कालिदासकोशः

A COMPREHENSIVE
Dictionary Of Kalidasa
(based on stylo-linguistic principles)

LYRIC DICTIONARY
(Meghaduta)

Grammatical Dictionary
(पदकोश मेघदूत)

डॉ० हीरालाल शुक्ल

RACHANA PRAKASHAN
ALLAHABAD

First edition 1980

Publisher
Jit Malhotra,
Rachana Prakashan,
45-A, Sarai Khuldabad,
Allahabad --1

Price Rs 200 /-

Printed by
New Brahma Press
107, New Rasoolabad
Allahabad – 4

DEDICATED

TO

MY MOST REVERED GURU

Dr BABU RAM SAKSENA

With

Gratitude, affection & devotion

CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENT

A work of this kind inevitably owes a great deal to the many authors of text books and articles dealing with the subject concerned Without making use of their works this dictionary could hardly be completed

It is my duty to express my grateful obligations to the able and painstaking research scholars who have worked with me in producing the present work

Shri D Jagadish Sharma (Sub editor) worked ever since the day this project came in full swing He elicited the words of three dramas (excluding Prakrit portion) and the words of Kumarasambhava

My thanks are due also to shri Gore Lal Sharma who helped me in eliciting the words of Raghuvamsha He left me when he got a teaching assignment

Then I was assisted by Shri Rajaram Tripathi (Ph D) He carried on the work on Prakrita portion He laboured with me in the scholarly way

Shri K D Saraswata worked with me on Meghaduta and Ritusamhara He worked on morphemic cuts and significantly contributed to the I Volume of the dictionary I am grateful to these research scholars of mine

I must also express my thanks to Shri C R Kar who helped me in compiling the second part of the FIRST VOLUME of the dictionary

The editor would also like to thank Narendra Deo Tripathi who helped him in compilation of the third part of this dictionary

I received a lot of assistance by Dr M P Pateria in statistical work The manuscript was reviewed by three of my friends and colleagues Dr R N Sharma Dr A, K Singh and Dr S K Shrivastava and they helped me in improving the introductory portion or this work My thanks are due to them also

I cannot conclude this acknowledgent witnout expressing my appreciation for the faithful co operation dutyful care and encouragement I have received from my wife Smt (Dr) Tara Shukla (Asstt Research officer) All these years she has to share my duties towards the house-hold due to utter preoccupation with this work without her patience and constant devotion this dictionary could never have seen the light of the day Thanking her would be a formality but also a pleasure

Once again to all those mentioned above and numerous others, I wish to express my deep gratitude for their help and co operation

PROLOGUE

The Himalayas are our national mountain the Ganges is our national river , the Gita is our national scripture and Kalidasa is our national poet There is no appropriate author other than Kalidasa so be counted as the first He is probably the first in chronological order and is so in eminence as a poet He was recognised as the greatest poet by poets and writers of the future generations There are statements about him that when Kalidasa is counted as the first among poets there is no one to be counted as the second to follow him He is placed with Veda Vyasa tha author of the Mahabharata and Valmiki the author of the Ramayan They form a trio

Kalidasa owes his fame to a number of factors He is the oldest of the classical poets preserved in the school tradition of Sanskrit For centuries his works Ragh uvamsha Kumara Sambhava and Meghaduta iuspired Indian children to learn Sanskrit language and poetry

These poems were taught by school teachers verse by verse explaining the formation of each word furnishing the appropriate rule for each reconstruction and defining each figure of speech we have in manuscript form the lectures of some fifty of these school teachers from the 10th Century A D down to the present That Kalidasa s poetry could survive such treatment is evidence of the author s invulnerable genius For these children loved what they memorized and imitated Kalidasa when they came to write poetry of their own

Again Kalidasa is only author of the classical tradition who wrote plays as well as poems Other classical authors specialized in one or the other form of writing The plays until recently did not form part of the school tradition no ancient commentary on them is preserved They were works that were read privately for pleasure or staged at courts for several textual variations We have three plays of Kalidasa which for 1600 years have furnished us with models for aesthetic enjoyment, laughter, love and compassion

The merits of Kalidasa s works cannot be gainsaid Nor they put all other Indian authors into shade because Sanskrit is too traditional and anti individualistic medium to produce a concentration of all of its genius in a single man as English did in Shakespeare s case Kalidasa s merit is rather a merit of balance he combines convention and originality reason and emotion worldly values and mystical ones, with invariable taste One can find each of these elements expressed separately in other Sanskrit authors But no other Sanskrit author keeps the various strands of literature the various goals of human life in such perfect harmony as Kalidasa

The words and the meanings of the words are not the personal property of the compilers The merits of a dictionary does not depend on the number of words it

contains It gets it s life blood from the method of arrangement of words and that of dealing wirh their meanings

It would of course be wnreasonable to look for perfection in the result of our combined efforts The law of human liability to error is specially applicable to the development of a new method of kind Nor are the imperfections of this VOLUME ever likely to become better known to the most keen sighted critics than they are to the compilers themselves

In conclusion I shall point out that A Comprehensive Dictionary of Kalidasa is a beginning not an end with regard to our efforts to understand the words of Kalidasa This throws light on Kalidasa s choice of words and scale of meanings Perhaps this does not explain the workings of his mind flawlessly I may be allowed to use Vallabhadeva s verse to apologize for this dictionary on Kalidasa '

कालिदासोक्तयो कुत्र व्याख्यातारो वय कुत ?
तदिद मन्ददीपेत नागवेश्मप्रवेशनम् ।

Raipur
4 4 1978

HIRA LAL SHUKLA

1 THE PURPOSE OF THIS DICTIONARY

In this volume we are concerned chiefly with the kind of language study that is most significant for the students of Kalidasa The title seeks to dissociate itself on the one hand from the *language of Kalidasa's time* (which might concern contemporary archives of a remote area having no necessary connection with Kalidasa) and equally on the other hand from the *language of Kalidasa*' (which too often seems to imply that the poet is a sort of linguistic island) It may be superfluous to point out that the language of Kalidasa is an amalgam of the language that he found around him—together with what he made of it And these need to be painstakingly separated for the intelligent appraisal of Kalidasa to an extent that is quite unneces sary for the intelligent appraisal of Banabhatta or Bhavabhuti of Panditaraja Jagan natha

Kalidasa might have posed no difficulty for the readers of his time but the readers of Vallabhadeva s time were confronted with dense complexities which he tried to solve through his commentary on him So are the readers of out time the work at hand purports to mitigate their difficulties

It is necessary therefore to study the language of Kalidasa s time and to differentiate it from the language employed by him in his works It will necessiate a study involving a three fold distinction viz

1 Sanskrit as it was in Kalidasa s time

2 Kalidasa s unique use of Sanskrit

3 Interpretation of Kalidasa by various commentators and critics

When we refer to Kalidasa s unique use of Sanskrit we refer to it in terms of linguistics and not in those of bardolatry Every individual has a unique parole a unique realization of what is possible in the language of his time and place But at the same time this is not to deny that the parole of some individuals is more interesting—Kalidasa is one of them Now the language of a period can be con sidered as comprising of three aspects Vocabulary—the word-stock grammar—the organization of vocabulary into sentences , and thirdly transmission—the means of transmitting language from one person to another

To a great extent the Sanskrit of Kalidasa has remained unchanged in the three aspects referred to earlier Many of the words stand unchanged even today with reference to their quality of sound and that of spelling Many of the words are still in currency and are used in the same old sense This does not mean that it suffers from no change in linguistic fashion As such this dictionary will show the slightest change in semantic terms that a word suffers at Kalidasa s hand

There are of course many aspects of Kalidasa s use of Sanskrit and many approaches to his language that can sharpen and enrich our reaction to the lyrics epics and plays The concentration on stylo linguistic facets reflects my belief that it is specially through this approach that linguists can in the immediate furure offer contribution most readily compatible with and contributory to the insights of literary scholarships

2 NOTES ON COMPILATION

To enable me to give a clear account of the gradual development of the plan of the present work I must go back to its earliest origin and must state that Dr Vidya Niwas Mishra once advised to compile a Sanskrit dictionary of Kalidasa in which all the words were to be scientifically arranged It was on this account that I carried this work

Much has been said about Kalidasa by Western and Eastern Scholars with regard to the different aspects of the works of Kalidasa such as the rhetorics the religion the culture the music and the philosophy contained in his works But no one has so far as I know dealt with the words and meanings of Kalidasa This is an humble attempt to lay before the learned world a critical review of the words of Kalidasa scattered in his seven works viz the Raghuvamsa Kumarasambhava Meghaduta Ritusamhara Abhijnanashakuntala Malavikagnimitra and Vikramorvasiya These words have been arranged according to the contents in four volume

Volume I Lyric Dictionary

Volume II Epic Dictionary

Volume III Dramatic Dictionary

Volume IV Complete Lexical Dictionary

The first three volumes have been rearranged in three parts

Part I Grammatical Dictionary (Padakosha)

Part II Lexical Dictionary (Shabdakosha) being published separately

Part III Dictionary of Commentaries (Tikakosha) being published separately

In this volume of A Comprehensive Dictionary of Kalidasa (CDK) grammar and dictionary is inter related They have been considered as two sides of the same coin not only does CDK presupposes grammar grammar of Kalidasa also presupposes CDK Thus decisions involved in compiling CDK rest heavily on the conclusions reached in the grammatical analysis Rooted in rhe biological nature of man through its phonological system the grammatical core of the language of Kalidasa is linked to the Socio-Cultural environment reflected in the lexical system

Dictionary entries consist of a heading called the entry-form or entry-word, printed in boldface type and of an entry proper which follows in regular type

Entry words have been conceived as sources of information in their own right They have been considered full fledged conveyors of grammatical information about the unit whose semantic properties are dealt with in the entry proper

Grammer is concerned with clarity rhetoric, with effectiveness To be effective a word must be correct but every corract word is not necessarily an effective word To be aware of all the possibilities from which he can choose the most forceful word or to understand why Kalidasa uses one word instead of another the student of Kalidasa must be a dedicated student of dictionary He must realise what this dictionary can and cannot give

This dictionary lists but does not lagislate the meanings of words The CDK records how a word has been used by Kalidasa and how the commentators have given the different shades of meaning to it Thus CDK records all the most important meanings of the words of Kalidasa There are a few studies[1] dealing with the words of Kalidasa but they are more specilized

A Comprehensive Dictionary of Kalidasa not only gives the definition of some 25 604 padas (grammatical units) but it also illustrates how the words were interpreted at various stages in their history by quoting from contemporary commentaries such as पञ्जिका (Vallabhadeva 10th Century) बालप्रबोधिनी (Sthiradeva 11th Cent) प्रदीप (Dakshinavartanatha 13th cent) विद्युल्लता (Purnasaraswati 14th cant) सञ्जीवनी (Mallinatha 14th cent) सुमनोरमणी (Parameshwara 15th cent), तात्पर्यदीपिका (Sanatana Goswami 15th cent) चरित्रवर्द्धिनी (Charitra Vardhana 15th cent) शिष्यहितैषिणी (Lakshimi Niwasa 16th cent) सारोद्धारिणी (16th cent) सुबोधा (Bharatamallika 17th cent) सुखबोधिका (Mahimasimha Gani 17th cent) सुगमान्वया (Sumativijaya 17th cent) and मालतीटीका (Kalyanamalla 18th cent) The university teachers such as Wilson Kale Nandagirkar Sndhir

---

1

a Banerji Kalidasa Kosha 1 83 Varanasi 1968

b Chhattopadhyaya भरत सुतनु मजूषा 1956

c Chaudhary T Linguistic Abberations in Kalidasa s writings JBRS 1950

d Bandyopadhyaya P Vedicism in Kalidasa AIOC 1966

e Dwivedi Mahavir Prasad कालिदास की निरकुशता, 1911

f Dwivedi R P कालिदास के शब्द – नागरी प्रचारिणी 2017 कालिदासस्य शब्दा — मालवमयूर 2017, सुभग-सौभाग्य (सागरिका 2022), उपहार उपहार (सागरिका 2023), प्रणय सागरिका 1966

g Bharadwaja S P कालिदास के शब्द प्रयोग और व्याकरण का अनुशासन, JUJ 1973

h Shukla Hiralal Kalidasian theory of meaning Psycho-lingua Vol I

I Shukla Hiralal Stylo-linguistic Study of Kalidasa Nagpur, 1979

Ġupta Sansar chandra and R Y Singh have also contributed in English or Hindi to the commentary of Kalidasa These commentaries are essential reference books for anyone whe wants to know just how effective a word was in a particular context and how its different meanings developed from 10th century A D to the presеnt day

No writer could possibly expect to use not any reader to recognise more than a fraction of the million or so words which are estimated to constitute the vocabulary of classical Sanskrit Among the major Sanskrit writers Kalidasa commands the most extensive vocabulary—25 604 padas in all Aswaghosha uses 15000 padas while Bhavabhuti commands on 1300 padas The average classical Sanskrit writer may be credited with the ability to use some 10 000 in his writing These figures indicate how small a part of the total Sanskrit vocabulary of Kalidasa, an everage classical Sanskrit writer brings into play

Constructing a definition for a word may be compared to searching for the least common denominator or a group of members Some word like अम्भ requires only one definition for all the citations recording their uses are reducible to one least common denominator of meaning Other words, like इव may require dozens of definitions for they are used in so many different ways that it is impossible to reduce all the citations to a few common denominators of meaning CDK over comes some ef these limitations by illustrating the more generalised definitions of a word and by illustrating its actual use in the works of Kalidasa

The problem of defining standards of usage is important in Kalidasian Sanskrit because the language is rich in synonyms for almost every word Many of these synonyms are sufficiently similar to convey the same idea with same clarity For example all the following words as well as many other not cited here could bc used to connote the idea of a female person but their marginal meanings are diffe rent because no two of these words have exactly the same implications अङ्गना (Raghu 11 93 Kum 1 14 Megha 1 9) अबला (Megha 1 2 Shak 4 3) का ता (Raghu 16 20, Megha 1 1) कामिनी (Raghu 9 69, Kum 4 20) नारी (Raghu 16 14 Kum 7 65) नितम्बिनी (Kum 3 7) प्रमदा (Raghu 9 31 8 72 Kum, 4 12) योषित् (Rt Y 11 2 20 Raghu 19 32 Kum 6 39) रामा (Raghu 16 15 Vik 4 27) वामलोचना (Raghu 19 13 Mal 3 14) विलासिनी (Raghu 6 28) सीमन्तिनी (Megh 2 39) सु दरी (Rt 6 45) स्त्री (Raghu 19 36 , Vik 3 1), वनिता (Raghu 2 19 , 7 18) मानिनी (Kum 5 53 Rt 6 27 Megh'2.37) वधु (Raghu 1 90 , 6 82), भामिनी (Raghu 8 28 73) etc

The text linguistics would reveal which word was used to make a point in informal circumstances and which was readmissible even in an informal context Sanskritists have shown very little interest in the text linguistics of Kalrdasa and therefore they have neglected the study of the semantics of the words and sentences in literary texts The reason for this lies in its attempt to distant itself from semantic

problems The linguist too does not want to enter an area for which he does not believe himself methodologically equipped The interdependency of the elements of a context is most evident in Meghaduta where these elements are expressed in a concentrated form Thus CDK intends to imply that traditional methods of speech and literary observations of Kalidasa should be revised What is important is the combination of linguistic systems which alone avoids onesidedness and is in a posi tion to fascilitate new insights An interdisciplinary approach within the frame of the study of language of Kalidasa can open up new ways of looking at classical language so that we do more justice to the complex functioning of the language of Kalidasa

3 DIRECTIONS FOR THE USE OF THIS DICTIONARY

3 1 This is a comprehensive dictionary of the Meghaduta of Kalidasa The phrases (pada) words and commentaries have been compiled and analysed in it in a statistico—linguistic framework

3 2 Numbers in brackets at the end of an entry in the FIRST PART of the dictionary (padakosha) which presents a sta'istical data Thus अशुकानि (पू० 65 3 1 41) refers to अशुकानि (पूवमेघ verse No 55 line No 3 Pada or phrase No 1 and word or shabda No 41) The padas or phrases and shabdas or words are counted in every verse, so that the corpus may be presented as per stylo statistic principles

3 3 Numbers in round brackets at the end of an entry in the SECOND PART of the dictionary (शब्दकोश) is a reference to the serial number of phrases of the FIRST PART (पदकोश) so that the readers mey find the various forms of a word (with सुबन्त and तिङन्त) in the FIRST PART of the dictionary Thus the PART SECOND (शब्दकोश) is as a matter of fact, an expansion of the PART FIRST (पदकोश)

3 4 A number after T at the end of an entry in the SECOND PART is a reference ro the serial numbers of A Comparative Dictionary of Indo Aryan Language (London) by R K Turnar

3 5 In the task of compiling CDK (Vol I) we have unravelled the several strands that are implied in fhe meaning of a word A word has been treated as a symbol of social institution that once gave birth to it and has been recalled to expose the full facts of its genisis The probe has been applied deeper to touch the multiple layers superimposed on the history of the words of Kalidasa It was then possible to extricate in a chronological sequence of the strata in which the meaning lies embedded In order to trace the evolution and journey of the words of Kalidasa a reference is made to the serial numbers of Turner's dictionary The readers may find their development in MIA and NIA Languages Thus the treatise presents the cultural history of the words of Kalidasa.

3 6 This dictionary is based on the principles of transformal-generative grammar and it is proposed to analyse the language of Kalidasa on the following basis

Tikakosha	Padakosha	Shabdakosha
(Pt III)	(Pt I)	(Pt II)

3 7 As the above are interwoven in a chain the one leads ro the other

3 8 It is regretted that due ro paper shortage the next two parts will be out in 1980

4 STYLO-STATISTICAL STUDY OF KALIDASA

The importance of statistical studies in any branch of science humanities or Social Sciences can not be underestimated It is sometimes impossible to proceed further in study without atleast a fair statistical picture of the data on which one is working The need for statistical studies is all the more felt particularly in creative works where one s abstract design is bound to mislead for want of proper numerical calculations Kalidasa s works are not an exception to it

The statistical study of the language of Kalidasa can be conducted in two ways We may analyse the sample of occurrences according to their grammatical and lexical parts and thus obtain the overall contribution of the two componets to the language structure In doing this the mutual arrangement of the two parts is, disturbed Alternatively we would like to preserve the linear arrangement while performing a counting experiment

The description of Kalidasian language requires that the two components lexical and grammatical are shown in their linear arrangement in regard to one another This will lead to the concept of the surface of separation or the interface between the lexical and the grammatical part as a characteristic property of the language As a two dimensional concepts, replaces at this stage of enquiry the concept of the dividing point or line which is implied in the determination of overall propertions obtained for the two components total and classified according to word occurrence

The objects or occassions shown by a particular word are by no means identical , there will be variations sometimes quite considerable ones, between these objects or occassions which the use of the word enables us to disregard or to neglect as irrelevant This is the very essence of the use of concepts or word engrams The greater the range of such variations the oftener will there be occassion for the use of particular word and the frequency of occurrence can therefore, serve as a measure of the importance which the denoted objects have for our word picture

In order to have a scientific understanding of the language structure of Kalidasa, the stylo statistical analysis is done in the following lines This picture has

been framed on the basis of word counting i e by counting of the occurrences of particular word in all the texts of Kalidasa The statistical condensation of this material is effected by grouping words according to the same number of occurrences in one class which leads to the frequency-distribution of words used once twice, three times and so on

The following table gives an idea of word occurrence required for expressing the wealth of thought in the works written by Kalidasa

TABLE—I

Ser No	Sanskrit Text	No of Sanskrit words
1	Ritusamhara	1319
2	Meghaduta	1776
3	Kumarasambhava	4102
4	Reghuvamsha	11102
5	Shakuntala	4173
6	Malvikagnimitra	2041
7	Vikramorvashiya	2330

Several parameters have been proposed for characterizing the stylistic analysis Before giving some rather extensive studies of the relationships between different style variables we shall make an inventory of variables implied in a sensible and convenient way for grouping the words in the present context

VOCABULARY MEASURES

There are three types of vocubulary measures that have caught the attention of quantitative stylistician vocabulary variability, the use of exceptional words and key words

Vocabulary variability relates to a particular author s size of active vobabulary or to his ability or willingness not to repeat words but rather seek synonyms Of course it might also be regarded as a measure of non-redundancy

The class of exceptional words may include infrequent words neologgism technical words or words of other foreign origin used to handle situations or to refer to significates so infrequently as not to be covered by ready words It will be

of interest to mention here that we have combined the vocabulary of active words and exceptional words in the present graphic analysis

The term key words refers to the specific word that an author uses at an unusual frequency but we have also listed under the title key words those words which are repeated more than once As the active vocabulary of Kalidasa is very extensive we have confined ourselves to the listing of key words only By presenting the stylo statistical data on Kalidasa one of our objectives has been to attract the attention of the scholars of other disciplines to this field

The following table summarizes the complete vocabulary of Kalidasa

TABLE—2

Languages	Total Occurrences of words	Total No of vocabulary	Percentage of words of total occurrences	Percentage of words on total vocabulai
Sanskrit	27 175	21 569	74 28	84 25
Prakrit	9 360	4 035	25 72	15 75
Total	36 535	24 604	100	100

From the above table it is obvious that the ratio of Prakrtt words in the total vocabulary of Kalidasa is significantly less than of Sanskrit words which comprise nearly 85% of the total vocabulary

The relevant data regarding Sanskrit words may be seen in the table given below

TABLE—3

(Sanskrit Vocabulary)

	Active and ready words (non frequent)	Key words (frequent)	Total
No of words	17 443	4126	21 569
Total No of Occurrences	17 443	9732	27 175
Percentage	100	42 75	7 83

The traditional grammar is still alive in modern stylistics It has provided the frame work for categorizing and counting words in the studies of stylistic structure The following presents the stylistic analysis in terms of parts of speech of the key words of Kalidasa

TABLE—4

(Parts of Speech)

Sr No	Parts of Speech	No of words	Percentage
1	Noun	1924	46 50
2	Adjective	657	16 20
3	Verb	623	15 25
4	Participle	558	13 25
5	Indeclinable	185	4 50
6	Pronoun	106	2 55
7	Vocative	73	1 75
Total		4126	100

The table shows a marked preference for the Noun so far as the parts of speech are concerned The list of the Key words categorized in the above table is given in my book entitled ' Stylo linguistic study of Kalidasa (Nagpur 1979) in a hierachical order

The list of the words is now grouped again on the basis of Item-Frequency-count

GROUPING BASED ON FREQUENCY COUNT

Items	No or words	Frequency count of each word
1 Fortysix items	1	794
	1	654
	1	641
	1	612
	1	543
	1	431

1	2	3
	1	410
	1	300
	1	182
	1	176
	1	170
	1	155
	1	144
	1	138
	1	134
	1	121
	1	120
	1	112
	1	109
	1	101
	1	100
	1	96
	1	92
	1	90
	1	89
	1	86
	1	85
	1	80
	1	75
	1	73
	1	70
	1	69
	1	65
	1	64
	1	63
	1	59
	1	57
	1	56
	1	55
	1	52
	1	51
	1	47
	1	41
	1	40
	1	39
	1	32

1	2	3
2 Nine items	2	2[illegible]3
	2	176
	2	106
	2	102
	2	78
	2	60
	2	53
	2	48
	2	45
3 Twelve Items	3	66
	3	58
	3	54
	3	50
	3	46
	3	42
	3	38
	3	37
	3	36
	3	33
	3	25
	3	23
4 Four item	4	34
	4	29
	4	24
	4	22
5 Four item	5	43
	5	35
	5	27
	5	26
6 One item	6	31
7 One item	7	28
8 Two items	8	30
	8	20
9 One item	9	21
10 One item	10	18
11 One item	12	19
12 One item	17	14

1		2	3
13	One item	18	16
14	One item	21	15
15	One item	23	17
16	One item	26	13
17	One item	27	13
18	One item	29	11
19	One item	39	12
20	One item	42	10
21	One item	56	9
22	One tem	73	8
23	One item	134	6
24	One item	138	7
25	One item	227	5
26	One item	373	4
27	One item	727	3
28	One item	1995	2
	Total	4126	9732

It may be concluded that this study does not only provide patterns for similar works but data given here may be used directly for further work according to the ingenuity of the reader

From the point of view of statistical standards alone the above figures pre sent a clear picture of the expanse of Kalidasian language and the richness of his vocabulary

Accompanied with the expanding nature of forms is the expanding nature of the meaning they convey Each single form gives out a definite meaning, distinct from that of the other forms The total number of forms thus gives us the total number of subtle semantic shades

The semantic shades that each form throws are primarily on the simple plane of what is called the 'primary meaning or अभिधा , An expert writer like Kalidasa twists each word to give out secondary meaning or लक्षणा , or suggestive meaning or व्यजना and we have so many other semantic shades also (Please refer to my book entitled 'Stylo linguistic Study of Kalidasa ' for a complete picture of the semantic shades)

EPILOGUE

To some fortutous writers and thinkers my work may seem to be a laborious and dreary work , but such has not been my feelings in the preparation of this work, as it has been conceived to break new ice in the field of the study of Kalidasian works

The study of a work is virtually the study of the words used in it Hence this work incorporates stylo linguistic analysis of 25 604 words Kalidasa banked upon for his literary accomplishments in an objective manner

Each generation discovered its own meanings in his words and accorded them to a ruthless subjective treatment This work envisages a line of objective and scientific study by abridging generation gaps from his time to the present day The march of the Kalidasian thought and the interpretations his works evoked have been presented in an unpretentious objective manner It can serve as an eyeopener to those who still apply conventional methods to the study of his works It may elec trify their imagination to see Kalidasa in a new perspective

If it is realized even in the meagre measures I shall feel amply rewarded If it invokes criticism and reaction I shall feel my target is hit and I typify the feel ings expressed in Mallinatha s couplet

कालिदासगिरा सार
कालिदास सरस्वती ।
चतुमुखोऽथवा ब्रह्मा
विदुर्नान्ये तु मादृशा ॥

In the progress of a work extending over many years it is impossible to pre serve absolute uniformity in the use of abbreviations and symbols Therefore it is hoped that most of the inconsistencies noticed in the following tables would be ignored Most of the abbreviations and symbols used in this Dictionary are on the lines of Sir R L TURNER s Dictionary—— A COMPARATIVE DICTIONARY OF THE INDOARYAN LANGUAGES The readers are requested to consult CDIAL if a parti-cular symbol or abbreviation is not found in the following tables presented here

ABBREVIATIONS

which are appropriate to the needs of the PADAKOSHA and SHABDAKOSHA The PADAKOSHA portion is presented in the Devanagari script and the SHABDAKOSHA portion is abbreviated in the Roman letters

LIST OF DEVANAGARI—ABBREVIATIONS

अमर०	अमरकोश
अ० वे०	अथर्ववेद
अष्टा०	अष्टाध्यायी
उ०	उत्तरमेघ
ऋ०	ऋग्वेद
ऋ०	ऋतुसंहार
एक०	एकवचन
कुमार०	कुमारसम्भव
चरित्र०	चरित्रवर्द्धिनी
तत्पु०	तत्पुरुष
नपु०	नपुंसकलिङ्ग
ना० ल० र०	नाटकलक्षणरत्नकोश
पा० भे०	पाठभेद
पार्श्व०	पार्श्वाभ्युदय
पू०	पूर्वमेघ
बहु०	बहुवचन
भरत०	भरतमल्लिक
मनु०	मनुस्मृति
म० पु०	मध्यमपुरुष
मल्लि०	मल्लिनाथ
मा०	माघ
मालवि०	मालविकाग्निमित्र
मेघ०	मेघदूत
रघु०	रघुवंश
वल्लभ०	वल्लभदेव
विक्रम०	विक्रमोर्वशीय
शाकु०	शाकुन्तल
शिशु०	शिशुपालवध
सञ्जी०	सञ्जीवनी
सप्त०	सप्तमी
सरस्वती०	पूर्णसरस्वती
सारो०	सारोद्धारिणी

सु० का०	सुन्दरकाण्ड
सुधीर०	सुधीरकुमार गुप्त
सु० वि०	सुमतिविजय
स्त्री०	स्त्रीलिङ्ग
हैम०	हैमकोश

LIST OF ROMAN ABBREVIATIONS

a	adjective
adv	adverb
agt	a noun of agency or verbal adjective
cl	Class or conjugation
comp	Composition
compar	Comparative
du	dual
f	femine
fut	future
fut p p	future passive participle
imp	imperative
ind	indeclinable
ind p p	indeclinable preter participle
indef	indefinite
m	masculine
m f	masculine and feminine
m n	masculine and neutre
n	neuter
p	particle
p p	past or passive participle
par	parasmaipada
pass	passive voice
pl	plural
pot	potential
pres	present
pres p	present participle
pret	preterite
prep	preposition
pron	pronoun
pronom	pronominal
rel	relative
s	substantive
sin	singular
1 c	Ist case, or nominative
2 c	2nd case or accusative
3 c	3rd case or instrumental
4 c	4th case or dative
5 c	5th case or ablative
6 c	6th case, or genitive
7 c	7th case or locative
8 c	8th case or vocative
1 cl	1 st class, or conjugetion
2 cl	2 nd class or conjugation

Part-I

Padakosha पदकोशः

(Grammatical Dictionary)

अ

1 **अशुकानि** (पू० 65 3 1 41) अशुक | शस सज्ञा, नपु०, बहु०। वस्त्राणि (चरित्र०) सूक्ष्मवस्त्राणि। 'अशुक वस्त्रमात्रे स्यात्परिधानोत्तरीययो । सूक्ष्मवस्त्रे नादिदीप्तौ' इति शब्दार्णव (मल्लि०),

मेघदूत के अतिरिक्त कालिदास ने इस पद का प्रयोग रघुवश (6 75) मे मात्र एक बार किया है।

2 **असन्यस्ते** (पू० 62 4 11 64) अस (सप्त० तत्पु०) + डि + यस्त (द्र०) + सप्त० एक० । स्क धार्पिते सति (सुबोधा)

3 **अकरोत्** (पू० 53 4 15 53) कृ + लड + प्रथ०एक० । अविचत्र (चरित्र०), आश्रितवती। कृतवती वेत्यर्थ (विद्युल्लता, कृतवती (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो म प्रस्तुत पद का प्रयोग कुल तेरह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयाग रघुवश मे ग्यारह बार तथा कुमारसम्भव मे एक बार हुआ है। विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति-'कालिदास पदकोश'।

4 **अक्षय्यान्तभवननिधय** (उ० 10 1 10 11) अक्षय्य + जस + अन्तभवन + डि + निधि + जस (बहुव्रीहि) । अक्षय्या अन्तभवने निधयो येषा ते । यथेच्छभोगसभावनार्थमिद विशेषणम (चरित्र), क्षेतु शक्या क्षय्या, 'क्षय्यजय्यौशक्यार्थे'—इति निपात, ततो नञ समास, भवनानाम त अ तभवनम, 'अव्यय विभक्ति' यादिना अव्ययीभाव, अक्षय्या अ तभवने निधयो येषा ते तथोक्ता, यथेच्छाभोगसम्भावनार्थमिद विशेषणम (सञ्जी)

भवनानाम अ त इतिअ तभवनम। अक्षय्या अ तर्भवनेनिधयो येषा ते। अक्षय्य-क्षेतु शक्या क्षय्या। न क्षय्या अक्षय्या। नञ + √क्षि + यत। जो कभी समाप्त न हो सके। यह विशेषण यक्षो की भोग शक्ति और अर्थसामर्थ्य को प्रकट करता है। यक्ष (= गुह्यक) महान धनिक थे। श 11 1 2 12 तथा 11 2 3 6 के अनुसार यज्ञ और ब्रह्मज्ञान द्वारा मानव अक्षय्य पुण्य, अक्षय्य लोक और अक्षय्य सब कुछ प्राप्त कर मानव बन जाता है। य ही मानव यक्ष, सिद्ध, देव आदि नामो से पुकारे जाते ह। इनके पास गुह्यज्ञान (= ब्रह्मज्ञान, तुलना करो 'उपनिषद' पद भगवदगीता 1 11-गुह्यमध्यात्ममनितम) होने से ये ही 'गुह्यक' है। कवि ऐसी ही देवयोनियो मे मानव भावो को समाविष्ट कर वणन कर रहा है। अत यक्षो, किन्नरो आदि को जातिविशेष या पर्वतीयगण मानना उचित न होगा।

केवल मेघदूत मे ही प्रस्तुत पद प्रयुक्त हुआ है। कालिदास की अ य रचनाओ मे इसका प्रयोग नही मिलता।

5 **अगारम** (उ० 14 1 2 2) अगार + सु, सज्ञा, नपु० प्रथ० एक० गृहम् (वल्लभ०), आगार गहम (चरित्र०) आगार गृहम् (मल्लि०) आगार गहम (भरत०) तत्रागारम—तत्र + अगारम, अथवा तत्र + आगारम्। देखो – 'विद्यादगारमागारम्।' (द्विरूपकोष) पहाडो के मकान के लिए सबसे उपयुक्त शब्द 'अगार' ही है। जरा इसकी व्युत्पत्ति पर ध्यान दे—"अगान पर्वतान ऋच्छतीति। ऋगताविति धातो "कर्मण्यण्" (3 2 1) (—रामाश्रमी)।'

मेघदूत के अतिरिक्त कालिदास ने इस पद का प्रयोग रघुवश मे (16 6) एक बार किया है।

6 **अग्रयायी** (पू॰ 63 4 18 58) अग्र+या+णिनि, विशेषण, अग्रे यातु गीतमन्ति । पु॰, प्रथमा एक॰, पुरोगत (मल्लि॰), अगुवा । अग्रे याति इति । अग्र+√या+णिनि । साधुराम ने अग्रयायी को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है । उन्होंने न इस विषय मे कोई प्रमाण दिये है न उन पदो की परिभाषाएं की है । ... तयो पुरतस्तत्र गच्छतीत्यर्थ । अत्र च 'बाह्योद्यानस्थितहर—'इत्युक्तमनुसन्धेयं वेदितव्यम । (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश मे दो (5 62,18 10,) तथा शाकुन्तल मे एक (7 26) बार इसका प्रयोग हुआ है ।

7 **अङ्कितम्** (पू॰ 12 2 10 21) अकि+क्त+अम्, कृदन्त (भावे क्त), नपु॰, द्वितीया एक॰, चिह्नितम् (चरित्र॰ मल्लि॰), कृतसचारम (प्रदीप), चिह्नितम्

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग कालिदास ने विक्रमोर्वशीय मे एक बार (4 7) किया है ।

8 **अङ्गग्लानिम्** (उ॰ 9 2 4 26) अङ्ग+आम+ग्लानि+अम्, षष्ठी तत्पुरुष, स्त्री॰ द्वितीया॰ एक॰, शरीरखेदम् । अवयवाना ग्लानतामिति यावत (मल्लि॰) गात्रखेदम (सुबोधा), अगानाम ग्लानि, तम् । ग्लानि— √ग्ल+नि । थकान, शिथिलता, खिन्नता, भारीपन, दुर्बलता, मन्दता ।

9 **अङ्गनानाम** (द्विवार प्रयुक्तम पू॰ 9 3 14 49, अङ्गना+आम, सज्ञा, स्त्री॰, षष्ठी॰, बहु॰, उ॰ 26 4 2 59 विरहिणीनाम् (वल्लभ॰), स्त्रीणाम् (भरत॰) विरहिणीनाम (पचिका 26), मृदुप्रकृतीना स्त्रीविशेषाणाम (विद्युल्लता॰), स्त्रीणाम (सुबोधा) अङ्गना प्रशस्त अगो वाली गुणवती स्त्री को कहते है । इस पद के प्रयोग से कवि विरहिणियो की कोमलता को हृदयगम करा रहे है । (देखो पू॰ मे॰ 9,26)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त ऋतुसहार मे चार बार तथा रघुवश मे दो बार इसका प्रयोग हुआ है । विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति "कालिदास पदकोश" ।

10 **अङ्गम** (त्रिवार प्रयुक्तम, उ॰ 41 1 2 2) अङ्ग+अम, सज्ञा, नपु॰ द्वितीया॰ एक॰, त्वदङ्गम (वल्लभ॰), त्वदीय शरीरम (मल्लि॰) तव शरीरम (भरत॰), उ॰ 43 1 2 2 अङ्ग+अम, पूर्ववत, शरीरम् (मल्लि॰) शरीरम (भरत॰) उ॰ 46 4 18 45 अङ्ग+सु, सज्ञा, नपु॰ प्रथमा॰ एक॰, शरीरम (वल्लभ॰), अवयव (भरत॰) । शरीरम् (सजी 43), त्वदङ्गम (पचिका 41), शरीरम् (पचिका 46), शरीर (सुबोधा उ 41) शरीरम् तदवेदमङ्गष्टीक सम्पन्नमिति मोहात्मये, किंवा अङ्ग शब्दोऽत्र तातर याद्वर्गे वर्तते (सुबोधा उ॰ 43) । तुम्हारे (यक्षपत्नी के) शरीर को फूलो से गुथे हुए केशो की तुलना मोर के पँचो से बहुधा दी जाती है । इससे उनकी समृद्धि और कुटिलता प्रकट की जाती है । तुलनीय—विक्रमो 4 10, रघु 9 67, नपत्र चरित 7 22, (43,) 'अङ्गम' का अर्थ भुजाये भी हो सकता है, देखिये मालवि II 6 कृत्वा श्यामाविटपसदृश न्यस्तमुक्त द्वितीय (हस्त)' और देखिये ऋतु॰ III—'श्यामालता कुसुमभारनतप्रवाला स्त्रीणा हरति धनभूषणबाहुकान्तिम् ।' भरतसेन ने 'अङ्ग' का 'वर्ण' अर्थ लेकर इसका आशय यो स्पष्ट किया है कि श्यामलताओ मे अथवा श्यामाओ मे यक्ष अपनी प्रियतमा की श्यामलता देखता है । पूर्णसरस्वती ने सभी बाते देखी है—"अनेन दशकालदशाविशेषवशात तासा वविध्येन प्रयत्नतोऽन्विष्य कस्याञ्चिद वर्णकान्तिम्, अन्यस्या कोमलत्वम्, अपरस्या तनुत्वमित्यादि द्योत्यते ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश मे दो बार (3 68, 8 57,) विक्रमोर्वशीय मे दो बार (3 11, 3 16,) तथा कुमारसम्भव मे एक बार (5 29) इसका प्रयोग मिलता है ।

11 **अङ्गानुकूल** (पू॰ 32 3 12 45) अङ्ग+भ्यस्+अनुकूल+सु, चतुर्थी तत्पुरुष, विशेषण, पु॰ प्रथमा

एक०, शरीरसुखकारी (चरित्र०), गात्रसुखस्पर्श । अन्यत्र गाढालिङ्गनदत्तगात्रसंवाहन इत्यर्थ (मल्लि०) भवभूतिना चोक्त—'अशिथिल परिरम्भैर्दत्तसंवाहनानि' इति, संवाह्य ते च सुरतश्रान्ता प्रिययुवतय, एतत्कविरेव वक्ष्यति—'सम्भोगान्ते मम समुचितो हस्तसंवाहनानाम्' इति (सजी), म ८ सु दरस्पर्शतया चरणनलिनसंवाहनादिभिश्च (विद्युल्लता), अङ्गेषु अनुकूलो हितकारी मदगतित्वात् प्रियोऽप्यूरुसंवाहनादिना अङ्गानुकूल (सुबोधा), अत्र वानस्याङ्गानुकूलत्वाद मान्द्यम् बोध्यम्, शैत्य सौग न्ध्य व्यक्तमेव (सुबोधा) ।

12 अङ्गे (पू० 19 4 18 61) अङ्ग+ङि, संज्ञा, नपु०, सप्तमी० एक०, शरीरे (चरित्र०, मल्लि०),

कालिदास ने अपनी कृतियों में इस पद का प्रयोग चार बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवंश में (14 1,) शाकु तल में (6 16) तथा मालविकाग्निमित्र में (3 4,) एक एक बार हुआ है।

13 अङगेन (उ० 41 1 1 1) अङग+टा, संज्ञा, नपु०, ततीया एक०, वपुषा (वल्लभ०) देहेन (चरित्र०), स्वशरीरेण (मल्लि०), स्वकीयेन शरीरेण (भरत०) शरीरेण (प्रदीप) देहेन (चरित्र) वपुषा (पंचिका) स्वकीयेन शरीरेण (सुबोधा) अपने, यक्ष के शरीर से ।

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग कुमारसम्भव में एक बार (4 22) हुआ है ।

14 अचल (पू० 18 2 7 27)अचल+सु, संज्ञा, पु० प्रथमा०, एक०, पर्वत (चरित्र०) आम्रकूटाद्रि (मल्लि०), पर्वत [illegible] (सुबोधा)

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघुवंश में एक बार (1 68) तथा शाकु तल में एक बार (7 11) हुआ है ।

15 अचलम (पू० 55 2 8 16) अचल+अम, संज्ञा, पु० द्वितीया० एक०, हिमाद्रिम (चरित्र०), पर्वतम् हिमालयम् (सुबोधा),

मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग विक्रमोर्वशीय में एक बार (1 4,) हुआ है ।

16 अचिरात् (उ० 33 4 22 45) अव्यय, शीघ्रमेव (मल्लि० भरत०) सम्प्रत्येव (भरत०) शीघ्रमेव, सम्प्रत्येव, (सुबोधा) इसके लिए उत्तरमेघ 25 का प्रथम पाद देखिये—'आलोके ते निपतति पुरा सा ।' इससे मेघ का यक्ष पत्नी को शीघ्र ही मिलना सम्भावित है ।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवंश (10 45) शाकु (4 21) विक्रमोर्वशीय (4 36) तथा मालविकाग्निमित्र (4 142,) में एक-एक बार इसका प्रयोग मिलता है ।

17 अच्छस्फटिकविशदम (पू० 54 2 9 22) अच्छस्फटिक+सु+विशद+अम अच्छस्फटिक इव विशदम, कर्मधारय, विशेषण, नपु० द्वि० एक०, अच्छस्फटिकवदविशदम (चरित्र०) निर्मलस्फटिकावदातम् (मल्लि०), कलङकानुपहतस्फटिकशिलावन्निर्मलम । अतो जलान्तरेभ्यो धावल्यातिशय उक्त (विद्युल्लता), अच्छस्फटिकवत विशद शुभ्रम (सुबोधा), अच्छ चासौ स्फटिक, तद्वत विशदम् इति ।

18 अञ्जनस्नेहशून्यम् (उ० 34 1 3 21) अञ्जनस्नेह+टा+शून्य+सु, ततीया तत्पुरुष, विशेषण, नपु० प्रथमा० एक०, अञ्जनस्नेहेन शून्यम् (वल्लभ०) अञ्जनस्निग्धत्वेन शून्यम् (चरित्र०), अञ्जन स्नैग्ध्येन शून्यम । स्निग्धाञ्जनरहितमित्यर्थ (मल्लि०), कज्जलस्निग्धतारहितम् (भरत०), अञ्जनेन स्नेह स्निग्धत्वम । अञ्जनस्नेह तेन शून्यम (प्रदीप), अञ्जनेन स्नेह स्निग्धत्व तेन शून्यम (चरित्र),अञ्जनस्नेहेन रहितम् (पंचिका),कज्जलस्निग्धतारहितम् । विरहिणी स्वभावोऽयम् ।(सुबोधा) अञ्जनस्नेहशून्यमित्यनेन शून्यत्वञ्च स्पष्टम् (सुबोधा) अञ्जनस्य स्नेह, तेन शून्यम् । आँखो में काजल

नही लगाया जाता था क्योकि वह प्रोषितभर्तृका थी । अत उसने आँखो मे सुरमा नही लगाया था । आखो मे दो प्रकार का काजल लगाया जाता है—सूखा और तर अर्थात स्निग्ध । दोनो मे ही आख मे चिकनाहट आती है । काजल न लगने से उसकी आख मैत्री सूखी थी ।

इसमे स्नेह शब्द का 'चिकनाहट' के अतिरिक्त 'मैत्री' अर्थ भी लिया जा सकता है, अर्थात जिन आँखो ने सुरमे से मैत्री छोड दी थी या जो बिना सुरमे के रहा करती थी । प्रोषितपतिका स्त्री के लिए विरहकाल मे सुरमे का प्रयोग निषिद्ध है । हारीत मुनि 'न प्रोषिते तु संस्कुर्यात् न च वेणी प्रमोचयेत' और दक्षिण—याज्ञवल्क्य 1 84 'क्रीडा शरीरसंस्कार समाज जोत्सव दर्शनम् । हास्य परगृहे यान त्यजेत्प्रोषितभर्तृका ॥' विचार गम्भीर है ...'न तरिगिताञ्जना चारित्रमपि रक्ष तया दृष्ट दीर्घात्तव मुखम ।'

19 अट्टहास (पू० 61 4 19 83 अट्टहास सु, सभा, पु प्रथमा एक०, अट्टहास चरित्र०, अतिहास, 'अट्टावतिशय गौमी' इति यादव मल्लि० महाहास । अट्टहास महाहास इति यादव (प्रदीप), बाहुल्यात हास येन उत्प्रेक्षा ... सजी०) महाहास्यम हासस्य शुक्ल वेन वर्णनीय ... अट्टहास ... राशी । ... अट्टहास त्वेनावगति । शिवस्यायमट्टहासो रावणवमय जनित । ... को सफेद बताया गया है । जोर की हसी को अट्टहास कहते हैं ... कालिदास ने ... दशकु० । संस्कृत के कवि हास को श्वेत वर्ण का मानते है । सम्भवत इसका कारण यह है कि हँसने मे श्वेत दात प्रकट होते है । उन दातो के योग (मेल) से 'हास' को भी सफेद समझा गया है । जब 'हास' श्वेत माना गया तो अट्टहास (महाहास=ठहाका) भी सफेद ही हुआ । यहा कैलास को श्वेत वर्ण का ... शिव जी का प्रतिदिन का इकट्ठा हुआ अट्टहास का ढेर सा समझा गया है । दण्डि दशकुमार पूर्व पीठिका का प्रारम्भ—'गिरिशाट्टहास-...नीहार मू ...।

20 अत (पू० 42 2 9 13) अव्यय, अतो हेतो चरित्र०, मल्लि०) अस्मात कारणात विद्युल्लता), कारणात (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघुवश (12) शाकुन्तल (9) विक्रमोर्वशीय (7) मालविकाग्निमित्र (6) तथा कुमार सम्भव (5) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

21 अतिक्रम्य (पू० 60 1 3 9) अति + क्रम् (भ्वा उभय प, चलना) + क्त्वा, अव्यय, उल्लघ्य (चरित्र०) उल्लङ्घ्य (सुबोधा), पार करके ।

कालिदास ने अपनी कृतियो मे इस पद का प्रयोग चार बार किया है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालविकाग्निमित्र मे दो बार (1 4, 4 150,) तथा कुमारसम्भव मे एक बार (1 38,) हुआ है ।

22 अतिक्रान्त (उ० 42 3 15 26) अति + क्रम + क्त । सु, कृदन्त, पु० प्रथमा० एक०, अप्राप्त (वल्लभ०), अतीत (भरत०) अप्राप्त , दूरस्थलात (पचिका) अतीत सन्, श्रुतिविषयमतिक्रान्तोऽपि दश्यते इति द्वयमुक्तम् अतिदूरस्थोऽयमिति भाव (सुबोधा)

23 अतितराम् (पू० 15 3 13 35 (अति + तरप + आम्, अव्यय, पूर्वमेव मनोहारि, एतत्साहित्ये किं पुनरिति भाव (विद्युल्लता), अत्यर्थम (सुबोधा) । यह शब्द 'कान्तिम्' का विशेषण है । 'आपत्स्यते' का क्रियाविशेषण भी मान लिया जा सकता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ हे। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश मे दो बार (3 36, 16 17,) ऋतुसहार मे दो बार (3 9, 3 15,) तथा मालविकाग्निमित्रम मे एक बार (2 6,) हुआ हे।

24 अतिथि (पू॰ 61 2 7 51) अतिथि+सु, सज्ञा, पु॰ प्रथमा॰ एक॰, अभ्यागत, अतिथ्यावित हग्यादर करिष्यतीत्यथ । अतिथिशब्दो लक्षणया प्राप्तपर, त्व प्राप्तो भविष्यसीत्यथ इत्यथे (सुबोधा), जो माननीय परम विद्वान, सदाचारी, शुभचिन्तक हो तथा जिसके आने जाने की तिथि न हो, अथवा जो माननीय सम्बन्धी आदि हो, उसे अतिथि कहते है। पद्य 56 मे मघ को हिमालय का जामाता बनाया है। इधर वह अनेक तीर्थो मे से गुजरने के कारण पवित्र हो चुका है। अनेक बार परोपकार कर यज्ञमय हो गया हे। और यक्ष का दूत हे। अत वह कैलास का अतिथि बनने योग्य है।

25 अतीतस्य (पू॰ 30 1 3 19) अति+इण+क्त+डस, कृद त, पु॰ षष्ठी॰ एक॰, अतिक्रा तस्य (चरित्र॰) एताव त कालमतीत्य गतस्य प्रोषितस्यत्यथ (मल्लि॰। अतिक्रान्तस्य, भविष्यते, इति शेष (प्रदीप), अतिक्रा तस्य (चरित्र), अतिक्रम्य (सुबोधा) गतस्य (सुबोधा)

अति+ $\sqrt{}$इ (जाना)+क्त+पु॰ प्रथमा एक व॰। मल्लिनाथ और दक्षिणावत के मत म 'सिन्धु' नाम की कोई नदी दक्षिण मे नही है। अत मल्लिनाथ ने 'असावतीतस्य' पाठ की कल्पना की हे। परन्तु इसमे अथ क्लिष्ट कल्पना से ही प्राप्त होता है। अपि च—मालवा मे कालीसिन्ध नाम की एक नदी है जो चम्बल मे गिरती है और बागी से निकलती है। नन्दरगिकर के मत मे यह एक छोटी सिन्धु नदी है जो देवा से निकलकर चम्बल मे लीन हो जाती है। सारो॰ और सु॰ वि॰ भी सिन्धु का मालव प्रान्त की एक नदी मानते है।

साधुराम ने 'तामतीतस्य' का पदच्छेद 'तामती तस्य' किया है। वे 'तामती' को आधुनिक 'ताप्ती' बताते हे और इसे 'निर्विन्ध्या =नमदा' की सहायक नदी (Tributary) मानते है। उनका पदच्छेद सम्भव तो हे, परन्तु ताप्ती निर्विन्ध्या=नमदा का मुखस्रोत (=सहायक नदी Tributary) नही है। 'सिन्धु' को 'तामती' से जोडने पर 'तस्य' पद व्यथ हो जाता है। यह निर्विन्ध्या का द्योतक नही हो सकता, क्योकि कवि ने 'निर्विन्ध्या' को स्त्रीलिंग मे प्रयुक्त किया है। अत ताम अतीतस्य पदच्छेद ही उपयुक्त है। मल्लि॰ के पाठानुसार 'अतीतस्य ते' 'इतने समय तक परदेश गये हुए तेरे' यह अथ होना है।

26 अत्यन्तम् (उ॰ 48 3 17 21) अन्त+अम+अति+सु, अव्ययीभाव, अव्यय, नित्यम् (वल्लभ॰) अतिक्रान्तावसान नित्यमित्यथ (चरित्र॰) ऐकान्तिकम (भरत), अतिक्रान्तावसान नित्यमित्यावत (प्रदीप), नियतम (सजी)
अन्तम अतिक्रान्तम। अनन्त, असीम, शाश्वत, चिरन्तन।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश मे दो बार (10 18, 14 69,) शाकुन्तल (1 29,) तथा विक्रमोवशीय (4 2,) मे एक-एक बार हुआ है।

27 अत्यादित्यम् (पू॰ 46 4 12 47) आदित्य+अम+अति+अम्, अव्ययीभाव, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अतिक्रान्तादित्यम (प्रदीप), आदित्यमतिक्रान्त अत्यादित्यम (चारित्र॰), आदित्यमतिक्रान्तमत्यादित्यम, 'अत्यादय क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया' इति समास (सजी) आदित्या द्वादश, धात्रर्यमादीन तानतिक्रान्तम, अतिदुष्करे कमण्यनायासेन साधकत्वात (विद्युल्लता) सूयमतिक्रान्त सूर्यादपि तीव्र (सुबोधा),

28 अत्येति (पू॰ 37 2 11 22) अति+इण्+तिप, तिङन्त, लट॰ प्रथम॰ एक॰, अतिक्रामति अस्त

यातीत्यय (चरित्र), अतिक्रामति (मल्लि०), अतिक्रामति इत्यय (प्रदीप , अभिगच्छति स व्या यावद भवतीत्यथ । अभ्येतीत्यत्र अत्येतीति च पाठ (सुबोधा)

अत्येति के स्थान पर अभ्येति पाठ भी है। 'यावद अभ्येति भानु ' का अथ होगा है— जब तक सूय तुम्हारी दष्टि मे आय । परन्तु यह भाव इमी पद्य के 'दूमरे समय म पहुँचने पर' म ा कालीन पूजा मे नगाडे का काम करने पर 'तथा पद्य 41 और 42 के भावा के विरुद्ध जाता है। अत यह पाठ उचित नही। अभ्येति=व टीकाकार जो इन दूसरे पाठ के पक्ष मे है, यह नही जानते कि बादल का शिवजी की साय स ध्या की पूजा मे भाग लेना और उस रात तो वहा विश्राम करना कवि का विवक्षित है, जिससे अगले दिन सूर्योदय होने पर अपनी यात्रा के लिए प्रस्थान कर सके। इस सम्बन्ध मे देखिये—पूवमघ श्लोक 40 यदि यहा प्रात स ध्या निश्चित होती तो उसके बाद दिन आना चाहिए था न कि रात जसे श्लोक 39 40 से प्रकट है।

29 अत्र (चतुर्वारम् प्रयुक्तम) अव्यय, **पू० 33 1 4 8** अत्र प्रदेशे (मल्लि०) पू० **33 2 9 18, पू० 33 3 13 22, उ० 17 1 5 9** केलिपवते (वल्लभ०) गह (चरित्र०) क्रीडाशैले (मल्लि० भरत० उज्जयि याम (चरित्र 33), गहे (चरित्र 16), अत्र प्रदेशे (सजी०) अत्र स्थले सजी० 33), क्रीडा गले (सजी० 17), केलिपवते (पचिका 17), क्रीडाशले (सुबोधा 17 ,

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बावन बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेप ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकुन्तल (20) मालविकाग्निमित्र (10, रघुवंश (9) कुमारसम्भव (6) तथा ऋतुसहार (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

30 अथ (पू० 51 1 3 5) अव्यय, अनन्तरम (मल्लि०), 'अध ' इति पाठ । अनन्तरम (विद्युल्लता), अध अधस्तात (सुबोधा), अन्तरम। इसके बाद।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ अडतीस बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेप ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (85) कुमार० (27) शाकु० (13) विक्रम० (8) मालवि० (4),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

31 अदृश्य (उ० 42 3 18 37) न (=अ)+दश्य+सु, नञ् तत्पुरुष, विशेषण, पु० प्रथमा० एक०, अतिदूरत्वाद द्रष्टु न शक्य इति भाव (मल्लि०) नेत्रद्रष्टुमशक्य (पचिका)

अगम्य —पा० भे०—जो कानो की पहुँच के पार हो जाता है उसके लोचनगोचर होने की बात ही नही उठती। अत 'लोचनाभ्यामगम्य ' अधिक एव गतार्थ प्रतीत होता है। मल्लिनाथ ने इस पर ध्यान ही नही दिया। वल्लभदेव की भी वही स्थिति है। दक्षिणावतनाथ की भी दष्टि इधर नही गई। इसका विचार भरतसेन ने किया है। उनका कहना है चकि श्रवण विपय का अतिक्रमण करने से ही अदश्यत्व सिद्ध हो जाता है अत 'लोचनाभ्याम अगम्य ' यह पदोच्चय व्यथ है, ऐसा नही कहना चाहिये। यहा पर इसके कारण 'उक्तिपोष' अलङ्कार की प्राप्ति होती है। कही पर फल की सत्ता के द्वारा हेतु का अभिधान कर देने को और कही पर आक्षेप के द्वारा सिद्ध अर्थ को अभिधावृत्ति के द्वारा प्रस्तुत कर देने को 'उक्तिपोष' कहा जाता है। "अथवा न दिखाई देने वाले व्यक्ति की सिफ आवाज ही कभी कभी सुनाई पडती है और कभी कभी दिखाई देने वाला व्यक्ति कानो की पहुँच के परे होता है। इन्ही दोनो परिस्थितियो को ध्यान मे रखकर कवि ने अतिदूरस्थता सूचित करने के लिए दोनो विशेषण सयोजित किये है।" टेलीफोन पर हम आदमी की बात तो सुन लेते है पर वह दिखाई नही देता और दूरबीन से हम व्यक्ति विशेष को देख लेते है पर उसकी बात नही सुन पाते।

32 अद्रिग्रहणगरुभि (पू० **47 4 16 46**) अद्रिग्रहण+टा+गुरु+भिस, ततीया तत्पुरुष, नपु० विशेषण, ततीया० एक०, अद्रिग्रहणेन क दरामध्यसञ्चरणेन गुरुभि दीघ (चरित्र०) अद्रे दवगिरे ग्रहणेन गुहासक्रमणेन गुरुभि प्रतिध्वानमहद्भिरित्यथ (मल्लि०), अद्रिग्रहण गुहाग्रहणम (प्रदीप), देवगिरि— —— —ा तिध्वनिबहुल (विद्युल्लता), अद्रे पवतस्य यद ग्रहण गुहादिष्व भिव्यापन प्रतिध्वनिस्तेन गुरुभि प्रवद्धगभीर (सुबोधा) अद्र ग्रहण तेन गुरूणि, त । पवत (की गुफाओ) मे गूजने से बढे हुए ।

33 अद्रे (द्विवार प्रयुक्तम) अद्रि+ङस, सज्ञा, पु० षष्ठी० एक०, पू० **14 1 1 1** पवतस्य (चरित्र०) चित्रकूटस्य , अद्ररद्रिकल्पस्य (दिङनागाचायस्य) (मल्लि०), पू० **62 3 8 48** कलासस्य (चरित्र० मल्लि०), पवतस्य (चरित्र), अस्येति लभ्यते, 'स्थानादस्मात इत्युक्ते (विद्युल्लता 14), पवतस्य (सुबोधा 14), पवतस्य (सुबोधा 62), अद्रे श्रृङग—य पद दिखाते हे कि बादल का आकार बहुत बडा था । इससे नि स देह रामगिरि पवत अभिप्रेत है न कि 'चित्रकूट' जैसा मल्लिनाथ का विचार हे ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ हे । मेघदूत के अ तरिक्त रघुवश मे दो बार (2 37,4 80,) कुमारसम्भव (5 63,) तथा ऋतुसहार (1 23,) मे एक एक बार हुआ हे ।

34 अद्रौ (पू० **2 1 2 2**) अद्रि डि, सज्ञा, पु० सप्तमी० एक०, तस्मिन चित्रकूटाद्रौ (चरित्र० मल्लि०)अद्रिग्रहण पूवश्लोके रामगिर्याश्रमेष्वित्युक्तत्वात कृतम (प्रदीप),पवते रामगिरौ (विद्युल्लता), पवत पर ।

35 अधमे (पू० **6 4 22 45**) अधम+डि, विशेषण, पु० सप्तमी० एक०, गुणरहिते (चरित्र०), निगुणे (मल्लि०), विगतगुणे, अभिजनादिगुणनिकृष्टे पुसि (विद्युत०, हीन (सुबोधा), नीच के प्रति ।

36 अधरकिसलयक्लेशिना (उ० **30 1 2 8**) अधरकिसलय+अम+क्लिश+णिनि+टा, कृदन्त विशेषण, पु० ततीया० एक०, ओष्ठपल्लवदाहिना (वल्लभ०), अधरकिसलय क्लिश्नाति उष्णत्वात (चरित्र०), अधर एव कोमलारुणत्वाभ्या किसलय नवपल्लवस्त क्लिश्नाति पीडयतीति णिनि अधरकिसलयस्य क्लेश शोषववण्यविदीणत्वात (भरत०) अधरकिसलय क्लेशयति क्लिश्नातीति वा तेन तथोक्तेन । उष्णेनेत्यर्थं । क्लिश्यतेर्ण्यन्तात क्लिश्नाते ण्यन्ताद्वा ताच्छील्ये णिनि (मल्लि०), दीर्नोष्णत्वात ओष्ठपल्लवदाहिना (पञ्चिका), अधर एव कोमलारुणत्वाभ्या किसलयो नवपल्लवस्त क्लिश्नाति पीडयतीति णिनि अधर किसलयस्य क्लेश शोषवैवण्य विदीणत्वात । (सुबोधा), अधर किसलय इव अधरकिसलय । त क्लिश्नाति, तेन । कोपल जैसे कोमल निचले होठ को सताने वाले अर्थात् जलाने वाले । नि श्वास मुख से आते थे । अत उनका प्रभाव अधर पर ही होता था । अधरो की किसलयो (कोपलो) स समानता बताई जाती है । देखिये अभि० शा० 1 21—अधर किसलयराग कोमलविटपानुकारिणौ बाहू । नि श्वास-वायु की गरमी से होठो के कुम्हलान के लिए देखिये उत्तर मेघ 24 नि श्वासानामशिशिरतया भिन्नवर्णाधरोष्ठम् । और अभि० शाकु० IV 6—'श्वासापरक्ताधर ।'

'अधर किसलयमिव, अधरकिसलयम् । 'उपमितम् व्याघ्रादिभि सामा यप्रयोगे', (2 1 56) इत्यत समास । अधरकिसलय क्लेशयति क्लिश्नाति-इति वा तेन । क्लिश्यतेण्यन्तात क्लिश्नातेर ण्यन्ताद वा ताच्छील्ये णिनि ।' ससारचन्द्र ने मोरेश्वर काले के अनुसार पहले पद का समास विग्रह "अधर किसलय इव अधरकिसलय " दिया है । परन्तु 'किसलय' शब्द नपुसक है अत वह विग्रह सवथा उपेक्षणीय है । अमरकोश मे 'पल्लवोऽस्त्रीकिसलयम्' लिखा है । लिङ्गानुशासन

प्रकरण में भी कहा गया है—'किसलयहृदयं द्रव्यान्तरीयाणि नपुंसके – (8/) भरतमल्लिक न उपमालङ्कार न मानकर रूपक माना है और विग्रह 'अधर एव किसलयम् अधरकिसलयम्' दिया है। परन्तु कविसरम्भ निरङ्कुरूपक में लगता ही नहीं क्योंकि किसलय के कलश से भला क्या तात्पर्य निकलेगा ? यहां कवि को किसलय के तुल्य कोमलता एवं लालिमा से अधर को समन्वित दिखाकर गरम और लम्बी सांस से उसका कुम्हला जाना और साथ ही धूसर हो उठना दिखाना अभीष्ट है। मुलायम होठों को विरह की गरम सांस से जो तकलीफ हो रही है उसी में सौन्दर्य है। बाल उस लम्बी सांस से उड़कर मुंह के सामने से हट जाते हैं।

37 अधिकसुरभिम् (पू० 21 3 12 29) अधिक+सु, सुरभि+अम्, कर्मधारय, द्वितीया एक वचन, अतिघ्राणतर्पणम् (मल्लि०) स्वभावत एव उग्रगन्धस्यापेक्षया अधिकशब्द प्रयुक्त (प्रदीप), एतेन हस्तिना सूचयिष्यति (चरित्र), अतिघ्राणतर्पणम् (सजी०) दशम्यन्तपरिमलेनाऽ ऽतिशयेन घ्राणप्रीणनं नवजलावसेकात् (विद्युल्लता), बहुत सुगन्धित।

38 अधिगुणे (पू० 6 4 20 43) अधि+सु+गुण+ङि, बहुव्रीहि समास, विशेषण, पु० सप्तमी एक०, अधिका औदार्यादयो गुणा यस्य सोऽधिगुणस्तस्मिन् (चरित्र०), अधिगुणे पुंसि विषये (मल्लि०), सगुणे (प्रदीप), अधिगतगुणे, अभिजनादि गुणसम्पन्ने, पुंसीति शेषः (विद्युत), अधिकगुणे पुंसि (सुबोधा) अधिक गुण वाले (व्यक्ति) के प्रति।

39 अधिवसे (पू० 26 1 3 10) अधि+वस+सिप्, तिङन्त, लिट्० मध्यम० एक०, वस (मल्लि०), अधिष्ठास्यसि (सुबोधा), वस धातु 'अधि' उपसर्ग के योग में 'उपान्वध्याङ्वसः' सूत्र से सकर्मक हो जाती है, अतः 'गिरि' में सप्तमी न आकर द्वितीया का प्रयोग हुआ। ठहरना, रहना।

40 अधुना (उ० 19 3 13 29) अव्यय, इदानीम् (वल्लभ०), साम्प्रतम् (चरित्र०), इदानीम् (मल्लि०), सम्प्रति (भरत०), इदानीम्, 'अधुना' इति निपातः (सजी०), सम्प्रति (सुबोधा), अब।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघुवंश में दो बार (13 46, 14 83,) शाकुन्तल (7 3,) कुमारसम्भव (4 12,) तथा ऋतुसंहार (6 8) में एक एक बार इसका प्रयोग मिलता है।

41 अध्यास्ते (उ० 18 4 15 62) अधि+आस+त, तिङन्त, लट्० आत्मने० प्रथम० एक०, शयते (वल्लभ०) आस्ते (मल्लि०) यष्टयामास्त इत्यर्थः (सजी०), श्रयते (पंचिका) अधिवसति (सुबोधा),

42 अध्वखेदम् (पू० 35 3 10 46) अध्वन्+टा+खेद+अम्, तृतीया तत्पुरुष, अध्वगमनेन खेदं क्लेशं (मल्लि०), अध्वना दीर्घमार्गचरणेन खिन्नः क्लान्तः आत्मा यस्य तव स त्वम् (चरित्र०, 'अध्वखिन्नान्तरात्मा' इति पाठः। मार्गगमनतः तेन शरीरेण विगलितोत्साहः मना यस्य सः, यथा चक्रेण शरीरयोस्तापः परस्परमभिव्रजेत। आधाराधेयभावेन तप्ताज्यघटयोरिव ॥ इति (विद्युल्लता) अध्वखिन्नान्तरात्मा अध्वनि पथि खिन्न आयासितोऽन्तरात्मा सुखादिगुणाधारो यस्य तादृश सन् (सुबोधा),

अध्वखिन्नान्तरात्मा- पा० भे०। इस पाठ में इस पद्य को अगले पद्य के साथ पढ़ना होगा और दोनों मिलकर एक युग्म की रचना करेंगे। पाठक ने इसी पाठ को अपनाया है। (सुबोधा) सुमति और सारोद्धा० 'अध्वखिन्नान्तरात्मा' पाठ मानकर प्रकृत श्लोक में क्रियापद न होने से इसको तथा आगे आने वाले श्लोक को युग्मक या युगल मानते हैं। अर्थात उनके विचार में इस श्लोक का और इसके बाद के श्लोक का इकट्ठा अर्थ होता है। मल्लिनाथ ऐसा नहीं करते क्योंकि उन्होंने तीसरे पाद का पाठ 'अध्व-खेदं नयेथा' इस प्रकार मानकर क्रियापद दे दिया है।

43 अध्वशेषम् (पू० 41 3 15 37) अध्वन्+ङस्+शेष+अम्, षष्ठी तत्पुरुष, अध्वनो मार्गस्य शेषम्

(चरित्र०) मार्गस्यावशिष्टमेकदेशम। शेषशब्देनोपयुक्तेतरस्याभिधानात तस्य चाथा यूनत्वसिद्धे लङ्घितभूयिष्ठत्वा मार्गस्य कियानेव शेष । अतो लाघवात्सौकर्येण न तन्द्रालुत्वावकाश इति प्रोत्साहनम। प्रसिद्धसुजनसौहृद प्रभावोदभावनेनापि प्रोत्साहयति अथवा अभिरुचितदेशादिदगने कथम-विलम्बितनिगम इति चेत तत्राह (विद्युल्लता), ग तव्यवत्मनोऽवशिष्ट अध्वशेषमित्यनेन मदगहम निकटवर्तीति मेघस्य आश्वासन सूचितम (सुबोधा)

44 अध्वश्रमपरिगतम (पू० 17 2 6 39) अध्वश्रम + टा + परिगत + अम, तृतीया तत्पुरुष, अध्वश्रमेण परिगत व्याप्तम मल्लि०) मार्गक्लमयुक्तम (चरित्र०), अध्वश्रमेण परिक्षीणगमन इति व्याचक्षते प्रदीप), अध्वश्रमेण परिगत व्याप्त (सजी०), मार्गगमनसभतेनायासेन समेतम, तदानी विशेषत सत्कारस्यौचित्यम, अ यथा तादव्यमपि नातिदोषायेति भाव (विद्युल्लता), अध्वश्रमेण वत्मायासेन परिगत सङ्गतम् (सुबोधा), अध्वेति अध्वश्रमेण हेतुना परिगतम आगतम अर्थात् विश्रामाय पवतमिति च व्याचक्षते। (सुबोधा) अध्वन जात श्रम इत्यध्वश्रम। इस तरह यह मध्यम पदलोपी समास भी माना जा सकता है। माग मे चलने से पदा हुई थकावट। देखिये, उत्तर, 1 24 अलसलुलितमुग्धा य ध्वसञ्जातखेदात।'

45 अध्वश्रमविनयने (पू० 55 3 13 29) अध्वश्रम + ङस + विनयन + ङि, षष्ठी तत्पुरुष, अध्वश्रमस्यविनयनेऽपनोदने (मल्लि०) मार्गक्लमापनोदिनि (चरित्र०, विनीयतेऽनेन इति विनयनम, 'करणे ल्युट अध्वश्रमेण वर्त्मायासेन (सजी०), मार्गखेदस्य निवारके। अध्वश्रमविनयन निमित्तमिति निमित्तसप्तमी वा। अनेन मृगमदपरिमलाघ्राणेन तुषारशीकरशिशिरस्य भागीरथीस्पर्शपावनस्य पवनस्य निषेवणेन, न क्षणात क्वाप्यपयास्यतीति ध्वन्यते (विद्युल्लता), अध्वायासखण्डके, अध्वश्रमस्य विनयने खण्डननिमित्त निमित्ते सप्तमीति च व्याचक्षते, श्रमविनयन इत्यत्र सौलभ्य गत्यञ्च हतु (सुबोधा), अध्वन श्रम। तस्य विनयन, तस्मिन्। माग की थकान दूर करने मे।

46 अनतिप्रौढवशप्रकाशैं (उ० 18 2 8 29) अनतिप्रौढवश + आम + प्रकाश + भिस, बहुव्रीहि, अनतिप्रौढा नातिपक्वा ये वशा वेणव तद्वत प्रकाशै द्योतमानै तत्सवर्णै (वल्लभ०), अनतिप्रौढा नवा वशास्तद्वत्प्रकाशन्ते त (चरित्र०, अनतिप्रौढाना अनतिकठोराणा वशाना प्रकाश इव प्रकाशो येषा तस्तरुणवेणुसच्छाय (मल्लि०) अनतिप्रौढा अचिरोत्पन्ना ये वशा वेणव करीरास्तद्वत्प्रकाश उद्योतोवर्णो येषा तै (भरत०), तरुणवेणुकादण्डसमानवर्णै (प्रदीप), अनतिप्रौढानामनतिकठोराणा वशाना प्रकाश इव प्रकाशो येषा तैम्तरुणवेणुसच्छाय (सजी०), अनतिप्रौढा नातिपक्वा ये वशा वेणव तद्वत प्रकाश द्योतमानै तत्सवर्णै, ते हि वशवर्णा (पञ्चिका), अनतिप्रौढा अचिरोत्पन्ना ये वशा वेणव करीरास्तद्वत प्रकाश उद्योतो वर्णो येषा तर्था मरकतै (सुबोधा), हरे बास के रग के समान रग वाली। अत मरकतमणिया। प्रौढ — प्र + ऊट (√वह + क्त)। 'प्रादूहोढोढयेषैष्येषु' वार्तिक से यहाँ वृद्धि होती है। प्रौढ का अथ बडा (grown up) है, एव अनतिप्रौढ का अथ जो बहुत बडा न—हुआ हो। अतिप्रौढ बाँस के वक्ष पीले पड जाते है और अनतिप्रौढ बास कोमल एव हरे रग के होते है। 'प्रकाश का अथ द्युति कान्ति है। जिन मणियो से वासयष्टि की वेदिका बनी हुई थी, वे ऐसे हरे थे। जसे कोमल बास होते है।

अतिशयेन प्रौढ अतिप्रौढ। न अतिप्रौढ, अनतिप्रौढ। अनतिप्रौढश्चासौ वशश्च अनतिप्रौढवश। तेषा प्रकाश इव प्रकाशो येषा त।' "सप्तम्युपमानपूवपदस्योत्तरपदलोपश्च वक्तव्य" के अनुसार 'प्रकाश' उत्तर पद का लोप हो गया है। 'प्रकाश' से यहा 'द्योत' या चमक का अथ लिया गया है—"प्रकाशो द्योत आतप"—अमरकोश। यहा कवि का आशय यह है कि एकदम पक जाने पर बास पीला हो जाता है और अनपका या कच्चा बाँस एकदम गाढे हरे रग का होता है। जो बास खब पका हुआ नहीं होता यानी अधपका होता है, वह चमकीले हल्के हरे रंग का होता है। उसमे

पीतिमा प्रविष्ट तो होनी है, परन्तु पूर्णत नही। पत्ते का रंग भी गाढा हरा न होकर हल्का और चमकीला होता है। यहा कवि ने 'मरकत' शब्द का प्रयोग इसलिए नही किया कि जिससे हल्की पीतिमा से सवलित मरकत का ही ग्रहण हो अन्य का नही और इस वर्ण के अन्य मणि भी ग्राह्य हो सके।

47 अनल्पाभ्यसूय (**42 4 24 45**) अनल्पा+सु+अभ्यसूया+सु, बहुव्रीहि, प्र० ए०, अधिकेर्ष्य (चरित्र०) अधिकविद्वेष (मल्लि०), प्रायेण इच्छाविशेषविघातात द्वेषो रोषविशेषश्च कामिनाम्भवतीति भाव, किञ्च 'आत्मान चाकमीशान विष्णु वा द्वेष्टि यो जन । श्रेयासि तस्य नश्यति रौरवच भवेद्ध्रुवमिति। निषेधात् कायहानिभविष्यतीति ध्वनि (सजी) गाढा तगतविद्वेष । यथा प्रणयापराधगाढकुपिताया प्रियाया प्रसादनाय प्रयतमाने प्रबलमदनबाणपरिक्षीणे प्राणेश्वरे, तदीय-हृदयमजानान कश्चिन्मित्रजड प्रसरदश्रुबिदुप्रबन्धप्रकम्पितप्रसादप्रक्रम प्रियावदन प्रमाजयितु प्रसारित पाणि निवारयन, किमनया प्रसादितया वराक्येति प्रलपन्, प्रभूतविद्वषभाजन भवति, तथा त्वमपि नीरसकोटौ निपतन भविष्यति, तत्तथा न कर्त्तव्यमिति भाव (विद्युल्लता), अतिक्रोध, यस्यष्ट-साधनाय प्रसारित हस्त यो रुणद्धि स त प्रति अनल्पाभ्यसूय स्यादिति युक्तमव (सुबोधा) अनल्पा अभ्यसूया यस्य स । कविसम्प्रदाय मे सूय और कमलमुख नलिनी प्रेमी और प्रेमिका है। जब कोई व्यक्ति कुछ करना चाहता है और दूसरा उसको ऐसा करने से रोकता है, तो उनका परस्पर विद्वेष हो जाना स्वाभाविक ही है। इसलिए बादल को कहा गया है कि वह नलिनी के मुख की ओर बढाए हुए सूय के 'कर' (किरणो) को न रोके। साथ ही सूय से विद्वेष करना शास्त्रो मे निषिद्ध है, क्योकि सूय विद्वष से पाप और साथ ही बडी हानि भी होनी है। 'अभ्यसूया' का अथ ईर्ष्या अथवा क्रोध है। देखिये—रघु० VI 74 'शक्राभ्यसूयाविनिवृत्तये य'।

48 अनिभृतकरेषु (उ० **7 2 6 28**) अनिभृत+औ+कर+सुप, बहुव्रीहि, सप्त० बहु० चपलपाणिषु (वल्लभ०) अनिभृत व्याप्रियमाणा करा येष तेषु (चरित्र०) चपलहस्तेषु (मल्लि०), अनिवारित हस्तेषु (भरत), व्याप्रियमाणकरेषु (प्रदीप), चपलपाणीषु (पचिका) अनिवारितहस्तेषु (सुबोधा)। यह यक्षो के चण्डवेग को दिखाता है। इसी प्रकार नीवीब धो० पद नायिकाओ के चण्डवेग का प्रकाशित करता है। देखिए का० सू० 2 1 6 अत दोना का भाव समान होने से यह समरत की ध्वनि देता है (वही 2 1 7) अनिभृता करा येषा, तेषु। अनिभृत—1 चचल, क्रियाशील, तीव्र गति। 2 धृष्ट, उद्दण्ड, उच्छृङ्खल। बलात्कारपूर्ण प्रकरण मे दोना ही अथ अपन्वित है। 'निभृत' का कोशसम्मत अथ है 'विनीत'—"निभृतविनीतप्रश्रिता समा'—(अमरकोश)। अत 'अनिभृत' का अथ हुआ 'दुर्विनीत', 'शरारती', आदि। शरीर हाथ कुछ न-कुछ शरारत या चुहलबाजी जरूर करेंगे। और यही बेतकल्लुफी कवि को नितान्त अभीष्ट है—"अनिभृतौ करौ यस्य म, तेषु।" ये कौन कौन-सी और कसी-कसी शरारते है, जरा टीका के शब्दो मे पढिए—अनिभृत करेषु "छुप्तिलिखितनाभीमूलवक्षोरुहोरू श्लथयति धृतधैर्य च्यावयित्वाऽथ नीवीम्"—इत्युक्त प्रकारेण स्तनादि स्थानप्रसरत्पाणिपल्लवेषु। अनिभृता न तु व्यापारिता, इत्यनेन रसावेशवशात स्वयमेव क्रममनवेक्ष्य करा प्रवतन्ते इति द्योत्यते। "शास्त्राणा विषयस्तावद यावन्मन्दरसा नरा। रतिचक्रे प्रवृत्ते तु नव शास्त्र न च क्रम ॥" इत्युक्तत्वात । बिम्बाधराणाम अनिभृतकरेष्विति च चुम्बनालिङ्गननखविलेखनादिबाह्यरसप्रपञ्च सूचित अभ्यर्थिता बाह्यरतेन भूयो या देशकाल प्रकृतीरवेक्ष्य। श्लथास्तरुण्य प्रबलानुरागा द्रवन्ति तृप्यन्ति च शीघ्रमेव।"—इति मदनतन्त्रोक्ते"—(विद्युल्लता)

49 अनिल (पू० **20 3 14 39**) अनिल+सु, सज्ञा, पु० प्रथ० एक०, आकाशवायु (शरीरान्तस्थ गम्यते—चरित्र०), आकाशवायु (शरीरान्तस्थ गम्यते—मल्लि०) अनेन बाह्य शरीरवायुश्च (प्रदीप), वायु (सुबोधा),

कालिदास ने इस पद का प्रयोग दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (11 76,) हुआ है।

50 अनिलेन (उ० 37 1 4 15) अनिल+टा, सज्ञा, पु०, ततीया० एक०, समीरणेन (वल्लभ०) वायुना (चरित्र०) वातेन (भरत०), समीरणेन (पचिका) वातेन, (सुबोधा) समीरण से।

इस पद का प्रयोग कालिदास ने दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (7 12,) हुआ है।

51 अनिलै (पू० 59 1 3 3) अनिल+भिस, सज्ञा, पु० तृतीया० बहु०, वातै (चरित्र०) वायु स।

52 अनुकच्छम (पू० 21 2 9 24) कच्छ+सुप्+अनु, अव्ययीभाव, सज्ञा, नपु० अव्यय, कच्छसमीपे (चरित्र०) कच्छेषु अनूपपु (मल्लि०), अनुजलप्रायप्रदेशम। 'जलप्रायमनूप स्यात पुसि कच्छस्तथाविध' इत्यमर। (प्रदीप), कच्छेषु अनूपेषु अनुकच्छम, 'अव्यय' विभक्तीत्यादिना विभक्त्यर्थे अव्ययीभाव, 'जलप्राय अनूप स्यात पुसि कच्छस्तथाविध' इत्यमर (सजी) कच्छप्रदेशेषु। 'जलप्रायमनूप स्यात पुसि कच्छस्तथाविध ' इत्यमर (विद्युल्लता), कच्छे कच्छे कच्छसमीपेवा (सुबोधा)

मल्लिनाथ ने इसे कच्छेषु इति अनुकच्छम—सप्तमी के अथ मे लिया है। इसे 'कच्छस्य समीपे' इस अथ मे भी लिया जा सकता है।

53 अनुकनखलम (पू० 53 1 3 5) कनखल+ङस+अनु, अव्ययीभाव, सज्ञा, नपु० अव्यय, कनखलसमीपस्थ (चरित्र०) कनखलस्याद्रे समीपे (मल्लि०), कनखल इति गङ्गाद्वारे कोऽपिपवत। तथा महाभारते—गङ्गाद्वार युधिष्ठिर । पुण्य तत्ख्यायते राजन ब्रह्मर्षिगणसेवितम्॥ सन्त्कुमार कौरव्य पुण्य कनखलस्तथा। पवतश्च पुरुर्नाम यत्र जात पुरूरवा॥ इति (प्रदीप), कनखलाख्यस्य पवतस्य समया अनुकनखलम (चरित्र), 'अनुर्यत्समया' इति अव्ययीभाव (सजी), कनखलाख्ये शले, 'गङगाद्वार युधिष्ठिर। पुण्य तत्ख्यायते राजन ब्रह्मर्षिगणसेवितम। सनत्कुमार कौरव्य पुण्य कनखलस्तथा। पवतश्च पुरुर्नाम यत्र जात पुरूरवा।' इति भारतोक्ते (विद्युल्लता), कनखल नाम्नस्तीर्थस्य समीपे कनखल लक्ष्यीकृत्य वा (सुबोधा), कनखलस्य समीपे इति। अव्ययीभाव समास। कनखल=यह हरिद्वार के पास गगा के पश्चिम तीर पर एक गाव है, जो प्राचीन काल से तीर्थ माना गया है। स्कन्दपुराण के अनुसार इसकी व्युत्पत्ति है—क (कौन)+खल (दुष्ट, पापी)+न (मुक्ति नही पाता है) देखिए—

> 'खल को नात्र मुक्ति वै भजते तत्र मज्जनात।
> अत कनखल तीथ नाम्ना चक्रुमुनीश्वरा॥'

हरिवश के निम्न पद्यो मे भी यही भाव है—

> 'गगाद्वार कनखल सोमो व तत्र सस्थित।'
> तथा—'स्नात्वा कनखले तीर्थे पुनज म न विद्यते।'

मल्लिनाथ ने इसे पवत माना है। इसकी पुष्टि महाभारत के 'एते कनखला राजन ऋषीणा दयिता नगा (वनपव 135 5) से होती है। काले का विचार है कि यह नाम सम्भवत इसलिए रक्खा गया हो कि यहाँ सोना पाया जाता है।—कनक खल=कनखल। इसकी पुष्टि मे उन्होने कथा-सरित्सागर 3 4 5 का प्रमाण दिया है। यह आश्चय की बात है कि कालिदास हरिद्वार का उल्लेख नही करते जब कि वहा गङ्गा को विशेष गुणवती माना गया है। देखिए—सवत्र सुलभा गगा त्रिषु स्थानेषु दुलभा। हरिद्वारे प्रयागे च गगासागर सगमे॥ यह सम्भव है कि हरिद्वार का सम्बन्ध अपने नाम के द्वारा विष्णु से होने के कारण शिव के पुजारी कालिदास को रुचिकर न लगा हो। समस्त माघ मे उन्होने शैवतीर्थों का ही मुख्यतया वर्णन किया है। यह भी हो सकता है कि उस समय कनखल की समीपता के कारण हरिद्वार अथवा हरद्वार का न कोई विशेष माहात्म्य

हो, न कवि ने उसका वणन करना आवश्यक समझा हो। साधुराम 'कनखल—गगाद्वार=हरि (हर)—द्वार=विष्णुपद (पदी) =हर की पौडी' यह तुलना देकर 'कनखल' को 'हरद्वार' ही मानते है। उ० मे० 59 के 'चरण यास' को भी वे हर की पौडी मानते है। दोनो मे विरोध है। अपि च, आधुनिक 'कनखल' हरिद्वार से भि न स्थान है। अत कालिदास का कनखल 'हरिद्वार' नही माना जा सकता।

54 अनूकूल (**पू० 10 1 6 8**) अनुकूल+सु, विशेषण पु० प्रथमा० एक०, अनुकूल पृष्ठ—ानुग मी (चरित्र०), यामुद्दिश्य गन्ता व्रजति तामेव दिश प्रति वायोरनुगमनमानुकूल्यम, यथा रघुवशे —'पवन स्यानुकूलत्वात प्राथनासिद्धिशसिन । रजोभिस्तुरगाद्धूतरस्पृष्टालकवेष्टनौ' इति। (विद्यु‍ल्लता), अनु कूल पश्चाद्वर्ती (सुबोधा) अनुकूल इत्यनेनास्य यात्राया शुभशसित्वमुक्तम् । तथा च ज्योतिषशाकुने—

"अनुलोमगतौ हृद्ये मदूपक्रममन्ततौ ।
समीरणे देहसुखे प्रयातु सवसम्पद ॥" इति। (सुबोधा)

पीछे से आने वाली धीमी धीमी वायु अनुकूल मानी गई है।

55 अनुक्रोशबुद्ध या (उ० **54 2 12 30**) अनुक्रोश+डस+बुद्धि+टा, सज्ञा, स्त्री० ततीया० एक०, कृपाधिया (वल्लभ०) करुणाबुद्धया (मल्लि०) अनुग्रहबुद्धया (भरत०), कृपाधिया (पचिका), अनुग्रहबुद्धया (सुबोधा) अनुक्रोशति अनेन इति अनुक्रोश । अनु+√क्रुश्+घञ्। जिस भाव से दूसरे के पीछे (=साथ ही) रोने-चिल्लाने लगता है—मन नुभूनि दया, अनुकम्पा। अनुक्रोशमहितावुद्धि अनुक्रोशबुद्धि, तथा। 'अनुक्रोश शब्द का कोश है—"कृपा दयाऽनुकम्पा स्यादनुक्रोश' (अमर)। अत यहाँ पर पूरे पद का अथ हुआ अनुकम्पा के विचार से। ततीया 'हेतु' के अथ म हुई है। अत यह 'सौहाद' के अतिरिक्त दूसरा हेतु है। इसकी ध्वनि का विचार पूणसरस्वती ने अच्छा किया है—ईदशदशाविशिष्टत्वेन पुरोवर्तिनि मयि का कारुण्यबुद्धया वा। सौहादम नरणापि नन नन्ट पि क्लिष्टे जने सता जीमूतवाहनादीनामिव दयाम्यत्वेन परित्राणप्रवस्यौचित्यादिति भाव । सौहार्दाद वा अनुक्रोशबुद्धया वेति विकल्पेन द्वयोरेकस्यापि प्रवतकत्वम । किं पुनरेकत्र समुदि तयोद्वयोरपीति ध्वन्यते।"

56 अनचर (**पू० 3 2 21 22**) अनचर+सु, सज्ञा पु० प्रथमा० एक०, किङ्कर यक्ष (चरित्र०), यक्ष (मल्लि०) भृत्य, अनेन विक पारत श्यस्य दौरात्म्यमिति गतीयते (विद्युल्लता), यक्ष (सुबोधा), पाश्ववर्तीसन (सुबोधा) सेवक ने।

57 अनूचितप्रार्थनावर्तिन (उ० **54 1 4 12**) अनुचिनप्राथना+ङि+वृत+णिनि, कृदत, विशेषण, पु० षष्ठी एक, अननयरूपयाञ्चामागस्य (वल्लभ०) अनुचिता तव अननुरूपा या प्राथना प्रिया प्रति 'सन्देश मे हर' इत्येव रूपा तत्र वर्तिनो निबन्धपरस्य मल्लि०) प्रार्थनाया याञ्चाया चतो मनो यस्य तादशम्य (पाठा तर—समुचितप्राथनाचेतसो, भरत०), भवत प्राथा यमनादृत्य मत्प्रियाय स देश हर इत्येवमनुचितप्रार्थनाप्रकारस्य (प्रदीप), अनुनय पयाञ्चामागस्य (पचिका),

अनुचिता या प्राथना तस्या वतते इति, तस्य । अनुचितप्राथना—मेघ पुष्करावतको के वश मे उत्पन्न, इन्द्र का कामरूप प्रकृतिपुरुष था। ऐसे दिव्य महापुरुष से यक्ष की प्राथना अनुचित ही होगी (कमरकर)। श्री श० रा० शास्त्री के विचार से प्राथना का अनौचित्य पू० मे० 5 मे कवि ने स्वय दिया है। वास्तव मे यह पद शिष्टाचार और चाटूक्ति सूचक है। इसके द्वारा यक्ष मेघ के मन मे उसके अहभाव को जागत कर उससे काम लेना चाहता है। लोक मे भी इस प्रकार का प्रयोग होता है। श्री पाठक ने 'प्रियमनुचित प्राथनादात्मन ' पाठ अपनाया है, और इस पर मल्लिनाथ के व्याख्यान को रखा है। इस पाठ मे 'अनुचित' 'प्रिय' का विशेषण बनता है जो ठीक नही। अनौचित्य 'प्रियम' में नहीं प्रत्युत उसके सम्पादन मे है। अपि च—प्रार्थना पद बहुधा स्त्रीलिंग मे ही प्रयुक्त होता है। पुल्लिग मे इसके प्रयोग विरले ही है।

प्राथनावर्त्मन — प्राथनाया याञ्चाया वता मनो यस्य तादशस्य (सुबोधा०) यह पाठ प्राचीनत टीकाकार वल्लभदेव और दूसरे प्राचीन टीकाकार चरित्रवर्धन के द्वारा दिया गया है। दक्षिणावर्तनाथ और पूर्णसरस्वती ने भी यही पाठ दिया है। मल्लिनाथ ने 'अनुचितप्राथनावर्तिन' और भरतसेन ने 'अनुचितप्राथनाचेतम' पाठ दिये हे। य दोनो ही पाठ उपेक्षणीय है। इसका समास विग्रह—अनुचिता च सा प्राथना च' अनुचितप्राथना। अविद्यमानम उचित यत्र, सा अनुचिता। "नञोऽस्त्यर्थाना वाच्यो वा चोत्तरपदलोप" इति वार्तिकात समास। प्रकृष्टा च सा अथना च, प्राथना।' प्रादयो गताद्यर्थे प्रथमया"—इति समास। अनुचितप्राथना वर्त्म यस्य, तस्य अनुचितप्राथनावर्त्मन।' अनुचित प्राथना का ही रास्ता जिसके लिए रह गया हो, उस लाचार आदमी के लिए 'अनुचितप्राथनावर्त्म' पद कवि ने रखा है। प्राथनागत अनौचित्य कवि ने किस दृष्टि से देखा है इसे टीकाकारो ने तरह तरह से स्पष्ट किया हे। मल्लिनाथ ने तो 'अननुरूपा' कहकर छुट्टी ले ली है। पूर्णसरस्वती ने इसका भाव इस प्रकार विशद किया है—शास्त्रीय नियम हे कि प्रकृष्ट लोगो को दूत नही बनाया जाता अपितु मध्यम कोटि के व्यक्ति प्रेष्य होते है। सुरपति का धनुष धारण करने वाले मेघ इन्द्र के सचिव होने के योग्य हुआ करते हे। यह अनुगुण काय उनके लिए नही माना जा सकता। तो यह दोष भी नियोक्ता का ही माना जायगा न कि नियोज्य का। इसीलिये अनुचित प्राथना का माग ग्रहण करने वाला यक्ष को बताया गया है न कि मेघ को। उसके लिये तो बन्धुकृत्य मे लगना भूषण ही हे। उद्धरण है—अनुचितप्राथनावर्त्मन—"न हि प्रकृष्टा प्रेष्य ते प्रेष्य ते हीतरे जना' इति यायात सुरपतिसाचिव्यभव्यस्य भवतो लघीयसि दूतकर्मणि यो नियोग तद्रूपे अनुचिते वस्तुनि याञ्चा प्रकारो यस्य। ममैव नियोक्तुस्तदनुचितम, नियोज्यस्य भवत प्रत्युत भूषणमेव तत।"

58 अनुतटरुहाम् (उ० 6 2 6 12) अनुतट + ङि + रुह + क्विप + आम, कृदन्त, विशेषण, पु० षष्ठी० तटे अनुतट रोहन्ति इति अनुतटरुहस्तेषाम (चरित्र०) अनुतट तटेषु रोहन्ति इति अनुतट-रुहस्तेषाम् (मल्लि०) तटेषु इति अनुतटम। अव्ययीभाव समास। अनुतट रोहन्तीति अनुतटरुह, तेषाम्। अनुतट + √रुह् + क्विप। अलका गगा के किनारे बसी हुई थी (पू० मे० 67)। अत ये वृक्ष गृह उद्यानो मे लगे हुए होगे। वही पर गुप्तमणि या गूढमणि खेल होना था। नगर के बाह्य उद्यानो मे भी यह स्थिति सम्भव हे। परन्तु वहाँ कनकसिकता और मणिया कहा? वे खेलने के लिए साथ ले जायी जाती होगी। ऐसा असम्भव तो नही, परन्तु क्लिष्ट कल्पना अवश्य है। अत 'तटवनरुहाम' पाठ बहुत अच्छा नही। इसका पाठान्तर 'तटवनरुहाम्' है, जिसका अर्थ 'मन्दाकिनी' के किनारो के वनो मे स्थित' है। दोनो पाठो मे कोई विशेष अर्थ भेद नही हे।

59 अनुसर (पू० 31 2 5 28) अनु + सृ + लोट् मध्यम० एक०, तिङन्त, अनुयाहि (चरित्र०) व्रज (मल्लि०), गच्छ (सुबोधा), अनुसरणेन-उपगमनेन (सुबोधा)

मल्लिनाथ ने 'अनुसर' पाठ रक्खा है। परन्तु इस वाक्य मे 'अनु' का कोई औचित्य प्रतीत नही होता।

60 अनुसरे (पू० 60 3 14 37) अनु + सृ + विधिलिङ मध्यम० एक० तिङन्त, उद्दिश्य गच्छे (चरित्र०) अनुगच्छ (मल्लि०), उद्दिश्य गच्छे (प्रदीप), गच्छेरिति अनागतेन सम्बन्ध (सजी), अनुगच्छ (सजी), गमिष्यसि (सुबोधा)।

61 अन्तशुद्ध (पू० 52 4 16 37) अन्तर + ङि + शुद्ध + सु, सप्तमी तत्पुरुष प्रथ० एक०, अन्तअन्तरात्मनि शुद्धो निर्मलो निर्दोष (मल्लि०), अन्त शुद्धिरेव सम्पाद्य न तु बाह्य, बहि शुद्धोऽपि 'सूतबधप्रायश्चित्तार्थ सारस्वतसलिलसेवी तत्र भगवान बलभद्र एव निदर्शनम। अतो भवताऽपि सरस्वती सर्वथा सेवितव्या इति भाव (सजी), रजस्तमोमलवियुक्तान्तरात्मा, धवल इत्यपि स्फुरति (विद्युल्लता), अन्तरभ्यन्तरे शुद्ध पवित्र। अन्तरभ्यन्तर शुद्ध यस्य तथेति समस्तमपि वदन्ति। तस्या

पुण्यजलत्वात् अथच निमलो भविता (सुबाधा), बलराम का सरस्वती नदी पर सूत के वध का प्रायश्चित्त करने के लिए भेजा गया था। यह वध क्रोध के आवेश मे किया गया था। सरस्वती पर जाकर बलराम ने अपने अन्त करण को इसके जल से शुद्ध किया था। बादल को कहा गया है कि वह भी बलराम के समान सरस्वती के जल का सेवन कर शुद्ध अन्त करण वाला हो जायेगा। बाहर से काले रहने की कोई बात नही। बाह्य शुद्धि की अपेक्षा आन्तरिक शुद्धि का अधिक महत्त्व हे।

62 अन्त सारम् (**पू० 20,3 10 35**) अन्तर् ङि + सार + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, पु० द्वितीया एक०, अन्त सार सनीरम (चरित्र०) अन्त सारो बल यस्य तम (मल्लि०) यनेनाभ्यन्तरस्यजलत्वमभ्यन्तरबलत्व च विवक्षितम (प्रदीप) अभ्यन्तरसम्पन्नबलम्। 'सारो बल स्थिराशेऽर्थे पुमान् याय वरे त्रिषु' इति वजयन्ती। जलभरगभतया जातगारवमित्यथ (विद्युल्लता), अन्तमध्य सारो जल अथच बल यस्य तादशम त्वाम (सुबोधा), "सारो बले स्थिराशे च मज्जनि पुसि जने धन" इति विश्व। (सुबोधा)

अन्त सार यस्य, तम। सार-जल, शक्ति,। अन्दर जलरूपी शक्ति को धारण करने वाला। 'अन्तमध्ये सार जल यस्य' (सुमतिविजय)

63 अन्तभवनपतिताम (**उ० 20 3 10,33**) अन्तभवन + ङि + पतिता + अम्, सप्तमी तत्पुरुष, भवनमध्यपतिताम् (चरित्र०) भवनान्त अन्तभवन तत्र पतिता प्रविष्टाम् यथा कश्चित किंचिदन्विष्यन् क्वचिदुन्नते स्थित्वा शन शन अतितरा द्राघीयसी दृष्टि इष्टदेशे पातयति तद्वत इत्यथ (सजी), अस्मदवेश्माभ्यन्तरपतिताम (पचिका), गृहमध्यगता (सुबोधा)

64 अन्तर्वाष्प (**पू० 3 2 7 18**) अन्तर + ङि + वाष्प + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, पु० प्रथमा एक०, अन्त स्तम्भित वाष्पमश्रु येन स प्रभुत्वात बहिरनिसतपानीयलोचनो बभूव। प्रभुत्व चामुष्य राजराजस्य सेवकत्वात (चरित्र०), धीरोदात्तत्वात अन्त स्तम्भिताश्रु सन (मल्लि०), प्रभुत्वात अन्तस्स्तम्भितवाष्प। प्रभुत्व राजराजस्य अनुचर इति सूचितम (प्रदीप) प्रयत्नसम्स्तम्भिता तगताश्रुवेगनिरुद्धकण्ठ (विद्युल्लता), नि सताश्रु सन (सुबोधा), अन्तरभ्यन्तरे वाष्पोऽश्रुयस्येति बहुव्रीहि। ननु उद्वेगे सति निगताश्रुत्वमेव युक्त कथममान्तर्वाष्प ? सत्य धर्यावलम्बनात। महता हि विपदुपस्थितौ धैर्यमेवोचितम। कथमपि [कथायामपि ?] धैर्यमेव हेतु, चिरचिन्तव वाष्पत्वे हेतुरित्यन्ये। वाष्पश्चात्रार्तिसम्भव। यदुक्त—

> "वाष्पी नामाश्रुण पूर्वावस्थाऽसौ जायते त्रिधा।
> निमित्तत्रयसम्ब धान देर्ष्यार्तिसम्भवा॥" इति।

अन्तर्वाष्प उष्मा सन्तापो यस्येति वा। चिरमन्तर्वाष्प इति च योजयन्ति। (सुबोधा)

अन्दर ही अन्दर (अर्थात मन मे) आसुओ को धारण करने वाला।

अपनी और पत्नी की अवस्था के विचार से उसकी आखो मे आसू स्वाभाविक थ। परन्तु वह कोई साधारण व्यक्ति न था। उसे चार मास पश्चात अपनी प्रिया से मिलने की आशा भी थी। अत उसने आसुओ को रोक लिया था। अन्त रुद्धा बाष्पा यस्य स। साधुराम के मत मे वाष्प पाठ अधिक सुन्दरता प्रकट करता हे।" उनका सुझाव अच्छा होते हुए भी अनावश्यक है। वस्तुत 'वाष्प' पाठ रखने पर यक्ष की असाधारण गम्भीरता का परिचय नही मिलता।

65 अन्तस्तोयम (**उ० 1 3 8 33**) अन्त + तोय + अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अन्तगत तोय जल वा यस्य स तम (चरित्र), अन्त अन्तगन तोय यस्य तम् (सजी), अन्तगर्भे तोयानि जलानि यस्य तम् (सुबोधा), अन्त तोय यस्य स। 'तोय' जहा जलवाची है। वहा निघ०

2 15 मे 'क्षिप्र' (=जल्दी) का भी पर्यायवाची है। अत 'जल ओर क्षिप्रता=तेजी से युक्त'। भरतसेन ने "अन्तगर्भे तोयानि जलानि यस्य तम" यह विग्रह देकर शुद्ध बहुव्रीहि समास ही माना है। पर तु कुछ अधुनातन पण्डित जसे समारच द्र ओर मोहनदेव प त शास्त्री ने 'मध्यम पदलोपी समास' लिख मारा है जो स्पष्ट ही मल्लिनाथ की उस टीका के विपरीत हे जिसको उ होने स्पष्ट करने का प्रयास किया है। मल्लिनाथ ने 'अन्त' का अथ 'अ तगतम' दिया हे, ठीक जिस तरह कि भरतसेन ने 'गर्भे'। ये अथ अकोशसम्मत नही है। सङ्केतित वार्तिक के अनुसार 'उत्तरपदलोप' समानाधिकरण तत्पुरुष मे होता है न कि बहुव्रीहि मे। "क्तेन नञ्विशिष्टेनानञ्" (अष्टा० 2 1 60) पर दो वार्तिक है "कृतापकृतादीनामुपसख्यानम" ओर "समानाधिकरणाधिकारे शाकपार्थिवादीनामुपसङख्यानमुत्तरपदलोपश्च।"

66 अन्ते (उ० **31 2 9 14**) अ त+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, अवसाने (सुबोधा) (शापस्य) एक वप बाद अर्थात देवोत्थान एकादशी को।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश मे पाच बार (1 8, 1 56, 10 50, 16 35, 18 26,) कुमार (6 87,) तथा शाकु (4 7) मे एक एक बार प्रयोग हुआ है।

67 अन्य पू० **8 4 17 51,** उ० **34 2 8 19,** उ० **17 4 17 39।** (त्रिवार प्रयुक्तम) अन्य+सु, सवनाम, प्रथमा, एकवचन, ममसदश, पृथकजन इत्यथ। 'अ यौ तु भि नासदृशौ इति यादव (प्रदीप), पृथकजन (चरित्र), केसर (चरित्र 17), मद्व्यतिरिक्त (सजी 8), केसर (सजी 17), अपर बकुल (पचिका 17), इतो जनात, इति अर्थात सिध्यति। अतस्तव नापराध। ममेव दग्ध,-दवनिबद्धपारत त्र्यनिगडयर्त्रितस्य कमदौरात्म्यमिति भाव (विद्यु ल्लता), इतरो जन (सुबोधा 8) अ यो बकुल (सुबोधा 17) केसर का वक्ष।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (5 16, 17,) तथा शाकु० (4 29, 4 54,) मे दो-दो बार हुआ है।

68 अन्यत (उ० **4 4 23 69**) अन्यत+सु, सवनाम नपुसक
कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ हे। मेघदूत के अनिरिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (6) रघु० (3) कुमार० (1) माल० (1) विक्रम० (1) तथा ऋतु० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

69 अन्यथावृत्ति (पू० **3 3 15 38**) अ यथा+सु+वृत्ति+सु, बहुव्रीहि समास विशेषण नपु० प्रथमा एकवचन, उत्कण्ठापरवशम (प्रदीप०) अ यथा वतियस्य नत्प्रकृतावस्थितेर यथा वत्तनमित्यथ (चरित्र०) अ यथाभूता वृत्तिर्व्यापारोयस्य तम यथावृत्तिम। विकृतिमित्यथ। (सजी) क्षण अदशनादिषु सोत्कण्ठ भवति, (विद्यु ल्लता), शृङ्गारचेष्टाविकल भवतीत्याख्येयात। मेघालोके सति वा वाच्यम। (सुबोधा) व्याकुल। वत्ति का अथ यहाँ स्वस्थता है। अत: अस्वस्थ, उत्कण्ठित, दु खी, विचलित, विकृत। अ यथा (जाता) वत्ति यस्य तत्। सारोद्धारिणी ने इसका अथ—'अस्वस्थम' और 'प्रचलोत्कलिकाकुलम' किया है। (सुधीर०) देखिये—विक्रमोवशी, अक IV—'एतेन पुनर्निवत्तानामप्युत्कण्ठाकारिणा मेघोदयेनानर्थाधीनो भविष्यति'। और देखिए—ऋतु० II 1 समागत घनागम कामिजनप्रिय प्रिये।

70 अन्यरूपाम् (उ० **22 4 24 42**) अन्यत+सु+रूप+टाप्+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नष्टशोभाम (प्रदीप), अन्यथारूपाम् (चरित्र), पूव विपरीताकाराम्, हिमहतपद्मिनीव विरहिण अ यादृशी (सजी), विरूपाम (पचिका), पूवरूपाम् नाकारा स्वाभाविकविपरीतरूपा

(सुबोधा) 1 अ यत रूप यस्या सा । परिवर्तित रूप वाली । अथवा 2 अ यस्या इव रूप यस्या सा । जिसका रूप दूसरे के ही समान हो गया ह, अपना नही रहा हे । भाव दाना का एक ही ह । अभिप्राय यह है कि मेरी प्रिया वियोग मे बदल चुकी होगी । अत जो वणन मेन किया ह उससे यून पाओ तो उसे दूसरी न समझना । वह मेरी ही पत्नी होगी ।

71 अन्यस्मिन (पू० 37 1 2 2) अ यत !-ङि, सवनाम, सप्तमी, एकवचन, सन्ध्यामयादन्य स्मिन्नपि काले इत्यथ (प्रदीप), स ध्याया अ यत्रापि (चरित्र), स ध्यातिरिक्ते (सजी, अ यस्मिन काले पूर्वाह्लादौ (विद्युल्लता), अ यस्मिन्नपि स ध्याममयादितरस्मि नपि म याह्लादौ । अप्य यस्मि निति मत्कायागमनकालात यस्मिन्नपि काले कामचारात यदा यदा तत्प्रदेश यास्यसि तदा तद त्य ये व्याचक्षते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो म प्रस्तुत पद तीन बार प्रयुक्त हे । मेघदूत के अतिरिक्त उसका प्रयोग शाकु तल मे दो बाद (9 / 6 37,) हुआ है ।

72 अन्यस्मात (उ० 4 3 14 39) अ य !-ङसि, सवनाम, पचमी, एकवचन, कारणात (सजी ,

73 अ य (उ० 4 1 5 16) अ यत -भिस, सवनाम, ततीया, बहुवचन, शोक—स ताप भि (चरित्र), शोकादिभि (सजी),

कालिदास ने इस पद का प्रयोग दो बार किया हे । मघदूत के अतिरिक्त रघुवश म इसका प्रयोग एक बार हुआ है ।

74 अ वास्य (उ० 36 2 8 17) अनु आस !-क्त्वा, अव्यय, पश्चात आसित्वा इत्यथ , उपसगवशात सकमकत्वम (सजी), सेवित्वा (पचिका), अन्वासन सेवन यथा अ वासितमरु धत्या स्वाहा इव हविभुजमिति,' 'स्थाणु तपस्यन्तमधीत्यकायाम । अन्वास्त इति च' (पचिका), √आस धातु अकमक हे, परन्तु अनु, अधि आदि उपसग पहले आ जाने पर सकमक हो जाती है । उदाहरण के लिए देखिए—रघु० 1 56, 2 24, कु० स० 3 17 मे इसके प्रयोग । पीछे बठकर । भाव यह है कि यक्षपत्नी ने च द्रकिरणो से बचने के लिए खिडकी की ओर पीठ की हुई होगी (उ० म० 30) मघ जाकर खिडकी मे बैठेगा । अत वह यक्षपत्नी के पीछे पीठ की ओर रहेगा । वल्लभ ने इसका अथ 'सेवा करके' किया ह । इसका अभिप्राय 'न गरजने से' प्रतीत होता है । मल्लिनाथ ने इसका अथ 'पीछे बठकर' किया है । वल्लभदेव ने सेवा करके' किया है । पूण सरस्वती न पास बठकर' लिखा है—'अन्वास्य उपास्य समीपे निषद्येत्यथ ।' यहा जलद विरहिणी के पीछे या आगे तो बठ नही सकता क्योकि वह तो बस वातायनस्थ है और निकट जाकर अधिक स अधिक वही बठा रह सकता है । अन्दर घुस जाने पर तो उसे भिगोकर जगा दने की बात आ जायगी और वह विघ्न होगा । यह ता तभी हो सकता ह यदि वह नायनपराङमुख होकर लगी हो पर तब मेघ लब्धनिद्रा है कि नही यह कसे जान पायगा ? इसलिये मल्लिनाथ का अथ तो नितान्त असम्भव होने से अग्राह्यनीय है । पूर्ण सरस्वती का अथ यहाँ भलीभाँति लगाया जा सकता हे, पर तब जलद की व्यञ्जनाये सम्भव न हो पायेगी । पास बठकर न तो वह अपनी विभीषिका हटा पायेगा न जलमोक्षण विनोद और न सुखनिद्रोषपत्ति ही प्रस्तुत कर पायेगा । मल्लिनाथ ने अ य स्थलो पर 'अ वास्य' 'अ वासितम' या 'अन्वास्ते' का पीछे बैठना अथ न देकर अ य अथ दिये है । रघुवश (1 56) 'विवे सायन्तनस्याते स ददश तपोनिधिम । अन्वासितमरुन्धत्या स्वाहयेव हविर्भुजम् ॥' में मल्लिनाथ ने 'अ वासितम' का फलिताथ 'उपसेवितम' दिया है । रघुवश (2 24) तामर्तिकन्यस्तबलिप्रदीपाम वास्य गोप्ता गृहिणीसहाय ।' मे मल्लिनाथ ने 'अन्वास्य' का अथ 'अनुपविश्य' दिया है, और 'कुमारसम्भव' (3 17) 'गुरोर्नियोगाच्च नगे द्रक या स्थाणु तपस्य तमधित्यकायाम् । अन्वास्त इत्यप्सरसा मुखेभ्य श्रुतम्मया मत्प्रणिधि स वर्ग ।' मे मल्लिनाथ ने 'अ वास्ते' पर लिखा है—स्थाणु रुद्रम वास्ते' उपास्त इत्यथ ।'

वस्तुत , कालिदास के इन सारे प्रयोगो पर ध्यान देने पर यही द्योतित होता है कि 'सेवित्वा' या 'उपास्य' के अथ मे 'अ वास्य' का प्रयोग कालिदास ने सवत्र किया है। वसिष्ठ अरुन्धती के द्वारा सेवित है, दिलीप नदिनी की सेवा करके सोते है, शिव की पावती सेवा कर रही है, और उसी तरह यहा भी वल्लभदेव का ही अथ अधिक समीचीन प्रतीत होता है—'सेवित्वा' ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2 24,) हुआ है।

75 अ वेष्टव्यै (उ० 6 3 9 20) अनु+इष्+तव्यत्+भिस, विशेषण, ततीया, बहुवचन, गवेषणीयै (चरित्र), मग्य (सजी), अनु+ √इष (इच्छा करना)+तव्य+पु० ततीया बहु०, खोजने योग्य, अर्थात् खोजी जाती हुई।

76 अपरिगणयन (पू० 5 3 12 41) नञ +परि+गण+णिच+शतृ+सु, विशेषण, प्रथमा, एक वचन, अविचारयन (चरित्र०, सजी०, सुबोधा) परित कात्स्र्येन अनिरूपयन (विद्युल्लता)' परिगणन पूर्ण गणना को कहते है, अत 'सम्पूण दष्टियो से विचारे बिना'।

77 अपाम (पू० 52 3 13 32) अप—आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, जलानाम (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे पाच बार (10 10, 10 11, 10 65, 14 38, 16 38,) कुमार० मे तीन बार (2 5, 3 48, 5 27,) तथा माल० मे एक बार (5 17,) इसका प्रयोग हुआ है।

78 अपि (द्वात्रिंशद्वार प्रयुक्तम) पू० **3 3 21 35, 8 4 18 52, 17 3 11 49, 23 1 3 5, 23 4 18 53, 28 1 4 4, 37 1 1 1, 41 3 12 32, 42 3 17 25, 43 2 8 12, 44 3 13 35, 49 2 10 16,** उ० **4 3 13 38, 7 3 11 42, 15 4 18 57, 25 4 18 45, 30 3 13 37, 32 3 12 39, 34 2 5 29, 42 1 23 8, 43 4 22 45, 44 4 27 36, 45 2 19 41, 47 2 21 20, 48 2 28 15, 50 1 32 5, 50 4 32 45, 51 3 24 27, 52 3 13 79, 53 3 15 29, 54 4 23 51,** अ यय, न केवल मामपित्वामपि इति अपेरर्थ (चरित्र 32) अपि शब्दात प्रवेशमनिच्छुरपि इति भाव (सजी 43), सङगमलेखनमपि आवयोरसहमान दव आवयो सङगम न सहत इति किमु वक्तव्यम, इति अपिशब्दार्थ (सजी), अप्यर्थे आक्षेपलब्ध (सुबोधा 7) अपि सम्भावनायाम (सुबोधा 8) यथाऽन्ये प्रणयिन प्रणयिनीनाम, तथा सूर्योऽपीत्यपि समुच्चये। 'अपि सम्भावना प्रश्नगर्हा शङकासमुच्चये' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता 42) अपिर्भिन्नक्रमो गम्भीराय। अपीति निर्वि ध्यादिभि समुच्चयार्थ (विदयुल्लता 43), अपीत्यपिशब्दा मनोऽपि (सुबोधा 43) न केवल बलभद्र शुद्धोऽभवन् त्वमपि भावीत्यपेरर्थ (सुबोधा 52) अपि (सुबोधा 42), सम्भाव्यते, अपि शब्द सम्भावनायाम (सुबोधा० 50) मम त्व कण्ठलग्ना स्थिता अहमपि भवत्या कण्ठलग्न स्थित इत्यपिशब्दार्थं इत्यातु (सुबोधा० 50,) भी (सुधीर० पृ० 3) इसकी शक्ति यह है—चाहे तुम्हारी इच्छा हो या न हो तुम्हारा प्रतिबिम्ब जल मे पडेगा ही और इस प्रकार गम्भीरा तुम्हे अपने हृदय मे धारण करेगी ही (सुधीर०44,) प० ईश्वरचन्द्र के विचार मे यहाँ अपि की कोई शक्ति नही है। अत वे 'किमपि' पाठ की कल्पना करते हैं और अपि को यक्षपत्नी के लिए सम्बोधन मानते है। परन्तु यह पाठ भी निर्दोष नही। मल्लिनाथ ने 'अपि को 'कण्ठलग्ना' के साथ जोडकर इसकी शक्ति स्पष्ट कर दी है। यद्यपि तुम मेरे गले से चिपट रही थी तो भी तुमने मेरे वियोग की कल्पना की। श्री काले लिखते है कि द्वितीय पाद मे भी 'किमपि' मे 'अपि' पद आने से आवृत्ति हो जाती है जो अच्छी नही। इसलिए वे 'त्वमसि' पाठ रखकर त्व विप्रबुद्धा असि' अ वय करते है। यहाँ 'असि' का विशेष गुण नही। द्वितीय चरण मे 'अपि' का सम्बन्ध 'किम' से होकर भिन्न शक्ति का परिचायक हो जाता है। प्रो० काले 'अपि' वाले पाठ पर यह आपत्ति उठाते हैं कि यक्ष प्रत्यक्ष-रूप मे तो पत्नी को सन्देश दे ही नही रहा है, इसलिए

पत्नी के लिए 'अपि' सम्बोधन यहा सर्वथा अनुपपन्न है। वास्तव म प्रो० काले भ्रम मे है क्योकि मेघ द्वारा सन्देश भेजने पर भी यक्ष का पत्नी के प्रति सम्बोधन हो ही सकता है। पीछे के तथा आगे के श्लोको म भी तो यक्ष ने 'सुभगे' 'गुणवती' 'असितनयने' आदि सम्बोधन पद द ही रखे है। मल्लि० 'अपि' वाला पाठ मानकर उसका अन्वय 'कण्ठलग्ना' के साथ करत है, परन्तु कवि के इस प्रकार शब्द-योजन मे क्रमभग दोष आता ह। प्रो० काले 'त्वमसि' पाठ अच्छा समझते है, क्योकि दूसरे पाद मे 'अपि' आया हुआ ही है, इसलिए पहले पाद म भी 'अपि' के आ जाने से पुनरुक्ति दोष आता है। वास्तव मे यहाँ भी काले भ्रम मे है, क्योकि दूसरे पाद का 'किमपि, तो एक नित्य समस्त पद है। वहाँ 'किमपि का अर्थ—'कुछ या कारण विशेष स होने से पहले पाद के 'अपि' मे पुनरुक्ति कसे हुई—यह बात हमारी समझ मे नही आती, अत हम प्रस्तुत पाठ 'त्वमपि' ही युक्त प्रतीत होता है—यद्यपि क्रमभङ्ग इसमे अवश्य आता है। (50) आनेख्येऽपि नौ सङ्गम क्रूर कृतान्त न सहते। किमुत साक्षाद इत्यथ। (उदाहरणचन्द्रिका 44) इसमे तो सशय नही कि श्री विद्यासागर का मत नितान्त गलत है क्योकि अपि पाठ किसी भी प्राचीन टीकाकार ने नही दिया है। प्राचीनतम टीकाकार वल्लभदेव, जिसके पाठ के अनुसार ध्वन्यालोक, लोचन काव्यप्रकाश और वक्रोक्ति जीवित आदि के उद्धरण अन्यत्र सवत्र मिलते है, 'त्वमपि पाठ ही देते है। मल्लिनाथ ने भी 'त्वमपि' पाठ ही दिया है। दक्षिणावतनाथ, पूर्णसरस्वती, भरतसेन, चरित्रवधन आदि किसी ने भी 'अपि पाठ नही दिया है। 'त्वमसि' पाठ बहुसम्मत अवश्य है अत उसे स्वीकार करने की बात सोची जा सकती है। परन्तु एक भारी दोष उसमे आ जाता है और वह है 'अधिकपद' क्योकि 'असि' मे ही 'त्वम्' पूर्णत निहित रहता है। 'अपि' को मल्लिनाथ की तरह 'कण्ठलग्ना' के बाद भी अन्वित किया जा सकता है और उसे 'त्वम्' के साथ अव्यवहित रूप से भी रखा जा सकता है। 'त्वमपि' मे 'अपि' 'अहम्' का अध्याहार करा देता है—मैं बिस्तर पर था ही तुम भी उसी बिस्तर पर थी, मै तुम्हारी गलबाँही डाले था ही तुम भी मेरे गलबाँही डाले थी, मुझे नीद आ गयी थी और तुम्हे भी नीद आ गई थी। इन्ही की व्यञ्जना 'अपि' शब्द से होती है क्योकि तभी 'खडिण्ता' के स्वप्न मे 'सा तहसिम' आदि का चमत्कारकारित्व है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ चौवन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघुवश (256,) शाकु० (141,) कुमार० (107) मालवि० (56) विक्रम० (49) ऋतु० (12)

विस्तृत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

79 **अवन्ध्याम (पू० 11 1 7 15)** नञ +वन्ध्या+अम्, नञ्तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उच्छिली ध्रत्वाद् अवन्ध्याम। अनेन पदेन गर्जितस्य वार्षिकत्वमुक्तयित्यनुसधेयम (प्रदीप) सफलाम (सजी) अशून्या कृषिमुखतत्तत्कायव्यापृतकृषीवलादिसकुला नानाविधसस्यप्रसवयो याम, कृष्यादिचोदनालक्षणत्वाद गर्जितस्य (विद्युल्लता), पृथिवी के गर्भधारण करने अर्थात नायक मेघ के आगमन से हरी होने या फलने की ओर सकेत है।

80 **अबला (उ० 32 1 3 19)** अबला+सु, सज्ञा, एकवचन, स्त्री (चरित्र), दुबला (सजी), कृशाङ्गी (पचिका), अबलात्वेन वोढुम् क्षमत्वात द्वेषाद्वा, यह पद स्त्रियो की आर्थिक और शारीरिक परतन्त्रता और उनकी विवशता का सूचक है। भाव यह है कि वह विवश थी। उसकी शक्ति नही थी कि स्थितियो को बदल सके। उसे तो सन्ताप से स तप्त रहना ही पडता था। यद्यपि अबला शब्द स्त्री मात्र का वाचक है, तथापि प्रकृत मे यह विशेषण है जिसका अर्थ 'दुर्बल, कृश' है। अमरकोश मे—'स्त्री योषिदबला योषा नारी सीमन्तिनी वधू।' इसका व्युत्पत्तिलभ्य अर्थ भी कृशता को न द्योतित करके कमजोर अर्थ देता है। भानुजि दीक्षित ने

लिखा है—'अल्प बलमस्या । अल्पार्थे नञ ।' पर तु कुछ टीकाकारो ने भ्रमवश कृश अर्थ किया हे। मल्लिनाथ ने इसका अथ 'दुबल' और वल्लभदेव ने 'कृशाङ्गी' दिया है। यदि वास्तविक चमत्कृति यहा देखनी है तो 'अबला' (अल्पबला) के 'गात्रधारण' मे उसे पाया जा सकता है। गात्र के कई अथ है, हाथी के सामने के हिस्से को भी गात्र कहते है—गात्र गजाग्रजङ्घादिभागेऽप्यङ्गे कलेवरे' (मेदिनी)। अत इसमे विरोधाभास अलङ्कार का सौ दय दिखाई देगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका पयोग रघु० मे एक बार (5 67,) मिलता है।

81 अबलामण्डनम (उ० 13 4 18 59) अबला + आम् + मण्डन + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, योषित्प्रसाधनजातम (सजी), यहा अबला पद साथक है। आर्थिक दष्टि से स्त्रिया अपने पतियो पर निभर होती है। अत 'मण्डनो' की प्राप्ति मे वे अबला है। 'सर्वेगुणा काञ्चनमाश्रयन्ते' का ध्यान न करके कल्पवक्ष अबलाओ की इच्छाओ को पूण करता है। यहाँ तो वास्तविक परोपकार और यज्ञ है। भरे पेट को तो सब खिलाते है। निधन, भूखो को खिलाने वाला ही यथाथ यज्ञ करता है। मण्डनम-मण्ड्यते अनेन इति मण्डनम (करणेल्युट)। अर्थात सज्जा साधन—शृङ्गार सामग्री। भाव यह है कि अकेला कल्पवृक्ष ही तरुणियो को शरीर की सब प्रकार की प्रसाधन सामग्री प्रस्तुत कर देता है। जसे—चित्रवास = (परिधेय), पुष्पोद भेदम = (कचधाय), मधु तथा भूषणाना विकल्पान = (देहधाय), लाक्षारागम् = (विलेपन) इस तरह स्त्रियो के चार प्रकार के मण्डन हुआ करते है। परिधेय, कचधाय, देहधाय और विलेपन। इसके लिए देखिये रसाकर—'कचधार्यं देहधाय परिधेय विलेपनम। चतुर्धा भूषण प्राहु स्त्रीणामन्यच्च दशिकम ॥

82 अबलाविप्रयुक्त (पू० 2 1 4 14) अबला + टा + विप्रयुक्त + सु, ततीया तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, पूवश्लोके कान्ताविप्रयोगे कथिते सत्यपि पुनवचन वक्ष्यमाणकनकवलय भ्रशादे कान्ताविरह एव निमित्तमिति सूचयितुम (प्रदीप) अबलया प्रियया। विप्रयुक्तो विरहित (चरित्र०) कान्ता विरही (सजी०) अबलाशब्देन स्वावस्थातोऽप्यस्य शिरीषमद्वचास्तस्या प्रलयाककशे विरहदु खे किमापतिष्यतीति चि तया स ताप सन्तापयत इति करुणरसो व्यज्यते (विदयुल्लता), स्त्रिया विरहित (विदयुल्लता), ननु अबलाविप्रयुक्त इत्यस्य कान्ताविरहगुरुणेत्युक्तत्वात् पुनरुक्त दोप। उच्यते, अबलाशब्दोऽय स्त्रीमात्र वचन, अ यस्त्रीभिरपि तस्य सङ्गमो नास्तीत्यथ। 'स्त्री योषिदबला योषा' इति पर्याय। अथवा यत एव कान्ताविरह गुरु शाप अत एवाबलाविप्रयुक्त। उक्तिपोषोऽयमलङकार। तथा च—

> 'उक्तिपोष क्वचिद्धेतो फलभावेन योजनम्।
> क्वचिदाक्षेपलब्धस्य साच्छाच्छब्देन कीतनम् ॥इति॥

अन्यत्तु अबला दुबला इति कान्तावैक्लव्यञ्चध्वनितम। (सुबोधा), (अपनी प्रिय) असहाय पत्नी से वियुक्त हुए। बलरहित। अर्थात विवश असमथ। इस पद तथा कामी पद के प्रयोग से यक्ष और उसकी पत्नी के अत्यधिक कामजनित स ताप की अभिव्यक्ति होती है। कामी होने से यक्ष वियोग को सहन करने मे असमर्थ था। उसका दु ख उसकी पत्नी की विवशता के कारण दुगुना हो रहा था। विप्रयुक्त—वि + प्र + √युज + क्त। सुधीर०)

83 अबलावेणिमोक्षो सुकानि (उ० 38 4 20 53) अबला + आम् + वेणी + आम् + मोक्ष + ङि + उत्सुक + शस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, अबलाना भतृविरहिताङगनाना वेणय केशसयमन विशेषा तासा मोक्षो मोचन तत्र उत्सुकानि उत्कण्ठितानि (चरित्र०), अबलाना स्त्रीणा वेणय तासा मोक्षे मोचने उत्सुकानि (सजी) अबलाया कान्ताया, या वेणि केशरचनाविशेषस्तस्या मोक्षे, मोचने उत्सुकानि उत्कण्ठितानि, कान्ते प्रोषिते स्त्रीभिर्वेणीनि बध्यते प्रवासादागत्य कान्तेनैव सा मोक्ष्यते

इति अबला वेणी मोक्षोत्सुकानीत्युक्तम् (सुबोधा) अबलाना वेणय, तासा मोक्षे उत्सुकानि। यह प्रथा थी कि प्रवासी चलते समय अपनी पत्नी की चोटी बाध जाते थे और फिर लौटकर उसे खोलकर पुन सस्कार द्रव्यो के साथ बधवाते थे (देखो उ० मे० 32) जब स्त्रियो को अपने पतियो से बलात अलग कर दिया जाता था तब भी पुर्नमिलन के समय यह प्रथा पूरी की जाती थी। (देखो० रघु० 10 47) "अबलाशब्देनात्र तत्प्रेयसीविरहवैधुर्यसहत्व भण्यते। तद्वेणिमोक्षोत्सुकानीति तेषा तदनुरक्तचित्तवतित्वम्।" (वक्रोक्ति जीवित) विरहयक्तदौर्बल्याना प्रेयसीनामेतच्छब्दश्रवणे जीवितसशयोऽपि स्यादिति शङ्कया तत्परिहाराय झटित्यागमेन तासामेकवेणीब धनोद्वेष्टनाथम उत्कण्ठितानीत्यर्थ। यस्त्वरयति तमम्बुवाह मा त्वत्समीपमागत विद्धीत्युक्ते, अत्रापि मम शक्ति रस्त्येव, कि तु विधिविहितस्यावधेरलङ्घ्यत्वात्तदीयदूतत्वेनाऽगतोऽस्मि। किं करोमि मा यशीले! ना या गतिरस्ति इत्यनुकम्पा सन्तापश्च ध्वन्यते।" (विद्युल्लता)

84 अबले! (उ० 40 3 16 43) अबला+सु, सम्बोधन, एकवचन, प्रोषितभर्तके (चरित्र), अबले इति युक्तपद, विरहवेदनया दौबल्यस्य ख्यापनात् (सुबोधा),

85 अभिख्याम (उ० 19 4 46) अभिख्या+अम, स्त्री० सज्ञा द्वितीया, एकवचन, शोभाम् (प्रदीप) शोभाम् 'अभिख्या नामशोभयो' इत्यमर (सजी), शोभाम्। "अभिख्या नामशोभयो" रित्यमर (सुबोधा०) सब प्रकार की शोभा। कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे दो बार **(1 43, 7 18,)** इसका प्रयोग हुआ है।

86 अभिगमम् (पू० 52 3 12 31) अभिगम+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अभिमुखत्वेन गमनम् (प्रदीप), सेवाम् (सजी), प्राप्तिम पानमित्यौचित्यात् सिध्यति (विद्युल्लता), अधिगमम्—ग्रहणं (सुबोधा), मल्लि० ने इसके स्थान मे 'अभिगमम्' पाठ दिया है। अन्य टीकाकार पार्श्व० वल्लभ० 'अधिगमम्' पाठ देते है। 'अभिगम' का अर्थ 'पास जाना' तथा 'सम्पर्क' है और अधिगम का अर्थ 'सेवन' या 'प्राप्ति' है जो प्रकरण के अनुसार उचित प्रतीत होता है।

87 अभिज्ञ (पू० 33 4 26 45) अभि+ज्ञा+क+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पूर्वोक्तकथाभिज्ञ कोविदो जन (सजी)

88 अभिज्ञानदानात् (उ० 51 1 4 8) अभिज्ञान+ङस्+दान+ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एक० वचन, अभिज्ञानस्य वाचाप्रदानात (प्रदीप), अभिज्ञायते अनेन इति अभिज्ञान लक्षण तस्य दानात् प्रायणात् (सजी), अभिज्ञानस्य प्रत्ययहेतोर्दानात कथनात (सुबोधा),

कालिदास ने शकुन्तला और विक्रमोवशीय मे विशेष रूप से अभिज्ञान या पहचान चिह्न का उल्लेख किया है। यहाँ भी यक्ष अपनी प्रियतमा के पास मेघ द्वारा अभिज्ञान भेजता है। इन गूढ सकेतो के आधार पर विद्वानो ने कालिदास के दार्शनिक विचारो का सम्बन्ध कश्मीर के प्रत्यभिज्ञा-दशन से निर्धारित किया है। अभिज्ञान-अभिज्ञायते अनेन इति। पहचान, अत पहचान का चिह्न। अभिज्ञान का अर्थ (Token) चिह्न या निशानी है। कालिदास के तीनो नाटको तथा मेघदूत मे 'अभिज्ञान' देखने मे आता है। शकुन्तला नाटक मे जिसका असली नाम 'अभिज्ञान शाकुन्तलम्' है, दुष्यन्त की स्वनामाङ्कित मुद्रिका (अगूठी), 'विक्रमोर्वशीयम्' मे सगम मणि तथा 'मालविकाग्निमित्रम्' मे सर्प से अङ्कित मुद्रिका अभिज्ञान हैं। मेघदूत मे वर्णित अभिज्ञान नाटको के अभिज्ञानो से भिन्न है। यहाँ यक्ष और उसकी पत्नी के दाम्पत्य जीवन की एक विशेष घटना ही अभिज्ञान है, जिसकी याद दिलाकर यक्ष अपनी प्रियतमा को विश्वास दिलाता है कि उसका पति जीवित और कुशलपूर्वक है, साथ ही जो यह भी सिद्ध करता है कि यह मेघ, जो सन्देश ला रहा है, वह उसका एक परम अंतरंग मित्र है, कोई मायावी नही। वह विशेष घटना है—'दृष्ट स्वप्ने कितव! रमयन् कामपि त्व मयेति'। सम्भवत कालिदास ने अभिज्ञान देने की कला वाल्मीकि से सीखी हो,

क्योंकि रामायण मे हनुमान ने अभिज्ञान के रूप मे राम नामाङ्कित मुद्रिका अशोक वाटिका मे वक्ष के ऊपर से सीता के आगे फेंकी थी।

वासुदेवशरण अग्रवाल के उपरोक्त मत का खण्डन करते हुए डा० लाल रमायदुपाल सिह लिखते है कि यह प्रमाण 'ईश्वर प्रत्यभिज्ञादशन' से सम्बद्ध होने का कतई नही माना जा सकता। विश्व वाङ्मय मे सवत्र ऐसा साहित्य मिलता हे जिसमे कि किसी न किसी अभिज्ञान का उपयोग किया गया है। परन्तु इसके आधार पर उन कृतियो के कर्ताओ का क्या कोई भी सम्बन्ध कश्मीर के शैवाद्वत से जोडा जा सकता है ? स्वय शेक्सपियर ने भी अभिज्ञान प्रयोग किये है। 'प्रत्यभिज्ञादशन' अभिज्ञान पर नही बल्कि 'अपने स्वरुप को पहचानने' पर निभर है 'ईश्वर प्रत्यभिज्ञाविमर्शिनी' मे प्रत्यभिज्ञा का यह स्वरूप बनाया गया है—"कि तु मोहवशादस्मिन दृष्टेऽप्यनुपलक्षिते। शक्त्याऽविष्करणनेय प्रत्यभिज्ञोपदश्यते ॥"

89 अभिनवै (उ० 37 2 7 25) अभिनव । भिस, विशेषण, ततीया, बहुवचन, नूतन (सजी), नूतनैविकासो मुखै (सुबोधा),

90 अभिमतरसाम् (पू० 52 1 3 7) अभिमत+सु+रस+टा+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अभिमतरसत्वरेवतीलोचनप्रतिबिम्बिता गत्वा (प्रदीप), अभीष्टस्वादाम (सजी), आत्मनोऽत्यन्तवल्लभास्वादाम, इतिहासपुराणेषु कामपालस्य वारुणीरसास्वादव्यसनप्रसिद्धे, तथा श्री विष्णुपुराणे—'अभीष्टा सवदा यस्य मदिरे त्व महौजस । अनन्तस्योपभोगाय तस्यागच्छ मुदे शुभे ॥ इति 'विद्युल्लता), अभिमतोऽभीष्टोरस स्वादो यस्यास्तादशीम (सुबोधा), अभिमत रस यस्या, ताम। मनचाहे स्वादवाली।

91 अभिमुखम् (द्विवार प्रयुक्तम) उ०7 3 10 41, 29 2 7 25, अभि+मुख+डि, अव्यय, आभिमुख्येन (प्रदीप), अभिमुख यथा तथा (सजी 7), सम्मुखम् (पचिका 29), अभिमुखगतान सम्मुखप्राप्तान (सुबोधा), सम्मुख (सुबोधा 29) (गतम) अपितत — पा० भे०—इस पाठ मे 'पूवप्रीया' पद की साथकता नही रहती 'अभिमुखम' पाठ से 'गमनक्रिया' सोद्योग है।

92 अभिरामा (पू० 54 4 22 69) अभिराम+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, मनोज्ञा (चरित्र), सहृदयदश्यरूपा, परभागलाभादिति भाव (विद्युल्लता), अतिरमणीया (सुबोधा)

93 अभिलीन (पू० 39 1 5 12) अभिलीन+सु, विशेषण,प्रथमा एकवचन, अभिव्याप्त सन्, कतरिक्त (सजी), आश्रित (विद्युल्लता), समाश्लिष्ट । भुजतरुजनमभिलीन इति सकर्मकत्वात कतरिक्तो न साधुरिति केचित । तदसत्, अभिलयो गतिप्रकार एवेति गत्यथत्वात कतरिक्त, किंवा भुजतरुवनमभि लक्षीकृत्य लीन इत्यकमकत्वात कतरिक्त ।

अभि+ √ली (लीन होना)+क्त।

94 अभूत (चतुर्वार प्रयुक्तम) पू० 33 2 8 17, उ० 36 3 14 30, 42 2 23 16, 54 4 20 48, भू—लुड़, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, अस्तु, 'माङ इति' आशिषि लुङ,—

अ ते काव्यस्य नित्यत्वात कुर्यात आशिषमुत्तमम।
सर्वत्र 'व्याप्यते विद्वान नायकेच्छानुरूपिणीम ॥ इति

सारस्वतालङ्कारे दर्शनात काव्या ते नायकेच्छानुरुपोऽयमाशीर्वाद प्रयुक्त इति अनुसधेयम (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छप्पन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (38) कुमार० (7) शाकु० (3) विक्रम० (2) माल० (2) विस्तत विवरण के लिए दष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

95 अभोगात (उ० 51 3 20 36) नञ् + भोग + ङसि, नञ् तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी एकवचन, भोगालाभात (प्रदीप), विरहे भोगाभावाद् हेतो, प्रसज्य प्रतिषेधो नञ् समास इष्यते (सजी), अभोगात हेतो (पचिका), अभोग्या विरहे क्रियया अभुज्यमाना (सुबो०टी०) यहा पर नञ् का प्रयोग नितान्त अभाव (=प्रसज्यप्रतिषेध) मे हुआ है अत इसका समास नही होना चाहिए था। यद्यपि ऐसे समस्त प्रयोग अन्यत्र भी मिलते है, तो भी अर्थ की दृष्टि से उन्हे सदोष ही मानना उचित है। **अभोग्या**—पा० भे० प्रयोजनीय, असामान्य। न भोग अभोग तस्मात (नञ् तत्पु०) नञ् का तत्पु० यहा गलत है। नञ् दो प्रकार का हुआ करता है—(1) प्रसज्य प्रतिषेध और (2) पर्युदास। प्रसज्य प्रतिषेध मे प्रतिषेध पर बल (Stress) रहता है और नञ् समस्त न होकर क्रिया के साथ रखा जाता है जैसे—'न करोति' इत्यादि।। इसके विपरीत पर्युदास मे प्रतिषेध पर बल नही रहता, इसलिए नञ् क्रिया के साथ न रहकर प्रातिपदिक के साथ रहता है जैसे—अविद्वान, असुखी इत्यादि। प्रस्तुत पद मे निषेध पर बल होने से नञ् प्रसज्य प्रतिषेध का है। इसलिए इसका भोग के साथ समास नही होना चाहिए था। समास कर देने से नञ् की विधेयता अर्थात बल नष्ट हो जाता है अत साहित्य के नियमानुसार यहाँ अविमृष्ट विधेयाश दोष है। कुछ लोग प्रसज्य प्रतिषेध मे भी समास होना मान लेते है और उदाहरण के लिए पाणिनि का सूत्र (अष्टा० III 3, 19) देते है, जिस पर वामन ने लिखा है 'प्रसज्यप्रतिषेधेऽपि समासोऽस्ति'। देखिये अशिति (शिन परे न रहते) 'अनेकाल०' इत्यादि। यहाँ प्रतिषेध के प्राधान्य मे भी समास है।

96 अभ्यवर्षत (पू० 51 4 19 41) अभि + वर्ष + लङ, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, अभिसिञ्चन पुरयाश्चक्रे इत्यभिप्राय (चरित्र), अभिमुख वृष्टवान, शरवर्षेण शिरासि चिच्छेद इत्यर्थ (सजी), आभिमुख्येनासिच्यत, वर्षणेन विचयन लक्ष्यते। अनेन धर्मविजयितया विमुखेषु विशिखप्रयोगाभाव सूचित (विद्युल्लता), अभ्यसिञ्चत अभिषिक्तवान (सुबोधा), देखिये, 'रघु० XV 586 योधा सस्यमिवाम्भोभिरभ्यवर्षन्नुपायनै।'

97 अभ्युपेतार्थकृत्या (पू० 41 4 20 52) अभ्युपेता + सु + अर्थ + उ० स० + कृत्य + जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, अभ्युपेतार्था कृत्या कार्यक्रिया यस्ते 'कृत्या क्रियादेवतयो कार्येऽस्त्री कुपितेत्रिषु' इति यादव (प्रदीप), अभ्युपेता स्वीकृता अर्थे प्रयोजने कृत्या कार्ये क्रिया यस्ते (चरित्र), 'कृत्या क्रियादेवतयो' इत्यमर (चरित्र), अभ्युपेताऽङ्गीकृतार्थस्यप्रयोजनस्य कृत्या क्रिया यैस्ते, 'अभ्युपेत सुहृदर्थ इत्यर्थ, सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात्समास, 'कृत्या क्रिया देवतयो कार्ये स्त्री कुपिते त्रिषु इति यादव, 'कृञ शच' इति चकारात्क्यप (सजी) एव करिष्यामीति प्रतिश्रुत प्रयोजनानुष्ठाना, 'सुहृदर्थ प्रतिश्रुत्य यश्च पश्चादकुर्वताम। तेन पापेन लिप्येय यद्यहं नागमे पुन।। इति महाभारते महापातकत्वोक्ते, दधीचादीना तथानुष्ठानाच्चेति भाव (विद्युल्लता) अभ्युपेता अङ्गीकृता अर्थस्य प्रयोजनस्य कृत्या करण यैस्तादृशा जना। अभ्युपेतार्थकृत्या इति क्वचिद्विशेषणमपि विशेष्यप्रतिपत्ति करमिति विशेष्यलाभ केचित्तु हे अभ्युपेतार्थ अङ्गीकृतप्रयोजन, सुहृदा कृत्या कर्तव्या। कृत्या इत्यर्थापेक्षया पुस्तम्, अभ्युपेतार्थेत्यत्र अर्थशब्दस्य प्रकृतित्वात किंवा कृत्या क्रिया देवतयोरिति कोष इत्याहु, कुव्याख्येयम (सुबोधा), अभ्युपेता अर्थस्य कृत्या यै ते। अभ्युपेत—अभि + उप + √इ + क्त। कृत्या—√कृ + क्यप + स्त्री० आ (यहाँ परसमास 'अभ्युपेतसुहृदर्थकृत्या' होना चाहिए था। महाभाष्य का मत है कि अन्य पद की अपेक्षा रखने वाला सापेक्ष पद अन्य पद के असमस्त होने पर भी समस्त हो जाता है—सापेक्षत्वेऽपि गमकत्वात् समास। अत यहाँ सुहृदाम पद असमस्त है।) यह भाव मुद्राराक्षस 2 18 मे अधिक विस्तार से प्रकट किया गया है। देखो—

> किं त्वङ्गीकृतमुत्सृजन कृपणवच्छलाघ्यो जनो लज्जते।
> निर्वाह प्रतिपन्नवस्तुषु सतामेतद्धि गोत्रव्रतम्'।।

98 अभ्रलिहाग्रा (उ० 1 3 11 42) अभ्रलिह + जस + अग्र + जस, बहुव्रीहि, विशेषण प्रथमा,

बहुवचन, वहाभ्रेलिह् (3 2 33) इति खण (प्रदीप) अभ्र आकाश लिहन्ति स्पृशन्ति अग्राणि येषा ते, अभ्र सुराभ्रो डमरूरित्यथोऽम्बरमित्यभिधानचिन्तामणि अभ्रलिह इति 'वहाभ्रेलिह इति खश (चरित्र), अभ्रलिहन्तीति अभ्रलिहानि अभ्रकषाणि, 'वहाभ्रेलिह' इति खश् प्रत्यय, 'अरुर्द्विषत अज तस्य मुम' इत्यादिना मुमागम, अग्राणि शिखराणि येषा ते तथोक्ता, अति तुङ्गा इत्यर्थ (सजी), व्योमस्पृकशिखरा, 'अभ्र ख लेढि व्याप्नोतीति अभ्रलिह् अग्र येषा, 'वहाभ्रे लिह'' (अष्टाध्यायी 3 2 32) (पचिका), अभ्रलिहन अत्युच्छ्रितत्वेनाकाशस्पर्शि मेघस्पर्शि वा अग्र चूडा येषा ते तथा (सुबोधा), अभ्र लिहन्तीति अभ्रलिहानि । अभ्र + √लिह् + खच । अभ्रलिहानि अग्राणि येषा ते 'अभ्रलिह' प्रातिपादिक वहाभ्रेलिह [अष्टा० 3 2 32] सूत्र से खश प्रत्यय होने पर 'अरुर्द्विषदजन्तस्य मुम'' [अष्टा० 3 3 67] सूत्र से मुम का आगम हो जाने पर निष्पन्न होगा ।

99 **अभ्रवृन्दम (पू० 66 4 24 52)** अभ्र + आम् + वृन्द + अम, सज्ञा, तत्पुरुष, द्वितीया एकवचन, अभ्राणा वृन्द मेघाना समूहम (चरित्र), मेघकदम्बकम (सजी), मेघसमूहम । अलकतुल्यमभ्रवृन्दम (सुबोधा०)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (7 69, 13 76,) हुआ है ।

100 **अमरप्रार्थिता (उ० 6 4 13 52)** अमर + भिस् + प्रार्थित + टाप् + जस, विशेषण, तत्पुरुष, प्रथमा, बहुवचन, अमर प्रार्थिता याचित (चरित्र), अमर प्रार्थित, सुन्दर्य इत्यर्थ (सजी), अमर प्रार्थिता । देवताओ द्वारा चाही हुई । अत परमसुन्दरिया । प्र + √अर्थ का अर्थ चाहना भी होता है । यहा इसका अर्थ 'मागना करना उचित नही । कालिदास जिस सस्कृति को देवसस्कृति कह रहे है, जिन्हे वे देवता कह रहे है वे वैदिक सस्कृति के ही जीते जागते स्वरूप है । अनार्य, वन्य वा पार्वतीय असस्कृत गण आदि नही । वैदिक सस्कृति मे कन्या या उनके सम्बन्धी ही वर पक्ष से मनोनीत वर के लिए प्रार्थना करते है ।—देवताओ द्वारा विवाहार्थ चाही गई इससे यह ध्वनि निकलती है कि यक्ष कन्यायें इतनी सुन्दर हुआ करती है कि देवता तक उनसे विवाह के लिए तरसते है ।

101 **अमरमिथुनप्रेक्षणीयाम (पू० 18 3 11 48)** अमरमिथुन + आम + प्रेक्षणीया + अम्, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, देवयुग्मदर्शनीयाम (चरित्र), अमरमिथुनाना खेचराणामिति भाव, प्रेक्षणीया दर्शनीयाम्, मिथुनग्रहण कामिनामेव स्तनत्वेन उत्प्रेक्षा सभवतीति कृतम, यथा परिश्रान्त कश्चित कामी कामिनीना कुचकलशे विश्रान्तस्सन् स्वपिति तद्वत भवानपि इति भुवो नायिकाया स्तन इति ध्वनि (सजी) धरणितलोदन्तसन्दर्शनकुतूहलेन वियति विमानेन सचरमाणाना सुरमिथुनाना प्रकर्षेणेक्षणयोग्याम (विद्युल्लता), देवस्त्रीपुरुषदर्शनीयाम (सुबोधा) अमर मिथुनप्रेक्षणीयत्वे स्तनसादृश्य हेतु । ननु मिथुनग्रहणेन किमत्र तात्पर्यम, नहि स्त्रीणा स्तनदर्शनाकाक्षा भवति । सम्भोगकचित्तस्य मिथुनस्य वस्त्वन्तरनिरूपणे समादराभावेऽपि मिथुनेन कौतुकाद दृश्यते इति रामणीयकतातिशयध्वनि । स्त्रिया किमेकोऽपि स्तनो भवतीति विस्मयात स्त्रीभिरपि दृश्यते इति वा (सुबोधा)

मिथुन पद का प्रयोग साभिप्राय है। अत 'रतिक्रीडा मे मग्न देवदम्पती ।'

102 **अमुम् (पू० 12 1 3 7)** अदस + अम्, सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन, रामगिरिम (चरित्र), इत्थ सखित्वात् महत्त्वात पवित्वात च सम्भावनार्हम (सजी), सन्निहितम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश मे छह बार (2 36, 3 46, 6 45, 6 79, 13 6, 13 42,) कुमारसम्भव

(7 67,) मालविकाग्निमित्र (32 2,) तथा विक्रमोवशीय (126 9) मे एक एक बार इसका प्रयोग हुआ है।

103 अमृतशिशिरान् (उ० 29 1 3 7) अमृत टा + शिशिर + शस, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, अमृतेन शिशिरान (चरित्र), पीयूषशिशिरान (पञ्चिका, अमृतेन शिशिरा तान। अमृत से ठण्डी। चन्द्रमा म अमृत की सत्ता मानी गई है। देवता और पितर यही से अमृत प्राप्त करते है। ब्राह्मणो ने अमृत के अथ आयु, प्राण, जल और भेषज भी दिये हैं। प्राणदायक, रसादायक और रोगनिवारक होने से चन्द्रमा का अमृत का कोष कहा गया है। ऐसे गुणो से युक्त होने के कारण शीतल। भाव यह है—इन्दु रसप्रदान करने वाला है। सुखद है। उसकी ठण्डी ठण्डी अमृत के प्रभाव से ओत प्रोत किरणें बडी ही सुखकारक है। वे स्वय जाकर प्राणी का उपकार करती है। ऐसी किरणे भी विरह के कारण बुरी लगती है।

अमृतेन शिशिरा अमृतशिशिरा तान (तृ० तत्पु०) अथवा अमृतमिव शिशिरा अमृतशिशिरा तान (उपमान कर्मधा०) इसका विग्रह श्री शारदारञ्जन ने इस प्रकार दिया है—'अमृतमिव शिशिरा, तान्।' परन्तु इस प्रकार के औपम्य मे लिङ्ग और वचन दोनो के दोष दिखायी देंगे। दूसरे सुधाशु के पादो मे 'सुधा' तो स्वत प्रस्तुत रूप से उपस्थित है ही फिर उस कालिदास जसा महान् कलाकार क्योकर अप्रस्तुत रूप मे उपन्यस्त करेगा? पुराने टीकाकारो ने भी इस तरह की अनुचितौपम्यसवलित अप्रस्तुत योजना वाले विग्रह को नही प्रस्तुत किया। पूर्णसरस्वती ने लिखा है—'अमृतशिशिरान पीयूषमयत्वेन शीतलान।' ऐसा ही तृतीयातत्पुरुष अन्य टीकाकारो ने भी दिया है। मल्लिनाथ आदि ने कोई भी विग्रह नही दिया। श्री काले महाशय ने भी लिखा है—'अमृतेन, शिशिरा, तान।' शशिकिरणें सुधामयी होने के नाते शीतल है। अत विरहिणी की आख शीतलता की खोज मे उधर बरबस चली जाती हैं। आखिर आँखे भी तो ऊपर उठती हुई अधरकिसलयक्लेशी साँसो से क्लिष्ट होती रही होगी। फिर इस शिशिरता का अतिशय्य ध्वनित करने के लिए ही कवि ने 'पादान' को बहुवचन मे रखा है। परन्तु दुर्भाग्य यह है कि आख को उधर जाकर भी लौट आना पड रहा है क्योकि विरहिणी के लिये शीतरश्मि असह्य हो उठता है।

104 अमोघै (उ० 12 3 16 50) अमोघ + भिस्, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, सफलै (चरित्र), सफलप्रयोगैरित्यथ, स मथचापोऽपि क्वचिदपि मोघ स्यादिति भाव (सजी), अवध्यै कार्यकारिभि (पञ्चिका), तदेतेन युवतिप्रावीण्यमुक्तम् (पञ्चिका), अव्यर्थै (सुबोधा), सफल।

105 अम्बुवाहम (उ० 38 1 7 14) अम्बुवाह + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मेघम् (सजी), जीमूतम् (पञ्चिका), मेघम (सुबोधा) अबु वहतीति, तम्। अम्बु-अम्ति गच्छन्ति चेष्टन्ते प्राणिनो येन तदम्बु। जल, प्राण। गत्यर्थक धातुएँ ज्ञानार्थक और प्राप्त्यर्थक भी होती हैं। अत अमन्ति जानन्ति प्राप्नुवन्ति येन तद अम्बु। अत इस पद का प्रयोग सूचित करता है कि मै साधारण मेघ नही हूँ प्रत्युत प्राणप्रद हूँ (देखो पू० मे 7)। प्रवासी प्रियो का सन्देश लाने वाला हूँ। (देखो पू० मे० 8) 'अम्बुवाहमिति आत्मनम्तत्कारिताऽभिधान द्योतयति।' (वक्रोक्ति जीवित)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतियो मे दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे इसका प्रयोग एक बार (3 48,) हुआ है।

106 अम्भ (पू० 54 2 12 28) अम्भ + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, जलम् (सुबोधा), जल।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश

मे छह बार (4 21, 13 8, 16 13, 16,34, 16 46, 17 56,) कुमार० मे दो बार (3 18, 7 84,) तथा ऋतु० मे एक बार (3 22) इसका प्रयोग हुआ है।

107 अम्भोविन्दुग्रहणचतुरान (पू० 22 1 1 7) अम्भस+आम+बिन्दु+आम+ग्रहण+ङि+चतुर+शस्, तत्पुरुष, द्वितीया, बहुवचन, विशेषण, अम्भसा पानीयाना बिन्दुग्रहणे आदाने रभसो हर्षो येषा ते तान् । (चरित्र), अम्भोबिन्दूना वर्षोदबिन्दूना ग्रहणे, सवसहा पतितमम्बु न चातकस्य हितमिति शास्त्रात भूपृष्ठोदकस्य तेषा रोगहेतुत्वात अन्तराल एव स्वीकारे चतुरान (सजी)' अम्भोविन्दुग्रहणरभसान—अम्भसा जलाना ये बिन्दव कणा तेषा ग्रहणे आदाने रभसो हर्षो येषा तान (सुबोधा) वर्षा की बूदो को ग्रहण करने मे चतुर।

108 अयम् (पू 10 2 11 13) इदम+सु, सवनाम, पु० प्रथम, एकवचन,

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ पचपन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (50) विक्रम० (40) रघु० (27) मालवि० (21) ऋतु० (7) तथा कुमार० (6)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

109 अयमितनखेन (उ० 31 3 15 33) नञ +यमित+सु+नख+टा, नञ तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, एकवचन, अकृतयोपा तनखेन (प्रदीप), अयमिता असस्कृता नखा यस्य तेन करेण (चरित्र), अयमिता अकर्तितोपान्ता नखा यस्य तेन (सजी), अघटितकरजेन (पचिका), असस्कृतनखेन शुची भावाद्य भावात। अयमितेति पाठे अयमिता सस्काराभावात प्रापितमाना नखा यत्र तादृशेन, विरहिण्या आचारोऽयम। यदुक्तम् सत्कार नखकेशादेन कुर्यात प्रोषिते पताविति (सुबोधा) अयमित नख, तेन। न यमित, अयमित। न+√यम+णिच्+क्त। जिसको वश मे न किया गया था, अर्थात जो काटा न जाता था उससे। विरहिणी के लिए विरहकाल मे नाखूनो का काटना निषिद्ध है। देखिये हारीतस्मृति -'न प्रोषिते तु सस्कुर्यान्न वेणी प्रमोचयेत्।'

110 अरण्येषु (पू० 21 3 11 26) अरण्य+सुप, सज्ञा सप्तमी, बहुवचन, वनप्रदेशेषु (सुबोधा) जगलो मे।

111 अर्चिस्तुङगान (उ० 7 3 9 38) अर्चिष+भिस+तुङग+शस, विशेषण, तत्पुरुष, द्वितीया, बहुवचन, दीप्तिभिरुच्चान (चरित्र), अर्चिभि मयूख तुङगान, 'अर्चिमयूखशिखरो' इति विश्व (सजी), महाज्वालान (पचिका), अर्चिषा दीप्त्या तुङ्गान उच्छितान पश्चाद्वर्तिनि म दे च प्रदीपे तथाविधाव लोकनाभावात न लज्जेतयुक्तम् अर्चिस्तुङ्गा (अभिमुखगता) निति (सुबोधा), अर्चिभि तुगान्। किरणो से ऊँचे अर्थात जाज्वल्यमान, चमकते हुए।

112 अर्थित्वम (पू० 6 3 11 25) अर्थिन+त्व, अव्यय, अभ्यर्थनाम (प्रदीप), अर्थित्वामिति सामान्येनोक्तिरभ्युपगमे विषयविशेष प्रकाशनार्थम् (विद्युत०), याचकत्वम सुबोधा) अर्थयते असौ अर्थी। √अर्थ+णिनि। तस्य भाव अर्थित्वम्। माग, प्रार्थना।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद, प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त मालविका० मे इसका प्रयोग एक बार (120 1,) हुआ है।

113 अर्द्ध रूढै (पू० 21 1 5 9) अर्द्ध+जस्+रूढ+भिस, कर्मधारय विशेषण, तृतीया, बहुवचन, एकदेशप्ररूढ। अनेन तस्य नवप्रादुर्भाव सूचित (प्रदीप), अर्धोत्पन्न (चरित्र), एकदेशोद्गत (सजी), अधजात अर्धविकसित वा (सुबोधा)

114 अर्धेन्दुमौले (पू० 58 1 5 16) अर्द्धेन्दुमौलि+डस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, महेशस्य (चरित्र), अर्द्धश्चासौ इन्दुश्च इति विशेषणसमास न तु इन्दोरर्द्ध अर्द्धेन्दुरिति। अर्द्ध नपुसकमिति नपुसकात अर्द्धशब्दस्यैव समानविधानात्। समभिप्रविभागवाचिन एव नपुसकत्वात। शभुशिरसि कलामात्रस्यैव अवस्थानात तत्र हिता तर उपदिशति (चरित्र), अर्द्धश्चासौ इन्दुश्च इति अर्द्धेन्दु

(सजी), 'अद्ध खण्ड समे अशके' इति विश्व, स मौलौ यस्य तस्य ईश्वरस्य (मजी, साक्षा च्छिवस्य (विद्युल्लता), महादेवस्य (सुबोधा), अध च असौ इन्दु च इति अर्धेन्दु । अर्धेन्दु मौलौ यस्य स, तस्य । मौलि—सिर, मस्तक ।

115 अर्हसि (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू 43 3 16 56, 56 3 9 39, उ० 20 3 9 28,** अर्ह+लट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, योग्यो भवसि (चरित्र), अर्ह पूजायाम् । धातूनामनेकार्थत्वात तत्र स्थिता मदभाया द्रक्ष्यसीत्यर्थ (चरित्र 20), अनुरक्ता विप्रलब्धव्या इत्यर्थ, धूर्त लक्षण तु 'क्लिश्नाति नित्य गमिता [illegible] दर । उपत्य अरक्ता यत्नेन रक्ता धूर्तोऽभिमुञ्चति (सजी) योग्यो भवसि (सुबोधा 43) युज्यसे, द्रष्टुमिति प्रकरणात । केचित्तु प्रकरणादावाम गवा सत्य कलभतनुना विद्युदुन्मषदृष्टिञ्चा तभवनपतिता कर्तुमर्हसीति योजयति (सुबोधा, तुमुन प्रत्ययान्त पद के साथ √अर्ह का प्रयोग विनम्र प्रार्थना और शिष्ट आदेश की भावनाओं का प्रत्यायक होता है। तुलना करो—त सन्त श्रोतुमर्हन्ति । रघु० 1 10, नार्हसि मे प्रणय विहन्तुम—रघु० 2 58, इन पदो से यक्ष मेघ को सोच-विचार कर काम करने का उपदेश दे रहा है। उसे पहले अपनी सखी की स्थिति जाननी चाहिए। फिर उपयुक्त समय पर अन्दर प्रवेश करना चाहिये । देखो उ० मे० 37,

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग इक्कीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (II) कुमार० (3) मालवि० (2) शाकु० (1) विक्रम० (1),

विस्तृत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

116 अलकपतितै (उ० 11 1 2 9) अलक+भ्यस+पतित+भिस, तत्पुरुष, विशेषण तृतीया, बहुवचन, अलकेभ्य पतित स्रस्तै (चरित्र), अलकेभ्य पतितै (सजी), केशच्युत (पञ्चिका), चूर्णकुन्तलाद गलित (सुबोधा), बालो से पतित । 'अलकाश्चूर्णकुन्तला' । घुघराले बालो के छल्ला मे फँसे हुए फूल झपट कर चलने के कारण लटा के उठने गिरने से झड गये । 'पतित' शब्द पाणिनि के सूत्र—"द्वितीयाश्रितातीतपतितगतात्यस्तप्राप्नापन्नै (2 1 24)" के आधार पर निपातित किया जाता है। तत्त्वबोधिनीकार ने गत्यर्थक चुरादिगणी √पत धातु से सिद्ध करने का प्रयास किया है "यद्यपि तनि-पति दरिद्रातिभ्य सनो वा इड वाच्य" (वा०) इति विकल्पितेटकत्वाद 'यस्य विभाषा (7 2 15)" इतीण्निषधेन भाव्यम तथाप्यत एव निपातनाद इडित्याहु । वस्तुतस्तु—चुरादावदन्तेषु पठितस्य 'पत गतौ च'—इत्यस्याश्रयणन पतित सिध्यति 'यस्य विभाषा'—इत्यत्र काच इति अनुवृत्ते सर्वसम्मतत्वात् ।" इस प्रकार यथा कथञ्चित 'पतित' बना लेने पर भी उसका अर्थ 'गिरा हुआ' न होकर 'गया हुआ' या 'जाना हुआ' होगा । अत निपातन का पक्ष ही श्रेयान है।

117 अलकम् (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 66 4 21 47, उ० 30 2 6 17,** अलक+अम सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चूर्णकुन्तलानि, जातौ एकवचनम, 'अलकाश्चूर्ण कुन्तल' इत्यमर (सजी), चूर्णकुन्तलान, 'जातावेकवचनम्, (सजी), चूर्णकुन्तलम, "अलकाश्चूर्णकुन्तला" इत्यमर (सुबोधा 56), चूर्ण कुन्तलम् (सुबोधा उ०30) विशेष्यपद 'अलकम्' का एकवचन जाति के अर्थ मे है घुघराले केश ।

118 अलका (पू० 7 3 15 35) अलका+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कुत्र स्थिता सा प्रिया ? तत्रथा तस्य नाम किं लक्षण च ? इत्यपेक्षाया आह—'गन्तव्येति' अलका (प्रदीप),

यह नाम इसकी रमणीयता के कारण इसे दिया गया है। यह अलति भूषयति इति अलका । देखो उत्तरमेघ मे अलका का वर्णन । यह उत्तर दिशा के स्वामी, धन के देवता कुबेर की राजधानी है । इसे वसुधारा, वसुस्थली और प्रभा भी कहते हैं। यह कैलास पर्वत पर है। दधिये-विभाति यस्या ललितालकाया मनोहरा वैश्रवणस्य लक्ष्मी ' B V II 9

119 अलकाम (पू० 66 2 11 20) अलका+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कुबेरनगरीम् (सजी), अलकेति प्रसिद्धेत्यथ (सुबोधा) कुबेरपुरीम अथ च कामिनीम । अलकाशब्दोऽयमलकयोगात अश आद्यति कामिनीमप्याह । कामिनीतुल्या अलका (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एकबार (6 37) हुआ है ।

120 अलके (उ० 2 1 3 5) अलक+डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, कुटिलकेशवि यासे । अलकाचूण कु तला (चरित्र), कु तले, जातौ एकवचनम, अलकेपु इत्यथ (सजी), अलकमिति प्रथमान्तपाठे सप्तमीप्रक्रम—भडग स्यात **नाथस्तु** नियतपुलिगताहानिश्च इति दोषा तरमाह, तदसत, 'स्वभाववक्राण्यलकानि तासा', 'निधू ता यलकानि पाटितमुर कृत्स्नोऽधर खण्डित' इत्यादिपु प्रयोगेषु नपुसकलिगतादशनात (सजी), **अलकम** एवम अलक चूणकु तल, यद्यपि "अलकाश्चूणकु तला इत्यमर तथापि अधर्चादित्वात क्लीवत्वमपि, "स्वभाववक्राण्यलकानि तासा" मिति भारवि । यन्नदधूना अलके बालकु दानुविद्ध ता दष्टवव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बोध (सुबोधा),

अलक, चूडापाश, सीमत इन तीनो का उल्लेख एक ही श्लोक मे हुआ है । ये केश वि याम के पारिभाषिक शब्द थे । कालिदास ने स्वय अलक का विशेषण वलीभत् (रघु० 8 53) कहा है, जिसमे निश्चित होता है कि घुघराले बाल या छल्लेदार केशो के लिए यह पारिभाषिक शब्द था । अलक केश रचना का विशेष प्रचार गुप्तकाल मे हुआ जबकि भारतवष से लेकर रोम देश तक सम्भ्रा त स्त्रियो का यह प्रिय केश–वि यास बन गया था एव स्त्रियो के समान पुरुष भी अपने आपको अलकावलि से सजाते थे ।

अलक —पा०भे० । इस पाठ मे बाल अलक का विशेषण बन जाता है । पर तु इस पाठ मे शेष भागो के सप्तमी प्रयोग से कोई समता नही रह जाती है । अत यहाँ दोष आ जाता है । 'अलक' पद पुल्लिग और नपुसक लिग दोनो मे प्रयुक्त होता है । अत दक्षिणावत का यह कथन कि 'अलक' का प्रयोग नपुसक लिग मे न होने से यह पाठ माननीय नही, उचित नही । देखो मल्लिनाथ की टीका । इस पाठ की अशोभनता केवल क्रमभङ्ग दोष है । 'अमरकोश' के अनुसार 'अलक' शब्द पुल्लिङ्ग है और इसीलिए चारित्रवर्धिनी मे इस पाठ को अनुचित ठहराया गया है । चरित्रवधन का कथन है—"अलक बालकुन्दानुविद्धमित्यसदश पाठ । "अलकाश्चूणकु तला" इति पुम्त्वनिर्देशात । प्रक्रमभङ्गदोषपोषप्रसङ्गाच्च ।" जहा तक नपुसक लिग का प्रश्न है 'मेदिनीकोश' स्पष्ट कहता हे—"अलका कुबेरपुर्यामस्त्रिया चूणकु तले ।" आशय यह कि घुघराले बालो के अर्थ मे 'अलक' शब्द नपुसक और पुल्लिग दोनो है । भरतमल्लिक और मल्लिनाथ ने भारवि के प्रयोग "स्वभाववक्रण्यलकानि तासाम" उदधत करके नपुसकता को गलत नही ठहराया । मल्लिनाथ ने लिखा है—"नाथस्तु नियतपुल्लिङ्गताहानिश्चेति दोषा तरमाह । तदसत ।'स्वभाववक्राण्यलकानि तासाम ।' 'निधू तान्यलकानि पाटितमुर कत्स्नोऽधर खण्डित ।' इत्यादिषु प्रयोगेषु नपुसकलिङ्गतादशनात ।" भरतमल्लिक इसे "अधर्चादिगण" मे होने के कारण भी नपुसक शब्द मानते है । परन्तु सिद्धान्त कौमुदी' और 'काशिका' के प्रकाशित पाठा मे "अधर्चा पुमि च' (अष्टा० 2 5 3) के गणपाठो मे यह शब्द नही मिलता 'लिङ्गानुशासन' के अनुसार' 'केशाभिधान' होने के नाते भी इसे पुल्लिङ्ग होना चाहिये और साथ ही 'कोपध' होने के नाते भी । पर तु मेदिन्यादिकोशो के बल पर तथा प्रयोगो के बल पर नपुसक मान लेने मे कोई हर्ज नही है क्योकि पतञ्जलि के 'महाभाष्य' मे एक बडा ही महत्त्वपूर्ण कथन है "लिङ्गमशिष्यम । लोकानुसारित्वाल्लिङ्गस्य ।" जिन लोगो को 'प्रक्रमभङ्ग दिखाई देता है और इसीलिए यहा उ हे सप्तम्यन्त पाठ अभीष्ट है उ हे पूरे के पूरे दूसरे चरण मे ऐसी ही स्थिति मिलेगी वहा 'श्री ' प्रथमा त ही मिलेगा । तो यहाँ भी वैसी ही स्थिति मान लेने मे कोई आपत्ति न होनी चाहिये । वस्तुत सप्तम्यन्त का प्रक्रम कवि को अभीष्ट ही नही

प्रतीत होता इसी से द्वितीय व ततीय ऋतुपदाय बनाते हुए पाठ प्रथमा त कर दिया गया है। कवि सरम्भ यहा पर सवर्तुसम्प नता दिखाने मे है न कि प्रक्रमविशेष।'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एकबार (9 30,) हुआ है।

121 **अ ,कै** (उ० **34 1 2 16**) अलक+भिस, सना, पु०, ततीया० बहु०, चण कु तल, कतन शू य त्वात (सुबोधा), लटो (बालो) से।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (16 66,) तथा कुमार० (7 16,) मे इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

122 **अलम** (निवार प्रयुक्तम) पू० **56 3 12 42,** उ० **1 4 15 47, 27 3 15 41**, अव्यय, पर्याप्तम (प्रदीप), अत्यथम (चरित्र 56), पर्याप्त (चरित्र 1), अल भूषणपर्याप्तिशक्तिवारणवाचकम् रगत चकम् इत्यमर (चरित्र), पर्याप्ता, 'अल भूषणपर्याप्तिशक्तिवारणवाचकमित्यमर' (सजी, पर्याप्तम् (स ती 27), शक्ता (पचिका 1), नि शेषम, 'अग्ने शेषमणात शेष शत्रो शेष न शपयेत। इति वचनात (विदयुल्लता), अत्यथम (सुबोधा 56), समर्था (सुबो ाा०) पूर्ण रूप से। दखो ऋ० स 1 25। पूर्ण रूप से, बहुत ही अधिक। मेरे स देश को प्राप्त करके वह समझेगी कि मानो मैं ही उसे मिल गया हूँ। अत —पा० भे०। इसलिए। अ वय की दष्टि से यह पाठ अच्छा है क्योकि इससे पहले वाक्य का दूसरे से सीधा सम्बन्ध लग जाता है। परन्तु भाव की उत्कृष्टता 'अलम' पाठ मे है। सुमति० और सारो० ने इसका अथ 'अतिशयेन' (पूण रूप से) किया है। मल्लि० ने इसका 'साकल्येन' अर्थ दिया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तिरतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (12) शाकु० (11) मालवि० (9) कुमार० (4) विक्रम० (4),

विस्तत विवरण के लिए दृष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश,

123 **अलसगमना** (उ० **21 3 10 36**) अलस+सु+गमन+टाप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, म दगामिनी (सजी), म थरयाता (पचिका) म द गमन गतिर्यस्यास्तादशी श्रोणी भारादिति गुरुत्वात रूपक श्रोणीभारादिव म दगमनत्युनप्रेक्षेयम। अलस पादरोगे रयात क्रमे म दे द्रुमा तरे इति च (सुबोधा)

124 **अल्पाल्पभासम्** (उ० **20 3 12 40**) अल्पाल्प+सु+भास+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अतिशयेन अल्प अल्पाल्प भा यस्या सा ताम् (चरित्र), अल्पाल्पा अल्पप्रकारा, भा प्रकाशायस्यास्ताम, 'प्रकारे गुणवचनस्य' इति द्विरुक्ति (सजी), अल्पाल्प कृशप्राय भा कान्ति यस्या ताम (पचिका) अल्पा अल्पा भा प्रभा यस्यास्तादशी (सुबोधा), अल्प प्रकार अस्या अल्पाल्पा। आल्पाल्पा भा यस्यास्ताम्। यहाँ द्वित्व 'प्रकारे गुणवचनस्य' से हुआ है। अल्प अर्थ के साथ ही यहा 'पटबीजनो की कान्ति के समान'—यह अथ भी निकलता है। यहाँ प्रकारार्थ मे द्विरुक्ति है। अर्थात म द मन्द प्रकार की 'भा' (चमक)। अतिशय अथ मे भी द्विरुक्ति हो सकती है, अर्थात 'अतिमन्द'। प्रियतमा की भीति एव नयनोपघातकता का परिहार करने के लिए यह विशेषण रखा है।

125 **अवधे** (उ० **26 1 15 13**) अवधि+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, शापान्तावधेरित्यर्थ (प्रदीप) कालनियमस्य (चरित्र) अन्तस्य (सजी), अवधिवर्षाख्य तस्य (पचिका) सीम्न सवतसररूपस्य। (सुबोधा) अव+ √धा+कि।

मल्लिनाथ ने इसका अथ 'अ त', 'समाप्ति' किया है। यहा पर 'विरह का काल=एक वष' (देखो पू० मे० 1) अभिप्रेत है। मल्लिनाथ के अथ मे भी यही अथ करना पडेगा। अवधि=अ त, सीमा=विरह काल का अ त=एक वष का अन्त-अर्थात एक वष की समाप्ति की तिथि तक के। यह अथ बहुत आयाससाध्य है। अत 'विरह का काल' अथ करना उचित होगा।

126 अवनते (पू० 49 1 4 8) अव+नम+क्त+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, लम्बमाने सति (चरित्र), अवतीर्णे सति (सुबोधा), झुकने पर।

127 अवनिशयनाम (उ० 27 4 21 51) अवनी+सु+शयन+टाप+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अवनिरेवशयन शय्या यस्या ताम, नियमाथ स्थण्डिलशायिनीम (सजी), अवनौ भुवि न तु खटवायाम यच्छयन तल्पम (पचिका), मन अवनिरेव भूमिरेव शयन शय्या तस्यऽऽस न सनिहित यत वातायन गवाक्षस्तत्र स्थिता सन। एतेन वातायन सनिधौ भूमि शय्या सन्दशनेन विरह वेदना विशेषाववोधाला ज्ञाप्यमीति सूचितम। विरहिणी हि शय्या विहाय भूमौ शेते स तापात, तथा च—

> आसने गयने वापि न तिष्ठति न तुष्यति
> नित्यमेवोपतप्त स्याद्दुद्वेगी विरही जन ॥इति॥ [सुबोधा]

पृथिवी ही जिसका बिस्तर थी। व्रत मे पृथिवी पर सोने का विधान है। (यह गह्य सूत्रा का विधान है। देखो—'उपरि शय्या वजय।'—ऋषि दयान द सस्कारविधि, पृ० 93) यक्ष पत्नी प्रोषितभतका थी। उसे पति के लौटने तक ब्रह्मचय व्रत का पालन करना था। अत वह पृथिवी पर सोती थी। सदम—पा० भे० का यहा वही अथ है जो सौध० का (धात्वथ के अनुसार सम्भवत 'सौध०' अधिक उपयुक्त हो। सफेदी से पुता होने से यह च द्रकिरणो के तुल्य और यक्ष के साथ सयोग की भावनाओ का स्मारक है। अत महान दु खदायी है। सदम०—√सद+मनिन से बठने और विषाद प्राप्त करने के भाव व्यक्त होते है। अवनिशयनास्म तवातायनस्थ—पा० भे०। पृथिवी के बिस्तर के समीप की खिडकी मे बठकर। सन्नवाता०—कुछ विद्वानो ने इसका अथ 'समीप की खिडकी मे बैठकर' किया। कुछ ने 'टूटी हुई खिडकी के पास बठकर।' दूसरे अथ से—घर की भी बुरी अवस्था थी—यह ध्वनि निकाली जाती है। इसके विपरीत 'सौध०' पाठ से घर के अच्छी अवस्था मे होने का भाव निकलता है। विरहातुर होती हुई भी यक्षपत्नी अपने पति की सम्पत्ति को नष्ट नही होने दे सकती थी। इसलिए 'सौध०' पाठ ही उपयुक्त प्रतीत होता है। विरहिणी के लिए पृथ्वी पर सोना या तो पातिव्रत्य नियमानुसार हो सकता है जैसे मल्लिनाथ ने टीका मे कहा है या विरहजन्य अत्यधिक क्लेश के कारण। देखिये—'अवनौ [भूमौ] शयन विरहस तापाद व्रताद्वा भूशयनम।' कुमार० सग V मे महादेव के वियोग मे 'नियमस्था पार्वती' भी स्थण्डिलशायिनी' 'पृथ्वी तल पर सोने वाली' थी।

अवनिशयनास नवातायनस्थ—पा० भे० वातायने तिष्ठतीति वातायेनस्थ [उपपद समास]। वातस्य अयन वातायनम्। अवनौ शयाम अवनिशयनम। तस्यासन्नम अवनिशयनास नम। अवनिशयनास नञ्च तद वातायनञ्च अवनिशयनास तवातायनम। तत्र तिष्ठतीति कप्रत्यय—अथवा अवनिरेवशयन यस्या सा अवनिशयना। तस्या आस नवातायनस्थ तथेति।' पूण सरस्वती ने इसका सौदय इस तरह स्पष्ट किया है—

"अवनिशयनास नवातायनस्थ क्षितितलविततमेध्याजिनादिकल्पतदीयशयनप्रदेशसंनिकृष्ट-गवाक्षबहिर्भागस्थिति। अनेन योग्यस्थान स्थितश्च तव न कश्चिद दोष इति सूच्यते।"

128 अवन्तीन् (पू० 31 1 2 4) अव ती+शस्, सज्ञा, द्वितीया बहुवचन, देशान (चरित्र), त नाम जनपदान् (सजी) 'मालवा स्युरवन्तय' इति **वजयन्ती**। [विद्युल्लता], अव तीमिति। 'पाच्छोनादि

स्वाङ्गेत' इति ईप (सुबोधा), **कचित्तु** प्राप्यावन्तीनिति पठित्वा अवन्तिशब्दो जनपदवचन पुलिङ्ग द्वितीया बहुवचन, "मालवा स्युरवन्तय" इति **पुरुषोत्तम कोष** इत्याहु । **केचित्तु** अवन्तिशब्द स्त्रीलिङ्ग एव देशवाची प्राप्यावन्तीरिति द्वितीयाबहुवचनान्त एव पाठ इत्याहु । किन्तु प्राप्यावन्ती मित्येव ईबन्ताव न्तीशब्दस्य द्वितीयकवचनान्तस्य पाठो बहुप्राचीनपुस्तकेषु दृष्टत्वाद्बहुसम्मत । अवन्तिशब्द स्त्रीलिङ्ग पुरीविशेषेऽपि प्रसिद्ध एव । तथा

"अयोध्या मथुरा माया काशी काञ्ची अवन्तिका ।
पुरी द्वारावती चैव सप्तैता मोक्षदायिका ।" ॥इति॥ (सुबोधा)

यह देश दक्षिण मे नर्मदा तक पश्चिम मे माही और उत्तर मे चर्मण्वती तक फैला हुआ था । यह मालवा का पूर्वी भाग था । इसका विस्तार लगभग 900 मील था । देशवाची शब्दो मे सस्कृत मे बहुवचन का प्रयोग किया जाता है । इसके मूल मे तत्तत प्रदेश मे किसी समय गणशासन अथवा तत्सदृश शासन की सत्ता प्रतीत होती है । अ० वे० 1 14 मे प्रजा का 'पित' कहा गया है और राजा को जनता का प्रतिनिधि । यह प्रथा एक समय भारत के अधिकाश भाग मे रही होगी । यह देश मालव का ही एक भाग है और उज्जयिनी इसकी राजधानी है ।

129 अवलम्बे [उ० **48 1 7 11**] अव+लम्ब+लट, उत्तम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, आत्मनेपद धारयामि । बहु विगणयन्नात्मान स्वदेह स्वयमेव धारयामीत्यर्थ । अस्य मूल —दुष्कर कुरुते राम हीनो यदनया प्रभु । धारयत्यात्मनो देह न [illegible] । इति श्रीरामायणवचनम (प्रदीप, धारयामि (चरित्र), धारयामि, यथा कथचिज्जीवामीत्यर्थ (सजी, स्तनाभि शापोऽवश्य भावितव्य किमतिदु खभावनयेति धयमाश्रयामीत्यर्थ, (सुबोधा)

नावलम्बे—पा० भे० । टीकाकार ने इसका अर्थ – 'आत्मना स्वयमेव, आत्मान मना नावलम्बे । अपितु धैय प्राप्स्यामि' । अर्थात—अपने आप मन को धारण न करता हूँ, सो बात नही, प्रत्युत अवश्य धैय प्राप्त कर लेता हूँ ।' इसकी अपेक्षा मुद्रित पाठ मे ही अधिक सौन्दय है । यक्ष के कथन की गीता 6 5 6 से तुलना करे—

उद्धरेदात्मनात्मान नात्मानमवसादयत ।
आत्मैव ह्यात्मनो बन्धुरात्मैव रिपुरात्मन ॥
बन्धुरात्मात्मनस्तस्य येनात्मैवात्मना जित ।
अनात्मनस्तु शत्रुत्वे वर्तेतात्मैव शत्रुवत ॥

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग एक बार (452 5,) हुआ है ।

130 अवश्यम् (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 9 1 3 3**, उ० **32 3 16 45**, पू० **64 1 2 2**, अव्यय, निश्चितम् (चरित्र 9), निश्चितम (चरित्र 64), सवथा (सजी 64), सवथा (सजी 32) अव्यभिचारेण (विद्युल्लता 9), निश्चितम (सुबोधा 9), अवश्यमित्यस्य अव्याप नामित्यनेन सम्बन्ध **इत्यन्ये** । (सुबोधा 9) अवश्य ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त मालवि० मे इसका प्रयोग एक बार (20 2,) हुआ है ।

131 अवस्थाम् (**पू० 18 3 12 57**) अवस्था+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दशाम् (चरित्र), अत्र लवणसागरसलिलनीलपरिधानाया वनजनपदनगनगरचित्रतर पत्रभङ्गभाजो गङ्गादितरङ्गिणी-पूरतारहारनिकरहारिण्या क्षितितरुण्या विकचकुवलय मेचकचूचुको द्विरदरदनखण्डपाण्डुमण्डल कुचकलश इवायमिदानीमवनिधर इत्युत्प्रेक्षमाणैर्विलासिभिरुल्लसितनर्मसलापैर्वैमानिकमिथुनै सकौ-तुकविलोकनीया कामपि रमणीयतामुपलप्स्यत इत्यथ (विद्युल्लता), दशा को ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयाग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (13 5, 10 16,) शाकु० (427 1,) तथा विक्रम० (80 23) मे एक-एक बार हुआ हे।

132 अवहिता (उ० 39 3 17 43) अव+धा+क्त+टाप+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सावधाना भवन्ती (चरित्र), अप्रमत्ता सती (सजी), एकाग्रा (पचिका) सहावधाना सती (सुबोधा) अवधान युक्त, ध्यान लगाकर। मेघ की वास्तविकता को जानकर श्रद्धा के कारण ध्यानपूवक सुनना अनिवाय था। अव+ √धा, जुहो—उभय (धारण करना)+त (भावे), अवहितम अस्ति अस्या इति अवहिता, अवहित+अच (मत्वर्थीय, अश आदि से)+आ० (स्त्रियाम)। अव+ √धा मे कम की अविवक्षा करके, अकमक बनाकर कत रिक्त करन का प्रकार ठीक नही है, क्योकि भट्टोजि दीक्षित न मनोरमा मे इसका विरोध किया है। अथवा 'अवहिता' का अवहित चित्ता अथ है, जसे 'पीता गाव'' मे पीता का अथ 'पीतदुग्धा' होता हे। यहा पर 'अवहिता से 'एकाग्रचित्ता' का अथ लिया गया है। उ मुखी के अथ का यहा दढीभाव हो जाता हे। मैथली पक्ष मे - 'तत सा वक्रकेशान्ता सुकेशी केशसवतम्, उ तभ्य वदन भीरु शिशपाम ववक्षत।'' (रामायण० सु० का० 31 16)।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु तल (1 33,) मे एक बार हुआ है।

133 अविकलम् (द्विवार प्रयुक्तम्) **पू० 25 2 8 19, 37 4 19 41,** नञ+विकल+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सम्पूण (चरित्र), समग्रम् (सजी), अखण्डम (सजी 37), 'अतिमहत=प्रयाज नान्तरेभ्यो विशिष्टत्वात (विद्युल्लता, 25) अन्यूनम, 'कत्तु यच्च' इत्यादिना पूवमपि फलप्रत्वोक्तौ तस्यहिक क्षुद्रफलरूपत्वादविकलत्व नास्ति, अत्र तु परोपकारप्रन दर्शनात् वादविकलफललाभ इति भाव, 'तस्मिन प्रसन्ने किमिहास्त्यलभ्य धर्मार्थकामैरलमल्पकास्त' इति श्रीविष्णुपुराणवचनात (विद्युल्लता 37), अतिमहत् अतिशयितम (सुबोधा 25) सपूणम (सुबोधा 37),

विगता कला यस्य, तद विकल, न विकलम अविकलम। सम्पूण। 'महत' पाठ मे महान फल' अर्थ हो जायगा। क्योकि यहा पर कवि का अभिप्राय मेघ को अपनी नायिका से पूण सुख की प्राप्ति के भाव से है, अत 'महत' पाठ बहुत अच्छा नही। यह तो केवल मुखपान के अतिशय का व्यञ्जित कर सकता है, प्रहणन, सीत्कार, प्रणयकलह आदि को नही। 'अविकलम' के स्थान मे महत वाला पाठ भी अच्छा ही है क्याकि भोग विलास का महान फल अधर पान ही समझा जाता है। देखिये—कामशास्त्र 'कामिनामधरास्वाद सुरतादतिरिच्यते।'

134 अविधवे (उ० 38 1 4 8) नञ+विधवा+सु, नञ् तत्पुरुष, विशेषण, सम्बोधन, एकवचन, अनेन तव भर्ता जीवतीत्युक्तम्। अविधवापद कविसमये भ्रष्टमिति न मन्तव्यम्। तथा श्री रामायणे प्रयोगात —ये मामाहु पितुर्गेहे पुत्रिण्यविधवेति च। इति (प्रदीप), सुवासिनी, अमुना तव रमणो जीवति इत्युक्तम (चरित्र), विधवा गतभतृका, त भवतीति अविधवा सभत्त का, अनेन भर्तृजीवनसूचनात अनिष्टशङ्का वारयति। (सजी), पतिवत्नि (पञ्चिका), जीवत पतिके, अविधवे इत्यनेन तव भर्त्ता जीवति कि तु त्वद्विरहेण दु खाधिक्यमिति सूचितम्। ननु अविर्गडडरको धवोऽस्या इति ग्राम्यता दोषोऽत्र यथा 'या भरतप्रिये' ति अत्र याभो मैथुन तदयुक्तस्य प्रियेति ग्राम्यता, न च वाच्यम, अविधवा शब्दस्य लोकसम्मतत्वात्, यदुक्तम्—

न तस्य ग्राम्यता यस्तु शब्द स्याल्लोकसम्मत।
भगिनी भगवतोत्यादि सवत्रैवानुमन्यते इति॥ (सुबोधा)

न विगत अविगत। अविगत धव यस्या सा, अविधवा। तत्सम्बुद्धौ अविधवे। न मरे हुए अर्थात् जीवित पति वाली। इस सम्बोधन से यक्षपत्नी एकदम समझ जायेगी कि उसका पति

जीवित है। उसे अ य प्रश्न न करना पडेगा। न उमम उत्साह ीनता होगी। श्री करमरकर के मत म इम पद के प्रयोग से अनिष्ट भावना की ध्वनि निकलती है। पर तु यह विचार ठीक नही। प्राचीन और मध्यकालीन भारत मे इम प्रयोग को बुरा नही समझा जाता था। ऋ० 10 18 3, अ० वे० 12 2 31 और 18 3 57 मे इस पद का प्रयोग अच्छे अथ मे किया गया है—

इमा नारीरविधवा सुपत्नीराञ्जनेन सर्पिषा स स्पृश ताम्।
अनश्रवो अनमीवा सुरत्ना आ रोह तु जनयो योनिमग्रे॥

खिल सूत्र सग्रह 3 17 1 म—'अविधवा भव वर्षाणि शतम् म यह आशीर्वाद म प्रयुक्त हुआ है। काठक सहिता 1 10 मे भी यह पद प्रयुक्त हुआ है। तत्तरीय ब्राह्मण और आरण्यक, शाखायन गह्यसूत्र आदि मे भी इमका प्रयोग अच्छी भावना से किया गया है। उत्तर भास के—'अविधवाकरण नाम तथा 'एष जामाता अविधवाभि ' (अक 2) इन प्रयोगा से भी यह ध्वनि निकलती है। भाषा वज्ञानिक भि न भि न आयभाषाओं मे प्राप्त विधवा पद के रूपो के अ ययन के आधार पर इसे √व्यध स व्युत्प न मानते है—'जो स्त्री बहुत चोट खा चुकी है—स्वभावत पति की मत्यु से—वह विधवा है।' परन्तु भारतीय प्रयोग तो अविगत धव से ही इसकी व्युत्पत्ति मानत प्रतीत होते है। देखो—अविधवास्त्रीकम (सामविधान ब्राह्मण 3 3 5)। इस पद का प्रयोग ही यह सिद्ध करता है कि मतपतिका या विधवा को अच्छा नही समझा जाता है। उसको मगल कर्मों स पृथक ही रक्खा जाता था। "अत्र प्रथमामान्त्रणपदार्थ नदाश्रामकारिपरिस्प दनिबन्धन।" (वक्रोक्ति जीवित) इसमे जो अमङ्गलव्यञ्जकता या ग्राम्यता आदि के ले आने की बात है उसका निराकरण भरतसेन ने कुशलता से किया है। दक्षिणावर्तनाथ ने कवि समयविरोधिता का भी खण्डन किया है। 'रामायण' मे यह पद आया है—"ये मामाहु पितुर्गेह पुत्रिण्यविधवेति च।"

135 अविरतोत्कण्ठम् (उ० 41 2 9 25) नञ्+विरता+सु+उत्कण्ठा+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अविरता अविच्छिन्ना उत्कण्ठा यस्य तत, आ मवर्माऽपि उत्कण्ठादय शरीर पि प्रयुज्यन्ते उपचारात (चरित्र), अविच्छि नवेदनम (सजी), सततोत्कण्ठा—युक्तम (सुबाधा) अविरता (न वीरता—वि+रम+क्त, उत्कण्ठा यस्य, तत्। इसमे दोनो की पारस्परिक घोर उत्सुकता का उल्लेख है। 'उत्कण्ठा सञ्जाताऽस्येति उत्कण्ठितम। "तदस्य सञ्जात तारकादिभ्य इतच्" (5 2 36)। न विरता अविरतेति नञ तत्पुरुष। अविरता उत्कण्ठा यस्य तदविरतोत्कण्ठम। यक्ष के तो उत्कण्ठा विरह के कारण उत्प न हो उठी है और उसका अङ्ग उत्कण्ठित है। पर तु यक्ष प्रिया की उत्कण्ठा तो कभी भी विरत होती ही नही। उसकी उत्कण्ठा म विराम किसी भी समय 'वषभोग्यशाप' मे आने वाला ही नही।

136 अविश्वासिनी (उ० 51 2 10 21) अविश्वासिनी+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मरणशङ्किनि (सजी), निष्प्रत्यया (पचिका), अन्यासक्तबुद्धया मम प्रियो मद्विरहे जीवति न वेति बुद्धया वा विश्वास रहिता, केचित्तु मयि अविश्वासनी मा भू, अह कुलभव सत्यवादी न पथगजनवत् मिथ्यावादी, ततो मयि विश्वास करणीय (सुबोधा) इस पर सारो० यह है—"तव वियोगे विषयान्तरमपि मया न सेव्यते किमुत वनितान्तरम्, अतोऽप्यलीकलोकापवादादेव मय्याशङ्का मा कार्षी" अर्थात् 'तुम्हारे विरह मे मै दूसरी चीज तक को भी नही छूता, दूसरी स्त्री को तो कहना ही क्या। लोग झूठमूठ की बातें उडा दिया करते हैं जिनपर विश्वास नही होना चाहिए, अत मुझ पर किसी प्रकार की शका न कर बठना।

137 अविहतगति (पू० 9 2 7 33) नञ्+विहता+गति+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अविघ्नितगति (प्रदीप), अविहता अविघ्निता गतिर्गमन यस्य स तथा (चरित्र), अविच्छिन्नगतिस्सन् (सजी), चण्डतरमण्डलपवनखण्डितदेहत्वादिभिर्विघ्नैरनुपहतगमन, अनेनान्यतवकल्पेऽपि गयनवै-

फत्यशल्यापात सूचित । (विद्युल्लता), अविहता अबाधिता गतिगमन यस्य तादृश , ऐतेन वत्म निरोधोध्वनित तेन च अवलम्बित गत्वा ता पश्य विलम्बितगतौ दुर्वारधारा—श्रावणासहिष्णुतया मता स्या न द्रष्टव्येत्याकूतम् (सुबोधा)

अविहता गति यस्य स । बड भाई की पत्नी माता के समान होने से वहाँ मेघ की गति ब रोक टोक होगी ।

138 अव्यापन्न (उ० 40 3 14 38)नञ् + व्याप न + सु, नञ तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा,एकवचन, कुशलनान (चरित्र), न मृत इत्यथ (सजी), जीवन् (पचिका) अव्याप न इत्यनन अविनष्ट कष्ट-सृष्टया जीवतीति सूचितम । (सुबोधा) न व्याप न । नञ् + वि + आ + √पद + क्त + पु० प्रथमा एक व० । न मरा हुआ, जीवित । अत मततुल्य जीवित । मैं सानन्द जीवन धारण नही कर रहा हूँ । विरह के कारण मेरी अवस्था बुरी है । मे 'धृत शरीरेण मत स जीवति'—अधमरा ही हूँ । मे जैस तैसे जी रहा हूँ । कवि ने ठीक यही विशेषण पूवमेघ के श्लो० 10 मे यक्षपत्नी के लिए प्रयुक्त किया है—'अव्याप नामविहतगतिद्रक्ष्यसि भ्रातजायाम' । यहाँ 'कुशली' वा 'सुखी' न कहकर 'अव्याप न'कहना साभिप्राय है। इससे यह ध्वनि निकलती है कि यक्ष बडी कठिनाई से अपने जीवन को धारण किये हुए है, साथ ही उसके मन तथा शरीर की दुबलता भी अभिव्यक्त होती है।

139 अव्यापन्नाम (पू० 9 2 6 23) नञ् + व्याप ना + अम,नञ तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, एकपत्नीत्वात अव्यापन्नाम (प्रदीप), अत्यक्तप्राणाम (चरित्र), अमृताम्, शापावसाने मदागमनप्रत्याशया जीवन्तीमित्यथ (सजी), अत्र व्यापदिति विरहविकसितकुसुमशरहेतुक शरीरापाय उच्यते, आपदन्तरासभवात्तादशाम्, तथा च कुमारसभवे–'यौवनान्त वयो यस्मिन्नातक कुसुमायुध ' इति तद्रहिताम (विद्युल्लता), जीवन्तीम–ननु तत्र विरहे सा जीवति नवेति सशय निरयन्नाह (सुबोधा) न व्यापनाम् । न + वि + आ + √पद् + क्त + स्त्री० आ + द्वितीया एक व० । मृतप्राय । जीवित रहते हुए भी विरह वेदना से मरी हुई सी थी ।—धृत शरीरेण मृत स जीवति—की कसौटी पर पूरी उतरने वाली थी । इसका अथ है जो मरी नही अर्थात जो यथा तथा शरीर धारण किये हुए है, या जीवित है । यह साभिप्राय विशेषण है । इससे मन तथा शरीर की दुबलता व्यग्य है ।

140 अशरणम् (उ० 47 4 20 55) नञ + शरण + सु, नञ तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, अरक्षकम् । अनेन त्रियामासक्षेपप्रतिबन्धो विवक्षित (प्रदीप), अरक्षकम (चरित्र), अनाथम् (सजी), रक्षक रहित (सुबोधा) नास्ति शरण यस्य तत । शरण रहित, अनाथ, विवश । 'अविद्यमान शरण यस्य तद् अशरणम् ।' 'नञोऽस्त्यर्थाना वाच्यो वा चोत्तरपदलोप ।' 'इति वार्तिकाद वैकल्पिक उत्तरपदलोप ।' "शरण गहरक्षित्रो " (हैम०)

141 अशिशिरतया (उ० 23 2 6 30) नञ + शिशिर + तल + टाप + टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, उष्णतया (चरित्र), अ तस्तापोष्णत्वेन (सजी), उष्णत्वात (पचिका) दु खावेगोद्भूतत्वेनोष्णतया, (सुबोधा) ठण्डा नही, गरम । यहाँ पर 'नञ ' का प्रयोग 'विरोध' अथ मे हुआ है । वियोगावस्था मे नि श्वास या श्वास का गरम होना स्वाभाविक ही है । शेक्सपीयर ने 'As you like it' नाटक मे विरही प्रेमी का वर्णन 'Sighing like a furnace'—अर्थात भट्ठी के समान आहे भरता हुआ, किया है ।

142 अश्रुद्रुतम (उ० 41 2 8 16) अश्रु + भिस + द्रुत + अम, तृतीया, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, तापस्य किमभिव्यजकमित्यपेक्षायामाह—सास्रेणेति (प्रदीप) द्रुतास्रम (चरित्र), अश्रुक्लिन्नम् । 'अश्रु नेत्राम्बु रोदन चास्रमस्तु च 'इत्यमर' (सजी), वाष्पप्लुतम (सुबोधा), अश्रुभि द्रुतम (√द्रु + क्त— पिघला हुआ, भीगा हुआ) इसमे उनके रोने और आसुओ का उल्लेख हैं। द्वितीयान्त 'अश्रुद्रुतम्' यक्षपत्नी के शरीर का विशेषण है। इस सम्बन्ध मे देखिये उत्तर मेघ 24 नून तस्या

प्रबलरुदितोच्छूननेत्र मुख इन्दो द य विभर्ति' इससे यक्ष पत्नी का विरह म अश्रुविमोचन भी स्पष्ट ही है। उत्तरमेघ 26 त न्त्रीमार्द्रा नयनसलिल सारयित्वा कथञ्चित से भी प्रकट है कि यक्षपत्नी की वीणा के तार उसके आसुओ से बेसुरे हो जाते है। दूसरा पाठ है अस्रद्रवम। अस्र द्रवतीति अस्रद्रवम" (वल्लभदेव) वल्लभदेव के इस विग्रह से अधिक अच्छा विग्रह है - 'अस्रमेव द्रवो यत्र तदस्रद्रवम। नायिका के अङ्ग मे आसू ही द्रवरूप मे दिखता है। 'अस्र' का कोश—'अस्र कोणे कचे पुसि क्लीबमश्रुणि शोणिते।' (मेदिनी)। द्रव का कोश–('द्रवो विद्रवनमणो । पाद्रवे रसगत्योश्च' (अनेकार्थसग्रह) कवि ने यक्ष को अश्रुपूर्णनयनमात्र दिखाया है—अस्र स्ताव मुहुरुपचितदृष्टिरालुप्यते मे।" परन्तु यक्षप्रिया को "नून तस्या प्रबलरुदितोच्छूननेत्र प्रियाया" और "त न्त्रीमार्द्रां नयन सलिल" आदि के द्वारा अस्रद्रवाङ्गी अकित किया है। √'द्रुगतौ' धातु से निष्प न द्रुत के कारण 'अश्रुद्रुत' शब्द उतना मनोहर अर्थ प्रदान कर सकने मे निता त असमर्थ है।

143 अश्रुभि (उ०28 4 21,61) अश्रु+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, वाष्पै (चरित्र), वाष्प (पचिका), नत्रजल (सुबोधा) आसुओ से।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (3 15,) तथा विक्रम० (4 38,) मे एक एक बार हुआ है।

144 अश्रुलेशा (उ० 45 4 18 65) अश्रु+आम+लेश+जस्, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, अश्रूणा लेशा कणा (चरित्र), वाष्पवि दव (सजी), वाष्पकणा (पचिका), नेत्रजलबि दव (सुबोधा) प्रात काल पत्तो पर जो ओस पडी हुई होती है उसी को यक्ष आसू बता रहा है। उसकी अवस्था इतनी शोचनीय थी कि वनदेविया भी सहानुभूति से रोने लगती थी। इसी प्रकार का वर्णन अ यत्र भी पाया जाता है। द्रष्टव्य भट्टिकाव्य 2 4, रघु० 8 70 आदि।

145 असकलव्यक्ति (उ० 23 3 10 52) नञ्+सकल+सु+व्यक्ति। सु, नञ् तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अस्पष्टसकलप्रदेशम् (प्रदीप), असकला असम्पूर्णा व्यक्तिराकारो यस्य तत (चरित्र), असम्पूर्णाभिव्यक्ति (सजी०), न तथा प्रकट लम्बालकत्वात (पचिका) अपगतसमस्ताभिव्यक्तीभाव सत (सुबोधा), केशो का अलक रूप मे यदि उचित सस्कार किया गया हो तो अलकावलि या अल कपक्ति मुख के दोनो ओर जमाई हुई सु दर लगती है। कि तु विरह मे यक्षिणी के केशसस्कार न करने से अलका का घुघरालापन नष्ट हो गया था। वे मुख पर लटक आई थी जिससे मुख पूरा दिखाई न पडता था। श्लोक 2 28 मे विरह मे तलादि रहित स्नान के कारण अलका को गाला तक लटकी हुई और खुरखुरी कहा गया है। जिसका पूरा रूप व्यक्त नही हो रहा था। न सकला, असकला (नञ) असकला व्यक्तियस्य तत्। वि+√अञ्जू व्यक्तिम्रक्षणकान्तिगतिषु+(भाव) क्तिन=व्यक्ति। अत व्यक्ति के चार अर्थ हो सकत है-- प्रकाशन, सघात, का ति और गति। यहा 'सारा का सारा न प्रकाशित होने वाला' या '[illegible]' ये अर्थ लिये जा सकते है। 'लम्बालकत्व' के हेतु होने के नाते पहला अर्थ अधिक समीचीन प्रतीत होता है।

146 असकृत् (त्रिवार प्रयुक्तम्) (उ० 31 3 16 37, 32 2 8 33, 50 3 32 35, नञ्+सकृत, नञ तत्पुरुष, अव्यय, बार बार (चरित्र), बार बार (चरित्र 32), मुहुर्मुहु (सजी 31), अनेकश (सजी 32), बहुश (सजी 50), बार बार (सुबोधा) पुन पुन (सुबोधा 32) बार बार (सुबोधा) (अनेक बार) 'सकृत' (एक बार) का उल्टा है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (9 23, 19 17), मे इसका प्रयोग दो बार हुआ है।

147 असि (त्रिवार प्रयुक्तम्) (पू० 7 1 3 5, 28 4 22 74, 52 4 18 39), अव्यय, (52), असीति मध्यमप्रतिरूपकमव्ययमिदम् तथा माघकाव्ये—स्वयमेव शन्तनुतनूज ! यमसि गणमध्यमभ्यधा

(सग 15 श्लोक 20) इति (52 प्रदीप), भवसि (चरित्र 7), वतमान सामीप्ये 'वतमानवद्वा' इति वतमानप्रत्यय (सजी 52), इसके स्थान पर पाठा तर 'वञ्चित रया' है (28) कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अडतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु (14) शाकु० (13) कुमार० (11) विक्रम० (4) मालवि० (3),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

148 असितनयने (उ० **51 2 8 15**) असित+औ+नयन+सु, बहुव्रीहि, सम्बोधन, एकवचन, विशेषण, इदमपि अभिज्ञानम (प्रदीप), कुवलयाक्षि (पञ्चिका), 'कृष्ण लोचने, केचित्तु 'ताराया कृष्णत्वादसित नयन यस्या सा तथा, ततसम्बोधनम। असित विस्तीणत्वाद बद्ध नयन यस्या इति व्याचक्षते। (सुबोधा) तत्र णिज ब धने इत्यस्य क्ते सितम (सुबोधा) 'असिते नयने यस्या सा, तत्सम्बुद्धौ।' इससे भी 'श्यामा' के अथ की सिद्धि होती है। गौरी की 'नीली आखे' या 'भूरी आखे' नही अपितु भारतीय श्यामा की 'काली आखें' महाकवि के यक्ष की कल्पना की प्राण है।

149 असौ (द्विवार प्रयुक्तम) पू० **30 1 2 16, 54 3 18 36**, अदस+सु, सवनाम, पुलिग, प्रथमा, एकवचन, पूर्वावित्ता (सजी 30), गङगा (सजी 54),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेप ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (30) शाकु० (6) विक्रम० (5) कुमार० (1) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश,।'

150 अस्तगमितमहिमा (पू० **1 2 6 28**) अस्तम+गमित+महिमा, त्रिपद बहुव्रीहि, विशेषण प्रथमा एकवचन, अस्तमिति मकारान्तमव्ययमिदम्। अस्तन्तमित्येक पदम् (प्रदीप), अस्तङगत प्रतिहतो महिमा दूरविलोकनश्रवणादिशक्तियस्य स तथा (चरित्र०), अस्तङगमितो महिमा सामथ्य यस्य स (सजीवनी), अ तर्धान प्रापितो दिव्यज्ञानादिर्महिमा यस्य स। तथात्व च शापजनिताधिवाधितत्वात, शापान्तभावितया वा महिमभ्रशस्यापि, यथा रघुवशे प्रियवदशापप्रस्तावे 'मतङगशापादवलेपमूलात अवाप्तवानस्मि मतङगजत्वम्' इति प्रथम शापस्य गजत्वमात्रहेतुत्वमुक्त्वा, पश्चात् 'सयोक्ष्यसे स्वेन वपुमहिम्ना तदेत्यवोचत स तपोनिधिमाम्' इत्यनुवादे शापे ना तरीयकत्व महिमभ्रशम्योक्तम। 'अथास्तमदशने' इति वजय ती। सूय एव प्रसिद्धस्य अस्तगमनस्याभिधानात महिम्नस्तत्सादश्यमवगम्यते, तेन च सफलाथप्रकाशकत्वमत्यन्ताविनाशश्च द्योत्यते। निशासमयेनेव शापनान्तर्हितस्य दिवसमुख इव शापावसाने सूयस्येव तस्य यथापुरमुदेष्यत्वात् (विद्युल्लता), अत्र रूपकमेकदेशविवर्ति, अथवा सादृश्याल्लक्षणारूपा वक्रोक्ति (विद्युल्लता), अस्तगमितो नाश प्रापितो महिमा माहात्म्य दरवभावमुलभम्वगमनादिसामर्थ्यं यस्य तादश। अस्तमिति मान्तमव्ययम। (सुबोधा), अस्तगमितमहिमा इत्यनेन व्यवहितवस्तुदशनादाशक्ति सूचिता (सुबोधा), नष्ट हुई महिमा (अर्थात दिव्य शक्ति और उच्चपद) वाले।

अस्त गमित महिमा यस्य स। अस्तम-यद्यपि यह √अस (फेकना)+क्त की द्वितीया का एकवचन है परन्तु यहा अव्यय के रूप मे समस्त हुआ है। गमित- √गम+णिच्+क्त। महिमा-महतो भाव। महत+इमनिच। गौरव, अलौकिक विभूति। दिव्य शक्ति। शाप द्वारा यह शक्ति नष्ट हो जाती है। काव्य का चक्र इसी शक्तिनाश पर घूमता है। यदि उसकी महिमा नष्ट न होती तो वह अलक्ष्यरूप मे अपनी पत्नी के पास जा सकता था। तथा अपनी पत्नी का समाचार मन को समाधिस्थ करके जान सकता था। महिमा—महिमन (पु०) प्रथमा एक०। इसका अथ बडाई, दवी शक्ति, जसे—अ तरिक्ष मे उडना, अदश्य होना, आदि। शाप मे दवी शक्ति को नाश करने का सामथ्य है। देखिये—विक्रमो० IV 'गुरुशापसमूढहृदया'। और देखिये दशकुमार० V

'तया गिरिदुहित्रा गतस्ते शाप इत्यनुगृहीना (अह) सन्न एव प्रत्याप न्नमहिमा त्वा यथा तदभ्यजा-नाम्। 'अस्तगमितमहिमा' साभिप्राय विशेषण है क्योंकि यदि कुबेर के शाप के कारण यक्ष की महिमा लुप्त न हुई होती, तो वह अदश्य रूप हो अपनी कान्ता से मिलकर और उसका कुशलक्षेम पूछकर वापिस आ सकता था। इस अवस्था मे मेघ के द्वारा सन्देश भेजने का अवसर ही न आता और न कवि को काव्य की पृष्ठभूमि ही मिलती।

151 अस्ति (उ० 4 4 24 70) अस+लट्, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिन्‍त, विद्यते (पञ्चिका), यदालोक्य आत्मान समाश्वासयेयम (पञ्चिका)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अट्ठाइस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (14) कुमार० (5) रघु० (4) विक्रम० (2) मालवि० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदाश पदकोश'

152 अस्थानोपगतयमुनासगमा (पू० 54 4 20 50) अस्थान+ङि+उपगत। सु+यमुनासङगम+टाप+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, गङगायमुनयो प्रयागाख्यव तीर्थे सङ्गमो भवति। ततोऽन्यत्सव अस्थानम (प्रदीप), अस्थाने प्रयागव्यतिरिक्ते स्थान उपगत प्राप्तो यमुनासङगमो यया सा (चरित्र), अस्थाने प्रयागादन्यत्र उपगत प्राप्तो यमुनासगमो यया सा तथाभूता (सजी), प्रयागस्थानएव तस्य सम्भवात अस्थानभूते कनखलेऽपि प्राप्त कालिन्द्या ससर्गो यया सा (विद्युल्लता), प्रयागव्यतिरिक्तस्थले उपगताया मिलिताया यमुनाया सङ्गमेन सम्पर्केण अस्थाने उपगतो यो यमुनासङ्गमस्तेन वा। प्रयाग एव हि गङ्गायमुनयो सम्भेदो ना यत्र, प्रयागे हि गङ्गाया शुभ्र जल यमुनाया कृष्णजलेन मिलित सत यथा शोभते तथा तव कृष्णच्छायया मिलित सत शोभा लाप्स्यते इति भाव (सुबोधा), गङ्गा और यमुना का असली मेल प्रयाग मे होता है। इधर यह दश्य कनखल मे दिखाई पड रहा है। अत सङ्गम 'अस्थान' मे है। यहा स्थान मे निषेधात्मक 'अ' भिन्नता का द्योतक है निषेध का नही। यह वणन कालिदास को बहुत भाया है। ऐसा ही वणन उन्होने रघु० 6 48 मे किया है। मथुरा गतापि गगोर्मि समक्तजलेव भाति। बादल का पीछे के आधे भाग से आकाश मे स्थित होकर आगे के भाग से गङ्गा की ओर झुककर पानी लेना हमारे सामने गङ्गा यमुना के सङ्गम का सुन्दर दश्य खडा कर देता है। यदि उपयुक्त अवस्था म यमुना बादल रूप होकर गङ्गा से मिलती है, तो दोना नदियो का सगम अपने स्थान प्रयाग म न होकर उससे भिन्न स्थान मे हुआ मानना चाहिये। यहा 'सगम' की सभावना-मात्र की गई है न कि सङ्गम वास्तविक है। इसलिये यहा वल्लभ० सारो० सरस्वती० तथा विल्सन द्वारा दिये गये 'सगमनाभिरामा' पाठ की अपेक्षा 'सङ्गमेवाभिरामा' वाला पाठ अच्छा है। अस्थान मे नञ्-स्थानीय 'अ' तदन्यत्व का बोध कराता है। गङ्गा-यमुना के सङ्गम का असली स्थान प्रयाग या इलाहाबाद है। इस सङ्गम को बडा पवित्र मानते है। इस प्रकार के भाव के लिये देखिये-रघु० VI 48 'कलिन्दकन्या मथुरा गतापि गङ्गोर्मिससक्तजलेव भाति।'

153 अस्मदीयम् (उ० 14 1 5 10) अस्मत+छ+सु, सवनाम, प्रथमा, एकवचन, अस्माक इद अस्मदीयम, 'वृद्धात छ' इति पक्षे छप्रत्यय (सञ्जी), अस्माकम् (पञ्चिका), इससे कवि यक्ष के अह भाव और महत्त्व को प्रदर्शित कर रहा है। यक्ष ऊँचे घराने का था। हमलोगो का। 'अस्मद+छ (वृद्धाच्छ 4 2 144) अस्मदीय।' यहाँ कवि आसानी से 'मदीय' लिख सकता था परन्तु उसने 'अस्मदीय' एक विशेष अथ की प्रतिपत्ति कराने के लिये लिखा है। 'मदीय' का अर्थ होता है 'मेरा', यहाँ 'अस्मदीय' कहने मे 'बाप दादा का यानी पुश्तैनी' मकान द्योतित होता है। इस व्यञ्जना

की ओर भी पूण सरस्वती के शब्दा मे ध्यान दे—"अस्मदीय न तु मदीयम, गितपितामहपरम्परा पतितम्—इत्यथ ।"

154 अस्मात् (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 14 3 12 28, उ० 33 1 7 12, उ० 39 3 15 39** इदम+ङसि, सवनाम, पञ्चमी एकवचन, भर्त्तुर्मित्र इत्यतस्माद् वचनात (प्रदीप), स्नेहज्ञानकारणात (सजी 33), भक्तमैत्रीज्ञापनात् (सजी 39), कारणदह (सुबोधा) प्र यक्षीभूताद भवत (सुबोधा उ० 39) अस्मात पर सम्भाषणदन तरमिति च व्याचक्षते (सुबोधा उ० 39)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ हे । मेघदूत के अतिरिक्त शेप ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (2) शाकु० (2) मालवि० (2) विक्रम० (1) कुमार० (1),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

155 अस्मिन (उ० **15 1 3 3**) इदम+ङि, सर्वनाम, पुलिग, सप्तमी, एकवचन अगारे (प्रदीप), मदीयागारे (सजी), अस्मदगहे (पचिका) नागरस्योद्याने (सुबोधा), यह पद पूव पद्य के 'यस्यो पा ते' के लिये प्रयुक्त हुआ है । अत मेरे घर के पाश्व मे' । कुछ विद्वानो ने इसे अगारम् के लिये प्रयुक्त माना हे । बावडी की सत्ता घर के एक पाश्व के उद्यान म ही हो सकती है । अत यह सवनाम 'उपा ते' अथवा उसके पाठभेद 'उद्याने' के लिये ही प्रयुक्त हुआ प्रतीत होता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का पयोग पतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेप ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार हे —शाकु० (10) विक्रम० (9) रघु० (6) कुमार० (6) मालवि० (3), विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

156 अस्या (पञ्चवार प्रयुक्तम) **पू० 35 3 8 40, 43 3 14 29, उ० 17 4 20 46, 35 1 3 3, 36 3 15 31,** इदम+ङस, सवनाम (स्त्रीलिग), षष्ठी, एकवचन, नगा (चरित्र 43), प्रियाया (चरित्र 35), प्रियाया (चरित्र 36), उज्जयि या (सजी 35), गम्भीराया (सजी 43) तव सस्या (सजी 17), प्रियाया (सजी 35), प्रियाया, (सजी० 36) मत्प्रेयस्या (पचिका 17) उज्ज यि या (विद्युल्लता 35), उज्जय या (सुबोधा 35), नदीनायिकाया (सुबोधा 43) कीतन स्मरण-प्रत्यक्षायास्तव सख्या (सुबोधा 17), मतप्रियाया (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अडतालीस बार हुआ हे । मेघदूत के अतिरिक्त शेप ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार हे —शाकु० (16) विक्रम० (12) मालवि० (7) कुमार० (6) रघु० (2),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

157 अस्रम् उ० (**32 3 13 40**) अस्र+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, वाष्पम (चरित्र), वाष्पम (सजी) आसू । √अस (फेकना) +र । इसका प्रयोग मोचयिष्यति के अनुरूप हुआ है । अस्रम भी फेका या छोडा जाता है । अश्रुम अश्नोति व्याप्नोति इति अश्रु । अत व्याप्त करने वाले आसू । स्पष्ट है यह पाठ उपयुक्त नही क्योकि इसकी 'मोचयिष्यति' से कोई समानता नही ।

158 अस्रै (उ० **44 3 12 23**) अस्र+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, अश्रुभि (चरित्र), अश्रुभि कत्तभि , 'अस्र अश्रुणि शोणिते' इति विश्व (सजी), वाष्पै (पचिका), अश्रुभि (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम० मे इसका प्रयोग एक बार (5 15,) हुआ है ।

159 अह (उ० **47 2 8 19**) अहन+सु, सज्ञा प्रथमा, एकवचन, दिनम् (पचिका) दिनम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ हे । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एक बार (7 24,) हुआ है ।

160 अह्नि (उ० **27 1 2 11**) अहन्+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, दिवस (सजी) दिवस (सुबोधा), कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त उसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (6 31 6 31,) तथा रघु० मे एक बार (16 25,) हुआ है।

161 अहम (तिबार प्रयुक्तम) पू० **6 3 16 37, 8 4 19 53,** उ० **33 2 11 23,** अस्मत+सु, सर्वनाम, प्रथमा एकवचन, अहम (सर्वत्र), अहमिव—अह पराधीनवृत्तियथा भवामि तथा पृथक जनोऽपि पराधीनवृत्तिर्नास्यात (प्रदीप, 8 4 19 53), यथाह तथा (सुबोधा 8) इच्छयाऽह जाया नोपक्षिवान कि तु यक्षेश्वरवशत्वादिति भाव। अ ये तु सोऽ योऽपि न सम्भाव्यते योऽहमिव पराधीनवृत्तिस्यादिति (सुबोधा 8)

कालिदास की कृतियो म प्रस्तुत पद का प्रयोग बानबे बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (27) रघु० (26) मालवि० (16, विक्रम० (16) कुमार० (4)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

162 अह्नि (उ० **29 4 17 44**) अह्न+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, दिने (प्रदीप), दिवसे (चरित्र), दिवसे (सजी), दिवसे, (सुबोधा)

आ

163 आकाङ्क्षन्तीम (उ० **30 4 16 42**) आ+काक्ष्+शत+ङीप+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन अभिलषन्तीम (पचिका), कामायमानाम, अस्या निद्रैव नास्ति नापि समयप्राप्ता निद्राभिलषति मम सङ्गमाशया निद्रामभिलषतीत्यर्थ निद्राकाक्षा तु क्षण क्षण निमीलनोन्मीलनाभ्यामवसेयम (सुबोधा)

164 आकाशप्रणिहितभुजम (उ० **45 1 2 12**) आकाश+ङि+प्रणिहित+आ+भुज+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, आकाशे प्रणिहितौ प्रसृतौ बाहू यस्य स तम (चरित्र), आकाशे निर्विषये प्रणिहितभुज प्रसारितबाहुम (सजी), आकाशे शून्य एव प्रसारितभुजम (पचिका), शून्य प्रसारितबाहुम् (सुबोधा) आकाशे प्रणिहितौ भुजा येन, तम। प्रणिहित—प्र+नि+√धा+क्त। रिक्त स्थान, वायु मे फैलाये हुए हाथो वाले। वहाँ और तो कुछ था ही नहीं आकाश ही था। 'आकाशे प्रणिहित, आकाशप्रणिहित। सुपसुपेति समास। प्र+नि+√डुधाञ धारणपोषणयो' (जुहोत्यादि०)+क्त (कर्मणि) प्रणिहित। "दधातेर्हि" (7 4 42) इति हित्वम। आकाशप्रणिहितौ भुजौ यस्य तम्। स्वप्न मे प्रियतमा को पाने पर चिरविरही यक्ष ने प्रेमावेशवश अपनी भुजाएँ आकाश की ओर उठा दी। ऐसा प्रातिभासिक जगत् का कार्यकलाप अन्यत्र भी कालिदास ने अभिव्यक्त किया है। 'कुमारसम्भव' मे—'क्व नीलकण्ठ ! व्रजसीत्यलक्ष्यवागसत्यकण्ठार्पितबाहुबन्धना।'

165 आकुलग्रामचैत्या (पू० **24 2 6 38**) आकुल+जस+ग्रामचैत्य+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, चैत्य नाम चतुष्पथोद्देशस्थितो वृक्ष। 'चैत्य चिताके बुद्धाके उद्देशवृक्षे सुरालये' इति यादव (प्रदीप), आकुलानि ग्रामचैत्यानि। ग्रामपादपा येषु ते। चैत्य आयतने बुद्धबिम्बे चोद्देश्यपादप इति मेदिनीकार (चरित्र), चित्याया इमानि चैत्यानि 'रथ्यावेक्षाचैत्यमायतनेबुद्धवन्दे चोद्देशपादपे' इति विश्व, आकुलानि सकीर्णानि ग्रामेषु चैत्यानि येषु ते तथोक्ता (सजी) आकुला वाचालचटुलकरटचटकपरिपाटीचलितविटपतया क्षोभवन्त ग्रामेषु चैत्या शिलादिबद्धमूला पूजिता

प्लक्षाश्वत्थादय पादपा येषु। 'चत्य चिताङ्के बुद्धाडके उद्देशद्रौ सुरालये' इति वैजय ती (विद्युल्लता), आकुला व्याप्ता किंवा पत्रशाखाभ्रशाद व्याकुलीभूता पीडिता ग्रामचैत्या ग्रामोद्देशवृक्षा अश्वत्थादयो यत्र तादशा (सुबोधा) एतत्सव दशाणचिह्नानि (सुबोधा), "उद्देशपादपे चत्य क्लीबमायतने पुन' ग्गिति रतिदेव । "चत्य उद्देशपादप" इति शाश्वत । (सुबोधा) स्तूप और वक्ष इन दो अर्थो मे चैत्य शब्द प्रयुक्त होता था। यहा वक्ष अथ अभिप्रेत है। चिताभूमि मे मृतात्मा के उद्देश्य से रोपे हुए वक्ष को चत्य कहते थे । पीछे गावो के पूजाथ अश्वत्थ आदि महा वक्षो के लिए चत्य शब्द प्रयुक्त होने लगा। 'ग्रामाणा चैत्यानि चतुष्पथस्थवृक्षा' सरस्वतीतीथ। 'चत्या पूज्यपादपा पिप्पलादय' (सारो) चत्य—इसके अथ के सम्ब ध मे टीकाकारो मे मतभेद है। मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'गली के वक्ष' रथ्या वृक्ष किया है। कुछ के मत मे इसका अथ 'पवित्र वक्ष', कुछ के मत मे 'पवित्र म दिर' कुछ के मत मे चौराहो के वक्ष' है। वल्लभ इसका अथ 'बुद्धालय' लेते है। श्री साधुराम चतुष्पथ पर म दिर और पुस्तकालयो के अथ की कल्पना करते है। वास्तव मे 'चत्य' पद 'चित्या'—(श्मशान) पद से बना है। हि दू साधारणतया स यासियो को नदी या सडक के किनारे गाडकर वहा पीपल या वड आदि का वक्ष लगाते रहे है। अत यहाँ पर इसी प्रकार के वक्षो से अभिप्राय है। सम्भवत इसका मूल अथव वेद 10 2 8 के—चित्वा चित्य ह वो पूरुषस्य दिव ररोह' का भ्रा त अथ है।

166 आकैलासात (पू॰ 11 3 14 31) आङ+क्लास+ङसि, अन्ययीभाव, पचमी, एकवचन, कलास गिरिपय तम् (चरित्र), कैलासपय तम (सजी), मध्ये विच्छेदाभाव उक्त, त्वद्यानावधिभूत कैलास एव तेषामप्यवधिरित्यथ (विदयुल्लता), कैलासपवतपय तम् (सुबोधा), आ कैलासादित्यत्र मान सोत्कत्व हेतु कैलासस निधौ हि मानस, तत्रवालका च, तेन समस्तपदे ससहायता सूचिता। (सुबोधा),

इस पद की व्युत्पत्तिया इस प्रकार दी जाती है—(1) के जले लास लसनमस्य केलास । तस्य अय कैलास (2) केलीना समूह कलम। तेनास्ते अत्रेति कलास । केलि+अण्=कैल+ √ अस+घञ । 3) क जलम । इला भूमि । केलयो जलभूम्यो आस्ते इति (=आस) कलास । (4) किलास (कुष्ठशुभ्रस्तुषारो) विद्यतेऽत्रेति कलास (मा)। इनमे (1) मे 'के सुखे' अथ उचित रहेगा। प्रथम दोनो व्युत्पत्तिया प्रकरणोचित है।

यह शिव और कुबेर का निवास स्थान है। यह स्फाटकमणि का बना हुआ पवत है। यह शिव जी का क्रीडाशल हे (मे 64) यहा हर प्रकार के वक्ष मिलते है जो बारह महीने फल देते है। यहा के जगलो मे ऋषि, मुनि, यक्ष, कि नर आदि रहते है। यह हिमालय का रत्न और ओषधि प्रधान भाग है। देखो कुमारसम्भव 1 2 कैलास पवत हिमालय के उत्तर मे स्थित है और इसे शिव तथा पावती का निवास स्थान कहा जाता है। शिव के मित्र कुबेर का भी यही निवास है।

167 आक्षिपत्सु (उ० 7 2 7 34) आङ्+क्षिप्+शतृ+सुप्, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, आहरत्सु (प्रदीप), आहरत्सु सत्सु (सजी), अपहर सु (पचिका), आक्षिपत्सु सत्सु। गुह्यदशने हि लज्जा भवतीति वास आक्षिपत्स्वित्युक्तम (सुबोधा), आ+ √क्षिप+शत+पु० सप्तमी बहु०। यहा पर भावलक्षण मे सप्तमी है। 'हटाये जाने पर' न कि 'हटा दिये जाने पर' या 'हटवाये जाने पर' यदि यहा कायसमाप्ति इगित कर दी जाती तब तो शायद उन स्वत उच्छवसित होते हुए ब धनो वाली कामिनियो को आत्मस्मरण ही न रह जाता इतनी रसविभोर हो उठती। कौन भला तब चूणमुष्टियाँ फेंकती ? जरा विदयुल्लता के शब्दो मे देखें—"आक्षिपत्सु, अपहरत्सु न तु-आक्षिप्तवत्सु इति वतमान निर्देश । हरणे निवृत्ते तासा स्वात्मनोऽपि स्मरणासम्भवाद् चूणमुष्टि प्रेरणादीना स्मरणदशाभाविना दूरनिरस्तता द्योतयितुम्। यथामरुक —"धन्याऽसि या कथयसि

प्रियमङ्ग । रि विम्रत्यचाटुक शतानि रता तरयु । नीवीम्प्रति प्रणिहिते हि कर प्रियग सग्य शपामि यदि किञ्चिदपि स्मरामि ॥'' हटवाने का क्या प्रश्न जब स्वय खिसक पडा हो ?

168 आखण्डलस्य (पू० 15 2 9 31) आखण्डल+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, इन्द्रस्य (चरित्र), इन्द्रस्य (सजी), आखण्डल इन्द्र (विद्युल्लता), शक्रस्य (सुबोधा),

यह इन्द्र का पर्यायवाची है। आखण्डयति भेदयति इति आखण्डल । आ+√खण्ड । कलच् । (ड 1 106) देखो अमर० 1 1 44 पर व्याख्या सुधा । ऋ० 2 12 2 म इन्द्र को चञ्चल पवतो का निग्रहीता=भेदक बताया है। वेद मे 'पवत' मेघ का पर्यायवाची है। अत 'मेघा का भेदक' होने से सूय ही 'आखण्डल' कहलाता है। इन्द्र भी सूय है। लोक म 'पवत' के मेघ अथ को छोडकर उसे 'पखो वाला पवत'=गिरि समझकर इन्द्र के उनके पर काटने की कथा प्रचलित हो गई। श्री साधुराम ने इसका अथ—Prism वत वणखण्डक, जलवि दुमय मेघ' किया है। उनसे सहमत होना सम्भव नही।

इस सम्बन्ध मे वराहमिहिर का अधोलिखित इन्द्रधनुष की उत्पत्ति का वर्णन भी विचारणीय है सूयस्य विविधवर्णा पवनेन विघट्टिता साभ्रे वियति धनु सस्थाना ये दृश्यन्ते तदिन्द्रधनु ॥ केचिदनन्तकुलोरगश्वासोदभूतमाहुराचार्या ॥ इसमे स्पष्ट है कि 'वल्मीक' 'मेघ' हे और 'आखण्डल' 'सूय'। कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग दो बार (553 2, 571 1,) हुआ है।

169 आख्याते (उ० 39 1 2 4) आख्यात+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, कथिते सति (चरित्र), आख्याते सति (सजी), उक्ते सति (पचिका), उक्तवति, प्रकृत्वात त्वयि, आख्यात इति आरम्भे कत्त रिक्त, किरा कमणि क्त इति पूर्वोक्ते आख्याते त्वया उक्ते सतीति योज्यम (सुबोधा),

170 आगतम् (उ० 38 2 10 29), आङ+गम्+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, भर्त्तु सन्देशकथनाथ आगतमित्यथ (सजी), प्राप्तम (पचिका), सप्राप्तम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (3 67,) मे तथा मालवि० (4 16,) मे इसका प्रयोग एक एक बार हआ है।

171 आगण्डलम्बम् (उ० 30 2 8 23) आङ+गण्ड+अम्+लम्ब+अच+अम, विशेषण, द्वितीया एकवचन, गण्डावधिलम्बमानमित्यर्थ (प्रदीप) आगण्ड कपोलस्थलपयन्त लम्बते तत (चरित्र) आगण्ड लम्बत इति आगण्डलम्बम कपोलस्रस्तम (पचिका) गण्डस्थलगामिन कतन तैलमाजनाद्य भावात्। आगण्ड गण्डस्थलपयन्त लम्बते त्रुठतीति पचादित्वात्। (सुबोधा) 'गण्डाद् आ, आगण्डम। ''आङमर्यादाऽभिविध्यो'' (2 1 13)। लम्बत इति लम्ब। 'नन्दिग्रहिपचादिभ्यो ल्युणिन्यच' (3 1 134) इत्यच्। आगण्ड लम्ब, आगण्ड लम्ब ('सुप्सुपा' समास)। कपोल तक लटकते हुए केश को। घुघराले बालो के तलहीन एव कडे पड जाने के कारण लच्छे टूट गये होगे और वे कुछ लम्बे हो चले होगे—''उपेक्षया भगुरभङ्गिगङ्गात प्रगुणायतमित्यर्थ।'' परन्तु भरतसेन की उक्ति से कुछ और ही बात जाहिर होनी है। उन्होने उसके प्रमाण मे एक प्राचीन श्लोक भी उदधृत किया है। 'प्रोषितपतिका न तो अलका को अलङ्कृत कर सकती थी, न उनको आमलकी आदि से मल मीज सकती थी, न उसको काट छाँट सकती थी, न उसमे तैलादि डाल सकती थी और न उन्ह प्रसाधित कर सकती थी।' भरतसेन ने इस उक्ति के आधार पर यक्षी के अलको के काटे छाँटे न जाने के कारण ही उनकी आकपोललम्बता मानी है। प्रवास के कारण आठ महीने तक न कटाये जाने के कारण कपोल तक बढ पाये। इससे लगता है कि सम्भवत कालिदास के समय मे भी पौराङ्गनायें या कम से कम यक्ष सुन्दरियाँ अवियुक्तावस्था मे केशो की बाबिंग जैसी छँटायी अवश्य कराती रही होगी।

172 **आग तून्** (पू० 33 4 21 38) आग तु+शस, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, आग तुकान् (चरित्र) देशा तरात आगतान, उणादिकस्तुन प्रत्यय (सजी)

173 **आघ्राय (पू० 21 3 14 33)** आङ+घ्रा+क्त्वा, शिङिघत्वा (सुबोधा) उपलभ्य (सुबोधा) सूघकर।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (5 48,) तथा शाकु० (389 9), मे एक एक बार हुआ है।

174 **आत्मन** (उ० 40 1 6 6) आत्मन+ङ्स, सज्ञा षष्ठी, एकवचन, स्वस्य (सजी), स्वयम (पचिका), वचनादित्यनेन विकलया य मया वक्तु विमृन तदपि त्वया दृष्टावम्थ वक्तव्यमिति ज्ञापितम् (सुबोधा) उप+√कृ धातु के योग मे षष्ठी विभक्ति आती है। यह व्यवहारसिद्ध हे। इसका भाव यह है कि तुम परोपकारी यज्ञमय जीव हो। तुम परोपकार से आन द प्राप्त करते हो। अत मेरी पत्नी को स देश देकर आप प्रसन्न होगे और अपनी भलाई करेगे। इस सत्कम द्वारा आप पुण्य के भागी बनेगे। तथा अपनी मातृतुल्या भाभी को जीवनदान देकर वस्तुत अपना ही भला करेगे और दूसरे का नही। अपने ब धुवग को सुख देना अपने पर ही उपकार करना है।

यहा 'उपकत्तुम' के साथ आत्मन मे सम्ब ध विवक्षा करने से द्वितीया के स्थान मे षष्ठी का प्रयोग हुआ है। इस सम्ब ध मे टीका मे उदधृत भारवि तथा श्री हष के उदाहरण भी देखिये किरात VII 28 'सा लक्ष्मीरूपकुरुते यया परेषाम्' 'साधूनामुपकत्तुम लक्ष्मी दृष्टु विहायसा ग तु न कुतूहलि कस्य मनश्चरित च महात्मना श्रोतुम।' माघ ने भी ऐसा प्रयोग किया है, दखिये शिशु० XX74 उपकृत्य निसगत परेषामुपरोध न हि कुवते महा त'।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ततीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (15) शाकु० (9) विक्रम० (3) कुमार० (4) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादप की कृति 'कालिदास पदकोश'

175 **आत्मना** (उ० 48 1 5) आत्मन+टा, सवनाम, ततीया, एकवचन, स्वयमेव (प्रदीप), स्वयमेव (चरित्र), स्वेन, 'प्रकृत्यादिभ्य उपसख्यान'मिति ततीया (सजी), न पुनर येन। एक टीका मे 'आत्मना नावलम्बे यह पाठ और इसकी निम्न व्याख्या की है—'आत्मना स्वयमेव आत्मन मनो नावलम्बे। अपितु धर्य प्राप्स्यामि' अर्थात अपने आप=स्वय ही अपने मन को धीरज नही देता, अपितु धैय प्राप्त कर ही लूगा। आत्मा से ही आत्मा की सहायता के लिए दखिये, गीता VI 5 उद्धरेदात्म-नात्मान नात्मानमवसादयेत। आत्मवह्यात्मनो बन्धुरात्मव रिपुरात्मन॥ महा० भा० मे भी 'आत्मनैवात्मान प्रशसेत यह पाठ आया है। अपने आप को स्वय सम्भालने की बात महाकवि ने वाल्मीकि से ही ग्रहण की है। उसकी अन्यच्छायायानिता - 'दुष्कर कुरुते रामो हीनो यदनया प्रभु। धारयत्मात्मनो देहन्न शोकेनावसीदति।'' दक्षिणावतनाथ ने—''आत्मन स्वदेहम् 'आत्मना स्वयमेव अवलम्बे धारयामि।'' यही अथ भरतसेन ने भी लिया है। मल्लिनाथ ने 'आत्मना की ततीया को 'प्रकृत्यादिभ्य उपसख्यानम्'' (वार्तिक) के अनुसार मानकर इसका आशय इस प्रकार स्पष्ट किया है -''यथाकथञ्चिज्जीवामि इत्यथ। वैसे 'आत्मन्' शब्द के कई अथ होते है -''आत्मा जीवे धृतौ दहे—'' (वैजयन्ती)। इसीलिए इस अश के अन्य अथ भी 'विद्युल्लता' मे दिये गये है- -''आत्मान जीव देह वा। × ×आत्मना धृत्या। अथवा धर्यावलम्बिना स्वेनव समाश्वासयितुरन्तराभावात।''

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे तीन बार (1,14, 5 11, 8 51,) कुमार० मे तीन बार (2,10, 8 54, 5 39,) तथा मालवि० मे एक बार (118 2,) इसका प्रयोग हुआ है।

176 आत्मबिम्बम् (पू० 50 3 8 54) आत्मन्+इस+बिम्ब+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, स्वश रीरमण्डलम्, बिम्बाऽस्त्रीमण्डलममप्रतिमामुखान्प्रषु। प्रतिबिम्बे तत्प्रतिकृतो इति यादव (प्रदीप), निजस्वरूपम (चरित्र), स्वमूर्त्तिम (सजी), स्वशरीरमण्डलम, 'द्वारिगहद्वारि विलम्बिबिम्बा' इतिवत (विद्युल्लता), स्वशरीरम् (सुबोधा),

177 आत्मानम् (द्विवार प्रयुक्तम) (उ० 44 2 26 15,48 1 28 2) आत्मन+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, माम (प्रदीप), माम, मत्प्रतिकृतिमित्यर्थ (सजी) मुझको अर्थात मेरी प्रतिकृति का।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पतालिस बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है रघु० (14) शाकु० (12) कुमार० (10) मालवि० (5) विक्रम० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

178 आत्माभिलाषम् (उ० 49 3 17 34) आत्मन+इस+अभिलाप+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, आत्मन अभिलाप कामम (पचिका), स्वकीय वाञ्छित (सुबोधा) अपनी इच्छाओ को।

179 आददान (पू० 65 1 4 20) आड+दा+शानच+सु, पु० प्रथमा, एक व०, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, पिबन्नित्यर्थ (सजी) गृह्णन् (सुबोधा), लेते हुए अर्थात पीते हुए।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमा० (7 94) मे एक बार हुआ है।

180 आदातुम् (पू० 49 1 2 4) आड+दा+तुमुन, अव्यय, स्वीकर्तुम (चरित्र), ग्रहीतुम् (सुबोधा), लेने के लिए।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग एक बार (537 6), हुआ है।

181 आदाय (पू० 20 2 8 31) आड+दा+क्त्वा, अव्यय, गृहीत्वा (चरित्र), गृहीत्वा (सुबोधा) लेकर।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (8) शाकु० (6) विक्रम० (5) कुमार० (4) मालवि० (3),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

182 आद्यम् (पू० 29 4 11 74) आद्य+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रथम (चरित्र) प्रधानम (विद्युल्लता), प्रथमम (सुबोधा), पहला।

आदौ भव इति आद्यम। आदि+यत।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (1 33, 7 91,) तथा रघु० मे एक बार (18 52,) हुआ है।

183 आद्या (उ० 21 4 18 51) आद्य+टाप्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रथमा। धातु प्रथमाया युवतिसृष्टे आदरेण निर्मितत्वात तद्रामणीयकमस्ति इति भाव। एव रूपा तस्मिन भवने यद्यस्ति ता जानीथा इत्युत्तरत्र सम्बन्ध (प्रदीप), प्रथम (सजी), प्रायेण शिल्पिना प्रथमनिर्माणे प्रयत्नातिशयवशात् शिल्पनिर्माण सौष्ठव दृश्यत इति आद्य विशेषण तथा च अस्मिन प्रपचे न कुत्रापि एवविध रामणीयक रमणीरत्नमस्तीति भाव (सजी), आदौ हि अनुद्वेगाद् रम्य निर्माण भवति (पचिका), भाव यह है कि ब्रह्मा की प्रथम कृति होने के कारण यह सर्वोत्कृष्ट रचना थी। उसने अपनी समस्त कौशल इसकी रचना मे प्रदर्शित कर दिया था। शकु० 2 20 मे यही भाव 'स्त्रीरत्न-सृष्टिरपरा' कहकर व्यक्त किया गया है। तुलना करो "Oh fairest of creation! last and

best of all gods works'' श्री मिल्सन द्वारा मिल्टन के Paradise Lost IX,896 के ईव के वणन से उद्धृत। (सुधीर०) शिल्पियो (Artists) मे प्राय देखा जाता है कि वे अपने पहले निर्माण मे विशेष प्रयत्न के कारण अच्छा सौ दय लाते हे, इसीलिये सौ दय मे वह प्रथम सृष्टि सी लगती है।

ऐसा देखा जाता है कि शिल्पियो को प्रथम निर्माण के समय सामग्री की प्रचुरता होने के कारण एव अपने कौशल का विज्ञापन करने का सुअवसर होने के कारण, प्रयत्नातिशय तथा शिल्प निर्माणनिपुणता प्रस्तुत करने मे सफलता प्राप्त हुआ करती है अत सर्वातिशायिनी कामनीयक निर्मिति को व्यक्त करने के लिये कालिदास के यक्ष ने यह भाषा अपनायी है। पूण सरस्वती का कहना हे कि ब्रह्मा को स्त्रीरत्न परम्परा की सृष्टि के लिये एक आदश (Model) की जरूरत पडनी एकदम स्वाभाविक है, अत 'आद्यासृष्टि' अर्थात उपमानभूत योषित्प्रतियातना वह कवि की यक्षाङ्गना है — 'आद्या प्रथमा प्रथममतियत्नादनल्पशिल्पकल्पिता प्र[illegible] पश्चात सिसृक्षिताना युवतीना सस्थान सौ दयस्य उपमानभूता योषित्प्रतियातनेत्यथ।'' तुलनाथ एक सस्कृत कवि की यह रचना ले—

''नतनाभि नितम्बखि नम यदवरे श्रोणमचाक्षुष विलग्ने।
रतनशालि वपुस्तवाम्ब धातुमहिलासृष्टिषु मातृकायमाणम्॥''

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (1 1,) हुआ है।

184 आद्ये (उ० **31 1 1 1**) आदि+यत+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, प्रथमे (चरित्र), प्रथमे (पञ्चिका) प्रथमे (सुबोधा) आदो भव, तस्मिन। पहले। 'विरहदिवसे' का विशेषण है। जब विरह दिवस आयेगा तो उसका अथ एक दूसरे से अलग होने का दिन नही लिया जायगा अपितु 'विप्र-योग' या 'विरह के दिन' लिया जायगा। इसी से प्रथम दिन का बोध कराने के लिये 'आद्ये विरह दिवस' का प्रयोग कालिदास ने किया हे। क्योकि विछोह के किस दिन को विरह दिवस नही कहेगे, स देश भेजने का दिन भी तो विरह दिवस ही है न ? 'आद्य' की व्युत्पत्ति— आदौ भव। ''दिगादिभ्यो यत'' (4 3 54) इत्यनेन तद्धितेन यता सिध्यति।' इसका अथ है 'पहला'।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (6 34,) हुआ है।

185 आधिक्षामाम (उ० **28 1 1 5**) आधि+टा+क्षामा+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, आधिर्मानसीव्यथा तेन क्षामा क्षीणाम् (चरित्र०), आधिना मनोव्यथया क्षामा कृशाम, 'पुस्या-धिर्मानसीव्यथा' इत्यमर, क्षायते कत्तरि क्त, 'क्षायो म इति निष्ठात कारस्यमकार (सजी), चिन्तपीडाकृशाम (पञ्चिका), आधिर्मानसी व्यथा तेन क्षामा कृशाम। कार्श्यावस्थेयम्, यदुक्त—

''चक्षुरागस्तदनु मनस सङ्गतिर्भावना च।
व्यावत्ति स्यात्तदनु विषयाभ्यासतश्चेतसोऽपि॥
निद्राच्छेदस्तदनु कृशता निस्त्रपत्वोन्मदत्वे।
तस्मान्मूर्छा तदनु मरण स्युदशा प्रक्रमेणे ति॥

क्षामत्वेनाभिलाषावस्था वा, यदाह भरत—

प्रथमा त्वभिलाष स्याद द्वितीया गुणकीतनम्।
अवस्था कथिता सा तु ततीया चानु चिन्तितम्॥
परिदेवित चतुर्थे तु (?) पञ्चम्युद्वेगलक्षणा।
अनुस्मृतिस्तु षष्ठी स्यात सप्तमी जडता मता॥

उन्मादाख्या चाष्टमी स्यान्नवमी व्याधि सञ्ज्ञिता ।
मरणाख्या तु दशमी दशावस्था वियोगिनाम् ॥
अ यो यस्याभिलाषेण जायते तनुतापि च ।। (सुबोधा०)

आधि —आ + √धा + कि । मानसिक चिन्ता । मानसिक रोगो को आधि कहते है और शारीरिक रोगो को व्याधि । देखिये प्रत०—'आधिव्याधिशत सहस्रगुणितैरारोग्यमुन्मूल्यते । आ + "√डुधाञ (जु०) + कि 'उपसर्गे घो कि' (3 3 92, =आधि ।' √क्ष (क्षा) + क्त प्रत्यय + टाप = क्षामा । आधिना क्षामा, अधिक्षामा ताम । क्षाम शब्द की निष्पत्ति 'क्षायो म ' (8 2 53, सूत्र के द्वारा होती है । आधि का अथ है मनो यथा (दृष्टव्य अमरकोश)। यक्ष का कथन है कि उसकी प्रेयसी वियोगज य मनोव्यथा के कारण दुबली पड गई होगी । अप्रस्तुत पक्ष मे भी कवि ने कलामा त्रशेषा तनुम् लिखकर क्षीणता के चरम तक पहुँचा दिया है । रोहिणीपति का क्षयी रूप कितनी ही आधियो को बरबस याद करा देता है । आधि शब्द आता भी तो कई अर्थों मे है—"आधि पुमाश्चित्तपीडाप्रत्याशाबन्धकेषु च व्यसने चाप्यधिष्ठाने" (मेदिनी) ।

186 **आध्यास्यन्ति** (उ० 15 4 15 45) आङ + ध्यै + लट, परस्मै० प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, आध्यानमुत्कण्ठा । आध्यानमुत्कण्ठोत्कलिके समे इत्यमर (प्रदीप , स्मरिष्यन्ति (चरित्र', उत्कण्ठया स्मरिष्यन्ति, आध्यान उत्कण्ठापूर्वक स्मरणामिति **काशिकायाम** (सजी), स्मरिष्यन्ति (पञ्चिका , **ध्यास्यन्ति**—चिन्तयिष्यन्ति । घनारवोद्विग्ना हि हसा मानस गच्छन्तीति मानसस्मरण यत्पि त्वद्-शनमेव हेतुस्तथापि न स्मरिष्यन्ति । वाप्यामपि हसपद्मादि योगो अस्ति किं मानसगमनेन फल मिति हसानामाशय (सुबोधा,) नाध्यास्यन्ति—न + अधि + आ + √अस (फेंकना) + लट प्रथम० पु० बहु० वचन । नही फेंकते है, अर्थात नही भागते है । नही जाते है, उत्कण्ठित नही होते है । अधि + √अस (फेंकना) का अथ आरोप करना,' अत 'विचार करना 'ध्यान करना' भी है । (देखो० आप्टे० स कृत अंग्रेजी कोष) । अत इस पाठ मे 'उत्सुकता का अभाव और 'विचारमात्र का भी अभाव इन दोनो अर्थो का समावेश हो जाता है 'न ध्यास्यन्ति' या 'न स्थास्यन्ति पाठा मे नही । श्री काल ने इसका पदच्छेद 'न—आध्यास्यन्ति (आ + √ध्यै + लट प्र० पु० बहु० व०) किया है । इसका अथ 'इच्छा करना', सशोक स्मरण करना है ।' इसमे और ध्यास्यन्ति पाठ म कोई विशेष अन्तर नही है ।

187 **आननस्पर्शलोभात्** (उ० 42 2 13 22) आनन + ङस + स्पर्श + ङि + लोभ + ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन त्व मुखस्पर्शलोभात त्व मुख पर्शसुखाभिलाषात (चरित्र), आननस्पर्श त मुखसम्पर्के लोभाद गाढ्यति अधरपानलोभादित्यथ (सजी), कर्णे कथन हि त्व मुखस्पर्शमुखानु भवाय (पञ्चिका), सुखस्पर्शव्याजुचित यात किमपि कथायामिति व्याजेन तव मुखस्पर्श कृतवानित्यथ (सुबोधा) आनन आ + √अन + ल्युट । जिससे जीवन धारण किया जाता है । अत इससे यक्ष-पत्नी के मुख के यक्ष के लिये प्राणप्रद और रसमय होने का भाव द्योतित होता है । स्पर्श —कान मे बात कहते समय मुख गालो के पास जाता है । अत यह कहा गया है । सखिया के सामने चुम्बन लेना तो अशिष्ट था, ऐसा करना नही । पत्नी के स्पश सुख की लालसा से । देखिये-रघु III 'तदानन मृत्सुरभि क्षितीश्वरो रहस्युपाघ्राय न तृप्तिमाययौ' । भाव यह है कि यक्ष को पत्नी से इतना अधिक प्रेम था कि वह उसके शरीर अथवा अङ्गो के स्पश के लिए बहाना ढढता ही रहता था । ऊँचा बोलकर सुनाने योग्य बातो को भी कानो मे इस विचार से फुसफुसाता था कि उसे सम्भवत उसके अङ्गो का स्पश करने का अवसर प्राप्त हो जाय । आननस्य स्पश, आननस्पश । तस्य लोभ , तस्मात । मल्लिनाथ ने मुखस्पश का आशय 'चुम्बन' लिया है । वल्लभदेव ने 'मुख स्पशसुख का ही लोभ' अभीष्ट माना है । भरतमल्लिक ने 'आननस्पश' ही यथेष्ट माना है । दक्षि णावतनाथ को भी यही अथ अभीष्ट है, उनका कहना है कि जनाकीणता म, जो कि 'सखीनाम्पुर

स्नात' मे प्राप्त बहुवचन से स्पष्ट है निर्व्याज आननस्पर्श ही दुर्लभ हुआ करता है अत उसी को सव्याज उपलब्ध करना पड रहा है। यहा पर कवि को 'चम्बन' अभीष्ट नही प्रतीत होता। सखि व द के समक्ष वह सुतरा अनुचित एव असम्भव भी है। अत अ य टीकाकारो के अनुसार आनन का सुखस्पर्श अर्थ लेना ही समीचीन प्रतीत होता है। भवभूति ने भी इसी आननस्पर्श के भाव को 'अविरलितकपोलम' के द्वारा प्रकट किया है।

188 **आनने** (उ० 2 2 8 28) आनन+ङि, सज्ञा, स तमी, एकवचन, मुखे (चरित्र), मुखे (सजी), मुखे (पचिका), मुख यत्र वधूनाम आनने लोध्रप्रसवरजसा पाण्डुता ता दष्टव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्ध (सुबोधा), इसका पाठा तर 'आननश्री' है जिसका अर्थ इस प्रकार होगा —'मुख की का ति लोध्र पुष्प की धूलि से सफेद बनाई हुई है, कि तु 'आनने श्री' वाला सप्तम्य त पाठ ही क्रमप्राप्त होने से उपयुक्त है।

189 **आनन्दोत्थम** (उ० 4 1 1 7), आन द+इसि+उत+स्था+क+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हर्षोत्प नम (चरित्र), आन दज यम (सजी), आन दात उत्तिष्ठति इति। आसू न केवल दु ख के कारण ही, प्रत्युत आन द के कारण भी गिरते है। कहने का भाव यह है कि अलका मे रहने वाले व्यक्तियो की आखो मे आसू दिखलाई देते थे तो आन द के ही कारण, न कि दु ख के कारण, क्योकि दु ख नाम की वहा कोई वस्तु ही नही होती। वहा सदा सुख का ही साम्राज्य है।

190 **आपत्स्यते** (पू० 15 3 15 39), आङ+पद+लट, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङ त, प्राप्स्यति (चरित्र), प्राप्स्यते (सजी), प्राप्स्यति (सुबोधा) आपत्स्यत इति आङपूर्वपदो रूपम। आलप्स्यते इति क्वचित पाठ (सुबोधा) विल्सन ने इसका पाठा तर आलप्स्यते दिया है, कि तु उसका अर्थ 'प्राप्त करेगा' नही बनेगा, क्यो कि आ+लभ का अर्थ मागना होता है, देखो अमरकोश ''आलम्भ पिञ्ज बधा अपि'' 18 115 2 पूर्व मेघदूत 47

191 **आपन्नार्तिप्रशमनफला** (पू० 56 4 14 59) आप न+आम+आर्ति+आम+प्रशमन+सु+फल+टाप+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, आप नाना आपदगताना आर्ति पीडा तस्या प्रशमनमेव फल यासा ता (चरित्र), आप नाना आर्त्ताना आर्तिप्रशमन आपदनिवारण एव फल प्रयोजन यासा तास्तथोक्ता (सजी), आप न स्वयमप्रतिविधेयदु खहेतुनिराक्रा ता, तेषा जनानामार्त्तेदु खस्य प्रकर्षेण शमन दु खनिवारणेन यत तदेव फल प्रयोजन यासा ता (विदयुल्लता), आप नाना विपद ग्रस्ताना या अर्ति पीडा तस्या यत प्रशमन प्रशा तिस्तदेव फल प्रयोजन यासा तथाभूता भव ति (सुबोधा०) आप नानाम आर्ते प्रशमनमेव फल यासा ता। आप न आ + √पद जाना)—क्त विपत्तिग्रस्त। आर्ति—आ + √ऋ (जाना) + क्तिन। प्रशमन—प्र + √शम + ल्युट (अन)

192 **आपृच्छ व** (पू० 12 1 1 3), आङ+प्रच्छ+तुदा० प०, लोट, तिङ त, आत्मने, मध्यमपुरुष, एकवचन, सामाजयस्व सम्मानय इत्यर्थ। आङिनुप्रच्छ्योरुपसख्यानम (वार्तिक 1 3 21) इति आत्मनेपदम। आन दनसभाजने। अप्रच्छमित्यमर। अत्र गच्छामीति प्रश्नवचनेन पूजन विवक्षितम् (प्रदीप), साधो ! यामि इति आम त्रणेन समाजय, 'आमन्त्रणसभाजने। आपृच्छनम। इत्यमर, 'आङिनुप्रच्छयोरुपसख्यानम' इत्यात्मनेपदम (सजी) 'आङिनुप्रच्छयो' इत्यात्मनेपदम्। गमनानुज्ञानार्थमामन्त्रणम् आप्रश्न। 'आपृच्छय राघवमनुष्ठितदेवकार्यम्' इतिवत (विदयुल्लता, प्रियवचनेन आम त्रय सन्तोषय (सुबोधा), एतेन ब धुजनमाम त्र्य यत्र यत्र ग तव्यमिति लोकाचारो ध्वनित। (सुबोधा), 'विपराजी' त्यादिना आत्मनेपदम। सुखमास्ता भवान अह गत्वा आगच्छामीत्यात्मविमोचनाय सुहृतसम्भाषणमाप्रश्न इति वृद्धा (सुबोधा)।

आ √प्रच्छ आत्मनेपद होता है। लोट म० पु० एक व०। अमरकोश 3 2 7 की सुधाव्याख्या ने आ+ √प्रच्छ को आन दार्थक माना है। श्री पाठक ने इसका अर्थ 'आदृत करो'

किया है। प्रकरण मे ये सभी अर्थ उपयुक्त हे। आ उपसर्ग के योग म यह धातु 'आङि नु प्र छ्या', से आत्मनेपदी हो जाता है। क्षीरस्वामी (अमरकोश III 2 7) अपनी टीका मे कहते है— आपृच्छनम =आङ पूर्व ... , यथा आपृच्छस्व प्रियमखममुम्। यत्र √प्रच्छ का 'आ' उपसर्ग के साथ गले लगकर प्रेम न होना, आदर करना, जाने की आज्ञा लेना, विदा लेना अर्थ हे।

193 आबद्धमाला (पू० 10 3 19 47), आबद्धा+जस+माला+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, आबद्धपङ्क्तय, आबद्धपुष्पस्रज इति च व्यज्यते (प्रदीप), आबद्धा माला याभिस्ता (चरित्र), गर्भाधानसुखाय त्वत्समीप बद्धपङ्क्तय इत्यर्थ, उक्त च कर्णादिये 'गर्भ बलाका दधत प्रयोगात नाके निबद्धावलय समन्तादिनि (सजी), वि चिनपङ्क्तय, मालाशब्देन गमनमण्डने पुण्डरीकमालिका इव निबद्धा इत्यपि स्फुरति (विद्युल्लता), आबद्धमाला कृतपङ्क्तय (सुबोधा) आबद्धमाला इत्यनेन शुभसूचकतोरणत्व सूचितम्' यदुक्त—

'यियासता नृणामग्रे पक्षिणा तोरण शुभम्'' इति। (सुबोधा)

194 आमन्द्राणाम् (पू० 37 4 17 35), आम द्र+आम्, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, ईषदगम्भीराणाम। मन्द्रस्तु गम्भीरे इत्यमर (प्रदीप), ईषत गम्भीराणाम (चरित्र), ईषदगम्भीराणाम (सजी) गम्भीराणाम। 'मन्द्रो गम्भीर उच्यते इत्यमर। (विद्युल्लता), ईषदगम्भीराणाम (सुबोधा)

195 आमोक्ष्यन्ते (पू० 38 4 13 50) आङ+मुच+लृट, आत्मनेपद, प्रथमपुरुष, बहुवचन, त्वा कटाक्षशलाकयिष्यन्तीति भाव (चरित्र), 'परस्पकृत स त सद्य प्रत्युपकुर्वते इति भाव, कामिनीदर्शनीयत्वलक्षण शिवोपासनाफलम, सद्यो लप्स्यम इति ध्वनि (सजी) 'आमोक्ष्यन्तीति पाठ' आमरण करिष्यन्ति, आमोचनस्य परिष्कारपर्यायत्वात, यथा रघुवंशे —आमुक्तीराभरण द्वितीयम इति, 'आमुमोच तनुच्छदमिति' च। (विद्युल्लता), त्यक्ष्यन्ति (सुबोधा) आ+√मुच (छोड़ना)+लट प्रथमपुरुष बहुवचन, आत्मनेपद।

196 आम्रकूट (पू० 17 2 8 46) आम्रकूट+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, आम्रकूट नाम पर्वत (चरित्र), आम्रश्चूता कूटेषु शिखरेषु यस्य स आम्रकूट, आम्रश्चूतो रसालोऽसौ, 'कूटोऽस्त्री शिखरश्रृङ्गम' इति चामर (सजी), आम्रकूट इति नाम (विद्युल्लता), सानुमान आम्रकूटनामा पर्वत (सुबोधा), आम्रै वृक्षरुपलक्षित कूटमस्येत्याम्रकूट। (सुबोधा)

श्री विल्सन के मत मे यह आधुनिक 'अमरकण्टक' है। यह विन्ध्य का पूर्वभाग हे। यहा से नर्मदा आदि नदियां निकलती है तथा आम बहुत छोटे होते है—आम्रा कूटेषु यस्य। अथवा आम्राणा कूटो राशियत्र। श्री कर्मारकर के मत मे आम्रकूट माल के पश्चिम मे होना चाहिए। अत वे श्री पराजपे के सुझाव का आदर करते हुए इसे महादेव पर्वत के उत्तर म सोहागपुर के दक्षिण मे कोई पर्वत मानते है। श्री कर्मारकर ने पिछले पद म 'भूय एवोत्तरेण' की अपेक्षा की प्रतीत होती है। मेघ को माल के पश्चिम मे जाकर फिर उत्तर मे जाने को कहा गया है। पश्चिम से उत्तर म प्रस्थान पूर्वदिशोमुख हो जाता है अत श्री विल्सन का मत ही ठीक प्रतीत होता है।

आम्रकूट नाम इसलिए पडा कि इसके पास के जगलो मे आम के वृक्ष बहुलता से पाये जाते है।

197 आयत्तम् (पू० 16 1 2 4) आङ+यत+क्त, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अधीनम् (चरित्र), अधीनम (सजी), 'अधीनो निघ्न आयत्त' इत्यमर, अधीन, परापेक्षया स्थितम्, तस्य समुचितसमयसम्भविविशिष्टवृष्टिनिष्पाद्यत्वात। (विद्युल्लता), अधीनम (सुबोधा), त्वय्यायत्तमिति त्वदधीनमेव, उक्तञ्च **ज्योतिषे**—''अन्न जगत प्राणा प्रावृटकालस्य चान्नमायत्तम'' **इति, मनुना** प्युक्त—''आदित्याज्जायते वृष्टिर्वृष्टेरन्न तत प्रजा'' इति। एतेन कृषिभिर्जगदुपकरोषीति स्वकार्यप्रोत्साहन ध्वनितम। (सुबोधा) आ+√यत+क्त।

198 आयुष्मन (उ० 40 1 2 2) आयुष्मत+सु, सम्बोधन, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, आयुष्मन्नित्यनेन त्वयि जीवति साह जीवाव इत्युक्तम् (प्रदीप), मेघ (चरित्र), आयुष्मन इत्यनेन त्वयि जीवति सा च अह च जीवाव इत्यसूचि (चरित्र), प्रशसाया मतुप। परोपकारश्लाघ्यजीवितेत्यथ (सजी०), आयुष्मान इति वचने कृतपद न तु आम त्रण ब्रूयादिति प्रथमपुरुषप्रयोगात (पञ्चिका), दीघजीविन, आयुष्मन्निति वत्मविघ्ननिवृत्तये दीर्घायुष्टवागमनम कनिष्ठ भ्रातृत्वसूचनेन वचन करत्व सूचनाय वा (सुबोधा) चिरञ्जीव। यक्ष मेघ का बडा भाई है। अत छोटे भाई के चिर जीवन की अभिलाषा व्यक्त कर रहा है। अपि च जिनसे कोई प्राथना की जाए उन्हे भी 'आयुष्मान' कहा जाता है। इस पद से यक्ष मेघ को अपना आत्मीय बनाकर उनसे अपना काम निकालना चाहता है। मल्लिनाथ का सुझाव भी अच्छा और प्रकरणोचित है। वे यहा प्रशसा मे मतुप लेकर 'परोपकार के कारण प्रशसनीय जीवन वाले'—यह अथ करते है। मेघ परोपकारी तो है ही। उसका यह गुण स्थल स्थल पर प्रकाशित हुआ है। यहा भी उसका परोपकार भाव अभिप्रेत है। अत दोनो ही अर्थों को समाविष्ट करके यहा पर अर्थ करना अच्छा रहेगा। आयुष+अनुप+सु। पूणसरस्वती ने मल्लिनाथ की तरह केवल मतुप पर ही दृष्टि रखकर व्यङ्ग्याथ का विस्फोरण नही किया है प्रत्युत प्रकृति और प्रत्यय दोनो का ध्यान रखकर उसका विवेचन किया है—"ईन्शदु खसागर मग्नजनपरित्राणाद् भवत एव सफलतया प्रशस्तमायुरिति द्योत्यते।" मल्लिनाथ का व्यङ्ग्याथ वाक्याथ रूप हाने से अपाय हे।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (14) विक्रम० (2),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

199 आरम्भ (उ०12 4 18 54) आरम्भ+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, प्रवत्ति (प्रदीप), प्रवृत्ति (चरित्र), कामिजनविजयव्यापार (सजी), व्यापार (पञ्चिका), उद्यम। तस्य चापस्याऽऽरम्भ कायमित्य ये (सुबोधा), कामदेव का काम लोगो के मनो को व्यथित करके उन्हे अपने वश मे करना है। 'आरम्भ' शब्द का अथ पूणसरस्वती, दक्षिणावतनाथ और चरित्रवर्धन ने 'प्रवत्ति' दिया है। वल्लभदेव ने 'व्यापार और मल्लिनाथ ने 'कामिजनविजय व्यापार' दिया है। भरतमल्लिक ने 'उद्यम' दिया है और वह कोशसम्मत भी है। विश्वप्रकाश मे लिखा है—"आरम्भस्तु त्वराया स्यादुद्यमे वधदपयो।" और अनेकाथ सग्रह मे—"आरम्भो वधदपयो त्वरायाम् उद्यमे वाऽपि।" यहा आरम्भ का उद्यम अथ ही समीचीन है। अन्य अथ लाक्षणिक हो सकते थे यदि वाच्याथ अन्वयानुपपन्न होता।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे दो बार (66 7, 78 6) तथा मालवि० मे एक बार (96 2) हुआ है।

200 आराध्य (पू० 48 1 1 3) आङ+राध+क्त्वा, अव्यय, पुष्पासारै सम्पूज्य (चरित्र), उपास्य (सजी) पूजयित्वा (विद्युल्लता) समुपास्य (सुबोधा०) पूजा करके।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ हे। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (28 24) हुआ है।

201 आरुह्य (पू० 16 3 12 58) आङ+रुह+क्त्वा, अव्यय, आरुह्य इत्यनेनापि तस्य (मालस्य) उन्नतत्व प्रतीयते (प्रदीप), तत्र अभिवष्य इत्यथ (सजी), उन्नतस्थलत्वात (विद्युल्लता), आक्रम्य (सुबोधा) चढकर।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग तीन बार (327 5,492 7,57 25) तथा कुमार० मे एक बार (7 27,) हुआ है।

202 आरूढे (पू० 18 2 5 23) आङ+रुह्+क्त+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, आरूढ़ा स्थिते सति (चरित्र), आरूढे सति, यस्य च भावेन भावलक्षणामिति सप्तमी (सजी), अधिष्ठिते सति (सुबोधा), बैठने पर। आ+ √रुह्+क्त।

203 आरूढम् (पू० 8 1 2 4) आङ+रुह्+क्त+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्राप्तम (चरित्र), आश्रितम (सुबोधा), कर्त्तरि क्त (सुबोधा), आ+ √रुह्+क्त।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे एक बार (6 77,) तथा कुमार मे भी एक बार (6 55) इसका प्रयोग हुआ है।

204 आर्द्रनागाजिनेच्छाम् (पू० 39 3 13 46) आर्द्र+सु+नाग+ङस+अजिन+ङि+इच्छा+अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, आर्द्रस्य रुधिराप्लावितस्य गजाजिनस्य हस्तिचर्मण इच्छा वाञ्छाम् (चरित्र), आर्द्र शोणितार्द्र यन्नागाजिन गजचर्म, अजिन चर्मकृत्तिस्त्री, इत्यमर, तत्र इच्छाम, गजासुरमर्दनान्तर भगवा महादेव तदीयमार्द्राजिन भुजमण्डलेन बिभ्रत ताण्डव चकार इति प्रसिद्धि (सजी), नवोत्पाटितत्वात क्षरदरुणरुधिररञ्जितकुञ्जरत्वक्प्रावरणाभिलाषम, तद्रूप साम्यसाकल्येन भवतैव तत्कार्यानुष्ठानात (विद्युल्लता), सरक्तगजचर्मधारणाभिलाष। रक्तमा य तेजोधारणेन सरक्तचर्मसाम्यमुक्तम्। आर्द्रेत्यनेनाजिनस्य सशोणितता सूचिता। (सुबोधा), आर्द्र यत नागाजिन, तस्मिन इच्छाम। पौराणिक कथा है कि गजासुर को दिव्य शक्ति प्राप्त हो गई। वह देवताओ को जीतने और मुनियो को नष्ट करने मे समर्थ हो गया। अत देवताओ और मुनियो ने बनारस मे शिवजी के मन्दिर मे शरण ली। शरणागतवत्सल होने से शिवजी ने गजासुर को मार दिया और खून से सनी हुई उसकी खाल को अपने शरीर पर धारण कर लिया। मेघ काला है। शाम के सूर्य से वह लाल भी हो जाता है। वह गजासुर के खाल के समान दिखाई पडने लग जाता है। शिव ताण्डव नाच मे गजचर्म पहनते है। अत यक्ष मेघ को शिव और पार्वती की यह सेवा करने के लिए प्रेरणा देता है। गजासुर के मारने के बाद महादेव जी ने रुधिर से गीली उसकी खाल को अपनी ऊँची भुजाओ पर लपेट कर 'ताण्डव नृत्य' किया था। यहा पर मेघ से कहा जाता है कि वह गजासुर की गीली खाल का स्थानापन्न होकर शिवजी की उस खाल के प्रति उत्पन्न हुई इच्छा को पूरा करे। गजासुर के गीले चर्म को ओढे हुए शिवजी को देखकर पार्वती डर जाती है और उनका 'ताण्डव' नही देख सकती। यदि बादल लाल लाल होकर उमड आये, तो शिवजी 'नागाजिन' न ओढकर ही नाचेगे और पार्वती भी निर्भय होकर नाच देखती रहेगी। इस सम्बन्ध मे देखिये कुमार V 67 तथा 78 श्लोक 'गजाजिन शोणितबिन्दु र्षपि च' और 'गजाजिनालम्बि दुकूलधारि वा'। और देखिये–माल० मा० V 23 'प्रचलितकरिकृत्तिरन्तचञ्च नखाग्रान ।

205 आर्द्रान्तरात्मा (उ० 32 4 21 56) आर्द्र+सु+अन्तरात्मा+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मेघस्य जलार्द्र तरात्मत्व विवक्षितम् (प्रदीप), सरसमनोवृत्ति (चरित्र), मृदु हृदय मेघ स्तु द्रवान्तशरीर (सजी) सरसक्लिन्न (पचिका) त्वच सजलत्वात आर्द्रान्तर (पचिका), स्निग्धो त रात्मा सजलत्वात् स्तिमिताभ्यन्तर, (सुबोधा), "आर्द्र सर्वत्र मैत्र अ तरात्मा मनो यस्य स। यद्यदस्य प्रिय वेत्ति तस्य तस्याऽशुकारिताम। योग्यतामार्द्रतामाहुमन कालुष्यनाशिनीम्॥' इति दिवाकर" (विद्युल्लता),

206 आर्द्राम् (उ० 25 3 12 33) आर्द्र+टाप+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, क्नुताम् (पचिका),

207 आलिख्य (उ० 44 1 2 4) आङ+लिख्+क्त्वा, अव्यय, निर्माय (सजी), सम्यक् चित्रयित्वा, ननु आलिख्येत्यनुपपन्नम्, यतो लिखन काल एवास्यास्त्रैदष्टिरालुप्यते इत्यर्थ। अन्ये तु पूर्वार्धे कष्टसृष्टया लिखनानिर्वाहो ज्ञापित, (सुबोधा) अत्र कथञ्चिल्लिखितायामाकृतौ पादपतनारम्भे

तत्कालीनतदीयविलासविशेषानुस्मरणसमुद्दीपितशोकावेशप्रवृत्तैरश्रुभिर्दर्शनविघात द्वारा विघ्नः क्रियत इति सर्वतन्त्रविदो वाचस्पतिमिश्राः। आधुनिकास्तु लिखनमपीच्छाविषय एव न तु निर्व्यूढमिति मन्यन्ते। (उदाहरणचन्द्रिका) यहाँ पर जो नव्यमत दिया गया है कि आलिख्य में लेखन केवल 'इच्छा विषय' है वास्तविक नहीं, वह प्रमाणसम्मत नहीं प्रतीत होता। 'आलिख्य' का ल्यप् ही तब निरर्थक प्रतीत होगा और साथ ही आलेखनगत 'सङ्गम' का 'असहन' भी असिद्ध हो जायगा। वाचस्पति मिश्र का उपरोक्त मत जो श्री वैद्यनाथ तत्सत् ने प्रस्तुत किया है, वह इस दृष्टि से सर्वथा समीचीन प्रतीत होता है।

208 आलिङ्ग्य (पू० 12.1.5.11) आङ्+लिङ्ग्+क्त्वा; अव्यय; आश्लेषं विधाय (चरित्र); चिरदृष्टस्य भवतो झटिति यात्राप्रसङ्गस्तेन नानुमोद्येत; अतस्तमनुनयपूर्वमनुकूलयेति भावः। (विद्युल्लता); आश्लिस्य (सुबोधा); ननुयात्रायामालिगनं लोकविरुद्धं तर्हि कथमालिङ्ग्येत्युक्तं ? उच्यते, गमनप्रारम्भ एव विरुद्धं, इह तु वर्त्मवार्ताश्रवणाद्विलम्बापेक्षा, किंवा आलिंग्यश्चासौ शैलश्चेति कर्मधारयः, "तेल्या' इति अर्हार्थे घ्यन्। **केचित्** तुङ्गं गाढं यथा स्यात् तथालिंग्येति व्याचक्षते। (सुबोधा) आलिङ्गन करके।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकुन्तल में इसका प्रयोग एक बार (4.28;) हुआ है।

209 आलिङ्ग्यन्ते (उ० 46.3.9.29) आङ्+लिंग्+यक्+लट्; आत्मनेपद प्रथम पुरुष, बहुवचन; तिङन्त; आश्लिष्यन्ते; अत्र वायूनां स्पृष्यत्वेऽपि अमूर्त्तत्वेन आलिङ्गनायोगात् आलिङ्ग्यन्त इति अभिधानं यक्षस्य उन्मत्तत्वात् प्रलपितमितिअदोषः इति वदन् **निरुक्तकारः** स्वयमेव उन्मत्तप्रलापी इति उपेक्षणीयः (संजी); आश्लिष्यन्ते (पंचिका,; आश्लिष्यन्ते संसेव्यन्ते स्पृश्यन्ते इति यावत् (सुबोधा) इसमें विरहकाल में समय व्यतीत करने का चौथा साधन अर्थात् तदङ्गस्पृष्टस्पर्शः (एक दूसरे के अंगों द्वारा छूई हुई वस्तुओं का स्पर्श) बताया है। यक्ष द्वारा वायु के आलिङ्गन के सम्बन्ध में मेघदूत का टीकाकार निरुक्तकार—"अत्र वायूनां स्पृश्यत्वेऽपि अमूर्तत्वेन आलिङ्गनाऽयोगात् 'आलिङ्ग्यन्ते' इत्यभिधानं यक्षस्य उन्मत्वात् प्रलपितम् इत्यदोषः" यह लिखकर शङ्का उठाता है कि वायु को हम छू तो सकते हैं; परन्तु उसका आलिङ्कन नहीं कर सकते हैं, क्योंकि वह एक अमूर्त्त पदार्थ है, इसलिये यक्ष का 'आलिङ्ग्यन्ते' यह कहना ठीक नहीं बनता। हाँ, यदि इसे पागलपन का प्रलाप समझा जावे, तो कोई दोष नहीं। इस पर मल्लिनाथ—'इति वदन् निरुक्तकारः स्वमेव उन्मत्तप्रलापी इत्युपेक्षणीयः' यह लिखकर इस प्रकार उत्तर देता है कि ऐसी शंका करने वाला निरुक्तकार ही स्वयं पागल है, जो ऐसी पागलों की सी बातें लिखता है। मल्लि० का तात्पर्य यह है कि जब वायु छुआ जा सकता है, तब उसका आलिङ्गन भी हो सकता है, क्योंकि (अंगों के) स्पर्श ही को तो आलिङ्कन कहते हैं। यक्ष का दक्षिण वायु को छूने से यही अभिप्राय है कि वह उसकी प्रियतमा के शरीर को छुकर आई होगी।

210 आलुप्यते (उ० 44.3;17.32)आङ्+लुप्+यक्;+लट् आत्मनेपद प्रथमपुरुष एकवचन; तिङन्त; आच्छाद्यते (चरित्र); आव्रियत इत्यर्थः, ततो दृष्टिप्रतिबन्धनात् लेखनं प्रतिबध्यत इति भावः (संजी) आच्छाद्येते (पंचिका); आच्छाद्यते (सुबोधा) भर आतीं हैं। तुलना करो—

न च सुवदनमालेख्येऽपि प्रियामसमाप्य तां।
मम नयनयोरुद्बाष्पत्वं सखे न भविष्यति॥

विक्रमो० 2.10; शाकु 6.21 भी देखें।

211 आलेख्यानाम् (उ० 8.2.5.26) आलेख्य+आम्; संज्ञा; षष्ठी, बहुवचन; तत्रत्यचित्राणाम् (चरित्र); सच्चित्राणाम्; 'चित्रं लिखितरूपाढ्यं स्यादालेख्यं तु यत्नतः' इति शब्दार्णवे (संजी); चित्रेषु (पंचिका); चित्राणां (सुबोधा);

212 आलोके (उ० 24 1 1 3) आलोक + ङि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, दशने । आलोको दशनोद्योतौ इत्यमर (प्रदीप), दशने सति (चरित्र), आलोको दशनद्योतौ इत्यमर (चरित्र), दष्टिपथे (सजी), दशनपथे (पचिका), दशने सति, उन्मेषदष्टौ त्वदीयच्छायामण्डले, आलोको दशनोद्योता (सुबोधा) विद्योतरूपे (सुबोधा)

इस पद का प्रयोग कालिदास की कृतिया मे दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग एक बार (1 9,) हुआ है।

213 आवर्ज्य (पू० 49 3 17 33) आङ + वज + क्त्वा, अव्यय, नमयित्वा (चरित्र), नियम्य (सजी), आनम्य, अनेन कौतुकातिशययोग्यमेवेति द्योत्यते (विदयुल्लता) अवम्तियक कृत्वा (सुबोधा),

आ + √वृज (हटना, वचना) + णिच + ल्यप् । म० नियम्य स० ती० नमयित्वा, सारो०आनम्य, वल्लभ निक्षिप्य । फेरकर, झुकाकर, डालकर । मल्लिनाथ का अथ 'राककर, टक टकी लगाकर' भी बहुत अच्छा है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम० मे दो बार (164 22, 198 11) तथा रघु० मे एक बार (16 19) इस पद का प्रयोग हुआ है।

214 आवाम (उ० 49 3 13 21) अस्मद + औ, सवनाम, प्रथमा, द्विवचन, त्वमहञ्च (सुबोधा) त्व च अह च। एक शेष द्वन्द्व।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त मालवि० मे इसका प्रयोग दो बार (93 1, 152 3,) तथा रघु० मे एक बार (15 92,) हुआ है।

215 आविर्भूतप्रथममुकुला (पू० 21 2 6 16) आविर्भूत + जस + प्रथम + जस + मुकुल + जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, अनेनापि कदलीमुकुलप्रादुर्भावरम्य नक्तवमुक्तम् (प्रदीप), आविर्भूता प्रकटीभूता प्रथम पूव मुकुला कुड्मला यासु ताम्ता । एतेन कुरन्गा सूचयिष्यति (चरित्र), आविर्भूता प्रथमा प्रथमोत्पन्ना मुकुला यासा ता, (सजी),

216 आशाबन्ध (पू० 9 3 10 43) आशा + सु + बन्ध + सु, कमधारय, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, प्रकृत्या सुकुमारहृदया खलु स्त्रिय, तत कथमेतावन्त काल दिवस—गणना कृत्वा जीवति इत्याशङ्क्याह 'आशेत्यादि'। आशाबन्ध प्रियतमश्चेज्जीवति कालान्तरे तत्समागमो भविष्यतीत्यभिप्राय । आशाबन्धशब्देन निगलममाधिर्विवक्षिता, रुणद्धि इति निगलकायस्य वक्ष्यमाणत्वात (प्रदीप), यथा आशाबन्ध मकटवासक सन्पाति कुसुम रुणद्धि। आशाबन्धस्समाश्वासि तथा मकटवासके' इति मेदिनीकार (चरित्र), आशा अतितष्णा, आशादिगतितष्णयोरित्यादव, बध्यते अनेन इति बन्ध, बन्धनम, व तमिति यावत, आशा एव बन्ध, आशाबन्ध, कर्ता (सजी), अ यापन्नेतिकथ निश्चीयत इत्यत्राह—आशाबन्ध इति। 'कालेनापीद भविष्यति' इत्यभिमतविषये लिप्सायाा अविच्छेद आशा, सव बन्धो निगल, अथवा तग्न बन्धनम्। (विद्युल्लता), विरहेणैतावत्काल जीवतीति कथ ज्ञातमित्यर्थान्तरन्यासेन तद् द्रढयन्नाह आशाबन्ध, प्रत्याशारूपबन्धन मनोरथ आशैव बन्धो व धनम् आशाबन्ध । अन्यदपि चल वस्तु बन्धेन रुध्यते इति ध्वनि । "लूनातन्तुप्रताने स्यादाशाबन्धो मनोरथे" इति बल । "आशाबन्ध समाश्वासे तथा मकटसूत्रके" इति **विश्व** । (सुबोधा)

आशा एव बन्ध, आशाबन्ध । आशा ही दुखियो के धैय का कारण है । वही उनमे उत्साह भरती है देखिये—मालती० IX 26 आशातन्तुन च कथयताऽत्यन्तमुच्छेदनीय प्राणत्राण कथमपि करोत्यायतक्ष्या स एक । और देखिये, उद्धवस देश 43 आशापाश, सखि नवनवै कुवती प्राणबन्धम् । अभि० शाकु०IV मे भी देखिये—गुर्वपि विरहदुखमाशाबन्ध साहयति' 'विक्रम० शक्य खल्वाशाबन्धेनात्मान धारयितुम् ।

217 आशु (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 23 4 21 56, 42 2 13 17, उ० 52 2 7 29,** अव्यय, शीघ्रम (चरित्र 23), शीघ्रम् (चरित्र 42), शीघ्रम् (सजी 42), त्वरितम (विद्युल्लता 23), झटिति (विद्युल्लता 42), शीघ्रम् (सुबाधा 23) शीघ्रम् (सुबोधा 42),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) ऋतु० (3) कुमार० (2) शाकु० (2) विक्रम० (2) तथा मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकाश '

218 आश्लिष्टसानुम (**पू० 2 3 13 55**) आश्लिष्ट+जस+सानु+अम, बहुव्रीहि समास, विशेषण, द्वितीया एकवचन, आश्लिष्टा आलिगिता साख शिखराणि येन तम् (चरित्र०), आक्रातकूटम् (सजी०) आलिङिगततटम, 'सानु प्रस्थ तट भृगु ' इत्यमर । अत्र सुहृदालिङगनसमाधि । सलिलभरखेदेन गिरितटे निषद्य विश्राम्यन्तामित्यथ (विद्युल्लता), आश्लिष्ट आलिङ्गित सानु प्रस्थो येन तादृशम । एतेन वाताहननाभावादस्य स्थैर्य सूचितम् । (सुबोधा), आश्लिष्टसानुत्वेन मेघस्य सौहाद सूचितम । (सुबोधा) पर्वत की चोटी पर विराजमान (श० चिपटे हुये) आश्लिष्ट. सानु (अथवा—आश्लिष्ट सानु) येन स । पवत की ढलान पर चिपटा हुआ । आ+ √श्लिष् +क्त

219 आश्वसत्य (**पू० 8 2 8 29**) आङ+श्वस+शत+ङीप+जस, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, इति नुमागमरहितपाठ । अत्र केचित् 'क्षमूष सहने' इत्यस्मात धातो 'षिदभिदादि' पाठेन 'षिद्कार्ये' सिद्धे 'क्षमूष' इति षित्व गणकायस्य अनित्यत्वज्ञापक भवति, अतएव 'न विश्वसेत पूव विरोधितस्य' इत्यत्र षणो लुङ न भवति, तथा भट्टिकाव्येऽपि 'आश्वसेयुर्निशाचरा' इति । तस्मात आश्वसन्त्य इति नुमागम महित पाठ व्याचक्षते, त न । अन्यथापि रूपसिद्धे । यत्र गणकायस्य अनित्यत्व अपक्ष्यैव रुपसिद्धिभवति तत्रव तदाश्रयणस्य लुप्तत्वात् इति अल विस्तरेण (प्रदीप), स्वस्थभाव भज त्य (चरित्र), विश्वसिता , श्वस धातो शत्र तात 'उगितश्च' इति ङीप (सजी), दु खसागरादुमग्नमात्मान मत्वा जीवितसधारणमाशसमाना (विद्युल्लता), मन स्वास्थ्यमात वत्य (सुबोधा)। सारो ने 'प्रत्ययादाश्वसन्त्य का अथ—निश्चयात स्वस्थीभव त्य ' किया हे । भाव मे कोई अन्तर नही हे । आश्वस त्य —यह पाठ व्याकरण के नियमो के विरुद्ध है। वैयाकरणो ने 'निरकुशा कवय ' और गणकाय को अनित्य बताकर इस पाठ का भी समथन किया है। पाणिनि व्याकरण के अनुसार 'आश्वसन्त्य यह प्रयोग अशुद्ध है, क्योकि 'श्वस' अदादिगण की धातु है इसलिये अ (शप) के लोप हो जाने से 'शपश्यनोर्नित्यम्' से यहाँ नुम् (न), न होकर 'आश्वसत्य ' यही होना चाहिये था, कि तु काशिकाकार 'न विश्वसेदविश्वस्ते विश्वस्तेऽपि न विश्वसेत (महाभारत) 'आश्वसेयुर्निशाचरा (भट्टि०) इत्यादि उदाहरण देकर आश्वस त्य का समथन करता हुआ अ त मे कहता है "निरकुशा कवय । "माधव अपने धातुपाठ मे कालिदास के आश्वस त्य का उदाहरण देकर कहता है कि गणकाय अनित्य होता है, अतएव इस अदादिगण के 'श्वस' धातु मे 'शप' का लोप नही हुआ है। इन सब उदाहरणो मे 'श्वस्' भ्वादिगण का ही माना गया है। कुछ प्रतियो मे तो आश्वसत्य ' ऐसा पाठ मिलता है।

220 आश्वास्य (**उ० 52 1 1 3**) आङ+श्वस+णिच+क्त्वा, उपजीव्य (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरि रघुवश मे इसका प्रयोग दो बार (14 58, 15 45,) हुआ है।

221 आसाढस्य (**पू० 2 3 10 46**) आषाढ+ङस, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, यस्मिन् वासरे स मास पूर्तिमियर्त्ति स आषाढीअमावस्या इति भाव (चरित्र०), आषाढा नक्षत्रेण युक्ता पौणमास्याषाढी।

'न त्रेण युक्त काल' इति अण । 'टिड्ढाणञ' इत्यादिना ङीप । स आषाढी अस्मिन पौर्णमासी त्याषाढो मास । 'सास्मिन पौर्णमासीति सञ्ज्ञायाम्' इत्यण तस्य (सजी०), ग्रीष्मतु द्वितीयमासस्य शुचे (पूर्णसरस्वती), आषाढाभिधनक्षत्रेण युक्ता पौर्णमासी आषाढपौर्णमासी अस्मिन इति (विजयसूरि), यक्ष ने मेघ को आषाढ के प्रथम दिन आकाश मे देखा। मल्लिनाथ ने यही पाठ माना है। वल्लभदेव आदि प्राचीन टीकाकारो ने 'प्रथम दिवसे' पाठ माना है। 'प्रथम दिवसे' पाठ ही ठीक जान पडता है। यक्ष को कुछ ऐसी हडबडी न थी कि आषाढ के अन्तिम दिन मेघ का दर्शन करके उसके अगले दिन सावन मे मेघ को दूत बनाकर भेजने की बात चलाता। मेघ क्रम क्रम से आकाश मे सञ्चित होते है। उन्हे देखकर यक्ष के मन मे उत्कण्ठा जाग्रत हुई। वह मेघ के सामने बहुत देर तक सोच विचार करता रहा (चिर दध्यौ)। उसके बाद सावन के निकट आने पर यक्ष के मन मे मेघ को दूत बनाकर भेजने का विचार उत्पन्न हुआ। इतने वर्णन की सगति तभी बैठती है जब आषाढ के आरम्भ मे ही मेघ का पहला खण्ड यक्ष को आकाश मे दिखाई पडा हो। आषाढ के अन्तिम दिन ही यदि मेघ का दर्शन माना जाय तो 'प्रत्यासन्ने नभसि' (1 4) से इसकी सगति नही बैठती। सावन के आरम्भ मे यक्ष ने मेघ के प्रति सदेश कहना आरम्भ किया। अतएव सावन, भादो, क्वार, कार्तिक, इन चार अवशिष्ट महीनो को ध्यान मे रखकर 'शेषा मासान गमयचतुरो लोचने मीलयित्वा' उसका यह कहना भी सगत होता है। आषाढ मास के आषाढानक्षत्रेण युक्ता पौर्णमासी आषाढी। अषाढा+अण्+ङीप (ई) आषाढी पौर्णमासी अस्मिन इति आषाढो मास। यह मास जुलाई के आरम्भ मे पडा करता है। भारत मे महीनो के देसी नाम उन नक्षत्रो के नाम पर रक्खे गये है जिनमे पूर्णिमा के दिन चन्द्रमा स्थित होता है यथा चैत्र, पौष, माघ इत्यादि।

222 आसन्ने (द्विवार प्रयुक्तम) पू० **24 3 8 45, उ० 34 3 10 50,** आसन्न। ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, समीपप्राप्ते (34 प्रदीप), निकटगते सति (चरित्र 24) निकटवर्तिनि सति (चरित्र 34), सन्निकृष्टे सति (सजी 24), निकटस्थे सति (पचिका 34), सन्निहिते सति (सुबोधा 24), निकटस्थे सति (सुबोधा) निकट पहुँचने पर। आ+√सद (बैठना)। क्त।

223 आसाद्य (द्विवार प्रयुक्तम) पू० **22 3 9 28, 37 1 5 9,** आङ+सादि+क्त्वा, अव्यय, प्राप्य (चरित्र 22), प्राप्य (चरित्र 37), स्वय ग्रहणाश्लेषसुखमनुभूय इत्यर्थ (सजी), प्राप्य (सजी 37) प्राप्य (सुबोधा 22), प्राप्य सन्निधीकृत्य (सुबोधा 37),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे तीन बार (8 28, 8 62, 15 17,) विक्रम० (42 11,) तथा ऋतु (4 7), मे इसका प्रयोग एक-एक बार हुआ।

224 आसारप्रशमितवनोपप्लवम (पू० **17 1 2 14**), पुनरुक्ति-रघु० 19 29 1=6 84 2 k 3 7 2 रघु० 7 76 2 k 7 81 आसार+टा+प्रशमितवनोपप्लव+अम+विशेषण, बहुव्रीहि, द्वितीया, एकवचन, आसारो धारासम्पात (प्रदीप), आसारेण धारासम्पातेन प्रशमित शान्ति नीत वनस्य उपप्लवो दावानललक्षणो येन त्वया स त्व त त्वाम् (चरित्र), आसारो धारावृष्टि, धारासम्पात आसार इत्यमर, तेन प्रशमितो वनोपप्लवो दावाग्नि येन तम्, कृतोपकारमित्यर्थ (सजी), 'आसार स्यात्प्रसरणे वेगवृष्टौ सुहृद्बले' इति वैजयन्ती। प्रशमित प्रकर्षेण नाशित वनोपप्लव दवप्लोषलताशोषादिस्तटकाननोपद्रवो यस्य (विद्युल्लता), आसारेण महावृष्ट्या प्रशमित प्रकर्षेण शान्ति नीतो वनस्य काननस्य उपप्लव उपसर्गो दावाग्निसम्भवो येन तादृशम। (सुबोधा), आसारेति हेतुगर्भविशेषणम्, यत एवम् अतो वक्ष्यति। "आसारो महती वृष्टि" रिति **यादव**। 'धारासम्पात आसार" **इत्यमर**। (सुबोधा), आसारप्रशमितोपप्लवत्वमिह प्रथमोपकार। (सुबोधा),

आसारेण प्रशमित वनोपप्लव येन तम । आसार-धारावष्टि ।

225 आसीनानाम (पू० 55 1 1 1) आसीन+आम, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, उपविष्टानाम (चरित्र), उपविष्टानाम (सजी), सुखनिषण्णानाम (विद्युल्लता), उपविशताम । "आसीनानामिति धातुसम्ब धे प्रत्यया" इति शान , उपविष्टानामित्यथ (सुबोधा), उपविष्ट सन (सुबोधा 36) आसीन–√आस (बठना)+शानच ।

226 आसेवन्ते (उ० 5 3 8 31) आङ+सेव+लिट्+आत्मनेपद, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, आदत्यसेव ते (प्रदीप), आस्वादयन्ति (चरित्र), सेवन्ते (पचिका), पिबन्ति, ता दष्ट्वा ज्ञाप्यसे इति सम्बन्ध (सुबोधा), 'न पुन केवल पिबन्ति दयितामुखपुण्डरीकगण्डूषादानादिभि सरसतरीकृत्य सचमत्कारमास्वादय तीत्यथ —(पूणसरस्वती) ।

227 आस्वादयन्ती (उ० 26 3 6 50) आङ+स्वद+णिच+शप्+शत+ङीप+सु, कृदन्त, प्रथमा एकवचन, अनुभव ती (चरित्र), अनुभव ती (पचिका) आसादयन्ती प्राप्नुवती वा, (सुबोधा)

चखती हुई, भोगती हुई । **आसादयन्ती** पा० भे० 1 आ+ √सद्+णिच+शत+स्त्री० ई । प्राप्त करती हुई । पूवपाठ मे मधुरता की भावना हे । इस पाठ मे नही ।

228 आह (द्विवार प्रयुक्तम) उ० 42 4 23 58, 50 1 32 3, ब्रू+लिट ,प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, मन्मुखेनाह इत्यर्थ । म मुखेनेदमाह इत्युक्तत्वात (प्रदीप), ब्रवीति (पचिका 42), √ब्रू+ लट प्रथम पु० एक व० । √ब्रू के केवल लट लकार के प्रथम पुरुष के तीनो वचनो और मध्यम पुरुष के एक और द्विवचनो मे ये वकल्पिक रूप भी होते है—आह, आहतु आहु । आत्थ आहथु ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अटठाइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (8) विक्रम० (8) मालवि० (4) कुमार० (4) रघु० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

229 आहतेषु (उ० 5 4 15 56) आङ+हन+क्त+सुप, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, वाद्यमानेषु (प्रदीप), आहतेषु सत्सु (सजी), आस्फालितेषु सत्सु (पचिका), ताडितेषु सत्सु (सुबोधा), बजाते रहने पर ।

230 आहु (उ० 51 3 13 25) ब्रू+लट, प्रथमपुरुष, बहुवचन, तिङ त, वदन्ति लोका इत्यर्थात्, ना यान् अनिर्वचनीयान वदन्ति, आहुवगयन्ति (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (5) विक्रम० (3) कुमार० (2) शाकु० (2), विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ,

इ

231 इच्छामि (उ० 44 2 10 21) इष+लट्, तिङ त, उत्तमपुरुष, एकवचन,

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (6) विक्रम० (3) कुमार० (3) रघु०(1) विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ,

232 इच्छारतै (उ० 28 3 15 50) इच्छा+टा+कृत+भिस+रत+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, इच्छया कृतानि रतानि तै , 'शाकपार्थिवादित्वात मध्यमपदलोपिसमास ' (सजी), इच्छारतैर्वाञ्छा सुरतैरभीष्ट पुरुषायितचित्रवतपाश्वतोत्तानरतादिभि (सुबोधा),

233 इति (त्रयोदशवार प्रयुक्तम्) (**पू०5 3 10 35, 14 1 6 8, 16 1 4 8, 33 4 20 35, 36 1 3 5, उ० 16 3 10,32, 24 4 26 52, 30 3 14 38 34 4 18 73, 39 1 1 1, 46 4 21 48, 50 4 32 48, 54 2 9 23,** अव्यय, इति उक्तमिदम् (सुबा गा), इति शब्द हता (16 प्रदीप), इतिशब्दो हतौ (प्रदीप उ० 46), अमुना प्रकारेण (चरित्र 11), इति हतो अन कारणात (चरित्र 16), हतो (सजी 16), र मम्मन मिकंथ।मिरि यत (सजी 33), इति हता (सजी 36), एवम् (सजी 24), एवम (सजी 39), इत्थम (पचिका 39), इति प्रकारे (विद्युल्लता 5), उक्तमिदम् (सुबोधा 5) इतिशब्दो हतौ (विद्युल्लता16), हतो (सुबोधा 16) हेतारयमस्मनस्वामिगलसमानत्रण इति रूपात (सुबोधा 36), कृत्वा तत्तुल्य वात् (सुबोधा उ० 16), इत्येत भर्तुर्मित्रमित्यादिना प्रकारेण (सुबोधा उ० 39) इत्युक्तप्रकारम एतत प्रियमनुचितमिति याजय त्य ये (सुबोधा० 54,) इस कारण, इस भावना से, इस अभिप्राय से। 'इति' अव्यय यहा हतु के अर्थ मे आया है। 'इति' इन इन अर्थों मे आता है—"इति प्रकरणे हतौ प्रकाशादि समाप्तिपु। निदाने प्रकारे स्यादनुकर्षे च सम्मतम्।"—विश्व। 'विधुर इति' मे 'इति' हतु को द्योतित करने के लिए प्रयुक्त है—"इति स्वरूपे सान्निध्ये विवक्षानियमेऽपि च। हेतौ प्र... ...।" (अनेकार्थसंग्रह)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच सौ तिरालिस बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेप ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (179) रघु० (111) मालवि० (91) विक्रम० (62) कुमार० (55) ऋतु० (2),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

234 इत्थम (**उ० 47 3 13 33**) अव्यय, अनेन प्रकारेण (सजी), अनन प्रकारेण (सुबोधा)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयाग प द्रह बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (9) कुमार० (4) शाकु० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

235 इत्थम्भूताम् (**उ० 33 2 8 15**) इत्थम्+भू+क्त+टाप, अम, विशेषण, द्वितीया एकवचन, पूर्वोक्तदु खावस्थाम (प्रदीप), पूर्वोक्तावस्था आप नाम् (सजी), एव विधाम श्यामया नाम (पचिका), उक्तप्रकारप्राप्ता (सुबोधा) यक्षपत्नी की अवस्था उत्तरमेघ श्लोक 29 से 33 तक वर्णित है। इदम | थम=इत्थम्। "इदमस्थमु" (5 3 24) प्रकारवचन के अथ मे 'इदम' और एतद से थमु ऊपर प्र यय लगता है। वार्तिक के अनुसार 'इत्थम' पद 'एतद' से भी निष्पन्न होता है—"एतदोऽपि वाच्य।" 'इदम और 'एतद्' दोनो को 'इत्' आदेश हो जाता है—"एतेतौ रथो (5 3 4)"। भू। क्त | टाप=भूता। 'इत्थम भूता, इत्थम्भूता।, 'सह सुपा' (2 1 4) इति समास। ताम। ... ... वीप्सु प्रतिपद्यनव" (1 4 90) इ यत प्रयोगोऽत्र निपात्यते।

236 इदम (द्विवार प्रयुक्तम) (**उ०42 4 23 57, 53 1 4 9**) इदम+अम्, सर्वनाम, द्वितीया, एक वचन, वक्ष्यमाण वाक्यजातम् (प्रदीप), वक्ष्यमाणम (चरित्र 42), वक्ष्यमाणम् श्यामास्वङ्गम् इत्यादिकम् (सजी 42), वक्ष्यमाणम (पचिका), एतत (पचिका 53),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ इक्कीस बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (51) विक्रम० (21) कुमार० (19) मालवि० (14) रघु० (14)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

237 इन्दुलग्नोर्मिहस्ता (**पू० 53 4 16 60**) इ दु+ङि+लग्न+जस+ऊर्मि+जस+हस्त+टाप +सु, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अनेन केशग्रहणे मालत्यादिकृतशेखरलग्नहस्तत्व च ध्वन्यते। अयमभिप्राय —आवयोर्द्वयोरपि शैलराज प्रभवत्वे साधारणे त्व शम्भोरधहासी, अह नु

तस्य मूर्धनि अवस्थान कृतवतीति केशग्रहणदशनकुपितान गौरी केनव्याजेन हस तीव या विभाती त्यथ (प्रदीप), इ दो भालच द्रे उमय एव हस्ता यस्या मा सती (चरित्र), इ दो शिरोमाणिक्य भूते लग्ना ऊमय एव हस्ता यस्या सा इ दुलग्नोर्मिहस्ता सती (सज), शिर शेखरीभूतशिशिर करकलाकलितकल्लोलकरेति यत, अत इति काव्यलिङगम । अतस्तादशसौभाग्यनिधेस्तस्या का पुनर या धुनी वन्येति भाव, 'भेद चालकन दास्य यस्या शर्वोऽपि दक्षिणम । दनार शिरसा प्रीत्या ता गङगा को न पूजयेत्' इति पुराणवचनात (विद्युल्लता), इ दौ शम्भुशिर स्थे च द्रे लग्न सबद्ध ऊर्मिरेव तरङ्ग एव हस्तो यस्यास्तादशी सती । हस्तेन बिना ग्रहणम न सम्भवतीति इ दुलग्नोर्मिहस्तेत्युक्तम (सुबोधा), इ दौ लग्ना ऊमय एव हस्ता यस्या, मा । यहा पर चन्द्रमा को शिव के सिर की चूडामणि बनाया है । गङ्गा की लहरे ही उसके हाथ है । अत गङ्गा अपने हाथो से शिव की चूडामणि का पकड कर शिव जी के बालो को पकडती है । प्रौढा नायिकाएँ इसी प्रकार किया करती है । उधर पावती क्रोध मे दात पीसती रहती है, पर विवश है कुछ कर नही सकती ।

238 इन्दो (द्विवार प्रयुक्तम) उ० 23 4 12 57, 29 1 2 2, इ दु+डस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, च द्रस्य, दीनदशायामपि च द्रोपमया अत्य तस्पहणीयता सूचिता (सुबोधा उ० 23) इ दोश्च द्रस्य, (सुबोधा 29)

च द्रमा । उनत्ति आर्द्रीकरोति पदार्थान् इति इ दु । उ द्+उ (उ० 1 12) । च द्रमा का काम पदार्थो को रस प्रदान करना है । अत इसे 'इन्दु कहते है । यहाँ इस पद का प्रयोग साथक हुआ हे । जिस प्रकार सबको रस(=सुख, आनन्द)–प्रद च द्रमा मेघो से आवत होने पर मलिन हो जाता है उसी प्रकार मुझे रस (=सुख, प्राण) देने वाली मेरी प्रिया विरह के कारण कान्तिहीन हो गई होगी । अमतशिशिरान् पादान के साथ 'इ दु' का प्रयोग साथक ही है । जिस विरहिणी के नि स्वास उसके अधरो को झुलसाये दे रह हो उसका इन्दुपादो की ओर अभिमुख होना स्वाभाविक है । इ दु है ही क्लि न करके शीतल बनाने वाला । 'उ दी क्लेदने' (रुधादि०) से "उ नेरिच्चादे" सूत्र (उणादि 1 12) लगने पर इ दु निष्प न होना है ।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (12 28, 13 77, 17 75,) कुमार० मे तीन बार (1 3, 3 49, 6 25,) तथा शाकु० मे एक बार (3 4,) हुआ है ।

239 इन्द्रनीलै (उ० 16 1 5 9) इ द्रनील+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, इन्द्रनीलमणिभि (पञ्चिका), मणिविशेष । इ द्रनीललक्षण रत्नपरीक्षायामुक्त यथा,

वणस्यातिमहत्त्वेन क्षीरे शतगुणे स्थित ।
नीलतातन्नयेत क्षीरमिन्द्रनील स उच्यते ।" (सुबोधा)

यह एक बहुमूल्य पत्थर है जो नीले रग का होता है । इसे नील या नीलम (Sapphire) भी कहते है ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (13 54,) हुआ है ।

240 इव (एकत्रिंशद्वार प्रयुक्तम) **पू० 8 4 20 54, 15 1 2 16 15 4 18 42, 18 4 16 61, 19 4 15 56 25 4 17 34, 26 2 8 25, 31 4 17 52, 32 4 15 51, 43 1 5 5, 44 1 4 8, 49 4 21 39, 51 4 17 37, 53 3 11 47, 54 1 4 6, 54 4 21 66, 59 3 13 26, 60 4 19 71, 61 4 17 77, 65 3,12 42, 66 1 4 8, 66 4 23 49, उ० 8 3 10 44, 14 2,7 23, 21 4 19 52, 22 2 11 20, 28 2 6 32, 28 3 12 45, 29 4 18 45, 39 1 5 9, 47 1 21 5,** अव्यय, अत्र

अत्य त नीलमेघसगतस्य प्रवाहस्य भूकण्ठमुक्तागुणात्वेन उत्प्रेक्षणान उत्प्रेक्ष्यव इय इति इव शब्दन व्यज्यते, निरुक्तकारस्तु 'तत्र तत्रोपमा यत्र इव शब्दस्य दशनमिति इव शब्दगनात अत्रापि उपमा एव इति बभ्राम् (सजी 49), यथा (पचिका 8), चेतसीवेति इव शब्दात ते नायकस्यवेति च बोद्ध व्यम (सुबोधा 43),

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात सौ चौरानवे बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु (515) कुमार० (122) शाकु० (95) विक्रम० (60) मालवि० (47) ऋतु० (24),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकाश ,

241 इष्टसयोगसाध्यात् (उ० 4 11 2 33) इष्ट । डस+सयोग+टा+ साध्य+ ङसि, तत्पुरुष, विशेषण, पचमी, एकवचन, इष्टसयोगन साध्यात निवारणीयात् (चरित्र), इष्टसयोगेन प्रियजन समागमेन साध्यात निवतनीयात, न तु अप्रतीकायादित्यथ (सजी) इष्टस्य दृष्टन वा सयोग । तेन साध्यात । साध्य प्रतिकार करने योग्य, ठीक किया जा सकने वाला । इस समस्त पद का भाव यह है कि इस ताप की निवत्ति का उपाय (=औषध) प्रेमीजन से मिलन था। अलका निवासिया ने कभी ताप (ज्वर, दु ख) को जाना ही नही, पर तु यदि यह कभी होना भी है, तो उसका कारण काम ही होता है, अ य नही । साथ ही इसका इलाज भी हो जाता है और वह है प्रेमिकाओ का प्रियजन से समागम—मेल ।

242 इष्टान् (उ० 54 3 13 32) इष्ट+शस, विशेषण, द्वितीया, बाहुवचन, स्वाभिलषितान (सजी , अभिमतम् (पचिका) अभीप्सितान् (सुबोधा०) अभीष्ट ।

243 इष्टे (उ० 51 4 21 37) इष्ट+डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, ईप्सिते (पचिका), दष्ट सति, (सुबोधा०) अभिलषित । √इष+क्त । दष्टे पा०भे० देखी हुई, पहले से परिचित । अन भोगी हुई । इस पाठ मे 'वस्तुनि' का क्षेत्र सकुचित हो जाता है । स्नेहपात्रे (सुबोधा)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० म दो बार (1 51, 6 86,) तथा रघु० मे एक बार (18 13,) हुआ ह ।

ई

244 ईप्सितार्थक्रिया (उ० 53 4 24 48) ईप्सित+डस+अथ+डस । क्रिया+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, ईप्सितार्थसम्पादनम् । प्रणयिपु ईप्सितार्थादनतिवृत्तिरेव प्रतिवचन भवतीत्यथ (प्रदीप), अपेक्षितार्थसम्पादनम (सजी), 'क्रियाकेवलमुत्तरमित्यथ ,'

गजति शरदि न वर्षति वर्षति वर्षासु नि स्वनो मेघ ।

नीचो वदति न कुरुते न वदति सुजन करोत्येव ।। इति भाव (सजी), अभिमतार्थसम्पादनम्, महान्तो हि कमणा ब्रुवं ति न वचसा (पचिका), अभीष्टसम्पादनम्, (सुबोधा०) ईप्सित—√आप+सन्+क्त । अभिलषित वस्तु । भाव यह है कि महापुरुष दूसरो के काम करने को सदैव तत्पर रहते है । उनका उत्तर काम कर देना ही होता है । अधिक बोलने की वे आवश्यकता नहीं समझते । तुलना करो—

नीचो वदति न कुरुते, न वदति साधु करोत्येव ।।

उ

245 उक्तम (उ० 33 4 24 47) वच+क्त+सु, कृद तक्रिया प्रथमा, एकवचन, कथितम (सुबोधा) कही हुई।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग दो बार (22 1 352 2,) हुआ है।

246 उच्चै (पू० 17 4 22 80) अव्यय, महान् (चरित्र), उ नत स आम्रकूट (सजी), उ नत, प्राणात्ययेऽपि अनुचितेषु अदत्तदृष्टिरित्यथ (विद्युल्लता), अव्यय है, परन्तु यहाँ विशेषण के समान प्रयुक्त हुआ है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —ऋतु० (5) रघु० (4) कुमार० (3) शाकु० (3) मालवि (1) विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश',

247 उच्चर्भुजतरुवनम् (पू० 39 1 2 2) उच्चै +भुजा+जस +तरु+आम +वन+आम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, इत्येक पदम। भुजवनमिति वक्तव्ये तरुशब्दप्रयोगो मेघावतरणयोग्यत्व सूचयति (प्रदीप), उच्चै उ नताना भुजतरूणा वक्षविशेषाणा वन कानन अभिलीन प्राप्त (चरित्र) उच्चै उ नत भुजा एव तरवस्तेषा वनम (सजी), ऊर्ध्वीकृत भुजतरुवन वत्तोत्तुङ्गकठिनायतत्वभुजेषु तरुत्वारोपणम्, बाहुल्याद्वनोक्ति (विद्युल्लता) उच्चभुजा उच्छितवाह्व एव उच्छ्रितत्वात् तरवो वक्षास्तेषा वनसमूहम। भुजतरुवनमिति शिवस्य दशभुजत्वादुक्तम। यदुक्त।

"ध्यायेद्रूप्याचलाभ भवजभयहर शङ्कर पञ्चवक्त्रम्।
भास्वच्च द्रानलाक्ष दशभुजमजिन रक्तरक्त दधानम॥" इति। (सुबोधा)

उच्च भुजा एव तरव तेषा वनम इति उच्चैर्भुजतरुवनम्। नाच मे शिवजी भुजाएँ ऊपर उठाते है। अत उन्हे ऊँचा कहा गया है। शिवजी की कभी दस और कभी बीस भुजाएँ बताई जाती है। अत उन्हे वन कहना उपयुक्त ही है। देखो—मालती माधव 5 23 विस्तारिदो खण्डपर्यासितक्ष्माधरम।

248 उच्चैर्विमाना (पू० 66 3 19 39) उच्च +विमान+टाप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उच्चै उत्तुङ्ग विमानै। सप्तभूमिक भवन विमानम्। विमानोऽस्ति देवयाने सप्तभूमे च सद्मनि इति यादव (प्रदीप), उच्च उ नतै विमानै सप्तभूमिकप्रासाद। विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभौमे च सद्मनि (चरित्र) उच्चै उन्नतानि विमानानि सप्तभूमिकभवनानि, 'विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभूमौ च सदमनि' इति यादव, यस्या सा मेघसवाहनस्थानसूचनाथ इद विशेषणम (सजी), उच्चरुच्छितर्विमान प्रासादै। उच्चरिति ततीया तम् अव्यय वा। विमानर्वहतीति विश्रामध्वनि "प्रासादेऽपि विमान स्यात सिक्तायामपि बालुके" इत्युत्तरतन्त्र "विमानमस्त्रिया सौधे देवयानेऽपि दश्यते" इति रतिदेव। (सुबोधा०) उच्चै विमानानि यस्या सा। ऊँचे ऊँचे भवनो वाली। विमान 'सात मजिलो वाले घर' को कहते है। देखो उ० मे० 8। कामिनी के पक्ष मे—उच्चै विगत मान यस्या सा—जिसमे प्रणय के क्रोध और दप का पूण अभाव है। 'उच्चैर्विमानै' की अपेक्षा यह पाठ बहुत अच्छा है क्योकि इससे 'कामिनी' के पक्ष मे समता ठीक बैठ जाती है।

249 उच्छिलीन्ध्राम् (पू० 11 1 6 11) उच्छिली ध्रा+अम, विशेषण, द्वितीया एकवचन, बहुव्रीहि, उद्गतकन्दलिकाम (प्रदीप), उद्गतानि शिलीन्ध्राणि एव कन्दलिपत्राणि एव छत्राणि यत्र सा तादृशी (चरित्र), उदभूतकन्दलिकाम्। "कन्दल्य+च शिलीन्ध्र स्यात्" इति शब्दाणवे। (सजी) शिली ध्राणा भाविसस्यसम्पत्तिसूचकत्वादिति भाव तदुक्त **निमित्तनिदाने**—"कालाभ्रयोगादुदिता

शिलीन्ध्रा सम्प नसस्या कथयति धात्रीम" इति (सजी) उदभिन्नक दलकुसुमाम, यथा माघे—'नवकदम्बरजोरुणिताम्बररधिपुरर्ध्र शिलीन्ध्रसुर्गाभि' इति (विद्युल्लता), उदगतानि यानि शिलीन्ध्राणि छत्रिका क दलीपुष्पाणि वा तान्येवातपत्राणि छत्राणि यस्या तादशीम सुबोधा)

खुम्भी, साप की टोपी, कुकुरमुत्ता, छत्रक आदि नामो से प्रसिद्ध। पृथिवी म से खुम्भियो का फुटाव लेना इस बात का सूचक माना जाता है कि पृथिवी मे गभ धारण की शक्ति है और वह सस्य सम्पत्ति को जन्म देगी। मल्लिनाथ ने निमित्त निदान ग्रन्थ का प्रमाण देते हुये लिखा है—

कालाभ्रयोगादुदिता शिलीन्ध्रा सम्प नसस्या कथयति धात्रीम।

उदगतानि शिलीन्ध्राणि यस्याम। कुकुरमुत्ता या साप की छत्रियाँ जिसम उग आई है। यह अन्न की समृद्धि का चिह्न है। अत अवन्ध्याम् पद भी साथ रक्खा गया है। मल्लिनाथ इस पद का अथ कदली के फूल करते है। श्री साधुराम इसका विग्रह—शिलीन्ध्रैरुदगता' करके 'कटीली पथरीली' अथ करते है और इसे महीम' का विशेषण रखते हैं। यह अथ लोकविरुद्ध होने से मान नीय नही। उदगतानि शिलीन्ध्राणि यस्याम, देखिये—हलायुध V 15 'छत्रके वृक्षजाते च शिलीन्ध्र स्मयते बुधे।'

250 उज्जयिन्या (पू० 28 2 12 43) उज्जयिनी+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, विक्रमार्कपुर्य्यां (चरित्र), विशालानगरस्य, 'विशालोज्जयिनीसमा' इति उत्पल (सजी), उज्जयिन्य नगय्या (सुबोधा), **केचित्तु** जयतीति जयनी, उद्गता जयनी उज्जयनी प्रौढयोषिदुच्यते, विशालत्वात सौध इव उत्सङ्ग क्रोड सौधोत्सङ्ग उत्तरा स्त्रीक्षरणा तरभाविनी आशा सम्भोगप्रत्याशा। तदयमथ उत्तराशा प्रस्थितस्य तव स्त्रीक्षरणान तरस्तो मुखस्य तव प्रौढाभिगमनलक्षणा वक्र प था अनुचित वत्म यद्यपि तथापि उज्जय यास्तस्या प्रौढाङ्गनाया उत्सङ्गप्रणयविमुखो नव भविष्यसि, किमथम योग्यमनुष्ठान कर्तव्यमित्याह, तत्र तस्या नायिकाया यदि न रमसे तदा पौराङ्गनाना तादग्लोचनैवञ्चितोऽसि। अयमाशय, तादकप्रौढनायिकाभि सह सङ्गमात शक्तिविशेष म यमाना पौरस्त्रियस्त्वदाहरणाय चक्षुरिङ्गित करिष्य तीति व्याचक्षते। 'सुबोधा) यह शिप्रा नदी के किनारे बसी हुई थी और अवन्ति देश की राजधानी थी। नासिक की गुफाओ के शिलालेखो मे इसका नाम आया है। लेखानुसार 150 ईस्वी मे यह राजा चष्टण की राजधानी थी। इसके अन्य नाम विशाला, टोलेमी के अर्वान्तका, अवन्ती और पुष्पकरण्डी है। यह प्राचीन काल से ही प्रसिद्ध चली आ रही है। अनुश्रुतियो मे इसका सम्बन्ध कालिदास और उनके आश्रयदाता विक्रमादित्य से जोडा गया है। यह सात तीथस्थानो मे गिनी जाती है। देखो—

अयोध्या मथुरा माया काशी काञ्ची अवन्तिका।
पुरी द्वारावती चैव सप्तैता मोक्षदायिका॥'

भारतीय ज्योतिषी इसे ही पृथिवी का केन्द्र (Meridian) मान कर अपनी गणना करते है।

प्राचीनकाल मे अवन्ती मन्डल (जिला) की राजधानी उज्जयिनी थी। इसका वणन नासिक पवत के गुफाओ के शिलालेखो मे है। तोलमी (Ptolemy) इसको चष्टाण (Chastana) की राजधानी बताता है। उज्जयिनी शिप्रा नदी के किनारे पर स्थित है और यहाँ महाकाल (शिव) का मन्दिर है। यहाँ बहुत से लोग यात्रा के लिये आया करते है। उज्जयिनी को ही अवन्तिका और विशाला भी कहते हैं।

251 उत्कण्ठाविरचितपदम् (उ० 42 4 20 47) उत्कण्ठा+टा+विरचित+जस्+पद+अम्, बहुव्रीहि, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, उत्कण्ठया विरचितानि पदानि सुप्तिङन्तशब्दा वाक्यानि वा यस्य तत तथोक्तम्। 'पद शब्दे च वाक्ये च' इति विश्व (सजी), उत्कण्ठया विरचितानि पदानि शब्दा यत्रेति कथन विशेषणम (पञ्चिका), उत्कण्ठया विरचित कृत पदमास्पद यत्र, किंवा उत्कण्ठया विस-

दशानि रचितानि पदानि सुपतिड तानि यत्र तादशम, इद वक्ष्यमाण वच आह उक्तवान, उत्कण्ठा-विरचितपदमिति उक्ति क्रिया विशेषण वा (सुबोधा) उत्कण्ठया विरचितानि पदानि यस्य तत । यह 'इदम' का विशेषण है । उत्कण्ठा मानसिक अशाति, दुख, सताप । 'उत्कण्ठया विरचितपदयत्र तत' । भरतसेन ने तीन अर्थ किये है—पहला है, उत्कण्ठा के द्वारा कृतास्पद अर्थात उत्कण्ठापूण, दूसरा है, उत्कण्ठा के कारण विरचित पदावली वाला, और तीसरा है क्रियाविशेषणात्मक अर्थात् उत्कण्ठापूण ढग से ।

252 **उत्कण्ठितेन** (उ० 41 2 10 34) उत्कण्ठित+टा, विशेषण, ततीया, एकवचन, अस्तस्य किं निमित्तमित्यपेक्षायामाह—अविरतोत्कण्ठमुत्कण्ठितेन । आत्मधर्मा अप्युत्कण्ठादय शरीरेऽपि प्रयुज्य ते । उक्तञ्च—त्वय्यायत्त कृषिफलमिति भ्रविकारानभिज्ञै रिति । (प्रदीप) उत्कण्ठा वेदना अस्य जाता उत्कण्ठित तेन उत्कण्ठितेन । 'तदस्य सजातम' इत्यादिना इतच् प्रत्यय । उत्कण्ठतेर्वा कर्त्तरि क्त (सजी), उत्कण्ठायुक्तेन (सुबोधा) उत्कण्ठा जाता अस्य, उत्कण्ठित, तेन । उत्कण्ठा+इतच् । अथवा उद+कण्ठ+क्त ।

253 **उत्कण्ठोच्छ्वसितहृदया** (उ० 39 2 9 23) उत्कण्ठा+टा+उच्छ्वसित+सु+हृदय+टाप्+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उत्कण्ठया उच्छवसित हृदय चेतो यस्या सा तादशी (चरित्र), उत्कण्ठया औत्सुक्येन उच्छवसितहृदया विकसितचि ता सती (सजी), उत्कण्ठया उच्छ्वसित मुक्तोच्छवास हृदय यस्या सा तथोक्ता (पचिका), उत्कण्ठया उतकलिकया उद्वेगेन उच्छ्वसितमुल्लडिघत हृदय चित्त यस्यास्तादशी (सुबोधा) उत्कण्ठया उच्छवसित हृदय यस्या सा । उत्सुकता से विकसित हृदय वाली, प्रसन्नचित्त । 'उत्कण्ठया उच्छवसितम्, उत्कण्ठोच्छवसितम् उत्कण्ठोच्छवसित हृदय यस्या सा तथोक्ता ।' कामजन्यस्मृति को उत्कण्ठा कहते है—''उत्कण्ठोत्कलिकेसमे''—(अमरकोश) उच्छ्वसित का आशय आश्वस्त से है—''उच्छ्वास प्राणनाश्वासगधबन्धगुण। तरे'' (विश्वप्रकाश) । यक्षाङ्गना रामजन्मस्मृति के कारण आश्वस्तहृदया थी । अथवा विरहोद्वेग के कारण लम्बी लम्बी आहो से भरे हुये हृदयवाली थी । दूसरा अथ भरतसेन ने लिया है और पहला अर्थ मल्लिनाथ ने । प्रसङ्गवश मल्लिनाथ के अथ की साथकता अप्रस्तुतपक्ष के द्वारा भी समर्थित है—कल्याणी बत गाथेय लौकिकी प्रतिभाति मे । एति जीव तमान दो नर वपशतादपि ।।'' साथ ही ''भर्तुर्मित्रम्'' इत्यादि सुनकर भी चित्त का दुखित रहना तो सवथा असमीचीन प्रतीत होता है ।

254 **उत्तमस्त्रीसहाया** (उ० 5 2 7 27) उत्तम+जस+स्त्री+जस+सहाय+जस्, सज्ञा, बहुव्रीहि, प्रथमा, बहुवचन, उत्तमा स्त्रिय सहाया येषा ते तादशा सन्त (चरित्र), ललिताङ्गनासहचरा स त (सजी), वरपुर ध्रीसहिता (पचिका), प्रशस्तवनिता द्वितीया स त । (सुबोधा०) उत्तमा स्त्रिय एव सहाया, सहचरा येषा ते । उत्तम स्त्री—कामसूत्र 2 1 1 मे तीन प्रकार की स्त्रिया बताई गई है—मृगी (=पदिमनी), वडवा और हस्तिनी । इन्ही के अनुरूप पुरुष भी तीन ही प्रकार के बताये गये है—शश, वष और अश्व । मृगी और शश, वडवा और वृष तथा हस्तिनी और अश्व—इनकी जोडी प्रशस्त मानी गई है । देखो—जातेरभेदाद् दम्पत्यो सदृश सुखमिष्यते । का०सू० 2 1 30 अत 'अपने-अपने अनुरूप प्रेमिकाओ के साथ' । 'उत्तमा चासौ स्त्री चोत्तम स्त्री । सा सहाय येषान्ते । 'उत्तमा' का एक विशेष अर्थ है अमरकोश के अनुसार यह 'वरवर्णिनी' का पर्याय है —''उत्तमा वरवर्णिनी ।'' रुद्र के अनुसार—शीते सुखोष्णसर्वाङ्गी ग्रीष्मे या सुख शीतला । भर्तृभक्ता च या नारी सा भवेद् वरवर्णिनी ।।'' और फिर 'तमु काडक्षायाम' धातु से 'उत्तमा' निष्प न भी तो होता है ।

255 **उत्तमानाम** (पू० 56 4 17 74) उत्तम+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, सताम, (चरित्र), महताम् (सजी) उ नतहृदयत्वेन बहुवचनेन यो य उत्तमस्तस्य तस्यायमेव स्वभाव इति विभाव्यते (विद्यु-

ल्लता), महता । एतेन त्वम् आकाशगामित्वादुन्नमोऽतिशयेनाढ्त श्लेपात श्रेष्ठश्च अहमपि नो विरहदुःखी मतप्रिया च वियोगिनी अतएव चास्या मन्देशवाग्त्रापान मा प्रीणयितु यतेथा इति ध्वनितम । (सुबोधा),

256 **उत्तराशाम** (पू० 28 1 6 11) उत्तरा + सु , आशा ! अम, कमधारय, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, उदीची दिशम (चरित्र), उदीची दिश प्रति (सजी', उत्तरामाशा दिशम सुबोधा)

257 **उत्तरेण** (द्विवार प्रयुक्तम्) **पू० 16 4 20 70, उ० 14 1 4 9,** उत्तर एनप, अव्यय, उत्तरत समीपे (एनब यतरस्यामदूरेऽपञ्चम्या भू (5 3) इति एनप प्रत्यय । एनपा द्वितीया (2 3 31) इति द्वितीया (प्रदीप), उत्तरत समीपे (चरित्र', उत्तरमार्गेण एव, ततीयाविधाने 'प्रकृत्यादिभ्य उपसख्यानमिति ततीया (सजी 16), उत्तरस्मिन अदूरदेशे, 'एनव ग्तरस्या अदूरेऽपञ्चम्या' इति एनपप्रत्यय , 'एनपा द्वितीया' इति द्वितीया 'सजी), उत्तरेण इति 'एनब त ', तद्योगे च गहानिति 'एनपा द्वितीया', पचम्य त पाठस्तु अनाध्य 'पचिका', उत्तरदिग्भागेन (विद्युल्लता 16), मनागुत्तरे । गहादुत्तरेणेति पाठ विशेषोऽपि क्वचित सामान्यप्रवर्त्तदिकशब्देन योगे पचमी (सुबाधा 14), उत्तर की ओर । मल्लिनाथ इसका अथ 'समीप' भी करते है । उससे प्रतीत होता ह कि यक्ष साधारण व्यक्ति नही था । अत उसका भवन राजभवना के समीप था । गहाद उत्तरेण–पा० भे० । मल्लिनाथ 'उत्तरेण को 'तारणेन' का ततीयान्त विशेपण रखते है। 'कुबेर के घर से उत्तर की ओर के तोरण से' पर तु इसमे खीचातानी तथा अभद्यता है । इस पाठ को कवियो की निरकुशता का उदाहरण लेकर पूव पाठ के अनुसार अथ करना ही उचित होगा । इस शब्द म "एनबन्यतर स्यामदूरे पञ्चम्या " इससे दिशा निर्देश के अथ मे 'एनप' प्रत्यय हुआ और "एनपा द्वितीया" इससे द्वितीया विभक्ति हुई । यदि 'उत्तरेण' को तृतीया त पद माना जाय तो वह तोरणन का विशेषण है, कि तु ऐसी स्थिति मे 'गहान्' के स्थान पर पञ्चम्यन्त 'गहात' वाला पाठ ही उपादय बनेगा । दिशा निर्देश मे 'एनप' अ त वाले उत्तरेण, दक्षिणेन इत्यादि शब्द 'उत्तरस्मिन अदूरे' (उत्तर दिशा मे पास ही) इत्यादि अथ मे प्रयुक्त होते हैं और जिनसे दिशा का सम्बध बताया जाता है षष्ठी अथवा द्वितीया विभक्ति होती है—जैसे प्रकृत श्लोक मे 'गहानुत्तरेण' इसका पाठा तर' गृहादुत्तरेण' है ।

एनप् प्रत्यया त दिशावाची 'उत्तर' शब्द । अथवा टा विभक्त्य त प्रवरवाची 'उत्तर' शब्द । ये दोना नपुसकलिंग हैं । "उत्तर प्रवरोर्ध्वयो । उदीच्यप्रतिवचसोरुत्तरस्तु विराटज । उत्तरा दिगुदीच्या स्यात् स्नुषायामर्जुनस्य च ।"—अनेकाथसग्रह ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (4 12,) हुआ है ।

258 **उत्तीय** (पू० 50 1 2 4) उत् + तृ । क्त्वा, अव्यय, उल्लङ्घ्य अतिक्रम्य तत्पार गत्वा (सुबोधा), पार करके ।

कालिदास की कृतियो म प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (12 71,) हुआ है ।

259 **उत्थाप्य** (उ० 37 1 2 4) उत् + स्था + णिच । क्त्वा, अव्यय, प्रबोध्य, एतेन तस्या प्रभुत्वात् व्यजनानिलसमाधि व्यज्यते यथाह **भोजराज** —

मृदुभिमदनैपदि शीतलव्यंजनै स्तनौ । श्रुतौ च मधुरर्गीत निद्रातो बोधयत्प्रभुम ॥ (सजी), प्रबोध्य, (सुबोधा) जगाकर । राजा आदि उच्चस्तर के धनिका को वैतालिक आदि अपने मधुर गायन से जगाते हैं, यहाँ यक्ष धनिक है अत उसकी पत्नी को जगाने के लिए ऐसा शिष्टाचार आवश्यक है । यहाँ मेघ वैतालिक है और अनिलगायन आदि कर्म । देखिये किरात० 1—'विबोध्य मानो मङ्गलतूर्यनिस्वनै ।' प्रकृत मे मेघ को पखा चलाकर उसे उठाने का कहा गया है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ ह् । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (13 73, 14 59,) हुआ है ।

260 उत्थिते (उ० 49 1 4 10) उत्थित+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, कदा कल्याणामावयोभ विष्यतीत्यपेक्षाया आह् उत्थित इति । अनेन यस्मिन् शरत्काले परमपुरुष प्रबुध्यते तस्मि काले मम शापान्त इत्युक्तम् । तथा कौर्मे पुराणे—क्षीराब्धौ शेषपयङके आषाढया सविशेद्धरि । निद्रा त्यजति कार्तिक्या तयो सम्पूजयेद्धरिम । (प्रदीप), उत्थिते सति (सजी), कार्तिकशुक्लद्वादश्याम (पचिका), कतात्थाने सति प्रबुद्धे सति, अथादुत्थानैकादश्या तदानीमव वपस्य पूणत्वात (सुबोधा) उठने पर ।

261 उत्पत (पू०14 3 14 36) उत+पत+लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, उदगच्छ, उच्चभव इति स्वप्रब ध आत्मान वा प्रति कवेरुक्ति (सजी) आरोह इत्यथ (विदयुल्लता), उद्गच्छ (सुबोधा), आशसाया भविष्यति गी , स देशाभिधानाथ कियत्कालावस्थानात परम उद्गमिष्यसीत्यथ (सुबोधा)

262 उत्पश्यामि (त्रिवार प्रयुक्तम) (पू० 23 1 1 3, 62 1 1 3, उ० 43 3 10 27) उत+दश+लट, उत्तमपुरुष, एकवचन, उत्प्रेक्षे चि तयामीत्यथ (प्रदीप) उत्प्रेक्षे (उ० 43 प्रदीप), उत्प्रेक्षे (सजी), शोभा भविष्यतीति तकयामीत्यथ (सजी 62), सौकुमार्यादिसाम्यादङ्गमिति तक्यामीत्यथ (सजी०43), उत्प्रेक्षे (पचिका० 43), सभावयामि, न पुर्नानिश्चिनोमि, यतस्त्वयि नव सभाव्यत इति द्योत्यते (विद्युल्लता 23), उत्प्रेक्ष तकयामि (सुबोधा 23), उत्प्रेक्षे तकयामि (सुबोधा 62), उत्प्रेक्षे, (सुबोधा उ० 43) उत्पश्यामीति यत्नेनोत्प्रेक्ष । जीवितसधारणायेत्यथ । (अभिनवगुप्त)

263 उत्पाटय (पू० 33 3 18 33) उत+पट+णिच+क्त्वा, अव्यय, उदवत्य (सजी)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (2 43,) हुआ है ।

264 उत्पाद्य (उ० 8 2 7 39) उत+पद्+णिच+क्त्वा, अव्यय, विधाय (पचिका), जनयित्वा (सुबोधा), उद + √ पद + णिच+ल्यप् । पदा करके ।

265 उत्सङ्गे (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 66 1 2 4, उ० 25 1 1 3) उत्सड + ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, उपरितले अके च (प्रदीप), उपरिशृङगे (चरित्र 66), ऊध्वभागे कटौ च, 'उत्सङगो मुक्तसयोगे सक्थनि ऊध्वतलेऽपिच' इति **मालतीमालायाम** (सजी), ऊरौ (सजी 25) अङके (पचिका 25), ऊध्वसङ्गे सति अथ च क्रोडे (सुबोधा 25) । ढलान या सीमा पर 2 गोद मे ।

इसके यहा पर दो अथ है (1) ऊध्वभाग और (2) ऊरू (जाघ) पहला अथ ऊध्व भाग पवत के पक्ष मे और दूसरा अथ ऊरू (जाँघ) कामिनी पक्ष मे लिया गया है ।

266 उदङ्मुख (पू० 14 3 15 39) उदच+ङि+मुख+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उत्तराभिमुख सन (चरित्र), उदङमुखस्सन्, अलकाया उदीच्यत्वात् इत्याशय , निर्दोषत्वात उ नत मुखस्मन (सजी), अलकाया उत्तरावस्थानात उत्तराभिमुख सन (सुबोधा),

उदक मुख यस्य स । उत्तराभिमुख (होकर) ।

267 उदयनकथाकोविदग्रामवृद्धान् (पू० 31 1 3 13) उदयनकथाकोविद+जस्+ग्रामवद्ध+शस, कमधारय, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन । उदयन वत्सराजा, तस्य महान्ति अदभुतानि कर्माणि विद्यन्ते तत्कथापण्डितग्रामवद्धान इति (प्रदीप), उदयनस्य उदयनार्यस्य कथाया कोविदा पण्डिता ये ग्रामा ग्रामवासिनो जना तैवद्धा वृद्धिगता तान् (चरित्र०) विदति इति विद [illegible], ओकसोवेद्यस्थानस्यविद कोविद , 'ओकारलु ते पषोदरादित्वात्साधु , उदयनस्य वत्सराजस्य कथाना वासवदत्ताहरणादि अद्भुत उपाख्यानाना कोविदा तत्वज्ञा ग्रामेषु ये वद्धा ते सन्ति येषु तान् (सजी), उदयन इति वत्सराजस्य सास्कारिक नाम । कौशाम्बीपतेगजवनविहारवत्सलस्य वत्सेशितुरुदयनस्यावन्तिनगरनाथेन महासेनेन मायया स्वविषयमुपनीय चाग्के निगलितस्य यौग न्धरायणाख्य

नमिनम् प्रद्युम्ननिरपानन न वन गिरमा म्नग वासवदत्ताभिधानेन दुहितरत्नेन सह महासेनस्य कीर्तिमपहृत्य स्वविषयप्राप्तिलक्षणा या कथा, तस्या विदग्धा ग्रामेषु वय परिणता पुरुषा येषु । अनेन रससुधोल्लाविणो वत्सराजचरितस्य तन्मुखेन सततास्वादनाज्जनपदजनस्यापि रसज्ञशरणत्वमुक्तम । (विद्युल्लता), उदयनस्य वत्सराजस्य कथाया चरितकीर्तने काविदा विज्ञा ग्रामवृद्धा ग्रामस्थ स्थविरा यस्या तादशीम । उदयनेति उज्जयिनीपरिज्ञानमिद, तादृशरम्यकथा श्रोग्यसीति चाशय । केचित्तु उदयनकथाकोविदग्रामवद्धामिति अव तीजनपदविशेषणम, ग्रामपदेन प्रतिग्राममुदयनकथा ध्रूयते इत्याहु ।

उदयनकथा चतादशी । उज्जयन्या किल प्रद्यातो नाम राजासीत । तेन स्वसुना वासवदत्ता नाम सञ्जयाय राज्ञे विवाहेन दातुमनुमता । अन्ना तरे सा स्वप्ने उदयन वत्सराज कौशाम्बीपति चक्रमे । ततस्तस्या स्वयमेव लोक द्वारा स्वानुरागवार्ता तस्म ज्ञापिता । तत उदयन आगत्य ता हृत्वा नीतवान । तत स्वपुर्यामुज्जयन्याश्चवहु विजहारेति । (सुबोधा०) उदयनस्य कथाना कोविदा ग्रामेषु ये वद्धा ते सन्ति येषु तान् । उदयन-यह च द्रवंशी राजा और सहस्रानीक का पुत्र था । यह वत्सदश का राजा था । इसकी राजधानी कौशाम्बी थी । यह आधुनिक कोसम ही है जो इलाहाबाद से लगभग 30 मील दूर यमुना के किनारे बसी हुई है । कथा—उदयन की कथाय गुणाढय की बहत्कथा के क्षेमेन्द्र और सोमदेव के सस्करणो मे मिलती है । भास के स्वप्ननाटक तथा अन्य कुछ नाटका मे भी इसकी कथाओ को आधार बनाया गया है । कथा सन्क्षेप मे यह है । उज्जयिनी के राजा प्रद्योत ने उदयन को बन्दी बना लिया । उसे कारागार मे डालकर अपनी पुत्री वासवदत्ता को वीणा सिखाने के लिए नियुक्त कर दिया । उदयन और वासवदत्ता का परस्पर प्रेम हो गया और उदयन अपने मन्त्री यौगन्धरायण की सहायता से वासवदत्ता को लेकर भाग गया । उदयनस्य वत्सराजस्य कथाना कोविदा ग्रामेषुवद्धा येपा तान् (बहुब्रीहि) मल्लि० कोविद शब्द को पपोदरादिवत सिद्ध करते है । ओकस वेदस्थानस्य विदा (जानकार) (ओप्लुत हुआ) √विद् +अ (क) । भानु जी दीक्षित कोविद का निवचन इस प्रकार करते ह—का वेदस्य विदा अथवा कवि (को का स० एक०) विदा ज्ञान येषा ते ।

268 **उदये** (उ० **11 4 16 50**) उदय+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, उदये सति (सजी , सवितुरदय प्रभाते (पञ्चिका), प्रत्यूषे (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (8 84, 10 73,) हुआ हे ।

269 **उदीचीम्** (**पू० 60 3 12 33**) उदीची+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उत्तराम् (सजी), उत्तराम् (सुबोधा),

270 **उद्गातुकामा** (उ० **25 2 10 30**) उदगातु+ काम+टाप् +सु, बहुब्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, उद्गातु कामा यस्या सा सती (चरित्र), उदगातु, उच्चैर्गातुकामो यस्या सा, (तुटकाममनसोरपि' इति मकारलोप , देवयोनित्वान गान्धारग्रामेण गातुकामा इत्यथ , तदुक्तम्—

षड्जमध्यमनामानौ ग्रामौ गायन्ति मानवा ।
न तु गान्धारनामान सा लभ्यौ देवयोनिभिरिति ।। (सजी)
उच्चैर्गातुमिच्छन्ती, (सुबोधा),

ऊँचे स्वर से अर्थात-गान्धार श्रुति से गाने के कारण । वह गान्धार श्रुति से ही गायेगी—

'षड्जमध्यमनामानौ ग्रामौ गायन्ति मानवा ।
न तु गान्धारनामान स लभ्यो देवयोनिभि ।।

"तुड्काममनसोरपि" । 'उत्कण्ठा को दूर करने के लिए जोर से गाने की इच्छावाली ।'

इसका शास्त्रीय पक्ष मल्लिनाथ ने स्पष्ट किया है। देव-योनि की होने के नाते वह जोर से गा सकती थी। क्योंकि 'गा धारग्राम' को प्रस्तुत करने का श्रेय केवल देवयोनि को प्राप्त था।

271 उदगायदभि (उ० 10 2 4 30) उत + गै + शत + भिस, कृद त क्रिया, ततीया, बहुवचन, विश्लेषण, उच्चर्गायनशीलै, देवगानस्य गा धारग्रामत्वात तारतर गायदभि इत्यथ (सजी),

272 उद्गृहीतालकान्ता (पू० 8 1 4 14) उदगहीता + जस + अलका ता + जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, प्रियविरहात कपोललम्बित्वात अलकाना उदग्रहण उक्तम (प्रदीप), उदगहीत उपरिष्टात्कृत। अलकाना चूणकु तलानाम। अ तरञ्चलो याभिस्ता (चरित्र), दष्टीप्रसाराथ उ नमय्य धतालकाग्रा सत्र (सजी), करकिसलयरुध्वीकृता प्रलम्बत्वान्नयनरुध चूणकुन्तलाञ्चला याभिस्ता प्रेक्षणस्वभावोक्ति (विद्यल्लता), ऊध्व क्षिप्ता अलकाना चूणकु तलाना अ ता प्रा त भागा याभिस्तादृश्य सत्य (सुबोधा), उदगृहीतालका ता इत्यनेन विरहे कत्तनायोगाद्दध्य सूचितम्। उक्तञ्च—

"मलिन वसन ध्यानमेकवेणीधर शिर।

अङ्गरागपरित्यागो नालकानाञ्च कतनम्॥" इति।

प्रवद्धालकत्वेनालका तोदग्रहणादूध्व दष्टिलोचनदशनतात्पर्येण तासा मुखबाहुमूलादिदशनयोग्यत्वेन तस्य कामसम्पत्ति वनिता। यदुक्त—

"किमन्यदलकोत्क्षेपात्तोलितानन पङ्कजाम्।

वन्य पश्यति जिह्मासी ससाध्वसकुतूहलाम॥" इति (सुबोधा)

उदगहीता अलकानाम ता याभि ता।

अलक घुघराले बाल। प्रवासियो की पत्निया पति के लौटने तक बाल नही बाधती। याज्ञवल्क्य कहते है—

क्रीडा शरीरसस्कार समाजोत्सवदशनम्।

हास्य परगहे यान त्यजेत प्रोषितभतका॥ (1 44)

अत मेघ को देखने के लिए बालो को ऊपर करना आवश्यक था। कुछ के मत मे एकवेणी वियोगिनिया। श्री साधुराम लिखते है कि आसाम प्रदेश मे स्त्रिया अब भी केशपाश को 'उदगहीत'—बिखरे बालो को ऊपर धारण करती है। पर तु यह भाव प्रकरण मे उपयुक्त नही। विरहविधुराओ के वणन मे खुले बालो का ऊपर पकडना ही उपयुक्त है।

273 उद्दामानि (पू० 26 4 14 65) उद्दाम + शस, विशेषण, द्वितीया बहुवचन, विश्रृङखलानि (प्रदीप), स्वतन्त्राणि (चरित्र), उत्कटानि (सजी), विश्रृङखलानि, विश्रृङ्खलत्व नाम निरतिशयविभूतिसम्भार भूषितनिय त्रणस्मरव्यापारपारगत्वम, 'यौवनमफल दरिद्रस्य' इत्युक्तत्वात् (विद्युल्लता), उदभग्नानि (सुबोधा), उद्गत अपगत दाम लज्जारूप रज्जुर्येषु तानि उद्दामानि विच्छि नलज्जारज्जूनि नागरोपभोग्यत्वेनासौ तव वासयोग्य इति ध्वनितम। **इहान्येषा** व्याख्यान्तरमहृयत्वाद् न यात्रवभाग्चोगिनिनम्। (सुबोधा),

उदगत दाम येभ्य, तानि। सयमहीन, उच्छृङ्खल।

274 उद्धूतपापा (पू० 58 3 15 45) उद्धूत + जस + पाप + जस्, बहुब्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, गतकल्मषा (चरित्र), निरस्तकल्मषा सन्त (सजी), अनेकज मवासितमपि झटिति हठात् विश्लेषित दु खबीज दुरित येषाम। अनेन दशनात्प्रभति पापराहित्यात् यावत् करणविगममैहिकसुखानामपि भाजन भव तीति द्योत्यते (विद्युल्लता) उददूतम् उतक्षिप्त त्यक्त पाप यैस्तादृशा स त (सुबोधा), उद्धूतानि पापानि येषा, ते। उद + √ध (हिलाना) + क्त। 'पाप' शब्द पुल्लिग मे 'पापी' का वाचक है और नपुसकलिग मे 'पाप' का।

275 **उद्भ्रान्त** (पू० 33 3 14 25) उत+भ्रम्+क्त+सु, कृद त (क्रिया) प्रथमा, एकवचन उद्भ्र मण चकार (चरित्र), उत्पत्य भ्रमण कृतवान् (सजी),

276 **उद्यानानाम्** (प० 27 2 6 19) उद्यान+आम, सज्ञा, षष्ठी बहुवचन, पुष्पारामाणाम (प्रदीप), उपवनानाम (चरित्र), आरामाणा सम्बन्धीनि (सजी) सरसजनोपभागयोग्यत्वात अवश्यरक्षणीयत्व द्यो यते (विद्युल्लता) क्रीडनकाननाम (सुबोधा),

277 **उद्वेष्टनीयाम** (उ० 31 2 13 25) उत+वेष्टनीय—टाप+अम, विशेषण, एकवचन, मोच नीयाम (चरित्र) मोचनीयाम (सजी), मोचनीयाम उद्वेष्टन के दो अथ है–1 खोलना 2 बाँधना। प्रकरण मे दोनो ही अथ अभिप्रेत है। जब यक्ष लौट आयेगा तब वह अपनी प्रिया की पहली बधी चोटी को खोल कर उसके व्रत की समाप्ति करेगा और पुन बाँधकर मयोगकालीन सस्कारा मे प्रवत्त करायेगा। उ मुक्त वेष्टन यस्या सा (ब० व्री०) उद्वेष्टना—जिसकी गाँठ खाल दी गई है। उद्वेष्टना करोति इति उद्वेष्टयति (अथात खोलता है)। उद्वेष्टना से उद्वेष्टयति बनाते समय 'आख्यातात कृत तदाचष्टे कृल्लुक प्रकृतिप्रत्यापत्ति प्रकृतिवच्च कारकम' इस वार्तिक से णिच परे रहते कृत का लोप हो जाता है। फिर उद्वेष्ट (नाम धातु)+अनीय (कमणि) आ (स्त्रियाम) होकर 'उद्वेष्टनीयाम' बना। उत+√वेष्ट से भी 'अनीयर जोडकर 'उद्वेष्टनीयाम्' बन सकता है, किन्तु उसका अथ 'ऊपर लपटे जाने योग्य' होगा, खोले जाने योग्य नही, जो प्रकृत मे विवक्षित है। इस लिए पूर्वोक्त व्युत्पत्ति-प्रकार ही ठीक है। प्राचीन काल मे यह प्रथा प्रचलित थी कि वियुक्त होने के अवसर पर पति स्वय पत्नी के बालो को 'एक वेणी' म गूथता था और विरह के अन तर वही उसे खोला भी करता था। देखिये रघु० VII 6—'उद्वेष्टनवा तमाल्य ' और दखिये उत्तर मेघ० 36—'यो व दानि त्वरयति पथि श्राम्यता प्रोषिताना, मन्द्रस्निग्धैर्ध्वनिभिरबलावेणिमोक्षोत्सुकानि ॥'

278 **उन्निद्राम** (उ० 27 4 20 48), उत्सृष्टा+सु+निद्रा+अम, मध्यमपदलोपी बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उत्सष्टनिद्राम् (सजी), त्यक्तनिद्राम उन्निद्रत्वे गुरुतरमिति शुवमिति हतु। उद्वेगावस्था द्योतय नालापाथ सान्निध्यमाह त्व कीदश सन द्रक्ष्यसि ? उन्निद्रामित्यनेन प्रबोधना यायासा न भवतीति सूचिते विरहातिशयश्च तथा भग्न —

निद्राच्छेदोऽङ्गदौबल्य वणपाण्डुत्वमेव च
सन्तापो दीघनिश्वास स्त्रीपुसोर्विरह समा ॥ इति ॥ (सुबोधा)

उत्सष्टा निद्रा यया, ताम्। जिसने सोना छोड दिया है। विरह के स ताप से उसको नीद ही नही आती है। दखिये—'अभि० शा० VI 5—शय्याप्रा तविवतनविगमयत्युन्निद्र एव क्षपा ' शक्सपीयर ने (As you like it) मे प्रेमी की अवस्था ऐसी ही बताई है (Sighing like furnace at Midnight pillow)' 'उदगता निद्रा यास्या सा, ताम।' यहाँ समास "प्रादिभ्यो धातुजस्य वाच्यो वा चोत्तरपदलोप " इस वार्तिक से होगा 'उद्गतनिद्राम्' और 'उन्निद्राम्' दोनो बनेंगे।

279 **उन्मत्तभ्रमरमुखरा** (उ० 3 1 2 8), उन्मत्त+भिस्+भ्रमर+भिस्+मुखर+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, उन्मत्तैर्भ्रमरैर्मुखरा शब्दायमाना (सजी), उन्मत्ताश्च ते भ्रमरा। उ मत्त—उद+√मद्+क्त। मस्त। शहद पीने से मस्त हुए। मुखर—मुख+र। बहुत बोलने वाला, वाचाल। अत शोर करने वाला, शब्दकारी। उ मत्तकारनिकरा —पा०भे० उन्मत्त भ्रमराणा निकर येषु ते। निकर=समूह। इस पाठ मे दो दोष है–1 यह व्यधिकरण बहुव्रीहि समास बनता है जो बहुत प्रशस्त नही। 2 कवि मुखरता को वृक्षो का ही गुण बताना चाहता है। तुलना करो—'नित्यपुष्पा ' तथा रघु० 9 29। इस पाठ मे कवि का यह प्रयोजन सिद्ध नही होता।

280 **उन्मयूखप्ररोहान्** (पू० 34 2 8 22), उदगत+आम्+मयूख+आम+प्ररोह+शस्मध्यमप द-

लोपी बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, उदगता मयूखाना किरणाना प्ररोहा अकुरा येषा ते तान (चरित्र), उदगतरम्याडकु रान (सजी),

उदगता मयूखा येषा ते उ मयूखा उ मयूखा प्ररोहा येषा ते उ मयूखप्ररोहा , तान् ।

281 उन्मुखी (उ० 39 1 6 12), उद्धत +सु+मुख+ङीप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उदवक्त्रादशा (पचिका) ऊर्ध्वमुखी त्वदभिमुखमुन्नमितवदना सती, (सुबोधा), उदगत मुख यस्या सा । ऊपर को मुख उठाये हुए । हनूमान वक्ष पर था । इसलिए सीता को मुख ऊपर उठाना पडा । मेघ भी खिडकी मे होगा अत यक्षपत्नी को भी सिर ऊपर उठाना होगा ।

282 उन्मुखीभि (पू० 14 1 7 11) उनत+सु+मुख+ङी+भिस, विशेषण, बहुव्रीहि तृतीया, बहुवचन, ऊर्ध्वाननाभि (चरित्र), उन्नतमुखीभि , स्वाङगात चापमजनात असयोगोपधात इति ङीप (सजी , उन्नमितवदनाभि (विद्युल्लता), ऊर्ध्ववदनाभि (सुबोधा), उ मुखीभिरित्यनेन भयो-न्मुखत्वात प्रततावलोकन सूचितम, तेन च चानुरागिकामुकेङ्गितध्वनि । उक्तञ्च—

''अकालमपयेदभार प्रतञ्च निरीक्षते ।
क्षणात साधून्मुखी सा स्याद्दष्टा चाधोमुखीभवेत ॥'' इति । (सुबोधा)

उदगतानि मुखानि यासा ताभि । (सुधीर)

283 उपकर्त्तुम (उ० 40 1 8 10) उप+कृ+तुमुन, अव्यय परोपकारेण आत्मान कृतार्थयितुमित्यर्थ । उपकारक्रिया प्रति कर्मत्वेऽपि तस्योपकरोतीत्यादिवत सब धमात्रविवक्षाया आत्मन इति षष्ठी न विरुध्यते । यथ ऽऽह भारवि —''सा लक्ष्मीरुपकुरुते यया परेषाम्'' इति । तथा श्रीहर्षस्य–

साधूनामुपकर्त्तु लक्ष्मी द्रष्टु विहायसा ग तुम ।
न कुतूहलि कस्य मनश्चरित च महात्मना श्रोतुम ।।

इति । तथा च 'क्वचिन क्वचित द्वितीयादशनात सवस्य तथा' इति नाथवचन अनाथवचन-मेव (सजी), एवमित्थ वक्ष्यमाणप्रकारेण, (सुबोधा) इस पद के कारण 'आत्मन ' पाठ की असमीचीनता स्फुट हो उठती है । पूर्ण सरस्वती ने 'उपकर्त्तु ' पाठ इसी दृष्टि से समीचीन ठहराया है । वास्तव मे 'आत्मना चोपकर्त्तुम' पाठ ही साधीयान है क्योकि यहा 'आत्मा' शब्द मेघ परामर्शक है । यदि 'आत्मनश्चोपकर्त्तु ' पाठ ठीक मानेगे तो 'वचनाद ' का अध्याहार करना पडेगा और 'आत्मवचन' की बात पत्नी दौत्य की दष्टि से समञ्जस नही समझी जा सकती । क्योकि वह पाठ रस विच्छेदकारी, आलम्बनोच्छेदविधायी एव निसृष्टार्थ विघातक अर्थ प्रस्तुत करेगा ।'आत्मना चोपकर्त्तुम्' पाठ से मेघ का 'साधुत्व' 'परोपकारित्व' आदि स्पष्ट रूप से प्रतिपादित हो उठेगा और कथन के प्रयाजन को भलीभाँति सामने उपन्यस्त कर देगा । मल्लिनाथ ने षष्ठी का समर्थन किया है । भारवि के ''सा लक्ष्मीरुपकुरुते यया परेषाम'' और श्री हर्ष के ''साधूनामुपकर्त्तु लक्ष्मी द्रष्टु विहायसा गन्तुम्'' को प्रमाणरूप से प्रस्तुत करके साथ ही उन्होने षष्ठी के साथ 'उप+ √कृ' का कारकत्व प्रतिपादित करने का भी अपार्थ प्रयास किया है। ऐसे प्रयोग सर्वथा अपाणिनीय है और टीकाकारो ने उनकी सगति भी अन्यथा लगाने की कोशिश की है। यहा मल्लिनाथ का कथन है–उपकार क्रियाम्प्रति कर्म्मत्वेऽपि तस्योपकरोतीत्यादिवत सम्बन्धमात्रविवक्षायामात्मन इति षष्ठी न विरुध्यते''। 'किरातार्जुनीय' (8 28) पर व्याख्या करते हुए स्वय उन्होने लिखा है— परेषामित्यत्र 'अनुकरोति भगवतो नारायणस्य' इत्यादिवत् क्रियायोग हि सम्बन्धसामान्ये षष्ठी'' । स्वय मल्लिनाथ उसे 'उपकारार्थ' तक सीमित नही मानते और स्ववचोव्याघात कर डालने मे सङ्कोच नही करते । 'सम्बन्ध मात्र' की बात आती है 'शेष' के द्वारा । पाणिनी का कथन है— ''षष्ठी शेषे'' (2 3 50) । इस पर काशिकाकार कर्मादिभ्योऽय प्रातिपादिकार्थव्यतिरिक्त स्व स्वामिसम्ब धादि शेषस्तत्र षष्ठीविभक्तिभवति । राज्ञ पुरुष । पशो पाद । पितु पुत्र ।'' आगे

2 3 51 से लेकर 2 3 72 सूत्र तक कही भी ऐसे प्रयोग का सकेत तक पाणिनी नही करते जिससे 'शेष' की अनुवत्ति लेकर 'उपकार' या 'अनुपकार' के अथ मे षष्ठी मानी जा सके । केवल प्रतियत्न की गम्यमानता मे √डुकृञ से षष्ठी होती है (2 3 53)

284 उपचितरसा (उ० **51 4 23 43**) उपचित + सु + रस + जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, उपचित शृगारादिरसा (प्रदीप), उपचितो रस स्वादा येपु ते उपचितरसा सन्त, प्रवद्धतृष्णा इत्यर्थ, 'रसोग धरसे स्वादे तिक्तादौ विषरागयो' इति विश्व (सजी) उपबृहितरसा स त, (सुबोधा) उपचित रस येपु ते। जिनका स्वाद बढ गया है। जो वस्तु भोगी नही जाती प्राप्त नही होती उसमे आसक्ति, प्रेम और रस दिन प्रतिदिन बढते जाते हैं। अत प्रेमक्रीडा के मनो रथो को कायरूप मे न लाये जा सकने के कारण रस पद के प्रयाग की तुलना 'स्नेहान' पद के प्रयोग से करे। दोनो का प्रयोग एक दूसरे के अनुरूप हुआ है ।

285 उपचितवपु (पू० **35 1 2 11**) उपचित + सु + वपुर + सु, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा, एकवचन, परिपुष्टशरीर (सजी), आप्यायितशरीर, धूमस्यैव मघाकारपरिणामात, यथा हर्षचरिते–त्वमपि धूममम्भोन सभूतिभियेव भक्षयन्त" इति (विद्युल्लता), उपचितवपु मेघस्य भूमयोनि त्वात, वर्धित शरीर सन चण्डेश्वरस्य प्रचण्डस्य ईश्वरस्य महाकालमूर्तेर्महादेवस्य धाम आयतनन याया गमिष्य सीति वक्ष्यमाणेन सम्ब ध । (सुबोधा)

उपचित वपु यस्य स । उप + √चि (चिनना, इकटठा करना) | क्त ।

286 उपचितबलिम (पू० **58 2 8 24**) उपचित + सु + बलि + अम, बहुव्रीहि, विशेषण द्वितीया एकवचन, उपहारम, 'बलि, पूजोपहारेच दत्यभेद करेऽपि च' इति यादव' । अनन ज्ञानोपाया सूचित (प्रदीप), उपचित उपनीतो बलि पूजोपहारो यस्य तम् । 'बलि पूजोपहारे च दत्यभेदे करेऽपि च' इति यादव (चरित्र) रचितपूजाविधिम्, 'बलि पूजोपहारयोरिति यादव (सजी), उपहृतबलिम' इति पाठ । उपपादितपूजम् (विदयुल्लता), उपहितवलि विरचितपूजाविधिम् (सुबोधा), उपचित बलि यस्य तम् । उप + √चि (चिनना) + क्त । अत जिसकी पूजा की गई है। अथवा—उपचिता, बलय यस्य, तम्'—जिसको दी गई बलियाँ इकट्ठी हो गई हैं। इस अथ मे बलि—फूल आदि 'चढावे' का वाचक है। 'उपहृत' पाठ मे उपहृत वलि यस्मै, तम्—जिसको बलि दी गई है । उप + √हृ (हरण करना) + क्त ।

287 उपचितै (उ० **44 3 15 28** उप + चि + क्त + भिस, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, प्रवद्ध (चरित्र), प्रवद्धै (सजी), वद्ध (पचिका), प्रवृद्ध (सुबोधा)

288 उपजिगमिषो (पू० **45 3 7 77**) उप + गम् + सन + उ + ङस, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, ग तुमिच्छो (चरित्र) उपग तुमिच्छो (चरित्र) उपगन्तुमिच्छो, गमे सन्नन्तात उप्रत्यय (सजी), समीपे ग तुमिच्छो । अनेन देवगिरे सामीप्यात्तदीयो वायुरिति सिध्यति (विदयुल्लता), उपगन्तु-मिच्छोस्तव सम्बन्धे (सुबोधा) तदा वातस्य मान्द्यमाक्षेपलभ्यम् (सुबोधा) निकट जाने के इच्छुक ।

289 उपतटम (पू० **60 1 2 6**) तट + ङ् + उप + सु, अव्ययीभाव, सज्ञा, तटस्य पार्श्वे (चरित्र), तटसमीपे, अव्यय विभक्तिरित्यादिना समीपार्थेऽव्ययीभाव (सजी), प्रान्तदेशसमीपे (सुबोधा), तट के समीप ।

290 उपनतम् (उ० **48 3 19 25**) उप + नम + क्त + सु, कृदन्त, प्रथमा, एकवचन, प्राप्तम् (चरित्र), प्राप्तम् (सजी), घटितम् (पचिका),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (5 20,) तथा विक्रम० (3 21,) में एक-एक बार हुआ है।

291 उपनमेत (उ० **30 3 11 33**) उप + नम + लिङ्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, उपगच्छेत् (प्रदीप), आगच्छेत् (सजी), प्रार्थनाया लिङ (सजी), घटेत् (पचिका); यह पाठ 'उपनयेत्' से अच्छा है।

देखो सुखमुनतम उ० मे० 49 उप + √नी सकमक है। यहा पर उसे अकमक मानना होगा। इसका पाठा तर 'उपनयेत' है। इस पाठ को स्वीकार करने से पूव हमे √नी को अकमक क्रिया के समान प्रयुक्त हुआ समझना होगा, क्योकि उप + √नी का अथ यहाँ होना है और इस प्रकार धातु के अर्था तर मे चले जाने से 'धातोरर्था तरे वत्तेर्धात्वर्थेनोपसग्रहात। प्रसिद्धेरविवक्षात कर्मणोऽकर्मिका क्रिया॥' इस नियम से इसका अकमक हो जाना स्वाभाविक ही है।

292 उपपाद्य (पू० 30 4 20 64) उप + पद + णिचयत + सु, कृद त, प्रथमा, एकवचन, करणीय (चरित्र), कत्तव्य इत्यर्थ (सजी), काय (सुबोधा),
उप + √पद (जाना, प्राप्त करना) + णिच् + यत्।

293 उपभुज्य (पू० 13 4 25 53) उप + भुज + क्त्वा, अव्यय, शरीरपोषणाथ अभ्यवहृत्य (सजी), उपयुज्य गहीत्वा पीत्वा (सुबोधा) उपभुज्य का पाठा तर उपयुज्य है जो कि अथ मे समान ही है।

294 उपरि (उ० 84 4 25 33) अव्यय, पृष्ठे (पचिका), ऊध्व (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (4) शाकु० (3) कुमार० (1) विक्रम० (1) मालवि० (1), विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश।'

295 उपरिविलसत्कृष्णसारप्रभाणाम (पू० 50 2 6 45) उपरि + विलस ती + जस + कृष्णसारा + जस + प्रभा + आम बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, कृष्णरक्तसित शार इति यादव प्रकाशेन सारशब्दो वणत्रयमाकयवाचको यद्यपि अत्र पृथगेव कृष्णशब्दोपादानात सारशब्द सितरक्तवणयो साकर्ये सकुचितवत्ति तथा श्रीरामायण प्रयोगश्च विद्यते—कृष्णशारे विलोचने इति। सप्तशत्या च 'एको विकाडसारोणदेइ' इति (प्रदीप), उपरि विलस त्या कृष्णसाराश्चित्रवर्णा प्रभा येषा तेषाम् (चरित्र), 'कृष्णरक्ताशिशदश्शार' इति यादव। अब रक्तशितमात्रे वतते पृथक कृष्णपदोपादानात (चरित्र), कृष्णाश्च ता साराश्च कृष्णसारा नीलशवला, 'वर्णोवर्णेन' इति समास, 'कृष्णरक्तसिता सारा' इति यादव, ततश्च शारशब्दादेव सिद्धे काषार्ये पुन कृष्णपदोपादान काष्ण्यप्राधान्याथम, रक्तत्व तु न विवक्षितम, उपमानानुमारात तस्य स्वाभाविकस्य स्त्रीनेत्रेषु सामुद्रिकविरोधात इतरस्य अप्रसङगात, क्वचित भावकथन तु उपपत्तिविषयम, उपरिविलस त्य कृष्णसारा प्रभा येषा तेषाम् (सजी) ऊध्वभागे विलसत्कृष्णशारप्रभाणा विशेषेण निष्प्रत्यूह प्रसर ती कृष्णेन कनीनिकानीलिम्ना शारा शबलिता पारिशेष्यात सितभागस्य प्रभा किरणमञ्जरी येषाम। कृष्णादय शब्दा गुण गुणिनमपि प्रतिपादयन्ति, 'स्वच्छ' 'स्वच्छस्वच्छायाया सितेन्दव' 'फुल्लमल्लिकाधवलाट्टहास' इत्यत्र स्वच्छधवलवत सारङ्ग शबलो वणश्चातक षटपदो मृग। शबले मारुते शार' इति वैजयन्त्या शारसारङ्ग शबलाना पर्यायत्वावगते, सितनीलसकलनस्य सारङ्गवणतया 'सितनीलसमायोगात सारङ्ग इति सज्ञित' इति दिवाकरेण प्रतिपादनाच्च। अत्र शारशब्देन कृष्णधवलयोरेव मिश्रितत्वमुक्त वेदितव्यम (विद्युल्लता) उपरि ऊर्ध्व विलसन्ति विशेषेण शोभमाना कृष्णेन कृष्णावर्णभागेन सारा श्रेष्ठा प्रभा तदितरभागजा दीप्तिर्येषा ताद शानाम। विलसन्ति कृष्णसारस्य कृष्णमण्डलस्य प्रभा येषामिति च व्याचक्षते। उपरि विलसन्ती कृष्णसारा प्रभा येषामिति च योजयन्ति। केचित्तु उपरि विलस त ऊध्व स्फुरन्त उतपतन्तो ये कृष्णसारा हरिणविशेषास्तेषामिव प्रभा येषा तथा तेषा नेत्रेण सह कृष्णसारमृगसाम्यम कृष्णसारो हि आलोहितश्यामशुक्लवणमिश्रो भवति, नेत्रमपि तथेत्याहु। प्रियतमागमनविश्वासहेतौ त्वयि हर्षात प्रोषितभर्तृकाणामिव विकसिता नाम दृष्टि तथाच,

"प्रीतिविस्फारितदृशा मनाग् नमितानान ।
दष्टिर्विकसिता नाम ज्ञेया चन्द्रादिदर्शने" इति ।। (सुबोधा),

उपरि विलसन्त्य कृष्णशारा प्रभा येषा तेषाम । यहाँ पर 'कृष्ण' पद का प्रयोग काल रग की प्रधानता का द्योतक है अन्यथा इसके अर्थ का अ तर्भाव 'शार' पद के अर्थ मे ही हो जाता है ।

यद्यपि 'शार' शब्द का अथ 'कृष्ण-रक्त-सिता शारा ' यादव कोप के अनुमार काला लाल श्वेत अथ होने मे आंखो के तीनो ही रगो का ग्रहण हो जाता है, फिर पृथक दिये गय कृष्ण शब्द के कारण यहा काले रग का प्राधा य विवक्षित है, अथात प्रधानत काले, देखिये—'कृष्ण शारच्छविर्याऽमो कटाक्ष इव पातित ' विक्रम० IV 31

296 उपरिस्पन्दि (उ० 34 3 12 54) उपरि + स्पन्द + णिनि + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उपरिस्पन्द चलन यस्य तत 'चरित्र', उपरि ऊर्ध्वभागे स्प दते स्फुरति इति उपरिस्पन्दि तथा च **निमित्तनिदाने** —

स्प दा मूर्ध्नि च्छत्रलाभ ललाटे पट्टमशुकम ।
इष्टप्राप्ति दशोरूर्ध्वमपाङगे हानिमादिशेदिति ।। सजी ,
स्त्रीणा हि वामाक्षिस्फुरणमान दमासन्नमाह (पचिका),

उध्वस्पन्दिष्यमाण सत (सुबोधा) अत्र च स्प दनेनचलत्वम् ध्वनितम स्त्रीणा वामचक्षु स्पन्दन शुभसूचकम । यदुक्त स०य नेत्र स्फुरन् स्त्रीणा शमति प्रियसङ्गम मिति ।

पुसा सदा दक्षिण देहभागे स्त्रीणान्तु वामावयवेषु जात ।
स्पन्द सुखानि प्रदिशत्यवश्य निहन्ति चोक्ताङगविपर्ययेणेतिच ।। (सुबोधा)

उपरिस्पन्दि उर्ध्व शीलमस्य इति । अगो के ऊपर के भाग का फडकना ही शुभ माना गया है । 'उपरिस्प दत इत्येव शीलम उपरिस्पन्दि (णिनेर्योगाद) उद्वा उपरिस्प द अस्ति अस्मिन् इति नीनिप्रत्ययतो निष्पत्ति ।' 'ऊपर अर्थात ऊर्ध्वभाग मे फडकती हुई । "वामभागस्तु नारीणा पुसा श्रेष्ठस्तु दक्षिण । दाने देवादिपूजायां स्पन्देऽलंकरणेऽपि च ।"

297 उपलविषमाम् (पू० 19 3 11 45) उपल + भिस् + विषमा + अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उपलै पाषाणै विषमे निम्नोन्नते । पाषाणप्रस्तरग्रावोपलाश्मान' इत्यमर (चरित्र), उपल पाषाणै विषमे (सजी) उपलविषमे, शिलाभिर्निम्नो नते, स्थूलविकर्षस्थित्या शिलावद्विषम वा (विद्युल्लता) उपल प्रस्तरैर्विषमे विसदृशे निम्नोन्नते (सुबोधा)

पत्थरो के कारण ऊँची नीची, ऊबड-खाबड ।

298 उपान्तस्फुरिततडितम (उ० 16 4 15 45) उपान्त + सुप् + स्फुरिता + जस् + तडित् + अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उपान्तेषु पार्श्वेष स्फुरिता विलसितास्तडितो विद्युतो यस्य तनथोक्तम (चरित्र), उपान्तेषु प्रान्तेषु स्फुरितास्तडितो यस्य तत्तथोक्तम्, इद विशेषण कदलीसाम्याद्ध्यमुक्तम, इन्द्रनीलसाम्य तु मेघस्य स्वाभाविक इत्यनेन सूच्यते (सजी,), निकटोल्लसितशनह्रदम् (पचिका),

प्रेक्ष्या दर्शनीया उपान्ते समीपे स्फुरिता दीपिता तडित् विद्युत् यस्य तादृशम्, किंवा उपान्तस्फुरिततडित (सुबोधा), किनारो पर चमकती हुई बिजली वाले । मेघ का यह विशेषण क्रीडा पर्वत पर केले के वृक्षो की बाड से साम्य बताने के लिए है, मेघ तो क्रीडा–शैल सा है और तद तर्गत किनारों पर चमकती हुई बिजली क्रीडा–शैल पर लगे हुए कदली वृक्षों की बाड सी है ।

299 उपान्ते (उ० 14 3 11 26) उपान्त + डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्राकारान्त पार्श्वदेशे (सजी), निकटे (पचिका), **उपान्ते** (सुबोधा), जड मे । यस्य का संकेत समीपतम पद 'तोरणेन'

के लिए प्रतीन होता है। ऐसी स्थिति मे 'उपान्ते' पाठ ही उपयुक्त हे। यक्ष मेघ को तोरण के समीप की ही किसी वस्तु की पहचान बताने को प्रवत्त हो सकता है। टीकाकारो और अनुवादको ने इसे 'अगार' का सवनाम माना है। उस अवस्था मे भी 'उद्याने' की अपेक्षा 'उपा ते' पाठ अच्छा है। समृद्ध घर का उद्यान बहुत बडा और दूर तक फला हुआ होगा। उसमे छोटे से म दार वक्ष को खोजना सरल न होगा। उपा त का अथ आम पास की भूमि है। इसका पाठ तर 'यस्योद्याने' है। इससे स्पष्ट है कि यक्ष के वास भवन के साथ एक उद्यान भी था और उस उद्यान मे एक छोटा सा म दार वक्ष था। दोनो पाठो मे कोई विशेष अथ-भेद नही है।

300 उपेक्षेत (पू० 8 3 13 47) उप+ईक्ष+लिङ, आत्मनेपद प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, न गच्छेत् (चरित्र), झटिति समागमनेन नाश्वासयेत। अनवक्लृप्तौ लिङ (विद्युल्लता), त्यजेत (सुबोधा)

यहा काकु है। अत अर्थ होगा—न कोऽपि उपेक्षेत—अर्थात 'कोई भी उपेक्षा नही कर सकता।

301 उल्काक्षपितचमरीबालभार (पू० 56 2 7 29) उल्का+भिस+क्षपित+जस+चमरी+आम् +बाल+आम्+भार+सु बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, हिमजलस्वरूपत्वात तस्य हिमवत किमग्निना व्यसनमिति अपेक्षायामाह उल्काक्षपितचमरीबालभार इति (प्रदीप), उल्काभिवह्निकणसमूहैक्षपितो दग्ध चमरीणा अरण्यमृगीणा बालाना पुच्छकेशाना भार प्रचयो येन स (चरित्र), उल्काभि स्फुलिग क्षपिता निदग्धा चमरीणा बालभारा केशसमूहा येन (सजी), उल्काभि अलातै नाशित चमरीणा बालनिवहो येन। उलकेत्यनायासेनानेकधानाशकत्व द्योत्यते, चमरीति तु बालाना सौकुमार्यसौ दर्यातिशय। बाला रोमाणि। भारशब्देन ताभिरतिलोभेन रक्ष्यमाणत्वा देकबालस्यापि अविच्छेदेन सामग्रया दुवहत्व ध्व यते, यथा माघ—'सकीर्णकीचकवनस्खलितैकबालविच्छेदकातरधियश्चलितु चमय ।' इति। गिरिराजस्य राजचिह्नभूतयामरक्षपणेन चाशु शुक्षणेरत्यपकारित्वादवश्यदण्ड्यत्वमनेन प्रतिपाद्यते (विद्युल्लता), उल्काभिर्ज्वालाभि क्षपितो दग्धश्चमरीणा मृगभेदाना बालभार केशसमूहो येन तादृश सन। उल्केत्यादिविशेषणेन वाललग्नज्वालाशान्तौ परोपकारित्व ध्वनितम (सुबोधा), उल्काभि क्षपिता चमरीणा बालभारा येन स। ये दोनो 'दवाग्नि' के विशेषण है। उल्का-लपटे। क्षपित—√क्षै (नाश करना)+णिच+क्त। चमरी—एक प्रकार का हरिण होता है। इसके बालो से चवर बनाये जाते है। इसके बाल बडे कोमल और जल्दी आग पकडने वाले होते है। इनके द्वारा वन मे अग्नि बहुत जल्दी दूर दूर तक फैल जाती है। ये हिमालय पर बहुत होते हैं। सारोद्धारिणी इन्हे 'अरण्यगवी' बताती है। अग्रेजी मे इन्हे 'Yak of tibet and tartary' या 'Bos grunniens' कहते हैं।

302 उल्लघिताध्वा (पू० 48 1 5 16) उल्लघित+सु+अध्वन+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उल्लघितो विक्रा तोऽध्वा मार्गो येन स तथा (चरित्र), कियन्तमध्वान गतमित्यथ (सजी) तीण अर्थाद्देवगिरेश्चमण्वत्याख्यया नद्याश्चान्तरालवर्त्ती मार्गो येन (विद्युल्लता) उल्लघितोऽतिक्रान्तोऽध्वा पन्था येन तादृश सन (सुबोधा), उल्लघित अध्वा येन स। माग पार करके।

303 उर्वीम् (पू० 40 3 13 36) उर्वी+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मागम (सजी) भूमिम् (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे आठ बार (1 14, 1 30, 1 75, 2 3, 13 3, 13 77, 16 38, 18-34,) हुआ है।

304 उष्ण (पू० 12 4 23 52) उष्ण+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चिरविरहजत्वात् उष्ण इति

अर्थ (प्रदीप), अशीतलम (चरित्र), उष्माणम (विद्युल्लता , तप्तम (सुबोधा। उष्णरशीतल (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग तीन बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग दो बार (5 6, 473 1,) हुआ है।

305 उष्णै (उ० 28 4 19 54) उष्ण ' भिस विशेषण, ततीया बहुवचन, विरह मे आमू भी स्व भावत गरम होते है।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयाग दो बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एक बार (19 56,) हुआ है।

306 उष्णोच्छवासम् (उ० 41 3 19 39) उष्ण जस उच्छ्वास अम बहुव्रीहि विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उत्कण्ठाया किमभि यजकमित्यपक्षायामाह—उष्णोच्छवासमिति । उच्छ्वास शब्देन नि श्वासो विवक्षित (प्रदीप), तिग्म तीव्र खर तीक्ष्ण चण्डमुष्ण पटुस्मृतमिति यादव (चरित्र), तीव्रनि श्वासम । 'तिग्म तीव्र खर तीक्ष्ण चण्डमुष्ण सम स्मृतम्' इति हलायुध (सजी), दीर्घाच्छवासम प्रबलोध्वश्वासम द्वयोरङ्गसाम्येन तुल्यानुरागित्व दर्शितम् (सुबोधा) उष्णा उच्छ वासा यस्य, तत । जोडे मे दोना के गरम गरम दीघ श्वासा का वर्णन ह। दखिय, उत्तर मेघ० 24—'नि श्वासानाम शिशिरतया भि नवर्णाधरोष्ठम् इससे वियोग मे यक्ष पत्नी के उष्ण श्वासा का निकलना सु स्पष्ट है।

ऊ

307 ऊन (उ० 39 4 24 61) ऊन +सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, हीन , त सदशो भवती यथ (चरित्र), प्रियसमागमे समाश्वासोत्पादात प्रियसङ्गमनिभ इत्यथ (पचिका , हीन सङ्गमप्राय इत्यर्थ (सुबोधा) ऊनयति इति ऊन, अथवा √अव् ' नक = ऊन ।

308 ऊरु (उ० 35 4 16 41) ऊरा पीतवर्णत्वेन तस्या पीतवणत्व सूचितमिति व्याचक्षते (सुबोधा ऊरो सव्यत्वमाक्षपलब्धमिति वाम शोभन इति व्याचक्षते (सुबोधा)

309 ऊर्ध्वम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 58 3 14 40, 61 1 3 3, अव्यय, अन तरम (सजी 58) अन तरम् (विद्युल्लता 58), दूरम—विप्रकृष्टम (सुबोधा 58,) पर देशम् (सुबोधा 61,) क्रौञ्च रन्ध्र से ऊपर, अर्थात—वहाँ से आगे।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त रघु० मे चार बार (6 77, 12 103, 13 10, 14 66,) कुमार० मे दो बार (6 71, 6 9.,) तथा शाकु० (147 3,) विक्रम० (70 5,) मे इसका एक-एक बार प्रयोग हुआ है।

310 ऊर्व्या (पू० 21 3 16 35) ऊर्वी+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, भूमे (सजी पृथिव्या (सुबोधा)

ए

311 एक (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 13 4 15 52, 17 3 10 23, एक+सु, सवनाम विशेषण, एकवचन, अशोक (चरित्र 17), तयोरन्यतर । प्राथमिकत्वादशोक इत्यर्थ (सजी), अशोक (पचिका 17), प्रथमो रक्ताशोक । ननु एक सख्या इत्यादे कि फलम्, नहीदमपि चिह्नम् ? उच्यते,

षण्णामृतूनामवस्थानादन्कायामन्ये सर्वे वक्षा फलपुष्पान्विता तौ तु अशोककेशरौ दोहदाभावात न पुष्पिताविति चिह्नमेवेदम । उक्तञ्च—

"शक्त्या ये दोहदादीना प्रसूताश्चित्रकमणाम ।
प्रसूति स्यात पुनस्तेषा न विना चित्रकमभि" रिति ॥

उद्दगातिशयेनोक्तमिदमित्यन्ये (सुबोधा), अशोक ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उनीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (11) कुमार० (4) शाकु० (1) विक्रम० (1), विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृनि 'कालिदास पदकोश '

312 एकपत्नीम (पू० 9 1 5 16) एकपत्नी+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सा काम जीवतु, तस्या शील यदि खण्डित स्यात, तव प्राथना व्यर्था भविष्यति इति आशक्य आह—'एकपत्नीम् । एका असपत्नीका पत्नी यज्ञसयोगार्हा वा इति एकपत्नी, इति कमधारय । असपत्नीकत्वात पत्नीत्वाच्च तस्या शीलखण्डन न भवति इत्यभिप्राय (प्रदीप), न तु अ यरक्ता भविष्यतीति आशक याह एक पतियस्या सा ताम, अथवा एकका असपत्नीका चासौ पत्नी यज्ञसयोगार्हा चेति कमधारय । **पत्युर्नोयज्ञसयोगे** (चरित्र), एक पति यस्या सा एकपत्नीताम्, पतिव्रतमित्यथ, 'नित्य सपत्न्यादिषु' इति डीप नकारश्च (सजी), पतिव्रताम, इति दिवसगणनाहेतु, साध्वीना पतिविषयचिन्तव, नान्या काचिदिति भाव (विद्युल्लता), एक पति यस्यास्तादशी साध्वीमित्यथ, तथाविधविरहे जीवन दुष्प्रापमिति पुरुषा तर गता स्यादिति आशक्याह (सुबोधा)

'पतिव्रतकपत्नी स्यादिति' नामशासनम (सुबोधा)

313 एकम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 31 4 21 56, 49 4 19 35, एक+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, एकशब्द एकावली समाधिना प्रोक्त (प्रदीप), भुक्तादन्यत, 'एके मुख्यान्यकेवल ' इत्यमर (सजी), एकयष्टिकम् (सजी49), मुख्यम्, 'मुख्यान्यकेवलेष्वेक ' इति वजयन्ती (विद्युल्लता 31), द्वितीयसरविरहितम् (विद्युल्लता 49), श्रेष्ठम् उत्तमम् अद्वितीय वा (सुबोधा 31),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) कुमार० (2) शाकु० (1) मालवि० (1) विक्रम० (1), विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

314 एकवेणीम् (उ० 31 4 20 50) एका+सु+वेणी+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, एकबन्धनवतीवेणी एकवेणी (प्रदीप), एकीभूतवेणीम, 'पूवकाल' इत्यादिना तत्पुरुष (सजी, एका वेणीम (पचिका), केश रचना विशेषम, एक वेणी न तु केशसमुदायस्यकभूता वेणी, तस्या अव्यवहारात । किंवा एका प्रशस्ता वेणी एकवेणी, तथा च रन्ति केवल श्रेष्ठयोरेकमपरस्मिन्नपि त्रिष्विति । विरहिणीनामयमप्याचार यदुक्त —

"यथा प्रोषित नाथाना व्यसनाभिद्रुताशया ।
वेश स्यान्मलिनस्तासामेकवेणीधर शिर " ॥ (इति)

यत्तदोर्नित्यसम्बन्धात तामेकवेणीमिति गम्यते । (सुबोधा),

एक चोटी वाले जूडे (पञ्जाबी—गुत्त) को, क्योकि विरह काल मे बालो मे कघी का लगाना एव केश सस्कार निषिद्ध है । 'एका च सा वेणी च एकवेणी, ताम् । पूवकालैकसवजरात्पुराणनवकेवला समानाधिकरणेन" (2 1 49) इत्यनेन समास । प्राचीन शास्त्रो के अनुसार प्रोषितपतिका के लिये शृगार करना, नख काटना, वेणी को खोलना, बाल सँवारना और फिर से जूडा बाँधना आदि वर्जित था—न प्रोषिते तु सस्कुर्या न वेणीञ्च प्रमोचयेत ।"—

हारीतस्मृति । ''एकवेणीधर शिर '' की शास्त्रोक्ति भरतमल्लिक ने उदधत ही कर रखी है। सारे बालो को एक करके जूडा बाँध दिया जाता था। इसी का 'एकवेणी' कहते थे। पूण सर स्वती ने भी लिखा है—''एकवणीम एकजटात्मक केशब धनविशेषरूपा वेणीम।'' शाकु तल मे भी 'धनकवेणि ' (7 21) आया है। च द्रशेखर और शकर ने टीका करते हुये भरत के ये उद्धरण प्रस्तुत किये है—

''अमलास्ववधारणमलकानाञ्च कल्पनम ।
अनुलेपनसस्कारान्न कुर्यात पथिकागना ।।
पाण्डुच्छाया कृशतनुर्वेणीयुतशिरोरुहा ।
लम्बालका दीनवपा विभूषणविवर्जिता ।। '

315 एकस्मिन (उ० 43 4 15 41) एक+ङि, सवनाम, सप्तमी, एकवचन, एकस्थम् (पचिका), एकस्थम, एकस्थान स्थित नव सादश्य साम्य क्वचिदपि नास्ति (सुबोधा)

316 एकान्तत (उ० 48 3 21 29) एका त । तसिल, अव्यय, एका तम् । प्रथमार्थे तसिल (प्रदीप), एका तम, प्रथमार्थे तसिल (चरित्र), नियमन (सजी), नियमन (पचिका), एक रूप मे अमिश्रित, एकरस, अविच्छिन्न ।

317 एकाम् (उ० 22 2 12 21) एक टाप +अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, असहायाम (प्रदीप), एकाकिनी स्थिताम (सजी), केवलम (पचिका), अद्वितीयम् (सुबोधा),

318 एतत् (त्रिवार प्रयुक्तम) पू० 15 1 4 20, उ० 40 4 23 66, 54 1 1 1, एतत् +सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, कुशलम (चरित्र 40), एतदिति हस्तेन निर्देशो विवक्षित (सजी 15), कुशलम (सजी 40), सन्देशहरणरूपम (सजी 54), एतदिति प्रत्यक्षप्रतिपादनात पश्येत्याक्षेपनम्यम (सुबोधा 15), मया प्रार्थितम (सुबोधा 54,) यह कुशल प्रश्न ही। पा० भे० हि—निस्स देह। भूतानाम—प्राणियो के, करणेषु- शरीरो के, क्षयिषु—नश्वर होने से, आद्यम—सर्वप्रथम, एतत— यह ही, आश्वास्यम—आश्वासन देना उचित होता है।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौवन बार हुआ है। मघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (20) मालवि० (12) विक्रम० (10) रघु० (5) कुमार० (4),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश

319 एतस्मात् (उ० 51 1 1 1) एतत +ङसि, सवनाम, पचमी, एकवचन, पूर्वोक्तात (सजी) अन त- रोक्तात् (सुबोधा)

320 एते (उ० 26 4 4 52) एतत् + जस, सवनाम, पुंल्लिग, प्रथमा, बहुवचन, उक्तप्रकारा (चरित्र), पूर्वोक्ता (सजी), एवविधा (पचिका),

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (5) कुमार० (3) रघु० (2) विक्रम० (1), विस्तुत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश,

321 एत्य (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 12 3 18 33, उ० 5 1 4 8, आङ्+इण्+क्त्वा, अव्यय, प्राप्य (चरित्र), प्राप्य (चरित्र), प्राप्य (सजी), आगत्य (पचिका 5), प्राप्य (सुबोधा 12) प्राप्य (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (9) कुमार० (3) विक्रम० (1),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ' ।

322 एनम् (द्विवार प्रयुक्तम) पू० **48 1 2 4 , 56 3 10 40,** एतत +अम, सवनाम, द्वितीया, एक वचन, पूर्वोक्तम (चरित्र 48), दवानलम (चरित्र 56), पूर्वोक्तम (सजी 48), दवाग्निम (सजी 56), प्रस्तुतम, एवमिति पाठ , उक्तप्रकारेण (विद्युल्लता 48), इमम (सुबोधा 48), दावाग्नि किवा पवतम । अह्नस्येन सुखयितुमिति पाठे एन पवतम (सुबोधा 46),

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तिरतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है ,—रघु० (18) विक्रम० (11) कुमार० (5) शाकु० (5) मालवि० (2),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

323 एनाम (उ० **36 2 9 18**) एतत +टाप+अम, सवनाम, द्वितीया, एकवचन, निद्राणाम (सजी), एतद या इदम का द्वितीया एकवचन, स्त्री । यह रूप अ वादेश (=जब इसका मुख्य रूप पहले प्रयुक्त हो चुका हो तब) मे प्रयुक्त होता हे । —अनेन व्याकरणमधीतम् । एन वेदमध्यापय ।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सतीस बार हुआ हे । मेघदूत के अतिरिक्त शेप ग्र थो मे इमका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (13) मालवि० (8) रघु० (7) कुमार० (1) विक्रम० (3) मघ० (1),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

324 एभि (द्विवार प्रयुक्तम) उ० **19 1 1 1, 46 4 19 46,** इदम +भिस, सवनाम, ततीया, बहुवचन, तुषाराद्रिवात । अस्याथस्य मूलम–"वाहि वात । यत का ता ता स्पृष्टवा मामपि स्पृश" इति श्रीरामायणवचनम (प्रदीप), पूर्वोक्त (सजी 19), वाद (सजी 46), पूर्वोक्तै (पचिका 19), मारुतै (पचिका 46), उक्तस्तोरणादिभि (सुबोधा 19), इस प्रकार की वायु विरहियो के ताप को दूर करने म समथ मानी जाती है। तुलना करो मा० मा० 1 38, 9 43, शाकु 3 5, बहुवचन के द्वारा दिखाना यह हे कि मै हर उत्तर से आनेवाली हवा के झकोरे का आलिङ्गन करता हूँ क्योकि जाने किसे तुम्हारे अग का स्पश पहले मिल चुका रहा हो (उ० 46)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे दो बार (7 67, 17 59,) तथा शाकु० मे एकबार (4 13,) इसका प्रयोग हुआ है।

325 एव (एकादशवार प्रयुक्तम्) पू० **16 4 19 69, 30 4 19 61, 33 2 11 20, 55 2 6 10,** उ० **12 4 20 65, 16 4 18 51, 28 4 18 53, 29 2 10 33, 40 4 24 67, 48 1 6 8, 53 4 15 50,** अव्यय, एवकारो विषया तरव्यवच्छेदाथ सदशनस्तु अनुभवात् इष्टाथस्मृतिर्जायिते इत्यथ (सजी उत्तर 16), एवकारो भिन्नक्रम , उत्तरेणव प्रस्तुतेनेत्यथ (विद्युल्लता 16), त्वयवोपपाद्य , अस्मिन्नर्थे न तु कश्चिद य उपाय , 'स्मरज्वरचिकित्स्यो हि दयितालिङगनामृतै' इत्युक्तत्वात, तथा च श्रीमहाभारते 'मित ददाति हि पिता मित भ्राता मित सुत । अमितस्य तु दातार भर्त्तार का न पूजयेत' ।। इति । वष्टिकायस्यापि कत्र तराभावादित्यथ (विद्युल्लता 30), एव शब्दो वाक्यालङ्कारे उत्कषप्रतिपादने वा । तस्यव शृगे इति योजय त्य ये (सुबोधा 55),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार सौ आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (146) शाकु० (114) कुमार० (60) विक्रम० (37) मालवि० (37) ऋतु० (3),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

326 एवम (चतुर्वार प्रयुक्तम) उ० **39 2 13 37, 40 2 10 12, 52 1 2 5, 54 4 21 49,** अव्यय, पूर्वोक्तरीत्या (सजी 52), मद्वत (सजी 54), अनेन प्रकारेण (पचिका 54), मा भूदेवम इति पाठे एव मद्विरहवदित्यथ । एवमुक्तप्रकारेण एत मम प्रियसमुचितमिति योजय त्यन्ये (सुबोधा 54,) ऊपर दिये गये सन्देश के अनुसार।

कालिदास की कतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ दो बार हुआ हे। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (34) मालवि० (21) रघु० (19) विक्रम० (19) कुमार० (5),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश '

327 **एषु** (उ० **22 3 16 30**) इदम +सुप, सवनाम, सप्तमी, बहुवचन, वत्तमानेषु (सजी , अभीषु (पचिका),

कालिदास की कतिया मे प्रस्तुत पद का पयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (5 60,) हुआ है।

328 **एष्यति** (उ० **34 4 17 72**) इण+लृट, तिङ्न्त प्रथम पुरुष, एकवचन, प्राप्स्यति (पचिका ,

ऐ

329 **ऐरावतस्य** (पू० **65 2 8 33**) ऐरावत+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, मानसावगाहिन । उ म ज्जत ऐरावतस्य मुखे लम्बमानस्त तस्य मुखावगुण्ठनप्रीति जनयेरित्यथ (प्रदीप), ग ास्य (चरित्र), इ द्रगजस्य, कामचारित्वात् वा शिवसेवाय इ द्रागमनाद् वा समागतस्येति भाव (पचिका), सुर-गजस्य। गजराज दशनेनालकाप्रवेशाय मगल ध्वनितम्। उक्तञ्च —"प्रवेशे निगमे चव मङ्गलामङ्गले मम" इति (सुबोधा), यहा मल्लिनाथ ने क्षण का अथ जलादान काल अर्थात हाथी के पानी पिलाने का समय किया है, यह ठीक नही जान पडता। पानी पिलाते समय हाथी के मुह के ऊपर कपडा डाल दिया जाय, ऐसी प्रथा हो तो मल्लिनाथ का अथ ठीक हो सकता है, कि तु ऐसी प्रथा का उल्लेख या प्रमाण नही मिला। वस्तुत बात यह है कि क्षण अर्थात उत्सव के समय जुलूस म निकालने के लिये हाथी को वस्त्र और आभूषणो से सजाते है और उसके शरीर पर खडिया स चित्र रचना भी करते है। उसकी पीठ पर दोना ओर लटकती हुई झूल डाली जाती है। सिर पर चँदोवा और कानो पर कनचँदोवा पहनाया जाता है। उसे ही कालिदास ने क्षणमुखपट (उत्सव के समय की सजावट का मुखवस्त्र) कहा है। बाण ने भी हषचरित मे राज कुजर दपशात के लिय झीने दुकूल के मुखपट्ट का उल्लेख किया है (करपद्रुम दुकूलमुखपटमिव चात्मन कलयन्तम, हष चरित (उ० 2, पृ० 66)

औ

330 **औत्सुक्यात्** (पू० **5 3 11 36**) औत्सुक्य+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, इष्टाथ उद्विक्तत्वात। इष्टार्थोद्विक्तोत्सुक इत्यमर (प्रदीप), औत्सुक्य विरहपीडा तस्मात् (चरित्र०), औत्सुक्य विरह-पीडा तस्मात (सजी०), उत्कण्ठितत्वात (सुबोधा) प्रियाजीवितपरिरक्षणेच्छाग्रहग्रस्ततया (विद्यु-ल्लता), औत्सुक्यमुन्मनस्कत्व मोह इत्यथ । तथा च 'औत्सुक्य स्यादनुस्मृत्या विप्रयोगे विमोहनम्' इति। अनुस्मृति सम्भोगादिस्मरणम्। औत्सुक्याद् भ्रा तिस्तया अविमश इति वाक्यार्थ । तथाच "निद्रानाशस्तथा चि ता भ्रान्तिश्चोत्सुकचेतसाम्" इति। (सुबोधा)

उत्सुकस्य भाव औत्सुक्यम् तस्मात। कामोत्कण्ठा (=कौतुक-पद्य 3)

क

331 क (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 8 3 9 30, 44 4 19 51,** किम् + सु, सर्वनाम, पुलिग, प्रथमा, एक वचन, पुमान (सजी 44), किंनिमित्तो विश्वास इति चेत्तत्राह—क इति। कि जातीय , कि देशीय , किरूपा वा, । 'पथिकवनिता ' इति प्रसङगान अत्र पथिक इति लभ्यते । कि शब्द क्षेपे । 'प्रश्ने क्षेप वितर्के किम' इति वजय ती । न कश्चिदपीत्यथ (विद्युल्लता), क पुरुष (सुबोधा 8) क इति क्षेपे, शा तनवोऽपि न शक्त इत्यथ (विद्युल्लता 44), न कोऽपि । तादृशनदीसुगन्धसलिलावगाहनाद्यासक्तश्चिर भवति । अतएव मदनुरोधेनव तव गमन भविष्यतीति भाव (सुबोधा44),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (13) विक्रम० (7) कुमार० (6) रघु० (3) मालवि० (3),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

332 ककुभसुरभौ (पू० 23 2 8 19) ककुभ + भिस + सुरभि + ङि, तत्पुरुष, विशेषण, ततीया बहुवचन, अनेन प्रत्युदगमने पुष्पसम्पत्तिर्निसर्गसिद्धेत्युक्तम् (प्रदीप), ककुभ अजुनवक्ष सुरभि सुगधि तस्मिन (चरित्र), नदीसर्जो वीरतरु इ द्रद्रु ककुभोऽजुन ' इत्यमर (चरित्र), ककुभै कुटजकुसुम सुरभौ सुगधिनि, ककुभ कुटजेऽर्जुने' इति शब्दार्णवे (सजी), तदात्वो मीलदजुनमञ्जरीसौरभ्याधिवासिते । 'इन्द्रद्रु ककुभोऽजुन ' **इत्यमर** (विद्युल्लता), अजनपुष्पसुग धौ (सुबोधा), "इन्द्रद्रु ककुभोऽजुन' **इत्यमर** । (सुबोधा) ककुभ सुरभि , तस्मिन । कुर (ज=अर्जुन–सा) के फूलो से सुगन्धित ।

333 कच्चित् (द्विवार प्रयुक्तम) **उ० 24 4 18 44, 53 1 1 1,** अव्यय, 'कच्चित इष्टप्रियप्रश्न इत्यभिधानचि तामणि (चरित्र 24), 'कच्चित्कामप्रवेदने' इत्यमर भर्त्तार स्मरसि किमित्यथ (सजी 24) करिष्यामीति निश्चित किम, 'कच्चित कामप्रवेदने' इत्यमर , अभिप्रायज्ञापन काम प्रवेदनम (सजी 53), 'कच्चित् कामप्रवेदने'' (सुबोधा 53) यह प्रश्नसूचक अव्यय है, परन्तु इसमे प्रश्नकर्ता 'स्वीकृति की आशा' रखता है और इसका उत्तर 'हा' मे मिलता है। देखिये—रघु० V 8 शिवानि वस्तीथजलानि कच्चित' । और देखिये—'रघु० V कच्चि मृगीणामनघा प्रसूति । कालिदास ने इस अव्यय का अपनी कृतियो मे प्रचुर मात्रा मे प्रयोग किया है । यह शब्द दो अर्थो मे आता है—"कच्चित् प्रश्ने सामवादे" (वजयन्ती) । यहाँ यह प्रश्नार्थक है । मल्लिनाथ ने इसे 'अमरकोश' के अनुसार "कामप्रवेदन" के अथ मे माना है। काम प्रवेदन का अथ इष्टप्रश्न है अत इसमे थोडी रमणीयता अधिक है । (24) मल्लिनाथ का कहना है कि अभिप्रायज्ञापन के अथ मे इस पद का प्रयोग किया गया है । परन्तु यहा पर कामप्रवेदन या इष्टप्रश्न के अथ मे 'कच्चित्' नही आया है । क्योकि कोई अभिप्राय तो ज्ञापित किया नही गया । पूर्णसरस्वती ने किसी कोश का उद्धरण दिया है—"कच्चित प्रश्ने सानुनये" और लिखा है—अथैव सन्देशप्रकार परिसमाप्य तच्छ्रवणकतावधानस्य दौत्यावलम्बिनोऽम्बुवाहस्य तूष्णीम्भवतोऽपि स्वकायकरणेऽनुमतिं, परिकल्प्य सानुनयप्रश्नरूपेण त व्यवसाययन लोकोत्तरस्वभावप्रकाशनेन तमुपश्लोकयति ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पाच बार (5 6, 5 7, 5 8, 5 9, 6 35) तथा मालवि० मे एक बार (25 2) हुआ है ।

334 कटाक्षान् (**पू० 38 4 16 64**) कटाक्ष + शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, कटाक्षक्षेपान वक्रावलोकितानि (चरित्र), अपाङगान् (सजी) अपाङगभागनिगतान नयनमरीचिनिचयान्, तेषा साक-

ल्यनिरीक्षणादपि रसावहत्वम, सानुरागाकतमव प्रसारादिनि भाव (विद्युल्लता), लोचनान्तवि लोकितानि (सुबोधा), कटौ गण्डौ अतिशयितौ अक्षिणी यत्र । कट गण्डमक्षतीति वा । कटाक्षों को ।

335 कठिनविषमाम् (उ० 31 4 9 47) कठिना + सु + विपमा + अम, कमधारय, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, कठिनोच्चावचाम् (प्रदीप), कठिनाचासौ विपमा च उच्चावचाताम (चरित्र), कठिना च सा विषमा निम्नोन्नता च ताम, खञ्जकुब्जादिवत अन्यतरस्य प्राधान्यविवक्षया 'विशेषण विशेष्येन बहुलम' इति समास (सजी), कठोरपरुषाम (पञ्चिका), कठिना रुक्षा चासौ विपमा तिर्यग्भूता चेति सा तथा तादशीम तैलादि संस्कारा भावात (सुबोधा) कठिना च सा विपमा च ताम । जब दो विशेपणों मे से प्रत्येक दूसरे से अधिक गुण का प्रत्यापन करे तो दोनों का समास हो जाता है । अत यहा समास हुआ है । कठिन सख्त । तेल आदि न लगाने से बाला मे सख्ती आ गई थी । विषम—गाठगठीली, उलझी हुई, रूखी । क्योकि वह सुलझाई न जाती थी, उसमे कघी नही की जाती थी । इसलिये वह उलझ गई थी ।

336 कण्ठच्छवि (पू० 36 1 2 4) कण्ठ + डस + छवि + सु, बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, कण्ठप्रभयेति दश्यमानित्यथ । ईदश प्रयोगश्च दश्यते—'पण्ड इत्यन्यनारीभि स्वस्त्रीभिर्धूत इत्यपि । शमीति साधुभिर्धीर साहसीति य ईक्ष्यते ॥ इति । (प्रदीप), कण्ठस्येव छवियस्यासौ कण्ठच्छवि (सजी) कण्ठच्छविमदशच्छवि । 'शोभा कान्तिद्युतिश्छवि इत्यमर (विद्युल्लता), कण्ठस्येव छवि शोभा यस्य तादश (सुबोधा)

कण्ठस्य छवि इव छवि यस्य स । गले की छवि के समान छवि वाला । पुराणा मे कथा आती है कि अमृतमथन के अवसर समुद्र से 14 रत्न निकले थे । उनमे हलाहल विप भी एक था । इसे किसी ने लेना स्वीकार न किया । शिव जी ने इसे लेना स्वीकार कर लिया । उन्होंने अमृत कोप चन्द्रमा को अपने माथे मे स्थापित करके विप को पी लिया । विप के प्रभाव से उनका गला नीला पड गया । अत उन्हे नीलकण्ठ या कण्ठेकाल भी कहते हैं ।

337 कण्ठलग्ना (उ० 50 1 7 9) कण्ठ + डि + लग्न + टाप + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मामालिङग्य "(पचिका) अहमपि कण्ठलग्न भवत्या स्थित इत्यापि शब्दाथ इत्याहु, ननु त तमात्माभिलाष निर्वेक्ष्याव इत्युक्तत्वात कण्ठलग्ना पुनरपि भविष्यसीति पौनरुक्तस्यात ? आश्वासने पुन उक्तिदोषो नास्त्येव, तथा च—आश्वासने च हर्षे च पुनरुक्त न दुष्यति" इति (सुबोधा) अपनी भुजाओं से मुझे जकडे हुये (जिससे कि तुम्हे जरा भी सन्देह न हो कि मै तुमसे खिसक कर कही अन्यत्र चला गया हूँ ।) "दढतरभुजलताबन्धनेन मालती मालिकेव कण्ठे सुश्लिष्टा । अनेन सुरतावसानसादनि सहैरङ्गै स दष्टत्व सूच्यते" (विद्युल्लता)

338 कण्ठाश्लेषप्रणयिनि (पू० 3 4 17 48) कण्ठ + डस + आश्लेष + डि + प्रणयिन + डि, तत्पुरुष समास, विशेषण, सप्तमी एकवचन, वर्षासमये मेघगर्जित—श्रवणभयात भर्तृकण्ठ आलिङ्गितु प्रार्थ्य माने प्रियजन इत्यथ (प्रदीप), कण्ठे आश्लेष आलिङ्गन तत्र प्रीतियस्य तस्मिन् वल्लभालक्षणे (चरित्र), कण्ठालिङ्गनार्थिनि (सजी) घनस्तनितजनितसन्त्रासचपलविपुलविलोचने सरभसोच्चण्ड कण्ठग्रहानुरागिणि जने दयितायामित्यर्थात श्रवणदशनागोचरस्थानवर्त्तिनि सति तद्विरहिण पुस कथा कथ कथ्यतामिति भाव । एतेन लोकवृत्तान्तेनास्यापि महापुरुषस्य धैर्यच्युतिरुपपन्नेति समर्थ्यते (विद्युल्लता), गलालिङ्गनानुरागवति (सुबोधा), कण्ठस्य आश्लेष आलिंगन तत्र प्रणयो विद्यते यस्येति स तथा, तत्र योग्यतायामिन् । "प्रणय प्रसरे व्योम्नि याञ्चाविश्रम्भयोरपी" ति मेदिनि । (सुबोधा) कण्ठस्य आश्लेष, तस्मिन् प्रणय यस्य, तस्मिन । गले से लिपटने की लालसा वाला । यक्ष पत्नी की ओर सकेत है । श्री साधुराम इसे यक्ष का विशेषण रखकर इस प्रकार अर्थ करते हैं— जब प्रेयसी के गले से लिपटने का उत्सुक प्रेमी उससे दूर हो तब वही जाने, उस पर क्या बीतती

होगी। 'इस अथ मे व दूरसस्थे को 'जने' का विशेषण रखते है और 'जने' मे अधिकरण मे सप्तमी रखते है। परन्तु भावलक्षण मे सप्तमी रखने से अथ सीधा और स्पष्ट रहता है।

339 कतिचित (पू० 2 1 3 5) कति+चित, सख्यावाचक अव्यय, अनिर्दिष्टसख्याविशेषेऽप्यस्मिन पद सख्याविशेषो द्रष्टव्य । तद्यथा 'मासान यान गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा इति वक्ष्यमाणवच नेन चतुर्णा मासाना गमयितव्यत्वप्रतीयते, ते चाषाढात् प्रभृति चत्वारो मासा 'आषाढस्य प्रथम दिवसे' इति वक्ष्यमाणत्वात। पारिशेष्यादेकस्मिन वत्सरे मासाष्टक गमितमिति प्रतीयते (प्रदीप) कियतोऽपि शेषा मासानतिवाह्य (चरित्र) अष्टौ मासानित्यथ । 'शेषान मासान गमय चतुर ' इति वक्ष्यमाणत्वात, (सजी) अर्थादष्टौ 'मासानन्यान गमय चतुर ' इति वक्ष्यमाणत्वात, मुखतोऽनुक्तिर नुपयोगात (विद्युल्लता) कतिचिन्मासानिति सख्या नाभिहिता तथापि अष्टौमासा बोद्धव्या, "शेषानमासान गमय चतुर' इति वक्ष्यमाणत्वात । ननु कतिचिच्छब्दोऽल्पवचन , तेन च बहवो मासा नीता अत "शापा तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङगपाणाविति ' वक्ष्यमाण विरुध्यते । नैवम, अतिदु सहत्वा नेतव्यकालस्याल्पस्यापि बहुत्वेन समथनात । तथा च—

प्रचुरेऽपि गते काले नामिनामल्पवासना ।
नेतव्ये स्वल्पकालेऽपि घोरत्वाद बहुवासना ।। इति ।। (सुबोधा)

कुछ उत्तर मेघ० (50) मे आये 'शेषान मासान गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा' अर्थात आखे ब द करके शेप चार मास बिता देना' से प्रतीत होता है कि जब तक यक्ष आश्रम मे वियोग आठ मास बिता चुका था। शाप की समाप्ति कार्तिक कृष्णा एकादशी (देवोत्थान एकादशी) को होनी थी—शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङगपाणौ। (उत्तर मेघ० 50)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (11 93,) शाकु० (2 13,) तथा मालवि० (86 1,) मे एक एक बार हुआ है।

340 कतिपयदिनस्थायिहसा (पू० 24 4 11 83) कतिपयदिनस्थायिन+जस+हस+जस, कम-धारय, सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, ननुपोटायुवति–(2 1 65) इत्यादिसूत्रेण समासे कतिपयशब्दास्यो त्तरपदत्वविधानात 'दिनकतिपयस्थायीति' वक्तव्यम। प्रायिक चतत। 'कतिपयपुरस्वाम्ये पुसा क एष मदज्वर 'इति भत्तहरिवचनात। (प्रदीप), कतिपयेषु दिनेषु स्थातु शील एषा ते तादशा हसा येषु ते (चरित्र), कतिपयेषु एव दिनेषु स्थायिनो हसा येषु ते तथोक्ता एवविधा , 'पोटायुव तिस्तोककतिपय' इत्यादिना कतिपयशब्दस्य उत्तरपदत्वेऽपि न तच्छब्दस्य उत्तरत्वमस्ति अस्य शास्त्र-स्य प्रायिकत्वात (सजी) 'पोटायुवतिस्तोककतिपयशब्दस्योत्तरपदत्वविधानाछिनकतिपयेति वक्तव्ये प्रायिकत्वा नोक्तम, 'कतिपयपुरस्वाम्ये पुसाम' इति हरिवचनाच्च (विद्युल्लता), कतिपयदिन अल्प-दिवस स्थायिन स्थितिशीला हसा यत्र तादशा । रम्यत्वध्वनिरियम। (सुबोधा), ननु हसास्त्वयव सह मानस गमिष्य तीति प्रागुक्त तत कथमिह त्वय्यास ने कतिपयदिनस्थायित्व हसानाम ? उच्यते, अन्ये सर्वे हसास्त्वयैव सह यास्य ति कि तु दशार्णानामतिरमणीयत्वात यत्र स्थिता हसा-स्त्वया सह मानसगमनोत्कण्ठिता अपि कियद्विलम्बेन त्वामनुगमिष्य तीति दशार्णातिरमणीयताज्ञाप-नेन तत्र गमनातित्वरता सूचिता, अत **एवान्येन** भणित

नलिनीप्रेमबद्धो मानसगमनाय घनरवैरतरित ।
नच गच्छति नच तिष्ठत्युभयरसव्याकुलो हस" इति ।

केचित्तु दिनस्य कतिपयम अल्पक्षण दशार्णशोभावलोकनाथ स्थायिनो हसा यत्र। कति पय दिनमिति राजदन्तादित्वात् साध्वित्याहु । **केचित्तु** एतन्मेघसहचारिण एव हसा दशार्णाना रम्यतया [illegible] विलम्बावलम्बनमाकलयन्त सरोभ्रमात तत्र पतिता कतिपयदिन स्यास्य ति, तथाहि

केतकर्तृतिपाण्डरतया सैकतभ्रम , वकदर्शनात हसकुन्भ्रम श्यामजम्बूदर्शनात जलभ्रान्तिरि याट्ट । त्वयि आस ने समीपगते सति तेपा तत्र स्थितिरित्यन्ये । केचित्तु अकतिपयदिनस्थायिहसा इति अकारप्रश्लेष कुर्वन्ति । तत्र त्वयैव सह गमनादस्थायिनो हसा यत्रेत्यथ । (सुबोधा)

हस यहा अब कुछ दिन ही ठहरेंगे । वे शीघ्र ही मानसरोवर को चले जायेंगे (देखो० पू० म० 11) अष्टाध्यायी के अनुसार यह समास 'दिनकतिपय' होना चाहिये । परन्तु इस प्रकार के प्रयोग साहित्य मे बहुत पाये जाते है ।

341 कथञ्चित् (द्विवार प्रयुक्तम) उ० **25 3 15 40, 36 3 19 41,** अव्यय, कृच्छ्रेण (सजी 25 , कृच्छ्रेण (सजी 6), कदञ्चित दवान (पचिका 36), तात्पर्यानिर्णयेन (सुबोधा) कष्टमृष्ट्या (सुबोधा 36) यह साभिप्राय शब्द है, क्योंकि यक्ष आशा करता है कि उसकी 'प्रियतमा' ने सम्भवत बडी कठिनाई से मुझ सपने म प्राप्त किया हो । यहा 'निद्रोक्ति' का उत्तर मेघ 'तामु निद्राम' से प्रतिपादित सातवी कामदशा 'प्रजागर' से कोई विरोध नही पडता, क्योकि प्रस्तुत श्लोक मे आशिक निद्रा की सम्भावना मात्र वताई गइ है, नीद नही ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो म इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) कुमार० (6) शाकु० (1) तथा विक्रम० (1),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

342 कथम (पच वार प्रयुक्तम) **पू० 23 4 17 52, उ० 30 3 10 30, 45 2 6 40, 47 1 4 6, 47 2 10 21,** अव्यय, केनापि प्रकारेण (सजी 30), केन प्रकारेण (सजी 47) दववशात (पचिका), कथ नाम (पचिका 47), केनप्रकारेण (सुबोधा) इसके साथ प्रकरण के बल से 'अपि' का अध्याहार हो जाता है अत कथमपि जसे जैसे, बडी कठिनता से ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (37) विक्रम० (23) मालवि० (21) रघु० (14) कुमार० (12),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

343 कथमपि (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 3 1 3 4, 44 3 12 34, 23 4,** कथम् | अपि, अव्यय, महता यत्नेन (प्रदीप), महता कष्टेन (चरित्र), गरीयसा प्रयत्नेन इत्यथ । 'ज्ञानहेतुर्विवक्षायामप्यादिकथमव्ययम । कथमादि तथाप्यन्त यत्नगौरवबाढयो ॥' इत्युज्वल । (सजी), महता कष्टेन (चरित्र), गरीयसा कष्टेन (चरित्र 44), योषित करावलम्बित वस्त्र हरतो ऽयस्यापि विलासिन तत स्थानात गमन कष्टेन भवति (चरित्र 44) यथाकथचित (सजी), कृच्छ्रेण (सजी 44), महता प्रयत्नेन (सजी 44), तरुलताद्यवलम्बनप्रयासेन इत्यर्थ (विद्युल्लता 3), मेघदर्शनस्य विरहिणामु मादकत्वात केनापि प्रकारेण महाकृच्छ्रेण (सुबोधा 3), केनापि प्रकारेण मदुपकारस्मरणधैर्यावलम्बनेन (सुबोधा 23), कथमपि भवतीत्युक्तिद्वारेण प्रयत्नतोऽपि कर्त्तव्यमित्युक्तम (विद्युल्लता 44), कष्टमृष्ट्या केवल मदुपकार बुदध्या (सुबोधा 44) केनापि प्रकारेण । (सुबोधा 3) दैवयोगात (सुबोधा 44) जैसे-तैसे । बडी कठिनता से । क्योकि मेघ को देखकर उसके मन मे उत्कण्ठा उत्पन्न हो गई थी । अत उसके लिये मेघ के सामने खडा होना सरलता से सम्भव न था 'किसी भी तरह,' 'किसी-न किसी तरह' या बडी कठिनाई से । बराबर आँसू बहते रहने के कारण आँखो के लगने का ही सुयोग नही मिलता । फिर यदि क्षणभर को आख भी लगी तो स्वप्नदर्शन सुलभ नही है । और यदि कथञ्चन स्वप्न भी दिखा तो उसमे प्रियतमा का निर्दयाश्लेपहेतुक मिलन

अत्य त दुलभ है। कालिदास न इसी दष्टि से कथमपि का प्रयोग करके कादाचित्कता और आशु विनाशिता दोनो को व्यक्त किया हे। (उ० 44)

कालिदास ने प्रस्तुत पद का प्रयोग अपनी कतियो मे छह बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघ० मे (14 87,) कुमार० (7 85,) तथा शाकु० (3 38,) मे एक-एक बार हुआ है।

344 कथमिव (पू० 23 4 2) कथम+इव, समास, अव्यय, सखित्वात मद्दशादशनाच्च प्रियाजीवित-परित्राणायत्तत्वा मज्जीवनस्य प्राणत्राणात परस्य धमस्य चाभावा मव्ये विलम्बो न ते युक्त इत्यथ (विद्युल्लता),

345 कथयत (पू० 13 1 4 4) कथ+णिच+शतृ+ङस, कृदन्त, षष्ठी, एकवचन, वदत (सुबोधा)

346 कथयितुम् (उ० 42 2 11 16) कथ+णिच+तुमुन, अव्यय, वक्तुम (पचिका), वक्तु (सुबोधा)

347 कथितम् (उ० 50 3 18 32) कथ+क्त+सु, कदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, उक्तम (पचिका), उक्तम् (सुबोधा)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतियो मे दो बार किया हे। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० (1 6,) मे एक बार हुआ है।

348 कदम्बै (पू० 26 2 10 32) कदम्ब+भिस्, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, 'कदम्ब' इत्युक्तेऽपि 'कदम्बकुसुमै' इत्यर्थो गृह्यते। कदम्बकुसुमाना पुलकसा नवेशत्व अस्ति। 'कदम्ब पुलकी श्रीमान् प्रावृषेण्यो हलिप्रिय' इति यादव (प्रदीप), नीप (चरित्र), नीपवृक्षै (सजी), कदम्बवक्षै, नीपै (सुबोधा)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त ऋतु० मे इसका प्रयोग एक बार (2 23,) हुआ है।

349 कनककदलीवेष्टनप्रेक्षणीय (उ० 16 2 7 21) कनककदली+आम+वेष्टन+टा+प्रेक्षणीय+सु, तत्पुरुष, विशेपण, प्रथमा एकवचन, कनककदलीना वेष्टनेन वृत्या प्रेक्षणीय (चरित्र), कनक कदलीना वेष्टनेन परिधिना प्रेक्षणीयो दशनीय (सजी), कनकमयीनाञ्च कदलीलताना वेष्टनेन परिवलनेन प्रेक्षणीयो रम्य (पचिका) कनककदली सुवण रम्भा तस्या यत वेष्टनम आवरण तेन प्रेक्षणीयो दश्य सुन्दर। कनककदलीवेष्टनस्य विद्युदुपमानम (सुबोधा), यक्ष के घर की वापी मे सुवण कमल उत्पन्न होते थे। अत वहाँ केले के वक्ष भी सुनहरी होते थे। **वेष्टनप्रे०**—श्री काले के मत मे 'कनककदलीवेष्टन, प्रेक्षणीय 'पाठ अच्छा है क्योकि क्रीडाशैल का सौ दय 'इ द्रनील और 'कनककदली' दोनो के ही कारण था। 'वेष्टनप्रेक्षणीय' पाठ मे यह भाव नही आता। पर तु कवि का मत ऐसा नही। वह तो कनककदलीवेष्टनत्व को मेघ के उपान्तस्फुरिततडित्वत्व के तुल्य वर्णित कर रहा है। बादल नीला है और क्रीडाशल सुनहरी केलो से वेष्टित है। यही दोनो का समान सौ दय है जिससे यक्ष को मेघ दशन से क्रीडाशल की स्मृति आ जाती है। प्रेक्षणीय—प्र+ √ईक्ष+अनीय। अलका मे सुनहले कमल होते थे, एव वहाँ पर सुनहरे केले के वक्ष भी बहुलता से पाये जाते थे। इसलिये शिखर पर नीलमो तथा चारो ओर सुनहले केले के वृक्षो की बाड के कारण क्रीडा पवत देखते ही बनता है। इसका पाठान्तर 'कनककदलीवेष्टन' है, जिसका अथ 'सुनहले केले के वक्षो की बाड वाला' है। इस अवस्था मे 'प्रेक्षणीय' क्रीडाशैल का विशेषण है और प्रेक्षणीयता सु दरता के दो कारण है—शिखर पर नीलम और चारो ओर कनककदलियो की बाड। दोनो पाठो मे भेद इतना ही है कि 'वेष्टनप्रेक्षणीय' पाठ के अनुसार पवत की दर्शनीयता का कारण 'बाड' ही है। 'नीलमवाला' स्वतन्त्र विशेषण है। कनककदली-

नरिटन एक और पाठ है, जिसका अर्थ 'सुनहले केले के वृक्षों से घिरा हुआ। (अतएव) दर्शनीय है' कनकस्य कदली कनककदली। तासां वेष्टनं कनककदलीवेष्टनम्। तेन प्रेक्षणीय कनककदली वेष्टनप्रेक्षणीय। कदली तो अलका मे 15000 फीट से ऊपर की ऊँचाई पर पैदा हो नही सकती। अतः स्वर्ण से बनी कदली है। पूरे क्रीडाशैल के शिखर भाग के चारों ओर कदली वेष्टन है। नीलम की चोटियाँ और सोने के केलों का घेरा—यही कवि का इष्ट चित्र है। ऐसी कल्पना महाकवि श्री हर्ष ने भी 'नषधीय चरित' मे प्रस्तुत की है। क्रीडाशैल वहाँ भी है। वह वैदर्भी का है और यह है यक्षिणी का। वह मरकत मणि से विरचित है और यह इन्द्रनीलो से निर्मित। उसके अंशुदर्भ ब्रह्माण्ड से टकराकर उत्तानगा दवसुरभिया के मुख मे सीधे पडते है और फिर तृण गोग्रासदान का पुण्य प्रदान कराते हैं। ऐसी उन्मत्त कल्पना कालिदास की नही है, वह यक्ष का मदशदर्शनवश पुरानी अनुभूतियो को स्मरण करता हुआ अंकित करके मानवमन की स्वाभाविक अवस्था का वर्णन करते हुये कोटि कोटि विरही हृदयो को अभिव्यक्ति दे देता है। "वैदर्भी केलिशैले मरकतशिखरादुत्थितैरंशुदर्भैः" (नैप० 2 115)

350 कनककमलै (उ० **11 2 6 19**) कनककमल। भिस, संज्ञा, तृतीया, बहुवचन, हेमपद्मे (चरित्र), कनकस्य कमलैः, 'षष्ठ्या विवक्षितार्थलाभे सति मयटविग्रहे अध्याहारदोष, एवम् यत्रापि अनु सन्धेयम (सञ्जी), कनकनलिन (पञ्चिका), **कनकनलिनैं** स्वर्णपद्म (सुबोधा), कनकस्य कमल। सोने के कमल, सुनहरी कमल। मल्लिनाथ कहते है कि जब इस विग्रह से काम चल जाता है तो 'कनकमयानि कमलानि' (सोने के बने हुये कमल) यह विग्रह करना अनावश्यक है क्योंकि इसमे 'मयट' प्रत्यय को ऊपर से लाना पडता है। कालिदास के वर्णनो मे कानो मे 'मणिकुण्डल' (ऋ० स० 2 19) प्रवरकाञ्चनकुडमल' (ऋ० स० 3 19) नामक आभूषणो के अतिरिक्त शिरीष (शाकु० 1 4) सुगन्धित फूल (ऋ० स० 2 18), ककुभद्रुमञ्जरी (ऋ० स० 2 20) और विविध नीलोत्पल (ऋ० स० 3 19) आदि के प्रयोग का वर्णन आया है। अत यहा पर 'कनककमल' का अर्थ 'सुवर्ण का कमल नामक कान का आभूषण' करना अप्रासगिक न होगा। इसी पद्य मे हारो और मुक्ताजाल तथा पू० मे० 2 मे 'कनकवलय' के वर्णन सुवर्ण आभूषण के धारण किये जाने का उल्लेख कर रहे हैं।। उ० मे० 2 69 इस निष्कर्ष का विरोधी नही। वहा तो पुण्या भरणो का ही उल्लेख है। धातु आभूषणो का निषेध और व्यावर्तन नही।

सम्भवत अलका के झीलो मे स्वर्ण कमल रहते हैं। हिमालय और मानसरोवर 'हेम पदमो' के घर हैं ही। देखिये—रघु० 'सप्तर्षि हस्तावचित हेमपदमम'।

351 कनकनिकषस्निग्धया (पू० **40 3 11 31**) कनक+इस+निकष+सु+इव+स्निग्धा। टा, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, एकवचन, कनकनिकषवत् सुवर्णपरीक्षापाषाणवत् स्निग्धया मनोज्ञया गौरवर्णया इत्यर्थ (चरित्र), कनकस्य निकषो, निकष्यत् इति व्युत्पत्त्या निकष उपलगातरेखा तस्य एव स्निग्धतेजो यस्यास्तय स्निग्ध तु मसृणे सान्द्रेरम्ये क्लीबे च तेजसि' इति शब्दार्णवे (सञ्जी) कनक निकष हेमनिकषणरेखा तद्वत् स्निग्धया, साहचर्यात कपिलया च, दर्शनमात्रोपयुक्तया न तु नयनप्रतिघातिन्येत्यर्थ। तत्क्षणे च लोचनचाकित्यस्यावश्यम्भावात, 'विद्युद्दामस्फुरणचकितै' इत्युक्तमनुसहितम् (विद्युल्लता) कनकनिकषवत् स्वर्णरेखावत् स्निग्धया मनोहरया। कनकनिकषस्निग्धयेत्यनेन विद्युतोऽल्पत्वध्वनितम् महती हि विद्युदभिसारिकाणा भयहेतु। कनकनिकषच्छायायेति पाठे कनकनिकषवत् छाया कान्ति र्यस्यास्तादृश्या।

कनकस्य निकष तद्वत स्निग्धया। निकष—कसौटी पर खीची गई सोने की पंक्ति। बिजली की चमक इस रेखा की चमक के समान होती है। इसमे मल्लि० ने 'स्निग्ध' शब्द को विशेषण न मानकर विशेष्य माना है और इसका अर्थ 'तेज' लेकर ब० व्री० समास माना है।

इसकी पुष्टि मे शब्दार्णव की इस पक्ति का प्रमाण दिया है—'स्निग्धे तु मसृणे सान्द्रे रम्ये क्लीवे च तेजसि, परन्तु स्निग्ध' का साधारण अर्थ 'रम्य' (चमकने वाला) लिया जाना ही ठीक है। सारो० ने यह व्याख्या की है—कषोपलस्फुरत्काचनरेखासवर्णया। देखिये—विक्रम० IV। कनकनिकषस्निग्धा विद्युत्प्रिया मम नोवशी। और देखिये— हितोपदेश 'तत्त्वनिकषग्रावा तु तेषा विपत'। विल्सन के अनुसार इसका पाठान्तर 'कनकनिकषच्छायया' है। परन्तु अर्थ मे कोइ विशेष भेद नही प्रतीत होता। निकष=निकष्यते इति, नि+ √कष+ अच या घञ कर्मणि।

352 कनकवलयभ्रंशरिक्तप्रकोष्ठ (पू० 2 2 9 35) कनक+ङस+वलय+ङस+भ्रंश+टा+रिक्त+सु+प्रकोष्ठ+सु, तत्पुरुषगर्भबहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, विरहकार्श्यात् कामिना कनकवलयभ्रंशो भवति। तथा शाकुन्तले—

इदमशिशिररन्तस्तापाद विवर्णमणीकृत
निशि निशि भुजन्यस्तापाङ्गप्रसारिभिरश्रुभि ।
अनतिलुलितज्याघाताङ्क मुहुर्मणिबन्धनात
कनकवलय स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते ॥

इति। न त्वधिकारनिषेधादिति भाव। (प्रदीप) कृशशरीरत्वात कनकस्य हेम्ना वलयानि कङ्कणानि तेषा भ्रंशोऽपतन, तेन रिक्तौ शून्यौ प्रकोष्ठौ कूर्पराग्रभागौ यस्य स तथा (चरित्र) कनकस्य वलय कटक तस्य भ्रशेन पातेन रिक्त शून्य प्रकोष्ठ कूर्पराध प्रदेशो यस्य सा तथाऽस्त। विरहदुखात कृश इत्यर्थ (सजी) वेषविरचनाविद्वेषेण भूषणान्तरेष्वपाकृतेषु कनकवलय मङ्गलार्थ वामप्रकोष्ठनिविष्टमवशिष्टम, तस्यापि कार्श्यातिरेकजनितेन विगलनेन शून्यभूत कवल्यमात्रभूषण प्रकोष्ठ यस्य स, कनकवलयस्यैकस्य धारण विरहचिह्नमिति केचित। तथा शाकुन्तले—'प्रत्याख्यातविशेषमण्डनविधिर्वामप्रकोष्ठार्पितम, बिभ्रत्काञ्चनमेकमेव वलय श्वासापरक्ताधर' इति 'अनतिलुलितज्याघाताङ्क मुहुर्मणिबन्धनात कनकवलय स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते' इति च। (विद्युल्लता), कनकवलययो स्वर्णकटकयोर्भ्रशेन अध पातेन रिक्तौ शून्यौ प्रकोष्ठौ कूर्पराधोपभागौ यस्य स तथा। एतेन विरहाद् दुर्बलत्व विभूषत्व भूषणोऽनादरश्च सूचितम, "स्मरानलकर्णे काये भूषा न बहु मन्यते" इति भरत। (सुबोधा) कनकेति वलयस्य कनकमयत्वात कनकपद व्यर्थमिति न वाच्य, करिकरभवत साक्षाच्छब्देन कीर्त्तनादुक्तिपोषालकारान्निष्कारात। (सुबोधा),

वियोग से उत्पन्न हुई दुर्बलता के कारण सोने के कड़े के गिर जाने से खाली कलाई वाले। गुप्तकाल के छैल नागरिक एक हाथ मे सोने का ढीला कडा पहनते थे। शिल्प मे उत्कीर्ण मूर्तियो से यह प्रतीति होती है। इसी की ओर कालिदास ने सकेत किया है। शाकुन्तल मे भी राजा दुष्यन्त को शकुन्तला के वियोग मे बाएँ हाथ मे सोने का कडा पहने हुए लिखा गया है —

प्रत्याख्यातविशेषमण्डनविधिर्वामप्रकोष्ठार्पितम।
विधृतकाञ्चनमेकमेववलय श्वासापरक्ताधर ॥

कनकस्य वलय तस्य भ्रश कनकवलयभ्रश तेन रिक्त प्रकोष्ठ यस्य स। प्रकोष्ठ—कलाई। कामी होने के कारण यक्ष ने आभूषण धारण कर रखा था। उसका कडा बिना उतारे दुर्बलता के कारण गिर गया। कामियो का अपनी प्रेमिका का चिन्ता मे दुर्बल होना काव्यो मे बहुश वर्णित है। द्रष्टव्य

मणिबन्धनात् कनकवलय स्रस्त स्रस्त मया प्रतिसार्यते (शाकु० 3 11) निकाम क्षामाङ्गी सरसकदलीगर्भसुभगा (मालती० 2 3) वपु क्षाम क्षाम बहति रमणीयञ्च वहति (तदेव, 3 9)

353 कनकसिकतामुष्टिनिक्षेपगूढै (उ० 6 3 10 31) कनकमयी+जस+सिकता+सुप्+मुष्टि+ङस्+निक्षेप+टा+गूढ+भिस, विशेषण, तत्पुरुष, तृतीया, बहुवचन, कनकमयीषु सिकतासु

बालुकासु मुष्टिनिक्षेपेण गूढै गुप्तै (चरित्र), कनकम्य सिकतासु मुष्टिभिर्निक्षेपेण गढै सवतै (सजी),

कनकस्य सिक्ता तासु मुष्टिनिक्षेपेण गूढ । मुष्टे निक्षेप मुष्टिनिक्षेप । कनकसिकता सोने की धूलि, सुवणरज । शिव के क्रीडास्थल, कैलास, कनकाद्रि, मन्दर और गन्धमादन है। इनमे कैलास और गन्धमादन तो समीप समीप वतमान है अथवा एक ही पवत के दो स्थल विशेष है। कनकाद्रि की सत्ता भी कैलास के आस-पास ही है। यह अपने पीतवण तथा नदियो की बालुकाओ म सुवणरज की सत्ता के कारण ही कनकाद्रि कहलाया। इस पद्य के 'कनकसिकता' मे मन्दाकिनी की सुवण्रज मिश्रित 'सिकता' (किनारे की धूलि) की ओर सकेत प्रतीत होता है। तुलना करो—शब्दाणव, की गुप्तमणि की परिभाषा। सिक्ता—यह पद नित्य स्त्रीलिङ्ग बहुवचन है। मुष्टि अभिप्राय यह है कि कन्याएँ मणिया मुटठी मे छिपाकर सुवणरज मे मिला देती थी। अन्य कन्याएँ उन मणिया को ढढा करती थी। इस खेल का नाम गुप्तमणि या गूढमणि था। गूढ—√गुह + क्त। यह एक देशिक क्रीडा है। मणि के स्थान मे अन्य वस्तु को भी छिपाया जा सकता है। देखिये—'रत्नादिभिर्वालुकादौ गुप्तद्रष्टव्यकमभि । कुमारीभि कृता क्रीडा नाम्ना गुप्तमणि स्मता ।। रामक्रीडा गूढमणिगुप्तकेलि पलायनम । पिच्छक-दुक्दण्डाद्यै स्मता देशिक केलय ।।' कनकसिकता का अभिप्राय उस रेत से है जिसमे सोने की कणिकायें हैं।

354 **कन्दरेषु** (पू॰ 59 3 15 28) कन्दर+सुप, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, गुहासु (चरित्र, दरीषु, 'दरी तु कन्दरो वा स्त्री' इत्यमर (सजी), दरीषु (सुबोधा 59),

355 **कन्दली** (पू॰ 21 2 7 20) कन्दली+शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, भूमिकदली, 'द्रोणपर्णा स्निग्धकन्दा कन्दली भूकदल्यापि' इति **शब्दाणवे** (सजी) स्वनामख्यातवृक्षाविशेषान (सुबोधा), "कन्दल कदली चेति मगवृक्षप्रभेदयो" इति **धरणि** । "कन्दली धूम्रपुष्पा तृणविशेषे" **इत्यन्ये**। (सुबोधा) भूमि कदली, भुईकेली।

ये भी वर्षा ऋतु मे खिलती है। श्री काले लिखते हैं कि कन्दली एक छोटा, बहुत गहरे हरे रग के पत्ता वाला और सुन्दर, चटक लाल और छोटे आकार के फूला वाला पौधा होता है। श्री कर्माकर ने इसे केले का पेड माना है।

356 **कन्या** (उ॰ 6 4 15 57) कन्या+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, यक्षकुमार्य 'कन्या कुमारिका नार्यो, इति विश्व (सजी), इसकी व्युत्पत्ति इस प्रकार दी जाती है—1 कमनीया भवति—चाही जाती है, सुन्दर होती है। नि 4 15, देखो ऋ 6 49 7 दयानन्द भाष्य, दशपाद्य 8 14, उ 2 95 (दयानन्द टीका) 2 क्वेय नेतव्या—यह कहा ले जाई जायेगी। 3 कमनेन आनीयते—सुन्दर, चाहे हुए के द्वारा लाई जाती है। इन सब मे पहली व्युत्पत्ति ही प्रकरणोचित है।

श्री साधुराम इस पद्य मे मणिपुर प्रदेश मे प्रचलित स्त्री पुरुषो के उन्मुक्त ही नही प्रत्युत उच्छृखल नृत्य की ओर सकेत पाते हैं जिसमे केवल एक ही बन्धन या नियम है—पुरुषो को कन्याओ की स्वीकृति प्राप्त करनी होती है। उनका यह निष्कर्ष उनके इस वाद पर ही आश्रित है कि मेघदूत का मणितट आधुनिक मणिपुर है, तथा यक्ष आदि जातियाँ आज भी आसाम की पहाडियो मे बसी हुई है। उनके अर्थ की यथार्थता इस वाद की यथार्थता पर ही निभर है। शब्दो मे उनका दिया हुआ अर्थ अवश्य निकल आता है। इस वाद की समीक्षा अन्यत्र की गई है। अत यह अथ ग्राह्य नही।

357 **कमलम्** (उ॰ 19 4 19 42) कमल+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पद्मम (सजी), नलिनम (पचिका 19), पदम (सुबोधा) यहाँ पर इस पद से प्रसिद्धका त्यादिधर्मान्तरपरिणतधर्मिविशेष की व्यञ्जना होती है। जैसे इस रचना मे—"ताला जाअन्ति गुणा जाला दे सहिअएहिं घेप्पन्ति। रविकिरणाणुग्गहिआइ होन्ति कमलाइ कमलाइ ।।" दूसरा 'कमल' शब्द।

358 **कमलवदनात्** (पू० 42 3 15 23) कमल+सु+वदन+ङसि, बहुब्रीहि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, कमल पदम तदव वदन तस्मात् (चरित्र) कमल स्वकुसुममेव वदन तस्मात (सजी) पद्मरूपा मुखात (विद्युल्लता), पद्मरूपमुखात् (सुबोधा), सुमति विजय ने 'कमलवदनात्' के स्थान मे 'कमलनयनात् पाठ दिया है। इस पाठ के देने से सम्भवत उसका यह विचार हो कि आसू 'नयन' मे ही रहते है, किन्तु हमे 'कमलवदनात्' वाला पाठ ही अच्छा लगता है, क्योकि नलिनी लता तो नायिका बन गई, फिर 'वदन' भी तो उसका चाहिए, आखे बिना वदन के हा भी नही सकती, वदन पर आसू पडता ही है और उसे ही पोछता है न कि आख मे का आसू।

359 **कमलानि** (पू० 51 4 18 38) कमल+शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, विशिष्टानामेव मुखाना मुपमेयतया कमलानामेवोपमानतयोपादानम्। अथवा योग्यतया कमलाकराणामित्यापाति, राजन्या नामुपा तत्वात। कमलानीत्यनन मुखानामपि शरपतनेऽप्यचकितत्वम्, पूवच्छायाविच्छेदविरहश्च प्रकाश्यते, (विद्युल्लता), पद्मानि (सुबोधा),

360 **करणविगमात्** (पू० 58 3 13 38) करण+ङस्+विगम+ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एक वचन, करण शरीरम्। 'करण साधकतम क्षेत्रगात्रेंद्रियेष्वपि' इति यादव। शरीरपरित्यागा दूर्ध्वमित्यथ (प्रदीप), करणस्य शरीरस्य विगमात् त्यागात्। 'करण साधकतम क्षत्रगात्रेंद्रियेष्वपि इत्यमर (चरित्र), करणस्य क्षेत्रस्य विगमात दहत्यागात, करण साधकतम क्षत्रगात्रेंद्रियेष्वपि इत्यमर (सजी), वत्तमानस्य शरीरस्य प्रारब्धकमपरिक्षयण पतनात, करण कारणे काये इति वजयती (विद्युल्लता), देहत्यागात् करणविगमादिति यवर्थे पञ्चमी, करणविगम प्राप्येत्यथ। हताविति य। करण साधनक्षेत्रकाय कायस्थकम'स्विति विश्व (सुबोधा), करणस्य विगम तस्मात्। करण शरीर। विगम विदा, समाप्ति, मृत्यु।

361 **करधृतम्** (पू० 44 1 3 7) कर+टा+धृत+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, करेण हस्तेन धृतम् (चरित्र), हस्तावलम्बितम् (सजी), करे निवारितम्, मदन्सुहृदो मनस सवादेऽपि त्रपापरवशतया करेण शिथिलवृतमिव (विद्युल्लता), वानीरशाखाया करोपमत्वात्, नायिका हि वस्त्रापहरणसमये इच्छावत्यापि हस्तेन वस्त्र निरुणद्धत्यथ, हस्तनिरुद्धमिव (सुबोधा)

362 **कररुधि** (पू० 42 4 22 37) कर+शस्+रुध्+क्विप+ङि, विशषण, सप्तमी, एकवचन, अत्र हस्तरोधश्च प्रतीयते (प्रदीप), करान् किरणान रुणद्धीति कररुत तस्मिन् (चरित्र), करान् अशून् रुणद्धीति कररुद्ध, क्विप्, तस्मिन् कररुधि सति, हस्तरोधिनि सति इति च गम्यत, बलि हस्तांशव करा' इत्यमर (सजी), किरणच्छादके, न तु करस्पृश,मन्दगमनन चिर किरणप्रसार निवारयतीत्यथ। श्लेषात् हस्तनिरोधिनीत्यपि स्फुरति (विद्युल्लता), रश्मिराधके सति। कररुधी त्यत्र ध्वनिना करो हस्तो वाच्य (सुबोधा) करान् रुणद्धि इति कररुत्, तस्मिन्। कर=किरण, हाथ। किरण रूपी हाथो को रोकने वाले। यहा पर 'कर' शब्द म श्लष है कर' किरण आर हाथ को भी कहते हैं।

363 **कररुहपदे** (उ० 35 1 4 7) कररुह+आम्+पद+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, नखपदै (प्रदीप), नखक्षतै (चरित्र), पुनभव कररुहा नखोऽस्त्रीनखरोऽस्त्रियामित्यमर (चरित्र), नखपदै, पुनभव कररुहा नखोऽस्त्रीनखरोऽस्त्रियामित्यमर (सजी), नखक्षत (पचिका), नखाङकस्तिसृभिश्चतसृभिर्वा नखव्रणरेखाभिश्च, प्रवास गमनकाले प्रियेण प्रियाया उर्वो स्तनपार्श्वे च स्मरणाथ तिस्रीचतस्रो वा नखरेखा दीयन्ते तथा च —

> उर्वोश्च स्तनपार्श्वे च प्रवास गच्छता खलु
> स्मृत्यै तिस्रश्चतस्रो वा दीयन्ते नखरेखिका " इति

नखक्षतानि पश्य त्या गूढस्थानेषु योषित ।
प्रियस्मृतेरभिनवा प्रीतिभवति पेशले ति च ॥

पुनर्भव कररुहो नखोऽस्त्री नखरोऽस्त्रियाम इत्यमर (सुबोधा)

करे रोह तीति कररुहा तेपा पदानि । हाथो पर उगने वाल =नाखूना के चिह्न । "कर रुहाणाम् पदानि कररुहपदानि, त ।" कररुह का अर्थ है 'नाखून'—"पुनर्भव कररुहो नखोऽस्त्री नखरोऽस्त्रियाम्"—(अमरकोश) पद का यहाँ आशय है 'चिह्न'—

—"पद चिह्नेऽपि दृश्यते"—(शाश्वत कोश । जैसा कि मल्लिनाथ ने स्पष्ट किया है प्रवासगमन के समय प्रिय प्रियतमा के ऊरुओं मे स्मरणाथ तीन या चार नखक्षत के चिह्न बना जाता था। अथवा गाम्यधर्म के समय के भी चिह्न हो सकते है ।

364 **करिण** (उ० 14 2 8 24) करिन् +जस, सज्ञा, प्रथमा, बहु०व० । कर + इन् (मतुबथ) हाथी ।

365 **करुणावृत्ति** (उ० 32 4 20 51) करुणामयी + सु + वत्ति + सु, बहुव्रीहि, विशेषण प्रथमा, एक वचन, करुणामयचित्तवत्तियस्य (प्रदीप), करुणामयी वत्तियस्य स तादश (चरित्र), करुणा करुणा मयी वत्ति अन्त करणवृत्तियस्य सा (सजी), कृपाशील , करुणा कृपव वृत्तिर्व्यापारो यस्य स करुणा वृत्ति कृपाथवत्ते करुणाशब्दस्य भाषितपुस्कत्वाभावात न पुवद्भाव (पञ्चिका), करुणाया कृपाया वति प्रवतन यस्य तादशो भवति। (सुबोधा), "अनुकम्पायाम प्रवत्तियस्य। 'अनुकम्पा तु सा ज्ञेया दु खितान प्रति देहिन । उपकारपरत्व या कुरुते चित्तविक्रिया ॥' इति दिवाकर ।' (विद्युल्लता)

366 **करेण** (उ० 31 4 21 51) कर+टा, सज्ञा ततीया, एकवचन, पाणिना (पञ्चिका), हस्तेन (सुबोधा) "करेण न त्वङगुलीभि । अनेनस्निग्धारितबहुलबवरदाघम् ममदुलान। भिन्नाग्राणा च केशाना वेण्याकारेण स दष्टतया घनीभूय भारायमाणत्वात करकमलनैव यत्नतोऽपसारणीयत्वम् न पुन अतिदुबलरङगुलिदल शक्यापसारत्वमिति द्योत्यते ।" (विद्युल्लता),

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (5) रघु० (4) शाकु० (1) ऋतु० (1), विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

367 **करोति** (द्विवार प्रयुक्तम्) **पू० 47 2 9 25, उ० 33 3 18 39,** कृ + लट, तिङन्त प्रथम पुरुष, एकवचन, धारयतीत्यथ , ध त इत्यर्थ (सजी), कुरुते (पञ्चिका 33), निदधाति (विद्युल्लता 47), निवेशयति (सुबोधा 47), पहनती है । (47) बना रहा है । (33)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एकतीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र था म इसका प्रयाग इस प्रकार है —शाकु० (11) विक्रम० (9) रघु० (4) कुमार० (2) ऋतु० (2) मालवि० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

368 **कर्णविभ्रशिभि** (उ० 11 2 7 24) कर्ण + भ्यस् + विभ्रशिन् + भिस, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, कर्णेभ्यो विभ्रश्यन्ति इति कणविभ्रशीनि त (सजी), कर्णभ्रष्टै (पञ्चिका), कर्णात् विभ्रशिभिश्च्युत । गत्युत्कम्पोऽय भ्रशे हेतु (सुबोधा०) काना पर से गिरे पड़े हुए ।

369 **कर्णे** (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 47 2 8 24, उ० 2 3 13 37, 42 2 9 14** कर्ण + ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, श्रवणशिखरे (विद्युल्लता 47), श्रवणे (सुबोधा 47), कान मे ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त मालवि० मे तीन बार (25 5; 137 1, 177 1,) तथा शाकु० मे एक बार (1 33,) इसका प्रयोग मिलता है ।

370 कर्त्तुम् (त्रिबार प्रयुक्तम) पू० 11 1 1 1 , उ० 20 3 11 35, 44 2 11 22, कृ+तुमुन, अव्यय, तथा लेखितुम् (सजी 44), सम्पादयितु (सुबोधा 20), करने को।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ हे। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (3) रघु० (2) विक्रम० (2) मालवि० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश '

371 कलभतनुताम् (उ० 20 1 3 5) कलभ+सु+इव+तनुता+अम, तत्पुरुष, सना, द्वितीया, एकवचन, कलभवत तनुता कृशता (चरित्र), कलभस्य करिपोतस्य तनुरिव तनुयस्य तस्य भावस्ता-मल्पशरीरताम (सजी), इभशिशुपलवत्वम क्षिप्रगमनाथम् (पचिका), महती हि देहे व्यथा जायते (पचिका) करिपोतशरीरत्व। कलभस्य करिपोतस्य तनु शरीर तस्य भाव कलभतनुता ता कलभ-स्येव तनुर्यस्य तदभावमिति वा, कलभ इव तनु क्षुद्रस्तस्य भाव कलभतनुतेत्य ये। ईदशस्य महा-शरीरस्य भवतो दशनेन सा मूर्छिता स्यादित्याशङ्क्यतदुक्तम। "करभ करिशावक" इत्यमर। त्वयि करिशावकबुद्धया सा भयादिग्हिता स्वच्छन्द स्थास्यतीति पयवसितोऽथ (सुबोधा), 1 हाथी के बच्चे के शरीर के आकार के समान आकार वाले शरीर को। 2 कलभस्य तनुताम्—हाथी के बच्चे के समान छोटाई (=छोटे आकार) को। अर्थात् इतना छोटा जितना हाथी का बच्च।। हाथी को मागलिक माना गया है। ध्वनि से यह मागलिक भाव भी इस पद से प्राप्त होता है। यहा कलभ (हाथी का बच्चा) को उपमान बनाया गया है, क्योकि दोनो मे ऊँचाई और श्याम वणता म समानता है। मेघ इच्छानुसार कई प्रकार की आकृतियो को धारण कर लेता है। अत पूवमेघ 6 मे उसे 'कामरूप' कहा गया है। 'तनुताम्' मे तनु का अथ यहा 'शरीर' न करके 'लघु' भी किया जा सकता है अर्थात—हाथी के बच्चे की सी लघुता—छोटेपन—को।

अमरकोश के अनुसार 'कलभ' हाथी के बच्चे को कहते है—'कलभ करिशावक। "अभिधान चिन्तामणि' मे उसकी अवस्था का भी निर्देश किया गया है—'कलभो द्वात्रिशदब्द। हाथी की लम्बी उम्र होती है इसी से बत्तीस साल का हाथी बच्चा ही समझा जाता है। जवान या 'मदकल' वह पचास की अवस्था के बाद होता है। ऐस हाथी के शरीर के तुल्य शरीर वाले के अथ मे 'कलभतनु' पद बनेगा—'कलभस्य तनुरिव तनुयस्य स कलभतनु'। "सप्तम्युपमान-पूवपदस्योत्तरपदलोपश्च वक्तव्य '—इस वार्तिक से उत्तर पद का लोप होता है और बहुव्रीहि समास बनता है। इसी शब्द से भावार्थक 'तल'—प्रत्यय के लगने पर द्वितीया एकवचन मे 'कलभ-तनुताम्' निष्पन्न होगा। कुछ लोगो ने लघ्वथक 'तनु' शब्द से इसे निष्पन्न करने का दुसाहस किया है परन्तु उक्त वय परिमाण इस बात का प्रमाण है कि बत्तीस साल का हाथी जवान भले न हो पर छोटा नही होता भारी दिखाने मे ही कविसरम्भ है क्योकि तभी तो 'शीघ्र सम्पात होगा। साथ ही दन्तारे मदकल से भी आशय नही है क्योकि वह 'परिणतगज' तो 'आश्लिष्टसानु' होकर 'वप्रक्रीडा' मे लग जायगा और यक्षाङ्गना को भयभीत कर देगा।

372 कलामात्रशेषाम (उ० 28 2 7 37) कलामात्र+सु+शेष+टाप्+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मात्रशब्दोऽवधारणे (प्रदीप), हिमाशो कला इव कलामात्रशेष यस्या ताम (चरित्र), कलामात्र कलैव शेषो यस्यास्ताम (सजी) एक कलावशिष्टा (सुबोधा), कलामात्रशेष मित्यनेन विरहवेदनया कण्ठागत प्राणा मत्स देश कथा कोशलेन जीवयेति सूचितम। (सुबोधा) कला एव कलामात्रम् कलामात्रम। एव शेषा यस्या, ताम्। जिसकी केवल एक कला शेष रह गई है। पूर्ण चन्द्रमा की 16 कलाएँ मानी जाती है। प्रतिदिन एक कला के क्रम से घटते घटते कृष्णपक्ष की चतुर्दशी को केवल एक ही कला शेष रह जाती है। अत उसी दिन के चन्द्रमा का वर्णन है। भाव यह है कि यक्षपत्नी क्षीणातिक्षीण हो चुकी थी। उसकी कान्ति आदि अब समाप्ति की ओर

जा रही थी। अत इसे धय दिलाने की आवश्यकता थी। इस पर म० सि का यह कथन है—'कृष्णपक्षे चतुदश्या रात्रौ शेषकलामात्रस्य चन्द्रस्य दिङमुखे सम्भव ।' अर्थात कृष्णपक्ष की चतुदशी का च द्रमा पूव क्षितिज (Horizon) मे एक ही कला के रूप मे रह जाता है। यक्ष पत्नी की कलामात्र च द्र चाद की आकृति से तुलना की गई है।

कला एव कलामात्रम । मयूरव्यसकादयश्च (2 1 75) इत्यनेन निपात्यते । कलामात्र रूप यस्यास्ताम । मात्रच समूचे और सिफ के अर्थों मे आता है—मात्र कात्स्न्र्येऽवधारणे"—(अमरकोश)। कला षाडशाश को कहते है—कला स्यात् मूलरवद्धौ शिल्पादावशमात्रके । षोडशाशे च च द्रस्य कलनाकालमानयो ॥ —(मेदिनीकोश)। च द्रमा की मूर्ति का केवल मात्र सोलहवा भाग पूव दिशा के क्षितिज पर बच रहा है। कवि की कल्पना कृष्णपक्ष की चतुदशी की शशिकला का साम्य ला रखती है। और इसी अप्रस्तुत के द्वारा यक्ष अपनी प्रियतमा का सारा चित्र मन पटल पर अकित करा देता है। विरह वेदना के कारण कण्ठगतप्राणा एव कृशाङ्गी यक्षाङ्गना की मादक मूर्ति सहज ही उभर आती है। पूण सरस्वती के शब्दो मे—सुरदर्शित्वेन तरत्वाद एक कलात्मिकाम अमावास्यायामिव दुर्मूर्तिमिवेत्यथ । उपमया प्रकृतिकोमलत्वम, तादृश कृशत्वेऽपि अपरिलुप्तलावण्यम् रसिकजनहृदयशल्यायमानकष्टदशाविशिष्टत्व चेष्टतमाया द्योत्यत।" इतनी व्यञ्जनाये एक औपम्य के द्वारा कालिदास ही प्रस्तुत कर सकते है। भवभूति ने भी -"निकाम क्षामाङ्गी सरसकदलीगर्भसुभगा कलाशेषा मूर्ति शशिन इव नेत्रोत्सवकरी (मा० मा०)" लिखा है पर तु उसमे न तो विप्रयोग की परप्रह्लादनता है और न 'हिमाशु' की शीतलता । यदि कुछ है तो केवल "शशी" की कलङ्किता। और साथ ही 'सरसकदलीगर्भसुभगता' का अप्रस्तुतपक्ष से नितान्त असम्बन्ध कलाकौशल की दृष्टि से बहुत ही खटकता है।

373 **कल्पद्रुमकिसलयानि** (पू० 65 3 10 39) कल्पद्रुम+आम्+किसलय, समास, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, कल्पद्रुमकिसलयभूतानि (प्रदीप) कल्पवृक्षकिसलयभूतानि (चरित्र), कल्पद्रुमाणा किसलयानि पल्लवभूतानि (सजी) कल्पद्रुमाशुकानि कल्पवृक्षस्य सुन्दरांशुकानि सूक्ष्म वस्त्राणि वस्त्राणि वा। कल्पवृक्षलक्षण यथा—'सवदा सवभावेन ददत सवसम्पद । परोपकारव्रतिन कथिता कल्पशाखिन ॥' इति। "अशुक सूक्ष्मवस्त्रे स्यात् द्वस्त्रमात्रोत्तरीययो" रिति शब्द । कल्पतरु चारुवसन दशनेनालकाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम्। उक्तञ्च "प्रवेशे निगमे चैव मङ्गलामङ्गला सम' इति। (सुधा), कल्पना (अभिलषित कामनाय) द्रुम । इच्छाओ को पूरा करने वाला वृक्ष। यह पाच देववृक्षो मे से एक का नाम है। देखो अमरकोष 1 1 50—

पञ्चैते देवतरवो मन्दार पारिजातक ।
सतान कल्पवृक्षश्च पुसि वा हरिचन्दनम ॥

किसलय—कल्पवृक्ष के पत्तो को वस्त्रो के समान बताया गया है। यदि 'अशुकानीव' से 'प्रेमी द्वारा प्रेमिका के वस्त्रो के समान' यह भाव निकाला जाय तो अथ मे विशेष सौन्दय आ जायगा। इस भाव मे वात को केवल किसलय के साथ लिया जायगा। समस्त वाक्य का अथ (प्रेमी द्वारा प्रेमिका के) कपडो के समान वायु से कल्पवृक्ष के पत्तो को हिलाते हुए' होगा। श्री कर्माकर ने 'धु वन्कल्पद्रुमकिसलयान्यशुकानि स्ववात ' पाठ स्वीकार' किया है। इसका अथ 'कल्पवृक्ष के पत्तो रूपी कपडो को अपनी हवा से हिलाते हुए'—होगा। स्पष्ट है कि पूव की अपेक्षा इस अथ मे भावसौन्दय कम है। यदि यहा पर सालियो के साथ उपहास का अर्थ निकाला जाय तो मूल के अधिक निकट होगा। देखो 'नानाचेष्टै' पर टिप्पणी। कल्प सकल्पितोऽथ तस्य द्रुम वृक्ष । यहा जन्य जनक सम्बन्ध मे षष्ठी हुई। समास का विग्रह करने पर 'कल्पद्रुमाणाम् किसलयानि।'

374 **कल्पयामि** (उ० 53 2 13 25) क्लपु+णिच+लट, उत्तम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, समथग (सजी), लक्ष्ययामि (पचिका), कल्पना करता हूँ।

375 **कल्पवृक्ष** (उ० 13 4 19 63) एक देववृक्ष कल्पवृक्षो से वस्त्र, आभूषण, अन्न, पान और सुन्दरी कन्याओ के उत्पन्न होने का अभिप्राय भारतीय साहित्य मे बहुत पुराना था। जातक रामायण, महाभारत, जैन साहित्य एव पुराणो के भुवनकोष आदि मे इसके उल्लेख एव साची भरहुत की कला मे इसका अकन पाया जाता है। वृक्षो द्वारा अबलाओ को मण्डन सामग्री प्रस्तुत करने के लिये देखिये–अभि० शा० IV 4 क्षौम केनचिदिन्दु पाण्डतरुणा माङ्गल्यमाविष्कृत निष्ठ्यूतश्चरणोपभोगसुलभो लाक्षारस केनचित ।

376 **कल्पवृक्षप्रसूतम्** (उ० 5 3 11 42) कल्पवृक्ष+ङसि+प्रसूत+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, कल्पवृक्षात प्रसूत जातम (चरित्र), कल्पवृक्षस्य काक्षिताथप्रदत्वात मद्यपि तत्र प्रसूतम (सजी), कल्पवृक्षजम (पचिका), देवद्रुमोत्पन्न कल्पवृक्षपदोपन्यासेन इच्छाद्रुमत्वात अभिलाषानुरूपमधुनो लाभो ध्वनित (सुबोधा),

कल्पवृक्ष से उत्पन्न=प्रदत्त। कल्पवृक्षइच्छा पूरक है। अत अलका मे वही शराब भी देता है। इसके लिये धन व्यय नही करना पडता।

377 **कल्पितार्घाय** (पू० 4 3 11 40) कल्पित+सु+अर्घ+ङे, बहुव्रीहि, विशेषण, चतुर्थी एकवचन, कल्पितपूजाविधये, 'मूल्ये पूजाविधावर्घ' इत्यमर (प्रदीप), कल्पितो दत्तोऽर्घ पूजाविधि यस्य स तस्मै (चरित्र), कल्पितोऽनुष्ठितोऽर्घ पूजाविधिर्यस्मै तस्म 'मूल्ये पूजाविधावर्घ' इत्यमर (सजी), कृतपूजाय "अर्घो पूजाप्रतिक्रियौ" इति वैजयन्ती (विद्युल्लता), कल्पितो निर्मितोऽर्घ पूजाविधिर्यस्मै तादृशाय कृतपूजायेत्यथ। (सुबोधा),

कल्पित अर्घ यस्मै तस्म। अर्घ —अर्ह्यते अनेन इति। √अर्ह (या √अर्घ)+घञ। किसी देवता या पूजनीय व्यक्ति की पूजा के लिए जो सामग्री समर्पित की जाती है उसे अर्घ कहते है। अर्घ मे ये वस्तुए होती है।—

आप क्षीर कुशाग्राणि दधि सर्पिश्च तण्डुला ।
यवा सिद्धाथक चैव अष्टाङ्गोऽर्घो प्रकीर्तित ॥

देवीपुराण के एक पद्य मे इस प्रकार कहा है—

'रक्तबिल्वाक्षतै पुष्पैर्दधिदूर्वाकुशस्तिल ।
सामान्य सवदेवानामर्घोऽय परिकीर्तित ॥'

सामग्री के अभाव मे मानसिक अर्घ भी दिया जा सकता है–अभावे दधिदूर्वादिर्मानस वा प्रकल्पयेत। देखो शतपथ ब्राह्मण 11 3 1 4 मे मानसिक यज्ञ का विधान। यहाँ यक्ष ने अन्तिम विधि को अपनाया है। 'अर्घ' किसी देवता, प्रतिष्ठित व्यक्ति या अतिथि विशेष को दिया जाता है।

378 **कल्याणि** (उ० 48 2 9 13) कल्याणी+सु, सम्बोधन, एकवचन, विशेषण, कल्याणार्थिनि त्वमपि कल्याणाशसिनी भूत्वा कातरत्व मा गच्छेदित्यथ। मद्विशिष्टस्यापि सवस्य जनस्य सुखदु खे पर्यायेण भवत (प्रदीप), सुभगे त्वत्सौभाग्येन एव जीवामीति भाव, 'बह्वादिभ्यश्च' इति ङीष (सजी), भद्रे (पचिका), मङ्गललक्षणोपेते, कल्याणीति सम्बोधनेन तवव शुभलक्षणेनावयो शुभ भविष्यतीति सूचितम (सुबोधा)

कल्याण की भागिनी। इससे दो भाव निकलते है। 1 तुम्हारा हमारा कल्याण अवश्य होगा। —2 तुम सौभाग्यवती हो इसलिए मै भी जी रहा हूँ। कल्याण वाली। इसका अर्थ मल्लि० ने 'सुभगे' अर्थात् हे सौभाग्यवाली ! किया है, इससे यह भाव निकला कि मैं जो

अब तक जीवित हूँ, उसका कारण है तुम्हारा सौभाग्य योग अर्थात तुम सौभाग्यवती हो और तुमसे मैं अवश्य मिलूँगा। 'कल्याण' शब्द से ङीष प्रत्यय लगाने पर 'कल्याणी' पद निष्पन्न होता है।" बह्वादिभ्यश्च" (4 1 45) के अनुसार 'ङीप' होगा। मल्लिनाथ ने इसकी ध्वनि स्पष्ट करते हुए कहा है कि तुम्हारे सौभाग्य से जी रहा हूँ, इस अर्थ को द्योतित करने के लिए यह सम्बोधन रखा गया है। परन्तु 'विद्युल्लता' में इसकी व्यञ्जनाशक्ति सुन्दर ढंग से प्रकाशित की गई है—"कल्याणि! पुण्यलक्षणे! इत्यामन्त्रणेन [illegible] भवती नातिचिरं दुःखस्य भाजनं भविष्यतीति द्योत्यते।"

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम० में तीन बार (13 1, 132 11, 158 9,) रघु० (6 ?9,) कुमार० (7 87,) तथा मालवि० (5 18,) में इसका प्रयोग एक बार हुआ है।

379 **कश्चित्** (**पू० 1 1 1 3**) किम् + सु + चित् + सु, समस्त सर्वनाम, देवयोनिविशेष (प्रदीप) अनिर्दिष्ट नामधेय (चरित्र), अनिर्दिष्टनामा (सञ्जी०), अथ सकलविबुधमहितयशा कवि कुलपरमेश्वरो मेघसन्देशसञ्ज्ञितं रसिकजनरसायनं प्रबन्धमारभमाणः, तस्य निष्प्रत्यूहपरिसमाप्त्या निखिलसमीहितसिद्धये विश्वमङ्गलमित्यानमवनिदेवताकं मगणमादौ प्रयुञ्जानः, 'कः ब्रह्म खं ब्रह्म' इति, 'ब्रह्मी द्रोपेन्द्रामित्र कः' इति, 'कश्चित्तात्माभ्रीगात्रात्,' इत्यादिवचनैः परब्रह्मवाचिना ककारेण चितमाक्षिज्ञानमात्रस्वलक्षणं जीवप्रतिपादकेन चिच्छब्देन च समानाधिकृताभ्यां जीवब्रह्मैक्यमुपपुरुषार्थमौलिभूतमनुसन्दधानः प्रथमपद्येन वस्तुनिर्देशं करोति। वस्तु चात्रेतिवृत्तनायकः, तस्य प्रतिपादनं निर्देशः, यथा शिशुपालवधे—'हरिर्मुनिं ददर्श' इति, किरातार्जुनीये च—'वनेचरो युधिष्ठिरं समाययौ' इति, यथा चास्यैव कवेः कुमारसम्भवे—'नगाधिराजोऽस्ति' इत्युपनायकस्य। कश्चिदिति सामान्यनिर्देशो रसमरम्भितया कवेस्तदनुपयुक्तयक्षविशेषप्रतिपादने तात्पर्याभावं ध्वनयति, यथा रघुवंशे—'मतङ्गशापादवलेपमूलात्' इत्यत्रापप्रकारविशेषानुक्तिः। (विद्युल्लता), अत्राह कश्चित्—यक्षो रामगिरौ न्यवसदित्युक्तम्, उपरि तु तत्सन्देशप्रकारं प्रपञ्चयिष्यते, अतोऽस्माकं पठतां शृण्वतां च किमायातम्—इति। उच्यते—अत्र तावन्मृदुलसरलवचनैः न्युत्पाद्यानामक्लेशेनैव विशिष्टशब्दार्थव्युत्पत्तिः, तत्तद्देशविशेषव्यवहारवेदनम्, पुण्यतीर्थदेवायतनादिसंकीर्तनेन दुरितक्षयः, कीर्तिरलघीयसी, राजादिवल्लभतया द्रविणसंपत्तिः, कामसूत्रादिविद्यासु गीतादिकलासु च कौशलम्, सम्भोगविप्रलम्भरूपशृङ्गारसागरकर्णधारत्वम्, पतिव्रताधर्मपरिज्ञानम्, सहृदय इति सदसि सत्कृतिः, मन्दीकृतपरब्रह्मानन्दसन्दोहश्च रसास्वाद इत्यादीनि परःशतं प्रयोजनानि। किं च सखे, सूक्ष्मेक्षिकादीपिकया निरूपय काव्यहृदयगह्वरगोपितमुपह्वरे सकलपुमर्थसाधनममर्थमुपदेशरत्नम्। यथा—महात्मनोऽपि यक्षस्य महिलासङ्गतरङ्गितानङ्गरसपारतन्त्र्यदोषस्य स्वाधिकारप्रमादः, तेन स्वामिकोपः, तस्माच्छापोपलम्भः, ततः स्वमहिमभ्रंशः, प्रियावियोगवेदनासन्तानानुभवश्चेत्यनर्थपरम्परा सम्पतिता, अतो विषयेष्वतिसक्तिरनर्थाय। 'विनोदमात्रमेवेदमिति यस्यावधारणा विटवृत्तं स जानाति', इत्युक्तरीत्या वर्तमानो न क्वचिदवसीदतीति। अतोऽपरम्यार्थस्य शब्दनाडितत्वेनाप्रकाशमानत्वादशाब्दत्वं। अनिप्रसङ्गादेतावतैव सन्तोष्टव्यम्।

कवेर्यक्षवृत्तान्ते सीताराघववृत्तान्तसमाधिरस्तीति केचित्। तन्न, सहृदयहृदयसंवादाय, प्रयोजनाभावात्, कविनैव 'जनकतनयास्नान'—इति 'रघुपतिपदैः' इति चात्यन्ततटस्थतया प्रतिपादितत्वात्, उपरि च 'इत्याख्याते पवनतनयं मैथिलीवोन्मुखी सा' इत्यत्र उपमानतया प्रतिपादयिष्यमाणत्वात्' उपमेयस्यार्थस्यार्थभेदः कण्ठोक्त इति (विद्युल्लता), अनिर्दिष्टनामा कोऽपि (सुबोधा), कश्चिदिति "कथाबीजं तु बध्नीयात् कश्चिदित्यादिभिः पदैः" रित्युक्ते कश्चिदित्युक्तम्। अस्य यक्षस्य स्वामिद्रोहित्वात् नामनिर्देशो न कृतः। उक्तञ्च

मित्रद्रोह प्रकुर्वन्ति ये च विश्वासघातका ।
तेषा नाम न गृह्णन्ति पद्यादौ च विशेषत ।। इति ।

अभिशप्तत्वादस्य नाम न गृहीतमिति केचित । "अस्ति कश्चितवाग्विशेष" इति वनितोक्त्युपरोधात कश्चिदित्युक्तमिति केचित् । अस्य काव्यस्य कल्पितत्वात न नाम निर्देश इति कश्चित त न, एतत्प्रस्तावस्य प्रसिद्धत्वात । कश्चिदित्येव यक्षस्य नामेति केचित् (सुबोधा,) केचित्तु इह कश्चिद वसति चक्रे इत्यनेन वस्तुनिर्देशात विदिशादिनगर रेवादिनदी मूर्यादिवर्णनाच्च महाकाव्यमिदमित्याहु । तदयुक्तम तथाहि 'सगब धो महाकाव्य मुच्यते तस्य लक्षणम् आशीनमस्क्रिया वस्तुनिर्देशो वापि त मुखम्'इति सगबन्धो महाकाव्यस्य प्रधान लक्षण, अत्र तु नदभाव । तस्मात खण्डकाव्यत्वन्त्वस्य याव्यमेव । तथा च काव्यप्रदीप । 'एकदेशानुसारेण खण्डकाव्य विधीयते' इति (सुबोधा), अत्र इतिहास कथा प्रसिद्धापि नवार्था लिख्यते यथा कुबेरो मानसरोवरसम्भवकनककमलपरिरक्षणाथ य यक्ष नियोजयामास स जातु का तया सह क्रीडासक्ततया एकस्या रात्रौ निजगहे स्थित, अस्मिन्नवसरे दिग्गजा आगत्य मानसमालोडयामासु । ततो यक्षराज क्रुद्ध स्त्र्यासक्ततया पद्मरक्षा न कृता तत्व स्त्रीविरही ध्वस्तमहिमा च भवेति त शशाप । ततस्तदनुनयेन कातरकरण शापस्य वर्षावधिस्थितित्व चकारेति (सुबोधा), किसी ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थ मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) शाकु० (3) कुमार० (2) विक्रम० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

380 कस्य (उ० 48 3 16 20) किम्+ङस, सवनाम, षष्ठी, एकवचन, जनस्य (सजी०) सुबोधा), ससारिणा (पचिका) किसको ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग प द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —ऋतु (4) कुमार० (3) शाकु० (3) रघु० (2) विक्रम० (2),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ।

381 कस्याञ्चित् (पू० 41 1 2 4) किम्+टाप्+ङि+चित, अव्यय, सवत्र वाससौख्य दशयति (विद्युल्लता), कस्याञ्चिदिति अनिर्दिष्टविशेषत्वात् सवत्र वडभीना सौलभ्य सूचितम् (सुबोधा), किसी ।

382 काञ्चनीवासयष्टि (उ० 18 1 4 12) काञ्चनी+सु विशेषण, प्रथमा, एकवचन, काञ्चनस्य विकार काञ्चनी, (चरित्र) काञ्चनस्य विकार काञ्चनी सौवर्णी (सजी), वासाथ यष्टिर्दण्ड (पचिका) काञ्चनी हिरण्मयी । काञ्चनस्येय काञ्चनीया काञ्चना मयडेव न तु अत्र । तथा च

पुरा दानवमुख्याना विश्वकर्मा बभूव स ।
तेनेद काञ्चनमय निर्मित पुरमुत्तम"मिति ।।

रामायणमिति केचित् । तत्र प्रमाणम् "पुरी द्रक्ष्यसि काञ्चनी"मिति भट्टि । "स काञ्चने यत्र मुनेरनुज्ञये"ति माघ । वासयष्टिर्निवासस्तम्भ । उच्यतेऽस्मिन्नितिवास, वसन वा वास । "यष्टि हरिलताशस्त्रभेदयोर्बद्धदण्डके" इति विश्व (सुबोधा), काञ्चनी काञ्चनस्य विकार काञ्चनी । सोने की बनी हुई । वासयष्टि —वासार्थं वासार्था वा यष्टि । पक्षियो के बैठने का डण्डा, अर्थात् छत्ता ।

काञ्चनस्येयमिति काञ्चनी [काञ्चन+अण्+डीप]' । यहाँ विकार को सूचित करने के लिए 'अण' और स्त्रीलिङ्गाथ 'ङीप्' आया है । 'वासाय यष्टि वासयष्टि ।' बसेरा लेने के लिए

बने अडडे को 'वासयष्टि' कहेंगे । 'यष्टि' का कोश यहा भरतमल्लिक ने दिया है । वास से यहा आशय 'अवस्थान' या 'टिकना' अथवा 'बसेरा लेना' है—"वासा वेश्म यवस्थाने" (अनेकार्थसग्रह) । यह अग्रेजी के 'टी' (T) के आकार का बना 'अडडा' है । यहा उदात्त अलकार है और उसका प्रयोजक 'काञ्चनी' पद है ।

383 काङ्क्षति (उ० 17 4 16 38) काङ्क्ष+लट, अन्यपुरुष, एकवचन, तिङ त, आकाक्षति (चरित्र), अभिलषित (सुबोधा) चाहता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघुवश मे इसका प्रयोग एक बार (6 69,) हुआ है ।

384 कातरत्वम (उ० 48 2 15 19) कातर+त्व+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भीरुत्वम (सजी), अधैर्यम (पचिका), अधैर्यम, "अधीरे कातर" इत्यमर (सुबोधा) कातरताया भाव, कातरत्वम । यहा पर 'कातरता+त्व' न बनकर 'कातरत्व' बनने का कारण पुवद्भाव है जिसका मूल "त्वतलोर्गुणवचनस्य" यह वार्तिक है । कातर का अर्थ यहाँ अधीरे है—"अधीर कातर" अमरकोश भय, कायरपन को ।

385 कातरेण (उ० 16 3 13 35) कातर, टा, विशेषण, ततीया, एकवचन, भययुक्तेन (चरित्र), भीतेन, 'भय चात्र सान दमेव, तु तुल्यश्रवणदर्शनात । श्रवणात्कीर्त्तनाद्वापि सान दाभियथा भवेत ॥ इति **रसाकरे** दर्शनात् (सजी), अधीरेण (पचिका), व्याकुलेन (सुबोधा), मल्लिनाथ के मत मे यह भय आनन्दयुक्त ही था, क्योकि प्रिय वस्तु की स्मृति कुछ आनन्द भी देती है । इसका भाव श्री कर्माकर ने अच्छा खोला है । यह क्रीडाशैल मेरी पत्नी को बहुत प्रिय था । हम दोनो यहा बैठकर चहचहाते पक्षियो और फूलो से भरी वापी, उद्यान आदि को देखकर सुखी रहा करते थे । मै प्रिया के साथ बहुत सा समय उस पर बिताया करता था । परन्तु 'ते हि नो दिवसा गता ' पता नही मेरी प्रिया अब इस पर्वत को देखकर मेरी स्मृति से कितनी सतप्त होगी तथा उस पर्वत की ही अवस्था जाने कैसी होगी । इन विचारो से यक्ष घबरा उठता है । अत्य त स्नेहाविष्ट होने के कारण अशनिपात, तूफान आदि अनिष्टो की आशका से कातर हृदय से मै उसी को याद कर रहा हूँ । मेघ ठहरे तुम, वज्र भी गिरा सकते हो और तूफान से उसे तहस नहस भी कर सकते हो । इस अधीर चित्त की आवाज को पूर्ण सरस्वती के शब्दो मे पढिए— "कातरेण अतिस्नेहाविष्टत्वात तत्तदनिष्टमशनिपातचण्डवातादिकमुत्प्रेक्ष्य सभयनेत्यर्थ । × तमेव स्मरामि तादृश क्रीडाशैलमेव भावयामि, न पुनर यत्र मनो धावति । ततश्च पुनर्गृहगमन तमक्षत तथाविधमेव तया सहापि नाम पश्येयम् ? इत्यौत्सुक्य ध्व यते ।" मल्लिनाथ की सहृदयता उन्हे 'कातर मन' मे सानन्द भय की कल्पना करने को विवश कर रही है क्योकि उन्होने 'रसाकार' से रट रखा था कि—"वस्तूनामनुभूताना तुल्यश्रवणदर्शनात । श्रवणात कीर्तनाद् वापि सान दाभीयथा भवेत ॥"

386 काननाम्रै (पू० 18 1 3 19) कानन+ङस्+आम्र+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, विपिनरसाल । आम्रश्चूतोरसालोऽसौ सहकारोऽतिसौरभ । इत्यमर (चरित्र), वनचूतै (सजी), तद्वनरूढचूतद्रुमै । अनेन जनानुपभोग्यत्वात् समग्रफलजालकञ्चुकितविटपसञ्चयत्वमुक्तम । (विद्युल्लता), वनाम्रवृक्षै (सुबोधा), काननाम्रैरित्यनेन आम्रकूटस्या वर्थता ध्वनिता (सुबोधा), काननेस्थिता आम्रा स्वनामख्याता वृक्षा काननाम्रा । **केचित्तु** वलयाकारपक्तिवेष्टनाकृतिराम्र काननाम्र इत्याहु । काननाम्रो वनाम्र इतिख्यात आम्रविशेष **इति केचित** । (सुबोधा) जगल के आमो से । कानने भवा, काननस्य वा आम्रा वै ।

387 काननोदुम्बराणाम् (पू० 45 4 14 90) कानन+सुप्+उदुम्बर+आम्, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, उदुम्बरफलानाम् । कृद्योगे षष्ठी (प्रदीप), कानने वने यानि उदुम्बराणि तेषाम् (चरित्र)

काननेषु वनेषु उदुम्बराणा ज तुफलानाम, 'उदुम्बरो ज तुफलो यज्ञाङगो हेमदुग्धक' इत्यमर (सजी), वनगतयज्ञाङ्गतरुफलानाम । 'क्तकमणो कृति इति कमणि पष्ठी । अनेन परिणतोदुम्बर-फलशरण्याना आरण्यकाना जीवातुहेतुरिति व्यज्यते (विद्युल्लता), वनभवोडुम्बरवृक्षफलानाम, उडुम्बरो यज्ञडुमरि इति ख्यातो वक्ष, "उडुम्बरे ज तुफलो यज्ञाङ्गो हमदुग्धक" इत्यमर । अत्र उडुम्बरफल, 'द्विहीन प्रसवे सव 'मित्युक्ते, । उडुम्बरो डुमुरि इति ख्यातो वक्ष इत्य ये । (सुबोधा) जगली अजीरो के ।

388 कान्त (उ० 17 1 6 70) का त + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कमनीय (सजी), कमनीय (सुबोधा), सु दर और कमनीय (= इष्ट) इस पद के द्वारा यक्ष केसर के प्रति अपने स्नेह को व्यक्त कर रहा है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (3 39,) हुआ है ।

389 कान्तया (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 14 3 13 31, 18 3 12 57, का ता + टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, वल्लभया (चरित्र), स्त्रिया (चरित्र उत्तर 18), प्रियया (पचिका 14) प्रियया (सुबोधा 14), प्रेयस्या (सुबोधा 18), √कम + क्त + स्त्री आ + ततीया एक व० । इस पद का प्रयोग यक्ष के अपनी पत्नी के प्रति आद्र और गाढ प्रेम का परिचय देता है । साथ ही का तार्वधित होने के कारण 'म दार' वृक्ष के प्रति भी परम स्नेह का प्रकाशन करता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एक बार (8 95,) हुआ है ।

390 कान्ताविरहगरुणा (पू० 1 1 2 10) का ता + डस + विरह + टा + गुरु + टा, पष्ठी तत्पुरुष-गभ ततीया तत्पुरुष, विशेषण, कान्ताया वल्लभाया विरहो वियोगस्तेन गुरुदुवहस्तेन **अथवा** का ताविरहे गुरुरिव गुरुरुपदेशक तेन (स्त्रीवियोगित्वेऽमुष्या मनुष्यपरिज्ञानत्वात्) मध्यम पदलोपि पष्ठी तत्पुरुषगभ बहुव्रीहि समास (चारित्र), का ताविरहेण गुरुणा दुभरेण दुस्तरेणेत्यथ (सजीवनी), प्रियतमावियोगोपदेशाचार्येण, स्वप्नेऽप्यविदित विरहदु खम्यास्य ईदशो दयिताविियोग इति शापे नवोपदिष्टत्वात स गुरुरित्युच्यते, अज्ञातज्ञापक वसामा येन, 'स मारतसुतानीतमत्रौपविहृतव्यथ । लडकास्त्रीणा पुनश्चक्रे विलापाचायक शर ॥' इतिवत । का ताविरहेण गुरुणा अलघुना दुभरेणेति केचित । अनेनव का तातिसक्तिमूल वमपि प्रमादस्यावगम्यते, अ यथा तद्विरहस्यानुपपत्ते शापस्य । (विद्युल्लता), अत्र रूपकमलडकार (विद्युल्लता), कान्ताया प्रियाया विरहेण विच्छेदेन गुरुण दुवहेण दु सहेन महतेति यावत । का तविरहे गुरुरिव उपदेष्टेत्र आचाय इव ईदगय का ताविरह इत्युपदिशति शाप इति भाव **इत्यन्ये** (सुबोधा), का तिनाकान्ता, अत्र आदित्वादन । का ति शोभा, सा यथा—

"रूपयौवनलावण्यैरुपभोगोपवहितै ।
अलडकरणमडगाना शोभेति परिकीर्तिता ॥" इति ।

ईदशनायिकाविरहेयुक्त शापस्य महत्त्वम् (सुबोधा),

पत्नी के वियोग से असह्य बने हुये, यहा 'भार्या' शब्द का प्रयोग न कर कवि ने जान बूझकर कान्ता (प्रेयसी) का प्रयोग किया है । गुरु—भारी, दु सह, सहन करने मे कठिन ।

391 कान्तिम (पू० 15 3 14 36) का ति + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दीप्तिम् (चरित्र), शोभाम् (सजी), दीप्तिम् (सुबोधा), का ति दीप्ति, तथा च—

"शोभव कुसुमास्त्रेण पूरिता कान्तिरुच्यते ।

कान्ति, शोभा यस्य तादृशस्य इन्दोश्चन्द्रस्य (सुबोधा) शोभा को।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (3 15, 7 78,) तथा ऋतु० मे एक बार (6 5,) हुआ है।

392 कान्तिमत् (पू० 31 4 19 54) कान्ति+मतुप्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सश्रीकम (चरित्र), कान्तिरस्यास्तीति कान्तिमत् उज्वल सारभूतमित्यर्थ (सजी), साक्षात्स्वर्गतोऽपि शोभातिशययुक्तम्। 'मन प्रीतिकर स्वर्गो नरकस्तद्विपर्यय इत्युक्तत्वात मन प्रीतिकरत्वस्यातिशयेनात्र विद्यमानत्वादिति भाव (विद्युल्लता), प्रशस्तशोभायुक्तम् (सुबोधा), उज्ज्वल।

393 कान्तोदन्त (उ० 39 4 20 48) कान्त+ङस+उदन्त+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कान्तस्य वल्लभस्य उदन्तो वार्ता तो (चरित्र), कान्तस्य उदन्तो वार्ता कान्तोदन्त, 'वार्ता प्रवृत्तिवृत्तान्तरुदन्त स्यात्' इत्यमर (सजी), वल्लभवृत्तान्त (पचिका), प्रियवार्ता (सुबोधा) कान्तस्य उदन्त। पति का समाचार। कान्तोपान्तात सुहृदुपगम —पा० भे० प्रिय के पास से मित्र का आना। यह तभी सुखकारक होता है जब सुखद स देश लाये। यह भाव छपे पाठ से ही सीधा निकल आता है। √कमु कान्तौ' (भ्वादि०) धातो क्त। "यस्य विभाषा" (7 2 15) इति नेट्। अनुनासिकस्य क्विझलो क्डिति" (6 4 15) इति दीर्घ। 'उदगतोऽन्तो यस्य स उदन्त।' "उदन्त साधुवार्तयो।" यहाँ पर 'उदन्त' शब्द वार्ता के अर्थ मे और 'कान्त' शब्द पति के अर्थ मे आया है—"कान्तानार्याम् प्रियङ्गौ स्त्री, शोभन त्रिषु, ना यवे। लोहे च चन्द्र सूर्याय पर्यायात तु शिलासु च॥" (मेदिनी)। पूर्ण सरस्वती ने 'कान्तोपान्तात सुहृदुपगम' पाठ माना है। परन्तु जो निवृति कान्तोदन्त के सही सही प्राप्त करने से होती है वह सुहृदुपगम से एक विरहिणी को कभी भी नही हो सकती। कालिदास ने शोकदशा मे सुहृदुपगम को शोकसवर्धक ठहराया है—"स्वजनस्य हि दु खमग्रतो विवृतद्वारमिवोपजायते।

394 काम् (उ० 50 4 28 44) किम्+टाप्+अम्, सर्वनाम, द्वितीया, एकवचन, वनिताम् (पचिका), स्त्रिय (सुबोधा) किसी (रमणी) से।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (3 8, 7 18,) तथा शाकु० मे एक बार (7 19,) हुआ है।

395 कामचारिन् (पू० 66 2 13 24) काम+चर+णिनि+सु, विशेषण, सम्बोधन, एकवचन, अनेन सर्वचारित्व कामुकत्व च विवक्षितम (प्रदीप), स्वेच्छागामिन, कामचारिन्नित्यनेन कामचारित्वात पूर्वमपि गतोऽसि, अत पूर्वदृष्टा पुनर्दृष्ट्वा स्मरण ते भविष्यति, दर्शनामात्रादेव सेयमलकेति ता प्रत्यभिज्ञास्यसीत्यर्थ इति सूचितम। (सुबोधा) कामेन चरति इति, अथवा, कामचारोऽस्य अस्ति इति। देखो पद्य 6–जानामि त्वा प्रकृतिपुरुष कामरूप मघोन।' श्री साधुराम इसका अर्थ 'कामरूप=आसाम मे विचरने वाला' भी करते है। देखो उनकी भूमिका पृ० XII उनका सुझाव अपुष्ट कल्पनाओ (Hypotheses) पर आधारित होने से विचारणीय ही है। हे स्वच्छन्दचारी।

396 कामम (पू० 65 2 6 22) अव्यय, यथेष्टम्। इद सर्वशेषम (प्रदीप) यथेच्छम (चरित्र), यथेष्टम् (सजी), कामात् स्वेच्छया। कामादित्यस्य सर्वत्र हेतुता। केचित्तु कामात् कामरूपात क्षणमुखपटप्रीति कुर्वन्, "कामरूपोऽपि काम स्या" दित्युत्पलिनीत्याहु (सुबोधा), मल्लिनाथ ने इसे निर्विशे के साथ जोडा है। सारो० इसे कुर्वन् के साथ जोडती है। श्री पाठक सारो० की रचना को अच्छा मानते हैं। हमारे विचार मे मल्लिनाथ के अन्वय मे अर्थ सुन्दर बन जाता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (13) शाकु० (7) ऋतु० (2) कुमार० (1)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

397 कामरूपम् (पू० 6 2 8 22) काम+ङस्+अनुरूप+अम, विशेषण मध्यम पदलोपितत्पुरुष समास, इच्छाधीनविग्रहम। इद विशेषण दुर्गादिगमनार्थम्। वक्ष्यति 'तेनोदीची दिशमनुसरेस्तय गायामशोभी'—'गत्वा सद्य कलभतनुतामिति च (प्रदीप), स्वेच्छाचारिणम (चरित्र), इच्छाधीन-विग्रहम्। दुर्गादिसचारक्षममित्यथ (सजी,, कामतो रूप यस्य तम। अणिमाद्यष्टसिद्धिसम्पन मित्यर्थ। एतच्च 'पुष्पमेघीकृतात्मा इत्यादीनामुपरि वक्ष्यमाणाना निर्वाहकतयापानम् (विद्युल्लता), इच्छानुरूपधारिणम्। कामरूपमित्यनेन इन्द्रामात्यत्वेऽपि स्वेच्छाधीनकायत्वादीदृशरूपता। अतएव दुर्गस्थलादौ गुरुलघुभावाद्यायततया निर्विघ्नगतिध्वनिता। सन्देशनयनयोग्यता च। कामरूपत्व वक्ष्यति च 'पुष्पमघीकृतात्मेति'।

केचित्तु प्रकृत्या स्वभावेन पुरुष मघोन कामेन रूप यस्य तादश इन्द्रच्छया नानारूपग्रहीतीत्यथ इत्याहु —देवादिकाम्य जामात्रोवर श्रेष्ठे पुनस्त्रिषु।

मनागिष्ट भवेत क्लीव केचिदाहुस्तदव्ययम॥ इति

रतिदेव (सुबोधा),

कामन रूपाणि यस्य, तम। इच्छानुसार रूप धारण करन वाला—

नानारूपधरास्ते तु महाधीरस्वनास्तथा।
कल्प ते वष्टिकर्तार सवर्ताग्नेर्नियामक॥

398 कामार्त्ता (पू० 5 4 16 50) काम+टा+आत्त+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, कामेन मन्मथेन आत्ता पीडिता प्राणिना (चरित्र), मदनातुरा (सजी) मन्मथपीडिता (सुबोधा) मन्मथोमत्तचित्ता (विद्युल्लता), कामेन आर्त्ता। आर्ता—आ+ $\sqrt{}$ऋ+क्त+पु० प्रथमा बहुवचन।

399 कामिन (उ० 10 4 14 77) कामिन्+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, कामुका (सजी) अतिशयेन कामो येषा ते। काम+इन्। यहाँ 'इन प्रत्यय अतिशय अर्थ मे आया है। कामी—छला।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ हे। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे दो बार (1 3, 5 9,) तथा रघु० (19 5,) विक्रम० (4 11,) मालवि० (3 14,) मे एक-एक बार हुआ है।

400 कामिनी (पू०66 4 22 48) कामिनी+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, स्त्री (सजी,) विलासिनी (सुबोधा), यहा आकर यक्ष की कामवासना बहुत तीव्र हो जाती है। इस पद्य मे दोनो ही वणन और प्रमुख शब्द इसी भाव के द्योतक हैं।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग ऋतु० मे दो बार (3 26, 5 12) तथा रघु० (9 69) मे एक बार हुआ है।

401 कामिनीनाम् (उ० 11 4 18 52) कामिनी+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, अभिसारिकाणाम (सजी), अभिसारिकाणाम् (पचिका), अतिशयितकामाना। कामोऽतिशयेनास्त्यासामिति कामिन्यताश्च भवमपहायाभिसरन्त्येव। तथा च—

प्राकारभित्तिदृढपञ्जररक्षिवर्गैस्तिष्ठन्ति बद्धगतयो हर्यसिंहनागा।
स्त्रीणान्तु चित्तशयसारधिनोदिताना नालङ्घ्यमस्ति भुवनत्रितयेऽपि-किञ्चि''दिति॥ (सुबोधा)

अर्थात अभिसारिकायें। जो स्त्रियाँ कामावेग से पीडित होकर अपने प्रेमी के पास रमण करने के लिए रात को गुप्त रूप से नीले कपडे आदि पहनकर जाती है और सूर्योदय से पहले अपने

घर लौट आती है उ हे अभिसारिका कहते है। अतिशयेन काम विद्यते आसामिति कामि य, तासाम। इसका अथ यहा अभिसारिकाये है। साहित्य दपण म अभिसारिका की इस प्रकार व्याख्या की गइ है— अभिसारयते का त या म मथवशगना। स्वय वाऽभिसरत्यपा धीरुक्ताऽभिसारिका अर्थात जो कामपीड़ित हुई स्त्री प्रेमी का अपने पास बुलाती है, अथवा उा नय उसके पास जाव वह अभिसारिका कहलाती है।

जिस स्त्री के अ दर कामवासना अत्यधिक बढ जाती हे उसे कामिनी कहते हैं। भानुजि दीक्षित ने लिखा हे—भूयान् कामोऽस्या। इनि (5 2 115)। अर्थात 'काम' शब्द से अत "इनिठिना" सूत्र से कामिन्' बनेगा और उससे 'ङीप' लगाने पर 'कामिनी। यहा कामिनी अभिसारिका के अथ मे प्रयुक्त है। सा० द० के अभिसारिका के लक्षण के अनुसार सारा प्रभाव 'मन्मथ का हे। उसी क परवश होकर कामिनी या तो स्वय प्रियतम के पास जाती है या उसका अपने पास बुलाती है। इसी कारणवश 'कामिनी और 'अभिसारिका टीकाकारा की दष्टि मे पर्याय हा गय। ऋतुसहार म कालिदास ने ऐसी स्त्रियो को 'प्रकामा' कहा है —

निपातय त्य परितस्तटद्रुमान प्रवद्धवेग सलिलरनिमन।

स्त्रिय प्रकामा इव जातिविभ्रमा प्रयाति नद्यस्त्वरित पयानिधिम्॥(2 7)

शुभङ्कर के लक्षण म 'अभिसारिका' और 'कामिनी का सामा याधिकरण्य एव उद्दाम मन्मथा हान का भाव काफी स्पष्ट ह —

'उद्दामम मथमहाज्वरवपमाना रोमाञ्चकण्टकित लोक्तल वह ती।

नि शङ्किनी व्रजति या प्रियसङ्गमोत्का सा कामिनी किल भवेदभिसारिकेति॥"

कालिदास की कृतिया म प्रस्तुत पद का प्रयोग दा बार हुआ ह। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० म एक बार (19 48,) हुआ है।

402 कामिलक्ष्येषु (उ० 12 3 15 45) कामिन+जस+लक्ष्य+सु, कमधारय, सप्तमी, बहुवचन, कामिन एव लक्ष्याणि शरव्याणि तेषु (चरित्र कामिन एव लक्ष्याणि तेपु (सजी, कामिष्वव शरव्येषु। कामिलक्ष्यष्वित्यनेन यदि कामश्चाप न वहति तर्हि स्त्रीणामेव कथ तद्विकार इति निरस्तम। कामिनो युवान पुरुषा एव लक्ष्याणि तेपु विषय चाप न वहतीत्यथ (सुबोधा), कामिन एव लक्ष्याणि तेपु। लक्ष्यते इति लक्ष्यम— $\sqrt{}$लक्ष्+ण्यत्। लक्ष्यरूपी प्रेमिया पर या कामीजन रूपी लक्ष्या, निशाना पर।

403 कामी (पू० 2 1 6 22) कामिन्+सु, विशेषण, पथमा एकवचन, इति पद आश्रमवासित्वेऽपि तस्य तप परत्व नास्तीति सूचयितुम (प्रदीप) कामुक (चरित्र०, सजी०) कामोऽस्यास्तीति कामी। अतिशायने मत्वर्थीय। अत एवालङ्करणमकरोत् 'नाकामी मण्डनप्रिय' इति वाचनात् (चरि०) कामो राग, तद्वान रागी सन्, रागविषयवियुक्तो य तस्य दु खासिका कथ कथ्यतामिति भाव (विद्युल्लता), सर्वेन्द्रिय प्रियानुभावरसिकस्तदगनचि तत्वात—

त्वदक्षिरसना श्रोत्रघ्राणानामनुलोभत।

प्रवृत्तिविषये स्वे स्वे काम कामविदा मत॥ इति **भावसर्वस्वम्**।

किवा प्रबलकाम, किवा कामी रागी न तु आश्रमस्थत्वात् शान्त। (सुबोधा), कामीति अतिशये ऽस्त्यर्थे इन् (सुबोधा), कामसन्तप्त (यक्ष) ने।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (16 40,) तथा विक्रम० (2 4,) मे एक एक बार हुआ है।

404 कामुकत्वस्य (पू० 25 2 9 21) कामुक+त्व+ङस्, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, कामितायाः (चरित्र), विलासितायाः, 'विलासी कामुक कामी स्त्रीपरोरतिलम्पट' इति शब्दार्णवे (सजी) सलिलपानतृष्णायाः, विषयरसिकतायाश्च (विद्युल्लता), कामितायाः (सुबोधा), विलासिता का।

405 कालक्षेपम (पू० 23 2 7 16) काल+डस+क्षेप+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन विलम्बम (चरित्र), कालविलम्बम, क्षेपो विलम्बे नि दायामिनि विश्व (सजी), प्रकृतकार्यानुप योगेन कालस्य यापनम (विद्युल्लता), कालविलम्बम (सुबोधा), समय के विलम्ब की ।

406 काले-(काले)-(पटवार प्रयुक्तम) पू० **12 3 12 23, 12 3 13 24, 37 1 6 10, 42 1 2 2, 66 3 16 27, उ० 36 1 2 2,** काल+ङि, वीप्साया द्विपयोग, अस्य मया सहसत्यमस्तीति कुतोऽवगम्यते इति अपेक्षाया आह काले काले इति । प्रति वर्षासमय सुहृदसगमकालश्च विरजित (प्रदीप), वर्षाकाले इत्यर्थ (66 प्रदीप), सर्वास्मिन समागमसमये (चरित्र), समये (चरित्र 37), समये, वषतौ इत्यथ (चरित्र), निशीथे (चरित्र 36,) प्रतिप्रावटकालम, सुहृदसमागमकालश्च कालशब्देन उच्यते, वीप्साया द्विरुक्ति (सजी, सूर्योदयकाले (सजी 42), मत्काल इत्यर्थ, कालस्य मत्मेघसमारण्याद 'व' इति बहुवचनम् (सजी), त्वदुपापणकाले (सजी 36, अद्धरात्रसमये (पचिका 36), प्रतिप्रावडारम्भे, तदानीमेव भवदागमननियते (विद्युल्लता 12), प्रतिवपम (सुबोधा 12) वर्षासु (सुबोधा 66), कालेऽपि स याकाले यदि न गच्छसि तदा काला तरेऽपि सुबोधा 37), समये (सुबोधा) प्रत्येक (वषा) काल मे । समय म ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत द्विरुक्ति का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (4 6,) हुआ है ।

407 कार्श्यम (पू० **30 4 13 55**) कार्श्य+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कृशत्वम (चरित्र), इय पञ्चमी मन्मनावस्था, तदुक्त रतिरहस्ये—'नयनप्रीतिप्रथम चित्तासङ्गस्ततो अथ सकल्प । निद्राच्छेदस्तनुता विषयनिवत्तिस्त्रपानाशा ।। उन्मादो मूर्च्छामृतिरित्यता स्मरदशा दसैव स्यु इति (सजी) जलहीनता शरीरतनुता च (विद्युल्लता), दौर्बल्यम (सुबोधा), दुबलता को ।
कृशस्य भाव । कृश+ष्यञ ।

408 किस्वित् (पू० **14 1 5 7**), अव्यय, इति वितर्के (प्रदीप), इति वितर्के (चरित्र), किंस्वित शब्दो विकल्पवितर्कार्थादिषु पठित (सजी), कि शब्दो विकल्पे । स्विच्छब्द प्रश्ने । 'क्षेपे विकल्पे किम्' इति, 'प्रश्ने विकल्पे तु स्विच्च' इति वजय ती (विद्युल्लता), किंस्विद्वितर्के किम (सुबोधा), ननु अद्रे श्रृङ्ग हरति पवन इत्यनेन कथ वितर्क सम्पद्यते, यतो वितर्क उभयकोटयवलम्बी भवति, यथा स्थाणुर्वा पुरुषो वेति, तत कथमय सशय । उच्यते, किमिद श्रृङ्गमुत मेघ इति गम्य बुद्धिसिद्धकोट यन्तरम, अथवा मौग्ध्यादेककोटयवलम्ब्यपि सशय तथा च मौग्ध्यमुदाहृत भवति—

"सत्यमेवा यदेशेऽपि विद्यते शशलाञ्छन ।
ते वृक्षा कीदशा नाम येषा मुक्ताफल फलम ।।" इति (सुबोधा)

क्या ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (3 35,) हुआ है ।

409 किञ्चित् (त्रिवार प्रयुक्तम) (पू० **16 4 14 62, 44 1 2 4, उ० 39 4 23 60,** किम+सु+चित, समास, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ईषत् (चरित्र), ईषत (चरित्र 44), मनाक (चरित्र 39), ईषत (सजी 44), ईषत (सजी 39), ईशत (सुबोधा 16), किञ्चिदिति धारणक्रियाविशेषण करेणेपन्निवारिनमिवेति (विद्युल्लता 44), ईषत (सुबोधा 44), अल्पहीन सङ्गमप्राय इत्यथ (सुबोधा उ० 39) कुछ ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पैंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (14) शाकु० (9) कुमार० (5) ऋतु० (2) विक्रम० (1) मालवि० (1)

विस्तत विवरग के लिए द्रष्टव्य प्रम्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ।

410 कितव (उ० 50 4 26 42) कितव+सु, सम्बोधन, एकवचन, विशेपण, धूत्त (प्रदीप), धूत्त (पचिका), धूत्त (सुबोधा) कितवेति युक्तसम्बोधनम्, अयम्त्रीरमणेन वञ्चकतया धूतत्वस्य विद्यमानत्वात् (सुबोधा) 'धूत' । यहाँ यह प्रेम सम्बोधन है । इसकी व्युत्पत्ति यास्क ने 'कितव अस्ति' दी है । इससे यहा यह भी ध्वनि निकलती है—धूत ! तुम्हे मेरे दुख से क्या प्रयाजन । बताना तो नही चाहिए। पर बताती हूँ।' इसकी अन्य व्युत्पत्तिया—'कित वायति' और 'कितेन वाति' दी जाती है ।

411 किन्नरीभि (पू० 59 2 9 20) किन्नरी+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, किन्नरस्त्रीभि (सजी), किंपुरुषाङ्गनाभि (सुबोधा), ये किन्नरा की स्त्रिया है । किन्नर एक देवयोनि है । इनके मुख घोड के और शेष शरीर मनुष्यो के से हाते हैं । कुमारसम्भव 1 8 की टीका मे नारायण ने किन्नरा का विवरण इस प्रकार दिया है—अश्वमुखा अनश्वमुखाश्चेति द्विविधा किंनरा । अश्वमुखा मुख व्यतिरिक्तेषु गात्रेषु नराकृतय । अनश्वमुखास्तु मुखे नराकृतय इतरत्र पश्वाकृतय । ये देवताओ के गायक है । ऐ० 2 8 के अनुसार 'यज्ञ न करने वालो' अर्थात्–'परोपकार मे, कर्त्तव्यपालन म स कर्मों आदि मे रुचि न रखने वाला' व्यक्ति किंपुरुष=किनर कहलाता है । इस स्थल पर सायण ने उसका व्याख्यान 'वानरजातीय' किया है । यह माननीय नही । अश्वमुख का भाव 'बडा मुह छाटी बात' प्रतीत होता है । इनके देवताओ के गायक होने का मूल मृग्य है । सम्भव है कि नर यज्ञ से विमुख होकर गान मे मस्त रहते हो । इस पद की व्युत्पत्ति–कुत्सिता नरा किन्नरा दी जाती है। किन्नर नर देवो की श्रेणी है ।

412 किन्नरै (उ० 10 2 6 37) किन्नर+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, किम्पुरुषै । किम्पुरुषा के। द्रष्टव्य—'किन्नरीभि ' पद ।

413 किम् (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 17 4 18 76, उ० 50 2 12 14 किम् +सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन । क्या ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ अस्सी बार हुआ । मघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (69) विक्रम० (38) रघु० (28) कुमार० (21) मालवि० (20) ऋतु० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

414 किमपि (द्विवारम् प्रयुक्तम) उ० 50 3 14 26, 51 3 3, अव्यय, किंचित । अतितुच्छमित्यर्थ (प्रदीप), केन वा निमित्तेन इत्यथ (सजी०), किंचिन्निमित्तम् (सजी० 51,), केनापि निमित्तेन (पञ्चिका 51,), कुतोऽपि हेतो (पञ्चिका), अनिवचनीयम् अनभिव्यक्ताक्षर यथा स्यात्तथा। किमपीति निद्रादशाया वाक्यास्फुटत्वबोधकम् (सुबोधा० 50), अनिर्वचनीय स्वरूपान् (सुबोधा० 51), किसी अज्ञात दुखदायी कारण से । (सुधीर० 50), किसी अज्ञात कारण स जो इस मत के अनुयायियो को ही ज्ञात है । इससे कुत्सित, निन्दनीय कारण'—यह अथ भी निकलता है । तुलना करो–जानन्ति ते किमपि तान प्रति नष यत्न (मा०मा० 1 6) स्वर्गीय श्री गोडबोले इसे विरह के साथ रखकर जब किसी कारण वियोग हो तब ।' इसकी अपेक्षा पूव अथ ही अच्छा है । शारदारञ्जन राय 'किम्' को द्वितीया त मानते है और अपि शब्द जोडकर इसे अनिर्धारणात्मक अथ मे रुदती का कम कहते हैं। वास्तव मे रुद् धातु अकर्मक है, इसलिए उसका कर्म हो ही नही सकता । 'किमपि' यहाँ अव्यय ही है, देखिये उत्तर मेघ 52—स्नेहानाहु किमपि विरह ध्वसिन । (50)

स० टी० कहता है-'तत किञ्चिदविचारितरमणीयम ।' सारो० मे इसे 'आहु ' का क्रिया विशेषण बनाकर व्याख्या की गइ है-अविचारितरमणीय यथा भवति तथा' अर्थात् बिना सोचे समझे लोग इसे ठीक कह बठते है । वल्लभ ने 'कुतोऽपि हेतो ' इस प्रकार व्याख्या की है । मल्लि०-'किञ्चि ि निमित्तम । न विद्यते इति शेष ।'

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पॉच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (3 40, 7 24) तथा विक्रम मे एक बार (29), हुआ है ।

415 किम्पुन (**पू० 18 4,3 4 19 56**) अव्यय, किम वक्त यम । अ यथावक्तिभवत्येव इत्यर्थ (चरित्र०), (विरह्णि) किमत वक्तव्यमित्यथ । विरहिणा मधस दशनमुछीपनम्भवतीति भाव । (सजी०) किन स्यात अपितु अत्यर्थं स्यादेवेत्यर्थ (सुबोधा), किन स्यादित्वर्थे किपुनरिति निपात इति वद्धा । (सुबोधा), इत्याक्षिप्यते, तस्य स्वप्नेऽपि वमुग्य नाशङ्कनीयमिति भाव (विद्युल्लता), कि वाच्य, न वाच्यमेव, य उच्च स तथा अनिर्वचनीयरूपेण विमुखो न भवतीति किमिति वा योज्यम । (सुबोधा 18), (तो वि ोगी के मन का कहना ही) क्या ?

416 किल (त्रिवार प्रत्युक्तम) **पू 33 3 15 26, उ० 42 7 4 9, 46 4 16 43**, अव्यय, किलशब्द सम्भावनायाम् (प्रदीप), किल इति प्रसिद्धौ (चरित्र 33), सम्भावनायाम (चरित्र), सम्भावनायाम (चरित्र 46), सम्भावितमेतत इति बुद्धया इत्यथ , 'वार्त्तासम्भावयो किल' इत्यमर (सजी 46) व्याजे (सुबोधा) (यदि) किल—सारा० लिखती हे कि इन दोनो का प्रयोग अतिशय सम्भावना को प्रकट करता है । अत इसका अथ—'पूण रूप से सम्भव है' होता हे । (16), यदि शब्द भी सम्भावना वाचक हे और किल श द भी सम्भावना वाचक है, इसलिए दो सम्भावना वाचक शब्दो से सम्भावना मे दढता आ जाती है, अर्थात 'सम्भवत अवश्य प्रियतमा के शरीर को छूकर ही आई होगी ।' देखिये सारो०-"यदि किलेति पदद्वयमपि सम्भावनाथम्, एकाथपदद्वयस्योपादान सम्भावनातिशय स्थापयति ।" यहा पर किल बात कहने के अथ मे ही है जिस प्रकार हिन्दी का 'कि' अव्यय आता है । वजयन्ती कोष मे लिखा है—"वार्ता-सम्भाव्ययो किल ।" पूण सरस्वती ने लिखा है—' किलेति वार्तायाम । मयापि सख्यु सलापेष्वधिगतम न त्वनुभूतमिति भाव ।" परन्तु भरतसेन इसे व्याजाथक मानते है । पक्षान्तर की सम्भावना मात्र के अथ मे यह अव्यय आया है । अमरकोश मे कहा गया है—"वार्ता सम्भाव्ययो किल ।" इसी से कवि ने 'वार्ता ' और 'एभि ' पद रखे है । बहुवचन के द्वारा दिखाना यह है कि मै उत्तर से आने वाली हवा के हर झकोरे का अलिङ्गन करता हू क्योकि जाने किसे तुम्हारे अङ्ग का स्पश मिल चुका रहा हो ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अट्ठावन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (37) शाकु० (10) कुमार० (5) विक्रम (2) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ' ।

417 किसलयपुटान् (उ० 46 1 3 5) किसलय+आम+पुट+शस, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, पल्लवपुटान (सजी), पल्लवकवाटान (पचिका), पल्लवपुटान (सुबोधा) नये नये किसलय अधमुडे से होते है पल्लव का पुट धीरे-धीरे खुलता है और पत्ता फलकर बडा हो जाता है । तुषाराद्रि की बर्फीली हवाये छोटे छोटे पल्लवो के पुटो के दोनियानुमा मोड को झटका देकर छिन्न भि न कर देती है । किसलयो के अवमद से उनमे से एक द्रव पदाथ का क्षरण होने लगता है और वायु सुरभित हो उठती है ।

कालिदास ने कोरकाकार पल्लवपुटों का वायु के द्वारा भेदन प्राय दिखाया है । मालविकाग्नि (3 9) मे "वोढा कुरबकरजसा किसलयपुटभेदसीकरानुगत । अनिमित्तामुत्कण्ठामपि जन-

यति मनप्रवानोऽयम ।।'' मलयपवन के द्वारा कुरबक के किसलयपुट का भेदन दिखलाया गया है। और रघुवंश (9 68) में तस्य ककुभिरारसम्भवस्वेदमाननविलग्नजालकम। आचचाम स तुषार शीकरो भिन्नपल्लवपुटो वनानिल ।।' में वनानिल के द्वारा पल्लवपुटों का भेदन दिखाया गया है। किसलयों की शिशुता के कारण उनमें मृदुता की प्राप्ति होती है। इसके द्वारा हिमपवन की मन्दता द्योतित होती है। क्योंकि किसलयपुटों के भेदन में लगने से गति में तीव्रता अवशिष्ट नहीं रह सकती और साथ ही उनके क्षीरस्राव को वहन करने के कारण भी गति मन्द पड़ जाती है।

418 किसलय (ऋ० 13 2 8 27) किसलय। भिस, सन्ना, तृतीया बहुवचन, पल्लव (सजी), कोपलों।

419 कीचका (पू० 59 1 4 4) कीचक।-जस, सन्ना, प्रथमा, बहुवचन, सछिद्राणा (चरित्र), वेणुविशेषा (सजी), 'वशव कीचकास्ते स्युर्ये स्वनन्त्यनिलोद्धता' इत्यमर, 'कीचको दैत्यभेदे स्यात शुष्कवंशे द्रुमान्तरे' इति विश्व (सजी), मरन्ध्रवंशा। यद्यपि ''वेणव कीचकास्ते स्युर्ये स्वनन्त्य निलोद्धता'' इत्यमरोक्त तथापि वातादन्यो यसघट्टजनितरन्ध्रा नलिकारिणोऽपि कीचका स्यु, अतएव तन्नरासाथम अनिलपूर्यमाणत्व ध्वनितमधुर ध्वनि वस्तु युक्तमनदिति न पुनरुक्ति। किंवा यत एवम्भूता अतएव कीचका इत्युक्तपोषोऽलङ्कार तथा च

''अर्थापण लब्धस्य यच्छब्दनानुकीतनम्।
उक्तिपोषाभिधानोऽयम अलङ्कार स्मृतो यथे''ति ।।

किंवा कीचकशब्दोऽत्र वशमात्रवचन, तथा च, कीचक कथित प्राज्ञैर्वेणु दानवभेदयो रिति। वेणुतदभेदयादत्ये द्रुमभेदे च कीचक इत्य य। (सुबोधा)

विशेष प्रकार के बांसों को कीचक कहते थे। डा० बागची ने सिद्ध किया है कि सस्कृत का कीचक शब्द चीनी भाषा से स्वल्प ध्वनि परिवर्तन के साथ लिया गया है। लगभग गुप्तकाल या उससे कुछ पूर्व यह शब्द संस्कृत में आया होगा। कालिदास ने रघुवंश 2 12, 4 73, और कुमारसम्भव 1 8 में इसका प्रयोग किया है। अमरकोश में भी यह शब्द आया है। ये गुप्तकाल की ही रचनायें है। सभापर्व० 48 2 के अनुसार मध्य एशिया की शैलोदा नदी के, जिसका नाम मणिजला भी था, जो आजकल की Jade River है, दोनों किनारों पर कीचक वेणुओं के घने जगल थे। यह स्थान मेरु पर्वत के पास था जो आज कल का पामीर है। रामायण किष्किन्धा-काण्ड 43 37 में भी शैलोदा के तीर पर कीचकों का उल्लेख है। महाभारत और रामायण के दिग्वर्णन-सम्बन्धी ये दोनों प्रकरण गुप्तकालीन रचना ज्ञात होते है। श्री के० वी० रामचन्द्रन ने एक सुन्दर लेख में कीचक शब्द पर विचार करते हुए उसकी पहचान एईलिअन (Aealian Flute) से की है। यह एक प्रकार की वंशी थी जिसे मनुष्य बनाकर कहीं जगल में रख देते थे और छिद्रों में से निकलती हुई हवा मधुर सगीत स्वर उत्पन्न करती थी। जावा में कीचक-वंशी अभी तक विदित है और उसे सुन्दरी कहते है। (अग्र०)

बांस। कालिदास को बांसों के गायन के वर्णन में बडी रुचि है। वे इन्हें वनदेवता आदिकों की बांसुरी बताते है। देखो० कु० स० 1 8, रघु० 2 12 आदि। अमरकोष-कीचका वेणवस्तेस्यु ये स्वनन्त्यनिलोद्धता' के अनुसार 'कीचक' उस बाँस को कहते है, जिसमे वायु भरा हुआ हो और जो वायु भर जाने से शब्द करते हों। इस प्रकार 'कीचक' शब्द से ही वायु से भरे जाने पर शब्द करना अर्थ निकल जाने से 'कीचका' का ''अनिलै पूर्यमाणा शब्दाय ते'' यह विशेषण व्यर्थ हो जाता है, इसलिये प्रकृत में कीचक शब्द अपने भीतर विशेषणत्व को छोडकर केवल विशेष्यत्व का अर्थात् बाँस सामान्य का बोधक समझता है। इसी प्रकार के वर्णन के लिए देखिए— रघु० II 12 'स कीचकर्मारुतपूर्णरन्ध्रै कूजद्भिरापादितव शकृत्यम्'। और देखिये, कुमार० I 8 —य पूरयन्कीचकरन्ध्रभागान्दरीमुखोत्थेन समीरणेन।'

420 कीर्तिम् (पृ० 48 4 17 57) कीर्ति+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन। यश (चरित्र), **चमण्व-**त्याख्या नदीमित्यथ, पुरा किल राज्ञो रतिदेवस्य गवालम्भेषु एकत्र सम्भृतात रक्तनिष्य दात् चमराशे काचित नदी सस्य दे, स चमण्वती इति आख्यायत इति भाव (सजी), सज्जनश्लाघनीय यश शरीरम (विद्युल्लता), यश (सुबोधा), यश।

421 कुटजकुसुमै (पृ० 4 3,10 37) कुटज+आम+कुसुम+भिस, षष्ठी तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया बहुवचन, 'कुटजो गिरिमल्लिका' इति हलायुध। कुटजकुसुम—ग्रहण वार्षिकत्वात्कृत इति अनुसधेयम (प्रदीप), कुटजाना गिरिमल्लिकाना कुसुम। कुटजो गिरिमल्लिका' इति हलायुध (चरित्र), गिरिमल्लिकाभि, 'कुटजोगिरिमल्लिका इति हलायुध। (सजीवनी), गिरिमल्लिका-पुष्पै (विद्युल्लता), 'कुटजो गिरिमल्लिका' इत्यमर। वर्षारम्भसम्भवित्वाच्च तत्र सौलभ्याच्च-कुटजोपादानम् (विद्युल्लता), कुटजकुसुमर्गिरिमल्लिकापुष्प। (सुबोधा),

हिदी कुरया का फूल, जो वर्षा के आरम्भ मे खिलता है। कुटज का वृक्ष सफद रग के पखुडीदार फूला से लदा हुआ बरसात मे बहुत ही सुदर जान पडता है।

422 कुन्दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुषाम (पृ० 50 3 7 97) कुद+आम+क्षेप+ङस+अनुग+जस्+मधुकर+आम+श्री+अम+मुष्+क्विप+आम, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, कुदस्य क्षेपो वायुना प्रेरणम। मधुकर श्रीमधुकरशोभा। रक्तकुसुमोदरेषु मधुपानाथ प्रवेशान मधुकराणा तत्परागपाटलत्व च स्वभावतो नीलत्व विद्यत इति अनुसधेयम (प्रदीप), कुदपुष्पाणा क्षेप अनुगच्छता मधुकराणा भ्रमराणा श्रिय च शोभा मुष्णति तेषाम (चरित्र), कुदानि माध्यकुसुमानि, 'माध्य कुदमित्यमर, तेषा क्षप इतस्ततश्चलन तम्यानुग अनुसारिण य मधुकरा तेषा श्रिय मुष्णतीति तथोक्तानाम, क्षिप्यमाणकुदानुविधायि मधुकरकल्पाना इत्यथ (सजी), ऊध्व प्रसारित कुदकुसुम कुदक्षेप, 'पुरुषविशेषो विशिष्टपुरुष ईश्वर' इतिवत 'अभिनवकरिद तच्छेद वाति कपोल इतिवच्च क्षेपक्रिया सामर्थ्याद्द्रव्य लक्षयति। सितकरणाना ऊर्ध्व क्षिप्ताना कुद पुष्पाणाम अनुगा अनुसारिणो ये स्वभावनीला लोलम्बास्तेषा शोभामवहरताम्। मधुकरशब्देन कुदकुसुमाना मकरदबहुलतया भ्रमराणा च मधुसग्रहलोभादविश्रमम यवचानेनानुगमनौचित्य द्योत्यते। (विद्युल्लता), कुदाना [illegible] क्षेप स्तवकम अनुगच्छति ये मधुकरा भ्रमरास्तेषा श्रिय शोभाम जुषति भजति यानि तानि तथा तेषाम। कामोद्दीपकतया मानभङ्गहेतौ त्वयि मानिनीना ललितादृष्टिरियम तथा च,

> मधुरा कुञ्चिता या सस्मिता किञ्चिदुदञ्चिता।
> ललिता नाम सा दृष्टि स्त्रीणा वल्लभलोकने॥ इति।

अन्ये स्तवकामेव दृष्टिमाहु। "गुच्छक स्तवक क्षेप' इति [illegible]। गुच्छो गुलञ्च क्षेप स्यादित्यन्य। कुदक्षप कुन्दविकाश इत्यन्य। अनुगेत्यत्र ड श्रीजुषामित्यत्र क्विप (सुबोधा),

(जो) चमेली के फूला के इतस्तत हिलने डुलने के अनुसार (स्वय भी) हिलने डुलने वाले भ्रमरो की शोभा चुराने वाले है।

कुदाना क्षेपा, तान् अनुगच्छन्ति इति कुदक्षेपानुग, तथाभूता मधुकरा, तेषा श्रिय मुष्णन्ति इति, तथाभूतानाम। यह भी 'नेत्रकौतूहलानाम्' का विशेषण है। कुद का फूल सफेद होता है। उसके बीच मे काला भौरा बठ जाने पर वह बीच मे काले और चारो ओर सफेद आँख के डेले के समान मालूम पडता है। कुद (चमेली) का फूल सफेद होता है और इसके मध्य मे बठा हुआ भ्रमर काला होता है इस प्रकार भ्रमर से युक्त कुद की समानता दशपुर की स्त्रियो के उन नत्रो से की गई है जो स्वय श्वेत होते हुये' काली काली पुतलिया से शोभित है। आँखो मे लाली भी रहती है, परतु यहा कवि को विवक्षित नही, एक तो—इसलिए कि उपमान 'भ्रमर युक्त कुन्द' से समानता दिखानी है, उसमे लाली नही है, दूसरे—स्त्रियो के नेत्रो मे लाली किसी

कारण आती है, स्वभावत नही। स्त्री नेत्र मे स्वाभाविक लाली सामुद्रिक शास्त्रानुसार एक अशुभ लक्षण होता है। श्रीमुषाम=सुन्दरता को चुराने वाले अर्थात सुन्दरता का अनुकरण करने वाले। देखिये—पूर्वमेघ श्लोक 48 मे 'शार्ङ्गिणो वर्णचौरे'।

423 कुमुदविशदानि (पू० 43 3 15 35) कुमुद+सु+इव+विशद+शस, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, कुमुदवत विशदानि निर्मलानि (चरित्र), कुमुदवत विशदानि धवलानि (सजी), विकसितकुमुमसन्निभानि। अनेन हर्षविकसितनयनसितभागप्रभापरिवीतकनीनिकानीनिमात्व मोत्यते, हर्षचरिते—'अस्नपयदिव धवलितदशदिशा दृशा' इति विद्युल्लता), करववत शुभ्राणि, कुमुदविश दानीति—उपा तथाचान्यपरमेतत् पूर्वसजातविरहेण कज्जलायोगादित्यन्ये (सुबोधा), कुमुदानि इव विशदानि। कुमुद के समान सफेद।

424 कुमुदविशदै (पू० 61 3 10 63) कुमुद+डस्+इव+विशद+भिस्, तत्पुरुष, विशेषण ततीया, बहुवचन, कुमुदवद विशदनिर्मल (चरित्र), कुमुदाविशद निर्मल (सजी), करववद्धवल (सुबोधा), कुमुदवत विशद। कुमुद रात्रि को खिलने वाले कमल को कहते हैं। यह स्वय सफेद होता है। चन्द्रज्योत्स्ना से और भी सफेद हो जाता है। कैलाश बरफ से सफेद है और शिव के शिर की चन्द्रिका से भी। अत इस विशेषण के प्रयोग का औचित्य अवलोकनीय ही है।

425 कुरबकवृते (उ० 17 2 8 19) कुरबक+सु+वृति+ङस, बहुव्रीहि विशेषण, षष्ठी, एकवचन कुरबक एव वृति आवरण यस्य (प्रदीप), कुरबका वृक्षविशेषा वृत्ति आवरण यस्य (चरित्र), कुरबका एव वतिरावरण यस्य तस्य (सजी), कुरबकवृक्षै वृत्तिर्निर्गिका कण्ठी यस्य तस्य (पञ्चिका) कुरुबकेण रक्ताम्लेन क्षिण्ट्या वा वृतिर्वेष्टन यस्य तादृशस्य। अम्लान तु महासहा। तत्र शोणे कुरुबक "इति, सरीयक तु झिण्टी स्यात्तस्मिन कुरबकोऽरुणे" इति (सुबोधा), कुरबका एव वृति रावरण यस्य, तस्य। वृति—बाढ, घेरा। कुरबक वसन्त मे खिलने वाला गुलाबी रग का पुष्प है। झिंटी या कटसरय्या के लिए 'महासहा' और 'कुरवक' शब्द आते है। 'महासहा' और कुरबक मे अन्तर है कि 'कुरबक लाल कटसरय्या को कहते है और अम्लान को 'महासहा'। इसमे मकरन्द बहुत थोडा होता है। पीली झिंटी को 'कुरुण्टक,' नीली को 'वाणा' या 'दासी' और सामान्य को 'सरीयक' या 'झिंटी' कहते है। इस 'कुरबक' को कालिदास ने लाल, सफेद व नीले रग की शबलता से युक्त फूल बताया है। और विक्रमोवशीय म सामने से कामिनी के नखो की तरह गुलाबी रग का और दोनो पार्श्वों मे नीले वर्ण का बताया है—"अग्रे स्त्रीनखपाटल कुरबक श्याम द्वयोर्भागयो।" यह रमणियो की स्निग्ध चितवन को पाकर फूल उठता है ऐसा कविसमय है। यह एक बाढ है जसी कि मेहदी या चादनी आदि हुआ करती है। इसी से इसे कवि ने माधवी के मण्डप को घेर लेता दिखाया है। समास विग्रह इस प्रकार करेंगे—'कुरबका एव वृतिर्यस्य तस्य, कुरवकवृते।' पूरा पद 'माधवीमण्डपस्य' का विशेषण है। 'व्रियते अनयेति करणे क्तिन्' ($\sqrt{}$वृ+क्तिन)।' स्तम्भो की जगह माधवी का निम्नाश और मण्डप के ऊपरी आच्छादन की जगह माधवी की लतरें तथा दीवारा की जगह कुरबक की बाढ यह है कालिदास की कल्पना का 'कुरबकवति माधवीमण्डप।' पूर्णसरस्वती ने कहा है—कुरबक रूप भित्तिस्थानीयमावरण यस्य।

426 कुरु (पू० 63 4 16 45) कृ+लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, भज इत्यर्थ (सजी), व्रज—गमिष्यसि (सुबोधा), काम करना (देना)।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (4) कुमार० (3) मालवि० (3) रघु० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश'

427 कुर्वन् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 37 3 13 21, 65 2 5 21, कृ+शतृ+सु, कृदन्त, प्रथमा, एक

वचन, सिद्धवत (चरित्र), जनयन (चरित्र 65), सम्पादयन (सजी) गर्जितै सम्पादयन। ननु कुर्वन्ति वतमान प्रयोगो भविष्यति काले कथम फललाभस्य प्राक्तनत्वेन वतमान समीपस्य वत-मानवत्त्वात, धातुसम्बन्धो प्रत्यया इत्युक्तेर्वा। अ ये तु कुर्वन्ति भविष्यति वतमानप्रयोग साध्याया अपि स ध्यावलिरटहृताया सिद्धवदव्यपदेशात सिद्धभावनामालङ्कार प्रतिपादनाथ। यदुक्तम्,

> साध्यस्य सिद्धवद्व्याजो (?) अतदभावेन कीतनम।
> साध्यभेदप्रसिद्धयथ यत्र सा सिद्धभावने 'ति॥

साध्यभेदश्चात्र फल लप्स्यसे इतीत्याहु (सुबोधा 37) सम्पादयन (सुबोधा 65), काम देता हुआ। (37)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास की कृतियो मे पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (2 46 , 4 29,) तथा कुमार० मे एक बार (7 63,) हुआ है।

428 कुर्वीथा (पू० 57,3 11 32) कृ+लिङ, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङ त, कुरुस्व, विध्यर्थे लिङ, क्षुद्रोऽपि अविक्षिपन प्रतिपक्ष सद्य प्रतिक्षिप्तव्य इति भाव (सजी), इति विधि। न तु दयया कथञ्चिदपि निवर्त्तनीयमिति भाव। 'अवध्ये यो भवेच्छोषो वध्यमाने नपा मज। स बध्यस्यावधे दष्ट इति धर्मविदो विदु।' इति मरणात। (विद्युल्लता), करिष्यसि (सुबोधा), कर देना।

429 कुवलयदलप्रापि (पू० 47 2 7 20) कुवलय+ङस+दल+अम+प्राप+णिनि+अम, विशेषण द्वितीया, एकवचन, कुवलयस्य दल पत्र तत्प्रापि तद्योग यथा तथा, यद्वा कुवलयस्यदलप्रापि दलभाजि दलार्हि, 'क्विबन्तात' सप्तमी, दल परिहृत्य तत्स्थान इत्यथ, नाथस्तु 'कुवलयदलक्षेपि' इति पाठमनुसृत्य 'क्षेपोनिन्दापसारण वा' इति व्याख्यातवान् (सजी) विकसितारुणदलकेसरपरि-वेपभासुरविकसिते दीवरानुकारि, अथवा स्वधारणदशाया पूर्वावस्थितावतसकुवलयनिराशि (विद्युल्लता), कुवलयस्य नीलोत्पलस्य दल पत्र प्राप्नोतीति क्विप। णिन् प्रत्ययान्तस्य विशेषण समास इत्यन्ये। केचित्तु नीलोत्पल दल प्राप्तुम सदशीकर्तु शील यस्य तत्तथा, बहुविशेषण मिदमित्याहु (सुबोधा), मल्लिनाथ ने इसके दो अथ किये है—1 कुवलयदल प्राप्नोति इति। यह बहुम का विशेषण है। कमल के पत्तो से मिलता हुआ। अत कमल के पत्ते के साथ-साथ कान मे पहनती है। 2 कुवलयस्य दल प्राप्नोति इति कुवलयदलप्राप्, तस्मिन। यह कर्ण का विशेषण है। कमल के पत्ते को धारण करने वाले कान मे। **कुवलयदलक्षेपि दलस्पर्धि** पाठ मे कमल के पत्ते से होड करने वाले पेंच को—यह अथ होगा। सरस्वती 'प्रापि' के स्थान मे 'स्पर्धि' पाठ देता है, 'जिसका अर्थ जो पत्र कुवलय (कमल) की पखुडी से होड करता है इस प्रकार है। यह अथ मल्लि० के द्वारा बतलाए दोनो प्रकार के वकल्पिक अर्थों की अपेक्षा अधिक अच्छा प्रतीत होता है और विच्छित्ति प्रकट करता है।

430 कुवलयरजोगन्धिभि (पू० 36 3 13 38) कुवलयरजोगन्धिन्+भिस, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, कुवलयपरागगन्धिभिरित्यर्थ (प्रदीप), उत्पलपरागग धवद्भि (सजी) नीलोत्पल परागसौरभयुक्तै (सुबोधा), कुवलयस्य रज, तस्य ग ध येषाम् अस्ति इति। बहुव्रीहि समास के अन्त मे 'गन्ध' को 'गन्धि' हो जाता है। कमलो की धूलि (Pollen) की गन्ध वाले।

431 कुशलम् (उ० 40 3 15 42) कुशल+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, 'कुशल क्षेममस्त्रि यामित्यमर' (चरित्र), कुशली, कुशलप्रश्ने हेतुमाह, (सुबोधा) इसकी व्युत्पत्ति 'कुशान लाति' है। जो दभ काटता है'। दभ काटने मे बडी सावधानी, चातुरी और दुख सहन करने की शक्ति चाहिए। उसमे बडी पीडा होती है। अत यहाँ 'कुशल पृच्छति' का भाव है कि दु,ख सहते हुए सावधानी पूण जीवनयात्रा को चलाने का वृत्तान्त पूछता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयाग रघु० मे एक बार (1 58,) हुआ है।

432 कुशलिनम् (उ० 51 1 3 3) कुशल+इनि+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, ·समम तम (सजी), स्वस्थम (पचिका), कल्याणव त जीव त (सुबोधा) कुशलमस्य अस्तीति, तम । सकुशल, स्वस्थ । यहा जीवित ।

433 कुसुमशरजात (उ० 4 2 10 25) कुसुमशर+इमि+जन+ड । इमि, सज्ञा, पचमी एकवचन, कुसुमशर काम तस्मात जातात तापात (चरित्र), मन्नशरजात् (सजी) कुसुमानि एव शरा यस्य स कुसुमशर । तस्मात जायते असा इति कुसुमशर, तस्मात । कामदव के बाण फूला क माने गय है । इन बाणा के नाम ये है—

'अरवि दमशोक च चूत च नवमल्लिका ।
नीलात्पल च पञ्चते पञ्चबाणस्य सायका ।।'

एक दूसरे वणन के अनुसार इन बाणो के नाम य है—

'उन्मादनस्तापनश्च शापण स्तम्भनस्तथा ।
सम्मोहनश्च कामस्य पञ्च बाणा प्रकीर्तिता ।।

434 कुसुमसदृशम् (पू० 9 3 11 46,) कुसुम [illegible] । सदश मु तनीया तत्पुरुष विशेषण प्रथमा, एकवचन, कुसुमसदृशवल, **प्राणो वायौ बले स्थर्येपुंसि भूम्न्यसु, वाचक** इति वजयन्ती (प्रदीप), पुष्पवत्सुकुमारम (चरित्र), सुकुमारमित्यथ (सजी), कुसुमसदृशप्राणम, प्राण बलम् । 'प्राणस्तु प्राणे जीवे जीविते परमात्मनि । इन्द्रिये वायुभेद च बल। तयामिणाऽपि इति वैजयन्ती । पुष्पतुल्यबलम्, अतिसुकुमारम (विद्युल्लता), अत्र तत्काम [illegible] नेन सद्य पतना मुखत्वात् पुष्पतुल्यम । श्लेषोपमानमिदमिति च वदन्ति तत्र आशा दिशा तन्नातानि आशातन्तो मकटसूत्र, स यथा प्रणयि आश्रये सलग्न विप्रयोग वृन्ताद्विश्लेषे सद्य पतनोन्मत कुसुम रुणद्धि तथा हृदय रुणद्धाति । (सुबोधा) फूल के समान ।

कुसुमन सदृशम् । देखो पुर ध्रीणा हि चेत कुसुमसुकुमार भवति । (उ० रा०) दग्निय विक्रम० 1 6 कुसुमसमव धन हृदयम्' ।

435 कुसुमसुरभिषु (पू० 35 3 9 43) कुसुम+मिस+सुरभि+सुप, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, कुसुम सुरभिषु सुगन्धिषु (सजी) उपहारपुष्पादिभि सुरभिषु (विद्युल्लता कुसुम सुरभिषु सुगन्धिपु वातायन नि सृतपुष्पसौरभ वासितेष इत्यथ (सुबोधा), फूला स सुगन्धित ।

436 कूजितम (पू० 32 1 4 8) कुजित+अम, सज्ञा द्वितीया, एकवचन, शब्दम (चरित्र), रुतम (सजी) रुतम (सुबोधा), शब्द को ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इमका प्रयोग विक्रम मे एक बार (4 14) हुआ है।

437 कृतकतनय (उ० 14 3 12 30) कृतक+सु,+तनय+सु कमधारय विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कृत्रिमपुत्रक (प्रदीप), कृतकश्चासौ तनयश्च (चरित्र), कृत्रिमसुत, पुत्रत्वेनापि मन्यमान इत्यथ (सजी), पुत्रीकृत (पचिका), कृत्रिमपुत्र (सुबोधा), कृतकश्चासौ तनय । यह तनयकृतक भी हो सकता है। मनु० (9 158-160) मे 1 औरस 2 क्षेत्रज 3 दत्तक 4 कृत्रिम 5 गूढोत्प न 6 अपविद्ध 7 कानीन 8 सहोद 9 क्रीत 10 पौनर्भव 11 स्वयदत्त और 12 शौद्र—ये बारह प्रकार के पुत्र बताये गये हैं। इनमे चौथा कृत्रिम पुत्र वह होता है जिसे स्त्री, पुरुष या दम्पती

'पुत्रतुल्य' मानकर पालते है। यह ही काव्यो का 'कृतकतनय' है। काव्यो मे यह पुत्र 'वनस्पति' या मृग आदि ही होते है। देखो रघु० 2 36, 5 6, शकु० अक 4 कृतकतनय पद बताता है कि उस म दारवृक्ष को बडे प्रेम ओर सावधानी से पाला गया था ओर उसमे यक्षदम्पति का गाढ प्रेम था। यह कर्मधारय समास है। कृत एव कृतक (स्वार्थे क) कर्मधा० मे कृतक शब्द पूर्व पद अथवा उत्तर पद दोना रूपो मे व्यवहृत होता हे। उत्तर पद बने 'कृतक के लिए देखिये —अभि० शाकु० IV 14 'सोऽय न पुत्रकृतक पदवी मृगस्ते (जहाति)'। विकल्प से यह पूर्व निपात "वाऽऽहिताग्न्यादिषु" इस पाणिनि सूत्र II 2 37 से होता है (जैसे आहिताग्नि अथवा अग्न्याहित)। वक्षो के पुत्रीकरण के लिए देखिये—रघु० II 36 अमु पुर पश्यसि देवदारु पुत्रीकृतोऽसौ वृषभध्वजेन'। तथा रघु V 6 'मर्त्रीयताना सुतनिर्विशेषम'। विल्सन महोदय के शब्दो मे—"प्राकृतिक पदार्थो वक्ष जीवो के प्रति कोमल भावना हिन्दुओ की काव्य रचनाओ की एक बहुत ही रमणीय विशेषता है। इसका साहित्य मे बहुत अधिक प्रयोग मिलता है। शकु तला नाटक मे जब शकु तला कण्व के आश्रम से पतिगृह को जाती है तो वह अपने द्वारा पाले गये वक्षो तथा मृग शिशु से विदा लेती है।' यहा कृतक' का पूर्व निपात "वाऽऽहिताग्न्यादिषु (2 3 37)' से वैभाषिक है अत 'तनयकृतक भी बन सकता है। वक्षो की पुत्रनिर्विशेषता भास के प्रतिमा नाटक मे "आपृच्छ पुत्रकृतकान हरिणान द्रुमाश्च मे उपलब्ध होता हे। इसमे स्पष्ट ही दत्तकपुत्रत्व का आरोप प्राप्त होने से रूपक अलकार है।

438 कृतम् (उ० 47 4 19 52) डुकृञ +क्त+सु, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, विहितम। बना दिया गया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अठारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो मे इस प्रकार है —शाकु० (5) कुमार० (4) विक्रम० (3) ऋतु० (3) रघु० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

439 कृतवसतय (उ० 15 3 11 34) कृता+सु+वसति+जस्, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, कृतनिवास (सजी), कृता वसतिनिवासो यैरते (सुबोधा), कृता वसति निवासो य० ते। √वस्+ क्तिन् = वसति —निवास। रहने वाले।

440 कृतान्त (उ० 44 4 25 43) कृतान्त+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, दैवम् (प्रदीप), विधि, 'कृतान्तो यमसिद्धान्तदैवाकुशलकर्मसु' इत्यमर (सजी), विधि (पचिका), दैव विधाता वा, कृतान्तो वेधसि प्रोक्तो यमेऽकुशलकर्मणीति बल। कृतान्तो यमसिद्धान्तदैवाकुशलकर्मस्वित्यमर। कृतान्तपदेन यमोपस्थितेर्विधेर्यमतुल्यतया प्राणग्राहकत्वेनातिपीडा सूचितेति केचित् (सुबोधा) दैवम् (उदाहरण-चन्द्रिका) दैव।

441 कृताम् (उ० 25 4 19 46) कृत+टाप्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रस्तुताम (प्रदीप), दत्ताम् (पचिका) स्वयमधिकृताम—पा० भे०, सरस्वती तीर्थ ने इसका अर्थ आत्मप्रस्तुताम किया है। अपने आप निकाली हुई। भाव दोनो पाठो का एक ही है। छपे पाठ मे 'अपि' की सत्ता से विशेष बल आ जाता है। अपने आरम्भ किये हुए काम को सचेत व्यक्ति भूला नही करता। जब वह दूसरो के काम ही नही भूलता तब अपने का तो कहना ही क्या ? परन्तु स्मृतिभ्रष्ट अपने कामो को भी भूल जाता है तो फिर दूसरे के कामो की तो ही क्या बात। यक्षपत्नी की स्मृति चिन्ता से भ्रष्ट हो चुकी थी। अत वह अपनी प्रारब्ध श्रुति को भी भूल जाती थी। दूसरो के चलाये हुए स्वरो को तो पहचानती ही क्या।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (2 34) तथा शाकु० (4 1) मे एक एक बार हुआ है।

442 कृत्वा (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 52 3 10 27, उ० 54 1 2 2 कृ+क्त्वा, अव्यय, सम्पाद्य (सजी 54), विधाय (पंचिका 54), पू० मे० 7 और उ० मे० 53 मे प्रार्थित काम को पूरा करने के पश्चात् ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौतीस बार किया गया है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (13) रघु० (10) मालवि० (5) विक्रम० (3) कुमार० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

443 कृषिफलम् (पू० 16 1 3 7) कृषि+ङस+फल+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कृषे फलकमण फल शस्यम (सजी), कषि क्षेत्रसस्कारबीजावापादिको व्यापार, तस्य फल सम्पूर्ण सस्यसपत्ति तत् (विद्युल्लता), कषे फलम । खेती का फल (अन्न) ।

444 कृष्ण (पू० 52 4 21 44) कृष्ण+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, श्याम (सजी , श्यामल परे मलिन (सुबोधा), काले ।

445 के (पू० 57 4 13 54) किम+जस्, सवनाम (पु०) प्रथमा, बहुवचन, प्राणिन (चरित्र), 'केषा मिति पाठ' ब्रह्मादीना महात्मनामपि पुरहरनिन्दादिषु शिरश्छेदादिदशना न कस्यापीति भाव (विद्युल्लता), जना कि शब्द आक्षेपे (सुबोधा०) के वा न स्यु जो व्यक्ति व्यथ काम करता है, अपनी शक्ति से बाहर काम करता है, देश, काल आदि के विचार से मूढ होकर काम करता अथवा अपनी सीमा के बाहर जाता है उसका तिरस्कार उपहास होना निश्चित है। उसको दुखी होना ही होगा। वह विपक्षी के वश मे आयेगा ही।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (3 10) तथा मालवि० (20 0 3) मे एक एक बार हुआ है।

446 केका (पू० 23 3 15 45) केका+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, मयूरवाणी (चरित्र), 'केका वाणी मयूरस्य' इत्यमर (चरित्र), स्ववाणी, केका वाणी मयूरस्य इत्यमर (सजी०) 'केका वाणी मयूरस्य' इत्यमर (विद्युल्लता), (अपनी) टें-टें ध्वनि को। स्ववाणी ।

447 केकोत्कण्ठा (उ० 3 3 8 36) केका+भिस्+उत्कण्ठ+जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, केकाभि उत्कण्ठा उद्ग्रीवा (सजी०), केकाभि उद्गत कण्ठ येषा ते। शब्द करते समय गर्दन ऊपर किये हुए।

448 केतकै (पू० 24 1 2 16) केतक+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, केतकीपुष्पै (प्रदीप), केतकीकुसुमै (सजी) केतकीकुसुमै (विद्युल्लता), केतकीपुष्पै (सुबोधा), केतकीसूचि—केवडे की लम्बी बाल।

449 केशग्रहणम् (पू० 53 4 14 52) केश+आम्+ग्रहण+अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अनेन केशेषु अवस्थान बलात्कारेण केशग्रहण च विवक्षितम् (प्रदीप), यथा काचित् प्रौढा नायिका सपत्नीमसहमाना स्ववालभ्य प्रकटय ती स्वभर्त्तार सह शिरोरत्नेन केशेषु आकर्षति तद्वदिति भाव , इद च पुरा किल भगीरथप्रार्थनया भगवती गगनपथात् पत ती गङगा गङगाधरो जटाजूटेन जग्राह इति कथामुपजीव्यमुक्तम् (सजी) जटाजूटकोटरम् । अतिरागिण्या रमण्या दयितमुखाम्बुजचुम्बने क्रियमाणे यत शिरोरुहाकर्षणम्, तत् कृतवतीवेत्यर्थ (विद्युल्लता), केशालम्बनम् । अय भाव , महादेवस्यातिसुभगाधशरीरस्था पार्वती का तसमीपवर्तिनी गङ्गा प्रतिनायिकामिवावलोक्य ईर्ष्यया भ्रुकुटी कृतवती, अतो गङ्गापि सुभगा विमलफेनेन सौभाग्यगरिम्णा स्वमर्धाङ्गस्थत्वादात्मान बहुमन्यसे पश्य अह शिर स्वामिनी भवामीति तत्कुचहस्तेव तत्समक्षमेव शम्भो केशग्रहण कृत

वती, किंवा वञ्चितया गङ्गया गौरीसमक्षमेव शम्भो केशग्रहणारम्भे गौर्या ईर्ष्ययाकृता भ्रुकुटि मनादृत्य शम्भो केशग्रहणम कृतमिति विप्रलब्धव करोत्येवमुक्तम । तथा च

"अगु लीतजन कान्ते करेषु ग्रहण तथा ।
तया वञ्चितया काय काञ्चीदाम्ना च बन्धन"मिति ।।

विप्रलब्धा लक्षण यथा—"दूती प्रेष्य च कृत्वा च किञ्चित साङ्केतिक प्रिय ।
देवात्तु नागतो यस्या विप्रलब्धामिमा विदु"रिति ।।

खण्डिताविप्रलब्धयोर्नायिकयोरिङ्गितमिह ध्वनितमिति शव (सुबोधा),

स्वर्ग से उतरती हुई गङ्गा सम्भवत अपने प्रबल प्रवाह से पृथ्वी को बहा ले जाती, इस विचार से ब्रह्मा ने भगीरथ को शिवजी से प्राथना करने को कहा कि वे पहले गङ्गा को अपने सिर पर धारण करे । ब्रह्मा के आदेश से भगीरथ को पुन तपस्या करनी पडी । एक साल की कठोर तपस्या के बाद प्रस न होकर शिवजी ने भगीरथ की प्राथना को स्वीकार कर लिया। गङ्गा आकाश से आकर शिवजी की जटाओ मे कई साल विचरती रही।

अपनी तपस्या के फल को पूण न हुआ जानकर भगीरथ ने फिर शिवजी की आराधना की और उन्होने प्रस न होकर अपनी जटाओ मे स्थित गङ्गा को सात धाराओ (कइयो के अनुसार चार और कुछ एक के अनुसार दस) मे प्रवाहित किया । इन धाराओ को 'सप्त-सि धु' कहते है । इसी कारण शिवजी को गङ्गाधर, धूजटि भी कहते है । इस घटना के आधार पर गङ्गा और पार्वती सपत्निया कही जाती है । देखिये—मुद्रा० 1 'ध या केय स्थिता ते शिरसि शशिकला कि तु नामै-तदस्या देव्या निह्नोतुमिच्छोरिति सुरसरित शाठ्यमव्याद्विभोव ।। और देखिये रत्ना० 1 3 'तदुक्त बहुमार्गगा मम पुरो निर्लज्ज वोढुस्तव ।'

450 केशसस्कारधूपै (पू० 35 1 3 19) केश+आम +सस्कार+ डस्+धूप+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, वनिताकेशवासनार्थै ग धद्रव्यधूपैरित्यथ , अत्र सस्कारधूपयो तादर्थ्येऽपि यूपदार्वादिवत प्रकृतिविकारात्वाभावात अश्वघासादिवत षष्ठी समासो न चतुर्थी समास (सजी) शिरोरुहाधिवासनार्थैरगरुचन्दनादिचर्णविकीणहुतवहोदगीणतया सुगं धतैधूमै । 'धूमस्तरिर्मेघवाही धूपोऽसौ गन्धवासित ' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता), केशाना चिकुराणा सस्काराय गुणान्तराधानायागुरुच दनाना धूप (सुबोधा)

केशाना सस्कार । बालो को धूप देकर सुगं धत करना और उ हे सुखाना । तस्य धूपै । मूल के पाचवे पद्य—'धूमज्योति सलिलमरुताम सं निपात क्व मेघ ' मे धुएँ को बादल का एक पोषक अग माना जाता है । अत धुआ अधिक मिल जाने से बादल का आकार बढ जाना स्वाभाविक है । यही भाव यहाँ वर्णित है । इसी प्रकार का भाव कु० स० 7 14 और रघु० 16 50 मे आया है । इसके स्थान पर "केशसस्कार धूमै " यह पाठान्तर है किन्तु "धूप " वाला पाठ ठीक है ।

451 केशान् (उ० 43 2 9 24) केश+शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, कचभरम (पचिका), कुन्तलान् (सुबोधा) बालो को ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (3 19,) हुआ है ।

452 केसर (उ० 17 1 3 7) केसर+सु, सज्ञा,प्रथमा, एकवचन, वकुल (प्रदीप०), वकुल (चरित्र), वकुल (सजी , 'अथ केसरे वकुल वञ्जुल ' इत्यमर (सजी), केशर —बकुलवक्ष । "अथ केशरे वकुल" इति (सुबोधा), कवियो ने केसर (बकुल) वक्ष को काम क्रीडा मे कामोद्दीपक बताया है । इसके फूलो की ग ध उत्कष्ट होती है और ये देखने मे सु दर भी लगते है ।

453 केसरै (पू० 21 1 4 6) केसर+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, किञ्जल्कै । किंजल्क केसरोऽस्त्रि याम्, इत्यमर । एतेन भृङगा सूचयिष्यन्ति (चरित्र), किंजल्कै (सजी), केशरै किंजल्क सुबाधा,

454 कैलासस्य (पू० 61 2 5 40) कलास+डस, षष्ठी, एकवचन, सज्ञा, पर्वतस्य सुबोधा) कैलास की युत्पत्ति कई प्रकार की गई है —(1) के जले लासो लसनमस्य केलास स्फटिक तस्याय कैलास । (2) केलीना समूहो कैलम् तस्य समूह इत्यण (अ) तेनास्यात्र । (3) √केल (भ्वा० प०, चलना) + अ+आस्+अ (घञ्) अभिकरणे घञ् । (4) क जलम, इला भूमि, केलयोजलभूम्यो आस्ते इति ।

455 कोटिश (पू० 34 1 4 6) कोटि+शस्, तद्धितान्ति अव्यय, कोटि+शस । अपरिमितान करोडा ।
कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत सख्यापद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2 49,) हुआ है ।

456 कौतुकाधानहेतो (पू० 3 1 5 12) कौतुक+डस्+आधान+डस+हेतु+डस, षष्ठी तत्पुरुष, विग्रह, इति विशेषण मनोरर्थास्थत मेघस्स्वागताधिकाय्य विस्मृत्य स परवशो बभूव इत्ययम्य कार्य कल्पनास्तम (प्रदीप), कीदृशस्य मेघस्य ? कौतुकाना कुतुकाना आधान तस्य हेतो (चरित्र), अभिलाषोत्पादकारणस्य (सजी०) केतकाधानहेतो परिमलबहुलकेनकीकुसुमनिकरोत्पादननिमित्तभूतस्य । ज ान कुसुमा त्रसाह्यस नाहो ध्व यते (विद्युल्लता), केतकाधानहेतो —केतकीपुष्पस्य यदा ाधान कारणस्य तस्य हतो वर्षासु तदुत्पत्रमानत्वात् कारणस्य तस्य मेघस्य पुर कथमपि मेघदर्शनस्य [illegible] मादक त्वात् केनापि प्रकारेण महाकच्छ्रेण स्थित्वा (सुबोधा), केतकाना काष्ठस्वभावा नामचेतनानामपि विकारकारित्वन विरहिदु सहत्व मदनबाणकारणतया दुदर्शत्वञ्च ध्वनि । अतएव वचनमप उक्तम् । (सुबोधा) काम की लिप्सा की उत्पत्ति करन वाले (श० के कारण) कौतुकस्य आधानम, तस्य हतु तस्य । कौतुक कामविषयक उत्कण्ठा को कहते हे । वर्षा आने पर प्रवासी अपन घर का लौट आते है । अत मघ-दशन कौतुक उत्पन्न करने का कारण था । केतकाधान—अच्छा पाठ नही ह । दक्षिणावत उसे अश्लाध्य विशेषण कहते है । इसकी अश्लाध्यता यही है कि इसका भाव प्रकरण मे उपयुक्त नही है । इसका अर्थ है–'केतक फूलो की उत्पत्ति का कारण '। केतक फूल उत्कण्ठा उत्पन्न करते है । परन्तु केतका के पुष्पित होने के लिए वर्षा उपयुक्त ऋतु नही हैं । अपि च—कवि बादल द्वारा उत्पादित प्रभाव का सीधा ही वर्णन करना चाहता हे । यह पाठ केतकाधानहेतो ' इस पाठान्तर से अच्छा है, क्योकि इससे प्रेमियो के हृदयो मे वर्षाकाल के आने से अधिक विकार पैदा होता है और बादल को देखकर एक दूसरे के प्रति उत्कण्ठा का भाव पदा होना स्वाभाविक ही है । केतका० से वर्षा मे केतकी के पौधे के प्रकट होने से उतनी उत्कण्ठा नही होती जितनी बादल के दीखने से । साथ ही इस पाठान्तर से आषाढ के प्रथम दिवस से जब कि वर्षा का प्रारम्भ होता है, कोई सम्बन्ध नही मिलता ।

457 कौरवम् (पू० 51 2 8 19) कुरु+अण्+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कुरूणा सम्बन्धी (प्रदीप), कुरूणा सम्बन्धी (चरित्र), कुरूणामिद कौरवम् (सजी) कुरुजनपदा त पाति । अथवा कुरुव्रजनरे द्राणा स्वभूत तदिति भुवनचरमाण रससुधाभरितभारतप्रसिद्धमित्यर्थ (विद्युल्लता), कुरुसम्बन्धि । कुरुणामिद कौरवण्ण (सुबोधा), यह क्षेत्र देहली के समीप है । यही महाभारत की लडाई हुई थी । यहाँ पर कुरुक्षेत्र नाम का एक बडा भारी तालाब है जिस पर सूर्यग्रहण के अवसर पर बडा भारी मेला लगता है । यह क्षेत्र थानेमर के दक्षिण-पूर्व मे है । सरस्वती नदी यही से बहती है ।

458 कौलीनात् (उ० 51 2 7 12) कौलीन+डसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, लोकवादात् । एतावता कालेन तव भर्त्ता परासु स्यात् नो चेदागमिष्यतीति जनवादा इत्यर्थ (प्रदीप), कुले जनसमूहे

भवात कौलीनात् लोकप्रवादात् एतावता कालेन परासुर्नोचेत् आगच्छतीति जनप्रवाद ,
'स्यात्कौलीन लोकवादे युद्धे पश्वहि पक्षिणामित्यमर (सजी), लोकापवादमात्र न ,
जनापवादात कौलीन शब्दो जनापवादे, "स्यात कौलीन लोकवाद" इत्यमर, केचि त
कुलीनत्वात, "कौलीनत्वे च कौलीन लोकाकीर्तौ च दश्यते इति कोप इत्याहु
जनसमूहे भव कौलीन, तस्यात् । लोकप्रवाद । श्री काले लिखते है कि बुरे समाचार के अर्थ मे
इसकी व्युत्पत्ति यह है—'कौ पृथिव्या लीन कुलीन—अपनी बुराई के कारण जो पृथिवी म गाडन
योग्य है—तस्य भाव कौलीनम् । प्रकरण मे दोनो ही अथ उपयुक्त रहेगे ।

यह लोकप्रवाद क्या हो सकता है इस पर टीकाकारो मे मतभेद है । मल्लिनाथ का विचार है कि लोगा ने उसे मृत घोषित कर दिया होगा । यह विचार निर्मूल नही । उ० म० 39 का 'अविधवे' या का 'अव्यापन्न' 43 का ततीय पाद और इस पद्य का कुशलिन' पद मल्लिनाथ की कल्पना के लिए पुष्ट और अखण्ड प्रमाण है । अ य टीकाकारो का विचार है कि इस प्रवाद मे यक्ष को अपनी प्रिया के प्रेम को भूलकर दूसरी स्त्री मे आसक्त होन का कथन हागा । यह भाव भी कवि को अभिप्रेत प्रतीत होता है । देखो उ० मे० 39 दूसरा पाद, 41 के 'तव सहचरो रामगिर्याश्रमस्थ' और वियुक्त, 42,43 का चतुथ पाद 44 से 51 तथा इस पद्य का अविश्वासिनी और 'स्नेहान' पद । अत दोनो ही विचारो को लोकप्रवाद का विषय मानना उचित होगा ।

कौलीन लोकापवाद (Scandal) को कहते है । मल्लि० न 'कुले भावात कौलीनात्' लिख कर जो व्युत्पत्ति दिखाई है, वह व्याकरण के अनुसार ठीक नही बठती, क्याकि व्याकरण स कुल भव' इस अथ मे 'कुलीन' ही होता है कौलीनम् नही । कारण यह है कि 'कुलात ख' इस नियम से यहा वद्धि का निषेध हो जाता है । सर० ती० 'कौ=पृथिव्या लीन कुलीन तस्य भाव कौलीनम' इस प्रकार व्युत्पत्ति दिखाकर आगे अथ करता है—'तस्य=यक्षस्य परनारीसङ्गम सम्भाव्य इति लोकापवादात् ।' सारो० की भी यही सम्मति है—'तत्र स्थितस्य तस्य स्रक्च दन वनितादीनि सम्पत्स्यन्ते, तत कथ त्वद्विरहेण ग्लानिमुपयास्यति ?' । मल्लि० कौलीन से मतलब लेते है—'एतावता कालेन परासु, नौ चेदागच्छतीति जनप्रवादादित्यथ अर्थात् 'गये हुए इतना अरसा हो गया है मर गया होगा, नही तो वापस आ जाता' । क्योकि यक्षपत्नी एक आदश पतिव्रता नारी है, अत वह अपने पति के सम्ब ध मे अन्यासक्त हो जाने का तो स्वप्न मे भी ख्याल नही कर सकती । इस कारण यक्ष अभिज्ञान देकर यही बताना चाहता है कि लोगो मे फैली हुई उसकी मृत्यु की खबर सवथा गलत है । वह जीवित है ।

वास्तव मे कौलीन से मृत्यु-वार्ता न लेकर 'अपनी पत्नी को भूल गया है और किसी अ य स्त्री से उसने मन लगा लिया है'—यह लोगो मे फली हुई बा लेना ही यहाँ अधिक स्वाभाविक प्रतीत होता है, क्योकि 'अविश्वासिनी, 'विरहे स्नेहान ध्वसिन आहु' इत्यादि शब्द इसी ओर सकेत करते है । मल्लि० का अथ दूर खिचा हुआ अथ है । जनसामा य मे—विशेषत स्त्रीजन मे, यह बात स्वभावत देखने मे आती है कि जब किसी स्त्री का पति परदेश चला जाता है तब वे प्राय यही कहती पाई जाती है कि 'वह तुझे भल गया है और इतने अधिक काल तक दूर रहने के कारण उसने किसी से लगाव कर लिया है ।' देखिए भतृहरि—'...नपतिर्विनश्यति स्नेह प्रवासाश्रयात् ।'

भानुजि दीक्षित ने इसे इस तरह व्युत्पादित किया है—"कुलीनस्य कम भावो वा । युवाद्यण ।" वस्तुत 'कुलात ख' (4 1 139) से पहले 'कुलीन' बन जायगा । तब हायना त युवादिभ्योऽण्" (5 1 130) से 'कौलीनम्' निष्प न होगा । इनसे अण् पाणिनि के अनुसार प्राण-

भृज्जाति या वयोवचन के अथ मे होगा। इस तरह कौलीन का अथ 'कुलीनता' है। कौलीन के कई अथ होते है—कौलीन गुह्य ज यया । कुकमणि कुलीनत्वे युद्धे पश्वहिपग्निगाम" (मेदिनी)

459 क्रीडालोला (पू० 64 4 16 54), क्रीडा + सुप + लोल + जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन। क्रीडासु लोला सतष्णा (चरित्र), क्रीडासक्ता, प्रमत्ता इत्यर्थ (सजी०), क्रीडनाकाङ्क्षा-तत्परास्ता । क्रीडालोला इति घमत्वे हेतुभयहेतुश्च अ यासक्तानाम आकस्मिक शब्दश्रुतौ भयमुत्प द्यते भयात त्वा त्यक्षन्तीत्यर्थ । (सुबोधा०), क्रीडा मे आसक्त (लगी) हुई।

460 क्रीडाशैल (उ० 16 2 6 12) क्रीडाशैल + सु, तत्पुरुष सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पवत (चरित्र), विहारगिरि । गिरेर्मेघोपमान (सुबोधा), क्रीडा-पवत ।

461 क्रीडाशैले (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 63 2 6 15, उ० 20 2 5 18, क्रीडा + ङस + शैल + ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, कैलासे, 'कैलासो कनकाद्रिश्च मन्दरो गन्धमादन । क्रीडाथ निर्मिता शम्भोर्देवै क्रीडाद्रयोऽभवन ।। इति शम्भुरहस्ये (सजी), क्रीडाद्रौ (पञ्चिका 20) केलि पवते कलासे (सुबोधा 63), मम त्वत्सख्याश्च लीलापवते (सुबोधा 20), शम्भुरहस्य मे लिखा है कि कैलास शिव और पावती के विलास के लिए बनाया गया था—

कैलास कनकाद्रिश्च म दरो गन्धमादन
क्रीडाथ निर्मिता शम्भोर्देवै क्रीडाद्रयोऽभवन ।।

462 क्रूर (उ० 44 4 19 34) क्रूर + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, घातुक, 'नृशसो घातुक क्रूर' इत्यमर (सजी), विषम (पञ्चिका), पापकर्मा दारुण (सुबोधा) क्रूर का लक्षण स्पष्ट करने के लिए महिमसिंहगणी ने यह पद्य उद्धत किया है—

अकरुणत्वमकारणविग्रह परधने परयोषिति च स्पृहा ।
सुजनबन्धुजनेष्वसहिष्णुता प्रकृतिसिद्धमिद हि दुरात्मनाम् ।।

श्रेयोविघटने जागरूक (उदाहरण चन्द्रिका) परश्रेयोविघटने जागरूक (नागेश)

463 क्रौञ्चरन्ध्रम् (पू० 60 2 10 31) क्रौञ्च + ङस् + रन्ध्र + सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, क्रौञ्चपवतस्य रन्ध्रम् (चरित्र), क्रौञ्चस्याद्रे, रन्ध्रम्, पुरा किल भगवतो देवात् धूजटे धनु उपनिषद अधियानेन भगुनन्दनेन स्कन्दस्य स्पद्धया क्रौञ्चशिखारिण अतिनिशितविशिखमुखेन हेलया मत्पिण्ड भेद भित्वा तत क्रौचभेदादेव सद्य समुज्जम्भते कस्मिन्नपि यश क्षीरनिधौ निखिलमपि जगज्जाल आप्लावितमिति कथाश्रूयते (सजी), क्रौञ्चस्य क्रौञ्चनाम्न पवतस्य रन्ध्र छिद्रम (सुबोधा), श्री विल्सन लिखते हैं कि उन्हे इस स्थान का कुछ पता नही चल पाया है। हरिवश मे इसे एक पवत बताया गया है। इसे मैनाक का पुत्र भी कहा जाता है। 'उपतट' पद से पता चलता है कि यह कैलास की बर्फीली चोटियो के समीप ही कोई चोटी होगी।

महाभारत वनपव अ० 225 के अनुसार यह हिमालय की एक चोटी है जिसे श्वेत पवत भी कहते हैं। स्कन्द भगवान् ने खेल खेल मे ही—

"धनुर्विकृष्य व्यसृजद् बाणान श्वेते महागिरौ ।।
बिभेद स शरै शैल क्रौञ्च हिमवत सुतम ।
तेन हसाश्च गध्राश्च मेरु गच्छति पवतम् ।।
सा तदा विमला शक्ति क्षिप्ता तेन महात्मना ।
बिभेद शिखर घोर श्वेतस्य तरसा गिरे ।।" 32,33,36 ।।

यह स्थान गन्धमादन और कैलास पवत के समीप ही होना चाहिए। कैलास और ग ध मादन पास पास हैं क्योकि कुबेर का उद्यान गन्धमादन पवत पर है, और कुबेर की नगरी अलका कैलास की तराई मे। इस प्रकार स्कन्द ने कैलास पर से ही क्रौञ्च का भेदन किया जा सकता है।

अत यह स्थल कैलास के सामने की ही कोई चोटी होगी। श्री साधुराम इसे आसाम के उत्तर की ओर विद्यमान पूर्वीय पवतमाला मानते है।

464 क्लान्तहस्ता (पू० 38 2 7 30) क्लान्त+जस+हस्त+टाप+जस, क्लान्ता खिन्ना हस्ता पाणयो यासा ता (चरित्र), वेगावधूतैस्तु कीदृशी दशा भाविनीति तेषा सौकुमार्यातिशयचमत्कारो ध्वन्यते। (विद्युल्लता), क्लान्त क्षिण्णो हस्तो यासा तास्तथा, सौकुमाय ध्वनिरयम (सुबोधा),

√क्लम् (थकना)+क्त। इसके रूप भ्वादि और दिवादि दोनो गणो मे चलते है।—क्लामति तथा क्लाम्यति इत्यादि। थके हुए हाथो वाली।

465 क्व (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 5 1 3 17,5 2 6 25 अव्यय, अचेतनत्वात स देशानह इत्यथ (सजी०), क्व इत्येतदसभाव्यम् (चरित्र) क्व-क्व का प्रयोग मेघ रूपी दूत और स देश की विषमता की घोरता को बताता है। यहा विषम अलकार ह। साहित्य और लोक मे दो वस्तुओ या भावो की विषमता को बताने मे क्व क्व का प्रचुर प्रयोग होता है। द्वौ क्व शब्दौ महद तर सूचयत। क्व क्व यह विषमालकार का उदाहरण है। देखिये रघु० 1 2 क्व सूयप्रभवो वश क्व चाल्पविषया मति। पुन अभि शाकु० 1 10 'क्व बत हरिणकाना जीवित चातिलोल क्व च निशितनिपाता वज्रसारा शरास्ते। और देखिये इसी नाटक का II 18 श्लोक क्व वय क्व परोक्षम मथो मृगशावै सममेधितो जन, कुमार० मे 5 4 श्लोक भी देखिये तप क्व वत्से क्व च तावक वपु।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग इकत्तीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (8) विक्रम० (6) मालवि० (6) कुमार० (7) रघु० (2),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

466 क्वचित (उ० 43 4 16 44) अव्यय, कुत्रापि (चरित्र), कस्मिन् (सजी), किसी।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग इक्कीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (13) ऋतु० (6) शाकु० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

467 क्वणितरशना (पू० 38 1 2 9) क्वणिता+जस+रशना+जस्, कमधारय, विशेषण, बहुवचन शब्दितकाञ्चीकलापा। क्वणतेरकर्मकत्वात 'गत्यथ कमक' (3 4 72) इति कतृरि निष्ठा, (प्रदीप), क्वणिता शब्दायमाना रसना मेखला यासा ता (चरित्र), क्वणित शब्दायमान रसना यासा तास्तथोक्ता (सजी), 'क्वणतेरकमकत्वात गत्यार्थाकम इत्यादिना कत्त रिक्त (सजी), रणित-मणिमेखला (विद्युल्लता), क्वणिता शब्दिता रशना क्षुद्रघण्टिका यासा तास्तथा (सुबोधा),

क्वणित—√क्वण् (बजना)+क्त। (जिनकी) करधनिया बजती (है)।

468 क्षण (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 28 3 11 44, 47 1 2 4 क्षण+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, निमेष (पचिका), क्षण के दो अथ हैं—1 क्षणमात्र 2 आनन्द। अत आनन्दयुक्त क्षणमात्र के समान। कुछ टीकाकारो ने क्षणमिव पाठ अपनाया है क्योकि 'क्षण' शब्द नपुसक लिंग मे भी प्रयुक्त होता है। परन्तु ऐसे प्रयोग विरले ही हैं। अत मल्लिनाथ का पाठ अच्छा है। इस भाव की तुलना उ० रा० 1 27 से करो। (सुधीर०) 1 सुख 2 थोडा काल। अत 'सुखदायी क्षणमात्र के समान।' (सुधीर० 28) क्षण का कभी कभी नपु० मे भी प्रयोग हो जाता है, जसे—'क्षणमिव गमितो वासरो वासवेन।' मल्लि ने 'क्षण इव' यह सप्तम्यन्त पाठ दिया है। भावसाम्य के लिए देखिये—उत्तर० रा० च० 1 27 'किमपि किमपि मन्द मन्दमासक्तियोगात् अविदितगतयामा रात्रिरेव व्यरसीत्॥'

क्षण इव—'क्षण इव क्षण इव।' "इवेन सह नित्यसमासो विभक्त्यलापश्च" (वा०)। 'छिन या पल सी'। कवि को अभीष्ट अध्यवसाय है और वह भी एक प्र । रात पर है अल्पिष्ठकाल क्षण का। 'क्षण' कितन समय को कहते है इसमे वडा मतभद है। सामा यत निमपसमय को 'क्षण' कहते है। अमरसिंह न 30 कला या करीब चार मिनट के समय को क्षण माना है। श्रीमदभागवत पुराण (3 11 7,8) मे जो मान दिया गया है उसे दखत हुए 'क्षण लगभग $\frac{4}{5}$ सेकेंड का होता था। डॉ० ब्रजेन्दनाथ सील ने न्याय के अनुसार इसे $\frac{2}{15}$ सेकेंड के बराबर बताया है। कालिदास का भी इसी न्यायमतानुसारी 'क्षण' की ओर अभिनिवेश प्रतीत होता है। 'क्षण' पुल्लिग है "तास्तु त्रिंशत् क्षण —" (अमरकोष)

469 क्षणपरिति (पू० 27 4 11 42) क्षण+ङि+परिचित+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, क्षणे अ य।पा रिथनौ काले परिचित कतपरिचय (चरित्र) 'अन्यापारस्थिनोकाल विशेषोत्सवो क्षण ' इत्यमर, क्षण ससष्टस्सन् न तु चिरम् (सजी) क्षणमात्रब धु, सस्नहबहुमान निर्वणितत्वात, तावता किं न पर्याप्तम, ज मलाभस्य साफल्यादिति भाव । विद्युल्लता), मुहूत परिचित प्रिय सन् प्रीतिजनकत्वेनावलोकित सन प्राप्त सुहृद्भाव सन (सुबोधा,

क्षण के दो अर्थ हैं। थोडी देर और सुख, आन द। अत मालना के मुखा स थोडी देर के लिए सुख अर्थात् चुम्बन सुख का परिचय प्राप्त करना।

470 क्षणम उ० 54 4 22 50) क्षण+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, स्वल्पकालम् (सजी), निमेषम् (पञ्चिका), क्षणमिति लोकोक्तया अल्पकालोपलक्षणम, यद्यप्यमरकोषादो तास्तु त्रिंशत क्षण इति क्षणशब्दस्य पुसत्व दृष्ट तथापि क्षणमिव गमितो वासरो वासरेणेति 'नीतारात्रि क्षणमिव मये''त्यादि प्रयोगदशनात क्षण शब्दोऽधर्चादौ पठनीय इति कलिङ्ग क्षण इवेति युक्त पाठ इति शव । तामिति सादश्य दशनाल्लोकोक्तया—

य कौमारहर स एव हि वरस्ता एव चैत्रक्षपास्ते चो मीलित मालती सुरभय प्रौढा कदम्बानिला स एव वर्षा समय समागत इत्यादिवदबोध्यम् (सुबोधा 28) थोडी दर।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है। मघदूत के अति- रिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—कुमार० (5) रघु० (2) शाकु० (2) मालवि० (2) विक्रम० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

471 क्षणमुखपटप्रीतिम् (पू० 65 2 7 29) क्षण+ङि+मुख+ङि+पट+टा+प्रीति+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, क्षणग्रहण सलिलादानमुहूतविवक्षायाम्। मुखपटप्रीति मुखाव गुण्ठनप्रीतिम (प्रदीप), क्षण मुहूर्त्त मुखपटप्रीतिं मुखावगुण्ठनवस्त्रलाभप्रीतिं (चरित्र, क्षणे जलादान काले मुखे पटेन या प्रीति ताम (सजी), क्षणमल्पकाल मुखपटेन प्रीतिम सुखम्। मुखपटप्रीतिम् तदारोपणसुख कुवन ग्रीष्माभितप्ते दन्तिना हि मुखे नेत्रे च वस्त्राणि दीयन्ते। ननु ऐरावत प्र या दिशिवतते तत कथमिद सगच्छते? उच्यते, स्वेच्छाचारित्वात क्रीडार्थमैरावतोऽपि मनस गच्छति, इन्द्रगमनाद्वा तत्र गत । ननु पूवमुक्त "पथि परिहरन स्थलहस्तावलेपानि"ति ऐरावतातिक्रमतौ न तत्सम्भव ? उच्यते, प्रसिद्धरूप विहाय कामरूपत्वात तत्र मुखपटरूपेणोपग त यमिति मुखपटश्च प्रीतिहेतुग जाना, किंवा चिरस्थितौ स्थलहस्तावलेप सम्भाव्यते, अत एव क्षणग्रहणम् किंवा दूरत स्थितग च्छादनात तथा कुर्वन्। एतेन परोपकारो ध्वनित । धूतपताकाभ दशन्नालकाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम। उक्तञ्च—"प्रवेशे निगमे चैव मङ्गलामङ्गले समे" इति (सुबोधा)

क्षण—मल्लिनाथ ने इसका अथ—'जलादानकाले'—'जल लेते समय' किया है। इसे क्षणमात्र के अथ मे भी लिया जा सकता है। क्षण मुखपटेन या प्रीति ताम् सारो० न मुखपट का-

अर्थ—करिणा - , वाम किया है। देखो अनुवाद—ऐरावत दिग्गज है। उसके स्थूल मुक्तावलेप से मेघ को बचना है (मेघ० 14)। कैलास पर यह तभी सम्भव है जब ऐरावत को प्रसन्न किया जाए। अत यक्ष मेघ को ऐरावत के मुख का वस्त्र बनने को कह रहा है। एक पथ दो काज। ऐरावत की प्रीति भी और मेघ का विनोद ऐरावत के मुख का चुम्बन भी। माने मालियो मे उपहास और विनोद किया ही जाता है। मेघ को भी यह अधिकार प्राप्त है। (देखो नानाचेष्ट पर टिप्पणी)। 'मुखपटप्रीतिमेरावतस्य' का—'ऐरावत के क्षणिक मुखचुम्बन से मन बहला लेना'—अर्थ करने मे उपयुक्त दोनो भाव नही निकलते। यहा 'क्षण' का अर्थ 'क्षण यावत' (क्षण भर के लिए)। सारो० ने इस समास की यह व्याख्या की है—'मुखपट करिणा वदनाच्छादक वास। तेन प्रीति तुष्टिमुत्पादयन।

472 **क्षत्रप्रधनपिशुनम** (पू० 51 2 7 15) क्षत्र+आम+प्रधन+ङस+पिशुन+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अद्यापि शिर कपालादिमत्तया पाण्डवाना क्षत्रियाणा युद्धसूचकम् (प्रदीप), क्षत्रिययुद्धसूचकम (चरित्र), 'युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणम्' इत्यमर, अद्यापि शिर कपालादिमत्तया कुरुपाण्डवयुद्धसूचकमित्यथ, 'युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणमित्यमर (सजी), 'अदभ्योऽग्निर्ब्रह्मत क्षत्रम' इति 'स क्षत्र नाम वर्ण' इत्यादिभि क्षत्रशब्दस्य द्वितीयवर्णवाचकत्वावगमा न केवल क्षत्रवर्णकूटस्थानाम्, अपि त्वाकुमारस्थविर क्षत्रवर्णस्यैव प्रधन युद्धम अत्र निवृत्तमिति सूचकम, निशितत्रिशिखनिवहमुखशकलितकरितुरगरथ पदातिपरिषदवयवशिखरिकटसकटतर। पतितविकटमणिमुकुटकटककडकटकङ्कण हारसारसनशिरस्त्रातपत्र शस्त्रचामरादिभिश्च लिङ्गरन्द्रैयव यराज यजन्याद्भुतमित्यथ। प्रधनपिशुनम न तु निधनपिशुनम, इत्यनेन दि यमानुषविविधव्यूहनिर्माणनिपुण दुर्मद—नरे द्रधर्मयुद्धवचित्र्यज्ञापकत्व ध्व यते (विद्युल्लता), क्षत्राणा क्षत्रियाणा भीष्मादीना प्रधनस्य युद्धस्य पिशुन सूचक। युद्धमायोधन जन्य प्रधन प्रविदारणमिति। "पिशुनौखलसूचका" विति चामर। (सुबोधा) क्षत्रप्रधनस्य पिशुनम्। क्षत्रियो के युद्धो या नाश के सूचक। प्रधन—1 नाश, 2 युद्ध।

473 **क्षपासु** (उ० 49 4 20 49) क्षपा+सुप्, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, निशासु (पचिका), रात्रिषु (सुबोधा) कामोपभोग के लिए रात्रि ही परम उपयुक्त होती है। इसलिए। क्षपयति चेष्टाम् इति क्षपा—√क्ष क्षये+णिच्+अच्। अत अन्य चेष्टाओ के शान्त हो जाने के कारण रात्रि कामचेष्टा के लिए उपयुक्त होती है इस पद का प्रयोग बहुत चारु हुआ है। भाव की तुलना रघु० 6 34 से करें।

474 **क्षामच्छायम्** (उ० 19 3 11 27) क्षाम+सु+छाया+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, इदानी आत्मीय तद्भवन सस्मृत्य विषण्ण आह क्षामच्छायमिति क्षामकान्ति (प्रदीप), गतकान्ति (चरित्र), मन्दच्छायम्, उत्सवोपरमात् क्षीणकान्ति (सजी), कृशशोभम् (पचिका 19) **मन्दच्छायम्**—स्वल्पशोभम्। अधुना नून मद्वियोगेन मन्दच्छायमित्यनेन पूर्वमलकाया मद्गृह सर्वोत्तममासीदिति सूचितम्। एतदेवार्थन्यासेन दृढीकृतम् (सुबोधा), क्षामा छाया यस्य, तम्। क्षाम—√क्षै+क्त। **मन्दच्छायम्**—पा० भे० मन्द मन्द शोभा वाला। अन्त मे भाव तो एक ही है (परन्तु इस पाठ मे) 'क्रमिकक्षय' की ध्वनि का अभाव है।

475 **क्षामा** (उ० 21 2 6 17) क्षाम+टाप्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, क्षीणा तुच्छोदरीत्वात् कृशमध्या (सुबोधा) इसका अर्थ कृशोदरि है। देखिये माल० I 'मध्य पाणिमत'।

476 **क्षीण** क्षीण (एकवार प्रयुक्तम्) पू० 13 4 19 43, क्षीण+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, क्षयश्चाभ्यन्तरो विवक्षित (प्रदीप), आभीक्ष्ण कृशाङगस्सन, अत्रापि क्रुद तत्वात् पूववत् द्विरुक्ति (सजी 13), उचितप्रदेशवर्षणेन यदा यदा सलिलविच्छेदो भवति, तदा तदेत्यर्थ (विद्युल्लता), वर्षणेन

कृश कृश सन् तृषितस्तृषित सन (सुबोधा 13), क्षीण क्षीण इत्यत्र आधिक्ये द्वित्वम् (सुबोधा) बहुत दुबल हुआ।

477 **क्षुद्र** (**पू० 17 3 10 48**) क्षुद्र+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, नीच (चरित्र), कृपण 'क्षुद्रो दरिद्र कृपणे नृशसे' इति यादव (सजी), कुलादिभिर्नीच (विद्युल्लता), अल्पोऽपि अधमोऽपि (सुबोधा) "क्षुद्र स्वल्पाधमक्रूरकृपणेषु प्रयुज्यते" इति **नानार्थाभिधानम्**।

इसी प्रकार का भाव—क्षुद्रेऽपि नून शरण प्रपन्ने ममत्वमुच्चै शिरसा सतीव (कु० स० 1 12)

478 **क्षत्रम्** (द्विवार प्रयुक्तम्) **पू० 16 3 11 55, 51 2 6 8**, क्षेत्र+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, क्षत्राणामिद क्षत्रम (चरित्र 51), कुरुक्षेत्रमित्यर्थ (सची 51) केदारबहुलत्वात पुण्यदेशत्वाद वा। 'क्षेत्र गह पुरे देह केदारे योगि भाययो । पुण्यस्थाने समूहे च' इति वैजय ती (विद्युल्लता 16), क्षेत्र केदार पवतसीमानम् वा (सुबोधा 16), "क्षेत्र पवतसीमाया केदारे च प्रयुज्यते" इति **बल**। (सुबोधा 16) पवित्र देशम (विद्युल्लता 51), सिद्धस्थान कुरुक्षेत्र। "क्षेत्र शरीरे केदारे सिद्धस्थानकलत्रयो"रिति विश्व । "क्षेत्रो नपे क्षत्रिये चे"ति बल (सुबोधा 51), यह स्थान जिसे कुरुक्षेत्र कहते है, स्थानेश्वर के कुछ दक्षिण—पूव मे स्थित है। महाभारत वनपव—के 83 1 दक्षिणेन सरस्वत्या दषद्वत्योत्तरेण च। ये वसन्ति कुरुक्षेत्रे ते वसन्ति त्रिविष्टपे॥ इस श्लोक से यह स्पष्ट है कि कुरुक्षेत्र सरस्वती के दक्षिण से दषद्वती के उत्तर तक फैला हुआ था। यह अम्बाला छावनी से 20 मील दिल्ली की ओर है कुरुक्षेत्र अब भी तीर्थस्थान माना जाता है। इसकी पवित्र भूमि सरस्वती नदी के जल से सीची गई है। सरस्वती अब पृथ्वी मे समा चुकी है। कुरुक्षेत्र मे इस महाभारत युद्ध के लिए देखिए, भगवदगीता 1 1 'धमक्षेत्रे कुरुक्षेत्रे समवेता युयुत्सव । मामका पाण्डवाश्चैव किमकुवत सजय॥' प्रदेश।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (510 5) हुआ है।

479 **क्षौमम्** (उ० **7 2 4 20**) क्षौम+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दुकूलम् (सजी), 1 क्षुमाया विकार क्षौमम्। 2 क्षौति क्षूयते वा इति क्षौमम्। √क्षु शब्द करना+मन्। बहुमूल्य रेशमी वस्त्र। इसके स्थान पर 'वास' पाठान्तर है। वास का अथ वस्त्र है। इस पाठ से अर्थ मे कोई विशेष अन्तर नही आता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (4 7 1) हुआ है।

ख

480 **खण्डम्** (**पू० 31 4 20 55**) खण्ड+सु, सज्ञा प्रथमा एकवचन, शकलम् (चरित्र), अपूर्णस्वरूपम्, उत्पद्यमानदशकत्वात् (विद्युल्लता), एकदेशम, 'वर्षद्वय तु मैत्रेय भौम स्वर्गोऽयमुत्तम' इत्युक्ते भूमिस्पर्शिनोऽपि स्वर्गस्योत्पत्ते (विद्युल्लता), शकलम (सुबोधा), टुकडा।

481 **खण्डितानाम्** (**पू० 42 1 5 7**) खण्डिता+आम्, ज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, भर्तुरन्यासगदशनाद् ईर्ष्यालु खण्डिता। 'ज्ञातेऽन्यासगविकृते खण्डितेर्ष्याकषायिता' इति दशरूपके (प्रदीप), उचितवासकगृहानागतप्रियसन्तप्तानाम् (चरित्र), 'कुतश्चिन्नागतो यस्या उचिते वासके प्रिय । ता सा मता यथेति' वसन्ततिलके (चरित्र), नायिकाविशेषाणाम्, 'ज्ञातेऽन्यासगविकृतेखण्डितेर्ष्याकषायिता'

इति दशरूपके (सजी), ज्ञातेऽन्यासङ्गविषये खण्डितेर्ष्याकषायिता' इत्यमर (विद्युल्लता), प्रिय वञ्चितानाम् । खण्डितालक्षणमाह भरत

निद्राकषायमुकुलीकतनेत्रयुग्मो नारीनखव्रणविशेषविचित्रिताङ्ग ।
यस्या कुतोऽपि गहमेति पति प्रभाते सा खण्डितेति कथिता कविभिपुराणै'रिति ।

अ योऽप्याह—

अन्यत्र सकला रात्रि नीत्वा यस्या सुहृज्जन ।
प्रातरायाति सा ज्ञेया खण्डिता नाम नायिके'ति ।। (सुबोधा),

खण्डिता वञ्चिता भार्या । साहित्यदपणकार के लेखानुसार यह आठ प्रकार की नायिकाओ मे से एक है । जिस स्त्री का प्रिय रात मे किसी अ य स्त्री से सम्भोग करके नखद त आदि के चिह्नो से युक्त, नीद मे भरा हुआ उसके पास आता है, वह खण्डिता नायिका होती है—

पाश्वमेति प्रियो यस्या अन्यसभोगचिह्नित ।
सा खण्डितेति कथिता धीररीर्ष्याकषायिता ।।

वल्लभ ने रघुव श (5 67) की टीका मे—

निद्राकषायमुकुलीकृतताम्रनेत्रो
नारीनखव्रणविशेषविचित्रिताग ।
यस्या कुतोऽपि गहमेति पति प्रभाते
सा खण्डितेति कथिता कविभि पुराण ।।

इस पद्य को उद्धत किया है ।

482 खद्योतालीविलसितनिभाम् (उ० 20 4 13 52) खद्योत+आम+आली+ङस्+विलसित+टा+निभ+टाप्+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, खद्योताना ज्योतिरिङ्गणाना आल्यापक्ते विलसित स्फुरणमिव निभाति ताम् (चरित्र), खद्योताना आली तस्या विलसितेन स्फुरितेन निभा समानाम (सजी), खद्योताल्या ज्योतिर्मालिश्रेण्या यदविलसित स्फुरण तत्सदशीम् (पचिका), खद्योताल्या ज्योतिरिङ्गणपङ्क्तेयद् विलसित सखेलभ्रमणे उन्मेषस्तन्निभा तत्सदशी तद्वत शोभामान वा (सुबोधा), खद्योतानाम आली, तस्या विलसित, तेन सदशीम् । समास के उत्तरपद बनकर निभ, सकाश आदि पद सादश्यवाचक होते है और इनका समास नित्य अथवा अस्वपद विग्रह वाला होता है । खद्योत—1 खे द्योतते—ख+√द्युत+अच् । 2 ख द्योतयति—ख+√द्युत्+अण् ।—जुगनू, पटबीजना । यह एक छोटा सा उडने वाला प्राणी है जिसके शरीर से प्रकाश निकलता है । यह हरी-हरी घास मे बहुत सु दर लगता है । खद्योत विशेषतया वर्षा ऋतु मे दिखाई पडते है । निभ, सकाश, नीकाश, आदि शब्द जब समास के उत्तरपद हो, तो उनका अर्थ 'सदश या समान' होता है । देखिए—अमर०—'स्युरुत्तरपदेत्वमी । निभसकाशनीकाश—प्रतीकाशोपमादय ' । इसका विग्रह विलसितेन सदृशी इति० विलसितनिभा (नित्य समास) यो होगा । यहा विलसित के स्थान मे 'विलसन' पाठा तर भी है, जिससे अर्थ मे कोई भेद नही ।

यहाँ पर विल्सन महोदय ने यह विचार प्रकट किया है—"झाडियो की घनी छाया के वपरीत्य (Contrast) मे जुगनुओ की कोमल तथा टिमटिमाती चमक का बहुत ही रमणीय दश्य ईस्ट और वेस्ट इण्डीज मे सवसाधारण रहता है ।

483 खम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 14 3 16 40, 61 3 14 70, ख+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अनेन स्वकाव्यस्य अच्छितस्थानविजम्भण च विवक्षितम । अयमभिप्राय किम न्य रसूयभि । आस्था नगतो रसिक स निचुलैव तवोच्छ्राय करोतीति दुजनभीषणभीत मेघस देशाभिधान स्वप्रब ध मेघ छ्मना समाश्वासयति (प्रदीप), आकाशम् (चरित्र 14), आकाशम (चरित्र 61), आकाशम्

(सजी 14), आकाशम (सजी 61), सकलदेशदर्शनसौकर्याय गगनशिखरम, (14), आकाशम् (सुबोधा 14), अस्याकाशगतित्वात् निचुलादिव्याप्तत्वेन स्थलगमनासम्भवाच्च खमित्युक्तम (सुबोधा 14) आकाशम (सुबोधा 61), आकाश (की ओर)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (13 33,) तथा कुमार० (6 94,) मे एक एक बार हुआ है।

484 खलु (षडवार प्रयुक्तम्) **पू० 41 4 18 40, उ० 19 4 18 41, 33 3 16 28, 4 4 20 66, 45 3 12 51, 53 2 10 22,** अव्यय, निश्चितम (चरित्र 41), प्रसिद्धौ (चरित्र 19), खलु अनुनये, 'निषेधवाक्यालङकारे जीप्सानुनयो खलु' 'इति वैजय ती (विद्युल्लता 41), यस्मात, खलु हतौ निश्चये वा (सुबोधा 41) यस्मात। खलु यस्मादित्यर्थे। वाक्यालङ्कारे इत्य ये (सुबोधा), सम्भावनायाम, तासामश्रुपात सम्भाव्यते इत्यथ। (सुबोधा) न खलु तर्कयामि उत्प्रेक्षे, अपितु तर्कयाम्येव। खलु निषेधे द्वौ निषेधौ प्रकृतमथमवगमयत इति वृद्धा। (सुबोधा 53,) निश्चय।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बत्तीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (63) विक्रम० (32) मालवि० (17) रघु० (7) कुमार० (7)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश।'

485 खिन्न खिन्न (एकवार प्रयुक्तम्) **पू० 13 3 12 34,** खि न+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, यदा यदाखिन्नस्तदा तदा खेदश्च शारीर (प्रदीप), मार्गायासक्लान्त सन (चरित्र 13), आभीक्ष्ण क्षीणबलम्सन, नित्यवीप्सयो इति नित्यार्थे द्विर्भाव (सजी 13), अध्वगमनेन यदा यदा श्रान्तरुद्भवति, तदा तदेत्यर्थ, 'अध्वखिन्नान्तरात्मा' इति वक्ष्यमाणत्वात (विद्युल्लता), अध्वश्रमेणक्लान्त क्लान्त सन (सुबोधा), खि न खि न इत्यत्र आधिक्ये द्वित्वम् (सुबोधा) बहुत थका हुआ।

486 खिन्नविद्युत्कलत्र (**पू० 41 2 8 25**) खि ना+सु+ विद्युत+सु। कलत्र+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, खिन्ना चमत्काररहिता या विद्युत् सौदामिनी सैव कलत्र भार्या यस्य स। कलत्र श्रोणिभार्ययो इत्यमर (चरित्र), खिन्न विद्युदेव कलत्र यस्य स भवान (सजी) परिश्रान्ता विद्युद्रूपा भार्या यस्य, भवत श्रमाभावेऽपि तदथमपि क्वचिद्विश्रमो युक्त इति भाव (विद्युल्लता) खि न क्षीण छलादायासमुक्त विद्युदेव कलत्र यस्य तादृशो भवान (सुबोधा), जिसकी बिजली रूपी स्त्री थक गई है।

खि न विद्युदेव कलत्र यस्य स। √खिद्। क्त=खि न। बिजली को बादलो की पत्नी इसलिए कहा है कि दोनो का अटूट साहचर्य है। कलत्र पद नपुसक लिङ्ग मे प्रयुक्त होता है।

487 खे (**पू० 10 4 22 56**) ख+ङि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, व्योम्नि, अनेन विविक्तस्थान च ध्वन्यते (प्रदीप), गगने (चरित्र), व्योम्नि (सजी) आकाशे (विद्युल्लता), आकाशे (सुबोधा 9), आकाश मे।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (2 72, 7 49) हुआ है।

488 खेदात् (**उ० 29 3 12 35**) खेद+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, विरहव्यसनात्। पूर्वकालप्रीत्या चन्द्रकिरणा गत्वातेभ्यो विरहखेदात यथागत निवृत्त चक्षुरित्यर्थ (प्रदीप), अधिकोद्वेगात् (सुबोधा) दुख से, सन्ताप से। यह पद आँसुओ के आने का कारण बताता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघुवश मे एक बार (13 30,) हुआ है।

ग

489 गगनगतय (पू० 49 3 15 29) गगनगति+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, गगनगतय खेचरा सिद्धादय (प्रदीप), गगने व्योम्नि गतिर्येषा ते सिद्धा (चरित्र), गगने गतिर्येषा ते गगनगतय (सजी), खेचरा सिद्धगन्धर्वादय, अयमपि बहुव्रीहि पूववत् 'जन्माद्युत्तरपदेषु' द्रष्टव्य (सजी) गगनगमन येषा वमानिकविलासिना ते (विद्युल्लता), नभोगामिनो देवविद्याधरादयो (सुबोधा), गगने गति येषा ते। आकाशचारी जीव, सिद्ध, ग धव आदि देवयोनिया। जै० उ० 1 25 2 मे 'आकाश' को आ+ √काश (चमकना) से व्युत्प न माना है। देवता द्योतनशील है, दयाशील है। उनके गुण अपने को और दूसरो को प्रकाशित करने वाले है। अत देवताओ और उनकी योनियों को आकाशचारी माना जाता है।

490 गच्छति (उ० 48 4 24 32) गम+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, प्रवर्त्तते (सजी), याति (पचिका), जाती है।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास की कृतियो मे पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे तीन बार (68 1, 202 1, 1 36,) तथा रघु० मे एक बार (18 49,) हुआ है।

491 गच्छत्सु (उ० 22 3 17 31) गम+शत+सुप, कृद तक्रिया, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, गच्छत्सु सत्सु (सजी), व्रजत्सु (पचिका) भाव यह है कि एक एक दिन बरसो के समान बडी कठिनता से बीत रहा होगा और उसकी अवस्था को बिगाड रहा होगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (3 8,) हुआ हे।

492 गच्छन्तीनाम (पू० 40 1 1 1) गच्छ ती+आम, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, व्रजन्तीनाम् (चरित्र), गच्छ तीना न तु नीयमानानाम। अनेन सहायराहित्य ध्वनितम (विद्युल्लता), या तीनाम (सुबोधा), जाती हुई। √गम+शत+स्त्री० ई+षष्ठी० बहुवचन।

493 गच्छे (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 20 2 9 32, 53 1 2 2, गम+लिङ, मध्यम पुरुष, द्विवचन, याया (चरित्र 20), व्रज (सजी 20), गच्छ, विध्यर्थे लिङ (सजी 53), यास्यसि (सुबोधा 20), गमिष्यसि (सुबोधा), जाओगे।

494 गजस्य (पू० 19 4 19 62) गज+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, हस्तिन गिरेरुपमान गज (चरित्र), हाथी का।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे भी एक बार (7 37,) मिलता है।

495 गणनया (उ० 26 2 11 22) गणना+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, एकद्वित्रिचतु पञ्चक्रमसख्यया (चरित्र), एकोद्वौ इत्यादि सख्यानेन (सजी) परिसख्यया एक द्वित्रि क्रमेण, (सुबोधा) सम्भवत वह फूलो के चित्र बनाया करती थी और गिना करती थी क्योकि प्राकृतिक फूल अधिक देर नही ठहर सकते, वे शीघ्र ही सूख जाते है परन्तु अलका मे दिव्य फूल है। वहा के फूल सदा हरे-भरे रहने वाले हो सकते है। इस पद से यह सुव्यक्त है कि वे फूल हर समय गिने जा सकते थे। अत ये या तो चित्र थे या दिव्य पुष्प।

496 गणै (पू० 36 1 4 6) गण+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, प्रमथै ,गणस्तु गणनाया स्यात् गणेशे प्रमथे चये' इति शब्दार्णवे (सजी) कालकूटमृगमदकलितकालिमस्निग्धत्वात् परमेश्वर-

कण्ठस्य तत्सवणतया तदनुस्मारकः भवत्त भाग्यराशिरयमिति सबहुमान पापदा परमेश्वरहृदया प्रेक्षिष्यन्ते, किमत पर सुकृतफलमिति भाव (विनुल्लता), प्रमथैनन्दिभृङ्गयादिभि (सुबोधा) शिवजी के सेवक। इन्हे 'प्रमथ' भी कहते है (ये वेद के 'जल' 'अन' 'प्राण'वाची मरुतो का पौराणिक रूप है)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (4 77) तथा कुमार० (7 40) मे एक एक बार हुआ है।

497 गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोत्पलानाम (पू० 27 3 9 43) गण्डस्वेदापनयनरुजा+टा+क्लान्त+जस+कर्णोत्पल+आम्, बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी बहुवचन, गण्डस्वेदापमार्जनकरस्पर्श वेदनाक्लान्तकर्णोत्पलानाम (प्रदीप), गण्डयो कपोलयो य स्वेद तस्य अपनयन दूरीकरण तेन या रुजाभङग तया क्लान्तानि कर्णोत्पलानि येषु तानि तेषाम्। रुजारोगे च भङगे च' इति मदिनी (चरित्र), गण्डयो कपोलयो स्वेदस्य अपनयनेन या रुजा पीडा, 'भिदादित्वात' 'अङ प्रत्यय, तया क्लान्तानि कर्णोत्पलानि येषा तथोक्तानाम (सजी), करतलेनादाय स्विद्यत्कपोलमुकुरप्रमाजन यत, तज्जनितया रुजा क्लेशेन विवर्णकर्णकुवलयानाम। अनेन खररुचिमरीचिपरिचयविरचितेन तादात्विकेन रूपेण सहृदयास्वाद्यत्व ध्वनितम् (विनुल्लता), गण्डयो कपोलयो स्वेदस्य श्रमजलस्य अपनयन दूरीकरण तेन या रुक हस्तवस्त्राञ्चलजनिता पीडा तया क्लान्तानि म्लानानि मलिनानि कर्णयोरुत्पलानि अवतसीकृतानि कुवलयानि येषां तादृशानाम (सुबोधा), आतपादिक्लान्ताना हि प्रीतिहेतुश्छाया भवति, अतएव गण्डस्वेदेत्यनेन आतपक्लान्तत्व सूचितम। रुजेति रुकशब्दात तृतीया, रुजाक्लान्तेति समस्तमपि वदन्ति, आबन्तरुजाशब्दस्यापि वर्तमानत्वात। छायादानादित्यनेन छायाद्वारेण स्पर्शनादिप्रीति प्राप्तिलक्षण परिचयोऽप्युक्त इति च वदन्ति। (सुबोधा), कौमुदीकृत्तु गण्डस्वेदापनयनरुजाक्लान्तकर्णोत्पलाना रतिविमर्दसमानावस्थाना मुखाना विच्छित्तिरिति विलास सूचित। उक्तञ्च—

> "आक्षेपात स्तोकलक्ष्योऽपि विलासो मण्डनस्रजा।
> सूचयन्ती रति श्रान्ति विच्छित्ति कामिना मता॥" इति।

तदवस्थमुखाना छायादानोपकारो युक्त एव। यदुक्त —

> "तस्या कपोलविलसत्पत्राणामुज्ज्वलत्विष।
> तैस्तैर्ललितोपचारहरेत स्वेदलवान् प्रिय॥" इति। (सुबोधा)

गण्डयो स्वेदस्य अपनयनेन या रुजा तया क्लान्तानि कर्णेषु उत्पलानि येषाम्। यह 'मुख' का विशेषण है। कुछ विद्वानो ने यहा पर रुजा को रुज् का तृतीया एकवचन माना है। परन्तु यह पद क्लान्त से समस्त है, अत इसे आकारान्त 'रुजा' लेना ही उचित है। जिनके कानो मे (डाले गये) कमल गालो पर (आये हुये) पसीने के हटाने की बाधा से मुरझा गये है।

498 गण्डाभोगात् (उ० 31 4 18 43) गण्ड+ङस्+आभोग+ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, गण्डस्थलात (प्रदीप), गण्डस्य कपोलाभोगात् पुलकात् (चरित्र), कपोलविस्तारात् (सजी), कपोलफलकात् (पचिका) कपोल मण्डलात्, गण्डाभोगात परिपूर्णता युक्त गण्डादित्यर्थ आभोग परिपूर्णतेत्यमर (सुबोधा) गण्डस्य आभोग। आभोग—विस्तार घेरा। अत प्रदेश। कपोलो के प्रदेश से। अथवा चौडे-चौडे गालो पर से।

499 गतः (पू० 6 3 15 36) गम्+क्त; पुंलिग, प्रथमा, एकवचन, विशेषण, प्राप्त (चरित्र, सुबोधा), प्राप्त।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है। मेघदूत के अति

रिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (6) शाकु० (3) विक्रम० (3) रघु० (2) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

500 गतम् (उ० 29 2 6 22) गम् + क्त + अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, इन्दो पादात् प्राप्तम् (प्रदीप) प्राप्तम् (सुबोधा) गतमपि तत — पा० भे० । गई हुई भी । अनिच्छा से अभ्यासवश पडी हुई । इस पाठ मे 'पूवप्रीत्या' पद की साथकता नही रहती ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ हे । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) विक्रम० (3) कुमार० (2) शाकु० (1)

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

501 गतानाम् (पू० 31 3 13 48) गत + आम, विशेषण षष्ठी, बहुवचन, प्राप्तानाम (चरित्र), पुनरपि भूलोकगतानामित्यथ (सजी), पुन प्राप्तानाम, 'क्षीणे पुण्ये मत्यलोक विशन्ति' इति स्मते (विद्युल्लता), प्राप्तानाम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 75) हुआ हे ।

502 गत्युत्कम्पात् (उ० 11 1 1 5) गति + ङसि + उत्कम्प + ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एक वचन, गते गमनात उत्कम्प तस्मात (चरित्र), गत्या गमनेन उत्कम्प चलन तस्मात हेतो (सजी), स्तनजघनभरेण गत्युकम्पात् (पचिका), गतौ य उत्कम्प उत्फालन शीघ्रता, किवा कदाचित काचिज्ज्जानातीति शकया य उत्कम्प उदगतवेपथुस्तस्मात हेतो (सुबोधा), गत्या उत्कम्प । अभिसारिकाओ को जाने की जल्दी थी । अत तीव्र गति के कारण उनके आभूषण आदि हिल जाते थे । रात्रि के समय अभिसारिकाओ का अपने प्रेमियो का अभिसरण करने से उनकी चाल मे शीघ्रता थी । इसका कारण एक तो रात का भय, फिर यह भय कि किसी को पता न चल जाय कि रात को वे अकेली कही गई है, इसलिए जल्दी जल्दी चलने के कारण उनके केशपाश—आदि खूब हिले डुले और उनपर लगाये हुये पुष्प आदि जमीन पर गिर पडे । गतेरुत्कम्प गत्युत्कम्प । तस्मात (हेतौ पञ्चमी) । उत + √कपि चलने (भ्वादि) + घञ = उत्कम्प । मदनवशवदा होने के नाते कामिनिया जरा झपट कर चली जा रही थी । झपट कर चलने के कारण अङ्ग अङ्ग जोर से झटके खाते है । ऐसी स्थिति मे यह स्वाभाविक ही है कि उनमे खुसे हुए पुष्पादि सरक-सरक कर गिर-गिर जाय । यही नही उनका रास्ते मे पडा रह जाना भी स्वाभाविक है क्योकि शीघ्रतावश उस अभिसारिका को अवकाश ही कहाँ गिरे हुए पुष्पादि को उठाकर फिर से अङ्गविन्यस्त करने का । काम की प्रवलता से वेग की तीव्रता की ध्वनि 'गत्युत्कम्प' मे 'उत्कम्प' शब्द से होती है । 'ऋतु सहार' मे अभिसरण करने वाली 'प्रकामा,' जिसकी तुलना व्युत्पत्ति के आधार पर 'कामिनी' से बडी ही सरलता से की जा सकती है, बाढ पर आई हुई बरसाती नदी की गति से चलती दिखाई गई है । यह बात और भी ध्यान देने की है कि उपमान 'प्रकामा' है न कि बरसाती नदी । उपमान मे धम उपमेय की अपेक्षा असन्दिग्धरूप से अतिशायी माना जाता है । इससे कालिदास की कल्पना की कामिनी के 'गत्युत्कम्प' का अनुमान लगाया जा सकता है ।

503 गत्वा (चतुर्वार प्रयुक्तम्) पू० 61 1 1 1, 25 2 5 12 उ० 20 1 1 1, 50 2 11 13, गम् + क्त्वा, अव्यय, तेन र ध्रोणोर्ध्वंगत्वा इत्यथ (प्रदीप 61), प्राप्य (चरित्र 20), प्राप्य (सजी 25), प्राप्य (सजी 20), प्राप्य (पचिका 20), प्राप्य (सुबोधा 61), प्राप्य (सुबोधा 20), जाकर । व्रजित्वा ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (7) रघु० (3) विक्रम० (1) मालवि० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कलिदास पदकोश'

504 गन्तव्या (पू० 7 3 12 32) गन्तव्य + टाप + सु, कृदन्त (क्रिया), यातव्या (चरित्र), गन्तव्येति कर्माणि तव्य, गन्तव्येत्यनेनाय शासनहारको दूत इति ज्ञापितम् । उक्तञ्च —

"विसृष्टार्थो मितार्थञ्च तथा शासनहारक ।
सामर्थ्यात् पादतो हीनो दूतस्तु त्रिविधो मत ॥" इति ।

अर्हार्थे तव्य, ग तुमर्हेति गन्तव्या, गमनार्हत्वेन तत्र त्रिवर्गफलावाप्तिश्च्य यते । तथाहि तत्र साक्षात शिवदर्शनाद धर्म, यक्षमेश्वरसम्बन्धादय । तथा च "दृष्ट्वायक्षेश्वरान्तुष्टा जनाना निधिदायिन" इति । काम सुलभो धौतहर्म्यत्वात । तथाहि –

"ज्योत्स्नोज्वले हर्म्यपृष्ठे तथोद्याने सर सु च ।
प्राप्ताना रमणीयेषु काम सजायते नणाम् ॥" इति ।

एतेन त्रिवर्गसाधनेन प्रोत्साहनम उच्यतेऽत्रेति । (सुबोधा) जाना है ।

505 गन्तासि (पू० 13 3 7 41) गम् + लुट, परस्मैपद, मध्यमपुरुष, एकवचन, गमिष्यसीत्यर्थ (प्रदीप), गमिष्यसि (चरित्र), गमिष्यसि (सजी), गमेलुट् (सजी), गमिष्यसि (सुबोधा) जायगा ।

506 गन्तुम् (पू० 23 4 20 55) गम + तुमुन, अव्यय, गमनाय (चरित्र) गमनाय (विद्युल्लता), जाने के लिए ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (2 15, 8 90, 14 28), शाकु० मे दो बार (299 4, 511 3), तथा कुमार० मे एक बार (3 25), हुआ है ।

507 गन्धम (पू० 21 3 13 30) गन्ध + अम, सज्ञा, पुल्लिङग, द्वितीया एकवचन, घ्राणग्राह्यगुणम् । गन्ध को ।

508 गन्धवत्या (पू० 36 3 14 40) गन्धवती + ङस, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, इद नाम (प्रदीप), गन्धवत्या नाम नद्या तत्रत्याया (सजी) गन्धवतीति काचिन्नदी (विद्युल्लता), गन्धवतीनाम्नया नद्या (सुबोधा), उद्यानस्था त्वाम् गन्धवती पयश्च पास्यसि इति आकूतम् (सुबोधा), गन्धवती उज्जयिनी के पास एक छोटी सी नदी का नाम है । गन्धवती (नदी) के ।

509 गम (उ० 48 2 14 18) गम + लुङ, मध्यमपुरुष, एकवचन, गच्छ, गमेर्माङि लुङ 'नमाङयोगे' इति अडागमभाव (सजी), अयासी (पचिका) गमिष्यसि (सुबोधा) मा के योग मे लुङ लकार का प्रयोग होता हे और उसके अट आगम का लोप हो जाता है । मा + अगम मागम । यहाँ लोट् का अर्थ अभीष्ट है । जाना । प्राप्त होना ।

कालिदास की कृतियो मे इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (4 20) हुआ है ।

510 गमय (उ० 49 2 4 16) गम + णिच + लोट्, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, अतिवाह्य (पचिका), काट डालो ।

511 गम्भीराया (पू० 43 1 1 1) गम्भीरा + ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, गम्भीरा शब्देन उदात्तनायिका च प्रतीयते (प्रदीप), गम्भीरा नाम्न्या (चरित्र), गम्भीरा नाम सरित् उदात्तनायिका च ध्वन्यते, तस्या (सजी) गम्भीरेति नद्या सज्ञा (विद्युल्लता), गम्भीरानाम्न्या, अथ च गम्भीराया गूढरोषतोषस्त्रीविशेस्य, गम्भीरालक्षणं यथा, "गम्भीरा धैर्यतो बामा सदृशी रोषतोषयो"रिति । अन्यच्च,—

विक्रिया सहजा यत्र हर्षोत्कर्षभयादिषु
भावेषु नोपलभ्यन्ते तद् गम्भीर्यमुदाहृतम् ॥ इति ।

इह गम्भीरा मानिनी, किवा इयमुत्कण्ठिता नायिका, यदुक्तम्,

"विरहे जायते यस्या उत्कण्ठाकुलित मन ।
उत्कण्ठितेति सा नाम्ना विदग्धैरभिधीयते" ॥ इति । (सुबोधा)

1 ग धवती के समान यह भी मालवा मे बहने वाली एक छोटी सी नदी हे । इसका उल्लेख जिनसेन ने अपने आदि पुराण (अ० 29) मे किया है । (पा०) 2 उच्चजातीय गम्भीर प्रकृति की नायिका । यह अर्थ व्यजना से निकलता है । गम्भीरा उत्कृष्ट गुणो वाली एक स्त्री को भी कहते है, जो अपने प्रेम को प्रकट नही करती ।

512 **गर्जितम** (पू० 11 2 12 25) गर्जित+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्तनितम् (चरित्र) शब्दम् (सुबोधा), गर्जित श्रुत्वा मानसोत्का इत्यनेन मानसगमनोत्कण्ठितत्वे गर्जित श्रवण हेतुरिति सूचितम् । तव शब्दश्रवणमात्रेण गमिष्यन्ति न सहायकरणे यत्नो भविष्यतीत्यथ । (सुबोधा)

513 **गर्जितानाम्** (पू० 37 4 21 44) गर्जित+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, ध्वनीनाम् (सुबोधा), गजनो का ।

514 **गर्जितै** (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 47 4 17 48, 64 4 18 58, गर्जित+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, मेघनिर्घोषै (चरित्र), गर्जितै करणै (सजी 64), ध्वनिभि (सुबोधा 47), ध्वनिभि (सुबोधा 64)

515 **गर्भाधानक्षणपरिचयात्** (पू० 10 3 17 31) गर्भाधानक्षण+ङस्+परिचय+ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, गभशब्द कुक्षिस्थायिजन्तुवाचक । गर्भोऽपवमरकेऽ नेऽग्नो सुते पनसकण्टके । कुक्षौ कुक्षिस्थज तौ च ॥ इति यादव । क्षम शब्द शक्तवाचक । क्षितिक्षान्तो क्षमायुक्ते क्षम शक्ते हिते त्रिषु इत्यमर । गर्भाधानशक्त परिचयो गर्भाधानक्षमपरिचय, तस्मात हेतो मेघसङ्गत्या बलाका गभ धारयन्ति इति प्रसिद्धम् । मेघाभिकामा परिसपतन्ति समोदिता भाति वलाकपक्ति, इति लिङ्गदशन चास्ति (प्रदीप), गभस्यकुक्षिस्थितस्य ज तो आधान धारण तस्मिन क्षणे समये परिचय सगम तस्मात् (चरित्र), गभ कुक्षिस्थो ज तु, गर्भोपकारके ह्यग्नौमुखेपनसकटके, कुक्षौ कुक्षिस्थ ज तौ च' इति यादव, तस्य आधान उत्पादन तदेव क्षण उत्सव, सुखहतुत्वादितिभाव, निर्व्यापारस्थितौ काल विशेषोत्सवो क्षण इत्यमर, तस्मिन परिचयात् अभ्यासात हतो (सजी), गभस्यादाने आरोपणे क्षम समथ परिचयोऽनुभावो यस्य तादृशम् (सुबोधा), वर्षासु वलकाना गभसम्भव इति गर्भाधानक्षमपरिचयमित्यनेन तासा सेवने हेतुरुक्त । गर्भिणीदशन फलसूचकमिति च । (सुबोधा)

अपत्योत्पादनशक्तादभ्यासात् । बलाकाना नीलपयोदनिकटसचरणे गभधारणमिति प्रसिद्ध तथा श्रीरामायणे सूचितम्—मेघाभिकामा परिसपन्ती समोदिता भाति वलाकपङ्क्ति ' इति । तत्रापि गर्भाधानौत्सुक्यमेव वलाकासब धहेतुम तव्य, हेत्व तरानिरूपणात् (विद्युल्लता),

क्षण का अथ उत्सव है । मेघदूत 1 63 मे 'क्षणमुखपटप्रीतिम्' पद मे भी क्षण का अथ उत्सव ही है । दम्पति बगुलियाँ गर्भाधान के समय एक दूसरे को रिझाने के लिए आकाश मे ऊँची उडान भरकर काले मेघ की ऊँचाई तक पहुँचेंगी, यही कवि का अभिप्राय है ।

गभस्य आधान, तदेव क्षण (सुख), तस्य परिचय तस्मात् और गभाधानस्य क्षणे (समये) परिचय, तस्मात । 'क्षण' के दोनो अर्थ लगाने ही अच्छे रहेगे । सु० वि० का गर्भाधाने (गभग्रहणावसरे) क्षण (क्षणमात्र) परिचय (सगम), तस्मात् भी अच्छा विग्रह हे ।' गभस्थापनकाल मे क्षणमात्र के लिए मेल ।' परन्तु पूव की अपेक्षा उत्तम नही है । कवियो मे वर्षा ऋतु मे आकाश मे उडते हुये बलाकाओ मे गर्भाधान की क्रिया प्रसिद्ध है । क्षमपरिचयम—गभ स्थापन के योग्य परिचय ।—गभस्याधाने क्षम समथ परिचयो यस्य, तम् । इसका यह भी अथ हो सकता है—

गर्भाधान गर्भग्रहणावसरे क्षण क्षणमात्र परिचय सगम तस्मात अर्थात् गर्भग्रहण के अवसर मे क्षणभर के लिए ही मेल होने के कारण। सुमतिविजय ने इस अर्थ को माना है।

516 गलितम् (पू० 47 1 2 7) गल्+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्वत पतितम न तूत्पाटितम (चरित्र), भ्रष्टम, न तु लौल्यात् स्वय छिन्नमिति भाव (सजी), न तु खण्डितम, स्वयमेव कालतो भ्रष्टम्, अनेन तद्विषये सदयत्व ध्वन्यते, 'नादत्ते प्रियमण्डनापि भवता स्नेहेन या पल्लवम्' इतिवत (विद्युल्लता), स्वय पतित न तु छिन्नम (सुबोधा), √गल (गिरना)+क्त+नपुसक, द्वितीया एकवचन। अपने आप गिरा हुआ। क्योकि यदि उसे बलपूर्वक खीचकर निकाला गया होता तो मोर को बडा कष्ट होता।

कालिदास की कृतियो मे इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग एक बार (3 31) हुआ है।

517 गवाक्षे (उ० 37 3 13 43) गवाक्ष+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, वातायनेन (पचिका), वातायने (सुबोधा) गवाम अक्षीव। गो+अक्षि=गो+अक्ष। 'अवङ्स्फोटायनस्य' से ओ को अव हो गया है, अत गवाक्ष। अक्ष के पूर्व गो की सन्धि मे 'गव' आदेश और अक्षि को समासान्त 'अ' हो जाता है। सम्भवत प्राचीनकाल मे खिडकिया गौ की आख की तरह गोलाकार हुआ करती होगी। गोल गोल रोशनदान तो आजकल भी होते है। उनको भी गवाक्ष ही कहते हैं। "अक्ष्णोऽदर्शनात्" (5 4 76)—इत्यच्। गावो जलानि किरणा वाक्षन्ति व्याप्नुवन्ति एनमनेन वा। "√अक्षु व्याप्तौ" (भ्वादि०) अकर्त्तर्य्यर्थे घञ्।'

518 गाढतप्तेन (उ० 41 1 5 9) गाढ+टा+तप्त+टा, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया, एकवचन, अत्यन्त तप्तेन (सजी), अत्यन्त सन्तापयुक्तेन (सुबोधा) गाढ तप्तम, तेन। दोनो का शरीर विरह के ताप से अत्यधिक सन्तप्त था। यहा यक्ष ने पत्नी के 'तप्तम' शरीर की अपेक्षा अपने शरीर को 'गाढतप्तेन यह कहकर 'और भी अधिक तपा हुआ' बताया है। जहा तक विरहाग्नि का प्रश्न है, यक्ष और उसकी प्रेयसी दोनो ही उस ज्वर से समान रूप से सतप्त है। पूर्णत सतप्त दोनो ही है परन्तु आपेक्षिक घनत्व की दृष्टि से अधिक घनत्व का पदार्थ पूर्णत तप्तावस्था मे कम घनत्व के पूर्ण तप्त पदार्थ मे तापमान अधिक रखता है। पुरुष कठोर है और नारी कोमल। अत पूर्ण सताप का तापमान पहले का दूसरे से सर्वथा अधिक होगा। बर्फ के पिघलने का तापमान लोहे से कम ही होगा। दूसरी बात यह भी है कि यक्ष स्वय अपराधी है और उसके ही प्रमाद की वजह से यह कष्ट दोनो को भोगना पड रहा है। अत विरहताप के अतिरिक्त पश्चात्ताप भी है।

कालिदास ने शाकुन्तल मे भी दुष्यन्त को दग्ध और शकुन्तला को 'तप्त' दिखाया है—
"तपति तनुगात्रि मदनस्त्वामनिश मा पुनर्दहत्येव।"

519 गाढोत्कण्ठाम् (उ० 22 3 13 26) गाढा+सु+उत्कण्ठा+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रबलविरहवेदनाम्, 'रागेत्वलब्धविषये वेदना महती तु या। सशोषणी तु गात्राणा तामुत्कण्ठा विदुर्बुधा। इत्यभिधानात (सजी), प्रबल कामत्वात गुरुतरस्मराम्, प्रबलोत्कलिकया दु सहेष्विन्ति व्याचक्षते (सुबोधा) गाढा उत्कण्ठा यस्या ताम्। यक्षपत्नी के लिए प्रयुक्त हुआ है। प्रेम मे निराशा, व्यवधान, विरह आदि के कारण उत्पन्न मानसिक व्यथा को उत्कण्ठा कहते हैं—

रागे त्वलब्धविषये वेदना महती तु या।
सशोषणी तु गात्राणा तामुत्कण्ठा विदुर्बुधा॥

अत यह पद उत्कट इच्छा, घोर चिन्ता आदि के लिए प्रयुक्त होता है। यक्षपत्नी की मानसिक व्यथा पतिविरह के कारण थी। इस पाठ मे 'अन्यरूपाम्' कहने का कारण बताया गया है। उपमा मे यह 'शिशिरमथिता' का प्रतिरूप है। 'गाढोत्कण्ठागुरुषु' पाठ मे ऐसा भाव नही

निकलता है। गुरुषु—भारी, असह्य। विरह के कारण किसी काम मे मन नही लगता था। मन सतप्त था। इसलिए वे दिन बडे भारी थे। गाढोत्कण्ठागुरुषु—पा० भे०। गाढा उत्कण्ठा गाढोत्कण्ठा। तया गुरुषु। यह दिवसेषु का विशेषण है। कुछ विद्वान् इसे अच्छा पाठ समझते है क्योकि इसमे दिनो के भारीपन के कारण का सीधा उल्लेख है। पर तु यक्ष का विरह (दूसरा पाद) ही तो दिनो के भारीपन का मूल और मुख्य कारण है। इस पाठ को मानने पर यह कारण व्यावर्ति हो जाता है। तथा 'शिशिरमथिताम' के अनुरूप 'बालाम्' का कोई विशेषण नही रह जाता है। प्रबल विरह वेदना वाली। उत्कण्ठा मे प्रिय अथवा प्रिया से मिलने की उत्कट इच्छा और न मिलने के कारण उत्कट वेदना का सम्मिश्रण रहता है। जिससे प्रेम हो उसके न मिलने पर मन मे ऐसी वेदना होने लगती है कि जिससे शरीर सूखता है, उसे उत्कण्ठा कहते है। देखिए—मालती मा० 1 15 "गाढोत्कण्ठा ललितलुलितैरङ्गकस्ताम्यतीव"।

520 गाढोपगूढम् (उ० 36 4 22 62) गाढ+सु+उपगूढ+अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, गाढालिङगनम् (प्रदीप), गाढ दढ च तत उपगूढ आलिङ्गन (चरित्र), गाढालिङगनम, 'नपुसके भावे क्त (सजी), दढालिङ्गनम् (पचिका), उपगूढशब्दो भावे (पचिका), दढालिङ्गनम् (सुबोधा) गाढ— √गाह्+क्त। उपगूढम–उप+ √गूह +क्त+नपुसक लिंग सज्ञा है। यहा भावे मे 'क्त' प्रत्यय है और वह नपु० होता है। उपगूहन 'आलिङ्गन' को कहते है। देखिये—'अयि विजहीहि दढोपगूहन त्यज नवसगमभीरु वल्लभम।'

521 गाढोष्माभि (उ० 47 4 18 51) गाढ+सु+ऊष्मन्+भिस्, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया बहुवचन, अनेन दिवसस्य मन्दातपस्य विघातो विवक्षित (प्रदीप), इत्यनेन म दातपविघातो विवक्षित (चरित्र), अतितीव्राभि (सजी), तीव्रस तापाभि, गाढोष्माभिरिति डाबुभाभ्या अन्यतरस्याम् (पचिका), तीव्रस तापभि (सुबोधा) गाढ ऊष्म ऊष्मा वा यासा ताभि। ऊष्मा गर्मी, सताप। अत 'बहुत सताप पहुँचाने वाली'। श्री काले ने इसका एक और व्याख्यान किया है—गाढाश्च ता ऊष्माश्च। क्योकि विरहवेदना 'गाढ'—गहरी थी इसलिए वह रात के छोटे होने की कामना करता था। और उन वेदनाओ के 'ऊष्म' स तापजनक होने से दिन की गरमी की म दता चाहता था। गाढ उष्म ऊष्मा वा यासाम्=प्रगाढ़ सताप (वेदनाओ) वाली। क्योकि यक्ष को विरहव्यथा 'गाढ'—गहरी—थी, इसलिए वह रात को क्षण के समान छोटी हुई चाहता था और क्योकि विरहव्यथा 'ऊष्म'—गरम थी, इसलिए वह दिन को 'म दमन्दातप' हुआ चाहता था। गाढ ऊष्मा यासु ताभि। 'डाबुभाभ्यामन्यतरस्याम्" (4 1 13) इति वकल्पिको डाबत्र।'

522 गाण्डीवधन्वा (पू० 51 3 14 32) गाण्डीव+सु+धनुष+सु, बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, अजुन। धनुषश्च (5 4 132) इति अनडादेश (प्रदीप), गाण्डीव धनु यस्य सोऽजुन (चरित्र), गाण्डी अस्य अस्तीति गाण्डीवम, धनुर्विशेष, 'गाण्डय—जगाद सज्ञायामिति मत्त्वर्थीयो व प्रत्यय, 'कपिध्वजस्य गाण्डीव गाण्डिवौ पुनपुसकौ इत्यमर, तदधनुयस्य स गाण्डीवध वा अजुन, 'वा सज्ञायामिति अनडादेश (सजी) गाण्डीव नाम धनुयस्य स इत्यनेनव विशेषणेन गाण्डीवहस्तस्य लक्ष्मीवल्लभसुहृदो विजयस्य प्रतीतेरीदृश्याश्चोक्तेश्चमत्कारकारित्वाद विशेष्यस्य पृथगनुपादानम्, तदुपादान तु निरथकत्वाद्दोष एव, यथाह वामन —'विशेषणमात्रप्रयोगे विशेष्यप्रतिपत्तौ' इति। गाण्डीवध वेत्यनेन साधना तरनरपेक्ष्य ध्वन्यते, गाण्डीवकुण्डलीकरणपण्डितो यस्य भुजदण्ड, तस्य किं दुष्करमिति च (विद्युल्लता), अजुन। गाण्डीव धनुर्यस्यासौ गाण्डीवध वा, बहुव्रीहौ धनुषोध वन किवा ध वञ्छब्देन विग्रह्य गाण्डीव–पदोल्लेखेन खाण्डवदाहप्रसङ्गोपस्थितेरजुनस्य बहुशरक्षेपशीघ्रता सूचिता (सुबोधा), गाण्डी (ग्रथि) अस्य अस्तीति गाण्डीवम्। गाण्डीव धनु यस्य स, अर्जुन। अर्जुन के धनुष का नाम गाण्डीव है। इस धनुष को सोम ने वरुण को, वरुण ने

अग्नि को और अग्नि ने खाण्डव वन को जलाने में सहायता देने के कारण प्रसन्न होकर अर्जुन को दिया था।

गाण्डीव अर्जुन के धनुष का नाम था इसीलिए इस धनुष को धारण करने के कारण अर्जुन का नाम 'गाण्डीवधन्वा' या 'गाण्डीवधारी' पड़ा है।

523 गात्रम (उ० 32 2 10 37) गात्र+अम्, सञ्ज्ञा, द्वितीया, एकवचन, 'गात्र वपुस्संहननमित्यमर (चरित्र), शरीरम् (सजी), देहम (पञ्चिका)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (1 85, 15 20) विक्रम० मे दो बार (33 13 20) तथा शाकु० (2 4) एव ऋतु० (4 16) मे एक एक बार हुआ है।

524 गाम (पू० 31 3 12 47) गो+अम, सञ्ज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भूमि (प्रदीप), पृथ्वीम् (चरित्र), भूमिम, 'गौरिलाकुम्भिनीक्षमा' इत्यमर (सजी) भूमिम (विद्युल्लता), पृथ्वीम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग ग्यारह बार हुआ है।

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

525 गाहमान (पू० 51 1 5 7) गाह+शप+शानच, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अनन तस्य पुण्य देशत्वात् स्वरूपणाक्रमण न युक्तमिति सूचितम (प्रदीप), गाहमानरसन् (चरित्र), प्रविशन न तु स्वरूपेण, 'पीठक्षेत्रा श्रमादीनि परिवृत्यान्यतो व्रजेत' इति वचनात् (सजी), प्रविशन, उपरि गच्छ तस्तव तपनकिरणनिरोधाच्छायया प्रवेशोऽपरिहर्त्तव्य इति भाव। तस्य पुण्यभूमित्वात तत्प्रवेशे अपि अगण्यपुण्यलाभ इति च द्योत्यते (विद्युल्लता), आलम्बमान समाक्रममाण सन् (सुबोधा)

526 गिरिम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 26 1 2 7, 45 3 9 81, गिरि+अम्, सञ्ज्ञा द्वितीया एक वचन, पर्वतस्य (प्रदीप), गिरि शब्द। एतौ देवगिरि शब्दौ स्वरूपेण मेघानभिगम्यत्वात मेघाभि गम्य स्वसमुदायवाच्य देवगिरिं लक्ष्यत इति अनुसन्धेयम् (प्रदीप 45), पर्वतम् (चरित्र 26), देव गिरिम (चरित्र 45), 'गिरौ' इत्यर्थ, उपान्वध्याङ्वस' इति कर्मत्वम् (सजी 26), देवगिरि-मित्यर्थ (सजी 45), 'उपान्वध्याङ्वस' इति सप्तम्यर्थे कर्मत्वात् द्वितीया (विद्युल्लता), पर्वतम (सुबोधा 26) गिरिमिति "कर्मक्रिये" त्यादिना आधारस्य कर्मत्वम्। (सुबोधा)

अधि पूर्वक √वस् के योग मे द्वितीया आई है।

527 गीयते (पू० 59 2 8 19) गै+लट (भावे), प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, लट् प्रयोग सदा सम्भवात कृत (चरित्र) √गै (गाना)+कर्मवाच्य। लट प्रथम पु० एक व०।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (320 4) हुआ है।

528 गुणवति (उ० 46 3 10 30) गुण+मतुप+सु, विशेषण, सम्बोधन, एकवचन, गुण शरीरस्य हृद्य स्पर्शगुणो विवक्षित। गुणवति। आलिङ्गनादिषु सुखस्पर्शवतीत्यर्थ। एतदेव विवृणोति— 'पूर्व स्पृष्टं यदि किल भवेदङ्गमेभिस्तवेति'। (प्रदीप), गुणगणकलिते (चरित्र), गुणवतीत्यत्र गुण-शब्देन शरीरस्य हृदयस्पर्शगुणो विवक्षित (चरित्र), सौशील्यसौकुमार्यादि गुणसम्पन्ने (सजी), शिलान्विते (पञ्चिका), प्रशस्तगुणान्विते गुणवतीति सम्बोधनेन सदा तदगुण स्मरणेन विरहपीडाधिक्य सूचितम् (सुबोधा) अतिशयिता गुणा सन्ति अस्या, तत्सम्बुद्धौ। गुणवती के स्पर्श से ही वायु भी गुणवती होकर प्राणप्रद हो सकती है। अत इस पद का प्रयोग प्रासङ्गिक है। गुण+वतुप् (स्त्रियाम्)=गुणवती, तत सम्बुद्धौ। सुशीलता, सुकुमारता आदि गुणो से युक्त स्त्री को गुणवती

कहेंगे । पर तु पूणसरस्वती ने 'गुणवती' का यहा पर 'विशिष्टगुण' अथ किया है । कविसरम्भ भी उसी मे प्रतीत होता है—विशिष्टस्पर्शादिगुणशालिनि । अनेन येन केनाप्युपायेन तदीयस्पशसुखानुभवे चेतसि स्फीततष्णता द्योत्यते ।''

529 गुरुतरशुचम (उ० **27 2 9 25**) गुरुतरा+सु+शुच+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, गरिष्ठशोकाम (चरित्र), गुरुतरा शुक् यस्या ताम, गुरुतरशुचमतिदुर्भरदु खाम् (सजी), अतिदु खिताम (पञ्चिका), दिवसायेक्ष्या महती शुक शोको यस्यास्तादृशीम, ''गुरुस्तरो निस्तरण यस्यास्तादशी शुक यस्या इत्याहु केचित्'' (सुबोधा) इसका कारण 'निर्विनोदाम्' पद मे दिया गया है । शोक तो दिन मे भी होता है परन्तु काम मे लगे रहने से कम हो जाता है । पर रात मे कुछ विनोद न होने से वह बहुत बढ जाता है । तुलना करो—

'कार्यान्तोरितोत्कण्ठ दिन मया नीतमतिकृच्छ्रेण ।
अविनोददीर्घयामा कथ नु रात्रिगमयितव्या ।।' विक्रमो० 3 4

तथा—

एषापि प्रियेण विना गमयति रजनी विषाददीघतराम ।' शाकु० 4 15

530 गुरुषु (पू० **22 3 14 28**) गुरु+सुप, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, दुस्सहेषु (चरित्र), विरहम हत्सु (सजी), महत्सु (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (19 14,) तथा विक्रम० (5 10,) मे एक एक बार हुआ है ।

531 गुह्यक उ० (**5 3 13 43**) गुह्यक+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, निधि गूहत इति गुह्यक । यक्षाणा वैश्रवणनिधिगूहनात् क्रियानामधेयमिदम् अथवा यक्षगुह्यकशब्दो धनदेऽपि वर्तेते । अथो यक्षगुह्यकौ । धनदेऽपीति यादव । तस्मात वैश्रवणवाचकेन गुह्यकशब्देन तद् भृत्याना यक्षाणा व्यपदेशस्य युक्तत्वात उक्त गुह्यक इति । तस्मात् यक्षगुह्यकोर्भेदे सत्यपि यक्षश्चक्रे इत्यपेक्षया गुह्यक शब्दस्य विरोधा न भवतीति अनुस धेयम । (प्रदीप), गुह्यको यक्ष —नन्वत्र यक्षगुह्यकयोरभावात तयोर्भेदात यक्षश्चक्र इति, गुह्यकस्त ययाचे इति एतदसगतिमचति चेन्न नैवम् । निधिगूहनात रक्षणात गुह्यक इति यक्ष इति च अन्वथसज्ञाकरणात । यक्षगुह्यको धनदेऽपि इति यादवाभिधानात । धनदवाचकेन गुह्यकशब्देन तस्यानुचरस्यापि उपचारिण अभिधानम् (चरित्र) गुह्यक यक्ष (सजी , गुह्यक यक्ष । ननु यक्षेति पूवमुक्तत्वात् कथमिदानी गुह्यक इत्युच्यते । गुह्यक जाती योहि यक्ष जातीयात भिन्न एव, तथा चामर । विद्याधरोऽप्सरो यक्षरक्षोगन्धव किनरा । पिशाचो गुह्यको सिद्ध इति । उच्यते, नात्र यक्षादन्यो गुह्यक । तस्यैव धनरक्षानिमित्त सज्ञान्तरमिदम् । तथाच रत्न । ''धन रक्षन्ति ये यक्षास्तेष्वेष गुह्यक सज्ञका''इति (सुबोधा), यक्ष , यद्यपि ''विद्याधराप्सरोयक्षरक्षोगन्धव किनरा । पिशाचो गुह्यक सिद्धो भूतोऽमी देवयोनयः ।।'' इत्यभिधानशास्त्रे यक्षगुह्यकयोर्भेद प्रदर्शित , तथाप्यवा तर भेदापेक्षया समन्तव्य । कवीना तु न तादृशभेदेष्वास्था । तथा श्रीविष्णु पुराणे—

सङ्कषण स्कन्धेन शीघ्रमुत्क्षिप्य दानव ।
नभस्त. प्रजगामैव सचन्द्र इव वारिद ।।
सस्तूयमानो गोपैस्तु रामो दैत्ये निपातिते ।
प्रलम्बे सह कृष्णेन पुनर्गोकुलमाययौ ।।

इत्यवान्तर भिदानादरेणैकस्यैव दत्यदान वत्वोक्ति । (विद्युल्लता), उत्सको यक्ष (सुबोधा 5)

भगीरथ को शिव जी को प्रसन्न करना पड़ा। इस प्रकार गङ्गा पृथिवी पर आई। अत: शिव जी के गङ्गाधर आदि नाम हैं। अत: कवि गङ्गा को पार्वती की सौत बनाकर शिव द्वारा उसके आदर पर पार्वती के क्रोध की कल्पना करता है।

घ

539 घन (पू॰ 20.3.11.36) घन+सु; संज्ञा, सम्बोधन, एकवचन; अनेन मेघश्च स्थिरशरीरश्च (प्रदीप); मेघ (संजी) घनत्वमपि तव तदानीं व्यक्तं भविष्यतीति भाव: (विद्युल्लता); हे मेघ (सुबोधा)

540 धर्मलब्धस्य (पू॰ 64.3.13.49) धर्म+ङि+लब्ध+ङस; तत्पुरुष; विशेषण, षष्ठी, एकवचन; धर्मकाललब्धस्य। ननु वर्षाकालो वर्तते कथं धर्मकाल: लाभ:। देवभूमित्वात् कैलासे षड्ऋतव: सर्वदा वर्तन्ते। वक्ष्यति च 'हस्ते लीलाकमलमिति' अथवा धर्मशब्देन श्रमो विवक्षित:। क्रीडाश्रम-समयेलब्धस्य इत्यर्थस्य (प्रदीप); ननु धर्मलब्धस्य इति असंगतम् वर्षन्तु समयत्वात्; इति न वक्त-व्यम्। कैलाशस्य सुरभूमित्वेन षण्णामपि ऋतूनां सम्भवात्। यद्वा धर्मशब्देन श्रमो विवक्षित:। क्लमलब्धस्य इत्यर्थ: (चरित्र); धर्मे निदाघे लब्धस्य, धर्मलब्धत्वं चास्य देवभूमिषु सर्वदा सर्वर्तु-समाहारात्; प्राथमिकमेघत्वात् वा यथोक्तं 'आषाढस्य प्रथम' इति (संजी); निदाघसमयप्राप्तस्य। धर्मलब्धस्येति अमोक्षणे हेतु: (सुबोधा); गर्मी में स्नान और विशेषरूप से फुव्वारे का स्नान बड़ा रोचक होता है। अपने देश में उस ऋतु में तो जल में ही रहने को जी चाहता है। यही बात सुर-युवतियों के सम्बन्ध में कही गई है। परन्तु यह वर्णन कैलास का है जहाँ हर ऋतु में सर्दी होती है। इसलिए वहाँ स्नान रुचिकर नहीं हो सकता। अत: इस गर्मी के वर्णन को कैलास की ऋतुओं की दृष्टि में ही लेना चाहिए। समतल भूमि की गरमी से उसकी तुलना नहीं की जा सकती।

च

541 च (अष्टाविंशतिवारं प्रयुक्तम्) **पू॰ 9.1.2.2; 10.1.5.5; 10.2.10.12; 11.1.3.3; 13.4.24. 50; 21.2.8.21; 21.3.15.34; 34.3.13.35; 61.1.2.2; 63.2.8.17; उ॰ 2.4.16.40; 4.4.19.65; 11.2.6.26; 11.3.11.45; 13.3.13.50; 15.1.2.2; 17.1.4.8; 18.1.2.4; 19.2.9.23; 34.2.6.30; 35.1.2.2; 39.2 12.26; 40.1.4.4; 40.1.7.7; 48.4.26.34; 50. 1.2.2; 50.3.21.37; 54.4.24.52.**; अव्यय, **पू॰ 9.1.2.2**; चकारेण निमित्तान्तरं चातकानुकूल्यं समुच्चीयते। (प्रदीप) चकारो दर्शयति क्रियया सेवासमुच्चयार्थ: (प्रदीप 40,); चकारस्य त्वमि-त्येन सम्बन्ध: (प्रदीप 63); चकार: प्रतिविशेषणमास्यातसम्बन्धं च कर्त्तुं प्रयुक्त: (उ॰ 41; प्रदीप) एव (संजी 9); चकारो अङ्गरागादिविलेपनमण्डलोपलक्षणार्थ: (संजी 13); चकार: फलान्तर-समुच्चये (विद्युल्लता 11); चकारो वाक्यार्थसमुच्चये (विद्युल्लता 11); चकारद्वयमन्योन्यसमु-च्चये, तेन द्वयोरेव प्राधान्यं दर्शितम्। (सुबोधा 9) च शब्दो हेतौ निपातानामनेकार्थत्वात्। यत: शकुनत्रयमीदृशम्, ताञ्चेति च शब्द: पुनरर्थे (सुबोधा 9) यच्चेति च—शब्दो वाक्यालंकारे। चकारोऽवधारणे प्रभवत्येवेति **केचित्**। च विस्मये, महीमपीत्यर्थ: इति **केचित्**। **केचित्** मन्दं मन्द-मित्याद्यनन्तरमेतत् पद्यं पठित्वा चकार: समुच्चये न केवलं बलाका: सेविष्यन्ते राजहंसाश्चेत्याहु:। (सुबोधा 11); च—द्वयं समुच्चये (सुबोधा 21); **च—शब्दोऽवधारणे**, पूर्वश्लोकापेक्षया समुच्चये **इत्यन्ये**। (सुबोधा 28) च शब्दो हिमालयापेक्षया समुच्चये (सुबोधा 61); च—शब्द: पूर्वापेक्षया

समुच्चये । न केवल, बान्म दारव क्षो अस्ति वापी अपीत्यथ (सुबोधा 15), च—शब्द समुच्चये, न केवलमेभिरिमौ च दृष्टवा अनयोदशनेन चेत्यथ (सुबोधा), चव शब्दो समुच्चयावधारणार्थौ (सुबोधा उ० 39) च शब्द पूव सयोगकालापेक्षया समुच्चये (सुबोधा 50), पृच्छतश्चेत्यत्र च शब्दो ऽथशब्दार्थे, चान तर्ये समुच्चये इति बल (सुबोधा) इसकी साथकता इस प‍द्य को 'म द मन्द' पद्य के बाद पढने मे ही सम्भव है (सुधीर० पृ० 11) यह दिखाता है कि पत्रछेदै और कनककमलै को साथ लेना चाहिए। (सुधीर० उ० 11) यहा 'च' के स्थान पर 'असि' का कोई औचित्य नही। इसको 'दष्ट' के साथ लगाना होगा। अत यह पद अनावश्यक है। दूसरे फिर श्लोक के दो भागो मे पडे हुए दो वाक्यो का कोई सयोजक नही रहेगा। इस कारण मल्लि० वाला 'पृच्छतश्च' ही ठीक है। (50)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ तिरालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (258) शाकु० (121) कुमार० (111) विक्रम० (55) मालवि० (45) ऋतु० (25)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

542 चकितचकितम (पू० 14 2 9 20) चकित+सु+चकित+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, साश्चय यथा स्यात्तथा (चरित्र), चकितप्रकार यथा तथा, प्रकारे गुणवचनस्य इति द्विर्भाव (सजी), अतिभयविवशम, गगनशिरसि किमिद मनिलबलचलितमवनिधरशिखरम्, अपरमुत किमपि बृहदिति सरभसमुपरिपरिपतन भयभरतरलनयनकुवलयमनिभृतकुचमुकुलमभिरुचितजनमनुयुञ्जानाभिरित्यथ। (विद्युल्लता), भीत भीत सततविस्मय यथा स्यात्तथा (सुबोधा)

543 चकितहरिणीप्रेक्षणा (उ० 21 2 7 24) चकिता+डस+हरिणी+डस्+प्रेक्षण+टाप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, चकितहरिण्या प्रेक्षणानीव प्रेक्षणानि दृष्टयो यस्या सा तथोक्ता, एतेन अस्या पदमिनीत्व व्यज्यते, तदुक्तम **रतिरहस्ये** पद्मिनीलक्षणप्रस्तावे—'चकितमृगदशाभे प्रा तरक्ते च नेत्रे' इति (सजी), त्रस्तकुरङ्गनयना (पचिका), डरी हुई हरिणी की आखे बडी चञ्चल हो जाती है। यही भाव यहा अभिप्रेत है। इस पद से यक्षपत्नी को पद्मिनी जाति की स्त्री द्योतित किया गया है। भाव के लिए तुलना करो—'त्रस्तकहायन्कुरगविलोलदष्टे' — उ० रा० 3 28, दक्षिणावत का पाठ, 'हरिणीप्रेक्षणी' है। (सुधीर०) 'चकिता च सा हरिणी च चकितहरिणी। तस्या प्रेक्षणे इव प्रेक्षणे यस्या सा चकितहरिणीप्रेक्षणा— 'सप्तम्युपमानपूव पदस्योत्तरलोपश्च वक्तव्य''। 'चकित' का अथ है डरी हुई—दरितश्चकितोभीतस्त्रस्तो भीरुश्च कातर क्षुभित शकितश्चेति''—हलायुधकोश। 'प्रेक्षण' का अथ है 'उत्कृष्ट नेत्र'। 'प्रेक्षणम्' पद ''प्रादयो गताद्यर्थे प्रथमया'' इस वार्तिक से निष्पन्न होने वाला तत्पुरुष है (प्रकृष्टमीक्षणम्)। ईक्षण से दशन और नेत्र दोनो ही अर्थ निष्पन्न होते है—''ईक्षण दशने दशि''—मेदिनी कोश। डरी हुई या अचकचाई हुई हिरणी की आँखे भयहेतु की जिज्ञासा से और भी विस्फारित हो उठती है। किसी विशाललोचना के नयनो की सुदीघता द्योतित करने का इससे अधिक अच्छा उपमान और क्या हो सकता है ? साथ ही नन्दीश्वर के अनुसार पद्मिनी का लक्षण भी तो यही है —

कमलमुकुलमृद्वी फुल्लराजीवग ध सुरतपयसि यस्या सौरभ दिव्यमगे।
चकितमृगदगाभे प्रान्तरक्ते च नेत्रे स्तनयुगलमनघ श्रीफलश्रीविडम्बी ॥
तिलकुसुमसमाना बिभ्रती नासिकाञ्च द्विजगुरुसुरपूजा श्रद्धाना सदैव।
कुवलयदलकान्ति काऽपि चाम्पेयगौरी विकचकमलकोशाकारकामातपत्रा ॥
व्रजति मृदु सलील राजहसीव तन्वी त्रिवलिवलितमध्या हमवाणी सुवेषा।
मृदु शुचि लघु भुडक्ते मानिनी गाढलज्जा धवलकुसुमवासोवल्लभा पद्मिनी स्यात ॥

—इति रहस्य

यहाँ पर हम 'चकितहरिणीप्रेक्षणा' मे 'चकित मृगदगाभे नेत्रे' का तत्व प्राप्त करते हैं।

544 चकितहरिणीप्रेक्षणे (उ० 43 1 3 9) चकिता+जस+हरिणी+आम्+प्रेक्षण+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, चकिता आश्वस्ताश्च ताश्च हरिण्यस्तासा प्रेक्षिते विलोकने, चचलत्वेन सारूप्यम् (चरित्र), चकितहरिणीना प्रेक्षणे (सजी), चकितहरिणी प्रेक्षणा—चकिता त्रस्ता भयसक्ता ता या हरिणी कुरङ्गी तस्या इव प्रेक्षणे नयने यस्यास्तादृशी, एतेन चक्षुषोरतिदध्य स विशेष चाञ्चल्य कालिमवट्लगोलकत्वञ्च सूचितम (सुबोधा) सभयविस्मृत मृगोप्रेक्षणे, (सुबोधा उ० 43) चकिता हरिण्य, तासा प्रेक्षण, तस्मिन्। समान भाव के लिए देखो उ० रा० 3 28, रघु० 8 59, मुग्धा नायिका की आखे प्राय डरी हुई हरिणी के समान होती है। देखिये—उत्तर० राम० III 28—'त्रस्तकहायनकुरङ्गविलोलदृष्टे।' मल्लि० इस श्लोक पर टीका करता हुआ लिखता है। एतेनास्या पदिमनीत्व व्यज्यते और रतिरहस्य की यह पक्ति उद्धृत की है—'चकितमृगदशाभे प्रान्तरक्ते च नेत्रे' इति। पद्मिनी का लक्षण इस प्रकार है—'भवतिकमलनेत्रा नासिका क्षुद्र घ्रा अविरलकुचयुग्मा चारुकेशी कृशागी। मृदुवचन सुशीला गीतवाद्यानुरक्ता सकलतनुसुवेशा पद्मिनी पद्मगन्धा॥' चार प्रकार की स्त्रियो - पद्मिनी, हस्तिनी, शखिनी और चित्रिणी - मे पद्मिनी प्रथम जाति की स्त्री होती है। 'चकिता च सा हरिणी च चकितहरिणी, तस्या प्रेक्षणम, तस्मिन्। डरी हुई या सहमी हुई हिरनी की चितवन मे। 'प्रेक्षण' का अथ सुन्दर नेत्र भी हो सकता है—"ईक्षण दशने दृशि" (अनकाथसग्रह) परन्तु वह अर्थ उतना रमणीय न होगा। विद्युल्लता मे—चकितहरिणीप्रेक्षणे त्रस्ताना मृगीणा नेत्र व्यापारेषु न तु मृगीजातिमात्रस्य। अनेन सिंहबहितादिसद्भावे चकितत्वस्योपपत्ते। तस्य च कदाचित्कत्वात कृच्छ्रलभ्यत्व द्योत्यते।"

545 चक्रनेमिक्रमेण (उ० 48 4 28 40) चक्र+ङस्+नमि+ङस+क्रम+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, चक्रस्य रथाङ्गस्य नेमिस्तद त, 'चक्र रथाङ्ग तस्यान्ते नेमि स्त्री स्यात् प्रधि पुमान्' इत्यमर, तस्या क्रमेण परिपाट्या, 'क्रम शक्तौ परीपाट्या' इति **विश्व** (सजी), चक्रनेमिवत् (पचिका) रथाङगधारा हि भ्रमति क्रमेण अध उपरि च याति तदुक्तम्—सुख च दुख च भवाभवौ च लाभालाभौ मरण जीवित च। पर्यायश सवमिह स्पृशति तस्मादधीरो न प्रहृष्येन्न शोचयेत्॥ (पचिका), पहिए के किनारो के क्रम से। देखिये मनु—चक्रवत्परिवत ते दुखानि च सुखानि च। स्वप्न नाटक—'चक्रारपक्तिरिव गच्छति भाग्यपक्ति।' इस सम्बन्ध मे यह श्लोक भी देखिये—सुखस्यान तर दुख दुखस्यान तर सुखम्। सुख दुख मनुष्याणा चक्रवत्परिवतते। विल्सन महोदय ने प्लूटाक (Plutarch) की ये पक्तियाँ उद्धृत की हैं—the wheel of life is ever on the ground while one side's up the other's on the ground नेमि होती है चक्र की धार चक्र का किनारा, देखिये यादव—'चक्रधारा प्रधिर्नेमि'। 'चक्रस्य नमि, चक्रनेमि। तस्या क्रम, चक्रनेमिक्रम। तेन। 'नमि पहिये के उस हिस्से को कहते हैं जो सडक से लगा रहता है, जैसे टायर'। यह पहिये का टायर बराबर, एक सिलसिले से, ऊपर नीचे आता जाता रहता है। लकडी की नेमि चापाकार कटी कई लकडियो के जोडने से बनती है। उनमे से हर लकडी क्रमश ऊपर नीचे आती जाती रहती है। क्रम यहाँ परिपाटी के अथ मे आया है।

546 चक्रवाकीम् (उ० 22 2 10 19) चक्रवाकी+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चक्रवाकवधूम, 'जातेरस्त्रीविषयादयोपधात' इति ङीष (सजी), चक्रवाक पक्षि वधूमिव, चक्रवाकया विरहस्य सुप्रसिद्धत्वात्तया साम्यमुक्तम्। यत्तु चक्रवाकीमिवेत्यनेन यथा रामस्य शापेन चक्रवाकयोर्विरहस्तथा यक्षेश्वर शापेनाऽऽवयोरिति ध्वनितम्। सीताविरह काले हि रामेण चक्रवाकयो शापो दत्त इति लोकवार्तेति व्याचक्षते। तत्तुकालिदासस्यासम्मतत्वात् न साधु मन्यन्ते। तथाहि—

शशिन पुनरेति शवरी दयिता द्व द्वचर पतत्रिणम ।
इति तौ विरहा तरक्षमौ कथमत्य तगता न मा दहे "रित्यजविलाप "

अराजकाले हि रामो न जात । तस्मात् स्वभावादेष रात्रौ चक्रवाकयोर्विरह् (सुबोधा) चकवा और चकवी भारतीय साहित्य मे दाम्पत्य प्रेम और पवित्रता के प्रतीक माने गये हैं—

इहेमावि द्र स नुद चक्रवाकेव दम्पती ।
प्रजयैनो स्वस्तकौ विश्वमायुर्व्यश्नुताम ।। अ० वे० 14 2 64

देखो रघु० 3 24, 8 56, शाकु० 4 16, स्वप्नवासवदत्तम 1 13 आदि । इनके सम्बन्ध मे यह कहा जाता है कि ये रात को एक दूसरे से वियुक्त हो जाते हैं और नदी के भिन-भिन तीरो आदि पर खडे होकर एक दूसरे के लिए तडपते और चिल्लाते रहते है । प्रात काल उनका मेल हो जाता है । एक अनुश्रुति के अनुसार उनकी यह दशा एक मुनि को क्रुद्ध कर देने के कारण हुई थी और दूसरी के अनुसार सीतावियोग पर राम के विलाप को देखकर हसने के कारण (देखो—राम शापग्रस्तानीव चक्रवाकनाम्ना मिथुनानि—कादम्बरी पृ० 46 पर श्री काले की टिप्पणी) । पर तु ये अनुश्रुतियाँ लोक मे मुनियो के महत्त्व और दु खियो पर हसने के दुष्परिणाम को प्रकाशित करने के लिए गढी गई है । ये अथवाद मात्र है । ऋ० 2 39 3 के 'चक्रवाकेव प्रति वस्तोरुस्राऽर्वाञ्चा यातम्' मे चकवे चकवी के दिन के मेल का स्पष्ट उल्लेख है और 'प्रति वस्तो ' पदो के प्रयोग से प्रति रात्रि मे वियोग होने का आहार्य उल्लेख है ।

547 चक्रे (**पू० 1 3 10 35**) कृ (आत्मनेपद) + लिट लकार + प्रथम पुरुष एकवचन चकार (प्रदीप), कृतवान (चरित्र), कृतवान् (संजी), चक्रे, न तुवास, चक्रे न तु चकार, प्रियसमागम त्वरितमपि चेत शापय त्रणया सस्तभ्य प्रयत्नतो ऽयवसत इत्यथ (विद्युल्लता), कृतवान (सुबोधा), आरम्भ किया ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे सात बार (3 35, 10 67, 12 3, 12 78, 15 90, 15 100, 17 65,) कुमार० (3 33,) तथा शाकु० (7 27,) मे एक एक बार हुआ है ।

548 चक्षु (**उ० 29 3 11 34**) चक्षुष + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दृष्टिम (सजी)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग प द्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (4) शाकु० (3) विक्रम० (3) कुमार० (2) मालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ' ।

549 चटुलनयने (**उ० 47 3 15 37**) चटुल + औ + नयन + टाप् + सु, बहुव्रीहि, सम्बोधन, एकवचन, विशेषण, वामनेत्रे (चरित्र), चञ्चलाक्षि सजी चञ्चललोचने (पचिका) विलोल विलोचने, चटुल नयने इत्यनेन कदाचित प्रिय आगच्छेदिति पथि प्रेरित नयनत्व सूचितम, स्वाभावाख्यानेन मनोहरता च (सुबोधा) चटुल नयने यस्या सा, तत्सम्बुद्धौ । अस्थिर, चचल आखो वाली । यक्ष की इस अवस्था को जानकर यक्षपत्नी अवश्य ही चटुलनयना हो जायेगी । इस श्लोक मे आये 'चटुलनयने' इस सम्बो धन पद से यक्ष अपनी पत्नी के वाह्य तथा आ तरिक—दोनो प्रकार के सौ दय का वणन करता है और नयनो का स्मरण कर उसकी रातें बडी कठिनता से कटती है । पूणसरस्वती ने इसकी सुन्दरता इस प्रकार स्पष्ट की है । मेरे विरह के कारण प्रियतमा का सारा धैर्य विनष्ट हो गया होगा । अत उसकी आँखे निरन्तर इधर उधर मुझे ही खोज रही होगी । निष्ठुर मदन ने भी धैयघातक

प्रहार करके नयना को और भी तरल बना दिया होगा ।—"चटुलनयन इति, मद्विरहवेदनाविहृत वृतिम् अयुगशरशरपतनकदनतरलतरनयनयुगला पुरोवर्तिनीमिव भवतीम पश्यतस्तस्य मे कथ वा व्यथा मा भूदिति द्योत्यते ।"

550 चटुलशफरोद्वर्त्तनप्रेक्षितानि (पू० 43 4 21 53) चटुल+जस्+शफर+आम -उद्वर्त्तन+जस+प्रेक्षित+शस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया बहुवचन, चटुला चचला ये शफरा शफर्य्यो मत्स्यविशेषास्तेषामुद्वर्त्तनान्येव प्रेक्षितानि विलोकितानि (चरित्र), चटुलानि शीघ्राणि शफराणा मीनाना उद्वर्त्तनानि उत्लुण्ठनानि एव प्रेक्षितानि अवलोकनानि, त्रिषु स्यात् चटुल शीघ्रमिति विश्व, एतावदेव गम्भीराया अनुरागलिङ्गम् (सजी), चञ्चलानि शफर्याद्यम त्रिविधपरिस्फुर स्पाणि विलोकनानि । चटुलत्व ह्रीयन्त्रणया स्थिरत्वाभाव । मन्दस्फुरणस्वभावश्च । शफरग्रहण तेषा नयनसाम्यप्रसिद्धे । प्रेक्षितानीति, प्रकृष्टरसवर्षित्व प्रोपसर्गेण, विविधभावविकसितविलास भङ्गितरङ्गितत्वाद्बाहुविध्य च बहुवचनेन द्योत्यते (विद्युल्लता), चटुलाना चञ्चलाना मनोज्ञाना वा सफराणा प्रोष्ठीमत्स्यानाम् उद्वतनान्येव उद्धतपरिवतना येव अथ च तद्वत प्रेक्षितानि कटाक्षनिक्षेपान, मेघच्छाया प्राप्य सफय उद्वत ते इति प्रसिद्धम, इयञ्च का ता दृक्, यदाह,

व्याकोषमध्या चटुला मधुरा स्निग्धतारका ।
दृष्टि का तेति कथिता रतिभावसमाश्रिते"ति (सुबोधा),

चटुलानि शफराणाम् उद्वतनान्येव प्रेक्षितानि । शफर— एक चमकीली सफेद और छोटे आकार की मछली होती है । यह जल मे बडी तीव्रता से गति करती है । अत आँखो की चचल दष्टि से इसकी उपमा बहुत ही सुन्दर और उपयुक्त है । नदी और मेघ की शृङ्गार लीला को इस उपमा ने परम रसीला बना दिया है ।

551 चण्डि (उ० 43 4 20 48) चण्डी+सु, विशेषण, सम्बोधन, एकवचन, अत्यन्तकोपने। अनेन एकत्र सादृश्य लब्ध चेद भवति तदेवाल भवति, कि मया कायमिति मह्य मा कुप्य इति परिहासाभिप्रायेण प्रयुक्तम् (प्रदीप), कोपनशीले (चरित्र), कोपने, 'चण्डस्त्वत्य तकोपन ' इत्यमर । गौरादित्वात ङीष् । उपमानकथनमात्रेण न कोपितव्यमिति भाव (सजी), सुभगे, "चण्डी स्यात् कोपना योषित तथा सौभाग्यशालिनी"ति बल । "चण्डि कुतूहलिन्ये"ति । तथा एत मुनेमानिनी शातकर्णेरितीति रक्षितादय आलङ्कारिका चण्डी मानिनीत्यादि सम्बोधनानि सौभाग्य प्रकाशकानि, यथा रघुकाव्ये करेण वातायनलम्बितेन स्पृष्टस्त्वया चण्डि कुतूहलियेति । टीकान्तरे ननु स्वेच्छया यदि दर्शन न ददाति तदा चण्डीति सम्बोधन युक्तम ? उच्यते । एकत्र क्वचिदपि त्वया सादृश्य नारोपितमिति कुपिता सभाव्ये इति चण्डी युक्तम् । पूर्वमपि त्वया कोपमात्रेणाकारगुप्ति कृतेति भाव (सुबोधा) यह प्रेम का सम्भाषण है और मानिनी का ही समकक्ष है । प्रेमव्यापार मे स्त्रिया प्राय कुपित हो जाती है । यहाँ पर यक्ष श्यामा आदि से अपनी प्रिया का सादृश्य देखकर उसकी प्रतिस्पर्धिनी सौत की उद्भावना कर रहा है । प्रिया के सदृश वस्तु पाकर वह प्रिया को भूल जायगा और विरहसन्तप्त न होगा । यही उसकी प्रिया के लिए क्रोध का कारण है । अत यक्ष अपने सन्देश मे उसे मना भी रहा है । **भीरु** पाठ भेद । डरपोक । यक्ष का अपनी प्रिया का सादृश्य खोजना ही भय का कारण है । अत यक्ष उसके भय को दूर करने के लिए ही अन्तिम वाक्य को बोल रहा है । यह पाठ भी बुरा नही परन्तु इसमे प्रणय कलह की ध्वनि न होने से 'चण्डि' पाठ अधिक अच्छा है। सम्भवत इस पद का औचित्य यहाँ यह है—'तुम तेज स्वभाव वाली हो, अतएव तुम कुपित हो जाओगी, क्योकि मैं तुम्हारे अङ्गो की समानता अन्य वस्तुओ मे देखने का प्रयत्न कर रहा हूँ, परन्तु तुम्हारी समानता उन वस्तुओ मे से किसी मे भी नही मिलती है, इसलिए तुम्हारे कुपित होने की कोई बात नहीं है । वास्तव मे प्रत्येक स्त्री स्वभावत अपने पति के हृदय पर अपना

एकाधिपत्य चाहती है। किसी दूसरी स्त्री पर पति के झुकाव की तो बात ही क्या, वह तो अपने जसे रूपादि वाले पदार्थों, जैसे—च द्र, लता इत्यादियो की ओर भो पति की दृष्टि सहन नही कर सकती, इसलिए यक्ष-पत्नी का अपने पति द्वारा प्रियङ्गु लता आदि को प्रेम से देखना क्यो कर भावे ? इससे वह अवश्य रूठेगी। 'चण्डि' यह सम्बोधन एक प्रेम के शब्द के रूप मे भी लिया जा सकता है। चण्डी शब्द के प्रयोग के लिए देखिये माल०—चण्डी चण्ड ह तुमभ्युद्यता माम् ।' और देखिये विक्रमो० IV 28 की अ तिम पक्ति मे उवशी को 'असहना' कहा गया है, जो चण्डी का पर्यायवाची है। 'नदीभावेनेय ध्रुवमसहना सा परिणता'। इस दृष्टि से उत्तरमेघ 45 मे 'प्रणय कुपिता' विशेषण साभिप्राय है। 'चण्डी' का पाठान्तर 'भीरु' है। इसका भाव यह है कि इस विचार पर कि मैं तुम्हारे अगो की समता अ य वस्तुओ मे देखता हूँ, तुम्हे शङ्कित या भीत होने की कोई आवश्यकता नही, क्योकि खोजने पर भी तुम्हारी पूरी समता किसी एक वस्तु मे मिलती नही। यहा 'चण्डि' शब्द से प्रणय कोप ही प्रकट किया गया है। भीरु—पा०भे० यो हि कात रहृदयो भवति नासौ सवस्वमेकस्थ धारयतिइत्यथ । (अभिनवगुप्त)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत सम्बोधन पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (13 21,) तथा मालवि० (3 20,) मे एक एक बार हुआ है।

552 चण्डीश्वरस्य (पू० 36 2 11 27) चण्डी+ङस्+ईश्वर+ङस, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, एक वचन, कात्यायनी वल्लभस्य (सजी) 'चण्डेश्वरस्य' इति पाठ । चण्ड क्रूर सहतत्वात, ईश्वर नियामकत्वात प्रपञ्चस्य य तस्य, अथवा गौरीपते ।अनेनातिक्रमे श्रेय प्रतिबन्धकत्वमपि स्या दिति द्योत्यते। न केवलमामुष्मिक काला तरभावि, तादात्विक वैषयिकमपि तदुपगमे सुख भविष्यती त्याह (विद्युल्लता)

चण्डया ईश्वर, तस्य। पावतीपति, शिव। अगले पद्य के महाकाल की ओर सकेत है। चण्डेश्वरस्य पाठ मे चण्डस्य ईश्वरस्य। चण्ड नामक गण का स्वामी। यह पाठ बहुत अच्छा नही है। यक्ष कामी की अवस्था मे है। अत वह 'पावतीपति' के रूप मे ही शिव का वणन करने को प्रवत्त होगा। दूसरा अथ—चण्डश्चासौ ईश्वर, तस्य। क्रोधी ईश्वर। प्रकरण मे कोमल भाव का वणन होने से यह अर्थ भी अनुपयुक्त है। चण्डेश्वरस्य=यह पाठ अच्छा नही। इसका अथ 'चण्ड' (इस नाम का एक गण) का स्वामी अथवा चण्ड (उग्र) स्वभाव वाला देव। दूसरे अथ मे समास कमधा० है (चण्डश्चासौ ईश्वरश्च)। गण शिव के उपासक या सेवक है।

553 चतुर (उ० 49 2 9 17) चतुर+शस्, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, चतुर मासान, मेघदशन प्रभृति हरिबोधनदिना तनित्यथ , दशदिवसाधिक्य त्वत्र न विवक्षित इति उक्तमेव, अत्र कैश्चित 'नभोनभस्ययोरेव वार्षिकत्वात् कथ आषाढादि चतुष्टयस्य वार्षिकत्वमुक्त इति चोदयित्वर्त्तुत्रय पक्षाश्रयणान अविरोध इति पर्यहारि, तत्सवमसगतम, अत्र गतशेषाश्चत्वारो मासा इत्युक्त कविना न तु ते वार्षिका इति तस्मात अनुक्तोपालम्भ एव। यच्च नाथेन उक्त 'कथ आषाढादि चतुष्टया त्पर शरत्काल ' इति तत्रापि आकार्तिकसमाप्ते शरत्कालानुवत्ते परिणतशरच्चन्द्रिकासु इत्युक्तम्, न तु तदैव शरत्प्रादुर्भाव उक्त इति अविरोध एव (सजी) टीकाकारो ने इस अवधि को प्रथम आषाढ के मेघ दशन की तिथि से गिना है। अत वह इसका अथ लगभग चार कहते है। परन्तु यह भूल ही प्रतीत होती है। आषाढ के प्रथम दिन यक्ष मेघ को सन्देश देकर भेजता है। मेघ उसी रात को अलका नही पहुँच सकता। न मेघ के लिये यह सम्भव था, न इतनी दूर की यात्रा करके मनुष्य उसी दिन अलका पहुँच सकता था। कवि मेघ को प्रथम आषाढ को चला कर अलका मे देवशयनी एकादशी को—दस दिन पश्चात्—पहुँचाता है। उस दिन ही यक्षपत्नी को महती निराशा ने घेरा हो सकता है क्योकि चार मास के लिये सब काम, यात्रा आदि बन्द हो जाने थे। अत मेघ

का उस दिन सन्देश देना यक्षपत्नी के लिये प्राणप्रद था। इस तिथि से देवोत्थान एकादशी तक पूरे चार मास होते हैं।

आषाढ 11 से कार्तिक 11 प्रविष्टा तक चार मास होते हैं, किन्तु मेघ जिस दिन सन्देश दे रहा था, वह 'आषाढस्य प्रथमदिवसे' (पूर्वमेघ 2) था। उसके अनुसार चार मास और दस दिन होते हैं, न कि चार ही मास। इस पर मल्लि० लिखते है—'चतुरो मासान् -मेघदर्शनप्रभृति हरिबोधनदिनान्तमित्यर्थः। दशदिवसाधिक्य त्वत्र न विवक्षितमित्युक्तमेव' अर्थात् चार मास का मतलब लगभग चार मास है, इसलिये कोई आपत्ति नहीं। इस पर कुछ लोग यह भी आलोचना किया करते है कि ऋतुएं छः होती है। वर्षा ऋतु श्रावण और भाद्रपद मे रहती है और शरद आश्विन और कार्तिक मे, किन्तु प्रस्तुत पद्य मे कवि ने आषाढ से लेकर 11 कार्तिक तक वर्षा ही बताई है और उसके बाद शाप समाप्ति पर शरच्चन्द्रिका वाली सुहावनी रातो मे खूब आनन्द लूटने की बात कही है। इससे तो यही साबित होता है कि कार्तिक 11 प्रविष्टा तक—जब तक भगवान विष्णु शेषशय्या मे सोये रहते हैं—वर्षा ही रहती है और शरद उसके बाद शुरू होती है जो कि सर्वथा अयुक्त है। कुछ विद्वान इसका समाधान यह देते हैं कि वर्ष मे ऋतुयें वास्तुतः तीन ही होती है, इसलिये एक एक ऋतु को चार चार मास तक होने मे वर्षा–ऋतु के चार मास ठीक ही है, और इसी कारण से वर्षा ऋतु को आम तौर पर चौमासा कहते ही है। यह समाधान हम अच्छा नही लगता है, क्योकि भारत वर्ष मे वास्तव मे छः ही ऋतुयें होती है, तीन नही। तब प्रश्न उठता है—'क्या सचमुच शरद कार्तिक 11 प्रविष्टा से आरम्भ होती है?' इसका उत्तर हम यह देंगे कि कालिदास का यह अभिप्राय ही नहीं कि शरद 11 कार्तिक से प्रारम्भ होती है। उसने तो केवल शाप की अवधि के चार मास शेष बताए है। शरद् आश्विन और कार्तिक मे भी रहती है—यह बात कवि को सर्वथा मान्य ही है, क्योकि उसने प्रकृत श्लोक मे 'परिणतशरच्चन्द्रिकासु क्षपासु' कह ही रखा है। हमारे विचार से 'परिणत' शब्द वस्तुतः शरद का विशेषण है अर्थात परिणता या शरद्=परिपक्व—"ढलती अवस्था की जो शरद।" कार्तिक 11 प्रविष्टा के बाद शरद का ढलना ठीक ही है, क्योकि बीस दिन बाद कार्तिक की समाप्ति पर शरद भी समाप्त हो ही जाती है। इस तरह कवि की उक्ति मे कोई गडबडी नहीं है। दक्षिणावर्तनाथ भी इस शङ्का का परिहार इस प्रकार प्रस्तुत करते हैं—ननु आषाढमासस्य प्रथमदिवस इत्युक्तम्। आषाढ श्रावणौ प्रावृट् ततः परं शरदिति प्रसिद्धम्। तस्मात् कथमाषाढात् प्रभृति मासचतुष्टयात् पर शरत्काल इत्युक्तम? उच्यते—ऋतूनां कल्पना द्विधा। केचिद् षड् ऋतव इति वदन्ति अपरे त्रय इति। अत्र तावद् ऋतुत्रयपक्षाश्रयेणोक्तम। तथा श्री रामायणे—'चत्वारो वार्षिका प्रोक्ता गता वर्षशतोपमा' इति।" वस्तुतः आषाढ, श्रावण, भाद्रपद व आश्विन ये चार महीने तो बीच मे है ही और साथ ही कार्तिक के कुछ दिन एकादशी तक बढेंगे और उधर आषाढ के भी कुछ दिन सदेसा यक्षाङ्गना के पास पहुँचते-पहुचते तो बीते रहेगे ही। अतः लगभग चार महीने का समय कालिदास ने ठीक ही आकलित किया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (11 57, 18 15,) हुआ है।

554 चतुरवनिताविभ्रमैः (उ० 12 4 19 61) चतुरा+आम्+वनिता+आम्+विभ्रम+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, चतुराणां वनितानां विभ्रमैः विलासैः (चरित्र), चतुराश्च ता वनिताश्च तासा विभ्रमैः विलासैः (सजी), प्रवीणाङ्गनाविलासैः (पञ्चिका), चटुलानां मनोहराणां वनितानां स्त्रीणां विभ्रमैर्विलासैः (सुबोधा), चतुर को विभ्रम के साथ लगाने मे यथासमय विभ्रमो के प्रयोग की व्यञ्जना होती है। 'विभ्रम' के साथ लगाने मे नहीं। चटुल०—पा० भे०। इसका सम्बन्ध, विभ्रम से लगाया जाता है। 'चञ्चल सक्रिय, अस्थिर।' यदि इसका अर्थ सुन्दर, रमणीय

(देखो० आप्टे सस्कृत अग्रेजी कोष पृ० 201) करके इसे 'वनिता' से जोड दें तो अर्थ मे विशेष सौ दय आ जायगा। परन्तु 'चतुरवनिता' के समान इससे कोई व्यग्याथ नही निकलता। वनिता इस पद का प्रयोग बडा उपयुक्त हुआ है। वे तो स्वयं कमनीय है। उनके कटाक्ष कसे मोघ हो सकते है। कहा भी है—

सा कविता सा वनिता यस्या श्रवणेन दशनेनापि।
कवि हृदय विट हृदय सरल तरल च सत्वर भवति ।।

विभ्रम—वि+ √भ्रम+घञ । विलास युक्त चेष्टाये, हाव भाव आदि कामवश शरीर से जितनी भी मद, हृष, राग आदि द्योतक चेष्टाये की जाती हैं उन सब को 'विभ्रम' कहते है—चित्तवस्त्यनवस्थान श्रृगाराद विभ्रमो मत ।। (इसकी व्याख्या प० शिवदत्त ने अ० को० 1 731 की पादटिप्पणी 4 मे इस प्रकार की है—'मदरागहर्षजनितो विपर्यासो विभ्रम । यथा—अनिमित्त मासनादुत्थाया यत्र गमनम, प्रियारब्धकथामाक्षिप्य सख्या सहालापन, मुधव रुषितक्रोधौ। पुष्पा दीनायाञ्चा, सदवतत्परित्याग, वस्त्राभरणमाल्यानामकारणत खण्डन, मनन च इति।') कुछ के मत मे स्त्रियो मे यौवनजनित चेष्टाएँ ही विभ्रम है (योषता यौवनजो विकारो विभ्रम इत्येके' वही अ० को०) ये विभ्रम ही कामदेव के बाण बन जाते है। फिर वह अपने बाण क्यो चलाए। अत उसे धनुष का प्रयोग प्राय करना ही नही पडता है। यहाँ कामियो पर लक्ष्यत्व का, भ्रूभङ्ग पर धनुलतात्व का, नयन और विभ्रम पर अस्त्रशस्त्रत्व का रूपण किया गया है वाच्य एव गम्य रूप से। स्त्रियो के यौवन विकार को विभ्रम कहते हैं—(ना० ल० र०)। तुलनाथ विभ्रम का स्वरूप देखे —"साङ्गभङ्गविकारेण सकटाक्षविलोकनै । केशसयमनव्याजाद बाहुमूलप्रदशन ।।

मेखलोरुप्रकटनै स्तननाभिप्रदर्शन । अभिलाषप्रकटनैर्विभ्रम परिकीर्तित ।। (शिणे)"

555 चन्द्रकान्ता (उ० 9 4 12 93) चन्द्रकान्त+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, च द्रकान्तमणय (प्रदीप), च द्रका तमणय (सजी), च द्रका तमणय **(पचिका)**

556 चन्द्रपादै (उ० 9 3 8 73) चन्द्र+ङस्+पाद+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, च द्र स्य पाद मयूख (चरित्र), च द्रमरीचिभि, पादा रश्म्यघ्रि तुर्याशा ' इत्यमर (सजी), शशि किरणै (पचिका), **चोदिताश्च द्रपाद**—च द्रस्य पाद रश्मिभिश्चोदिता प्रेरिता स्पृष्टा । ध्वनिना तु अन्योऽपि पादाहत क्र द नश्रुजलस्य दी भवति इति। प्रासादानामुत्तुङ्गत्वादध स्थितमेघावरण रहितत्वेने दुपादा निर्मला इत्यर्थ । अतएव निमलचन्द्रकान्तजलसस्पशत्याजितसुरतजन्यदेहावसादाना द्वितीयसुरतोत्साहो भवतीति पयवसितोऽर्थ (सुबोधा), इसके दो पाठा तर हैं—1 'द्योतितश्चन्द्र पादै ' और 2 प्रेरिताश्चन्द्रपादै ' पहले का अथ—'चाद की किरणो से प्रकाशित' और दूसरे का अर्थ— 'चाद की किरणो से प्ररित' है। दोनो पाठो मे कोई विशेष अथ भेद प्रतीत नही होता। 'पाद' शब्द यहा किरण के अथ मे आया है। 'अमरकोष' के अनुसार "पादा रश्म्यङ्घ्रितुर्याशा ।" यहा पर च द्र शब्द भी साभिप्राय रखा गया है आगे 'चन्द्रका त' शब्द है, चन्द्रपाद और 'चन्द्र-का त' के बीच के द्रावक और द्रावणीय के सम्बन्ध को 'चन्द्र' शब्द की समानता अच्छी तरह स्पष्ट कर देती है। 'च द्र' का अर्थ ही है आह्लादित करने वाला क्योकि इसकी निष्पत्ति ही "चदि आह्लादने" धातु से रक प्रत्यय करने पर होती है। आह्लादपादो से आह्लादक का तश्चोतित हो उठते हैं। यह व्यग्याथ प्रस्तुत करने की अभूनपूव क्षमता इस पदावली से स्वत सस्फुरित हो उठती है "एक सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी ।" ततीया यहाँ हेतु के अर्थ मे है और बहुवचन से चाँदनी की कुम्भसहस्रसम्भरणयोग्यता एव चन्द्रका तशतम द्रावणक्षमता ध्वनित होती है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (7 19,) तथा कुमार० (7 73,) मे एक एक बार हुआ है।

557 **चन्द्रहासव्रणाकै** (उ० 14 4 16 69) च द्रहास । डस्‌ + व्रण -भिस + अक ‘-भिस्, तत्पुरुष सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, चन्द्रहासस्य रावणासे व्रणानि क्षतान्येव अकः चिह्नानि तैः, ‘च द्र हासो रावणासौ असिमात्रेऽपि च क्वचित’ इति शाश्वत (सजी),

च द्रहास–अपनी चमक से चन्द्रमा पर हँसने वाली। अत चमकीली तीक्ष्ण धारवाली तलवार। यह नाम बहुधा रावण की तलवार के लिये आता है। यहा इसका अपना मूल अर्थ ही अभिप्रेत है।

558 **चमून म्** (पू० 46 3 12) चमू आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, सेनानाम (चरित्र), सेनानाम (सजी 46, सेनानामिति बहुवचनेन बाहुल्यं द्योत्यते। सेनाग्रहणेन सेनाना राजरक्षार्थत्वेन तासा च तारकादिष्वकिञ्चित्करत्वा। प्रत्युत अतएव रम्या सन्ना इति प्रकाश्यते (विद्युल्लता), सेनानाम (सुबोधा) सेनाओ की।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतियो मे दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (14 22,) हुआ है।

559 **चरणकमलन्यासयोग्यम्** (उ० 13 3 12 43) चरणकमल + ओस + न्यास + डस + योग्य + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, चरणकमलयो न्यासस्य समर्पणस्य योग्यम् (सजी), चरणौ कमले इव। तयो न्यास, तस्य योग्य, तम। कमल जसे चरणो मे लगाये जाने योग्य।

560 **चरणन्यासम** (पू० 58 1 4 10) चरण + ओस + न्यास + अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, हिमवत कस्याचिच्छिलाया स्त्रपाद न्यासो विद्यत इति प्रसिद्धम (प्रदीप), पादन्यासम (सजी) ‘अव्यक्त व्यञ्जयामास, शिव श्रीचरणद्वयम्। हिमाद्रौ शाम्भवादीना सिद्धय सक्रमणाम्॥ दृष्टवा श्रीचरण सम्यक साधक स्थिरयेत तनुम। इच्छाधीनशरीरो हि विचरेच्च जगत्त्रयम्॥ इति शम्भुरहस्ये (सजी), पादनिधानमुद्राम् (विद्युल्लता), पदचिह्नम (सुबोधा), चरणयो न्यास, तम। नि + √अस् (फेकना) + घञ्। कुछ अनुवादको का मत है कि सम्भवत इसमे हरिद्वार के पास की एक छोटी सी पहाडी की ओर सकेत है जिसे आजकल ‘हर की पौडी’ (शिवजी की सीढी) कहते हैं। शम्भुरहस्य मे इसे श्री चरण न्यास कहा गया है—

> ‘अव्यक्त व्यञ्जयामास शिव श्री चरणद्वयम्।
> हिमाद्रौ शाम्भवादीना सिद्धये सक्रमणाम्॥
> दृष्टवा श्रीचरण न्यास साधक स्थितये तनुम।
> इच्छाधीनशरीरो हि विचरेच्च जगत्त्रयम॥’

परन्तु हरिद्वार के समीप पद्य 53 57 मे वर्णित बरफ और चमरियाँ नही पाइ जाती। अत प्रकृत वर्णन यहा से आगे किसी अन्य पहाडी का ही प्रतीत होता है। श्री विल्सन लिखते है कि देवताओ आदि के चरणन्यासो की भावना पूर्व के प्राय सभी देशो–भारत, नेपाल, लका आदि मे समान रूप से पाई जाती है। यह मुसलमानो मे भी दष्टिगोचर होती है।

561 **चरणपतितम** (उ० 44 2 8 19) चरण + आस पतित + अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया एकवचन, पादगतम (पञ्चिका), मानापनोदनाय पादगत, चरणपतन काले दृष्टिलोप, तावन्मानो हि मानि या यावन्नेष्ट पदे पते''दित्युक्त चरणपतितमिति (सुबोधा) चरणो पर गिरा हुआ।

562 **चलकिसलय** (उ० 17 1 2 6) चल + जस् + किसलय + सु, बहुव्रीहि, प्रथमा, एकवचन, विशेषण, चलानि किसलयानि पल्लवा यस्य स तथा (चरित्र) चञ्चलपल्लव। अनन वक्षस्य पादताऽनेषु प्राञ्जलित्व व्यज्यते (सजी), स्फुरत्पल्लव। चलेति चलत्वेन पल्लवानामभिनवत्वम्। तथा तत्र सर्वदा मृदुपवनो वहतीति च ध्वनितम् (सुबोधा), चलानि किसलयानि, चला किसलया वा यस्य स। चचल पत्तो वाला। अशोक वृक्ष को यहाँ कामी के रूप मे चित्रित किया गया है। अत इस विशेषण से उसकी चचलता और प्रार्थनामुद्रा (—हाथ जोडना, क) व्यक्त होती है।

किसलय शब्द मे रूपकातिशयोक्ति मानने पर 'वस्तुध्वनि' पक्ष मे 'अनिभृतकर' की अर्थ विच्छित्तिया स्वय सहृदयहृदय मे सनुल्लसित होने लगती है। पूर्ण सरस्वती ने इसकी समीचीन व्यञ्जनायें इस प्रकार स्पष्ट की है—"चलकिसलय इति मृदुपवनतरललिततरुणपल्लवत्वेन नयनहारितातिशय प्रियतमाकणपूराद्युपभोगयोग्यत्व च ध्वन्यते।" आशय यह कि 'चलकिसलय' से हल्की हवा से हिलते, सु दर और पूरे निकल आये हुए पल्लवो वाला होने के नाते अशोक की यहा पर नयनहारिता का अतिशय तथा यक्षिणी के कणपूरादि बनाये जाने की योग्यता व्यङ्ग्य है।

563 चलकुवलयश्रीतुलाम् (उ० 34 4 16 68) चल+ङस+कुवलय+ङस+श्री+ङस+तुला+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चल यत कुवलय नीलोत्पल तस्य। श्रेय तुलाम् (चरित्र), चलस्य कुवलयस्य श्रिया शोभया तुला सादृश्यम, तुल्याथरतुलोपमाभ्या' 'तृतीया यतरस्याम' इत्यत्र सदशपर्यायस्य तुलाशब्दस्य प्रतिषेधात अत्र च सादृश्यवाचित्वात तद्योगेऽपि तृतीया (सजी), अनिमिषोत्फलन चटुलोत्पलशोभासाम्यम (पचिका), चञ्चल यत कुवलय नीलोत्पल तस्य या श्री शोभा तस्यास्तुला सादृश्य (सुबोधा) कुवलयस्य श्री। तस्या शोभाय तुलाम। यहा पर 'तुल्यार्थैरतुलोपमाभ्या ततीयाऽन्यतरस्याम' सूत्र के 'सादश्यवाचक तुला' पद का निषेध होने से इसके योग मे तृतीया नही आ सकती। अत पष्ठी तत्पुरुष समास ही हो सकता है। टीका मे ततीया त विग्रह दिया है। इस स्थल पर टीका का पाठ भ्रम है। कुछ प्रतियो मे षष्ठ्य त विग्रह छपा है पर तु 'तद्योगेऽपि ततीया' पद स्पष्ट बताते है कि टीकाकार ने तृतीयान्त विग्रह रक्खा होगा। श्री पाठक इस अ तिम भाग को लेखक प्रमाद मानते है। उनका विचार ठीक ही प्रतीत होता है। वे 'तद्योगेऽपि' तृतीया के स्थान पर तद्योगेन ततीया पढने का सुझाव देते हैं और विग्रह को षष्ठ्यन्त रखने का।

मल्लि० ने यहा 'श्रिया तुलाम्' यो तृ० तत्पु० माना है और तृतीया विधायक 'तुल्यार्थैरतुलोपमाभ्याम ततीयाऽयतरस्याम्' इस सूत्र मे अतुलोपमाभ्याम=तुला और उपमा शब्द को छोडकर' इस प्रतिषेध के सम्ब ध मे "सदश पर्यायस्य तुला शब्दस्य प्रतिषेधादत्र च सादृश्यवाचित्वात तदयोगेऽपि तृतीया"—अर्थात् 'सदृश' के वाचक 'तुला' शब्द के लिए ही तृतीया निषिद्ध है, कि तु यहा तुला का सादृश्य अथ होने से उक्त प्रतिषेध लागू नही होता' या तक दिया है। वास्तव मे 'तुला' और 'उपमा' इन दोनो का सदृश अथ होता ही नही, 'सादश्य अथ होता है। नागेश ने भी तुला और उपमा दोनो शब्दो को सादृश्यार्थक ही माना हे, सदृशाथक नही, इसलिए मल्लि० का 'उक्त प्रतिषध लागू नही होता' वाला तक गिर जाता है। इस तरह तुला शब्द के साथ ततीया का निषेध हो जाने से 'शेषे षष्ठी' इस सूत्र से षष्ठी ही होगी और 'श्री तुलाम' का विग्रह 'श्रियाः तुलाम्' यो ही होना चाहिए। मल्लि० ने माघकाव्य 1 4 की टीका मे भी "सदृशपर्याययो तुलोपमाशब्दयो '— अतुलोपमाभ्याम्' इति निषेधात सादृश्य वाचित्वे ततीया इत्याहु' कहकर वही मत प्रकट किया है, जो यहाँ। कुछ सम्पादको ने यहाँ मल्लि० की टीका मे 'श्रिया शोभाया.' यह पाठ दिया है, कि तु वे गलती पर है, क्योकि मल्लि० ने स्वय टीका मे तृतीया का ही उपपादन कर रखा है।

564 चलत्वम् (उ० 35 4 18 57) चल+त्व+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्फुरणम् (प्रदीप), चञ्लताम् (चरित्र), मम सन्देशहारिणि समीपवर्तिनि सति तस्या शुभसूचक वामनेत्रस्फुरण च भविष्यतीति तात्पर्यार्थे (चरित्र), स्प दनम्, 'ऊरो स्पन्दात रति विद्यात ऊरो प्राप्ति मुवासस' इति निमित्तनिदाने (सजी), स्प दनत्वम् (सुबोधा)

565 चलोर्मि (पू० 25 4 20 59) चला+जस+ऊर्मि+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, चलतरङ्गम्। इद विशेषण सभ्रूभङ्गविशेषणस्थानीयम्। कामि या ससीत्कार सभ्रभङ्ग मुखमिव

वेत्रवत्या तीरोपा तस्तनितसुभग चलोर्मि स्वादु तत्पय पास्यतीति यस्मात त मात कामु कत्वस्य फल त्वया लप्स्यते इत्यथ । उत्तरश्लोकपरिज्ञानाय अत्रेद अनुसन्धेयम —विदिशान गरवर्त्तिव्य पण्याडगना सर्वाङ्गसु दय सवललितकलाविचक्षणा सवपुरपावजनकुशलाश्च भवन्ति । तत्रत्या पुनर्नागरा पुरुषा ताभ्योऽपि अतिसु दरा सुगभयौवना स्त्रीसभोगविदग्धाश्य भवन्ति । तेषा नागराणा सौन्दर्यातिशयेन ता कामयमाना पण्याडगना मात्रादिभयन वगहषु भोक्तु मपारय य तस्मात नगरात निगत्य प्रत्यास नस्य नीचै आख्यस्य गिरे सकेतस्थानभूतषु शिला-गहषु तनिदय रतानि अनुभूयानुभूय पुनर्विदिशा गुप्त प्रविशन्तीति ऐतिह्य अस्तीति (प्रदीप), चला तरला उमय कल्लोला यत्र तत्र (चरित्र, चला ऊमयो यस्य तच्चलोर्मि, तरडिगतम् (सजा), 'चलोर्म्या'=चल मृदुमारुतोत्थापित ऊर्मि तनुतरङ्गो यस्या, तस्यैव भ्रूभङ्गसादश्यापपत्ते, वक्ष्यति च–'प्रतनुपु नदीवीचिषु भ्रूविलासान' इति । 'चलोर्म्या' इति नदीविशेषत्वेनोक्तोऽप्यर्थात पयसएव फलति, नायिकात्वेन प्रतीयमनाया सारत सभ्रूभङ्गमुखस्थानीयत्वात पयस । चलोर्मीति वा पाठ । अत्र नायिकापक्षे तीरोपा ते स्तनितसदशस्तानतसुभगमिति, चलोर्मि पय इव मुखमीति च योज्यमथवलात । 'यथा—'ऐन्द्र धनु पाण्डुपयोधरेण शरद्दधानाद्रनखक्षताभम । पसादय ती सकलङ्क मि दु ताप रवेरभ्यधिक चकार' इत्यत्र (विद्युल्लता), चलाश्चञ्चला ऊमयस्तरङ्गा यस्य त तथा (सुबोधा),

इसका सामञ्जस्य' सभ्रभङ्गम्' से है, अत स्त्रीलिङ्गा त चलोर्म्या के स्थान पर चलोर्मि पाठ ही ठीक है । चला ऊमय यस्य तत चलोर्मि । इसके स्थान मे 'चलोर्म्या' पाठा तर है जो कि वेत्रवत्या' का विशेषण है । कि तु पय का विशेषण बनन मे स्वारस्य है, क्योकि लहरो वाले जल का भ्रूभङ्ग वाले मुख से समानता बतलाने मे ही कवि का अभिप्राय है । इस कारण 'चलोर्मि' वाला पाठ ही अच्छा है ।

566 चातक (पू० 10 2 14 16) चातक+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, **वाम चातक** वामपाश्वस्थस्य चातकस्य निनदो यात्राया निमित्तम् । इत्यत्र **योगयात्राया** वराहमिहिर । 'चुचु दरीसूकरिकाशिरा श्च श्यामागलीपिङ्गलिका यपुष्टा । वाम प्रशस्त गहगोलिकाश्च प्रसज्ञिता य च पतत्रिणश्च ।। इति ।। अनेन चातकस्यापि पुशब्दन उपादान कृतिमिति अनुस धेयम् तथा महायात्राया स एव वराह मिहिर कालविशेषमाश्रित्य चातकस्वर निषेधति । न तु भाद्रपदे ग्राह्या सूकरा श्वनूखादय । शरद्यब्जादगाक्रौचा श्रावणे हस्तिचालकौ' ।। इति कालविशेषनिषेधात अनिषिद्धे काले चातक स्वरस्य निमितत्व प्रतीयते (प्रदीप), पक्षिविशेष (सजी), स्वनामख्यात पक्षी (सुबोधा), चातक-शब्द शारिकाद्युपलक्षण । (सुबोधा)

एक पक्षी है जो स्वाति नक्षत्र की वर्षा की बूदो से ही अपनी प्यास बुझाता है । अन्य कोई जल नही पीता । चातक कवियो को बहुत प्रिय है ।

कालिदास की कृतिया म इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इस-का प्रयोग रघु० मे एक बार हुआ है ।

567 चातकान (पू० 22 1 2 11) चातक+शस, सज्ञा, पुल्लिग, द्वितीया, बहुवचन,

सारडगान् । चातक पक्षियो को । दृष्टव्य 'चातक' पद ।

568 चातकेभ्य (उ० 53 3 19 35) चातक+भ्यम्, सज्ञा, पुल्लिग, पक्षिभ्य (सुबोधा) चतुर्थी बहुवचन, "चतति । √चते याचन (भ्वादि) धातोण्वुल्" । माँगने वाले को ही चातक कहते हैं । 'पी कहा' पी कहा कह कह कर स्वाति के जलबिन्दु माँगनवाले पक्षी को कवि ने किस सु दर ढग से ला रखा है । यक्ष भी तो अपनी ही टर लगाये है । यक्ष और चातक दोना को अपने अभीष्ट से भिन्न तत्सजातीय पदार्था तर बिल्कुल नही चाहिए, अपनी ही चीज के पीछे दोनो पागल हो उठे हैं ।

569 **चापम** (उ० 12 2 8 13) चाप+अम, सज्ञा, पुल्लिग, द्वितीया, एकवचन, धनु (सुबोधा), धनुष ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (2 64, 3 51) शाकु० मे दो बार (493 2, 3 6) तथा रघु० मे एक बार (3 60,) हुआ है ।

570 **चामरै** (पू० 38 2 6 27) चामर+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, महाकालस्य सेवाचामरै (प्रदीप), बालव्यजनै (चरित्र), बाल यजन (सजी) सेवार्थैश्चमरीबालव्यजनै (विद्युल्लता), व्यजन (सुबोधा),

चामर वलि=चँवर की खरीदी हुई मूठ या डडी । चमर हरिण की पूछ के बालो, कौवो के पखा या मोरो की पेंचा से बनाए जाते है । ये प्राय चा दी के हत्थे मे जडे हुए होते हैं । ये देवताओ, राजाओ और महापुरुषो आदि से मक्खिया हटाने के लिए काम मे लाये जाते है ।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतिया मे दो बार किया है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (2 42) हुआ है ।

571 **चारु** (उ० 2 3 12 36) चारु+सु, विशेषण प्रथमा, एकवचन, रम्यम् (चरित्र), पेशलम (सजी), रम्यम (पचिका), सु दरम अपर्युषित (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे तीन बार (11 34, 14 24, 1 910) तथा कुमार० मे दो बार (1 39, 4 18) इसका प्रयोग हुआ है ।

572 **चित्रम्** (उ० 13 1 2t2) चित्र+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नानावणम् (सजी), अनेक वण के ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे चार बार (2 16, 311 4, 461 3, 561 2) रघु० (5 33) कुमार० (1 32) तथा मालवि० (223 1) मे इसका एक एक बार प्रयोग हुआ है ।

573 **चिरपरिचितम्** (उ० 35 2 8 18) चिर+सु+परिचित+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, चिर बहुकाल परिचित अभ्यस्त (चरित्र), चिराभ्यस्तम (सजी), नित्याभ्यस्तम् (पचिका), चिरकाल सेवित बहुकाधारितम (सुबोधा) देर से अभ्यस्त ।

574 **चिरम** (पू० 3 2 7 19) अव्यय, चिरकालम (चरित्र०) देर तक । अर्थात जब तक वह अपने भावो को स्थिर कर सका तब तक ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है । रघु० (8) शाकु० (4) कुमार० (3) ऋतु० (3) तथा मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश ' ।

575 **चिरविरहजम्** (पू० 12 4 20 46) चिरविरह+ङसि+जन्+ड+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, चिर विरहात वियोगात जातम (चरित्र) सवत्सरदशनाभावदु खसभतम (विद्युल्लता), प्रभूतकालविच्छेदजनितम् (सुबोधा), नवप्रियसयोगे हर्षाश्रु भवति, तच्च शीतल तत्कथ उष्णमित्युक्तम् ? उच्यते, चिरविरहजमित्यनेनवमुक्त चिरविरहातिक्लेशात हृदगतवाष्पोदगमात प्रथममुष्णमश्रु भवति तत शीतल स्यात । **अन्ये** तु चिरविरहजमुष्ण वाष्प शोकाश्रु मुञ्चति त्यजति न पातयति, सयोगे हि वर्षाश्रु वषतीत्याहु । (सुबोधा)

चिर विरह , तस्मात् जात , तम् । जसे चिरकाल पश्चात मिले हुए मित्र प्रेम के आसू बहाते है, वैसे ही मेघ का जब पवत से सम्बन्ध होता है तो बह वर्षा रूपी आसू बहाता है । देखो

वल्लभ 'पवता हि जलवष्टया स्निग्धा भवति वाष्प च मुञ्चति'। यहा पर कवि ने वपाकम को मानवी भावना के रूप मे चित्रित किया है।

576 चिरविलसनात् (पू० 41 2 7 17) चिर+विलसन+ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पञ्चमी एकवचन, विलसनशब्देन स्फुरण विलासश्च विवक्षित (प्रदीप), चिर चिरकाल विलसन चमत्कार तस्मात। अन्यस्यापि रममाणस्य विलासिन बहुकाल सुरतकरणात् अवश्यमेव स्त्री खिन्ना भवति शिथिल शरीरा जायते (चरित्र), चिर विलसनात स्फुरणात (सजी) मार्गप्रदर्शनसरम्भेण चिरकालपरिस्फुरणात (विद्युल्लता), प्रभूतकालस्फुरणात छलाच्चिररमणात (सुबोधा) चमकने रूपी रति क्रीडा से। विलसन=1 चमकना 2 रतिक्रीडा।

577 चूडापाशे (उ० 2 3 10 32) चूडापाश+ङि, सज्ञा सप्तमी, एकवचन, चडापाशे शिखाकलाप। शिखाचूडाकेशपाश इत्यमर (प्रदीप), केशकलाप (चरित्र), केशपाशे (सजी), केशविन्यासविशेषे, "चूडापाशस्तु धम्मिल" इति सन। चूडापाशे केशसमूह इत्यन्ये। कौमुदीकारस्त्वाह शिखास्था कुसुमबन्धनी केशलता चूडापाश स च यक्षाङ्गनानामेव, यदुक्तम 'चूडापाशो भवेद यक्षस्त्रीणा न तर योषिता''मिति (सुबोधा),

सिर के पीछे बँधा हुआ जूडा जो कुरबक के टटके फूलो से सजाया जाता था।

पाश का अर्थ है—समूह। देखो—पाश पक्षश्च हस्तश्च कलापार्था कचात्परे। अमरकोप। अत बालो के समूह मे, अर्थात वेणी मे, चोटी मे। केशवाचक के साथ प्रयुक्त 'पाश' शब्द का अर्थ 'गुथा हुआ बालो का समूह होता है। 'चूडापाश' शब्द सिर के पीछे बँधे हुए जूडे के लिए प्रयुक्त किया जाता है। 'चूडा' का अर्थ है चोटी' या 'शिखा'। अमरकोश मे कहा गया है—"शिखा चूडा"। 'पाश' शब्द केशवाचक शब्द के बाद आने पर समूह का अर्थ देता है—"पाश पक्षश्च हस्तश्च कलापार्थ कचात्पर' (अमरकोश)

578 चूर्णमुष्टि (उ० 7 4 17 68) चूर्ण+ङस+मुष्टि+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, मुखवासकर्पूरादिचूर्णमुष्टि (प्रदीप), मुखावासकर्पूरादि (चरित्र), मुग्धा यक्षाङगना सुरतक्षणे दीपशमनाय चूर्णमुष्टि प्रक्षिपति (चरित्र), चूर्णस्य कुङकुमादे मुष्टि (सजी), चन्दनादिचूर्णमुष्टि (पचिका), सुगन्धिद्रव्यक्षोदमुष्टि। शृङ्गारिभिश्चतु समादिचूर्ण घमग न्धादि यपोहाय क्रीडागहे स्थाप्यते, घर्माद्युपद्रवे देहोपरि तत क्षिप्यते तन्मुष्टिभिलज्जावतीभिनवोढाभिरग्निप्रदीपो निर्वाप्यते, ता हि अन्धकार एव सुरतरता भवन्ति। यदाह वात्स्यायन—

प्रदोपे निविडध्वान्ते योषितो मन्दसाध्वसा।
सुखेन व्यवसायि यो रागवत्यो भवन्ति चे"ति॥

अतएव चूर्णमुष्टया दीपो निर्वातीति बुद्ध्यैव रत्नप्रदीपश्चूर्णमुष्ट्या न निर्वातीति जानत्योऽपि कामवशात् मुग्धत्वाद्वा तदभिभावनया चूर्णमुष्टिप्रक्षेप कुर्वन्ति। किञ्च वस्त्रापहरणे दीप-निर्वापण शास्त्रोक्तम्, तथा च—

अशुकाहरणे चूर्णमुष्टया कर्णोत्पलेन वा।
स्त्रिया प्रदीपान् निर्वाप्य सुखेन रमतेऽङ्गने''ति॥

चूर्णमुष्टिरिति मुष्टिरगुलीरचनाविशेष ततपरिमित चूर्ण चूर्णमुष्टिशब्दवाच्यम् (सुबोधा), चूर्णस्य मुष्टि। केसर आदि सुगन्धित द्रव्यो की धूल। चूर्णेन पूर्ण चूर्णपूर्ण चूर्णपूर्णो मुष्टि, चूर्णमुष्टि। "समानाधिकरणाधिकारे शाकपार्थिवादीनामुपसङख्यानमुत्तरपदलोपश्च।" यहाँ कैसे चूर्णों से भरी मुटठी से आशय है इसे पूर्ण सरस्वती के शब्दो मे देखें—चूर्णमुष्टि मुखवासाद्यर्थाना घनसारादिसुरभिद्रव्याणा करकमलमुष्टिप्रमाणगृहीत चूर्णम्। "चूर्णानि वासयोगा स्यु"—इति वैजयन्ती।"

579 चेत (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 54 2 8 15, 56 1 2 2, 59 3 14 27,** अन्यय, तर्हि (चरित्र 54, यदि (सजी 56), तर्हि (सजी 59 , यदीति, यद्यर्थोक्ति सरस्वतीजलस्य गहीतस्य क्वचिदवषणा प्रमङगात कुत्रचिदुचितम्थने त्वया वष्टि कृता चेत्तदानीमेव तदीयजलपिपामावकाश नो, चेदद ष्टाथमभिगमनमात्र भाग्नीनि द्योतयनि (विद्युल्लता 54) यदि (सुबोधा 54) यदि (सुबाा 56) यदि (सुबोधा 59)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग इक्कीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) कुमार० (6) शाकु० (5),

विस्तत त्रिवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

580 चेत (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 3 5 16 39, उ० 47 3 14 34** पू० 3 3 16 39, चेतस्+सु, नपुसकलिङग, प्रथमा एकवचन, सज्ञा, मन (चरित्र०) चित्तम (सजी), मन (पचिका), मन (विद्युल्लता), चित्तम (सुवोधा) चित्त

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —ऋतु० (5) शाकु० (4) मालवि० (2) कुमार० (1)
विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

581 चेतनाचेतनेषु (पू० 5 4 19 63) चेतन+सु+अचेतन+सुप, इतरेतर द्वन्द्व, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, इय हि विषयसप्तमी। अचेतनेषु अपि इति वक्तव्ये चेतरगहण धूमज्योतिसलिलमरुता इत्यादिना प्रस्तुतस्य अचेतनस्य तदनन्तर क्व पटुकरण इति उपक्षिप्तस्य चेतनस्य चाणुगुणेन कृतमित्यनुसधेयम (प्रदीप), चेतनाश्च ते स्थावरजङ्गमा तेषु। यथा सीतादिवियोगात् काममोहिता रामा प्रमुखा। अचेतन न वाच्यमिद विवक्तुमसमथ तथासावपि इत्यर्थ (चरित्र०), चेतनाश्च अचेतनाश्च तेषु विषयेषु (सजी) मेघो अचेतनमेव इति मतम। तथा हि येऽपि पृथिव्यप्तेजोवायवश्चत्वरि एव भूतानि चेतय ते न पृथगात्मेति भूतचतन्यवादिन। तेषामपि दशने मेघोऽचेतन सामग्रीवैकल्यात। यतो धूमादिजनितमेघे पृथिवी नोपलभ्यते। ननु धूमेऽनुभूयमानगन्धसम्ब धात पृथ्वी सभवति, पृथिव्या एव गुणो ग ध गुणश्च गुणि येव, तत्कथ सामग्रीवकल्यमिति ? उच्यते, नात्र भूतमेलकमात्रमभिप्रेतम। किं तर्हि ? तत्परिणति विशेषोऽपि। तथाहि भूतानि कायाकारपरिणतानि न तु मिलितमात्राणि। न चेह कायाकारपरिणति। यदाह **बाहस्पत्य** —'ज्ञानकर्मेन्द्रियादीना परिणामगुणात्मका। सभव सवभूताना काय कायविदा मत। इति (सुबोधा) विशेषवित्सु सस्यादिषु विवेकरहितेषु वक्षादिषु च विषये (विद्युल्लता, अस्यास्मिन कार्ये सामथ्यमस्ति अस्य नास्तीत्यविचार य त एव यथा चेतनेषु प्रवत्त ते तथा अचेतनेष्विति भाव। अत्र नामटगनौ क्वद्व यम्, किं शब्द आक्षेपे, मेघम देशाय ऋत्तत्वाहकभाव (?) आक्षेप। (सुबोधा), केचित्तु चेतनाचेतनेषु प्रकृत्या चत येन कृपण कापण्यव त याच्चादै यव त इत्यथ। प्रकृतिश्चत्तिकी।

582 चेतसा (उ० 16 3 12 34) चेतस+टा, सज्ञा, ततीया, एकवचन, मनसा (चरित्र) मनसा (पचिका) चित्तेन (सुबोधा), शारदा रञ्जन राय ने तो अपने वयाकरण तार्किक को जगाकर कहा है कि यहाँ 'चेतस' शब्द अधिक है क्योकि सभी स्मरण 'चेतस' से ही होता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 60) कुमार० (5 42) शाकु० (5 9) तथा मालवि० (8 2) मे एक-एक बार हुआ है।

583 चेतसि (पू० 43 1 4 4) चेतस+ङि, सज्ञा, नपुसक लिङ्ग, सप्तमी एकवचन, मानस। मन के।
कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त

इसका प्रयोग कुमार० मे तीन बार (1 48, 6 18, 6 18) रघु० म दो बार (6 66, 14 17) तथा शाकु० मे एक बार 7 19) हुआ ह।

छ

584 छन्ना (उ० 15 2 6 20) छ न + टाप + सु, कृद त (क्रिया, प्रथमा, एकवचन, व्याप्ता (चरित्र), प्रोता सम्बद्धा (पचिका), व्याप्ता (सुबोधा), √ छद + क्त + स्त्री० आ। छाई हुई, ढकी हुई, भरी हुई, व्याप्त। स्फीता–पा० भे०– √स्फाय + क्त + स्त्री० आ। बढी हुई, फूली हुई अन भरी हुई। अथवा विशेषरूप मे लक्षित, जाज्वल्यमान। स्यूता– √सिव सीना, + क्त + स्त्री० आ। सिली हुई, ओतप्रोत, सम्बद्ध वल्लभ)। सभी पाठा का भाव व्याप्ति है। यह अथ 'छ ना' पाठ मे सीधा प्राप्त हो जाता है। महाभारत के पाठ से भी यही पाठ मिलता है।

585 छन्नोपान्त (पू० 18 1 1 5) छ न + जस उपा त + सु बहुव्रीहि, विशेषण प्रथमा, एकवचन, छादितपय त (प्रदीप), अच्छादितनिकट (चरित्र, आवतपाश्व (स जी), स्थगित अर्थात शिखर मविवप्रदेशो यस्य (विद्युल्लता), आवतपय त (सुबोधा), ढके हुए पाश्व भागा वाला।

छ ना उपा ता यस्य स। √छद, क्त छन्न,

586 छादयन्तीम (उ० 29 3 15 40) छद + णिच + शत + ङीप + अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, आच्छान्य तीम स्थापय तीम (पचिका) पिदधतीम् बन्द करती हुई।

587 छायया (त्रिवार प्रयुक्तम) (पू० 51 1 4 6, 54 3 17 35, उ० 6 2 7 14,) छाया + टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, प्रतिबिम्बेन (प्रदीप 54, छायया इत्यनन पुण्यदेशत्वात स्वरूपणाक्रमण न युक्त इति सूच्यते (चरित्र 51), प्रतिबिम्बेन कारणभूतेन (चरित्र 54) अनातपमण्डलेन (सजी 51, प्रतिबिम्बेन (सजी 54), अनातपेन (सजी 6), अनातपरूपेण प्रतिबिम्बेन (विद्युल्लता 51) का त्या अनातपरूपेण वा (विद्युल्लता 51) प्रतिबिम्बेन (सुबोधा 51), प्रतिबिम्बन (सुबोधा 54) मल्लिनाथ 'पीठक्षेत्राश्रमादीनि परिवत्या यतो व्रजेत' के आधार पर मेघ को सशरीर प्रवेश न करने की प्ररणा का व्याख्यान करते हैं। दक्षिणावर्त कहते हैं कि यह पवित्र स्थान है। अत विनीत भाव मे उधर जाना उचित है। परन्तु यदि का भाव इतना ही हो तो क्षत्रप्राणपिशुनत्व और शितशरवर्षा का वर्णन अनुपयुक्त हो जाता है। इनसे यहाँ कुछ अनिष्ट की भावना झलकती है। अत मेघ को उससे बचकर निकलने का उपदेश दिया गया है। ध्यान रहे कि यहाँ मेघ को चम्बल के समीपस्थ प्रदेश से चलकर एकदम ब्रह्मावत मे प्रविष्ट हो कुरुक्षेत्र मे जाने के लिए कहा गया है। यह मार्ग बड़ा लम्बा है। कुरुक्षेत्र से फिर उसे नीचे की आर पूव को आना होता है। अत कुरुक्षेत्र जाना अनावश्यक है। पर तु पवित्र धाम होने से कवि मेघ को वहा भेजता तो है, साथ ही अनिष्ट की आशका से 'छायामात्र' से जाने का विधान भी करता है। मेघ के माग के वर्णन से यह भी सकेत मिलता है कि सम्भवत उन दिनो इन स्थानो को मिलाने वाली कोई मुख्य सडक हो। साधुराम ने 'छायया गाहमान' का अर्थ अपनी 'छायामात्र डालकर 'लाँघते हुए' किया है। यह अथ स्वीकार्य नही। √गाह का अर्थ 'प्रवेश करना' है, लाघना नही। देखो मो० वि० कोष पृ०354 यहाँ पर 'गहनता से प्रवेश करना, घुसना, मग्न होना' आदि अर्थ दिये गये है। प्रकृत पद का उल्लेख करके 'To roam range, Rove' अर्थात् 'घूमना, चढना, फिरना' अर्थ दिए हैं। तुलना करो गाढ पद।

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (11 11, 19 28) तथा शाकु० मे एक बार (5 6,) हुआ है,

588 छायात्मा (पू० 43 2 7 11) छाया+सु+आत्मा+सु, कर्मधारय, विशेषण, प्रथमा, एकवचन प्रतिबिम्बात्मा। छाया त्वनातपे कान्तौ प्रतिबिम्बार्कजाययो । इति यादव । अनेन विशेषणेन परमात्मापतिबिम्ब च ध्वन्यते (प्रदीप), प्रतिबिम्बम (चरित्र), छाया चासौ आत्मा च, सोऽपि प्रतिबिम्बशरीर च (सजी), छाया प्रतिबिम्बरूपेण शरीरम्, उपरि गच्छतस्तव स्वच्छत्वात सलिल आत्मापि बिम्बरूप च, तस्मि नवलम्बनेन प्रवेश प्राप्स्यति, कान्ति , तदाश्रय शरीर चेतसीवेत्यथ , नयनप्रीतिपूर्वमेव चित्तासङगस्योपपत्ते । 'छाया त्वनातपे कान्तौ प्रतिबिम्बार्कजाययो ' इति वज य ती। अथवा छायात्मा प्रतिबिम्बशरीरम, 'आत्मा जीवे धतौ देहे' इति वजय ती। (विद्युल्लता , प्रतिबिम्बशरीरम् छाया प्रतिबिम्बम आत्मापि स्वरूपमपीति वा, आत्मा बुद्धिमनोऽपीति वा (सुबोधा)

प्रतिबिम्ब शरीर। तथ्य यह है कि आकाश स्थित मेघ की परछाइ गम्भीरा नदी के निमल जल मे दिखाई देगी, इसी मे यह कल्पना की गई है कि नायक मेघ का प्रतिबिम्ब शरीर नायिका के मन मे प्रवेश पाएगा। उसमे वह अपना धैय खोकर कटाक्षा से तुम्हारी ओर निभ्रम का परिचय देगी।

सारोद्धा० की इस पर यह व्याख्या है–'छाया प्रतिबिम्ब तद्रूप आत्मा । सरस्वती कहता है–'छायात्मापि प्रतिबिम्ब मपि साक्षात्त्वदीयस्तावत्तिष्ठतु तव प्रतिबिम्बमपि लक्ष्यत इति शब्दाथ । इसका अभिप्राय यह है कि तुम्हारा तो क्या बल्कि तुम्हारा प्रतिबिम्ब भी जल मे प्रवेश करेगा।

589 छायादानात (पू० 27 4 10 61) छाया+ङस+दान+ङसि, तत्पुरुष सज्ञा, पचमी, एकवचन, आतपाभावकरणात । 'छाया स्यादातपाभावे' इति मेदिनी (चरित्र), छायया अनातपस्य दानात कान्तिदान च ध्वन्यते, 'छायासूयप्रियाकान्ति प्रतिबिम्बमनातप' इत्यमर कामुकदशनात कामि नीना मुखविकासो भवतीति भाव (सजी), अपरोचितपरमोपकारकरणात (विद्युल्लता), छायादा नात अत्र छायति प्रसिद्धच्छायापणात (सुबोधा), छायादानादित्यनेन छायाद्वारेण स्पशनादिप्रीति प्राप्तलक्षण परिचयोऽप्युक्त इति च वदन्ति। (सुबोधा) छाया के दने से फलो को तोडने वाली स्त्रिया मेघ को कामुक समझकर प्रस न होगी और मघ भी उनके क्षणिक सहवास का आन द ले लेगा।

ज

590 जग्ध्वा (पू० 21 3 10 25) अद+क्त्वा, अव्यय, भक्षयित्वा, 'अद भक्षणे, इत्यस्मात धातोक्त्वा-प्रत्यये कृते 'अदो जग्धिर्ल्यप्ति किति' (2 4 36) इति जग्ध्यादेश (प्रदीप०), भक्षयित्वा, 'अदो जग्धि' इति जग्धयादेश (सजी०) 'दग्धारण्येषु' इति पाठ । दावदग्धेषु अरण्येषु (विद्युल्लता), दग्धा दावाग्निप्लुष्टा (सुबोधा)

यहा पर कुछ विद्वान दग्धारण्येषु पाठ की कल्पना करते है—जल हुए वनो मे। वे जग्ध्वा पाठ पर दो आक्षेप करते है—1 एक 'च' कम है तथा 'जग्ध्वा' का कम पदान्तर मे हो जाता है। 2 अधिक की साथकता नही रहती। ये दोना ही आक्षप निमूल है। प्रथम तो यहाँ कियाये एक ही कर्त्ता द्वारा नही की गई है। दूसरे 'च का अध्याहार करना बहुत कठिन नही। पादा तर कम की स्थिति से काव्य के रसास्वाद मे बहुत अधिक व्याघात नही होता है। 'अधिक पद की साथ कता तो स्पष्ट ही है। वर्षा की प्रथम बदो से पथ्वी से जोर की सुग ध निकला करती है।

591 जन (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 8 4 21 55, 33 4 23 40, जन+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, लोक (चरित्र 33),

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० ( ) मालवि० ( ) विक्रम० (4) कुमार० ( ) ऋतु० (3) तथा र (2)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

592 जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु (पू० 1 3 11 44) जनकतनया+ ङस्+स्नान+भिस+पुण्य+ जस+उदक+सुप, तत्पुरुषगर्भ बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, जनकतनया' इत्यादिना रामकथा सूचित (प्रदीप), जनकस्य तनया सीता, तस्या स्नानेन आप्लवनेन पुण्यानि पवित्राणि उदकानि येषु तेषु एतेन पतिव्रतासंयोगात्पुण्यत्वं निरूपितम (चरित्र०), जनकतनयाया सीताया स्नानं अवगाहनं पुण्यानि पवित्राणि उदकानि येषु तेषु पा नेषु इत्यर्थ (सञ्जी०) जनकतनयेति अभिजनादिमत्वगुणसम्पन्न सूचिता, अयोनिज वमन एव दिव्यत्व च इत्यादि दिव्यत्वगुणसम्पत सूचिता। पितुर्दशरथस्य शासनमनुपालयतो भर्त्तु शुश्रूषया तत्र कञ्चित कालमुषिताया पतिदेवताकुलमौलिमणेर्देव्या सीताया नित्यनैमित्तिकस्नानविशेषैर्हेतो पावन जल यषु। (विद्युल्लता), अत्र उदात्तमलकार (विद्युल्लता), जनकतनयाया सीताया स्नानेन आप्लावेन पुण्यानि पवित्राणि उदकानि निर्मलजलानि येषु तादृशेषु' किंवा जनकतनयाया स्नानेन स्नानीयेन सुगन्धिद्रव्यचूर्णेन पुण्य सुगन्धिजल येषु तेषु (सुबोधा), जनकतनयास्नानेत्यनेन स्थानस्यातिपवित्रत्व मनोहरत्व वासयोग्यत्व च सूचितम (सुबोधा) स्नानमिति भावे करणे वा अनट "स्नानीयऽभिषव स्नान" मिति रक्षित (सुबोधा), जनक की पुत्री (सीता) के नहाने से पवित्र (हुए) जलों वाले। जनकस्य तनया, तस्या स्नानानि, तै पुण्यानि उदकानि येषु तेषु। सीता और लक्ष्मण के साथ राम कुछ दिन रामगिरि पर रहे थे। अत यज्ञभूमि से उत्पन्न होने के कारण सीता के पवित्र शरीर के सम्पर्क से वहा के जल पवित्र हो गये थे। सीता जन्म से पवित्रता की मूर्ति मानी जाती है, अत उसके स्नान से रामगिरि के आश्रम भी पवित्र हो गये। देखिये—उत्तर रामचरित—'उत्पत्तिपरिपूताया किमस्या पावनान्तर।'

593 जनपदम (पू० 51 1 2 4) जनपद+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, देशम (चरित्र), देशम (सञ्जी), देशम (सुबोधा), ब्राह्मण ग्रन्थो मे इसका प्रयोग जाति, राष्ट्र, प्रजा के अर्थ मे हुआ है। महाभारत आदि मे यह पद 'राज्य, बसा हुआ देश' के अर्थ मे आया है। साहित्य मे इसका प्रयोग 'ग्रामवासी अर्थ मे भी हुआ है। यहाँ प्रकरणोपयोगी अर्थ देश प्रदेश है—ग्राम नही।

594 जनपदवधूलोचनै (पू० 16 2 7 39) जनपद+आम+वधू आम्+लोचन+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, तद्विषयाङ्गनानयन (चरित्र), जनपदवधूना पल्लीयोषिता लोचनै (सञ्जी०), जनपदवध्व राष्ट्राणा कृषीवलबहुलतया अर्थात्तन्निवासिकृषीवलमहिला (विद्युल्लता), जनपदवधूना लोचनै नयनै (सुबोधा)

जनपदस्य वधूनां लोचनै। ग्रामीण स्त्रियों की आँखों से।

595 जने (पू० 3 4 18 55) जन+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्रियजने (प्रदीप) स्त्रीजन (सुबोधा) सत्यपि, व्यक्ति के।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (2 11) हुआ है।

596 जम्बूकुञ्जप्रतिहतरयम (पू० 20 2 6 21) जम्बूकुञ्ज+भिस्+प्रतिहतरय+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अनेन लघुत्व च कषायभावना च (प्रदीप), जम्बू कुञ्जै प्रतिहत स्खलितो रयो वेगो यस्य तत। 'भवेत्प्रतिहत वृष्टे प्रतिस्खलितरुद्धयो'। इति मेदिनीकार (चरित्र),

जम्बूकुञ्जै प्रतिहतरय प्रतिबद्धवेग, सुखपेयमित्यथ , अनेन लघुत्व कषायभावना च व्यज्यते (सजी।, जम्बूलतामण्डपाम्फालनस्खलितवेगम् । अनेन लाघवमुक्तम् । रेहस्तरसा तु रय स्यद इत्यमर (विद्युल्लता), जम्बूभिवृक्षभेदै रूपलक्षिता ये कुञ्जा निकुञ्जास्तत्र प्रतिहतो निवारितो म दीभूतो रयो वेगोयस्य तादृशम (सुबोधा), जम्बित्यादिना दानकर्मणि प्रबल श्रोतसि कथ यास्मामीत्याशङ्का निरस्ता, परिणत जम्बूफलयोगात् सुरसता च ध्वनिता । (सुबोधा)

जम्बूना कुञ्जा । ते प्रतिहत रय यस्य तत । तोयम् का विशेषण हे । जामुन के कुञ्ज कषाय होते है । अत उनसे टक्कर खाकर जल हल्का हो जाता है और उसे पीना सरल होता है । जामुना के कुञ्जा मे जल के इकटठा होने से जल पवित्र तथा हलका हो जाता है ।

597 जर्जरा (उ० 8 4 16 73) जजर+जस, विशषण, प्रथमा, बहुवचन, निगमद्वारानुरूप कृतवेष वषम्यत्वात जजरा (प्रदीप), जजरा स त (चरित्र), विशीर्णा स त (सजी), जजरत्वात (पचिका), खण्डा म्लाना (पचिका), खण्डखण्डीभूता सूक्ष्मा स त (सुबोधा), √जज् (भ्वादि०, तुदादि, प०)+अर । शीण, छि न भि न ।

598 जलकणभयात् (पू० 48 2 7 25) जल+डस+कण+भ्यस+भय+डसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, जलसेकस्य वीणाक्वणनप्रतिब धकत्वादिति भाव (सजी) प्रथमजलकणाना सुख सेव्यत्वेऽपि त त्रीणामार्दी भावशङ्कितरित्यर्थ (विद्युल्लता), तोयलवत्रासात् जललवसम्पर्केण वीणा-तन्त्रीशथिल्याशङकया (सुबोधा), क्योकि उनकी वीणाओ के तार पानी मे भीग जाने से बज नही सकेंगे । इस पद की सार्थकता 'वीणिभि ' पद के कारण ही है ।

599 जलद (चतुर्वार प्रयुक्तम्) पू० 13 2 9 29, 65 4 15 49, उ० 36 1 3 5, 54 3 15 36, जलद +सु, सम्बोधन, एकवचन, जल ददातीति जलद तस्य सम्बुद्धौ भो जलद मेघ (चरित्र), जलधर (पचिका 54), श्रवणसमये रसाद्रहृदयतया तवापि बहुल वाष्पझरीपरीतनयनता भाविनीति द्योत्यते, यथा—वक्ष्यते— 'त्वामप्यस्त नवजलमय मोचयिष्यत्यश्वयम, प्राय सर्वो भवति करुणावृत्तिरार्द्रान्त-रात्मा' इति (विद्युल्लता 13), मे मेघ (सुबोधा 13), मेघ, जलदेति सम्बोधनात् परोपकार ध्वनिना प्राथनेऽत्रश्यकतव्यत्व सूचितम् । (सुबोधा 36) कवि ने इस काव्य मे जल और मेघ के साहचय का आठ बार वणन किया है । इन स्थलो मे मेघ गुणग्राही (13) भक्त (38) कामी (66) शरारती (75) सहृदय (99) दयालु (120) परोपकारी (121) के रूप मे वर्णित हुआ है । अ त मे प्रक्षिप्त श्लोको मे दो बार इसका प्रयोग हुआ है । वहा भी वह परोपकारी के रूप मे आया है । उ० मे० 38 भी देखे । अत यहाँ पर इस पद का प्रयोग मेघ के 'रसिकता', 'सहृदयता' और 'दयालुता' को प्रकट करता है । इन्ही गुणो के कारण वह यक्ष की प्राथना को स्वीकार कर सकेगा । यह सम्बोधन यहा अनेकानेक भावो को व्यक्त करने के लिए लाया गया है । 'जल ददातीति जलद , "आतोऽनुपसर्गे क " (3 2 3) । तुम अपनी शीतल बूदो के कारण ठडी वायु के झोको के द्वारा आराम से सोने का सुख उसे ले लेने देना । अथवा बाहर गर्जन से विमुख होकर बराबर बारिश करते रहना इस प्रकार जलद शब्द को साथक करते हुए तुम बेकारी से ऊबोगे भी नही । अथवा तुम इस बात को ध्यान मे रखना की जलद पानी जीवनद हो कही विरहिणी को प्राणार्तिदायी होने की प्रसिद्धि का गलत लाभ उठाकर कष्टसृष्टि न करने लगना । ये तीन वस्तुध्वनिया यहाँ उपलब्ध होती है इनका समप्राधान्य सङ्कर होगा । विद्युल्लता के शब्दो मे इ हे देखें—"जलदेति, स्वकीय-शीकरनिकरशिशिरमारुतस्पर्शेन तस्या निर्वापित शरीरतया सुखनिद्रोपपत्तिर्द्योत्यते । अथवा स्तनित-स्यैव निषेधात वथावस्थानपरिहाराय तत्समीपे स्थित्वव बहि शनै शनैर्नि शब्द जलमोक्षणविनोद काय इति व्यज्यते । अथवा, विरहिजनजीवितहरत्वेन प्रसिद्धस्य भवतो दशने सा यथा न प्राणान जह्यात तथा कतव्यमिति ।"

600 जलधर (पू० 37 1 3 5) जलधर+सु, सज्ञा, सम्बोधन, एकवचन, जल धारयतीति जलधर तस्य सम्बुद्धौ भो ! जलधर मेघ ! (चरित्र), एव जलपानस्य सूचितत्वात जलधरेत्याम नणम्, ननु जलधरस्त्वम, अनाधक्षितस्यनपु वणनेन त्वया कालविनोद कत्तु शक्य , चिरावस्थानचाग्रस्यापि नावशाश इति भाव (विद्युल्लता , मघ (सुबोधा , जलधरेत्युचितपदोपादान सजलमघस्य गर्जिता नामामन्द्र ज्ञान (सुबोधा), इस पद म बादल के महान और घोरगजन की क्षमता की ध्वनि निकलती है। तभी वह नगाडे का काम दे सकता है।

601 जलम (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 49 1 3 5, उ० 53 3 17 33, जल अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, तोयम (पचिका 53),

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार 2 6, 14 3, मालवि० म दो बार (1 6, 5 19) शाकु० (4 11) विक्रम० (2 23) तथा ऋतु० (1 21) मे एक एक बार हुआ है।

602 जलमुच (उ० 8 3 11 47) जलमुच + जस, सज्ञा प्रथमा वहुवचन, मघा (चरित्र , मघा (सजी), मेघा (पचिका) मेघा (सुबोधा)

सलिलकणिकादोष वही उत्पन्न कर सकता है जो स्वय 'जल का वषक' है, जो 'जलबिदु छोड सकता है'। 'जल मुञ्चन्ति जलमुक ते। अत इस पद का प्रयोग साभिप्राय और उपयुक्त हुआ है।

603 जललवमुच (पू० 21 4 19 42) जललवमुच + ङस्, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, अनेन नीपकदलीव सुधाग धानाभुत्पादकत्वमुक्तम (प्रदीप), सीकरान् त्यजत । एतेन चातका (चरित्र), मेघस्य (सजी) लोकसुखानुरोधेन शनै शनैवषत (विद्युल्लता) जलकणान मुञ्चत (सुबोधा), जललवमुच इति चातकानुगतौ कारणम्। (सुबोधा), जललवमुच इति साभिप्रायम्। तथाहि यदि बलवती वष्टि स्यात्तदा नीपकेशराणा शीणत्व क दलीना दलितत्व पृथिव्या ग धरन्ति वञ्च स्यादिति। (सुबोधा) यहाँ पर 'नवजलमुच' 'नय पानी को बरसान वाले' पाठ अच्छा है।

604 जह्नो कन्याम (पू० 53 2 5 16) जह्नु+ङस + कन्या + अम्, सज्ञा, अलुक् तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, जह्नुकन्या गङ्गाम् (चरित्र), जह्नोर्नाम राज्ञ कन्या जाह्नवीम् (सजी) महातपस्विनो राजर्षेजह्नोवमपक्षपातेन पुत्रीत्वमुपगताम्। अनेन तत्नादशमहिमनिर्भरेपि देव्यास्तपस्विषु सविनयत्वम, ततश्च तपसोऽनतिक्रमणीयवीयत्व च प्रतीयते (विद्युल्लता), गङ्गा (सुबोधा), जब भगीरथ महान प्रयत्नो से गगा को पृथिवी पर लाए तब गगा के मार्ग मे जह्नु ऋषि का आश्रम आया। वह गगा की धार मे बह गया। ऋषि ने क्रोध मे भरकर उसे पी लिया। भगीरथ की प्राथना और आग्रह पर ऋषि ने उसे अपने कान से निकाल दिया। अत गगा जह्नु—पुत्री कहलाती है।

605 जह्रे (पू० 33 1 5 9) हृ+लिट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, आहृरत (चरित्र), जहार (सजी) हर लिया। √हृ+लिट प्रथम पु० एक व० आत्मनेपद।

606 जातम् (पू० 6 1 1 1) जन्+क्त+नपु०+द्वितीया, एकवचन, उत्पन्नम् (चरित्र), प्रसूतम (सजी), उत्पन्नम् (सुबोधा) उत्पन्नम् (सुबोधा) उत्पन्न।

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे तीन बार (1 3, 3 32, 7 33) रघु० मे दो बार (11 92, 14 48,) तथा शाकु० में एक बार (7 26,) हुआ है।

607 जाताम् (उ० 22 4 19 33) जन्+क्त+टाप्+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सम्पन्नाम (पचिका), उत्पन्नाम् (सुबोधा)

608 जानामि (पू० 6 2 5 12) ज्ञा+लट्, उत्तमपुरुष एकवचन, अवगच्छामि इत्यनेन अभिजात प्रसिद्ध (चरित्र०), जानामि न तु यस्य कस्यचित् वचनाद्विश्वसिमि । अहमेव एतत्सव साध्ववगच्छा मीत्यथ (विद्युल्लता), वेद्मि (सुबोधा) जानामि, न तु यस्य कस्यचिद वचनाद् विश्वसिमि, अहमेवैतत्सव साध्ववगच्छामीत्यर्थं (विद्युल्लता), जानामीत्यत्र यत्तदोर्नियतसम्ब-धात येन त्वा जानामि तेनार्थित्व गत इत्य-वय (सुबोधा) जानता हूँ ।

609 जानीथा (उ० 22 1 2 2) ज्ञा+लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, अवगच्छे इत्यथ, 'त वी' इत्यादिर्नूर्वल गते इति शेष (सजी), बुद्धेथा (पचिका), √ज्ञा विधिलिङ मध्यम पुरुष एक वचन । जानना ।

610 जाने (उ० 33 1 1 1) वेद्मि, किंवा मनसा सम्भृत सम्यग वृत स्नेह जानामि (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (10 38, 14 72) शाकु० मे दो बार (? 11, 3 2) तथा मालवि० मे एक बार (30 3) हुआ है ।

611 जायाम (पू० 8 3 14 48) जाया+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पत्नीम् (चरित्र), धम-पत्नीम् । अनेनान्यथा धर्मलोपोऽपि स्यादिति दर्शितम । तद्विनाशे गहस्यैव नाशात कृत्यप्रयोजककर्तृ-त्वमपि तवेति भाव । (विद्युल्लता), भार्याम (सुबोधा)

यह पद यक्ष की कामुकता को प्रकट करता है । मनु ने जाया का लक्षण इस प्रकार किया है—

पतिर्भार्या तम्प्रविश्य गर्भो भूत्वेह जायते ।
जायायास्तद्धि जायात्व यदस्या जायते पुन ॥ (9 8)

जाया का अथ दुहिता भी होता है । देखो—दशपाद्युणादिवत्ति मे 2 3 मे जामातृपद की टीका तथा उ० 4 111 पर दयान द का व्याख्यान । क्योकि वह पैदा होती है या दूसरे की बनती है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (13 1, 14 34) तथा कुमार० मे एक बार (3 37) हुआ है ।

612 जालकै (उ० 37 2 8 26) जालक+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, कणिकाभि (चरित्र), मुकुलै 'क्षारको जालक क्लीवे कलिकाकोरक पुमान' इति अमर (सजी), कोरकै, (सुबोधा) यहा पर जालक का अर्थ है कली । पूणसरस्वती ने 'जालक' शब्द से 'समूह' अथ भी लिया है—"जालकै, कुडमल समूहैर्वा ।" 'जालक' शब्द कई अर्थों मे आता है—जालक कोरके दम्भे कुलायानाययोरपि । न पुसि मोचनफले स्त्रिया तु वसना तरे ॥ गिरिसारजलौकायामपि स्याद विधनास्त्रियाम् । भटानामश्मरचिताङ्गरक्षिण्या च जालिका ॥

613 जालमागप्रविष्टान् (उ० 29 1 4 15) जाल+आम्+माग+टा+प्रविष्ट+शस, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, जालाना गवाक्षाना मार्गेण प्रविष्टान (चरित्र), गवाक्षविवरगतान् (सजी), वातायनप्रविष्टान (पचिका), मल्लि० ने इसका अथ—'गवाक्षविवरगतान्' किया है । गवाक्ष का अर्थ रोशनदान या गोल-खिडकी है । जालमार्ग मे जाली या झझरी (झरोखा) भी लिया जाता है । देखिये–उत्तर मेघ 8 'शङ्कास्पृष्टा इव जलमुचस्त्वादशा जालमार्गैर्धूमोद्‌गा रानुकृतिनिपुणा जजरा निष्पतन्ति ।' और देखिय विक्रमो० 'धूपैर्जालविनि सृतवलभय स दिग्ध-पारावता ।' 'जालानि एव मार्गा, जालमार्गा, तै प्रविष्टा, तान' । जाल का यहा अर्थ है रोशनदान, झरोखा या गवाक्ष । वातायान पर तो मेघ बठा है उधर से च द्रकिरणो के आने का

प्रश्न ही नहीं उठता। ऊपर के झरोखो या 'वेन्टीलेटस' से 'स्थितहरशिरश्चन्द्र' की किरणें कमरे मे पहुँचती होगी ऐसा यक्ष का अनुमान है 'गवाक्ष' अथ अमरकोष सम्मत है—"जाल समूह आनायो गवाक्षश्चारकावपि।' श्री शारदारञ्जन और तदनुयायी श्री ससारचन्द्र न 'जाल एव माग' विग्रह दिया है पर वह निता त भ्रमपूण है क्योकि 'जाल' शब्द ऊपर बताये गये चारा ही अर्थों मे नपुसक लिङ्ग है। मेदिनी कोश के अनुसार केवल कदम्ब के पेड के अथ मे पुल्लिग होता है–"जाल गवाक्ष आनाये क्षारके जन्मव दयो। जालो नीपद्रुमे।" डा० वासुदेवशरण अग्रवाल ने इसका अथ जाली लिया है पर वह यहा अनुपयुक्त है। न तो वह अथ कोश सम्मत है और न वह कवि की कल्पना से सङ्गत ही प्रतीत होता है। जाली वातायन मे लगी है तो वहा मेघ ही विद्यमान है उधर से च द्रकिरणे आ ही नही सकती। यदि जाली दरवाजा मे लगी मानी जाय तो उनके आधी रात के समय एकाकिनी प्रोषितपतिका के घर मे खुले रहने का प्रश्न ही नही उठता। यदि वह झरोखो या वेटीलेटस मे लगी है तो जाल का अथ जाली मान लेने पर झरोखे का अथ किस शब्द से ग्रहण किया जायगा ? इसलिए झरोखा या रोशनदान अथ ही समीचीन है जाली नही। यदि उ होने लिंगविपरिणाम अर्थभेद मे करने का प्रयास किया हो तो वह तो सस्कृत के अनुसार निता त अनुचित प्रतीत होता है। क्योकि अमरकोश मे 'जालम' शब्द अलग पठित है और 'जाली' अलग। 'जालम' के अथ ऊपर दिये जा चुके है। 'जाली' शब्द 'तोरई' के लिए आता है -"ज्यौत्स्नी पटोलिका जाली।"

614 जालमार्गै (उ० 8 3 14 50) जाल+आम+मार्ग+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, मुरजब धादिजाल (चरित्र), गवाक्षरन्ध्रै (सजी), गवाक्षविवर (पचिका), **जाल** —गवाक्षै (सुबोधा), इसके स्थान पर सु० वि० ने 'यन्त्रजाल पाठ रखकर यह व्याख्यान दिया है—यन्त्राण्यनेकसचारचतुरकृत्रिमपुत्तलिकादीनि तैरुपलक्षितानि जालानि गवाक्षाणि तै। (पा०)। अर्थात अनेक प्रकार की गतिया करने मे प्रवीण बनावटी पुतलियो आदि के बने हुए खिडकियो के जालो से।' यह पाठ भी अच्छा है और यक्षो की वास्तुकला के प्रेम को प्रदर्शित करता है। परन्तु 'जाल मार्गै' के समान उत्कृष्ट नही। 'मार्गं पद $\sqrt{}$मृग् खोजना से बनता है। अत 'भयभीत हुए बादल खिडकियो के जालो मे से माग खोज-खोज कर निकलते थे।' भयभीत प्राणी घबराहट मे वस्तुत ज्ञात वस्तु को भी खोज सी ही करता है। **यत्र जालै** पाठ मे कोई विशेषता नही। प्रत्युत 'यत्र' मे 'यद्विमाना०' के यद्' की पुनरावत्ति है।

615 जालोद्गीर्णै (पू० 35 1 1 5) जाल+भ्यस+उदगीण+भिस, तत्पुरुष, विशेषण, ततीया, बहुवचन, गवाक्षोदवा त केशसस्कारधूपै, वनितानामिति शेष। 'ललितवनितापादरागाकितेषु' इति वक्ष्यमाणत्वात वनितापदस्य प्रयोग (प्रदीप), गवाक्षमार्गनिगत, जाल गवाक्ष आनाये जालके कपटे गणे' इति यादव (सजी) गवाक्ष विवर निष्ठयूत। 'जाल गवाक्ष आनाये इति वैजय ती, अयत्नलभ्यत्वमनेन द्योत्यते (विद्युल्लता), गवाक्ष—मुखनि सृतै (सुबोधा), (खिडकियो की) जालियो से निकलते हुए। जालेभ्य उदगीर्णै। उत+ $\sqrt{}$ग (निकलना) क्त। $\sqrt{}$गृ के रूप गिरति, गिरतु, अगिरत् गिरेत जगार, गरिष्यति, गरीष्यति, तथा अगारीत होते है। 'र' के स्थान पर 'ल' भी होता है—गिलति, गलिष्यति आदि।

616 जीमूतेन (पू० 4 2 4 23) जीमूत+टा, सज्ञा, तृतीया एकवचन, प्रकृतस्य तच्छब्द विना नाम्नो पादान वाक्या तरव्यवधानादित्यनुसन्धेयम् (प्रदीप), मेघेन (चरित्र०), जीवनस्य उदकस्य मूत पटबन्धो जीमूत। 'पृषोदरादित्वात साधु। 'मूतस्स्यात्पटब धेऽपि' इति रुद्र। तेन जीमूतेन जल धरेण प्रयोज्येन (सजी०) प्राथनाप्रतिपादितदूतीभावेन जलधरेण (विद्युल्लता), मेघेन (सुबोधा) जीमूतेनेत्युचितपदोपन्यास, जीवन जल जीवित च मूत बद्धमनेनेति जीमूत इति व्युत्पत्ते। जीमूतः पृषोदरादि (सुबोधा), मेघ के द्वारा।

617 जीर्णपर्णं (पू० 30 2 7 36) जीण + जस + पण + भिस, कमधारय, सज्ञा, ततीया बहुवचन, पक्वपलाश (चरित्र), शुष्कपत्र (सजी) विपाकपाण्डुभि पत्र (विद्युल्लता), शीर्णपर्णं शुष्कपत्र (सुबोधा), शीणपर्णं निशीणपत्रावलीविशेषै (सुबोधा,

जीवनस्य उदकस्य मूत पटब ध जीमूत (यह 'पृषोदरादीनि यथोपदिष्टम' के अन्तर्गत पडता है। सीधा ततीया 'ह्रक्रोरन्यतरस्याम' से वकल्पिक है। अत 'जीमूत' भी हो सकता है। तेन। बादल जीवन (जल और प्राण) देने मे परम समर्थ है। अत इसका प्रयोग बडा उत्तम हुआ है।

वर्षा ऋतु मे वियोगिनियो की अवस्था शोचनीय होती है। उनकी स्थिति का परिचय इस श्लोक से भली भाति हो जाता है—

शिखिनि कुजति गजति तोयदे, स्फुरति जातिलताकुसुमाकरे।
अहहपान्थ न जीवति ते प्रिया नभसि मासि न यासि गहे यदि ॥

मेघ इ हे पति के लौटने का विश्वास दिलाकर (मेघ० 8) वास्तव मे जीमूत हो जाता है।

618 जीवितम् (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० **22 1 4 9, 52 4 15 95,** जीवित + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, जीविततुल्या मत्प्रेयसीम (सजी 22), द्वितीय बहिश्चरम् (पचिका 22) स्नेहाविष्कृति (सुबोधा) प्रेमिकाओ को अपना प्राण बताने की प्रथा काव्यो और लोक दोनो मे देखी जाती है। देखो उ० रा० 3 16, मालविका० 3 7, (सुधीर०) देखिये-उत्तर० III 16 'त्व जीवित त्वमसि मे हृदय द्वितीयम्' मालवि० III 7 'नयनयोर्मम जीवितमेतदायाति।' इसकी व्यञ्जना पूण सरस्वती ने बहुत ही सुन्दर ढग से व्यक्त की है—"जीवितमित्यनेन तस्या अपाये स्वस्यापि शरीरस्य सुलभापायत्व द्योत्यते प्राणापाये शरीरपतनस्य प्रसिद्धत्वात्।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (7 65, 8 87,) मालवि० मे दो बार (86 2, 3 7,) तथा शाकु० मे एक बार (10 3,) हुआ है।

619 ज्ञातास्वाद (पू० **44 4 17 43**) ज्ञात + सु + आस्वाद + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ज्ञातस्त्रीसम्भोगरस (प्रदीप), अनुभूतवनितासम्भोग (चरित्र), अनुभूतरस (सजी), वसनहरणे विलम्बोऽवश्यभावीति कथ निश्चीयत इति चेत्तत्राह—ज्ञातास्वाद इति। विदितभोगरस (विद्युल्लता) ज्ञातोऽनुभूत आस्वादो जलसुरमनादीत्यथ येन तादश, अथ च ज्ञातास्वादोऽनुभूतश्रृङ्गाररस (सुबोधा) रतिसुख का स्वाद लेने वाला।

620 ज्ञास्यसे (पू० **66 2 12 29**) ज्ञा + लट्, आत्मनेपद, भविष्यत्काल मध्यमपुरुष, एकवचन, परिचेष्यसे। जान लेगा।

621 ज्योतिश्छायाकुसुमरचितानि (उ० **5 2 6 18**) ज्योतिस् + आम् + छाया + जस् + कुसुम + आम + रचित + शस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, ज्योतिषा नक्षत्राणा छाया प्रतिबिम्बान्येव कुसुमरचनानि (चरित्र), ज्योतिषा तारकाणा छाया प्रतिबिम्बान्येव कुसुमानि तैरचितानि परिष्कृतानि, 'ज्योतिस्तारानिभाज्वाला—दकपुत्रार्थाध्वरात्मसु' इति वैजयन्ती, एतेन पानभूमे अम्लानशोभत्वमुक्तम (सजी) ज्योतिश्छाया तारावलीप्रतिबिम्बान्येव कुसुमरचना पुष्पप्रकरो येषु (पचिका) ज्योतिषा ग्रहनक्षत्राणा छाया प्रतिबिम्बान्येव कुसुमरचना पुष्पाकारा येषु तानि तथा। ननु शघक्षीर यायेन कथ सितमणिभूमौ तारकाप्रतिबिम्बमुत्पद्यते। अ यमणियोगातिस्वच्छत्वात प्रतिभाति प्रतिबिम्ब यथा दपणे शुभ्रपुष्पम। "ज्योतिवह्नौ रवो नेत्रे दीप्तौ च तारकासु चे"ति धरणि (सुबोधा), ज्योतिषा छाया एव कुसुमानि तै रचितानि। भवन स्फटिक मणि के है। अत उनमे तारो के प्रतिबिम्व पडते है। ये फूलो की सजावट के समान मालूम पडते है। रचनानि—

पा० भे० । श्री काले इस पाठ को अच्छा समझते है क्योकि इस पाठ मे सजावट (=रचना) का अर्थ सीधा ही प्राप्त हो जाता है । इस समास का विग्रह—ज्योतिश्छायाकुसुमाना रचनानि येषु तानि—है । इस योजना की 'सितमणिमयानि' से विषमता आती है क्योकि यह बहुव्रीहि समास बन जाता है, सितमणि० नही । अत 'रचितानि' पाठ ही अच्छा हे । स्फटिकमणि अथवा च द्र का तमणि से बने हुए महलो की अटारियो मे प्रतिबिम्बित हुये तारागण विकसित फूलो के समान प्रतीत होते थे । रचितानि का अथ मल्लिनाथ के अनुसार 'परिष्कृतानि' है । इसका पाठा तर 'रचनानि' है, जिसका अर्थ 'जहा तारो के प्रतिबिम्बो से फूलो की रचना हुई है ।' 'ज्योतिष्' शब्द का कोश भरतसेन ने दे रखा है । यहाँ 'तारका' अर्थ अभीष्ट है । 'छाया' शब्द का अथ प्राय सभी टीकाकारो ने 'प्रतिबिम्ब' लिया है । अमरकोश के अनुसार छाया शब्द इन अर्थों मे लिया जाता है —"छाया सूयप्रिया का ति प्रतिबिम्बमनातप ।" यहा का ति अथ कम रमणीय अथ नही प्रदान करता, फिर उस अथ के लेने पर 'सितमणि,' पर प्रतिबिम्ब का पडना न पडना भी विवेचन का विषय नही रह जायगा । पूर्णसरस्वती ने द्व द्व करके भी परिहार किया है । इसके समास विग्रह तीन अर्थों मे इस प्रकार होगे (क) ज्योतिषा छाया प्रतिबिम्बा येव कुसुमानि तै रचितानि । अथवा ज्योतिश्छाया एव कुसुमरचना यत्र तानि । (ख) ज्योतिषा छाया का तिरिव येषा तानि, ज्योतिश्छायानि कुसुमरचनानि येषु तानि । (ग) ज्योतिषा छायाभि कुसुमश्च खचितानि (पू० स०) ।" "ज्योतिश्छायाकुसुमरचनानि" पाठ होने पर पूर्ण सरस्वती का द्व द्व समास सु दर अथ न देगा । इस पद के द्वारा महलो के शिखरो की तारापथतुङ्गता और मणिकुटिटमो की प्रसादसम्पत्ति ध्वनित होती है । साथ ही ज्योतिश्छाया और कुसुमसमूह के बीच समकोटिकता होने से स देहालङ्कार की ध्वनि भी निकलती है । तुलनाथ—"यत्र स्फटिकहर्म्येषु नक्तमापानभूमिषु । ज्योतिषाम्प्रतिबिम्बानि प्राप्नुव त्यपारताम् ।" (कु० 6 42)

622 ज्योतिर्लेखावलयि (पू० 47 1 1 5) ज्योतिर्लेखा+जस+वलय+इनि+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, ज्योतिर्लेखाश्च द्रका ता एव वलयस्ते स ति यस्य तत्तत (चरित्र), ज्योतिषस्तेजसो लेखा राजय तासा वलय मण्डल यस्यास्तीति तथोक्तम (सजी) वत्त ुलाकारतेजोरेखाविशिष्टमिति मनोहरत्वातिशय उक्त (विद्युल्लता) ज्योतिषा नानारूपाणाम अथच द्रद्याकाराणा लेखा राजयस्तासा वलय मण्डल विद्यते यत्र तत्तथा, ज्योतिर्लेखेत्याद्यर्धेन पावतीप्रीतिरुक्ता (सुबोधा), ज्योतिष लेखा, तासा वलयम् अस्मिन् अस्तीति । मोर की पंखो के बाह्य भाग गोल गोल होते है और उन पर रग बिरगी रेखाएँ पडी रहती है । विज्ञान के सिद्धा तो के अनुसार समस्त रग सूय की श्वेत किरणो के उपयुक्त पात्र मे से निकलने से दृष्टिगोचर होते है । इसलिए इन रेखाओ को 'ज्योति लेंखा' कहा गया है ।

त

623 तटगते (पू० 62 1 3 7) तट+अम्+गत+डि, विशेषण, तत्पुरुष सप्तमी एकवचन, तटप्राप्ते सति (चरित्र), सानुगते सति (सजी), तटमेकदेश गते प्राप्ते सति (सुबोधा), चोटियो पर चढ जाने पर । श्री साधुराम इस अगले पद्य के क्रीडाशैल और मणितट के लिए प्रयुक्त मानते हैं । पर तु मणितट क्रीडाशैल का एक प्रदेश विशेष है । अगले पद्य के क्रीडाशैल के लिए इस पद्य मे 'अग्रे' पद आया है । पूर्ण योजना मे 'अग्रे' का सम्बन्ध 'तटगते' और 'शोभाम्' से होता है । अगले पद्य (64) से स्पष्ट है कि मेघ क्रीडाशैल और उसके प्रदेश विशेष, मणितट दोनो पर ही है ।

624 तटरुहतरुभ्रशिभि (पू० 30 2 6 30) तट+ओस+रुह+जस+तरु+भ्यस+भ्रश+णिनि +भिस्, विशेषण, ततीया, बहुवचन, कूलोत्प नपादपपतित (चरित्र), रुहन्तीति रुहा, 'इगुपध लक्षण क प्रत्यय, तटयोरुहा ये तरव तेभ्यो भ्रश्य-तीति तथोक्तै (सजी) तीरजातेभ्यस्तरुभ्यो विगलनशीलै (विद्युल्लता), तटरुहास्तीरसञ्जाता ये तरवो वृक्षास्तेभ्यो भ्रशिभि पतद्भि (सुबोधा), तट स्तनतट तत्र रोहतइति तटरुहौ स्तनौ तौ तरुवत् विशालोन्नतत्वात ततो भ्रशिभि (सुबोधा)

625 तत् (पञ्च वार प्रयुक्तम्) (पू० 7 1 5 7, 11 2 8 16, 46 4 16 60, 51 2 9 20, उ० 48 - 2 6 12) अव्यय, तस्मान (प्रदीप 48), तस्मात् हेतो (चरित्र 7), तस्मात्कारणात (सजी), भगवान स्क द इत्यथ, विधेयप्राधा-यात नपुसकनिर्देश (सजी 46), तत प्रसिद्धम् (सजी 51), तस्मात्कारणात (सजी), तस्मात (सुबोधा 7), स्क दरूपम् (सुबोधा 4), तत् शब्द स्क द का स्थानाप-न सवनाम होने से पुल्लिग होना चाहिए था क्योकि वह उद्देश्य है और उद्देश्य 'वेदा प्रमाणम' की तरह अपना ही लिंग रखता है । मल्लि० का 'विधेयप्राधा या-नपुसकनिर्देश' यह समाधान ठीक नही जचता । (46)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ सत्तानबे बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (137) शाकु० (83) विक्रम० (22) मालवि० (21) कुमार० (29),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

626 तत्क्षीरस्रुतिसुरभय (उ० 46 2 6 19) तत+आम्+क्षीर+डस+स्रुति+भिस्+सुरभि+ जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, तेषा 'देवदारुद्रुमाणा क्षीरस्रुतिभि क्षीरनिष्य दै सुरभय सुग-धय, तुषाराद्रिजातत्त्वे लिङगमिदम (सजी), तद्द्रुमसम्ब-धक्षीरस्रुतिसुग धय (पचिका), क्षीराणा निर्यासाना, स्रुति क्षरण तेन सुरभय सुगन्धय स त (सुबोधा) तेषाक्षीरस्य स्रुतिभि सुरभय । क्षीर देवदारु का दूध । स्रुति–√स्रु+क्तिन बहाव । सुरभय —सुगन्धित । अ-यत्र भी हिमालय की वायुए देवदारु के दूध (=रस) की ग-ध से सुग-धित चित्रित की गई है । देखो कु० स० 1 15, सुरभि का अर्थ 'प्राण' भी होता है (देखो तै० 3 9 7 5,) । अत इन वायुओ के प्राणप्रद होने की भी ध्वनि निकलती है । तेषा क्षीरम, तत्क्षीरम् । तस्य स्रुति, तत्क्षीरस्रुति, तया सुरभय । पवन उन देवदारु वृक्षो के किसलयपुटो के भेदन से उत्प-न क्षीर के स्राव के कारण सुग-धित हो उठे है । क्षीर का यहाँ पर दुग्ध अथ नही अभीष्ट है अपितु देवदारु के किसलयपुट भेदन से रिसने वाले द्रवपदार्थ या चूने वाले पानी को क्षीर कहा गया है । अमरकोश का कथन है— "क्षीरमप्सु च" । उस पानी के चूने के कारण पवन सुगन्धित हो उठे । सुरभि का यहाँ पर सुग-ध अथ है—सुरभि शल्लकीमातृभित्सुरगोषु योषिति । चम्पके च वस-ते च तथा जातीफले पुमान ।। स्वर्णे ग धोत्पले क्लीब सुगन्धि का-तयोस्त्रिषु ।।' मेदिनीकोश । कुमार सम्भव मे ऐसा ही भाव "यत्र स्रुतक्षीरतया प्रसूत सानूनि ग-ध सुरभीकरोति' मे प्राप्त होता है ।

627 तत्परम् (पू० 19 2 6 36) तत्+डसि+पर+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शैलात् परम् (प्रदीप), तस्मात पवतात परम् (चरित्र), तस्मात आम्रकूटात परमन तरम (सजी), तस्मादूध्वम (विद्युल्लता), तत्पर तस्मात आम्रकूटात् परम (सुबोधा)

तस्मात पर, तत्परम् । उसके आगे ।

628 तत्र (दशवार प्रयुक्तम) (पू० 26 1 4 11, 28 3 14 59, 38 1 3 10 40 1 4 6, 46 1 1 1, 58 1 1 1, 59 4 21 41, 64 1 1 1, उ० 14 1 1 1, 21 4 14 42) अव्यय, तस्मिन गिरौ (प्रदीप), तस्मिन् स-ध्यावलौ (प्रदीप 38), उज्जयि याम् (प्रदीप), देवगिरौ (प्रदीप 46), तस्यामल-

कायाम् (उ० 14), तस्मिन भवने (प्रदीप 21), विदिशायाम् (चरित्र 26) विदिशासमीपे, उज्जयि याम (चरित्र 28), देवगिरौ (चरित्र 46), हिमवति (चरित्र 58), हिमवति (चरित्र 59), पवते (चरित्र 64), पुरि (चरित्र 14), आलये (चरित्र उ० 21), विदिशासमीपे (सजी 26), उज्जयिन्याम (सजी 28), स ध्याकाले (सजी 38), उज्जयि याम (सजी 39), देवगिरौ (सजी 46), हिमाद्रौ (सजी 58), चरणसमीपे (सजी 59), कलाशे (सजी 64), अलकायाम (14 ब), अ त भवने (सजी 21), एव विधाया अलकायाम (पचिका 14), वेश्मनि (पचिका 21), विदिशापुरे (विद्युल्लता 26), महाकाले (विद्युल्लता 38), उज्जयि याम (विद्युल्लता 38), पूवप्रस्तुते देवगिरौ (विद्युल्लता 46), तत्रेति सामीप्ये सप्तमी, वेत्रवतीतीरे इत्यथ । (सुबोधा 26), हिमवति (विद्युल्लता 58) महाकालायतने (सुबोधा 38), तस्याम तत्रोज्जयि याम वा (सुबोधा 40), देव गिरौ (सुबोधा 46), हिमालये (सुबोधा 58), पवते (सुबोधा 53), कलासे (सुबोधा 64), अल काया (सुबोधा 14), पूर्वोक्तस्थाने वातायनसन्निधौ (सुबोधा 36)।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सडसठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (36) कुमार० (8) शाकु० (6) विक्रम (4) तथा मालवि० (3)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

629 तत्सन्देशै (उ० 38 2 8 19) तत+ङस+स देश+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, तत्स देशवचनकरणात (प्रदीप), तस्य भत्तु सन्देशै (सजी), तदीय स देशम (पचिका , तस्य तव भतु स देशात वाचिकात सवादात तत्स देशादिति हेतौ पञ्चमी किंवा यवर्थे तत्स देश सगहेत्यथ (सुबोधा)

630 तथा (त्रिवार प्रयुक्तम्) (पू०17 4 21 79, उ० 27 1 4 13, 29 2 9 32, अव्यय, हृदयस्थित तद्भवानुस धानेन तथा शब्द प्रयुक्त । क्षुद्रोऽपि स्वस्मिन सश्रयाय मित्रे प्राप्ते प्रथमासुकृतापेक्षया विमुखो न भवति तथोच्च किम्पुनरित्यर्थ (17 4 प्रदीप), तेन प्रकारेण (सजी० 17), तेन प्रका रेण (सजी 27), प्रकारवचने ,'थाल' इति थाल प्रत्यय (सजी 27), अनुभवाभिनय (विद्युल्लता 17), तेन प्रकारेण अत्यथ (सुबोधा) तथैव—उसी तरह। 'तद' —शब्द से प्रकारवचने थाल प्रत्यय लगने पर 'तथा' शब्द निष्प न होता है। 'तथैव' का आशय यह है जिस तरह उष्णाश्रुपरि-लुप्त नेत्र च द्रपादो की ओर गया था वसा ही लौट आया। इन्दु' की क्लेदनता एव अमतशिशिरता आदि से बिना लाभान्वित हुए ही वह जैसे का तैसा उष्णाश्रुओ से परिपूण एव प्रबलरुदितोच्छून ही लौट आया। 'विद्युल्लता' के शब्दो मे—"तथैव तत्रानासादितरसतया गमनदशातो निर्विशेषत्वाद् झटित्येव निवारितप्रसरमित्यर्थ ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का पयोग एक सौ बीस बार हुआ है।

631 तदनु (पू० 13 2 8 26,) तत+ङस्+अनु, अव्ययीभाव, अव्यय, मार्गाकिणनपश्चात (चरित्र), मार्गाश्रवणानन्तरम् (सजी), तत्पश्चात् मार्गश्रवणान तरम् (सुबोधा) उसके बाद।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पाँच बार (9 26, 10 16, 13 73, 16 47, 17 81) तथा कुमार० (4 36) मे एक बार हुआ है।

632 तद्वचोभि (उ० 52 3 11 77) तत+ङस्+वचस्+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, तस्या त्वत्सख्या वचोभि (सजी)

633 तनुता (उ० 41 1 4 6) तनु+टा, विशेषण, तृतीया, एकवचन, कीदृशेन शरीरेण । इत्यपेक्षाया

माह— तनुना इति (प्रदीप) कृशेन (चरित्र) कृशेन (सजी), क्षीणेन (सुबोधा) यक्ष सुपुष्टाङ्ग था। अत समान कष्ट के बावजूद भी वह 'तनु' अगो गला ही रहा।

634 तनुम (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 49 2 11 17, उ० 28 2 5 31** तनु+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, तनु प्रवाहमित्येव (प्रदीप 46), शरीरम (प्रदीप 28), कृशम (चरित्र 49), मूर्त्तिम (चरित्र 28), सूक्ष्मतया प्रतीयमान (सजी 49), मूर्त्तिम (सजी 28), मूर्त्तिम (पचिका 28), दूर देशवर्त्तित्वात प्रेक्षकाणा कृशम। मुक्तागुणसाम्यनिर्वाहकमेतत (विद्युल्लता 49), स्वल्पम (सुबोधा 49), तनुमिव–मूर्तिमिव (सुबोधा 28), तनु पद का प्रयोग तनु=क्षीणता की व्यञ्जना भी करता है।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (9 21, 13 45, 16 22, 16 82) कुमार० मे एक बार (1 34,) तथा ऋतु० मे एक बार (3 9,) हुआ है।

635 तन्तुजालावलम्बा (**उ० 9 2 6 39**) तन्तु+आम्+जाल+सुप+अवलम्ब+जस्, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, हिमजलपातनिवारणाथ उपरिबद्धेविताने प्रलम्बमानानि मुक्तादामस्थानी यानि तन्तुजालानि। अवलम्बानास्तन्तुजालावलम्बा यद्वा तन्तुमय जाल अनाय तन्तुजालम। प्रासादानामुपरितलेषु भेकादीनामवतरणनिषेधाय जाल वितन्वन्ति इति प्रसिद्धम। अत्र चन्द्रकान्त मणिविद्धरचनतन्तुजाल विवक्षितम् (प्रदीप), तन्तुमय जाल तन्तुजाल आनाय तत्र अवलम्ब ते प्रासादानामुपरितनेषु भागेषु चन्द्रमणिब धरचना तन्तुजालस्थिता इति भाव (चरित्र), जाल समूह आनाय गवाक्षक्षारकेष्वपि इत्यमर (चरित्र), वितानलम्बिसूत्रपुञ्जाधार तद्गुणगम्फिता इत्यथ (सजी), तन्तुजालेषु अवलम्ब त इति तन्तुजालावलम्बा (पचिका) सवत्रोपरि सूतकलापग्रथिता, तन्तुना जाल गवाक्षमवलम्बमाना इत्य ये (सुबोधा), तन्तूना जाल तेन अवलम्ब ते इति। धागो के जाल से लटके हुये। छत मे लटकी होने से इन मणियो से गिरने वाली बूँदे फुव्वारो का काम देती थी। तुलना करो–पू० मे० 65 का 'धारागहत्वम।' **यन्त्रजालावलम्बा** —सारो० ने इसका व्याख्यान यन्त्राणि पुत्रिकाप्रभृतीनि तद्युक्तेषु जालेषु वातायनेष्वलम्बन्ते ये ते तथोक्ता। खिडकियो मे पुतलिया आदि के जालो मे लटकी हुई। इसकी अपेक्षा 'फुव्वारे' का भाव प्रकट करने के कारण पहला पाठ ही उत्तम है। तन्तुजाल का अर्थ तन्तुवितान (झालर) है। चन्द्रकान्त मणिया इन झालरो से लटकाई रहती है। सारो० मे इसका पाठान्तर 'यन्त्रजालावलम्बा' दिया है जिसका अथ पुत्तलियो वाले गवाक्षो पर लटकने वाली चन्द्रकान्त मणियाँ। चन्द्र किरणो के सम्पर्क से चन्द्रकान्त द्रवित (पिघल) जाया करते है। देखिये—शिशु० III 44 'कान्तेन्दुकान्तोपलकुट्टिमेषु प्रतिक्षण हर्म्यतलेषु यत्र। उच्चैरध पातिपयोमुचोऽपि समूहमूहु पयसा प्रणाल्य'। उत्तर० च० VI 12 द्रवति च हिमरश्मावुद्गते चन्द्रकान्त' । 'तन्तूना जालम् तन्तुजालम्। तेनावलम्बत इति समासविग्रह।' तन्तुजाल का अथ हुआ तन्तुसमूह अर्थात झालर जिससे चन्द्रकान्त की कनियाँ गुथी होने से लटक रही थी। जाल शब्द के कई अर्थ होते है—"जाल वन्दगवाक्षयो क्षारकानायदम्भेषु, नीपे ना स्त्री तु घोषके'। ("रभस"—भानुजि दीक्षित)। मल्लिनाथ ने इसका अथ अच्छा स्पष्ट किया है—"तन्तुजालावलम्बा वितानलम्बिसूत्रपुञ्जाधारा, तदगुणगुम्फिता इत्यथ।" तनी हुई चादनी जिसके नीचे कि तरुण जीवन के विविध विलास चल रहे है झालरो से युक्त है। उन झालरो मे चन्द्रकान्त मणिया लटक रही है समृद्धि को व्यक्त करने के लिये बहुवचन रखा है।

636 तन्त्रीम् (उ० **25 3 11 32**) तन्त्रीरिति बहुवचन निर्देशेन परिवादिनी परिवादन कौशलस्य सूचित्वाद वदग्ध्य ध्वनितम (सुबोधा) वीणा के तार। बहुवचन के स्थान पर एकवचन का प्रयोग हुआ है देखो पाठभेद—तन्त्रीरार्द्रा है, जिसमे बहुवचन अभिहित है। इस लिए यह पाठ अच्छा है।

637 **तन्मध्ये** (उ० 18 1 1 3) तत+ओस+मध्य+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, गृहमध्ये (प्रदीप), गहमध्ये (चरित्र), तयोव क्षयोर्मध्ये (सजी), तयोरशोककेशरयोमध्ये (पचिका), तयो रक्ता शोककेशरयोमध्ये अ तराले (सुबाधा), तयो मध्ये। उन अशोक और केशर के बीच मे। दक्षिणावत ने इसका अथ 'घर मे' (गहमध्ये) किया है और विद्युल्लता ने 'घर के आगन मे'। अ तिम दोनो मे कोई अ तर नही है। पर तु ये अथ शोभन नही क्योकि मोर जगल का प्राणी है। वह वृक्षो के बीच मे रहना चाहता है। अत उसके छत्ते को क्रीडाशल पर ही मानना उचित है।

638 **तन्वी** (उ० 21 1 1 1) त वी+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कृशतनु (चरित्र), कृशाङ्गी न तु पीवरी, 'श्लक्ष्ण दभ्र कृश तनु' इत्यमर, 'वो तो गुणवचनात' इति ङीष (सजी), कृशाङ्गी (पचिका) स्वभावात् कृशाङ्गी विरहेणातितरा कृशेत्यथ, त वीत्यादिना स्त्रीणा सव शुभलक्षण सूचितम्। तथा च,

नातिस्थूल कृशाङ्गी न चातिह्रस्वायता स्मितमुखी।
सरसिज पराग गौरी प्रियगुतरुमञ्जरी सवर्णा वा ॥
शस्तानारी सुतनुस्तनुमध्या म दगतिश्च नताङ्गी।
सन्त्रासितमृगनेत्रा पुलिन नितम्बा सुकेशी च ॥''

तथा—ब धूकजीव कुसुमोपममासलातिरक्ताधरौष्ठजितबिम्बरुचि कृशाङ्गी।
इ दीवरच्छद कुरङ्गविलोचनाभनेत्रा करी द्रगमना वनिता प्रशस्ता ॥

तथा—नाभी गभीरा विपुलाङ्गनाना प्रदक्षिणावतगता च शस्ता।
विस्तीणमासोपचितो नितम्बो गुरुश्च धत्ते रसनाकलापम ॥

तथा—शार्दूलद्विपहसगोपतिगति कुन्दाभद तावलि।
शस्ता वेदिविलग्नमध्य विलसच्चारु प्रभाङ्गी वधू।
आवर्ताभगभीरनाभिसुभगा पीनोच्चवत्तस्तनी।
स्निग्ध श्यामलगौरवणरुचिरा पुण्यात्मना लभ्यते ॥''

तथा—शीतोष्ण कालयोरुष्ण शीता मधुरभाषिणी।
सर्वाङ्ग सु दरी नारी नाल्पपुण्येन लभ्यते ॥ (सुबोधा)

त वी=तनु+स्त्री० ई। न बहुत पतली, न बहुत मोटी। छरहरे शरीर वाली। ऐसी स्त्री ही देखने मे तथा रतिक्रीडा मे सुखदायिनी मानी गई है। देखो विद्युल्लता द्वारा दिया गया सामुद्रिक का प्रमाण—

'अतिदीर्घा भृश ह्रस्वा अतिस्थूला भृश कृशा।
अतिगौरी भृश काली षडेते वर्जिता स्त्रिय ॥'

मेदिनी कोश का कथन है—''तनु काये त्वचि स्त्री स्यात् त्रिष्वल्पे विरले कृशे।'' यहा त वी विशेषण रूप से प्रयुक्त है और इसका अथ 'कृशागी' है। भरत मल्लिक ने कहा है कि वह प्रकृति से ही कृशागी थी विरह के कारण तो और भी दुबली पड गयी। परन्तु यहा इस शब्द की रमणीयता 'अतितरा कृशा से नही प्रत्युत पूण सरस्वती की उदभावना से अभिव्यक्त होती है। कवि ने 'त वी' शब्द का प्रयोग किया है 'तनुतरा' का नही, इससे अभिप्रेत यह है कि न तो वह अतिस्थूल है और न अतिकृश। छरहरी है। वर्जित स्त्रियो की गणना मे ऐसी ही स्त्री नही आती।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (6 25, 13 15, 16 45) शाकु० मे दो बार (1 20, 2 13) कुमार० (1 38) तथा विक्रम० (4 38) मे एक बार हुआ है।

639 तप्तम (उ० 41 1 6 10), तप+क्त+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अङ्गस्य तनुत्वे निदान माह—गाढतप्तेन तप्तमिति (प्रदीप), वियोगदु खेन स तप्तम (सजी), तापयुक्तम (सुबोधा), तपे हुये को।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (61 6, 7 65,) तथा विक्रम० मे एक बार (2 23,) हुआ है।

640 तम् (सप्तवार प्रयुक्तम) **पू० 5 3 14 44, 47 3 13 39, 56 1 1 1, 65 4 18 54, उ० 16 4 17 50, 49 3 15 28, 49 3 16 29**, तत+अम् पुलिंग, द्वितीया, एकवचन, त घनम (चरित्र०), मेघम् (सजी, सुबोधा), क्रीडाशलम (प्रदीप 16), पवतम (चरित्र 56), क्रीडाशैलम (चरित्र 16), पूर्वोक्तम (सजी 47), हिमाद्रि (सजी 56) क्रीडाशलम (सजी 16), नानाविधम (पञ्चिका 49) मेघम (सुबोधा 5), एव तव कतोपकार तम् (विद्युल्लता), हिमालय (सुबोधा 56), अनिवचनीयम (सुबोधा 49), पाश्वाभ्युदय मे इसके स्थान पर 'त्व पाठ है। यह त' का ही भ्रा त पाठ प्रतीत होता है। (सुवीर०) उन उन, अनेक प्रकार की, सोची विचारी हुई।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ उ यासी बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (133) कुमार० (27) शाकु० (6) विक्रम० (4) मालवि० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

641 तमोभि (40 9 23) तमस+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, अ धकार (चरित्र), अ धकारै (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (13 56) हुआ है।

642 तरलगुटिकान् (**पू०34 1 3 5**) तरल+जस+गुटिका+शस्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, तरला भास्वरा गुटिका येषु ते तान् (चरित्र), मध्यमणीभूतमहारत्नान, तरलो हारमध्यम' इत्यमर, पिण्डे मणौ महारत्ने गुटिकाबद्धपारदे, इति शब्दाणवे (सजी०)

तरलभूता गुटिका येषा तान। तरल हार की मध्यमणि। हार के बीच मे जो बडी मणि होती है वह। गुटिका बहुमूल्य बडी मणि। इसका पाठा तर 'तरल घुटिकान'। यहा •घुटिकान् सम्भवत •गुटिकान् या •गुलिकान का अशुद्ध रूप हे। सरस्वती• इसकी 'निस्तलमुक्ताफलान' तथा सारोद्धा• 'तरला नायकमणयस्त एव गुलिका येषु तान' इस प्रकार अथ करते हैं।

643 तरुकिसलयेषु (उ० 45 4 17 62) तरु+आम्+किसलय+सुप, तत्पुरुष सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, इद पतितानां अश्रुलेशाना प्रकाशनाय प्रयुक्तम। 'स्वप्नसन्दशने कथमपि लप्स्यमानाया-स्तव निदयाश्लेष हेतो स्वापात प्रागेव आकाशप्रणिहित भुज मा दष्टवा करुणरसाविद्धहृदया वनस्थलीदेवता वाष्प मुञ्च तीत्यर्थ (प्रदीप), अनेन चेलाञ्चलेन अश्रुधारणसमाधिध्व यते, महात्मगुरुदेवाना अश्रुपात क्षितौ यदि।

देषभ्रशोमहदु ख मरण च भवेदध्रुवम्। इति क्षितौ

देवताश्रुपातनिषेधदशनात यक्षस्य मरणाभावसूचनाथ तरकिसलयेषु पतति इत्युक्तम (सजी), द्रुमपल्लवेषु (पञ्चिका), वक्षपल्लवेषु (सुबोधा) मल्लिनाथ लिखते है कि देवाओ के आसू पृथ्वी पर गिरें तो अशुभ होते है। अत उन्हे पत्तियो पर गिराकर यक्ष के लिए शुभ शकुन प्रस्तुत किया गया है। स्वप्नशास्त्र मे रोते हुए का दश्य देखना शुभ और सुखद घटना का सूचक माना जाता है। अत इस कथन से यक्ष अपनी प्रिया को भावी मिलन का आश्वासन भी दे रहा है।

644 तर्कयामि (उ० 33 2 12 24) तर्क +णिच+लट, तिङ त, उत्तमपुरुष, एकवचन, उत्प्रेक्षे (चरित्र), उत्प्रेक्षे (पंचिका), अवधारयामि (सुबोधा) अनुमान करता हू ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन वार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (69 5, 148 2) हुआ है ।

645 तर्कये (पू० 54 2 10 26) तर्क +णिच+विधिलिङ, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङ त, चि तय । व्योम्नि तिर्यग्पश्चाद्धलम्बी तस्यास्तदम्भ पातु तर्कयेश्चेदित्यर्थ (प्रदीप), विचारये (चरित्र), विचारये (सजी), मनसा निरूपये (विद्युल्लता), इच्छ तर्कयेरिति तर्क अभिकाङक्षायामित्यस्य रूपम । केचित्तु तर्कये तिर्यगिति पठित्वा यदि त्व तस्या अम्भ पातु पूर्वार्धलम्बी भविष्यसि तदा भवतश्छायया अस्थानोपगतयमुनासङ्गमेनाभिरामा स्यादिति तर्कये सम्भावयामि तर्क स्यादभि लाषेऽपीत्युक्तेस्तर्कये अभिलषामीति कस्यचिद्व्याख्यान न सदित्याहु (सुबोधा) ,

646 तव (पञ्चवार प्रयुक्तम) (पू 64 3 10 44, उ० 17 3 12 25, 33 1 3 3 , 40 2 11 13, 46 4 20 47,) युष्मत+ङस, सर्वनाम, षष्ठी, एकवचन, त्वदीयम (पंचिका 46) मम त्वस्य (सुबोधा० 17)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ सोलह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (40) कुमार० (24) शाकु० (24) विक्रम० (12) मालवि० (7) ऋतु० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

647 तस्थिवास (उ० 14 3 14 41) स्था+क्वसु+जस, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, बहुवचन, स्थितवन्त (सजी),

√स्था+क्वसु+पु० प्रथमा० ब० व । खड हुए ।

648 तस्मात् (द्विवार प्रयुक्तम), (पू० 43 3 13 28, 53 1 1 1,) तत+ङसि, सवनाम, पचमी, एकवचन, तस्मात कारणात (चरित्र), कुरुक्षेत्रात (चरित्र), छायाद्वारापि प्रवेश अवश्य भावित्वात् (सजी 43), कुरुक्षेत्रात (सजी 53) तस्मात यस्माद भवन्त हृदयेनोद्वह ती प्रकृष्टप्रेमप्रवणा वर्त्तते, तस्मात कारणात (विद्युल्लता 43), कुरुक्षेत्रात (विद्युल्लता 53), तस्मात कारणात (सुबोधा 43), कुरुक्षेत्रात (सुबोधा 53), उस कुरुक्षेत्र से ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (12) कुमार० (2) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

649 तस्मिन (सप्तवार प्रयुक्तम) (पू० 2 1 1 1 , 19 1 1 1, 42 1 1 1, 63 1 2 2, 57 1 4 23, उ० 36 1 1 1, 44 4 20 35) तत+पुल्लिङ्ग+ङि, सवनाम, सप्तमी, एकवचन , चित्रकूटगिरे रेवानुवत्तिस्तच्छब्देन विधीयत इत्यनुमन्त यम (चरित्र०) चित्रकूटे (सजी), निशीथकाले । मत्स देशे सुखयितुमल पश्य साध्वी निशीथे इत्युक्तत्वात (प्रदीप० 35) आलेख्ये (प्रदीप० 44 उ०), पवते (चरित्र 19), प्रात समये (चरित्र), गिरौ (चरित्र 57), कलासे (चरित्र 63), आलेख्ये (चरित्र 44), आम्रकूटे (सजी 19), पूर्वोक्ते (सजी 42), हिमाद्रौ (सजी 57), चित्रे (सजी 44)' त्वदाकारे तत्र चित्रे (पंचिका), तच्छब्देन प्रकृत समासे गुणीभूतो रामगिरि परामश्यते, 'अथ शब्दानुशासनम'—'केषाशब्दानाम ?' इति, 'तवास्य नीलोत्पलचारुचक्षुषो मुखस्य तद्रेणुसमानगन्धिन ' इति च शास्त्रे काव्ये चैव प्रयोगदर्शनात, 'सवनाम्नानुसन्धिवत्तिच्छन्नस्य' इति लक्षणाच्च, (विद्युल्लता), तादृशे (सुबोधा 2), तस्मिन्निति तच्छब्दस्य पूर्वोक्तपरामर्शित्वात् तेषु रामगिर्यश्र-

मेष्विति वक्तु युक्त न तु तस्मि नद्राविति। उच्यते, सर्वनाम्ना समासा तगतस्यापि अनुसन्धान मिच्छति, अतो व्यवहितस्यापि गिरेरेवानुसन्धानादेकवचनम (सुबोधा 2), तस्मिन काले सूयदशनस्य पस्तावात् प्रभात इति लभ्यते। (विद्युल्लता० 42), हिमवति (विद्युल्लता० 57),तस्मिन काले प्रभाते (सुबोधा) हिमालये (सुबोधा 57), त्वदुपगमन (समये) (सुबोधा 36), चित्रेऽपि (सुबोधा उ 44) उस (सुधीर० २) क्रीडाशैले के लिए आया है (सुधीर० 63) आलेख्ये (उदाहरणचन्द्रिका० 44) प्रतिकृतावपि। प्रकृतौ न सहत एव प्रतिकृतावपि न सहत इत्यतिक्रूरत्वम।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अट्ठावन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (38) कुमार० (10) विक्रम० (2) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदाश पदकोश'

650 तस्मै (**पू० 4 3 12 41**) तत (सवनाम)+पुंल्लिग+ङे, चतुर्थी, एकवचन, चतुर्थी चाशिष्यायुष्येति चतुर्थी (चरित्र), तस्म जीमूताय, क्रियाग्रहणमपि कर्त्तव्यमिति सम्प्रदानत्वात चतुर्थी (सजी०) जलमुचे (विद्युल्लता), उक्तविशेषाय जीमूताय (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग सोलह बार तथा कुमार० मे तीन बार हुआ है।

651 तस्य (सप्तवार प्रयुक्तम) (**पू० 3 1 1 1, 33 2 10 29, 55 3 14 33, 62 2 6 46, 66 1 1 1, उ० 12 4 17 51, 24 4 24 50, पू० 3 1 1 1**– तत+पुंल्लिग+षष्ठी एकवचन (सवनाम), तस्य मेघस्य (चरित्र०, सजी०), हिमवत (चरित्र 55), अद्रे कलासस्य (चरित्र 62), कलाशस्य (चरित्र 66), स्मरस्य (चरित्र 12), मद्वल्लभस्य (चरित्र 24), हिमाद्रे (सजी 55), अद्रे कलासस्य (सजी 62), कैलाशस्य (सजी 66), मन्मथस्य (सजी 12) भत्त (सजी 24), कामचापस्य (पचिका 12), अचलस्य (सुबोधा 55), कैलासस्य (सुबोधा 62), कलासस्य (सुबोधा 66), कामस्य (सुबोधा 12), उस (मेघ) के, 'तस्य' का यहाँ दोनो अर्थ लिया जा सकता है—मन्मथ का और धनुष का। विद्युल्लताकार का कहना समीचीन है—"तस्य मन्मथस्य चापस्य वा।" (12)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ अस्सी बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (145) कुमार० (19) शाकु० (7) मालवि० (1) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

652 तस्या (सप्तवार प्रयुक्तम) **पू० 20 1 1 1, 44 1 1 1, 49 2 7 13, 55 2 5 9, 54 1 1 1, उ० 16 1 1 1, 23 1 2 2**, तत+ङस (स्त्रीलिंग), सवनाम, षष्ठी, एकवचन, गगाया (प्रदीप 55), रेवाया (चरित्र 20), गम्भीराया (चरित्र 44), गगाया (चरित्र 54), गगाया (चरित्र 55), वाप्या (उ० 16), मदवल्लभाया (चरित्र 23), रेवाया (सजी 20) गम्भीराया (सजी 44), गङगाया (सजी 54), गङगाया (सजी 55)। वाप्या (सजी 16), रेवाया (सुबोधा 20), गङगाया (विद्युल्लता 55), गम्भीराया नद्या नायिकाया इव (सुबोधा 44), जह्नुकन्याया (सुबोधा 54) गङ्गाया (सुबोधा 55), वाप्या (सुबोधा 16), 'तस्या' सवनाम पिछले पद्य 49 की चमण्वती नदी के लिये आया है। और इस प्रकार 'सिन्धु' पद के अथ को स्पष्ट कर रहा है। उस गङ्गा का।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग सत्तर बार हुआ है —रघु० (26) कुमार० (15) विक्रम० (10) शाकु० (8) मालवि० (4)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

653 **ता** (द्विवार प्रयुक्तम) **पू०40 4 19 56, 64 4 20 60,** तत +टाप+शस्, सवनाम, द्वितीया, बहुवचन, युवती (चरित्र 64), योषित (सजी), सुरयुवती (सजी 64)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दस बार एव शाकु० मे एक बार हुआ है।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्ट य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

654 **तान** (त्रिवार प्रयुक्तम) **पू० 57 3 10 31, 60 1 4 10, 60 1 5 11,** तत+शस, सवनाम (पु०), प्रथमा, बहुवचन, शरभान (चरित्र 57), पूर्वोक्तान (चरित्र 60), शरभान (सजी 57), वीप्साया द्विरुक्ति (सजी 60), शरभान् (सुबोधा 57) उक्तान (सुबोधा 60)

कालिदास को कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघु० मे छह बार तथा कुमार० मे तीन बार हुआ है।

655 **ताप** (उ० **4 2 9 20**) ताप+सु, सज्ञा पुल्लिडग, प्रथमा, एकवचन, स ताप ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयाग शाकु मे एक बार (3 10) हुआ है।

656 **ताभ्य** (**पू० 64 3 8 42**) तत+टाप+भ्यस, सवनाम, पञ्चमी, बहुवचन, युवतिभ्य (चरित्र), सुरयुवतिभ्य (सजी), सुरयुवतिभ्य (सुबोधा 64)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (1 18, 10 64) हुआ है।

657 **ताम** (दशवार प्रयुक्तम) **पू० 9 1 1 1, 41 1 1 1, 50 1 1 1, उ० 22 1 1 1, 27 4 19 45, 28 4 17 52, 30 ?1 2 11 21, 33 2 10 22, 37 1 1 1, 40 1 1 1,** तत+टाप+अम, सवनाम, द्वितीया, एकवचन, चमण्वतीम (चरित्र), मत्प्रियाम (चरित्र 22), रात्रिम (चरित्र 28), प्रियाम (चरित्र 37), मद्घोषाम (चरित्र 40), मत्प्रियाम (सजी०), चर्मण्वतीम (सजी 50), अ त भवनगताम (सजी 22), त्वत्सखीम् (सजी 27), तज्जातीया रात्रिम (सजी 28), शिखाम (सजी 31), त्वत्सखीम (सजी 33), प्रियाम (सजी 37), प्रियाम (सजी 40), प्रस्तुताम (विद्युल्लता 11), मत्प्रियाम (सुबोधा 10) निर्वि ध्याम् (विद्युल्लता 30), या परमेश्वरसेवाय प्रतिपालिता नीतभूयिष्ठा च ताम (विद्युल्लता 41), चमण्वतीम (विद्युल्लता), निर्वि ध्याम (सुबोधा 30), पूवमुक्ता (सुबोधा) चमण्वती नदी (सुबोधा 50), रात्रि, (सुबोधा 28), मत्का ताम (सुबोधा उ० 40) निर्वि ध्या नदी को। उसे जिसका वणन पूव पद्य मे हो चुका है। उसी, उतनी ही लम्बी जितनी मेरे सामने होती थी। रात की अवधि तो नही बढी थी वह तो उतनी ही थी। तज्जातीयाम (उ० 30)

कालिदास की अन्य कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पसठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु०(40) विक्रम० (9) शाकु०(8) मालवि०(3)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

658 **तारान** (**पू० 34 1 2 2**) तार+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, शुद्धमौक्तिकान। तारो वानर भिन्मुक्ता विशुद्धयो शुद्धमौक्तिक' इति मेदिनी (चरित्र), शुद्धान् (सजी), तारोमुक्तादिसशुद्धौ तरणे शुद्धमौक्तिके' इति विश्व (सजी),

तार—चमकीले या बडे बडे। इसका अर्थ सुमति विजय ने उज्ज्वलान किया है, सरस्वती तीथ स्थूलानुज्ज्वलान् तथा मल्लि० शुद्धान देता है।

659 **तालद्रुमवनम** (**पू० 33 2 7 15**) सुनहरी ताला के वक्षो का वन। प्रद्योत को शिकार मे बडी रुचि थी। यह वन उसी के निमित्त नियत किया हुआ प्रतीत होता है। परन्तु हैम विशेषण एक

समस्या उत्पन्न कर देता है। टीकाकारो ने इसे हेमन =सुवर्ण से व्युत्पन्न माना है। सोने का बना हुआ तालवृक्षो का वन—यह अर्थ अप्राकृतिक ही प्रतीत होता है। कुछ धनिक सुवर्ण आदि के कृत्रिम विहारस्थल भले ही बनवाते हो, परन्तु यहा पर यह भाव प्रतीत नही होता। अत हैम का अर्थ (लाल लाल खजूरो से लदा होने के कारण) 'सुनहरी रंग वाले' करना कुछ उचित रहेगा।

वस्तुत यहा 'हैमम' हिम से बना है और इसका अर्थ ठडा, शीतल है। तथा 'तालद्रुमवन' का अर्थ ऊँचे-ऊँचे (=ताल) वृक्षो का उद्यान है। गर्मी मे विश्राम और विहार के लिए ऐसे स्थान की सत्ता उज्जयिनी मे अवश्य रही होगी। समुद्रगृह ऐसे ही उद्यानो मे होते होगे।

श्री साधुराम ने इस भाग का अर्थ—स्वर्णमय (स्तम्भो से युक्त) तालद्रुम वन (सा सुन्दर मण्डप) किया है। इसकी अपेक्षा पूर्व दिए गये सुझाव ही अधिक सम्भव और स्वाभाविक प्रतीत होते है। तालवृक्षविपिनम।

660 तालै (उ० 18 3 9 45) ताल+भिस, संज्ञा, तृतीया, एकवचन, करतलास्फालनवाद्य (चरित्र), करतलवादन (सजी), वाद्य (पचिका), हस्ततालिकाभि। तालं काल क्रियामानं ताल करतलध्वनि''रिति बल। सगीत मे थोडी थोडी देर मे कालमापक जो हाथ से शब्द किया जाता है, वह ताल होता है। अत 'ताली बजाना।' इसके लिए देखिए—उत्तर रा० III 19 भ्रमिषु कृतपुटा तमण्डलावृत्ति चक्षु, प्रचलितचतुरभ्रूताण्डवमण्डयन्त्या। करकिसलयतालमुग्धया नर्त्यमान, सुतमिव मनसा त्वा (मयूर) वत्सलेन स्मरामि।।'

इस रचना के उत्तरदल को आलकारिकमतव्यवस्थापनाचार्य आनन्दवर्धन ने बडी ही प्रशस्ति के साथ सुबन्त की व्यञ्जकता के उदाहरणस्वरूप प्रस्तुत किया है। उनका कथन है—''एषा च सुपादीनामेकैकश समुदितानाञ्च व्यञ्जकत्व महाकवीना प्रबन्धेषु प्रायेण दृश्यते। सुबन्तस्य व्यञ्जकत्व यथा—ताल शिञ्जदवलयसुभग का तया वर्धितो मे''—इत्यादौ। आचार्य अभिनवगुप्त ने इस पर 'लोचन' मे लिखा है—''तालैरिति बहुवचनमनेकविध वदग्ध्य ध्वनद् विप्रलम्भोद्दीपकताम एति।'' भरत मल्लिक के द्वारा उद्धृत कोश के अनुसार इसका अर्थ यहा पर 'करतल ध्वनि' है। स्त्रियो के द्वारा पालतू मोरो का ताली बजा बजा कर नचाया जाना कवियो का प्रिय विषय रहा है। सबसे पहले इस कल्पना को जन्म कालिदास ने ही दिया है। भवभूति ने भगवती सीता को भी पुत्रकृतक मयूर को करतलध्वनि से नचाते दिखाया है—

''भ्रमिषु कृतपुटा तमण्डलावृत्तिचक्षु प्रचलितचतुरभ्रूताण्डवमण्डयन्त्या।
करकिसलयतालमुग्धया नर्त्यमान सुतमिव मनसा त्वा वत्सलेन स्मरामि।'' (उत्तर 3 19)

भवभूति की दृष्टि 'नर्त्यमान' की सूक्ष्म मुद्राओ पर अधिक है, चित्र बडी ही बारीकी से उभारा गया है, प्राय प्रत्येक रेखा व रंग को निखारने की कोशिश की गई है, परन्तु नचाने वाली मुग्धा (?) की ओर से उसने जाने क्या अपनी प्रतिभापूर्ण आखे फेर ली है। साथ ही इस वात्सल्यभरे पुत्रविषयक रतिभाव के गुणीभाव के प्रसङ्ग मे मुग्धा का क्या प्रयोजन? वात्सल्य के प्रसङ्ग मे प्रथमावतीर्ण मदनविकारा, रतिवामा मानमृद्वी या समधिक लज्जावती मुग्धा की चर्चा करना ही ''परिपर्यरम द्वारिग्रहमत्र'' है। कालिदास की कल्पना का नीलकण्ठ स देशहर बादि का मित्र है और यक्ष की कान्ता की चूडियो की मधुर झनकार से आप्यायित करतलध्वनिया पर नाच उठा करता था कभी सयोग के मादक क्षणो मे, पर अब तो उन दिनो के चले जाने पर बस वासयष्टि पर बैठा रहता है।

661 तावत् (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 13 1 2 2, उ० 44 3 13 24, अव्यय, प्रथमत (चरित्र) इदानीम (सजी), इच्छासमकालम (सजी 44), एवमनुष्ठितानुष्ठेयस्य प्रतिष्ठमानस्य भवत कृत्यद्वयमिदानीमवशिष्ट मार्गश्रवण सन्देशश्रवणञ्च। तयो प्रथमभावितया प्रथम मार्गमवधारयेत्याह तावत इता

देशाद्यदवधि ग तव्य तदवधि, साकल्येन वा। 'यावत्तावच्च साकल्येऽवधौ मानेऽवधारणे इत्यमर (विद्युल्लता), तावद्वावधालडकारे, तावत क्रमेण, तावच्छब्द क्रमे इत्य ये। (सुबोधा) इतने मे ही इससे पहले कि मै अपना विचार क्रियान्वित कर सकू। (44), माग तावत का पाठान्तर 'माग मत्त' है 'मत्त' का अथ 'मुझसे' है। (पू० 13)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (38) विक्रम० (22) रघु० (15) मालवि० (14) कुमार० (11)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश

662 तासाम् (पू० 52 3 11 28) तत+टाप+आम सर्वनाम, स्त्रीलिंग, षष्ठी, बहुवचन, पूर्वोक्तानाम। उस।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (1 24, 7 11, 10 65, 16 57) कुमार० मे तीन बार (2 12, 7 39, 7 62, तथा शाकु० मे एक बार (6 25) हुआ है।

663 तिक्तै (पू० 20 1 2 2, तिक्त+भिस विशेषण, तृतीया, बहुवचन, तिक्तशब्देन सुरभित्व वश्च तिक्त रसश्च विवक्षित। 'कटुतिक्तकषायास्तु सौरभ्ये परिकीर्तिता' इति हलायुध (प्रदीप), कटुभि (चरित्र), सुगन्धिभि तिक्तरसवद्भिश्च, तिक्तो रसे सुग धौ च' इति विश्व (सजी), 'कटुतिक्तकषायास्तु सौरभ्येऽपि प्रकीर्तिता इत्यमर (विद्युल्लता), सुगन्धिभिस्तिक्तरसयुक्तैर्वा (सुबोधा), तिक्तमदवासितमित्यनेन जलस्य सेव्यत्व ध्वनितम। यदुक्त सौ दयशास्त्रे —

"काषायै सवत शीत नीरमिष्टाधिवासितम।
अथवा तिक्तयुक्तश्च योजयेत पानकमणी"ति।

"तिक्तो रसे सुग धे चेति" विश्व। (सुबोधा)

1) सुगन्धित, 2) तीखा, कडवा "सुरभित कटुतिक्तकषायास्तु सौरभ्येऽपि प्रकीर्तिता।" यहा 'तिक्त' का तीखा या कसला भी अथ है, क्योकि वैद्यक शास्त्र के अनुसार पहले वमन (Vomitting) करा देने के बाद श्लेष्मा (कफ सुखाने के लिए तीखा, कसला पानी पिलाने से मनुष्य को वात प्रकोप नही होता। देखिय वाग्भट मल्लि० की टीका मे 'कषायाश्च हिमास्तस्य विशुद्धौ श्लेष्मणो हिता। किमु तिक्तकषाया वा ये निसर्गात्कफापहा॥ कृतशुद्ध क्रमात्पीतपेयादे पथ्यभोजिन। वातादिभिन बाधास्यादिन्द्रियरिव योगिन॥

664 तिर्यक (पू० 54 2 11 27) तियक्+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, तिरश्चीन यथा तथा (सजी), तिर्यग्भूत्वा प्रतिस्रोत [illegible] स्थित्वा पेयमित्यथ। तदानी च छायाया स्रोतोव्यापित्वसिद्धि, अन्यथा चेदेकदेशवर्तित्वादुत्प्रेक्षानवकाश (विद्युल्लता) वक्रीभूत। (सुबोधा०) सु० वि० इसे 'अम्भ' का विशेषण रखते हैं। मेघलता ने इसका अथ तियकप्रवाहि (अभ) टेढा सदा बहने वाला (जल) किया है। पर तु इसमे काव्य का सौ दय समाप्त हो जाता है। अनुवाद के अनुसार रखने मे सौन्दय बना रहता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार मे दो बार (5 74, 6 71) तथा शाकु० मे एक बार (5 24) हुआ है।

665 तिर्यगायामशोभी (प० 60 3 15 44) तियक+सु+आयाम+टा+शुभ्+णिनि+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, रन्ध्रस्यतिरश्चीनत्वात तिर्यगायामशोभि इत्युक्तम (प्रदीप), तियक् तिरश्चीनो या आयामो विस्तार तेन शोभते इति शोभिसन विय मण्डल व्रजन् (चरित्र), तियगायामेन भिप्रप्रवेशनाथ तिरश्चीनदैर्घ्येण शोभत इति तथाविधस्सन् (सजी), अनजुदैर्घेण शोभितु शील यस्य

तादश । ब्रह्माण्डभङ्गभयात पादस्य तियक्त्वम। तथा च वामनपुराण "ब्रह्माण्डभङ्गमाशङक्य तत्तियकपदमुद्यत" मिति, कामरूपतया सूचीगत्या गमिष्यसीत्यथ (सुबोधा), तियक आयामेन शोभते इति ।

666 तीरे (उ० 16 1 2 2) तीर+डि सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, तटे (चरित्र), तटे (सुबोधा), श्री० श० रा० शास्त्री ने इसका भाव वापी के पास की पहाडी (Ridge adjoining the well) लिया है। (सुधीर०) यहा 'तीर' शब्द से 'क्रीडाशल' की अनेकानेक विशेपताएँ ध्वनित होती है। उस दीर्घिका के चचल लहरो के सगीत को जगाने वाली सुनहले कमलो की सुरभि को पाने के कारण दप्त हो उठी हुई और विविध यौवनविलासो के श्रम को दूर करनेवाली वायु का सेवन करने के लिए, मीठी चहचह से मदन को जगा देने वाली, वस त के नशे से उ मत्त हो उठी हुई विविध चिडियो के विहारावलोकन के विनोदाथ तीर पर क्रीडाशल की रचना की गई है। इन व्यञ्जनाओ को 'विद्युल्लता' के शब्दो मे देखे—"तीरे तरल तरङ्गसङ्घात सङ्गीतलीलागुरो कनककमलपरिमलमिलनदुललितस्य रतिखेदनोदिनस्तदीयवायोरुपसेवनाय मधुर कजितोत्तेजितमदनाना मधुमदचपलाना हससारस कादम्ब कोकलोलम्बप्रभतीना विहगाना विहार विलोकनविनोदनाय च तत्तटनिकटे निवेशित इत्यथ ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त विक्रम मे इसका प्रयोग एक बार (124 19) हुआ है।

667 तीरोपान्तस्तनितसुभगम (पू० 25 3 11 33) तीरोपा तस्तनित+टा+सुभग+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अनेन अधरोपात्तस्तनित सीत्कारसुभगत्व च विवक्षितम (प्रदीप), तीरोपान्ते कूलसमीपे स्तनितेन मेघगर्जितेन सुभग यथा स्यात्तथा (चरित्र), तीरोपा ते तटप्रान्ते यत स्तनित गर्जित तेन सुभग यथा तथा, स्तनितशब्देन भणितमपि व्यवदिश्यते, ऊर्ध्वं उच्चरितकण्ठ नासिक हुकृत स्तनित अल्पघोषवदिति लक्षणात (सजी) तन्निकटास्फालनजनितकलकलमनोहरम 'स्तनितमणितादि सुरते' इति, 'स्तनितमभ्रघोषवत' इति च भरतवात्स्यायनादिप्रतिपादितशब्दविशेष वर्धितराग च (विद्युल्लता), तीरस्य कूलस्य उपान्ते समीपे यत् स्तनित शब्द रवनतरवनदितिरूप स्तेन सुभग सु दरम् आह्लादक पक्षे तीरमिवोपा त समीपदेशस्तत्र स्तनित निषेधपरिकल्पित हु हु ननेत्यादिक, तेन सुभग मनोरमम्। (सुबोधा), तीरोपा तस्तनितसुभग स्वादयुक्त सभ्रूभङ्गमिति च सव क्रियाविशेषणत्वेन च नायके मेघेऽपि योजयति। (सुबोधा)

तीरोपा ते (तटप्रान्ते) यत् स्तनित (गर्जित) तेन सुभग यथा स्यात तथा। यह पास्यसि का क्रियाविशेषण है। इससे नायिका के मुखपान के समय प्रहणन और सीत्कार के शब्द का उल्लेख किया गया है।

668 तीर्णं (पू० 19 2 8 38) तॄ+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अतिक्रा त (प्रदीप), तीर्णस्सन् (चरित्र), अतिक्रान्त (सजी) उल्लङघितवान् (विद्युल्लता), अतिक्रा त सन (सुबोधा) √त+क्त ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का तीन बार प्रयोग हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (12 60, 14 6) हुआ है।

669 तु (उ० 51 3 19 33) अव्यय,

तु यहा पहले कथन से विरोध को प्रकाशित करता है। दूसरी ओर इसके विपरीत। हि पा० भे० निश्चय से

कालिदास की कृतयो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उनहत्तर बार हुआ है। मेघदूत के अति-

रिक्त इसका प्रयोग शेष ग्र था मे इस प्रकार है —रघु० (27) शाकु० (18) कुमार० (12) विक्रम० (10) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति' 'कालिदास पदकोश '

670 **तुङ गम** (द्विवार प्रयुक्तम) पू० **12 1 4 8,** उ० **1 3 10 37** तुङग । अम, विशेषण द्वितीय, एक वचन, उ नतम (चरित्र), उ नतम (चरित्र 1), उ नतम (सजी 12), उ नतम (सजी), उ नतम (पंचिका 1), उ नतम अभ्रलिहशिखर च यथा दिवाकर —"बुद्धिर्नीचपथेनात्मवत्ति वत्तयितु रह । यस्य जातु न जायेत सोऽयमु नतसञ्ज्ञित " इति । अनेन तुङगस्य भवतस्तादृशव सग्य घटत इति द्योत्यते, 'समानचित्तात्तित्व मित्रत्वमिति दर्शितम' इति लम्भितत्वात । (विद्युल्लता), उच्चस्तर महानुभावञ्च । (सुबोधा) उच्चम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 2) तथा शाकु० मे भी एक बार (6 16) हुआ है।

671 **तुमुलकरकावृष्टिपातावकीर्णान्** (पू० 57 3 12 43) तुमुल + नस + करका + आम् + वष्टि + ङस पात + टा + अवकीण + शस, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, करको घनोपल । घनोपलस्तु करके इति यादव । करकाणामासम तात वष्टिपात (प्रदीप), तुमुलौ रौद्रश्चासौ करकाणा वर्षो पलाना आसम तात वष्टिपात तेन अवकीर्णान अवक्षिप्तान (चरित्र), तुमुला सकुला करका वर्षोपला, 'वर्षोपलस्तु करका' इत्यमर तासा वष्टि तस्य पातेन अवकीर्णान विक्षिप्तान (सजी) यदत्र 'घनोपलस्तु करक' इति यादववचनात करकशब्दस्य नियतपुल्लिगताभिप्रायेण 'करकाणा आवष्टि' इति केपाचित व्याख्यानाम', तदयं नानुम य ते, 'वर्षोपलस्तु करका' इत्यमरवचनव्याख्याने क्षीरस्वामिना 'कमण्डलौ च करक सुगते च विनायक' इति नानार्थे पसेऽपि वक्ष्यतीति वदतोभयलिङ-गताप्रकाशनात । यादवस्य तु पुलिगताविधाने तात्पय न तु स्त्रीलिंगता निषेधे इति न तद्विरोधोऽपि । 'करकस्तु करङके स्यात आक्रोशे च कमण्डलौ । पक्षिभेदे करे चापि करका च घनोपले ॥ इति विश्व प्रकाशवचने तु उभयलिंगता व्यक्तवेति न कुत्रापि विरोधवार्त्ता, अत एव रुद्र —'वर्षोपलस्तु करका करकोऽपि च दश्यन इति (सजी), सकुलमेघोपलवषपातनविशीर्णान । मेघोपलास्तु करका' इत्यमर । भयपलायितवियुक्तदारदारकान गिरिगुहादिषु निलीय स्वरक्षणपरानित्यथ (विद्युल्लता)

तुमुला सशब्दा प्रचुरा वा या करका वषशीला तस्या या वृष्टिवपण सैव हासो हास्य शुक्लत्वात तेनावकीर्णान विक्षिप्तान निभत्सितान वा। करकावष्टिहासावकीर्णानित्यनेन सावो ऽवहास कुर्वाणानध कुर्वन्ति न तु नाशय तीति ध्वनितम, उक्तञ्च,

अहङ्कारवतो नीचानचल तो महत्त्वत ।
अवहास प्रकुर्वाणानध कुर्वन्ति साधव ॥ इति ।

क्वचित्तु करकावष्टिघातावकीर्णानिति पाठ, तत्र करकावष्टिभिस्तास्ताडयेरित्यथ (सुबोधा)

हिमालय पर पहुँचकर मेघ का जल अधिक शीत पाकर ओलो मे बदल जाता है। अतएव वहाँ कवि ने ओलो की वष्टि का उल्लेख किया है।

तुमुलाना करकाना वष्टिपातेन अवकीर्णान् । तुमुल घोर, जोर की । करका ओले । यह पद स्त्रीलिंग भी है और पुल्लिग भी । अवकीण-अव + √क (बिखेरना) + क्त ।

करका —'वर्षोपलस्तुकरका' इत्यमर । यह शब्द स्त्री० तथा पु० भी है। वर्षोपलस्तुकरका 'करकोऽपि दश्यते' इति रुद्र । कुछ एक टीकाकारो ने करक को पुल्लिग ही मानकर करकावृष्टि का 'करकाणाम आ सम तात वृष्टि,' यो विग्रह किया है, पर यह उनका भ्रम ही है, क्योकि जैसा कि ऊपर रुद्र का प्रमाण दे रखा है, करका शब्द स्त्रीलिंग भी है।

672 **तुलयितुम्** (द्विवार प्रयुक्तस) पू० 20 3 12 37, उ० 1 4 14 46, तुला+णिच+तुमुन, अव्यय, तुला कर्तुम । तुलाशब्द सदशवाचकोऽप्यस्ति । त्वा सदृशीकर्त्तुमित्यथ । ननु तुल उ माने इति अय धातुश्चौरादि तुल इति कथ व्युत्प न । णिचोऽनित्यत्वात तुला इत्यापि भवति (प्रदीप), सदशीकर्त्तुम, तुलया सादश्येन गह णातीत्यर्थे तुला प्रातिपदिकात् णिज तात तुलयितुमिति रूपम् । तुलो मानेऽस्माद् चुरादिकात तोलयितुमिति रूप स्यात (चरित्र), समीकर्त्तुम (सजी०), अनुकर्त्तम, 'तुलिरद तोऽपि, (पञ्चिका), स्वच्छ दतो यत्र कुत्रचि नयनाय चलयितुम, परिछेत्तुम् वा (विद्युल्लता 20) सञ्चारयितुम् यत्र तत्र नेतुम (सुबोधा 20) सदृशीकर्त्तुम (सुबोधा ।)

तुला के नामधातु तुलय स तुमुन प्रत्यय । सरस्वती और सुमतिविजय इसकी इस प्रकार व्याख्या करते है—'अभिभवितु पराभव कर्त्तु वा' पर तु सारोद्धारिणी ने इसका अथ आ दोलयितुम' किया है । 'तुलयितुम्' रूप " √तुल उ माने" (चुरादि०) धातु से नही निष्प न होने पर तुमुन प्रत्यय लगाया जायगा ।

673 **तुषाराद्रिवाता** (उ० 46 3 13 37) तुषाराद्रि+ङसि+वात+जस, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, हिमालयानिल (पञ्चिका), अत्र वाताना हिमाचलगतत्वेन शत्य (सुबोधा) यह पद वायुओ के शीतल और वेगयुक्त प्रसार को प्रकट करता है । (वेद मे 'वात' आधी का भी पर्यायवाची है ।) वात पद से वायु के दु ख दूर करने की शक्ति की ध्वनि निकलती है । (यह पद √वा दु ख देना (=दु ख को दूर करना) से बनता है । यक्ष का दक्षिणवायु को छूने का अभिप्राय है कि वह उसकी प्रियतमा के शरीर को छूकर आई होगी । 'तुषारप्रधान अद्रि तुषाराद्रि । शाकपार्थिवादित्वात समास । तुषाराद्रौ वात तुषाराद्रि वाता ।' हिमालय मे अधिष्ठान पाने वाली हवाओ को तुषाराद्रि वात कहा गया है । तुषारगिरि के अ दर रहने के कारण वायु एकदम शीतल हो उठेगी । देवदारुआ की क्षीरस्रुति के कारण वह वायु सुगधित हो उठी होगी, और साथ ही किसलयपुटभेदन के कारण वह वायु म द होगी । इस प्रकार उस वायु के अन्दर सारे अभीष्ट गुण – शत्य, मा द्य और सौरभ्य प्राप्त होगे । इस तरह महाकावि की लेखनी ने उसे सचमुच आलिङ्गन योग्य बना दिया है । 'वाता ' मे बहुवचन के द्वारा दिखाना यह है कि मै हर उत्तर से आनेवाली हवा के झकोरे का आलिङ्गन करता हू क्योकि जाने किसे तुम्हारे अग का स्पश पहले मिल चुका रहा हो ।

674 **तुषारै** पू० (55 2 11 21) तुषार+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, हिमै (चरित्र), हिमनिचयेन (विद्युल्लता), हिमै , तुषारैगौरमित्यनेन शैत्य चिह्नञ्च सूचितम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2 13,) हुआ है ।

675 **ते** (त्रिविंशतिवार प्रयुक्तम्) पू० 7 3 13 33 10 2 15 17, 11 2 10 18, 15 3 16 40, 21 4 18 37, 23 2 11 22, 30 3 9 38, 37 2 8 12, 43 2 11 24, 44 3 11 33, 45 3 10 82, 59 3 11 24, उ० 24 1 2 4, 27 2 12 33, 33 4 20 43, 42 1 5 10, 43 4 19 47, 44 2 7 16, 45 2 5 39, 46 3 12 32, 51 3 18 32, 52 1 5 27, 54 25 53, युष्मत्+ङस्, सवनाम, षष्ठी, एकवचन (पू०37), त्वया (प्रदीप), कृत्याना कर्तरि वा इति षष्ठी (चरित्र 7), तव (चरित्र10), तव (चरित्र 15), तव (चरित्र 23), तव (चरित्र 30), त्वया (चरित्र), तव (चरित्र 24), तव (चरित्र 26), तव, त्वया इत्यर्थ , कृत्याना कर्तरि वा इति षष्ठी (सजी), तव (सजी 10), तव (सजी 11), तव (सजी 15), तव (सजी 21), तव (सजी 23), तव (सजी 30), तव, त्वया इत्यथ ''कृत्याना कर्त्तरि वा इति षष्ठी (सजी 37), तव (सजी 43), तव (सजी 44), तव (सजी 45), तव (सजी 59), तव (सजी 24), तव (सजी

33), तव (सजी 43), तव, चित्रगनाया इत्यथ (सजी 44), तव (सजी 44), स्नेहा (सजी 51) तव (सजी 54) स्नेहा (पचिका 51) तव (पचिका 54), तव (सुबोधा 7), ते इति कत्तरि पष्ठी (सुबोधा 7), ते इति केवलमेघस्यैव उपमेयत्वेन गोपवेषस्येति धर्माधिक्यमिति नाशक नीयम तस्यव वहृगाग्णोपपत्तेस्तद्विशिष्टस्यव विष्टरश्रवस उपमानत्वात श्रीरामायणेसुप्तकहम कुसुमैरुपेत महाहृदस्य सलिल विभाति। शरत्प्रस न परिपूणच द्र तारागणाकीर्णमिवा तरिक्षम, इत्यत्र महाहृदस्यमितिवत (विद्युल्लता), तुभ्यम् (सुबोधा 9), तव वामस्थ इति च व्याचक्षते (सुबोधा 9), तव (सुबोधा 11) तव (सुबोधा 15), 'कृत्याना कत्तरि वा' इति पष्ठी (विद्युल्लता 37) तव (सुबोधा 21), तव (सुबोधा 23), तव (सुबोधा 20) तव (सुबोधा 37) तव (सुबोधा 43), तव (सुबोधा 44), तव (सुबोधा 59), तव (सुबोधा उ० 42) तव (सुबोधा उ० 43), तव (सुबोधा 54) तुम्ह। अनुवाद मे इसका सम्ब ध 'सखीनाम्' से जोडा गया है। टीकाकारो और अनुवादका ने यही सम्ब ध स्वीकार किया है। पर त इसे 'शब्दाख्येय के साथ रखने मे भाव अच्छा हो जाता है। टीकाकारो के अ वय मे यह पद वाक्य मे अनावश्यक है। प्रस्तावित अथ मे यह दोष दूर हो जाता है। अत तुम्हे जोर स कहने योग्य भी'—अथ करना उचित होगा। (42) मोरेश्वर काले 'ते य' के स्थान म 'तव' पाठ को मूल मे दिए गये पाठ से अच्छा समझता है। उसके अनुसार इससे दो दोपा का निवारण हो जाता है। 1 यत के साथ सम्ब ध बताने वाल 'तत' का अध्याहार, 2 'ते जो अनावश्यक शब्द है, उससे छुटकारा। 'ते पद के हट जाने से तत्सम्ब धी 'प्रिय पद का अध्याहार भी रह जाता है। (42)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ तेइस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (75) कुमार० (43) शाकु० (43) विक्रम० (23) मालविका० (16)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास 'पदकोश'।

676 तेज (द्विवार प्रयुक्तम) (पू० **39 2 7 14, 46 4 18 62**) तेजस+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पूव तारकासुरनाशाय वन्दारकव द सुधाभिरभिव द्य प्राथितेन महेशेन स्वकीयवीय या पावत्या सम्भतम, पश्चात तस्या अशक्तिमालोक्य वह्निमुखे यक्षेपि। तत स्क द उत्प न सन देवैर्याचित स्सन अत्रैव देवगिरौ वसामीति प्रतिज्ञामकरोदिति द्रष्टव्यम (चरित्र 46), भगवतो हरस्य इव मूत्य न्तरामित्यथ अत पूज्यमिति भाव, (सजी 46) प्रभाविशेपम (विद्युल्लता 39)। तेज न तु तेजस्वी। अनेन तेजोघनत्व नोच्यते। बाह्या तरव्वा तविध्वसनक्षमत्वाच्च तेज इत्युच्यते (विद्युल्लता 46), द्युतिम (सुबोधा 39)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग सात बार तथा शाकु० मे तीन बार हुआ है।

677 तेन (द्विवार प्रयुक्तम) (पू० **6 3 10 24, 60 3 11 32,**) तत+टा, सवनाम, पुल्लिग ततीया, एकवचन, तेन अभिजात्यप्रभु वागरिज्ञानेन (प्रदीप), तेन हतुना (चरित्र), तेन महाकुलप्रसूतत्वा दिगुणयोगित्वेन हेतुना (सजी०), तेन यत एव जानामि तस्मात (विद्युल्लता), तेन हतुना (सुबोधा 6) र ध्र ण (चरित्र 60), क्रौञ्चविलेन (सजी० 60) र ध्रे ण (सुबोधा 60)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ एक बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो इसका प्रयाग इस प्रकार है —रघु० (63) शाकु० (11) विक्रम० (20) मालवि० (8) कुमार (7)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

678 तेषाम (पू० 25 1 1 1) तद+आम, सवनाम, पष्ठी एकवचन, तेषा दशाणानाम (प्रदीप), दशाणाम (चरित्र), दशार्णाना सम्बधिनीम (सजी), दशार्णानाम (सुबोधा)

तेषाम दशार्णानाम् । उस दशाण देश की ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग तेरह बार हुआ ह । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दस बार तथा कुमार० मे दो बार हुआ है ।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

679 तै (त्रिवार प्रयुक्तम) (उ० 1 4 17 49, 7 4 18 50, 41 4 15 57,) तत+भिस, सवनाम, ततीया बहुवचन, स्वसवेद्य (सजी 41), उच्चमान (पंचिका), तस्तरन तरोक्त केचित् तरतैक्त रूपरनिवचनीयै । तस्तर्निशेषरिति अत्य तमादश्यप्रतिपादनाथम (सुबोधा), तत का प्रयोग प्रसिद्ध, पूवपरिचित के भावो को प्रकाशित करता है । अत उन पूवपरिचित कमियो मे सुप्रसिद्ध, सबको ज्ञात मनोरथो से । ते—पा० भे० युष्मद का पष्ठी एकवचन, तुम्हारे । इसका सम्ब ध अङ्कम से हे । यक्षपत्नी की ओर सकेत करने से यह पाठ भी अच्छा है । यहा विलसन ने 'त ' के स्थान मे 'ते पाठ दिया है । 'ते' को 'अङ्कम' के साथ लेने पर पाठ सुबोध हो जाता है और पूवापर प्रकरण खोजकर 'ते' शब्द के अध्याहार की आवश्यकता प्रतीत नही होती, अत पाठ अच्छा है । (41) तत सवनाम यहा पूर्वानुभव के अथ मे है । (41)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दस बार, कुमार० मे दो बार तथा शाकु० मे एक बार हुआ है ।

680 तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नानतिक्तै (पू० 36 4 15 58) तोयक्रीडानिरतयुवतिस्नान+टा । तिक्त +भिस, तत्पुरुष, विशेषण, ततीया, एकवचन, स्नान स्नानीयम । 'स्नानीयेऽभिषवे स्नानम ।' इति यादव । ननु कुवलयरजोगर्भिरित्यनेन ग धवती मरुता ... न । पुनश्च कथ तोयक्रीडा निरतयुवतिस्नानतिक्तमरुद्भि इति ग धवत्वमुच्यत इति । उच्यते विलासिनीना शरीरसरकारहेतुना कुमुमादिन स्त्रीसम्भोगसम्मर्देन च उभयथा ग धवत्वमस्ति । तत्समाधिना मरुतामपि निपेपणमुक्त मिति अत्रेदमनुस धेयम—पूर्वार्द्धे तु 'पुण्य यायास्त्रिभुवनगुरोधाम' इति धाम्न पावनत्वमुक्तम । उत्तरार्द्धे तु तस्यव धाम्न उद्यानादिमत्तया विलासास्पद चोक्तमिति (प्रदीप), तोयक्रीडासु निरताना आसक्ताना युवतीना स्नान स्नानीय च दनादि, करणे ल्युट्, 'स्नानीयेऽभिपवे स्नानमिति यादव , तेन तिक्तै सुरभिभि , 'कटुतिक्तकपायस्तु सौरभे च प्रकीर्तिता ' इति हलायुध , सौगन्ध्यातिशयाथ विशेषणद्वयम (सजी), चिर जले विहृत्य ततो निवत्ताना तरुणीना स्नानन, स्नानमिति स्नानोपकरण भूतग धद्र योपलक्षणम । 'स्नानीयेऽभिषवे स्नानम' इति वजय ती । अत्र गन्धवत्या परिभोगे इन्दीवरपरागग धसम्पकमात्रम, युवतिजनसश्लेषे तु स्पृहणीयपरिमलविशिष्टत्व च मरुत इति ग धशब्द तिक्तशब्दाभ्या ग धवत्या युवतीना व्यतिरेको व्यज्यते । तद्दशनाच्च चमत्कारेण मत्सरेण वा सहृदय तया कामुकान्तरत्वेन वा तरलितमुद्यान यत्र । अनेन विशिष्टनायिकान्तरपरिरम्भोपलम्भनिबन्धन मरुतो यत्किचित्कारितालक्षणो मदो व्यज्यते (विद्युल्लता), तोयक्रीडाया जलविहारे अविरतानाम अत्याशक्ताना युवतीना तरुणीना स्नानेन स्नानीयेन सुगन्धद्रव्येण तिक्तै सुगन्धिभि उत्पलयोगेन युवतिस्नानेन च वायो सौगन्ध्यम ग धवतीति नदीनाम च साथकमिति ध्वनितम् । (सुबोधा), उद्यानस्य त्वाम युवतिजलक्रीडाश्च द्रक्ष्यसीत्याकूतम (सुबोधा), तोयक्रीडासु निरताना युवतीना स्नानेन तिक्तै । यहा स्नान का अथ लगभग 'स्नान की सामग्री' है—स्नानानि चूर्णानि तै तिक्ता (सु० वि०) स्नानानि स्नानीयचूर्णानि तैस्तिक्ता (सारो०)(सुबोधा०) तिक्त— √तिज (तेज करना, धार रखना आदि)+क्त

इसी समास मे तिक्त का अथ 'सुवासित ' है, कटुतिक्तकपप्रायास्तु सौरभ्येऽपि तिक्ता ''

इति हलायुध । यहा 'गधिभि' तथा 'तिक्त' दो विशेषणो का प्रयोग अतिशय गध को सूचित करता है।

681 तोयम् (पू० 20 2 7 28) तोय+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, जलम (चरित्र), जलम् (सुबोधा)

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने मेघदूत के अतिरिक्त ऋतु० मे भी एक बार (1 11) किया है।

682 तोयमात्रावशेषा (पू० 34 4 17 50) तोयमात्र+सु+अवशेष+जस्, विशेषण, बहुव्रीहि, प्रथमा, बहुवचन, केवलजलावशिष्टा (चरित्र)

समुद्र को रत्नो का कोष माना है। अत उसे रत्नाकर भी कहते है। जब उज्जयिनी मे ही रत्नो की इतनी राशि थी तो समुद्र मे रत्न कहा रह सकते थे। अत वहा जल ही जल शेष रहा होगा। यहा पर 'सलिलनिधय' का प्रयोग 'तोयमात्रावशेषा' से समता के लिए किया गया है। समुद्र जल के ही कोष रह गये थे, रत्नाकर नही। एक अनुवादक ने सलिलनिधय' का अथ 'नदिया' किया हे। सम्भवत वे उसके बहुवचन से भ्रम मे पड गये हैं।

683 तोये (उ०15 3 10 31) तोय+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, यस्या कृतवसतय इति वक्तव्ये तोयग्रहण वर्षाकालेऽपि तोयस्य प्रसादातिशयसूचकम (प्रदीप) जले (सुबोधा), तौति इति तोय √तु (ढकना)+य। जल। इसका प्रयोग साभिप्राय है। वापी मे पानी गहरा जीवनप्रद और स्वच्छ रहता था अत हस वहा रह सकते थे।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (7 12,) हुआ है।

684 तोयोत्सगद्रुततरगति (पू० 19 2 5 27) तोयोत्सग +ङसि+द्रुततर गति+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, 'आसारप्रशमितवदवोप्लवम इत्यत्र उक्तस्तोयो सर्गोऽत्र विवक्षित (प्रदीप), तोयो सगात जलत्यागात द्रुततरगति शीघ्रगमन (चरित्र), तायोत्सर्गेण 'त्वामासार' इति उक्त वर्षणेन द्रुततरगति लाघवाद्धतो अतिक्षिप्रगमनम्सन (सजी), तदनुग्रहाय तत्र प्रयुक्तेन वर्षेण गलितगौरवतया शीघ्रगमन (विद्युल्लता), तोयोत्सर्गात पूर्वगहीतस्य जलस्य यागात द्रुततरगति सन शीघ्रतरगमन सन (सुबोधा) √उत+√सज+घञ । त्याग, वर्षा। तोयस्य उत्सग । तेन द्रुततरा गति यस्य स ।

685 तोयोत्सर्गस्तनितमुखर (पू० (40 4 14 46) तोय+ङस+उत्सग+सु+स्तनित+भ्याम्+मुखर+सु तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, तोयोत्सर्गेण जलत्यागेन यत्स्तनित तेन मुखर शब्दायमानस्त्वम (चरित्र) तोयोत्सगस्तनिता वष्टिगर्जिताभ्या मुखर शब्दायमान (सजी), नात्र तोयोत्सर्गसहित स्तनित इति विग्रह, विशिष्ट येव केवल स्तनिस्यापि अनिष्टत्वात, न च द्वन्द्वपक्षे अल्पस्तरपूवनिपातशास्त्राविरोध 'लक्षणहेतो क्रियाया' इति सूत्र एव विपरीतनिर्देशेन पूवनिपातशास्त्रस्य अनित्य ज्ञापनादिति (सजी) तोयोत्सर्गो वषणम, तदर्थेन गर्जितेन अथवा तोयोत्सर्गेण स्तनितेन च वाचाल माभू (विद्युल्लता), तोयोत्सर्गे जलत्यागे यत स्तनित गर्जित तेन मुखरो वाचाल सशब्द मा च भू ध्वनिना तु तोयोत्सर्गेण स्तनितेन च मुखरो दुजनो मा च भू 'मुखरो बहुवाक प्रोक्तो मुखरो दुजनो मत' इति रति (सुबोधा) अमुखरत्वेन ता उपकरिष्यसीत्यथ (सुबोधा), तोयस्य उत्सग तोयोत्सग च स्तनित च, ताभ्या मुखर । श्री मल्लिनाथ के मतानुसार इसे द्वन्द्व समास मानना ही ठीक है। क्योकि अभिसारिकाओ के लिए वर्षा और गजन दोनो ही दुखदायी हैं।

686 तोरणेन (उ० 14 2 9 23) तोरण+टा, सज्ञा, ततीया एकवचन, बहिद्वरिण (सजी), बहिद्वरिण सुबोधा), तोरण—गोल या मण्डलाकार वाला बहिद्वार, मेहराबदार द्वार (Archway) यहा तृतीया इत्थभूत लक्षण' (=ज्ञापक गुण—पहचान के चिह्न) मे आई है। यहा तोरण का अथ है। बाहरी दरवाजा, अहाते का फाटक यह शब्द पुल्लिग और नपुसक दोनो है। अमरसिह का कथन है—"तोरणोऽस्त्री बहिद्वारम ।" शारदा रञ्जन राय के अनुसार यहा 'इत्थम्भूतलक्षणे' से ततीया हुई है। परन्तु यह पक्ष उचित नही जँचता। जहा पर लक्षणभूत तत्व प्रकारप्राप्त से पृथक दिखाई देता है वही वह ततीया का विधान करता है। इसी से 'जटाभिस्तापस' मे 'जटाज्ञाप्य तापसत्व विशिष्ट' होने के नाते ततीया का प्रयोग होता है। यहा 'तोरण ज्ञाप्यलक्ष्यत्वविशिष्ट' अगार होने से रहा क्योकि तोरण यहा ज्ञापक नही। यहाँ पर लक्षणभूत लक्ष्यत्व का तत्व प्रकार प्राप्त अर्थात तोरणत्व से पृथक है ही नही। 'जटाभिर्ज्ञाप्य यत तापसत्व तद्विशिष्ट' की तरह यहा 'तोरणेन ज्ञाप्य यल्लक्ष्यत्व तद्विशिष्टम के लिए गुजाइश नही है। यहा तो हेतुत्व का विषय तोरणहेतुक अगार की लक्ष्यता है। ठीक उसी तरह जिस तरह कि पुष्पहेतुक हरि की दष्टता है। यहाँ यह निर्व्यापारसाधारण होने से हैतौ (2 3 23)" का विषय है।

687 त्यज (पू० 42 2 12 16) त्यज्+लोट, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङ त, त्रिमुञ्च (चरित्र), तस्य आवरको मा भूदित्यर्थ (सजी), अपसरणेन वजय, सर्वथा वजनस्य गगनतले तपनमण्डलमधोऽधो वत्तमानस्याशक्यत्वात्, अज्ञात किरणघन्नविघटनमपसरणीयमिति भाव (विद्युल्लता), परिहरिष्यसि सूर्यावरको मा भूरित्यथ, यदि सूयमावत्य तिष्ठसि तदा प्रभातप्रतीत्या प्रणयिनामनागमन स्यात खण्डिताना दु खशान्तिनस्यादिति त म युस्त्वयि स्यादिति भाव (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 45) तथा शाकु० (5 29) मे एक एक बार हुआ है।

688 त्यजति (पू० 30 4 15 57) त्यज+लट, तिङ्न त, प्रथम पुरुष, एकवचन, मुञ्चति (चरित्र), मुञ्चति (सुबोधा),

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास ने अपनी कृतिया मे दो बार किया है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० (5 12) मे एक बार हुआ है।

689 त्याजित (उ० 35 2,9 20) त्यज+णिच+क्त+सु, कृद त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, सम्प्रति नखपदोष्माभावेन शीतोपचारस्य तस्य वयर्थ्यादिति भाव (सजी), त्यजतेण्य तात कमकतरि क्त, 'द्विकमषु पचादीना चोपसख्यानमिष्यते' इति पचादित्वात द्विकमकत्वम (सजी), उपेक्षित (पञ्चिका) मोचित दूर कारित । त्यजेर्गौणगत्यर्थत्वात प्रयोज्यस्य कमत्वम कमणि क्तश्च (सुबोधा) ऊरु मुक्ताजाल त्यजति। त्याजयति (कमवाच्य)। अत यहा दवगति प्रयोजक कर्ता है और ऊरु प्रयोज्यकर्ता। व्याकरण के नियमो के अनुसार √त्याज के योग मे प्रयोज्य कर्ता (यहाँपर ऊरु) मे प्रथमा नही आ सकती। देखो कयट की अकथितञ्च टीका मे 'गवा पयस्त्याजयति'का उदाहरण। परन्तु कुछ वैयाकरणो ने इसे द्विकमक माना है। वे अपने पक्ष की पुष्टि मे महाभाष्य की अधोलिखित कारिका के 'च पद को प्रस्तुत करते है —

नीवह्योरतेश्चापि गत्यर्थाना तथव च।
द्विकमकेषु ग्रहण द्रष्टव्यमिति निश्चय ॥

सुधाकर ने √पच् और √त्यज दोनो को ही द्विकमक घोषित कर दिया है—

'जयते कषतेमन्थर्मुषेदण्डयते पत्रे ।
तारेग्रहिस्तथा माचेस्त्याजेर्दापिश्च सग्रह ॥'

मल्लिनाथ ने टीका मे जो प्रमाण दिया है वह अनुपलब्ध है। वे रघु० 15 88 मे ग्रह

ओर त्यज को णिज तावस्था म द्विकमक मानते हं। रघु 4 33 मे भी कवि ने ऐसा प्रयोग किया है। मल्लि० टीका मे 'कमकनरि क्त के' स्थान मे 'कमणि क्त' पढिए। देखिये रघु० IV 33— त्याजित फलमुत्खात '। इस पर मल्लि० न 'ग्राहित्यजत्याग्य तयोर्द्विकमकत्वम' यह भाष्य दिया है। स्पष्ट मल्लि० स इस विषय से सहमत नही। वह 'अकथित च' इस पर टीका हुआ कहता है 'गवा पयस्त्याजयति'।

690 त्रिदशवनितादपणस्य (पू०61 2 6 47) त्रिदश+आम+वनिता+आम्+दपण+डस, तत्पुरुष षष्ठी, एकवचन, ननु इद विशेषण अयुक्त मेघत्रातस्पर्शाददपणस्य अन्वीभावात उक्त च—मन्न सदाचारशुचे कलङ्क पयोदवातादिवदपणस्य इति अस्य परिहार । कलासस्य महत्तया मालि य न सम्भवतीति महत्तामेव दशयति शृङ्गोच्छायरिति (प्रदीप), त्रिदशपरिमाण येषामस्तीति त्रिदशा, 'सख्या यय –' इत्यादिना बहुव्रीहि, बहुव्रीहौ सख्येये डच—' इति आदिना समासा तो डच' प्रत्यय, त्रिदशाना देवाना वनिता तासा दपणस्य, कलासस्य स्फटिकमयत्वात् रजतमयत्वात वा बिम्बग्राहित्वेन इदमुक्तम (मजी, त्रिदशवनिताना देवस्त्रीणा, दपणस्य आदशस्य स्फटिकमयत्वेन प्रतिविम्बहतुत्वात रूपकम रम्योक्तिरियम (सुबोधा), देवताओ की सख्या 33 बताई जाती है। साधारण रूप मे उ ह तीस कह दिया जाता है। त्रिदशाना वनिता, तासा दपण, तस्य। कैलास स्फटिक अथवा रजत (=चादी) का बना हुआ है। अत वह देवनारियो के लिए दपण का काम देता है। देखो कु० स० 9 50 विलोक्य यत्र स्फटिकस्य भित्तौ सिद्धाङ्गना स्वप्रतिबिम्बमारात (त्रिदश=तिस्रो दशा (बालकुमार युवावस्था) येषा ते त्रिदशा (देवताओ को बुढापा नही आता)। भानु जी के अनुसार देवताओ मे बाल्य और कौमार अवस्था भी नही होती परन्तु उनकी सदा यौवन अवस्था ही होती है। अत त्रिदश की व्युत्पत्ति—त्रय ='ततीया दशा येषाम् ते त्रिदशा। उनके मतानुसार 'त्रय' यह सख्यावाचक शब्द पूरणाथ अर्थात 'ततीय' का बोधक है।

691 त्रिनयनवषोत्खातकूटात (उ० 52 5 8 50) त्रिनयन+डस+वष+टा+उत्खात+डसि+कूट+डसि, बहुव्रीहि, विशेषण, पचमी, एकवचन, त्रिनयनस्य त्र्यम्बकस्य वपेण वृषभेन अवदारित कूटा शिखराणि यस्य तस्मात, 'कूटोऽस्त्रीशिखर शृङ्गम' इत्यमर, (सजी), शिवजी का न दी बल कलास की चोटियो को अपने शृङ्गो से उखाडता फिरता रहता हे, देखिये पूव मेघ० 54—'शोभा शुभ्रत्रिनयनवषोत्खातपङ्कोपमेयाम।'

692 त्रिपुरविजय (पू० 59 2 7 15) त्रिपुरविजय+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, त्रिपुरदाहरूप प्रबन्ध (चरित्र), त्रयाणा पुराणा समाहार त्रिपुर, तद्धितार्थोत्तरपद' इति समास, पात्रादित्वात नपुसकत्वम, तस्य विजय (सजी), त्रिपुरस्य विजयोऽर्था महेश्वरस्य। तिसृणा पुराणा समाहार त्रिपुर, त्रिपुरोपाख्यान प्रसिद्धमेव। (सुबोधा०) त्रयाणा पुराणा समाहार त्रिपुरम्। तस्य विजय। मयासुर ने राक्षसो और उनके राजाओ के प्रयोग के लिए आकाश, अन्तरिक्ष और पृथिवी लोक मे क्रम से सोने, चाँदी और लोह के तीन नगर बनाये थे। इनके नाम विद्यु माली, रक्ताक्ष और हिरण्याक्ष थे। शिव जी न इ हे जीतकर भस्म कर दिया था। कुछ विद्वानो ने त्रिपुर का अथ त्रिपुर नामक राक्षस' लिया है। पर नु इसमे अपेक्षाकृत कुछ खीचातानी हैं।

वास्तव मे यह त्रिपुर विजय कथा वदिक कमकाण्ड और अध्यात्मवाद का ही कथात्मक रूप हे। शिव वदिक रुद्र है। रुद्र, त्र्यम्बक और अग्नि है। श० 6 3 3 25 मे य० 11 25—27 इन तीन मन्त्रो से अग्निपुरा' करने का विधान है। इसी 'अग्निपुरा' को वहा 'त्रिपुरम' कहा गया है क्योकि यह इन तीन म त्रो से (तीन बार) की जाती है। य० 11 26 मे इस 'भगुरावताम् पुरम' कहा गया है। इसका स्वरूप 'ह तारम्' 'वषद्वणम् और 'विप्रम' बताया गया है। ये ही 'त्रिपुरम' की तीन धातुएँ है। यह वास्तव मे अग्नि=शिव ही है जो 'ह यानि अक्रमीत' (य० 11 25)

हव्य पदार्थों को आत्मसात = भस्म कर देता है। हव्य पदार्थों का भस्मीभूत करना ही अग्नि = शिव = त्रिपुर की विजय = त्रिपुर विजय है। यह वदिक वणन ठीक न समझा गया और शिव द्वारा त्रिपुर विजय की कथा प्रचलित हो गई। अत वैदिक अग्नि आर रुद्र के तत्व और म त्रो की कथा ही त्रिपुर विजयगान है।

इसका अ य व्याख्यान त्र्यम्बक = नारिकेल = शिव की जटाओ के लाल रग, म यभाग के कृष्ण वण और अ दर के भाग के श्वत वण से तीन पुरो की समानता बता कर भी दिया जा सकता है। इनकी विजय से ही शिव = नारिकेल का स्वरूप मिलता है और इसके प्रयोग से शरीर सशक्त बनता है।

श्री साधुराम त्रिपुर विजय को त्रिविष्टप—तिब्बत की सास्कृतिक विजय होने का सुझाव दते हे। सुझाव उत्तम है, पर तु इसमे प्रमाणो का अभाव है। दूसरी ओर त्रिविष्टप को स्वग माना गया है। स्वामी ने तो त्रिविष्टप = तिब्बत को ही आया का मूल निवास स्थान माना है। ऐसी स्थिति मे यह सुझाव प्रमाणो की अपेक्षा रखता हे।

इस शब्द को यहा बहुव्रीहि समास मानकर तीन पुरा वाला (असुर) अर्थात त्रिपुरासुर लिया जाता है, जिसे महादव ने मारा था। इसलिए महादेव को 'त्रिपुरा तक' भी कहते है, परन्तु मल्लिनाथ ने यहा समाहार द्विगु मानकर नपुसकलिङ्ग य 'त्रिपुरम्' मे व्याख्या की है। त्रिपुर का अथ 'तीन नगरा का समाहार' (aggregate) है। यह तीनो—सोना, चादी और लोहे के—नगर क्रमश, आकाश, अ तरिक्ष तथा पृथ्वी पर राक्षसो के लिए 'मय' द्वारा बनाये गये थे। कइयो के विचार मे यह तीनो नगर त्रि ुम न्ती रक्ताक्ष और हिरण्याक्ष—तीनो राक्षसा के प्रधान पुरुषा के लिए बनाए गये थे।

693 त्रिभुवनगुरो (पू० 36 2 9 22) त्रिभुवन + ङस | गुरु + ङस्, तत्पुरुष, विशेषण, षष्ठी, एक वचन, उज्जयि या महाकालमिति किमपि देवतायतनमस्ति। तत्र परमेश्वर सदा स निवसते। सर्वेभ्यो वराश्च ददाति इति प्रसिद्धम। तस्मात। त्रिभुवनगुरोरिति प्रसिद्धम (प्रदीप), त्रयाणा भुवनाना समाहार त्रिभुवनम् 'तद्धिताथ' इत्यादिना समास तस्य गुरोस्त्रैलोक्यनाथस्य (सजी) विशिष्टज्ञान प्रदानात सव लोकमा यस्य, 'अष्टादशानामेताना' विधाना भिन्नवत्मनाम। आदिकर्त्ता कवि साक्षाच्छूलपाणिरिति श्रुति इति वायूक्ते। अथवा पितामहस्यापि पितृत्वात त्रिभुवनगुरु, 'योऽग्रे मा विदधे पुत्र छ दश्च प्रहिणोति मे' इति वायूक्ते। (विद्युल्लता), त्रिभुवनस्य जगत्त्रयस्य गुरो सृष्टि स्थितिसहारहेतुत्वात पूज्यस्य पितुर्वा, एतेनावश्य स साक्षात्करणीय अ यथा श्रेय प्रतिबन्ध स्यात्। उक्त हि। "प्रतिबध्नाति हि श्रेय पूज्यपूजा व्यतिक्रम" इति (सुबोधा), इससे 'महाकाल' की ओर सकेत किया गया है।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (16 88) हुआ है।

694 त्रियामा (उ० 47 1 6 12) त्रियामा + सु, सज्ञा, एकवचन, रात्र्य (चरित्र), रात्रि (सजी), 'आद्य तयोरर्द्धयामयोर्दिनव्यवहारात् त्रियामा' इति **क्षीरस्वामी** (सजी), निशा (पञ्चिका), रात्रि, त्रियामेति युक्तपदम्, तदानी 'रात्रेर्लघिवात्। अत्राय भाव रात्रे सक्षेपाय दिनस्य मृद्वातपत्वाय स्पृहयामि, एषा दुलभा प्राथना कथमुपपद्यते। रात्रिन्दिव विरहवेदना वधते इति। (सुबोधा) रात के पहले प्रहर का प्रथम भाग (1½ घटा) और चौथे (= अन्तिम) पहर का दूसरा भाग (1½ घटा) -ये तीन घटे (= 1 पहर) रात के अग नही माने जाते हैं। ये दिन के ही अग माने जाते है। इसलिये रात को तीन पहरो वाली कहा गया है। भाव यह है कि तीन पहर की होती हुई भी रात बडी लम्बी प्रतीत होती है। श्री कर्माकर ने एक और सुझाव दिया है—त्रीन यापयति इति। इसमे

धम, अथ और मोक्ष स्थगित होकर काम प्रधान रहता है। प्रकरण मे यह अथ भी अच्छा है। कामवेग के कारण तीन पहरो की होने पर भी बहुत लम्बे पहरो वाली प्रतीत होने के कारण कठिनता से बीतने वाली रात'—यह अथ करना प्रकरणोचित ही होगा। यह नाम रात का है, क्याकि इसके तीन याम=प्रहर अर्थात नौ घण्टे होते है। पहले याम का पूर्वाध तो विगत दिवस का भाग तथा अन्तिम याम का उत्तराध आने वाले दिन का भाग समझा जाता है, इसलिए एक याम दिन मे जा मिलने से दिन पाँच यामो का होता है और रात तीन यामो की। देखिये –'अवनितलशयनीय येन नीता त्रियामा' गुप्त शिलालेख।

सम्पूण रात्रि को एव दिन को कुल आठ पहरो मे बाटा गया है। आषाढी राते लगभग साढे दस घण्टो की हुआ करती है। नियमानुसार उसके चार हिस्से करने चाहिए। पर तु पहले याम या प्रहर का अर्धांश दिन मे ही परिगणित हुआ करता है। लोग ब्राह्ममुहूत मे ही उठ जाते है और नित्यकृत्यसलग्न हो जाते है उसी तरह रात्रि के प्रथम पहर के भी अर्धांश का प्रदोषकृत्यो एव साय स ध्या, साय हवन एव साय सवन मे उपयोग करते है अत रात्रि केवल तीन ही यामो की बचती है। क्षीरस्वामी का कथन है—"आद्य तयोरधयामयोर्दिनव्यवहारात त्रियामा।" भानुजि दीक्षित ने एक और हेतु प्रस्तुत किया है। उनका कहना है रात्रि पुरुषाथचतुष्टय मे से तीन को यापित कर देती है और केवल काममात्र को अवशिष्ट छोडती है। इसी से उसे त्रियामा कहते है—"त्रीन धर्मादीन् यापयति निरवकाशीकरोति कामप्रधानत्वात। अ तर्भावितण्यर्थाद्याते अतिस्तु+सु+हु+स–घृ–क्षि -क्षु- भा -या वा यदि यक्षि - नीभ्यो मन' इति मन।"—ऐसी त्रियामा के प्रहर लम्बे लम्बे लगने लगे है। 'त्रियामा' शब्द को रात्रि के अर्थ योगरूढ ही माना जायगा यौगिक नही। क्याकि इसकी व्युत्पत्तिया भि न भि न और अनेक हैं तथा वास्तविकता से उसका कोई भी सम्ब ध साक्षात नही है, खीच-खीच कर लगाया जाता है। यह शब्द के अथ मे विकास का एक वज्ञानिक इतिहास भले ही इगित करे पर वसे इसका और कोई विशेष अथ यौगिक बनाने मे समथ नही हो सकता। 'त्रियामा' शब्द उस जाति का व्यवहार माध्यम हो सकता है जो उष्ण कटिब ध मे रहे और जिसकी रातें दिन की अपेक्षा अक्सर छोटी लगती रहे। वह जाति क्या कभी छमाही रातो के क्षेत्र की या लम्बी रातो के क्षेत्र की आदिवासिनी हो भी सकती है ? 'त्रियामा' पर भरत सेन का कथन है कि आषाढ मे रात के छोटी होने के कारण उसे इस सज्ञा से अभिहित किया गया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (7 21) तथा विक्रम० (3 22) मे एक एक बार हुआ है।

695 त्र्यम्बकस्य (पू० **61 4 18 80**) त्र्यम्बक+ङस्+सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, शम्भो (चरित्र), त्रिलोचनस्य (सजी), महादेवस्य (सुबोधा), त्रीणि अम्बकानि अस्य इति—तीन आँखो वाला। अमरकोष टीका मे भानुजि दीक्षित ने इसको निम्नलिखित व्युत्पत्तिया भी दी हैं। 1 त्रयाणा लोकाना अम्बक पिता। 2 त्रीन देवान अम्बते शब्दायते वा। 3, त्रय अकारोकारमकारा अम्बा शब्दा वाचका अस्य। 4 तिस्रोऽम्बा द्यौभूमिरापो यस्य। (सुधीर०) (1) त्रीणि अम्बकानि (नेत्राणि) यस्य तस्य अथवा (2) त्रयाणा लोकानामम्बक पिता। (3) त्री वेदानम्बते शब्दायते। (4) त्रय अकारोकारमकारा अम्बा शब्दा वाचका अस्य। (5) तिस्रोऽम्बा द्यौर्भूमिरापो यस्येति महाभारते (भानुजी दीक्षित)। इस प्रकार 'त्र्यम्बक' की भि न भि न व्युत्पत्तियाँ की जाती है।

696 त्वत्त (पू० **38 3 9 32**) युष्मात+तसि, अव्यय, भवत (चरित्र), भवत सकाशात (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (10 22) हुआ है।

697 **त्वत्प्रयाणानुरूपम** (पू० 13 1 5 13) युष्मत + ङस् + प्रयाण + ङस् + अनुरूप + अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, तव गमनयोग्यम (चरित्र), त्वत्प्रयाणस्य अनुरूप अनुकूलम (सजी) रसिकजनमौते परमेश्वरभक्तिशालिनस्तव यात्रानुगुणो भुक्तिमुक्तिसाधनमेक प था, नीरसाना नास्तिकाना च कमपि पुमथम्पृश न य एवेति भाव अनेन दयिताजीवितपरिरक्षणकृतक्षणतया त्वरितस्यापि 'वक्र प थाम्तव भवतु च 'इति' 'स्वातन्त्र्य ते नयनविषयम' इत्यादि च वक्ष्यमाण मेघगमनौचित्यापेक्षयेति म तव्यम (विद्युल्लता), सम्भवद्योगक्षेमत्वेन भवदगमनयोग्यम (सुबोधा), रूपस्य मदशो योग्यो व अनुरूप तम ।

698 **त्वत्सनाथे** (उ० 37 3 12 41) युष्मत + टा + सनाथ + ङि, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, त्वदधिष्ठिते त्वत्सहित इत्यथ । भतमकाशादेव कोऽपि आगच्छेदिति उत्कण्ठया सवदा वातायन दत्तदष्टिभित्यभिप्राय (प्रदीप), त्वनुक्ते (चरित्र), त्वत्सहिते, 'सनाथ प्रभुमित्याहु सहिते चि त तापिनी' इति **शब्दार्णवे** (सजी), त्वदधिष्ठितत्वात (पचिका), त्वया ससहाये अधिष्ठिते (सुबोधा)

699 **त्वत्समीपम** (उ० 38 2 11 3 2) युष्मत + ङस + समीप + अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, त्वन्निकटम (पचिका), तव मान्तिकम (सुबोधा)

700 **त्वत्सम्पर्कात** (पू० 26 2 6 22) युष्मत + ङस + सम्पर्क + ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, त्वदङ्गसङ्गात (चरित्र), तव सङ्गात (सजी), चिराभिलपितात अचिन्तितोपनतात् प्रियसुहृदस्तव समागमात (विद्युल्लता), तव ससर्गात (सुबोधा)

701 **त्वत्सरोधापगमविशदै** (उ० 9 3 7 55) युष्मत + ङस + सरोध + ङस + अपगम + टा + विशद + भिस, विशेषण, ततीया, बहुवचन, अनेन मेघसम्ब ध उक्त (प्रदीप)। तव सरोधस्य अपगमे सति विशदै (चरित्र), त्वत्सरोधस्य मेघावरणस्य अपगमेन विशद निर्मलै (सजी), भवदावरण-निवृत्तिनिर्मल (पचिका), तव सरोध आच्छादन तस्यापगमेन अभावेन विशदैधवलै । त्वदिति मेघ-जातिमात्राख्यान बोद्धव्यम । (सुबोधा) तव सरोध । तस्य अपगमेन विशद । सरोध रुकावट, व्यव धान । विशद स्वच्छ, चमकीली । इस वाक्याश मे च द्र की किरणो के निमल होने का जो कारण दिया गया है वह चाद से मेघ का हट जाना ही है। तव सरोधस्त्वत्सरोधस्तस्य अपगमस्तेन विशदै । 'कवि का आशय यह है कि अलका मे मेघो के द्वारा च द्र के आच्छादित होने का नितात अभाव है। क्योकि वहा कालिदास के ही शब्दो मे 'बाह्योद्यानस्थित हरशिरश्चन्द्रिकाधौतहर्म्य" है। शिव के सिर पर विद्यमान होने से मेघकृत व्यवधान का प्रश्न ही नही उठता, वह सदा के लिए दूर हो गया है। पूणमरस्वती के शब्दो मे "नित्य मेघाद्यनुपहतहरशिरश्च द्रस्य किरणरित्यर्थ ।" अ यथा मेघ के वहा पहुँचने पर 'त्वत्सरोधापगम' का प्रश्न ही नही उठ सकता । वैसी स्थिति मे बादल बेचारा अपने सरोध का अपगम स्वय कैसे अनुभव कर पायेगा। अत पूण सरस्वती की उदभावना ही समीचीन प्रतीत होती है। यहाँ पर 'विशद' से व्यक्त अर्थ अभीष्ट है न कि शुक्ल । 'विशद पाण्डरे व्यक्ते"—(अनेकार्थसग्रह)

702 **त्वदनुसरणक्लिष्टकान्ते** (उ० 23 4 14 67) युष्मत + ङस् + अनुसरण + टा + क्लिष्टा + सु + कान्ति + ङस, बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, तव अनुसरण अनुगमन तेन क्लिष्टा कान्ति-र्दीप्तिरस्य तस्य (चरित्र), त्वत अनुसरणेन त्वत उपरोधेन मेघानुसरणेन इति यावत क्लिष्टका ते क्षीणकान्ते (सजी), भवत्सम्पर्ककदर्थितशोभस्य (पचिका) त्वदनुसरण—तुम्हारे घिर जाने से। उप-गमन और उपसरण (पा० भे०) का अथ 'आगमन' या 'पहुच' है। इनसे 'घिर कर आने का भाव व्यक्त नही होता । क्लिष्टका ते —श्री काले लिखते है कि यक्षपत्नी के मुख की इन्दु से और बालो की मघ से उपमा दी गई है। वस्तुत य प नी के मुख पक्ष मे 'अलक ही मेघ नही है वरन विरह जनित सम्पूण व्यथायें—प्रबल रोदन, नि श्वास, लम्बालकत्व और चि ताग्रस्तता सब ही यक्षपत्नी

का०प०—22

के मुख की कांति को क्षीण करने के कारण 'मेघ' है। 'क्लिष्टकान्ते' का अर्थ है—जिसकी शोभा पीडित—आवत्त—हो गई थी, अर्थात जाती रही थी। 'अनुसरण' का अथ है मेघ द्वारा चद्रमा का पीछा करना। चद्रमा पर मेघ का आवरण आ जाने से इसकी सारी शोभा जाती रहती है। बालो के मुख पर आ पडने से यक्ष पत्नी के मुख की शोभा ढँक गई थी। यहा उसके मुख की चाद से और उसके बालो की बादलो से समता की गई है। देखिये-मेघर तरित प्रिये तव मुखच्छायानुकारी शशी। और देखिये, कुमार० II० 19–हिमक्लिष्टप्रकाशानि ज्योतीषीव मुखानि व 'त्वदनुसरण-क्लिष्ट' का पाठा तर 'त्वदुपसरणक्लिष्ट०' है, जिसमे अपसरण का अर्थ 'पास' मे आ जाना है। अथभेद कोई नही होता। 'तव उपसरण त्वदुपसरणम। तेन क्लिष्टा कान्तियस्य तस्य।' यहा 'युष्मत से सामने उपस्थित सलिलभरसम्भृत मेघ का परामश करके कवि ने अलक के प्रति बिम्ब कल्प घनी कालिमा के नूतन मेघो के समवाय को व्यक्त किया है। कवि को प्रेरणा वाल्मीकि की निम्न कल्पना से मिली लगती है—''वाष्पाम्बुपरिपूर्णेन कृष्णवक्त्राक्षिपक्ष्मणा। वदने-नाप्रसन्नेन नि श्वस ती पुन पुन ।। प्रभा नक्षत्रराजस्य कालमेघैरिवावृता।' (रामायण—सु० का० 15 36)

703 त्वदुपगमजम (उ० 2 4 17 48) युष्मत + ङस + उपगम + ङा + जन + ड + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, त्वदुपगमजमित्यनेन नीपस्य वर्षालिङगत्व प्रतीयते (प्रदीप), तवोपगमात् प्रादुर्भूतम (चरित्र), तवोपगम मेघागम इत्यथ तत्र जात त्वदुपगमजम, वार्षिकमित्यथ (सजी) प्रावषेण्यम (पचिका), तव मेघस्य उपगमोऽभ्यागमो यत्र स त्वदुपगमोऽर्थात वर्षाकाल तत्र जात (सुबोधा), तव उपगम, तस्मात जातम्। इस फूल के द्वारा मेघ और अलका का सीधा और सतन सम्बन्ध प्रकाशित किया गया है।

704 त्वदगम्भीरध्वनिषु (उ० 5 4 12 50) युष्मत + ङस + गम्भीर + सु + ध्वनि + सु + इव + ध्वनि + सुप, मध्यमपदलोपि बहुव्रीहि, अनेन मेघसम्बन्ध उक्त (प्रदीप), तव इव गम्भीरो ध्वनि येषा तेषु (चरित्र), त्वदगम्भीरध्वनिरिव ध्वनिर्येषा तेषु (सजी), भवत इव गम्भीरो निर्ह्लादो ध्वनिर्येषा तेषु (पचिका), तव गम्भीरध्वनिरिव ध्वनिर्येषा तेषु (सुबोधा), त्वद्गम्भीरध्वनिरिव ध्वनिर्येषा, तेषु। शनकै का भाव मेघगजन के साथ भी लगेगा। यहा पर तबलो की ध्वनि की मेघ की गजना से उपमा दी गई है। बादल की गम्भीर गजना कामियो को सुखदायी होती है। यदि यह जोर की हो तो रस मे भग करने वाली होती है। अत पुष्करध्वनि को भी धीमा और गम्भीर कहा है। गम्भीरश्चासौ ध्वनिश्च गम्भीरध्वनि तव गम्भीरध्वनिस्त्वदगम्भीरध्वनि। त्वदगम्भीरध्वनिरिव ध्वनिर्येषा तेषु। ''सप्तमीपूवस्य च बहुव्रीहिवक्तव्य उत्तरपदस्य च लोपो वक्तव्य'' इति समास।

705 त्वद्वियोगव्यथाभि (उ० 47 4 21 62) युष्मत + ङस् + वियोग + ङि + व्यथा + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया बहुवचन, त्वद्वियोगे व्यथाभि अनेन रात्रिसक्षेपविघात इति द्रष्टव्यम (चरित्र), त्वदविरहचिन्ताभि (पचिका), तव विरहपीडाभि, व्यथाभिरिति बहुवचनेनापि विरहपीडाधिक्य सूचितम (सुबोधा)

706 त्वन्निष्यन्दोच्छ्वसितवसुधागन्धसम्पकरम्य (पू० 45 1 1 19) युष्मत + ङस + निष्यन्द + टा उच्छवसिता + ङस + वसुधा + गन्ध + ङस + सम्पक + टा + रम्य + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, त्वदीयनवजलबहितवसुधागन्धसम्पकरम्य। अनेन वायोगन्धवत्वमुक्तम (प्रदीप), त्वन्निष्यन्देन तव जलक्षरणेन उच्छवसिता फुल्लिता या वसुधा पृथ्वी तस्या गन्ध सौरभ्य तस्य सम्पक स्तेन रम्या मनोरम (चरित्र), त्वन्निष्यन्देन तव वृष्ट्युच्छ्वसितायाः उपबृहिताया वसुधाया भूमे गन्धस्य सम्पर्केण रम्य, सुरभिरित्यर्थ (सजी), त्वत्कृतनवजलावसेकशिथिलितावयववसुधरागन्धससर्गसुन्दर (विद्युल्लता), तव निष्यन्देन क्षरणेन जलबिन्दुना उच्छ्वसिताया बाष्पायमाणाया

वसुधाया पृथिव्या ग धस्य सम्पर्केण ससर्गेण पुण्यो मनोहर "पुण्य पवित्रमित्याहुमनोज्ञ पुण्यमुच्यते' इति बल । एतेन सौग ध्य प्रतिपादितम् (सुबोधा), तव निष्यन्द , तेन उच्छवसिता वसुधा, तस्या ग ध , तस्य सम्पक , तेन रम्य । वर्षा की बूदे पडने से पृथिवी से सुगन्ध निकलती है । उस गन्ध से मिलने पर वायु भी सुगधित हो जाती है । उच्छवसित फूली हुई, भाप छोडती हुई । रम्य — इसके स्थान पर पुण्य पाठ मिलता है । उसका अथ भी 'सु दर', 'ललित' है ।

707 त्वम (एकादशवार प्रयुक्तम) पू० **7 1 2 4, 43 3 17 37, 51 4 16 36, 52 4 17 38, 54 2 7 14, 66 2 7 16,** उ० **14 2 6 22, 24 4 22 48, 48 2 10 14, 50 1 4 4, 50 4 30 46,** युष्मत+सु, सवनाम, प्रथमा, एकवचन, भवती (पचिका 50), न तु तव कश्चित् प्रतिनिधिरिति भाव (विद्युल्लता 7) 'त्वमिव' यथा तव निरायासमेव युगपदनन्तधारतया सपानने कौशलम, तथा तस्यापि दिव्यास्त्रज्ञानसम्प नतया कृतहस्तनया च अक्रममेवापरिमेयशरसदोहवषण इति द्योत्यते (विद्युल्लता 51), त्वमसीति क्वचित पाठ (सुबोधा 52), जिस प्रकार तुम कमलो पर जोर की वर्षा करके उ हे नष्ट भ्रष्ट कर देते हो उसी प्रकार अजुन ने अपने धनुष से बाणो की वर्षा करके क्षत्रियो को नष्ट किया था ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (36) शाकु० (22) कुमार (20) विक्रम० (13) मालवि० (11) ।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

708 त्वया (त्रिवार प्रयुक्तम) पू० **30 4 18 60,** उ› **50 3 22 38, 53 1 6 13,** युष्मद+टा, सवनाम, तृतीया एकवचन, एनामनुभूय स्थिनवता त्वयव इत्यथ (प्रदीप) अतीतस्य ते विरहावस्थया वेणीभूतप्रतनुसलिला तटरुहतरुभ्रशिभि जीणपर्णै पाण्डुच्छाया ते सौभाग्य व्यञ्जय ती सा मि ध् येन जलमोक्षेण काश्यत्यजति स विधि प्रियतमभूतेन त्वया एक काय इत्यथ (प्रदीप), भवता (चरित्र 30), भवता (पचिका 53), त्वयैव नान्यस्तत्र क्षम इत्यथ । स एव विधिस्त्वया करणीय इति वा युक्तत्वात् (सुबोधा 30), स त्वयो अथात वर्षा करके उसकी कृशता दूर करना (30),

कालिदास के साहित्य मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अठहत्तर बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (26) शाकु० (19) कुमार० (14) विक्रम० ('4) मालवि० (2)

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

709 त्वयि (दशवार प्रयुक्तम) पू० **6 3 12 26, 8 3 12 44, 16 1 1 1, 18 2 4 20, 24 3 7 42, 38 4 14 51, 42 4 21 34, 49 1 1 1, 62 1 2 4,** उ० **34 3 9 47,** युष्मत्+ङि, मध्यम-पुरुष, सवनाम सप्तमी एकवचन, त्वाम (चरित्र), भवति (34 प्रदीप), भवति (चरित्र 18), भवति (चरित्र 38), अधिकरणविवक्षाया सप्तमी (सजी), भवति (पचिका 34), च द्रच दनमन्दानिल-कुन्दम दारमाक दपल्लवमल्लिकोत्फुल्लजलजजलधिकल्लोल कोककोकनदकोकिलप्रमुखेषु कुसुमशरवरू-थिनीनासीरवीरेषु त्वमेवानतिक्रमणीय इति व्यज्यते, तथा चामरुक —'मलयमरुता व्राता याता विकासितमल्लिकापरिमलभरो यातो ग्रीष्मस्त्वमुत्सहसे यदि । घन धन्यितु त नि स्नेह य एव निवत्तने प्रभवति गवा किं नश्छिन्न स एव धनजय' इति । कश्चित—'ऋतुभिरिह किमन्यरेव एवाहमीशो जगति विरहभाजा जीविताकषणाय । इति नियतमतानीन्मारवीरप्रतिज्ञा प्रकटविकटनाद प्रावषेण्य पयोद , इति । (विद्युल्लता 8)। त्वद्विषये, मालदेशावधि उत्तराभिमुख गत्वा पश्चाद्वायव्यदिशा गमिष्यसीति ज्ञापयन दशनकामसम्पत्या प्रोत्साहय नाह त्वयि आयत्तम् (सुबोधा 16)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चालीस बार हुआ है । मेघदूत के

रिक्त शेष ग्र गा मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (11) शाकु (11) विक्रम० (3) मालवि० (3) तथा कुमार० (2)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत लेखक की कृति 'कालिदास पदकोश '

710 त्वरयति (उ० 38 3 14 35) त्वर+णिच+लट, तिङ त, प्रथम पुरुष, एकवचन, न केवल मित्रमात्रमह किन्तु त्वत्समागमाय तस्य प्रेरकश्च भवामीत्यभिप्रायणाह। यो व दानि त्वरयतीति (प्रदीप)। पा योपकारिणो मे किं वक्तव्य सुहृदुपकारित्व इति भाव (सजी), प्रेरयति गहाय, मेघा लोके हि विरहो दुस्साह, त्वरयतीति अम्बुवाहापेक्षया प्रथमपुरुषनिर्देश मित्राम्मदपेक्षया तु दुघट मेतद स्यात् (पचिका), त्वरा कारयति, गृह ग तुमत्यथ प्रेरयति (सुबोधा) √त्वर भ्वा०+णिच, (त्वर घटादिगण होने से 'घटादयो मित ' और 'मिता' ह्रस्व) =त्वरयति। वर्षा के आगमन पर पथिक अपने अपने घर लौट आने की उतावली करते ह और जो किसी कारणवश घर नही आ सकते वे अपना कुशल समाचार अपनी अपनी प्रिया के प्रति भेजते है, जसे कि यक्ष ने किया। "सञ्जातत्वराणि करोति"। (वक्रोक्ति जीवित)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० (1 22) मे एक बार हुआ है।

711 त्वादृश (उ० 8 3 12 48) त्वादश+जस, सवनाम, प्रथमा, बहुवचन, त्वमिव दश्य ते इति त्वादशा (चरित्र), त्वमिव दश्य त इति त्वादशा त्वसदशा इत्यथ, 'त्यदादिषु दशोऽनालोचने कञ् च, इति कञ् प्रत्यय (सजी), भवद्विधा (पचिका), त्वत्तुल्या (सुबोधा), त्वमिव दश्य ते इति। युष्मद+ √दृश+कञ्। क्विन प्रत्यय लगाकर त्वादक, (त्वादश बहुवचन) रूप बनता है।

712 त्वाम (पञ्जदशवार प्रयुक्तम) पू० **6 2 6 13, 8 1 1 1, 10 1 8 10, 17 1 1 1, 20 3 16 41, 22 3 8 25, 64 2 5 32,** उ० **1 4 13 45, 15 4 17 56, 16 4 16 49, 32 3 11 38, 39 2 8 14, 40 3 18 45, 42 4 19,38, 44 1 1 1,** युष्मद्+द्वितीया, एकवचन, मध्यमपुरुष सवनाम, भव तम (चरित्र 8), भव तम (चरित्र 10), भव तम (चरित्र 17), भव तम (चरित्र 22), भव न्तम् (चरित्र 64), भव तम (चरित्र 1), भव तम (चरित्र 15), मेघम् (सजी 15), त्वत्प्रतिकृतिमित्यय (सजी 44), भव तम (पचिका 1), भव तम् (पचिका 15), निश्चेतनोऽपित्वाम (पचिका 33), भवतीम (पचिका 44), ईदगवस्था अ यानपि दयालनश्रु मोचयतीत्यथ (सुबोधा) तुझ मेघ को देखकर भी। अथात तेरे आगमन पर वर्षा ऋतु मे जिस प्रकार अ य हस मानसरोवर को चले जाते हे वसे ये हस मानस को नही जायेंगे। देखा० मे० 11- **प्राप्य** पा० भे०। 'दशन' वस्तु की प्राप्ति से पहले हो सकते हे। अत हस मेघदशन पर ही मानस की ओर चल पडते है जिसमे मेघागमन तक वे मानस मे पहुँच जाएँ। वे मेघगजन सुनते ही चल पडते है। दखो० मे० 11

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उनसठ बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (17) शाकु० (11) कुमार० (7) मालवि० (5) विक्रम० (4)

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

द

713 दक्षिणेन (उ० 46 2 7 23), दक्षिण+टा, विशेषण, तृतीया, एकवचन, दक्षिणेन, मार्गेणेति शेष। प्रकृत्यादिभ्य उपसख्यानम' (वा 2 3 18) इति तृतीया। अस्य विशेष्याप्रयोग ममेन धावति,

विषमेण धावति, इतिवत्। प्रयुक्तञ्च 'भूय एवोत्तरेण' इति (प्रदीप), दक्षिणेन मार्गेण, प्रकृत्यादिभ्य उपसख्यानमिति तृतीया (चरित्र), दक्षिणमार्गेण, 'ततीया विधाने प्रकत्यादिभ्य उपसख्यानात' तृतीया, समेन यातीतिवत, तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात 'कर्तृकरणयोरेव ततीया' इति भाष्यकार (सजी), दक्षिणस्या दिशि (पचिका), दक्षिणस्या दिशि दक्षिणेनेति सप्तम्यामेनादेश (सुबोधा) दक्षिण दिशा मे, अर्थात इस आश्रम मे। यहा 'प्रकृत्या चारु' के समान ही 'प्रकत्यादिभ्य उपसख्या नम' वार्तिक से ततीया विभक्ति आई है। जिस दिशा या माग मे जाया जाता है उसके वाचक पद मे ततीया आती है। 'प्रकत्यादिभ्य उपसख्यानम' से यहा ततीया हुई, कि तु महाभाष्यकार ने "तत्रापि करणत्वस्य प्रतीयमानत्वात कर्तृकरणयोस्ततीया' इत्येवसिद्धम" लिखकर यहा 'करणत्वेन' ही ततीया मानी है।

कालिदास की कतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (19 43,) शाकु० (32 2,) विक्रम० (118 17,) मे एक एक बार हुआ है।

714 दत्तनृत्योपहार (पू०35 2 6 35) दत्त+सु+नत्य+सु+उपहार+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, दत्त नत्यमेव उपहार उपायन यस्मै सा तथोक्ता, 'उपायन उपग्राह्य उपहारस्तथोपदा' इत्यमर (सजी) दत्तो नत्यमिव नतनमेव उपढौकन यस्मै तादश एतेन नृत्यदशनाद विस्मतश्रमत्वमुक्तम आतिथ्य वा ध्वनितम। (सुबोधा), दशरूपक के अनुसार 'भवेदभावाश्रय नृत्य नत्त तालयाश्रितम' अर्थात भावा की अभिव्यक्ति वाला नाच 'नत्य' है और जिस नाच मे ताल ओर लय हो वह नत्त' है। तुच्छ या छाटे पशु पक्षियो का नाच नत्त है।

715 दत्तहस्ता (पू० 63 1 5 12) दत्त+सु+हस्त+टाप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन दत्तहस्ता सति (सजी) दत्तो हस्तो यस्यै तादशी सती, दत्तहस्तावलम्बा सती (सुबोधा), दत्त हस्त यस्यै सा। हाथ देकर। अत हाथ पकड कर या हाथ का सहारा देकर। इसका भाव हाथ डालकर' भी हो सकता है। श्री साधुराम ने दत्त हस्ता को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है। उ होने न इस विषय मे कोई प्रमाण दिये है न इन पदो की परिभाषाएँ की है। साहित्य मे दत्तहस्त आदि का प्रयोग सहायता दान' आदि टीकाकारो के अथ मे ही हुआ है। देखो—

ततोऽवतीर्याशु करेणुकाया स कामरूपेश्वरदत्तहस्त।
वदभर्निर्दिष्टमथो विवेश नारीमनासीव चतुष्कम त॥ रघु० 7 17॥

तथा—'दत्तेनेत्थ दत्तहस्तावलम्बे'—रत्नावली 1 8, वात्या खेद कशाग्य सुचिरमवनवदत्तहस्ता करोति। वेणीसहार 2 21। 'सवदशनसग्रह 4 39 भी देखो। देखो आप्टे ओर विलियम्स के सस्कृत कोष। अत टीकाकारो और अनुवाद का अथ ही माननीय प्रतीत होता है।

716 ददर्श (पू० 2 4 15 85) दृश+परस्मै+लिट् लकार+प्रथम पुरुष एकवचन, विलोकितवान (चरित्र०) देखा।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सोलह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे बारह बार तथा कुमार० मे तीन बार हुआ है।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

717 दधान (पू० 39 2 9 30) दध+शानच+सु, कृद त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, मेघाना स ध्याकाले तत्सर्वा धत्वनियमात, 'सन्ध्यापयोदकपिशा पिशिताशनानाम' इत्यादि प्रयोगदशनात् अनुभवाच्च (विद्युल्लता), धारयन (सुबोधा)

√धा (धारण करना)+शानच्+पु० प्रथमा, एकवचन

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० इसका प्रयोग तीन बार (2 7, 6 49, 18 44) हुआ है।

718 दध्यौ (पू० 3 2 10 26) ध्यै (परस्मै)+लिट प्रथम पुरुष, एकवचन, चिन्तयामास, मोहात् विषयशू यचित्ततया ध्यायते कमाप्रयोग (प्रदीप), ध्यातवान, स्वजायां अभिसन्धाय चिर चिन्तयति स्म इत्यर्थ, यद्वा निजाभिप्राय अमुष्म कथयामि न वा इति चिन्तयामास। केचित सकमकत्वात् किमप्यज्ञायमान वस्तुदध्याविधिव्याचक्षते। प्रत्यासन्नेऽस्मिन् दुस्सहे मेघसमये कान्ताप्राणरक्षण 'करोमि' इति ध्यातवान इत्यपरे। सकमकस्यापि कमविवक्षा 'अश्ववत गच्छति' इत्यत्र यथा। अथवा सकमकत्वात अन्याहारक्लेश मत्वा ना यथा व्याकुवते, अनुचरो मेघसमये कौतुकाधानहतो पुरोऽलकाया स्थित्वा निश्चलीभूय यस्य राजराजस्य दध्यौ (चरित्र०), चिन्तयामास, 'धीचिन्तायामिति धातोर्लिट। मनोविकारोपशमनपय तामिति शेष (सजी०) प्रियामिति शेष। ध्यान नाम पत्यया तरान तरिताभिमतार्थप्रत्ययसन्तानकरणम (विद्युल्लता), चिन्तितवान निर्वेदवान बभूवेत्यथ। वाष्पसहचरितेन ध्यानेन निर्वेदस्य ध्वनितत्वात। तथा च

"वाष्पपरिप्लुतनेत्र श्वासवशाद्भिन्नमुखवण।
योगीव ध्यानरतो भवति हि निर्वेदवान पुरुष॥ इति।

युक्त एवास्य निर्वेद। तथा च

इष्टजनविप्रयोगाद्दारिद्र्याद्व्याधितस्तथा दुःखात।
परवद्धि दृष्टवा वा निर्वेदो नाम सम्भवती"ति॥ (सुबोधा)

दध्याविति, किं दध्यवित्याह—मघालोके इत्यादीति केचित। कथमहमिदानी वर्षाकाले कान्ताविरहेण प्राणान धारयिष्यामि कथ वा कुसुमकोमलहृदया सा मम प्रिया जीविष्यतीत्यादिक ध्यायति स्म। ध्यायतेरुत्कण्ठावचनत्वादकमकत्व चिरमुत्कण्ठितवानित्यथ इति केचित (सुबोधा) (अपनी प्रिया का) ध्यान किया।

719 दन्तिभि (पू० 45 2 3 71) दन्तिन+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, गज (चरित्र), गजै (सजी), निशितविषाणकोटिपाटितप्रतिकरटिततरुविटपगिरितटादित्वेन सुलभश्रमत्व ध्वन्यते। अथवा गजानामेव दन्तवत्त्वात्तेषामेव मदयोगाच्च मददोषसन्तप्तैरिति ध्वन्यते, तादृशामेव शीतमारुता स्वादतृष्णौचित्यात (विद्युल्लता), हस्तिभि (सुबोधा)

अतिशयितौ दन्तौ अस्य, तै। जिनके बड़े बड़े दांत हों।

720 दयिताजीवितालम्बनार्थी (पू० 4 1 3 16) दयिता+ङस+जीवित+ङस+आलम्बन+अम +अथ+इति, विशेषण, प्रथमा एकवचन, दयिताजीवितालम्बनाथ दयिताजीवितप्रयोजनाम (प्रदीप), दयिता कान्ता तस्यावलम्बन धारणम, तदथयते (चरित्र), वर्षाकालस्य विरहदुःखजनकत्वात उत्पन्नानथप्रतीकारादनर्थोत्पत्तिप्रतिबन्ध एव वर इति न्यायेन प्रागेव प्रियप्राणधारणोपाय चिकीर्षुरित्यथ (सजी०) प्रियतमाप्राणितप्रयोजनम (विद्युल्लता), दयिताया प्रियाया जीवितस्य प्राणधारणस्यावलम्बनमवष्टम्भ स्थैर्यमथ प्रयोजन यस्यास्तादृशी, कदाचित् श्रावणस्य प्रबलविरहपीडादायित्वात् प्राणास्त्यक्षतीत्याशक्य विरहिण्या कान्त वार्ताश्रवणस्य प्राणधारकत्वात स्ववार्ता प्रस्थाप्यन इति भाव। प्रसगत स्वविरहावस्थापि सन्देष्टव्या। (सुबोधा) प्रिया के जीवनधारण (काले जीवन को सहारा देने) के इच्छुक दयिताया जीवित, तस्य आलम्बन, दयिताजीवितालम्बन। तद् एव अर्थ दयिता लम्बनार्थ। सोऽस्यास्तीति दयिता लम्बनार्थी। अथवा, दयिता-जीवितालम्बनम अर्थयते इति। दयिता पद का प्रयोग प्राणधारण कराने की उत्सुकता के हेतु को बताता है। दयिताजीवितालम्बनाथम की अपेक्षा यही पाठ अच्छा है क्योंकि यह पाठ यक्ष की प्रार्थना और उत्सुकता को •लम्बनाथम पाठ की अपेक्षा अधिक स्पष्ट रूप से बताता है। दूसरे पाठ से तो केवल प्रिया के प्राण धारण कराने के लिए यही अथ निकलता है। यही स्थिति तीसरे पाठ '•र्थाम्' की है। यह प्रवृत्तिम् का विशेषण बनता है और •लम्बनार्थम् क्रियाविशेषण।

721 दर्पात् (पृ० 33 2 19 34) दप+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, बलात (चरित्र), मदात् (सजी)

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (16 66) हुआ है।

722 दशय (पृ० 40 3 12 35) दशिर+णिच+लोट, तिङन्त, लोट, मध्यमपुरुष एकवचन, दृष्टि विषयता प्रापय (सुबोधा०)

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (4 68 5) हुआ है।

723 दर्शितावर्त्तनाभे (पृ० 29 2 4 52) दर्शित+सु+आवत्त+सु+नाभि+ङस, बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी एकवचन, दर्शित आवत्त एव वारिभ्रम एव नाभिययासा तस्या। आवत्तश्चि तने वारिभ्रमे चावत्तने पुमान' इति मेदिनीकार (चरित्र), दर्शित प्रकटित आवर्त्तो अम्भस भ्रम एव नाभियया, स्यादावनाऽम्नमाभ्रम' इत्यमरा (सजी) सलिलवसनोच्छवमनेन प्रकाशिता आवत्त एव नाभियस्या। 'आवत्तस्त्यम्सभा भ्रम' इत्यमर' (विद्युल्लता), दर्शिता आवत एव पक्षे स इव नाभियया तस्या, उक्तविशेषणत्रयेणानुरागाविष्करण सूचित, यदुक्त

"काच्यादिस्वनन भग्या गमन गागदशनम।
यून पुरो विदग्धाया मनोराग प्रकाशयेदिति॥"

अ य च "अधरस्तननाभ्यन्त श्रोणीकक्षादिदशन।
परिवृत्ते स्थितेश्चव ग्राह्य तत्राद्यमिङ्गित"मिति॥"

आवत एव नाभि, आवतनाभि, दर्शिता आवतनाभि यथा, तस्या। नाभि प्रदशन राग को जागरित करने के लिए किया जाता है। जल की भँवर ही नाभि है। देखिये—रघु० XIII 42 'व्याजाथसदर्शितामेखलानि'। इस सम्ब ध मे श्री न दगिग्कर ने नीचे दिए गए श्लोक का उद्धरण दिया है—स्निग्ध दष्टिपथ विभूषिततनु कणस्य कण्डूयन, नाभेदशनमुत्पथ च गमन बालस्य चालिङ्गनम। केशाना च मुहुमुर्हुविवरण निश्वम्य चालापन कुर्यु प्रीतिवशात स्त्रिय समदना दष्टवा नर वाञ्छितम॥

724 दवाग्नि (पृ० 56 2 8 38) दवाग्नि+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, वनवह्नि' वायौ सरति सति सरलस्क धसघट्टज मा दवाग्निरुल्काक्षपितचमरीवालभारो भूत्वा त बाधेतचेदित्यथ (प्रदीप), दावानल। दवोदावोवनवह्निरित्यभिधानचिन्तामणि (चरित्र), दव एव अग्निर्दवाग्नि, वनवह्नि, 'वने च वनवह्नौ च देवो दाव इतीष्यते इति' यादव' (सजी), अनम्वनानाम्ग प्रकरणेप्वह्ो निब ध इति भाव'। एन दवाग्निम। (विद्युल्लता), वनाग्नि। "वने च वनवह्नौ च दवो दावश्च दश्यते" इति शाश्वत (सुबोधा), इसे जगल की आग कहते है जब यह आग प्रचण्ड हो जाती है, तो यह सारे के सारे जगल को जलाए बिना बुझने का नाम नही लेती। देखिये, भामिनी विलास दवदहन जटालज्वालजालाहतानाम।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (2 14) तथा ऋतु० (1 25) मे इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

725 दशपुरवधूनेत्रकौतूहलानाम् (पृ० 50 4 10 64) दशपुर+ङस+वधू+आम+नेत्र+ओस+कौतूहल+आम, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, वधू स्त्री। नेत्राणा कौतूहलात आगतानि उ मे षणादीनि नेत्रकौतूहलानि। तस्मा नेत्र कौतूहलाना नेत्रो मेषणादीना परिचितभ्रूलताविभ्रमत्व उपरि विलसत् कृष्णसारप्रभत्व च सम्भवति (प्रदीप) दशपुराभिधाने नगरे वधूना नेत्रकौतूहलाना (चरित्र), दशपुर रतिदेवस्य नगरम, वध्व स्त्रिय, 'वधूर्जाया स्नुषा स्त्री च' इत्यमर ताषा नेत्रकौतूहलानाम, नेत्राभिलाषाणाम् साभिलाषदृष्टिनामित्यथ (सजी), दशपुर नाम नगरीविशेषा, तत्रत्याना युवतीना

यानि नत्राणि, ता यव कुतूहलकवलितत्वात कौतूहलानीत्युच्य ते, अथवा लोकलोचनकुतूहलास्पदत्वात कौतूहलत्वेनाध्यवस्य ते । अथवा मेघदर्शनौत्सुक्यकुतूहलितया कुतूहलविशिष्टानि नेत्राणि धर्मित्वा ल्लक्ष्य ते । बहुवचनेनानकनेत्रगतत्वात कौतूहलस्याप्यनेकत्वमुक्तम । अथवा कौतुककार्यभूतविलोकन प्रकारबाहुल्य सूच्यते । (विद्युल्लता), दशपुरस्य दशपुरनाम्नो नगरविशेषस्य या वध्व स्त्रियस्तासा नेत्रकौतूहलाना लोचनकौतुकानाम् । नायश्चात्र त्रिविधा, काश्चित सम्भोगसक्ता, काश्चित गोपित भतका, काश्चि मानि य । तत्र यथासम्भव दष्टिपाता, अतएव बहुवचनम । "वद त्यार्या दशपुर मुस्त-पत्तनभेदयोरिति" धरणि । यद्यपि परिचितभ्रलतेत्यादिविशेषणानि नेत्राणामेव घट ते न कौतूहलाना नथापि लक्षणया कोतूहलेन कौतूहलवन्ति नेत्राणि लक्ष्य ते । तेन च लक्षणानामाय मलङ्कार —

'साक्षादभिसम्बन्धात्तत्सम्बन्धिपरिग्रह ।
यत्र सा लक्षणा हृद्या वृत्तिवत्तिविदा मते'ति ।।'(सुबोधा),

दशपुरस्य वध्व, तासा नेत्रकौतूहलानि, तेषाम । दशपुर श्री विल्सन के मत मे यह नगर आधुनिक रन्तिपुर ही था । यह स्थान चम्बल के कुछ दक्षिण मे उज्जैन और थानेसर की सीध मे विद्यमान है । श्री आप्टे इसे आधुनिक धौलपुर बताते है । श्री पाठक के विचार मे यह स्थान मध्य भारत के पश्चिमी मालवा मण्डल मे स्थित मन्दसौर जिले का मुख्य नगर, 'दसार' है, जो शिवदा के उत्तरी या बाए किनारे पर बसा हुआ है । यह स्थान प्राचीन काल मे एक प्रसिद्ध ओर महत्त्वपूर्ण नगर रहा होगा । इसका उल्लेख महाभारत, नासिक के और गुप्तो के शिलालेखो मे मिलता है । नेत्र-कौतूहलानाम=इस पर सारो० का इस प्रकार कथन है—दशपुराभिधाननगर नारीनयनाश्चर्या लोकनाना कौतुक कारण विलोकित कायम । कारणे कार्योपचारात्कौतुक जनयन्निरीक्षिताना मिति भाव ।

726 दशमुखभुजोच्छ्वासितप्रस्थसन्धे (पू० 61 1 4 18) दशमुख+डस+भुज+भिस+उच्छ्वासित +जस+प्रस्थ+आम+सधि+डस, दशमुखभुजोद्धारणात दलितसानुसधे (प्रदीप), दशमुखस्य रावणस्य भुजरुच्छ्वासितो विघटित प्रस्थाना सानूना सधि यस्यमच्युतत्वात । दशमुखेत्यादिविशेषण मत्युक्तमिति न वाच्यम । अभिगम्यस्य शैलस्याभिभववाचित्वादिति वाच्यम । अ या युद वत्पेतस्तत प्रक्षेप्तु शक्नोति य तेनाप्येतस्य सारवत्तया प्रस्थोच्छ्वासमात्रमेव कतमिति उत्कर्षस्य निरतिशयत्वान (चरित्र), दशमुखस्य रावणस्य भुजैर्बाहुभि, उच्छ्वासिता, विश्लेषित, प्रस्थाना सानूना स धयो यस्य तस्य, एतेन नयनकौतुकमदभाव उक्त (सजी) दशमुखस्य रावणस्य भुजर्बाहुभिरुच्छ्वासिता, किञ्चि-दुत्तोलनेन शिथिलीकता प्रस्थस धय सानुसधिभागा यस्य तादशस्य । एतेनादभुतदशन विह्नञ्च (सुबोधा), दशमुखस्य भुजा तै उच्छ्वासिता प्रस्थाना स धय यस्य, तस्य । रामायण (उत्तरकाण्ड 16 सग) मे कथा आती है कि रावण ने कैलास को लका ले जाने का विचार किया और उसे जड से उखाड लिया । पवत के उखडते ही उसकी चोटियो ओर उसके निवासियो को बडा भारी झटका लगा । पावती भय से शिव जी से चिमट गई । शिव जी ने पावती के भय को दूर करने के लिए पैर से कलास को दबाया । रावण दबने लगा । उसने सामवेद की 1000 शाखाओ को गाकर शिव जी की स्तुति की और अपने आपको बचाया । उच्छ्वासित उद+√श्वस (सास लेना) +क्त । उखडा हुआ, अलग किया हुआ । प्रस्थ पर्वत की चोटिया । दूसरी कथा यह भी है कि जब रावण कुबेर से लडने के लिए कलास से होकर जा रहा था, तो उसका शिव जी के गणो से झगडा हो गया, क्योकि उस समय पवत पर शिव जी पावती के साथ बैठे हुए थे, इसलिए गणो ने रावण के वहा से निश्शङ्क होकर जाने पर आपत्ति उठाई थी । रावण को बडा क्रोध आया और उसने कलास को उखाड कर फेंक देना चाहा, इतने मे शिव जी उसे नर दबाने लगे थे कि वह बच

निकला। देखिये प्रिय, 1 2 'कलासश्रियमिव दशमुखोन्मूलनक्षोभनिपतिताम, कैलासाद्रावुदस्ते परि चलति गणेषूल्लसत्कौतुकेषु। क्रुद्धेऽप्याश्लिष्टमूर्त्तिभयघनमुमया पातु तुष्ट शिवो न ॥' और देखिये शिशु, 1 50 'समुत्क्षिप य पथिवीभृता वर वरप्रदानस्य चकार शूलिन। त्रसत्तुषाराद्रिसुतासम्भ्रम स्वयग्रहाश्लेषसुखेन निष्क्रयम ॥' यह कथा रामा० के उत्तरकाण्ड सग XVI मे वर्णित है।

727 दशा (उ० 48 4 27 35) दशा+सु, सज्ञा, प्रथवा, एकवचन, अवस्था (चरित्र), अवस्था (सजी), सुखदु खरूपा अवस्था (पचिका), मानव जीवन की स्थितिया, उतार चढाव। तुलना करो—

सुखस्यान तर दु ख दु खस्यानन्तर सुखम।
सुखदु खम मनुष्याणा चक्रवत्परिवतते ॥

तथा—

कालक्रमेण जगत परिवर्तमाना।
चक्रारपक्तिरिव गच्छति भाग्यपक्ति ॥

स्वप्न नाटक 1 4 महा० आदि० 142 60 भी देखें।

कालिदास को कतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (4 80,) मे एक बार हुआ है।

728 दशार्णा (पू० 24 4 12 87) दशाण+जस, सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, वि ध्योत्तस्था केचन जनपदा। 'दशार्णा स्युर्वेदिकाला मालवा स्युरव तय' इति यादव (प्रदीप), देशविशेषा (चरित्र)। दशार्णा नाम जनपदा (सजी) दशार्णा नाम जनपदा (विद्युल्लता), दशार्णा जनपदा (सुबोधा)

श्री विल्सन ने इसे ग्रीक लेखको का दोसरेने बताया है। अत आधुनिक छत्तीसगढ ही यह प्रदेश हो सकता है। इसमे से दशार्ण नाम की एक नदी भी बहती है। यह मालवा का पूर्वी भाग है और इसकी मुख्य नदी वेत्रवती है। इस पद का शब्दाथ दस ऋणो (दुर्गो) वाला—दशन+ऋण है। यह एक नदी का भी नाम है। दशार्णनाम् निवासी जनपद 'तस्य निवास से दशाण से अण प्रत्यय हुआ। इस प्रत्यय का 'जनपदे लुक' से लोप हुआ। दशार्ण की व्युत्पत्ति इस प्रकार है—दश ऋणानि (दुर्गाणि) येपामिति दशार्णा क्षत्रियविशेषा। सरस्वती तीथ के अनुसार यह प्रदेश वि ध्याचल के उत्तर मे स्थित है। कात्यायन के अनुसार इस शब्द की व्युत्पत्ति 'दशन्+ऋण' से हुई है और इसका 'दस दुर्गो का प्रदेश' यह अर्थ है।

729 दाम (उ० 31 1 6 11) दामन+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मालाम (सजी) पुष्पमालाओ का जूडे मे पिरोना या लगाना बालो का भूषण समझा जाता है। देखिये उत्तर मेघ० 2 'अलके बालकु दानुविद्धम।'

730 दिक्षु (पू० 25 1 2 12) दिश+सुप, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, दिग्विभागेषु (चरित्र) पूर्वादिषु सर्वासु (सुबोधा), दिश+सप्तमी एक व०।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (8 29) तथा ऋतु० (6 22) मे इसका एक-एक बार प्रयोग हुआ है।

731 दिङनागानाम (पू० 14 4 17 43) दिङनाग+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, दिग्गजानाम। अनेन दिङनागाचायश्च विवक्षित। अयमभिप्राय दिङ्नाग इति कोऽप्याचाय कालिदास प्रबधान अ यत्रोन्नतोऽन्मथ इति स्थूलहस्ताभिनयेन दूषयति। त आचाय स्वप्रब धस्य अपूर्वार्थाभिधायित्व आश्रित्य मेघोपदेशव्याजेन कविरुपालभते (प्रदीप), दिग्गजानाम (चरित्र), पूजाया बहुवचनम्, दिङनागाचायस्य कालिदासप्रतिपक्षस्य (सजी), ऐरावतादीनाम बहुभिरेकस्य विरोधो न युक्तोऽ पनयत्वादिति भाव। एतेन समररतत्वशङ्कामस्य परिहरति। (विद्युल्लता), दिग्गजानाम् (सुबोधा) दिङ्नागा इह पुष्पद तसावभौमसुप्रतीका वायव्यादिदिग्वर्त्तिनी बोध्यास्तद्वत्मनाऽलकाया: गम्यमान

त्वात (सुबोधा) इस शब्द का एक अर्थ तो दिग्गज हे । किन्तु दूसरे अथ मे दिडनाग नाम के प्रबल बौद्ध तार्किक की ओर सकेत भी है । मल्लिनाथ ने जो यह अथ किया है उसके पीछे कोई पक्की परम्परा उनको ज्ञात थी । बाण ने भी इसी प्रकार के एक द्वयथक वाक्य मे दिडनाग के भुजा फटकार कर शास्त्रार्थ मे प्रतिपक्षियो को आह्वान देने की ओर सकेत किया है (दर्पात परामृशन नखकिरणसलिलनिझरै समरभारसभावनाभिषेकमिव चकार दिडनागकुम्भकूटविनकन्स्य बाहुशिखर कोशस्य वाम पाणिपल्लव । हषचरित, निर्णयसागर, पाचवा सस्करण, पृ० 183) । बौद्ध दाशनिक वसुबन्धु ने अभिधम कोश नामक एक दशन ग्र थ लिखा था । वसुब धु के अनुयायी दिडनाग चोथी शती मे हुए । तारानाथ के अनुसार दिडनाग वसुब ध, के शिष्यो मे सबसे बडे विद्वान् और स्वत त्र विचारक हुए । वे बौद्ध तकशास्त्र के जन्मदाता एव भारतीय दशन के क्षेत्र मे चोटी के विद्वान माने जाते है । दिडनाग ने अपने दिग्गज पाण्डित्य के बल पर वसुबन्धु के 'अभिधम कोश' का सब शास्त्रो म शिरोमणि प्रमाणित किया था । दिङ्नाग का लिखा हुआ एक ग्रन्थ हस्तवल प्रकरण' या 'मुष्टि प्रकरण' प्राप्त हे । सम्भवत इसी ग्र थ के कारण दिडनाग के विपन्न मे विप क्षियो के साथ हाथ फेककर शास्त्राथ करने की किंवद ती प्रचलित हुई । कालिदास ने मेघदूत मे दिडनाग के स्थूलहस्तावलेपो का जो उल्लेख किया है, वह अवश्य ही सत्य पर आश्रित जान पडता है । उसी का उल्लेख और वास्तविक स्वरूप बाण के श्लेषात्मक वाक्य से प्रकट होता है । बाण के इस वाक्य के तीन अथ हे जिनमे से दिडनाग सम्बन्धी भावाथ इस प्रकार है—सीधे हाथ मे अभि धम ग्र थ कोश उठाकर, बाएँ हाथ से उसकी ओर इशारा करते हुए आचाय दिडनाग शास्त्रार्था मे अपनी प्रतिभा से उत्प न नई नई कूट कल्पनाओ द्वारा उसका मण्डन (भावनाभिषक) करते थे (देखिये लेखक का लिखा 'हष चरित, एक सास्कृतिक अध्ययन' पृष्ठ 112) बाण ने अपने युग मे प्रसिद्ध जिस साहित्यिक अनुश्रुति का काव्यात्मक कौशल से उल्लेख किया, वही कालिदास को भी विदित थी । वस्तुत कालिदास का यह उल्लेख अपन समकालीन आचाय दिडनाग की ओर ही ज्ञात पडता हे । दिडनाग ने 'कु दमाला' नामक नामक नाटक लिखा है । दिशा नागा , तेषाम् इनकी सख्या आठ है । इनके नाम ये है—

ऐरावत पुण्डरीको वामन कुमुदोऽञ्जन ।
पुष्पद त सावभौम सुप्रतीकश्च दिग्गजा ।।

हाथियो आकार बडा होने से उनकी विशाल सूडो से बचना आवश्यक है । श्री साधुराम ने नागपुर मे 'हाथी की सूड' के 'बवण्डर' अथ मे प्रयुक्त होने के आकार पर इसका अथ 'बवण्डर दिग्गजा और स्थूलहस्ता, का अथ 'प्रबल थपेडे किया हे । इसमे विमान शास्त्राक्त 'शक्ति , 'वात', 'अश', 'शैत्य', और 'घषण नामक पाच आकाशस्थ आवर्तो की ओर सकेत हो सकता है । इन आवर्तो मे फसकर हर प्रकार के विमान नष्ट हो जाते है । मेघ का तो कहना ही क्या । देखो० वि० शा० पृ० 49 53 ।।

मल्लिनाथ ने यहा दिडनागाचाय पर कालिदास के कटाक्ष को देखा है। जो विद्वान् कालिदास को ई० पू० प्रथम श० मे रखते है वे इस अथ को स्वीकार नही करते क्योकि दिङ्-नागाचाय (दिङ्नागाचाय ने 'प्रमाणसमुच्चय' नाम का ग्रन्थ लिखा था । धमकीर्ति ने इस पर वार्तिक लिखी है , इन दोनो का खण्डन कुमारिल ने किया है ।) 5 वी या ६ वी शताब्दी मे हुए है । श्री कर्मारकर एक अन्य दिडनाग की कल्पना करते है । यदि कालिदास को 5 वी शती म रक्खा जाए तो हो यह अथ ठीक हो सकता है । हा, वल्लभ ने इस अथ का उल्लेख नही किया है । परन्तु इससे अथ की सम्भावना समाप्त नही होती । क्योकि कालिदास व्यञ्जनाप्रिय हैं । निचुल के सम्बन्ध मे कुछ ज्ञात नही ।

श्री शकर शास्त्री ने चतुथ पाद का एक अन्य व्याख्यान दिया है—'माग मे दिङनागो की सूडा की महान वर्षा के घमण्ड को हरण करते हुए जाना । यह अथ भी अच्छा है । इस सम्ब ध मे यह कहा जा सकता है कि निचुल के विषय मे, जिसे कालिदास का सहाध्यायी कहा गया है, हमे मल्लिनाथ के कथन के अतिरिक्त और कुछ परिचय प्राप्त नही । मल्लिनाथ के अनुसार उसका नाम 'निचुल' इसलिए पडा कि उसने निचुल (स्थल बेंत) पर यह कविता रची थी—'ससगतो दोषगुणा भव तीत्येत मपा येन जलाशयेऽपि । स्थित्वानुकुल निचुलश्चलन्तमग्त्यानमारक्षति सि धु-वेगात ।' दिङनागाचाय प्रसिद्ध बौद्ध लेखक था । इसने 'प्रमाण समुच्चय' नामक एक ग्रथ लिखा है । इस पुस्तक पर धमकीर्ति ने, जो एक अ य बौद्ध लेखक है, वार्तिक लिखे है। कुमारिल ने इन दोना लेखको की समालोचना की है । दिङनाग के कालिदास के समकालीन होने का प्रमाण दक्षिणावतनाथ से जो कि मल्लिनाथ से पहले का टीकाकार हे—विदित हाता है, पर तु यह निश्चित रूप से नही कहा जा सकता कि यहा किम दिङ नाग से अभिप्राय हे, क्याकि साहित्य जगत मे इस नाम के कवि हुए हे । पाश्चात्य विद्वान् दिङनाग का कालिदास का समकालीन नही मानते। इस सम्ब ध मे प्रो० मेकडोनल (Mac Donell) का यह कथन है—'यह विचार अत्यधिक स दे हास्पद हे । फिर यह भी तो अनिश्चित है कि मल्लिनाथ का बौद्ध आचाय दिङ्नाग से ही अभि-प्राय है । तीसरे बौद्ध मतानुसार यह कहना कि दिङनाग वसुब धु का शिष्य था इस बात पर कुछ महत्व नहीं दिया जा सकता, क्योकि यह कथन सोलहवी शताब्दी तक निर्धारित नही किया जा सका । चौथे—वसुब धु छठी शताब्दी मे हुआ—इस बात की पुष्टि विशेषत विक्रमादित्य वाले सिद्धान्त पर आधारित है और यह चीन वालों के इस प्रमाण के विरुद्ध है कि वसुब धु की कतियो का चीनी भाषा मे 404 ई० अनुवाद किया गया । इसके अतिरिक्त यह भी निश्चित नही कि स्वय कालिदास को मल्लिनाथ द्वारा दिया गया अथ विवक्षित है । फिर 'स्थूलहस्तावलेपान्' का अथ "हस्तसकेत द्वारा दशाये गये प्रधान प्रधान दोषा को" मान भी लिया जाय तो भी 'दिङनागानाम' मे प्रयुक्त बहुवचन सवथा अनुपप न प्रतीत होता हे, क्याकि दिङ्नाग जो कि कवि का कविता क्षत्र मे प्रतिद्व द्वी था और जिसने कलिदास को 'स्थूलहस्तावलेपान्' बताये है, उसके प्रति आदर भाव दिखाना सम्भव प्रतीत नही होता । श्री शारदा रञ्जन राय के अनुसार 'निचुल कवि की अपनी ही उपाधि थी जिसे उसने ससगतो— इत्यादि ऊपर कह श्लोक रचने पर प्राप्त किया था ।

उत्तर दिशा का अधिष्ठाता एक ही गज है, तो यहा 'दिङनागानाम्' इस बहुवचन के समथन मे सारोद्धारिणी का कथन है—बहुत्वमेवात्र विवक्षित यदम्बुद प्रति यक्षशिक्षेयम् । दिग त-राणि परिहृत्य त्वयोत्तरव हरित् तूण ग तव्येति भाव ।

732 दिनकरहयस्पर्धिन (उ० 14 1 10) दिनकर+ङस् + हय+शस्+स्पध+णिनि+जस्, विशे-षण, प्रथमा, बहुवचन, वणतो वेगतश्च सूर्याश्वकल्पा (सजी)

दिनकरस्य हय । त स्पध ते इति । सूय के घोडो से स्पर्धा करने वाले । सूय के घोडे हरे रग के बताए गये हैं । वेद मे उनका नाम ही 'हरित' है । देखो निघण्टु 1 15 हरित आदि-त्यस्य तथा निरुक्त 2 28 तथा–यदेदयुक्त हरित सधस्थात् (ऋ ' 11 54) इत्यादि । सूय के घोडो से चाल या रग मे स्पर्धा (मुकाबला) करन वाले । सूय के रथ मे सात घोडे होते हैं और अरुण उनके रथ का सारथी है । हरे रग के वे घाडे चलने मे बडे तेज होते है ।

733 दिव (पू० 31 4 18 53) दिन+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकबचन, स्वगस्य (चरित्र), स्वगस्य (सजी), स्वगस्य (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त

रघु० मे चार बार (8 82, 11 36, 14 20, 16 42,) तथा कुमार० मे एक बार (5 37,) इसका प्रयोग हुआ है।

734 दिवसगणनातत्पराम (पू० 9 1 4 10) दिवसगणना + ङि + तत्परा + अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अनेन मद्विरहे सा न विप ना स्यात विरहावर्निनियतत्वात इत्युक्तम (प्रदीप), दिवस गणनाएकद्व्यादिसस्थान तत्र तत्परा सावधाना ता, प्रोषितस्य मम वल्लभस्य इय तो वासरा गता इय तोऽत्रशिष्टा इति गणय तीमित्यथ । एतेन मद्विरहे सा न पराङ्मुभवितेति वियोगावर्नेनियतत्वात (चरित्र), दिवसाना अवशिष्टदिनाना गणनाया-सख्याने तत्परा अशक्ता, 'तत्परे प्रसिताशक्तौ' इत्यमर (सजी), न तु मासगणनातत्परम, अनेनतदुक्त भवतिविरहावविभूतस्य सवत्सरस्य प्रथम दिवसादारभ्य निर्विनोदतया सुदुस्तरे यत्नादतिवाहिते दिवसे, अय तावत प्रथमोदिवसोऽतीत, अयलपि द्वितीयोऽतीत इत्येवमनुदिन सख्यानैकहृदयाम। इदमाशाब धनिब नमुक्त वेदिनव्यम। (विद्युल्लता), दिनसख्याया सदासक्ता शापस्य वषभोग्यत्वात वषसमाप्तो मम प्रिय आगमिष्यतीति प्रत्याशया वषस्य इय तो दिवसा गता इय तोऽवशिष्टा इति गणय ती जीवतीति भाव । (सुबोधा) तत्पराम स एव परो यस्य, सा तत्परा। लीन, मग्न। दिन गिनने मे लगी हुई।

735 दिवसविगमे (उ० 18 4 16 67) दिवस + ङस् + विगम + ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, दिनावसाने (चरित्र), सायकाले (सजी), दिना ते (पचिका), स ध्याया (सुबोधा),

736 दिवसेषु (उ० 22 3 16 29) दिवस + सुप, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, अहस्सु (पचिका), दिना के।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एकबार (1952) हुआ है।

737 दिशम (पू० 60 3 13 34) दिश + अम, सज्ञा, स्त्रीलिग द्वितीया एकवचन,

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे चार बार (4 66 9 25, 11 61, 12 25) कुमार (3 25) तथा विक्रम० (6 3) मे इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

738 दीघयामा (उ० 47 1 5 9) दीर्घ + जस + याम + टाप + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एक वचन दीर्घा यामा प्रहरा यासा ता (चरित्र), दीर्घा यामा प्रहरा यस्या सा दीघयामा, विरह वेदनया तथा प्रतीयमाना इत्यथ (सजी), दीघप्रहर (पचिका), दीर्घाश्चिरावलम्बिनो यामा प्रहरा यस्यास्तादृशी, दीघयामेति विरहावस्थाया दीघत्वप्रतिपादनात (सुबोधा) दीर्घा यामा यस्या सा। लम्बे लम्बे पहरो वाली याम √या जाना से बनता है। अत 'लम्बे लम्बे पहरो वाली होने से कठिनता से बीतने वाली'। विरहियो को राते अपने काल से अधिक लम्बी लगा करती है। तुलना करो—'अविनोद दीघयामा कथ नु रात्रिगमयितव्या, तथा 'अनधिगतमनोरथस्य पूव शतगुणितेव गता मम त्रियामा'। विक्रमो० याम प्रहर को कहते है। एक प्रहर तीन घण्टे का होता है। क्योकि यह विरह मे था, अत उसको रात असाधारण रूप से लम्बी प्रतीत होती थी। प्रेम मे समय के भारी होने के विषय मे अग्रेजी मे भी उक्ति है–'Time hangs heavily on lovers'। इससे विपरीत भाव के लिए देखिये उत्तर० I- 'अविदिगतयामा रात्रिरेव व्यरसीत।' और 29–'नीता रात्रि क्षण इव मया साधमिच्छारतैर्या'। दीर्घयामा पर मल्लिनाथ का कथन है कि विरहवेदना के कारण तह वैसी लगती हैं। पर तु इसकी व्यञ्जनाओ को अधिक सु दर ढग से पूण सरस्वती ने प्रस्तुत किया है—दीर्घयामा निर्विनोदतया निद्राविच्छेदाच्च दीर्घीभूता इवानप गच्छ तो यामा यस्याः। दीघयामा, न तु दीर्घेत्यनेन अवयवि या एव न केवलम, अपितु तदवयवाना यामानामपि न विरतिरिति द्योत्यते। त्रियामेति सोत्प्रास वचनम्, पर शतयामामिमा यामिनी त्रियामेति कथ कथयन्तीति भाव ।"

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (3 3) हुआ है।

739 दीर्घीकुर्वन् (पू० 32 1 1 3) दीघ+च्वि+क+शत+सु, कद त, विस्तारयन्नित्यर्थं, यावद्वात शब्दावन्तेरिति भाव, एतेन प्रियतम स्वचाटुवाक्यानुसारि क्रीडापक्षिकूजित अविच्छि नीकुवन इति च गम्यते (सजी), तार कूवन, शीतल स्पश सुखानुभवेन दीघत्वम, कालस्वरूपतो वा, अथवा निद्रा विरामजनकत्वात (विद्युल्लता), दूर नयन (सुबोधा)

अदीघ दीघ सम्पद्यमान करोति इति दीर्घीकुवन्। जब तक वायु चलता रहता है तब तक सारस बोलते ही रहते है। इसलिए ' ' को दीर्घीकुवन् कहा है।

740 दु खदु खेन (उ० 32 2 9 86) दु खदु ख+टा, सज्ञा, ततीया, एकवचन, अतिक्लेशेन, अनिशय दुखचनम (चरित्र), दु खप्रकारेण, 'प्रकारे गुणवचनस्य' इति द्विर्भाव (सजी), अतिक्लेशेन (पचिका), दु खदु खेन इति आधिक्ये द्विवचनम (पचिका), यद्येवमितिदु खिता किमतावतव मम।श्रुपाता भविष्यतीत्यर्था तर यासमाह (सुबोधा) दु खदु खेन गात्रमित्यनेन व्याध्यवस्थाप्युक्ता तथा च—

क्षुभ्यति हृदय प्रदहत्यग शिरसश्च वेदना तीव्रा।
न च रतिमप्युपलभते व्याधानेव वियोगिणी नारीति॥ (सुबोधा 32)

अत्यधिक दु ख से। यहा दु ख मानसिक भी है और शारीरिक भी। मानसिक स ताप से शरीर भी स तप्त है। दोनो की घोरता को प्रकाशित करने के लिए द्वित्व हुआ है। मल्लिनाथ ने लिखा है—'दु खदु खेन दु खप्रकारेण। "प्रकारे गुणवचनस्य" इति द्विर्भाव"। परन्तु उनका यह कथन नितान्त भ्रामक है। भट्टोजि दीक्षित की वत्ति इस सूत्र को (8 1 12) इस प्रकार स्पष्ट करती है—"सादश्ये द्योत्ये गुणवचनस्य द्वे स्तस्तच्च कमधारयवत।" प्रकार का तात्पय भेद और सादश्य दोनो मे हुआ करता है। यहा पर वत्तिकार ने सादश्य अथ ही ग्रहण किया है। 'पटुपटु' या 'पटुपटवा' का क्या अथ इस सूत्र का उदाहरण होने के नाते होगा इसे भी कौमुदीकार ने स्पष्ट किया है—"पटुसदश। ईषत्पटुरिति यावत्।" यदि कथञ्चित 'दु ख' को गुणवचन मान भी लिया जाय तो यहा "दु खदु खेन" का अथ होगा 'दु खसदृशेन' या "ईषददु खेन"। ये दोनो ही अर्थ कालिदास की रचना मे असमीचीन होगे। साथ ही 'दुखप्रकारेण" अथ भी व्याख्यासापेक्ष ही होगा। यहा वस्तुत इस सूत्र से द्वित्व हुआ ही नही है। अपितु "आधिक्ये द्वे वाच्ये" इस वार्त्तिक से यहा 'दु खाधिक्येन' अथ निष्पन्न होगा और वही प्रसङ्गोपयुक्त भी लगता है। ज्ञाने द्र सरस्वती ने इस वार्त्तिक को अप्रसिद्ध बताया है। ऐसी अवस्था मे "आबाधे च" (5 1 10) सूत्र से यह उपप न माना जा सकता है। विरहपीडित होने के नाते यक्ष ने यह कह रखा है। और साथ ही पीडा द्योतित भी करनी है। यह प्रयोग बहुव्रीहिवत ही है क्योकि आशय भाव से ही है। विद्युल्लता के अनुसार—"आधिभिरुपहतत्वाद अ यदीयमिव भारायमाणम अतिक्लेशेन वह ती।"

741 दु खम (उ० 48 3 20 29) दु ख+सु, सज्ञा नपुसकलिंग प्रथमा एकवचन,

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (14 49, 14 56, 19 41,) कुमार मे दो बार (4 13, 4 26,) शाकु मे दो बार (463, 1, 7 13,) तथा विक्रम मे एक बार (114 3) हुआ है।

742 दुलभप्राथनम् (उ० 47 3 16 44) दुर्लभ+सु+प्राथन+सु, कमधारय, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, दुलभत्रियामासक्षपादिप्राथनम् (प्रदीप), अप्राप्यमनोरथम् (सजी), यददुष्प्राप तदभिलषामीत्यथ (पचिका), दुष्प्रापा, अभिलषितार्थों यत्र तादश, एषा दुलभ प्राथना कथमुपपद्यते (सुबोधा) दुलभा प्राथना यस्य तत्। जिसकी इच्छा, लालसा पूरी नही होती है। विफल मनोरथ। यही यक्ष के मन

के अनाथ और विवश होने का कारण है। यदि उसकी इच्छा पूर्ण हो सकती तो उसको बहुत दुःख न होता और उसका मन अपने आप को विवश न समझता। यह चेत (नपुं०) का विशेषण है। इसके लिए देखिए विक्र० II 6—'इदमसुलभवस्तु प्रार्थना दुर्निवार, प्रथममपि मनो मे पञ्चबाण क्षिणोति'।

743 **दूरबन्धु** (पू० 6 3 14 35) दूर+ङि+बन्धु+सु, बहुव्रीहि प्रथमा एकवचन, विधिवशात दूरबन्धुरित्यन्वय। दूरबन्धुः दूरस्थभार्यः। बध्नाति इति बन्धु इति व्युत्पत्त्या बन्धुशब्दो भावबन्धिन्या भार्यायामिति वर्तते। बन्धुशब्दपर्यायेण सुहृदशब्देन भार्यापि गृह्यते। 'पुत्रपिण्डार्थमधिको भार्यापि सुहृदा वरा। गिरीणामधिको मेरुर्देवाना मधुसूदन॥ इति (प्रदीप), दूरबन्धु विप्रकृष्टभार्य (चरित्र), वियुक्तभार्योऽहम (सजी०), दूरे बन्धुर्यस्य स। धर्मार्थकामकार्येषु भार्या पुंसस्सहायिनी। विदेशगमने चास्य सैव विश्वासकारिणी। इति। 'नहि भार्या समं मित्रमिति" च तदतिशायिनो बन्धोरभावात भार्यैवात्र बन्धुरित्युच्यते। तथा रघुवंशे 'वदहिव धोह दय विदद्रे' विद्युत), दूरे असन्निधाने बन्धु प्रिया यस्य तथाभूत किंवा त्वया कथं कस्यचिद बन्धुन याच्यते यस्त्वमभिलषित [illegible] मेघवाक्यमाशङ्क्याह दूरबन्धुरिति। दूरे बन्धव सुहृदो यस्य तादृशोऽहम्। ये बन्धवास्ते दूरेस्थिता इत्यर्थ। (सुबोधा) दूरे बन्धु यस्य स यहाँ बन्धु का अर्थ पत्नी है।

744 **दूरभावात्** (पू० 49 2 12 20) दूर+ङि+भाव+ङसि, संज्ञा, पंचमी, एकवचन, दूर यथा स्यात्तथा (चरित्र), विप्रकृष्टत्वात (सुबोधा), नदी पृथिवी पर है और आकाशचारी जीव आकाश मे है। दोनो मे बडी दूरी है। दूर से चीजे अपने आकार से बहुत छोटी दिखाई पडती है। अत वर्षा के जल के कारण यद्यपि नदी की धारा बहुत चौडी और मोटी है फिर भी वह पतली दिखाई पडती है।

745 **दूरवर्ती** (उ० 41 3 13 53) दूर+ङि+वत+णिनि+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, दूरस्थ (चरित्र) दूरस्थ, न चागन्तु शक्यत इत्याह (सजी०), दूरस्थ (सुबोधा) दूरे वर्तते इति। पूर्व मेघ। —मे हमे स्पष्ट बताया गया है कि स्वामी के शाप से यक्ष अपनी प्रियतमा से साक्षात तो मिल नही सकता था, क्योकि विपरीत भाग्य ने उसका रास्ता रोक रखा था। बेचारा मेघ के हाथ संदेश भेजने के अवसर पर कल्पना द्वारा ही प्रिया से मिल रहा है। 'दूरे वर्तत इत्येवंशीलो दूरवर्ती।' णिनि प्रत्यय लगने पर यह पद ताच्छील्य को द्योतित करता है। 'अलका' से 'रामगिरि' लगभग एक हजार किलोमीटर की दूरी पर होगा। कवि ने इसी प्रवास विप्रलम्भ की तीव्र कसक को व्यक्त करने के लिए यह पद रखा है। अन्यत्र भी 'दूरसस्थे' विशेषण के द्वारा उसी 'प्रणयिजन' को विशेषित किया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (500 1)

746 **दूरसस्थे** (पू० 3 4 21 62) दूर+ङि+सम+स्था+क+ङि, विशेषण, सप्तमी एकवचन, दूरास्थिते (प्रदीप), अन्तर्धानभाजि सति (चरित्र०) दूरे सस्था स्थितियस्य तस्मिन दूरसस्थे सति (सजी०), वियुक्ते सति (सुबोधा), सस्थ इति प्रयुक्तमयुक्त सपूर्वतिष्ठतेमरणार्थ एव भूरिप्रयोगा दिति केचित्। तन्न साधूक्त, सतिष्ठते सम्यक स्थित्यादावपि भूरिप्रयोग दर्शनात्, "एकत्रासन-सस्थिति परिहृता प्रत्युद्गमाद्दूरत" इति अमरु। "कृष्णौ स्यन्दनसस्थितौ शरशतैगङ्गासुतोऽता ड्यत" इति बाण। केचित्तु सपूर्वतिष्ठतेरमङ्गलार्थत्वपुरस्कारेण तस्य कान्तायाममङ्गलशङ्का सूचितेत्याहु। (सुबोधा०) दूरे सस्था यस्य तस्मिन्। (सुधीर०) दूर (देश मे) रहने पर।

747 **दूरात्** (उ० 14 2 6 11) अव्यय,

विदूरत एव (सुबोधा), बहुत ऊँचा होने के कारण दूर से ही दिखाई देता था। 'दूरात्' मे पञ्चमी 'ल्यब्लोपे कर्मण्यधिकरणे च" इस वार्तिक से हुई है—दूरे समास्थाय लक्ष्यमिति। यदि

'उत्तरेण' को 'तोरणेन' का विशेषण बना दिया जाय तो 'दूरात' के कारण 'धनपतिगहात' मे पचमी मानी जा सकती है। "दूरान्तिकार्थेभ्यो द्वितीया (च 2 3 35)' इस सूत्र से दूरात' मे पचमी और दूरान्तिकार्थै षष्ठ्य यतरस्याम् (2 3 34)" इस सूत्र से 'धनपतिगहात' मे पचमी होगी। 'लक्ष्यम्' का अन्वय तब 'सुरपतिधनुश्चारुणा तोरणेन' से करेंगे। इस प्रकार अ वय करा पर अथ होगा—"उस (अलका) म हमारा मकान कुबेर जी के प्रासाद से दूर इ द्रधनुष की तरह सु दर अत्युत्कष्ट तोरण से पहचान मे आने वाला है।"

कालिदास की कृतियो मे इस पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो (1 61, 13 15) कुमार० (6 50) तथा शाकु० (102 3) मे एक एक बार हुआ है।

748 दूरीभूते (उ० 22 2 7 14) दूर+च्वि+भूत+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, दूरस्थे। सहचरे चक्रवाके दूरीभूत इत्यथ। अस्याथस्य मूल 'सहचररहितेव चक्रवाकी जनकसुता कपणा दशा प्रप न इति श्रीरामायणम् (प्रदीप), दूरस्थे (चरित्र), दूरस्थिते सति, सहचरे चक्रवाके दूरीभूते सति (सजी), दूरस्थिते सति (पचिका), विप्रकृष्टे सति, (सुबोधा),

749 दृषदि (पू० 58 1 3 5) दषद्+ङि, सज्ञा सप्तमी, एकवचन, शिलायाम् (चरित्र), कस्याचित् शिलायाम् (सजी), शिलाया न तु शिलासु व्यक्त कस्याञ्चित पवित्राया दृषदि भक्तानुग्रहाय प्रभावादवगाढमर्पित गयादिवत् (विद्युल्लता) प्रस्तरे (सुबोधा), दृषद से सप्तमी एकवचन।

750 दृष्ट (उ० 50 4 24 40) दृश्+क्त+सु, कृद त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, अवलोकित (पचिका), ईक्षित (सुबोधा) तेनाहमीर्ष्यावशात् रोदिमीत्याक्षेपाद् गम्यते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे तीन बार (1 56, 6 22, 7 85) विक्रम० मे तीन बार (2 1, 124 16, 142 8) शाकु० मे दो बार (3 13, 494 4) तथा रघु० मे एक बार (18 38) इसका प्रयोग हुआ है।

751 दृष्टभक्ति (पू० 39 4 16 68) दृष्टा+सु+भक्ति+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन विलोकितसेवा (चरित्र), 'भक्ति पूज्येषु अनुराग, भावार्थे क्ति प्रत्यय, दृष्टा भक्तियस्य स दष्ट भक्तिस्सन, दृष्टभक्तिरिति कथ लोपसिद्धि ? दृष्टशब्दस्य स्त्रिय पुवदित्यादिना पुवत्भावस्य दुघटत्वात् अपूरणीप्रियादिषु इति निषेधात्, भक्तिशब्दस्य क्रियादिषु पाठादिति, दढभक्तिरिति शब्दमाश्रित्य प्रतिविहित गणव्याख्यान दढ भक्तिरस्य इति नपुसक पूवपदम्। 'अदाढ्यनिवत्तिप रत्त्वे दृढशब्दात् लिङ्गाविशेषस्य अनुपकारित्वात स्त्रीत्वमविवक्षितमिति। भोजराजस्तु 'भक्तौ च कमसाधनाया' इत्यनेन सूत्रेण भज्यते सेव्यत इति कर्मार्थत्वे भवानोभक्तिरित्यादि भवति। भाव साधनाया तु स्थिरभक्तिभवान्यामित्यादि भवतीत्याह। तदेतत्सव सम्यग्विवेचित रघुवशसजीवन्या 'दष्टिभक्तिरिति ज्यष्ठे' इत्यत्र। तस्मात् दृष्टिभक्तिरित्यत्रापि मतभेदेन पूवपदस्य स्त्रीत्वेन नपुस कत्वेन च रूपसिद्धिरस्ति इति स्थितम् (सजी) प्रत्यक्षीकृतभक्तिकाय, न तु श्रुतभक्ति। अनेन सद्य एव फलप्राप्तिर्भाविनीति द्योत्यते, 'भक्त्योपप नेषु हि तद्विधाना प्रसादचि नानि पुर फलानि' इत्युक्तत्वात्। (विद्युल्लता), दष्टा अवलोकिता भक्ति सेवा यस्य तादश। दष्टभक्तिरिति दढ भक्त्यादयोऽपीष्य ते इति पुवद्भावनिषेधस्य प्रायिकत्वात (सुबोधा),

दृष्टा भक्ति यस्य स। इस विग्रह मे समस्त पद दृष्टाभक्ति ही बन सकता हे, क्योकि भक्ति पद प्रियादि मे आता है। इसलिए अष्टाध्यायी सूत्र 6 3 34 के अनुसार 'दृष्टा' को दष्ट नही हो सकता। अत कालिदास का यह प्रयोग व्याकरण के विरुद्ध है। टीकाकारो और वयाकरणो ने इसका विग्रह 'दृष्ट भक्ति यस्य स' करके इस रूप को व्याकरण सम्मत प्रमाणित करने का

प्रयत्न किया है। पर तु इसे व्यवहार से सिद्ध मानना ही उचित है। पाणिनि के नियमानुसार 'दृष्टभक्ति' प्रयोग अशुद्ध है, क्योकि 'दष्टा भक्तियस्य त' इस तरह बहुव्रीहि समास मे दष्टा' को पुवदभाव नही हो सकता। कारण यह कि पुवदभाव विधायक 'स्त्रिय पु।दभाषितपुस्कादनूड समानाधिकरणे स्त्रियामपूरणी प्रियादिषु' यह सूत्र प्रियादियो से भि न शब्दो के परे रहते ही पुवदभाव नही करता है और 'भक्ति' शब्द प्रियादियो मे आ जाता हे, इसलिए दष्टाभक्ति' ऐसा ही प्रयोग व्याकरण से बनता है। इमी तरह कालिदास ने रघुवश सग XII श्लोक 16 मे भी 'दृढभक्ति' लिखकर तथा अ यत्र भी व्याकरण का उक्त नियम भङ्ग किया हे। कि तु वासुदेव दीक्षित सिद्धा त कौमुदी की टीका 'बालमनोरमा' मे तथा मल्लि० ने अपनी टीका मे इन प्रयोगो को व्याकरण सम्मत सिद्ध करने का प्रयत्न करते है—'दष्ट' और 'दृढ' शब्दा मे स्त्रीलिङ्ग न रखकर इनको भक्ति का विशेषण नही मानते, प्रत्युत् विशेष्य मानते है। 'सामा ये नपुसकम इस नियम के आधार पर 'दष्टम' (देखी हुई वस्तु) है भक्ति जिसकी, दृढ वस्तु है भक्ति जिसकी इस तरह (प्रमाणम वेद' जसे) दष्ट और दढ शब्दा को और भक्ति शब्द को विभि न लिङ्ग रख कर 'दष्टभक्ति' को व्याकरण की दष्टि से शुद्ध ही मानते है पर या खीचातानी ही हे जो कि सम्भवत कवि को विवक्षित न हो।

752 दृष्टि (उ० **44 3 16 29**) दष्टि+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, चक्षुषी (पचिका) आख।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे दो बार (144 18, 5 9) रघु० (13 30) कुमार० (1 27) तथा शाकु (1 33) मे एक एक बार हुआ है।

753 दृष्टिपातम् (उ० **43 1 4 15**) दष्टि+उस+पात+डस, तत्पुरुष, पुल्लिङ्ग, द्वितीया एकवचन, कटाक्षान (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु मे इसका प्रयोग एक बार (13 18) हुआ है।

754 दृष्टी (पू० **49 3 18 34**) दृष्टि+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, नयनानि (चरित्र), लोचनानि। दष्टिरिय तारका नाम यदुक्त,

"अधोगतविकाशा हि किञ्चिदुल्लसितारका।
दष्टिनिश्चलपक्ष्मोक्ता तारका तककौतुके" ति ॥ (सुबोधा)

755 दष्टे (द्विवार प्रयुक्तम) (पू०**41 3 9 29, 58 3 12 33**) दष्ट+डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, विलोकिते सति (चरित्र), दष्टे सति (चरित्र 58), दृम्टे सति, उदिते सति इत्यथ (सजी), दष्टे सति (सजी 58) दशनविषयीकतमात्र दष्ट इति दशनमात्रस्येय परिणति, प्रदक्षिणनमस्कारादिषु कतासु क्रियासु किमुच्यतामिति भाव (विद्युल्लता 58), अवलोकिते सति (सुबोधा,

756 दृष्टोत्साह (पू० **14 2 8 16**) दष्ट+सु+उत्साह+सु, विशेषण, बहुव्रीहि, प्रथमा, एकवचन, दष्ट आलोकित उत्छायाविक्य यस्यास्सात्वम (चरित्र), दृष्टोद्योग सन (सजी), दष्ट उच्छ्राय उन्नतियस्य तादश (सुबोधा) दष्टेति "धातुसम्ब धे प्रत्यया' इति भविष्यति क्त। द्रक्ष्यमाणोछाय इत्यथ (सुबोधा दष्ट उत्साही यस्य स। दृष्टोच्छ्राय उ नति यस्य स। श्री काले इस पाठ को अच्छा समझते है क्योकि बादल की ऊँचाई ही सिद्धाङ्गनाओ की दष्टि को खीच सकेगी। पर तु यह उचित नही। यहा पर बोलने वाला यक्ष है। वह बादल को स देश ले जाने मे व्यग्र समझता है। अत उस व्यग्रता का वणन ही प्रकरणोचित रहेगा। इसका पाठा तर दष्टोच्छ्राय' (दृष्ट उच्छाय उ नतिर्यस्य) भी अच्छा प्रतीत होता है, क्योकि मेघ ऊँचाई के कारण ऊपर मुख किये हुए सिद्धो की स्त्रियो का ध्यान विशेषरूप से आकर्षित करता है।

757 दृष्टवा (चतुर्वार प्रयुक्तम्) (पू० 21 1 2 2, 34 3 9 26, 66 2 8 17, उ० 19 2 10 24) दृश+क्त्वा, अव्यय, वीक्ष्य (चरित्र 21), सम्प्रेक्ष्य, विदित्वा इति यावत् (सजी) दृष्ट्वा, —अपक्वत्वादनभिव्यक्तसमग्रमकरन्दतया नवीनरसौत्सुक्याच्च मुखे परिपीडय (विद्युल्लता० 21)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौतीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —विक्रम० (9) शाकु० (9) मालवि० (7) ऋतु० (3) रघु० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश '

758 देवदारुद्रुमाणाम् (उ० 46 1 4 10) देवदारु+आम्+द्रुम+आम्, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी बहुवचन, दारुशब्दे सति किमथ द्रुमशब्द प्रयुक्त, इति नाशङ्कनीयम्, सज्ञापातित्वाद् दारुशब्दस्य। उक्त च—'स देवदारुद्रुमवेदिकायाम' इति। (प्रदीप), वृक्षविशेषाणाम् (चरित्र), सरलतरूणाम् (पचिका), हिमालय पवत पर 5500 फीट की ऊँचाई के ऊपर देवदारु के वृक्ष करीब 1000 फीट तक मिलते है। ये काफी ऊचे और सुगन्धियुक्त वक्ष होते हैं और इनकी लकडी व पत्ते भी सुगन्धित होते हैं, और इनके क्षरण से निकला हुआ द्रव बहुत ही खुशबूदार होता है। कालिदास का इन वक्षो से पर्याप्त परिचय प्रतीत होता है।

759 देवपूर्वम् (पू० 45 3 8 80) देव+सु+पूव+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, देवशब्द पूवम (प्रदीप), देवशब्दपूर्वम् (सजी), देवपूव गिरिमित्यत्र देवपूवत्व गिरिशब्दस्य न तु सज्ञिन, 'तदथस्य' इति सज्ञाया सज्ञित्वाभावात अवाच्यवचन दोषमाहुरालकारिका, तदुक्त एकावल्याम्—'यदवाच्यस्य वचन अवाच्यवचनाद्धितादिति, समाधान तु देवशब्दाविशेषितेन गिरिशब्देन शब्दपरेण मेघोपगमनयोग्यो, देवगिरिर्लक्षित इति कथचित् सम्पाद्यम् (सजी), 'दशपूर्वरथ यमाख्यया' हिरण्यपूव कशिपु प्रचक्षते' इत्यादिवद्देवपूर्वगिरिशब्दाभिधान पर्वतमिति झटिति प्रतीते शब्दपरत्वाथपरत्वादिविकल्पस्यानवकाश, शाब्दे व्यवहारे निव्यभिचाराथप्रतीतरेव प्रयोजकत्वात् लक्षणेऽप्यप्रयुक्तस्याप्रयोज्यतया लक्षणतो महाकविप्रयोगस्य प्राबल्याच्च (विद्युल्लता), देवपूर्व गिरिं देवगिरि कार्तिकेय निवासस्थानपवतम्, देवपूर्वमिति देवा पूर्वो यस्मात स देवपूर्वो गिरिर्देवगिरित्यथ। यथा "हिरण्यपूव कशिपु प्रचक्षत"इत्यत्र हिरण्यकशिपुरिति (सुबोधा), देवपूर्वक गिरि (शब्द वाले स्थान) को। साहित्य मे इस प्रकार के प्रयोग बहुधा मिलते हैं। जैसे—हिरण्यपूव कशिपु प्रचक्षते (शिशुपाल वध 1 42) दशपूवरथ यमाख्या (रघुवश 8 29) मे हिरण्यकशिपु और दशरथ का वर्णन है। इसमे अवाच्य दोष आता है क्योकि इसमे अभीष्ट अर्थ का ज्ञान ठीक ठीक नही होता। श्री रे इस मत से सहमत नही। श्री विल्सन के मत मे यह स्थान आधुनिक देवगढ है जो चम्बल के दक्षिण मे, मालवा प्रान्त के मध्य मे और झासी के दक्षिण पश्चिम मे स्थित है। यह स्थान मेघ के मार्ग मे पडता है। यहाँ पर कार्तिकेय का मन्दिर भी है। देखो अगला पद्य।

देवगिरि से उस स्थान का निर्देश है जिसे देवगढ कहते हैं और जो चम्बल नदी के दक्षिण की ओर मालव के मध्य मे स्थित है। इस पवत पर कार्तिकेय के मन्दिर का स्थान है। देवगिरि पवत को दक्षिण मे स्थित देवगिरि या दौलताबाद समझना ठीक न होगा। देवपूव गिरि मे मल्लिनाथ ने यहाँ एकावली का प्रमाण देकर अवाच्य वचन दोष माना है, अर्थात व्यक्तिवाचक शब्दो के अवयवीभूत शब्दो मे परिवतन आ जाने से व्यक्तिवाचक नही होता है, परन्तु इस प्रकार की रचना के लिए देखिये—'दशपूवरध यमाख्यया दशकण्ठारि गुरु विदुर्बुधा' रघु० VIII 29, और देखिये—हिरण्यपूर्वं कशिपु प्रचक्षते, शिशु० 1 42, धनुरुपपदमस्मै वेदमभ्यादिदेश' किरात० XVIII 44 शारदारञ्जन राय के अनुसार मल्लि० का यह विवाद ही अनावश्यक है, क्योकि देवगिरि शब्द

व्यक्तिवाचक नही है, गिरि सामा य शब्द है उसके आगे देश शब्द आ जाता है। यदि कवि देव गिरि को व्यक्तिवाचक शब्द मानकर और उसमे परिवतन करके 'देवपूव गिरि पवत' यो पढता तो अवश्य दोष था।

760 देवम् (द्विवार प्रयुक्तम्) (पू० 48 1 4 11, उ० 12 1 2 2,) देव+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, कार्तिकेयम (चरित्र 48), स्क दम (सजी 48), महादेवम् (सजी 12), दीव्यत्यथसामग्र्यस्य परमेश र एव सम्भवात स एव देव इत्युच्यते' शिवमेव शरवणसभूत षडाननतया परिणतम 'आत्मा व' इति श्रुते,, 'जायापति सम्प्रविश्य सव सजायते पुन इति स्मतेश्च। ततश्च कतकत्योऽसीति व यते। विद्युल्लता 48), स्क दम (सुबोधा 48), महादेवम। देवमिति, अ याऽपि कुबेरस्य सखा सम्भाव्यते इत्युक्तम (सुबोधा)

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत क अतिरिक्त शष ग्र थो मे इसका पयोग इस प्रकार है —कुमार० मे दो बार (7 42 7 67) रघु० (3 42) शाकु० (311 3) तथा विक्रम० (148 5) मे एक एक बार।

761 देशान (उ० 54 3 14 33) देश+शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, यथेष्टदेशेषु इत्यथ, देशकालाध्वग ताव्दा कमसज्ञा ह्यकमणा' इति वचनात् कमत्वम् (सजी), स्थानम (पचिका)

762 देहलीदत्तपुष्पै (उ० 26 2 10 27) देहली+डि+दत्त+जस्+पुष्प+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, गहद्वारयन्त्रस्य तिरश्चीनफलक देहली सा च बहिर्द्वारदेहली। तत्रैव तस्या प्रियतमालोकनोत्सुकतयाऽवस्थानात (प्रदीप), देहल्या पूजाथ मुक्तै विश्राणितै पुष्प (चरित्र), गहावग्रहणी देहली अङ्गण चत्वराजिरम (चरित्र), देहली द्वारस्य अवधारदारु 'गृहावग्रहणी देहली' इत्यमर। तत्र दत्तानि राशिकृत्वेन निहितानि यानि पुष्पाणि तै (सजी), देहल्या द्वारविशेषे द्वारपूजाथ दत्तपुष्पै (पचिका), गृहद्वारि मुक्तै क्षिप्त, पुष्पै कुसुम, दत्त इति पाठा तर (सुबोधा) देहल्या दत्तानि पुष्पाणि त। देहली पौली। बाह्य और अ त द्वार के बीच का स्थान। यही अथ यहा अभिप्रेत है। गूलर की बनी चौखट के निचले भाग का नही क्योकि वह प्रकरण मे निता त असगत है। श्री शकर राम शास्त्री का विचार है कि सम्भवत प्रोषितभतृकायें पति के प्रत्यागमन की प्राथना के लिए मास मे एक बार देहली अथवा उसके अधिष्ठातृ देवता की पूजा किया करती थी। पर तु कवि का अभिप्राय ऐसा प्रतीत नही होता। यह पुष्पस्थापन और गणना मनबहलाव था, पूजाकम नही। ऐसा प्रतीत होता है कि उसने प्रथम दिन ही वष के दिनो—365 की सख्या देहली (=पौली) मे लिख ली (विरह दिवस स्थापितस्यावधे)। फिर प्रतिदिन वहा फूल बनाती और उस दिन तक बने हुए फूलो को गिनकर शेष दिन निकाल लिया करती होगी। इसी क्रम मे मनबहलाव और गणना सम्भव है। मास मे एक बार फूल स्थापित करने मे कोई मनबहलाव हो सकता है न गणना मे व्यापति। अब तक कुल आठ ही मास तो हुए थे परन्तु दिन 244 तुलना करो दिवसगणनातत्पराम्'पू० मे० 9 **देहलीमुक्त** —पा० भे० देहली पर छोडे गये फूलो से। मुक्त पाठ मे 'फूलो के चित्रित करने' की ध्वनि नही निकलती है। यक्ष-पत्नी दहलीज पर पडे हुए फूलो मे से एक-एक फूल को उठाती थी और उसे भूमि पर रखकर एक, दो, तीन—इस प्रकार विरह के शेष महीनो को गिनती जाती थी। बहुत से टीकाकारो के मतानुसार घर की देहली (दलीज) साधारणत 'उदुम्बर' लकडी की बनी होती थी।

इसके विषय मे भरतसेन ने बहुत ही मार्मिक ढग से प्राचीन परम्परा को उ मीलित किया है—'देहली पूजा' और 'देहलीप्रत्यवेक्षा।'

763 दैन्यम (उ० 23 4 13 58) दीन+ष्यञ्+अम् सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, दीनभावम् (चरित्र),

शोच्यताम् (सजी), विच्छायताम् (पचिका), शोच्यावस्थत्व, (सुबोधा) विरहिणीदैं यमाह स एव –

दैं य विरह दौर्गत्य मनस्तापादिना भवेत ।
निर्दिशेत्तदचेष्टाद्यगात्र सस्कार वजनैं"रिति ।। (सुबोधा)

दीनस्य भाव. । दीनता, कान्तिहीनता, निष्प्रभता च द्रमा का 'दैं य' उसका दुगत या भीत होना । दीन के भाव को दैं य कहते है—दीनस्य भाव (दीन+ष्यञ) दैं यम । 'दीन' के कई अथ होते है—"दीना मूषकयोषाया दुगते कातरेऽ ययत"—विश्वप्रकाश । विरहिणी के पक्ष मे भी दौगत्य के अर्थ मे यह द य शब्द आया है । इस दै-य को भरतमल्लिक ने आचाय भरत के अनुसार स्पष्ट किया है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (2 21) हुआ है ।

764 दवगत्या (उ० 35 2 10 23) दैव+ङस्+गति+टा, तत्तपुरुष, सज्ञा, नृतीया एकवचन, विधिवशेन (चरित्र), दैववशेन (सजी), विधिवैधुर्यात (पचिका), दववशेन (सुबोधा) कर्मो के फल के कारण भाग्य से । यहाँ यक्ष 'शाप' को भाग्य का विधान कह रहा है । भाग्य पूवज मो के सचित कर्मों का फल ह । उस पर इस ज-म के कर्मों का भी प्रभाव पडता है । अत यक्ष का ऐसा कहना स्वाभाविक ही है ।

765 दोहदछदयना (उ०17 4 9 45) दोहद+डस+छदमन √+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया एकवचन, दोहल नाम कुसमाद्युत्पादक सस्कारद्रव्यम् तथा सप्तसत्याम्—'दोहडि अमप्पणो किम्णा मग्गसे कुरबअस्स । एअ तुह सुहग ? हसइ बडिआणण पकअ जाआ ।। दोहदमात्मन किं न मृगयसे मृगयसे कुरवकस्य एव तव सुभग ! हसति वलितानन पकज जाया ।। अयमभिप्राय अहृ कृतयाञ्चाञ्जलिस्तव सख्या वामपादाभिताडन दोहदव्याजेन यथाभिलषामि तथाय चलकिसलयो रक्तशोक तस्या वामपादाभिताडन दोहदव्याजेन अभिलषतीति तथा का त केसरद्रुमोऽपि दोहलछदमना तस्या वदनमदिरा काक्षतीति च (प्रदीप), दोहद एव छदम व्याजस्तेन (चरित्र), दोहद वक्षादीना प्रसवकारण सस्कारद्रव्यम् । "तरुगुल्मलतादीना अकाले कुशलै कतम । पुष्पाद्युत्पादक द्रव्य दोहद स्यात्तु तत्क्रिया ।" इति शब्दाणवे । तस्यच्छद्मना व्याजेन । 'कपटोऽस्त्री व्याजदम्भोपधयश्छदयकतवे इत्यमर । (सजी), अशोकवकुलयो स्त्रीपादताडनगण्डूषमदिरे दोहदमिति प्रसिद्धि —'स्त्रीणास्पर्शात प्रियङ्गुर्विकसति वकुल सीधुगण्डूषसेकात, पादाघातादशोकस्तिलककुरबकौ वीक्षणालिङ्गनाभ्याम । म दारो नर्मवाक्यात पटुमृदुहसनाच्चम्पको वक्त्रवातात, चूतोगीन न।र्गि-सनि च पुरो नत्तनात कर्णिकार (सजी), सेकाभिलाषव्याजेन (पचिका), दोहदच्छद्मना अकालफलपुष्पाभिव्यक्तिहेतुव्याजेन । तत कथ छदमनेति । उच्यते, व्याजमात्र दोहदमिति यक्षस्योत्प्रेक्षा, छदमना स्वरूपेणेत्यथ वदनमदिरादोहदच्छदमनास्यमिति पाठे वक्त्रासवव्याजेन तव सख्याश्चास्य वदन काक्षति परम्परास्पर्शेन त मुखमाकाङक्षतीत्यर्थ (सुबोधा), दोहम आकष ददाति इति दोहद । यह पद चार सहिताओ ब्राह्मणो और उपनिषदो मे प्रयुक्त नही हुआ है, इसका पाठभेद 'दौहद' । हा, 'दोह' पद का पर्याप्त प्रयोग हुआ है । अत ऊपर दी हुई व्युत्पत्ति ही मूल व्युत्पत्ति और 'दोहद' पद ही मूल पद प्रतीत होता है । तुलना करो दोहदवती और दौहदिक पद । श्री विलियम्स ने अपने कोष (पृ० 499) मे इसे 'दौहृद' 'विमनस्कता' का प्राकृत रूप माना है । अन्य विद्वान इसे 'दौहृद, (द्वि+हृदय—दो दिल) का विकत रूप मानते है । इनके मत मे 'दौहृद' का मूल अर्थ 'गर्भावस्था' था । फिर 'स्त्री की गभकालीन अभिलाषा' और अ त मे गौणवत्ति से 'वस्तुओ की इच्छा' अथ हो गए । मल्लिनाथ ने रघु० 3 1 के 'दौहृदलक्षणम्' पद की टीका मे यही भाव व्यक्त किया है —स्वहृदयेन च द्विहृदया गर्भिणी यथाह वाग्भट —

मातजमस्य हृदय मातृश्च हृदयेन तत ।
सबद्ध तेन गर्भिण्या नेष्ट श्रद्धाविमाननम् ॥ इति

तत्सबन्धित्वाद् दौहृदमित्युच्यते सा च तद्योगाद दौहृदिनीति । तदुक्त सग्रहेद्विरुदया नारी हृदिनीमाचक्षते इति ।'' वास्तव मे ये दोनो पद पृथक है । दोनो के मूल और मूल अथ भि न है । ;य और इच्छा के सम्बन्ध के कारण 'दौहृद' के अर्थों मे कालान्तर मे 'इच्छा' अथ भी सम्मिलित गया ।

प्रकृत स्थल पर पार्श्वाभ्युदय तथा अन्य कुछ हस्तलेखो मे 'दौहृद' पाठ मिलता है । परन्तु े स्थलो पर कालिदास ने 'दोहृद' पद का ही प्रयोग किया है । मालविकाग्निमित्रम् के ततीय क मे ही यह पद लगभग सात बार प्रयुक्त हुआ है । अत 'दोहृद' पाठ ही मूलपाठ प्रतीत ता है ।

सस्कृत काव्यो मे अशोक आदि कुछ वृक्षो मे गर्भिणियो के समान ही दोहृद की स्थिति ाई है । जब तक उनकी यह इच्छा पूर्ण न हो तब तक उनमे फूल नही खिलते है । देखो—

'पादाहृत प्रमदया विकसत्यशोक
शोक जहाति बकुलो मुखसीधुसिक्त ।
आलोकनात् कुरबक कुरुते विकास
मालोडितस्तिलक उत्कलिको विभाति ॥'

(कु० स० 3 26 की टीका मे मल्लिनाथ द्वारा उदधृत) 'दोहृदमेव छद्म दोहृदच्छद्म, न । दोहृदमाकर्षन्ददाति । आतोऽनुपसर्गे क (3 2 3)'' इति क । अयमिच्छामात्रवाच्यपि शेषेण गर्भिणीच्छायाम प्रयुज्यते । 'रामाश्रमी' ।

दोहन दोह (√दुह+घञ (भावे) । दोहम्=आकर्ष ददाति इति दोहद (दोहे+√ ।+क्त (कतरि)=गर्भिणी स्त्री की इच्छा । भानु जी के शब्दो मे—अय (दोहद) इच्छामात्र-ाची अपि विशेषेण गर्भिणीच्छाया प्रयुज्यते ।' पार्श्वाभ्युदय तथा कुछ अ य प्रतियो मे 'दोहृद' के ान मे 'दौहृद' पाठ है, जिससे यह कल्पना की जा सकती है कि दोहद शब्द दौहृद का ही अपभ्रश प है । "दौहृद" की व्युत्पत्ति । द्वि+हृद् (हृदय)—दो हृदय वाली—से हुई है । गभवती ी में दो हृदय होते हैं—एक अपना और दूसरा गभस्थ बच्चे का, इसीलिए दौहृद से मुख्यतया र्भावस्था और तब गर्भावस्थावाली स्त्री की इच्छा अथ निकलता है, तथा गौणरूप से किसी भी दार्थ—वक्षादि—की इच्छा अर्थ निकलता है । प्रकत श्लोक मे 'दोहद' का अर्थ 'प्रसव कारण सस्कार व्य' है । देखिये—तरुगुल्मलतादीना अकाले कुशलै कृतम् । पुष्पाद्युत्पादन द्रव्य दोहृद स्यात्तु त्क्रिया ॥'

क्ष्यसि (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 9 2 8 37, 19 3 10 40 दृश+लृट्, मध्यम पुरुष, एकवचन, ालोकयिष्यसि (चरित्र 9), विलोकयिष्यसि (चरित्र 19), आलोकयिष्यसि (सजी 9), अयमपि हास्ते नयनकौतुकलाभ इति भाव (सजी 19), विलोकयिष्यसि (विद्युल्लता 9), अवलोकयिष्यसि ुबोधा 19) द्रक्ष्यसीति तृषार्तो जलदशनेनापि प्रथम मुक्तक्लमो जायते इति दर्शनमुक्तम् । (सुबोधा)

तम (पू० 23 1 2 4) अव्यय, शीघ्रम् (चरित्र), क्षिप्रम, लघुक्षिप्रतर द्रुतमित्यमर (सजी), ीघ्रम् (सुबोधा 23)

ारोपान्ते (उ० 19 2 6 15) द्वार+ङस+उपान्त+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, ारस्य उपा ते निकटे (चरित्र), एकवचनमविवक्षितम् । द्वारपाश्वयोरित्यथ (सजी), द्वारपार्श्वे ाचिका), द्वारस्य उपान्ते समीपे पक्षद्वये (सुबोधा)

द्वार के उपा त भाग अर्थात पाश्वस्तम्भो पर शख और पद्म का अलकार अकित करने की प्रथा गुप्तकाल की कला मे ही मिलती है, उससे पूव नही । यहा कालिदास अपनी समकालीन कला की इस विशेषता का उल्लेख कर रहे है । द्वार के पाश्व मे । यहा 'उपा तयो' के स्थान पर ही 'उपा ते' का प्रयोग हुआ है । द्वार का यहाँ पर आशय निगम से है—'द्वार निगमेऽभ्युपाये' (अनेकाथसग्रह) । मकान से बाहर निकलने के दरवाजे के 'उपान्त' अर्थात निकट शङख और पदम बने थे । यहा उपा त का अथ वल्लभदेव और चरित्रवधन के अनुसार 'निकट' या 'समीप' है । परन्तु मल्लिनाथ ने अच्छी सूझ दिखाई है । उनका कहना है कि 'द्वारोपान्ते' पद मे एकवचन विवक्षित नही है । कवि का आशय द्वार के दोनो पार्श्वों से है जहाँ पर कि एक ओर शङ्ख और दूसरी ओर पदम उत्कीर्ण हैं—"द्वारोपान्ते, एकवचनमविवक्षितम, द्वारपाश्वयोरित्यथ ।" भरत मल्लिक ने भी 'पक्षद्वयो' लिखकर इसी का पोषण किया है । कवि की कल्पना ऐसी प्रतीत होती है कि द्वारो की शाखाओ (साह) अर्थात् दोनो बगल के स्तम्भो पर शङख और पद्म अकित थे । पूण सरस्वती ने भी लिखा हैं—'अर्थाद् उभयत '

769 **द्वितीयम्** (उ० 22 1 6 11) द्वितीय+अम्, विशेषण द्वितीया एकवचन, इसकी व्यञ्जना पूर्ण सरस्वती ने बहुत ही सु दर ढग से की है–एतच्छरीरवर्तिप्राणव्यतिरिक्तम् । एतेन लोकलोचनग्राह्य शरीरभेदमात्रमेव न तु आ तरजीवितभेद शङ्काऽपीति ध्वन्यते ।

कालिदास को कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (5 10, 12 71, 13 21, 16 28) शाकु० मे दो बार (139 3, 533 6) मालवि० (2 6) तथा विक्रम० (156 19,) मे एक बार हुआ है ।

ध

770 **धनपतिक्रोधविश्लेषितस्य** (पू 7 2 11 25) धनपति—ङस +क्रोध+टा विश्लेषित+ङस, विशेषण, तत्पुरुष, षष्ठी, एकवचन, धनपते कुबेरस्य कोपेन क्रोधेन विश्लेषितस्य वियोजितस्य । अनेन स्वकीय स तापो दर्शित (चरित्र), धनपते कुबेरस्य क्रोधेन विश्लेषितस्य प्रियाया वियोजित स्य (सजी), धनपते कुबेरस्य क्रोधेन कर्ता विश्लेषितस्य वियोजितस्य, धनपतिक्रोधविश्लेषितस्येत्य- नेन परवशत्व तत्र गमनासामर्थ्यञ्च ध्वन्य ते । (सुबोधा) धनपते क्रोध, तेन विश्लेषित तस्य। वि+ √श्लिष्+णिच्+क्त । इस विशेषण से यक्ष बादल के मन मे अपने प्रति सहानुभूति उत्पन्न करता है ।

771 **धनपतिगृहान्** (उ० 14 1 3 7) धनपति+ङस्+गृह+शस्, तत्पुरुष, सज्ञा द्वितीया, बहुवचन, वैश्रवणगृहान् गहा पुसि च भूम्न्येव इत्यमर (प्रदीप), धनपते कुबेरस्य गृहान् (चरित्र), कुबेर गहान, 'गृहा पुसि च भूम्नेव' इत्यमर , धनपतिगृहादिति पाठे उत्तरेण इति न एनप् प्रत्ययान्त किन्तु तोरणेन इत्यस्य विशेषण ततीया तम, धनपतिगहादुत्तरस्या दिशि यत्तोरण बहिर्द्वारि ते लसितमित्यथ (सजी), राजराजवेश्मानि (पञ्चिका), धनपते कुबेरस्य गृहान् । धनपतिगृहानीति एनप्प्रत्यया तोत्तरशब्देनयोगे द्वितीया, "गहा पुसि च भूम येवे"त्यमर । गृह शब्द एकवचना तोऽपि नपुसकमस्ति, "गृहगेहोदवसित" मित्यमर (सुबोधा), गृहान

जब घर के साथ उसके वाह्यस्थानो आदि का वर्णन होता है तब यह पुल्लिग बहुवचन मे प्रयुक्त होता है । अन्यथा नपुसक लिग होता है । एनप् प्रत्ययान्त दिशावाशी शब्दो मे द्वितीया या षष्ठी विभक्ति आती है । अत यहाँ द्वितीया का प्रयोग हुआ है । 'गृहा पुसि च भूम्न्येव' इत्यमर । देखिए मुद्रा I 'इमे नो गृहा ' और देखिए नैषध, II 74 स्फटिकोपलविग्रहा गृहा

शशभदभित्तिनिरकभित्तय । धनपतेगहा तान।' आगे अ वित होने वाले पद उत्तरेण मे 'एनप् प्रत्यय होने के नाते 'धनपतिगहा' मे द्वितीया हुई। पाणिनि का सूत्र है 'एनपा द्वितीया (5 3 35)' और 'उत्तरेण' पद मे 'एनप' प्रत्यय हुआ है और अष्टाध्यायी के सूत्र 'एनब यतरस्या मदूरेऽपञ्चम्या' (2 3 31) के अनुसार। 'गहा' मे बहुवचन 'अमरकोश' के 'गहा पुसि च भूम्न्येव'' के अनुसार है। इसके अतिरिक्त मल्लिनाथ ने एक और समथन दिया है कि 'उत्तरेण' ततीयान्त है 'तोरणेन' का विशेषण होने के नाते। परतु इस अवस्था मे 'धनपतिगहान्' की जगह 'धनपतिगहात्' करना पडेगा। क्योकि तब द्वितीया विधायक कोई तत्त्व न रह जायगा। यहा 'एनप्' प्रत्यय 'अदूर' के अथ मे होता है अर्थात् 'ईषद्दूरे' 'बहुत थोडी पर उत्तर की ओर'। यानी राजराज कुबेर के वभवसम्भूत महाप्रासाद के पास ही उत्तर की ओर वक्ता यक्ष का अपना मकान है। इसके द्वारा कवि ने यक्ष का कुबेर का प्रसादभाजन होना एव अधिकारगौरव ध्वनित किया है—''अनेन राजवाल्लाभ्यमधिकारगौरवञ्च द्योत्यते।''—(पूण सरस्वती)

772 धनपतियश (उ० 10 2 5 35) धनपति+ङस+यशस+अम, तत्पुरुष, सज्ञा द्वितीया, एक वचन, कुबेरकीर्त्तिम् (सजी)

773 धनपतिसखम (उ० 12 1 3 7) धनपति+सु+सखि+टच+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अनेन वैश्रवणसख्यात् कलासे नित्य शिवो वसतीत्युक्तम् (प्रदीप), धनपते धनदस्य सखा त महेशम् (चरित्र), धनपते कुबेरस्य सखा इति धनपतिसखा, 'राजाह सखिभ्यष्टच्' तम (सजी), हरम् (पचिका), कुबेरमित्रम् । धनपतिपदेन धनाधिकारीमित्रवचनमलक्ष्यमिति ध्वयते इत्याहु (सुबोधा), धनपते सखा, तम्। इसी प्रकार कुबेर को भी 'त्र्यम्बकसख' शिवजी का मित्र कहा जाता है। शिव और कुबेर की मित्रता की कथा के आधारभूत वदिक म त्र विचारणीय है। कुबेर धनपति है। रुद्र 'धन वितरण करता है' (देखो ऋ०7 46 2–क्षयेण साम्राज्येन चेतति) वह ओषधिपति (य० 16 19), अन्नति (प० 16 18) अरण्यपति (य० 16 20) पशुपति, पशुमावन (ऐ० 2 33) है। अ० वे० 8 14 के अनुसार 'वैश्रवण कुबेर' इतर ज मो=(पशुओ) के पास गये हुए विराट का वत्स है। विराट अग्नि है 'अ न' है, श्री है। (देखो० वै० को०) पृ० 506–507)। अत विराट 'रुद्र=शिव' ही है। उधर अ० वे० 11 9 27 मे ग धर्वों, देवो, अप्सराओ आदि की उच्छिष्ट (=रुद्र) से उत्प न बताया है। अत शिव और कुबेर की मित्रता की प्रख्यापना है निधिपति राजराज कुबेर को अनुगहीत करने के लिए शिवजी वहा पर निवास करते हैं। अलकाधिपति कुबेर है, अलका मे शिवजी का वास कुबेर को नाना प्रकार के भयो से बचाने के उद्देश्य ही होता है। कालिदास ने लिखा भी है—''बाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाधौतहर्म्या'' । इस अलकावास और धनपतिसखता की व्यञ्जनायें 'विद्युल्लता' मे बहुत अच्छी तरह दी है—धनपतिसख निधिपतेव सखायम। तदनुग्रहाथ तत्र वास इत्यथ । अनेन बलवदरिनिवहभयचकितचेतसा धनवता बलीयास सुहृदमनाश्रित्य कुत सुखासिकेति व्यज्यते।''

774 धनुष्खण्डम (पू० 15 2 8 30) धनुष+ङस+खण्ड+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कार्मुकशकलम् (चरित्र), धनु खण्डमिति शाटीखण्डादिवत स्वार्थे खण्डशब्द, ''स्वरूपे शकले खण्ड मिति बल । (सुबोधा)

वल्लभ अष्टा 8 3 45 के आधार पर 'धनुष्खण्डम' पाठ रखते है। पाणिनि सम्मत रूप तो यही है। पर तु धनु खण्डम् को भी शुद्ध मान लिया गया है। अत अनेक टीकाकारो ने इसी पाठ को अपनाया है। इ द्रधनुष का दशन एक शुभ शकुन है। इसकी जगह वल्लभ ने 'धनुष्खण्डम्' यह पाठ दिया है और इसका समथन पाणिनि के सूत्र 'नित्य समासेऽनुत्तरपदस्थस्य' (VIII 3 41) से किया है, परन्तु चन्द्रगोमिन् ने 'समासेऽनुत्तरस्य' (VI 4 3) इस सूत्र मे 'नित्य' को छोड़

दिया है और वह 'धनु खण्डम' इस रूप को स्वीकार करता है। यही पाठ मल्लि० तथा अ य टीका कारो ने दिया है।

775 धातु (उ० 21 4 20 53) धातु+ङस्, सज्ञा षष्ठी, एकवचन, ब्रह्मण (सजी) ब्रह्मा की।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (7 44) तथा शाकु०(2 10,) मे एक बार हुआ है।

776 धातुराग (उ० 44 1 4 13) धातु+आम्+राग+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा तृतीया, वहुवचन, धात्वास्याञ्ज द्रव्य (प्रदीप), गैरिकादिवर्णै (चरित्र)धातवो गरिकादय, 'धातुर्भूवादिशब्दादिगरि कादिष्वजादिषु इति यादव, त एव रागा रञ्जकद्रव्याणि, चित्रादिरञ्जकद्रव्यलाक्षादौ प्रणयेच्छयो ।

सारङगादौ च राग स्यादारुण्येरञ्जने पुमान्। इति शब्दाणवे, तै धातुरागै (सजी), सि दूरादिरागै (पचिका), धातुरिह हिंगुल हरिताल मन शिला गरिक-कठिन्यादि, अतएव रागै रिति बहुवचनम् युक्तञ्चैयेतत यत कोपेन वपु स्थानभेदान्नानाकार जायते। यदुक्त—

दृशि लोहित कपोले विपाटलस्त्वधरेऽरुण रागश्च।
स्वेदोत्कम्पौ स्त्रीणा कोपवशादधिक रूपौ स्त इति ॥

पवत पर पाई जाने वाली गेरू आदि धातुओ के रङ्ग से। वहा इसके अतिरिक्त और कुछ उपलब्ध ही नही हो सकता था। अत्र कोपे रक्तिमोदयाद् धातुरागरित्युक्तम (उदाहरण च द्रिका) आचाय नागेश का कथन है कुपितस्य लोहितौचित्यात, धातुरागरिति सामान्यनिर्देशेऽपि विशेषपरताऽस्येति बोध्यम्।

777 धाम (पू० 36 2 10 24) धामन+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, महाकालाख्य स्थानम्, श्रेयस्करत्वात सवथा यातव्यामिति भाव, उक्त च स्कान्दे—"आकाशे तारक लिङग पाताले हाटकेश्वरम। मत्यलोके महाकाल दष्टवा काम अवाप्नुया"दिति (सजी) आलयम्। 'पुण्य धाम, इत्युक्तेर्धाम्नि एव दशनादिभि पापहरणसामथ्य ध्व यते, 'दूरत शिखर दष्टवा नमस्कुर्याच्छिवालयम्। सप्तज मकत पाप तत्क्षणादेव नश्यति' इति न दिकेश्वरवचनात (विद्युल्लता), धाम्न पुण्यतया धम तव सम्पत्स्यते इति ध्वनितमिति च वद ति (सुबोधा)

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (2 1, 2 44) रघु० (11 85) तथा शाकु० (4 5) मे एक एक बार हुआ है।

778 धारय ती (उ० 32 1 5 21) धृ+णिच्+शत+ङीप्+सु, क्रिया कृद त, प्रथमा, एकवचन, वह ती (सजी), वह ती (पचिका), बिभ्रती (पचिका)

779 धारयेथा (उ० 52 4 16 96) धृ+णिच्+लिङ, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङ त, स्थापय, प्राथनाया लिङ् (सजी), इसका पाठा तर 'धारयेदम' है। मूल मे दिए गये पाठ मे 'णिचश्च' से आत्मने हुआ, क्योकि फल कतगामी अर्थात मेघगत है, देखिये उत्तरमेघ 42—'आत्मनश्चोपकतु म्'। अत मूल मे दिया हुआ आत्मनेपद वाला पाठ ही अच्छा है।

780 धारापातै (पू० 51 4 15 35) धारा+आम+पत+घञ+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन निर तरवर्षै (चरित्र), धाराणा उदकधाराणा पातै (सजी), पत तीभिजलधाराभि। अनेक शराणामक्षय्यत्व, उपर्युपरि प्रसरणादनुबन्धश्च ध्वन्यते (विद्युल्लता), धारावष्टिभि 'एतेन' शराणा बाहुल्य सूचितम् (सुबोधा)

781 धीर (उ० 37 4 15 45) धीर+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, गम्भीर (प्रदीप), धयविशिष्टश्च सन् अ यथा शीलत्वादिना एतत् अनाश्वासनप्रसङ्गादिति भाव (सजी), मन्द

(सुबोधा) शा त, गम्भीर, धैयशाली। वस्तुत यक्षपत्नी को एक अपरिचित व्यक्ति के आकर रात मे एका त मे बात करने मे क्षोभ का अनुभव होगा। यक्षपत्नी सरलता से उसकी बात नही सुनेगी। मेघ को बिना घबराये, धय के साथ, उचित रूप से उपयुक्त शब्दो मे बातें करके उसका ध्यान अपनी ओर आकष्ट करना है। अत 'धीर' (=गम्भीर, विवेकशील) पद का प्रयोग बहुत उपयुक्त हुआ है।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे तीन बार (3 10, 5 28, 16 74) इसका प्रयोग हुआ है।

782 धीरताम् (उ० 53 2 12 24) धीरता + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, गम्भीरत्वम (सजी), धैयम (पचिका), धैयम अतारल्यम (सुबोधा)

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (8 43) हुआ है।

783 धुन्वन (पू० 65 3 9 34) धु+शत+सु, कद त (क्रिया), प्रथमा, एकवचन, कम्पयन (चरित्र), कम्पयन (सुबोधा), +धु (हिलाना)+शत+पु० प्रथमा एकवचन।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे इसका प्रयोग एक बार (7 49) हुआ है।

784 धूतोद्यानम (पू० 36 3 12 32) धूत+जस +उद्यान+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, कम्पिता क्रीडम (सजी) कम्पितारामम् धामचिह्नध्वनिरयम। धूतोद्यानत्वेन वायोर्मा द्य सूचितम, शैव्य व्यक्तमेव (सुबोधा) उद्यानस्य रम्यतया काम तव सम्पत्स्येते इति ध्वनितमिति च वदन्ति। (सुबोधा)

785 धूमज्योति सलिलमरुताम (पू० 5 1 1 7) धूम+ज्योतिष्+सलिल+मरुत+आम, इतरेतर द्वन्द्व, षष्ठी बहुवचन, धूमश्च ज्योतिरग्नि स च सलिल पानीय च मरुतश्च तेषा अचेतनानाम् (चरित्र०) धूमश्च ज्योतिश्च सलिल च मरुद्वायुश्च नेषाम् (सजी०), ननु मेघोऽचेतन कथ वार्ता हारक इति अयुक्तिम नामदूषणमिद यदुक्त—'यत्तु युक्तिविरुद्ध तदयुक्तिमदिति स्मृतम्। भूता यथेन्द्रमारुतभ्रमादय'॥ इति। अत एतद्दूषण परिहत्तु आह धूम। धूमोऽग्निजो लोचनकटु। ज्योतिस्तेज। सलिल जलम्। मरुत वायु। एषाम (सजी), ज्योति अग्नि, मरुत वायु, जलानलाभ्या अवष्टब्धो वायुना सचायमाणो धूमनिवह पयोधर। तथा विष्णुपुराणे 'विवस्वानशुभिस्तीक्ष्णैरादाय जगतो जलम। सोमे मुञ्चत्यथे दुश्च वायुना धीमयर्दिवि। नालर्विक्षिपतेऽभ्रेषु धूमान निलमूर्त्तिषु। न भ्रश्यन्ति यतस्तेभ्यो जलान्यभ्राणि तान्यत॥ अभ्रस्था प्रपत त्यापो वायुना समूदीरिता। सस्कार कालजनित मैत्रेयासाद्य निमला॥ इति (विद्युल्लता), धूमोऽग्निजो लोचनकटु ज्योतिस्तेज सलिल जल मरुद्वायु एषाम (सुबोधा) धूमश्च ज्योतिश्च सलिल च मरुच्च तेषा सन्निपात। यहा पर कालिदास मेघ की बनावट का वणन नही कर रहे है, प्रत्युत उसके वाह्याकार को बता रहे हैं। मेघ का बाह्य रूप धुए, जल, बिजली और हवा का सम्मिश्रण मात्र प्रतीत होता है। रघु० 10 58 मे कवि ने मेघ का वैज्ञानिक वणन किया हैं। इस पाद से हमे यह पता लगता है कि कवि कालिदास भौतिक विज्ञान तथा रासायनिक विज्ञान से भी परिचित था। 'मेघ' के अवयव धुआ, ज्योति (अग्नि) जल तथा वायु बताकर अच्छा रासायनिक विश्लेषण दिखाया है, इस पक्ति से हमे कवि के प्रकति-निरीक्षण का उदाहरण भी मिलता है।

786 धूमोदगारानुकृतिनिपुणा (उ० 8 4 15 61) धूम+ङस्+उदगार+ङस +अनुकृति+ङि+निपुण+जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, धूमनिर्गमानुकारेषु सम्यगसमर्था। साधुनिपुणाभ्या अर्चाया सप्तम्यप्रते (2 3 43) इति समास (प्रदीप), धूमस्य उद्गारो निर्गम तस्य अनु-

कृतिषु अनुसरणेषु निपुणा समर्था (चरित्र), धूमोदगारस्य धूमनिगमस्य अनुकृतौ अनुकरणे निपुणा कुशला (सजी), धूमप्रसरसादश्येन निपुण प्रवीणम (पञ्चिका) **धूपोदगारानुकृतिनिपुणा**—धूपस्य कृष्णागुरुधूपस्य य उदगार उद्यमस्तस्यानुकृति सादश्य तत्र निपुणा कुशला धूमवदतिनिभृतरूपा इत्यथ । अ येऽपि सापराधा भयात गुप्तरूपेण कयाचिद्दिशा नि सर न्तीत्येतदुक्तम् । ता ज्ञास्यसे इति सम्ब ध । एतेन प्रत्यवायसम्भवत्वेऽपि वाताधीनगतित्वात ते प्रविष्टास्तद्वत त्व चेत् वात-प्रेरितो गमिष्यसि तदा तथव नि सरिष्यसीति ज्ञापितम (सुबोधा), धूमस्य उदगार । तस्य अनुकृतौ निपुणा । अनुकृति—अनु + $\sqrt{}$कृ + क्तिन् । धुएँ के निकलने की नकल करने मे चतुर । अर्थात धुए के समान निकल जाने वाले । धूमस्य उद्गार धूमोदगार । तस्यानुकृति धूमोद्गारानुकति । तत्र निपुण । अत्र सप्तमी—"साधुनिपुणाभ्यामर्चायाम् सप्तम्यप्रते"—इत्यनेन (2 3 43) धुए के निकलने की नकल करने मे निपुण बादल निकल भागते हैं। यहाँ समास "सप्तमी शौण्डे" (2 1 40) से हुआ है। पूणसरस्वती ने धूपोद्गारानुकृतिनिपुणा" पाठ देकर बडा ही साहित्यिक अथ निकाला है। 'धूम' शब्द साधारण मकानो के महानस के लकडी कोयले मे 'धुए' की ओर इगित करता है, परन्तु 'धूप' नागरको की सभ्य एव मधुर जीवनचर्या को प्रस्तुत करता है— "धूपोदगारानुकतिनिपुणा केशाधिवासनधूपनिर्गमानुकरणविदग्धा, तत्सवणत्वाद् धूपजालत्वेदा त्मानमपह्नोतु पटव इत्यर्थ ।" पर तु कालिदास की कल्पना में "धूमज्योति सलिलमरुता सन्नि-पात ' ही तो मेघ है। ऐसी स्थिति मे 'धूमोद्गारानुकृतिनिपुणता' उसकी सहजसिद्ध है।

787 धैर्यात (पू० 43 3 11 39) धय + ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, धाष्टर्यात्, वैयत्यादिति यावत् (सजी) तद्विषयाद्रताविरहादित्यथ (विद्युल्लता), धीरत्वात् हेतो धैर्यमवलम्ब्य वा, धयलक्षण यथा—

> चापलेन च सस्पृष्टा सर्वार्थेष्वविकत्थना।
> स्वाभाविकी मनोवृत्तिर्धैर्य मित्यभिधीयते ॥ इति ।

धर्यादाशयज्ञानपाण्डित्यात (सुबोधा), मल्लिनाथ का अर्थ प्रसङ्गोचित नही। यहाँ उपेक्षा-भाव अभिप्रेत है। 'धृष्टता' से यह अर्थ फेर से ही आता है। इसका अथ मल्लिनाथ ने धाष्टर्यात् (ढिठाई से) किया है। पर तु यह विचित्र सा प्रतीत होता है। वल्लभ तथा अ य टीकाकार इसका गाम्भीर्यात या धीरत्वात (आत्मसयम अथवा मन की दृढता के कारण) अथ 'धृत्तता के कारण' की अपेक्षा अधिक स्वाभाविक लगाते हैं।

788 धौतापागम् (पू० 47 3 10 30) धौत + सु + अपाङ्ग + अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शोधितापाङ्गम शोधन च धवलापाङ्गोज्ज्वलिकरणम अनेन नतकस्य मुखमण्डनसमाधिश्च प्रतीयते (प्रदीप), धौतौ उज्ज्वलीकृतौ अपाङ्गौ नेत्रान्तौ यस्य स तम (चरित्र), स्वतोऽपि शौक्ल्यात अतिधवलितनेत्रा त, 'अपाङ गो नेत्रयोर तौ' इत्यमर (सजी) वाल्लभ्यातिरेकादत्यन्तसविध-सचारिण स्वतो धवलमपाङग मृगाङककिरणवारिधाराभिर्धावल्योद्दीपनात क्षालित यस्य (विद्युल्लता) धौत ससष्टोऽतिशुक्लीकृतोऽपाङ्गो नेत्रा तो यस्य तादशम्, शुक्लापाङ्गतयाऽत्रातिशुक्लता विवक्षिता, एतेन शिवोऽपि पुत्रप्रेम्णा तदङ्ग स्पृशतीति भाव । शशिरुचैव धौतापाङ्गमित्युत्प्रेक्षेति केचित् त न, उत्प्रेक्षाद्योतकाभावात । उत्प्रेक्षैवेयमिवाथस्य गम्यमानत्वादिति केचित । धौतापाङ्गमित्याद्यर्धेन शिवप्रीतिरुक्ता (सुबोधा), धौतौ अपाङ्गौ यस्य तम् । मोर को शुक्लापाङ्ग भी कहते है। मोरो के आँखो के किनारे स्वभावत सफेद होते है। कवि यहाँ उ हे शिवजी के च द्रमा की किरणो के कारण सफेद होता हुआ बताते हैं। पुत्र की सवारी होने से शिवजी का मोर को सादर और सप्रेम देखना स्वाभाविक है। अत उसकी चन्द्ररूप आँख की किरण मोर की आखो को सफेद कर देती है।

789 ध्वसिन (उ० 51 3 17 31) ध्वसिन+शस, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, एताव त काले विरहितयोरावयोर्म्नेहा विगलति इत्याह स्नेहानिति (प्रदीप), विनश्वरान (सजी), तनूभवत (पचिका), ध्वसितु शील येषा, तान् । नश्वर । प्रवास से प्रेम को क्षीण होने वाला माना है । देखो नीतिशतक 40, ह्रासिना —पा० भे० कम हो जान वाले । क्षीण हो जाने वाले । स्वभावत नाश होने वाला (स्नेह), यहा पर कवि भत हरि के 'नीतिशतक' की इस रचना की ओर इङ्गित कर रहा है—

> "दौम न्त्र्यान्नपतिर्विनश्यति यति सङ्गात सुतो लालनाद
> विप्रोऽनध्ययनात् कुल कुतनयाच्छील खलोपासनात ।
> ह्रीमद्यादनवेक्षणादपि कृषि स्नेह प्रवासाऽश्रयान—
> न्मैत्री चाप्रणयात समद्धिरनयात त्यागात प्रमादाद्धनम ॥"

एक अर्वाचीन रचना का भी भाव तुलनार्थ प्रस्तुत है—

> सुताङ्गनाब धुषु सोदरेष नपेषु भत्येषु च जातमोह ।
> प्रवासमात्रेण हि नश्यतेऽखिल चिरप्रवासेन ह्रत्यशेषम ॥

790 ध्वनि (पू० 59 3 16 21) ध्वनि+सु, सज्ञा प्रथमा, एकवचन, मुरजध्वनिरित्यथ (सजी)

791 ध्वनिभि उ० 38 4 19 44) ध्वनि+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, गर्जितै (चरित्र), गर्जित करणै (सजी), गर्जितै (पचिका), गर्जितै (सुबोधा)

न

792 न (सप्तविशति वार प्रयुक्तम) (पू० **6 4 21 44, 8 4 15 49, 17 3 9 37, 20 3 13 38, 28 4 18 70, 41 4 17 39, 43 3 18 38, 57 4 15 56, 64 3 14 50, 66 2 6 15, 66 2 9 18,** उ० **4 1 4 15, 4 2 7 18, 4 3 12 37, 4 4 18 64, 12 2 9 14, 15 4 14 42, 19 4 17 40, 27 1 3 12, 29 4 20 49, 29 4 22 53, 33 3 15 27, 43 4 18 48, 44 4 22 37, 45 3 11 50, 45 3 14 53, 53 2 9 21**) अव्यय, न (सवत्र) सम्भावनाथ नञ्द्वय प्रयुक्तम (प्रदीप० उ० 45), नेष्टा जनापवादग्रस्तत्वात (सुबोधा 6) यस्तु यथा प्रसिद्धस्वरूपेण उच्च प्राशुमहानुभावश्च स विमुखो न भवतीति (सुबोधा 17), नाहसि, तद्योग्यो य एव नीरस-जन इत्यथ (विद्युल्लता 43,), न (सुबोधा 41), न (सुबोधा 43), न खलु नव तकयामि उभयत्र नञ्प्रश्लेष (सुबोधा० 53,) न न—दो नकारो के प्रयोग से निषेध का अभाव होकर निश्चयात्मक अर्थ का बोध होता है। (66,) न (खलु) न—ऐसा नही है कि न (करती हो)। अर्थात 'अवश्य ही'। (45,) दो नञ विधि मे दढता बतलाते है। देखिये अभि० शा०—'नेय न वक्ष्यति'। (45) भरतमल्लिक ने प्राचीन प्रयोग एव वामन की 'काव्यालङ्कारसूत्रवृत्ति' के आधार पर निषेधद्वय के द्वारा सम्भाव्य निषेध का भी निवतन सिद्ध कराया है। आशय यह कि प्रतिषेधाथक दो शब्दो के द्वारा विधि को और भी अधिक शक्ति प्रदान कर देते है। मल्लिनाथ का कथन है—"निश्चय नञ्द्वयप्रयोग । तथा चाधिकारसूत्रम 'स्मतिनिश्चयसिद्धार्थेषु नञ्द्वयप्रयोग सिद्ध ' इति।" (3 44) वैसे ननु को एक पद मानकर 'न पद को काकुवश विधिपरक माना जा सकता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह सौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इस प्रकार है —रघु (223) शाकु० (131) कुमार० (88) विक्रम० (65) मालवि० (56) ऋतु० (22)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोशः'

793 नक्तम (पू० 40 1 5 7) नक्त+सु, अव्यय रात्रौ (चरित्र), रात्रौ (सजी), रात्रौ इति, प्रिय इदानीमेष्यतीति प्रत्याशया कञ्चित्काल प्रतीक्ष्य तदनागमन निश्चित्य प्रौढप्रदोषे निगम व्यञ्जयति (विद्युल्लता), रात्रौ (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (4 75, 8 54, 10 66,16 18,) कुमार० मे तीन बार (1 30, 6 42, 6 43) तथा विक्रम मे एक बार (4) हुआ है।

794 नखपदसुखान (पू० 38 3 10 37) नखपद+सुप+सुख+शस, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, नखपदानीव सौख्यहेतुम। अयमभिप्राय महाकाल सेवित्वा सेवोपकरणानि ता येव चामरणानि धारयन्त्य क्ला तहस्ता देवदास्यस्तत्र बलिप्रदानसमये नत्यन्ति। तासामुपरि सेवा-क्लेषापहान नखपदसुखान वषाप्रथमविन्दून भवान यदि मुचति ताश्च अनन्यदुलभान मधुकरश्रणि दीर्घान कटाक्षान त्वयि आमोक्ष्यन्ति। आमोचन इन्दीवरमालासमाविनोक्तमिति। अन्ये त्वाहु 'दुकूलदण्डिकामाला खडगचामरगोलक। हस्तसचारिभिकुयु नत्य तद्देशिक मतम॥ इति वचनात चामराणि धारयन्त्य एव देशा तरे नत्त कुवन्तीति (प्रदीप), नखपदानि करजलक्ष्माणि सुखयन्तीति सुखास्तान। 'पद व्यवसितत्राणा स्थानलक्ष्माङ्घ्रि वस्तुषु' इत्यमर (चरित्र), नखपदेषु नखक्षतेषु सुखान सुखकरान, 'सुखहेतौ सुखे सुखमिति' शब्दाणवे (सजी) नवीनाना नखपदडकाना वेदनानिवारकत्वेन सुखकरान सुखशब्दो गुणिनि गुणेऽपि च वत्तते, यथा रघुवशे—'दिश प्रसेदुमरुतो ववु सुखा इति (विद्युल्लता), नखपदाना नखक्षताना सुखान सुखकारिण नखपदानि पाको मुखत्वात स तापवन्ति तत्र वर्षाग्रबिन्दव सुखहेतव अतएव तल्लाभेन सुखोत्पत्त्या कटाक्षान करिष्यन्तीति भाव। ध्वनिना तु नखपदवत सुखानिनि कामुकभ्रमात कटाक्षान करिष्यन्तीत्यप्युक्तम् (सुबोधा)

सुरतक्रीडा मे राग बढने पर कामी नखो और दातो का प्रहार करते है—'रागवद्धौ सवर्षात्मक नखविलेखनम्" (कामसूत्र० 2 4 1) ये आठ प्रकार के होते है—छुरितक, अधचन्द्र, मण्डल, रेखा व्याघ्रनख, मयूरपदक, शशप्लुतक, और उत्पलपत्रक (वही 2 4 4)। कुछ टीकाकारो ने इसका अर्थ नखपदवत सुखान—नाखूनो के चिह्नो के समान सुखकारी। यह अथ भी बहुत अच्छा है।

सारो० ने इसकी इस प्रकार व्याख्या की है—'नखपदवत्सुखजनकान अथवा नखपदाना सुखान इसका अथ 'नखपदेषु सुखान है एव इसमे 'नखपद' का अथ प्रमिको द्वारा प्रियाओ के शरीर पर किये गये नखाघातो (नख के क्षतो) का है। यही अथ मल्लि० ने भी किया है। इस बात की पुष्टि जैन टीकाकार ने भी की है। देखिये —'वेणुना दशनपीडिताधरा वीणया नखपदाकितोरव' रघु० XIX 35 और देखिये —शिशु० VII 39 'नखपदलिपयोऽपि दीपितार्था । उत्तर मेघ श्लोक 36 'वामश्चास्या कररुहपदै मुच्यमानो मदीयै' भी देखिये। और देखिये—कुमार० III 29 'सद्यो वसन्तेन समागताना नखक्षतानीव वनस्थलीनाम्'।

795 नगेन्द्रम (पू० 65 4 19 57) नगेन्द्र+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कैलाशम (चरित्र), कैलाशम् (सजी) गिरिश्रेष्ठ कैलास (सुबोधा)

796 नदति (पू० 10 2 15 24 'णद् अव्यक्ते शब्दे'+लट, वत्तमानकाल, प्रथमपुरुष एकवचन, स्वन करोति (प्रदीप), शब्द करोति। नद अव्यक्ते शब्दे (चरित्र), व्याहरति (सजी), शब्दायते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एक बार (1 78) हुआ है।

797 नदीवीचिषु (उ० 43 3 12 33) नदी+ङस्+वीची+सुप्, सज्ञा, तत्पुरुष, सप्तमी, बहुवचन,

कल्लोलेषु (चरित्र), नदीनां वीचिषु । अत्र वीचीना विशेषणोपादाने नानुक्तगुणग्रहो दोष । भूसाम्य निर्वाहाय महत्त्वदोषनिराकरणार्थत्वात् तस्येति तदुक्त रसरत्नाकरे—

व्युत्पादे गुणोत्कर्षे भोगोक्तौ दोषवारणे ।
विशेषणादिदोषस्य नास्त्यनुक्तगुणग्रह ।। इति (सजी)

सरित्कल्लोलेषु (पचिका), सरित्त रङ्गेषु, (सुबोधा) भौंहो के विलास लहरो के उठने के समान ही सुन्दर माने गये हैं । देखो—तरङ्गभ्रूभङ्गा विक्रमो० (4 28)

798 ननु (द्विवार प्रयुक्तम पू० 59 4 19 37, उ० 48 1 1 1,) अव्यय, निश्चितम (चरित्र), ननु शब्दोऽवधारणे (चरित्र 48), खलु (सजी 59), ननु इति आमन्त्रणे, 'प्रश्नावधारणानुज्ञानुनया मन्त्रणे ननु' इत्यमर, ननु प्रिये (सजी 48), ननु सम्भावनायां सानुनयसम्बोधने वा (सुबोधा 59), अयि, नन्विति सानुनयसम्बोधने (सुबोधा 48) यहा पर यह सम्बोधनसूचक अव्यय भी लिया जा सकता है और निश्चयसूचक भी । न तु—पा० भे० । इसमे 'न तु' को अलग वाक्य लेकर 'भेतव्यम' ऊपर से लगाना होगा । यद्यपि मेरी ऐसी अवस्था है तो भी तुमको डरना नही चाहिए । श्री पाठक ने इसका यह व्याख्यान प्रस्तुत किया है—'न तु, आत्मन, बहु, विगणयन, न, आत्मना, एव, अवलम्बे आत्मन तु बहु विगणयन्नात्मनव नावलम्बे इति न'—अर्थात अपने आप को बहुत कुछ समझता हुआ अपने आप को जीवित नहीं रख रहा हूँ, यह बात नही, मैं अवश्य ही अपने आप को धारण किये हू । मल्लि० के अनुसार यह अव्यय 'आमन्त्रण' अर्थ मे प्रयुक्त हुआ है, परन्तु इसे 'अवधारण' अर्थ मे ही लेना अच्छा है, क्योकि 'कल्याणि' से आमन्त्रण तो है ही । अमरकोष के अनुसार 'ननु' निम्न अर्थों मे प्रयुक्त होता है—प्रश्न, अवधारण, अनुज्ञा, अनुनय और आमन्त्रण । इसके पाठान्तर 'न त्वात्मान' और 'इत्यात्मान' हैं । इनमे से पहला पाठ मल्लिनाथ ने दिया है । श्री का० बा० पाठक पहले पाद के शब्दो का अन्वय इस प्रकार देते हैं—न तु आत्मान बहु विगणयन आत्मना एव अवलम्बे' अर्थात्=आत्मान तु बहु विगणयन्नात्मानैव नावलम्बे इति न । इसका अर्थ—'निश्चय से अपने आपको बहुत समझता हुआ मैं अपने आप धीरज नही रखता' ऐसी बात नही, अर्थात् धीरज रखता ही हूँ । 'इत्यात्मान पाठ वास्तव मे अच्छा है, क्योकि 'इति शब्द से इससे पहले श्लोको के साथ सीधा सम्बन्ध स्थापित हो जाता है । अर्थात इन (पूर्वोक्त श्लोको) मे बताई गई बातो से मैं धीरज बाँधे हुए हूँ । ''प्रश्नावधारणानुज्ञाऽनुनयामन्त्रणे ननु'' (अमरकोश) के अनुसार 'ननु' को आमन्त्रणार्थक—अरे ! के अर्थ मे—माना जायगा । या दूसरे 'न' पद का अभाव मल्लिनाथ के पाठानुसार माना जा सकता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बयालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (11) रघु० (10) मालवि० (9) विक्रम० (5) कुमार० (5)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

799 नभसि (द्विवार प्रयुक्तम पू० 4 1 2 7)नभस+ङि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, नभ शब्द श्रावण-मासवचन । 'नभ ख श्रावणो नभा' इत्यमरसिंहवचनात तदा प्रस्तुतमाषाढ विहाय विलम्बन मयुक्तमिति मन्तव्यम । किञ्च श्रावणमासे 'मासान यान गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा' इति वचन स्यादयुक्तमिति । अन्ये त्वाहु 'नभश्शब्दो वर्षर्तुवाचक वर्षासमये समागते दयिताजीविता लम्बनार्थी स्वप्रवर्त्ति 'जीमूतेन हारयिष्यन' इति वर्षासमयात्प्रागव तस्य चि तेति । तदप्यसगतम 'इत्यौत्सु क्यादपरिगणयन गुह्यकस्त ययाचे' इति तात्कालिककार्यचि तानिर्देशात् (प्रदीप, श्रावणे मासि । 'नभ ख श्रावणो नभा' इत्यनेकार्थ, 'नभा श्रावणिकश्च स' इत्यमर (चरित्र), श्रावणे । 'नभ ख श्रावणो नभा' इत्यमर' (सजी), श्रावणे वर्षर्तो प्रथमे मासि (विद्युल्लता 4), श्रावणे (सुबोधा 4), श्रावण के ।

पू० 11 4 17 45 अनेन सहायवद्भिरेव गन्तव्य शून्य प था सूचित (प्रदीप) आकाशे (चरित्र), व्योम्नि (सजी), द्राघीयसि निजने गगनाध्वनि एकाकिनो गमनमयुक्तमिति भाव, 'एको न गच्छे दध्वानम्' इति स्मृते (विद्युल्लता), आकाशे (सुबोधा) पुल्लिङ्ग मे नभस पद श्रावण मास का परिचायक है। आषाढ की वर्षाओ से गरमी शा त हो जाने से यह मास उपभोग के लिए उपयुक्त हो जाता है। अत वियुक्त कामियो को परम दु खदायी होता है। वैसे भी श्रावण मे प्रकृति का रूप निखर कर उत्तेजक बन जाता है। नाथ ने इसके स्थान पर मानस के पाठ की कल्पना की है। 'प्रत्यासन्ने मनसि'—मन के पूणतया शान्त हो जाने पर। यहा 'प्रत्यासन्ने' का 'शान्त' अथ खीचतान से प्राप्त होता है। साथ ही—इस पाठ मे 'प्रीत' पद व्यथ हो जाता है। 'नभसि' पाठ को बदलने का कारण 'प्रथमदिवसे' से विरोध की कल्पना है। परन्तु जैसा पहले बताया जा चुका है 'प्रथमदिवसे' और 'प्रत्यासन्ने नभसि' मे काल की कोई चिन्तनीय विषमता नही आती। अत यह पाठकल्पना व्यथ है। श्रावण मास विरही प्रेमियो के लिए दु ख देने वाला होता है। देखिये श्लोक 8 'क सन्नद्धे विरहविधुरा त्वय्युपेक्षेत जायाम'। निम्नलिखित उक्तिया भी देखिये—शिखिनि कूजति गजति तोयदे स्फुरति जातिलता कुसुमाकरे। अहह पाथ ! न जीवति ते प्रिया नभसि मासि न चासि गह यदि॥ 'उपरि पयोधरमाला दूरे दयिता किमेतदापतितम्। हिमवति दिव्यौषधय कोपाविष्ट फणी शिरसि॥ मुद्रा०॥ (पू० 4)

800 नयनम (उ० 34 3 11 51) नयन+सु सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, वामनेत्रम, विवक्षित एकवचनात कत्त (चरित्र), वाममिति शेष, वामभागस्तु नारीणा पु सा श्रेष्ठस्तु दक्षिण। दाने देवादिपूजाया स्प देऽलकरणेऽपि च॥ इति स्त्रीणा वामभागप्राशस्यात (सञ्जी), चक्षु नयनमिह प्रियनिवेदकत्वाद्वाम-मेव गम्यम। एव तस्या इत्यर्थादवगम्यम। किंवा वामश्चास्या इति वक्ष्यमाण श्लोकेन सम्ब धादस्या वाम नयन वाम उरश्चेति सम्ब धनीय इति व्याख्येयम (सुबोधा), यहा बाइ आख अभिप्रेत है। स्त्रियो की बाइ आख का फडकना ही शुभ माना गया है। इस सम्बन्ध मे 'निमित्त निदान' से निम्न श्लोक उदधत किया गया है—'स्प दा मूर्ध्निच्छत्रलाभ ललाटे पटटमशुकम। इष्टप्राप्ति दशोरूध्वमपागे हानिमादिशेत'। वामाक्षिस्प दन के लिए देखिये अभि० शा०—'वामाक्षिस्पन्दन सूचयित्वा'। 'नयनम' के पहले "वाम" या 'दक्षिण' कोई विशेषण नही लगाया गया है। परन्तु अगले पद्य के आरम्भ "वामो वाऽस्या" या "वामश्चास्या" के वाम शब्द की योजना विभक्ति विपरिणाम के साथ देहलीदीपक याय से यहा भी कर दी जायगी। पूण सरस्वती ने लिखा है—"नयनमित्येकवचनेनकत्वम स्त्रीत्वौचित्याद 'वामश्च' इत्युत्तरत्र चकारच्च वामत्व सिध्यति।

801 नयनयो (उ० 13 1 4 8) नयन+ओस, सज्ञा, नपुसकलिङ्ग, सप्तमी द्विवचन, नेत्रयो। आँखो को।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे तीन बार (10 4, 126 10, 4 2) शाकु० मे दो बार (1 9, 4 17) मालवि० मैं दो बार (7 2, 4 11) हुआ है।

802 नयनविषयम (पू० 37 2 9 17) नयन+ङस्+विषय+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, नयनेन यावद्देशो दश्य ताव देशो नयनविषय (प्रदीप, नेत्रगोचरत्वाम् (चरित्र), दृष्टि पथम (सजी), नेत्रगोचर देशम। (विद्युल्लता), चक्षुर्गोचरम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (4 1) हुआ है।

803 नयनसलिलम (द्विवार प्रयुक्तम पू० 42 1 3 45, उ० 4 1 2 13) नयन+ओस+सलिल+अम, सज्ञा, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, लोचनपानीयम (चरित्र), नेत्रजलम (चरित्र 4), रोदन जल, नयनसलिलमत्र ईर्ष्यासम्भव, यदाह, "आनन्दातिसमुद्भूतमश्रु विद्याद् द्विधैव ही"ति (सुबोधा 42)

804 नयनसलिलै (उ० 25 3 13 36) नयन+ओस+सलिल+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहु वचन, नेत्राम्बुभि (चरित्र), प्रियतमस्मृतिजनितरश्रुभि (सजी), अश्रुभि नेत्रजलै (पचिका), अश्रुभिरार्द्रास्तिमितार त त्री (सुबोधा) आसू। सलिल पद को उणादि 1 54 मे √सल धातु से इलच प्रत्यय लगाकर बनाया है। आधुनिक धातुपाठ मे √सल का अथ 'जाना' है। अत सलिल का प्रयोग आसुओ के निर तर बहाव को प्रकाशित कर रहा है। देखो उ० मे० 45—अस्र स्ताव मुहुरुपचित, शाकु० 6 21—वाष्पस्तु न ददात्येन द्रष्टु चित्रगतामपि।

805 नयनसलिलोत्पीडरुद्धावकाशाम् (उ० 30,4 17 55) नयन+ओस+सलिल+इस+उत्पीड+टा +रुद्ध+ अवकाश+टाप+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, वाष्पौघनिरुद्धनिद्राव सरगम (प्रदीप), नयनसलिलस्य उत्पीडे पूर तेन रुद्धोऽवकाशो यस्या ताम (चरित्र), नयनसलिलोत्पीडेन अश्रुप्रवत्या रुद्धावकाशा आक्रा तस्थानाम दुलभामित्यथ (सजी), नयनसलिलोत्पीडेन नेत्राम्बुपूरेण रुद्धावकाशा निवत्तप्रसराम (पचिका) रोदनजलोत्पीडनेन रुद्धोवकाशो यस्यास्ताम् बहुव्रीह्य तगतो प्रेक्षेयम विरह ज्वरा नाया ती निद्रा निरवकाशत्वेनेव ना गच्छतीत्युप्रेक्ष्यते अन्ये तु नयन सलिलस्य नेत्रजलस्य उत्पीडेन प्राचुर्येण समूहेन रुद्ध आवृतोऽवकाशोऽवलोकन विषयो यस्या सा तथा ताम, (सुबोधा) नयनयो सलिलम्। तेषाम् उत्पीड, तेन रुद्ध अवकाश यस्या स्ताम्। उत्पीड, बाढ, सतत धारा। रुद्ध √रुध+क्त। आसुओ के सतत आने से नीद के आने का अवसर ही न रहता था। आखो को धोने से नीद दूर हो जाती है। यहा तो आखे सूखती ही न थी सदव भीगी रहती थी अत वहा नीद को स्थान कहा मिल सकता था? अवकाश स्थान। आँखे नीद का केन्द्र मानी गई है। देखो रघु० 5 64 तुलना करो—इय हि निद्रा नयनावलम्बिनी, (मृच्छ०3 8) 'नयनसलिल' का अथ 'आँसू' और उत्पीड' का अथ 'ऊपर तक भर आना' है। देखिये पूवमेघ 39 तस्मिन् काले नयनसलिल योषिताना खण्डितानाम।' तथा उत्त० रा० च० 'पूरोत्पीडे तडागस्य परीवाह प्रतिक्रिया।' 'अवकाश का अथ स्थान है। आख नीद का स्थान है। देखिये-रघु० V 60 'निद्राचिरेण नयनाभिमुखी बभूव। बेचारी यक्षपत्नी की रातें आखो मे ही बीतती थी और वह रोती ही जाती थी। इससे, मल्लि० के शब्दो मे उसका लज्जात्याग व्यग्य है। वल्लभदेव के अतिरिक्त अ य टीकाकारो ने दूसरे दल का पाठ ऐसा न रखकर "नीता रात्रि क्षणमिव मया साधमिच्छारतर्या तामेवोष्णविरहमहतीमश्रुभिर्यापयन्तीम" यह माना है। परन्तु अश्रुभिर्यापयन्तीम' का बहुवचन तभी साथक माना जा सकता है जबकि पहले 'नयनसलिलोत्पीड रुद्धावकाशाम्" आ चुका हो। आसुओ से रात काटने की बात नेत्रो के रन्ध्रो मे आँसुओ के भर जाने के पहले तो क्रमव्यत्यास को ही प्रस्तुत करगी और कुछ नही। नीद चाहने की बात पहले आयेगी और फिर नीद न आने पर राते विरह के कारण बहुत लम्बी लगेगी न कि इसके विपरीत। साथ ही वल्लभदेव का पाठ प्राचीनतम होने के कारण भी अधिक मान्य है। मल्लिनाथ ने 'नयनोत्पीडरुद्धावकाशाम' को 'निद्राम' का विशेषण माना है पर तु ऐसी नीद को भी क्या कोई चाह सकेगा?

806 नयनसुभगम (पू० 10 4 21 54) नयन+ङे+सुभग+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, नयनसुभगा (प्रदीप) इद विशेषण च बलाकासु मेघप्रिया समाधिलिङ्गम् (प्रदीप), नयनयो,

सुभग मनोहरम (चरित्र), दष्टिप्रियम (सजी), मरकतमणिरमणीयका तेस्तवार्तिके चर त्यो निस्त लस्थूमौक्तिकरुचयस्ता परभागलाभा नयनग्राहिण्य इत्यथ (विद्युल्लता), लोचनाह्लादकम (सुबोधा) सभ्रूविकारमिति प्रियत्वमुक्तम (सुबोधा) ।

807 नयेथा (पू० 35 3 11 47) णी+विधिलिङ, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङ त, अपनय (सजी)

808 नरपतिपथे (पू० 40 2 7 18) नरपतिपथ+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, राजमार्गे (प्रदीप), राजमार्गविषये (चरित्र), राजमार्गे (सजी), राजवीथ्याम (विद्युल्लता), राजवत्मनि (सुबोधा)

809 नर्त्तयेथा (पू० 47 4 18 49) नत+णिच+लोट, मध्यमपुरुष, एकवचन, तदाराधन नत्तमत्र विवक्षितम । तदभिषेकस्य उक्तत्वात । 'आराध्यन इति वक्ष्यमाणत्वाच्च । अनेन श्लोकेन शिवयो सनिधानमुक्तमिति अनुसधेयम (प्रदीप), नत्य कारय, मादङ्गिकभावेन भगवन्त कुमारमुपास्व इति भाव नर्त्तयेथा इत्यत्र 'अणवकमकाच्चित्तवत्कर्त्तकात' इति आत्मनेपदापवाद, 'निगरण चरणार्थेभ्यश्च' इति परस्मपद न भवति 'तस्य न पादम्यङयमङयसपरिमुहरुचिनतिवदवस' इति प्रतिषेधात (सजी), त्वदर्गजित श्रवणे प्रहृषपरवशस्य तस्य नत्तमवश्यम्भावि, तदानी तत्प्रयोजकत्वा न्नृत्ताचायत्व तव भवतीत्यथ (विद्युल्लता), नतयिष्यसि (सुबोधा), √नत+णिच+विधिलिङ मध्यम पु० एक व० । जब क्रिया के कम का फल कर्ता को प्राप्त हो तब णिज त क्रियाये आत्मनेपद मे होती है । देखो पाणिनि 1 3 74 अत यहा आत्मनेपद आया है । यहाँ नत (नाचना) धातु का णिजन्त 'निगरणचलनार्थेभ्यश्च' से परस्मैपद होना चाहिये था, क्योकि नृत चलनाथ है अथवा 'अणौ अकमकात चित्तवत्कतकात इस से परस्मैपद प्राप्त है, क्योकि नत अणि मे अकमक और चित्तवत् (चेतन) कतक है, परन्तु 'न पादम्याङ्यमाङ्यसपरिमुहरुचिनतिवदवस' इससे परस्मैपद का निषेध होकर 'णिचश्च' से आत्मनेपद हुआ है ।

810 नर्तित (उ० 18 3 11 56) नत+णिच+क्त+सु, कृदन्त, नत्य कारित, मत सनिधावित्य र्थात (सुबोधा), विशेषण प्रथमा एकवचन ।

811 नलगिरि (पू० 83 3 16 29) नलगिरि+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन नपगज (चरित्र), नलगिरिर्नाम इन्द्रदत्तस्तदीयो गज (सजी)

812 नलिन्य (उ० 3 2 3 32) नलिनी+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, पदमिन्य (सजी)

813 नलिन्या (पू० 42 3 19 27) (नलिनी+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, कमलिन्या (चरित्र), नलानि अम्बुजानि यस्या सन्ति इति नलिनीपद्मिनी, 'तृणेऽम्बुजे नल न तु राज्ञि नाले तु न स्त्रियामिति शब्दार्णवे, तस्या स्वकान्ताया (सजी) पद्मिन्या (सुबोधा) नयनस्य वदनत्वेन हिमस्य चाश्रुत्वेन रूपणात पद्मिन्या खण्डितत्व ध्वनितम (सुबोधा) यह कमल का नाम है । देखो उ० मे 3 70,23 89, कभी कभी यह कमलो के सरोवर का भी वाचक होता है । कालिदास के ग्रन्थो मे यह पद प्रथम अथ मे बहुधा प्रयुक्त हुआ है । देखो० कु० स० 3 76, 4 6, रघु० 9 30 तथा म० 4 17, नलिनी का अर्थ पदिमनी या कमलिनी=कमल लता है, व्याकरण से इस शब्द की व्युत्पत्ति नलानि सन्ति यस्या है, नल और नलिन दोनो शब्दो का अर्थ कमल है । देखिये 'सुरगज इव बिभ्रत्पद्मिनी दन्तलग्नाम' कुमार० III 76, और देखिये— 'नलिनी क्षतसेतुब धनो जलसधात इवासि विद्रुत' कुमार० IV 6 'न पवताग्रे नलिनी प्ररोहति' मृच्छ० IV 17

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 44) हुआ है ।

814 नवकुरबकम् (उ० 2 3 11 35) नव+सु+कुरबक+सु, कमधारय, नवकुरबक हि वसन्त-

लिङगम । उक्त च 'अग्रे स्त्रीनखपाटल कुरबकमिति (प्रदीप), नव कुरबकम् (चरित्र), वास त॰ पुष्पविशेष (सजी), नव सरस कुरबककुसुम (पचिका), नवकुरुवकम् अपर्युषितमल्लारपुष्प झिण्टी पुष्प वा अस्ति सदेत्यर्थात । तथाहि यत्र क्रिया तर नास्ति तत्रास्ति प्रयुज्यते इति वद्धा । सदेति तु सवर्तुवणनात । यत्र वधूनाम चूडापाशे नवकुरुवक ता दष्ट्वैव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्ब ध । यद्यपि कुरुवक वस ते कदाचिद यदापि भवति तथापि कुरुवकेण वस तो ज्ञापित (सुबोधा)

कुरबकम—यह कुरवकम भी लिखा जाता है। यह ललित ललनाओ द्वारा आलिंगन किए जाने पर खिलता है। देखो उ० मे० 18 84 तथा उस पर मल्लिनाथ की टीका। इसमे भि न भि न रगो के फूल खिलते है। कई बार रग बिरगे भी। देखो मालवि 3 5, रघु० 9 25, कुरबक वस त मे खिलने वाला गुलाबी रग का पुष्प है, देखिये विक्रमो० 'अग्रे स्त्रीनखपाटल कुरबकम् श्याम द्वयो भागयो, और देखिये माल० III 5 'प्रत्याख्यात विशेषक कुरवक श्यामावदातारुणम्। 'यह कविसमय के अनुसार मुलोचनाओ के अवलोकन से खिल उठा करता है—"आलोकनात कुरबक कुरुते विकासम्"। मालविकाग्निमित्र मे कालिदास ने लिखा है कि इनके पुष्पो मे सफेदी, श्यामलता और अरुणिमा की शबलता के दशन होते हैं—"प्रत्याख्यात विशेषक कुरबक श्यामावदातारुणम्।" कुरबक को मधुपुष्प के रूप मे कालिदास ने सवत्र प्रस्तुत किया है—"मधुलिहा मधुदानविशारदा कुरबका रवकारणता ययु (रघुवश० 9 29)।" "का तामुखद्युतिजुषामचिरोदगताना शोभा परा कुरबकद्रुममञ्जरीणाम। दष्टवा प्रिये सहृदयस्य भवेन्न कस्य [illegible] न हि चेत ॥ (ऋतुसहार) 6 20)।"

815 नवजलकणै (पू० 27 2 7 24) नव+सु++जल+ङस+कण+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, नवीनशीकर (चरित्र) घर्माभितप्ताना सद्यो जलावगाहने रोगप्रसङ्गात् शनै शनैरास्वादन विधेयमित्यथ, यथा वक्ष्यति–'तामुत्थाप्य स्वजलकणिकाशीतलेनानिलेन, प्रत्याश्वस्ता सममभिनव र्जालकर्मालतीनाम' इति। (विद्युल्लता), नूतनतोयबि दुभि (सुबोधा) नवैजलकणरिति जलसेकविकसिताभिर्यूथिकाभि पुष्पोपजीविनामुपकारो ध्वनित, नवेत्यनेन प्रथमालाभादाह्लादकतातिशयो ध्वनित। वषणाल्पता द्योतयितु कणपद प्रयुक्त, यदि प्रचुर वषसि तदा पुष्पलावीपलायनात तासा मुख स्वच्छ द त्व न द्रक्ष्यसि तास्त्वा सुख न द्रक्ष्यति, एव यूथिकाविनाश स्यात्। अतएव जलकणवषणेन मालिनीनामुपकारस्तद्दशनप्रतिपादनेन तस्य च प्रोत्साहन सूचितम् (सुबोधा)

816 नवजलमयम् (उ० 32 3 14 4 3) नव+सु+जल+मयट+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नवाम्बुरूपम् (सजी) नवजलममित्यत्र नवजलकणमिति पाठे नवजलवि दुस्वरूपमस्र, जलकणमिति च क्वचित पाठ उद्वेगवस्थेयम्, तथा च चि तानिश्वासखेदाद्यरुद्वेगो नाम जायते अति (सुबाधा) नये जलरूपी। भाव यह है कि सहानुभूति के आसू तो तुमने अनेक बार बहाए होंगे। पर यहा जो आँसू बहाओगे वे नये ही होगे। ऐसी दु खी अबला तुमने कभी नही देखी होगी। नव पद स्तुत्यथक+नु धातु से बनता है। अत तुम्हारे आसू प्रशसनीय होगे क्योकि तुम यज्ञभाव से प्रेरित होकर उ हे बहाओगे। तुलना करो पू० मे० 6 जललवमयम—जल की बूद के बने हुए। यद्यपि यह पाठ सीधा और स्पष्ट है तो भी इसमे ध्वनि का अभाव है। (सुधीर) इसके पाठा तर 'जललवमय' और 'जलकणमय' है। इन दोनो पाठो से अथ मे विशेष विभि नता नही आती है कि तु इनसे वर्षा काल के प्रारम्भिक जलवषण का अर्थ प्रकट नही होता, अत 'नवजलमयम्' ही अच्छा है।

817 नवशशिभृता (पू० 46 3 10 44) नवशशि+भृ+क्विप+टा, सज्ञा, तृतीया एकवचन, नवशशिन कलामात्र चन्द्र विभर्त्तीति नवशशिभृत तेन महादेवेन (चरित्र), भगवता चन्द्रशेखरेण (सजी) तरुणचन्द्रशेखरेणेति, अन यसाधारणेन विशेषणेनाणिमादिसर्वैश्वयनिकेतनस्य परमेश्वरस्य प्रति-

पादनात् अणिमादिगुणोपेतमस्पृष्टपुरुषांतरम् । शब्दमीश्वर इत्युच्चैः सार्धचन्द्रं विभर्ति यः ॥ इत्यणिमादीनामस्पृष्टपुरुषांतरत्वेन साहचर्याव्यभिचारस्योक्तेः, तत्सम्भृतस्य तेजसोऽपि 'कारणगुणप्रक्रमेण कार्यगुणारम्भः' इति न्यायात्तदीयगुणसर्वस्वसम्पत्तिः प्रतिपाद्यते। अथवा नवशशिभृतेति, 'नवो नवो भवसि' इति मंत्रात् प्रतिमास नव्यस्य चन्द्रस्य योगशक्त्या शिवेन धारणात्तस्य च बहुवनजनपरिपोषकत्वाद्योगीश्वरस्य शम्भोः सर्वदा जगदुपकारैकशरणत्वं ध्वन्यते, 'सोमाधारः पितृगणो योगाचारश्च चन्द्रमाः । श्राद्धे योगिनि योगस्तु तस्माद् भूपान शस्यते' इति श्रीवचनात् । अथवा सुरासुरनिकरघस्मरजलधिविसृमरगरलकबलेन वदूष्मशान्तये शिवस्य सुधाकरशकलधारणात्तदनुस्मरणेन जगदेकशरणता करुणानिधेर्द्योत्यते । स च संभरणहेतुः (विद्युल्लता); चंद्रधारिणा महादेवेन (सुबोधा); शिव जी चन्द्रमा को अपने मस्तक पर धारण करते हैं। अतः इन्हें चन्द्रमौलि आदि नामों से पुकारा जाता है। चन्द्र में अमृत है। अतः उसके धारण करने से शिवजी पर विष का प्रभाव नहीं होता।

818 **नागराणाम्** (पू० 29.3.13.62) नागर+आम्; संज्ञा, षष्ठी, बहुवचन; विदिशानगरवासिनाम् (प्रदीप); पुरनिवासिनाम् (चरित्र); पौराणाम् (संजी); नगरवासिनाम् (विद्युल्लता); विदग्धानाम् (सुबोधा)

819 **नानाचेष्टैः** (पू० 65.4.14.46) नाना+चेष्टा+भिस्; बहुव्रीहि; विशेषण, तृतीया, बहुवचन; नानाविधाचेष्टायेषाम् (प्रदीप); नाना बहुविधाः चेष्टाः तोयपानादयो येषु तैः (संजी); नाना चेष्टाः येषु तानि, तैः। 'ललितैः' का विशेषण है। मल्लिनाथ इस आनन्दक्रीड़ा का कारण मेघ और कैलास की स्वाभाविक मित्रता बताते हैं। देखो—यथेच्छविहारो मित्रगृहेषु मैत्र्याः फलम्। सहजमित्रं च ते कैलासः। मेघपर्वतयोरब्जसूर्ययोरब्धिचन्द्रयोः शिखिजीमूतयोः समीराग्नयोर्मित्रता स्वयभिति भावः। यदि इस विहार को 56वें पद्य 'प्रभवम्' पद की ध्वनि के आधार पर श्वसुरालय का विहार लें तो अधिक अच्छा तथा पूर्ववर्णनों से साम्यद्योतक भाव बन जायगा।

820 **नाभिगन्धैः** (पू० (55·1.3.7.) नाभि+आम्+गन्ध+भिस्; तत्पुरुष, संज्ञा, तृतीया, बहुवचन; मृगमदगन्धैः। मृगनाभिर्मृगमद इत्यमरः। मृगाणामित्युक्तत्वात् मृगनाभिगन्धैरिति अनुक्तम् (प्रदीप); नाभिविभागामोदैः (चरित्र); कस्तूरीगन्धैः तेषां तदुद्भवत्वात्, अत एव 'मृगनाभि' संज्ञा च; मृगनाभिर्मृगमदः कस्तूरी च' इत्यमरः, अथवा 'नाभयः कस्तूर्य्यः; 'नाभिः' प्रधाने कस्तूर्यां मदे च क्वचिदीरितः' इति विश्वः; तासां गन्धैः (संजी) नाभीनां कस्तूरिकामयत्वात्तदीय परिमलैः (विद्युल्लता), नाभ्यवयवगन्धैः कस्तूरिकागन्धैः

"नाभिर्मुख्यनृपे चक्रमध्य-क्षत्रिययोः पुमान्
द्वयोः प्राणिप्रतीके स्यात् स्त्रियां कस्तूरिकामदे" इति मेदिनिः (सुबोधा);

कस्तूरी। कस्तूरी की उत्पत्ति मृगों की नाभि से बताई जाती है। अतः उसे 'मृगनाभि' भी कहते हैं (देखो रघु० 17.24; कु० स० 1.54)

821 **नाम** (पू० 7.3.16.36.) अव्यय; नामशब्दप्रसिद्धौ (प्रदीप); नामेति प्रसिद्धौ अव्ययम् (चरित्र); अलकेति प्रसिद्धा (संजी); नामेति प्रसिद्धौ (सुबोधा), "प्रसिद्धौ नाम चाव्यय"मिति हेममालिनी। (सुबोधा)

कलिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पचास बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों में इसका प्रयोग इस प्रकार है:—रघु० (20) शाकु० (12) विक्रम० (10) कुमार० (5);

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोष'।

822 **नि श्वासानाम्** (उ० 23 2 5 27) नि श्वास+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, श्वासपरम्पराया (पचिका) श्वासवातानाम, (सुबोधा)

823 **नि श्वासेन** (उ० 30 1 1 3) नि श्वास+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, उच्छवासेन (पचिका नासापुटनिगतेन वायुना, निश्वासोष्णता प्राबल्याति कष्टदायित्वमाह, (सुबोधा), आन्तरिक ताप के कारण गरम गरम और लम्बे लम्बे सास आते थे ।

824 **नि शब्द** (उ० 53 3 14 28) नि शब्द+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अनेन निरुत्तरत्व विव क्षितम (प्रदीप), निर्गजित , अप्रतिज्ञानान इत्यथ (सजी), अब्रुवन (पचिका), शब्दरहितोऽपि किञ्चिदवद नेव (सुबोधा०) ननु यथा प्रत्यादेशाभावाद अङ्गीकारोऽनुमीयते तथा किम् अनुमत्य भावात अनङ्गीकारोऽपीत्याहु, नि शब्दोऽपीत्यादीत्याहु । (सुबोधा०) चुपचाप । बिना गरजे । बिना हा मे उत्तर दिये ।

825 **निक्षिप्य** (उ० 25 1 5 11) नि+क्षिप्=क्त्वा, अव्यय समारोप्य, (सुबोधा) नि+ √क्षिप्+ ल्यप । डालकर । अर्थात रखकर । यहा वीणा रखना सानन्द नही प्रत्युत सविषाद है ।

कलिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (208 2) हुआ है ।

826 **निखिलम्** (उ० 33 4 21 44) निखिल+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सवम् (सजी), अशेषम (पचिका), सवम (सुबोधा)

827 **नितराम** (उ० 48 2 12 16) अव्यय, अत्य तम (सजी), अत्यथम् (पचिका)

828 **नित्यज्योत्स्ना** (उ० 3 4 11 49) नित्या+सु+ज्योत्स्ना+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, नित्या ज्यात्स्ना येपा ते न तु शुक्लपक्ष एव (सजी), क्योकि शिव वहा सदा रहते है । उनके ललाट मे चन्द्रमा है । अत वहा सदा प्रकाश रहता है और कृष्णपक्ष अनुपस्थित ।

829 **नित्यपद्मा** (उ० 3 2 6 30) नित्य+जस+पदम+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, नित्यानि पदमानि यासा तास्तथा न तु हेम तवर्जितमित्यथ (सजी)

830 **नित्यपुष्पा** (उ० 3 1 4 17) नित्य+जस+पुष्प+जस, विशेषण बहुव्रीहि, नित्यानि पुष्पाणि येपा ते तथा न तु ऋतुनियमादिति भाव (सजी)

831 **नित्यभास्वत्कलापा** (उ० 3 3 10 45) नित्य+सु+भास्वत+जस+कलाप+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, नित्य भास्व त कलापा बर्हाणि येषा ते तथोक्ता न तु वर्षास्वेव (सजी), इससे अलका के मोरो का सदैव प्रस न तथा युवावस्था मे रहना प्रकट होता है ।

832 **निद्राम** (द्विवार प्रयुक्तम उ० 30 3 15 39, 50 2 10 12) निद्राणा भूत्वव (सुबोधा० 30) निद्रा गत्वेत्यत्र कण्ठलग्नेत्यनुषज्यते (सुबोधा० 50)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5 73, 6 75) विक्रम० मे एक बार (2 10) तथा ऋतु० मे एक बार (4 14) हुआ है ।

833 **निपतति** (उ० 24 1 3 7) नि+पत+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिड त, निपतिष्यतीत्यथ । त्वा दष्टवा सा भश मद्विरहात भूमौ निपतिष्यतीति यावत । अस्मिन अर्थे लिडग 'तामुन्निद्रामव निशयना' इति वक्ष्यमाणवचनम अथवा त्वद्गणनान् पुरा वक्ष्यमाणान्कुवती सा तवालोके भूमौ निपत तीत्यथ (प्रदीप), भुवि पतिष्यति 'यावत्पुरानिपातयोलट' इति भविष्यदर्थे लट् (चरित्र), निपतिष्य तीत्यथ , 'यावत्पुरानिपातयोलट' इति लट (सजी), आयास्यते एव विधान व्यापारान् कुर्वती ता द्रक्ष्यसीति अथ (पचिका), यावत्पुरा निपततीति 'यावत्पुरानिपातयोर्लट्' (पचिका), पुरा निपतति

त्वामालोक्य मूर्छिता सति भूमौ गात्र पतयिष्यतीत्यथ । केचित्तु पुर इति पठित्वा अग्रतो निपतति, वतमान बुद्धौ निधाय लट प्रयुक्त इति व्याचक्षते। ननुमेघदशनात्तस्या मूर्छा मा भूदित्यतदथ गत्वा सद्य कलभतनुतामित्याद्युक्त तत कथ निपतति ? मूर्च्छया न निपतिष्यति, कि तु वर्षा काले प्रिय वियुक्ता मया कथ स्थातव्यमिति परितापात । सा निपतिष्यतित्वद्गोचरा भविष्यति सा त्वया द्रक्ष्यते इत्यथ । सक्रामति सति (सुबोधा)

निपतिष्यति । 'यावत' और 'पुरा' निपातो के योग मे लट लकार का अथ भविष्यत काल का होता है । दक्षिणावत ने 'पुरा निपतति' का अथ—'तुम्हे देखते ही पृथ्वी पर (प्रणाम के लिए) लेट जायेगी'—किया है । इसमे बडी खीचतान है और कोई सौ दय नही ।

834 **निमित्त** (उ० 4 1 6 17) निमित्त+भिस, सज्ञा ततीया बहुवचन, मृत्यु आदि के कारण रोने से ।

835 **निम्ननाभि** (उ० 21 2 8 30) निम्ना+सु+नाभि+सु, कमधारय, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, गभीरनाभि, अनेन नारीणा नाभिगाम्भीर्यात मदनातिरेक इति कामसूत्राथ सूच्यते (सजी), अतुदिला (पचिका) निम्ना नता गभीरा नाभियस्यास्तादशी (सुबोधा) निम्न निम्ना वा नाभि यस्या सा। स्त्रियो की नाभि की गहराई का कवियो ने पर्याप्त वर्णन किया है । यह सौभाग्य का लक्षण माना गया है । देखो—

स्निग्धकेशी विशालाक्षी निम्ननाभि सुमध्यमा ।
सुमुखी सुप्रभा नारी ता कन्या वरयेद् बुध ॥
सा धन्या सुभगा ज्ञेया व दीर्घा सितेक्षणा ।
मयूरहसनेत्रा च मृगनेत्रा च शोभना ।

गहरी नाभि वाली । इससे स्त्रियो मे "नारीणा नाभिगम्भीर्यात मदनातिरेक" इस कामसूत्रा नुसार कामवासना का आधिक्य पाया जाता हे । देखिये—दश कुमार० पूव० पी० प्र० उच्छ्वास—'गङ्गावतसनाभिर्नाभि'।

836 **नियतवसतिम** (पू० 46 3 7) नियता+सु+वसति+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, पुरा किल देवाथमसुरान निहत्वातत्र 'विश्रा तस्क दो दवयाचितस्सन् तत्रव मद्दशनाय आग ताभ्या शिवाभ्या सह नित्य तत्रत्रमामिति प्रतिज्ञातवान' तस्मात तत्र स्क दस्य नियतवसतित्वमुक्त मनिह्यमनुम धेयम (प्रदीप), नियतानिश्चला वसतियस्य स त्म (चरित्र), नियता वसतियस्य तम्, नित्यसनिहतमित्यथ, पुरा किल तारकाख्यासुरविजयस तुष्ट सुरप्राथनावशात भगवान भवानी नन्दन स्कन्दो नित्यमहमिह सहशिवाभ्या वसामीत्युक्त्वा तत्रवसतिरिति प्रसिद्धि (सजी), नियता निश्चिता वसतिर्वासो यस्य तम । अनेन दशनाव्यभिचार,उक्त (विद्युल्लता), नित्यवासिनम, 'वसति स्यादवस्थाने यामि याश्च निकेतने' इति विश्व (सुबोधा) नियता वसति यस्य, तम् । ऐसी कथा आती है कि तारक राक्षस को मारकर देवताओ की प्राथना पर स्क द ने अपने माता-पिता के साथ देवगिरि पर रहना अङ्गीकार किया था ।

837 **निदयाश्लेषहेतो** (उ० 45 1 3 31) निदय+सु+आश्लेष+डस+हेतु+डसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, निदय यथा स्यात्तथा आश्लेषहेतो आलिङगनाथम (चरित्र), निदयाश्लेषो गाढा लिङगन स एव हेतुस्तस्य निदयाश्लेषार्थमित्यथ, 'षष्ठी हेतुप्रयोगे' इति षष्ठी (सजी), गाढालिङ्ग नाय (पचिका), गाढालिङ्गननिमित्तम (सुबोधा) निदयश्चासौ आश्लेपश्च । स एव हेतुस्तस्य । निदय—दयाहीन, पीडा उत्पन्न करने वाला, गाढ । 'निगता दया यस्मात् स निदय प्रादिभ्यो धातुजस्य वाच्यो वा चोत्तरपदलोप' इति वार्तिकात् समास । निदयश्चासौ आश्लेषश्च निदया श्लेष । आ+ √श्लिष् आलिङ्गने (दिवादि)+घञ् = आश्लेष । निदयाऽश्लेष एव हेतु, तस्य ।

"षष्ठी हेतुप्रयोगे" (2 3 26) इति मल्लिनाथस्याभिमतम । कवि ने इस निदय आश्लेष की बात यक्ष और उसकी प्रियतमा दोनो के पक्ष मे दिखाकर एक अभूतपूव स तुलन को प्रस्तुत किया है—"मा भूदस्या प्रणयिनि मयि स्वप्नलब्ध कथञ्चित । सद्य कण्ठच्युतभुजलताग्रन्थिगाढोपगूढम" ।

838 निर्दिशन्त (पू० 22 2 6 23) निर् + दिश + शत + जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, इयत्य स ति बलाका इति निर्देश निश्चय कुव त (चरित्र), हस्तेन दशय त (सजी), उपदिश त कथय त (सुबोधा) ।

839 निर्विन्ध्याया (पू० 29 3 5 58) निर्वि ध्या + ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, निर्विन्ध्याया नद्या (चरित्र), निष्क्रा ता वि ध्यात निर्विन्ध्या नाम नदी, निरादयक्रान्ताद्यर्थे पचमी, इति समास, 'द्विगुप्राप्तापन्नाल' इत्यादिना परवल्लिगता प्रतिषेध, तस्या नद्या (सजी) निर्विन्ध्येति नाम (विद्युल्लता), वि ध्यान्निगतत्वात् निर्वि ध्या नाम्न्या नद्या अथच ध्वनिना वि ध्यसुताया नायिकाया (सुबोधा)

निष्क्रा ता वि ध्यात । यह पावती और शिप्रा के बीच कोई छोटी नदी प्रतीत होती है जो वि ध्य पवत से निकलकर उत्तर की ओर बहती रही होगी । जिनसेन ने अपने आदिपुराण म इसका उल्लेख किया है । निर्वि ध्या मालव देश की एक नदी है । यह वि ध्यपवत से निकलती है इसीलिए इसका 'निर्वि ध्या' यह अनुरूप नाम है—अथात् 'निष्क्रा ता वि ध्यात इति निर्वि ध्या' ।

840 निर्विनोदाम् (उ० 27 2 10 30) निर्गत + सु + विनोद + टाप + अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नि र्व्यापाराम (सजी), चित्रव्यापारादि वर्जिताम् (पचिका) विनोदो बलिदानादिस्त द्रहिताम (सुबोधा) ।

841 निर्विशन्ति (उ० 10 4 15 80) निर + विश + लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङ त, अनुभवन्ति (सजी) निर + √विश् + लट् प्रथम पु० बहुवचन ।

842 निर्विशे (पू०65 4 17 53) निर + विश + लिङ्, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङ त, अनुभव । इद मत्रानुस धेयम्—कश्चित सखा स्वप्रियसखस्य गह गत्वा तदीयानिवापीवाहनारामादीनि स्वैर निर्वि शतीत्यर्थो ध्वन्यते (प्रदीप), अनुभवे (चरित्र), समुपभुङ्क्ष्व, 'निर्वेशो भृतिभोगयो' इत्यमर यथेच्छ विहारो मित्रगहेषु मैत्र्या फलम, सहजमित्र च ते कलास मेघपवतयो अब्जसूययो अब्धिचन्द्रयो शिखीजीमूतयो समीराग्नयो मित्रता स्वयमिति भाव (सजी), उपभोक्ष्यसे । निर्पूर्वो विशधातु रुपभोगे वतते, निर्वेश उपभोग स्या "दित्यमर उपभोगश्च मानससलिलग्रहणादिरूप (सुबोधा) ।

843 निर्वेक्ष्याव (उ० 49 4 18 38) निर + विश + लट, उत्तम पुरुष, द्विवचन तिङन्त, अनुभविष्याव (प्रदीप), उपभुञ्जावहे (पचिका), उपभोक्ष्यावहे, (सुबोधा) ।

844 निवत्त (उ० 52 2 9 53) नि + वृत + क्त + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, निवृत्त मन प्रत्या वत्त (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (9 82) हुआ है ।

845 निशीथे (द्विवार प्रयुक्तम उ० 9 3 9 14, 27 3 18 44) निशीथ + ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, रज याम् (चरित्र), अधरात्रे (चरित्र), "अधरात्रौ निशीथौ द्वौ" इत्यमर, अधरात्रे, 'अधरात्रनिशीथौ द्वा' इत्यमर (सजी) अधरात्रे (सजी 27), अद्धरात्रे न तु दिवसे (पचिका 27), अधरात्रे, कथ निशीथे परस्त्रिय पश्यामि कदाचित मदना मतिस्खलन स्यादित्याह, निशीथे ग्रहण जनप्रवाद परिहारार्थम् ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (1 3) हुआ है ।

846 **निषण्ण** (द्विवार प्रयुक्तम पू० 53 3 16 37; उ० 20 2 8 27,) नि+पद +क्त+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उपविष्टस्सन (चरित्र 55), उपविष्टस्सन (चरित्र 20), निषण्ण सन् (सजी 55), उपविष्ट सन (सजी 20), अवस्थित सन (पचिका 20), कृतावस्थिति सन (सुबोधा 55), विश्रामाथमवस्थित सन (सुबोधा), नि+ √सद् (बैठना)+क्त+पु० प्रथमा एकवचन । आराम से बैठकर 'निषण्ण' शब्द यहा बहुत ही व्यञ्जक है। वह निस्तब्धता व सुखासीनता द्योतित करता है और वह भी थोडी देर तक। पूर्ण सरस्वती के शब्दो मे—"निषण्ण न तु स्थित स्वत्वाद विस्रब्धमेव सुखासीन इत्यथ । निषण्ण न तु निषीदन—इति भूतनिर्देशेन कञ्चित् काल स्थित्वा लब्धविश्रान्तिसुख इति द्योत्यते।" साथ ही रम्यसानुवाले क्रीडाशल रूपी आधार से लम्बे चौडे रास्ते के चलने से उत्पन्न सारी थकावट को दूर कर देने की क्षमता ध्वनित होती है। (20)।

847 **निष्पतन्ति** (उ० 8 4 17 76) निस+पत+लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, अनेन मेघ सम्बध स्पष्ट (प्रदीप), निगच्छन्ति (चरित्र), निष्क्रामन्ति यथा केनचिद अन्त पुरसचारवता दूतेन गूढवत्या रहस्यभूमि प्रापित तत्र स्त्रीणा व्यभिचारदोषमुत्पाद्य सद्य साशङ्का क्लप्त वपातरा जारा क्षुद्रमार्गैर्निष्क्रामन्ति तद्वदिति ध्वनि (सजी), निर्यान्ति (पचिका), नि सरन्ति वहिर्भवन्ति (सुबोधा)।

848 **निष्फलारम्भयत्ना** (पू० 57 4 8 72) निष्फल+सु+आरम्भ+सुप+यत्न+जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, निष्फल आरम्भयत्नाश्च इति कमधारय । आरम्भयत्ना कमव्यापारा आरम्भयत्नाना नष्फल्य मेघाभिलङ्घनस्य अभावात । यद्वा निष्फला इति पदच्छेद । निष्फला अफला । रम्भयत्ना सरम्भयत्ना । रम्भस्तु सरभे स्त्री, मोचाप्सरसेरिति केशव । के वा निष्फलारम्भयत्ना परिभवफला न स्युरित्यथ (प्रदीप), निष्फला फलरहिता आरम्भा यत्ना कमव्यापारा येषा ते (चरित्र), आरभ्यन्त इति आरम्भ,, कर्माणि तेषु यत्न उद्योग स निष्फलो येषा तथोक्ता, निष्फलकर्मोपक्रमा इत्यथ (सजी) विशिष्टप्रयोजनशून्येषु कार्येषु चापल मात्रेणोद्योगा यत्ना इति बहुवचन क्रियासमभिहारस्यासह्यता द्योतयति । (विद्युल्लता), निष्फले फलशून्ये आरम्भे यत्नस्तात्पय येषा तादृशा (सुबोधा), का० पा० ने 'निष्फलारम्भयत्ना' मे बहुव्रीहि न मानकर तत्पुरुष ही माना है।

849 **निर्ह्राद** (पू० 59 3 10 23) निर+ह्रद+घञ +सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, 'निर्ह्रादो स्वणो नाद क्ष्वेडोध्वानो ध्वनि कलह' इति यादव । पर्यायत्वेन यद्यपि वर्तते तथा अत्रानुनादो निर्ह्राद त्वेन विवक्षित (प्रदीप), नादवायु । निर्ह्रादो निनदो नाद इत्यभिधानचिन्तामणि (चरित्र), निर्ह्रादी प्रतिध्वनिमत्वात गम्भीरशब्दवान। "निर्ह्राद शब्दगाम्भीय"मिति बल (सुबोधा), गम्भीर। श्री काले 'निर्ह्रादी पाठ को अच्छा समझते हैं और 'मुरज' को लक्षणा से 'मुरजध्वनि' के अर्थ मे लेते है। 'निर्ह्राद' पाठ मे ऐसी लक्षणा की आवश्यकता नही है। वहा अर्थ भी समान ही है। अत वही पाठ अच्छा है। क्योकि 'निर्ह्राद' और 'ध्वनि दोनो पर्याय शब्द है। देखिये—अमर कोश 'शब्दे निनाद ध्वनि निर्ह्राद नाद निस्वना,'। एक ही अथ के वाचक दो शब्द आ जाने के कारण एक का अर्थ प्रतिध्वनित करने से अवाचकत्व दोष है, क्योकि ध्वनि का अर्थ प्रतिध्वनि नही होता।

850 **निहितम्** (उ० 32 2 7 30) नि+धा+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, निक्षिप्तम (पचिका), निक्षिप्तम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (4 1, 12 52) हुआ है।

851 नीचै (द्विवार प्रयुक्तम पू० 45 3 5 73, उ० 48 4 23 31) अव्यय, अवस्तात् दर्तभि, पीयमानत्वा म दवेगस्तवनीचरेव वास्यति, तेन दीर्घाध्वगामिनस्ते वायुप्रेरणया श्रान्तिन भविष्यतती त्वभिप्राय (45 प्रदीप), अवस्तात (चरित्र), अध (सजी 48), अध (पचिका 48), मन्दम (विद्युल्लता 45), म द यथा स्यात तथा। म दशीतलवातेन प्रीणितस्त्वमपि वातमाध्यात गम्भीरा पय पूर्णोदरत्वाच्च म द गमिष्यसीत्यथ,। पूर्णोदरस्य शीघ्रगतौ दोषदशनात। तथा च

भुक्त्वोपविशतस्तु द शयानस्य वपुर्भवेत ।
आयुश्चङ्क्रममाणस्य मृत्युर्धावति धावत ॥ इति।

मन्दवातस्य स्वभाववर्णना चेयम (सुबोधा 45), 1 धीरे धीरे। 2 नीचे से। दोनो ही अथ एक साथ लेवे। मल्लि० के अनुसार इसका अथ 'वायु धीरे धीरे तुम्हारी सेवा करेगा' पर तु सरस्वती० इसका शाब्दिक अथ लेते है—यथा नीचैरधस्तात। (45)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (3 34, 5 64) हुआ है।

852 नीचैराख्यम (पू० 26 1 1 5) नीच +आख्या+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, सुरतगहृवत्तया नीच आस्यत्वम (प्रदीप), नीचरिति आख्या नाम यस्य तम (चरित्र), नीचैरिति आख्या यस्य तम्, नीचैराख्यम (सजी), नीचरिति आख्या नाम यस्य तम (विद्युल्लता), नीचर्ना मामम(सुबोधा), नीचराख्यमिति नीचरिति आख्या नाम यस्य स तथा त नीचराख्यम, अप्रसिद्ध नामान य कश्चिदित्य ये अश्लीलत्वात नीचै शनरुच्चारणीया आख्या नाम यस्य, सहि भगनामा गिरि काटागिरिरिति ख्यात इति केचित। (सुबोधा)

नीचै इति आख्या यस्य, तम। यह विदिशा के समीप किसी छोटी सी पहाडी का नाम प्रतीत होता है।

853 नीडारम्भै (पू० 24 2 4 24) नीड+आम+आरम्भ+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया बहुवचन, कुलायोपक्रम (प्रदीप), कुलायोद्यम (चरित्र) कुलाये निर्माण , कुलायोनीडमस्त्रियामित्यमर (सजी) कुलायनिर्माणोपक्रमै , 'कुलायो नीडमस्त्रियाम' इत्यमर (विद्युल्लता), वासस्य निर्माणोपक्रमे (मति) (सुबोधा) "कुलायो नीडमस्त्रियाम" इत्यमर (सुबोधा)

854 नीता (द्विवार प्रयुक्तम) (उ० 2 2 5 16, 28 3 9 42) णी+क्त+टाप्+सु, कृदत (क्रिया), प्रथमा, एकवचन, प्रापिता (चरित्र), यापिता (सजी 28), प्रापिता (पचिका), अतिवाहिता (पचिका 28), प्रापिता (सुबोधा 2), प्रापितास्ते जलमुच (सुबोधा), गमिता सुखानुभावेन (सुबोधा 28)

855 नीता (उ० 8 1 1 2) णी+क्त+टाप+जस्, कृदत (क्रिया), प्रथमा, बहुवचन, प्राथिता सन्त (चरित्र), प्रापिता (सजी) अपवाहिता (पचिका)।

856 नीत्वा (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 2 2 7 23, 41 2 5 11) णीञ् प्रापणे+क्त्वा, अव्यय, अतिबाह्य (चरित्र) यापयित्वा (सजी), गमयित्वा (चरित्र), अपनीय, प्रस्थानसमये प्रेयसीवसनग्रहण विरहतापविनोदानाथ इति प्रसिद्धम (सजी), न तु मासेषु गतेषु, निर्विनोदतया दीर्घीभूतानिव अनपगच्छतो मासान विचित्ररुपाय कथ कथमपि गमयित्वा इत्यथ (विद्युल्लता 2), गमयित्वा (सुबोधा 2), गमयित्वा (सुबोधा), बिताकर।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 20) हुआ है।

857 नीपम् (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 21 1 1 1, उ० 2 4 19 52) नीप+अम, सज्ञा, द्वितीया एकवचन,

नीप कदम्ब । स च द्विविध, जलकदम्ब स्थलकदम्बश्चेति । जलकदम्बस्तरुप्राय । स्थलकदम्ब प्रादेशमात्रप्ररूढ ओषधिविशेष । अत्र स्थलकदम्बो विवक्षित तस्य वर्षास्वेव प्रादुर्भावात । अत एव कदम्बस्य प्रावषेण्यसज्ञा । – "कदम्ब पुलकी श्रीमान प्रावृषेण्यो हलिप्रिय' इति यादव (प्रदीप), कदम्बम । नीपप्रियकदम्बा इत्यमर (चरित्र), कदम्बपुष्पम (चरित्र 2), स्थलकदम्ब कुसुमम, अथ स्थलकदम्बे । नीप स्यात पुलक' इति शब्दाणवे (सजी), कदम्बकुसुमम (सजी 2), नीपपुष्पम, तद्धि वर्षासु जायते (पचिका), कदम्बकुसुमम, 'नीपप्रियकदम्बास्तु हलिप्रिय' इत्यमर (विद्युल्लता 21), कदम्बकुसुमम (सुबोधा 21), कदम्बपुष्पम, "नीपप्रियकदम्बास्तु हलिप्रिये' इत्यमर । नीप कदम्बविशेष, कदम्बाकृति वदरास्थि प्रमाण नीपमिति च व्याचक्षते । यत्र वधूनाम सीमन्ते नीप ता दष्टवव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्ध । ननु कमलादीना कालानोक्ता नीपस्य तु (काल) उक्त तत कोऽत्राभिप्राय ? उच्यते, अत्रायमभिप्राय, पद्मादीना नानाकालसमुत्पत्ति नीपस्य तु वर्षास्वेव, यदुक्त—

"पद्मादीनामकालेऽपि समुत्पत्तिस्तु वीक्ष्यते ।
यत्तु वषाभव द्रव्य प्रायस्त ना यदा भवे"दिति ॥

अन्यत्राप्युक्त—अन्यकालभव पुष्पपभुक्त व्यभिचरत्यापि ।
वर्षाभवं तु कुसुम सवथा ना यदा भवे"दिति ॥

अतो वर्षाभवमपि नीपमलकाया सर्वकाले भवतीति (सुबोधा), कदम्ब का फूल । यह वर्षा ऋतु मे वर्षा की पहली बूदो से खिला करता है । देखो मालतीमाधव 3 7, उ० मेघ० 2, मृच्छकटिक 5 14 इत्यादि (सुधीर 21) कदम्ब का फूल । देखो–

रक्तकदम्ब सोऽय प्रियया घर्मा तशसि यस्य कम् ।
कुसुमसमग्रकेसरविषममपि कृत शिखाभरणम ॥

कदम्ब के पुष्पो को पावस के आरम्भ मे खिलते हुए कवियो ने प्रायश वर्णित कर रखा है । ऋतु सहार (2 22) मे—"मुदित इव कदम्बै र्जातपुष्पै समन्तात पवनचलितशाख शाखिभिनृत्यतीव ।' इससे सीमन्त प्रसाधन की कल्पना कालिदास की अन्यत्र कम मिलती हे । कदम्बकुसुम से कर्णपूर रचना (ऋतु० 2 25) तथा चूडालङ्करण (विक्रम० 4 30) आदि प्रायश प्राप्त होते हैं ।

858 **नीलकण्ठ** (उ० 18 41 7 71) नीलकण्ठ+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, मयूर (चरित्र), मयूर 'मयूरो बर्हिणो बर्ही नीलकण्ठ भुजङ्गभुक' इत्यमर (सजी), मयूर (पचिका) मयूर (सुबोधा)।

859 **नीलम** (पू० 44 2 7 20) नील+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, कष्णवणम (सजी), वानी रच्छायया कष्णम अथ च नीलीरसरञ्जितत्वात नील, केचित्तु नीलमित्यनेनाभिसारिकात्व ध्वनितम अभिसारिका हि अन्धकारे नीलवसन परिदधातीत्याहु (सुबोधा) ।

860 **नीवीबधोच्छवसिताशिथिलाम** (उ० 7 1 1 9) नीवी+सु+बन्ध+ङस+उच्छवसित+टा शिथिल+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, नीविबन्ध परिधानवासो वि यामविशेष तस्य उच्छवसितेन विकासेन शिथिलम (चरित्र), नीवी वसनग्रन्थि, 'नीवीपरिपणे ग्रन्थौ स्त्रीणा जघनवाससि' इति विश्व, सैव बन्धो नीविबन्ध, चूतवृक्षवत अपौनरुक्त्य तस्य उच्छवसितेन त्रुटितेन शिथिल (सजी), नीविबन्धस्य उच्चयसयमनस्य उच्छवसनेन विकासेन शिथिलमदढम तत श्चापलात तदपहर (पचिका), नीवीबन्धो० नीवी वस्त्राञ्चलग्रन्थिस्तया यो बन्धो गाढत्व नीयन बन्धो बन्धन वा, तस्योच्छवसित सावकाशत्व तेन शिथिल श्लथ । शिथिल हि त्रास आक्षिप्त सद भ्रश्यतीति नीवीबन्धोच्छ्वसितशिथिलमुक्तम [illegible] वस्त्रशैथिल्यमङ्गाना सात्त्विक भावोदयात, तथा च "भवेच्च शिथिल वस्त्र नितम्बाना निबन्धन"मिति (सुबोधा), नीवी एव बन्ध । तस्य उच्छवसितेन शिथिलम । नीवी का अर्थ है—1 स्त्री का अधोवस्त्र–धोती, लहगा,

पेटीकोट आदि। उसकी गाँठ । ब धन का अथ है। 'गाँठ' । अत यहाँ देखने मे भाव की पुनरा वृत्ति है। पर तु 'ब ध' का प्रयोग 'नीवी' के अथ को 'स्त्री के अधोवस्त्र मात्र मे सीमित कर देता है। इस प्रकार के प्रयोग 'चूतवृक्ष' आदि पदा मे भी पाए जाते है। नीवी को नीवि भी लिखा जाता है। उच्छ्वसित उद + √श्वस + क्त । खुलना, ढीला होना। राग मे शरीर मे एक विशेष प्रकार की गति, स्फूर्ति या चचलता आ जाती है। जिसमे शरीर का वस्त्र स्थिर नही रहता, वरन शिथिल हो जाता है। रेशमी वस्त्रा का नाडा भी रेशमी होता है। यह नाडा शरीर के तनिक सा फूलने ही ढीला हो जाता है और सरलता मे खुल जाता है क्योकि यह बहुत चिकना होता है। कवि यही भाव प्रकट कर रहा है। इन वधुओ की नीवियां को प्रिय खोलते नही थे प्रत्युत वे स्वय खुली जा रही थी। यहा पर 'स्थाली पचति' के समान नीवी खोलने की क्रिया मे सौकर्यातिशय द्योतक कमकत्तृवाच्य का प्रयोग हुआ है। भाव यह है कि ये नीवियां बडी सरलता और शीघ्रता से खुल जाती थी। कामियो को इस काम करने मे कोई बाधा या कठिनता नही होती थी। उन्हे तो केवल हाथ चलाने की ही क्रिया करनी पडती थी। शेष काम अपने आप ही हो जाता था। कमकर्तृवाच्य का प्रयोग ऐसे ही स्थलो पर वास्तविक कर्त्ता के प्रयत्न की सुकरता और अनायास सिद्धि को प्रकाशित करने के लिए होता है। देखो सिद्धा तकौमुदी कमकतप्रक्रिया। नीवीबन्धो० पद नायिकाओ के चण्डवेग को प्रकाशित करता है। जिस प्रकार चूत का अथ आम्रवृक्ष होने पर भी वृक्ष शब्द जोड देने से चूत रूपी वृक्ष का बोध होता है उसी प्रकार यहाँ भी नीवी रूपी ब धन अथ होने से पुनरुक्ति नही होती है।

विशेष ब धन मे सामा य ब धनत्वारोप दोषावह नही होता। कालिदास के इस प्रकार प्रयोग के लिए देखिये—पूवमेघ श्लो० 2 म 'परिणत गज प्रेक्षणीयम' तथा श्लो० 58 मे 'अनिलै कीचका पूर्यमाणा' पर विशेष स्तम्भ। वास्तव मे प्रस्तुत श्लोक मे नीवी का अथ कटिब ध ग्रन्थि न करके यदि 'कटि वस्त्र' ही किया जाय तो पुनरुक्ति की शङ्का ही नही उठ सकती। नीवी के दो अर्थो के लिए देखिय मल्लि० की टीका—'नीवी परिपण ग्रन्थौ स्त्रीणा जघनवासिस' इति विश्व ।

नीवी की गाठ के खुल जाने से ढीला हो गया हुआ (अधोवस्त्र। 'नीव्या बन्ध, नीवीबन्ध । तस्य उच्छ्वसनम, नीवीब धोच्छ्वसनम। तेन शिथिलम् नीवीबन्धोच्छ्वसनशिथिलम।' 'नीवी' शब्द के कई अथ होते है। विश्वप्रकाश कोश के अनुसार—"नीवी परिपणे ग्र थौ स्त्रीणा जघनवाससि।' स्त्रियो की कमर के नीचे के कपडे को नावी' कहते है। यह कमर से घुटना तक का पेटीकोट—जमा अथवा कच्छा जसा कोई अधोवस्त्र था। अमरकोश के अनुसार यह शब्द इस अधोवस्त्र की गाठ को ही कहते थे—"नीविराग्रथन नार्या जघनस्थस्य वासस।" इसका प्राचीनतम सकेत अथववद सहिता म प्राप्त होता है। अष्टम काण्ड के दूसरे सूक्त मे जहा ब्रह्मकृत आयु स्तुति है दव परिधान रूप से 'नीवि' आई है—"यत ते वास परिधान या नीवी कृणुषे त्वम" (–16)। आग सावित्री सूर्या की आत्मस्तुति मे यह स्त्रीवासस के रूप मे आयी है —या मे प्रियतमा तन् सा मे बिभाय वासस । तस्याग्रे त्व वनस्पते नीविं कृणुष्व मा वय रिषाम।" (14 2 50)

तत्तिरीय सहिता शतपथ ब्राह्मण एव बृहदारण्यकोपनिषद मे यह पुरुष व स्त्री दोनो के परिधान के रूप से इगित है। डा० सूयका त शास्त्री ने "वदिक इडेक्स" के आधार पर लिखा है—नीवि एक निचले वस्त्र का नाम है=न्यौला ? इसे पुरुष और स्त्रियाँ दोनो पहनते थे।' इसकी व्युत्पत्ति 'नि'—उपसगपूवक √व्येञ् सवरणे (भ्वादि) धातु से होती है। उणादिसूत्र—"नौ व्यो यलोप पूवस्य च दीघ" (4 136) से इसकी निष्पत्ति होती है और कृदिकारादक्तिन (अष्टा० 4,1,45)" से 'नीवी' बन जाती है। सरकार ने "सम आस्पेक्ट्स आफ दि अर्लियस्ट सोशल हिस्ट्री

आफ इण्डिया'' मे इसकी व्युत्पत्ति तमिल धातु 'नइ' से की है जिसका अथ बनना होता है। डा० मोतीच-द्र जी का कथन है —''नीवि या परिधान शायद तहमत या लुगी के ऐसा कोई वस्त्र था जिसे स्त्री और पुरुष दोनो समान रूप से व्यवहार मे लाते थे। × × जब तक वैदिक काल की कोई मूर्ति हमे नही मिलती तब तक हम ठीक तौर से नही कह सकते कि वैदिक 'नीवि' का क्या रूप था। लेकिन सिन्धु सभ्यता की मुद्राओ और मण्मूर्तियो मे जो पोशाक दिखलाई गयी है वह तो केवल एक कपडे का सँकरा सा टुकडा है, जिसे स्त्री और पुरुष दोनो लपेट लिया करते थे। हो सकता है कि वैदिक युग मे देश का यह पुराना पहरावा बच गया हो और काला-तर मे आर्यों द्वारा अपना लिया गया हो। नीवि से प्रघात लटका करता था। इसका एक बेबुना छोर फूदनो से सजा होता था और दूसरा सादा छोर एक छोटी झालर से जिसे तूष कहते थे। नीवि मे बातपान भी होता था। यह शायद कपड मे लम्बाई वाला किनारा था जो हवा के झटके से सूत को बाहर निकलने से रोकता था।'' आगे चलकर नीवि शक शताब्दी के आसपास स्त्रियो का ही परिधान रह गया। जैसा कि कोशो व काव्यो के वणनो से स्पष्ट हो जाता है कि 'नीवी' का वास्तविक अथ जनाना कच्छा या छोटा पेटीकोट ही था। लक्षण से उसमे लगने वाली गाठ को भी 'नीवी' कहने लगे और फिर 'गाँठ के लगे धन' या मूलधन को भी 'नीवी' कहा जाने लगा। श्री भगवत शरण उपाध्याय का यह कथन कि ''नीवी नारा थी जो सामने की शीर्षछोर को गोल गाँठ मे बाधती थी'' नितान्त गलत और भ्रामक है। मथुरा सग्रहालय की 'सप्तमातका' मूर्ति सम्भवत नीवि धारण किये हुए अकित है। यह 'नीवि' कामशास्त्र के अनुसार आप से आप उच्छ्वसित बन्ध हो जाया करती थी। 'रति रहस्य' मे काम परवशता का स्वरूप दिया गया है —

> ''प्रच्छ नौ व्रजत स्तनौ प्रकटता श्रोणीतट दृश्यते
> नीवी च स्खलति स्थिताऽपि सुदृढ कामेङ्गित योषिताम्।''

कवि ने इसी स्वत उच्छ्वसन को दिखाने के लिए 'उच्छवसन' का प्रयोग नही किया। हेतु भी तो कवि ने पञ्चम्य-त 'रागात्' या 'कामात्' पद के द्वारा प्रस्तुत किया है। अत इस अधो वस्त्रविशेष का ब-ध अपने आप खुलकर कपडे को ढीला कर देता है जो स्वत श्रोणीतट से नीचे खिसक जाता है। कवि की कल्पना का विषय यही पराकष्ठा को पहुँचा हुआ काम या अनुराग है। यक्षाङ्गनाओ के प्रियजन स्वत सिद्धि प्राप्त करते जा रहे है।

861 नुदति (पू० **10 1 3 3**) णुद+लट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ-त, प्रेरयति (चरित्र), प्रेरयति, गमनायेति शेष। विशिष्टफल लाभसूचकत्वात् गमनाय त्वरयतीवेति द्योतकश्च योत्प्रेक्षा (विद्युल्लता), प्रेरयति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (2 8) हुआ है।

862 नूनम (षड्वार प्रयुक्तम् पू० **10 3 18 42, 18 3 9 38, 49 3 16 30,** उ० **19 3 15 36, 23 11 1, 30 2 7 18**) अव्यय, नूनमिति निश्चये। नून तर्केऽथनिश्चये इत्यमर (प्रदीप), नून वितर्के (23 प्रदीप), निश्चितम (चरित्र 10), निश्चितम (चरित्र 18), उत्प्रेक्षायाम। अहमेव उत्प्रेक्षे इति भाव (चरित्र 19), वितर्के (चरित्र 23), सत्यम (सजी 10), सत्यम (सजी 49) सत्यम (सजी 19), नूनमिति वितर्के (सजी 23), 'नून तर्केऽर्थनिश्चये' इत्यमर (सजी, 23) असशयम, 'तकनिश्चय योर्नूनम्' इति वजय ती। (विद्युल्लता 10), शके (सुबोधा 10), नूनमित्यत्र यथेति पूर्वोक्तत्वात्तथेति गम्यते। (सुबोधा) तर्के, 'तकनिश्चयोर्नूनम' इति वजय-ती (विद्युल्लता 18), शके (सुबोधा 18) नूनमुत्प्रेक्षायाम् (सुबोधा 18) प्रायेण उत्प्रेक्षा द्योतकमेतत (विद्युल्लता 49), शङ्के निश्चित वा

(सुबोधा) शङ्के (सुबोधा), शङ्के (सु० 18) निश्चिन सम्भावयामि वा (सुबोधा 30) निश्चय से। **दूरम**—पाठ मे, दूर से। इस पाठ मे 'दूरभावात' के भाव की आवत्ति है। अत यह पाठ अच्छा नही (सुवीर०) मल्लिनाथ ने इसे—'वितक' (=अनुमान)—अथ मे लिया है। इस पद का यह अथ पिछले पद्य के 'म ये' का अनुवाद मात्र है। अत यही पाठ ठीक है। अनुवादको ने इसे निश्चयद्योतक मे रक्खा है जो प्रकरण मे उपयुक्त नही। आठ मास बीत गए। यक्ष की अपनी पत्नी का कोई समाचार नही मिला। ऐसी अवस्था मे वह निश्चय से कुछ भी कहने मे असमथ है। (23) इसका सम्बन्ध विक्षिप तीम् और आकाक्ष तीम्—दोनो से है। (30) यहाँ पर यह पद सम्भावनावाचक होकर आया है—'नून तर्केऽथनिश्चये' (अमरकोश) मल्लिनाथ का यही मत है—"नूनमिति वितर्के।" पर तु उनकी टीका को स्पष्ट करने वाले ससारच द्र जी इसे नही मानते और निश्चय अथ लेते है। लिखते है— 'यह पक्का निश्चय है" और "नूनम्=निश्चय से'। साथ ही वे कोई हेतु भी मल्लिनाथ से वैमत्य का नही देते। वसे निश्चयपरक अर्थ वल्लभदेव और पूणसरस्वती लेते है। पर तु उस अथ मे साहित्यिक विच्छित्ति का उतना सद्भाव नही है साथ ही यक्ष अपनी अदष्ट प्रेयसी की स्थितियो की सम्भावना करने के अतिरिक्त और कर ही क्या सकता है। दक्षिणावत नाथ और भरतमल्लिक भी वितक या सम्भावना के पक्ष के ही हैं। साथ ही 'नूनम' उत्प्रेक्षा का वाचक होने से 'उच्छून नेत्रता,' 'भिन्नवर्णाधरोष्ठता' एव 'इन्दुदैन्यधारण' की अध्यवसितियो को साध्यदशा का बनाकर अत्यधिक कामनीयक प्रस्तुत कर देता है। (23)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (8) रघु० (6) (कुमार० (3) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

863 नत्यारम्भे (पू० 39 3 10 35) नत्य+ङस्+आरम्भ+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, नर्तनोद्यमे (चरित्र), ताण्डवप्रारम्भे (सजी), 'नृत्तारम्भे इति पाठ। आनन्दताण्डवप्रक्रमे (विद्युल्लता), नत्यस्य नतनस्य आरभे उपक्रमे (सुबोधा), नृत्त—ताल और लय से युक्त नाच को नृत्त कहते है और शारीरिक चेष्टाओ द्वारा मानसिक भावो के प्रकाशन के साथ नाच को नृत्य कहते है। देखो दशरूपक का लक्षण—'भावाश्रय तु नत्य स्मात नृत्त ताललयाश्रितम्। ताण्डव नाच भयानक होता है तथा डमरू की ताल पर चलता है। अत 'नृत्त' पाठ ही अच्छा है। मल्लिनाथ का 'नत्य' पाठ अपेक्षाकृत कोमलता और डमरू आदि की ताल के अभाव को व्यक्त करने से अच्छा नही है, तुलना कीजिये— देवरुच्या प्रतीतो यस्तालमानरसाश्रित। सविलासाद भ्रूविक्षेपो नृत्यमित्युच्यते बुध। मल्लि० ने यहाँ 'नत्त' के स्थान पर 'नृत्य' पाठा तर दिया है। 'नत्य' वाला पाठ इस विचार से अच्छा है।

864 नेत्रा (उ० 8 1 1 1) नेत+टा, विशेषण तृतीया, एकवचन, नायकेन प्रापकेण इत्यर्थ (प्रदीप) प्रापकेण (चरित्र), प्रेरकेण (सजी), वोढ्रा प्रेरकेण (पचिका), नयतीति नेता तेन (पचिका) प्रेरकेण (सुबोधा), √नी+तृच्+ततीया एक व० पु०। नायक, अग्रणी, ले जाने वाला। अत वेगवती, तेज। 'णीञ प्रापणे' धातु से 'तच' (कतरि) प्रत्यय लगाने पर 'नत' शब्द 'ले जाने वाले' 'प्रेरक' या 'पहुचाने वाले' के अथ मे बनता है उसी का टा त रूप 'नेत्रा' है। जसे किसी ऊँची जगह पर नटखटपना करने के लिए बालक किसी दूसरे वहाँ तक पहुँचने वाले व्यक्ति का सहारा लेता और उस ऊँची जगह पर पहुँच कर अपनी बालिशता सम्पादित करके फिर पकडे जाने के डर से खिडकी आदि से निकलकर भाग जाता है। ठीक वसे ही नयी बूदो वाला बादल भी पहुँचाने वाले पवन के सहारे विमानो की चन्द्रशाला मे पहुँचकर चित्र बिगाड देता है और फिर इस बदमाशी

(Mischief) के लिए पकडे जाने के डर से खिडकियो के रास्ते निकल भागता है। किसी भी अपराध मे 'नेता' या प्रेरक (Abettor) का दण्ड वास्तविक अपराधी के तुल्य ही होता है अत पवन, जो 'सततगति' है, पहले ही चला जाता है, बस, पहुँचाया और भागा। कालिदास ने बादलो के सहारे समासोक्ति से अपने युग के अपराध प्रेरको (Abetters of crime) और अपराधियो (criminals) की कारगुजारियो और व्यथ हानि (Mischief) के अपराध की स्थिति को अप्रस्तुत रूप से गम्य रखकर व्यक्त किया है।

865 नेयम् (पू० 42 2 7 9) णी+यत+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रापयितव्यम (प्रदीप), प्रापयितव्यम (चरित्र), नेतव्यम्, नयतिर्द्विकमक (सजी) प्रापणीयम (सुबोधा)

866 नेष्यन्ति (पू० 64 2 4 31) णी+लृट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिडन्त, प्रापयिष्यन्ति (सजी), प्रापयिष्यन्ति (सुबोधा), √नी द्विकमक है 1 त्वाम प्रधान कम है और 2 यन्त्रधारागृहत्वम्—अप्रधान कर्म है।

867 नैश (उ० 11 4 13 47) नश+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, निशासम्बन्धी (चरित्र), निशि भवो नश (सजी) (रात्रिसम्बन्धी। निशाया अय नैश ष्ण (सुबोधा), निशि भव, नश। रात्रि का।

868 नौ (उ० 44 4 25 42) अस्मत+ओम, सवनाम, षष्ठी, द्विवचन, आवयो (प्रदीप) आवयो (चरित्र), आवयो 'युष्मदस्मदो षष्ठी चतुर्थी द्वितीयास्थयोर्वान्नावौ' इति नावादश (सजी), आवयो (सुबोधा) आवयो (उदाहरणचन्द्रिका)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे तीन बार (31 1, 37 2, 5 9) तथा रघु०मे एक बार (2 58) हुआ है।

869 न्यस्य (पू० 13 3 16 40) नि+अस्+क्त्वा, अव्यय, निक्षिप्य, क्व पुनर्बलाभाथ क्वचिद विश्रम्य इत्यथ (सजी), कृत्वा (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० (2 6) मे भी एक बार हुआ है।

प

870 पक्वबिम्बाधरोष्ठी (उ० 21 1 4 12) पक्व+सु+बिम्बफल+सु+इव+अधरोष्ठ, णिनि+सु, मध्यमपदलोपी बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, पक्वबिम्बवत्अधरोष्ठो यस्या सा (चरित्र), पक्व परिणत बिम्ब बिम्बिकाफल इव अधरोष्ठो यस्य सा, 'शाकपार्थिवादित्वात्' मध्यमपदलोपि समास, इति वामन, 'नासिकोदरौष्ठय' इत्यादिना ङीष् (सजी) पक्व यद बिम्बफल तद्वत् अधरो यस्या (पञ्चिका) पक्वबिम्बवत् परिणतबिम्बीफलवत अधरश्च ओष्ठश्च यस्यास्तादशी अतिलोहिता धरौष्ठीत्यर्थं बिम्बी तेलाकुचा इति ख्याता लता, तस्या फल बिम्बम् (सुबोधा) बिम्ब फले बिम्ब काय प्रतिबिम्बे च मण्डले इति विश्व (सुबोधा) पक्व -पच+क्ता यहा बिम्ब का अथ बिम्ब का फल है। पक्व बिम्ब पक्वबिम्बम। अधरश्चासौ ओष्ठश्च अधरोष्ठ। पक्व बिम्बमिव अधरोष्ठ यस्या सा। इसका वैकल्पिक रूप अधरोष्ठ होता है। मल्लिनाथ ने वामन के कथन के आधार पर इसे मध्यमपदलोपि समास माना है। श्री काले ने पक्वबिम्बाफलमिव अधरोष्ठ यस्या सा ऐसा मानकर मध्यमपदलोपि समास माना है। परन्तु यह अनावश्यक है। ऐसे ओष्ठो को शुभ माना गया है। सामुद्रिको का कथन—

ओष्ठौ च निव्र णौ स्निग्धौ नातिस्थूलौ न रोमशौ ।
रक्तौ बिम्बफलाकारौ धनपुत्रसुखप्रदौ ॥

तुलना करो० मनु 3 10 —'अ०यागी सौम्यनाम्नी' हसवारणगामिनीम ।
तनुलोमकेशदशना मृद्वङ्गीमुद्वहेत स्त्रियम ॥'

पक्वबिम्बाफलोष्ठी

बिम्बाया फलम बिम्बाफलम । पक्व च तद बिम्बाफलञ्च पक्वबिम्बाफलम् । पक्वबिम्बा-फले इव औष्ठौ यस्या सा पक्वबिम्बाफलोष्ठी ।' "ओत्वोष्ठयो समासे वा" इति (वार्तिकात्) नासिकोदरौष्ठजङ्घाद तकणश्रृङ्गाच्च" (4 1.65) इत्यतश्च सिद्धम् ।

अमरकोश मे इसके पर्याय है "तुण्डिकेरी रक्तफला बिम्बिका पीलुपर्ण्यपि ।" कुछ लोग बिम्बा का अथ करौंदा बताते है पर वह गलत है क्योकि करौदे के फल लाल ही नही अपितु हरे और मिश्रित भी होते है । यह शब्द मेरे विचार से 'चेरी' के लिये आता है वह आरम्भ से ही 'रक्तफला' तथा 'पीलुपर्णी भी हाती है । (तुण्डि) 'केरी' और 'चेरी' का शब्दसाम्य भी पर्याप्त है । पाश्चात्य कवियो ने भी 'चेरी लिप्स' (Cherry lips) का रमणीय वणन किया है । मल्लिनाथ ने 'पक्वबिम्बाधरोष्ठी' पाठ माना है और उसमे वामन के अनुसार मध्यमपदलोपी समास । पर तब उत्तरोष्ठ का क्या होगा ? यह प्राचीनतर पाठ होने से भी ग्राह्य नही है ।

871 पक्ष्मभि (उ० 29 3 14 39) पक्ष्मन + भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, अक्षिलोमभि (प्रदीप), लोमभि (पचिका), अक्षिलोमभि , वाष्पयोगात् पक्ष्मभिकच्छूननयनतया, (सुबोधा)

पलको से । √पक्ष (धारण करना) + मनिन । यह पद बताता है कि पलकें आसुओ से इस लिए भारी थी कि वे उन आसुओ को धारण करती थी । यदि आसू आते और बह जाते तो भारीपन न होता ।

872 पक्ष्मोत्क्षेपात (पू० 50 2 5 31) पक्ष्मन + ङस् + उत्क्षेप + ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा पञ्चमी, एकवचन पक्ष्मणा उत्क्षेपात (चरित्र), पक्ष्मणि नेत्रलोमनि, 'पक्ष्मसूत्रे च सूक्ष्मांशे किंजल्के नेत्रलोमनि' इति विश्व , तेषा उत्क्षेपात उ नमनातहेतो (सजी) गगनश्रृङ्गरिङ्गणपरस्यास्य दशनौत्सुक्यादुत्तानीकृत तया चक्षुषा तत्पुटरोमरेखयोरध्यु न्नमनात् (विद्युल्लता), पक्ष्मणा नेत्रलोम्नाम् उत्क्षपादु-मीलनात (सुबोधा) पक्ष्माणा उत्क्षेप , तस्मात । पलको के ऊपर उठाने से ।

873 पञ्जरस्थाम (उ० 24 3 17 43) पञ्जर + ङि + स्था + क + टाप + अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, बिलालादिभयेन पञ्जरस्थामित्यथ (प्रदीप), पञ्जर पक्षिरक्षाकर पदाथ (चरित्र), हिंस्रेभ्य कृतसरक्षणामित्यर्थ (सजी), पञ्जर पक्षिरक्षणाधार पिंजिरा इति खाँचा च ख्यातस्तत्र तिष्ठतीति ।

मल्लिनाथ इसकी व्याख्या करते हुए लिखते है कि हिंसक पशु पक्षियो से बचाने के लिए यह सारिका पिंजरे मे ब द थी । विद्युल्लता का विचार है कि यक्ष के विरह मे यक्षपत्नी मैना को हाथ आदि पर बिठाकर मन नही बहलाती थी । उसे इस काम मे रुचि न थी । वास्तव मे मैना बडी चचल होती है । कोई भी ब धन मे रहना नही चाहता । फिर मैना ही क्यो चाहे । अत पिंजरे के खुलते ही उसका उड जाना स्वाभाविक था । पति की अनुपस्थिति मे यक्षपत्नी मना के उड जाने को सहन नही कर सकती थी । अत वह मैना पञ्जरस्था थी । कवि अभिप्राय कुछ और भी प्रतीत होता है । पञ्जर शब्द √पिञ्ज् (सपर्क) से 'अर' प्रत्यय लगाकर बनता है पिञ्ज्यते इति पञ्जर । सपकशील । अत इसके अथ पिंजरा आदि हुए । कवि इस पद का प्रयोग करके यक्षपत्नी के प्रतिदिन मैना से बातचीत करने का सकेत देते हैं । वह पिंजरे को अपनी शय्या के पास रखकर भी बात किया करती होगी 'यह भाव' भी हो सकता है । पञ्जरे तिष्ठतीति पञ्जरस्थ अत्रोपपद-

तत्पुरुष समास । "तत्रोपपद सप्तमीस्थम्" (3 1 12) "उपपदमतिङ" (2 2 19) इत्याभ्या समास इह स्त्रीत्वविवक्षाया "अजाद्यतष्टाप" (4 1 4) इत्यत, तत्र चात कप्रत्ययसत्त्वात ।" यहाँ पर मना पिञ्जडे मे बैठी हुई दिखाई गयी है। विशेषण से उसकी निता तनिभतता एव विरहाव स नता द्योतित होती है। उसके निर्वेद—व्यभिचारी को पूर्ण सरस्वती ने सु दर ढग से स्पष्ट किया है—"अनेन निर्वेदात तादशरसेष्वनुद्योगो ध्व यते।"

874 पटु (पृ० 32 1 2 4) पटु+अम् विशेषण, द्वितीया, एकवचन, दक्षम् । 'पटुदक्षय च नीरोगे चतुरेऽप्यभिधेयवत' इति मेदिनी (चरित्र), प्रस्फुटम (सजी), 'पटुमदकलम' इत्येक पदम । अनल्पेन कमलमधुजनितेन मदेन मधुरम् । अथवा पटुस्पष्टमिति कूजितविशेषणम् । (विद्युल्लता), स्पष्टम (सुबोधा)।

875 पटुकरणै (पृ० 5 2 7 28) पटु+जस+करण+भिस, इतरेतर द्वन्द्व, पटु इ द्रयै 'ख अस इ द्रिय स्रोतो हृषीक करण मतम' इति हलायुध (प्रदीप), पटूनि स्पष्टानि करणानि इ द्रियाणि येषा ते तै (चरित्र०), समर्थैरिन्द्रयै 'करण साधकतम क्षेत्रगात्रे न्द्रियेष्वपि' इत्यमर (मल्लि०) स्वकायसम्पादनक्षमेरि द्रयै श्रवणग्रहणवाग्व्यवहारसमर्थै (सुबोधा) समर्थैरि द्रयै, श्रवणग्रहणधारण गमनसभ्भाषणादिशक्तिमद्भि इत्यथ (विद्युल्लता), स्वकायसम्पादनक्षमेरिद्रयै श्रवणग्रहणवाग्व्य वहारसमर्थै (सुबोधा)

876 पण्यस्त्रीणारतिपरिमलोदगारिभि (पृ० 26 3 12 46) पण्यस्त्रीरतिपरिमल+अम+उद्+ग+णिनि+भिस्, विशेषण, ततीया बहुवचन, गणिका जन रतिमदगन्धोदगारिभि (प्रदीप०), पण्यस्त्रीणा वेश्याना रतिपरिमल सुरतोपमदविकसच्छरीरागादिसौरभ तमुदगिरतु शील येषा तानि उदगारीणि तै । 'स्यात्परिमलविमर्दाति मनोहरग धयोश्चापि । सुरतोपमदविकसच्छरीर रागादिसौरभेपुसि' इति मेदिनीकार (चरित्र), पण्या क्रेया स्त्रिय पण्यस्त्रियो वेश्या, 'वारस्त्रीगणिकावेश्यापण्यस्त्री रूपजीविनी' इति शब्दाणवे, तासा रतिषु य परिमलो गन्धाविशेष, विमर्दोत्थे परिमलो ग धे जनम नोहरे' इत्यमर, तमुदिगर ति आविष्कुर्व ति इति यथोक्तानि तै (सजी) अत्र 'उदगार' शब्दो गौणाथत्वात न जुगुप्सावह प्रत्युत काव्यस्य अति शोभाकर एव तदुक्त दण्डिना—

निष्ठयूतोदगीणवा तादि गौणवत्तिव्यपाश्रयम् ।
अतिसु दरम यत्र ग्राम्यकक्षाविगाह्यते ॥ (सजी०)

पण्यस्त्रीणा वारविलासिनीना सभोगोपकरणभूतविविधकुसुमाङ्गरागपटवासादिसौरभ मुखेनोद्वमदभि (विद्युल्लता), पण्यस्त्रीणा वेश्याना रतौ सुरतक्रीडाया परिमल विलेपनादि विमदसम्भव गन्धम् अभीक्ष्ण उदगिरन्ति उद्वम ति यानि तै (सुबोधा), पण्येति पण्यसाध्या स्त्रिय पण्यस्त्रिय वेश्या ।

"यूनोरन्योन्य सम्भोग विमर्दव्यतिमिश्रिते ।
सौरभे स्यात परिमल शुभग धे तथव च ॥ इति **रन्तिदेव** । (सुबोधा)

पण्या (क्रेया) स्त्रिय, पण्यस्त्रिय । धन से खरीदी जाने वाली स्त्रिया, अत वेश्यायें पण्या क्रेया स्त्रिय तासा रतिषु य परिमल तम् उद्गिरन्ति आविष्कुर्व ति इति त । उदगारिभि = उगलने वाले, प्रकट करने वाले (शिलाओ के घर)। यहा 'उदगार' शब्द गौणार्थ मे प्रयुक्त हुआ है, इसलिए जुगुप्सा होने से अश्लीलत्व दोष नही आता, प्रत्युत् इससे काव्य की शोभा ही बढ जाती । देखिये—दण्डी 'काव्यादश' मे क्या कहते है—'निष्ठ्यूतोदगीणवान्तादि गौण वत्तिव्यपाश्रयम । अतिसु दरम यत्र ग्राम्यकक्षा विगाह्यते । 'उद्गार' का असली अर्थ 'वमन' है। पण्य स्त्री=वेश्या, देखिये—'वारस्त्री गणिका वेश्या पण्यस्त्री रूपजीविनी' इति शब्दाणव, मोल से खरीदी जाने वाली औरत । उभरे हुए यौवन वाली वेश्याये किसी किसी पर अनुरक्त हो स्वच्छन्द

विहार चाहती हुई 'माता' आदि के डर से आधीरात के समय किसी एका त स्थान मे जाकर प्रेमियो के साथ रमण करती हैं—विदिशा मे यह प्रसिद्ध ही है। (मल्लि०)

877 पतन्ति (उ० 45 4 19 66) पत + लट्, प्रथमपुरुष, बहुवचन, अर्थात (पचिका) तादृशी मे दशा मालोक्य ता अपि कृपया रुदं ततरामित्यथ (पचिका),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (6 24) तथा ऋतु० मे भी एक बार (2 14) हुआ है।

878 पत्रच्छेदै (उ०11 2 5 16) पत्र + ङस + छेद + भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, पत्राणा पत्रलताना छेद खण्ड,, पतितरिति शेष (सजी), रचितविच्छित्तिविशेष (पचिका), छेदनीय छेद्य पत्रलतानि (पचिका), **क्लप्तच्छेद्य**—क्लप्त विरचित छेद्य छेदाह् पत्र येषा त । छेद्यमिति भावे ध्यण वा। क्लप्तच्छेदरिति क्वचित् पाठ । इद कनकनलिनैरित्यस्यापि विशेषणम । गत्युत्कम्पोऽय छेदे च हेतु (सुबोधा), 1 पत्र नामक बेल के टुकडे (पा०), 2 पत्ररचना (=सजावट) के अग। 3 पत्रलतादि पत्राणा छेदो भगो येषु, तानि, तै । नागवल्लीदलशकलै (सारो०) नागबेल के पत्ते (श० रा०)। 4 पत्राणाच्छेदा येषा, त ।—'कनककमलै' का विशेषण। जिनकी पत्तिया गिर गई है या कट गई हैं (का०) 5 इन सब की अपेक्षा इसे स्वत त्र पद रखना उचित होगा— पत्राणा छेदा, पत्रछेदा तै पत्तियो के टुकडो से कानो मे कमल आदि के पत्ते पहने जाते थे। देखो पू० मे० 41 —'कुवलयदलप्रापि' पद। मल्लिनाथ ने यहाँ पतित पद का अध्याहार किया है। पर तु यह अनावश्यक है। 'कणविभ्रशीभि विशेषण 'पत्रच्छेदै' और 'कनककमल' दोनो का सम्मान है। अत कानो से गिरे हुए पत्रो के टुकडो और सुनहरे कमलो से' यही अथ उत्तम है। तुलना करो—कु० स० 3 62 कणच्युतपल्लवेन। ये पत्ते 'कुवलयो' के होगे। देखो पू० मे० 84 **पत्रच्छेद्य** —पा० भे० पत्राणा दलाना छेद खण्डनमह तीति पत्रच्छेद्यानि, तै । जिनकी पत्तियाँ काट दी जानी चाहिए अर्थात् पत्तियो से युक्त। यह पद 'कनककमल' का विशेषण बन जाता है। पत्रच्छेद पाठ को 'कनक कमल' का विशेषण बनाने की अपेक्षा 'पत्रच्छेद्य' पाठ रखना अच्छा रहता है। **क्लृप्तछेद** — रचितखण्ड । जिनमे खडो की रचना कर दी है, विभक्त।

मल्लिनाथ इसका 'पत्राणा—पत्रलताना छेदै खण्ड' अथ करता है। सारो० मे इसे 'कनककमलै' का विशेषण माना गया है और इस प्रकार व्याख्या की गई है—"पत्रलतादि पत्राणा छेदा भङ्गा येषु तानि, त', अर्थात जिन कमलो पर पत्तो के टुकडे भी थे।

कलप्तच्छेद्य—इस पाठ को प्राचीन टीकाकार वल्लभदेव ने दिया है। 'क्लप्त छेद्य येषा त' 'क्लप्त' शब्द 'कृपू सामर्थ्ये' (भ्वादि) धातु मे 'क्त' प्रत्यय करने पर निष्प न होता है। पाणिनी का सूत्र है 'कृपो रोल (अष्टा० 8 2 18) जिसके कारण रूप 'क्लप्त' हो जाता है। छेद्य का का अर्थ है छेदनीय अर्थात् पत्र लता आदि। छेदमह तीति छेद्यानि।' 'छँटाव' या 'विच्छित्ति' के अर्थ मे 'छद्य'। समस्त पद का अर्थ होगा 'बनी हुई विच्छित्ति विशेष'। वल्लभदेव का आशय है कि मानसरोवर के कनककमलो से बने हुए छँटावदार कर्णोत्पल। उन कनककमलो को सुन्दर ढग से काट-छाट कर कर्णोत्पलनुमा बनाया गया है और कनककमलो की उन विशिष्ट रचनाओ को इन अभिसारिकाओ ने धारण कर रखा था। दूसरा पाठ है 'पत्रच्छेद'। मल्लिनाथ ने उसका अथ किया है पत्राणा पत्रलताना छेदै खण्डै ।" पर तु चरित्रवधन और भरतमल्लिक दोनो ने 'क्लप्त च्छेदै' पाठ मानते हुए उसे 'कनककमलै' का विशेषण माना है। चरित्रवधन ने लिखा है — "क्लप्त रचित छेद्य छेदो येषा तै कनककमल' हेमपद्म ।" पर तु छेद्य' का भरतमल्लिक द्वारा किया हुआ 'छेदाह्' अथ ही समीचीन है। इस पक्ष मे हि दी अर्थ होगा "किये गये हुए (सु दर)

छँटाववाले कनककमलो से।" वल्लभदेव के अनुसार कनककमल की पखुडियो आदि को लेकर कर्णोत्पल बनाया गया है, जबकि भरतमल्लिक व चरित्रवधन के अनुसार थोडा-बहुत नोच नाच कर कनककमलो को ही कानो मे खोस लिया गया था। प्रात काल राहो मे पडे यत्किञ्चित छिन्न कनककमल से कोई कभी भी अभिसारिका का अनुमान नही कर सकता। हाथ मे लिये हुए विलास कमल भी आघ्रात होकर दो-चार पखुडियो से हीन हो जाते है और शाम को आते-जाते फेंक दिये जाने पर राहो पर पडे दिखेग। पर तु यदि कनककमलो से एक विच्छित्ति विशेष, जो कर्णोत्पल का काम दे सके, बनाई जाय और वह राहो पर पडी मिले तो अवश्य अभिसारिका का अनुमान हो सकेगा। यहाँ पर 'अनुमानालङ्कार' की स्फूर्ति इसी से होती है।

879 पत्रश्यामा (उ० 14 1 1 3) पत्र+सु+इव+श्याम+जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, पलाशवण (सञ्जी०),

880 पथि (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 14 4 18 44, 29 3 6 59, उ० 38 3 15 36) पथिन+ङि, सज्ञा सप्तम्येकवचन, मार्गे (चरित्र), नभो मार्गे, सारस्वतमार्गे (सजी 14) उज्जयिनीपथे (सजी 29, कदा मे प्रेयानागमिष्यतीति त्वन्मागनिहितदष्टेरिति व्यज्यते, अथवा अनायासेनव मध्येमागमुपपन्न रस कोऽवम येतेति द्योत्यते (विद्युल्लता 29), वत्मनि (सुबोधा 14), वत्मनि (सुबोधा 29), वत्मनि (सुबोधा 38) मार्गे, यदच्छया यथाकथञ्चिदहमेतद् आचरामीति। किम पुन प्रयत्नेन सुहृत्प्रेमनिमित्त सरब्धबुद्धिन करोमीति। (वक्रोक्तिजीवित० उ० 38)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (10) कुमार० (2) शाकु० (2) विक्रम० (1) माल० (1) ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

881 पथिकवनिता (पू० 8 2 6 23) पथिक+आम+वनिता+जस, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, पथिकाना अध्वगाना वनिता स्त्रिय (चरित्र), प थान गच्छन्ति ते पथिका, पथ ष्कन इति स्क प्रत्यय, तेषा वनिता, प्रोषितभतका (सजी), धनाजनादिहेतोर्गृहात्प्रोषिताना भार्या (विद्युल्लता), प्रोषितभर्तृका (सुबोधा) वनिता—काम के आवेश से भरी हुई (√वन् से)। वियोग मे काम बढता है। कामी और वियुक्त होने से यक्ष द्वारा इस पद का प्रयोग इसी अथ मे उपयुक्त है। देखो अमरकोष—वनिता जनितात्यर्थानुरागाया च योषिति ॥

882 पदम् (पू० 13 3 15 37) पद+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पाद यास स्थिति वा (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छब्बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (12) कुमार० (10) विक्रम० (2) शाकु० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

883 पद्मिनीम (उ० 22 4 22 38) पद्मिनी+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कमलिनीम (पञ्चिका), नलिनीमिव (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (3 76) हुआ है।

884 पन्था (पू० 28 1 2 2) पथिन+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, उज्जयिनीमाग (सजी), वत्म (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (4 12) तथा मालवि० (207 3) मे एक एक बार हुआ है।

885 पय (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 13 4 22 48, 25 4 18 55) पयस+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन पानीयम् (चरित्र), पानीयम (सजी), जलम (सुबोधा 13),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग सात बार, कुमार, मे दो बार, शाकु० मे दो बार तथा मालवि० मे एक बार हुआ है।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश'

886 पयसि (पू० 43 1 2 2) पयस्+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, पानीये (सुबोधा),

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका रघु० मे एक बार (16 76) हुआ है।

887 पयोद (पू० 7 1 6 10) पयोद+सु, सम्बोधन एकवचन, पयोजल ददातीति पयोदस्तत्सम्बुद्धि (चरित्र) 'पानीय प्राणिना प्राणा विश्वमेव च त मयम' इति स्तुतस्य पयसो ननु दाता त्वम, अत सवस्य प्राणद इति भाव (विद्युल्लता), हे मेघ (सुबोधा) पयोदेत्युचितपदन्यास जलस्य तापशाि तहेतुत्वात, सन्तापशरणाभ्युपपत्त्या पयोद पदेन महानुभावताध्वनि। यदुक्त—

"दानमभ्युपपत्तिश्च सदा च प्रियभाषणम्।
स्वे जने वा परे वापि तदौदायमुदीयते॥ इति॥" (सुबोधा)

श० 6 5 4 15 आदि मे 'पय' को 'यज्ञ का प्राण' कहा है। श० 4 4 4 8 मे इसे 'रस' कहा है। अत पयोद से यहा रसप्रद (=जलप्रद, रतिसुखप्रद, देखो उ० मे 40) और प्राणपद (पृथिवा को शस्यश्यामला और वियोगियो को आश्वासन) दोनो ही भाव अभिप्रेत हैं। मेघ सन्तप्तों के लिए वास्तव मे परम उत्कृष्ट ओषधिरस (कौ० 2 1) और साक्षात ओषधि (तै० 3 6 1 7 8) है।

888 परम् (उ० 39 3 16 40) पर+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सव श्रोतव्यम् (सजी) परमत्यथम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौतीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु (13) कुमार० (7) शाकु० (7) मालवि० (5) विक्रम० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

889 पराधीनवृत्ति (पू० 8 4 23 61) पराधीना+सु+वत्ति+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पराधीना परवशा वत्ति वतन यस्य स तथाविध 'वृत्तिवतनजीवने' इत्यमर (चरित्र), परायत्तजीवनक, (सजी), परत त्र (विद्युल्लता) परवशचेष्ट (सुबोधा),

890 परिगणनया (पू० 22 2 5 20) परिगणना+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, एकद्वितिसचस इति सख्यानेन (सजी), एक–द्वि–त्रि–चतु क्रमेण परिसख्या (सुबोधा)

891 परिचितभ्रूलताविभ्रमाणाम् (पू० 50 1 4 16) परिचित+जस्+भ्रूलता+आम+विभ्रम+आम, बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, परिचितभ्रूलताना विभ्रमा विलासा येषा तेषाम् (चरित्र,भ्रुवोलताइव भ्रलता, उपमितसमास, तासा विभ्रमा विलासा परिचित क्लृप्ता येषु तेषाम् (सजी), परिचित शिक्षितो भ्रूलताना विलासो यै। अनेन 'भ्रूविलासानभिज्ञ,' इत्युक्तजनपदवधूस्वभाववैपरीत्य नागरीषु प्रकाश्यते (विद्युल्लता), भ्रूरेवलता तस्या विभ्रमो विलास मलीन (?) विशिष्टभ्रमण वा अनवस्थितचेष्टत्व वा स परिचितो विशेषण विदितो यस्तादक्षानाम, सुरतानुकूलतया स्मरोद्दीपके त्वयि रतशालिन्या स्निग्धा दृष्टिरिय तथा च

किञ्चित सहासेव सविस्मयेव सभ्रूसमुत्क्षेपकटाक्षयुक्ता ।
स्निग्धा प्रकाम प्रमदैरभीष्टा शृङ्गारजा दृष्टिरिह प्रदिष्टे "ति ॥ (सुबोधा)

परिचिता भ्रूलताना विभ्रमा येषा, तेषाम् । 'नेत्रकौतूहलानाम्' का विशेषण होता है। इसके विरुद्ध देखो पद्य 16 मे भ्रूविकारानभिज्ञै' पद का भाव । भ्रूलता—बेल जैसी भौएँ । इस उपमा से भौओ की लम्बाई वक्रता तथा गहनता के भाव प्रकट होते है । भ्रूलता का अर्थ केवल भौओ की पक्ति = भौए करने मे उपमाद्योतित ऊपर के भाव नहीं आते। विभ्रम-सुन्दर चाल, मटकना । देखो—

हावो मुखविकार स्यात भावश्चित्तसमुदभव ।
विलासो नेत्रयोर्ज्ञेयो विभ्रमो भ्रूसमुदभव ॥

892 **परिणतफलद्योतिभि** (पू० 18 1 2 13) परिणतफलद्याति+भिस्, विशेषण, ततीया, बहुवचन, परिणतफलपाण्डुवर्णोज्वल पाण्डुवणत्व च हरिणसमानवणत्व न तु श्वेत्यम । आम्रफलाना अनेक वणत्वात् । अनेकवण पवनावधूत भूमौ पतत्याम्रफल विपक्वम । इति श्रीरामायणवचनदशनात । अनेक वर्षासु काननाम्रार फल तीति सूचितम् (प्रदीप), परिणतानि पक्वानि पीतच्छवीनि यानि फलानि तैर्द्योत त इति द्योतिन तै (चरित्र), परिणत परिपक्वै फलैर्द्योत त इति तथोक्तै आषाढ वनचूता फलित पच्य ते च मेघवातेन इति आशय (सजी) पाकपाण्डुरफल भरोद्भासिभि (विद्युल्लता), पक्वफलशोभिभि (सुबोधा), परिणतपदेन पैङ्गल्यमभिप्रेतम् (सुबोधा),

परिणतानि फलानि, त द्योत ते इति तथाभूतै ।

893 **परिणतफलश्यामजम्बूवनान्ता** (पू० 24 3 9 58) परिणन+जस+फल+भिस्+श्याम+जस्+जम्बूवन+भिस+अ त+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, परिणतानि फलानि येषु ते तादशा श्यामजम्बव वना त काननमध्य येषु तादशाः (चरित्र), परिणतै पक्वै फलै श्यामानि यानि जम्बूवनानि तर ता रम्या, 'मृतावसिते रम्ये समाप्तौ अ तो अ त इष्यते' इति शब्दाणवे (सजी), फलाना परिणत्या पाकेन श्यामा कृष्णा जम्बूवना ता जम्बूवनान्येव यत्र तादृशा (सुबोधा), वना त इति अ तशब्द स्वरूपे, "अ त प्रा तेऽ तिके नाशे स्वरूपेऽतिमनोहरे" इति विश्व । अ त प्रदेशे इत्य ते । (सुबोधा)

परि+ √नम (झुकना)+क्त । मल्लिनाथ ने इस समास के 'अ त' पद का अथ रम्य=सु दर किया है । श्री काले के मत मे इसका अर्थ 'सीमा' ही करना चाहिए क्योकि इसका स्वाभाविक अर्थ सीमा ही है । कालिदास ने अनेक स्थलो पर वना त का प्रयोग 'जगल के प्रदेश या सीमा' के अर्थ मे किया है । अपि च–इससे पहिले दशार्णा के सभी समस्त विशेषण बहुव्रीहि हैं । अत इसे भी बहुव्रीहि लेने मे ही शोभातिशय और सामञ्जस्य रहता है । अत समास का विग्रह-परिणतफल श्यामा जम्बूवनान्ता येषु ते । अथवा परिणतफलश्यामा जम्बवो वनान्ते येषा ते । वनान्त मे आये अन्य शब्द का अथ बाहरी भाग लेना अच्छा है, अत वना त का अर्थ कालिदास तथा अन्य कवियो ने 'जगल का किनारा, पयन्त या जगल के पास की भूमि' लिया है । देखिये—रघु० II 19 (त) आवतमान वनिता वना नात् । पुन रघु० II 58 'वत्त स नौ सगतयोर्वना ते । उत्तर० II मे 'यत्र रम्यो वना ता ' यह प्रयोग है । और देखिये ऋतु० भ्रमति पवनधूत सवतोऽग्निर्वनान्ते' । लक्ष्मीनिवास ने इसका 'जम्बूवनप्रदेशा ' यह अथ किया है ।

894 **परिणतशरच्चन्द्रिकासु** (उ० 49 4 19 45) परिणता+सु+शरत+ङस+चन्द्रिका+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, परिपक्वशारदज्योत्स्नासु (पचिका), प्रवृद्धा, शरत्कालीन ज्योत्स्ना यासु तादशीसु (सुबोधा) परिणता शरच्चन्द्रिका यासा तासु । परिणत परि+√नम+क्त । पकी हुई । अत स्वच्छ, चमकीली । शरद ऋतु मे बादलो के हट जाने से चन्द्रज्योत्स्ना बडी

शुभ्र और सुखदायक हो जाती है। 'परिणत' शब्द वस्तुत शरत् का विशेषण है अर्थात् परिणता या शरद =परिपक्व—"ढलती अवस्था की शरद"। शरत्काल की रातो मे मेघ रहित होने के कारण आकाश निमल रहता है और पूर्णरूप से छिटकती हुई चादनी उस पर चार चाद लगा देती है। पति पत्नियो के आमोद प्रमोद के लिए चादनी रात उचित समय माना गया है, देखिये रघु० VI 34—'तमिस्रपक्षेऽपि सह प्रियाभिर्ज्योत्स्नावतो निर्विशति प्रदोषान।' शरद की चादनी रातो मे योगी नक को भी आनन्द मिलता है, देखिये भत ० वैरा० 40—'वय पुण्यारण्ये परिणत शरणत शरच्चन्द्रकिरणैस्त्रियामा नेष्याम ' शरदश्चन्द्रिका शरच्चद्रिका। "भगवानपि ता रात्री शरदोत्फुल्ल-मल्लिका। वीक्ष्य र तु मनश्चक्रे योगमायामुपाश्रित।"—श्रीमदभागवत।

895 परिणताम (प० 48 4 15 55) परिणत+टाप+अम, विशेषण, द्वितीया एकवचन, रूपविशेष मापन्नाम (सजी), सम्भूताम (विद्युल्लता), पाक गता नदीरूपा (सुबोधा),

896 परिणमयिता (पू० 45 4 13 87) परि+नम+णिच+तच+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, परिपाक गमयिता। उदुम्बरफलानि नम्रीकुवन इत्यर्थ न तु पातयन् इति मान्द्यम (चरित्र) परि पाकयिता, 'मिताह्रस्व,' इति ह्रस्व' (सजी), परिणामजनक (विद्युल्लता), परिपाचयिता पक्वता प्रापयिता, एतेन मा द्य वत्मचिह्न रम्यत्वम् च ध्वनितम। केचित्तु उदुम्बरफलाना पाचयिता एतेन कठिनमपि फलमदु करोतीत्यथ। तथा उदुम्बरवृक्षाणा परि सवतोभावेन नमयिता उ नतमपि नम्रता नयतीत्यथश्च एतेन एवम्भूतदपत्वा नीचैर्वास्यतीति व्याचक्षते (सुबोधा), परि+ √नम+ णिच+तच+पु० प्रथमा० ए०व०।

897 परिभवपदम (पू० 51 4 17 62) परिभव+ङ्+पद+अम, तत्पुरुष सज्ञा, द्वितीया, एकवचन तिरस्कारफल येषाम् (परिभवफलमिति पाठ प्रदीप), परिभवस्य न्यक्कारस्य पद स्थानम् (चरित्र) तिरस्कारपदम (सजी), 'परिभवफला' इति पाठ स्वगवभगमात्रप्रयोजना (विद्युल्लता), परिभवस्य पद स्थान (सुबोधा);

898 परिमितकथाम (उ० 22 1 3 7) परिमिता+सु+कथा+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्वभावत: स्वल्पभाषिणी (प्रदीप), परिमिता स्वल्पा कथा भाषण यस्या सा ताम (चरित्र), परिमितरचनाम (सजी), पेशलभाषिणीम (पञ्चिका), परिमिता अल्पा कथा वचन यस्यास्तादशी मित भाषिणीमित्यथ। अयञ्च स्त्रीणा गुणातिशय विरहवेदनाया वा बहुवक्तुम क्षमत्वात् परिमित कथाम। (सुबोधा)

परिमिता कथा यस्या", ताम्। प्रोषितभतृका होने के कारण उसके लिए अधिक बोलना उचित न था। वह न शरीर को सजा सकती थी न खेलकूद, सामाजिक, कार्यो और हास्य आदि मे भाग ले सकती थी, न पराए घर जा सकती थी। वास्तव मे पति के साथ एकान्तवास के अतिरिक्त स्त्रियो का स्वरालाप अच्छा नही समझा जाता है। (देखो शृङ्गारशतक 20)। थोडा बोलना ही उसका विशेष गुण है। "कथा' शब्द "चिन्ति पूजि कथि-कुम्बि चर्चिश्च (3 3105)" इस सूत्र से '√कथ वाक्यप्रबन्धे' धातु से 'अड' प्रत्यय लगाने पर निष्पन्न होता है। इस प्रकार कथा से 'वार्ता' या 'वाक्यावलि' रूप अथ प्रकाशित होता। इसी 'वार्ता' के अर्थ मे कालिदास ने 'रघुवश' (8 43) मे भी इस शब्द का प्रयोग किया है—"अभितप्तयोऽपि मादव भजते कव कथा शरीरिषु।' प्रोषितपतिका के लिए शास्त्रीय विधान है हास्य समाजादि छोड देने का—

क्रीडा शरीरसस्कार समाजोत्सवदशनम्॥
हास्य परगहे यान त्यजेत् प्रोषितभतृका॥

—याज्ञवल्क्य स्मृति।

इसी से यक्षाङ्गना भी मितभाषिणी हो उठी है। अ य अथ अमङ्गलस्वरूप होने से सवथा त्याज्य है।

899 परिलघु (प० 13 4 21 47) परि+लघु, अव्ययीभावसमास, विशेषण, द्वितीया एकवचन, गौरव रहितम (प्रदीप), गुरुत्वात दोषरहितम, उपलास्फालनखदितत्वात पथ्यमित्यर्थ, तथा च वाग्भट 'उपलास्फालन क्षेप विच्छेदे, खेदितोदक । हिमव मलयोदभूता पथ्या नदयो भव त्यमू' इति (सजी), मवतो गलितगौखम् । 'उपलास्फालनाक्षेपविच्छेदै खेदितादका । हिमव मलयोदभूता, पथ्या,' इति वाग्भट । उपलक्षण चत माधुयनैर्मल्ययो । अनेन तव शरीरस्थितिचिन्ता विश्रमस्थानचिन्तापि न भविष्यति इति द्योत्यते (विद्युल्लता), परि सवतोभावेन लघु अगुरु (सुबोधा), परिलघ्विति, अदुजर त्वसूचन, दुजरहिरोगजनकम । एतेनाऽऽरोग्येण स्वच्छदगमन सूचितम ।" कफघ्न दीपन सब्य लघु स्रोत, समुद्भवमि"ति **वैद्यकम्** । परिलघु स्वच्छ मनोज्ञ वा, परिलघु अल्पतर पय इति वा । अत्यम्बुपान हि दुष्टम्, तथा च **वैद्यक**—

"अत्यम्बुपानाद्विषमाशनाच्च विधारणान्मूत्रपुरीषयोश्च ।
दिवा शयाज्जागरणाच्च रात्रौ षड्भि प्रकार प्रभवन्ति रोगा ॥" इति ।

"त्रिविष्टेऽल्पे लघु" **रित्यमर** । परिलघु अतिशीघ्र यथा स्यात्तथा गन्तासि वा योज्यम् । (सुबोधा) मल्लि० ने परिलघु का अथ 'गुरुत्वदोषरहितम' किया है । 'परि' अतिशय का बोधक है । पहाडी नदियो का पानी पत्थरो से टकराने के कारण बहुत हल्का हो जाता है और हल्का पानी स्वास्थ्य के लिए बडा अच्छा कहा गया है । देखिये—वाग्भट ' उपलास्फालनाक्षेपविच्छेद खेदितोदका । हिमव मलयोदभूता, पथ्या नद्यो भवन्त्यमू ।"

900 परिहरन (पू० 14 4 19 47) परि+हृ+शतृ+सु, प्रथम एकवचन, त्यजन (चरित्र), तदाघानशकायामपथेनापि गन्तव्यमिति भावः । (विद्युल्लता), परिवज्य (सुबोधा)

901 परीया (पू० 58 2 10 31) परि+इ+लिङ्, मध्यमपुरुष एकवचन तिङन्त, परित ईया प्रदक्षिणा कुर्वीथा इत्यथ (प्रदीप), प्रदक्षिणीकुरु इति भाव (चरित्र), प्रदक्षिण कुरु परिपूर्वात् इणोलिङ (सजी), प्रदक्षिण परिक्रामे (विद्युल्लता), सवतो गमिष्यसि प्रदक्षिणयिष्यसि द्रक्ष्यसीति वा, सर्वे गत्यर्था ज्ञानार्था इति दशनस्य ज्ञानभेदत्वात्, प्रणमेत्यन्ये (सुबोधा), परि+ √इ (जाना)+ विधिलिङ मध्यम पु० एक० व० । चारो ओर जाना अर्थात प्रदक्षिणा करना । भारत मे प्राचीन काल से ही पूज्यो की प्रदक्षिणा की प्रथा चली आती है । देखो—

'मृदग दव विप्र घृत मधु चतुष्पथम् ।
प्रदक्षिणानि कुर्वीत विज्ञाताश्च वनस्पतीन् ॥'

इस कम मे भक्त पूज्य वस्तु के बाइ ओर से दाई ओर को इस प्रकार चलता है कि पूज्य वस्तु भक्त की दाइ ओर रह । श्री विल्सन लिखते हैं कि ऐसी प्रथा कैल्टिक जातियो मे पाई जाती है । इससे अत्यधिक आदर सूचित होता है और यह धार्मिक कम बन गया है । दखिये—प्रदक्षिणीकृत्य पयस्विनी ता सुदक्षिणा साक्षतपात्रहस्ता' रघु० II 21 और देखिये—प्रदक्षिणक्रियाहीया तस्या त्व साधु नाचर ' रघु० I 76

902 परुषम् (उ० 30 2 5 16) परुष+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अस्निग्धम् (प्रदीप), ककशम् (चरित्र), कठिनस्पशम् (सजी) रूक्षम् (पचिका), शुद्धाय ऋतौ शुद्धाय गन्धामलकादि शून्य वा यत स्नान तस्मात रूक्षम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे भी एक बार (16 78) हुआ है ।

903 पवते–पर्वते (प० 23 2 9 20, 23 2 10 21,) पर्वते+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्रतिपवतम, वीप्साया द्विरुक्ति (सजी), मध्येमार्गं पवताना बहुत्वात् प्रतिपवत क्षण क्षणमवस्थानेऽपि महत कालस्यातिक्रमापत्तिरिति भाव. (विद्युल्लता), प्रतिपवत सवस्मिन्नेव पवते (सुबोधा)

904 पवन (द्विवा॰ प्रयुक्तम् पू॰ 10 1 4 4, 14 1 4 4) पवन+सु संज्ञा, प्रथमा, एकवचन; वात (चरित्र 10), वायु (चरित्र 14), वायु (सजी 14), वायु (सुबोधा 10), वायु (सुबोधा 14)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु॰ मे दो बार (3 15, 6 2) रघु॰ (2 13) तथा शाकु॰ (3 8) मे एक एक बार हुआ है।

905 पवनतनयम् (उ॰ 39 1 3 7) पवनतनय+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, हनूम तम् (प्रदीप) हनु म तम् (चरित्र), हनुम तम्, अत्र सीताहनुमदुपाख्यानात अस्या पातिव्रत्य मेघस्य दूतगुणसम्पत्तिश्च व्यज्यते, तदगुणास्ते **रत्नाकरे**—ब्रह्मचारी बली धीरो मायावी मानवर्जित धीमान् उदारो नि शङ्को वक्ता दूत स्त्रियाभवेत्॥ (सजी), हनुम तम (पचिका), हनुमति विषये, पवनतनयमिति पठित्वा हनू म त वीक्ष्य सम्भाष्य च मथिलीवेति व्याचक्षते। (सुबोधा), हनुमान। ये वानरराज केसरी की पत्नी अजना के वायु देवता द्वारा उत्पन्न पुत्र थे। ये किष्किन्धा के स्वामी सुग्रीव के म त्री और राम के परमभक्त थे। सीता की खोज इ होने ही की थी और लका मे जाकर इन्होने ही सीता का राम का स देश दिया था। यहा इस उपमा से कवि मेघ को हनुमान के समान गुणशाली विश्वस्त और चतुर्वेदवित बताना चाहता है। यक्षपत्नी मेघ को उसी चाह से निहारेगी जिस चाह से राम के विरह मे दु खित हुई सीता हनुमान् की ओर आशा भरे नयनो से निहारती थी। देखिये रघु॰ XII 61-62 'दष्टा विचिन्वता तेन लङ्काया राक्षसीवृता। जानकी विषवल्लीभि परीतेव महौषधि॥ तस्यै भर्तुरभिज्ञानमगुलीय ददौ कपि। प्रत्युदगतमिवानुष्णैस्तदानन्दाश्रुबिन्दुभि॥' मेघ की हनुमान् से उपमा देकर यक्ष मेघ के हृदय मे यह बात बिठाना चाहता है कि मै तुमको परम विश्वासपात्र दूत समझता हूँ जिसमे कर्तव्यपालन के पूरे पूरे गुण मौजूद है। दूत के गुणा के लिए देखिये—

> 'ब्रह्मचारी बली धीरो मायावी मानवर्जित।
> धीमानुदारो नि शङ्को वक्ता दूत स्त्रिया भवेत्॥'

इस अप्रस्तुत योजना के द्वारा मेघ की तुलना हनुमान जी के साथ प्रस्तुत की गई है। हनुमान् पद का भी उपादान किया जा सकता था परन्तु कवि ने 'पवनदेव का पुत्र' इसलिए कह लवाया है कि जिससे "आत्मा व पुत्रनामासि" के अनुसार पवनवेग से शीघ्रगामिता एव दुलड घनीय गिरिकान्तारलडघनशक्ति ध्वनित हो जाय। साथ ही हनुमान जी की उपमानता से मेघदूत दुष्कर काय करने की सामर्थ्य, मित्र के काय के विषय मे अवरस्य, बन्धुजन से अनुराग, जितेन्द्रि यता और विशुद्ध शास्त्र के द्वारा प्रकाशित प्रतिभा का विकास व्यक्त होते है। पूण सरस्वती के शब्दो मे—पवनतनयम् पैतृकबलावलेपात्तृणीकृतदुलङ्घलङ्कादुग स्वसमीपमागत हनूम तम्। उपमानेन दुष्करकार्यशक्तत्वम्, मित्रकार्येष्वनिर्वेद, ब धुजनानुराग, विशुद्धशास्त्रोद्भासितप्रतिभा प्रसरत्वम्, विजितेन्द्रियत्व च मेघस्य प्रकाश्यते।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु मे एक बार (15 103) हुआ है।

906 पवनपदवीम् (पू॰ 8 1 3 7) पवन+डस्+पदवी+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, आकाशम (प्रदीप), पवनस्य वातस्य पदवीं सरणीम्। गगनम (चरित्र), आकाशम् (सजी), "आवहा विवहश्चव उदवह सुवहस्तथा। सवह प्रवहश्चैव तत ऊध्व परावह॥ तदूध्व स्यात्परिवहो वायोर्वे सप्त नेमय।" इत्युक्ताना सप्ताना वायुमार्गाण मधस्तनमावहाख्यस्य वायो स्कन्धरूप पन्थान मास्थितम्, तस्य मेघमागत्वात्, पवनाधीनसचारणत्वात् च मेघानाम् (विद्युल्लता), वायुपथम, आकाशम् (सुबोधा) पवन के हिलोरो पर, हवा के झकोरो पर, आकाश मे। पुनातीति पवन।

907 पशुपते (द्विवारं प्रयुक्तम् पू० 39 3 12, 59 4 20) पशुपति + ङस्, संज्ञा षष्ठी एकवचन, महादेवस्य (चरित्र), महेशस्य (चरित्र 59), शिवस्य (सजी 39), नेत्रसंनिहितस्य शिवस्य (सजी 39), त्रिभुवनपतेरात्मारामस्य कामरिपोराशापाशानुपहतत्वेन तादृशेष्वेव उपक्षणीयेषु भावौचित्यादिति भाव, न तु नागाजिनमिव वपरम, तथा कुमारसम्भवे—'विभूषणोद्भासि पिनद्धभोगि वा गजाजिनालम्बि दुकूलधारि वा । कपालि वा स्यादथवेन्दुशेखर न विश्वमूर्तेरवधार्यते वपु ॥ इति क्वचिदप्यकान्तिकरसस्य दूरोत्सारणात् (विद्युल्लता 39), चण्डेश्वरस्य (सुबोधा 39) महादेवस्य (सुबोधा 59),

908 पश्चात (चतुर्वार प्रयुक्तम पू० 16 4 15 63, 47 4 15 41, 39 1 1 1, उ० 49 3 12 20), अव्यय, पुष्पस्नपनात पश्चात् (47 प्रदीप), पश्चिमेन (चरित्र), अपरदेशेन (चरित्र 39), स्कन्दाचनानन्तरम् (चरित्र 47), सन्ध्याबल्यनन्तरम (सजी 39), पुष्पाभिषेचनानन्तरम् (सजी 47), पश्चिमा दिशमुद्दिश्य, मार्गसौ दयानुरोधेन (विद्युल्लता 16), पश्चिमेन (सुबोधा 16) पटहकृत्यानुष्ठानानन्तरम, अथवा पृष्ठभागे, करिकृत्तिप्रावरणौचित्यात (विद्युल्लता 39), पुष्पाभिषेकानन्तरम (विद्युल्लता 47), पृष्ठदेशे भ्रमणानन्तरम वा (सुबोधा 39), आप्यायनानन्तर, आप्यायनानन्तर गर्जितनतनेन मा यस्य प्रथम प्रीणन तत कार्ये नियोजन ज्ञ पितम् (सुबोधा 47), इतोऽनन्तर सयोगे सति (सुबोधा उ० 49) कुछ विद्वान् इसका अर्थ 'बाद मे' करते है । परन्तु इसमे 'भूय' पद व्यर्थ हो जाता है । यहा पर मल्लिनाथ ने यह ध्वनि निकाली है—यथा कश्चिद् बहुवल्लभ पति कुत्रचित क्षेत्रे कलत्र गूढ विहृत्य दाक्षिण्यभङ्गभया नीचमार्गेण निगत्य पुन सर्वाध्यक्ष सचरित तद्वदिति ध्वनि । सान्ध्य पूजा के बाद । (सुधीर० 40) शाप समाप्ति पर, चार मास बाद । पश्चिमभागेन (सरस्वती तीर्थ 16) पश्चिमभागाश्रितम् (सारो० 16) अनन्तरम् (वल्लभ० 16)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अडतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (14) शाकु० (8) विक्रम० (6) कुमार० (6)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

909 पश्चाद्धलम्बी (पू० 54 1 6 12) पश्चाद्ध + टा + लम्ब + णिनि + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पृष्ठभागेव लम्बमान । लोके हि पश्चादुत्तरशब्दौ पर्यायौ भवत । अत्र पश्चाद्धशब्देन कि उत्तराद्ध नेष्यते । उक्त च—त वाहनादवनतोत्तरकायम् (रघुवश, 9 60) इति । पश्चाद्धशब्दस्य मृगादिषु पृष्ठभागे एव प्रयोगदर्शनात्—यथा शाकुन्तले—पश्चाद्धेन प्रविष्ट शरपतनभयाद् भूयसा पूर्वकाय मिति (प्रदीप), पश्चात अर्द्ध पश्चाद्ध पश्चिमार्द्धमित्यर्थ, पृषोदरादित्वात्साधु, तेन लम्बत इति पश्चाद्धलम्बी सन, पश्चार्द्धभागेन व्योम्नि स्थित्वा पूर्वार्द्धेन जलाभिमुख इत्यर्थ (सजी), शरीरस्यापरार्द्धेन लम्बमान, 'पश्चार्धेन प्रविष्ट शरपतनभयाद भूयसा पूर्वकायम' इतिवत् विनापि पूर्वपदेन पश्चभावो वक्तव्य इति पश्चभाव । एतच्च सुरगजस्यैव विशेषणम् । ततश्चोपरिगते विहितधवलदन्तत्वात्सम्पूर्णौपम्यसिद्धि । मेघस्य तु पय पानायावतरत पूर्वभागेनैव लम्बनस्यावश्यम्भावान्न तथात्वम (विद्युल्लता), पूर्वार्धेन पूर्वकायार्धेन लम्बी लम्बमानोऽधोगामी सन् (सुबोधा), पश्चात अधम् अथवा अपरस्य अध, अथवा अपरश्चासावधश्च इति पश्चार्धं पश्चार्धो वा । तेन लम्बते इति । पिछले भाग को ऊपर आकाश मे रखकर नीचे को झुका हुआ । पूर्वार्ध पाठ मे 'आगे के भाग को आकाश की ओर करके लटकता हुआ' अर्थ होगा । यह अर्थ प्रकरणोचित नही । यहाँ समास मे 'पश्चाद्' अनियमित रूप से 'पश्च' मे बदल जाता है इसलिए इसे पृषोदरादि के अन्तगत माना गया है । 'अपरस्यार्धे पश्चभावो वक्तव्य' इस वार्तिक से इस समास का 'अपरम् अधम् पश्चाधम्' यह विग्रह भी माना गया है । देखिये—अभि० शा० I 9 पश्चार्धेन प्रविष्ट शरपतनभयात् भूयसा पूर्वकायम् ।' कुछ प्रतियो मे इसका 'पूर्वार्धलम्बी' पाठान्तर है, जिसका अर्थ अग्रभाग को नीचे झुकाये हुए हो सकता है । हाथी आगे झुककर ही पानी पीता है । वल्लभ, सारो० और विल्सन इसी पाठ को मानते हैं, किन्तु भाव दोनो का एक ही निकलता है ।

910 पश्य (उ० 27 3 16 42) दृश+लोट, मध्यमपुरुष, एकवचन, द्रक्ष्यसि, पश्येत्यस्य श्लोक चतुष्टयेऽपि सम्बन्ध पश्येति लोकोक्त्या यत्नवाचकमेवेति कौमुदीकारस्तु पश्येति साक्षादालोक इत्याह केचित्तु यस्येति पठित्वा हे ता सुखायतु यस्य यत्न (कुरु) यसु प्रयत्ने दिवादित्वात् यन् हेर्लुगिति व्याचक्षते। अपरे तु सौम्येति पठित्वा हे सौम्य, ता सुखयितुमल समर्थस्त्वमिति व्याचक्षते। (सुबोधा),

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग इकतालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेप कतियो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (15) मालवि० (10) रघु० (8) विक्रम० (6) कुमार० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास कोश',

911 पश्यन् (पू० 35 4 13 49) दृश्+शतृ+सु, क्रिया, प्रथमा, एकवचन, विलोकयन् देखते हुए।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे सात बार (1 70, 2 17, 12 14, 14 30, 15 8, 15 30, 16 32) कुमार० मे दो बार (3 15, 5 32) हुआ है।

912 पश्यन्तीनाम् (उ० 45 3 10 49) दृश्+शतृ+ङीप्+आम्, विशषण, षष्ठी बहुवचन, वीक्ष्यमाणानाम् (पचिका),

913 पाण्डुच्छाया (पू० 30 2 5 23) पाण्डु+सु+छाया+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, अनेन विरहपाण्डुत्व च विवक्षितम् (प्रदीप), पाण्डु पीता छाया आतपाभावो यस्या सा (चरित्र), पाण्डुवर्णा (सजी), धवलशोभा, तत्व दयितविश्लेग तद्दर्शनोत्कण्ठिताया भवति, यथा रत्नावल्याम्— 'उद्दामोत्कलिका विपाण्डुररुच प्रारब्धजृम्भा क्षणादायास श्वसनोद्गमैरविरलरातन्वतीमात्मन। अद्योद्यानलतामिमा समदना नारीमिवान्या ध्रुव पश्यन्कोपविपाटलद्युतिमुख देव्या करिष्याम्यहम्।' इत्यत्र विपाण्डररुचमिति। (विद्युल्लता), पाण्डु पाण्डरा पीता वा छाया कान्तियस्यास्तादशी (सुबोधा), पाण्डु पाण्डुरा छाया कान्तियस्या, अन्यापि विरहिणी एतादृशी भवति (सुबोधा), पाण्डुच्छाया अश्रुगलितपूर्वदत्तपत्रावलीव्याप्तगात्रेत्यथ। (सुबोधा)

914 पाण्डुच्छायोपवनवृतय (पू० 24 1 1 9) पाण्डुच्छाया+जस्+उपवनवृति+जस्, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा बहुवचन, पाण्डुच्छाया हरितवर्णच्छाया उपवनवृतय समीपवृतय, येषाम् (प्रदीप), पाण्डुच्छायायस्य पीतशोभस्य उपवनस्य उद्यानस्य वृतिरावेष्टन येषु ते (चरित्र), पाण्डुच्छाया हरितवर्णा उपवनाना वतय कण्टकशाखावर्णा येषु ते तथोक्ता 'प्रकारा वण साल प्राचीर प्रान्ततो वृति' इत्यमर (सजो), वृति कण्टकिविटपिनिर्मित सम तत प्राकारसमाकारमावरणम्। 'प्रान्ततो वति' इत्यमर (विद्युल्लता), पाण्डु पाण्डरा पीता व छाया कान्तियस्यास्तादृशी उपवनस्य आरामस्य वृतिरावरण वेष्टन येषा तादृशा (सुबोधा), "ज्ञेय पाण्डु सिते पीते राजभेदरुजोरपी" ति केशव। 'वतिस्तु वरणेऽपि स्यात् वेष्टनेऽपि च योषिनी" ति मेदिनि। (सुबोधा) वृति = बाड या रौस। पाण्डु छाया यासा ता। पाण्डुच्छायाः (हरित वर्णा) उपवनाना वृतय (कण्टक शाखावरण) येषु ते। जिनके बागो की बाडे पाण्डु रग की थी।

915 पाण्डुताम् (उ० 2 2 7 27) पाण्डु+तल्+टाप्+अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, गौरत्वम् (चरित्र), गौरत्वम् (पचिका), पाण्डरता (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग एक बार ऋतु० (1 9) मे भी हुआ है।

916 पातुम् (पू० 54 1 2 2) पा+तुमुन, अव्यय, पानम् कतुम्। पीने का।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त

रघु० में तीन बार (10 25, 13 14, 18 24) शाकु० (4 11) विक्रम० (4 13) यथा मालवि० (4 15) मे इसका एक एक बार हुआ है।

917 पात्रीकुर्वन (पू० 50 4 9 57) पात्र+च्वि+कृ+शत+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, गोचरता नयन् (चरित्र), न तु पात्रीभवन वित वन, अनेन स्वमतिपूर्वमेव प्रतिक्षण विविधरूपचेष्टापरिगह लीलया कौतुकमवश्यमुत्पादनीयमिति द्योत्यते, तेन च सुखस्पर्शसलिलबि दुप्रब धेन च तासामाह्लाद नादभिमुखीकरणमनुष्ठेयमिति ध्व यते (विद्युल्लता), स्थापनविषयीकुर्वन अहृतामापादयन (सुबोधा),

918 पाद (पू० 60 4 19 49) पाद+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, चरण । पैर।
भगवत पाद इव भवानवलोकनीय इति प्रलोभना (सुबोधा),

919 पादचारेण (पू० 63 2 10 23) पादचार+टा, सज्ञा, तृतीया एकवचन, चरणभ्रमणेन (सुबोधा), श्री साधुराम ने 'पादचारेण' को नत्यशास्त्र की परिभाषा माना है। उ होने न इस विषय मे कोई प्रमाण दिए हैं न इस पद की परिभाषा की है।

920 पाद यासै (पू० 38 1 1 5) पाद+ङस्+ यास+भिस्, सज्ञा तत्पुरुष, तृतीया, बहुवचन, (नत्यकरणात) चरणविक्षेपै (चरित्र), चरणनिक्षेप नत्याङग (सजी), एतेन देशिक नत्य सूचितम्, तदुक्त नत्यसवस्वे—'खडगकन्दुकवस्त्रादिदण्डिकाचामरस्रज । वीणा च धृत्वा यत्कुर्यु नृ त्य तद्देशिकम्भवेन् (सजी), परमेश्वरस्य प्रदोषयात्रानुरूप चरणसञ्चरणेन (विद्युल्लता), देवप्रदक्षिणकरणाथ चरणक्षपेण। अत्र पाद यासैत्यनेन वेश्याना नृत्यविशेषो ध्वनित । उक्त च—नृत्येषु चरणक्षेप पाद यास प्रकीर्तित " इति (सुबोधा), पूजाकाले चामरमादाय नत्यन्ती वेश्यास्तत्रायतने भ्रम तीत्यर्थ इति च व्याचक्षते (सुबोधा) पादाना यासै । इसमे देशिक नामक नाच की ओर सकेत है। इस नाच का लक्षण यह है—'खडगकन्दुकवस्त्रादिदण्डिकाचामरस्रज ।
वीणां च धत्वा यत्कुर्युर्न त्य तद्देशिक भवेत् ॥'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे भी एक बार (6 50) हुआ है।

921 पादपा (उ० 3 1 3 14) पादप+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, वक्षा (सजी), पादाभ्या (मूलै) पिबतीति पादप । पाद+ √पा (पीना)+क। वृक्षो के भ्रमरो से गुजायमान होने का बणन साहित्य मे अ यो ने भी किया है—

विरचिता मधुनोपवनश्रियामभिनवा इव पत्रविशेषका ।
मधुलिहा मधुदानविशारदा कुरवका रवकारणता ययु ॥

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (7 8) हुआ है।

922 पादान् (उ० 29 1 1 1) पाद+शस्, सज्ञा, द्वितीया बहुवचन, किरणान् (चरित्र), रश्मीन (सजी), किरणान् (पञ्चिका), रश्मीन् (सुबोधा) √पद् (जाना)। जो चलती हैं वे अर्थात किरणे। 'पाद' शब्द की भी निष्पत्ति 'पद गतौ' (दिवादि०) से अधिकरण या करण के अथ मे घञ प्रत्यय लगने पर होती है। "पादा रश्म्येङ्घ्रितुर्यांशा" (अमरकोश)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (1 57) हुआ है।

923 पावके (पू० 47 3 12 38) पावक+इञ्+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, स्क दस्य। अनेन 'हुतवहमुखे सम्भ्रत तद्धि तेज' इत्यस्य विवरण कृतम (प्रदीप), स्क दस्य (चरित्र), पावकस्य अग्नेरपत्य पावकि स्क द, 'अत इञ' इति इञ्, तस्य (सजी) आप्याययै —तपयिष्यसि, स्व निष्य दशीतलवातेनेत्याक्षेपात्। प्रागाप्यानेन आकस्मिकगम्भीरगजनश्रवणेन मेघाज्ञानात् कस्येद-

मननुभूतम गर्जितमिति भयाकलतया अभाव सूचित (सुबोधा), पावकस्य अपत्य पुमान । पावक +इञ । स्क द का ज म अग्नि से हुआ है । इसी कारण इसे 'अग्निभू' भी कहते है । **आप्याययेत्** – पाठ का 'तप्त करना' अथ है । पर तु यह पाठ अच्छा नही । पावके का शब्दाथ 'अग्नि से उत्प न हुआ' है । विल्सन (Wilson) महोदय 'पावके' के स्थान मे 'अप्याययेत्' (स्वाप्याययेत्) पाठ देकर उस मयूर को जलबि दुओ से आप्यायित करना अर्थात तप्त करना, तदन तर उसे नचाना कहते है । इस अवस्था मे प्रकृत श्लोक मे दो क्रिया पद होने से दो वाक्य बनेंगे । श्लोक मे 'पश्चात्' शब्द की स्थिति से ही इस पाठा तर को प्रोत्साहन मिला प्रतीत होता है, कि तु इसमे मयूर का स्वामी कार्तिकेय के साथ सम्ब ध जुडने से रह जाता है।

924 **पास्यसि** (पू० 25 3 12 44) पा+लट, मध्यमपुरुष, एकवचन, पिबतेन ट, 'कामिनाम धरास्वाद सुरतादतिरिच्यते' इति भाव (सजी)

925 **पीडयेत** (उ० 27 1 6 14) पीड+णिच+लिङ, प्रथमपुरुष, एकवचन, नादयेत यथा येन प्रकारेण रात्रौ पीडयेत, (सुबोधा) खेदयेत पा० भे० की अपेक्षा 'पीडयेत' अधिक शक्तिशाली है । इसमे मानसिक और शारीरिक दोनो ही पीडाओ का बोध हो जाता है ।

926 **पीयमान** (द्विवार प्रयुक्तम पू० 16 2 8 43, 45 2 4 72), पा+यक+शानच+सु, कमवाच्य प्रथमा, एकवचन, सादर वीक्ष्यमाण (चरित्र), सादर वीक्ष्यमाणस्सन (सजी), वसुधाग धलोभात आघ्रायमाण इत्यथ, अनेन मान्द्यमुच्यते (सजी 45), स्नेहबहुमानोत्सुक्यातिरेक जनितेन दशनेन कवली क्रियमाण (विद्युल्लता 16), सादर दृश्यमान सन (सुबोधा 16), उपभुज्यमान गजा हि मुखमु नमय्य वात पिब तीति प्रसिद्धम एतेन हस्तिना प्रीणनात परोपकारध्वनि (सुबोधा 45), √पा+कमवाच्य काय+शानच+पु० प्रथमा एकवचन । इसका अथ उत्कण्ठा भरी आखो से इस प्रकार देखना जैसे आखो द्वारा पी लिया गया हो । देखिये—रघु० II 19 'पपौ निमेषालसपक्ष्म पक्तिभिरुपोषिताभ्यामिव लोचनाभ्याम' और देखिये—'ता राघव दष्टिभिरापिब त्य ।'

927 **पुण्यम्** (पू० 36 2 7 16) पुण्य+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, पावनम् (सजी) पापहरम (विद्युल्लता), धमहेतु पापह त किवा मनोज्ञम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (1 69, 15 80) हुआ है ।

928 **पुण्यै** (पू० 31 4 15 50) पुण्य+भिस सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, सुकृतै (चरित्र), सुकृतै (सजी), सुकृत (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (6 10) हुआ है ।

929 **पुसाम्** (पू० 12 2 8 14) पुस+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, प्राणिनाम् (चरित्र), पुरुषाणाम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (3 3, 3 19) ऋतु० मे भी दो बार (3 14, 4 9) हुआ है ।

930 **पुत्रप्रेम्णा** (प० 47 2 6 13) पुत्र+डस+प्रेमन्+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, पुत्रस्य कार्तिकेयस्य प्रेम स्नेहस्तेन (चरित्र), पुत्रस्नेहेन (सजी) स्वन दनस्य तस्मि मयूरे पक्षपात दशनात, स्वपुत्रविषयेण वात्सल्येन वा, इय खलु स्नेहस्य शली, यत्तत्परिगृहेऽपि तत्तत् पक्षपात इति इति भाव (विद्युल्लता), मम पुत्रस्याय मयूरस्तस्येदमिति स्नेहेन न त्वलकारवाञ्छया (सुबोधा),

931 **पुन** (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू० 3 4 20 57, 17 4 19 77, 41 3 11 31, 66 2 10 19), अव्यय, भूय (चरित्र), **'पुनरपि'** उज्जयिनीमहाकालदशनोत्सवनिवत्तोऽपीति, पुन शब्दो व्यावृत्तौ । 'पुनर

प्रथमे प्रश्ने व्यावत्तावधारणे' इति वैजय ती। प्रस्तुतस्य मागस्य भूयोऽपि गमनमित्यर्थो न घटते शेषशब्देन पौनरुक्त्यापत्ते (विद्युल्लता 41), फिर। जो टीकाकार पद्य 38 मे अभ्येति पाठ मानते हैं वे इसे 'दृष्टे सूर्ये' के साथ मिलाते है। परन्तु मल्लिनाथ ने इसे वाहयेत् से जोडा है। यही प्रकार उचित हैं।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (37) शाकु० (29) कुमार० (15) मालवि० (13) विक्रम० (12) ऋतु० (2)।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कति 'कालिदास पदकोश

932 पुर (पू० 3 1 4 5) अव्यय, अग्रे (चरित्र० सजी०) पुर्+ङस् (सज्ञा) राजराजस्य पुरोऽलकाया, पुर इति कमणि षष्ठी (सुबोधा), सामने।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (13) कुमार० (7) शाकु० (6)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

933 पुरस्तात (द्विवार प्रयुक्तम पू० 15 1 5 21, उ० 42 1 8 13) अव्यय, 'सखीना पुरस्तात्, इति वचन जनाकीणत्वान्निर्व्याजाननस्पशदौलभ्याद्युक्तम् (प्रदीप), अग्रे (चरित्र 15), अग्रे (सजी 15), अग्रे (सजी 41), सनिधाने (पचिका), अग्रत (विद्युल्लता 15), पूर्वस्या दिशि (सुबोधा 15), पुरस्तादित्यनेन कायसिद्धि सूचिता, यदेतादृश शक्रधनु शुभशसि, यदाह वराह —

यातुर्दक्षिणतो भूत तद्वद्दिवि निरन्तरम।
यात्रानुकूलञ्च सदा धनुरैन्द्र शुभावहम॥ इति।

पूर्वदिग्वर्ति च धनुरुदङ्मुखस्यास्य मेघस्य दक्षिण एव भवति। पुरस्तादग्रत इति केचित, तन्न, यतो गच्छतोऽग्रे शक्रधनुरयात्रिक तथा च "अग्रत शक्रचापन्तु न शोभनफलप्रद"मिति। (सुबोधा) अग्रत (सुबोधा उ० 42) सारोद्धारिणी और सुमति विजय इसकी व्याख्या 'पूवस्यादिशि' इस प्रकार करते है। (15) "पूर्वस्मिन।" दिक शब्देभ्य सप्तमीपञ्चमीप्रथमाभ्योदिग्देशकालेष्व स्तातिः (5 3 27) इति "अस्ताति च" इति च सिध्यति।" 'पुरस्तात' के चार अथ होते है—प्राची, प्राचीनकाल, पहले और सामने। अमरकोश का कथन है—प्राच्या पुरस्तात प्रथमे पुराऽर्थेऽग्रत इत्यपि।" यहाँ पर यह पद सामने के अर्थ मे आया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो मे इस प्रकार है —रघु० (10) कुमार० (2) शाकु०,(2) विक्रम० (1)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

934 पुरा (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 24 1 4 8, 50 1 8 10) अव्यय, भविष्यत्कालद्योतक अव्यय मिदम (प्रदीप), सद्य, 'स्यात्प्रबन्धपुरातीते निकटग्रामिके पुरा' इत्यमर (सजी 24), पूर्वम्, पुरा शब्दाश्चिरातीते, 'स्यात्प्रब धे चिरातीते निकटागामिके पुरा' इत्यमर (सजी 50), अचिरात (पचिका), पूवम (पचिका 50), पूवसमये (सुबोधा० 50) शीघ्र ही। तुरन्त ही। जैसे ही तुम अपनी बिजली की दृष्टि मकान मे डालोगे (उ० मे० 21) वैसे ही। पुरे—उस अलका नगरी मे। इस पद का वाक्य मे कोई औचित्य नही है। (24) पहले, बहुत दिन हुए जब। यह पद श्री साधुराम के प्रथम रात्रि के गणपति के अधिकार के विरोध रूपी यक्ष के प्रवास के कारण का खण्डन करता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो मे इस प्रकार है —रघु० (5) शाकु० (3) कुमार० (2) विक्रम० (1),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश.'।

935 पुरीम् (**पू० 31 2 6 29**) पुरी+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, देशम् (सुबोधा)।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे छह बार (8 74, 9 14, 11 57, 12 18 12 104, 15 28) हुआ है।

936 पुलकितम (**पू० 26 2 7 24**) पुलक+इतच+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, रोमाचितम (चरित्र), पुलका-अस्य जाता पुलकितमिव सजात—पुलकमिव स्थितम्, 'तारकादित्वात्' इतच्प्रत्यय (सजी), महता श्रमेण परगहोपसपणे त्रपापि त्वया न कार्या, यत्र न सत्कार तत्रव तस्या सावका शत्वात्। उपचितस्नहत्वात्। रोमाञ्चकञ्चुकितामिवोत्प्रेक्ष्यमाणम (विद्युल्लता), कदम्बै पुलकिता मित्यनेन हृष्ट सन असौ सुहृदिव धारयिष्यतीति ध्वनितम एव गिरेरुच्छ्रितत्वञ्च ध्वनितम, न तु नीचैर्नामत्वेन तस्य खवता। (सुबोधा)।

पुलका अस्य जात इति पुलकित तम। पुलक+इतच। हष मे मनुष्य के रोगटे खडे हो जाते है। पवत पर कदम्ब के वक्ष मेघ आने पर अपनी कलिया खिला दते है। इ हे ही कवि पवत के पुलको के रूप मे वर्णित कर रहा है। पूरे खिले हुए कदम्ब के फूलो मे शरीर मे प्रकट हुए रोगटो की उत्प्रेक्षा की गई है। यहाँ "पुलकितम" का अथ 'रोमाञ्चितम्' है। रोमाञ्चित तथा कदम्ब फल के लिए देखिये—उत्तर० III 42 'सस्वेदरोमाञ्चित कम्पिताङ्गी जाता प्रिय स्पश सुखेन बाला। मरु नवाम्भ प्रविधूतसिक्ता कदम्बयष्टि स्फुटकोरकेव।'

937 पुष्करावर्त्तकानाम (**पू० 6 1 4 10**) पुष्कर+जस्+आवत्तक+आम्, इतरेतरद्व द्व, पष्ठी बहुवचन, पुष्करावर्त्तकाना मेघानाम्, कूटस्था केचन मेघा पुष्कलावत्तका (प्रदीप), पुष्कराश्चा-वत्तकाश्च कल्पा तकालजलदास्तेषाम (चरित्र०) पुष्कराश्चावत्तकाश्च केचि मेघाना श्रेष्ठास्तेषाम् (सजी), पुष्करावत्तका नाम प्रलयसमयाधिकारिणो महान्त पयोधरविशेषा (विद्युल्लता), पुष्क रावत्तकादीना मेघानाम ते हि महान्त प्रलयानलनिर्वापणा, यदुक्तम्—

तथा निर्वाप्य कल्पाग्नि पुष्पकरावत्तकादय।
विश्वैकबीजनिलया चक्रुरेकाणवा महीम्॥ इति। ननु कथ पुष्करावत्तकानामिति बहुवचनम? उच्यते—

पुष्करावर्त्तका शखा कालकान्ता जलप्लुता।
इति वारिमुचा वशाश्चतुर्धापरिकीर्त्तिता॥ इत्युक्तबहुत्वात पुष्करावत्तशब्दो बल्वजादित्वाद् बहुवचनान्त। पुष्करावर्त्तकास्य एक एव मेघ, तद्वशभवा मेघा कतिचित् पुष्करा कतिचिदावर्त्ताश्चोच्यन्ते इति **वृद्धा**। केचित्तु पुष्कर एको मेघ, आवतकश्चा यो मेघ, कथमेकस्य वशद्वये उत्पत्ति, सभवति? उच्यते, मातृपितृव शकथनाय पुष्करावतकानामित्युक्तमित्याहु। हे पुष्कर आवत काना वशे जात गौरवात् बहुत्वमिति **केचित्**। पुष्करावतका पुण्यजलवर्षिणो मेघा, तथा च 'पुष्करावतका ख्यात पुण्यवारिप्रवर्षिण' इति **पुरुषोत्तम** (सुबोधा), मन्वादीना कूटस्थाना पुत्रपौत्रादिरूपेण वशस्थापनदशनात एतेषा च प्राधा यात् अस्य मेघस्य सामा याच्चा तत्कत्तृ त्वमभ्युपेत्य एवमुक्ति (विद्युल्लता)।

मल्लिनाथ पुष्कर और आवतक को भिन्न भिन्न मानते है। पुष्करम (पानीयम) आवत यन्ति यथाकाम पथिव्या भ्रमयन्तीति पुष्करावतका तेषाम्, (सारो०) इस विग्रह के अनुसार इसे एकपद लेना भी सम्भव है। पुष्कर और आवतक दोनो ही प्रलयकाल मे वर्षा करने वाले मेघ हैं। ब्रह्माण्ड पुराण मे मेघो के तीन विभाग किये हैं—१ अग्नि से उत्पन्न २ ब्रह्म के नि श्वास से उत्पन्न तथा ३ इ द्र द्वारा छि न पर्वतो के पखो से उत्पन्न। ततीय प्रकार के बादलो को ही पुष्करावतक कहते है। श्री विल्सन मानते हैं कि इनके चक्करो या घुमावो मे पानी होने के कारण (Including

water in the vortices) इ हे पुष्करावतक कहते हैं। कवि ने मेघ को जीमूत, कामरूप आदि विशेषणो से पुकारा है। इसे इच्छापूरक, धैय बँधाने वाला और सुख देने वाला कहा है। यह पृथ्वी को सस्यश्यामला और नदियो को जलाप्लावित कर देता है। अत सारो० का व्याख्यान ही उपयुक्त प्रतीत होता है। पौराणिक व्याख्यान मे भी अ तत यही भाव लेना पडेगा। श० 7 4 1 13 मे पुष्कर का व्याख्यान तथा आपो वै पुष्करम श० 6 4 2 2 भी देखें। इस पद का अर्थ पुष्कर (अ तरिक्ष) मे आवतक (घूमने वाले) अर्थात मेघ भी किया जा सकता है। निघ० 1 3 मे पुष्कर अ तरिक्षवाचको मे पढा गया है। पुष्कला० पाठ मे पुष्कल का अथ–'प्रभूत' करके 'अत्यधिक भ्रमण करने वाला मेघ' यह व्याख्यान करना उपयुक्त होगा। इस पाठ मे मेघ के उपर्युक्त विशेषणो के प्रकाशन की क्षमता नही है। अत पुष्करा० पाठ ही उचित है। ब्रह्म पु० और पुराण सव० मे इसके विषय मे कहा है—पुष्करा नाम ते मेघ बृहतस्तोयमत्सरा। पुष्करावतकास्तेन कारणेनेह शब्दिता। नानारूपधरास्ते तु महाधीरस्वनास्तथा। कल्पान्ते वृष्टिकर्तार सवर्ताग्नेर्नियामका।' मोनियर विलियम के अनुसार 'पुष्करावतक' का पुल्लिग बहु० मे प्रयोग होता है और इनसे मेघो की उस जाति से अभिप्राय है जो मत्यु और दुर्भिक्ष का कारण होती है। 'पुष्करावतकानाम्' के प्रयोग के लिए देखिये कु० स० II, 50 तदीयास्तोयदेष्वद्य पुष्करावर्तकादिषु, और देखिये वेणी० III, 5 छ नमेघैर्न गगनतल पुष्करावर्तकाद्यै।' कही-कही 'पुष्कर' के स्थान मे पुष्कल' ऐसा पाठा तर मिलता है। 'रलयोरभेद' इस नियम से 'र' को 'ल' होने से अर्थ मे कोई भेद नही होता है।

938 पुष्करेषु (उ० 5 4 14 53) पुष्कर+सुप सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, वाद्यभाण्डमुखेषु। द्विरद कराग्रे पद्मे खडगफले व्योम्नि वाद्यभाण्डमुखे। अगदे जले च तीर्थे पुष्करमष्टासु निर्दिष्टमिति भटट हलायुध (प्रदीप), वाद्यभाण्डमुखेषु (चरित्र), 'पुष्कर करिहस्ताग्रे वाद्यभाण्डमुखे जले व्योम्नि खडगफले पद्मे तीर्थौषधिविशेषयोरित्यमर (चरित्र), वाद्यभाण्डमुखेषु, 'पुष्कर करिहस्ताग्रे वाद्य भाण्डमुखेजले' इत्यमर (सजी), वाद्यमुखेषु (पचिका), मृदङ्गपुटषु। तादग्गेहोपरिभागे मृदङ्गवादन म दीभूत काममुत्तेजयतीत्येवमुक्तम तथा च-

मधुपान मृदङ्गाना वादन च द्वरश्मय।
प्रासादशिखर रम्य पुनरुत्तेजयत स्मरामी ति॥

पुष्कर करिहस्ताग्रे वाद्यभाण्डमुखे जले "इत्यमर (सुबोधा), यहा पुष्कर शब्द न त्य और गीत का भी उपलक्षक है अर्थात अ ारियो मे सङ्गीत के साथ पानोत्सव भी मनाया जाता है।

939 पुष्पमेघीकृतात्मा (प० 46 1 4 15) पुष्पमेघ+च्वि+कृत+सु+आत्मा+सु' बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, कामरूपत्वात् एतन्मेघस्य सम्भवति (प्रदीप) अपुष्पमेघ पुष्पमेघ कृत पुष्पमेघीकृत आत्मा येन स पुष्पमेघीकृतात्मा (चरित्र), पुष्पाणा मेघ पुष्पमेघ पुष्पमेघीकृतात्मा कामरूपत्वात पुष्पवषकमेघीकृतविग्रह (सजी) पुष्पवर्षी यो मेघ, तत्त्वेन निपुणित शरीर येन। अनेन जलवर्षणोचित रूपवत पुष्पवषणे अदभुतरूपान्तरपरिग्रह उक्त, तथा रघुवश—'ग धोदग्र तदनु ववृषु पुष्पमाश्चयमेघा' इति (विद्युल्लता), पुष्पमेघीकृत आत्मा शरीर येन कामरूपत्वात् तादृश सन्। पुष्पमेघीकृतात्मेत्यनेन प्रागुक्त कामरूपत्वमुपपादितम्।

प्राय कु दे दुसदशप्रसूनचयवर्षण।
पयोवाहो भवेद् यस्तु पुष्पमेघ स उच्यते॥ इति बल (सुबोधा),

मल्लिनाथ के अनुसार फूल बरसाने वाले मेघ के रूप मे परिवर्तित होकर, यह अर्थ उपयुक्त है। पुष्पमेघ पद मे पुष्प शब्द का दूसरा सकेत श्लोक 1 35 मे कहे हुए अग्र बि दु या बडी-बडी बूदें हैं, जो ठीक इसी प्रकार बरसती है मानो फूल बरस रहे हो और पुष्प वृष्टि के समान ही शीघ्र समाप्त हो जाती है। उन पुष्पाकृति बूदो मे पृथ्वीतल से ले जाए हुए अपने जल के साथ

अकाशगङ्गा के जल को भी मिलाकर बरसाना। यही व्योमगङ्गा जलार्द्रै पुष्पासारै की सुन्दर ध्वनि है। अध्यात्म पक्ष मे, जिसका इस ग्रन्थ मे विवेचन है, उसका आशय यों है—

पृथ्वी या मूलाधार चक्र से ऊपर उठे हुए सुषुम्ना के रस मस्तिष्क के सोम या अमृत से मिलकर पुन दिव्य पवित्र बनकर पृथिवी की ओर आते है। शिव के मूत्यन्तर तेज-स्कन्द-को उनसे अभिषिक्त कराना ही उनकी चरितार्थता है। पिछले श्लोक 6 के अनुसार मेघ को इच्छानुसार रूप धारण करने की शक्ति प्राप्त थी। अत यक्ष उसे फूलो का मेघ बनने की प्रेरणा कर रहा है। विग्रह पुष्पाणा मेघ पुष्पमेघ । अपुष्पमेघ पुष्पमेघ सम्पद्यमान कृत आत्मा यस्य स ।

940 पुष्पलावीमुखानाम् (पू० 27 4 12 78) पुष्पलावी+आम+मुख+आम तत्पुरुष सज्ञा, षष्ठी बहुवचन, पुष्प लुनन्ति इति पुष्पलाव्य 'कमण्यण्' (3 2 1) इत्यण । टिड्ढाणञ त (4 1 15) 'इत्यादिना ङीप् (प्रदीप), पुष्पाणि लुनन्ति पुष्पलाव्य तासा मुखानि तेषाम (चरित्र), पुष्पाणि लुननीति पुष्पलाव्य , पुष्पावचायिका स्त्रिय , कमण्यण, 'टिड्ढाणञ' इत्यादिना ङीप्, तासा मुखानि (सजी), पुष्पखण्डनपराणा युवतीना यावतीति भाव (1) मुखानामिति, तासा कुसुमलवन कुतूहलाकुलितत्वेऽपि भवच्छायालाभवशेन स्वरसत एव सचमत्कार त्वदभिमुखविवर्तोत्तानलोचनत्व मुखाना नियत भावीति व्यज्यते (विद्युल्लता), मालाकारवधूवदनानाम (सुबोधा), पुष्प लुनातीति ढात षण्णिति षणि पुष्पलावी मालिनी, पुष्पलावीपदेन पुष्पोत्तोलानतत्परस्त्री मात्रमुच्यते इति च वदन्ति । सुबोधा ।

पुष्पाणि लुनन्ति इति पुष्पलाव्य । फूल चुनने वाली स्त्रिया। अत मालिने। पुष्पलावी 'विल्सन इससे मालाकार जाति का अर्थ लेते है।

941 पुष्पासारै (पू० 46 2 5 23) पुष्प+जस्+आसार+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन पुष्पाण्येव आसारा धारासम्पाता तै (चरित्र), पुष्पसम्पात , 'धारासम्पात आसार' इत्यमर. (सजी) पुष्पाणामासारैरतिशयवर्षै अग्निमुखसम्भूतत्वेनाग्निरूप तेज इति जलवष्ट्या वह्निशान्ति-शङ्कया पुष्पासार, स्नपनमुक्त न तु जल (सुबोधा),

942 पुष्पोद्भेदम् (उ० 18 2 6 24) पुष्पाणाम उदभेद (विकास) तम (ष० तत्पु०) उद+भिद+घञ्=उद्भेद । कुसुमाविर्भावम । फूलो का विकास अर्थात विकसित फूल।

943 पुष्यति (उ० 16 4 20 43)पुष+लट्, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङ त, उपचिनोति, सूयविरहित पद्ममिव पतिविरहित गह न शोभत इत्यथ (सजी०), पुष्णाति वद्धयति (पचिका), धारयति (सुबोधा), सुमति० 'पुष्यति' का अथ 'धारयति' करता है। देखिये—"वपुरभिनवमस्या पुष्यति स्वा न शोभाम।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (36 2, 1 19) मालवि० मे दो बार (1 13, 60 2) एव रघु० (16 58,) तथा कुमार० (7 78,) मे एक एक बार हुआ है।

944 पूर्णता (पू०20 4 22 47) पूणता+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, अनेन तोयपानेन पेयादिक्रमेण चाप्यायनम अयमत्र समाधि —कृतवमनशुद्धि पुरुष शेषदोषोपशोषणाय तिक्तकषायवासित लघुजल पिबति। पश्चाद बलवतोऽस्य वायुरपि न कुप्यति इति।

अत्र वाहट —"कषायाश्चाहिमास्तस्य विशुद्धौ श्लेष्मणो हिता ।
किमु तिक्ता कषाया वा ये निसर्गात कफापहा ॥"

खरनादेऽपि —कृतशुद्धे क्रमात पीतपेयादे पथ्यभोजिन ।
वातादिभिन बाधास्यादिद्रियैरिव योगिन ॥ (प्रदीप)

सारवत्ता, अयमत्रध्वनि —आदौ वमनशोधितस्य पुस पश्चात् श्लेष्मशोषणाय लघुतिक्त—कषायाम्बुपानात् लब्धबलस्य वातप्रकम्पो न स्यादिति, तथा वाग्भट —

कषायाश्च हिमास्तस्य विशुद्धौ श्लेष्मणो हिता ।
किमु तिक्तकषाया वा ये निसर्गात् कफापहा ।।
कृतशुद्धे क्रमात् पीतपेयादे पथ्यभाजिन ।
वातादिभिन बाधा स्यादिन्द्रियैरिव योगिन ।। इति (सजी)

अतुच्छता अथच सघनता (सुबोधा)

945 पूर्यमाणा (पू० 59 1 5 5) पूर+णिच+लट् (शानच्) कर्मणि। प्रथमा बहुवचन। क्रियमाण-पूरणा । पूरित हुए।

946 पूर्वप्रीत्या (उ० 29 2 5 21)पूर्व+ङस—प्रीति+टा, तत्पुरुष, संज्ञा, तृतीया, एकवचन, पूर्व कालस्नेहेन (प्रदीप), पूर्ववत आनन्दकरा भविष्यन्तीति बुद्धया इति भाव (सजी) प्राचीन प्रेम्णा (सुबोधा) पूर्वा चासौ प्रीति , तया। जब पति पास था तब तो प्रसन्नता और सुख इन किरणो से प्राप्त होता था उसी के परिचय से अब भी वह किरणा को सादर देखती थी, परन्तु अब सुख नही पाती थी।

947 पूर्वस्पृष्टम (उ० 46 4 14 41) पूर्व+ङि+स्पष्ट+अम्, तत्पुरुष, विशेषण,द्वितीया, एकवचन, प्राकस्पृष्टम् (सजी),

'वाहि वात यत कान्ता ता स्पृष्टवा मामपि स्पृशे ।
बह्वेतत काम्यमानस्यशक्यमेतेन जीवितुम । (पञ्चिका), प्राक् स्पृष्ट सम्पृक्त भवेदिति (सुबोधा)

948 पूर्वाभाष्यम् (उ०40 4 20 53)पूर्व+सु+आङ+भाष+यत्+सु, विशेषण (तत्पुरुष), प्रथमा, एकवचन, प्रथम प्रार्थनीयम् (प्रदीप), प्रथमप्रार्थनीयम (चरित्र), प्रथम अवश्य प्रष्टव्यम्। 'कृत्याशा इत्यावश्यकार्थेण्यत प्रत्यय (सजी), प्रथमाकाक्षणीय यद् स्वास्थ नाम, 'आशास्य' शब्दे अनुपसर्गा-कात 'एतिस्तुशास्विति' क्यबभाव (पञ्चिका) पूर्वम आभाष्यम्। पहली बात, पहला प्रश्न। लोक मे सर्वप्रथम कुशल ही पूछा जाता है। **पूर्वाशास्यम्**—पा० भे०—प्रथम शुभ कामना, मगल कामना। सबसे पहले पूछी जाने योग्य आवश्यक बात इसके स्थान पर 'पूर्वाशास्य' पाठान्तर है। इसकी व्याख्या निम्न प्रकार से की गई है—पूर्व प्रथम आकाङ्क्षणीय यत्स्वास्थ्य नाम (जिसके विषय मे पूछने की सबसे पहले चाहना होनी चाहिए—अर्थात् स्वास्थ्य')। इसलिए किसी के स्वास्थ्य के विषय मे पूछना शिष्टाचार का प्रधान अङ्ग माना जाता है। देखिये, मनु स्मृति—ब्राह्मण कुशल पृच्छेत क्षत्रब धुमनामयम्'।

949 पूर्वोद्दिष्टाम (पू० 31 2 4 24) पूर्व+सु+उद्दिष्टा+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, माच भूरुज्जयि या इति पूर्वोद्दिष्टाम (प्रदीप), प्रथमनिवेदिताम (चरित्र), पूर्वोक्ताम, सौधोत्सङग-प्रणयविमुखो मास्म भूरुज्जयिन्या' इत्युक्ताम् (सजी) 'वक्र पन्थास्तव भवतु च इत्यादिना पूर्वमुद्दिष्टाम (विद्यु०), प्रथममुद्दिष्टा 'वक्र प था' इत्यादिवा कथित (सुबोधा), पूर्वोद्दिष्टामित्यनेन विशालाख्या काचित अन्यपुरीति शङ्का निरस्ता (सुबोधा)

पूर्वम् उद्दिष्टाम। उद+√दिश (बताना)+क्त+स्त्री० आ+द्वितीया एकवचन। यह उल्लेख पू० मे० 28 मे हुआ है।

950 पृच्छत (उ० 50 3 20 36) √प्रच्छ तुदा० प०+अत् (शत), प्रथमा एकव० अर्थाद्रोदनकारण जिज्ञासमानस्य (सुबोधा०) 'षष्ठी चाऽनादरे' इस सूत्र से अनादर मे भावे षष्ठी हुई है। 'पृच्छते' ऐसा भी पाठा तर मिलता है, उसमे "क्रियया यमभिप्रैति सोऽपि सम्प्रदानम्" इस वार्तिक से सम्प्र-दान सज्ञा होकर चतुर्थी हुई। प्रश्न कुर्वत, रोदनकारणमिति शेष। पूछने पर।

951 पृच्छति (उ०40 3 17 44) प्रच्छ्+लट, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, दुह्याद्दित्वात पृच्छते द्विकर्मकत्वम् (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघु० (3 5) तथा विक्रम (4 18) मे एक एक बार हुआ है।

952 पृच्छन्ती (उ० 24 3 13 35) प्रच्छ तुदा० प० (पूछना)+अत् (शत)+ई (स्त्रियाम्)। प्रश्न कुवती। पूछती हुई।

953 पृथुम (पू० 49 2 9 15) पृथु+अम्, विशेषण; द्वितीया, एकवचन, स्थूलम् (चरित्र), स्वभावतो विस्तीर्णमपि (विद्युल्लता), महान्तम (सुबोधा)।

954 पेशलम् (उ० 3.21 4 20) पेशल+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मृदुलम (सजी), कृश सुकुमारम (पचिका), पेलव पेशलम कोमलम। पेलवमित्यनेन शय्योत्सगे निहितमपि कोमलत्वात केयूराङ्गदादिना पीडित भवतीति सूचितम। पेलवमित्यत्र क्वचित पेशलमिति क्वचित कोमलमिति पाठ। (सुबोधा०) सु दर और कोमल। **पेलवम**० पा० भे० कोमल। इससे अतिशय सौन्दय की भावना व्यक्त नही होती। 'पेशलम्' को 'धारय ती' का क्रियाविशेषण भी रक्खा जा सकता है। पेशलम यथा स्यात तथा धारय ती। बडी चातुरी से शरीर की रक्षा करती हुई। भाव यह है कि यक्षपत्नी की विरह-व्यथा और स ताप इतने थे कि उससे शरीर की स्थिति सशयास्पद थी। अत वह अपनी चातुरी से प्रियमिलन की आशा से प्रिय की सम्पत्ति रूप अपने शरीर को धारण कर रही थी। इसकी अपेक्षा पूव अर्थ ही अधिक उपयुक्त है। इसका पाठा तर 'पेलवम्' तथा 'कोमलम्' है। तीनो का एक ही अथ है। यहाँ 'पेशलम्' का अर्थ सु दर न होकर 'कोमल' है। पेलवम—पेलव का अथ है कृश या क्षीण। अमरकोश मे भी लिखा है—"पेलव तनु०।" त वथक 'पेलव' को कुछ टीकाकारो ने सु दराथक माना है, पर अमरभि न अथ के लिए कोई प्रमाण नही प्रस्तुत किया। पाठा तर 'पेशल' का अथ रमणीय अवश्य होता है। परन्तु पेलव का नहीं। वल्लभदेव ने सही अथ दिया है—"पेलव कृश सुकुमारम्।" सुकुमार एक लक्ष्यार्थ हो सकता है। पूण सरस्वती, भरतसेन आदि ने वल्लभदेव का ही पाठ माना है मल्लिनाथ ने 'पेशलम्' पाठ माना है। पाठा तर "कोमलम" भी है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग एक बार रघु० (11 45) मे भी हुआ है।

955 पेशलै (उ० 16 1 4 6) पेशल+भिस, विशेषण, ततीया, बहुवचन, चारुभि। चारौ दक्षे च पेशल इत्यमर (प्रदीप), रम्यै (चरित्र), चारुभि, 'चारौ दक्षे च पेशल' इत्यमर (सजी), मनोज्ञ (पचिका), मनोहर। "चारौ दक्षे च पेशल" इत्यमर। पेलवैरिति पाठेऽपि स एवार्थ (सुबोधा), पेशल का अर्थ सुन्दर है। देखिये-अमरकोश 'चारौ दक्षे च पेशल। कालिदास ने पेशल श०द को सु दर के अथ मे अपने ग्र थो मे बहुत प्रयुक्त किया है। यह शब्द ग्राम्य होता हुआ भी सम्भवत उसके काल मे खूब प्रयुक्त होता था।

दोषहीन होने तथा रत्न के तात्त्विक गुणो की उपस्थिति के कारण मनोहर। यहाँ पेशल' का कोशसम्मत अर्थ है 'चारु'। इन्द्रनील का लक्षण भी भरतमल्लिक की टीका मे दिया हुआ है। इस जगह बहुवचन भी व्यञ्जक है। शिखरो की बहुलता और उनका रचनावविध्य ध्वनित करने के लिए वहुवचन आया है। पूर्ण सरस्वती के शब्दो मे—"बहुवचनेन च शिखरबाहुल्य निर्माण वैविध्यञ्च प्रतीयते।"

956 पौराङगनानाम् (पू० 28 3 15 62) पौर+ङस्+अङगना+आम, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी बहुवचन, नागरनारीणाम् (चरित्र), नागरनारीणा वेश्यादीनाम् (सुबोधा),

957 प्रकृतिकृपणा (पू० 5 4 18 57) प्रकृति+टा+कृपण+जस, विशेषण, प्रणयकृपणा। याञ्चाया क्षुद्रा। क्षुद्रत्वञ्च दृष्ट्वा परित्याग (प्रदीप), प्रकृत्या स्वभावेन कृपणा दीना (चरित्र), स्वभाव दीना। कामान्धाना युक्तायुक्तविवेकशून्यत्वात् अचेतनयाञ्चा न विरुद्धत इत्यथ (सजी०) विचार-

यितव्येषु विषयेषु प्रकृत्या स्वभावेन कृपणा दीना ज्ञानशून्या । अस्यास्मिन कार्ये सामर्थ्यमस्ति अस्य नास्ति इति अविचारय त्येव यथा चेतनेषु प्रवत ते तथाऽचेतनेषु इति भाव । केचित्तु चेतनेषु अचेतनेषु प्रकृत्या चैत न्येन कृपणा कापण्यव त याञ्चा दै यव त इत्यथ । प्रकृतिश्चत्तिकी, तथाच विरूपाक्षयोगी 'प्रकृतिर्द्विविधा चास्ते शारीरी बुद्धिगोचरा । शारीरी वातपित्ताना चैत्तिकी बुद्धि गोचरा । इति ॥" तया हीना अविवेकाज्जडा इति वाक्याथ इत्याहु (सुबोधा) विशेषवित्तु सस्यादिषु विवेकरहितेषु वक्षादिषु च विषये प्रियाप्रवत्तिकथनतत्प्रदशनतत्समीपगमनादियाञ्चया दीन वत्तय (विद्युल्लता), तथा च रामायणादिषु–'अशोक शोकापनुद शोकोपहतचेतसम । त्वन्नामान कुरु क्षिप्र प्रियास दशनेन माम् ॥ हस प्रयच्छ मे का ता गतिस्तस्यास्त्वया हृता । विभावितकदेशेन देय यदभियुज्यते ॥, रक्ताशोक कृशोदरी क्व नु गता त्यक्त्वानुरक्त जनम, नो दष्टेति मुधैव चालयसि कि वाताभिभूत शिर । उत्कण्ठाघटमानषटपदघटासघटटदुष्टच्छदस्तत्पादाहतिम तरेण भवत पुष्पोदगमोऽय कुत ॥ इत्याद्युक्तीनामम दरसनिष्य द सु दरत्वात, कामावस्थाविशेषत्वेनाप्युन्मादस्य कामसूत्रकार प्रतिपादितत्वाच्च 'नयनप्रीति प्रथम चित्तासङ्गस्ततोऽथ सकल्प । निद्राच्छेदस्तनुता विषयनिवत्तिस्त्रपानाश ॥ उ मादो मूर्च्छा मृतिरित्येता, स्मरदशा दशव स्यु, इति (विद्युल्लता), प्रकृत्या स्वभावेन कृपणा दीना ज्ञानशू या भवन्ति (सुबोधा), "विकलदरिद्रौ कृपणावि" ति **रश्मि** ।

958 **प्रकृतिपुरुषम्** (पू० 6 2 7 18) प्रकृति+सु+पुरुष+अम, कम धारय समास, अमात्यादिप्रकृतिवगस्थपुरुषम (प्रदीप), राज्याङ्गत्वेन अ तभूत । अधिकारिपुरुषमिति यावत (विद्युल्लता), अमात्यपुरुषम । प्रकृतीति इन्द्रामात्यत्वेन पौरुष सूचितम । 'प्रकृतिस्सहजेयोनावमात्ये परमात्मनि' इति **विश्व** (सुबोधा), प्रकृत्या स्वभावेनैव सुभगसु दर, सु दरे अधिकभाग्ये च दुर्दिने तरवासरे तुरीयाशे श्रीमति च सुभग ' इति शब्दाणवे (सजी)

प्रकतिश्चासौ पुरुषश्च प्रकतिपुरुष , तम । वेद मे इ द्र का वर्षा करने वाला भी बताया गया है । अत बादल इ द्र के सेवक है । वल्लभ ने इसका विग्रह–प्रकतिषु पुरुष प्रधानभूत —भी किया है । श्री साधुराम ने इसके प्रधान मत्री, अ तरङ्ग मित्र, प्रणयदूत, काय पुरुष (कामारम्भेषु विश्वस्त पुरुष)—ये अथ दिये है और कल्पना की है कि स्यात इसका अथ 'प्रकति बाला का प्रमी पुरुष' हो । आपने इस भाग का अनुवाद इन्द्र की प्रेमलीलाओ मे तुम स्वेच्छारूपधारी कामसचिव रहे हो किया है । पर तु यह अथ बहुत प्रशस्त और उदात्त प्रतीत नही होता । क्योकि कामदेव भी इ द्र के सेवको मे से ही है । उसके होते हुए एक अन्य काम सचिव की कल्पना अनावश्यक ही प्रतीत होती है । हा, 'प्रकृति बाला का प्रेमी 'अथ' प्रधान सेवक 'अथ के साथ मिलकर काव्य के सौ दय और भाव को चमत्कृत कर देता है । अत अनुवाद मे इन दोनो अर्थो का प्रयोग बहुत उपयुक्त रहेगा ।

"प्रकृतिर्द्विविधा चास्ते शारीरी बुद्धिगोचरा ।
शारीरी वातपित्ताना चैत्तिकी बुद्धिगोचरा ॥" इति ॥

तया हीना अविवेकाज्जडा इति वाक्याथ इत्याहु । (सुबोधा)

प्रकत्या कृपणा विकला । स्वभाव से ही विवेकहीन । सारो० ने इसका व्याख्यान विवेक्तुम समर्था—विवेक करने मे असमर्थ किया है । प्रणयकृपणा पाठ मे प्रणये कृपणा विग्रह होगा । प्राथना करने के विषय मे ज्ञानशून्य । अथात यह न जानने वाले कि प्राथना किससे की जाए । देखो

'नैव पश्यति जात्यन्ध कामान्धो नैव पश्यति ।
न पश्यति मदोन्मत्तस्स्वार्थी दोष न पश्यति ॥
दश धर्मं न जानन्ति धृतराष्ट्र विबोधनात ।
मत्त प्रमत्त उन्मत्तो जातिक्रुद्धो बुभुक्षित ।
त्वरमाणश्च भीरुश्च लुब्धः कामी च याचक ॥'

इस पाठ पर श्री कर्माकर लिखते हैं—प्रणयकृपणा is more in harmony with the प्रस्तुत topic for the yaksha was thinking of actually preferring a request to an object having no organs of sense or life in the accepted sense But प्रकृतिकृपणा is wider in its application and if we consider the description of Pusuravas (in the Vikramorvashiya, Act IV) as embracing a creeper, we are inclined to think that प्रकृतिकृपणा is the genuine reading, Again, the next Verse uses the expression प्रकृतिपुरुष which was probably suggested by प्रकृतिकृपण । 'भाव यह है कि प्रकरण मे 'प्रणयकृपणा' पाठ अच्छा लगता है क्योकि यक्ष जड वस्तु से प्राथना कर रहा है। पर तु 'प्रकृतिकृपणा' ही मूल पाठ है क्योकि इस पाठ का क्षेत्र बिस्तत है। यह विक्रमोवशीय के पुरूरवा के वर्णन से स्पष्ट है। अपि च-अगले पद्य मे 'प्रकृतिपुरुष' शब्द के प्रयोग पर भी सम्भवत 'प्रकृतिकृपणा' की ही छाप है ।

959 **प्रकृतिसुभग** (पू० 43 2 9 19) प्रकृति+टा+सुभग+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन। प्रकृत्यासुभग । साख्याभिमतस्य तत्त्वस्य सयोगेन सुभग इत्यर्थोऽपि ग्राह्य । प्रस ने चेतसि प्रकृत्या सुभग परमात्मबिम्ब प्रतिफलतीत्यर्थोऽपि ध्वन्यत इति अवगन्तव्यम त्व स्वरूपेण ता गम्भीरा प्रवेष्टु यद्यपि नेच्छसि, तथापि तव छायात्मा प्रवेक्ष्यति अवश्यम। तस्मात त्व धय कृत्वा चटुलशफरोद्वतन प्रेक्षितानि अवमानयितु नाहसि एव। ततो मत्कार्ये विलम्बो भविष्यतीति भाव (प्रदीप) प्रकृत्या स्वभावेन सुभग सुन्दर (चरित्र), स्वभावेनव कत्रिमवेषमन्तरेण सु दर, स्निग्ध मुग्धश्यामलला वण्यदिग्धवियद तरालत्वादिति भाव । (विद्युल्लता), स्वभाव मनोहर (सुबोधा), प्रकृति—इसमे दक्षिणावत ने साख्य शास्त्र के प्रकृति का उल्लेख माना है।

960 **प्रक्रमेथा** (उ० 37 4 18 52) प्र+क्रम+लिङ, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, प्रारभेथा (चरित्र), उपक्रमस्व, विध्यर्थे लिङ, 'प्रोपाभ्या' समर्थाभ्या इति आत्मनेपदम् (सजी), प्रारभेथा (पचिका), आरभस्व, प्रक्रमेथा इति प्रोपादारम्भे इत्यात्मनेपदम (सुबोधा) प्रारम्भ करने के अथ मे प्र और उपपूवक √क्रम् आत्मनेपद होती है। अत यहाँ आत्मनेपद आया है। इस प्रकार के आत्म० के प्रयोग के लिए देखिये—कुमार० III 2 वक्तु मिथ 'प्राक्रमतैवमेनम्' और उद्धवस देश 120 'दूत्य स्वस्य प्रणयहृदयस्त्व निवेद्यानवद्य धीमन् सद्यो मम कथयितुम वाचिक प्रक्रमेथा ।'' √क्रम धातु' स्वाथ मे परस्मैपद है। यहा ''प्रोपाभ्या समर्थाभ्याम'' (1 3 42) सूत्र से प्रारम्भाथ मे आत्मने पद प्रयुक्त हुई है। भटटोजि दीक्षित ने लिखा है—''समर्थौ तुल्यार्थौ। शक ध्वादित्वात पररूपम। प्रारम्भेऽनयोस्तुल्यार्थता।'' तत्त्वबोधिनीकार ने इसी से लिखा है ''प्रोपाभ्याम्प्रारम्भे''इत्येव सुवचम।

961 **प्रणयकलहात** (उ० 4 3 15 44) पति पत्नी मे प्रेम बढ जाने पर प्रिय के प्रेम सम्बन्धी अपराधो—सौतो का नाम लेने अथवा उनके साथ रमण आदि कर्मो-से क्रुद्ध हुई प्रेमिका के झगडे को प्रणय कलह कहते है। देखो कामसूत्र 2 10 27 33, इस कलह मे प्रमी द्वारा अनुनय विनय चाटूक्तियाँ और मनुहार करने तक ही वियोग माना जाता है। यह वियोग इतना ही है कि कुछ देर तक सम्प्रयोग-सुख प्राप्त नही होता। अत यह वियोग न वास्तविक है, न चिरस्थायी। काव्य मे नायक यक्ष का विरह इस कथन का विरोधी नही है क्योकि शाप के कारण उसकी यक्षोचित महिमा नष्ट हो चुकी थी। अत वह और उसकी पत्नी इस कथन के अन्तगत नही आते। प्रणयस्य कलह, तस्मात् (ष० तत्पु०) प्रेम विग्रहात्, कृत्रिम कोपादिति भाव ।

962 **प्रणयकुपिताम्** (पू० 44 1 3 9) प्रणय+टा+कुपिता+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, स्नेहक्रुद्धास (चरित्र), प्रणयेन प्रेमातिशयेन कुपिता कुपितावस्थायुक्ताम (सजी), प्रीत्या रुषिताम् (पचिका), प्रेमकपट कलह रुष्टा, प्रणयकुपितमिति कुपित प्रसन्ना प्रबलकामा भवतीत्युक्तम्। यदुक्त—

कुपिताम्वनुनीतासु प्रथमोपगतासु च ।
विरहाद्विधुरास्वेव काम पुष्पवतीषु चे'ति ॥

प्रणय कलह मे क्रुद्ध । इससे यक्ष की अपनी प्रिया से अ यत्र आसक्ति की ध्वनि निकलती है, पर तु कामी सुरत मे काल्पनिक सौतो का उल्लेख करके भी प्रणय कलह उत्प न कर लेते हैं। यहा ऐसी ही स्थिति का चित्रण है। कुपिताम—वेद मे √कुप् धातु का अर्थ 'कम्पन' 'शारीरिक क्षोभ' है। देखो ऋ० 2 12 2 आदि। परन्तु बाद के साहित्य मे इसका अथ केवल 'मन का स ताप' रह गया है। देखो—

"क्रोधमूलो मनस्ताप क्रोध ससारब धनम् ।
धमक्षयकर क्रोधस्तस्मात क्रोध परित्यज ॥" अध्यात्म रामायण, अयोध्याकाण्ड 4 36

यहा पर कालिदास ने इस पद का प्रयोग—मानसिक ताप और शारीरिक क्षोभ, कम्पन—इन दोनो ही अर्थों मे किया है। अत्यधिक प्रेम के कारण थोडी सी बात पर भी नायिका का रूठ जाना स्वाभाविक सी बात है।

963 **प्रणयवचनम्** (पू० 29 4 12 79) प्रणय + ङस् + वचन + सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, प्रार्थनावाक्यम। प्रियेषु स्त्रीणा आद्य प्रार्थनावाक्य विभ्रमो हि, स तु तस्या सजात इति भाव । प्रस्तुत उज्जयिनिगमन विहाय मार्गवशात् निर्वि ध्यागमनमुक्तमिति अनुस धेयम् (प्रदीप), प्रीतियुक्त वच (चरित्र), प्राथनावाक्यम् (सजी), हृदयगतस्य प्रेम्ण कथनम् (विद्युल्लता), प्रेमकथन वचनमिव वचन रतिमानसाविष्करणम । यदुक्त

"स्नेह मनोभवकृत कथयन्ति भावैर्नार्यो भुजस्तनविभूषणदशनानि ।
वस्त्राभिसयमन केशविमोक्षणानि भ्रूक्षेपकल्पितकटाक्षविधीक्षितानी'ति । (सुबोधा),

964 **प्रणयि** (पू० 9 4 16 55) प्रणयिन + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रणययुक्तम् (चरित्र), प्रेमयुक्तम(सजी), प्रणययुक्त प्रेमार्द्रं दौर्भाग्यरहितमित्यर्थ (सुबोधा)

965 **प्रणयिन** (पू० 66 1 3 7) प्रणयिन + ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, भर्त्तु । 'प्रणयिन उत्सङगे कामिनीम' इति वक्तव्ये कामिनीशब्दानुपादान उत्तरार्द्धे वक्ष्यमाणत्वात (प्रदीप), भर्त्तु (चरित्र), प्रियतमस्य (सजी,) वल्लभस्य (सुबोधा),

966 **प्रणयिनि** (उ० 36 3 16 34) प्रणय + इनि + ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, भर्त्तरि (चरित्र), प्रेयसि (सजी), प्रेयसि (पचिका), प्रेमवति मयि (सुबोधा)

967 **प्रणयिभि** (पू० 42 2 8 12) प्रणयिन + भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, प्रियतमै (सजी) प्रसादनसौकय द्योतयति, प्रणिपातादिकम नरेणापि तद्दर्शनमात्रान्मन्मथपरतन्त्रतया प्रसादो लभ्यत इत्यर्थ। प्रणयिभिरिति, तद्गतप्रेमनिगलयन्त्रितत्वात् प्रमादापतितत्वमपराधस्य, अतो नेयमिति प्रसादस्य प्रयत्नतोऽप्यनुष्ठेयत्वम् (विद्युल्लता), प्रियै (सुबोधा)

968 **प्रणयिषु** (उ० 53 4 22 42) प्रणयिन् + सुप्, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, प्रार्थ्यमानेषु (प्रदीप), याचकेषु विषये (सजी), अर्थिषु (पचिका), प्रियेषु (सुबोधा,) "प्रणयोऽस्ति अस्येति प्रणयी (इनि योगात)। प्राशस्त्ये वा स्यादिनि ।" और प्रणय का यहाँ पर अर्थ 'याञ्चा' लिया गया है— "प्रणयास्त्वमी विश्रम्भयाञ्चाप्रेमाण (अमरकोश)। 'प्रशस्त याचना करने वाले' के अथ मे ही कवि ने इस पद का भी प्रयोग किया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (1 2) हुआ है।

969 **प्रतनु** (उ० 41 1 3 5) प्र + तनु + अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीय एकवचन, कीदृशमित्यपेक्षायामाह— प्रतनु इति (प्रदीप) कृशम् (सजी), 'तनु च तनुना' इति चार्थाभावात् प्रतनु तनुना इति पठनीयम (पचिका), प्रतनु-सुतनु इति पठनीयम् क्षतिकृशम्, केचित्तु हे सुतनु सुगात्रि विरहेणातिक्षीणे वेति

व्याचक्षते त न हृद्य प्रक्रम भङ्गात (सुबोधा) प्र मे तुलना का भाव है। यक्षपत्नी का शरीर पहले ही तनु (देखो—त वी श्यामा उ० मे० 22, था। अब विरह से अत्यधिक क्षीण हो गया है। इस जोडे मे दोनो को कृश बताया गया है। अथवा कवि ने 'प्र' का प्रयोग यक्ष के अपने शरीर की अपनी प्रियतमा के शरीर के साथ तुलना करने के अथ मे किया हो—अर्थात वह बेचारी शरीर मे मुझसे भी दुबल हो गई होगी। यहा 'प्र' को तुलनात्मक न लेकर प्रकर्षाभिधायक भी ले सकते है। यक्षप्रिया स्वभावत 'तनु थी। विरहजागरण एव वेदनार्त्ति के कारण वह और भी दुबली हो गई 'प्रकृष्टञ्चा तन तनु च प्रतनु।' "प्रादयोगनाद्यर्थे प्रथमया" (वा०) से यहा समास होगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे भी एक बार (9 11) हुआ है।

970 प्रतनुषु (उ० 43 3 11 30) प्र+तनु+सुप्, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, बहुवचन, अविशयेन त वीषु (प्रदीप) स्वल्पासु (सजी), सूक्ष्मेषु (पचिका), अल्पासु (सुबोधा) मृदुपवनशकुनिशफराद्या स्फालन एव तनुतराणा तरङ्गाणामुदयात तेषाम अपि असुलभत्वम। अ येषाञ्च तादशसादश्यबाह्य त्वम प्रतीयते। (विद्युल्लता)

971 प्रतिदशमुखम् (उ० 14 3 12 36) दशमुख+ङस्+प्रति, अव्ययीभाव, अव्यय, अभिरावणम (सजी),

यहा दशमुख से रावण का बोध होता। अत इस श्लोक को कुछ टीकाकारो ने उत्तर मेघ मे रक्खा है। श्रीकाले ने इसे उत्तरमेघ मे 13वा स्थान दिया है और श्री इस्लामपुरकर ने 5वा, श्री पाठक ने 78वाँ तथा श्री कर्माकर ने 76 अ वाँ स्थान दिया है। इन विद्वानो का कहना है कि उज्जयिनी से रावण के युद्ध का सम्ब ध अज्ञात है जब कि अलका पर रावण के आक्रमण और यक्षो स युद्ध करके पुष्पक विमान छीनने का वत्ता त प्रसिद्ध ही है। पर तु यहा पर कवि का अभि प्राय हारे हुए योद्धाओ से प्रतीत नही होता। अपि च—यहाँ योधाग्रण्य पद रक्खा गया है यक्षाग्रण्य नही। पूवमेघ के दूसरे श्लोक मे यक्ष के कटक धारण का वणन किया गया है। इस पद्य के योधा कोई कृत्रिम आभरण नही रखते। अत यह वणन अलका का प्रतीत नही होता। साथ ही इतिहास प्रसिद्ध न होने पर भी उज्जयिनी पर रावण का आक्रमण और वहा पर युद्ध असम्भव नही प्रत्युत सम्भव ही है। यदि यहा पर 'प्रतिदशमुखम' का अथ रावण के विरुद्ध न करके दस दस योद्धाओ के विरुद्ध (दशाना मुखाना समाहार दशमुख, तत् प्रति) किया जावे तो यह वणन उज्जयिनी का बन जाता है। 'प्रतिदिशमुखम' पाठ का अथ है—प्रतिदिश मुख यथा स्यात तथा—'हर दिशा मे मुख करके'। यह 'तस्थिवास' का क्रियाविशेषण है। इस पाठ से भी इस श्लोक का उज्जयिनी के वणन से सम्ब ध पुष्ट हो जाता है। अत हमने इसे मल्लिनाथ के क्रमानुसार पूवमेघ मे ही रक्खा है।

972 प्रतिदिनम (पू० 61 4 16 76) दिन+ङि+प्रति, अव्ययीभाव, अव्यय, दिने दिने (सजी), प्रतिदिशम् दिशि दिशि (सुबोधा), इसके स्थान मे विल्सन, सारो०, वल्लभ, सुमति, सरस्वती० तथा म० सिं० ने 'प्रतिदिशम्' पाठ दिया है, कि तु इसकी अपेक्षा 'प्रतिदिनम' पाठ अच्छा हैं, क्योकि कैलाश के केवल उत्तर दिशा मे होने से उत्तर मे 'इकट्ठा हुआ अट्टहास' ठीक बैठता है, प्रतिदिशम्—पाठ मे इसका अर्थ 'चारो तरफ इकट्ठा हुआ' करना उचित होगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इस पद का प्रयोग रघु० (17 50) शाकु० (5 6) तथा विक्रम० (3 1) मे एक एक बार हुआ है।

973 प्रतिनवजपापुष्परक्तम् (पू० 39 2 8 23) प्रतिनव+सु+जपा+ङस्+पुष्प+सु+रक्त+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रत्यग्रजपाकुसुमरहितम् (प्रदीप), प्रतिनव नवीन यत जपा

पुष्प बन्धूककुसुम तद्वदिव रक्तमरुणम (चरित्र), प्रत्यग्रजपाकुसुमारुणम् (सजी), तत्कालविलसित-रुद्रपुष्पवत्स्निग्धारुणम (विद्युल्लता), प्रतिनवम अभिनवम् अम्लान यज्जवापुष्पम् ओड्रकुसुमम तद्वत रक्तम लोहितम् । जवाशब्देनात्र ओड्रवृक्ष उच्यते, अतएव जवापुष्पमिति न पुनरुक्तम्, "ओड्र पुष्पेऽपि वृक्षेऽपि जवाशब्द प्रकीर्तित इति पुरुषोत्तम, नवविनिद्रजवाकुसुमत्विषामि"ति भारवि, "जवाकुमसङ्काशमि 'ति सूयस्तव (सुबोधा),

प्रतिनवानि जपापुष्पाणि तद्वत रक्तम । ताजे खिले हुए जपा (=जूही) के फूल के समान लाल । यह 'सा ध्य तेज ' का विशेषण है ।

974 प्रतिहततमोवृत्तिरम्या (उ० 3 4 12 58) प्रतिहता+सु+तमस+आम +वृत्ति+जस+रम्या+जस, बहुव्रीहिगभद्वन्द्व, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, प्रतिहता तमसा वृत्तिर्व्याप्तिर्येषा ते च ते रम्याश्च इति तथोक्ता (सजी), इससे यह विदित होता है कि अलका मे रात्रि को सवदा प्रकाश ही रहता है । वहा इसलिए कृष्णपक्ष और अमावस्या होती ही नही, सदा शुक्लपक्ष ही रहता है ।

975 प्रत्यक्षम् (उ० 33 4 16 42) अव्यय, अवश्य त्व एव विधा ता द्विर्दिन द्रक्ष्यसीत्यथ (पचिका), गमनमात्रेणानुभवसिद्ध, भविष्यतीत्याक्षपात् । (सुबोधा) अक्षि प्रति गत प्रत्यक्षम । आखो के सामने । "अक्षमिन्द्रिय प्रतिगतम । अत्यादय क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया' (वा०) इति समास ।" ऐन्द्रियक या इन्द्रियज्ञान को प्रत्यक्ष कहते है—"प्रत्यक्ष स्यादैन्द्रियकम "—(अमरकोश) गौतम के अनुसार—"इन्द्रियार्थसन्निकर्षजन्य ज्ञानमव्यपदेश्यम् अव्यभिचारि व्यवसायात्मकञ्च प्रत्यक्षम ।'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (3 40, 570 1) हुआ है ।

976 प्रत्यग्रै (पू० 4 3 9 34) प्रत्यग्र+भिस्, विशेषण, तृतीया बहुवचन, नवीनै (चरित्र), अभिनवै (सजी) तत्कालोत्फुल्ल (विद्युल्लता), प्रत्यग्र नूतन नवम् इत्यमर (विद्युल्लता), अभिनवरपर्युषित (सुबोधा), प्रत्यग्ररित्यादध्वनि (सुबोधा)

977 प्रत्ययात् (पू० 8 2 7 26) प्रत्यय+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, प्रियागमनविश्वासात (प्रदीप) वर्षर्तौ भर्त्तार समेष्य तीति प्रत्ययो विश्वासस्तस्मात प्रत्ययोऽधीनशपथज्ञानविश्वासहेतुषु इत्यमर (चरित्र), प्रियागमनविश्वासात, प्रत्ययोऽधीनशपथज्ञानविश्वासहेतुषु इत्यमर (सजी) विश्वासात, अचिरभाविनि प्रियागमे इत्यर्थात । 'प्रत्ययस्तु स्यातिर ध्रविश्वासाधीन्हेतुषु' इति वजयन्ती । (विद्युल्लता), वर्षोपक्रमे पा था नियतमायातीति निश्चयज्ञानात (सुबोधा), केचित्तु प्रत्ययात शपथात आश्वसत्य अधिक श्वास मुञ्चत्य यात्रासमये मेघागमेऽवश्य समेष्याम इति स्त्रीणा पुर शपथ कृत्वा पा थास्तु प्रस्थिता अधुना मेघ समायातस्ते तु नागता इति श्वासमोचनम् । प्रत्ययोऽधीनशपथज्ञानविश्वासहेतुषु । रन्ध्रे शब्द' इत्यमर इत्याहु । (सुबोधा)

978 प्रत्यहम् (उ० 10 1 2 24) अहन+ङि+प्रति, अव्ययीभाव, अव्यय, अहनि अहनि (सजी), "अव्यय विभक्ति–' इत्यादिना समास (सजी)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (2 15,6 4,) तथा कुमार० मे एक बार (1 60) हुआ है ।

979 प्रत्यादित्यम (पू० 46 4 13 59) आदित्यमतिक्रान्तम् । 'अत्यादय क्रान्ताद्यर्थे द्वितीयया' इति समास' सूर्यातिशायि । सूय से बढ-चढ कर ।

980 प्रत्यादिष्टाभरणरुचय (उ० 14 4 15 52) प्रत्यादिष्ट+जस+आभरण+आम्+रुचि+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, प्रतिषिद्धभूषणकान्तय , शस्त्रप्रहार एव वीराणा भूषण-मिति भाव, (सजी), प्रत्यादिष्ट—प्रति+आ+ √दिश् (बताना)+क्त । प्रत्यादिष्टा आभरणा-

नाम रुचय यै , ते। यह 'योधाग्रण्य ' का विशेषण है।

981 प्रत्यादेशात (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 34 2 4 27, 53 2 8 19) प्रत्यादेश+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, निराकरणात्। निषेधादित्यथ । प्रत्यादेशो निराकृतिरित्यमर (34 प्रदीप), अह करिष्यामिति प्रत्युत्तर न ब्रूषे तथापि अन्येषामिव प्रत्युत्तरप्रदानात् तव धय न कल्पयामीत्याह प्रत्यादेशादिति। आदेशो वचनम्। प्रत्यादेश प्रतिवचनमिति उत्तर विनापि भवतो धरिता कल्पया मित्यभिप्राय । यद्यपि प्रत्यादेशशब्द प्रत्याख्यानवचन, तथापि अत्र प्रतिवचनवाचको भवति। प्रत्युक्तमिति वक्ष्यमाणत्वात् (प्रदीप 53), निराकरणात, प्रत्यादेशो निराकृतिरि''त्यमर (चरित्र), निराकरणात परित्यागादित्यथः, 'प्रत्यादेशो निराकृतिरि''त्यमर (सजी) करिष्यामीति प्रतिवचनात, 'उक्तिराभाषण वाक्य आदेशो वचन वच ' इति शब्दार्णवे (सजी 53), वजनात (पचिका 34), निराकरणात परित्यागात् चिरमसेवनादपि च (सुबोधा 34) वक्ष्यमाणत्वेन प्रत्युत्तरस्य निराकरणाद अकथनात। अप्रत्यादेशात् धीरम् शिथिलताम् अधीरताम अपाण्डित्य वा न खलु तकयामीति च केचित। प्रत्यादेशादित्यत्र प्रत्याख्यानादिति क्वचित् पाठ , अथस एव (सुबोधा० 53) प्रत्याख्यान, त्याग। पति विरह के कारण शराब नहीं पी जाती थी क्योकि मधुपान तो रतिफलप्रद और उद्दीपक था। पति तो था नही। फिर रतिफल मिलता किसलिए। अत ब्रह्मचयव्रत को स्थिर रखने के लिए मधुपान बन्द था। इस पद ने टीकाकारो को बहुत विचलित किया है। मल्लिनाथ ने इसका अथ 'हा मे उत्तर' किया है। पर तु यह बहुत अच्छा और प्रकरणोचित अथ नही। प० ईश्वरचन्द्र विद्या सागर 'प्रत्यादेश न' पाठ को स्वीकार कर 'भवत धीरताम् प्रत्यादेश न कल्पयामि'-यह अन्वय करते हैं।—आप की गम्भीरता (=चुप्पी) को मै इनकार मान नही सकता।

वस्तुत जसा कि श्री पाठक ने लिखा है, यहा 'प्रत्यादेशात्' का अर्थ इनकार है। अब अथ इस प्रकार होगा '(खलु) निश्चय से (भवत) आपकी (धीरताम्) गम्भीरता=चुप्पी को (प्रत्यादेशात्) इनकार करने के कारण (न) (कल्पयामि) नही मान सकता।' मानने का कारण अगली दो पक्तियो मे दिया गया है। देखो-'सन्त स्वय परहितेषु कृताभियोगा ।' तथा 'स्वार्थात सतो गुरुतरा प्रणयिक्रियव।' अत यही अथ उचित है। साधारणत 'प्रत्याख्यान निरसन प्रत्यादेशो निराकृति ' इस अमर कोश के बल पर प्रत्यादेश शब्द का प्रत्याख्यान ही अथ होता है। हेतु मे पचमी होने से इसका अथ यही है—तुम मेरी प्राथना का प्रत्याख्यान कर रहे हो—मेरा काय करने को ना कर रहे हो, इसी कारण तुम धीर चुपचाप हो, ऐसा मैं अनुमान नही कर सकता हूँ, क्योकि प्रत्येक काय करने को मुह से हाँ बोलना अनिवार्य नही। बडे लोग प्राथना सुनकर मुह से हाँ ना कुछ भी न कहते हुए क्रिया रूप मे काम करके दिखा देते है। 'प्रत्यादेशात' पञ्चमी वाले पाठ की अपेक्षा 'प्रत्यादेशान्न' द्वितीयान्त पाठ सुबोध और स्पष्ट है। सम्भव है मूललिपि मे 'प्रत्या देश न' ही रहा हो और नकल करने वालों ने गलती से उसे 'प्रत्यादेशान्न' लिख दिया हो। कही कही तुमुन्नन्त 'प्रत्यादेष्टु' पाठ मिलता है। विल्सन, वल्लभ आदि इसे ही लेते है। अथ मे विशेष भेद नही। मल्लि० 'उक्ति आभाषण वाक्यमादेशो वचन वच ' इति शब्दार्णव के आधार पर आदेश का अथ वचन करते हैं और प्रति जोड देने से प्रत्यादेश का प्रतिवचन अर्थात उत्तर अथ लेते है। हतो अथवाल्यप् लोपे कर्मणि पचमी मानकर वाक्याथ यह हुआ तुमसे उत्तर प्राप्त करके ही मैं (अपने काय के प्रति) तुम्हारी गम्भीरता का अनुमान नही लगाता' अर्थात 'मेरी प्राथना सुनकर चुप हुए तुम मेरे काय के लिए कितने गम्भीर (Serious) हो—इस बात अन्दाजा लगाने के लिए मुझे तुमसे 'हा' के रूप मे उत्तर लेने की कोई आवश्यकता नही। इसमे सन्देह नही कि इस तरह भी वाक्याय सगत तो हो जाता है, किन्तु 'प्रत्यादेश' शब्द का उत्तर अथ साधारण प्रयोग मे नही आता है। स्वय कालिदास ने अपने विक्रमो० आदि मे प्रत्यादेशो रूपगर्वितायाः श्रिय ' लिख-कर प्रत्यादेश को प्रत्याख्यान का ही पर्याय माना है। प्रति+आ+दिश् अतिसजने+घञ्। दिश्

अतिसर्जने धातु से निष्प न होने के नाते प्रत्यादेश का परित्याग अर्थ स्वाभाविक ही है। प्रोषित-पतिकाओ के लिए मदिरा का ग्रहण वर्जित है अत 'प्रत्यादेश' की बात कवि ने उपस्थित की है। (34), प्रत्याख्यातुम का पाठा तर है—प्रत्यादेशात। यहाँ पर प्रति+आ' उपसर्गपूर्वक √'ख्या' (√'चक्षिङ्' की जगह आदेश रूप मे आने वाली) धातु का तुमुन्न त रूप है। 'जवाब दे देने के लिए" तुम्हारी 'धीरता' अर्थात धयशीलता की सम्भावना मैं नही कर सकता। आशय यह कि मेरी इस विपत्ति को सुनकर तुम इतने निष्ठुर कदापि न हो पाओगे कि सीधा जवाब दे निकलो। इतनी हिम्मत तुम्हारी न हो सकेगी। पूर्णसरस्वती ने इसी से लिखा है—"धीरता निदयताम।" वल्लभदेव ने लिखा है—प्रत्याख्यातुमत्र तव धैर्य न लक्षयामि।"

982 प्रत्यावृत्त (पू० 42 4 20 32) प्रति+आङ+वृ+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रति-निवृत्त (प्रदीप), पुनरागत (चरित्र), प्रत्यागत (सजी) रात्रिनिवासस्थानादागत (विद्युल्लता), प्रत्यागत (सुबोधा) प्रति+आ+√वृत्+पु० प्रथमा एक व०।

983 प्रत्याश्वस्ताम् (उ० 37 2 5 20) प्रति+आङ+श्वस्+क्त+टाप+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रतिबुद्धाम् (प्रदीप), प्रतिबद्धा गतग्लानिं वा (चरित्र), सुस्थिताम, शिशिरानिलसम्पर्कात् पुनरुज्जीवितामित्यथ, 'श्वसे कर्तरि क्त', 'आदितश्च' इति चकारात इटप्रतिषेध, एतेन अस्या कुसुमसौकुमार्य्य गम्यते (सजी), शीतवातसस्पर्शात् समाश्वस्ताम् (पचिका), मुक्तखेदाम। गृहा त गता विदूरवर्तिनीम अनवधाना (सुबोधा) प्रियागमप्रत्याशया आश्वासो बोध्य। उक्तञ्चानेनैव प्रत्ययादाश्वसत्य इति। किंवा पूर्वानुभूतवासनयोक्तम्, पूर्व हि रति क्लान्ति शान्ति शीतलधातेनज निता (सुबोधा) शा तचित्त, स्वस्थ। प्रति+आ+'√श्वस प्राणने' (अदादि०)+क्त' (स्त्रियाम्) = प्रत्याश्वस्ता, ताम। 'आदितश्च' (7 2 16) इतीट्प्रतिषेध। प्रत्याश्वस्त का अथ है निर्वृत या आनन्दित अथवा सुस्थ। चमेली की कलियो के पक्ष मे इसका अथ थोडी उच्छ्वसित या खिली हुई। 'त्रिकाण्डशेष' का कथन है—"आख्यायिकापरिच्छेदे चाश्वासो निवृतावपि।" साराथचन्द्रिका-कार का व्याख्यान भी दृष्टव्य है—आख्यायिका परिच्छेदे गद्यपद्यमयप्रबन्धस्य विच्छेदे। निवृतौ। सुस्थितौ। अपिशब्दादाश्रयदाने। भीतस्य भयनिवारणार्थे सा त्वने च।" मल्लिनाथ का कथन है है कि इस विशेषण से यक्षाङ्गना का मालतीजालक साधर्म्य प्रतिपादित होता है और उससे नायिका का कुसुमसौकुमार्य ध्वनित होता है—"एतेनास्या कुसुमसौकुमार्य गम्यते।"

984 प्रत्यासन्ने (पू० 4 1 1 5) प्रति+आङ्+सद+क्त+ङि, विशेषण, सप्तमी एकवचन, प्रकृतिस्थे मनसि चेतसि। ध्यानव्याकुलिते हृदये पुन प्रतिष्ठिते सति इत्यर्थ (प्रदीप), निकटस्थिते सति (चरित्र), आषाढस्य अनन्तर सन्निकृष्टे प्राप्ते सति इत्यर्थ (सजी०) परिमेयदिवसान्तरितागमे (विद्युल्लता), सन्निहिते (सुबोधा) समीप आने पर।

985 प्रत्यासन्नौ (उ० 17 2 7 15) प्रति+आसन्न+औ, अव्ययीभाव, विशेषण, प्रथमा, द्विवचन, समीपवर्तिनौ (चरित्र), सन्निकृष्टौ (सजी०), सविधौ (पचिका), प्रत्यासन्न —समीपवर्ती पार्श्व-स्थित (सुबोधा), प्रति+आङ √षद्लृ विशरणगत्यवसादनेषु+क्त।' माधवी मण्डप के बिलकुल करीब दो वक्ष लगे हैं—एक है लाल फूलो वाला अशोक और दूसरा है मौलसिरी। सम्भवत कवि को एक बाई ओर और दूसरा दाइ ओर इष्ट था—यह भी शायद 'वामपादाभिलाषी' के द्वारा सकेतित हो कि वामाङ्कस्थापिता यक्षिणी के वाम पाद के पास अशोक पडे मण्डप के बायी ओर और जूठी मदिरा की काक्षा करनेवाला बकुल पतिदेव की तरफ जिधर वह मुख किये हुए बैठी हो और आसानी से 'गण्डूषसेक' देने मे समथ हो सके।

986 प्रत्युक्तम् (उ० 53 4 20 38) प्रत्युक्त+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, प्रतिवचनम् (प्रदीप), प्रति वचनम (सजी), प्रतीपवचनम् (पचिका), महापुरुष गम्भीर स्वभाव के होते हैं, थोथे स्वभाव के नही। वे मुह से तो नही बोलते हैं, किन्तु उनकी क्रियात्मकता स्वय उनके स्थान मे बोल देती है।

देखिये विक्रमो० IV 15—'स्वार्थात सता गुरुतया प्रणयिक्रियैव'। इसी तरह—'ब्रुवते हि फलेन साधवो न तु कण्ठेन निजोपयोगिताम', 'गजति शरदि न वषति, वषति वर्षासु नि स्वनो मेघ नीचो वदति न कुरुते, न वदति सुजन करोत्येव।'

987 प्रत्युद्यात (पू० 23 4 16 50) प्रति+उद+या+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, प्रत्युद गत, आतिथ्यक्रियया प्रत्युद्गमनमत्र विवक्षितम (प्रदीप), प्रत्युदगत, मयूरवाणीकृतातिथ्य इत्यर्थ (सजी), कृताभ्युत्थान स नपि (सुबोधा) प्रत्युद्यात इति "आशसाया भूतवच्चे"ति भविष्यति क्त, "धातुसम्बन्धे प्रत्यया" इति वा। अत्राप्यर्थो गम्य। मयूरब धुपरोधेनापि विलम्बो न काय इति भाव। (सुबोधा)

988 प्रत्यूषेषु (पू० 32 2 6 10) प्रत्यूष+सुप्, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, प्रात कालेषु (चरित्र), अहमुखेष, प्रत्यूषो अहमुखा कल्यम' इत्यमर (सजी), प्रत्यूषष्वित्यनेन सकलसमृद्धिभाजनतया प्रवत्य तरव्यग्रताभावात प्रबलोद्दीपनसनिधानाच्च पौराणामविरतरसिकत्व ध्वनितम् (विद्युल्लता), प्रतिप्रभातम (सुबोधा),

989 प्रथमकथिते (उ० 20 2 6 21) प्रथम+ङि+कथित+ङि, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, एक वचन, 'तस्यास्तीरे विहितशिखर' इति पूर्वोक्ते (प्रदीप), पूर्वोक्ते (चरित्र), 'तस्यास्तीरे' इत्यादिना पूर्वोद्दिष्टे (सजी), पूर्वोक्ते (पचिका), पूवमुक्ते (सुबोधा), देखिये, उत्तरमेघ 17 'तस्यास्तीरे रचितशिखर '।

990 प्रथमदिवसे (पू० 2 3 11 49) प्रथम+सु+दिवस+ङि, कर्मधारय, सज्ञा, स तमी एकवचन, प्रथम प्रवरश्चासौ दिवसश्च। तस्य प्रवरत्व च कृष्यादिकार्याणा तस्मिन् प्रारभ्यमाणत्वात्। 'आदि प्रवरौ प्रथमौ प्रधाने परिकीर्तितौ।' प्रथम प्रख्यातो विष्णुदिवस। प्रथमकादशी इत्यथ। तत्रात एव 'शापा तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्ग पाणौ' 'मासानेतान् गमय चतुर' इति वाक्यम (चरित्र), 'केचिदाषाढस्य प्रथमदिवसे' इत्यत्र 'प्रत्यासन्ने नभसि' इति वक्ष्यमाण नभोमास प्रत्यासत्यथ 'प्रशम दिवसे' इति पाठ कल्पयन्ति। तदसगतम। प्रथमातिरेके कारणाभावात। नभो मासस्य प्रत्यासत्यथ इति उक्तमिति चेन। प्रत्यासत्ति मात्रस्य मासप्रत्यासत्येव प्रथमदिवसस्याप्युपपत्ते। अ त तप्रत्या सत्तेरुपयोगाभावेन अविवक्षितत्वात। विवक्षितत्वे वा स्वपक्षेऽपि प्रथमदिवसातिक्रमेण मेघदशन कल्पनाया प्रमाणाभावेन तदसभवात्। प्रत्युत अस्मत्पक्ष एव कुशलसन्देशस्य भान्यनथप्रतिकाराथस्य पुरत एव अनुमानमुक्तम्भवतीत्युपयोगसिद्धि। ननून्मत्तस्य नाय विवेक इति चेन। उन्मत्तस्य नानथस्य प्रतिकाराथ प्रवत्तिरपीति स देशमेवमाभूत। तथा च काव्यारम्भ एवाप्रसिद्ध स्यादित्यहो मूलच्छेदीपाण्डित्यप्रकष। कथ तते 'शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शाङ्ग पाणौ' इत्यादिना भगवत्प्रबोधावधिकस्य शापस्य मासचतुष्टयावशिष्टस्योक्ति। 'दशदिवसाधिक्यादिति चेत स्वपक्षेऽपि कथ स। विंशतिदिवसन्यूनत्वादिति स तोष्टव्यम्। तस्मात ईषत् वैषम्यमविवक्षितमिति सुष्ठूक्त 'प्रथमदिवसे इति (सजी०), प्रधानदिवसे, 'आदिप्रकरौ प्रथमौ' इत्युक्ते। आषाढस्य पूर्णिमायान्मित्यथ। कृष्यादिकर्मप्रमुदितहृदयतया समस्तजनपदस्य दिनमिदमेव प्रधानम। अ य दिवसस्य तथाविधप्रसिद्धेरभावात। अथ प्रथम आद्य प्रतिपद्दिनमुच्यते, तन्नघटते (लक्ष्मीनिवास) वर्षासमय सन्निकषजनितघर्मोत्कषस्य स्तनयित्नो स नाहातिशय सूचयति (विद्युल्लता), प्रथमदिवसे आद्ये दिने (सुबोधा), ननु यद्याषाढस्य प्रथमदिवसे मेघस्य सदशन तथा कथ "शापान्तो मे भुजगशय-नादुत्थिते शाङ्ग पाणौ मासानेतान गमय चतुर' इति सङगच्छते यत आषाढस्य कार्तिका ता पञ्च मासा स्यु। उच्यते, मेघो वार्ता श्रावणे श्रावयिष्यति तदपक्षया चत्वारो मासा, किञ्च मेघ दृष्टवा कष्टसृष्टया आषाढ गमयित्वा श्रावणे वार्ता प्रस्थापिता, अतस्तदपेक्षया चत्वारो मासा। वक्ष्यते हि "तस्यस्थित्वा कथमपी"त्यादि, "प्रत्यास ने नभसी"त्यादि च। किंवा कामेनानवस्थित-चित्तत्वात् सख्यामविभाज्यैव तथोक्तम्। केचित् तु चान्द्रमासगणनया समादधते। केचित् आषाढस्य

प्रथमदिवसे प्रधानदिवसे पूर्णिमायामित्यर्थ, यत आषाढी पूर्णिमा यस्मिन मासे स आषाढ इति पूर्णिमयैवाषाढ सञ्ज्ञोत्पत्तेः पूर्णिमाया अत्र प्राधा यमिति व्याचक्षते। त न, कृत्य कष्टकल्पितत्वात। केचित् प्रथम त्यात मेघम अ—दिवसे विष्णुदिवसे शुक्लैकादश्या किंवा अदिवसे अविद्यमानदिवसे मासावसाने, किंवा अदिवसे रात्राविति व्याचक्षते। एतदपि न कृत्यम, अनुपादेयत्वेन कुकवित्वापत्तेः। प्रशमदिवसे इति पठित्वा अन्तदिवसे इति केचिद आचक्षते। स पाठ, क्वचिदपि न दश्यते। (सुबोधा) पहले दिन मे (अर्थात आषाढ की प्रतिपदा के दिन) ऐसा प्रतीत होता है कि कालिदास के समय मे वर्षाऋतु जो आजकल ज्येष्ठ मे आरम्भ होती है आषाढ मे आरम्भ होती होगी। नागपुर की ओर अब भी आषाढ मे ही—15 आषाढ के आस पास वर्षा आरम्भ होती है।

कुछ टीकाकारो का मत है कि 'प्रथमदिवसे' पाठ 'प्रत्यासन्ने नभसि' (पू० मे० 4) तथा शेषान मासान गमय चतुर (उ० मे० 50) के विरुद्ध जाता है। क्योकि आषाढ के प्रथम दिन और श्रावण के आरम्भ मे एक मास का अन्तर होने से श्रावण को 'प्रत्यासन्न' कहना सम्भव नही तथा आषाढ के प्रथम दिन से देवोत्थान एकादशी तक चार मास दस दिन होते है। अत इस पाठ के स्थान पर 'प्रशमदिवसे' पाठ उचित है।

परन्तु इस पाठ को स्वीकार करना सम्भव नही। 'प्रशम' शब्द का 'अन्तिम' अथ बडी खीचतान से निकलता है। 'कालिदास इस प्रकार शब्द प्रयोग के लिए उद्यत न होगे।' साथ ही—इस पाठ की कल्पना से हम वर्षाऋतु को एक मास आगे श्रावण मास मे खदेड देगे जो उचित प्रतीत नही होता क्योकि यक्ष ने तो मेघ के प्रथम दशन पर ही अपनी प्रिया की सान्त्वना के लिए सन्देश देने का विचार किया होगा। 'प्रथमदिवसे' मे यक्ष के पास अपनी प्रिया को प्राणधारण के सहायक सन्देश को भेजने के लिए पर्याप्त समय रह जाता है, 'प्रशम' की कल्पना मे नही।

प्रथमदिवसे पाठ की 'प्रत्यासन्ने नभसि' से कोई विषमता नही पडती। यहा साधारण समीपता ही इष्ट है। वह इन दोनो मासो के बीच है ही। प्रकृत शब्दा का अभिप्राय 'अत्यन्त प्रात्यासन्नता' नही है।

यक्ष कामान्धता के कारण विचारमूढ था। अत यह कार्याकाय का निणय करने मे असमथ था। यह कहना भी उचित नही क्योकि काव्य का आधार कामी यक्ष की मन कल्पना ही तो है। जब हम उसे विचारमूढ मान लेगे तो सारे काव्य की भित्ति छिन्न भिन्न हो जायगी।

यदि 'प्रशम' पाठ को स्वीकार कर ले तो उस दिन देवोत्थान एकादशी तक तीन मास ग्यारह दिन ही होते है, चार मास नही। अत इस पाठ मे पूव की अपेक्षा अधिक विषमता है। वास्तव मे कवि गणित का ठीक ठीक लेखा नही दे रहा है। वह तो गणित की सख्या का काव्यमय वणन कर रहा है। अत प्रतीयमान दस दिन की विषमता आभासमात्र है, वस्तुत नही। अपि—च रामगिरि से चलकर, भिन्न भिन्न स्थानो पर ठहरते हुए मेघ को अलका पहुँचते-पहुँचते दस दिन बीत जाना साधारण सी बात है। अत उसका सन्देश देवशयनी एकादशी को दिये जाने से चार मास का ही उल्लेख करता है। अत. 'प्रथमदिवसे' पाठ ही उचित है। (सुधीर०) इससे यह बात प्रतीत होती है कि सम्भवत कालिदास के समय मे वर्षा आषाढ मास के प्रथम दिन से प्रारम्भ होती थी। ऋतुसहार मे वर्षा प्रारम्भ का यही समय बताया गया है। प्रथमदिवसे इसके स्थान मे श्लोक स० 4 मे 'प्रत्यासन्ने नभसि' इस पाठ की उपपत्ति के लिए 'प्रशमदिवसे' (अन्त के दिन) यह पाठान्तर है। किन्तु 'प्रथम दिवसे' पाठ के समर्थन मे मल्लि० के अनुसार 'प्रथमदिवसे' इस पाठ से सामान्यत आषाढ और श्रावण दोनो महीनो की समीपता का बोध होता है, न कि इन महीनो के कुछ दिनो का। इस सम्बन्ध मे मेघदूत के श्लोक 115 मे (शापान्तो मे भुजगशयनादुत्थिते शार्ङ्गपाणौ शेषान मासान गमय चतुरो लोचने

मीलयित्वा) कहे गये 'चतुर मासान' इन शब्दों का अक्षरार्थ न लेकर 'प्राय चार महीने' अथ लेना चहिए।

991 **प्रथमविरहे** (उ० 33 2 9,20) प्रथम+ङि+विरह+ङि, कमधारय, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन। प्रथम ग्रहण दु खातिशयद्योतनाथ (सञ्जी०), आद्यवियोगे (पञ्चिका), पूर्वानुभूत विश्लेषे (सुबोधा०) आद्यविरहे यादृक् सुदु सह दु खम आवृत्ते विरहे तादृक् दु ख भाव इति प्रथमग्रहणम (सुबोधा), हमारे विवाहित जीवन मे वियोग का यह पहला अवसर है। अत हमारा सन्ताप बहुत है। हम इसके अभ्यस्त नही है।

992 **प्रथमविरहोदग्रशोकाम** (उ० 52 1 3 15) प्रथम+टा+विरह+टा उदग्र+सु+शोक +टाप+अम बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, प्रथमविरहेण उदग्रशोका तीव्रदु खाम (सजी) प्रथम विरह प्रथम विरह। उदगतमग्रमस्येति उदग्र। प्रथम विरहेण उदग्र। शोक यस्या ताम्। पहले विरह के कारण अतिशयित शोक वाली। **शोकदष्टाम** पा० भे० शोक से काटी हुई=सताई हुई। पहले पहल का वियोग वास्तव मे बडा पीडाप्रद होता है। देखिये उत्तरमेघ 34—इत्थम्भूता प्रथमविरहे तामह तकयामि।' और, देखिये—उत्तरमेघ० 28— 'शङ्के रात्रौ गुरुतरशुच निर्विनोदा सखी ते।'

993 **प्रथमसुकृतापेक्षया** (पू० 17 3 12 58) प्रथम+सु+सुकृत+ङस+अपेक्षा+टा, तत्पुरुष, सज्ञा तृतीया, एकवचन, पूवकृत उपकाराकाक्षया मयि अमुना पूवमुपकृत मयापि अमुष्य प्रत्युपकार कत्तव्य इति विचारेण इत्यर्थ (चरित्र), पूर्वोपकारपर्यालोचनया (सजी) स्वविषये पूव तेन प्रयुक्त मुपकारमालोच्य (विद्युल्लता), पूवकतोपकारोपधेन हेतुना (सुबोधा), प्रथममाद्य शोभन कृत करण सुकृतम उपकार। भावे क्त, प्रथम च तत् सुकृतञ्चेति तत्तथा, तस्य अपेक्षा अतिसन्धान मननमिति यावत्। प्रथमोपकारमपेक्ष्य इत्यथ। (सुबोधा) "प्रथमसुहृदापेक्षये"ति क्वचिन् पाठभो लिपिकार प्रमादक्त सुहृच्छब्दस्य दा तत्वात। आङा युक्तोऽपेक्षाशब्द इति **कश्चित्**, कुव्याख्येयम्। प्रथम सुहृदेति तृतीयान्तमपेक्षयेत्यस्य विशेषण, प्रथम सुहृद यस्यामिति बहुव्रीहिरिति **कश्चित्**। इदमपि न सत। सुकतेत्येव पाठो बहुप्राचीनपुस्तकेषु दृश्यमानत्वात्। (सुबोधा)

994 **प्रथयति** (पू० 26 4 15 66) प्रथ्+णिच्+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, प्रख्यापयति (चरित्र), प्रकटयति, उत्कटयौवना क्वचिदनुरक्ता वाराङ्गना, विश्रम्भविहाराकाक्षिण्यो मात्रादिभयात निशीथसमये कञ्चनविविक्त देशमाश्रित्य रम ते, तच्चात्र बहुलमस्ति इति प्रसिद्धि (सजी), प्रकाशयति कथयति (सुबोधा),

995 **प्रथितविदिशालक्षणाम** (पू० 25 1 3 7) प्रथितविदिशा+सु+लक्षणा+अम् बहुव्रीहि, विशेषण द्वितीया एकवचन, प्रसिद्धविदिशानामधेयाम्। लक्षण वार्षिके चिह्ने नाम्नि मुद्राङकसम्पदो' इति **यादव**। 'बभूव विदिशा नाम पुरी वैत्रवतीतटे' इति **कथासारे**। विदिशा इति कापि नदी अपि अस्ति। परमतकलव्याहारेषु त्वमात्तरतिमधु, नयसि विदिशातीरोद्यानेषु अनङ्गइवाङ्गवान' इति वचनात। सातु अ यत्र देशे वेत्रवतीपरिभोगस्य उक्तत्वात् इत्यनुस धेयम्। (प्रदीप), प्रथित विख्यात विदिशा इति नाम यस्या सा ता राजधानी गत्वा (चरित्र), प्रथित प्रसिद्ध विदिशेति लक्षण नामधेय यस्यास्ताम, 'लक्षण नाम्नि चिह्ने च, इति **विश्व** (सजी), दिगन्तरप्रसिद्धविदिशासज्ञा दशाणदेशाना सम्र्वा धनीम् 'लक्षण वार्षिके चिह्ने नाम्नि भद्राङगसपदो' इति **वैजयन्ती** (विद्युल्लता), प्रथित ख्यात विदिशेति लक्षण नाम यस्यास्ता विदिशेति सवत्र प्रसिद्धा शूद्रकस्य पुरीमित्यर्थ। (सुबोधा), विदिक वायव्यादिदक आश्रयत्वेन विद्यतेऽस्या इति विदिशा, अश आदित्वादत्। "लक्षण नाम्नि चिह्ने चेति' **विश्व**। (सुबोधा),

√प्रथ प्रसिद्ध होना, फैलना+क्त। (सुधीर०) विदिशा यह मालव प्रान्तस्थ भिलसा नगरी है और आधुनिक विदिशा वेत्रवती के किनारे बसी हुई है। यह अब भी तम्बाकू के लिए विशेष प्रसिद्ध है।

मालविकाग्निमित्र मे विदिशा को एक नदी का नाम भी कहा गया है। इस नगर के नाम के कारण समस्त जिले को भी 'वदिश' नाम से पुकारा जाता है। (पा०) यह 'दशाण देश' की' राजधानी थी।

996 प्रदिशसि (उ० 53 3 16 31) प्र+दिश्+लट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिड त, ददासि (सजी), वितरसि (पचिका), ददासि। भवत एव स्वभाव यदनुक्त्वापि परोपकारमाचरसि। अत्र चातके जलदान दष्टा त (सुबोधा०) देते हो। रघु० 7 35 मे भी यह धातु इसी अथ मे प्रयुक्त हुआ है। मल्लिनाथ ने एक उक्ति समथनाथ प्रस्तुत की है—"गजति शरदि न वषति वर्षासु नि स्वनो मेघ। नीचो वदति न कुरुते न वदति सुजन करोत्येव॥" इसी प्रकार के भाव का एक श्लोक भतहरि का भी है—

पदमाकर दिनकरो विकच करोतिचद्रो विकासयतिकैरवचक्रवालम।
नाभ्यर्थितो जलधरोऽपि जल ददाति स त स्वय परहिते विहिताभियोगा॥

मल्लिनाथ द्वारा प्रस्तुत उक्त उक्ति एव 'नीतिशतक' के उक्त श्लोक की ओर कवि ने सुस्पष्ट इङ्गित ही नही किया है अपितु इसका भावग्रहण भी किया है। क्रियापद है 'प्रदिशसि' इसमे प्रशस्त दान करने का भाव है। कालिदास ने भतृहरि के तृतीय चतुर्थ चरणो से प्रेरणा लेकर उसे असीम रमणीयता से आतप्रोत कर दिया। "स त स्वय् परहिते विहिताभियोगा" के सादे ढाचे को "प्रत्युक्त हि प्रणयिषु सतामीप्सितार्थक्रियैव" मे उपचारवक्रताओं ने प्राणपरिस्प द प्रदान करके उक्तिमात्र से निसगसु दर कविता की मधुमती भूमिका पर ले जाकर प्रतिष्ठित करा दिया है। यहाँ उतनी बडी याचना यक्ष स्वय करता चला आया इसलिए 'चातक' और 'याचित' जसे पदो को सन्निवेशित कर के प्रकरणौचित्य भी प्रदान कर दिया गया है। 'नि शब्दोऽपि' मे 'नि शब्द' का समास विग्रह निरस्त शब्द येन स नि शब्द ("प्रादिभ्यो धातुजस्य वाच्यो वा चोत्तरपदलोप) "इसे और भी रमणीय बना देता है।

997 प्रदोषा (उ० 3 4 13 67) प्रदोषा+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, रात्रय, (सजी), प्रकष्टा दोषा येषाम् ते (बहु०) दोषाश्च अन्धकारबाहुल्यादिरूपा बोध्या। यद्यपि प्रदोष शब्द 'प्रदोषो रजनीमुखम्' इस कोषोक्ति के अनुसार रजनीमुख का वाचक है तथापि यहा पर लक्षणा से रात्रि का वाचक है। महाकवि ने रघुवश मे भी इसका प्रयोग किया है–'ज्योत्स्नावतो निर्विशति प्रदोषान'।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे दो बार (1 12, 6 2) हुआ है।

998 प्रद्योतस्य (पू० 33 1 1 1) प्रद्योत+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, प्रद्योतनाम उज्जयिनीनायकस्य राज्ञ (सजी),

भास के अनुसार तथा टीकाकारो के अनुसार यह उज्जयिनी के राजा महाचण्डसेन का ही नाम है। परन्तु कथासरित्सागर मे इसे पद्मावती के पिता मगधराज का नाम बताया गया है—

'परिपन्थी च तत्रैक प्रद्योतो मगधेश्वर।
तत्तस्य कन्यकारत्नमस्ति पद्मावतीति यत॥

(कथासरित्सागर 15 19,20 आदि)

परन्तु मेघदूत के एक पुराने हस्तलेख मे 'प्रद्योतस्य' के स्थान पर 'चण्डस्यात्र' पाठ मिला है। अत 'प्रद्योत' महासेन का ही नाम है। सारोद्धारिणी के अनुसार चण्ड महासेन का दूसरा नाम प्रद्योत था, जिसका परिचय हमे इस श्लोक से मिलता है। सुमतिविजय चण्ड महासेन को चण्ड प्रद्योत भी कहता है।

999 प्रबलरुदितोच्छूननेत्रम (उ० 23 1 3 13) प्रबल+टा+रुदित+टा+उच्छून+औ+नेत्र+सु, बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, भूयिष्ठरादनोच्छवसितनेत्रम। उच्छून 'टुओश्वि गतिवद्धयो' इति धातोर्निष्ठानत्वे वचिस्वपि (6 1 15) इत्यादिना सम्प्रसारणे कृते रूपमिदम् (प्रदीप), प्रबल अविच्छिन यद्रुदित रोदन तेन उच्छूने शोकसहिते नेत्रे यस्य तत (चरित्र), प्रबलरुदितेन उच्छूने उच्छवसिते नेत्रे यस्य तत, उच्छूा इति 'श्वयते कतरि क्त' 'ओदितश्च' इति निष्ठानत्वम 'वचिस्वपि इत्यादिना सम्प्रसारणम, 'सम्प्रसारणाच्च' इति पूवरूपत्वम' 'हल' इति दीघ, छो शड नुनासिके च' इति ऊडादेशे कृते रूपसिद्धिरिति वत्तमानासामीप्यप्रक्रियाप्रामादिकीति उपेक्ष्या तथा सति धातोरिकारस्य गत्यभावात ऊडादेशेच्छोरन्त्यत्वेन विशेषणाच्चेति। एतेन विषादो व्यज्यते (सजी), प्रबलेन अविच्छिन्नेन रुन्दितेन उच्छूने नेत्रे यस्य (पञ्चिका), अतिक्रन्दनेन, उच्छूने उत्क्लिन्न उद्यतश्वयथुनी, नेत्र चक्षुषी (सुबोधा) प्रबलेन रुदितेन उच्छूने नेत्रे यस्य तत्। उच्छून—उद+√श्वि+क्त। इस विशेषण से यक्षपत्नी की अतिशयित विरह व्यथा का परिचय मिलता है। 'उच्छून' शब्द उद उपसगपूवक श्वि धातु का क्तान्त रूप है, जिसमे 'श्वि' के व को सम्प्रसारण होकर पुन दीघ हुआ। इसपर मल्लिनाथ कहता है—यह व्युत्पत्ति 'प्रामादिकी' (Faulty) होने के कारण त्याज्य है, क्योकि 'वचिस्वपियजादीना किति' सूत्र के अनुसार 'व' अन्त्य होना चाहिए, परन्तु 'श्वि, धातु मे 'इ' अन्त्य है। अत इस अवस्था मे यह सूत्र लागू नही होता एव वह 'छून' को 'च्छवो शूडनुनासिके च' इस सूत्र से 'ऊठ' आदेश करके रूपसिद्धि करता है। भावसाम्य के लिए देखिये—दश कु० IV 'अनवरतरुदितोच्छनताम्रदृष्टि। और देखिये—स्वप्न वा० 'प्रततरुदितक्षामनयन'।

'प्रबलञ्च तद रुदितञ्च प्रबलरुदितम। तेन उच्छूने नेत्रे यत्र तत प्रबलरुदितोच्छूननेत्रम्।' 'उच्छून' शब्द की व्युत्पत्ति √टुओश्वि धातु मे (कर्तरि) 'क्त' प्रत्यय लगाने पर "ओदितश्च" (8 2 45) से 'क्त' का 'न' हो जाता है, 'वचि स्वपि यजादीना किति" (6 1 15) से 'श्वि' के 'व' का 'उ' (सम्प्रसारण) हो जाता है, "सम्प्रसारणाच्च" (6 1 108) से 'शु+इ' के 'उ+इ का 'उ' ही रह जाता है, और 'हल' (6 4 2) से 'शु' के 'उ' का 'ऊ, हो जाता है, इस प्रकार 'शून' निष्पन्न हो जाता है। 'उद्+शून' मे 'शश्छोऽटि' (8 4 63) और 'स्तो श्चुना श्चु' (8 4 40) लगने पर 'उच्छून' बन जाता है। √टुओश्वि धातु गति और वृद्धि के अथ मे आती है। फूलने सूजने से यहा पर आशय है। फूट फूट कर रोते रहने के कारण आँखे लाल हो उठती है और सूज आती हैं। इसी की उस प्रोषितपतिका प्रतिप्राणा यक्षाङ्गना पर अध्यवसिति है। 'नूनम्' के कारण उसकी साध्यावस्था है।

1000 प्रबुद्धाम् (उ० 29 4 21 52) प्र+बुध्+क्त+टाप्+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विकसिताम् (सजी), जाग्रती छादितनेत्रत्वात न प्रबुद्धा प्रतिक्षण निमीलनत्वात न सुप्तेति भाव। न प्रबुद्धाम—एक पद है और सुप्सुपा समास है। भाव यह है कि स्थलकमलिनी सूर्योदय पर खिलती है, सूर्यास्त पर सकुचित हो जाती है। मेघावत दिन मे सूर्य न छिपा होता है न चमकता हे। अत कमलिनी अधखिली रहती है। न खिलती है न सकुचित होती है। यही अवस्था यक्षपत्नी की थी। वह न तो सो सकती थी, न जाग सकती थी। न मर सकती थी, न जी सकती थी। का० बा० पाठक और मो० काले 'न प्रबुद्धाम' इसको समस्त पद लेते है। ऐसी अवस्था मे यह पद नञ तत्पुरुष समझा जा सकता है, परन्तु यदि इसे नञ् तत्पुरुष माना जाय तो 'अप्रबुद्धाम्' यह प्रयोग होना चाहिए। यक्षपत्नी की पूर्वाभ्यस्त आँखें चन्द्रकिरणो को देखने के लिए ज्यो ही उधर जाती कि तत्काल उन्हे आग उगलती पाकर बन्द हो जाया करती थी, इसलिए वे इस तरह प्रतीत होती थी जिस तरह कि मेघाच्छन्न दिवस मे स्थलकमलिनी के कमल

जो पूरा खिल नही सकते, क्योकि मेघो ने सूय की किरणों को ढक रखा है और पूरा बन्द भी नही हो सकते हैं, क्योकि वास्तव मे उस समय दिन होता है, रात नही। मल्लिनाथ ने लिखा है—न प्रबुद्धा मेघावरणादविकसिता । नञथस्य न शब्दस्य सुप्सुपेति समास । पूण सरस्वती ने इसे इस प्रकार स्पष्ट किया है—न प्रबुद्धाम प्रकृष्टबोधरहिताम। निमीलितनयनत्वात तीव्रदु खाभिघाततिरस्कृतबाह्यविषयपरिज्ञानत्वाच्च । अ यत्र निरगलतरणिकरससगसुखविरहाद् असमग्रलब्धविकासत्वात ।

1001 प्रभवति (द्विवार प्रयुक्तम **पू० 11 1 4 6, 15 2 7 27**) प्र+भू+लट, अ यपुरुष, एक वचन, तिड त, त्वयि शब्दायमाने मह्या छत्राकाराणि शिली ध्राणि विकसति (चरित्र 11), उत्पद्यते (चरित्र 15), शक्नोति (सजी), आविभवति (सजी 25), परानपेक्षया शक्त भवति (विद्युल्लता 11), समथ भवति (सुबोधा 11), प्रकटीभवति (सुबोधा 15),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (9 8) शाकु० (6 35) तथा विक्रम० (5 17) मे एक एक बार हुआ है।

1002 प्रभवम् (**पू० 55 2 7 13**) प्रभव + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, उत्पत्तिस्थानम (प्रदीप), उत्पत्तिस्थानम् (चरित्र), प्रभवति यस्मादिति प्रभव कारण (सजी), प्रथमत उपलब्धिस्थल 'भुव प्रभव' इत्यत्रेव। प्रभावमेवेति। शैलराजावतीर्णमिति तदास्पदत्वेन प्रस्तुत गिरिराजमेव। सुरभितशिलमिति रमणीयत्वम, तत्प्रभवमिति पावनत्वम, उभाभ्यामप्यन तरत्नप्रभवत्वोपलक्षण च (विद्युल्लता), प्रथमोपलब्धिस्थानम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (9 75,) मे एक बार हुआ है।

1003 प्रभेदात (**उ० 14 2 10 28**) प्रभेद+डसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, मदस्रावात हतो (सजी) सरस्वती० ने इसको 'कटस्थलभेदात—गण्डस्थल से मद स्राव के कारण—इस प्रकार व्याख्या की है। इसी कारण हाथियो की मेघ से समता बताई गई है, क्योकि हाथी मेघ के समान काले, वहृदाकार तथा (मद-) जल बरसाने वाले है।

1004 प्रमत्त (**पू० 1 4 4 22**) प्र+मद+क्त+सु विशेषण, प्रथमा एकवचन, भ्रष्टोऽनवाहित। 'प्रमादोऽनवधानता' इत्यमर (प्रदीप, सजी०) विकल (चरित्र०), अनवहित (सजीवनी), प्रमत्त अनवहित। 'प्रमादोऽनवधानता' इत्यमर। अनपचारप्रवत्तिरवधानम। अथवा प्रमत्त, यथोचित समुदाचारमुल्लड घितवान। यथा 'स्थूणाकण शिखण्डिने निजमखण्डपुस्त्व प्रतिपाद्य तदङ्गसगिन मङ्गनाभावमङ्गीकृत्य विकुर्वाण शवसखेन पवत तदनुपालित यदच्छयोपगच्छता तुच्छेतरलज्जा भारमोहितमतिस्तिरोहित समुदाचारलडघनकुपितेन तेन शप्त, यथा वा नल-कबरमणिग्रीवौ दिगम्बरौ नितम्बिनीकदम्बकेन सममम्बरसरिदम्भसि रममाणौ अपत्रपमाणौ मर्यादातिक्रमजनित रोषेण भगवता नारदेन, तथाऽयमपि रमणीरतिलालस स्वधमत स्खलित कलितकोपेन राजराजेन शप्त इति (विद्युल्लता), अनवहित अकृतसम्यग्व्यापार इत्यथ (सुबोधा), स्वाधिकारप्रमत्त इत्यनेन शापस्य युक्तता ज्ञापिता (सुबोध)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (4 1) हुआ है।

1005 प्रवाहम (**पू० 49 2 1 23**) प्रवाह+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, विस्तीर्णाया पृथ्व्या हारेणापि तदाकारानुगुणायामेन भवितव्यम, अतोऽविच्छि नप्रसृत स्रोतस्तदात्मनोत्प्रेक्षितु योग्यमेवेति भाव (**विद्युल्लता**), **ओघ (सुबोधा)**,

1006 प्रवृत्ता (उ० 46 2 8 26) प्र+वृत्+क्त+जस्, कृदन्त, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, आगता (चरित्र), चलिता (सजी), वातु प्रस्तुता (पचिका), कृतगमनारम्भास्ते (सुबोधा)

1007 प्रवृत्तिम् (पू० 4 2 7 30) प्रवृत्ति+अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, वार्ताम। 'वाताप्रवृत्ति-वृत्तान्त ' इत्यमर (सजी०) स्वव्यापत्तिरूप वृत्तान्तम् (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (4 22) हुआ है।

1008 प्रवेशम (पू० 43 2 12 27) प्र+विश्+घञ्। आसङ्गम (सुबोधा), निवेशम।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 55) तथा मालवि० (119 2) मे एक एक बार हुआ है।

1009 प्रसन्ने (पू० 43 1 6 8) प्र+सद्+क्त+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, अनुरक्तत्वात द्वेषरहिते अति निमले (सजी) पङ्कादिरहिते, विषया तरविक्षेपविक्षोभविरहसुस्थिते च (विद्युल्लता), निमले पक्षे सानुरागे, प्रसन्न इत्यनेन प्रवेश योग्यत्व सूचितम (सुबोधा०) गम्भीरा का जल ऐसा ही स्वच्छ है जसे गम्भीर प्रकृति की नायिका का मन प्रसन्न होता है। भाव यह है कि जिस प्रकार प्रसन्न=(शान्त) मन मे प्रेम का भाव और आत्मज्ञान एकदम प्रवेश पा जाते है, उसी प्रकार नदी के स्वच्छ जल मे तुम्हारी परछाई साफ दिखाई देगी। प्रसन्न=साफ, निमल, पारदशक। देखिये—उत्तर० I 'प्रसन्नपुण्यसलिला भगवती भागीरथी'।

1010 प्रस्थानम् (44 3 10 32) प्रस्थान+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, गमनम् (चरित्र), प्रयाणम (सजी), तत्समीपात प्रयाणम् (विद्युल्लता), गमनम् (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (17 54) तथा कुमार० (6 61) मे इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

1011 प्रस्थितस्य (पू० 28 1 69) प्रस्थित+स्, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, गच्छत (चरित्र), चलितस्य (सुबोधा)

1012 प्रहतमुरजा (उ० 1 2 6 23) प्रहत+जस+मुरज+जस, बहुव्रीहि, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, प्रहता मुरजा येषाम् (प्रदीप), प्रहताश्च मुरजा येषु ते (चरित्र), ताडितमृदङगा, 'मुरजा तु मृदङ्गे स्यात ढक्कामुरजयोरपि' इति शब्दाणवे (सजी), वादितमृदङ्ग (पचिका) प्रकर्षेण हतास्ताडिता मुरजा मृदङ्गा येषु ते तथा (सुबोधा), प्रहता मुरजा येषु ते। मुरज तबले। मुरव —पाठ मुरज का ही विकृत रूप मालूम पडता है देखो पू० मे० 60 मे मुरज पर टिप्पणी। अमरकोश मे लिखा है—'मदङ्गा मुरजा ।' वेष्टित होने के कारण 'मुरज' (मुर वेष्टन जात मस्य-रामाश्रमी) कहा जाता है। 'प्रहत' का अथ है—'ठनकाये गये या 'हाथ से बजाये गए' या 'थाप लगाये गये' (प्र+हन्+क्त)

1013 प्राचीमूले (उ० 28 2 4 30) प्राची+ङस्+मूल+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्राचीमूलग्रहण दिनेदिने क्षीयमाणत्व सूचयितु कृतम् (प्रदीप), प्राच्या पूर्वस्या दिशि मूले मुखे (चरित्र), प्राच्या पूवस्या दिशो मूले (सजी), उदयगिरिप्रा ते इत्यथ प्राचीग्रहण क्षीणा वस्थाद्योतनाथम्,मूल ग्रहण दृश्यताथम् (सजी), पूवदिङ मुखे (पचिका), पूवदिगुपान्ते (सुबोधा०) पूव दिशा की जड मे। चन्द्रमा सूय से भिन्न दिशा मे रहता है। कृष्णपक्ष मे वह पश्चिम से पूव की ओर चलता है। जब वह पूव दिशा की जड मे पहुच जाता है तो उसका प्रकाश अत्यन्त शीर्ण हो जाता है और अन्त मे अमावस्या को पूणतया समाप्त हो जाता है। मूल का अथ जड़ प्रारम्भिक भाग है। 'प्राचीमूल' पूव दिशा का मुख है अर्थात् यह उदयाचल का प्रान्त

(Eastern horizon) हुआ। यक्ष पत्नी की तुलना सैंज की पूर्व दिशा के क्षितिज (मूल भाग) से की गई है।

1014 प्राणिनाम् (उ० 40 4 22 65) प्राणिन+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, शरीरिणाम (पचिका),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (2 28) हुआ है।

1015 प्राणिभि (पू० 5 2 8 31) प्राणि+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, पुभि सचेतनै (चरित्र०) 'प्राणी तु चेतनो जन्मी' इत्यमर (सजी०) चेतनै (सुबोधा)

1016 प्रात कुन्दसवशिथिलम् (उ० 52 4 14 88) प्रातर+ कुन्द+डस्+प्रसव+सु+शिथिल+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रात कुन्दप्रसवमिव शिथिल दुर्बलम् (सजी) कुद का फूल रात को खिलता है और प्रात काल कुम्हला जाता है। अत यक्ष अपने आप को प्रात कालीन कुन्द के फूल के समान शिथिल=मुरझाया हुआ बता रहा है। उसे विरह रूपी दिन के सूय का ताप झुलसा रहा है। प्रसव—प्रसूयते इति (प्र+सू+अच) का प्रयोग 'जीवितम्' के अनुरूप ही हुआ है। मल्लि० ने शिथिल शब्द का 'दुबल' अथ लिया है।

1017 प्रापणीया (पू० 5 2 9 34) प्र+आप+अनीयर्+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, नेतव्या (चरित्र०), प्रापयितव्या, (सजी०) नेतव्या (सुबोधा) अभिलषितजन प्रतीति शेष (विद्युल्लता),

1018 प्राप्तवानीरशाखम् (पू० 44 1 5 15) प्राप्ता+सु+वानीर+डस+शाखा+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्राप्ता वानीराणा वेतसाना शाखा विटपा यस्मिन येन वा तत (चरित्र), प्राप्ता वानीरशाखा वेतसशाखायेन तत्तथोक्तम (सजी), स्पृष्टवेतसविटपम् (विद्युल्लता), प्राप्ता वानीरस्य वेतसस्य शाखा विटो येन अथच प्राप्तो वानीर एव अथच तद्वत शाखा भुजो येन तादृशम, "रथाभ्रपुष्पविदुलशीतवानीरवञ्जुला" इत्यमर । "वानीर इज्जल" इत्य ये। "शाखा पक्षा तरे भुजे" इति विश्व । "समे शाखालते" इत्यमर (सुबोधा) प्राप्त वानीर शाखा येन तत्। वानीर की व्युत्पत्ति इस प्रकार है—वा शुष्क आ समन्तान्नीरमस्य। देखिये—उत्तर० II 20 'इह समदशकुन्ताक्रा तवानीरवीरुद्' ।

1019 प्राप्ते (पू० 17 4 14 70) प्र+आप्+क्त+डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, आगते सति (सजी), निधाविव आत्मना वेषणीये स्वयमुपगत इत्यथ (विद्युल्लता), उपगते सति (सुबोधा) प्राप्ते मित्रे इति भावे सप्तमी, विषये वा। प्राप्त मित्रमनादृत्य अनादरे सप्तमीति केचित। (सुबोधा)

1020 प्राप्य (चतुर्वार प्रयुक्तम पू० 31 1 1 3, 38 8 11,41, 55 2 9 19, उ० 7 3 12 45,) प्र+आप्+क्त्वा, अव्यय, गत्वा (चरित्र), आसाद्य (सुबोधा 31) केचित्तु प्राप्यावन्तीनिति पठित्वा अवन्तिशब्दो जनपदवचन पुलिग ततो द्वितीयाबहुवचनम् (सुबोधा)

प्र+√आप्+ल्यप्।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) कुमार० (1) शाकु० (1) विक्रम० (1),

1021 प्राय (द्विवार प्रयुक्तम उ० 12 2 7 12, 32 4 17 46,) अव्यय, उत्प्रेक्षायामिदमव्ययम। मन्ये शङ्के ध्रुव प्रायोनूनमित्येवमादिभि । उत्प्रेक्षा विद्यते शब्दरिवशब्दोऽपि तादृश ।। इति अलकारे ।। (प्रदीप), उत्प्रेक्षायामव्ययम् (चरित्र 12), बाहुल्येन अवश्यम् (चरित्र 32), प्राचुर्येण (सजी 12), प्रायेण (सजी 32) उत्प्रेक्षे, प्राय –शब्द उत्प्रेक्षाद्योतने। तथा च दण्डी—

"म ये शङ्के ध्रुव प्रायो नूनमित्येवमादिभि ।
उत्प्रेक्षा व्यज्यते शब्दैरिवशब्दोऽपि तादश" इति ॥

इह तु उद्यमस्य सिद्धत्वात यच्चाप न वहति तदभयादिति कविनोत्प्रेक्षितम् । अन्ये तु प्रायो बाहुल्येन, यदा धनपतिर्मित्र महादेवम् अभ्यर्थयति तदा स महादेवो मित्रानुरोधादाज्ञापयति तदा कामश्चाप वहति, अतएव प्राय इत्युक्तम, (सुबोधा), बाहुल्येन (सुबोधा 32)

अधिकाश मे, बहुधा । अर्थात् कामदेव अपना धनुष बहुत ही कम प्रयोग मे लाता है । (12) प्राय टीकोक्त ढग से उत्प्रेक्षा वाचक है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (9 62 17 70) कुमार० मे दो बार (3 1, 6 20) शाकु० (9०86,) तथा मालवि० (1 20) मे एक एक बार हुआ है ।

1022 प्रायशः (पू० 9 3 12 47) अव्यय, बाहुल्येन (चरित्र), प्रायेण (सजी), बाहुल्येन (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (2 28) हुआ हैं ।

1023 प्रायेण (उ० 26 4 5 51) अव्यय, बाहुल्येन (सजी), बाहुल्येन (सुबोधा) इस अव्यय की व्यञ्जना को पूर्णसरस्वती ने बडे ही सु दर ढग से उपन्यस्त किया है । आशय यह है कि श्वशुर, श्वश्रू आदि की शुश्रूषा के पश्चात अथवा हृदयनिहितत्वेन तत्समकालभाविता भी अङ्गनाविनोदो की मानी जा सकती है । उनका कथन है—प्रायेणेति, गुर्वादिसदभावे तच्छुश्रूषादी यपीति द्योतयति । एत इति न पुनरन्ये । "क्रीडाशरीरसस्कारसमाजोत्सवदशनम् । हास परगहे यान त्यजेत प्रोषितभर्तृका ॥" इति स्मरणात् क्रीडादीनामचि तनीयत्व व्यय ते । अत्र च—"पितमातृसुत भ्रात श्वश्रूश्वसुरमातुल । न हीना स्याद विना भर्त्रा गर्हणीयाऽन्यथा भवेत् ॥ इति स्मृतस्याधिष्ठितत्वस्याकथन प्रस्तुतरसानङ्गत्वाद वा तादशीना साध्वीना निरुपमनिजतप प्रभावगुप्ताना जानक्या द्रौपद्या दमय त्या इव च गुप्त्यन्तरानपेक्षत्वाद् वा "शीलेन रक्ष्यते नारी" इत्युक्त त्वात ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (3 28, 6 32) तथा शाकु० मे दो बार (147 3, 5 19) हुआ है ।

1024 प्रार्थनाचाटुकार (पू० 32 4 16 58) प्राथना+ङि+चाटुकार+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्राथनया प्रियवचनकारी । अयमत्र समाधि —कृतापराध सुभग प्रियतमः प्रातरेस्य त्वप्रेयसीवचनस्य अवसर अवितरन्नेव पटुमदकल स्ववचन दीर्घीकुवन पराङ्गनापरिभोगसुरभिगन्ध प्रेयसी मदीय अपराध क्षमस्व इति प्राथयमान चाटुकारी, तम्या पादपतनाद् अङ्गानुकुल सुरतालाभजनिता ग्लानिं यथा हरति तथा शिप्रावात इति (प्रदीप), प्राथना प्रसादार्थयाच्ञा तस्या चाटुकार मधुरभाषी (चरित्र), प्रार्थना सुरतस्य याच्ञा तत्र चाटुकरोतीति तथोक्त, पुन सुरताथ प्रियवचनप्रयोक्ता इत्यथ, 'कमण्यण प्रत्यय (सजी), चाटूक्तिभि विस्मृतपूवरतिखेदा स्त्रिय प्रियतमप्राथनासफलयन्तीति भाव, 'प्राथनाचाटुकार' इत्यत्र खण्डितनायिका अनुनीता इति व्याख्याने सुरतग्लानिहरण न सम्भवति, तस्या पूव सुरताभावात पश्चात्तन सुरतग्लानिहरण तु नेदानीन्तन कोपशमनाथचाटुवचन साध्य इत्युत्प्रेक्षा एव उचिता विवेकानाम, 'ज्ञातेऽन्यासाङ्गविकृते खण्डितेर्ष्या कषायिता' इति दशरूपके (सजी) पुन सभोगयाच्ञाया राग-प्रत्यानयनाय प्रिय वचन प्रयोक्ता, यथा दशकुमारचरिते—'त्रिभुवनसमस्थित

सहारसर्वर्धिनीभि कथाभि प्रत्यानीयमानरागपूरान्यरूपयत' इति। 'चटुश्चाटु प्रिय वाक्यम्' इत्यमर । अत्र तारमधुगणा सारसरमिताना म मथोद्दीपनत्वेन तज्जनकलात सुखशीतलत्वम, कषायत्वात् सौरभ्यम, अङ्गानुकूलत्वान्मा द्य च वायुगुणा प्रकाशिता । किं च सरससज्जन-वल्लभत्वात रसन शब्दन तत्सहितत्वाद वा (विद्युल्लता), प्राथनया चाटुकार प्रियकथनशील सन प्रियकरणशील सन वा (सुबोधा)

प्राथनासु चाटु करोति इति। नायिका के प्रथम बार सुरतक्रीडा मे थक जाने पर मीठे मीठे वचन कहकर उसकी थकान दूर करके पुन सुरतक्रीडा के लिए तैयार होने की माग करने वाले प्रेमी के समान। कुछ टीकाकारो ने यहाँ खण्डिता नायिका की विवक्षा की है। जब खण्डिता स्त्री पति के आचरण पर स देह करती है, तो पति पत्नी को प्रसन्न करने के लिए चिकनी-चुपडी बातें बनाता है, जिससे वह अपना काम बना सके। देखिये—कुमार स० VIII 25 चाटुकार इव दक्षिणानिल । और देखिये पूवमेघ श्लोक 41 'तस्मिन काले नयन-सलिल प्रोषिता खण्डिताना शान्ति नेय प्रणयिभि ।' कि तु मल्लि० के कथनानुसार यहा खण्डिता नायिका का कोई प्रसङ्ग नही है। खण्डिता नायिका के साथ पहले जब रति ही नही हुई, अत रति की थकावट को दूर करने का कोई प्रसङ्ग ही नही उठता, अत 'प्राथना चाटुकार' की खण्डिता नायिकानुनेया' ऐसी व्याख्या न करके 'पुन सुरताथ प्रिय वचन प्रयोक्ता' यो व्याख्या करनी चाहिए। 'खण्डितानायिका' के लिए देखिये—दशरूपक 'तिष्ठेदीर्ष्याकषायिता खण्डिता।' साहित्यदपण मे इसका लक्षण यो दिया गया है 'पाश्वमेति प्रियो यस्या अन्यसम्भोगचिह्नित । सा खण्डितेति कथिता धीरैरीर्ष्याकषायिता ॥ चाटुकार देखिये—कुमार० VIII आचचाम सलवङ्गकेशरश्चाटुकार इव दक्षिणानिल ।

1025 प्रालेयाद्रे (पू० 60 1 1 3) प्रालेयाद्रि+ङस, सज्ञा, षष्ठी, तत्पुरुष, एकवचन, हिमाचलस्य (चरित्र०), हिमाद्रे (सञ्जी०), हिमालयस्य (सुबोधा) हिमालय। प्रालेय-बरफ।

1026 प्रालेयास्रम् (पू०42 3 14 20) प्रालेय+सु+अस्र+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक-वचन, प्रालेय हिम तदेव अस्र अश्रु तत (चरित्र), 'अवश्यायस्तु नीहारस्तुहिन हिमम्। प्रालेय मिहिका च' इत्यमर, अस्र कोणे क्चे पुसि क्लीबमश्रुणि श्रोणिते इति मेदिनी, प्रालेय हिममेव अस्र अश्रु (सजी), रजनिसमयनिपतिततुहिनकणनिवहमयनयनजलम । तुषारस्तुहिन हिमम । प्रालेय मिहिका च' इत्यमर । अस्रश्यास्तश्च पुल्लिगौं 'केश च रुधिरेऽश्रणि' इति वैजय ती। (विद्युल्लता), हिमरूपमश्रु (सुबोधा) प्रालेयम एव अस्रम। द्वितीया एकवचन।

1027 प्रावृषा (उ० 54 3 17 40) प्रावष्+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, वर्षाकालेन (प्रदीप), वर्षाभि, स्त्रियां प्रावृट स्त्रियां भूम्नि वर्षा' इत्यमर (सजी), वर्षाकाले (पचिका), वर्षाकालेन (सुबोधा०) प्रावट वर्षा सब ओर धारा वृष्टि से।

1028 प्रासादा (उ० 1 4 12 44) प्रासाद+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, हर्म्याणि (चरित्र), देव गहाणि, 'प्रासादो देवभूभुजामित्यमर (सजी) गहा (पचिका), धनिगृहा (सुबोधा), प्रासाद' महाराजाओ और देवो के महलो के लिए पारिभाषिक शब्द के रूप मे आता है। अमरकोश का कथन है—प्रासादो देवभुजाम्" यहाँ बहुवचन से अलका का व्यतिरेक व्यक्त होता है क्योकि मेघ तो अकेला है पर अलका के पास उसके तुल्य कोटिश यक्षप्रासाद हैं। अत अलङ्कारध्वनि मानी जायगी। शोक का विषय है कि प्रासादो के इस वणन को श्री कृष्णचतन्य ने "A New History of Sanskrit Literature" (225) मे उज्जयिनी का माना है।

1029 प्रिय (उ० 16 3 9 31) प्रिय+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कान्त (पचिका), क्रीडापवत-त्वात् प्रीतिविषय (सुबोधा) प्रोषित यक्ष यह समझता है कि मेरे आठ मासो के विप्रयोग के

बावजूद वह क्रीडाशल' पूरी तरह से अनुपहतकामनीयक होगा। क्योकि वह गहस्वामिनी का 'प्रिय' है। प्रिय का यहाँ अथ है 'हृद्य'—"प्रियो वद्धयोषधौ हृद्ये धवे" (अनेकाथ सग्रह)। यह शब्द ही '√प्रीञ तपणे' से "इगुपधज्ञाप्रीकिर क (3 1 135)" के द्वारा क–प्रत्यय लगाने पर निष्प न होता है। अत 'तप्त करने वाला' अथ होगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० म दो बार (1 28 1+ 48) तथा विक्रम० मे एक बार (124 6) हुआ है।

1030 **प्रियतम** (पू० 32 4 14 50) प्रिय+तमप+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, भर्त्ता (चरित्र), वल्लभ (सजी), भर्त्ता (सुबोधा),

1031 **प्रियतमभुजोच्छवासितालिङ्गितानाम** (उ० 9 1 3 13) प्रियतम+आम+भुज+भिस+उच्छवासित+सु+आलिङ्गित+आम, तत्पुरुष, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, बलात्कारात् सजातोच्छवसत्वात् उच्छ्वासितम। प्रियतमभुजदढालिङ्गितानामित्यथ (प्रदीप), प्रियतमभुजोच्छवासिताना प्रियतमभुजदढालिङ्गितानामित्यथ (चरित्र), प्रियतमाना भुज उच्छवासितानि श्रा त्या जल्सेकाय वा प्रशिथिलतानि आलिगितानि यासा तासाम (सजी), भतृभुजब धनपीडितानाम (पचिका), प्रियतमेन भुजाभ्याममुच्छवासितम उद्यतश्वासीकृतम आलिङ्गितम आलिङ्गनम यासाम् उच्छवासित च यथा स्यात्तथा आलिङ्गिताना वा गाढालिङ्गितानामित्यथ किंवा प्रियतमेन भुजाभ्यामुच्छवासिताना पुरुषायिताथ देहोपरि भृतानाम आलिङ्गितानाञ्च (सुबोधा), प्रियतमाना भुज उच्छवासितानि—तानि आलिङ्गितानि यासा, तासाम। आलिङ्गित—आलिङ्गन। यह पद सज्ञा के रूप मे प्रयुक्त हुआ है। आलिङ्गनों के शिथिल होने के दो कारण होते है—1 थकान। 2 रतावसानिक क्रियाए करने के लिए। (दखो का० सू० 2 10 6–9) **भुजालिङ्गनो०**—प्रियतमाना भुज यानि आलिङ्गनानि तै उच्छवासितानाम्। 1 प्रियतमाओ की भुजाओ के आलिङ्गनो से ढीली हुई अथवा छूटी हुई। 2 प्रियतमो के आलिङ्गनो के कारण कठिनता से श्वास लेने वाली अत पीडित—प्रियतम भुजालिंगनेन बाहुपरिरम्भणेनोच्छवासिताना प्रबलश्वासभाजिनीना पीडितानाम। आलिंगन इतने जोर के थे कि प्रेमिकाओ को श्वास भी बडी कठिनता से आता था। अत वे कुछ कष्ट अनुभव करती थी। यह पाठ अगले पाठ के विरोध मे जाता है। इसमे आलिंगनो की समाप्ति का भाव नही आता। पीडित होने का भाव 'सुरतग्लानिम्' पद से द्योतित हो जाता है। अत पहला पाठ ही अच्छा है। "प्रियतमस्य भुजौ प्रियतम भुजौ। ताभ्यामालिङ्गन प्रियतमभुजालिङ्गनम्। तेनोच्छवासिता प्रियतमभुजालिङ्गनोच्छ्वासिता। तासाम।" इसकी मधुरिमा को पूणसरस्वती ने बहुत ही सु दर ढग से व्यक्त किया है, और विशेषत 'प्रियतम' तथा 'भुज' शब्दों की दष्टि से उसका उद्धरण दिये बिना नही रहा जा सकता—"प्रियतमेति, तदङ्गसङ्गस्यामृतायमानत्वेन सुदृढमप्यालिङ्गन किसलय-मृदुलाभिरपि सह्यते—इति द्योत्यते। भुजेति, प्रियतमाना दयया मृदूपक्रमेऽपि तद्भुजाना प्रिय-गात्रस्पर्शसुखग्रहग्रस्ततया तदङ्ग प्रविविक्षतामिव अभेदमभिलषतामिव निभरपरिरम्भारम्भ सूच्यते।" उच्छवासित' का अथ वल्लभदेव ने पीडित' दिया है। यह अथ 'अगग्लानि' और च द्रका त' के द्वारा व्यालोप' के साथ अधिक सामञ्जस्य रखता है। "—आलिङ्गनोच्छवासितानाम्" पाठ की जगह"—भुजोच्छवासितालिङ्गनानाम् पाठ प्राय टीकाओ मे मिलता है। वल्लभदेव का पाठ प्राचीनतम होने के नाते ग्राह्य है। पुनश्च, अथ की दृष्टि से भी 'शिथिलित आलिङ्गनवाली' रमणियो की 'अङ्गग्लानि' अथहीन हो जाती है। 'आलिङ्गनपीडिता' की अङ्गग्लानि' सगत प्रतीत होती है। 'उच्छवास' शब्द से 'इतच्'—प्रत्यय करके 'उच्छवासित'

निष्प न होता है। लम्बी-लम्बी साँसो को 'उच्छवास' कहते हैं। किसलयकोमला कामिनियाँ सुदढालिङ्गनवश सञ्जातोच्छवास हो उठती हैं। 'पीडित' अथ लाक्षणिक है। इस प्रसग मे वही सगत भी है।

1032 प्रियदुहितरम (पू० 33 1 2 4) प्रिया+सु+दुहित+अम्, कमधारय, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पुत्रीम (चरित्र), वासवदत्ताम (सजी)

दूरे हिता अथवा दुर्हिता इति दुहिता। अथवा इसे √दुह से भी सिद्ध किया जा सकता है। इमसे स तान प्राप्त होती है। अथवा यह पिता से धन खीचती रहती है। देखो निरुक्त 3 4 गद्यपारिजात विवरण के पृ० 11 की पक्ति 6 भी देखें। यहाँ पर वासदत्ता की ओर सकेत है।

1033 प्रियम् (द्विवार प्रयुक्तम) (उ० 38 1 3 3, 54 1 3 3) प्रिय+अम्, विशेषण, द्वितीया एक वचन, स देशहरणलक्षण प्रियम् (पचिका 54), प्रेम पात्र प्रियमिति कष्टमैत्री निवत्यथम्, प्रिय प्रीतिकारिण ननु कामोद्दीपकत्वादप्रियमित्यर्थ (सुबोधा) प्रियसमुचित प्रणयियोग्य (सुबोधा० 54), मैं साधारण मित्र नही प्रत्युत प्रिय, अन्तरग मित्र हूँ। उसका भला चाहने वाला, उसे सुख देने वाला हूँ। अत विश्वासपात्र हूँ। अभीष्ट, सुखदायी। कामी के लिए उसकी प्रिया का उसका स देश ले जाना और उत्तर मे प्रिया का सदेश लाना परम प्रिय होता है। प्रियमिति विश्रम्भकथापात्रतामिति तामाश्वास्य उ मुखीकृत्य च तत्स न्देशात त्वत्समीपागमनमिति प्रकृत प्रस्तौति। (वक्रोक्ति जीवित) "तेषाम (मित्राणाम्) अपि अपण्डितत्वानात्मवित्त्वादिदोषवत्त्वाद् अप्रियत्वे बाह्यत्वमाशङ्कयाह प्रियमिति। निर्दोषोऽयमिति मा हृदयनिर्विशेष म यमान परमम त्रेष्व तरङ्गीकरोति इत्यर्थ। नासुहृत परम मन्त्र भारताहेति वेदितुम। अपण्डितो वाऽपि सुहृत पण्डितो वाऽप्यनात्मवान।" इति महाभारतोक्ते।" (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग प द्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (4) रघु० (3) विक्रम० (3) कुमार० (2) ऋतु० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1034 प्रियसखम् (पू० 12 1 2 6) प्रियसख+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रियश्चासौ सखा च प्रियसखास्तम् (चरित्र), प्रिय सखाय प्रियसखम्, 'राजाह सखिभ्यष्टच' इति टच समासान्त (सजी), इष्टसुहृदम्, समये विश्रमदायित्वात, त्वया वषणेनोपकृतत्वाच्च, न खलु तदनुज्ञाम तरेण पदमपि गन्तु युक्तमिति भाव (विद्युल्लता), प्रियसुहृदम्, एतेन कितवो हि वासप्रीत्या सख्य जनयतीति निरस्य निसर्गप्रीति सूचिता। (सुबोधा), रामगिरियरय राम रूपस्य विष्णोश्चरणसङ्गी मेघोऽपि वियति विष्णुपदे नित्याधिवास इति सादृश्यात् सख्यम्। यदुक्त—

> "केलिश्च सङ्गतिश्चैव विवादश्च धनाधिप।
> सदृशरेव दृश्य ते नाधमैर्नापि चोत्तमै" रिति॥

"सादर्श शोभते मत्र" मिति च। नहि सादृश्यमात्रे सख्य भवतीति, सख्य व्यक्तीकर्त्तुमाह काले-काले। (सुबोधा), प्रियश्चासौ सखा चेति "सख्यद्दोराज्ञ"इति ष। (सुबोधा) प्रियश्चासौ सखा च, तम। मेघ और पर्वतो को एक दूसरे का मित्र माना है—

> 'मेघपवतयोरब्जसूर्ययोरब्धिचन्द्रयोः।
> शिखिजीमूतयोर्मैत्री वाताग्नयोश्च स्वभावत॥'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (152 22) हुआ है।

1035 पियसहचरीसम्भ्रमालिङ्गितानि (पू० 22 4 14 52) प्रिय+जस+सहचरी+आम्+सम्भ्रम+अस+आलिङिगत+शश, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, प्रियाणा वल्लभाना सहचरीणा स्त्रीणा विभ्रमालिगितानि विलासालिंगनानि (चरित्र), प्रियसहचरीणा सभ्रमेण आलिंगितानि (सजी), प्रियसहचरीणा प्रियवनिताना सम्भ्रमेण त्वरया गाढतया वा आलिगितानि आश्लेषान (सुबोधा), तादशचातकदशनेन तादशवलाकागणनानिर्देशेन च सम्भोगसमये चिरसूरतवञ्छया स्वस्य कामि याश्च अ यमनस्कताकरण ध्वनितम्। नायिकायास्तु दशनादिक माक्षेपसिद्धम। ईक्षादिशौ अन्तर्भावित यथौ वा। अ-यासक्ता हि योषिच्चिर रमयति, तदुक्त "अ यार्पितमनोदष्टि श्लथोऽपि रमते चिर" मिति, 'अ यन्नासक्तहृदया रमणी रमते चिरमि" ति। (सुबोधा),

1036 प्रिया (उ० 24 4 25 51) प्रिया+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, प्रीणातीति प्रिया, 'इगुपध ज्ञाप्रीकिर क' इति क प्रत्यय, अत प्रेमास्पदत्वात स्मर्त्तुमर्हसीति भाव (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (4) विक्रम० (3) मालवि० (2) रघु० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1037 प्रियाया (द्विवार प्रयुक्तम) (पू० 7 1 7 11, उ० 23 1 4 24,) प्रिया+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, प्रिया प्रति, सम्बन्धसामा ये षष्ठी (सजी 7), प्रियाया सम्बधि मत्कर्त्तृ क वाचिकम्। प्रियाया इति अवश्यकर्त्तव्यत्व द्योत्यते (विद्युल्लता), स्नेहाविष्कृति (सुबोधा) इसके स्थान पर 'बहूना' पाठ भी है। यह 'नि श्वासानाम' का विशेषण बनता है। परन्तु यक्ष की इन कल्पनाओ का हेतु प्रकट करने के लिए 'प्रियाया' पद परम आवश्यक है। 'बहूना' का अथ तो 'नि श्वासानाम' के बहुवचन से ही निकल आता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो मे इस प्रकार है—शाकु० (6) रघु० (2) विक्रम (2) मालवि० (1) ऋतु० (1),

1038 प्रियेषु (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 29 4 15 85, उ० 7 2 8 35, प्रिय+सुप्, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, भर्तषु (चरित्र), तल्लभेषु (चरित्र), प्रियेषु विषये (सजी 29), वल्लभेषु दशन सञ्जातप्रीतिषु पुरुषेषु (सुबोधा 29),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे दो बार (3 23, 6 8,) कुमार० (5 1,) तथा मालवि० (4 8,) मे एक-एक बार हुआ है।

1039 प्रीत (पू 4 4 13 42) प्रीञ+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, प्रीत स तुष्टस्सन् (चरित्र), प्रीतस्सन (सजी), विशिष्टदूतोपलम्भहृष्ट (विद्युल्लता), स तुष्ट सन् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (10 64, 14 59, 15 40,) तथा मालवि० मे एक बार (153 6,) हुआ है।

1040 प्रीतिप्रमुखवचनम (पू० 4 4 14 49) प्रीति+टा+प्रमुख+सु+वचन+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, पूज्याना प्रीतिवचने प्रधानवचनम् (प्रदीप); कीदृश प्रीत्या स्नेहेन प्रमुख श्रेष्ठ वचन

यत्र तत्तथा माङ्गल्यवान कुशल तव इत्यादि (चरित्र), प्रीतिप्रमुखानि प्रीतिपूर्वकानि वचनानि यस्मिन् कर्मणि तत्प्रीतिप्रमुखवचन यथा तथा (सजी) प्रीतै सत्या तद्विषयभूत जन प्रवि प्रथमत प्रयोज्यम 'सखे भवता सुखेन आगतम' इति वा 'भक्त शोभनमागमनम' इति वा (विद्युल्लता) प्रीति स्नेह प्रमुख प्रधान यत्र तादश वचन 'कल्याणवानसि' 'कुशल ते' 'इहैव विश्राम्यताम्' इत्यादिरूपेण कथन यत्र तादश (सुबोधा), प्रीतिप्रमुखवचन यथा स्यात् तथा (सुबोधा) कश्चिदप्रीतोऽपि धूर्तत्वात प्रिय वदति, कश्चित् प्रीतोऽति अपटुत्वात् परुष वदति इति प्रीत प्रीतिप्रमुखवचनमिति न पुनरुक्तम (सुबोधा) प्रीतिप्रमुखानि वचनानि यस्मिन् कर्मणि तत् प्रीतिप्रमुखवचनम, तद् यथा भवति तथा। व्याजहार का क्रियाविशेषण है। इसे स्वागतम् का भी विशेषण रक्खा जा सकता है—प्रीत्या प्रमुख स्नेहनिर्भर वचन यत्र तत—सारो०। मल्लि० इसे क्रियाविशेषण मानता है, पर सारोद्धारिणी मे इसे स्वागतम् का विशेषण मानकर इसकी यो व्याख्या की गई है—प्रीत्या प्रमुख स्नेह निर्भर वचन मत्र तत स्वागतम।

1041 प्रीतिस्निग्धै (पू० 16 2 6 32) प्रीति+टा+स्निग्ध+भिस, तत्पुरुष विशेषण, तृतीया, बहुवचन, प्रीत्या स्नेहेन स्निग्धै। स्नेहयुक्तै (चरित्र), प्रीत्या स्निग्धै, अकृत्रिमप्रेमार्द्रैरित्यर्थ (सजी), स्निग्ध अरुक्षै (विद्युल्लता), प्रीत्या अनुरागेण स्निग्धैर्मनोहर (सुबोधा), प्रीत्या स्निग्धै।

1042 प्रेक्ष्य (द्विवार प्रयुक्तम्) उ० 15 4 19 60, 16 4 14 38, प्र+ईक्ष्+क्त्वा, अव्यय, दृष्ट्वा (चरित्र), आलोक्य (पञ्चिका), दृष्ट्वा (सुबोधा 15), विशेषेण दृष्ट्वा (सुबोधा 16),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) कुमार० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश'

1043 प्रेक्ष्यम् (पू० 15 1 3 19) प्र+ईक्ष्+यत्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रेक्षितु योग्यम्, दर्शनीयमित्यर्थ (चरित्र), दर्शनीयम् (सजी) भवता दृष्टिर्देयेत्यर्थ। दर्शनीयमिति धनुषो विशेषणम् (विद्युल्लता), दर्शनीय सौन्दर्याद् याात्रिकत्वाच्च, दर्शनयोग्य वा, अर्हार्थेध्यन (सुबोधा), प्रेक्ष्यमित्यनेनैव मङ्गलस्य धनुषो दर्शन ध्वनितम्। धनु प्रभवकमनन पथि धनुर्धरो यास्यसीति ध्वनितमिति केचित। (सुबोधा) प्रेक्षितु योग्यम। देखने योग्य, सुन्दर।

1044 प्रेक्षिष्यन्ते (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 8 2 5 20, 49 3 14 26, प्र+ईक्ष्+लट, प्रथम पुरुष बहुवचन, तिङन्त, विलोकयिष्यन्ति (चरित्र), विलोकयिष्यन्ति (चरित्र 49), अत्युत्कण्ठया द्रक्ष्यन्तीत्यर्थ (सजी 8), प्रकर्षेण द्रक्ष्यन्ति (सुबोधा 8) द्रक्ष्यन्ति। विस्मयकौतुकत्वात्तद्दर्शनम (सुबोधा 49),

1045 प्रेमराशीभवन्ति (उ० 51 4 24 49) प्रेमराशि+च्वि+भू+लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, ननु प्रेमा नाप्रियता हार्द इति अमरसिंहवचनात प्रेमस्नेहयोरैक्य प्रतीयते, कथ तयोर्भेदश्चमिति? उच्यते। स्नेहादन्यत् प्रेम। यथाहुरलकारविद —'अवलोकनाभिलाषौ रागस्नेहौ तत प्रेम। रतिश्रृगारौ योगे वियोगतो विप्रलम्भश्च॥ इति (प्रदीप), वियोगासहिष्णुत्व आपद्यन्त इत्यर्थ, स्नेहप्रेम्णो अवस्थाभेदाद् भेद, तदुक्त

आलोकनाभिलाष रागस्नेहौ तत प्रेम।

रतिश्रृङगारौ योगे वियोगता विप्रलम्भश्च॥ इति॥ तदेव स्फुटीकृत

रसाकरे—

प्रेक्षादिदृक्षारम्येषु तच्चिन्ता त्वभिलाषक।
रागस्त सङ्गबुद्धि स्याद् स्नेहस्तद्प्रवणक्रिया॥
तद्वियोगासह प्रेम रतिस्तत्सहवर्तनम्।

शृङ्गारस्तत्सम क्रीडा सयोग सप्तधा क्रमात् ॥ इति (सजी),

प्रेम्णो राशी भवन्ति, प्रीतिमया सम्पद्यन्ते । हृदयवल्लभविषये वियोगवशात सहस्रगुणः स्नेह सम्पद्यत इत्यथ । त्वयि च मम या प्रीति ता त्वमेव जानासि (पञ्चिका), स्नेहपुञ्जी भवति प्रेम पात्रस्य दशनेन तत्राधिक्य व्रजन्तीत्यथ, स्नेह प्रेम्णो पर्यायत्वेन राशी भवन्तीति सिद्धे प्रेमग्रहण साक्षाच्छब्देन कीत्तनादुक्तियोषालङ्कार सूचनार्थम् । केचित्तु ते च विरहिण स्नेहभिज्ञानात प्रेमराशी भवन्ति मूर्ता स्नेहपुञ्जा भवन्तीति व्याचक्षते । (सुबोधा) प्रेम का लक्षण—'रम्य वस्तु से वियोग न सह सकना'—किया है । अत प्रेमराशी घोर आसक्ति वाले, गाढ प्रेम वाले हो जाते हैं । वियोग मे अभिलाषा रूपी रस के बढ जाने पर स्नेह प्रेम रूप मे परिणत हो जाता है, स्नेह और प्रेम मे केवल अवस्था का ही भेद है । सबसे पहले 'प्रेक्षा' होती है । प्रेक्षा किसी सुन्दर या रमणीय वस्तु को देखने की अभिलाषा को कहते हैं । तब स्नेह होता है । स्नेह का अर्थ है उस वस्तु पर लगाव दिखलाना । स्नेह जब खूब प्रस्फुटित—विकसित—हो जाता है और उस वस्तु का वियोग—विच्छेद-नहीं सहा जाता तब उसे प्रेम कहते है । वियोग के कारण बढे हुए प्रेम वेग के लिए देखिये विक्रमो० III 8—'नद्या इव प्रवाहो विषयशिलासकट स्खलितवेग । विघ्नितसमागमसुखो मनसिशय शतगुणीभवति' ।

1046 प्रोषितानाम (उ० 38 3 17 40) प्रोषित+आम, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, स्वभार्या विहाय कायवशात् देशान्तरगामिनामित्यर्थ (प्रदीप), कायवशात् भार्यां विहाय देशान्तर गतानाम (चरित्र), प्रवासिनाम पान्थानामित्यर्थं (सजी), प्रवासिनाम (पञ्चिका), प्रवासिनाम विरहिणाम, (सुबोधा) प्र+ √वस+क्त+पु० षष्ठी बहुव० । प्रवासी पुरुषो का ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० में एक बार (2 26) हुआ है ।

1047 प्रौढपुष्पै (पू० 26 2 9 30) प्रौढ+जस्+पुष्प+भिस्, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया बहुवचन, परिणतपुष्पै (प्रदीप), पक्वकुसुमै (चरित्र), प्रबुद्धकुसुमै (सजी) (अप्रौढपुष्पै' इति पाठ) अपरिणतमुकुल, कुड्मलानामेव पुलकसाम्यप्रसिद्धे (विद्युल्लता), विकसितकुसुमै (सुबोधा),

फ्

1048 फलम् (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 25 2 7 14, 37 4 18 36, फल+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, प्रयोजनम (सजी 25), शृङ्गारनिष्पाद्य फलम (सुबोधा 25), प्रयोजनम् (सुबोधा 37) सेवा से भी सिद्धि होती है । यह सबसे सरल माग है । शिव अपनी सेवा से तुम पर प्रसन्न हो जायेंगे और तुम्हारा जीवन सफल हो जायगा ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उनीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) कुमार० (6) शाकु० (4) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1049 फेनै (पू० 53 3 12 48) फेन+भिस्, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, डिण्डीरपिण्डकापट्येन (चरित्र), धावल्यात फेनाना हासत्वेन उत्प्रेक्षा (सजी) धवलत्वातिशयेन दशनकिरणविशदहासविलास-साधर्म्य फेनानां प्रतीयते । (विद्युल्लता), हिण्डिरै । हास्य शुभ्र वर्णयन्तीति फेनैर्विहस्येत्युक्तम् । तथा च "शृगार श्यामलो ज्ञेय सितो हास्य प्रकीर्तित" इति (सुबोधा), झाग सफेद होते हैं । अत गङ्गा के हँसने की उत्प्रेक्षा की गई है ।

ब्

1050 बद्धा (द्विवार प्रयुक्तम) उ० 18 2 6 16, 31 1 2 2, ब ध्+क्त+टाप्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ग्रथिता (सजी), सम्बद्धा (पचिका 18) आवेष्टिता (पचिका 31), कृत पिण्डिका (सुबोधा 18), एकीकृत्य (सुबोधा 31) बाधी गई, गूथी गई। इसका पू० मे० 8 से 'उदगहीतालका ता' से विरोध प्रतीत होता है। पर तु स्थिति ऐसी नही है। भाव यह है कि प्रवास मे जाते समय पति चोटी बाँध देता था। फिर उसके लौटने तक वह न खोली जाती थी न बाधी जाती थी। धीरे धीरे उसमे से बाल निकलने लगते थे। कुछ बाल उलझकर गाठ पैदाकर देते थे। इस प्रकार प्रोषितभतृकाआ के बाल बधे हुए भी खुले ही होते थे, और खुले हुए भी बधे ही माने जाते थे।

1051 बद्धालापा (उ० 10 4 11 71) बद्ध+जस्+आलाप+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, सम्भावितसलापा (सजी) बद्धा आलापा यै ते। बातो मे मग्न। इसका पाठा तर 'बद्धापान' है जो 'उपवनम' का विशेषण है। इसका अथ है 'वह उद्यान जिसमे मदिरापान हो रहा है'।

1052 बन्धुकृत्यम् (उ० 53 1 5 12) ब धु+ङस्+कृत्य+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, ब धुकायम्, देवदत्तस्य गुरुकुलमितिवत् प्रयोग (सजी), मित्रकार्यम (पचिका), मित्र कायम् (सुबोधा०) बन्धो कृत्यम्। ब धु, भाई, मित्र। कृत्य– √कृ+क्यप। मै तो तुम्हारा भाई हूँ। तुम्हे मैंने अपना छोटा भाई और मित्र बनाया है (पू०मे० 9, उ० मे० 39,)। अत यह तुम्हारे अपने भाई का ही काम है। बन्धो कृत्यम् (ष० तत्पु०) यहाँ समास व्याकरण की दष्टि से गलत है, क्योकि 'बन्धु' शब्द 'मे' के साथ सम्बद्ध है, मे=अर्थात् अपने ब धो =मित्र के, कृत्यम्=कार्य को। जो शब्द किसी अ य समास रहित पद से सम्बद्ध हो, उसका दूसरा शब्द के साथ समास नही हो सकता। ऐसे नियम विरुद्ध हुए समास को असमथ समास कहते हैं, कि तु मल्लि० असमथ समास को 'देवदत्तस्य गुरुकुलम' यह उदाहरण देकर प्रकृत पद्य मे व्याकरण सम्मत ही मान लेते हैं। रघु० II 58-'सम्ब धमाभाषणपूवमाहु' के अनुसार कालिदास ने परस्पर वार्तालाप द्वारा ही मित्रता का सम्ब ध स्थापित हो जाता माना है, इसलिए मेघ और यक्ष के बीच भी मित्रता का सम्बन्ध परस्पर वार्तालाप द्वारा सिद्ध ही है। मित्रता के नाते मेघ यक्ष का ब धु और भ्राता भी बन गया है, देखिये उत्तर मेघ 34- 'वाचाल मा न खलु सुभगम यभाव करोति प्रत्यक्ष ते निखिलमचिराद् भ्रातरुक्त मया यत' तथा पूव मेघ 8— 'ताञ्चावश्य दिवसगणनातत्परामेकपत्नीम्, अव्याप नामविहतगतिद्रक्ष्यसि भ्रातजायाम।'

बध्नाति '√बन्ध ब धने' (क्रयादि०) इति धातो शृस्वृस्निहित्रप्यसिवसिहनिक्लिदिब धिमनिभ्यश्च,' इत्यु।' रिश्ते मे बाधने वाले को बन्धु कहते हैं। 'अनेकाथसग्रह' के अनुसार भाई और मित्र दोनो को ब-धु कहते हैं—"ब धुर्भ्रातृबा धवयो।" यहाँ पर कवि ने यक्ष और मेघ को भ्रातृसम्ब ध मे पहले से ही बाँध रखा है। 'पूव मेघ' मे—अव्याप नामविहतगतिद्रक्ष्यसि भ्रातृजायाम" और 'उत्तर मेघ' मे ही—"प्रत्यक्ष ते निखिलमचिराद भ्रातरुक्त मया यत।" व्याकरण की दृष्टि से "मे ब धुकत्यम्" एक समस्या प्रस्तुत करता है। इस समस्या का समाधान मल्लिनाथ ने इस प्रकार दिया है—"देवदत्तस्य गुरुकुलमितिवत् प्रयोग।" पूणसरस्वती ने विपत्ति मे शरण बनने वाले को ब धु मानकर मल्लिनाथ की सारी झझट दूर कर दी है। उनका स्पष्टीकरण ध्यान देने योग्य है—"बन्धुकृत्य सुहृद्‌भिरनुष्ठातु योग्यम आपदि शरणत्वेन तिष्ठत एव ब-धुत्वात्।" बन्धु के द्वारा करने योग्य कार्य कोई बन्धु ही कर सकेगा।

अत विपत्ति मे सहारा बनने का बन्धुकृत्य करने की तुमने ठान ली न ? इस तरह यह एक साधु प्रयोग भी है और असमथसमास की बात भी नही उठती ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (5 7) हुआ है ।

1053 **बन्धुप्रीत्या** (द्विवार प्रयुक्तम) पू० **35 2 4 25, 52 2 5 17,** बन्धु+सु+प्रीति+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, एकवचन, धमपुत्रादिषु दुर्योधनादिषु च तुल्यत्वेन वतमानादित्यर्थं । बन्धुस्नेहात इति पाठपाठ (प्रदीप), बन्धौ ब धुरितिवा प्रीत्या (सजी 35), कुरुपाण्डवस्य स्नेहेन न तु भयेन (सजी 52), सुहृदयमस्माक आगत इति हर्षेण (विद्युल्लता 35), पाण्डव कौरवपक्षयोरुभयोरपि यौनसर्ब धतया साम्नोऽपि सन्धित्सया प्रयुक्तस्य मोघत्वादेकतरपरिग्रहेऽपि न्यतरवैमनम्यमाशङ्क्य, तद्गतस्नेहेन यद भवि तद भवत्विति त्दयमपि परित्यज्य, सुहृज्जननिधननिब धनात्सग्रामादेव निवृत्तो दुस्त्यजमपि विषयग्राम निर्वेदान्निरस्पेत्यर्थ । अथवा ब धु अन्तेवासी दुर्योधनस्तद्गतेन पक्षपातेन युधिष्ठिरपक्षे वासुदेवस्पावस्थानात् तत्पक्षे विजयस्यका तयात सुयोधननिधन निश्चित्य तदनुभवमसहमान समरदशनमप्यनभिन दान्निर्वेदाद विषयनिवत्त इत्यथ (विद्युल्लता 52), सुहृदयमस्माकभागत इति स्नेनेन (सुबोधा 35), बन्धूना बान्धवाना कुरुपाण्डवाना प्रीत्या स्नेहेन (सुबोधा 52),

बादलो के आने पर मोर नाचने और कूजने लग जाते हैं । अत कवियो ने बादलों और मोरो मे मित्रता या बन्धुत्व के भाव की कल्पना की है। देखो पू० मे० 66 पर मल्लिनाथ की टीका अतिम वाक्य तथा 'नीलकण्ठ सुहृद्व 'उ० मे० 19 85 बन्धुषु प्रीति, तया । महाभारत युद्ध मे दोनो ओर सम्बन्धी और प्रिय शिष्य थे । अत वे किसी की ओर से भी नही लड सकते थे । (सुधीर 52) कौरव पाण्डवो की लडाई मे यद्यपि कृष्ण ने पाण्डवो का साथ दिया, पर तु बलराम किसी का भी पक्ष न लेकर सरस्वती तथा अन्य तीर्थों पर यात्रा के लिए चले गये । देखिये भागवत पुराण XII (52)

1054 **बन्धून** (पू० **33 4 25 42**) बन्धु+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, सुहृद (चरित्र),

1055 **बर्हभारेषु** (उ० **43 2 8 23**) बर्ह+आम्+भार+सुप्, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, बहसमूहेषु (सजी), कलापाटोपेषु, (पचिका) पुच्छकलापेषु; बर्ह शब्देनैव मयूरपिच्छमुच्यते (सुबोधा)

बर्हभार केशरचना गुप्तकाल मे सभ्रान्त केश-वि यास की दूसरी विशेषता थी । इसमे केशो को माँग के दोनो ओर मोर के लहराते हुए पखो के समान दिखाया जाता था, केवल सिरे पर वे कुछ मुड रहते थे । गुप्तकालीन मिटटी के खिलौनो मे इस केश रचना के सुन्दर नमूने पाये गये हैं। दण्डी ने भी 'दशकुमार चरित' मे नाचते हुए मोर के पखो की भगिमा बालो का उल्लेख किया है । (लीला मयूर बहभङ्ग्या केशपाश च विधाय ।)

1056 **बर्हम्** (पू० **47 1 4 9**) बह+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पिच्छम् (चरित्र), पिच्छम् (सजी), पिच्छबर्हेनपुसके' इत्यमर (सजी) पिच्छम् (सुबोधा),

1057 **बर्हेण** (पू० **15 4 17 41**) बह+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, शिखण्डेन 'शिखाचूडाशिखण्डस्तु पिच्छबर्हे नपुसकमित्यर (चरित्र), पिच्छेन, पिच्छबर्हे नपुसके इत्यमर (सजी), जातावेकवचनम् । प्रालम्बात्मना ग्रथितेमयूरपिच्छरित्यर्थ तेषामपि शबलवणत्वात् (विद्युल्लता), मयूरपुच्छेन (सुबोधा)

1058 **बलाका** (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० **10 4 29 58, 22 2 7 24,** बलाका+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, विषकण्टिका (चरित्र), बकपक्ति (चरित 22) बलाका बकपक्ति स्यात् इत्यमर

(चरित्र), बलाकाङ्गना (सजी 10), बकपक्ती (सजी 22), विसकण्ठिका (विद्युल्लता 10) वक्य (सुबोधा 10) बलाका इति बहुवचनेन बहुस्त्रीसहायतोक्ता । केचित्तु रवे भव त वर्तमान त्वामिति पूवत सम्ब धमित्याहु । (सुबोधा), नेशेन (2) केचिदे वभाहु वरमाकायति आकर्षति बलाका स्थिय न्वे इ द्रिये वतमान भव त सेविष्य ते रतन्वेष्टया अनुकूलयिष्यति । अत्र माला पुष्पादिस्रक, परिचय सम्भोग, पवनो नासागतवायु । उक्तञ्च निषेकाध्याये

"ऋतुप्रशुद्धा सुतलोभकाक्षिणी गतेऽनिले दक्षिणनासिकापुटे ।
प्रसेवनीया सतत स्वकामिनी नरेण षष्ठयादिषु युग्मरात्रिषु ॥" इति ।

'स्वरद्वामे हि व धयता जायते' इति च ।

'बलाका पक्तिरेव स्याद्बलाका विसकण्ठिका ।
बलाका कामुकीमाहुबलाकश्चमरो मत ॥"

इति ससारावर्त । (सुबोधा), विसकण्ठिका (सुबोधा 22),

सदैव स्त्रीलिङ्ग रहता है । कुछ टीकाकार इ हे 'बकपत्निया' कहते हैं । 'बगुले' (सा०) देखिये मच्छ० V 23 प्रोडडीयेव बलाकया सरभस सोत्कण्ठमालिङ्गित (मेघ) । 'बलाका' का सदा स्त्रीलिंग मे प्रयोग है, अत 'बलाका ' का अर्थ बकपत्निया है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (3 12,) हुआ है ।

1059 बलिनियमनाभ्युद्यतस्य (पू० 60 4 18 60) बलि + ङस + नियमन + ङि + अभ्युद्यत + ङस, तत्पुरुष, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, बलिभङ्गोद्यतस्य । इद न्याप्तिवाचकत्वात विशेषणम् (प्रदीप), बलिनाम्नो राक्षसस्य नियमन नियत्रण तत्र अभ्युद्यतस्य सोद्यमस्य (चरित्र), बले दैत्यस्य नियमने बन्धने अभ्युद्यतस्य प्रवृत्तस्य (सजी), बलेर्दैत्यराजस्य नियमनाय बन्धनाय अभ्युद्यतस्य प्रोत्थितस्य (सुबोधा), बलि विरोचन के पुत्र और प्रह्लाद के पोते थे । ये बडे शक्तिशाली असुर थे । ये देवताओ को तग किया करते थे । देवताओ की प्रार्थना पर विष्णु ने कश्यप और अदिति के पुत्र के रूप मे वामन अवतार धारण किया और एक स यासी के रूप मे बलि के पास गये । वहाँ इ होने बलि से तीन चरण भूमि मागी । बलि बडे दानी थे । अत उन्होने वचन दे दिया । वामन का शरीर बढने लगा । पहले चरण मे सारी पृथिवी नाप ली गई । दूसरे मे समस्त द्युलोक । और तीसरे के लिए कोई स्थान न था । वह बलि के सिर पर रक्खा गया । अब उसे पाताल भेजकर वहा का शासक बना दिया गया । यहाँ इसी की कथा की ओर सकेत है । विद्वानो का मत है कि वैदिक विष्णु के तीन पादो को ही इस पौराणिक गाथा मे चित्रित किया गया है । विष्णु आदित्य या सूय है । वह सूय, बिजली और अग्नि के रूप मे तीनो लोको मे चमकता है । देखो ऋ० 1 154

हमारे विचार मे यह पौराणिक गाथा श० 1 2 5 मे वर्णित देवो और असुरो की स्पर्धा तथा विष्णु = यज्ञ (श० 1 2 5 3) की कथा ही रूपान्तर है । इस यज्ञ = विष्णु की तीन विक्रान्तिया हैं । इनसे वह पृथिवी, अन्तरिक्ष और द्युलोक को आक्रान्त करता है (देखो श० 1 1 2 13 तथा 1 9 3 9) अग्नि यज्ञ की प्रतीक है । यह काली होती है । अत विष्णु को भी सावला माना गया है ।

1060 बलिव्याकुला (उ० 24 1 6 16) बलि + सुप + व्याकुल + टाप् + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अत्र प्रियतमागमनार्थं देवताभ्यो बलिप्रदानन विवक्षितम । तथा सप्तशत्याम्—णेच्छइ पासासङ्की काओ दिण्ण पि पही अबहु आए । ओ अतकर अडोञ्झिया वडअ अमअझुट्ठिअ पिण्ड (प्रदीप), मदागमनाय देवताभ्यो यद् बलिदान नैवेद्य वितरण तेन व्याकुला (चरित्र), बलिषु

नित्येषु प्रोषितागमनार्थेषु च देवताराधनेषु व्याकुल व्यापृता (सजी), देवपूजातत्परा (पञ्चिका), अध्यपूजोपहारपरा भवेत्। ननुमत स्वामिनो मित्रमसौ मेघ इत्यजानतीय कथमभ्यत्थान कुर्यात ? उच्यते अज्ञातेऽपि बा धवे मन प्रह्लादोदयादेव कृतवती यदाह भारवि "अविज्ञातेऽपि ब धौ हि बलात प्रह्लादते मन" इति व्याचक्षते। बलि पूजातदथ व्याकुला व्यासक्ता, मतप्रिय कुशलीभूयात् निर्विघ्न तदागमनमस्त्वित्यादि निमित्तम् इष्टदेवताराधनतत परेति यावत्। बलिदेवतापूजाय हारस्तदथ व्याकुला वा स्यादिति कश्चिदित्याहु । यादशी सा मेघेन दष्टव्या तादृशी बलि व्याकुले त्यादिना सयोग वा असादय ती ति पय तेन वाच्या। बलि व्याकुलेति बलि काक बलि, तत्र व्याकुला तददानतत परा प्रोषित भतृकादयो हि ककाय बलि ददति। तथा च भीषत "काकस्यास्य विवेक शून्य मनसो मा देहि मुग्धे बलि" मिति। किंवा यतिमङ्गलार्थ दुर्गाद्यभीष्ट देवता पूजोपहारो बलि उक्तञ्च वि ध्यवासिना पतिप्रत्यागमाशसा गृहे दैवतमचये दिति। (सुबोधा) बलि पूजोपहारे स्यात कर चामरदण्डयो रिति धारणि। सा बलि व्याकुला (सुबोधा) बलिषु व्याकुला। बलि-देवताओं की पूजा, पक्षियो और कीट आदि को अ न आदि डालना। यह दो प्रकार की होती है—1 नित्य अर्थात दैनिक। इसमे प्रतिदिन देवपूजा और बलिवैश्व-देव यज्ञ आदि करने होते है। ये कत व्य कम है। 2 नैमित्तिक—यह किसी विशेष प्रयोजन की सिद्धि के लिये दी जाती है। इसमे भी देवपूजा, बलिवैश्वदेव यज्ञ आदि आते हैं। अनिष्ट की निवृत्ति के लिए किये जाने वाले उपाय इसी के अ तगत आते हैं। यहाँ यक्षपत्नी इस विचार से भी बलि देती थी कि उसका पति सकुशल लौट आए। (टीकाकारो का यह विचार कि इस कम का उद्देश्य समय से पूव पतिमिलन की भावना थी ठीक प्रतीत नही होता। यक्षपत्नी जानती थी कि शाप और विरह की अवधि एक वष की है। वह कम नही हो सकती। देखो० पू० मे० 1, उ० मे० 32 तथा 50), कवि ने सम्पूर्ण काव्य मे इस अवधि के कम हो सकने की भावना प्रकट नही की है। 'बलि' शब्द कई अर्थों मे आता है। यहाँ देवोपहार के अथ मे प्रयुक्त है—"बलिर्दैत्यो-पहारयो। करे चामरदण्डे च गृहदारुशराशयो। त्वक्सङ्कोचे गन्धके च।" पञ्च महायज्ञो मे 'बलि' भी एक है। 'अमरकोश' के अनुसार पञ्चमहायज्ञ हैं—1 पाठ। 2 होम। 3 अतिथि सपर्या। 4 तपण और 5 बलि—"पाठो होमश्चातिथीना सपर्या तपण बलि। एते पञ्च महा-यज्ञा ब्रह्मयज्ञादिनामका ॥ मनुस्मृति (3) मे ब्रह्मयज्ञ ('पाठ' अर्थात् अध्ययन-अध्यापन), पित-यज्ञ ('तपण') दवयज्ञ ('होम') भौतयज्ञ ('बलि') और नृ यज्ञ ('अतिथि-पूजन') को पञ्चमहा-यज्ञ कहा गया है। 'मनुस्मति (3 70)' मे 'बलिभौतो' लिखा है। आगे "प्रहुतो भौतिको बलि" (3 74) के द्वारा 'भौत' का अथ स्पष्ट किया गया है। 'बलिहरण' मे वह बत्तीस भूतो को उपायत की जाती है। पूव से आरम्भ करके ईशान तक गोलाई मे 15 बलियाँ सूय, प्रजापति, सोमवनस्पति, अग्नीषोम, इ द्राग्नि, द्यावापृथिवी, ध वन्तरि, इ द्र, विश्वेदेवा ब्राह्मन, आपोदेवी, ओषधिवनस्पति, गृह, गृहदेवता और वास्तु-देवता को उपाहृत करके उस गोलाई के बाहर पूरब मे इ द्र व इन्द्र पुरुषो को, दक्खिन मे यम व यमपुरुषो को, पच्छिम मे वरुण व वरुणपुरुषो को और उत्तर मे सोम और सोमपुरुषो को प्रदान करना चाहिए। फिर गोलाई के अन्दर उत्तर मे ब्रह्मा को, पूव मे ब्रह्मपुरुषो को, दक्षिण मे विश्वदेवो को और पश्चिम मे दिवा-चारी सवभूतो को उपाहृत करके गोलाई के बाहर राक्षसो को ईशान कोण मे, पितृगण को अग्नि कोण मे, श्याम को नैऋत्य कोण मे, शबल को वायव्य कोण मे प्रदान करके अ तिम बलि सन-कादि मनुष्यो को रक्षोबलि और सोमबलि के बीच मे गोलाई के बाहर अर्पित करनी चाहिए। इतनी भूतबलि उपाहृत करके कुत्तो, पतितो, श्वपचो, पापरोगियो, काको और कृमियो को पृथ्वी पर रखकर बलि अर्पित करनी चाहिए। मनु के अनुसार साय बलि का हरण पत्नी को करना

चाहिए। अन्तर यह है कि उसे मन्त्रयुक्त बलि नहीं अर्पित करनी है—"साय त्वन्नस्य सिद्धस्य पर यमन्त्र बलि हरेत" (3 121)। पति के न रहने पर गृहिणी ही इसे करेगी। इसका फल मनु के अनुसार मोक्षप्राप्ति है—"एव य सवभूतानि ब्राह्मणो नित्यमचति। स गच्छति पर स्थान तेजोमूर्तिपथजुना॥" प्रोषितभर्तृकाये पति की उन्नति कामना से काकादि को बलि एव देवादि से मानमनौतियाँ करती हैं। इस सबका मनोहर सन्निवेश कवि की इस रचना मे है। तुलनाथ 'आर्या सप्तशती' की यह रचना लें—

"णेच्छइ पासासङ्की काओ दिण्ण पि पहिअबहुआए।
ओअन्तकरअलोज्झि अवलअमज्झट्ठिअ पिण्ड॥

1061 बहिरुपवनम (उ० 10 4 12 73) बहिस+उपवन+अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, बाह्योद्यानम् (सञ्जी), वह उद्यान अलका से बाहर गन्धमादन पवत पर था। वही कुबेर का सरोवर था। यह स्थल अलका की सीमा पर अथवा कुबेर के राजभवनो के प्रदेश मे होगा। श्री साधुराम ने 'बाह्योद्यान' (पू० मे० 7) का अथ ऊपर किया है। यह सुझाव अच्छा है। कुबेर के राजमहल आदि कुछ उन्नत प्रदेश पर ही होगे। इसी प्रदेश का नाम गन्धमादन है। यह स्थल अलका नगरी के दक्षिण की ओर रहा होगा (देखो० उ० मे० 15)

1062 बहु (उ० 48 1 3 3) बहु+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, बहुभद्रक भविष्यतीति (प्रदीप), बहुविधम् (पचिका),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (9 78, 12 89,) कुमार० मे दो बार (6 11, 6 20,) तथा मालवि० (26 1) मे एक बार हुआ है।

1063 बहुश (उ० 45 8 1 3 52) अव्यय, असकृत् (पचिका), वार वार (सुबोधा) सारो० इसे पश्यन्तीनाम के साथ लगाती है। 'अनेक बार देखती हुई'। परन्तु इसे पतन्ति के साथ लेना ही अच्छा है। म० सिं० भी इसे 'अधिकता' के अथ मे 'पतन्ति' के साथ ही रखते है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे दो बार (1 25, 3 13,) विक्रम० मे दो बार (2 1, 4 28,) रघु० (11 71,) कुमार० (4 39,) तथा ऋतु० (5 6,) मे एक एक बार इसका प्रयोग हुआ है।

1064 बाधेत (पू० 56 2 6 20) बाध्+विधिलिङ, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, दहेत (चरित्र), पीडयेत् (सजी), तस्य बाधा नाम राज्ञ इव तदाश्रयिणा पीडा (विद्युल्लता), पीडयेत (सुबोधा),

1065 बालकुन्दानविद्धम् (उ० 2 1 4 12) बालकुन्द+भिस्+अनुविद्ध+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, कुन्देन हेमसन्निभिरुक्ता। ननु निषिञ्चन्माधवीवृत्ति कुन्दशेष च वधयन् इत्यत्र वस तात्प्राचीनस्य शिशिरस्य लिङ्ग कुन्दमिति प्रतीयते, कथ हेमन्तस्य लिङ्गमित्युक्तम्। उच्यते हेमन्तशिशिरद्वयोरपि लिङ्ग कुन्दम्। हेमन्ते प्रादुर्भवति शिशिरे प्रौढीभवतीति विशेष। अतएव बालशब्द प्रयुक्त (प्रदीप), बालाना कुन्दाना कुन्दकुसुमाना अनुवन्ध सम्बन्ध। अनेन हेमन्तस्य सन्निधि। यद्यपि कुन्दपुष्प शिशिरचिह्न तथापि हेमन्तस्यापि। हेमन्ते ज्ञेयम् (चरित्र), बालकुन्दै प्रत्यग्रमाघ्यकुसुमै, अनुविद्ध अनुवेधोग्रथनम, 'नपुसके भावेक्त', यद्यपि कुन्दाना शैशिरत्वमस्ति 'माघ्य कुन्द' इत्यभिधानात तथापि हेमन्ते प्रादुर्भाव शिशिरे प्रौढत्व इति व्यवस्थाभेदेन हेमन्तकायत्व इति आशयेन बाल इति विशेषणम् (सजी), बालै कुन्दकुसुमै अनुविद्ध सम्मिश्रम् (पचिका), बालकुन्दै कुन्दकलिकाभिरनुविद्ध खचितम्। कौमुदीकारस्त्वाह चूर्णनालिकारन्ध्रेण केशे कुन्दकलिका प्रवेश्य प्रथमम्नुविद्धम, उक्तञ्च "सूचिवत् केशशिखरे वेधाद्विद्धमुदाहृत" मितीति। यद्यपि मार्गशीष पौषमाघेषु अन्यदापि कुन्द भवति तथापि

कुन्देन हेमन्तो शंसित (सुबोधा), बालकुन्दै' अनुविद्धम् । अनु + √व्यध + क्त । यहा 'अनुविद्धम्'—'अनुवेध' के लिए प्रयुक्त हुआ है । यह सज्ञा है । अत यहा 'क्त' प्रत्यय भाव मे आया है । कुन्द का फूल हेमन्त का प्रतीक है ।

यहाँ हेमन्त की शोभा को भी धारण करती हुई रमणियो का वर्णन किया गया है । इसके सम्बन्ध में दक्षिणावर्त नाथ का कथन बडा ही महत्वपूर्ण है —"कुन्देन हेमन्तसन्निधिरुक्त । ननु 'निषिञ्चन माधवीवत्ति कुन्दशेषञ्च वधयन' (विक्रमोर्वशीये 2-4) इत्यत्र वस तात् प्राचीनस्य शिशिरस्य लिङ्ग कुन्दमिति प्रतीयते । कथ हेमन्तस्य लिङ्गमित्युक्तम् । उच्यते—हेमन्तशिशिरयोर्द्वयोरपि लिङ्ग कुन्द हेमन्ते प्रादुर्भवति शिशिरे प्रौढीभवतीति विशेष । अतएव बालकुन्दानुवेध इति बाल शब्द प्रयुक्त ।" पूर्ण सरस्वती ने शाकुन्तल की भी साखी दी है—"कुन्दपुष्प हेमन्तसमय लक्षण यथा शाकुन्तले (5 12)—भ्रमर इव विभाति कुन्दम तस्तुषारमि'—ति ।" वसे कविसमयानुसार कुन्द का वर्णन शिशिर के प्रसग से ही होता है । 'बाल' शब्द के द्वारा इसका यत्किञ्चित समर्थन कर दिया जा सकता है ।

ऋतुवर्णन में पुष्पविशेष का उपादान कैसे किया जाना चाहिए इसे अमरचन्द्र की काव्यकल्पलतावृत्ति (1 5) तथा केशव के अलङ्कार शेखर (6 2) के अनुसार देखने पर केवल 'कुन्द' के विषय मे अन्तर पडता है । उसे दोनो के अनुसार 'शिशिर' की वस्तु के रूप मे प्रस्तुत करना चाहिए— 'शिशिरे कुन्दसमृद्धि' ' (अ० शे०) ।

1066 बालमन्दारवृक्ष (उ० 14 4 17 53) बाल + सु + मन्दार + सु + वृक्ष + सु, कर्मधारय, सज्ञा, प्रथमा, एक वचन, बालकल्पवृक्ष (प्रदीप), कल्पवृक्ष (सजी), बालो मन्दारवृक्ष (पञ्चिका), नतनदेवतरुविशेष (सुबोधा),

1067 बालाम् (उ० 22 3 1 8 32) षोडवार्षिकीति, बल बालेति गीयते नारी यावत् षोडशवत्सर मिति नागरसवस्वम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 53) हुआ है ।

1068 बाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रिकाधौतहर्म्या (पू० 7 4 18 56) बाह्य + उद्यान + स्थित + हर + शिरस् + चन्द्रिका + टा + धौत + जस् + हर्म्य + सु, बहुव्रीहि समास, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, अत्र केचित् कैलासालयवर्तिन परमेश्वरस्य अलकोद्याने चैत्ररथेऽवस्थान अयुक्तामिति मन्यमान व्याचक्षतेएवम्—कैलासोत्सङ्गवर्ति या अलकाया बहिर्निस्सरणप्रदेश उद्यानशब्देन विवक्षित । 'स्यादुद्यान निस्सरणे वनभेदे प्रयोजने' इति अमरसिंहवचनात् (प्रदीप), बहिर्भव बाह्यम् बाह्य च तदुद्यान कैलासोपवनम् । तत्र स्थितश्चासौ हर ईशश्च तस्य शिरसि भूषणि चन्द्रिका चन्द्रातप तया धौतानि धवलितानि हर्म्याणि गृहाणि यस्या सा । कैलासस्थस्य हरस्य बालोकोद्यामवर्तित्व केऽप्याहु । कैलासक्रोडास्थिताया अलकाया बहिर्निस्सरण प्रदेश उद्यानम् । तत्र इत्यनेन स्थानस्य लक्षणमभिहितम् (चरित्र), बहिर्भवबाह्य, बहिर्देवपञ्चजनेभ्यश्च इति यञ्, बाह्योद्यानो स्थितस्य हरस्य शिरसि या चन्द्रिका तया धौतानि निर्मलानि हर्म्याणि धनिकभवनानि सा तथोक्ता, यस्या हर्म्यादि धनिना वास इत्यमरः । अनेन व्यावतकत्वमुक्तम् (सजी),

कैलासस्य हिमवदेकदेशत्वात् हिमवतश्च 'यस्य चोपवन बाह्य सुगन्धिगन्धमादः इत्युक्तत्वात् । कैलासमेखलावसिन्या धनदराजधान्याश्च गन्धमादनमेव बाह्योद्यानमिति मन्तव्यम । मेरुदक्षिणभागवर्तिनः कैलासानुषक्तस्य पूर्वपश्चिमसमुद्रावगाढकोटिरवदपस्य गन्धमादननाम्न शलस्योपरि गन्धमादन नाम दिव्यमुद्यानम्, गन्धमादनकैलासौ पूर्वपश्चायतावुभौ ।

पूर्वेण मन्दरो नाम दक्षिणे गन्धमादन ।
वन चैत्ररथं पूर्वे दक्षिणे गन्धमादनम् ॥

इति विष्णुपुराणवचनात । 'त्वामिह स्थितवतीमुपस्थिता गन्धमादनवना तदेवता इति ।
'पद्मभेदपिशुना सिषेविरे गन्धमादनवनान्तमारुता' इत्यादिभिर्गन्धमादने च मदनरिपुविहारस्य ग्रन्थान्तरेषु श्रवणात । बाह्योद्यानादचलतो रामणीयकहृतहृदयस्य गौरीपतेर्जटाजूटतटसततसन्निहिततरुणचन्द्र निष्य द मानसान्द्रचन्द्रिकानिर्झरप्रक्षालनद्विगुणकान्तिभि सुधावलै प्रासादैर्विभूषिता, अत पुरान्तरामाधारण परमगुणविशिष्टेति व्यतिरेक, तत एव विशिष्टा भोगभूमिरवश्य द्रष्टव्येति अद्भुतरस, नगरीप्रवेशात पूवमेव पावतीवल्लभ दुलभदशन देवमनायासेन साक्षात्क रिष्यसि, अहो दिष्ट्या वर्धिष्यसे प्रकृष्टपुरुषाथलाभादिति वस्तु च द्योत्यते ॥ (विद्युल्लता), बाह्ये बहिर्भवे उद्याने आरामे निकमदेशे वा स्थितस्य हरस्य महादेवस्य शिरश्चन्द्रिकया ज्योत्स्नया धौतानि प्रक्षालितानि उज्ज्वलीकृतानि हर्म्याणि धवलगृहाणि यस्या तादृशी अलका नाम यक्षेश्वराणा यक्षश्रेष्ठाना, बाह्योद्यान इत्यनेन अलकाचिह्नमुक्तमिति । ननु यदि बाह्योद्यानस्थो हरस्तर्हि कथ "मत्वा देव धनपतिसख यत्र साक्षाद्वसन्त" मिति वक्ष्यते, तत्र हि अलकान्त स्थो हर प्रतीयते, कथ वा हर्म्येनैमल्यम ? उच्यते, अलोकोद्यानस्थोऽप्यलकाया वसतीत्युच्यते उपचारात, हर्म्याण्युद्यानस्था येव । अथवा ऊर्ध्वप्रसारिप्रभाभिरम्यन्तरस्थहर्म्यो ध्वनैमल्य वाच्यम । यद्वा मूल्यन्तरेणाभ्यन्तरेऽपि शिवो वसति । केचित्तु बाह्य वाहनीयम् उद्यान उद्यतयान महावृषभ तत्रस्थो हरोऽलकाया विचरतीति आचक्षते । चन्द्रिकाशब्देन च द्रप्रभोच्यते, अतएव हरशिरश्चन्द्रिकेत्यत्र न कश्चिद्विरोध । शिरश्चन्द्रिकेत्यत्र चन्द्रस्य गम्यमानत्वात न नेयत्व दोष, चन्द्रचन्द्रिकयोर्नित्यसम्बन्धात व्याप्तिसिद्धत्वादित्यन्येऽपि । आरोपलक्षणया शिर शब्देन शिर स्थचन्द्रोऽभिधीयते मञ्चा क्रोशन्ती त्यादिवदिति केचित् । हरस्य शिरसि चन्द्रो हरशिर श्चन्द्रस्तस्य प्रभा हरशिरश्चन्द्रिकेति केचित । "आरामे निर्गमे च स्यादुद्यानञ्च प्रयोजने" इति रन्तिदेव । हेतुजातिभ्या सङ्कीर्णमलङ्कार । तथा च 'नानालङ्कारसंसृष्टि सकीर्णन्तु निगद्यते इति ॥ (सुबोधा)

बहि भव बाह्यम् । बहिस्+यञ् । बाह्य च तत उद्यान च बाह्योद्यानम । तस्मिन स्थिति तस्य शिर, तस्मिन् चन्द्रिका, तया धौतानि हर्म्याणि यस्या सा । चन्द्रिका अध चन्द्रमा (crescent moon पा०) । इसे चन्द्रक का स्त्रीलिङ्ग रूप मानना उचित होगा । अथवा चन्द्रिका च द्रज्योत्स्ना । लक्षणा से चन्द्रमा । यहाँ पर बताये बाह्य उद्यान का नाम चैत्ररथ है । इसे वैभ्राज भी कहते हैं । इसी बाग मे शिव का क्रीडाशैल है (मे० 64) । यह कुबेर का बाग है । शिव कुबेर के मित्र हैं और इस बाग मे रहते हैं । उनके माथे के चन्द्रमा का प्रकाश सूय के प्रकाश को भी म द कर देता है । अत यहाँ पर प्रसादो को च द्रधौत बताया है (वल्लभ०) । इस विशेषण का भाव श्री शङ्करशास्त्री ने अच्छा खोला है । जब बादल किसी नगर मे रात को जाता है तो चन्द्रमा की किरणों का प्रकाश समाप्त प्राय हो जाता है । परन्तु अलका मे शिव का चन्द्रमा नगरी के बराबर ऊँचाई पर रहता है और बादल उससे बहुत ऊपर होते हैं । इसलिए बादलो से उसका प्रकाश कभी नहीं रुकता । अत अलका मे चिचित्र सौ दय है । धौत=√धाव् √क्त शिरश्चन्द्रिका—'मूर्ध्निबद्धचन्द्रकला' सारोद्धारिणी । श्लोक 45 और 46 मे 'नवशशिभृता' तथा 'हरशशिरुचा' शब्दो का प्रयोग हुआ है । इसके अतिरिक्त देखिये—कु०स० VII 19 'पत्यु शिरश्चन्द्रकलामनेन स्पृशेति सख्या परिहासपूवम्' ।

1069 बिभर्ति (उ० 23 4 15 74) भृ+लट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, धारयति (चरित्र), धत्ते (पञ्चिका) धारयति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० में चार बार (5.66, 9 55, 6.78; 13.4) कुमार० मे दो बार (1 4, 6 75) तथा शाकु० मे दो बार (2.4, 7 21) हुआ है ।

1070 बिम्बाधराणाम् (उ० 7 1 3 19) बिम्ब+सु+अधर+आम्, बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, बिम्बफलमिव अधरो यासा ता बिम्बाधरा । इति स्त्रीणा नामधवम् (प्रदीप), बिम्ब बिम्बिकाफल, 'बिम्ब फले बिम्बिकाया प्रतिबिम्बे च मण्डले' इति विश्व , बिम्बमिव अधरो यासा तासा बिम्बधाराणा स्त्रीविशेषाणाम्, विशेषा कामिनी का ता भीरु बिम्बाधराङगना' इति शब्दाणवे (सजी) रूपवती नारियो के निचले होठ की उपमा बिम्ब के पके हुए फल से दी जाती है। देखो० शाकु० 6 27, कु० स० 3 67, रघु० 13 11 आदि। तुलना करो अग्रेजी शब्द चैरीलिप (CHERRY LIP) । पाटल (=लाल गुलाब) भी इस सम्मान का पात्र है। यक्षाङ्गनानाम-इस पाठ मे अलका की वधुओ के सौन्दय और प्रशस्त अगो का तो अनुमान किया जा सकता है पर तु उनके बिम्बाधरत्व का नहीं। रतिक्रीडा मे अधरपान अमृत तुल्य माना गया है। अत कालिदास के इस सभोग शृगार के वणन मे अधरपान का न होना सम्भव नही। देखो० मालविका० 4 15, शाकु० 3 23 इत्यादि। अत बिम्बाधर पाठ ही इस भाव की ध्वनि देने के कारण प्रकरणोचित है। यक्षागना का भाव तो प्रकरण से स्वत ही आ जाता है।

1071 बिसकिसलयच्छेदपाथेयवन्त (पू० 11 3 15 38) बिसकिसलयच्छेदपाथेय+मतुप्+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, पाथेय पथिसाधुभोज्य वस्तु । 'पथ्यतिथिवसतिस्वपतेढञ्' इति ढञ प्रत्यय । बिसकिसलयच्छेदपाथेया इत्युक्तेऽपि विवक्षितसिद्धिय़द्यपि भवति तथापि स्पष्टाथ मतुप्प्रत्यय कृत । इति अनुसन्धेयम् (प्रदीप), बिसाना मृणालाना किसलयानि पल्लवा तेषा छेद खण्डै पथियोग्य पाथेय मागसम्बलम, तदेषामस्तीति ते बिसकिसलयच्छेदपाथेयव त (चरित्र), बिसकिसलयाना मृणालाग्राणा छेदै शकलै पाथेयवन्त । पथि साधु पाथेय पथि भोज्यम् । "पथ्यतिथिवसतिस्वपतेर्ढञ्" तद्वन्त । मृणालकन्दशकलसम्बन्धवन्त इत्यर्थ (सजी) अकठोर मृणालशकलरूपपथ्यशनेशालिन । बिसकिसलय बिसाङकुरम्, तथा चोत्तररामचरिते 'येनोदगच्छदबिसकिसलय स्निग्धदत्ताङ्कुरेण' इति। पथि भोजनाथ सगृहीतमन्न पाथेयम, यथा किराते-'जग्राह पाथेयमिवेन्द्रसूनु "इति (विद्युल्लता), मृणालनवाकुरखण्डरूपप्रचुरपथि सम्बलयुक्ता सन्तः (सुबोधा), बिस मृणालो किशलयों नवाकुर स एव किसलयत्वेन निरूपित । तस्य छेद खण्ड, छिद्यते इति कर्मणि घञ्, स एव पाथेय सम्बल तद्विद्यते येषा ते तथा। एतेन तव तेषा सम्बलचिन्तापि नास्तीति ध्वनितम् । "यद्यपि न कमधारयान्मत्वर्थीयो बहुव्रीहिश्चेदथ विप्रतिपत्तिकर" इत्युक्त तथापि भूमाद्यर्थाधिक्यार्थं ततोऽपाच्छति। अत्र वतुपा पाथेयस्य प्रशस्तता वा सूचिता (सुबोधा) बिसाना किसलयानि, तेषा छेदा एव पाथेयम एषामस्तीति बिसकिसलयच्छेदपाथेयवन्त । पाथेय-पथि साधु। पथे हित वा। पथिन्+एय (ढकञ)। यात्रा के समय मार्ग के लिये जो भोजन साथ लिया जाता है उसे पाथेय कहते हैं। यात्रा का सम्बल। देखिये-विक्रम० IV-15 'पश्चात् सर प्रतिगमिष्यसि मानस त्व पाथेयमुत्सृज बिस ग्रहणाय भूयः' और देखिये- अभि० शाकु० II 'तेन हि गृहीतपाथेयो भव।'

1072 ब्रह्मावर्त्तम् (पू० 51 1 1 1) ब्रह्मावर्त+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन; ब्रह्मावत इति मध्यदेशे पुण्य कोऽपि जनपद। अत्र मनु —सरस्वती दषद्वत्योर्देवनन्द्योर्यदन्तरम् । त देव निर्मित देश ब्रह्मावर्त प्रचक्षते ॥ इति ॥ (प्रदीप), ब्रह्मावर्ताभिधानम (चरित्र), सरस्वतीद्वष द्वत्यो देवनद्योर्यदन्तरम् । त देवनिर्मित देश ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥ (चरित्र), ब्रह्मावर्तं नाम, अत्र मनु —सरस्वती दृषद्व त्योर्देवनद्योर्यदन्तरम् । त देवनिर्मित देश ब्रह्मावत प्रचक्षते ॥ इति (सजी), 'सरस्वतीदृषद्वत्योर्देवनद्योर्यदन्तरम्, तदेव निर्मित देश ब्रह्मावर्त्तं प्रचक्षते।' इति मनु (विद्युल्लता), ब्रह्मावत्तनामान। "सरस्वती दृषद्वत्यो पुण्यनद्योर्यदन्तरम् । त देवनिर्मित देश

ब्रह्मावर्तं प्रचक्षते ॥ अत्र पर्यटन वासो नराणा पुण्यदो मत " ॥ इति ब्रह्मपुराणम् (सुबोधा),
मनु 2 17 के मत मे यह देश सरस्वती और दृषद्वती के बीच मे था ।--

'सरस्वतीदृषद्वत्योर्देवनद्योय द तरम् ।
त देवनिर्मित देश ब्रह्मावर्त प्रचक्षते ॥'

मनु० 2 19 के अनुसार यह कुरुक्षेत्र से मिलता हुआ प्रदेश था । पर तु कालिदास के अनुसार कुरुक्षेत्र इसी प्रदेश मे सम्मिलित था । देखो इसी पद्य का शेष भाग । महर्षि दयान द ने अपने सत्याथ प्रकाश (अष्टम समुल्लास पृ०145) मे मनु० 2 17 मे 'ब्रह्मावतम' के स्थान पर 'आर्यावतम्' पढा है और इसका व्याख्यान मनु० 2 22 की दृष्टि मे किया है । वे 'सरस्वती' को पश्चिम मे अटक नदी और 'दशद्वती' को पूर्व मे 'ब्रह्मपुत्र मानते हैं । कालिदास के वणन से इस अर्थ का कोई विरोध नही है । अत सम्भव है ब्रह्मावत और आर्यावत पर्यायवाची भी हो तथा ब्रह्मावत आर्यावत के भाग विशेष का नाम भी हो । मनु० 2 17 और 2 19 मिलकर कालिदास के इस पद्य के वणन का विरोध करते है । प्रकरण मे उनकी अपने प्रचलित रूप मे सगति नही लगती है । दयान दीय व्याख्यान भी पू० मे० 53 के अपा सारस्वतीना के विरुद्ध होने से पूणतया माननीय नही । साराश यह है कि कालिदास कालीन ब्रह्मावत मे कुरुक्षेत्र सम्मिलित था और सरस्वती आज के समान ही कुरुक्षेत्र मे बहती थी यह देश हस्तिनापुर के उत्तर पश्चिम मे कुरुक्षेत्र के समीप है ।

1073 **ब्रूया** (उ० 40 2 1 9) ब्रू+लिङ, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङ त, कथये (चरित्र), वदेत (पचिका), कथयिष्यसि (सुबोधा),

भ्

1074 **भक्तिच्छेदै** (पू० 19 4 14 55) भक्ति+आम्+छेद+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया बहुवचन, छेदाकारभक्तिभिबहुविधाभिभक्तिरेखाभि (प्रदीप), रचनाविशेषै (चरित्र) भक्त्योरचना, रेखा इति यावत, भक्ति निश्रेवणे भागे रचनायामिति शब्दाणवे तासा छेदै भडि्गभि भाभि '(सजी) वि यासविच्छित्तिविशेष (विद्युल्लता,) लेखाखण्डै (सुबोधा), "भक्तिर्विलेपे लेखाया सेवायामपि कथ्यते" इति बल । भक्तिविभागो रचना वा, छेदो भेद कौटिल्य वेति च वदन्ति । (सुबोधा)

भक्ति=हि० भात, गुजराती भात, आकृति, रचना या अभिप्राय (अ० डिजाइन) । छेद=पत्ते या कागज मे बनाई हुई कटावदार आकृति (अ० स्टेंसल) जिसपर रग फेरने से चित्र बन जाता है । भक्ति और छेद ये दोनो चित्रकला के पारिभाषिक शब्द है ।

भक्तीना छेदा,, त । सजावट की रगविरगी रेखाएँ । विच्छित्तिपत्रभगैविरचिता वि यस्ताम (सारो०) देखिये- कु० स० VIII 69 'भक्तिभिबहुविधाभिरर्पिता भाति भूतिखि मत्तद तिन ' ।

1075 **भक्तिनम्र** (पू० 50 2 9 28) भक्ति+टा+नम्र+सु, विशेषण, तत्पुरुष, प्रथमा, एकवचन, भक्त्या नम्र सन (चरित्र), भक्ति पूज्येषु अनुराग तया नम्र सन् (सजी), भक्त्या प्रणत (विद्युल्लता), भक्त्या नम्र सन् (सुबोधा), भक्त्या नम्र । देवपूजा मे कम की प्रधानता नहीं है वरन् श्रद्धा या भक्ति की है । 'श्रद्धा' का अथ है 'सत्यभाव धारण करना' और 'भक्ति का' सेवा भाव धारण करना' । दोनो साथ-साथ चलते हैं । इनके बिना प्रथम तो कार्य मे

प्रवत्ति नही होती। यदि किसी कारण हो भी जाए तो उसमे एकाग्रता न होने से पूजक को पूर्ण फल नही मिलता। अत यक्ष मेघ को 'भक्ति से विनीत भाव' धारण करने के लिए कह रहा है।

1076 भङगान् (पू० 34 3 14 36) भङ्ग+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, शकलानि (चरित्र), खण्डान (सजी)

1077 भङ्गीभक्त्या (पू० 63 3 12 27) भङ्गी+आम्+भक्ति+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तर्तीया, एकवचन, भङ्गी भङ्गवान। 'भङ्गो विभङगे शकल' इति केशव। उक्तच शिलाविभङगरिति। भक्त्या ईश्वरभक्त्या। प्रागपिउक्त भक्तिनम्र परीया इति (प्रदीप) भङ्गा विभङ्गा शकलानि अस्य स भगी भक्त्या (चरित्र), भङ्गीना पवणा भक्त्या रचनया (सजी), भगी कामरूपत्वाद् विभगयुक्त सन्, भक्त्या आदरेण विभागेन। भङगीति प्राशस्त्ये इन्, प्रशस्तसोपानसमानरूप त्वेनात्मान निर्मास्यसीत्यथ। भङ्गी वैदग्धी तया या भक्तिर्विभागस्तयेति च वदति (सुबोधा),

सीढी के आकार की टेढी मेढी या टूटआ आकृति। भङगीनाभक्त्या। भगीभग -जोडयुक्त स्तर वाला। भङगीभक्ति का अभिप्राय 'सीढियो के रूप मे जोडो की रचना' करना है। सारो० और वल्लभ ने इसका अथ-तरगविच्छित्या कल्लोलाकारेण (लहरो के रूप मे) किया है। श्री साधुराम ने 'भङगीभक्त्या' को नाटयशास्त्र की परिभाषा माना है। उन्होने न इस विषय मे कोई प्रमाण दिए है न इस पद की परिभाषा की है।

1078 भजेथा (पू० 51 2 10 24) भज+विधिलिङ मध्यमपुरुष, एकवचन, आश्रय (चरित्र), व्रज इत्यथ (सजी), सेवेथा, भक्तिश्रद्धापूर सर तत्र दिक्स वसेरित्यर्थ (विद्युल्लता), पुण्य-स्थानत्वात् सेविष्यसे गमिष्यसीत्यथ। (सुबोधा),

1079 भयात् (उ० 12 2 11 16) भय+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, ततीयनेत्रवह्निभाते (चरित्र), भालेक्षणभयात (सजी), त्रासात् (पचिका) पूवभस्मीकृतत्वेन त्रासात (सुबोधा),

कुमार सम्भव के ततीय सर्ग मे कथा आती है कि इन्द्र की आज्ञा से तारकासुर के बधाथ स्कन्द के जन्म के प्रयोजन से कामदेव शिव और पार्वती का सयोग कराने मे तत्पर हुआ काम के आक्रमण से शिवजी की समाधि भग हो गई। उन्होने क्रोध मे भरकर अपने ततीय नेत्र की आग से कामदेव को जला दिया।

> तप परामशविवृद्धमन्योर्भ्रूभङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखस्य तस्य।
> स्फुर तुदर्चि सहसा तृतीयादक्ष्ण कृशानु किल निष्पपात॥
> क्रोध प्रभो सहर सहरेति यावद्गिर स्वे मरुता चरन्ति।
> तावत्स वह्निभवनेत्रज मा भस्मावशेष मदन चकार॥ कु० स० 3 71 72

कामदेव को शिवजी ने भस्म कर दिया था। पुनजन्म होने पर भी उसे अपने पिछले जन्म की बाते याद थी। यही उसके भय का कारण है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (12 38, 17 52,) शाकु० (1 24,) तथा विक्रम० (120 13) मे एक बार हुआ है।

1080 भर्त्तु (चतुर्वार प्रयुक्तम) पू० 1 2 8 33, 36 1 1 1, उ० 24 4 19 45, 38 1 1 1, भर्तृ+ङस सज्ञा, षष्ठी एकवचन, पू० 1 2 8 33 पोष्टु स्वामिन इत्यथ (प्रदीप), स्वामिन कुबेरस्य (चरित्र०), स्वामिन (सजी०), अधिगथदयेषा कर्माणि (2 3 52) इति कमणि षष्ठी (प्रदीप 24), भर्तुरिति अधीगर्थे कर्मणि षष्ठी' (चरित्र 24), स्वामिनो नीलकण्ठस्य भगवत (सजी 36), स्वामिन (सजी 24), 'अधीगर्थदयेषा कमणि' इति कमणि षष्ठी (सजी 24), तव पत्यु (सजी 36), मत्पतिम् (पचिका 24), भावत्कस्यपत्यु (पचिका (38), स्वामिन

अविशेषनिर्देशेऽपि वैश्रवणस्य यक्षेश्वरत्वप्रसिद्धे, यक्ष प्रति तस्यैव भर्तृत्वोपपत्ति । उपरि कविरेव एतत स्फुटीकरिष्यति—'अनुचरो राजराजस्य' इति । (विद्युल्लता), प्रभो कुबेरस्य (सुबोधा) भर्त्तुरित्यनेन यक्षसम्बन्धात कुबेरोऽवगम्यते, एव यक्षस्य कुबेरानुचरत्वमपि (सुबोधा) स्वामिन, इति सादरत्वे हेतु (विद्युल्लता 36), स्वामिनो महादेवस्य (सुबोधा 36) प्रकृतत्वात्तव स्वा मिन (सुबोधा) (अपने) स्वामी के दु खात्मक स्मरण (बताने वाले) धातुओ के योग मे षष्ठी का प्रयोग होता है । अभिप्राय यह है—क्या तुम मेरे पति को उत्कण्ठा सहित याद करती हो । क्या तुम चाहती हो कि वे आ जाए । √भृ पालना, धारण करना+ तृच+पु० षष्ठी एक व० । इस पद का भाव यह है कि विवाह होने के उपरान्त जो तुम्हारा एकमात्र सहारा है, जो तुम्हारा द्वितीय प्राण ही है मैं उसका मित्र हूँ । यहाँ पर 'षष्ठी शेषे' (2 3 50) से षष्ठी कर्म की सम्बन्धमात्र विवक्षा के कारण हुई है । और यह स्मरणार्थ की कर्मशेषता "अधीगर्थदयेशा कर्मणि" (2 3 52) से होती है । अत यहा दोनो ही सूत्रो का उपयोग है । 'भर्तृ' शब्द से यहाँ भरणपोषणादि अभीष्ट है । 'प्रिया' शब्द के द्वारा पतिरूप अर्थ व्यङ्ग्य रूप से प्रस्तुत होता है । न केवल प्रियेति तस्य मदन एव, अपितु धर्म पत्नीति शोकोऽपि त्वद्वि–विरहे वर्तत इति द्योत्यते "पत्नी नष्टेति शोकेन प्रियेति मदनेन च" —इति रामायणोक्ते । अतश्च तव धर्मपरया समाश्वासनमवश्यकर्तव्यमेव तस्येति द्योत्यते । (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छब्बीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (12) शाकु० (4) कुमार० (4) विक्रम० (1) मालवि० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1081 भव (पू० 29 3 7 60) भू+लोट्, मध्यम पुरुष, एकवचन, भविष्यसि उज्जयिनी गमिष्यसीत्यर्थ (सुबोधा), नायिकाश्चानुगच्छेत्यर्थश्च (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबीस बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (8) रघु० (5) मालवि० (4) विक्रम० (3) कुमार० (3),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1082 भवत (पञ्चवार प्रयुक्तम्) (पू० 12 4 18 46 12 3 15 26, 28 1 5 5, 54 3 15 33, (उ० 53 2 11 23,) भवत्+ङस्, सवनाम, षष्ठी, एकवचन, तव (चरित्र), तव (सजी-12), तव (सजी 53), तव (पञ्चिका 53), तव (सुबोधा 12), तव (सुबोधा 28), तव (सुबोधा 54),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो में इस प्रकार है —विक्रम० (5) रघु० (4) शाकु० (3) मालवि० (2),

विस्तृत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1083 भवति (षड्वार प्रयुक्तम्) पू० 3 3 12 33 12 3 14 25, 17 4 16 72, 20 4 19 44 उ० 7 4 15 55, 32 4 19 48, भू, परस्मैपद+लट, वर्तमानकाल, प्रथमपुरुष, एकवचन, सम्पद्यते (चरित्र) आपद्यते (सजी), स्यात् (चरित्र 17), विद्यमाने (सुबोधा 3) हो जाता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पच्चीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (10) रघु० (3) मालवि० (3) कुमार० (2) विक्रम० (1),

विस्तत विवरण के लिये द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1084 **भवनम** (उ० 19 3 12 28) भवन+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन' मद्गहम् (सुबोधा), गृहम् (सुबोधा),

1085 **भवनवलभौ** (पू० 41 1 3 7) भवन+डस+वलभी+डि, सज्ञा, तत्पुरुष, सप्तमी, एक वचन, गहाट्टालिकायाम (चरित्र), गहाच्छादनोपरिभाग इत्यथ, 'आच्छादन स्याद्वलभी गहाणामिति हलायुध (सजी), गहविन्डकिकायाम, अथवा भवनकूटेषु, 'कूटाकार तु वलभि' इति वैजय ती (विद्युल्लता), भवनस्य सौगगहस्य वडभौ उपरि मण्डलिकाया चौखण्डी इति चादनी इति च ख्याताया। "सौवपृष्ठे विरचिता मण्डली वडभि विदु" रित्युत्पलिनी, सौधोपरि चतु पार्श्वे मण्डली वडभी विदु "रिति कौमुदी।" विख्याता वडभी चडे "त्यमरमग्ला, वडभी चन्द्रशालेति ख्याता प्रसादमस्तके' इति शव, (सुबोधा)

मल्लिनाथ के अनुसार वलभी=गहाच्छादन, घर की छत। जानकीहरण श्लोक 1 9 मे सौधो के ऊपर वल्लभी विटङ्क का उल्लेख है। चतुर्माणो के अन्तगत 'पादताडितकम (पृ० 12) मे हर्म्य, शिखर कपोतपालि, सिहकण, गोपानसि, वलभी, पुर, अट्टालक और अवलोकन इन पारिभाषिक शब्दो का भवन वर्णन के प्रसङ्ग मे उल्लेख आया है। वस्तुत वलभी का अर्थ छत के ऊपर की गोल मुडेर जान पडता है, जिसके सामने की ओर कपोत पालि नामक छोटे कगूरो की पक्ति बनी रहती थी। कबूतर इ ही मे छिपकर रहते थे। वलभौ—वलभि का सप्तमी एक वचन। इसे 'वलभी', 'वडभि' या 'वडभी' भी लिखते है। इसका अर्थ ढलवा छत, छज्जा या घर का सबसे ऊपर का भाग है। सरस्वती कहता है— 'वलभी उपरितलभूमी'। देखिये—'सौधा यत्यर्थतापाद्वलिभिपरिचयद्वेषिपारावतानि' माल० II 12, धूपैर्जालविनिसतैवलभय सदिग्धपारावता' विक्रम० III 2,

1086 **भवनशिखिन** (उ० 3 3 9 40) भवन+डस्+शिखिन्±जस, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, क्रीडामयूरा (सजी),

1087 **भवनशिखिभि** (पू 35 2 5 26) भवन+डस+शिखिन+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, गहमयूर (सजी) क्रीडाथ गहेषु सवधितैमयूरै (विद्युल्लता), गृहवासिक्रीडामयूर (सुबोधा), विदग्धाना हि क्रीडागह प्रकीर्णपुष्पप्रकर भवति—

"वेश्मोज्वल सुसमष्ट प्रकीणकुसुमोत्करम्।
क्रीडोपकरणर्युक्त पिण्डधूममनोहरमि"ति'॥

परिभुक्तपुष्प गृहोपरि रिपप्यते तद्योगादित्यन्ये। एतेन रम्यत्व सूचितम्। (सुबोधा)

1088 **भवन्तम्** (द्विवार प्रयुक्तम) (पू० 10 4 23 57, 57 2 9 30,) भवत+अम, द्वितीया, एकवचन त्वाम (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (4) रघु० (3) विक्रम० (2) मालवि० (1), विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1089 **भवान्** (त्रिवार प्रयुक्तम) (पू० 23 4 19 54, 41 3 13 33, 46 2 7 26,) भवत+सु, सवनाम, प्रथमा एकवचन, स्वयमेव स्वय पूजायामुत्तत्वादिति भाव, यथा च शम्भुरहस्ये—स्वय यजति चेद्देव उत्तमा सोदरात्मज मध्यमा या यजेत् भृत्यैरधमा याजनक्रिया। इति (सजी 46)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग स तावन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —विक्रम० (19) शाकु० (16) रघु० (9) मालवि० (8) कुमार० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1090 भवानी (पू० 47 1 5 10) भवानी+सु, संज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पार्वती (चरित्र) गौरी (सजी), इय परमेश्वरप्राणेश्वरी, तन्तु वनेचर वनितावतमोचितमतिभुजमित्यर्थ (विद्युल्लता), दुर्गा (सुबोधा),

1091 भावन्या (पू० 39 4 19 69) भवानी+टा, संज्ञा, ततीया, एकवचन, पार्वत्या (चरित्र), भवपत्न्या, इन्द्रवरुणभवशवरुद्रमृडहिमारण्ययवयवनमातुलाचार्याणा अनुक' इति ङीष, अनुक आगमश्च (सजी) परमेश्वरस्य निरतिशयैश्वर्यसर्वस्वभूतया शरीरार्धस्वामि या देव्या पार्वत्या, तद्दर्शनेऽपि न भवानुग्रहफलसिद्धौ व्यभिचार, शिवस्यापि भक्तानुग्रहकरणे त मुखप्रेक्षित्वादिति भाव, 'यथा शिवस्तथा देवी यथा देवी तथा शिव। नानयोर तर विद्याच्च द्रचन्द्रिकयोरिव' इति वायूक्ते, परो हि शक्तिरहित शक्त कर्तु न किञ्चन। शक्तस्तु परमेशो हि शक्त्या युक्तो यदा भवेत इत्यागमाच्च (विद्युल्लता), दुर्गया (सुबोधा),

पार्वती। भवस्य पत्नी इति–भव+आनुक+ई

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे इसका प्रयोग एक बार (7 84) हुआ है।

1092 भविता (पू० 52 4 19 40) भू+तच्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, तज तमिदम। अ त शुद्धो भवितासि अ त शुद्धो भविष्यसीत्यर्थ (प्रदीप), 'ण्वुलतचौ इति तृच, सद्य एव पूतो भविष्यसीत्यर्थ (सजी), भविता असि, भविष्यसि। भवितेति तज्जतमिद रूप भविष्यतकाले (विद्युल्लता), भविष्यसि। भवितेति भविष्यति तन (सुबोधा 52) भवित का प्रथमा एक० व० पुल्लिग। यदि 'अपि' के स्थान पर 'असि पाठ हो तो 'भवितासि' बनाकर लुट् मध्यम पुरुष एक व० लेना उचित होगा। यद्यपि यह व्याकरण सम्मत नही तो भी कालिदास ने ऐसे अनेको प्रयोग किये है। जसे रघुवश मे पातयामास के स्थान पर त पातया प्रथममास' का प्रयोग है। ऐसे प्रयोग अश्वघोष और शिलालेखो मे बहुधा पाये जाते हैं। श्री शकर राम शास्त्री के मत मे भविष्यत के अथ मे वत मान कालिक असि का प्रयोग 'निश्चय' को बताता है। पर तु यह भाव अच्छा नही। अन्तिम पाद की योजना इस प्रकार भी की जा सकती है— केवल रग मे काले होते हुए भी अ दर से शुद्ध हो जाओगे।' इस योजना से अर्थ और भी स्पष्ट हो जाता है। भाव यह है–जिस प्रकार बलराम इस सरस्वती के जलो के पीने से निष्पाप और पवित्र हो गये वसे ही तुम पवित्र हो जाओगे। बादल मे पानी बिलकुल शुद्ध और पवित्र होता है। उसमे किसी प्रकार का मैलापन या मिलावट नही होती क्योकि बादल मे पानी भाप बनकर पहुँचता है। भाप शुद्ध पानी होता है कवि इसी तथ्य का चित्रण कर रहा है। बलराम सदा नीले वस्त्र धारण करते थे। देखो पू० मे० 63 अत रग मे मेघ की उनसे समानता है। मल्लि० के अनुसार 'भविता' शब्द भू धातु से कर्तरि तच् प्रत्ययान्त है। 'असि' √अस् (अदा० प०) (होना), लट, मध्यम पु० एक वचन की क्रिया है, जो कि निकट भविष्यार्थ मे 'वर्तमानसामीप्ये वर्तमानवद्वा' इस पाणिनीय सूत्र से सिद्ध हुई है, किन्तु यदि भविता को 'भू' धातु के लुट का म० पु० एकवचन माने तो 'भवितासि' ऐसा प्रयोग होना चाहिए था न कि 'असि भविता' छन्द की दृष्टि से भू धातु से 'भवितासि' इस लुट के रूप का 'असि' अश 'भविता' से पूर्व पृथक रक्खा गया है, जो कि पाणिनीय व्याकरण के विरुद्ध है, कि तु ऐसे उदाहरण संस्कृत साहित्य मे बहुत पाये जाते हैं। देखिये रघु० XIII 36 'प्रभ्रंशया यो नहुष चकार'। और देखिये भट्टि० III 5 उक्षा प्रचक्रुनगरस्य मार्गान्'। श्री शारदा रजन राय उपर्युक्त समर्थन से सहमत नहीं हैं, वे कहते हैं कि ऊपर के उदाहरणो मे 'आम्' प्रत्ययान्तो का पृथक करण पाया जाता है न कि अन्य प्रत्ययान्तो का भी। इसलिए वे 'असि' के स्थान मे 'अपि' पाठ को मानते हैं।

1093 भविनीम् (पू० 62 3 10 59) भू+लट्<शत् (भविष्यत् काल)+ङीप+अम विशेषण द्वितीया, एकवचन, भविष्यन्तीम् (चरित्र), भाविनीम् (सजी) भाविनी (सुबोधा), √भू (होना) +तृच्+स्त्री० ई+द्वितीया एक व० ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे इसका प्रयोग एक बार (1 50) हुआ है ।

1094 भवेत् (उ० 46 4 47 44) भू+लिङ (सम्भावनायाम) । स्यात । होगा ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है –शाकु०(4) विक्रम० (4) रघु०(3) मालवि० (2) ऋतु० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ।

1095 भानु (पू० 37 2 12 23) भानु+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, सूय (चरित्र), सूय (सजी) सूय (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (5 71) तथा शाकु० (5 4) मे एक-एक बार हुआ है।

1096 भानो (पू० 42 2 11 15) भानु+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, श्रीसूयस्य (चरित्र), सूयस्य (सुबोधा), सूय का ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (4 15) कुमार० (7 8) मालवि० (1 13) मे एक-एक बार हुआ है।

1097 भाययेः (पू० 64 4 19 59) भी+णिच्+लिङ, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङ त, भय जनये (प्रदीप), भीषये (चरित्र) गर्जिताभीते त्वा त्यक्ष्यन्तीति भाव (चरित्र), त्रासाये, अत्र हेतु भयाभावात आत्मनेपद शुगागमस्य च न (सजी), त्रासयिष्यसि (सुबोधा), √भी (डराना)+ णिजन्त+विधिलिङ् मध्यम पु० एक व० । इसके स्थान पर 'भीषये' और 'भायये' पाठ मिलते है। दोनो व्याकरण के नियमो के विरुद्ध हैं। ये दोनो रूप आत्मनेपद मे होने चाहिए तथा इनका प्रयोग तब ही हो सकता है जब भय कर्त्ता को अपने आप से उत्प न हो। यहा पर भयजनक मेघ है, सुरयुवतियाँ नही। अत 'भायये' पाठ ही ठीक है। यह रूप परस्मैपद मे तथा कर्त्ता से भिन्न कारणो से उत्पन्न भय के प्रकाशन के लिए प्रयुक्त होता है। श्री पाठक भीषये तथा भायये को भीषयते और भाययते के णिजन्त के विधिलिङ् के रूप मे मानकर इन पाठो को भी शुद्ध मानते हैं। भट्टोजि ने रघु० 2 33 के विस्मापयन् को इसी प्रकार शुद्ध सिद्ध किया है।

यक्ष चाहता है कि मेघ शीघ्रातिशीघ्र अपनी यात्रा समाप्त कर अलका मे पहुँचे। अभी मेघ कैलास पर पहुँचा है और वहाँ सुरयुवतियो के आनन्द का साधन बना हुआ है। अब उसे नीचे उतरकर अलका और वहाँ यक्षगृह मे जाना है। समय थोडा है। देवशयनी एकादशी आ चुकी है। यदि मेघ देवनारियो की क्रीडा मे फसा रहेगा तो वह देवो के सोने से पहले सन्देश न दे सकेगा और यक्षपत्नी निराश हो जायेगी। अत देवनारियो से छुटकारा पाना आवश्यक है। इसका उपाय गरजकर उन्हें डराना ही हो सकता है। यक्ष मेघ को इसी उपाय का आश्रय लेने का उपदेश दे रहा है। यक्ष का कथन उचित ही है। अपने काय के बीच के—अच्छे बुरे—सब ही व्यवधानो को दूर करना बुद्धिमानो का कत्तव्य है। इसका पाठान्तर 'भीषये' है जो कि पाणिनीय व्याकरण के विरुद्ध है। √भी का णिज त रूप भाययति होता है, परन्तु यदि भय कर्त्ता से जनित हो तो 'भीस्म्योर्हेतुभये (1 3 65) से नित्य आत्मनेपद होकर षुक् अथवा आत्व के आगम से' भीषयते' अथवा 'भाययते' ये दो रूप बनते हैं। प्रकृत मे भय का कारण कर्त्ता (मेघ) नहीं है, प्रत्युत कारण (गर्जित) है, अत. 'भायये.'

यही प्रयोग ठीक है। सुमनि०, सारो०, तथा म० सि० का दिया हुआ 'भापये.' पाठ भी अशुद्ध है, क्योंकि यहाँ परस्मैपद हो ही नही सकता।

1098 **भावगम्यम** (उ० 24 2 11 33) भाव+टा+गम्य+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विरहात्प्राक तादशस्य सप्रति एवमन्यथाभाव सम्भवतीति उत्प्रेक्षामम्यमित्यथ (प्रदीप) भाव चित्त तेन गम्यम् विरहात तादशसाम्प्रतमन्यथत्वमिति उत्प्रेक्षयागम्यमिति भाव (चरित्र), तत्कार्श्यस्य अदृष्टचरत्वात सम्प्रति सम्भावनया उत्प्रेक्ष्यमित्यथ (सजी), चित्तस्थितम् (पचिका), अभिप्रायवेद्यम आत्मनस्तनुतया ज्ञ यमिति (सुबोधा) भावेन गम्यम। कल्पना से अनुमान किया हुआ। कल्पना के आधार पर इसके अतिरिक्त और कोई उपाय भी न था। वह यक्ष को तो देख ही नही सकती थी अ यथा विरह की व्यथा और शाप का महत्व ही क्या रहता। यक्ष पत्नी विरह मे अपने पति की शारीरिक दुर्बलता को देख ही नही सकती थी। अत वह उसका अनुमान करके ही चित्र खीचा करती थी। सस्कृत के साहित्यकार विरह मे विनोद के चार साधनो का वर्णन करते है—1 सदृश वस्तु का अनुभव 2 चित्रकम 3 स्वप्न दर्शन और 4 प्रिय द्वारा छुए गय पदार्थों का स्पश। देखिये गुणपताका—"वियोगे योगे वा प्रियतमसदृशानुभवन ततश्चित्र कर्म स्वप्नसमये दर्शनमपि। तदङ्गस्पृष्टानामुपगतवता स्पशनमपि प्रतीकारोऽनङ्गव्यथितमनसा कोऽपि गदित ॥" इस सम्बन्ध मे देखिये—उत्तर मेघ 45—'त्वामालिख्य प्रणयकुपिता धातुराग शिलायाम्' और दखिये—अभि० शाकु० VI 22 'वाष्पस्तु न ददात्येना द्रष्टुम चित्रगतामपि।'

भरतमल्लिक ने इसमे 'वाहिताग्न्यादिषु' (2 2 37) के अनुसार विशेषण का परनिपात माना है। वल्लभ के भाव अर्थात् सारे हृदय को अपनी बुद्धि से परिच्छेद्य मानकर वैसी ही गम्यभावा प्रतिकृति यक्षाङ्गना बना रही होगी। जैसी विरहकातर यक्षिणी स्वय तनु हो चली है वैसी ही क्षीण और दुर्बल आकृति अपने प्रियतम की भी वह अङ्कित कर रही होगी। कौमुदीकार ने बैठने उठने के प्रति लापरवाही के अथ मे 'भाव' शब्द को लिया है—" आसने शयने वाऽपि न तुष्यति न तिष्ठति। नित्यमेवोपतप्त स्यादुद्वेगाद विरही जन।' न तो विरही से बठे रहा जाता है, न उठे, न लेटे, वह बराबर सतप्त होता रहता है। ऐसे उद्वेगगम्य सादृश्य को प्रस्तुत करने का आशय है 'अपनी तनुता से अनुमानगम्य' यह भी अथ 'भावगम्य' का कुछ लोग लेते हैं। 'सम्भावना के कारण उत्प्रेक्ष्य' या अन्दाजा लगाये जाने योग्य सादश्य मल्लिनाथ मानते हैं। पूण सरस्वती ने अधिक स्पष्ट लिखा है और वह सङ्गत भी लगता है—

'भावगम्यम मनोवृत्तिज्ञ यम, अस्या दशाया ईदश तदिति प्रेमवशात् भावनया परिच्छेद्यमित्यर्थ।"

शारदातनय की भावपरिभाषा देखे और 'भाव' की परिभाषिकता का भी मूल्य आँके—

"चित्तस्याविकृते सत्व विकृते कारणे सति। ततोऽल्पा विकृतिर्भावो बीजस्यादिविकारवत ॥ ततो मनोविकारस्य भावत्व प्रकटीकृतम्। भावयन् बहिरन्त स्थानर्थान भाव उदाहृत।"

नरसिंह ने स्पष्ट किया है—"अत्र चित्तशब्दो मनोवाची। न चान्त करण परिगणित चित्तवाची। निर्विकारस्य बीजस्यादिमो विकार उच्छूनावस्था, चितस्य प्रथम परिस्पन्दो भाव.।" भरत ने जर नाट्य की परिधि के भीतर रखकर उसकी परिभाषा की थी। वैसे तत्वत भि न नही हैं—"वागङ्गमुखरागैश्च सत्वेनाभिनयेन च। कवेरन्तर्गत भाव भावयन् भाव उच्यते।"

1099 भावि (पू० 44 3 16 38) भू+णिनि+सु, नपुंसक, कृद त (क्रिया); भविष्यति (चरित्र), भविष्यति, एतेनाङ्गीकृतपालकत्वादेव ग तव्यमिति सूचितम । उक्त हि, "अङ्गीकृत सुकृतिन परिपालय ती 'ति । भावीनि भविष्यति णिन (सुबाधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (8 78, 15 49) हुआ है।

1100 भ वी (पू० 59 4 22 42) भू+णिनि+सु, पुंलिग, प्रथमा, एकवचन, कृद त (क्रिया), भविष्यति (चरित्र), भविष्यति, 'भविष्यति गम्यादय' इति भविष्यदर्थे णिनि (सजी), भविष्यति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (18 31, 18 38,) तथा विक्रम० मे एक बार (166 13) हुआ है ।

1101 भित्वा (उ० 46 1 1 1) भिद+क्त्वा, अव्यय, विकास्य (चरित्र), उपमृ य (पचिका), विदाय (सुबोधा) विकसित कर ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (6 81, 12 91) हुआ है।

1102 भिन्नवर्णाधरोष्ठम (उ० 23 2 7 37) भिन्नवण+सु+अधरोष्ठ+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, भि नवर्णो गतलावण्यो अधर ओष्ठो यस्य तत (चरित्र), भिन्नवर्णं विच्छायोऽधरोष्ठो यस्य तत (सजी), भिन्नवर्णेभिन्नवर्णो नष्टकान्ति अधरो यस्य (पचिका) प्राप्तवर्णं तर त्यक्तलौहित्य, अधरौष्ठ यत्र तादृशम्, (सुबाधा) गरम गरम सासो से ओष्ठ जल जल कर काला सा हो गया होगा। अत्यधिक गर्मी काला कर देती है। भिन्न–√भिद्+क्त। इसके लिए देखिये अभि० शाकु० IV 6 'श्वासापरक्ताधर' और उत्तर मेघ 31 'नि श्वासेनाधरकिसलयक्लेशिना ।'

'भि नो वर्णो यस्य तद भिन्नवणम । अधरश्च ओष्ठ श्चेत्यनयो समाहार अधरौष्ठम ("ओत्वोष्ठयो समासे वा")। भि नवणम अधरौष्ठम् यस्मिन तद भिन्नवर्णाधरौष्ठम ।' मल्लिनाथ और पूण सरस्वती ने नीचे और ऊपर के होठो का समाहार न मानकर केवल नीचे के ही होठ की विवणता मानी है। उनका विग्रह है—"भिन्ना वर्णो यस्य स भि नवण । अधरश्चासौ ओष्ठश्च अधरोष्ठ ("ओत्वोष्ठयो समासे वा") । भिन्नवण अधरोष्ठो यस्मिन् तद भिन्नवर्णाधरोष्ठम ।" पर तु गरम गरम नि श्वासा के कारण दोनो ही होठो का विवण या कान्तिहीन होना स्वाभाविक है। केवल अधर का ही विच्छाय होना अस्वाभाविक और कविकल्पना की परे की बात है। फिर 'अधर' मात्र से उसका बोध हो जाने के कारण 'ओष्ठ' जोडना अधिकपदत्व का ही आधायक माना जायगा। आशय कवि का यह है कि होठो की स्वाभाविक एव स्निग्ध अरुणिमा दूर हो गई होगी और गरम गरम लम्बी सांसो ने उन्हे सुखा कर धूसर कर दिया होगा।

1103 भुजगवलयम (पू० 63 1 3 7) भुजग+सु+वलय+अम तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सर्पभूषणम (चरित्र), भुजग एव वलय कङ्कण तम् (सजी), सर्पमेव कटक (सुबोधा), भुजगम्य वलय, तम। शिवजी साप का कडा पहनते है। सम्भवत यह साप 'काम' का प्रतीक है। शिवजी ने उन पर वश पाया है। अत शिवजी को उसे कडे के रूप मे धारण करने वाला बताया गया है। यहा पर साप को छोडने का अभिप्राय एका त मे पावती के भय को दूर करना है। यदि ऊपर का भाव स्वीकार कर ले तब तो स्थिति बिलकुल स्पष्ट हो जाती है। एका त मे कामभावना का तिरस्कार सम्भव नही। अत सर्पवलय त्यागना पडता है।

1104 भुजगशयनात् (उ० 49 1 3 7) भुजग+ङसि+शयन+ङसि, कर्मधारय, सज्ञा, पचमी,

एकवचन, भुजग शेष एवशयन तस्मात (सजी), शेष-शेषतल्यात (पंचिका), सर्पशय्यया, भुजग शयनेत्यादिना प्रियाया प्रबोध सूचित तथाहि यद भवितव्य तद भवत्यव, यदुक्त —

अवश्य भाविनो भावा भवति महतामपि ।
नग्नत्व नीलकण्ठस्य महाहिशयन हरे रिति ॥

विष्णोर्भु जगशय्या वर्षासु प्रतिवर्ष मे वेति प्रसिद्धमिति भुजग शयनादित्युक्त तथा च नमो जल नीलाय शेष पङ्कज शायिने इति केचित । ननु विष्णोर्भुजगशय्या प्रलय एव न तु प्रत्यक्षम उच्यते भुजगे हरिशयन सुखालम्बन हेतुत्वात् इत्याह । (सुबोधा)

भुज सन भुज वा गच्छति इति भुजग । वक्र, टेढा चलने वाला । यहा शेषनाग की ओर सकेत है । इसे अन त भी कहते है । विष्णु इसी पर सोया करते है । देखो कु० स० 3 13, भुजग एव शयन, तस्मात । पौराणिक सम्प्रदाय के अनुसार विष्णु आषाढ की एकादशी को सो जाते है । इस दिन को हरिशयनी एकादशी कहते है और कार्तिक की एकादशी की रात को जागते है । यह देवोत्थान या देवप्रबोधिनी एकादशी कहलाती है । श्री साधुराम ने मनु के लेख 'इय च द्वादशी देवप्रबोधनाथ तु निर्मिता' के आधार पर विष्णु के प्रबोध को द्वादशी मे माना है । वस्तुत देवोत्थान चा द्रगणना के अनसार एकादशी के रात को होता है । अत उसे द्वादशी भी कहा जा सकता है । विष्णु की यह निद्रा योगनिद्रा है । यह वास्तविक निद्रा नही । वास्तविक निद्रा मे तो जगत निश्चेष्ट हो जाता है । देखो मनु० 1 52-53 श्री विल्सन की यह कल्पना उचित ही प्रतीत होती है कि विष्णु की इस निद्रा का वर्षा ऋतु से कोई सम्बन्ध अवश्य होगा । यह सम्बन्ध वदिक साहित्य मे कही छिपा पडा होगा । यहा भुजग से भुजगो का राजा शेषनाग अभिप्रेत है । इसे अन त भी कहते हैं । विष्णु भगवान अपने भुजगशयन पर आषाढ मास की हरिशयिनी एकादशी से लेकर कार्तिक मे हरिप्रबोधिनी एकादशी तक सोते रहते है । भगवान के ये शयन दिन आषाढ ॥ प्रविष्टा से प्रारम्भ होकर कार्तिक ॥ प्रविष्टा तक होने से चार महीने होते है । उनकी यह निद्रा 'योग निद्रा' कही जाती है जो कि मनुष्यो की सवसाधारण निद्रा से सवथा भिन्न होती है, देखिये—वेणी स 1 5—'जयति स भगवान् कृष्ण शेते य शेषभोगशय्यायाम्' । हितोपदेश–अवश्य भाविनो भावा भवन्ति महतामपि । नग्नत्व नीलकण्ठस्य महाहिशयन हरे' तथा मनुस्मृतिसुप्ते त्वयि जगन्नाथे जगत सुप्त भवेदिदम् । विबुद्ध त्वयि बुध्येत जगत सव चराचरम । 'कूर्मपुराण' का कथन है—"क्षीराब्धौ शेषपर्यङ्क आषाढ्या सविशेद हरि । निद्रा त्यजति कार्तिक्या तयो सम्पूजयेद्धरिम ॥" स्वात्मानुस धानरूपिणी योगनिद्रा के कारण निमीलितविलोचन भगवान् विष्णु का पारमार्थिक रूप से शयन या उत्थान दोनो ही नही सम्भव है यह तो केवल भक्तजन के पूजनादि के निमित्त शुद्धकाल का सम्पादन करने के लिए शेषशयनप्राप्ति और शेषशयनपरित्याग की प्रसिद्धि है । यहा पर ल्यब्लोप के अथ मे पञ्चमी है (भुजगशयन परित्यज्य उत्थित)

1105 भुव (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 18 4 17 62 , 49 4 22 40 भू + ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, पथिव्या (चरित्र), भूम (सजी 49), पृथिव्या (सुबोधा 18)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग आठ बार, कुमार०, शाकु० तथा विक्रम० मे एक एक बार हुआ है ।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ।

1106 भुवनविदिते (पू० 6 1 3 5) भुवन + ङि + विदित + ङि, विशेषण, सप्तमी एकवचन, यतस्ते पुष्करिकरपीवरप्रचण्डधारासारसम्प्लावितजगदण्डापिण्डादेवकार्याधिकारिण , ततस्तेषा वश जगति को न जानातीत्यथ (विद्युल्लता), भुवनेषु लोकेषु विदिते स्याते (सुबोधा)

भुवनेषु विदिते इति । यहाँ विदित मे 'क्त' प्रत्यय भूतकाल मे आया है । वर्तमान मे इस प्रत्यय को मानने से 'भुवन' मे षष्ठी विभक्ति लगानी पडेगी, तथा उसका समास भी न हो सकेगा । देखो० अष्टा० 2 2 12

1107 **भुवि** (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 48 4 14 52, उ० 26 2 12 21,** भू+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, लोके (सजी 48), भूतले (सजी 26), अवनौ (पञ्चिका 26), यावत् भूमौ स्वय परि वर्त्तते, तावत स्वगवासहेतुत्व द्योत्यते, 'यावत्कीर्त्तिमनुष्यस्य भूमौ भवति भारत । तावत्स पुरुष व्याघ्र स्वर्गे लोके महीयते' इति स्मृते (विद्युल्लता 48), पथिव्या (सुबोधा 46), भूमौ (सुबोधा 26)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार, शाकु० तथा ऋतु० मे एक एक बार हुआ है ।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1108 **भू** (त्रिवार प्रयुक्तम्) **पू० 28 2 11 42, 40 4 17 52, उ० 51 2 24 23,** भू+लुङ, मध्यम पुरुष एकवचन, तिङ त, भव इत्यथ (सजी 28), 'स्मोत्तरे लङ च' इति चकारात् आशीरर्थे लुङ, 'न माङयोगे' इति अडागमप्रतिषेध (सजी), भव, भवतेलुङ 'न माङयोगे' इति अडा गमप्रतिषेध (सजी 51), भविष्यसि (सुबोधा 28), मा भूरिति मायोगे भविष्यति ढ । (सुबोधा 28) भविष्यसि (सुबोधा 40), भविष्यसि (सुबोधा 51) भविष्यति (सुबोधा 54),

1109 **भूतिम** (**पू० 19 4 16 60**) भूति+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भसितम । उक्तञ्च— "भक्तिभिवहुविधाभिरर्पिता भाति भूतिरिव मत्तहस्तिन " इति ॥ (प्रदीप), भस्म । भूतिभस्मणि सम्पत्तौ (चरित्र), शृङगारमेव, भसितमिव वा, भूनिर्मातिडगश्शृङगारे जातौ भस्मनि सम्पदि इति विश्व (सजी) भस्म, 'भूतिभसित भस्म' इति हलायुध (विद्युल्लता), मण्डलमिव (सुबोधा) गजमण्डल नानावण चित्रोपलरश्मिभिनमदापि नानावर्णेति साम्यम । भूतिनमदा चात्र शुभ्रैव वाच्या, रेखा कठिनीभवव बोद्धव्या, रेखाया॰ शुभ्रत्वादित्यन्ये । (सुबोधा) "भूति स्यात् भस्म सम्पत्योर्भूतिस्तु करिमण्डले" इति रं त । गजपदमुक्तिपोषाथम् । (सुबोधा)

सजावट, राख आदि की रगविरगी लकीरें । यहा पर वि ध्य की तलहटी मे विभि न धाराओ मे विभक्त होती हुई नमदा की हाथी के शरीर की सजावट की लकीरो से उपमा बडी सु दर बनी हैं ।

1110 **भूय** (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 16 4 18 68, उ० 50 1 1 1,** अव्यय, पुनरपि (प्रदीप 50), पुनरपि (चरित्र 16), पुनरपि (सजी 16), पुनरपि (सजी 50), पुन (पञ्चिका 50), पुन , अङ्गीकृताया उत्तरदिशो मध्ये परित्यागात (विद्युल्लता 16) पुनश्च, भूयइत्यव्यय पुनरर्थे , भूयो भूयिष्ठमत्यथमिति यावद् इत्यन्ये । अन्येतु भूयश्च पुनश्च शृणु, स तव भर्ता एवमाहेति सम्ब ध- नीयम (सुबोधा० 50), भूयश्चाह–आगे कहा है अर्थात् आगे मुझे एक रहस्य देकर पहचान दी है जिससे तुम्हे मेरी सत्यता का विश्वास हो जाय ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्ताइस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (15) शाकु० (7) विक्रम० (2) कुमार० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कलिदास पदकोश' ।

1111 **भूयोभूय** (**उ० 25 4 16 43**) अव्यय, पुन पुन (सजी), पुन पुन (सुबोधा)

1112 **भूषणानाम** (**उ० 13 2 9 28**) भूष+ल्युट् । सज्ञा, अलङ्काराणाम् । आभूषणो के । 'भूषण' शरीर से धारण किये जाने वाले **अलङ्कार हैं** ।

1113 भृगुपतियशोवत्म (पू० 60 2 8 24) भृगुपति+डस+यशस+डस्+वत्मन्+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, अनेदमनुस धेयमस्क देन क्रौञ्चारिणा स्पद्धमान परशुराम क्रौञ्चाचल शरेण मर ध्रमकरोत । तेन तस्य महती कीर्तिरामीत् । तस्मादभृगुपतियशोवत्म इत्युक्तम् । यथाह मुरारि यद्बाणव्रणवत्मना शिखरिण क्रौञ्चस्य हसच्छलात । अद्यापि हस्तिकणा पतन्ति शकुन क्रुद्धो मूनिभागव । इति (प्रदीप), भृगुपते परशुरामस्य यशसो वत्म प्रसृतिमागभूतम (चरित्र), क्रौञ्चवैरिणा कार्तिकेयेन स्पद्धमान परशुराम क्रौञ्च पवत सच्छिद्रमकार्षीत तेन तस्य महती कीर्तिरासीदिति कथा (चरित्र), भृगुपतेर्जामदग्न्यस्य यशो वत्म यश प्रवत्तिकारणमित्यर्थ (सजी) भृगुपते परशुरामस्य यशोवत्म कीर्तिमाग कीर्ति-प्रसरणहेतुत्वात । भृगुशब्दोऽय भृगुपलक्षितकुले वनते अतस्तत्कुलश्रेष्ठत्वात भृगुपतिरित्युच्चते भृगुतनयत्वादस्य । पुरा किल परशुरामो महश्वराद धनुर्विद्यामाददान ऋजुवत्मना शीघ्र तत्समीप जिगमिषु क्रौञ्चगिरिं वार्णैर्विभिद्य रन्ध्ररूप सन्निहित वत्म चक्रे । अनोऽद्यापि तथा लोकप्रसिद्धत्वात्तस्य कीर्तिपद्धतिखि । हसच्छलात परशुरामयशो गच्छतीत्युतप्रेक्षेयमित्यन्येषा तु कुव्याख्या (सुबोधा), तदेव मानससर सन्निहितत्वात हसाना गमनद्वारमभूत (सुबोधा)

भृगुपति—परशुराम भृगुकुल मे सबसे प्रसिद्ध है । अत उ हे भृगुपति कहा जाता है । भृगु-पते यशस वत्म इति । यशोवत्म—इस सम्बन्ध मे दो कथाये आती है । एक के अनुसार परशु-राम जी जब शिव जी से धनुर्वेद की शिक्षा प्राप्त करके लौट रहे थे तब अपने लिए माग बनाने के लिए उन्होने एक बाण द्वारा क्रौञ्च पवत का भेदन कर दिया । उसमे से निकलकर आपने जगत मे अपनी शक्ति का परिचय दिया । दूसरी के अनुसार जब परशुराम शिवजी के पास धनुर्वेद सीख रहे थे तब एक दिन स्कन्द की क्रौञ्चभेदन की कीर्ति की ईर्ष्या मे एक बाण मार कर क्रौञ्च मे छिद्र कर दिया और यही परशुराम की कीर्ति का अमिट चिह्न हो गया ।

1114 भ्रात (उ० 33 4 23 46) भ्रातर्मेघ (सुबोधा) हे बन्धो ! हे भाई !

1115 भ्रातजायाम (पू० 9 2 9 40) भ्रात+डस्+जाया+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अनेन परस्त्रीदशननिषेधस्तवात्रन स्यात, त्वत्भ्रातृजायात्वात इत्युक्तम (प्रदीप), भ्रातुर्मे स्त्रियम् (चरित्र), भ्रातुर्मेजायाम भ्रातवत नि शङ्क दशनीयामित्याशय (सजी), निरन्तरस्नेहयन्त्रित-त्वात् सखित्वाच्याह परमोपकारिणस्तव धमतो भ्रातैव, ततस्ता मम धमपत्नीम रघुवीरसार-लक्षणेलक्ष्मण इव जानकी दृष्टुमहसि त्वम इति द्योत्यते । तत श्च तस्या शीलसपत्, दृष्टुश्च जिते-न्द्रियत्वम, स्वस्य तस्मिन विश्वासतिशयनिदान सौहार्दातिशयभूमिश्च प्रतीयते । तथा चोक्तम - 'दर्शितानि कलत्राणि गृहे भुक्तमशकितम । कथितानि रहस्यानि सौहृद किमत परम ॥ इति (विद्युल्लता), ज्येष्ट भ्रातृभार्याम्, अह्न तव ज्येष्ठभ्राता प्रेरकत्वात त्व तु कनिष्ठभ्राता प्रेस्यत्वात, अतस्तव दशनयोग्या सा, तस्या अपि दशनयोग्यस्त्वमिति सूचितम । ननु स्त्रीत्वात् तस्या परपुरुषदर्शनमनर्हं ममापि प्रोषितभत्तकायास्तस्या सन्निधिगमन दशनञ्चानहमित्याह भ्रातृजायाम (सुबोधा) यक्ष मेघ को भाई समझता है, अत उसने निज पत्नी को 'भ्रातृजाया' कहा है ।

कालिदास की कृतियो मे इस पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघ० मे एक बार (14 52) हुआ है ।

1116 भ्रूविलासान् (उ० 43 3 13 38) भ्रू+ओस+विलास+शस, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, भ्रूपताका' इतिपाठे भ्रुव पताका इव इत्युपमितसमास (सजी), भ्रूक्षेपान उतप श्यामि (सुबोधा)

1117 भ्रूविलासानभिज्ञ (पू० 16 1 5 19) भ्रविलास+डस्+अनभिज्ञ+भिस्, विशेषण,

ततीया, बहुवचन, अत्रेदमनुस धेय रामगिरेरुत्तरत केचित् देवमातका जनपदा स ति। तत्रत्या स्त्रिया पामय्य तस्मात तामा स्त्रीणा भ्रूविलासानभिज्ञत्व उक्तम (प्रदीप), भ्रूविकारे कटाक्षादि निरीक्षणे अनभिज्ञ अकुशलै (चरित्र), भ्रूविलासानाभ्रूविकाराणा अनभिज्ञै , पामरत्वादिति शेष (सजी।, आरेचितप्रभृतीना भ्रचेष्टितानामकोविदै , उपलक्षण चतद येषामपि नयनविलासानाम, नगरसु दरीनयनारवि दवत कृत्रिमविलासविरचनास्वशिक्षित रित्यथ । एतेन स्वारसिकविलासरेव तेषा सहृदयचमत्कारकारित्व ध्वनितम । अलसवलितै प्रेमाद्रार्द्रैमुहुर्मुकुलीकृतै क्षणमभिमुखल ज्जालालर्निमेषपराङ्मुख । हृदयनिहित भावाकूत वमदमिरिवेक्षित कथय सुकृती कोऽय मुग्धे । त्वयाद्य विलोक्यते ।।" इति मुग्धानामपि अकृत्रिमविलाससपत्प्रतिपादनात । तथा किराते— 'अकृत्रिमप्रेमरसाभिराम रामार्पित दष्टिविलोभि दष्टम' इति । 'प्रेस पूर्वापरीभृता सुखित्वेन व्यम्थिति । बुद्धेरु मीलनी गाढ प्रीतित्वेन निगद्यते ।।' इति दिवाकर (विद्युल्लता), भ्रूविकारान भिज्ञ कटाक्षाक्षेपादिशू यै (सुबोधा), भ्रूविकारेति भ्रूविभ्रमाविज्ञत्व मालम्त्रीत्वात स्वरूपा ख्यानमिदम । ननु लोचनानामनभिज्ञत्व न सम्भवति अभिज्ञानानभिज्ञानयोश्चेतनावद्वमत्वात ? उच्यते स्त्रीणामेवानाभिज्ञत्व लोचनेषूपचरितमित्यदोष । ननु नतादशदशन प्रीतिहेतु , न च वाच्य, प्रीतिस्निग्धरित्युक्तत्वात, तानि हि निजप्रेमस्नेहनानि अत प्रीतिकारणा येव, तथ, च—

"विलासा नागरस्त्रीणा न तथा रमयति न ।
यथा स्वभावशुद्धानि वत्तानि जनयोषिताम ।।" इति ।

माघे नाप्युक्त "सव प्रिय खलु भवत्यनुरूपचेष्ट" इति । (सुबोधा)

भ्रुवो विकारा , तासाम अनभिज्ञै । ग्रामीण स्त्रिया भौओ के मटकाने आदि शृङ्गारिक चेष्टाओ के ज्ञान से शू य सरल स्वभाव मानी जाती है । ● विलास ● पाठ भ्रष्ट प्रतीत होता है । मल्लिनाथ ने 'विकार' का अथ 'विलास' किया है । 'विलास' की अपेक्षा 'विकार' पद का क्षेत्र अधिक विस्तत है । वियुक्त कामी होने से यक्ष को क्रोध आदि मे भी भ्रूविकार अच्छा लगता है । अत 'विकार' पाठ को ही मूल पाठ मानना उचित होगा ।

भ्रुवो विकारा , तेषाम अनभिज्ञै । देखिये—भट्टि II 15 'स्त्री भूषण चेष्टितमप्रगल्भ चारुण्यवक्राण्यपि वीक्षितानि ऋजूश्च विश्वासकृत स्वभावा गोपाङ्गनाना मुमुदे विलोक्य' ।

1118 **मघोन** (पू० 6 2 9 23) मघवन+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, इ द्रस्य (चरित्र०, सजी०), त्रिभुवनपतेमहे द्रस्यापि त्वदधीना राज्यस्थिति दष्टयायतत्वात् जगस्थिते, अहो ध यस्त्वमिति द्योतते (विद्युल्लता), इन्द्रस्य (सुबोधा) इ द्र । उ० 1 159 मे इसे √मह (पूजना) से कनिन प्रत्यय लगाकर निपातन (=अनियमित रूप) से सिद्ध किया है ।— मह्यते पूज्यतेऽसौ मघवा । इसके रूप मघवा मघवानौ मघवान । मघवानम् मघवानौ मघोन आदि होते है । 'मघवत्' शब्द इससे भि न है । यह मघ+वत (मतुप्) से बनता है । 'मघ' का अथ है 'धन' (देखो उ० 1 159 पर दयानन्द की टीका) श० 14 1 1 13 के अनुसार इ द्र 'मख' (=यज्ञ) से युक्त होने के कारण 'मघवान' कहलाया जाने लगा—मखवान =मघवान् । श० 4 1 2 15 16 मे भी इ द्र को यज्ञ का नेता होने के कारण 'मघवान' कहा है । अत शतपथ ब्राह्मण के अनुसार इसकी व्युत्पत्ति मख=मघ+वत् (=मतुप) होती है । धन, पूजा, चमक, कीर्ति आदि सभी ब्राह्मणो के अनुसार यज्ञ=मख पद के भाव हैं । अत आरम्भ मे मखवत—मघवत या मखवन मधवन बहुत व्यापक अर्थों मे प्रयुक्त होता था । (देखो वदिक कोष मे 'इ द्र', 'यज्ञ', 'विष्णु' और 'मख' पद) । शनै शनै उसके अथ सीमित हो गये । प्रकरण मे 'यज्ञमय' (=परोपकारी) यशस्वी, पूजनीय, देदीप्यमान इ द्र का भाव अभिप्रेत है । ऐसे इ द्र का 'प्रधान पुरुष' निश्चय ही यज्ञ भावना से प्ररित होकर काम करने वाला होगा । इस अथ की दृष्टि मे कामरूपम्' का अर्थ—अभिलाषाओ को पूरा करने के स्वभाव (रूप)

वाला भी करना अधिक उपयुक्त और काव्य का उत्कर्ष होगा। वर्षा, वष्टि तथा इ द्र के वषभ और वषा विशेषण इस भाव के पोषक है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (13 36, 18 31,) विक्रम० मे दो बार (6 6, 18 4,) शाकु० (7 26,) तथा कुमार०(3 1, मे एक एक बार हुआ हे।

1119 मणिभि (द्विवार प्रयुक्तम) (उ० **6 4 12 45, 18 2 7 16**), मणि+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, मरकत (चरित्र), रत्न (सजी 6), मरक्तशिलाभि (सजी), मरकत (पचिका 18), मणि पद पुल्लिग है। कभी कभी यह स्त्रीलिंग मे भी प्रयुक्त होता है। पर तु विरला ही है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 49) हुआ है।

1120 मणिमयभुव (उ०**1 3 9 36**) मणिमयी+जस+भू+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहु वचन, मणिमय्यो भुवो येषा ते (चरित्र) मणिमय मणिविकार भुवो येषु (सजी), स्फाटिका वनय (पचिका), मणिमयी भूभू मि प्रदेशो येषा ते तथा, मणिशब्दोऽत्र सामा यपरोऽपि उपमानौ-चित्यात विशेषपरस्तेन मणिशब्दोऽत्र स्फटिकवाची हीरकवाची वा, अतएव शौभ्रात जलेन साम्यम्। अयाश्र भुमेवरूपमिति नैयायिका (सुबोधा), मणिमय्य भुव येषा ते। स्फटिकमणि के बने हुए। स्फटिकमणि श्वेत होने से जल के समान है। चिकना होने से क्षिप्रतायुक्त भी है। अथवा, स्फटिक के फश मे अ य प्रकार की मणिया जडी हुई हैं जो रगविरगी बूदो के सदश है। पहला भाव ही अधिक उपयुक्त प्रतीत होता है। श्री काले मणियो की चमक को मेघ के पानी का प्रतिरूप मानते हैं। यह भी अच्छा भाव है। चमक को पानी कहने का लोक मे प्रचार है। तुलना करो शीश का पानी (=चमक)। इसके बहुव्रीहि समास का विग्रह—"मणिमयी भूर्येषा ते" करना ही समीचीन होगा जैसा कि भरतमल्लिक की टीका से सुस्पष्ट है। मल्लिनाथ की टीका के मो० रा० काले, ससार्च द्र व का० बा० पाठक के पाठो मे "मणिमया विकारा भुवो येषु ते" मिलता है जबकि शा० राय, ला० वि० भट्टाचार्य व हृषीकेश शास्त्री के पाठो मे— 'मणिमय्यो मणिविकारा भुवो येषु ते' प्राप्त होता है। काले आदि का पाठ निश्चित रूप से अशुद्ध है क्योकि 'मयट' प्रत्ययान्त प्रातिपदिक बनने से डीप् ही होगा। पाणिनि ने कहा है—"टिड्ढाणञ् द्वयसज्दघ्नञ्मात्रच्तयप्ठक्ठञ्कञ्क्वरप्ख्युनाम (अष्टा० 4 1-15)।' इसका भाव भी भगतसेन ने सु दर ढग से स्पष्ट किया है। "मेघदूत एक पुरानी कहानी" मे नीलम की कल्पना श्री हजारी प्रसाद द्विवेदी की साहित्यिक भूल ही मानी जानी चाहिए, क्योकि 'तोय' की शुभ्रता का बिम्बप्रतिबिम्बभाव 'स्फटिक या 'हीरक' मे ही प्राप्त हो सकेगा न कि 'नीलमणि' मे।

1121 मणितटारोहणाय (पू० **63 4 17 52**) मणि+आम+तट+ङस+आरोहण+ङे, तत्पुरुष, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, मणिग्रहण मेघस्य नीलवर्णत्वात तटसोपानयोरेकवर्णत्व सूचयितु कलम। गौरीक्रीडाशले पादचारेण यदि विहरेत् त्व च भक्त्या भङ्गीभूत्वा विरचितवपु मणितटारोहणाय सोपान कुरु इत्यथ (प्रदीप), मणीना तट मणितट तस्य आरोहणाय (सजी), **पदसुखस्पशम**—पदसुखश्चरणसुखकारी स्पर्शो यत्र तादश यथा स्यात्तथा (सुबोधा), उपरिगमनेषु प्रतिश्रृङ्गोत्थानेषु। आरोहणेष्विति बहुवचनेन नानाविधलीलागमन सूचितम। (सुबोधा०) मणितट कलास को स्फटिक तथा अ य बहुमूल्य मणियो का बना हुआ बताया गया है। अत 'कलास पर्वत के स्थलो पर'।

1122 मण्डलेन (पू० **39 1 4 9**) मण्डल+टा, सज्ञा, ततीया, एकवचन, मण्डलाकारेण (सजी) वर्तुलेनाकारेण (विद्युल्लता), आत्मप्रतिबिम्बेन वलयाकारेण (सुबोधा),

1123 मत्प्रियार्थम (पू० 23 1 5 11) अस्मत्+ङस्+प्रिय+ङे+अर्थ+सु, तत्पुरुष, प्रथमा, एकवचन, मम स तोषाथम (चरित्र), ईदशस्य व्यसनविह्वलस्य मम प्रीतिहेतो, मत्प्रियार्थमिति विलम्बस्य स्वप्नेऽप्यचि तनीयता द्योतयति (विद्युल्लता), मम प्रीत्यथ मम भार्यानिमित्त वा (सुबोधा)

इसके दो अथ हो सकते है—1 मत्प्रियम् तदथम—मेरे प्रिय काय की सिद्धि के लिए। 2 मम प्रिया मत्प्रिया, तदथम्–मेरी प्रिया के (प्राणो की रक्षा के लिए उसके) पास (सन्देश ले जाने) के लिए। 'मदभीष्टकायसाधनाथम् । अस्मत्प्रियास देशकथनाथम वा' सारोद्धारिणी। मदीया प्रिया मत्प्रिया तदथम् । अथवा मत्प्रिय सन्देशप्रकाशनलक्षण तदथम। महिमसिहगणी।

1124 मत्वा (उ० 12 1 1 1) मन+क्त्वा, कृदन्त क्रिया, अव्यय, ज्ञात्वा (सजी), अवेत्य (पञ्चिका), ज्ञात्वा (सुबोधा), √मन ज्ञाने (दिवादि०) धातु से 'क्त्वा' प्रत्यय लगने पर 'मत्वा' शब्द निष्प न होता है। इसका अभिप्राय है 'जानकर'। इसकी व्यञ्जना यह है कि 'लोगो से ही जानकर' यानी शब्द प्रमाण के आधार पर ही म मथ भय से घबडाया हुआ है। इस जनोक्ति की सत्यासत्य परीक्षा करने का भी उसका साहस नही हो पाता । जैसी विपत्ति एकबार दष्टिगत हो जाने पर उस पर आ गयी थी उसकी सम्भावना करके प्रत्यक्ष के द्वारा परीक्षा करना उसके वश की बात नही । दूध का जला छाछ भी फूंक-फूक कर पीता है। पूण सरस्वती के शब्दो मे—"मत्वा न तु दष्टवा, तत्तादृशकोपाटोपदु सहतया निरूप्येत्यथ"।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पाँच बार (1 67, 5 22, 12 75, 12 22, 16 8,) विक्रम० (4 2०,) तथा मालवि० (4 5) मे एक एक बार हुआ है।

1125 मत्सन्देशै (उ० 27 3 1 38) अस्मत+ङस्+सन्देश+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, मद्वार्त्ताभि (सजी), ममवाचकै स्ताम उद्विग्नां तव सखीम अलमत्यथ (सुबोधा), तुलना करो–उ० मे० 40, मेरा समाचार उसके लिए प्राणदायक होगा। यहा एकवचन के स्थान मे बहुवचन का प्रयोग हुआ समझना चाहिए। देखिये—पूव मेघ०7–'स देश मे हर।' और देखिये उत्तर मेघ 40—कान्तोदन्त सुहृदुपनत सगमात्किञ्चिदून ।'

1126 मत्सम्भोग (उ० 30 3 9 29) अस्मत+टा+सम्भोग+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एक वचन, मया सह समागम (पञ्चिका), मया सह समागम, अये तु मत सयोग इत्यादिना सङ्भावनारूपे द्वे अवस्थे (सुबोधा) तुलना करो उ० मे० 37 अत 'मत्सयोग' पाठ उपयुक्त नही। श्री काले लिखते है कि नीद मे सयोग की ही आकाक्षा की जा सकती है। सभोग तो सयोग के बाद ही होता है। कवि ने शकु० 6 22 और विक्रमो० 2.10 मे स्वप्न मे समागम' प्राप्ति का ही वर्णन किया है। अत यहाँ 'मत्सयोग:' पाठ ही उपयुक्त है। परन्तु कवि ने समागम पद का प्रयोग सभोग के अर्थ मे भी किया है। देखो मालविका 4 11, उ० मे० 40, अपि च-उ० मे० 27, और 46 की दृष्टि मे सभोग पाठ ही प्रकरण मे उचित प्रतीत होता है। 'सभोग' पाठ से 'सयोग' की भी प्रतीति हो जाती है।

1127 मत्सादृश्यम् (उ० 24 2 8 23) अस्मत+ङस+सादश्य+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मत्प्रतिकृतिम। मद्विषयमालेख्यम्। आलेख्येऽपि च सादृश्य इति अजय। उक्त—सादृश्यप्रतिकृतिदर्शनै प्रियाया इति (प्रदीप), मद्विषयमालेख्यम् (चरित्र), मदाकारसाम्यम, मत्प्रतिकृतिमित्यथ, यद्यपि सादृश्य नाम प्रसिद्धवस्त्वन्तगत आकारसाम्य तथापि प्रतिकृतित्वेन विवक्षित इतरथालेख्यत्वासम्भवात्, अक्षयकोशे 'आलेख्येऽपि च सादृश्यमि'ति अभिधानात्

(सजी), मम सादश्यमनुकारम (पञ्चिका) ममप्रति कृति लिखती वा ममाकार चित्रित कुर्वती वेत्यथ (सुबोधा)

सदृशस्य भाव (सदश+ष्यञ)सादश्यम । मम सादृश्य मत्सादश्यम् । 'सादश्य' से यहा आलेख्य या चित्र का अथ लिया गया है। दक्षिणावतनाथ ने अजयकोश का उद्धरण दिया है–'आलेख्येऽपि च सादश्यम—" इत्यजय । मल्लिनाथ की टीका के अधिकाश पाठो मे अक्षय्यकोशे—"आलेख्येऽपि च सादश्यम'"-इत्यभिधानाच्च।" 'अक्षय्य' शब्द 'अजय' का ही अशुद्ध रूप लगता है। चरित्रवर्धन ने यादवकोश को भी उदधत करके इस अथ की पुष्टि की है— "आलेख्येऽपि च सादश्यम—इति यादवः।" पूण सरस्वती ने सादृश्य का अथ शरीरप्रति कृति ली है—"मत्सादश्य मच्छरीरप्रतिच्छन्दम्।" यहा चित्र या आलेख्य से ही तात्पय है। आखिर यक्ष भी तो बैठा-बठा यही किया करता है—

"त्वामालिख्य प्रणयकुपिता धातुराग शिलायाम" इत्यादि। यह नायक नायिका के विरह विनोदो मे से एक है। वे विरहविनोद है–

"वियोगे योगे वा प्रियतमसदृक्षानुभवन ततश्चित्र कम स्वपनसमये दशनमपि।
तन्दृस्पृष्ट नमुपगतवता स्पशनमपि प्रतीकारोऽनङ्गव्यथितमनसा कोऽपि गदित ॥"

1128 मदकलम (पू॰ 32 1 3 7) मद + ना + कल + अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मदात् हर्षात कल मधुर ध्वनि अव्यक्त वा (चरित्र)। मदो रेतसि कस्तुर्यां गर्वे हर्षे भदानयो' इति मेदिनी। 'कल शुक्र त्रिषु जीर्णे चाव्यक्ते मधुरध्वनौ' इति मेदिनी। मदेन अव्यक्तमधुरम, 'ध्वनौ तु मधुरास्फुटे। कल इत्यमर (सजी), कमलमधुजनितेन मदेन मधुरम् (विद्युल्लता) मदेन मत्ततया कलमव्यक्तमधुर पटुना मदेन कल वा (सुबोधा),

1129 मदीयै (उ॰ 35 1 6 10) अस्मत+ङस्+छ+भिस्, सवनाम, तृतीया, बहुवचन, मामकै (पञ्चिका), मामक (सुबोधा) मम इमानि मदीयानि, तै ।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघ॰ (16 58) कुमार॰ (3 9) तथा विक्रम॰ (124 8) मे एक-एक बार हुआ है।

1130 मदगेहिन्या (उ॰ 16 3 8 30) अस्मत्+ङस्+गेहिनी+ङस, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, मत्प्रियाया (पञ्चिका) मम प्रियाया (सुबोधा),

इस पद से यक्ष अपने और अपने घर पर अपनी पत्नी के साम्राज्य की घोषणा कर रहा है। वह ऋ॰ 10 85 36, 43, 46, 47 के आदश को प्रकाशित कर रहा है। उसकी पत्नी 'वनिता', 'प्रिया', 'कामिनी', और 'स्त्री' ही नही है, प्रत्युत 'गेहिनी' घर को सभालने वाली–ससार यात्रा के यज्ञ मे सहयोगिनी—यथाथ पत्नी है। 'मम गेहिनी मदगेहिनी, तस्या । गेहम स्या अस्तीति गहशब्दाद इनि, ततश्च डीप्'। 'गेह' शब्द पुल्लिग और नपुसक दोनो है— "गेहमस्त्री शालासभे स्त्रियाम्"—वाचस्पति। कालिदास ने अज से भी इन्दुमती के विषय मे जो सवप्रथम उद्गार कराया है वह है 'गृहिणी' और उसके बाद "सचिव सखी मिथ प्रियशिष्या ललिते कलाविधौ।" कहा भी जाता है–"न गृह गृहमित्याहुगहिणी गृहमुच्यते। यहा इस 'गेहिनी' की बडी व्यञ्जनाये हैं। "गृहस्वामिनी' को 'गेहिनी' या गहिणी' कहते है। और गहस्थ गृहस्थ है 'गह' के ही कारण, अत जिस पर गहस्वामिनी की कपादष्टि है उसकी देख रेख, स्वच्छता-पवित्रता, चमक दमक सदा बनी रहगी। उसके सम्बन्ध मे गृहस्वामी को वीत चिन्त रहने का पूर्ण अवसर है। इसी से प्रोषित यक्ष यह समझता है कि मरे आठ मासो के विप्रयोग के बावजूद वह 'क्रीडा शैल' पूरी तरह से अनुपहृत कामनीयक होगा।

1131 **मद्गोत्राङ्कम्** (उ० 25.2 7.17) अस्मत् + ङस् + गोत्र + ङस् + अङ्क + अम्; तत्पुरुष; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; मन्नामधेयचिह्नम् (प्रदीप); मम गोत्रं नाम अङ्कः चिह्नं यस्य तत् (चरित्र); मम गोत्रं नाम अङ्कश्चिह्नं यस्मिस्तन्मद्गोत्राङ्कम्, मन्नामाङ्कं यथा तथा, 'गोत्रं नाम्नि कुलेऽपि च' इत्यमरः (संजी); मम गोत्रं नाम अङ्कः चिह्नं यस्य मदीय नामान्वितमित्यर्थः (पंचिका); मम गोत्रं नाम अङ्कचिन्ह्नं यत्र तादृशम्; (सुबोधा) मम गोत्रम् अंकः यस्मिन्, तत् तथा। मेरे नाम से युक्त। जिसमें मेरा नाम आता है। यह विरचित पद का क्रियाविशेषण है। मेरे नाम के चिह्न को (लक्ष्य) रखकर। इसे गेय का विशेषण समझा जा सकता है, अर्थात् ऐसी गीतिका जिसमें मेरे नाम का चिह्न है।' देखिये—कुमार० IV.8 'स्मरसि स्मर मेखलागुणैरुत गोत्रस्खलितेषु बन्धनम्।' और अभि० शाकु० VI.5 'गोत्रे स्खलितस्तदा भवति च व्रीडाविलक्षश्चिरम्।'

'मम गोत्रं मद्गोत्रम्। मद्गोत्रम् अङ्कः यस्य तद् मद्गोत्राङ्कम्' इस 'मद्गोत्राङ्कम्'। पद का अर्थ वल्लभदेव, चरित्रवर्धन, पूर्णसरस्वती, दक्षिणावर्तनाथ, भरत मल्लिक आदि सभी टीकाकारों ने यही किया है कि "जिस 'विरचितपद' के अन्दर मेरा नामरूपी चिह्न हो" उसे वह गाना चाहती होगी। पूर्ण सरस्वती कहते हैं—'मदीयनामाक्षरचिह्नितम्।' वल्लभदेव ने 'मदीयानामन्वितम्' लिखा ही है। मल्लिनाथ ने इसे क्रियाविशेषण बनाकर प्रस्तुत किया है—"मम गोत्रं नामाङ्कश्चिह्नं यस्मिस्तन्मद्गोत्राङ्कं मन्नामाङ्कं यथा तथा।" परन्तु इन सभी टीकाकारों ने इस बात का ध्यान नहीं रखा कि पतिव्रता पत्नी की हैसियत से यक्षी अपने पतिदेव का नाम कैसे ले सकती थी और वह भी वैसे ही एक विरचितपद गाने के लिए। शास्त्रकारों ने इसका सुस्पष्ट वर्णन कर रखा है। पति का नाम न लेने की एक सुदीर्घ परम्परा प्राचीन संस्कृति सम्पन्न क्षेत्रों में आज तक जीवित-जाग्रत् है। ऐसी स्थिति में इस अर्थ का उद्भावन नितान्त अनुचित है। वास्तव में 'गोत्राङ्क' यहाँ 'गोत्रापराध' 'गोत्रास्खलन', गोत्रस्खलित, गोत्रविपर्यय, या 'गोत्रागस्' के अर्थ में आया है 'अङ्क' शब्द का अर्थ 'मन्तु' 'अपराध' 'आगस्' आदि कोशों में दिया गया है। 'विश्व प्रकाश' में—"अङ्कः स्थानेऽन्तिके मन्तौ रूपकोत्सङ्गलक्ष्मसु। नाटकादिपरिच्छेदे चित्रयुद्धे च भूषणे॥" और 'अनेकार्थसंग्रह' में—"अङ्कों भूषारूपकलक्ष्मसुः चित्राजौ नाटकाद्यंशे स्थाने क्रोडेऽन्तिकागसोः॥" नायिका विशेष के समक्ष किसी और स्त्री का नाम लेना सम्भोगश्रृंगार के क्षेत्र की 'स्वाधीनपतिका' को मानविप्रलम्भ की 'कलहान्तरिता' बना छोड़ता है। इसी को 'गोत्रस्खलन', 'गोत्रविपर्यय' आदि कहा जाता है। यहाँ पर 'गोत्राङ्क' कहा गया है। केवल 'आगस्' या 'अपराध' शब्द भी प्रयोग में लाये गये हैं। 'कुमारसम्भव' (4.8) में "गोत्रस्खलितेषु" और अभिज्ञान शाकुन्तल (6.5) में 'गोत्रे स्खलितः' कालिदास ने लिखा है। इसी की ओर इङ्गित "आत्मानं ते चरणपतितं यावद्" में है और फिर "दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् कामपि त्वं मयेति" में भी है। ऐसी कलहान्तरिता का लक्षण है—"पादयोः पतिते कान्ते या मानं न विमुञ्चति। तस्मिन् गते तु तापार्ता कलहान्तरिता' तु सा॥" यहाँ यक्ष अपनी प्रेयसी के प्रोषितपतिकारूप में पूर्वभुक्त 'कलहानारिता' की पौनःपन्येन कल्पना करता रहता है। इस अर्थ में समासविग्रह होगा—"मयोच्चारितं मदुच्चारितं गोत्रम् मद्गोत्रम्। "शाकपार्थिवादीनां सिद्धये उत्तरपदलोपस्योपसङ्ख्यानम्।" 'मद्गोत्रमेव अङ्कों यत्र तद् मद्गोत्राङ्कम्।'

1132 **मद्वियोगः** (उ० 27.1.6.19) अस्मत् + ङस् + वियोग + सु, तत्पुरुष, संज्ञा, प्रथमा, एकवचन; मम विरहः (सुबोधा) विप्रयोग :–अत्यधिक और उच्चकोटि का विरह। अर्थात् असह्य विरह। मद्वियोग – पा० भे० हलका शब्द है।

1133 **मद्वियोगेन** (उ० 19.3.14.34) अस्मत् + ङस् + वियोग + टा, तत्पुरुष, संज्ञा, तृतीया' एकवचन; मम प्रवासेन (संजी); मम विरहेण स्वाम्यभावात् (सुबोधा)

1134 **मधु** (द्विवार प्रयुक्तम) उ० 5 3 9 32, 13 1 3 3 मधु+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मद्यम (चरित्र), मद्यम (सजी 13), रसम (पचिका 5) मद्यम। तादृग्गेहोपरिभागे मधुपान म दीभूत काममुत्तेजयतीत्येवमुक्तम् , तथा च–

मधुपान मृदङ्गाना वादन च द्वरश्मय ।
प्रासादशिखर रम्य पुनरुत्तेजयत् स्मरमि'ति ॥

शराब। भारत मे इसका प्रयोग नागरिको मे शिष्ट माना गया था। देखा का० सू० 1 4 22 24 काव्यो मे इसका उल्लेख बहुधा मिलता है। परन्तु यह प्रथा कामियो मे ही शिष्ट मानी जाती रही होगी। ऋ० स० 1 3 तथा 5 10, उ० मे० 5 72 और कामसूत्र के वर्णनो से पता चलता है कि यह मधु केवल कामोद्दीपक होती थी। साधारण मधु नही। क्योकि छा० उ० 30 10 9 मे सुरापान करने वाले की नि दा की गई है। याज्ञवल्क्य ने भी—

"अज्ञानात् सुरा पीत्वा रेतोविण्मूत्रमेव च ।
पुन सस्कारमहन्ति त्रयो वर्णा द्विजातय ॥"

आदि कहकर सुरापान की घोर नि दा की है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (8 68, 9 7, 9 26, 18 52,) शाकु० मे दो बार (2 11, 6 21,) तथा कुमार० (2 36,) एव ऋतु० (1 3) मे एक-एक बार हुआ है।

1135 **मधुकरश्रेणिदीर्घान्** (पू० 38 4 15 58) मधुकर+आम्+श्रेणी+सु+इव+दीघ+शस, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, भ्रमरपक्तिदीर्घान्। श्यामानित्यर्थ (चरित्र), भ्रमरमाला-बदायतान, साहचर्यात् स्निग्धश्यामलानित्यपि प्रतीयते, 'धमयोरेकतरनिर्देशेऽन्यसवित्साहचर्यात्' इति लक्षणात (विद्युल्लता), मधुकरश्रेणिवत् भ्रमरपङ्क्तिवत् दीर्घान् आयतान् अपाङ्गत्वात, उतफुल्ला नामेय दृष्टि ' यदाह–

"विस्तीयमाणनयनमुत्तापाङगविसर्पिणो
उत्फुल्ला नामतो दृष्टिर्महोतकर्षे विधीयते" ॥ इति। (सुबोधा),

मधुकरश्रेणिवत् दीर्घा तान। साहित्य मे स्त्रियो के कटाक्षो को भौरो की पक्तियो से बहुधा उपमा दी गई है।

1136 **मधन** (उ० 34 2 7 31) मधु+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, मधुपानस्य (प्रदीप), मद्यस्य (चरित्र), मद्यस्य (सजी), मद्यस्य (पचिका) मद्यस्य, मधुसेवनाभावाद्विरहाच्च। (सुबोधा)

1137 **मधुरम** (द्विवार प्रयुक्तम) पू० 10 2 13 15, 59 1 2 2 मधुर+सु, विशेषण, प्रथमा, एक वचन, सुखश्रवम् (प्रदीप), प्रदीप्तस्वर यथा तथा (चरित्र), मधुर यथा स्यात्तथा (चरित्र 59), श्रव्यम् (सजी 10), श्रुतिसुख यथा तथा (सजी 59), मनोहर यथा स्यात्तथा (सुबोधा 10) मधुरमिति क्षुत्क्षामस्वातको न यात्रिक। तथा च-

'वा तो मत्तजटिक्लीक्षुत्क्षामारत्य तमुण्डिता ।
मुक्तकेशायितक्षुद्रा काषायधारिणोऽशुभा ॥' इति।

अतएव मधुरमित्युक्त, तेन च हृष्टत्व सूचितम् (सुबोधा 10),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (3 32, 5 9,) रघु० (15 34,) तथा शाकु० (30 5) मे एक-एक बार हुआ है।

1138 **मधुरवचनाम** (उ० 24 3 15 39) मधुर+सु+वचन+टाप्+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; मनोरमवाक्याम (चरित्र), मञ्जुभाषिणीम् (सजी), मञ्जुवादिनीम

(पचिका), मनोहरालापम, अत्रदेमाकूतम, मधुरबचनैभर्तारं वणयन्ती वाक पीयूषवर्षैर्मम कर्णे कुहर् पूरयेति, (सुबोधा) मधुराणि वचनानि यस्या , ताम । मीठे वचन बोलने वाली । सारिका मधुर स्वर वाली होती है । इस विशेषण का भाव यह है कि वह मीठे मीठे वचन कहकर यक्ष की बाते सुना सुना कर यक्षपत्नी का मन बहलाती थी । **मधुरवचनम** —मधुर वचन यस्मिन कमणि तद्यथा तथा । यह पृच्छ ती' का क्रियाविशेषण है । मीठेस्वर मे, सप्रेम पूछती हुई । इस पाठ मे अगले पाद के प्रश्न का अभिप्राय व्यक्त नही होता । माधुयगुण से परिपूण वचन को मधुर कहा जायगा । सहृदय हृदय को आद्र कर देने वाले द्रावक तत्त्व को माधुय कहते है । यह नित्य या अचलस्थिति धम करुण और शृङ्गार का माना जाता है और विशेषत. विप्रलम्भ शृङ्गार का । ऐसी ही प्रोषितपतिका स्वय है और उसकी सहेलिन, उसके प्रियतम की दुलारी मैना, भी निभृत है । रसिका ठहरी न ! यक्षी से रहा नहीं जाता होगा, कुछ विरही मन को द्रावित कर देने वाली वार्ते सुनने के लिए उसे छेड बठती होगी । कहा भी है—"शृङ्गार एव मधुर पर प्रह्लादनो रस ।"–(ध्वन्यालोक) । और साथ ही मम्मट ने लिखा भी है–"माधुय द्रुतिकारणम ।" सारिका की माधुयपूण शृङ्गारमयी वार्ताएँ निश्चय ही विरहिणी के लिए द्रुतिकारण बनेंगी । इसी से सारिका का मधुरवचना विशेषण साथक है । उसकी श्रवणसुभगता एव प्रिय तमानुक्षणस्मारकरता के कारण उसकी मधुरवचनता पर प्रकाश, विद्युल्लता' मे भी डाला गया है—"मधुरवचना श्रवणसुभगसञ्जल्पितामित्यनेन प्रियतमावचनसहचरतया तद्वचसा तस्या क्षणे क्षणे तदनुस्मारकत्वेन स्वपक्षपातभूमित्व प्रकाश्यते" । पाठक जी ने अपने सस्करण मे 'मधुरवचनम' पाठ स्वीकार करके उसे क्रिया विशेषण बनाकर सारी सरसता नष्ट कर दी है।

1139 मध्ये (पू० 18 4 13 58) मध्य+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, चूचुकप्रदेशे (विद्युल्लता), मध्ये भागे (सुबोधा) ननु अग्रे श्यामत्व न तु मध्ये ? सत्य, मण्डलाकारस्य स्तनभारस्याग्रभागे मध्यबुद्धिरूपजायते इत्यदोष । मध्यशब्देनाग्रभागोऽप्युच्यते इति च वदन्ति । गिरिरपि मध्ये श्याम श्यामपाषाणवत्त्वात, शृङ्गे पाश्वतोऽपि मेघाध्यासात शेषविस्तारपाण्डुश्च तथाविधाभ्र व्याप्तत्वात । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे छह बार, कुमार० मे दो बार, शाकु०, विक्रम० तथा मालवि० मे एक एक बार इसका प्रयोग हुआ है ।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

1140 मध्येक्षामा (उ० 21 2 5 16) मध्य+ङि+क्षामा+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एक वचन, अमूधमस्तकात् (6 3 12) इति अलुक् । क्षामा क्षीणा (प्रदीप), मध्ये मध्यदेशे क्षामा कशोदरी । अमूद्धमस्तकादिति अलुक (चरित्र), कशोदरी इत्यथ. (सजी), कृशोदरी (पचिका) पतली कमर वाली । मध्य=बीच का, कटि का प्रदेश । क्षामा–√क्षै+क्त । इसे अलुक समास भी माना जा सकता है । यह एक पद है और यहा 'अलुक समास' है । इसका विग्रह है–'मध्येक्षामोऽस्या इति मध्येक्षामा ।' यहा पाणिनी का सूत्र, जो लगता है, यह है— "अमूधमस्तकात स्वाङगादकामे (6 3 12)" दक्षिणावतनाथ ने लिखा है—मध्येक्षामा, "अमूधमस्तकाद्"–इत्यलुक ।" यही अलुक समास पूण सरस्वती ने भी माना है । मध्य की क्षामता अपने उपहसनीय छोर पर श्री हष की कल्पनाओ मे पहुच गई जहा उसने "सदसतस शयगोचरोदरी" और "ईशाणिमैश्वयविवतमध्ये" जसी उद्भावनाओ को जन्म दिया ।

1141 मन (उ० 33 1 5 5) सज्ञा मनश्चित्तम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पचास बार हुआ है । मेघदूत के

अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है – रघु (2०) कुमार० (10) विक्रम० (7) शाकु० (6) ऋतु० (4) मालवि० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

1142 मन्द मन्दम् (पू० 10 1 1 1,) म द+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, द्विरुक्ति, म दपवनानुकूल्यपत्र निमित्तम । तथा महायात्राया वराहमिहिर –"प्रोत्क्षिप्तानलपासुपत्रविहगच्छत्रध्वजापनक्द, दुग ध करिदानशोषजनन सपक्तलोष्टोदगम । यातुर्वायुरभीष्टद शुभकरो यात्रानुगोऽन्योद्यम, प्रह्लादी सुरभि प्रदक्षिणगति सारश्च सिद्धिप्रद ॥" इति। उक्त च –"पवनस्यानुकूलत्वात प्रार्थनासिद्धिशसिन " । इति। (प्रदीप), शनै (चरित्र), म दम द अतिम दमित्यथ , अत्र कथचित वीप्सायामेव द्विरुक्तिर्निर्वाह्या, 'प्रकारेगुणवचनस्य' इत्येतद आश्रयणे तु कमधारयवदभावे सुबलुकि, मन्दमन्दमिति स्यात, तदेव आह वामन 'म दम दमित्यत्र प्रकारार्थे द्विर्भाव इति' (सजी), मृदुतरम , नव नवमिति यावत । अनेनानायासजनकत्वमुक्तम , अन्यथा क्लेशावहत्वात । यथा रघुवशे—

तस्यु जातु मरुत प्रतीपगा वत्मनि ध्वजपटप्रमाथिन ।
चिक्लिशुभ शतया वरूथिनीमुत्तटा इव नदीरया स्थलीम् ॥

इति (विद्युल्लता), शनै शनै (सुबोधा), मन्दमन्दमिति वीप्सायामाविक्ये वा द्वित्व प्रकारगुणवचनस्य द्वित्वे कमधारयत्वातिदेशाद मन्दमन्दमिति हि स्यात । (सुबोधा)

व्याकरण के अनुसार म दम दम होना चाहिए। श्री पाठक लिखते हैं कि मल्लिनाथ द्वारा दिया गया वामन का उद्धरण शुद्ध नही है। यह म द मन्दमित्यप्रकारार्थे द्विर्भाव इति। ऐसा है। अत यहाँ पर म द म दम् का अथ 'बहुत ही धीरे' होगा। म दम दम् रूप मे अथ भिन्न हो जाता है। जैसे उ० मे० 48 1 14 मे। यह 'भृशाथ' मे (अधिकता को सूचित करने के अथ मे) द्विरुक्ति है। इसका अथ बहुत धीरे है। वामन का म द म दमित्यत्र, प्रकारार्थे द्विभाव, यह कहना गलत है, क्योकि यहा 'म द म द' से मन्द सा वा कुछ म द अथ विवक्षित नही है। साथ ही 'प्रकारार्थे द्वित्व कर्मधारयवत' होता है, इसलिए यहा समास होने पर 'म द म दम होना चाहिए था न कि 'म द म दम्' इस प्रकार 'मन्द मन्दम्' का अर्थ बहुत धीरे धीरे ही है।

1143 मन्दमन्दातपम (उ० 47 2 11 28) म द+सु+मन्द+सु+आतप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रकारे गुणवचनस्य (8 1 12) इति द्विवचनम्। अहरपि मन्दातप स्यादित्यथ (प्रदीप), मन्दम दमिति प्रकारे गुणवचनस्य इति द्विवचनम (चरित्र), मन्दम दो म द प्रकार प्रकारे गुणवचनस्य' इति द्विरुक्ति , 'कमधारयवदुत्तरेषु' इति कमधारयवद्भावात 'सुपो लुक', मन्दम दातप अत्यल्पस तापम (सजी), अतिमृदुरविप्रभम् (पचिका), मन्दम दोऽपदुतर आतप उदद्योतो यस्य, (सुबोधा), म द प्रकार अस्य इति मन्द मन्द , तथाभूत आतप यस्य तत्। इसका एक अन्य व्याख्यान भी है—म दात् मन्द अतिम द । तथाभूत आतप यस्य तत। अत्यल्प गरमी वाला। स्मरण रहे कि यक्ष ग्रीष्म के अवसान और वर्षा के आरम्भ मे ही मेघ द्वारा अपनी प्रिया के प्रति स देश भेज रहा था। ग्रीष्म मे तो दिन वैसे ही लम्बे होते है। विरह ने उन्हे और भी अधिक लम्बा और गम बना दिया था। ऐसी परिस्थिति मे यक्ष का दिन को 'म दम दातप' चाहना स्वाभाविक ही था। कई टीकाकार इसकी 'म दा म द ' अर्थात् अतिम द आतपो यस्मिन तत्–यो-व्याख्या करते है। विरह काल मे विरहाग्नि तो प्रबल होती है, फिर दिन भी कही बडे और प्रचण्ड हो, तो इसे 'क्षते क्षार क्षिपति' ही कहेगे। 'मन्द मन्द आतपो यस्मिन्, तत्।' पूणसरस्वती ने इसकी एक और विच्छित्ति की ओर ध्यान आकृष्ट कराया है

कि अगर दिन एकदम ऊष्मा से रहित हो गया तो वह आलिङ्गनानुस्मारक होकर विरही यक्ष को और भी दुःख देगा। चूंकि रातें स्वतः विरहियो को सन्तापदायिनी होती है अतः उसके संक्षेप की प्रार्थना की गई है। दिन नाना प्रकार के व्यापारो की व्यस्तता के कारण विनोद शाली होता है अतः उसकी समृद्धोष्मा की मन्दता ही अभीष्ट है—मन्दमन्दातपं निरूष्मतया भृशापटूभूतरविकरोद्योतम्। अयथा शीतलतरत्वात् आलिङ्गनसुखानुस्मरणेन यातनावहत्वात्। × × अत्र त्रियामायाः स्वतः एव विरहिजनसन्तापकरत्वात् सङ्क्षेपस्यैव प्रार्थना। अह्नः विविधव्यापारविनोदशालितया तीव्रातपत्व एव बाधकत्वात् मन्दमन्दातपत्वाशंसनमेवेति मन्तव्यम्।

1144 मन्दाकिन्याः (उ० 6 1 1 1) मन्दाकिनी+ङस्, संज्ञा, षष्ठी, एकवचन, गङ्गायाः (संजी), मन्दम् अञ्चितुं शीलम् अस्याः इति मन्दाकिनी। मन्द+अक (टेढा चलना)+णिनि+ई (स्त्री०) यह स्वर्गांगना का नाम है। इसके अन्य नाम वियद् गंगा, स्वर्णदी और सुरदीर्घिका आदि है। पू० मे० 47 मे व्योमगंगा तथा पू० मे० 54 पर टिप्पणियां देखें। मन्दाकिनी—यह गङ्गा का नाम है। गङ्गा की उस धारा का नाम मन्दाकिनी है जो केदारनाथ मे से होकर बहती है। बुन्देलखण्ड मे चित्रकूट पर्वत के पास जहां राम और सीता का निवास स्थान था, वहां बहने वाली नदी भी मन्दाकिनी कहाती है। गङ्गा को जाह्नवी, जह्नुतनया भी कहते है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (2 44) हुआ है।

1145 मन्दायन्ते (पू० 41 4 16 38) मन्द+क्यङ+लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, सालसा भवन्ति (चरित्र), मन्दा भवन्ति, विलम्बन्त इत्यर्थः, 'लोहितादिडाज्भ्यः क्यष' इति क्यष, 'वा क्यषः' इति आत्मनेपदम् (संजी) अपटुवदाचरन्ति, उदासत इति यावत्। 'मूढाल्पापटुनिर्भाग्या मन्दाः' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता), शिथिलीभवन्ति। मन्दायन्ते इति भृशादित्वात् ङ्यङ् (सुबोधा) मन्द+क्यष् (नामधातु का चिह्न)+लट् प्र० पु० बहु व०।

1146 मन्दारपुष्पैः (उ० 11 1 4 13) मन्दारपुष्प+भिस्, संज्ञा, तृतीया, बहुवचन, सुरतरुकुसुमैः (चरित्र), सुरतरुकुसुमैः (संजी), मन्दारकुसुमैः (पञ्चिका), मन्दारस्य सुरतरोः पुष्पैः।

"पञ्चैते देवतरवो मन्दारः पारिजातकः।
सन्तानः कल्पवृक्षश्च पुंसि वा हरिचन्दनम्" ॥ इत्यमरः (सुबोधा),

पांच देववृक्षो मे से एक मन्दार को 'अमर कोश' मे पांच देवपुष्पो मे से एक के रूप मे प्रस्तुत किया गया है। परन्तु मन्दाकिनी और अलकनन्दा के किनारे टिहरी गढवाल और पौडी गढवाल जिलो मे लगभग 4000 फीट की ऊंचाई पर मन्दार के बडे बडे कुसुम वृक्ष उत्पन्न होते है। अलका के मार्ग पर तमाम मन्दारवृक्ष रुद्र प्रयाग के आगे मिलते हैं। कवि की कल्पना का 'मन्दार' सुगन्धि का आकर है। इसकी पोषक इसकी व्युत्पत्ति स्वयम् है—"मन्दयते मोदयति। मदि स्तुतिमोदमदस्वप्नकान्तिगतिषु' (भ्वादि०)। "अङ्गिमदिमन्दिभ्य आरन् (उणादि० 3 134)।" भानुजि दीक्षित की उक्त व्युत्पत्ति के आधार पर अलको की सुरभि का समृद्ध रूप एवं उनका मादक सौन्दर्य कालिदास की कल्पना का वास्तविक स्वरूप सामने प्रस्तुत कर देते हैं। बहुवचन से प्रसाधन की सामग्री का बाहुल्य एवं मादकसुगन्धातिशय द्योतित होता है, क्योकि जब गिर पडे हुए मन्दारपुष्पो की बहुलता है तो केशपाशनिवेशित की तो गणना ही नही की जा सकती। इससे गति के वेग एवं त्वरा का भी अतिशय ध्वनित होता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (4 35) हुआ है।

1147 मन्दाराणाम (उ० 6 2 5 7) म दार+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, कल्पतरूणाम् (चरित्र), म दार देववक्ष है। इनकी सख्या पाँच है। देखो० पू० मे० 66 मे 'कल्पद्रुम' पद पर टिप्पणी। म दार पाच प्रकार के वक्षो मे से एक वक्ष है। अमरकोश मे इनके नाम ये है—'पञ्चते देव त वो म दार पारिजातक । म तान कल्पवक्षश्च पुसि वा ह्रि च दनम ॥'

1148 मन्मथ (उ० 12 2 12 17) म मथ+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, काम (सजी), स्मर (पचिका), काम (सुबोधा), मत (चेतना, विचारशीलता, मननशक्ति) मथ (नाशक)। मथ्नाति इति म मथ । कामविकार मे भाव आवेश प्रबल हो जाता हे और विवेक समाप्तप्राय हो जाता ह। तुलना करो—'कामा धो नैव पश्यति।'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त अन्य पयोग ऋतु० मे एक बार (1 8) हुआ है।

1149 मन्मुखेन (उ० 42 4 21 56) सज्ञा, मम मुख म मुख, तेन (ष० तत्पु०) मद्रूपवदनेन मदद्वारा (सुगे ।) क्योकि यक्ष दूर दश मे स्थित था, अत अपना स देश कहने के लिए उसे मेघ को अपना दूत बनाना पडा। अर्थात मेघ द्वारा उसने अपना कुशल समाचार कहलवाया। आगामी नौ श्लाक। म अपनी विरहावस्था का वर्णन करता हुआ यक्ष अपनी प्रिया के प्रति वह अमर स दश भेजता है, जिसके कारण ही इस गीतिकाव्य का नाम 'मेघदूत' पडा है और कवि की कृति भी अमर हो गई हे। सारा का सारा पूवमेघ और इससे पहले के उत्तरमेघ के श्लोक इसी अमर स देश की पष्ठभूमि बने हुए है।

1150 मन्द्रस्निग्धै (उ० 38 4 18 43) म द्र+सु+स्निग्ध+भिस, कर्मधारय, विशेषण, ततीया, बहुवचन, गम्भीरमुखश्रव इद विशेषण उग्रगर्जितश्रवणे प्रोषिताना विनाशो माभूदित्यभिप्रायेण प्रयुक्तम (प्रदीप), धीरमधुर (चरित्र), स्निग्धगम्भीरै (सजी), मधुरारुक्ष (पचिका), गम्भीर मधुर, म द्रस्निग्धरित्यनेन कामोद्दीपकता सूचिता (सुबोधा) मन्द्र-यह पद √मन्द (स्तुति, मोद, मद, स्वप्न, का ति और गत्यथक)+र के बनना है। अत प्रशसनीय, हर्षोत्पादक, मादक, कम नीय और प्रेरक, गम्भीर शब्द का परिचायक है। इन अर्थो मे ही इस शब्द के प्रयोग का महत्व है। इन गुणो से युक्त होने के कारण ही मेघ प्रवासियो को घर लौटा सकता है। स्निग्ध सुख दायक अत कामवधक। वर्षा ऋतु मे प्रवासियो का काम प्रबल हो जाता है। अथवा रमणीय। मन्द्रस्निग्धध्वनिभि माधुयरमणीय शब्दै, विदग्धदूतप्ररोचनावचनप्रायरित्यथ । (वक्रोक्ति जीवित ।

1151 मन्ये (उ० 22 4 20 34) मन+लट, उत्तम पुरुष, एकवचन, तकयामीत्यथ (सजी), जाने (पचिका), शङ्के इदानी तनावस्थाया अदष्टत्वात् । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —मालवि० (5) कुमार० (4) शाकु० (2) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1152 मम (त्रिवार प्रयुक्तम) उ० 35 3 12 30, 40 1 3 3, 52 3 12 78, अस्मत+ङस, सवनाम, पष्ठी, एकवचन, मदीयेन (पचिका 40)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पचासी बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —विक्रम० (33) शाकु० (19) रघु० (13) मालवि० (11) कुमार० (6),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1153 मया (सप्तवार प्रयुक्तम उ० **17 3 14 27, 28 3 13 46, 31 2 12 22, 33 4 25 48, 45 2 8 42, 46 3 11 31 , 50 4 31 47**), अस्मत् + टा, सवनाम, ततीया, एकवचन, अह मपि सापराधस्त्वदीय पादप्रहार अभिलषामि इत्यथ (पचिका 17) मया सह—मेरे साथ अर्थात मेरे समान । जसे मैं तुम्हारी भाभी के वाम (=सु दर) परा की लात खाना चाहता हूँ और उसके मुख की झूठी मदिरा पीकर मस्त होना चाहता हू उसी प्रकार । सति- –पा० भे० हे पतिव्रते । इसमे यक्ष को सम्बोधित किया है । 'मया पद से वणन मे विशेष शक्ति आ जाती है । निशि–रात मे । इस पाठ का भाग 'स्वप्न' पद मे ही आ जाता है । अपि च–इसके यौगिक अथ की ध्वनि– (नितरा श्यति तनूकरोति व्यापारान नि+ √शो+क) प्रकरण के विरुद्ध जाती है । कवि ऐसा पद प्रयुक्त नही करते हे । सति । पा० भे० यहा पर 'सति' सम्बोधन बहुत ही व्यञ्जक है । इसकी व्युत्पत्ति है–''अहित एकस्मिन पत्यौ । √'अस भुवि (अदा०) धातो शतप्रत्यये ''श्नसोरल्लोप '' (6 4 111)—इति 'उगितश्च' (4 1 6) इति च डीपि सतीति सिद्धम ।'' 'अमरकोश' का कथन है—''सुचरित्रा तु सती साध्वी पतिव्रता ।'' अथवा 'सती' भगवान शिव की प्रथम पत्नी का शुभनाम था । उन्होंने पति के प्रति कहे गये अपशब्दो एव तिरस्कार वाक्यो को न सह पाने के कारण प्राणत्याग कर दिया था । तादृश पातिव्रत्य धम मयत्व द्योतित करने के लिए अभेदोपचार से यहा यह सम्बोधन प्रस्तुत किया जा सकता है । मैथिली मे कवि ने उसकी समता प्रस्तुत ही कर रखी थी । सती भी कहकर पाविव्र्यातिशय द्योतित कर दिया ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नवासी बार हुआ है । मघदूत के अति रिक्त शेष ग्र था म इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (23) रघु० (20) मालवि० (16) विक्रम० (15) कुमार० (8),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सपादक की कृति कालिदास पदकोश ' ।

1154 मयि (पञ्चवार प्रयुक्तम उ० **22 2 8 15, 33 1 4 4, 36 3 17 35, 51 2 9 16, 54 2 11 25**), अस्मत + ङि, सवनाम, सप्तमी, एकवचन, मयि विषये (सजी 51), मयिविषये सजी 54) मद्विषये, (सुबोधा) स्नेह के योग मे सप्तमी आई है ।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीस बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त शेप ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (8) रघु० (8) मालवि० (4) विक्रम० (4) कुमार० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ' ।

1155 मयूरम (पू० **47 3 14 40**) सज्ञा, शिखिनम । मयूर को ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (9 66) हुआ है ।

1156 मरकतमणीन (पू० **34 2 7 15**) मरकत + शस + मणि + शस, द्व द्व, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, गारुडरत्नानि (सजी)

1157 मरकतशिलाबद्धसोपानमार्गा (उ० **15 1 4 12**, मरकत + जस + शिला + भिस् + बद्ध + सु + सोपानमाग + टाप + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मरकता येव शिला ताभि बद्ध सोपानमार्गो यस्या सा (चरित्र), मरकतशिलाभि बद्ध सोपानमार्गो यस्या सा तथोक्ता (सजी०), मरकतमणिशिलाभि बद्धो रचित सोपानमार्गो यस्या (पचिका), मरकतशिलाभि रिन्द्रनीलमणिभिबद्धो विरचित सोपानमार्गो आरोहणपथ यस्या सा तथा (सुबोधा), 'मरकतस्य शिला , मरकतशिला । ताभिबद्धा मरकतशिलाबद्धा । सोपानानाम मार्गा सोपानमार्गा ।

'मरकतशिलाबद्ध सोपानमार्गा यस्या सा।' आजकल भी पत्थर के अनगढ़ टुकडो को चौकोर गढ कर एक त्रास मुटाई की शिलाएँ बना ली जाती है और फिर उनको जमाते चले जाते हैं। इस प्रकार पत्थर की पन्यिा से छत, फर्निश आदि बनाते है। घाटो पर भी पत्थर की या सीमेंट को जमा करके बनायी गयी पन्यिा के द्वारा उतरने चढने की सीढिया बनाई जाती है। इसी विधा से कालिदास के यक्ष के सगरे मे भी चारा ओर जीनो के रास्ते मरकत अर्थात् प ने की चौकोर पटियो से बनाये गये थे। गाढे हरे रग की इन शिलाओ से घटित सोपान पक्तियो की नयनमुभगता एव गहरे जल के हरे रग से तादात्म्य होने के नाते एक जबरदस्त एकरूपता (Symetry) की कल्पना कालिदास ने की है।

158 मरुदभि (द्विवार प्रयुक्तम) उ० 6 1 4 6, पू० 36 4 16 69, मरुत्+भिस, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, मारत (सजी) वात (सुबोधा), उद्यानस्थ त्वाम मारुत प्रीणयिष्यति इत्याकूतम (सुबोधा) वायुओ से। मरुता का रुद्र =शिव का पुत्र कहा गया है।—(ऋ०5 52 16, 5 60 5 इत्यादि)। पौराणिक सम्प्रदाय मे रुद्रा की सख्या 49 बताई गई है। श्री साधुराम इस पद्य को प्रक्षिप्त समझते है। उनके विचार से सहमति सम्भव नही। मदिरो मे उद्यान भी बहुधा होते है और स्नानागार भी। शिव के साथ उसके सेवको की सत्ता अनिवाय है। अत महाकाल का यह वणन यथाथ ही प्रतीत होता है। इसमे कलास की स्थिति की झलक देखना आवश्यक ही है।

मरुत् =पवन। वेद म मरुत रुद्र के पुत्र है। अत यहा पर इस पद का प्रयोग रुद्र= शिव से मरुतो के सम्ब ध के कारण साभिप्राय है। ये वायुएँ दु ख, स ताप को दूर करने वाली, और सुखदायिनी है—कल्याणकारिणी (शिव) है।

ब्राह्मण ग्र थो ने मरुत के अनेको अथ दिए है। उनमे किरणे, देवताओ के वणिक्, वश्य, कृषक, दानवीर, पशु अ न, प्राण, पत्थर जल मुख्य है। (नारिकेल के जल का नाम भी 'मरुत ' है। साहित्यिक (—लौकिक) सस्कृत मे मरुत के अर्थ बहुत सकुचित हो गये हैं। अब इसके मुख्य अथ वायु और देवता ही है। मरुतो की सख्या 49 बताई जाती है। पू० मे० 37 के गण ' तथा 'मरुद्भि 'पदा पर भी टिप्पणी देखें।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (5 42, 6 57) हुआ है।

159 मलिनवसने (उ० 25 1 3 7), मलिन+सु+वसन+डि, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, मलिन वसन वस्त्र यस्य स तस्मिन। एतेन पातिव्रत्य ज्ञापितम। (चरित्र), 'प्रोषिते मलिना कृशा' इति शास्त्रादित्यथ (सजी), धूसराम्बरे (पचिका), कृष्ण म्लान वसन वस्त्र यत्र तादृगे, मलिन वसनत्व विरहिणी स्वभाव (सुबोधा), उक्तञ्च "मलिनाम्बर सवीतेत्यादि" (सुबोधा 25) सादा कपडो वाली। प्रोषितभतकाये सादा कपडे ही पहन सकती है। चमकीले और दिखावटी कपडे नही पहन सकती। यह साभिप्राय विशेषण है, इससे विरहिणी यक्षपत्नी का पातिव्रत्य धम अभिव्यक्त होता है। 'मलिनानि वसनानि यस्मिन तस्मिन।' याज्ञवल्क्य स्मृति के अनुसार प्रोषितभतका को शरीरसस्कार त्याग देना चाहिए (1 84)। यहा यक्षाङ्गना को पतिव्रता प्रोषितपतिका द्योतित करने के लिए कवि ने 'मलिनवसने' विशेषण उत्सङ्ग का रखा है। शास्त्रानुसार पतिव्रता को पति के आत होने पर आर्ता, प्रम न होने पर मुदिता, बाहर चले जाने पर मलिन और कृश, दिवगत हो जाने पर सती होना चाहिए। "आर्ताऽऽर्ते मुदिता हृष्टे प्रोषिते मलिना कृशा। मृते म्रियेत या पत्यौ सा स्त्री ज्ञेया पतिव्रता"। इसीलिए उसकी गोद को मैले कपडो–नीवी, अधोवस्त्र, परिधान आदि–से युवत दिखाया गया है। इससे ध्वनि

निकलती है कि वह एकवेणी, धरणि-शायिनी और शुद्धस्नानादिकारिणी थी। चूंकि वह शरीर सस्कार नही करती थी और कपडे नही बदलती थी साथ ही भूशायिनी थी इसी से सारे पट तक धूलि धूसर हो चले थे।

1160 **महाकालम** (पू० 37 1 4 6) महाकाल+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, इदमुज्जयिन्या ईश्वरस्य स्थानम् (प्रदीप), देवस्थानविशेषम् (चरित्र), महाकाल नाम पूर्वोक्त चण्डीश्वरस्थानम (सजी) महाकालमिति स्थानस्य सज्ञा, 'असौ महाकालनिकेतनस्य वस नदूरे किल चन्द्रमौल। तमिस्रपक्षेऽपि सह प्रियाभिर्ज्योत्स्नावतो निर्विशति प्रदोषान ॥' इत्युक्तत्वात (विद्युल्लता),

यह उज्जयिनी के शिव जी के मंदिर और उसमे स्थापित महादेव की मूर्ति का नाम है। यह द्वादश ज्योतिर्लिङ्गो मे से एक है। ये ज्योतिर्लिङ्ग इस प्रकार है—

सौराष्ट्रे सोमनाथ च श्रीशैले मल्लिकार्जुनम।
उज्जयिन्या महाकालमोंकारपरमेश्वरम।
केदार हिमवत्पृष्ठे डाकिन्या भीमशकरम।
वाराणस्या च विश्वेश त्र्यबक गौतमी तटे ॥
वद्यनाथ चिताभूमौ नागेश दारुकावने
सेतुबन्धे च रामेश घुमेश च शिवालये ॥
एतेषां दर्शनादेव पातक नैव तिष्ठति ॥

महाकाल उज्जयिनी मे एक तीर्थ है, जहाँ शिव जी की एक मूर्ति भी है। यह द्वादश ज्योतिर्लिङ्गो मे से एक है। महाकाल शिवजी को भी कहते हैं और उनके तीथस्थान का भी यही नाम है। देखिये, रघु० VI 34 असौ महाकालनिकेतनस्य वसन्नदूरे किल चन्द्रमौले।

1161 **महीम** (पू० 11 1 5 7) मही+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भूमात्रमेव, न पुनर्देशविशेषम (विद्युल्लता), पृथिवीम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार किया गया है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग पाँच बार (4 63, 6 75, 12 7, 18 29, 18 53) हुआ है।

1162 **मा** (षड्वार प्रयुक्तम् पू० 28 2 9 40, 40 4 15 50, उ० 36 3 13 29, 48 2 13 17, 51 2 6 11, 54 4 19 47), अव्यय, न (सजी 28), मा भूरिति निषधमुखेन प्रतिपादनम, अप्रविश्य गमन मनसापि न चिन्तनीयमिति द्योतयितुम् (विद्युल्लता 28), नैव (सुबोधा 28), नव (सुबोधा 40), मा भूत, भुजावेव बाहु लते पत्यौ तयोग्रथिब ओऽ यो यमलिन (सुबोधा 36) न (सुबोधा 51), नैव (सुबोधा 54)

मा स्म के योग मे लुङ और लङ लकार आते है। यहाँ पर लुङ का प्रयोग है। ऐसी अवस्था मे धातु के रूप के 'अ' आगम का लोप हो जाता है। 'स्म' के स्थान पर 'च' पाठ अच्छा है, क्योकि इससे पिछले दो वाक्यो से इस वाक्य का सम्बन्ध स्थापित हो जाता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पचास बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — शाकु० (16) विक्रम० (13) रघु० (7) मालवि० (7) कुमार० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1163 **माधवीमण्डपस्य** (उ० 17 2 9 22) माधवी+आम्+मण्डप+ङस, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, माधवी अतिमुक्त। माधवी वेष्टित मण्डपस्य इत्यर्थ (प्रदीप), माधव्या वासन्त्या, मण्डपस्य (चरित्र), मधौ वसन्ते भवा माधव्यस्तासां मण्डपस्तस्य अतिमुक्तलतागृहस्य। 'अति

मुक्त पुण्ड्रक ग्याद वास ती माधवी लता' इत्यमर । सजी , माधवीलतामण्डपस्य (पचिका) वाम नीललागहस्य 'वाम तीमाधवीलते''नि चाम । सुबो॥ अतिमुक्ता वेल । यह वसन्त मे खिलती है। इसे भी कवियो ने जी खोलकर अपनाया है। अतिमुक्तलागह कुरबक पुष्प की बाड से घिरा हुआ था। अतिमुक्तलना को माधवी इसीलिए कहते है, क्योकि यह मधु (वसन्त) मे पुष्पित होती है।

माधवी की व्युत्पत्ति है 'मधु' यानी वसन्त मे खिलने वाली 'मधु+अण्+ङीप्' 'मधौ वसन्ते भवा माधव्य—मल्लिनाथ) है। इस सज्ञा के रूप मे प्रयुक्त हुआ है। हलायुध मे पर्याय दिये गये हैं–अतिमुक्तकमिच्छन्ती वासन्ती माधवीलता। अमरकोश मे 'पुण्ड्रक' भी एक पर्याय बताया गया है। 'अतिमुक्तक माधिय की लता' भी कहा जाता है। इसके फूल भानुजि दीक्षित के अनुसार सफेद होते है और क्षीरस्वामी के अनुसार लाल। हो सकता है कि ये दोनो इसकी किस्मे हो। यहा समास विग्रह इस प्रकार करना होगा 'माधवीभि निर्मित माधवीनिर्मित मण्डपो माधवी मण्डप।' 'समानाधिकरणाधिकारे शाकपार्थिवादीनामुपसङ्ख्यानमुत्तरपदलोपश्च'—इस वार्तिक के अनुसार 'निर्मित' का लोप हो गया है। यहा माधवीमण्डप से आशय है मोतियो के 'लतामण्डप' या 'लीलागह' से जहा धूप और बारिश का असर न हो सके और यौवन की उद्दाम लीलाये तथा क्रीडासर की सुषमाओ की आकण्ठ पानक्रियाये चलती रहे। जरा व्युत्पत्ति पर ध्यान दें–'√मडि भूषायाम्' मे 'करणे घञ' और 'मण्ड पातीति क'। अर्थात जिस जगह प्रसाधनो और भूषाओ की सुरक्षा रह सके उसे 'मण्डप' कहेगे।

1164 मानयिष्यन (पू० 48 3 12 48) मन+णिच्+लट+शत+सु, कदन्त (क्रिया), प्रथमा, एकवचन, पूजयिष्यन (चरित्र), सत्कारयिष्यन् (सजी), पूजयिष्यन्, अनेन जलपानतृष्णाभावेऽपि धार्मिकस्य राजर्षे सत्कारार्थमपि तत्रावतरणीयमिति सूच्यते, 'वम श्रुतो वा दृष्टो वास्मृतो वा कथितोऽपि वा। अनुमोदितो वा राजेन्द्र=पुनाति पुरुष सदा'॥ इति महाभारतोक्ते (विद्युल्लता), तीर्थत्वात् समानयिष्यन। मानयिष्यन्तीति तुमर्थे स्यत मानयितुमित्यर्थ। एतेन तीर्थस्नानादिफलमस्त्यागतौ प्रोत्साहन सूचितम (सुबोधा), √मन्+णिच+ (भविष्य काल) स्य+शत+पु० प्रथमा एकवचन।

1165 मानयिष्यन्ति (पू 22 3 11 32) मन+णिच+लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, त्वन्निमित्तत्वात सुखलाभ इति भाव (सजी), श्लाघयिष्यन्ति (सुबोधा), मानिन्यो हि मेघध्वनि तमभ्रान्ता कान्तानालिङ्गन्ति। अतएव तत्कालदुर्लभमानि यालिङ्गनलाभेन "साधु चेष्टितमस्य भन्योऽयमि"ति तच्छलाघा करिष्यन्तीत्यर्थ। तामासाद्य आलिङ्गनानि मानयिष्यन्तीति अन्ये। सिद्धानामपि त्वमुपकारीति प्रोत्साहनम। (सुबोधा)

1166 मानसम (उ० 15 3 12 35) मानस+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मानस सर (चरित्र), मानस सर (सजी)० सर (सुबोधा), ब्रह्मा के 'मनस' से निर्मित दिव्य सरोवर को मानस कहते है। 'कैलाश शिखरे राम मनसा निर्मित सर। ब्रह्मणा प्रागिद तस्मात्तदभून्मानस सर॥'—रामायणे।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे तीन बार (2 8, 6 15, 6 27,) रघु० (13 62,) तथा विक्रम० मे (4 15) मे एक एक बार हुआ है।

1167 मानसस्य (पू० 65 1 3 17) मानस+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, मानसरो विशेषस्य (चरित्र), मानसस्य सरस (सजी), सरोवरस्य (सुबोधा), मानसरोवर का।

1168 मानसोत्का (पू० 11 2 13 28) मानस+ङे+उत्क+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथम

बहुवचन, मानमोत्सुका । इद च प्रियमानसत्वलिङ्गम । अनेन पदेन लोके प्रवरस्यत पुरुषस्य सङ्गाग्नानसमार्गविवर्तिता इति अनुस ेयम । (प्रदीप), मानस सर प्रतिग तुकामा (चरित्र), मानसे सरसि उ मनस । उत्सुका इति यावत् । "उत्क उत्सुक उ मना" इति निपातात साधु । कालान्तरे मानसस्य क्लिष्टदुष्टत्वाद हिमस्य च हसाना रोगहेतुत्वाद अ यत्र गता हसा पुनवर्षासु मानममेव गच्छ तीति प्रसिद्धि (सजी), पङ्काङ्कितवसुधाङ्कणरिङखणातङ्कशकया कलुषनवोदक कवलितकमलषण्डखण्डितमदतया च सवर्त्तुसुख निजराजधानी मानस सरोऽभिग तुम् उत्सुका । उत्क उत्कण्ठित गाक्त ' इति हलायुध (विद्युल्लता), मानसे कुबेरसरसि विषये उत्का सोत्कण्ठा स त (सुबोधा),

मानस सरस । मानम झील कैलास पवत पर बताई जाती है । इसे ब्रह्मा ने मन से उत्प न किया था । इस मे से सरयू नदी भी निकलती बताई गई है । यह गगा के जल से निर्मित अरुणोद, शीताद, महाभद्र और मानस नामक चार सरोवरो मे से एक है । वास्तव मे यह झील हिमालय और कैलास के बीच मे स्थित है। यहा पर वर्षा मे हस आ जाते है । देखिय विक्र० IV 14 मेघश्यामो दिशो दष्ट्वा मानसोत्सुकचेतसाम् । कूजित राजहमाना नेद नुपुरशिञ्जितम ।' और देखिये उ० मे० श्लोक 16 'यस्यास्तोये कृतवसतयो मानस सनिकृष्टम' मानम झील के उदभव के बारे मे रामायण मे इस प्रकार कहा गया है— कैलामशिखरे राममनसा निर्मित सर । ब्रह्मणा प्रागिद यस्मात्तदभू मानस सर । Wilson के अनुसार यह झील हिमालय और कलास के मध्य मे स्थित है । कैलास पवत उत्तर की ओर हिमालय के समाना तर स्थित है। यहा वर्षाकाल के प्रारभ मे हसा का विशेष निवास होता है ।

1169 मानिनीम (उ० 37 4 11 49) मानिनी+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उन्नतचित्ता मनस्विनीमित्यथ । मानश्चित्तसमु नतिरित्यमर । अनेन विशेषणेन तस्या पुरस्तात् धीरमेव वक्तव्य कातरवचने तु सा मिथ्येति जानात्युक्तम् (प्रदीप), मनस्विनीम (चरित्र), मनस्विनीम्, 'जनानौचित्यासहिष्णुमित्यथ (सजी), मनस्विनीम (पचिका), मानवती मत्का ताम्, मानि नीमिति 'मानश्चित्तसमु नति ' स नित्यमतिशयित वा विद्यतेऽस्यो इति इनि । सा हि मान शालिनीत्वात सवादव्यलीकमपि न सहते, अतो अवधानेन वदिष्यसीत्याकूतम । मानश्चित्तोन्नतो ग्राह" इति विश्व । मान्यताय मित्यतो धनि मान पूजा, तदयुक्ता मानिनी पतिव्रतात्वात पूज्यामित्यथ इति च व्याचक्षते । (सुबोधा) मनस्विनी । जो किसी के अनुचित व्यवहार को सहन नही करता । वस्तुत यह पद यक्षपत्नी के एक अपरिचित व्यक्ति के आकर रात मे एका त मे बात करन क क्षोभ को ध्वनि देता है । यक्षपत्नी सरलता से उसकी बात नही सुनेगी । मेघ को बिना घबराए, धैय क साथ, उचित रूप से उपयुक्त शब्दा मे बाते करके उसका ध्यान अपनी ओर आकृष्ट करना है ।

मानिनीमु नतचित्ता मनस्विनीमित्यर्थ । इसका व्यङग्याथ पूण सरस्वती ने बडी अच्छी तरह प्रस्तुत किये है - "मानिनी स्वचारित्रपरिरक्षणाभिमानशालिनीम् । ततोऽपि तव तथा सलापे न दोष इति भाव । अथवा, एतावतो दिवसान दु खिताया ममाश्वासनाय वार्त्तामात्र मपि न कस्यचिद् मुखेन कठिनहृदयेन प्रेषितमिति मयि प्रणयकोपवतीमित्यथ ।" (विद्युल्लता)

1170 माम (चतुर्वार प्रयुक्तम उ० 33 3 14 26, 38 1 6 11, 45 1 1 1 51 1 2 2) सवनाम

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (32) विक्रम० (25) शाकु० (24) मालवि० (12) कुमार० (9)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1171 माग (उ० **11 4 14 48**) सञ्ज्ञा, प था । माग कटिरिति ग्रामतया नश प था इति केचित पठति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (4 33,) कुमार० (1 28) शाकु० (7 6,) तथा विक्रम० (116 6) मे एक एक बार हुआ ह।

1172 मार्गम (द्विबार प्रयुक्तम पू० **13 1 1 1, 21 4 21 45**), माग + अम, सञ्ज्ञा, द्वितीया, एकवचन, प थानम (चरित्र), प थानम (चरित्र 21), अध्वानम (सजी 13) 'मार्गो मगपदे मासि सौम्य-र्क्षेऽन्वेषणेऽध्वनि' इति यादव, प थानम (सुबोधा 13) मागमित्यस्य कथयन इत्यनेनापि सम्बन्धो बोध्य । (सुबोधा 13), प थानम (सुबोधा 21)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नो बार हुआ ह। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पाच बार (2 2, 2 72, 9 79, 2 28, 13 24) कुमार० (1 6,) तथा विक्रम० (106 12,) मे एक एक बार हुआ ह।

1173 मालतीनाम (उ० **37 2 9 27**) मालती + आम सञ्ज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, यथा जालकानि मेघजलकणिकाशीतलेन अनिलेन रात्रौ समुच्छ्वसति तथा प्रत्यागत श्वासा तामुत्थाप्य इत्यथ । अनेन जातीकुसुमेभ्योऽपि अधिक तस्या सौकुमाय्यमस्तीति सूचितम। मालत्या खलु वर्षासु पुष्यति रात्रौ च विकसति। अस्मिन्नर्थे लिङ्ग श्रीरामायणवचनम—निलीयमानै विहगै निमीलदभिश्च पङ्कजै । विकसत्या च मालत्या गतोऽस्त ज्ञायते रवि ॥ (प्रदीप), जातीनाम् (चरित्र), वषनौ मालत्य पुष्यति निशि विकसतीति प्रसिद्धि, तदुपादान ततोऽपि तस्या सौकुमायसूचनम (चरित्र), जातीनाम, 'सुमना मालती जाति' इत्यमर (सजी), जातीना, मालती जालक प्रत्याश्वसिति तथा तदनुरूप वातरूपमनुष्ठेय नायिकमिति सूचितम, किञ्च मालती जालिकात सौकुमायमस्या इति। किञ्च मालतीविटपवष्टित स्थल तदायतन बोध्यमिति। अ येषामपि त्व र [illegible] यथा मालतीनामिति। (सुबोधा) मालती की कलिया शीतल म द वायु के स्पश से खिल उठती है।

1174 मालम (पू० **16 3 13 59**, माल + अम, सञ्ज्ञा, द्वितीया, एकवचन, पवताय उ नतस्थल तथा उत्पलमालाया-मेघम मययोर्मारो मार मरणमिष्यते। मालापुष्पादि ब धेव्या मालमुन्नतभूतलमिति। मालयागान मालव इति प्रसिद्धो देश (प्रदीप), मालेन पश्चात गमन तदुत्तरेण गमन च आम्रकूटाख्ये पवत विश्रा त्यथमुक्त इति अवसेयम (प्रदीप), उ नतस्थलम। मालापुष्पादिब धेस्या मालमु नतभूतले इति अभिधानचि तामणि (चरित्र), मालाख्य शैलप्रायमु नतस्थलम्, मालमु नतभूतलमिति उत्पलमालायाम (सजी), मालमिति नाम्ना प्रसिद्धम। 'मेघम मययोर्मारो मार मरणमिष्यते। माला पुष्पादिब धेख्यात मालमु नतभूतलम्।' इत्युत्पलमाला। मालयोगा मालव इति हि देश प्रसिद्ध (विद्युल्लता), मालनामदेशसम्बन्धि (सुबोधा), मालाना पवतीयजनपदानामिद माल, इदमर्थेण । (सुबोधा)

अनुवाद मे मल्लिनाथ के अनुसार इसका अर्थ 'उ नत प्रदेश' किया गया है। कुछ टीकाकार इसे किसी देश का नाम मानते है। दोनो मतो का मेल करके 'माल देश के उच्च और समतल प्रदेश' अथ करना अच्छा रहगा। विल्सन के मत मे यह छत्तीसगढ के उत्तरी भाग मे स्थित रत्नपुर के कुछ दक्षिण मे मालदा हो सकता है। नि सन्देह आम्रकूट माल के समीप ही कुछ पश्चिम की ओर होगा। [illegible] और सरस्वती इसका अथ 'उन्नतभूतल' (पठार) करते है, पर तु सुमतिविजय इसका 'मालाख्य देशम्' यह अथ लेते है। सम्भवत 'मालम्' से इस नाम

का विशेष मिला अभीष्ट हो। विल्सन माल को मल्दा (MALDA) स्थान से जो रतनपुर के उत्तर की ओर है, मिलाते हैं।

1175 मासान (त्रिवार ... पू० 2 8 24 उ० 26 1 17 22, 49 2 7 15) सज्ञा, मासान पदीप, वर्ष त्र०, प ... म नवचतुष्टयम (पञ्चिका 49), त्रिशद्दिवस परिमित कालान्, (सुबोधा) मासानेतानिति यनेन ... विरह ... भोग्यान तीत्यास नमङ्गत्वेन तदाश्वासन कृतम (सुबोधा 49), महीने। कवि ने मास शब्द ... व्यञ्जक रखा है। 'शेष' का अर्थान्तर ... 'और 'य' ... शब्द '√मसी परिमाणे (दिवादि०)" से "हलचश्च" (3 ... 2) के अनुसार ... न होता है। महीने चाहे तीन ही चार हो पर ... लगते है या 'पव परिमाग' ... जाते है। ... जाता है उसे मास कहते है। अत उसके परि... यदि ... लगी हो तो ... अपीचीन ही प्रतीत होता है।

1176 [illegible] 36 1 2 ... म, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, सुहृदम (सजी), सुहृद, (सुबोधा) ... दु ... मित्रम। दुःख, पाप आदि से बचाने वाला (दखो नीति शतक 7...) इस पक्ति म ... मेघ यक्षपत्नी को अपना परिचय दता है, जिससे वह मेघ को दखकर पर पुरुष के ... किसी प्रकार शङ्कित न हो पाय। "सुहृदम्। ईदृशेषु कार्येषु मित्राण्येवाधिकृतत्वात।" (विद्युल्लता)

1177 [illegible] पू० 17 4 15 71 ... + ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सुहृदि (सजी), अय मित्र सखा सुहृदित्यमर, (सजी), ... मित्रम' इति लक्षितार्थस्य मित्रशब्दस्य मुख्याभिधेये पुसि। अन ... सुहृदा सूचितम। तथा कुमारसभवे—'प्रमदास्वनवग्थित ... न खलु प्रेम चल सुहृ...' इति। ... मिति न तु सतामिति सदसत्साधारणत्वम, न चलमित्य ... गुरुत्व च सुहृत्प्रेम ... प्रकाशितम (विद्युल्लता), सुहृदि (सुबोधा),

1178 मीनक्षोभ न (उ० 34 4 15 61) मीन + आम + क्षोभ + ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, मीनाना ... पि ... (चरित्र), मीनचलनात् (सजी), मीनस्य मत्स्यस्य ... भिण सघट्टनेनाकुल व्याकुल चञ्चल यत (सुबोधा) भाव यह है कि मछलियो के आने जाने से समीप तम कमल भी हिल जाते है वायु के वेग से नही हिलते (विद्युल्लता)। अपि च इस पद का प्रयोग आख क वायुविकार से स्प दन का प्रतिषेध करता है। वायुविकार से फडकने वाली आख का शुभ अशुभ नही होता है। **मीनक्षोभाकुल**—पा० भे० मछलियो की चञ्चलता से व्याकुल = हिले हुए कुवलयो की शो ... की समानता को। व्याकरण की दष्टि मे वह पाठ भले ही अच्छा हो क्योकि 'मीनक्षोभ' का 'आकुल' म समास हो रहा है परन्तु आकुल पद से 'व्याकुलता' की अनिष्ट ध्वनि निकलने से साहित्यिक नही है। मीनक्षोभात् के स्थान पर विल्सन महोदय का 'मीनक्षोभाकुल०' ... पा० एक समास होने से अच्छा है, क्योकि 'मीनक्षोभ' का समास आवश्यक ही है। अन्यथा ... तुलाम' यह असमर्थ समास हो जायेगा। इसका कारण यह है कि 'चलकु ...' वाला समस्त पद मे 'चल' शब्द मीनक्षोभात् के साथ सापेक्ष है अर्थात कुवलय इसलिए हिलता है कि उसके आसपास मछली के दौडने से जल क्षुब्ध हो रहा है, इसलिए 'मीनक्षोभाकुल ...' का एक ही समस्त पद होने पर यह आपत्ति ही नहीं उठती।

मीनानो ... मीन क्षोभ, मीन क्षोभ। तेन आकुलमीनक्षोभाकुलम। तथोक्तञ्च ... कुवलयञ्च मीना ... कुवलयम। तस्य श्री मीनक्षोभाकुलकुवलयश्री। तस्या तुलाम तथेति। मीनक्षोभात वाला पाठ ठीक नही है। इस तरह सारा अप्रस्तुत पक्ष एक पद मे ही आ जाता है। "The reading मीनक्षोभाकुल and C is better, as

मीनक्षोभ ought to form part of the compound"—M R Kale यहा कालिदास ने रामायणच्छायायोनि रचना प्रस्तुत की है—

"तस्या शुभ वाममरालपक्ष्मराजीवत कृष्णविशालशुक्लम ।
प्रास्प-दतैक नयन मृगाक्ष्या मीनाहतम् पदममिवाभिताभ्रम ॥"

1179 मीलयित्वा (उ० 49 2 11 19) मील+णिच+क्त्वा, अव्यय, प्रथ। कथञ्चित (पञ्चिका) निमील्य पिधाय (सुबोधा) आखें बन्द करके। धर्य से। दूसरा के सुख और अपने दु ख को सोचे विना। तुलना करो—आखे मीच कर (हि दी) 'डोले मिठूून' (मराठी)।

1180 मुक्तमाग (पू० 48 2 9 30) मुक्त+सु+माग+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मुक्त मार्गो यस्य स त्वम (चरित्र), त्यक्तवर्त्मासन (सजी) परिहृतागमनसरणि (विद्युल्लता) दत्तमाग सन परित्यक्तपथ सन (सुबोधा)।

1181 मुक्तरोधोनितम्बम (पू० 44 2 9 28) मुक्त+सु+रोधस्+अम्+नितम्ब+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मुक्तरोध कटिप्रदेश। नितम्ब पश्चिमे श्रोणिभागे च कटके कटौ' इति यादव (प्रदीप), मुक्तो रोध एव तटमेव नितम्ब कटिप्रदेशोयेन तत (चरित्र), मुक्तस्त्यक्तो रोधस्तटमेव नितम्ब कटिर्येन तत्तथोक्तम, 'नितम्ब पश्चिमे श्रोणिभागेऽद्रिकटके कटौ' इति यादव (सजी) अनेन सलिलस्यापीयपानत्वे क्षीयमाणत्वादवर्नित तीररूप श्रोणिमण्डल येन, एतच्च हरणकालविशेषणम, हृत्वा लम्बमानस्य इत्य वय (विद्युल्लता), मुक्तस्त्यक्तोरोध एव तीरमेव अथच तद्वत नितम्ब कटीपश्चादभागोयेन तादशम, जनचिह्नध्वनिरयम् (सुबोधा), मुक्त रोध एव नितम्ब यस्मिन कर्मणि तत तथा।

1182 मुक्तागुणम (पू० 49 4 20 38) मुक्तागुण+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, मौक्तिकस्रजम् (चरित्र), मुक्ताहारम् (सजी), हारम। अयमयाश, शुभ्रो जलप्रवाहो मेघच्छायया द्विधाभूतो नीलमणिमयमध्यहार इव शोभते इति हारोपमत्वात्तस्या नायिकात्व ध्वनितम (सुबोधा), यहाँ पर नदी की धारा की मोतिया के हार से तुलना की गई है। हार मे एक धागे मे सफेद सफेद मोती पिरोये हुए होते है। बीच मे एक मोटी सी इन्द्रनील मणि पिरो दी जाती है। नदी की धार सफेद है और एक सूत्र मे पिरोई हुई मालूम पडती है। उस पर झुका हुआ नीला बादल दूर से इन्द्रनील मणि के आकार वाला ही प्रतीत होगा। यही भाव रघु० 13 48 मे आया है। देखो-एषा प्रसन्नस्तिमितप्रवाहा सरिद विदूरान्तरभावतन्वी। मन्दाकिनी भाति नगोपकण्ठे मुक्तावली कण्ठगतेव भूमे ॥ उपमा बडी उत्कृष्ट बनी है। श्री विल्सन इस उपमा के भाव को स्पष्ट करते हुए लिखते है—

"This comparison, when understood, is happily imagined, but to understand it, we must suppose ourselves abo e the cloud, and to be looking obliquely downwards upon its dark body, as shining drops of rain form a continuous line on either side of it, and connect it with the earth" अर्थात्—इस उपमा को समझने के लिए हमे मेघ से ऊपर उठ कर नीचे की ओर टेढा देखना चाहिए। सावले रूप वाले मेघ से निरन्तर पडती हुई बूदो की पक्तिया पृथ्वी से मिलकर इसे स्थूल मध्ये न्द्रनील मुक्ताहार का रूप धारण करा देंगी। इसमे तो सन्देह नही कि इस उपमा के सौन्दय को समझने के लिए मेघ से ऊपर उठना होगा। पर तु कवि तो नदी को ही मुक्ताहार बना रहा है, वर्षा की बूदो की पक्ति को नही। अत श्री विल्सन का व्याख्यान मूल के विरुद्ध होने से ग्राह्य नही।

1183 मुक्ताजालम् (उ० 35 2 7 13) मुक्ताजाल+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्त्रीणाँ

मुक्तामय कटिभूषण मुक्ताजालमित्युच्यते । हारयष्टिप्रभेदाधिकारे कौटिल्य । सुवणसूत्रा तर सोपानक मणिमध्य वा मणिसोपानकम् । तेन शिरो हस्तपादकटीकलापजालकविकल्पा व्याख्याता इति (प्रदीप , मुक्तामय कटितटभूषणम (चरित्र), मौक्तिकसरमय कटिभूषणम् (सजी), मौक्तिककलापम (पत्रिका), 'मुक्ताजाल' एक विशेष तरह का कटिभूषण होता था। जिस करधनी मे मोतियो की लडिया लगी होती थी उसे मुक्ताजाल कहते थे। 'विद्युल्लता मे लिखा है—मुक्ताभिर्विरचितो मेखलादामनि लम्बमाना जालाऽकारो भूषणविशेषो मुक्ताजालम् । यथा हारयष्टिप्रभेदाधिकारे कौटिल्य — 'सुवणसूत्रा तर सोपान मणिमध्य वा मणिसोपानक तेन शिरोहस्तकटीकलापजालकविकल्पा व्याख्याता इत।" इस 'मुक्ताजाल' के सही रूप का परिचय 'यक्षी' 'कनिंघम भारहुत"—प्ले०52) की मूर्ति विवा चित्र से लग सकता है। 'यक्षिणी च द ' के भी मध्यभाग मे 'मुक्ताजाल के दशन होते हे। ये दोनो ही मूर्तिया शकपूव ततीय शताब्दी की मानी जाती है। 'मुक्ताजाल' को भी अ य आभूषणो की तरह ही यक्ष की प्रियतमा ने छोड रखा है—'क्रीडा शरीरसस्कार समाजोत्सवदशनम । हास्य परगह यान त्यजेत प्रोषित रत का ॥ (याज्ञवल्क्यस्मति 1 84) । पर तु एक और असर 'मुक्ताजाल का दक्षिणावतनाथ ने बनाया है और साथ ही उस जरूरत के अभाव मे उसके त्याग के हेतु के रूप म उसे प्रस्तुत किया है—' इदमत्रानुस धेयम । ऊरमूले निहिताना नखक्षताना निर्वापणाय स्त्रिय खलु प्रियतम साध स्वय विरचितानि मुक्ताजालकानि बिभ्रति। सा पुनरिदानी नख क्षताभावाद नख निर्वापण मुक्ताजालक दयगत्या न बिभर्तीति खेदवचनमिति । अस्मि नर्थे लिङ्ग तज्जातीयद तक्षतनिर्वापणवचनम् । यथा कुमार सम्भवे

> दष्टमुक्तमधरोष्ठमम्बिका वेदनाविधुतहस्तपल्लवा ।
> शीतलेन निखापयत क्षण मौलिच द्रशकलेन शूलिन ॥ इति

इन साखियो के विरुद्ध मैं 'मुक्ताजाल' का फेस्टून (festoon) अथ जिसे डा० वासुदेवशरण अग्रवाल ने दिया है अप्रामाणिक मानता हूँ ।

1184 मुक्ताजालग्रथितम (पू० 66 4 20 45) मुक्ताजाल+भिस+ग्रथित+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, मौक्तिकगुणबद्धम् । अत्रेदमनुस धेय प्रोषिता उदा ता पुरुषा वर्षाकाले समागत्य विगतमानाभत्वा स्त्रीणा कपोललम्बान अलकान मुक्ताजालैरुदगह्य बध्नन्ति इत्यर्थो विवक्षित । उत्तरार्द्धेणापि अलकाया ज्ञानोपाय उक्त (प्रदीप), मुक्ताजालेन मौक्तिकगणेन ग्रथित नद्ध अलक मालावलम्बिकेशवि यासविशेष, 'जाल गवाक्ष आनाये क्षारके कदने गण' इति यादव (चरित्र), मुक्ताजाल मौक्तिकसर ग्रथित प्रत्युक्तम्, पुश्चत्या मौक्तिके मुक्ता' इति यादव (सजी), मुक्ताजालमौक्तिकसमूहैग्रथितम खचितम । मुक्तातुल्या जलबिन्दव (सुबोधा),

मोतियो के पिरोए हुए जाले जिनसे गुप्तकाल के स्त्रीपुरुष अपने केशो, मुकुटो और उरुप्रदेश को अलकृत करते थे। इस प्रकार के स तानक झुग्गो को अग्रेजी मे फेस्टून (festoon) कहते हैं। मुक्ताजाल के लिए और भी देखिये (2 9 ,2 33,) मुक्ताजालै ग्रथितम ।

1185 मुक्ताजालै (उ० 11 3 9 29) मुक्ता+ङस+जाल+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, मौक्तिकसार शिरोनिहितरित्यर्थ (सजी), मुक्ताना जालराभरणभेदैर्जालसूत्रावली यायेन परिहितैर्मौक्तिक । "आनाय पुसि जाल स्या"दिति च । मुक्ताजाल मुक्तासर इति प्रसिद्ध मण्डनम् । तथा च "मुक्तासर परिदध्यादूर्वो कण्ठे पयोधरे" इति । पुरुषोत्तमस्त्वाह, मुक्ताजालैर्मुक्तासमूहैरर्थाद धम्मिल्लादिमण्डनोपयुक्त (सुबोधा), जालाकारग्रथितमौक्तिक समूह विरचितमुक्तासाराभिधाभरण मौक्तिकसमूह (सुबोधा)

मुक्ताना जालानि। मोतियों की लडियां या गुच्छे। मल्लिनाथ के अत मे ये बालो मे गुथी हुई थी। स्त्रिया इ हे सिर की माग मे और पार्श्वों मे श्रृङ्ग रपटटा के रूप मे अब तक कही कही पहनती हैं। पर तु इस अथ को स्वीकार करने मे, जसा श्री काले ने लिखा है, भाव की आवत्ति होती है। क्योकि बाला से म दारपुष्प के गिरने का वणन पहले ही हो चुका है। अत मल्लिनाथ की कल्पना स्वीकाय नही। वस्तुत इस पाद मे दो पद है—मुक्त ज ल और हार जो द्वितीय पाद के पदो के समान 'च' से जुडे हुए है। अत 'मुक्ताजाल का अथ मोतियो की लडिया अर्थात मालाए' और 'हार' का अथ फुल की मालाए (देखो ऋ० स 1 4 सहाराभ रण , 2 18 स्तनै सहार —सहार कुसुममाला सहित —मणिराम की च द्रिका व्याख्या) करना उचित होगा। अब 'स्तनपरिसर' इन दोनो का साधारण विशेषण बन जायगा। सारे पाद का अथ—स्तन के भाग से टकराने के कारण टूटे हुए धागो वाली मोतियो की मालाओ और फूलो के हारो से–होगा। अत 'मुक्ताना जालानि येषु' ऐसा विग्रह करके मुक्ताजाल को हार का विशेषण बनाने की आवश्यकता नही है। श्री शकर राम शास्त्री न हारै को मुक्ता जाल का विशेषण रखने का सुझाव दिया है। 'हारेषु भवानि इति हारागि, त ।' हारो मे वतमान मोतियो की लडिया। यह भी अच्छा अथ है। पर तु इसमे 'च' पद यथ हो जाता है। एक टीकाकार ने इसका पाठा तर 'मुक्ताजालस्तनपरिचयच्छि न' दिया है और इस प्रकार व्याख्या की है—'मुक्ताना जालानि मुक्ताफलसमूहास्तेषा स्तनपरिचय कठिनकुचसमदस्तेन छि नानि त्रुटितानि सूत्राणि येषा त ।' अथात मोतियो के समूहो के कठोर कुचो के साथ टकरा जाने से टूटे हुए सूत्र वाले हारो से (necklaces) कुछ एक टीकाकारो ने 'मुक्ताजालै स्तन ' के स्थान पर 'मुक्तालग्नस्तनपरिदलच्छि नसूत्र ' पाठ दिया है, जिसका अथ है— मोतियो के साथ सटे हुए कुचद्वय की सुग ध से जिन हारो के सूत्र टूट गये है। इस पाठ मे 'सुग ध से सूत्र का टूट जाना' अनुपप न सा है।

1186 **मुक्ताध्वानम** (पू० 57 2 5 26) मुक्त+सु+अध्वन+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया एकवचन, शरभाणा माग मुक्त्वा दूरगामिन, मुक्तमागत्वात त्वयि शरभाणा लङ्घन न सम्भवति तेषा शरीरभङ्ग एव भविष्यतीत्यभिप्राय (प्रदीप, शर भानामुत्पतनमाग हित्वा दूरगामिनम (चरित्र), मुक्ताऽध्वा शरभोत्प्लवनमार्गो येन तम (सजी), तत्सञ्चरणमरणिपा रिहारेण विश्रमाथ कचित कोणे निषण्णम। अनेन तेन निरपराधबाधकत्वाद्दण्डयत्वमखण्डमेवेति द्योत्यते (विद्युल्लता), **मुक्तध्वनिम**—त्यक्तगर्जित (सुबोधा), मुक्त अध्वा येन, तम। माग दे देने वाला। सारो० और वल्लभ के अनुसार श्री काले इसका अथ-मुक्त आ (सम तात) ध्वान येन स —'सब ओर गजन करने वाला' करते है। यह 'मेघ' के लिए आया है और 'भव तम का विशेषण है। प्रकरण मे उस अथ का विशेष औचित्य नही क्योकि गजन द्वारा मेघ शरभो की भावनाओ पर चोट करता है। अत वे आक्रमण करन मे अपराधी नही। इस पर भी मेघ को उनके अग भग करने का परामश देना यक्ष और कवि की यायविमुख विकृत मनोवत्ति का परिचय देता है जो यक्षो के और कवि के स्वभाव के विरुद्ध है। यक्ष यज्ञमय है और कवि भी। अनुवाद के अथ मे यह दोष नही आता। अपराधी को दण्ड देना ही वकि और शास्त्रीय अहिंसा है और न देना हिंसा। बाधक न होने पर जो बाधा पहुँचाये वह अपराधी ही है। सारो० और वल्लभ ने इसका और ही अथ किया है—मुक्त अध्वान (न+ध्वानम) अगर्जित येन तम अर्थात 'कृतगर्जितम् (मुक्त+अ+ध्वानम)=खूब गरजते हुए। यह अर्थ ठीक तो प्रतीत होता है पर तु शब्द का तोड मरोड ही है। दर्पोसेकान दप स्याहङ्कारस्य उत्सेकादाधिक्यात (सुबोधा०)

1187 मुक्तास्थूला (उ० 4 5 4 16) मुक्ता + जस + इव + स्थूल + जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, मुक्तानि स्थूला (चरित्र), मुक्ता मुक्तकानीव स्थूला (सजी), मौक्तिकप्रथव (पंचिका), मौ ... प्रथव (सुबोधा) मुक्ता इव स्थूला । मुक्तास्थूला । "उपमानानि सामा यवचनै" (2 1 55) इति समास । "मुक्ता मौक्तिकपुश्चल्यो"—अनेकार्थसंग्रह । 'मोती के दानो की तरह बड बडे अश्रुकण' । "लवलेशकणाणव"- अमरकोश । मल्लिनाथ ने यहाँ पर अपशकुन का अभाव ढूढा है—'महात्मगुरुदेवानामश्रुपात क्षितौ यदि । देशभ्रशो महद दु ख मरणञ्च भवेद ध्रुवम ॥" पर तु कविसरम्भ इसमे नही हैं । करुणरस से आर्द्रहृदय होने के नाते बडे बडे अश्रुबि दु ढुलक रहे थे । साथ ही वे बूदे वतुल और धवल थी इसको द्योतित करने के लिए मुक्तास्थूल पद का उपादान किया गया है । विद्युल्लता मे लिखा है— "मुक्तास्थूला करुणरसविलीनहृद तया झटित्यवशमेव विगलनात स्थूला पृथव । मुक्ताफल वत्स्थूला इत्यनेन साहचर्याद धवलत्व वृत्तत्व च लभ्यते । × × × कोमलारुणेषु पल्लवेषु स्थूल धवल वतुलानानि ... शीकराणामिव परभागलाभाद चटचटध्वनिप्रादुर्भावाच्च स्फुटदश्यत्वम् ।"

1188 मुखम (द्विवार प्रयुक्तम पू० 25 4 16 53 उ० 23 3 9 47,) मुख + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, अधरम (सजी 25)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (8) रघु० (4) कुमार० (2) मालवि० (2) विक्रम० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1189 मुखानि (पू० 51 4 20 42) मुख + शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, मुखग्रहणमनेककर्माश्रयत्वात कृतम (प्रदीप) राज धानामप्यतिसाहसिकत्वेन निरात्कारचदारणानामपि सव्यसाचिसायकाना सुरतरुकुसुमानापिव मुखरेवासभ्रम प्रत्येषण प्रकाश्यते । मुखानीति बहुवचनेन, गाण्डीवध वन एकस्यैव केसरिण इव वारणरविरीरसख्ये , सस्यसक्षोभेऽपि लीलायितबुद्धिरासूच्यते (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (18 44) कुमार० (2 19) तथा ऋतु० (1 9) मे एक बार हुआ है ।

1190 मुग्धसिद्धाङगनाभि (पू० 14 2 10 25) मुग्धा + जस + सिद्धाङ्गना + भिस्, कमधारय, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, अत्रेदमनुस धेय 'श्रीपवत—रामगिर्यादिय सिद्धाना निवासस्थानमिति प्रसिद्धम् । अतएव रामगिरिवर्तिनीना सिद्धाङ्गनाना औ मुख्य सम्भवति । खेचरत्वात् तस्य । वक्ष्यति 'सिद्धद्व द्वजलकणभयात वीणिभिमक्तमाग' इति (प्रदीप), मुग्धा सु दर्य्योया सिद्धाङ्गना ताभि (चरित्र), मुग्धाभि मूढाभि , मुग्धा सु दरमूढयो इत्यमर , सिद्धाना देवयोनिविशेषाणा अङगनाभि , सिद्ध मारस्वतसिद्ध महाकविभि अङ्गनाभिश्च (सजी), मुग्धाभि , अनतिनिभर यौवनाभरणत्वादविदितवस्तुतत्त्वाभि , सिद्धा खड्गगुलिकाञ्जनादिधारिणो देवयोनिविशेषा , तेषा वधूभि । सिषाधयिषित कार्योद्यागभार उत्साह । अनेन त्रासशङ्काविस्मयौत्सुक्यतरङ्गित विविधविलासभङ्गरङ्गाणा दिविचराङ्गनापाङ्गाना प्रथमत एव भाजन भविष्यतीत्यहा प्रथमखनन एव निधिदशनमिति द्योत्यते (विद्युल्लता), मौग्धशालिनी मुग्धा, मौग्ध्य यथा—

"मुक्ताफल तरो कस्येत्यादि वा कृत्रिम वच ।
वल्लभाना परस्त्रीणा मौग्ध्यमेव विदुर्बुधा ।। इति ।

अणिमादिगुणोपेता सिद्धा, तथा च "सम्पन्नाष्टमहैश्वय सिद्ध इत्यभिधीयते । इति । अङ्गना प्रशस्ताङ्गा । प्रशसाया न । (सुबोधा)

सिद्ध — √सिध+क्त। अथवा सिद्धि+अ। सिद्धो मे आठ सिद्धियां होती है—

'अणिमा महिमा चैव लघिमा गरिमा तथा।
प्राप्ति प्राकाम्यमीशित्व वशित्व चाष्ट सिद्धय ॥'

इन सिद्धियो से युक्त अतिमानव पुरुष। ये अभी देवता नही बने है। सिद्ध सूय और पथिवी के बीच मे रहते हैं। ये वैदिक 'साध्या' का ही पौराणिक रूप प्रतीत होते है। देखो ऐ० 1 16 ता 25 8 2 श 10 2 2 3 आदि। प्राय प्राय मभी वदिक भाष्यकार इसका अर्थ 'साधनायुक्त, कमनिष्ठ, ज्ञानसम्पन, यज्ञमय, ब्रह्मज्ञानी पुरुष' करने मे सहमत हैं ऐसे व्यक्तियों की देवियां इन्ही गुणो से युक्त होने के कारण मुग्ध ही होगे। सिद्ध= √सिध (जाना) (भ्वा० प०)+त (कतरि)। सिद्धो मे दवी शक्ति होती है। ये देव-योनि के है और सूय्य तथा पथ्वी के मध्य भाग मे रहते है।

1191 मुच्यमान (उ० 35 1 5 9) मुच+यक+शानच+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, त्यज्यमान (चरित्र), परिहीयमाण, नखाङ्करहित इत्यथ, ऊर्व्योर्नखपदास्पदत्व तु रतिरहस्ये— कण्ठकुक्षिकुचपाश्वभुजोर श्रोणिसक्थिषुनखास्पद नाहु इति (सञ्जी०) वज्यमान (पञ्चिका), त्यजमानश्चिरशुष्कत्वात (सुबोधा), √मुच, कमवाच्य का य+शानच्+पु० प्रथमा एक व०। रतिक्रीडा मे राग बढ़ने पर जघा पर भी नखक्षत किया जाता है। अभी सात-आठ महीने ही बीत पाये हैं अत यक्ष का खयाल है कि निशान अभी गये नही होगें, धीरे धीरे मिट रहे होगे। उसकी बायी जाघ पर नखक्षत के निशान मिटने लगे होगे। इसीलिय "मुच्यमान" रखा गया है "मुक्त" नही। पूणसरस्वती का कथन है— 'मुच्यमान न तु मुक्त, कालक्रमेण तेषा तिरोधीयमानत्वात।" 'रतिरहस्य मे ऊरु की नखपदास्पदता भी दी गयी है—"कण्ठकुक्षिकुचपाश्व भुजोर श्रोणिसक्थिषु नखास्पदमाहु"।

1192 मुञ्चत (प० 12 4 21 50) मुञ्च+शत+ङस, विशेषण षष्ठी एकवचन, घमदुमददवदहन मिहिरकिरणस तप्ततया प्रथमवर्षाविसेके प्रसर तम् (विद्युल्लता, त्यजत नि सारयत (सुबोधा)

1193 मुरज (पू०59 3 12 25) मुरज+सु, सज्ञा प्रथमा, एकवचन, वाद्यभेद (सजी), मदङ्गध्वनि। मुरजशब्देनात्र मुरजध्वनिरेव वाच्योऽभेदोपचारात। किंवा मुरज इति सप्तम्य त यथा मुरज ध्वनि कन्दरेषु निर्ह्रादी भवति तथा तव ध्वनि क दरेषु निह्रादी चेदित्यथ। अत्र वचनभेदो न दोषो रसावहत्वेनानुद्वजकत्वात। तथाच दण्डी

"न लिङ्गवचने भिन्ने न हीनाधिकतापि वा।
उपमादूषणायाल यत्रोद्वेगो न धीमता' मिति॥ (सुबोधा)

इसके स्थान पर 'मुख' पाठ पाया जाता है। यह शब्द साहित्य मे अ यत्र नही आया है। सम्भवत मुरज ही लेखक प्रमाद से मुख बन गया है।

1194 मुहु (उ० 44 3 14 25) अव्यय, असकृत (पचिका), शश्वत (सुबोधा) बार बार।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पन्द्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे पाच बार, शाकु० मे पाच बार ऋतु० मे तीन बार तथा रघु० में एक बार हुआ है।

1195 मुहूत म (पू० 19 1 4 18) मुहूर्त+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, अनेन वनचरवधपरिभोग दशनात तव कालविलम्बो माभूदिति विवक्षितम् (प्रदीप), क्षणम (चरित्र), अल्पकालम न तु चिरम, स्वकार्याविरोधादिति भाव, 'मुहूत अल्पकाले स्यात घटिकाद्वितयेऽपि च' इति शब्दाणवे (सजी), यावद विश्रमलाभम, द्रष्टव्या तराभावात। (विद्युल्लता), क्षणम (सुबोधा)

दो घडी या अडतालीस मिनट का समय।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5 58, 15 45) कुमार० मे दो बार (3 73, 7 91) शाकु० मे दो बार (52 ९, 227 4) तथा मालवि० (205 3) मे एक बार हुआ है।

1196 मूर्च्छनाम् (उ० 25 4 20 46) मूर्च्छना+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सप्तस्वरक्रमस्थापनाम। क्रमयुक्त स्वर सप्त मूर्च्छना परिकीर्तिता इति भारते (प्रदीप), सप्तस्वरक्रमस्थापनाम्। क्रम युक्ता स्वरा सप्त मूर्च्छना परिकीर्तिता (चरित्र), स्वरा रोहाव रोहक्रमम, 'स्वराणा स्थापना सा ता मूर्च्छना सप्त सप्त हि' इति **सगीतरत्नाकरे** (स जी), सारणाम पचिका, श्वास सम्भव राग, रागभिव्यक्ति मूर्च्छना, यदुक्तम

स्वर सम्मूर्छितो यत्र रागता प्रतिपद्यते।
मूर्च्छनामिति तामाहु कवय श्वाससम्भवाम्॥ इति॥
रागाणा या त्वभिव्यक्तिमूर्छना साऽभिधीयते॥ इति च॥

अयमिहार्थ, मेघदर्शनोत्थ न विरह वेदनापनोदनाय प्रियनामाङ्क गेय गातुमारब्धवती प्रियनामाङ्कोच्चारणेन च द्विगुणोत्कण्ठया रोदनमपि प्रादुर्भूतम। विकलचित्तत्वाच्च स्वकृत मूर्छनाया अपि अपरिज्ञानमिति। इया च स्वभावोक्ति (सुबोधा)

श्रुति। इसका लक्षण—

क्रमात स्वराणा सप्तानामारोहश्चावरोहणम।
सा मूर्च्छेत्युच्यते ग्रामस्था एता सप्त सप्त च॥

अर्थात सात स्वरो के उतार चढाव का नाम मूर्च्छना है। इनकी सख्या 21 बताई जाती है –

'सप्त स्वरास्त्रयो ग्रामा मूर्च्छनाश्चैकविंशति।
तानाएकोनपञ्चाशदित्येतत्स्वरमण्डलम॥'

मल्लिनाथ ने शिशुपाल वध 1 10 की टीका मे इस विषय मे अधोलिखित पद्य उदधृत किये है।

'श्रुत्यनन्तरभावी य स्निग्धोऽनुरणनात्मक।
स्वतोरञ्जयति श्रोतुश्चित्त स स्वर उच्यते॥
श्रुतिभ्य स्यु स्वरा षड्जर्षभगान्धारमध्यमा।
पञ्चमो धैवतश्चाथ निषाद इति सप्त ते॥
तेषा सज्ञा सरिगमपधनीत्यपरा मता॥

भाव यह है कि मुख्य स्वर सात है। अब इनका आगे विस्तार करते है और इनमे उतार चढाव के क्रम को भिन्न करते है तो जो ध्वनिया उत्पन्न होती है उनका नाम मूर्च्छना या श्रुति है। यह ध्वनि बडी रोचक और गूजनेवाली होती है। जानकार सुनने वाला इन्हे सुनकर मुग्ध हो जाता है। साधारण व्यक्ति श्रुतिया के अवान्तर भेदो को समझने मे असमर्थ रहते है। श्रुतिया विशेष प्रभाव उत्पन्न करती हैं। एक मध्यकालीन गायक चित्रकार ने इनके चित्र भी बनाये है। मल्लिनाथ ने मूर्च्छना का लक्षण 'स्वरावरोहावरोहक्रम' दिया है और साक्ष्य के रूप मे 'सगीत रत्नाकर' को उदधृत किया है। भरतसेन ने उनसे अधिक सुन्दर और शास्त्र दृष्टि से शुद्ध लक्षण प्रस्तुत किया है 'जिसमे स्वर सम्मूर्छित अर्थात समुच्छित होकर रागत्व को प्राप्त कर लेता है उसे मूर्च्छना कहते हैं, अथवा 'रागाभिव्यक्ति को मूर्च्छना कहते हैं। महाराज कुम्भकर्ण का कथन है—'आरोहेणावरोहेण क्रमेण स्वरसप्तकम्। रागादेर्मूर्च्छनादत्र मूर्च्छना परिकीर्तिता॥'' वसे षडज, मध्यम और गान्धार तीनो ग्रामो की सात सात मूर्च्छनायें

होगी। पर तु यहा पर तो देवयोनि के औचित्यवश गान्धारग्राम की ही मूर्च्छनाओ से तात्पय है। महाराज कुम्भ का कथन है कि उनके समय मे काश्मीर मे इसका उपलम्भ होता था—"यद्यप्यस्य पलम्भोऽस्ति काश्मीरेषु तथाप्ययम। लक्ष्यलक्षणतत्त्वज्ञर्नोपदेष्टु हि शक्यते।।" इस गा धारग्राम का स्वरूप—"एकैका श्रुतिमादत्ते गा धारोरिमयोर्यदि। पश्रुतिं भजते धश्च नि श्रयेद धसंग्रो श्रुतिम्।।" पर तु यहा पर तो वीणाविषयक उभयहस्तव्यापार से भी आशय है। महाराणा कुम्भ ने लिखा है —उद्वेष्टपरिवर्ताभ्या करे भ्राम्यति दक्षिणे। स्वरस्थाने द्रुत त्र्या कम्पिता यत्र सप्तति।। क्रमिका मूर्च्छनासञ्ज्ञ करोऽसौ कीर्तितो बुधै।" सगीत रत्नाकर मे भी लिखा ह—"उद्वेष्टपरिवर्ताभ्या तत्र्या भ्राम्यति दक्षिणे। स्वरस्थाने द्रुत कम्प्रसारण मूर्च्छना मता।' नारद ने गा धार ग्राम की सात मूर्च्छनाओ के नाम दिये है—न दी, विशाला, सुमुखी, चित्रा, चित्रवती, सुखा और वला। हाथ के ऊपर और बगल मे ले जाने को उद्वेष्ट और परिवत कहते हे।

1197 मूर्ध्ना (पू० 17 1 4 31, मूर्धन +टा, सज्ञा, ततीया एकवचन, शिखरेण, शिरसापीति ध्वन्यते (प्रदीप), मस्तकेन (चरित्र), शिखरेण, शिरसेति च। शिरसा वहन नाम लक्षणया सत्कारातिशय (विद्युल्लता),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे तीन बार (3 2, 3 22, 3 62) रघु० (16 81) शाकु० (5 6) मालवि० (98 3) मे एक-एक बार हुआ है।

1198 मूले (उ० 18 2 5 14) मूल+ङि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, मूलभागे (पचिका) मूल शब्द से यहा अभिप्राय वासयष्टि के निचले भाग से है। अमरकोश मे लिखा है—"मूल बुध्नाऽङिघ्र नामक।" अङिघ्र से यहा तात्पय 'पाए' से है जिस पर कि ऊपरी फलक जकडा रहता है। सोने की वासयष्टि का पाया जो सामा यत एक ही हुआ करता है और फलक के बीच मे खूटा होता है अधपके बास के रग की मणियो से जडा हुआ है। यहा पाया भी सोने का है और उसमे प ना आदि जडा है।

1199 मृगाक्ष्या (उ० 34 3 14 58) मृगाक्षी+ङस्, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, मत्प्रियाया (चरित्र), त्वत्सख्या (सजी), हरिणनयनाया (पचिका), हरिणलोचनाया (सुबोधा), मृगस्य अक्षिणी इव अक्षिणी यस्या, तस्या। स्त्रियो की आखो की उपमा हरिण की आखा से साहित्य मे बहुत दी गई है। हरिण की आखें बडी बडी और परम सु दर मानी जाती हैं। "मृगस्य अक्षिणी इव अक्षिणी यस्या सा मृगाक्षी तस्या।" सप्तम्युपमानपूवस्य समास उत्तरपदलोपश्च वक्तव्य" (वार्त्तिक) इसकी व्यञ्जना—"मृगाक्ष्या इति, सुनिमित्तिप्रसङ्गेन औत्सुक्यहषकौतुकादिक्षोभित हृदयतया तादात्विकतारल्यमधुरतरविपुलनीलस्निग्धमुग्धस्य नयन युगलस्य निकाम प्रेक्षणीयत्व द्योत्यते।" (विद्युल्लता)

1200 मृगाणाम (पू० 55 1 4 8) मृग+आम्, षष्ठी, बहुवचन, कस्तूरिकाहरिणानाम (चरित्र), कस्तूरिकामृगाणाम (सजी), अन्यथा नाभिग धानुपत्ते (सजी), योग्यतया कस्तूरीमृगाणाम् (विद्युल्लता), कस्तूरीमृगाणाम। (सुबोधा०) कस्तूरी मृगो का।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (9 55, 13 43) हुआ है।

1201 मे (द्वादशवार प्रयुक्तम पू० 7 2 9 15, 13 2 7 23, उ० 14 3 15 33, 18 3 13 58, 22 1 5 10, 44 3 18 33, 47 3 17 48, 49 1 2 4, 59 1 9 11, 50 3 23 39 53 1 7 14, 54 1 5 19), अस्मत+ङस, सवनाम, षष्ठी, एकवचन, यक्षस्य (चरित्र), मम (चरित्र-14), मम (चरित्र 18), मम (सजी 7), मम (सजी 14), मम (सजी 18), मम (सजी-

47), मम (सजी 50), मम (सजी 54), मदीयया (पंचिका 18), मम (पचिका 44), मम (पचिका 46), मम (पचिका 50), मम (पचिका 53), मम (पचिका 54), पुरोवर्तिनो मम दशा ताव तव नयनगोचरा अतोऽह्व दयाविषय एवेति भाव । (विद्युल्लता 7), मम प्रियाया (सुबोधा 7), मत्सकाशादित्यथ (विद्युल्लता 13), मम (सुबोधा 13), मम (सुबोधा 14), मम (सुबोधा 18) मम (सुबोधा 50) मम (सुबोधा 53) मम (सुबोधा 54)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयाग एक सौ बयासी बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (59) शाकु० (42) विक्रम० (32) मालवि० (22) कुमार० (15)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1202 मेखलासु (पू० 12 2 11 22) मेखला+सुप, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, सानुषु (प्रदीप), मध्यप्रदेशेषु (चरित्र), कटकेषु (सजी) 'अथ मेखला श्रोणीस्थाने अद्रिकटके कटिब-धेभब धने' इति यादव, (सजी), कटकेषु, बहुवचनेन वह्वाश्चय दिदक्षया तत्र तत्र भगवतो विहरण व्यज्यते, मेखलास्वङ्कितमित्यत्र भक्तसमाधि, तेऽपि कनकपट्टादिनिविष्टानीष्टदेवताचरणप्रतिबिम्बानि कण्ठसूत्रकन्सूत्रादिषु धारयन्ति, यथा 'श्रीकण्ठपदलाञ्छनो भवभूतिर्नाम कवि' इति। "अथ मेखला। श्रोणीस्थानेऽद्रिकटके कटिव धेऽसिब धने" इति वैजयन्ती। अनन महापुरुषाभिगम्यत्वमप्यस्यति स्फुरति। (विद्युल्लता), कटकप्रदेशषु (सुबोधा) "मेखलाद्रेनितम्बेस्यात काच्या मि"ति बल । (सुबोधा)

1203 मेघ (पू० 5 1 4 18) मेघ+सु, सज्ञा, एकवचन, मेघ (सर्वत्र) पयोधर (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (14 53, 18 38) शाकु० (510 3) तथा विक्रम० (124 8) मे एक एक बार हुआ है।

1204 मेघम् (पू० 2 3 12 50) मेघ+अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, बादल को।

1205 मेघालोके (पू० 3 3 10 31) मेघ+ङस+आलोक+ङि, षष्ठी तत्पुरुष, सप्तमी एकवचन, मेघस्य आलोको दशन तस्मिन् सति (चरित्र) मेघदशने सति (सजी) विरहिणा मेघदशनमुद्दीपन भवतीति भाव (सजी) नवजलधरदशने (विद्युल्लता), मेघस्यालोके दशने (सुबोधा) बादलों के दिखाई पडने पर गरमी की उष्णता से छुटकारा दिलाने के कारण वर्षा का आगमन जनता को सुखप्रद होता है। कामियो को तो यह बडा उत्तेजक होता है। वर्षाऋतु मे विरहियो की वेदना सस्कृत साहित्य का एक मुख्य विषय है।

1206 मेचके (पू० 62 4 14 70) मेचक+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, नीले। कृष्णे नीलासित श्यामकालश्यामलमेचका' इत्यमर (प्रदीप) नीले, "कृष्णे नीलासितश्यामलकालश्याममेचकाः' इत्यमर (चरित्र), श्यामले, 'कृष्णे नीलासितश्यामकालश्यामलमेचका' इत्यमर (सजी), नीले (सुबोधा)

1207 मैथिली (उ० 39 1 4 8) मैथिली+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, सीताम (चरित्र), सीता (सजी), सीता (पचिका), मैथिली सीता शुश्रावरामावातीम् (सुबोधा) मिथिलाया ईश्वर. मैथिल। मैथिलस्यापत्य स्त्री मैथिली। मिथिला के राजा जनक विदेह की पुत्री। यह देश मगध के उत्तर पूर्व मे गण्डकी और कोसी नदियो के बीच मे स्थित आधुनिक पुनिया जिला था। यह नेपाल में मधुवनी के उत्तर मे जनकपुर ही है। आज भी यह प्रदेश मिथिला कहलाता है। इस उपमा से यक्षपत्नी के उच्च कुल, पातिव्रतधम और यक्ष की परम आसक्ति का परिचय मिलता है। इस अप्रस्तुत योजना के द्वारा यक्षपत्नी की सीता जी के साथ तुलना प्रस्तुत की गयी है। मैथिली शब्द से केवल सीरध्वज जनक की ही नहीं अपितु मिथिला मे उत्पन्न भूत एव तदा-

नी तन निमिवश एव जनकवश के राजर्षियो के बीच अतिपवित्र आत्मचरित के कारण पावन अलङ्कार बन चली हुई सज्जिनी की प्रतीति होती है। साथ ही सीता की उपमानता से यक्षाङ्गना गत चरित्र की पवित्रता, कुलीनता और स्त्रीरत्नता प्रकाशित होती है। पूर्ण सरस्वती के शब्दो मे—"मैथिलीत्यनेन न केवल सीरध्वजस्यैव, कि तु मिथिलाभवानामतीतानामागामिनाञ्च राजर्षिणामतिपवित्रेण निजचरित्रेण पावन्यलङ्कारभूता चेति ध्व यते। मैथिलीव वीक्ष्यत्यनेन, यथा देवी सीता वातात्मज हषविस्मयस्नेहबहुमानविश्वासोत्कण्ठाशबलितहृदयमवलोकिनवती तथा त्वा मदगेहिनीति व्यज्यते। उपमानेन निजचरित्रनिष्कलङ्कत्वम, महाभिजनत्वम स्त्रीरत्नत्वञ्च नायिकाया प्रकाश्यते।" (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (15 73) हुआ है।

1208 मोक्ष (पू० 64 3 9 43) सज्ञा, मोचन (सुबोधा)

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (150 1) हुआ है।

1209 मोघा (पू० 6 4 18 39) मोघा+सु, विशेषण, स्त्रीलिंग, प्रथमा, एकवचन, अलाभ अप्रिय (प्रदीप), निरथक (चरित्र), निष्फला (सजी), प्रयोजनवन्ध्या (विद्युत), व्यर्था (सुबोधा)

1210 मोघीकर्त्तुम (पू० 43 4 20 42) मोघ+च्वि+क+तुमुन, अव्यय, निष्फलानि विधातुम् (चरित्र), विफलीकत्तुम (सजी), निष्फलानि कत्तुम, प्रणयपिशुनाना प्रमदाविलोकनाना प्रियप्रावण्यफलत्वात् तदनभिनन्दनेन त्वयि व्रजति सति नितरा तव नीरसत्व भविष्यतीति भाव (विद्युल्लता), व्यर्थीकत्तुम (सुबोधा)

1211 मोचयिष्यति (उ० 32 3 15 44) मुच+णिच+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, तथा दु खिता ता विलोक्य त्वमपि रोदयिष्यसि इत्यथ (चरित्र), 'द्विकमसु पचादीनां उपसख्यानमि'नि मोचे पचादित्वात् द्विकर्मत्त्वम् (सजी), त्याजयिष्यति (पचिका) दुहेरिव मुचेरपि द्विकर्मकत्वात् त्वामस्र मोचयिष्यतीति (पचिका), मल्लिनाथ इसे पचादिगण मे रखकर इसे द्विकमक मानते हैं। इसी प्रकार उ० मे० 36 के त्याजित को। वस्तुत √मुचगत्यथक है। अत साधारण अवस्था का इसका कर्ता णिज त मे कम बन जाता है और इस प्रकार इसके योग मे दो कम आ सकते है। मुच धातु से णिच करने पर लट का यह रूप है। मल्लिनाथ ने इसे द्विकमक माना है। परन्तु श्री शारदारञ्जन इसे ठीक न मानकर 'मुच+णिच' को गत्यर्थक मानकर "गतिबुद्धिप्रत्यवसानाथकर्माकमकाणामणि कर्त्ता स णौ (1 4 52) से इस प्रयोग को साधु माना है। पचादि के आकृतिगण होने के नाते मल्लिनाथ की बात ठीक है और साथ ही सुधाकर ने भी लिखा है—"जयते कषतेमन्थेर्मुषेदण्डयते पचे। तारेग्रहेस्तथा मोचेस्त्याजेर्दीपेश्च सग्रह।

य

1212 य (षड्वारं प्रयुक्तम् पू० 8 4 22 56, 17 4 20 78, 26 3 11 33, 61 3 11 65, उ० 38 3 12 33, 42 1 6 11) यत्+सु, पुल्लिङ्ग, सवनाम, प्रथमा, एकवचन, कैलास (चरित्र 61), नीचैर्गिरि (सजी 26), कैलास (सजी 61), अम्बुवाहो मेघ (सजी 38), यः इति

अम्बुवाहापेक्षया पुस्त्वम (पचिका 38) पुमान, उत्तरवाक्यगतो यच्छब्द सामर्थ्यात पूर्ववाक्यं गत तच्छब्दमाक्षिपति, यथा—कुमारसभवे— किं येन सृजति व्यक्तमुत येन विभर्षि तत' इति। यथा माघे—'अमृत नाम यत्स तो म त्रजिह्वेषु जुह्वति' इति। (विद्युल्लता), कैलास (सुबोधा 61)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सडसठ बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (26) शाकु० (11) कुमार० (10) विक्रम० (8) मालवि० (5)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1213 यक्ष (पू० 13 9 34), यक्ष+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, देवयोनिविशेष (प्रदीप), गुह्यक (चरित्र०), देवयोनिविशेष, 'विद्याधराप्सरो यक्षरक्षोग धर्वकि नरा पिशाचो गुह्यक सिद्धो भूतोऽमीदेवयोनय' इत्यमर (सजी०), जात्यैव य सुखोचितो नि तिशयैश्वर्यशाली निरूपम रूपादिगुणसम्पन्नश्च, अस्य ह त तस्यवेदृशी दशा दैववशात् उपगतेति भाव। तथा कुमार-सभवे-'यक्षा किम्पुरुषा पौरा' इति, यत्र यक्षकिम्पुरुषा पौरा तत्पुर कथ वण्यत इत्यनेन यक्षाणा लोकोत्तरगुणशालित्व सूचितम् (विद्युल्लता), यक्ष इति रूढमपि स्वाभाविककामित्व प्रतिपादयति, इद काम अक्षतीति एव निपातात, दूरक्षयो यस्य च, एव इत्यक्तमक्षमिन्द्रिय यस्येति च व्युत्पत्त (सुबोधा), देवयोनिविशेष (सुबोधा)

यक्ष ने। एक प्राचीन जाति। देवता या देवयोनि के रूप मे यक्षो का उल्लेख भारतीय साहित्य मे है। बौद्ध, जैन और ब्राह्मण तीनों साहित्यो मे यक्षो की पूजा और यक्ष जाति के उल्लेख पाये जाते है। महाभारत मे अनेक प्रकार से यक्षों का वणन है। शुङ्गकाल (ई० पू० दूसरी शती) से लेकर गुप्तकाल तक भारतीय कला और साहित्य मे प्राय यक्षो का अभिप्राय पाया जाता है। उसी पृष्ठभूमि मे कालिदास ने अपने इस काव्य मे यक्ष को रसिक प्रेमी के रूप मे कल्पित किया है।

देवताओ की एक योनि का नाम है। ये कुबेर के दास बताए गये हैं। कुबेर को अगले सातवें पद्य मे यक्षेश्वर कहा है। ये यक्ष कुबेर के बागो और कोशो की रक्षा करते हैं। इस पद की व्युत्पत्ति कई प्रकार से हो सकती है—(1) यक्ष्यते पूज्यते इति यक्ष। ये कुबेर के सेवक है और ससार से पूजित है। अथवा अ सराये इनसे प्रेम करती है। पर तु इस काव्य के अनुसार यक्षों की अपनी पत्नियाँ आदि होती हैं। देखो उ० मे० 6—अमरप्रार्थिता यत्र कन्या (2) इ (काम) अक्षणो यस्य इति यक्ष। कामी अनुरागी। (देखो उ० मे०—7,9) (3) इ काम, तस्य इव अक्षिणी यस्य इति यक्ष। परम रूपवान् (देखो उ० मे० 34) (4) भगीरथ के मत मे—जक्षति खादन्ति शिशूनिति जक्षा। जक्षा का यक्षा बन गया। भास के स्वप्न नाटक मे उल्लिखित अवन्तिसुन्दरी नाम की यक्षिणी का सम्बन्ध तीसरी व्युत्पत्ति से प्रतीत होता है। चौथी व्युत्पत्ति की अमरकोष के टीकाकार ने नि दा की है। "Occasionally, indeed the yakshas appear as imps of evil but in general their character is perfectly inoffensive (wilson) अर्थात् यद्यपि कभी कभी यक्ष राक्षसरूप मे भी आते हैं परन्तु साधारणतया वे पुण्यात्मा ही हैं। वेद मे यह पद धन पूजा, यज्ञ आदि का द्योतक है। यहाँ यह $\sqrt{}$यज से बना है। यजति यजते वा इति यक्ष—यही इसकी मूल व्युत्पत्ति प्रतीत होती है। श्री साधुराम यक्षो को आसामस्थ एक पार्वतीय गण मानते हैं। हमारा विचार है कि मेघदूत के यक्ष पौराणिक देवयोनि ही हैं। वे पुण्यात्मा ही हैं। जब-जब उनका राक्षस रूप मे वर्णन होता है तब तब उन्हे जन हिंसक (Hnting Head) पार्वतीय गण मानना उचित होगा। चौथी व्युत्पत्ति का सम्बन्ध इसी जाति के व्यक्तियो से है। ये नरदेव अथवा गन्धव

श्रेणी से सम्बन्ध रखते हैं। ये धन के देवता कुबेर के सेवक कहे गये हैं, इस कारण कुबेर को 'यक्षेश्वर' भी कहा जाता है, देखिये श्लोक 7 'ग तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणाम'। यक्षो का काम कुबेर के उद्यानो और कोश की रक्षा करना है। यक्ष शब्द की व्युत्पत्ति इस प्रकार है 'यक्ष्यते पूज्यते इति यक्ष ' अथवा 'इ काम तस्य इव अक्षिणी यस्य' अथवा 'इ अक्ष्णो यस्य' इति।

1214 यक्षा (उ० 5 1 2 2) यक्ष+जस, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, देवयोनिविशेष (सजी), गुह्य केश्वरा (पञ्चिका), यहाँ यक्षो को कामी के रूप मे चित्रित किया गया है। देखो पू० मे०। मे यक्ष पद पर टिप्पणी। अमरसिंह के अनुसार 'यक्ष' एक देवयोनि है। इस शब्द की व्युत्पत्ति से भी यह बात द्योतित होती है। "√यक्ष पूजायाम्" (चुरादि) धातु से "अकतरि च कारके सञ्ज्ञायाम" (अष्टा० 3 3 19) के अनुसार कर्म मे घञ प्रत्यय करके 'यक्ष' शब्द निष्पन्न होता है। बहुव्रीहि व्युत्पत्तिया भी भानुजी दीक्षित ने प्रस्तुत की है। उनसे भी इस रचना के द्वारा अर्थान्तर सक्रमितवाच्यध्वनि प्राप्त होगी —"इ काम तस्येव अक्षिणी अस्येति वा, इ रक्षिषु यस्येति वा। 'बहुव्रीहौ सक्थ्यक्ष्णो स्वाङ्गात षच, (अष्टा० 5 4 113) इति षच।" यहा भी धर्मान्तरपरिणतसञ्ज्ञी की प्रतीति होगी सञ्ज्ञिमात्र की नही। पद्मि यालोद्यविशेषसवलितमधुपाननिरतकाममयत्वधर्मान्तर की ओर हमे ये ही व्युत्पत्तियाँ ले जायेंगी और तभी सोपादानात्मकता भी चरितार्थ होगी। इन यक्षो को देवरूप मे बौद्ध, जैन और ब्राह्मण तीनो मानते थे। शुङ्गकाल से लेकर गुप्तकाल तक 'यक्ष' सारी भारतीय कलाओ पर छाये हुए थे। कालिदास की कल्पना उसी से प्रेरित हुई होगी।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० मे एक बार (6 39) इसका प्रयोग हुआ है।

1215 यक्षेश्वराणाम (पू० 7 3 17 39) यक्ष+आम्+ईश्वर+आम, षष्ठी तत्पुरुष, सज्ञा, बहुवचन, यक्षमुख्यानाम (प्रदीप), यक्षश्रेष्ठानाम। यक्षेश्वराणामिति बहुवचनेन तत्रत्याना धनदसाम्य सूचितम (चरित्र), वैश्रवणस्य, तदनुवर्त्तिना च मणिभद्रादीनाम (विद्युल्लता), यक्ष श्रेष्ठानाम (सुबोधा) यक्षेश्वरशब्देन यक्षश्रेष्ठ उच्यते यक्षशब्द उत्तरपदस्थ श्रेष्ठार्थोऽपीति बद्धा। किंवा यक्षेश्वर कुबेर, गौरवे बहुवचनम्। (सुबोधा) कुछ इसे गौरव मे बहुवचन मानकर इसका अर्थ कुबेर भी करते हैं। देखो सारो० और सु० वि० द्वारा उदधृत हेमचन्द्र (2 2 124) का लेख—गुरावेकश्चेति पूज्यत्वाद बहुवचनम। परन्तु प्रकरण मे 'श्रेष्ठ यक्ष' अर्थ अधिक उपयुक्त है।

1216 यत् (पञ्चवार प्रयुक्तम् पू० 11 1 2 2, 28 1 3 3, 60 2 9 28, उ० 33 4 26 49, 42 1 2 7,) यत+सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, गर्जितम्, कर्तृ (सजी), यदपि जिस किसी, चाहे जिस, अर्थात कितनी ही, अनेको। यह अर्थ करने मे न आसीत का अध्याहार करना पडेगा, न 'ते' के स्थान पर 'तत' पाठ की कल्पना की आवश्यकता होगी।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग एक सौ छियालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (44) शाकु० (36) कुमार० (22) विक्रम (21) मालवि० (17) ऋतु० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '।

1217 यत्र (षोडशवार प्रयुक्तम् पू० 13 3 18 42, 32 3 8 32, 33 4 24 41, 51 3 13 29, उ० 1 4 16 48, 2 4 18 51, 3 1 1 1, 4 1 3 14, 6 4 14 56, 7 1 2 16, 8 3 13 46, 9 1 1 1, 10 2 7 38, 11 1 3 10, 12 1 4 9, 14 1 3 14), अव्यय, यस्मिन मार्गे (प्रदीप),

यस्यामुज्जयिन्याम् (चरित्र 32), कुरुक्षेत्रे (चरित्र 51), अलकायाम (चरित्र 1), अलकायाम् (चरित्र 2), पुरि (चरित्र 4), अलकायाम् (चरित्र 6), अलकायाम् (चरित्र 7), अलकायाम (चरित्र 9), अलकायाम (चरित्र 12), पुर्याम् (चरित्र 12), मार्गे (सजी 13), विशाला याम (सजी 32), विशालायाम (सजी 33), कुरुक्षेत्रे (सजी 51), अलकायाम (सजी 1), अलकायाम (सजी 2), अलकायाम् (सजी 3), अलकायाम (सजी 4), अलकायाम (सजी 6), अलकायाम (सजी 7), अलकायाम् (सजी 9), अलकायाम (सजी 10), अलकायाम् (सजी 11) अलकायाम (सजी 14), अलकायाम (पचिका 1), पुर्याम (पचिका 6), यस्या अलकायाम (पचिका 8), पुर्याम (पचिका 11), मार्गे (सुबोधा 13), उज्जयि याम् यत्र स्त्रीणामिति पाठे यत्र उज्जय या, तामनुसरेति पूवश्लोकेन सम्ब ध । "अत्र स्त्रीणामिति' क्वचित पाठ । (सुबोधा 32), क्षेत्रे (सुबोधा 51), अलकाया (सुबोधा 1) अलकाया (सुबोधा 2), अलकाया (सुबोधा 11), अलकाया (सुबोधा 7), अलकाया (सुबोधा 8), अलकाया (सुबोधा 12), वैभ्राज नामक कुबेर के बाह्योद्यान मे (14), यहा अलका के बाह्य उद्या की ओर सकेत है, जिसमे महादेव विराजते है। देखिये पूव मेघश्लो० 7 'ग तव्या ते वसतिरलका नाम यक्षेश्वराणाम बाह्योद्यानस्थितहरशिरश्चन्द्रकाधौतहर्म्या ।' (14)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उनचालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (12) रघु (8) विक्रम (2) शाकु० (1)।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1218 **यथा** (पू० **10 1 7 9**) अव्यय यथाशब्द सादश्ये सादश्य निमित्तफलयोरानुरूप्यम् । 'यथा सादश्ययोग्यत्ववीप्सास्वार्थानतिक्रमे' इति यादव । अथवा यथा शब्दो यस्मादर्थे । प्रमाण तु मग्यम । यथा त्वामनुकूल पवनो म द म द नुदति, तथा वलाकासङगो भविष्यतीत्यथ । (प्रदीप) सदशम, भाविफलानुरूप इत्यर्थ, 'यथा सादश्ययोग्यत्ववीप्सास्वार्थानतिक्रमे' इति यादव (सजी), येन प्रकारेण (विद्युल्लता), यतस्त्वाम् (सुबोधा), यथा तथेति च हेतौ यादक तादगित्यर्थे इति केचित । (सुबोधा)

मल्लिनाथ ने इसका अथ' सदशम । भाविफलानुरूपम ।' किया है। पर तु इसे 'जसे ही' इस अर्थ मे लेकर 'नुदति और 'नदति' के वाक्यो को 'सेविष्य ते' के वाक्य का कारण मानना उचित होगा। ऐसा न करने से न केवल नूनम की शक्ति नष्ट हो जायेगी प्रत्युत नुदति और नदति के वतमानकालिक होने से भविष्य कालिक 'सेविष्य ते' के प्रयोग मे दोष हो जायगा। मल्लि० ने इसका अथ 'सदश' ही ठीक किया है, परन्तु सारोद्धारिणी और सुमति विजय इसे श्लोक के पूर्वार्द्ध मे आये हुए उपवाक्य को उत्तराध मे दिये गये प्रधान वाक्य के साथ जोडने वाले सयोजक 'ज्यो' के अथ मे लेते हैं।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अडसठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (28) शाकु० (22) कुमार० (11) विक्रम० (10) मालवि० (5) ऋतु० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति कालिदास पदकोश'।

1219 **यदि** (षटवार प्रयुक्तम पू० **28 4 17 69, 63 2 7 16, 64 3 17 45 उ० 8 1 4 17 36 1 4 6, 46 4 15 42**) अव्यय, तर्हि (सजी 28), तर्हि (सजी 63), तदा (सजी 64), यदपि यद्यपि (सुबोधा 28) यदपीति समुदितमव्यय यद्यपीत्यर्थे (सुबोधा) यदिचेति समुदित म यय पक्षा तरे (सुबोधा 63) कदाचित (सुबोधा 46) यदि (किल)–सारो० लिखती है कि इन दोनो का प्रयोग अतिशय सभावना को प्रकट करता है। अत इसका अथ—'पूणरूप से सम्भव

है–' होता है। यदि शब्द भी सम्भावना वाचक है और किल शब्द भी सम्भावना वाचक है, इसलिए दो सम्भावनावाचक शब्दों से सभावना मे दढता आ जाती है, अर्थात 'सभवत अवश्य प्रियतमा के शरीर को छूकर ही आई होगी' ।' देखिये सारो०—"यदि किलेति पदद्वयमपि सभावनाथम, एकाथपदद्वयस्योपादान सम्भावनातिशय स्थापयति ।" पक्षा तर की सम्भावना मात्र के अथ मे यह अव्यय आया है। अमरकोश मे कहा गया है—"पक्षा तरे चेद्यदि च।" इसी से कवि ने 'वाता' और 'एभि' पद रखे हैं। बहुवचन के द्वारा दिखाना यह है कि मैं हर उत्तर से आने वाली हवा के झकोरे का आलिङ्गन करता हूँ क्योकि जाने किसे तुम्हारे अङ्ग का स्पर्श पहले मिल चुका रहा हो।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छियालीस बार हुआ है। मेघदूत के अनिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु (11) विक्रम० (10) शाकु (10) कुमार० (5) मालवि० 4)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1220 यद्विमानाग्रभूमी (उ० **8 1 4 17**) यत + इस + विमान + आम + अग्रभूमि + शस, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, विमाना सप्तभूमिका प्रसादा तेषामग्रभूमी (चरित्र) यस्या अल काया विमानाना सप्तभूमिकभवनानां अग्रभूमी उपरिभूमिका (सजी), यस्या विमानानाम अग्रभूमी । स्त्रीलिङ्ग द्वितीया बहु० व० । विमान—1 विशेषेण माति अस्मिन। वि + √मा + ल्युट । 2 विशिष्ट मानम अस्य इति । सतमजिला मकान । अत बहुत ऊँचे ऊँचे मकान । अग्रभूमी —ये मधुपान के स्थल थे। देखो उ० मे० 5 72 अत इहे अलकृत किया हुआ था। देखो का० सू० 2 10 1, तथा 1 4 4 विमानाना सौधानाम अग्रभूमी श्रेष्ठप्रदेशान अर्थात द्वारेणाभ्य तरभागान । अग्रभूमि शिखरप्रदेश इति च व्याचक्षते (सुबोधा), 'यस्या विमाना यद्वि माना । तेषाम अग्रभूमि , यद्विमानाग्रभूमि ता ।' जिस अलका के विमानों की अग्रभूमियो तक। विमान' शब्द यहाँ विशिष्ट प्रकार के प्रासादो के अथ मे आया है। सतमजिले मकानो को विभिन्न कोशकारो के अनुसार 'विमान' कहते थे। "विमानो व्योमयाने च सप्तभूमिगहेऽपि च। घोटके यानमात्रे च पु नपुसकयोमत" भानुजि ने उदधत किया है। हेमच द्र के अनेकाथसग्रह मे-"विमान देवतायाने सप्तभूमिगहेऽपि च।" पर तु अमरकोश मे यह शब्द केवल व्योमयान के अर्थ मे आया है। पर 'रामायण' की टीका मे 'निघण्टु' का एक उद्धरण मिलता है—"विमानोऽस्त्री देवयाने सप्तभूमौ च सदमनि ।" 'मेदिनीकोश' का पाठ 'हैमकोश' से मिलता है। महामहोपा ध्याय डॉ० प्रस नकुमार आचाय ने 'मानसार' (18 1 422) के आधार पर लिखा है कि 'विमान' इकतल्ली से लेकर बारहतल्ली इमारत तक के लिये आता है "Vimanas are buildings of one to twelve Storeys and are used as residences of gods and men" ये विमान तीन विधियो से बनाये जाते थे—(क) नागर (ख) द्राविड और (ग) वेसर। इन तीनो विधियो मे स्तूपी, लूपा और मुखभद्र तीनो की दष्टि से अ तर हुआ करता था। 'अग्रभूमि' शब्द मे 'अग्र' ऊपर के अथ मे आया है। 'अमरकोश' के अनुसार "पुरोऽधिक मुपयग्राणि"। 'मानसार' मे 'भूमि' और 'तल' परस्पर पर्याय के रूप मे व्यवहृत हुए है। अत सबसे ऊपरी तल के आवास को 'अग्रभूमि' कहेगे। उसी को कोशकार 'शिरोगह' या चन्द्रशाला' कहते हैं। 'हलायुध कोश' का कथन है —"च द्रशाला शिरोगहम ।" इस प्रकार एकतल के मकान से लेकर बारहतल के प्रासादो तक किसी की भी सबसे ऊपरी मञ्जिल के कमरे के लिए 'विमानाग्रभूमि' शब्द आया है। 'अलका' बदरीनारायण से ऊपर अलकन दा के उदगमस्थल के निकट करीब 15 000 फीट की ऊँचाई पर स्थित है, वहा के मकान तीर चार मजिल से

अधिक ऊँचे क्या बनेंगे। पर तु कवि कल्पना के अनुसार बारहमंजिले मानना अधिक समीचीन रहेगा। वहाँ हर तरह के मकान मे बादल हर मजिल मे घुसते निकलते रहते है। वैसे सामा य गहो के सामने के हिस्से के लिए भी यह शब्द माना जा सकता है। परन्तु तब कविकल्पना की ऊँची उडान एव 'उदात्त' के लिए गुजाइश न रह जायगी।

1221 य त्रधारागृहत्वम (पू० 64 2 7 40) यन्त्र + सुप + धारा + आम + गृह + त्व + अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कृत्रिमधारागहत्वम (प्रदीप) य त्राणि शालभञ्जिकाप्रभृतीनि तत्र तत्करतलप्रवत्त नीरधाराप्रचुर गह य त्रधारागह तस्य भावस्तत्त्वम् (चरित्र), यन्त्रेषु धारा य त्रधारा तासा गहत्व कृत्रिमधारागृहत्वम (सजी), जलय त्रमदिरत्वम। ग्रीष्मे गहेषु य त्र प्रयोगैजलवर्षाणि क्रिय ते, उपलक्षितत्वात ता येव य त्रधारागहाण्युच्य ते। उक्तञ्च—प्रतिभित्ति जलस्रावि य त्रधारागह विदु''रिति (सुबोधा)

मल्लिनाथ ने इसका विग्रह—य त्रेषु धारा य त्रधारा, तासा गहत्वम य त्रस्य जल की धाराओ का घर किया है। इसके स्थान पर श्री काले ने यन्त्रै निक्षिप्ता धारा य त्र धारा, तासा गहम, तस्य भावस्तत्त्वम—का सुझाव दिया है। यह विग्रह बहुत अच्छा है। इसका अथ है—फुव्वारो से मुक्त स्नानगह।' यही भाव प्रकरण मे ठीक बठता। सारोद्धारिणी ने भी यही भाव निम्न लक्षण मे प्रकट किया है—'यन्त्राणि अनेकसचारचतुरान्तविवरावभासितशालभञ्जिकप्रभतीनि तत्करतलाद्यवयवप्रवत्तवारिधाराभि उपलक्षित ग्रीष्मोष्मनिषेधक धनिना धाम य त्रगहम।' महिमसिंह ने इसका स्पष्टीकरण इन शब्दो मे किया है—'एका तस्थाने ग्रीष्मतापनिवारणाय काष्ठपाषाणेन पुत्तलिकादिसम्ब धेन जलनिझराणा मेघजलकणपातनाथ स्थान सुखिना गहे यन्त्र-धारागह कथ्यते। दोनों का साराश है—फुव्वारा तथा फुव्वारो से युक्त स्नानगह आदि। श्री साधुराम इसका अथ पिचकारियाँ करते है और इसे रासलीला का वणन समझकर मेघ को सुरयुवतियो को डराने के लिए यक्ष के उपदेश से अस तुष्ट प्रतीत होते हैं। उनके विचारो की भित्ति मणितट = नत्यभूमि मणिपुर हैं। कवि का भाव पूण स्पष्ट है उसमे कोई विषमता नही है। इसे ततीया तत्पु० समास समझना अच्छा है, अर्थात य त्रै धारा य त्र धारा अथवा य त्रप्रक्षिप्ता धारा य त्रधारा (इस प्रकार मध्यमपदलोपी समास भी किया जा सकता है) तासा गहम, तस्य भाव तत्त्वम। धारागह वह स्नानागार कहलाता है, जिसमे कृत्रिम साधनो से पानी को धाराओ के रूप मे गिराये जाने का प्रब ध रहता है। यहाँ मेघ को 'यन्त्रधारागह' बताया गया है।

1222 ययाचे (पू० 5 3 15 45) याच् + लिट + आत्मने०, प्रथमपुरुष, एकवचन, प्रार्थितवान (चरित्र०) याचितवान याच याञ्चायाम्। (सजी०), अर्थितवान (सुबोधा) सप्राथन बभाषे (विद्युल्लता), अभ्यर्थितवान् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग चार बार (2 64, 9 81, 10 43, 12 17) हुआ है।

1223 यस्मात (पू० 25 3 14 46) यत् + ङसि, सवनाम, पञ्चमी, एकवचन, यत यस्मात। तत् तस्मात्। तच्छब्देन प्रसिद्ध परामृश्यते। 'यच्छब्दनिकटवर्ती तच्छब्द प्रसिद्धि परामृशतीति वचनात। (प्रदीप), यस्मात् कारणात (सजी)

इसके स्थान पर 'यत्र' और 'युक्तम' पाठ भी मिलते है। 'यत्र' पाठ से पद्य मे हतवत्तता दोष आ जाता है। 'युक्तम' पद व्यथ ही है क्योकि 'स्वादु' स्वय विशेषण है। 'स्वादु यस्मात' इस पाठ से यह स्पष्ट किया गया है कि क्यो बादल को विलासिता का फल प्राप्त होगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति-

रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (1 77, 16 74) तथा शाकु० मे एक बार (3 17) हुआ है।

1224 यस्मिन (पू० 58 3 11 32) यत+ङि, सवनाम, सप्तमी, एकवचन, चरण यासे (चरित्र), पाद यासे (सजी), चरण यासे (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (6 75, 13 27, 13 59, 18 34) शाकु० (7 27) तथा मालवि० (1 1) मे एक-एक बार हुआ है।

1225 यस्य (त्रिवार प्रयुक्तम पू० 12 3 16 27, 47 1 3 8, उ० 14 3 10 24) यत्+ङस्, सवनाम, षष्ठी, एकवचन, पवतस्य (चरित्र 12), गृहस्य (चरित्र 14), शैलस्य (सजी 12), मयूरस्य (सजी 47), अगारस्य (सजी 14), अस्य शलस्य (सुबोधा 12), केचित्तु एव व्याचक्षते यस्य सयोग प्राप्य तत्र स्नेहव्यक्तिभवति वषणात्, एतदेवाह वाष्प मुञ्चत इति। (सुबोधा) मयूरस्य (सुबोधा 47) आगारस्य (सुबोधा 14)

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग पतीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष कृतियो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (11) कुमार० (8) शाकु० (4) मालवि० (4) विक्रम० (4) ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1226 यस्या (उ० 15 3 9 30) यत+टाप्+ङस्, सवनाम, षष्ठी, एकवचन, वाप्या (चरित्र), वाप्या (सजी), वाप्या (पचिका)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (13 60) शाकु० मे एक बार (4 11) तथा विक्रम० मे एक बार (4 35) हुआ है।

1227 यस्याम (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 34 3 10 27, उ० 5 1 1 1, 13 3 14 5) यत+ङि (स्त्रीलिङ्ग), सर्वनाम, सप्तमी, एकवचन, पुर्याम (चरित्र 34), अलकायाम् (चरित्र), विशालायाम् (सजी 34), अलकायाम (सजी 5), अलकायाम् (सजी 13), अलकायाम् (पचिका 5), अलकाया (सुबोधा 5), पार्श्वाभ्युदय मे इसके स्थान पर 'यस्मिन्' पाठ है। वहाँ यह उ० मे० 10 के पश्चात् आया है। अत 'अस्मिन्' पद से 'वैभ्राज' का बोध होता है। वस्तुत प्रस्तुत पद्य का वर्णन अलका से सम्बन्ध रखता है। यद्यपि कल्पवृक्ष वैभ्राजोद्यान मे है तो भी वैभ्राज के अलका मे होने के कारण 'यस्याम्' पाठ ही उपयुक्त है।

1228 या (पञ्चवार प्रयुक्तम् पू० 53 3 9 43, 66 3 14 25, उ० 21 4 13 41, 28 3 16 51, 31 1 4 9,) यत्+टाप्+सु, सवनाम (स्त्री), प्रथमा, एकवचन, अलका (चरित्र 66), जाह्नवी (सजी 53), अलका (सजी 66), तदेवभूता स्त्री (सजी 21), जह्नुक या (सुबोधा 53) अलका। पुनर्दृष्टत्वमेव द्रढयितु या इत्युक्तम्। या इत्यनेन मेघान्तरगमन सूचितमित्याहु। (सुबोधा 66) अगले पद्य के 'ताम्' के लिए आया है। 'यज्जातीया (प्रदीप)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौबीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (6) कुमार० (5) रघु० (4) मालवि० (3) विक्रम० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1229 या. (पू० 52 2 8 25) यत्+टाप्+शस्, सवनाम, द्वितीया, बहुवचन, अप (प्रदीप), सारस्वतीरप (सजी), अप. (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० (7 6) तथा शाकु० (5 23) मे एक एक बार हुआ है।

1230 याचित (उ० 53 3 18 34) याच+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, याचित सन (सजी), अर्थित सन (पञ्चिका) प्रार्थितः सन (सुबोधा०)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० (11 1) कुमार० (6 27) तथा विक्रम० (76 8) मे इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

1231 याच्ञा (पू० 6 4 17 38) याच+नङ, स्त्रीलिङ्ग, सञ्ञा, प्रथमा एकवचन, प्रार्थना (सुबोधा)।

1232 यापयन्तीम (उ० 28 4 22 62) यापि+शप्+शत+ङीप+अम्, कृदन्त, विशेषण, द्वितीया एकवचन, वाहय तीम (चरित्र), यातेण्य-तात् शतप्रत्यय, 'अत्तिह्' इत्यादिना पुगागम, स एव काल सुखिनामल्पः प्रतीयते दु खिना तु विपरीत इति भाव (सजी), नय तीम् (पञ्चिका), प्रेरय तीम्। यापन काल हरणमुच्यते इति वृद्धा। एतेन विरहयातनया रात्रेर्दैर्घ्य सूचितम। (सुबोधा) बिताती हुई।

1233 याम् (उ० 18 4 14 59) यत+अम्, सवनाम, द्वितीया, एकवचन, वासयष्टि (चरित्र), अध्यास्त इति 'अधिशीङ्स्थासा कर्म' (चरित्र), यष्टिकाम् 'अधिशीङ्स्थासा कम इति कमत्वाद द्वितीया (सजी०), यष्टिम (पञ्चिका), वासयष्टि, यामिति अधिपूर्वास आधारे द्वितीया (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग तीन बार (11 61, 13 62, 17 18) कुमार० (5 10) तथा शाकु० (1 1) मे एक-एक बार हुआ है।

1234 याममात्रम् (उ० 36 2 11 27) याम+मात्रच्+अम्, सञ्ञा, द्वितीया, एकवचन, ननु विरहिणा याममात्र स्वापो न भवति उक्त च—त्रिभागशेषासु निशासु च क्षणम् निमील्य नेत्र सहसा व्यबुध्यत इति। सत्यमिदम्। न तत्स्वापापेक्षया याममात्रपद प्रयुक्त किन्तु सम्भोगापेक्षया। सम्भोगस्य परमावधिरेकवारो यामावसायिकेति कामतन्त्रविदो वद ति। तथा रतिविलासे—परमातु रतिर्यूना इष्टा यामावसायिकीति (प्रदीप), स्वप्नापेक्षया याममात्रमिति नोक्त कि तु सम्भोगापेक्षया, सम्भोगस्य परमावधिर्याम उक्त च 'रामाया तु रतियूना इष्टा यामावसानिकी' (चरित्र), प्रहरमात्रम्, द्वौ यामाप्रहरौ समौ' इत्यमरः (सजी), शक्तयो एकबार सुरतस्य यामावधिकत्वात स्वप्नेऽपि तथा भवितव्यमित्यभिप्राय, तथा च रतिसवस्वे—'एकवारावधिर्यामो रतस्य परमोमत। चण्डशक्तिमतायू नोरद्भुतक्रमवर्त्तिनो' इति (सजी), प्रहरमेक यावत्, याममात्र मित्यनेन पूव प्रहरव्यापी सम्भोगोऽस्यति सूचितम्। किंवा निभर सुखानुभागाथ यामग्रहणम् (सुबोधा)। मल्लिनाथ लिखते हैं कि मेघ को एक प्रहर प्रतीक्षा करने के लिए इस कारण से कहा है कि सशक्त व्यक्तिया का एक सुरत एक प्रहर तक चलता है। यक्ष स्वप्न मे भी काल की वही सीमा समझ कर मेघ से ऐसी प्रार्थना कर रहा है। महिमसिंह का मत है कि पद्मिनी को नीद केवल एक पहर के लिए आती है—

'पद्मिनी यामनिद्रा च द्विप्रहरा च चित्रिणी।
हस्तिनी यामत्रितया घोरनिद्रा च शङ्खिनी'॥

यक्षपत्नी पद्मिनी जाति की है। अतः उसे यदि नीद आयेगी तो केवल एक पहर (लगभग तीन घण्टे) के लिए। मेघ यक्षपत्नी के पास आधी रात को (उ० मे० 28) पहुँचता है। उस समय दो पहर रात शेष है। चौथे प्रहर—ब्राह्ममुहूर्त मे यक्षपत्नी सन्ध्यावन्दन आदि

नित्यकर्मों के लिए उठ जायेगी। अत उसके पास सोने के लिए केवल एक पहर रह जाता है इसी मे वह सो सकती है और प्रिय से मानसिक समागम कर सकती है नीद न आये तो सोने का प्रयत्न कर सकती है। अत यक्ष चाहता है कि इस बीच मे यक्षपत्नी के स्वप्न मे उपलब्ध प्रियममागम मे मेघ बाधा न डाले। श्री श० रा० शास्त्री ने इसका अर्थ कुछ देर तक करने का सुझाव दिया है। याम √या से बनता है। यायते प्राप्यते इति याम । अत इसका अथ 'निद्रासुखप्राप्ति के काल नक' किया जा सकता है। मूल के अधिक समीप होने से 'एक पहर के लिए'—यह अथ करना ही उचित प्रतीत होता है। "याम मेव याममात्रम। मयूरव्यसका दिवत समाम।" मल्लिनाथ ने 'गाढोपगूढ' पर ध्यान केंद्रित करके ग्राम्यधम के काल के अनुमार एक पहर ठहरने की बात ठीक ठहरायी है—"शक्तयोरेकवारसुरतस्य यामावधिकत्वात स्वप्नेऽपि तथा भवितव्यम इत्यभिप्राय । तथा च रतिसवन्धे—एकवारावधिर्यामो रतस्य परमो मत । चण्डशक्तिमतोर्यूनोरदभुनक्रमवर्तिनो ॥ इति।" दक्षिणावतनाथ ने मल्लिनाथ की बात का समथन किया है और महिमसिहगणि का खण्डन इस शब्दो मे किया है—"विरहिणा याममात्र स्वापो न भवति। उक्तञ्च त्रिभागशेषासु निशासु च निमील्य नेत्रे सहसा व्यबुध्यत।' इति। सत्यमिदम। न तत्स्वापापेक्षया याममात्रपद प्रयुक्तम् किन्तु सम्भोगापेक्षया।" भरतसेन ने दोनो अर्थों को स्वीकार किया है। परन्तु इन अर्थों से अधिक सुदर भाव पूण सरस्वती ने प्रस्तुत किया है। पहले पहर मे चिन्तास तापवश सोने का प्रश्न ही नही उठता। तीसरे पहर मे उत्तम स्त्रियो के लिए सोने का प्रश्न ही नही उठता क्योकि वह तो उठने ही का समय है। रात तीन ही यामो की मानी जाती है—'त्रियामा' उसका नाम ही है। अत दूसरे पहर मे अगर थकावट और स्वाभाविक कालजन्यशीतलतावश किसी तरह नीद लग गयी होगी तो एक पहर भर ही की बात है—याममात्र मुहूर्तत्रयमात्रम तावतोऽवधेर यूनातिरिक्तत्या रमणीयत्वात समागमसुखस्य तावता निवत्तत्वेन स्वप्नविरहस्य तादशदु खावहत्वाभावात। प्रथम यामे चिन्तास तापेन निद्रया विहीने, द्वितीय यामे श्रमेण स्वाभाविककालशैत्याच्च कथञ्चिन्निद्रोपपत्ते, ततीय यामे पुन प्रबोधाच्च उत्तमस्त्रीणामतिचिरनिद्राया अयुक्तत्वाच्च याममात्रमित्युक्तम।

1235 याया (पू० 36 2 8 17) या+विधिलिङ्, मध्यमपुरुष, एकवचन, गच्छ, विध्यर्थे लिङ् (सजी)

1236 यावत (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 37 2 10 29, उ० 44 2 9 20,** यावत+सु, सवनाम, प्रथमा, एकवचन, यावता कालेन (सजी 37), अस्तमय कालपय त स्थातव्यमित्यथ, यावदित्येत अवधारणार्थे, 'यावत्तावत च साकल्ये अवधौ मानेऽवधारणे' इत्यमर (सजी), यावदित्युक्ते, तावदित्यध्याहायम (विद्युल्लता 37), प्राप्स्यति स्पन्दिष्यते इत्यथ (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तिरालीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है - शाकु० (16) विक्रम० (15) रघु० (6) कुमार० (3) मालवि० (1),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1237 यास्यति (द्विवार प्रयुक्तम) **पू० 18 3 10 39, उ० 35 4 15 40,** या+लृट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, प्राप्स्यति (चरित्र), स्फुरिष्यति (पचिका 35),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग तीन बार (4 8, 3 40, 7 33) हुआ है।

1238 यियासो (पू० 23 1 6 13) यियासु+ङस, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, गन्तुमिच्छो (चरित्र), यातुमिच्छो, याते सन्नन्तात उप्रत्यय (सजी), गन्तुमिच्छो (सुबोधा), या √(जाना)+सन्+उ+पु० षष्ठी एक० व०

1239 युवतिविषये (उ० 21 4 16 48) युवती+आम+विषय+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, युवतिपक्षे । युवतिगोचर इत्यथ (प्रदीप), युवतय एव विषय तस्मिन युवतिविषये, युवतीरधिकृत्य इत्यथ (सजी), नारिमध्ये (पचिका), तरुणी निर्माण गोचरे, स्त्रीणा मध्ये (सुबोधा), युवतय एव विषय, तस्मिन् । स्त्री लोक मे । विषय, अधिकार, क्षेत्र, लोक । युवतिविषया पा० भे० । युवति विषय यस्या सा । अर्थात—'युवति यक्षपत्नी ही जिसका उद्देश्य था ।' यह 'सष्टि' का विशेषण बन जाता है । इस कारण 'युवतिलोक' का भाव गौण हो जाता है और 'यक्षपत्नी' की प्रधानता हो जाती है । इसका भाव 'आद्यासष्टि' पदो मे ही आ जाती है । अत पूव पाठ ही अच्छा है । देखिये अभि० शाकु० II 9 स्त्रीरत्न सष्ठिरपरा प्रतिभाति सा मे धातुर्विभुत्वमनुचि त्य वपुश्च तस्या । और देखिये मालवि० II 3, नैषध, VII 15 भी देखिये 'पुराकृतिस्त्रैणमिमा विधातुमभूद्विधातु खलु हस्तलेख' ।

1240 यूथिकाजालकानि (पू० 27 2 8 28) यूथिका+आम+ जालक+जस, तत्पुरुष, सज्ञा द्वितीया बहुवचन, मागधीनाप्रत्यग्रकुसुमजालानि । ननु 'तमङ्क आरोप्य शरीरयोगजै सखै निषिञ्चत्तमिवामत त्वचि" इत्यत्र सिञ्चते धातो द्रवद्रव्यरूप अमत कर्मीभवति, कदाचित कर्णीभवति (प्रदीप), मागधीकुसुमकुमुलानि, अथ मागधी, गणिका यूथिका इत्यमर, 'कोरक-जालककलिकाकुडमलमुकुलानि तुल्यानि' इति हलायुध (सजी), अथ मागधी । गणिका यूथि काम्बष्ठा' इत्यमर । यूथिका पुष्पलताविशेष । सौकुमार्यातिशयेन सुलभग्लानित्वाद् दयनीयता द्योतनाथ यूथिकाग्रहणम । जालक समूह, अथवा कुडमलानि, 'कोरकजालककलिकाकुडमल मुकुलानि तुल्यानि' इति हलायुध (विद्युल्लता), यूथीकलिका (सुबोधा), यूथिकाजालकानि सिञ्चन इति चिह्लध्वनि (सुबोधा)

1241 ये (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 57 1 1 1,) उ० 46 2 5 12, सवनाम, अत्र ये "इत्युक्तत्वात ते इति गम्यते (सुबोधा 46),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (13 11,13 75,) शाकु० मे दो बार (1 1 7 20,) तथा मालवि० मे एक बार (4 14) हुआ है ।

1242 येन (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 15 3 10 32, 30 4 14 56, यत+टा, सवनाम, तृतीया, एकवचन, धनु खण्डेन (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पचीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) शाकु० (7) कुमार० (5) मालवि० (2) विक्रम० (2),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1243 योधाग्रण्य (उ० 14 3 11 31) योधा+आम+अग्रणी+जस, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, अग्र नय तीति अग्रण्य, 'सत्सु द्विष' इत्यादिना क्विप, 'अग्रग्रामाभ्या नयते' इति वक्तव्याण्णत्वम, योधानामग्रण्यो भटश्रेष्ठा (सजी),

अग्रण्य —अग्रणी शब्द से प्रथमा बहुवचन है । अग्र+ √नी (ले जाना)+क्विप= आग्रणी अगले भाग को ले जाने वाला, अत नेता, मुख्य ।

1244 योषिताम (द्विवार प्रयुक्तम्) पू० 40 1 3 5, 42 1 4 6, योषित+आम्, सज्ञा, स्त्रीणाम् (चरित्र 42), अभिसारिकाणामित्यथ (सजी 40), स्त्रीणाम अभिसारिकाणाम् (सुबोधा),

स्त्रिया । यहा पर अभिसारिकाओ की ओर सकेत है । अभिसारिका स्त्रिया वे होती हैं जो काम के वेग से प्रेरित होकर, नीले वस्त्र पहनकर रात के समय निश्चित स्थान पर अपने प्रेमियो से रमण करने के लिए जाती है । देखो साहित्य दपण 3 76—

अभिसारयते का त या मन्मथवशवदा ।
स्वय वाभिसरेत्येषा धीरैरुक्ताभिसारिका ॥

अमरकोष का लेख 'का तार्थिनी तु या याति सकेत साभिसारिका'—भी इसी भाव को प्रकाशित करता है। कवियो ने अभिसारिकाओ को बिजली के प्रकाश मे रात को अपना रास्ता खोजने वाली बताया है। देखिये ऋतु० II 10 'सुतीक्ष्णमुच्चैर्ध्वनता पयोमुचा घनान्धकारावृतशर्वरीष्वपि। तडित्प्रभा दर्शितमार्गभूमय प्रयान्ति रागादभिसारिका स्त्रिय' ॥

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (19 26, 19 34,) विक्रम० मे दो बार (2 22, 4 12), ऋतु० मे दो बार (1 9, 4 18,) तथा मालवि० (3 5) मे एक बार हुआ है।

1245 यौवनात (उ० **4 4 22 68**) युवन+अण। सज्ञा

देवता अजर और अमर है। अत उन्हे सदैव युवावस्था से युक्त माना गया है। देखो—

'न हि वो अस्त्यर्भको देवासो न कुमारक ।
विश्वे सतोमहान्त इत् ॥ ऋ० 8 30 1 ॥'

श० 11 1 2 12 से अनुसार 30 वर्ष दर्शपौर्णमास यज्ञ करने पर मनुष्य सवत्सर (=अक्षय्य सब कुछ) को प्राप्त होकर अमर देव हो जाता है। श० 11 2 3 6 के अनुसार ब्रह्मज्ञान प्राप्त करके मनुष्य अमरदेव हो जाता है। श० 3 7 3 10 विद्वानो को ही देवता बताता है। अपि च-सूर्य, अग्नि, प्राण, यज्ञ, अन्न आदि भी 'देव' माने गये है। अत देवताओ की एक ही अवस्था परिपक्वावस्था युवावस्था मानना स्वाभाविक था। यही भावना पौराणिक देवयोनियो को यौवनावस्था प्रदान किये हुए है। कु० स० 6 44 मे भी अलका मे यौवन के साम्राज्य का वर्णन किया गया है—

'यौवनान्त वयो यस्मिन्नान्तक कुसुमायुधात ।
रतिखेदसमुत्पन्ना निद्रा सज्ञाविपर्यय ॥

यूनो भावो यौवनम्, तस्मात्, "हायनान्तयुवादिभ्योऽण्" इत्यण् ।

1246 यौवनानि (पू० **26 4 17 40**) यौवन+शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, तारुण्यानि (चरित्र), तारुण्यानि (सुबोधा),

यून भाव । युवन्+अण।

र

1247 रक्तकण्ठै (उ० **10 1 3 27**) रक्त+सु+कण्ठ+भिस, बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, रक्तो मधुर कण्ठ कण्ठध्वनि येषा ते तै, सुन्दरकण्ठध्वनिभि (सजी), रक्त कण्ठ येषा, तै । मीठे गले वाले। अत मधुर स्वर मे। यहाँ कुबेर की कीर्ति गाई जा रही है। उस मे० पू० मे० 60 के अनुरूप सम्मिलित कीर्तन की भावना का अभाव है। अत कवि ने 'रक्तकण्ठ' विशेषण प्रयुक्त किया है। 'रक्त' पद से किन्नरो की कुबेर मे अतिशय स्वामिभक्ति का आभास मिलता है।

1248 रक्ताशोक (उ० 17 1 1 3) रक्त+सु+अशोक+सु, कमधारय, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, रक्तश्चासौ अशोकश्च (चरित्र), रक्तविशेषण तस्य स्मरोद्दीपक्त्वात उक्तम ।

प्रसूनकैरशोकस्तु श्वेतो रक्त इति द्विधा ।
बहुसिद्धिकर श्वेतो रक्तोऽत्र स्मरवद्धन ।,

इत्यशोककल्पे दशनात (सजी०), रक्तश्चासौ अशोक । अशोक दो प्रकार का होता है । 1 लाल या रक्त । इसके फूल लाल होते हैं । 2 सफेद, श्वेत या सित, इसके फूल सफेद होते है । श्री० वि० जोन्स लिखते है—The vegetable world scarcely exhibits a richer sight than an ashoka tree in full blossom अर्थात–पूण रूप से पुष्पित अशोक वृक्ष के समान समृद्ध दशन वनस्पतियो मे विरले ही मिलते है । रक्ताशोक को कामोद्दीपक माना गया है । प्रकृत मे रक्तशोक साभिप्राय है, क्योकि रग के कारण वह कामोद्दीपक होता है, अत प्रेमी लोग अपने घरो मे लाल रग के अशोक वृक्ष को लगाते है ।

रक्तानि कुसुमा यस्येति रक्तकुसुम । रक्तकुसुम अशोक, रक्ताशोक । "समानाधिकरणाधिकारे शाकपार्थिवादीनामुपसङ्ख्यानमुत्तरपदलोपश्च"—इस वार्तिक से–'कुसुम' का लोप हो जायगा । शाकपार्थिवादिगण' आकृतिगण है । अशोक दो प्रकार का होता है–एक श्वेत और दूसरा रक्त । सफेद फूला वाले अशोक को श्वेताशोक और लाल फूला वाले को रक्ताशोक कहा जाता है । श्वेताशोक एक सिद्धिदायी वक्ष माना जाता है । रक्ताशोक अपने कमनीय कुसुमा के कारण कामोद्दीपक है । रतिभाव के उद्दीपन के रूप मे कविगण ने इसका प्रायश वणन किया है । वैसे कवि ने 'अविद्यमानशोक' की व्यञ्जना 'अशोक' से और 'अनुरक्त' की 'रक्त' से की है । 'रक्त' के अथ है "रक्त नील्यादिरञ्जिते । कुङकुमेऽसज्यनुरक्ते प्राचीनामलकेऽरुणे ।"—अनेकाथसग्रह । 'वामपादाभिलाषी' साथी निश्चितरूप से अनुरक्त और शोकहीन होगा ।' यही यहाँ कवि की सरब्ध वस्तुध्वनि है । उपमाध्वनि अनौचित्यसम्पोषिका होने से यहा नही मानी जा सकती । औचिती ही व्यञ्जनाओ की परा उपनिषद है । अशोकपक्ष मे भी इसकी व्यञ्जना मल्लिनाथ ने 'प्राञ्जलिता' मे मानी है–"अनेन वृक्षस्य पादताडनेषु प्राञ्जलित्व व्यज्यते । " अशोक पक्ष मे ऐसी सहृदयता 'अकाण्डे पाण्डित्यम्' ही मानी जायगी । साथ ही 'आर्द्रापराधता' और 'मानिनीसमनुरञ्जन' से पतिप्राणा यक्षिणी की खण्डित चरित्रता ही तो माननी पडेगी ! अत यह व्यञ्जना एकदम अनौचित्यबाधित है । पूण सरस्वती ने इसकी समीचीन व्यञ्जनायें इस प्रकार स्पष्ट की है—"चल किसलय इति मन्दपवनतरललिततरुणपल्लवत्वेन नयनहारितातिशय प्रियतमाकणपूराद्युपभोगयोग्यत्व च व्यज्यते ।" आशय यह कि हल्की हवा से हिलते, सु दर और पूरे निकल आये हुए पल्लवो वाला होने के नाते अशोक की यहाँ पर नयनहारिता का अतिशय तथा यक्षिणी के कणपुरादि बनाये जाने की योग्यता व्यग्य है ।

1249 रक्षाहेतो (पू० 46 3 9 39) रक्षा+ङस+हेतु+ङस, तत्पुरुष, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, उक्तमैविह्य किंचिद् विवृणोति—रक्षाहेतुरिति । इय 'षष्ठी हेतुप्रयोगे' (2 3 26) इति षष्ठी (प्रदीप), रक्षाथम् (चरित्र), रक्षाया कारणेन, रक्षाथमित्यथ, षष्ठीहेतुप्रयोगे' इति षष्ठी (सजी), प्रबलतरतारकाद्यसुरवीरदारण निमित्तम । 'षष्ठी हेतुप्रयोगे' इतीय षष्ठी (विद्युल्लता), परित्राणनिमित्तम (सुबोधा),

1250 रघुपतिपदै (पू० 12 2 9 19) रघुपति+ङस+पद+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा तृतीया, बहुवचन, श्रीरामच द्रस्य पदश्चरण यास (चरित्र), रामपादन्यासै (सजी), रघुपते रामस्य पदै पादमुद्राभि (सुबोधा), रामोऽपि अस्य शृङ्ग गन्तुमशक्त इत्युच्चैस्तत्रम (सुबाधा), रघुपतिपदैरिति

बहुत्वेनानेकपादन्यासस्य सूचनादनेकस्थानस्य पावनत्वज्ञापनादस्य महत्व पूजनीयत्वञ्च सूचितम् ।

"पद शब्दे च वाक्ये च व्यवसायोपदेशयो
पादतच्चिह्नयो स्थानत्राणयोलक्ष्मवस्तुनो" रिति मेदिनि ॥ (सुबोधा)

यह विशेषण रामगिरि की पवित्रता को बताता है। यहाँ पर रामगिरि के आदर के दो कारण बताए है—1 वह मेघ का मित्र है। 2 वह राम के निवास से पवित्र हुआ है।

1251 रचितशिखर (उ० 16 1,3 5) रचित+जस+शिखर+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, रचितानि शिखराणि यस्य स तथा (चरित्र), इ द्रनीलमणिमयशिखर इत्यथ (सजी), बद्धशृङ्ग (पचिका), निर्मितशृङ्ग (सुबोधा), निचितशिखर 'निचितानि शिखराणि यस्य स । शिखर को एक वचन रखने से पूणसरस्वती के द्वारा उद्भावित साहित्यिक वशिष्ट्य विनष्ट हो जायगा।'विहितशिखर' पाठ प्राय टीकाओ मे मिलता है। पर तु 'निचितशिखर' मे शुद्ध नीलम की कनियो को इकट्ठा कर करके जो रमणीयता सचित की गई है वह अ य पाठा मे रह नही जाती। 'नीलम' कोई सगमूसा तो है नही कि उसकी बडी बडी चट्टाने होती हो जिससे एक एक शिखर बना दिया जाय।

1252 रतिफलम (उ० 5 3 10 35) रति+सु+फल+अम, बहुव्रीहि, बिशेषण, द्वितीया, एकवचन, रतिफल यस्य तत् (चरित्र), रति फल यस्य तत रतिफलाख्यम, 'तालक्षीरक्षितामृतामल गुडो मत्तास्थिकालाह्वयादार्वि द्रद्रुममोरटेक्षुकदलीगुग्लुप्रसूनैर्युतम । इत्थ चे मधुपुष्पभडगूयुपचित पुष्पद्रुमूलावृत क्वाथेनास्मरदीपन रतिफलाख्य स्वादुशीत मधु' इति मदिराणवे (सजी), न तु कलहादिजनकम् (पचिका), रतिफल नामक शराब। मल्लिनाथ न मदिराणव के प्रमाण से रतिफल के बनाने मे काम आने वाली औषधियो का वणन किया है। इस शराब का सेवन रति की शक्ति को बढाने वाला होता है। सुश्रुत के अनुसार रतिक्रीडा के पश्चात् मीठा दूध, औषधि रस आदि का प्रयोग अवश्य करना चाहिए। अत यक्ष इसका प्रयोग करते थे। मधुसेवन की प्रथा बहुत प्राचीन है। वदिक काल मे यह औषधियो का ही रस होता था। (देखो श० 11 5 4 18, ऐ० 8 20 आदि) बहुधा यह सोमरस होता था। (श० 12 8 2 15, ऋ० 8 48 3) काला तर मे यह अन्न आदि से बनाया जान लगा (ता 15 10 3) इसका सेवन प्राणपद माना गया (श० 14 1 3 30) ब्रह्मचारी इसका सेवन नही कर सकते थे—(श० 11 5 3 18) उनके लिए तो आध्यात्मिक मधु ही था (श० 11 5 4 18)

मल्लिनाथ द्वारा दिए गये उद्धरण का रतिफल मधु वैदिक मधु का ही विकसित रूप है। अत यह शराब आधुनिक शराबो से भिन्न प्रकार की थी। यह स्वास्थ्यबधक और शा तिदायक थी। रतिरसम्—पा० भे०। उक्त मधु का रतिफल ही मूल नाम प्रतीत होता है। देखो टीका मे मदिराणव का उद्धरण। रतिरस पाठ रतिफल के फल को स्पष्ट करने के लिए कल्पित किया गया प्रतीत होता है। इसका अथ बहुत शिष्ट नही—रतौ रस यस्मात् रति मे रस देने वाला। रस पद के प्रयोग से रसहानि होती है। अपि च—यह पूव लिखित वणन के विरुद्ध है। अत 'रतिफलम' पाठ ही अपनाया गया है। 'रतिरसम्' से 'रतिफलम' पाठ ज्यादा अच्छा है।

1253 रत्नच्छायाखचितवलिभि (पू० 38 2 5 23) रत्न+आम् +छाया+टा+खचिता+जस्+वलि+भिस, बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, रत्नच्छायासम्बद्ध चामरदण्डवलिभिडग (प्रदीप), रत्नच्छायया मणिदीप्त्या खचितवलय करा यैस्तानि त । करोपहारयोपुसि वलिरित्यमर (चरित्र), रत्नाना कङ्कणमणीना छायया कान्त्या खचिता रूषिता वलयश्चामर

दण्डा येषा तै, 'बलिश्चामरदण्डे च जरात्रिशल्प्यचमणि' इति विश्व (सजी), रत्नाना पदमरागादीना मणीना वेण्या परिहिताना चामरदण्डोपा तारोपिणा वा छायाभि कातिभि खचितो मिश्रितः कवुरितो वलिदण्डो येषा तादश, वलिश्चामरदण्डेऽपी ति रति ।

रत्नाना छायाभि खचिता वलय येपा, तै । (देखो मे० 15 मे रत्नच्छाय०पर व्याकरण की टिप्पणी) । प्रकृत पद्य मे रत्नो की छायायें पथक पथक अभिप्रेत है । यदि उनका सम्मिश्रण होता तो 'रत्नच्छायखचित' पाठ होता । खचित– √खच (उत्प न होना) क्त । यहाँ–'जडे हुए' । वलय —बलि का प्रथमा बहुवचन । कुछ विद्वान इसका अथ 'पेट के बल' करते है -रत्नच्छाया खचिता वलय उदरलेखास्तासामव चामरग्राहिणीना यैस्तै । पर यह अथ प्रकरण मे अनुपयुक्त है । इसका सारो० तथा अ य टीकाकार निम्नलिखित अथ करते है— रत्नच्छायाखचिता वलय उदरलेखास्तासामव चामरग्राहिणीनाम यस्त पर तु यह सन्तोषजनक नही है । इसका असली अथ यहा हे कि नतकिया के हाथा मे कगन पहिने हुए होते थे, जो कि रत्न जटित थे और रत्नो की काति अर्थात अक्स उनके हाथो द्वारा डुलाये गये चवरो के हत्थो पर पडता था, जिससे वे रग विरगे हो जाते थे ।

1254 रत्नच्छायाव्यतिकर (पू० 15 1 1 9) रत्न+आम+छाया+आम+व्यतिकर+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, रत्नाना पद्मरागवदूर्यादीना मणीना छायाना दीप्तीना व्यतिकर इव व्यतिसङग इव । मणीना नानावणत्वात असा उत्प्रेक्षा (चरित्र), रत्नच्छायाना पद्मरागादिमणिप्रभाणा व्यतिकरो मिश्रणम (सजी) अथ मध्येमागकथन गमनसमये प्रशस्त दैवत एवोपप न किमपि मगलमवलाक्य तदुद्भषणायाह—रत्नेति । रत्नच्छायाव्यतिकर व्यामिश्रिताना वज्रादीना विचित्राणा नवाना रत्नाना सकीग प्रभाप्ररोहस दोह इवत्यथ इ द्रधनुषा नानावणत्वात । (विद्युल्लता), रत्नानामि द्रनीलपद्मरागादीना नानावर्णाना छायाव्यतिकर इव प्रभासम्पक इव (सुबोधा), रत्नच्छायाव्यतिकर इवेति शक्रधनुषो नानावणत्वादुक्तम, बहमपि रत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्ष्यम । "भवेद्व्यतिकरोऽ यो यसम्पर्केव्यसने तये" ति रति । (सुबोधा)

रत्नाना छाया, तासा व्यतिकर इव । अ० 2 4 15 से यह समास वकल्पिक है । अत [illegible] (श्री साधुराम का मत है कि यहा विग्रह रत्नस्य छाया, रत्नच्छाया । तासा व्यतिकर, रत्नच्छायाव्यतिकर (Diffraction grating)—करना चाहिए क्योकि यदि 'रत्नाना छाया' विग्रह कवि को अभिप्रेत होता तो रत्नच्छायव्यतिकर पाठ होता । क्योकि 'छाया बाहुल्य से इक्षूणा छाया इक्षुच्छायम के समान रत्नच्छायम' रूप ही बन सकता है ।) उनकी यह युक्ति पूणतया ठीक प्रतीत नही होती । इक्षूणा छाया म दो बाते हैं—1 इक्षु मिलकर ही छाया दे सकते है । (देखो—अष्टाध्यायी भाष्य—दयान द प्रथम भाग पृ० 338 सम्पादक की तीसरी पाद टिप्पणी, काशिका, बालमनोरमा आदि) । 2 छाया एक वचन मे है और उसका एकत्व ही विवक्षित है । प्रकृत पद के विग्रह–रत्नाना छाया –मे 'छाया' पद बहुवचन है । अत यहा 'छाया बाहुल्ये' से रत्नच्छायम्' रूप नही बन सकता । यह रूप 'कुडयच्छायम' के समान पा० 2 4 25 से विकल्प से ही सिद्ध है । हाँ, 'रत्नाना छाया' (एक वचन) विग्रह करने पर 'छाया बाहुल्ये' से 'रत्नच्छायम्' रूप बन सकेगा । उनके दिए हुए अथ पर कोई आपत्ति नही । पाठ भी शुद्ध है । यहाँ पर रत्नो की छाया पृथक् पृथक अभिप्रेत है । श्री साधुराम ने इसका अथ – सप्तरश्मि (PRISM) की खिलती किरणो की झिलमिल किया है । यह अथ भी प्रकरण मे अच्छा लगता है । रत्नच्छायव्यतिकर =यह पाठ भी उचित प्रतीत होता है । 'छाया बाहुल्ये' 2 4 22 इस सूत्र से रत्न बाहुल्ये के कारण रत्नाना छाया इति रत्नच्छायम् यह छायान्त तत्पुरुष नपुसक बन जाता है ।

1255 रत्नप्रदीपान् (उ० 7 3 13 50) रत्न+जस+प्रदीप+शस, कर्मधारय, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, रत्ना येव दीपास्तान (चरित्र, रत्ना येव प्रदीपास्तान (सजी) रत्ना येव ततकाय कारित्वात प्रदीप त। रत्नप्रदीपानित्यनेनालकाया समद्धराविक्यञ्च सूचितम (सुबाधा), रत्नानि एव प्रदीपा तान। बडे बडे रत्नो से इतना प्रकाश निकल रहा था कि वे दीपक का काम दे रहे थे। वे साधारण दीपक नही थे। उनके प्रकाश मे अ तर डालना सम्भव नही था। (सुधीर०) **विद्युद्दीपान**—पा० मे दीपान। विद्युत एव दीपा, तान। दक्षिणावत के इस पाठ मे यद्यपि यक्षा के सम्भोग शृङ्गार मे मेघ का सहयोग हो जाता है पर तु विफलप्रेरणा चणमुष्टि का कोई औचित्य नही रहता। न इस मे उ० मे० 10 77 के यक्षस्य धन की ध्वनि निकलती है न यक्षा के सौ दय प्रेम आदि की। तथा बिजली का प्रकाश निर तर नही, यदा कदा होता है। अत यह पाठ अच्छा नहा। यदि इसका विग्रह 'विद्युत षष्ठी एक व०) प्रदीपा तान' (बिजली के दीपक) किया जाय तो प्रकरण मे कुछ कुछ उपयुक्त हो जाता है पर तु 'रत्नप्रदीपान' की अपेक्षा कम उत्तम।

1256 रन्तिदेवस्य (पू० 48 4 16 56) र तिदेव+ङस, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, र तिदेव नाम्नो नपते (चरित्र), महाभारते किल एवमनुश्रूयते द [illegible] देशस्य र तिदेवाख्यो भूपति रभूत। तस्य गावा देवगवीना सौ दर्यादिकमवलोक्य तच्च यज्ञेषु विशसनात इति नाभ्य एव निशम्य र तिदेवमेत्य विज्ञप्ति चक्रु। स्वामिन ! यागेषु त्व अस्मानालम्भेय येन दिव्यरूपा भवाम इति। ततो रक्तनिष्य दात काचि नदी समुत्पदे तासा चमप्रभवत्वात चमण्वतीमाहु वद्धा (चरित्र), दशपुरपतेमहाराजस्य (सजी), र तिदेवनाम्न आदिराजस्य। अत्र महाभारत-प्रसिद्धा काऽपि कथाऽनुस्मयते, यथा—आसीत पुरा नरपति किल र तिदव कीर्ति प्रसूनसुरभी कृतदिङ्मुखश्री। यो वगसकरवतीमपि रत्नपुञ्ज [illegible] ान। राष्ट्रे च तस्य रमणीयगुणाम्बुराशेर्गाव कदाचिदटवी गहना प्रविष्टा। दष्टवा श्रिया परमया ज्वलि-ताद्यधेनू पप्रच्छुरुच्चकनकच्छत्रिमङ्गलाङ्गी ॥ सत्य कथ नु [illegible] तन्नेनद्रूप जरामति रुजा विहिता च लक्ष्मी। इत्यादत सुरभय परिपृच्छ्यमानास्ताभ्य शशसुरथ तत्त्वमुदारशीला ॥ यज्ञेवय सुकृतिभिर्विधिना विशस्ता पुण्यस्य तस्य फलमेतदवेत पुण्या। अर्थे मिरामपुरुषाशय दूषितानामासेव्य कोहि भुवेन न भवेत्कताथ ॥ इति गिरममला निशम्य तासामत्रनिचर किल गोगण स्पृहावान्। नरपतिमुपगम्य वाचमूचे सुरपितमानवमाननेकदीक्षम। यजस्व राज न स्माभि श्रेयोऽस्माक भवेत्तत। तवापि सुमरत्पुण्य कीर्तिश्चाभ्युप्येदिति॥ अथ प्रीतो राजा पशुनिवहमालभ्य विधिना, बहुनीजे यज्ञान् बहुमतिपद भूदिविषदाम। विशस्ताना तस्या मख भुवि पशूनामयुतश, स्तव ती सस्य देक्षतजविसरैश्चयमगलितै ॥ यागे यथाविधिकृते विबुधा प्रस नास्तस्मै वर सुकृतिने कृतिने वतेरु। चमण्वतीति तव कीर्त्तिरन तकीर्त्ते शश्वतप्रनातु धरणी सरिदात्यनेति॥ धेनवोऽपि गतिमापुरभीष्टा तेन शिष्टमहितेन विशस्ता। र तिदेव नपतिश्च महीयानि ल्लोकमगुनाप्युपमुद्धक्ते (विद्यु) र तिदेवनाम्नो राज्ञ। पुरा किल सोमवशो दभवेन रन्तिदेवनाम्ना नपेण गोमेधसहस्रैरिष्टम। तत्र कपिलगवीना मारणात तद्रुधिरै ऋषिप्रभावात चम वतीनाम या पुण्याऽतिशुक्लतोया नदी बभूव सा र तिदेवस्य कीर्तित्वेन प्रसिद्धाऽभूदिति पौराणिका। (सुबोधा), यह भरत की छठी पीढी मे सस्कृति के छोटे पुत्र थे और दशपुर के राजा थे। महाभारत और पुराणो मे इ हे अत्य त सम्प न धार्मिक, दानी यज्ञशील वर्णित किया गया है।

1257 रमणवसतिम (पू० 40 1 2 4) रमण+ङस+वसति+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, का तवेश्म (चरित्र), वसतीर्रात्रिवेश्मनो' इत्यमर (चरित्र), प्रियभवन प्रति (सजी),

प्रियतममन्दिरमिति, स्मरशरबलात्कारेणकाकिनीना तिमिरमविगणय्यापि गमनोद्योग, शोभत इति भाव (विद्युल्लता), रमणस्य वल्लभस्य वसति वेश्म रमणाय रतये वा वसतिम (सुबोधा),

1258 **रमणविरहेषु** (उ० 26 4 3 57) रमण+ङसि+विरह+सुप, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, इष्टवियोगे (पञ्चिका), का त विश्लेषे, रमणेति युक्तयदोष यास । रमते रमयति वति व्युत्पत्ते, न हि दुभगाविरहे एतादृग भवति । केचित्तु विरहष्वङ्गनानामिति पठित्वा विरह स्थिती बहुवचन चिर विरह सूचकम (सुबोधा), पतियो के वियोग मे । बहुवचन का अभिप्राय 'पतिवियोग के दिनो मे' तथा 'पतिवियोग के प्रत्येक अवसर पर' है । यहाँ विरह की एकत्व भावना अभिप्रेत नही, प्रत्युत उसका बहुत्व विवक्षित है । **रमणविरहे हि**—पा० भे० से यह ध्वनि नही निकलती है । इसका पाठा तर रमणविरहे ह्यङ्गनानाम' है । यह दूसरा पाठ अच्छा प्रतीत होता है, क्योकि 'विरह' श द का प्रयोग प्राय एकवचन मे ही होता है ।

1259 **रमयति** (पू० 33 4 22 39) रम्+णिच+लट, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, विनोदयति (सजी)

1260 **रमयन्** (उ० 50 4 27 43) रम+णिच+लट्+शत क्रीडयन (सुबोधा)

1261 **रमसे** (पू० 28 4 19 71) रम+लट, मध्यम पुरुष, एकवचन, क्रीडसि (चरित्र), क्रीडसि, मोदस इत्यथ (विद्युल्लता), (न) क्रीडसि (सुबोधा) ननु कथ रमसे इति, रस्यते इत्युचितम ? उच्यते, कुरुक्षेत्रादिगमनान तरभावित्वादत्र वत्मानसमीपस्य वतमानवत्वाद भविष्यतिगी (सुबोधा)

1262 **रम्यसानौ** (उ० 20 2 7 24) रम्य+ङि+सानु+ङि, कमधारय, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन निषीदनयोग्य इत्यथ, क्रीडाशले (सजी), इन्द्रनीलादिखचितत्वात रमणीयप्रदेशे । रम्यसानाविनिवासयोग्यत्वमुक्तम (सुबोधा),

रम्याणि सानूनि, रम्या सानव वा यस्य तस्मिन् । इस पद से यक्ष मेघ को विश्वास दिलाता है कि उसे यक्ष के घर सुख ही मिलेगा । उसके अनुरूप ही पवत=आसन मिलेगा । अपि च – यक्ष शल के प्रति अपने मनोगत भाव का भी परिचय दे रहा है—उसे शैल से महान प्रेम है । वह उसे बडा रोचक प्रतीत होता है । **रत्नसानौ**—पा०भे०रत्नाना सानूनि यस्य, तस्मिन । देखो उ० मे० 17 83 इस पाठ मे न मेघ को कोई प्रलोभन मिलता है न यक्ष की मानसिक वत्ति का ज्ञान होता है । 'रम्य सानुयस्य तस्मिन । सानु शब्द पवत के ऊपर समतल भू भाग को कहते है । गढवाली मे इसे अब भी सण' कहते हैं 'जो 'सान' का ही अपभ्रश रूप लगता है । अमर ने तीन पर्याय दिये है "स्नु प्रस्थ सानुरस्त्रियौ ।" सव श्री ससारचन्द्र व श्री रजनसूरि ने 'चोटी' या 'शिखर' अर्थ दिया है वह नितान्त अनुचित है ।

1263 **रसाभ्यन्तर** (पू० 29 3 8 65) रस+सु+अभ्यन्तर+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, अनेन रसशब्देन जल शृङ्गारश्च विवक्षितम (प्रदीप), रसस्य जलस्य अभ्यतर मध्य अथवा रस जल अभ्यन्तरे (चरित्र), रसो जल अभ्य तरे यस्य स, अ यत्र रसेन शृङ्गारेण अभ्य तरोऽ तरङ्गो भव, सवथा तस्या रसमनुभव इत्यथ, शृङगारादौच्छलेवीर्येसुवर्णेविष शुक्रयो । तिक्तादोऽमतेचव निर्यासे पारदे ध्वनौ । आस्वादे च रस प्राहु इति शब्दाणवे (सजी) सभोगरसावगाढ, जलमभ्य तरे यस्य स च, अथवा मधुररसाभिज्ञ (विद्युल्लता), रसाभ्यन्तर जलमध्यमथच शृङ्गाराभ्य तरम (सुबोधा),

1264 **रसिके** (उ० 24 4 21 47) रसिका+सु सम्बोधन, एकवचन, हे कृपारसोपस्कृतमानसे (चरित्र), भावो, गुणो आदि को पहचानने वाले व्यक्ति को रसिक कहते है । अत 'तुम तो उस मेरे प्रिय के अच्छे और बुरे गुणो को, उसके प्रेमयुक्त भावो को समझने मे समथ हो । अत तुम ठीक

ठीक बता सकती हो। इसीलिए तुमसे पूछ रही हूँ। निभते पा० भे० चुप। कम बोलने वाली। यह पाठ मनाओ की प्रकृति के अनुकूल नही, न इसमे रसिके की ध्वनि है। गिरिके पा० भे० गिरति इति गिरिका। हे बोलने वाली, वाचाल सारिके। इसमे भी 'रसिके' के समान सौ दय नही है। सरस्वती ने इसका अर्थ—'करुणारसोपस्कृतचित्ते – दयाद्रभाव से युक्त चित्तवाली- दिया है और महिम सिं ने 'गुणानुरागिणी' गुणो से प्रेम करनेवाली—लिया है। इसका पाठा न्तर 'निभते' है, जिसका अथ लजीली और बहुत न बोलने वाली है।

1265 **रागात** (उ० 7 2 5 21) राग + ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, सुग्ते छया (पचिका) √रज्ज + घञ। परम रक्तता आसक्ति। अन काम की प्रचण्डता। राग मे नायक नायिकाये मुग्ध हो जाते है। उ हे उस समय और किसी प्रकार का बोध नही होता। इसके स्थान पर 'कामात' पाठान्तर है। इस पाठ म अथ मे कोई विशेष अ तर नही आता है।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (2 10) हुआ है।

1266 **राजधानीम** (पू० 25 1 4 11) राजधानी + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, प्रधाननगरीम। तेषाराजधानीम' इत्य वय (प्रदीप), धीय ते अस्या इति धानी, 'कर्णाधिकरणयोश्च' इति ल्युट्, राज्ञा धानी राजधानी, कृद्योगलक्षणात षष्ठी समस्यते इति वक्तव्यात समास, ता प्रधाननगरीम्, 'प्रधाननगरी राज्ञा राजधानीति कथ्यते' इति **शब्दार्णव** (सजी), महानगरीम (विद्युल्लता), राजाधिष्ठितनगरी कटकम (सुबोधा), राजा धीयतेऽस्यामिति राजधानी, अधारेऽनट्। (सुबोधा), राज्ञा धानी स्थानम। राजा का स्थान। देखिये—यम धानी, पुष्प धानी।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति- रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (2 70, 13 61,) तथा शाकु० मे एक बार (571 5) हुआ है।

1267 **राजन्यानाम** (पू० 51 3 11 22) राज य + आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, मूर्धाभिषिक्तानाम (प्रदीप), भूपानाम (चरित्र), 'मूर्धाभिषिक्त राज य' इत्यमर, राज्ञाम (सजी), मूर्धाभिषि- क्ताना क्षत्रियाणाम्। अनेन कुलपुत्रतया परिपालनाधिकतत्वाच्च भुजबलमत्ताना तेषा स्वय- मभियोगो ध्व यते (विद्युल्लता), क्षत्रियसमूहाना। राज यानामित्यादिना कुरुपाण्डवयुद्धस्थान- त्वेनाधिकपुण्योपचयहेतुत्वाद गतौ प्रलोभनम, "इष्ट धर्मे नियोजये" दित्युक्ते धर्मे नियोजन- द्वारेण सौहार्दञ्च सूचितम् (सुबोधा),

1268 **राजराजस्य** (पू० 3 2 9 25) राजराज + ङस, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, धनदस्य (चरित्र), राजानो यक्षा। 'राजा प्रभौ नपे च द्रे यक्षे क्षत्रियशक्रयो' इति विश्व। राज्ञा राजा राजराज कुबेर। 'राजराजो धनाधिप' इत्यमर। 'राजाहसखिभ्यष्टच' इति टच प्रत्यय, तस्य (सजी०), वैश्रवणस्य, 'मनुष्यधर्मा धनदो राजराजो धनाधिप' इत्यमर (विद्युल्लता), कुबेर- स्य (सुबोधा), राजराजपदोपादानेनास्य महासुखविलासित्व ध्वनित, तेन च विरहस्य दु स हत्वम (सुबोधा), राजराजस्येति योग्यपदोपादानेन तस्य राजधान्या नृत्यगीत—वाद्यादिभि- रुत्कृष्टत्वाद ध्यान युक्तमिति व्याचक्षते। (सुबोधा)

यक्ष का एक पर्याय राजा था। यक्षो के राजा होने के कारण कुबेर को राजराज या महाराज इन दोनो नामो से सस्कृत साहित्य मे अभिहित किया गया है। यक्ष के लिए राजा शब्द का अत्य त प्राचीन प्रयोग शान्तिपर्व के निम्नलिखित श्लोक मे आया है—

आत्मन सप्तम काम जित्वा शत्रुमिवोत्तमम।
प्राप्यावध्य ब्रह्मपुर राजेव स्यामह सुखी॥ (शान्ति० पूना सस्करण 171 52)

कुबेर के। राज्ञा राजा, तस्य। यक्षो का राजा, कुबेर। अपने सुन्दर रूप (√राजृ दीप्तौ से) के कारण यक्ष राजा कहलाते होगे।

1269 राजहंसा (पू० 11 4 19 49) राजहंस+जस, संज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, लोहितचञ्चुचरणा हंसा। 'राजहंमास्तु ते चञ्चुचरणैर्लोहितस्सिता' इत्यमर (प्रदीप), विमलविहगमा (चरित्र), हंसाविशेषा, राजहंसास्तु ते चञ्चुचरणर्लोहितैस्सिता' इत्यमर (सजी), विहगश्रेष्ठत्वात गुणवत्त्व तेषा ध्वनति। (विद्युल्लता), हंसपक्षिविशेषा (सुबोधा)

'हंमास्तु श्वेतगरुतश्चक्राङ्गा मानसौकस।

राजहंसास्तु ते चचुचरणैर्लोहित सिता ॥ "इत्यमर, (सुबोधा)

'केचित्तु "हंसौ श्रेष्ठ–दिवाकरा" विति कोष इत्याहु। (सुबोधा), हंसो के तीन भेद हैं—(1) राजहंस—इनकी चोच और पैर लाल होते है। (2) मल्लिकाक्ष, इनकी चोच और पर भूरे होते है। (3) धातराष्ट्र, इनकी चाच और पैर काले होते हैं। हंसविशेषा, "राजहंसा स्तु ते चञ्चुचरणर्लोहितै सितार' इत्यमर। हंसो का नीर क्षीर विवेक प्रसिद्ध है। देखिये— पंच० कथामुख, 'हंसैर्यथा क्षीरमिवाम्बुमध्यात' और देखिये अभि० शाकु० VI 28, 'हंसो हि क्षीरमादत्ते तन्मिश्रा वर्जयत्यप'।

1270 राज्ञ (पू० 33 2 12 21) राजन्+ङस्,+संज्ञा, षष्ठी, एकवचन, प्रद्योतस्य (सजी)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग प ह्रह बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त शेष ग्रन्था मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—शाकु० (6) रघु० (5) मालवि० (2) विक्रम० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1271 रात्रि (उ० 28 3 10 43) संज्ञा, रजनी।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5 66, 6 22,) तथा विक्रम० मे दो बार (1 7,3 4) हुआ है।

1272 रात्रिम (पू० 41 2 6 12) रात्रि+अम, संज्ञा, द्वितीया, एकवचन, रात्रिं नीत्वा, न पुन खेद नीत्वा, खेदनयनस्य पूवमेवोक्तत्वात, रात्रिनयनमेव तदानी तवापेक्षितमिति भाव (विद्युल्लता),

1273 रात्रौ (उ० 27 2 8 20) संज्ञा, रज याम्। रात मे।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त रघु० मे इसका प्रयोग तीन बार (5 64, 6 67, 16 20) हुआ है।

1274 रामगिर्याश्रमस्थ (उ० 40 2 13 25) रामगिरि+ङस+आश्रम+सुप+स्था+क, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, आश्रमपद तत्रापि तपस्विप्राय एव वर्त्तते इतिद्योतयितु प्रयुक्तम (प्रदीप), रामगिरेश्चित्रकूटस्य आश्रमेषु तिष्ठतीति रामगिर्याश्रमस्थ सन् (सजी), चित्रकूटासीन (पंचिका), रामगिर्याश्रमस्थ इत्यनेन पुण्याश्रमेषु व्रतचर्यापर एवास्ते न त्व यासक्त इति ध्वनितम। एव रामगिरिस्मारणेन यथा राम विरहात् सीतया जीवन धत तथा त्वयापि धायमिति च (सुबोधा), रामगिरि के तपोवन मे। रामगिरे आश्रमेषु तिष्ठतीति। इस पद के प्रयोग से 'मैं राम के समान ही गृहस्थ होता हुआ भी आरण्यक व्रत=तप का जीवन व्यतीत कर रहा हूँ–सुखोपभोग मे मग्न नही हूँ'—यह ध्वनि निकलती है। रामाधिष्ठित गिरि रामगिरि। शाकपार्थिववत समास। रामगिरेराश्रमा, रामगिर्याश्रमा। तेषु तिष्ठतीति रामगिर्याश्रमस्थ। 'सुपि स्थ' (3 2 4) इति "तत्रोपपद सप्तमीस्थम्" (3 1,92) इति च 'उपपदमतिङ' इति च समास।

इस रामगिरि की भौगोलिक स्थिति के सम्बन्ध मे कई मत है। प्राचीनतम टीकाकार वल्लभदेव ने 'रामगिरि' को 'चित्रकूट' बताया है। पूर्वमेघ के पहले छ द मे 'रामगिर्याश्रमेषु' आता है और यहा पर 'रामगिर्याश्रमस्थ' मिलता है। रामगिरि का उल्लेख इन्ही दो जगहो पर मिलता है। वल्लभदेव ने प्रथम पद्य की टीका मे भी लिखा है—रामगिरिरत्र चित्रकूट"। मल्लिनाथ ने भी लिखा है—"रामगिरेश्चित्रकूटस्य"। पूर्ण सरस्वती ने लिखा है—"रामेण चिरमध्युषितत्वात तेनव नाम्ना प्रसिद्धो गिरि चित्रकूट इति केचित, अन्य कश्चिदित्यन्ये।" भरत मल्लिक ने लिखा है—"रामगिरिश्चित्रकूटस्य नातिविप्रकृष्टो दक्षिणस्या दिशि प्रत्यन्तपवतो रामगिरिरित्येव नाम्ना प्रसिद्ध। अतएव रामगिर्याश्रमेष्विति श्रुतिकटुत्वेऽपि प्रयुक्तम्, न तु रामशलेति सुस ध्यपि प्रयुक्तम। उक्तञ्च—"प्रसिद्धज्ञापन यत्तु दुष्टवत् तदपीष्यते" इति। रामगिरिर्माल्यवान्। यथा प्राक् प्राप्तप्रियाविरहो राम सुग्रीवस्याश्वासन प्राप्तजीवितालम्बनोऽभूत् तथाऽहमपि कस्यचिदाश्वासेन तथा स्याम् इत्यभिप्रायेण तस्याश्रमेषु वास कृत इत्यन्ये। कि तु तत्र माल्यवति ससीतस्य रामस्यानवस्थानाद जनकतनयास्नानपुण्योदकेष्विति विशेषण न घटते। अपरे तु चित्रकूटे ससीत एव रामस्तस्थौ चित्रकूट त्यागानन्तरमेव सीताहरणमतएव रामगिरिश्चित्रकट एवेत्याहु। कि तु, अत्र—"स्थानादस्मात् सरसनिचुलादुत्पतोदङ्मुख स्वम्"—इत्युक्त्वा कियद् वर्णयित्वा—"अध्वक्लान्त प्रतिमुखगत सानुमाश्चित्रकूट "इत्युक्त न सङ्गच्छते"। भरत मल्लिक के तर्क वस्तुत बहुत ही सबल हैं और उनकी बात तथ्य से दूर कम लगती है। स्थिर देव ने भी लिखा है—"रामगिरि दण्डकान्त प्रसिद्ध"। और फिर यदि कालिदास को चित्रकूट ही अभीष्ट होता तो दोनो जगह वे आसानी से बिना छ दोभङ्ग के 'चित्रकूटाश्रमेषु' और 'चित्रकूटाश्रमस्थ' लिख सकते थे। साथ ही यह भी नहीं कि कालिदास को चित्रकट का पता न हो क्योकि उन्होने 'रघुवश' मे लिखा है—"दृप्त ककुदमानिव चित्रकूट" (13 47)। म० मिराशी जी 'रामटेक'को 'रामगिरि' मानते हैं और श्री पराञ्जये 'रामगढ' को। वस्तुत यह विषयअभी तक अध्ययन सापेक्ष बना हुआ है। अन्तिमरूप से कुछ कह सकने के लिए पर्याप्त सामग्री का सवथा अभाव है।

1275 रामगिर्याश्रमेषु (पू० 1 4 1 4 64) रामगिरि+इस+आश्रम+सुप, पष्ठी तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, अनेनापि रामकथा सूचिता बहुवचनेन विरहखेदात एकत्रावस्थान तस्य न भवतीति सूचितम (प्रदीप), रामेण दाशरथिना उपलक्षितो गिरीरामगिरि श्चित्रकूट पवतस्तस्य आश्रमा मुनिगृहास्तेषु बहुवचन विरहित्वात एकत्रावस्थानासम्भवसूचनाथम। अतो रामस्यस्थितिमात्रात्तीर्थभूतोऽय पवत इति तमेवावीभजत। यतो यतो यदध्यासित अहद्भि तद्धि तीथ प्रचक्षते' इति। जनकात्मजाविरहितो रामस्तत्रासीन ताम्प्राप्तवान्। अतो ममाप्येव स्थानमहिम्ना कान्तासङ्गति भविष्यतीति तस्याश्रयणम् (चरित्र०), रामगिरे **चित्रकूटस्य** आश्रमेषु। (अत्र रसो विप्रलभाख्य शृगार। तत्रापि उन्मादावस्था) अतएव एकत्र अनवस्थान सूचित 'आश्रमेषु' इति बहुवचनेन (सजी०) रामेण चिरमदध्युषितत्वात् तेनव नाम्ना प्रसिद्धो गिरि, चित्रकूट इति केचित, अन्य कश्चिदित्यन्ये। तत्सबन्धिषु राममुक्तमुक्तेषु शून्येषु तापसनिवासस्थानेषु, तेष्वेव विरहविधुरितस्य निवासौचित्यात महाश्वेतादिवत्, उपयपि स्थलीदेवतानामेव प्रस्तावात न तु मुनीनाम्। बहुवचनेन रणरणिकया क्वचिदवस्थातुमशक्तस्य बह्वाश्रमभ्रमण व्यञ्जयति (विद्युल्लता), रामगिर्याश्रमेषु रामेण रघुनाथेनोपलक्षितो गिरि पवतो रामगिरि स्वनाम प्रसिद्धस्तत्र ये आश्रमतपष्वि वासोचित प्रदेशास्तेषु, रामगिर्याश्रमेष्विति बहुवचनेन विरहसन्ताप वशादेकत्र स्थातुमशक्यत्व सूचितम्। रामगिरिश्चित्रकूटस्य नातिविप्रकृष्टो दक्षिणस्या दिशि प्रत्यन्तपवतो रामगिरिरित्येव नाम्ना प्रसिद्ध। अतएव रामगिर्याश्रमेष्विति श्रुतिकटुत्वेऽपि

प्रयुक्त नतु रामशनेति सुस ध्यपि प्रयुक्तम । उक्तञ्च "प्रसिद्धज्ञापने यत्तु दुष्टवत्तदपीष्यते" इति । रामगिरिमल्यिवान, यथा प्राक प्राप्तप्रियाविरहो राम सुग्रीवस्याश्वासेन प्राप्तजीवितालम्बनोऽभूत्तथाऽहमपि कस्यचिदाश्वासेन तथा स्यामित्यभिप्रायेण तस्याश्रमेषु वास कृत इत्य ये । कि तु तत्र माल्यवति ससीतस्य रामस्यानवस्थानात जनकतनयास्नानपुण्योदकेष्विति विशेषण न घटते । अपरेतु चित्रकूटे ससीत एव रामस्तस्थौ, चित्रकूटत्यागान तरमेव सीताहरणम अतएव रामगिरिश्चित्रकूट एवेत्याहु , किन्त्वत्र "स्थानादस्मात सरसनिचुलादुत्पतोदङमुख खम' इत्युक्त्वा कियद वणयित्वा "अ०वक्लान्त प्रतिमुखगत सानुभाश्चित्रकूट" इत्युक्त न सङ्गच्छते (सुबोधा)

मल्लिनाथ ने चित्रकूट को रामगिरि माना है, किन्तु अब प्राय बहुमत से नागपुर के समीप स्थित रामटेकरी के साथ रामगिरि की पहचान की जाती है, जो समीचीन है। मेघ रामगिरी से चलकर क्रमश उत्तर दिशा मे माल क्षेत्र, आम्रकूट, नमदा, दशार्ण, नेत्रवती, विदिशा और वहा से पश्चिम मे उज्जन होता हुआ चमण्वती के प्रदेश से आगे बढकर गगा द्वार और कनखल के पास हिमालय पर आरोहण करता है और वहा से कैलाश और अलका की आर जाता है। रामगिरि के तपोवनो मे। रामगिरे आ श्रमा । मल्लिनाथ और वल्लभ इसे चित्रकूट बताते है। यद्यपि राम यहा कुछ दिनो रहे थे तो भी बादल के माग के प्रारम्भिक स्थान को दष्टि मे रखते हुए इसे नागपुर के उत्तर मे थोडी दूर पर विद्यमान 'रामटेक' ही समझना चाहिए। इसी पवतमाला पर चित्रकूट, पञ्चवटी, वाल्मीकि आश्रम आदि तीथ पाये जाते है। श्री विल्सन बताते है कि इस पवत पर राम आदि के मन्दिर प्रचुर मात्रा मे पाये जाते हैं तथा वहा प्रतिवष असख्य लोग यात्रा के लिए आते है। पर तु नवीन खोजो के आधार पर श्री पाठक इसे मध्य भारत मे स्थित रामगढ पवत मानते है। यह पवत नमदा के स्रोत आम्रकूट या अमरकण्टक के बहुत निकट पडता है।

आश्रम मे बहुवचन से पता चलता है कि यक्ष कामपीडित होने से अनवस्थित था और किसी एक स्थान पर न रहकर इधर-उधर भटका करता था। रामगिरि—मल्लिनाथ और वल्लभ 'रामगिरी' से चित्रकूट पवत लेते हैं। विल्सन महोदय के विचार मे यह पवत 'रामटेक' (HILI OF RAMA) ही है, जो नागपुर के पास उत्तर की ओर है। आधुनिक पुरातत्व अनुस धान के अनुसार 'रामगिरि' का मध्यप्रा त मे स्थित रामगढ से अभिप्राय है, क्योकि यह आम्रकूट या अमरकण्टक के बिलकुल समीप है—जिससे नमदा नदी निकलती है। कवि ने आम्रकूट और नमदा इन दोना का आगे उल्लेख किया है। आश्रमेषु इससे यह प्रकट होता है कि अपनी का ता से वियुक्त यक्ष एक स्थान पर न ठहरकर कई आश्रमो मे रहता रहा।

1276 राशीभूत (पू० 61 4 15 73) राशि+च्वि+भू+क्त। पुञ्जीभूत (सुबोधा), अराशि राशि यथा सम्पद्यते तथा भूत।

1277 रिक्त (पू० 20 4 17 42) रिच+क्त+सु विशेषण,प्रथमा एकवचन, अनेन कृशश्च कृतवमन शुद्धिश्च विवक्षित (प्रदीप), रिक्तस्सन् (चरित्र), अन्तस्सार शू य (सजी), सामान्येम शून्यतापर्यायोऽपि रिक्तशब्दोऽर्थाद द्रविणदारिद्रय लक्षयति (विद्युल्लता), तुच्छोऽथच निधन (सुबोधा), समान भाव के लिए देखो—

गुणयुक्तोऽप्यधो याति रिक्त कूपे यथा घट ।
गुणहीनोऽपि सपूण जनै शिरसि धायते ।।

1278 रुणद्धि (पू० 9 4 19 63) रुध्+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, प्रतिबध्नाति (सजी), निवारयति, स्फुटनादिति शेष । अन्यथा स्फुटत्येव, यथा कादम्बर्याम्-'च द्रापीडस्य स्वभावसरस

हृदयमस्फुरत्' इति। यदि निर्विपतिरवधिं न व्यनास्यत तदावयाग्तदानीभेव हृदय स्फुटितम भविस्यत, नातिदीधस्यावधे सभवतात समागमाशातत्तुस दानितहृदयतया अहमेव तस्या अप्य व्यपत्ति निश्चिनोमीत्यथ (विद्युल्लता), आवणोति, वारयतीत्यथ (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (4 21) हुआ है।

1279 रुन्ती (उ० **50 2 14 16**) रुदत+डीप+सु, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, रुदती सति (सजी) क्र द ती,

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग दो बार (289 6, 279 5) हुआ है।

1280 रुद्धमाग (उ० **41 4 19 63**) रुद्ध+सु+माग+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रतिवद्धवर्त्मा च ते सहचर (सजी), रुद्धवर्त्मा, वियोगस्य वपभोग्यत्वात (पचिका), आवत्त माग (सुबोधा), रुद्ध माग यस्य स, । जिसका रास्ता ब द है। अत शरीर से पहुँचने मे असमथ। पूर्व मेघ। —मे हमे स्पष्ट वताया गया है कि स्वामी के शाप से यक्ष अपनी प्रियतमा से साक्षात् तो मिल नही सकता था, क्यो कि विपरीत भाग्य ने उसका रास्ता रोक रखा था। बेचारा मेघ के हाथ स देश भेजने के अवसर पर कल्पना द्वारा ही प्रिया से मिल रहा है। रुद्ध। मार्गा यस्य स रुद्धमार्ग । कवि की कल्पना यह है कि सारे जगत्प्रपञ्च का विधान करने वाला (विधत्ते इति विधि —"उपसर्गे घो कि) ही जब वरी हो उठे तो एक सामा य यक्ष (काम परवश इन्द्रिय। वाला) भला कौन सा रास्ता बचने के लिए निकाल पा सकता है। उसके सारे रास्तो का ब द हो जाना स्वाभाविक है। स्वय विधाता का वरी होना कवियो का प्रिय विषय रहा है।

1281 रुद्धापाङ्गप्रसरम् (उ० **34 1 1 9**) रुद्ध+जस्+अपाङ्ग+ओस्+प्रसर+अम्, बहुव्रीहि, प्रथमा, एकवचन, रुद्धापाङगे प्रसरो यस्य। अपाङगो नेत्रा त (प्रदीप), रुद्धो अपाङ्गे प्रसरो यस्य तत, अपाङगौ नेत्रयोर तौ इत्यमर (चरित्र), रुद्धा अपाङगयो प्रसर यस्य तत्तथोक्तम (सजी), निवत्तकटाक्षाक्षेपम् (पचिका), रुद्धोऽपावृत्तोऽपाङ्गे नेत्रान्ते प्रसरो गमन यस्य तथा भूतम्, (सुबोधा), अलकरुद्धप्रसरापाङ्गत्वन तियग्विलोकिनीत्यम अनवस्थितनारकत्वञ्च, ध्वनित्वम् (सुबोधा), रुद अपाङ्गयो प्रसर यस्य तत। आख की कोरो का प्रसार (=क्रिया) रुक गया था। चोटी मे से खुले हुए बाल उसकी आख पर छा रहे थे। अत वह तिरछी दृष्टि डालने मे असमथ थी। घुंघराली लटें केश सस्कार के अभाव मे कपाल भाग पर लटक रही होगी। ऐसी दशा मे धनो अलको के बीच से देख सकना सम्भव न हो सकेगा। अत कनखियो से देखने के लिए गुजाइश ही नही रह गई होगी। केवल सामने की ओर ही नेत्र देख पाते हागे। वाम नयन का यह विशेषण इस बात का भी प्रमाण है कि अब कटाक्षेपण वह साध्वी मरे अभाय मे भला किसी की ओर करेगी ही क्यो अत अलका को हटाकर कटाक्षनिक्षेप की सम्भावना का भी परिहार करने के लिए कवि ने रुद्ध-प्रसर शब्द रखा है। कटाक्षा के निक्षेप का प्रसर ही रुँध उठा है। एकाध लट हो तो खिसकाने की बात भी उठे यहा तो "अलक" बहुवचन आया ही है निरोधातिशय व्यक्त करने के लिए। "प्रसरस्तु विसपणम (अमर०)" प्र+सृ+अप्।

1282 रुद्धालोके (पू० **40 2 6 12**) रुद्ध+सु+आलोक+ङि, रुद्ध आच्छादित आलोक उद्योत प्रकाशो यस्मिन (चरित्र), निरुद्धदष्टिप्रसारे (सजी), निह्नुतनिम्नो नतादिदशने (विद्युल्लता), आवृतचाक्षुषज्ञाने आच्छादितदशने (सुबोधा),

1283 रेवतीलोचनाङ्काम् (पू० 52 1 4 13) रेवती + इस + लाचन + डि + अडक + टाप् + अम बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, रेवत्या स्वप्रियाया लोचने एव अडक प्रतिविम्बितत्वात चि ह्न यस्या ताम् (सजी), ककुद्मसुतया देव्या रेवत्या सहैव पीयमानत्वेन मणिचषकवर्त्तिन्या मदिराया प्रतिबिम्बिततन्नयनकुवलयलाञ्छितत्वमिति भाव , यथा रघुवशे —'न च शशिप्रतिमाभरण मधु' इति सान्द्रचर्चा द्रकाधवलेषु प्रदोषेषु च द्रशालिकावर्त्तिना सेव्यमानस्य मणि, भाजनभाजो मधुन प्रतिमाच द्रगभत्वकथनम । रसातिशयजनकत्वख्यापनाय च रेवतीवदनाडकत्वोक्ति । विशिष्टायाश्च हालाया हानाभिधानाद्दे वीपरिभोगनिवृत्तिरपि सूच्यते, तीथसेवाया सयतेरवश्यम्भावात्, ब धुजनविनाशशडकया दु स्थत्वाच्च मनस इति (विद्युल्लता), रेवत्या लोचन स्याङ्कश्चिह्न प्रतिबिम्ब यस्या तादृशीम, एतेन मदिराया स्वच्छत्व कामिन कामि या सह मधुपानञ्च सूचितम एव रेवत्यपि त्यक्तेति ध्वनितम । रेवती बलभद्रभाया (सुबोधा), रेवत्या लोचने एव अक यस्या , ताम । रेवती बलराम की पत्नी है। भागवत पुराण के अनुसार यह राजा रेवत की पुत्री थी और ब्रह्मा जी की सम्मति से बलराम को वह व्याही गई थी । गिलासो मे शराब भर भर कर और प्रेम के कारण उसे देखकर बलराम को देती है। अत उस शराब मे उसकी आखो का चिह्न (=प्रतिबिम्ब) पड जाता है। इस विशेषण से यह बताया गया है कि बलराम के लिए इस शराब का पीना छोडना सम्भव न था फिर भी उसने व्रत के लिए ऐसा किया ही । अत हे मेघ, तुम्हे भी अध्यवसायी होना चाहिए । सारोद्धा० कहती है—सहपानाद्रेवतीप्रतिविम्बसम्भय ।

1284 रेवाम् (पू० 19 3 9 89) रेवा + अम, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, वनचरमिथुनपरिभोगानति दशनात तव निषादो मा भूदिति सभोगलोलुप मिथुनान्तर द्रक्ष्यसीत्यभिप्रायेणाह—रेवा द्रक्ष्यसीति। रेवा नमन्नाम (प्रदीप), नमदाम् । रेवा तु नमदा सोमोद्भवा मेकलकन्यका इत्यमर (चरित्र), नमदाम, 'रेवा तु नमदा सोमोद्भवा मेकलकन्यका इत्यमर (सजी) 'रेवा तु नमदा सोमोदभवा मेखलक यका' इत्यमर (विद्युल्लता), नमदामदीम (सुबोधा), अत्र कविना नद्योऽष्टनायिकात्वेन वणनीय तत्रेय नदी वासकसज्जा, तथाच—

> "सज्जीभूता गहे कान्त कामिनी या प्रतीक्षते ।
> नाम्ना वासकसज्जा सा विदग्धरभिधीयते ।" इति ।

तत्र मेघो नायक , रेवा नायिका, वि ध्ययाद क्रीडास्थानम्, उपलवषम्येण नानारत्नयोगाद्विचित्रवेशत्वम, विशीणत्वेन द्वारदेशादिगतागतध्वननात का तस्य मेघस्य प्रतीक्षा । अ ये तु पादपतनशब्दश्लेषेण रेवावि ध्ययोर्नायकनायिकाभावो दर्शित । अपरापि नायिका प्रणयकलहकुपि तस्य नायकस्य पादे पततीति ध्वनिरित्याहु (सुबोधा), नमदा का ही दूसरा नाम है। यह वि ध्य पवत से निकलती है। इसे गगा के समान ही पवित्र माना गया है—

> 'गगास्नानेन यत्पुण्य तद् रेवा दशनेन च ।
> यथा गङ्गा तथा देवी सरस्वती ।
> सम पुण्यफल प्रोक्त स्नानदशनचिन्तनै' ॥

अमर कोष मे इसके अ य नाम 'नमदा', सोमोद्भवा और 'मेकलकन्यका' दिये है । प्राचीन काल मे इस यदी के किनारे किनारे एक विशाल सभ्यता के के द्र रहे हैं। इसके अवशेष पुरातत्व विभाग द्वारा खोदकर निकालने का प्रयत्न किया जा रहा है। जो कुछ सामग्री अब तक उपलब्ध हो सकी है, उसके आधार पर इस सभ्यता को हडप्पा और मोहनजोदडो की सभ्यता का समकक्ष ठहराया गया है। 'नमदा' नाम 'नर्म + दा परमसुख और समृद्धि की ओर सकेत करके उस प्राचीन सभ्यता की उच्चता का आभास दे रहा है। हमारे मत मे यह सभ्यता वैदिक

ही थी। तथाकथित अनार्य नही थी। सोमोदभवा नाम से पता चलता है कि इसके किनारे भी सोमलता प्रभूत मात्रा मे उत्पन्न होती थी। अत यहाँ ऋषियो के आश्रम प्रचुर मात्रा मे रहे होगे और यह यज्ञक्षेत्र रही होगी जिसका अवशेष आज भी इसकी पवित्रता मे पाया जाता है। गङ्गा के समान यहा भी स्नान के लिए असख्य यात्री आते है। मेकलकन्यका नाम इसके विन्ध्यस्थ आम्रकूट से प्रसूत होने की ओर सकेत करता है। यह नमदा नदी का दूसरा नाम है, जो भारत की सात पवित्र नदियो मे से एक है। इसका उदगम (निकास) आम्रकूट पवत है तथा पश्चिम की ओर बहती हुई यह कम्बे की खाडी मे जा गिरती है। सात पवित्र नदियो के लिए यह प्राथना श्लोक है —"गङ्गे च यमुने चव गोदावरि सरस्वति। नमदे सि धु कावेरि जलेऽस्मिन सन्निधि कुरु॥"

कालिदास को कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है, मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (6 43 2) हुआ है।

ल

1285 लक्षणै (उ० 19 1 4 9) लक्षण + भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, चिह्नै (प्रदीप), पूर्वोक्तैलक्षणै (चरित्र), तोरणादिभिरभिज्ञानै (सजी), चिह्न (पचिका) चिह्न (सुबोधा), उ० मे० 15 से 19 तक मे वर्णित चिह्नो से। ये चि ह 1 कुबेर के घर से उत्तरदिशा 2 इ द्रधनुष सा सु दर तोरण 3 बालम दारवक्ष 4 सुवण कमलो और हसो से व्याप्त वापी 5 सुनहरी कदलियो से घिरा हुआ इद्रनील का क्रीडाशल 6 लाल अशोक 7 केसर का वक्ष 8 कुरवको की बाढ वाला माधवी कुञ्ज 9 मोर के बैठने का मणिजटित सोने का छत्ता है। कोश के अनुसार 'लक्षण' शब्द नाम और चि ह के अथ मे आता है—"लक्षण नामचिह्नयो (अनेकाथसग्रह)।" यहा सामा येन 'लक्षण' शब्द 'चि ह' के अथ मे प्रयुक्त किया गया है। पूण सरस्वती न यहाँ लक्षण शब्द को पारिभाषिक अथ मे ग्रहण किया है और 'इतरव्यावतक' माना है—"लक्षणै इतरेभ्यो व्यावतकैधर्मै।" इस अथ मे प्रयोग स्वीकार करना यहा उचित नही लगता। कवि ने यक्षालय के विशिष्ट चि ह ही बताए है भवना तरव्यावतक धम नही।

1286 लक्षयेथा (उ० 19 1 5 10) लक्ष + णिच + लिङ्, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, पश्ये इत्यथ (प्रदीप), पश्ये (चरित्र), निश्चिनुया (सजी), बोद्धव्य (पचिका), ज्ञास्यसि (सुबोधा),

1287 लक्ष्मीम् (पू० 35 4 12 48) लक्ष्मी + अम, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, श्रीविशालामित्युवत त्वात पश्यन लक्ष्मी इत्युक्तम् (प्रदीप), शोभा, सौ दय। श्री साधुराम ने यहा लक्ष्मीम् का अथ 'कमलासना लक्ष्मी' किया है। उनके विचार मे यहाँ पूजाभाव मे लक्ष्मी देवी का दशन अधिक सरस और प्रकरणोचित है। पर तु कामी और विरही यक्ष से उज्जयिनी की सु दरियो के प्रति ऐसी भावना की कल्पना भी सम्भव नही। जो यक्ष पद्य 27, 28 बोल रहा है वह यह पूजा भाव रख नही। सकता वह पूरा कामुक है। उसे 29, 32, 45 आदि पद्यो के उच्चारण मे आनन्द आ रहा है।

अपि च–अध्वखेदनयन पूजाभाव से सम्भव नही। वह तो कामुक भावना मे ही सिद्ध होता है। यहाँ तो कवि मेघ की प्रशसा मे मग्न है। वह चाटूक्तियाँ कर रहा है। उज्जयिनी मे उसे सुखप्राप्ति का प्रलोभन दे रहा है। अत यहाँ 'लक्ष्मी' का अथ 'शोभा और समृद्धि' ही उचित है। लक्षयति नीतिमन्त पुमासमिति, √लक्ष + मुट + ई। लक्ष्मीम् पश्यन के स्थान पर

नीचे लिखे पाठा तर है–(1) मुक्त्वा खेद—वल्लभ (2) खे नीत्वा–सुमति और सारोद्धा (3) त्यक्त्वा खेद–विल्सन (Wilson) (4) नीत्वा खेद–के० पी० पाठक ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अ ति रिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 63,) कुमार० (3 49,) तथा शाकु० (1 20) मे एक एक बार हुआ है ।

1288 **लक्ष्यम** (उ० **14 2 7 12**) लक्ष्य+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, दृश्यम अनेन अभिज्ञानन दूरता एव ज्ञातु शक्य इत्यथ (सजी), दृश्यम (पञ्चिका), ज्ञातव्यम् (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग शाकु० (6 18,) मालवि० (3 10,) तथा कुमार० (5 49) मे एक एक बार हुआ है ।

1289 **लघु** (पू० **20 4 21 46**) लघु+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, प्रकम्प्यो भवनीत्यथ (सजी) अवमानप्रनदम, 'लघुता नियता निरायते' इतिवत (विद्युल्लता), उल्लङघनीयोऽथच अनादरपा त्रम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग एक बार कुमार० (2 11,) मे हुआ हे ।

1290 **लघुगति** (पू० **16 4 17 67**) लघ्वी+सु+ गति+सु बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मालक्षेत्रे वृष्टिविसजनात लघुगति इत्यथ (प्रदीप), म दगमनरसन (चरित्र), तत्र निव ष्टत्वात क्षिप्रगमनस्सन, 'लघुक्षिप्रतर द्रुतम' इत्यमर (सजी), शीघ्रगमन मध्ये विश्रमश्लाभावात । 'लघु क्षिप्रतर द्रुतम' इत्यमर (विद्युल्लता), शीघ्रगति सन (सुबोधा), लघुगतिरित्यनेन जल वि दुवषण सूचितम, अशीघ्रगतौ हि धारावर्षे गन्धो न स्यात । लघुगतिरिति स्वकार्यगमनत्व स्योक्तमि यन्ये । हेतुत्वात्यो ससृष्टिरलङ्कार । (सुबोधा)

1291 **लङघयेयु** (पू० **57 2 8 29**) लङघ+णिच्+लिङ प्रथम पुरुष बहुवचन, सम्भावनाया लिङ (सजी), लङघयिष्यन्ति लङघयितुमुपक्रम करिष्यन्ति । क्वचित्तु ये सरम्भोत्पतनरभसा इति शरभा लङ घयेयुभव तमिति पाठ । तत्र सरम्भ आवेग आटोपस्तेन यदुत्पतनमुतफालस्तत्र रभसो हर्षो येषा तादृशा शरभा भव त लङघयेयु आक्रमेयु, "आवेगाटोपसरम्भा" इति त्रिकाण्ड शेष (सुबोधा), अलङ घयम ।–लङघयितुमशक्यम (सुबोधा०)

उल्लघन करें=रास्ते को काटे, या अपमान करे । अथवा आक्रमण करे । अतिम अथ मे इसका प्रयोग शाकु० 7 मे हुआ है ।

1292 **लप्स्यते** (पू० **43 2 10 23**) लभ+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन प्राप्स्यति (चरित्र), प्राप्स्यति (सुबोधा),

1293 **लप्स्यसे** (पू० **37 4 20 43**) लभ+लट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङ तु, प्राप्स्यसि (चरित्र), प्राप्स्यसि (सजी), लभे कत्तरि लट, महाकालनाथबलिपटहत्वेन विनियोगान्ते गर्जितसाफल्य स्यादित्यथ (सजी) प्राप्स्यति (सुबोधा),

1294 **लब्धकामा** (पू० **6 4 23 48**) लब्ध+सु+काम+टा+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, स्त्रीलिंग, प्रथमा, एकवचन, लब्धप्राथनीया (प्रदीप), प्राप्ताभिलाषा (चरित्र), सफला (सजी०), काम्यते इति काम प्रयोजन । यदुद्दिश्य प्रवत ते पुरुषास्तत प्रयोजनमिति लक्षितत्वात प्राप्तप्रयोजना (विद्युत), प्राप्तफल (सुबोधा), लब्धकामेति पाठे लब्धु प्राप्तु काम इच्छा यस्या याञ्चाया सा तथा । ननु याञ्चा लब्धुकामैव भवति, अतो विशेषणमिद व्यथमऽउच्यते लभ्यशून्यापि याञ्चा भवति, मा त्वमकाष कार्षीरिति अकार्यनिवृत्तिरेव तेन लब्धु काम्यते परोपरोधान कामशू यापि

याञ्चा भवतीति वाच्यम्। (सुबोधा), लब्ध कामो यस्या सा। इसी प्रकार के भाव के लिए देखो—अतोऽह दुःखार्त्ता शरणमबला त्वा गतवती। न भिक्षा सत्पक्षे व्रजति हि कदाचिद्विफलताम ॥ (हंसदूत 9) तथा 'समुन्नयन् भूतिमनार्यसंगमाद् वर विरोधोऽपि सम महात्मभि ।' (किरात 1 8) इस वाक्य से यक्ष की मनस्विता का परिचय मिलता है।

1295 **लब्धनिद्रासुखा** (उ० 36 1 6 12) लब्ध+सु+निद्रा+ङस+सुख+टाप+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, लब्ध निद्रासुख ययासा तादशी (चरित्र), लब्ध निद्रा सुख यथा तादशी (सजी), लब्ध प्राप्त निद्रया सुख निद्रव सुख (सुबोधा)

1296 **लब्धा** (पू० 25 2 10 22) लभ्+लुट, प्रथम पुरुष, एकवचन, लप्स्यते, कर्मणि लुड तमिद रूपम। राजधानी प्राप्य त्वया कामुकत्वस्य फल लप्स्यते इत्यर्थ (प्रदीप), लप्स्यते, त्वया इति शेष, कर्मणि लुट (सजी), लप्स्यते त्वयेति, शेष। लब्धेति कर्मणि लुडन्तमिद रूपम। लब्धेति क्त्वा त पाठ, तदा लब्ध्वा पास्यसीत्य वय। (विद्युल्लता), लब्धव्यम, त्वयेत्याक्षेपात कर्मणि डी लब्धा लप्स्यते भवानित्याक्षेपात कर्तरि डी वा। (सुबोधा), लब्धा साधु लभमान सन पय पास्यसीति च व्याचक्षते, तत्र साध्वर्थे तृन, तद्योगे कर्मणि न षष्ठी। लब्धेति क्त्वान्त पाठे राजधानी गत्वा कामुकत्वस्य विलासित्वस्य फल विलासिनीविलोकनादिक लब्ध्वा प्राप्य त्व वेत्रवत्या पयो मुखमिव पास्यसि। कलहान्तरिता नाम नायिकेय नदी, अतएव मा विहाय कुत्र गतोऽसीति प्रिये कोपाद भ्रूभङ्ग। हठाच्चुम्बने हु हु ननेत्यादिनिषेधवचन स्तनितम। तथा च "उन्नमय्य सकचग्रहमास्य चुम्बति प्रियतमे हठवत्या। मुञ्चमुञ्च नननेति च म द जल्पित मानवतीनामि"ति। कलहान्तरितालक्षणमाह भरत

"सापराध प्रिय मत्वा या कोपेन पराङमुखी।
कलहा तरिता नाम नायिकाऽसौ निगद्यते"। इति (सुबोधा)

√लभ् (प्राप्त करना)+लुट प्रथम पुरुष एक व०।

1297 **लब्धायाः** (उ० 45 2 4 38) लब्धा+ङस, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, गृहीतायाः, दष्टायाः इति यावत (सजी), प्राप्तायाः (पञ्चिका), प्राप्तायास्ते सुबोधा)

1298 **लम्बमानस्य** (पू० 44 3 15 38) लम्ब+शानच+ङस, विशेषण, षष्ठी एकवचन, जलाधिकभरणेन तत्र स्थितस्य (चरित्र), पीतसलिलभरात लम्बमानस्य, अन्यत्र जघनारूढस्य (सजी), जलभरगौरवादवनमत, रसमग्नतया काल क्षिपतश्च (विद्युल्लता), आलम्बन कुवत नदीमधितिष्ठत स्पर्शादिसुखमनुभवत इत्यर्थ अथच विलम्ब कुवत। अ ये तु, पय पीत्वात गुरुत्वात् लम्बमानस्य नभसोऽध पतत इत्याहु, कि त्वेव ज्ञानास्वाद इत्याद्यप्रस्तुत स्यात्। (सुबोधा) इसके दो अर्थ हो सकते है। रतिसुख प्राप्त करने के कारण देर करने वाला अथवा सुख प्राप्त करने के लिए नदी पर कुछ झुका हुआ। बादल मे पानी का बोझ है, अत वह लटका हुआ दिखाई पडता है।

1299 **लम्बालकत्वात्** (उ० 25 3 11 56) लम्ब+जस+अलक+त्व+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, लम्बालकाललाटावलम्बिन कुटिला केशा यस्या तस्या भाव तत त्वम् तस्मात् (चरित्र), सस्काराभावात लम्बमानकु तलत्वात (सजी), न हि विरहिणी केशान सम्माजयति (पञ्चिका) लम्ब ते इति लम्बा, पचादित्वात। स्रस्तचूर्णकुन्तलत्वात लम्बालकराच्छादितत्वात्, लम्बा अलका यत्र ततथा, तस्य भावस्तत्व तस्मात्। लम्बालकत्वमेवम्भूतच द्रानुकारित्वञ्च विरहिणी धर्म। यदाह भरत —

'मलिनाम्बर सवीता मलिना लुलितालका।
चन्द्रमूर्ति रिवाकीर्णा श्यामलाभ्रलवेन से' ति (सुबोधा)

लम्बा अलका यस्मिन तत । तस्य भाव, तस्मात । प्रोषितभतृका होने के कारण बाल खुले हुए थे । उसके मुख का कुछ भाग इन बालो से ढका हुआ था और वह पूरा दिखाई नही दे रहा था । यक्षपत्नी 'प्राषितभत का है, अत वह अपने बालो को नही सँवारती, वे खुल ही लटकते रहते है । 'प्रोषितभतृका' वह स्त्री होती है, जिसका पति किसी कारणवश घर छोड प्रवास मे गया हुआ हो । इस सम्ब ध मे याज्ञ स्मृ० का यह श्लोक देखिये 'क्रीडा शरीरसस्कार समाजोत्सवदशनम । हास्य परगृहेयान त्यजेत्प्रोषितभतृ का ॥'

1300 ललितवनिता' (उ० 1 1 2 6) ललित+जस+वनिता+जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, ललिता मनोहरा वनिता येषु ते (चरित्र), ललिता रम्या वनिता स्त्रियो येषु ते (सजी), सविलासाङ्गना (पञ्चिका), ललिता ललितयुक्ता सविलासा वनिता स्त्रियो येषु ते तथा । ललितलक्षण यथा

"हस्तपादाङ्गवि यासभ्रूनेत्रास्यप्रयोजितम ।
सुकुमारविधानेन ललित तत प्रकीर्तितम" ॥ इति (सुबोधा),

ललिता वनिता येषु ते । वनिता पद पर पू० मे० 8 मे टिप्पणी देखे । ललिमस्या अस्तीति ललिता । ललिता वनिता येषु ते ।' भरतसेन के अतिरिक्त अ य टीकाकारो ने ललित की ओर द ष्टिपात नही किया है । पूण सरस्वती ने "ललिता ' रूपवेषविलासादिभिमधुरा " लिखा है, मल्लिनाथ ने 'रम्या,' और चरित्रवधन ने 'मनोहरा ' पर्य्याय दिये है । वल्लभदेव ने 'सविलास विशेषण देकर उस साहित्यिक अथ की ओर इगित किया जिसका स्पष्टीकरण भरतसेन ने किया है । चपला की चाकचक्यकारिणी रमणीयता वनिताओ मे पूणरूप मे तभी पायी जा सकेगी जब उनके अ दर भी श्रृङ्गार हावो की कमनीयता हो । बानगी के लिए-चरणनिपातझणझणनपुरम मृणसञ्चरणे रेखाविशेषस्थितत्रिवलिभङ्गसस्थानसमुल्लसितभुजम उर स्थलप्रसारणाद द्विगुण पृथुकृत स्तनस्तबक स्क धासक्तैककुण्डलम उल्लसितभ्रूसाचीकृतविलोकितमिति ।" इसकी व्युत्पत्ति 'लड् विलासे' से 'भावे क्त ' (3 3 114) और 'डलयोरभेद ' करके निष्प न होगी । 'वनिता' शब्द यहाँ कम महत्त्वपूण नही है । 'वनिता' का वास्तविक अथ है 'जातरागस्त्री' या 'याचिता' या 'सेविता' । इन तीनो ही अर्थो से प्रयोग की मधुरता टपकती है । 'विद्युत' की विशेष चमक को 'ललित' और 'वनिता' शब्द ही पूरा करने मे समथ हो पाते है । यह है कालि दास का महान् शब्द पारखीपन । देखिये—"वनिता जातरागस्त्रीस्त्रियो स्त्री त्रिषु याचिते सेविते"—मेदिनी ।

1301 ललितवनितापादरागाङ्कितेषु (पू० 35 4 14 58) ललित+आम+वनिता+आम+पाद+ङस+राग+टा+अङ्कित+सुप, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, ललितवनिता सु दरस्त्रिय, ललित त्रिषु सु दरमिति शब्दाणवे, तासा पादरागण लाक्षारसेन अकितेषु चिह्नितेषु (सजी), लावण्यवर्षिणीना दयित दशन सभ्रमादिभिराद्ररागमेव निहिताना चरणाना यावकरसेन चिह्नितेषु, अथवा पादानामेव का त्या लिप्तेष्विति तासा सदा सनिधान ध्वनितम । 'रागोऽनुरागे लाक्षादौ रिवति' इति वजय ती । आभ्या लोकोत्तरोद्दीपनालम्बन विभावसपत्या रसोल्लासा ध्व यते (विद्युल्लता), ललिताना (वनिताना) स्त्रीणा स्त्रीविशेषाणा वा पादरागेण चरणालक्त केन कितेषु एतेन त्वयि तत्र स्थिते त्वदुपरि तासा ललितभ्रमणात पादमदनेन क्लमहानिभवितेति सूचितम । तदुक्त

"व्यायामाभ्यस्तगात्रस्य पदभ्यामुद्वर्त्तितस्य च ।
व्याधयो नोपसर्प ति वनतेयमिवोरगा ॥" इति ॥

किंवा स्थानस्य रम्यत्वात ललिताङ्गनापुरुषायितादिदृशनाच्च प्रीत्या क्लमहानि ।

अन्ये तु ललितेत्यादिना नायिकाना विपरीतरतप्रागल्भ्यमुक्तम । एव हि चरणलाक्षालक्षितत्व भवनानामुपपद्यते इत्याहु । ललित विद्यते अस्या ललिता अश आदित्वादत । ललितलक्षण यथा—

'तुलाकोटिकलक्वाणै सूचित हसलीलया ।
खेदादलससचार चलित ललित मतम ।।

अ यच्च

हस्तपादादिवि यासभ्रूनेत्रौष्ठप्रयाजितम ।
सुकुमारविधानेन ललित परिकीर्तितम ।।'' इति ।।

''वनिता जनितात्यर्थानुरागायाञ्च योषिती''ति अमर । एतन धूमोपचितगात्रत्वादिना उज्जयि या रतिमम्पत्या प्रकष सूचित । ननु धूमादिसन्निपातो मेघ इत्यौत्सुक्याद् यक्षो नाधिगतवान तत्कथ धूमेनापचय उक्त सत्य, मेघोऽगुरुधूपोऽपि कृष्ण, अतो मिश्रित्वादुपचिताकृति प्रतिभाति, किवा विक्लवत्वाद यक्षस्य पूर्वापरविरोध । केचित्तु आह्लादकधूपै श्रमविनयनादुपचितवपु स्फीतमूर्तिरिति व्याचक्ष ते । (सुबोधा),

पादराग–भारत मे हिन्दू देविया सभी आन दोत्सवो पर हाथ पैरो मे मेहदी आदि लगाती है । यहा उसी का निर्देश है । अकित—अ + इतच अथवा √अक (निशान लगाना) + क्त देखिये–अभि शा IV 4 निष्ठ्यूतश्चरणोपभोगसुलभो लाक्षारस केनचित् ।

1302 ललितै (पू० 65 4 16 50) ललित + भिस, विशेषण, ततीया, बहुवचन, लीलायुतै (प्रदीप), क्रीडित , ना भावभेदे स्त्रीनत्ये ललित त्रिषु सु दरे । अस्त्रिया प्रमदागारे क्रीडिते जातपल्लवे ।। इति शब्दाणव (सजी), क्रीडाओ (विलासो) से या आमोदा से । ललितै यहा विशेष्य है यद्यपि यह प्राय विशेषण रहता है ।

1303 लाक्षारागम (उ० 13 3 11 34) लाक्षा + सु + राग + अम, कमधारय, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, रज्यते अनेन इति रागो रञ्जकद्रव्यम, लाक्षव राग त लाक्षारागम सजी), पैरो मे जैसे आजकल मेहदी आदि लगाई जाती है उसी प्रकार प्राचीन भारत मे हाथ पैरो मे लाख के रग की कोई वस्तु प्रयुक्त हाती थी ।

1304 लाङगली (पू० 52 2 7 24) लाङगल + इनि + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकावचन, लाङगलमस्यास्ति इति लाङ्गली बलभद्र । अनेन सायुधोऽपि बन्धुस्नेहात समरविमुख इत्यवगम्यते (प्रदीप), लाङ्गलमस्य अस्तीति लाङ्गली हलधर (सजी), भगवान रामस्त्रिभुवनमपि लाङ्गलाग्रेण लीलया परिवर्तयितु शक्नोतीति ब धुप्रीति पारवश्यमेवात्र हेतु न त्वशक्त्या विरतिरिति द्योत्यते । लाङ्गलसीरम (विद्युल्लता), बलभद्र (सुबोधा), हल । लाङ्गलम अस्य अस्ति इति । यह बलराम का नाम है । लाङ्गलहल । बलराम अपने पास एक हल रखते थे । अपन शत्रुओं को उसके फाले से खीच कर मार देते थे । एक दिन शराब की मस्ती मे उ होने यमुना को अपने पास आने की आज्ञा दी जिससे वे स्नान कर सके । पर तु यमुना ने ध्यान न दिया । क्रुद्ध होकर बलराम ने उसे अपने हल से खीचना आरम्भ कर दिया । तङ्ग आकर कालिन्दी ने मानवी रूप मे प्रकट होकर अपने अपराध की क्षमा मॉगी । अत बलराम को 'कालि दीभेदन' भी कहा जाता है । बलराम जी शेषनाग के अवतार है । ये देवकी के सातवे पुत्र थे परन्तु रोहिणी के गर्भ मे स्थाना तरित कर दिये गये थे । बाल्यकाल मे ही इ होने धेनुक और प्रलम्ब राक्षसो को मारा था । इन्होने भीम और दुर्योधन को गदायुद्ध की शिक्षा भी दी थी ।

1305 लिखितवपुषौ (उ० 19 2 7 19) लिखित + औ + वपुष + औ, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, द्विवचन, चित्रसमर्पितदेहौ (चरित्र), लिखिते वपुषी आकृती ययोस्तौ तथोक्तौ (सजी), चित्र

-यस्तशरीरौ। चित्रनिर्मितकुम्भाकारमुखोपरिन्यस्तावित्यथ तदुक्तविष्णुधर्मोत्तरे चित्रसूत्रप्रस्तावे,

कुम्भाकारानिधीन सर्वान विलिखेच्चित्रवित्तम ।
निजाख्याख्यापकास्तत्र विशेषाश्च निवेशये''दिति ॥

इमौ तु पापनाशाय दुष्टसत्वनिवत्त्यथञ्च लिख्येते। तथा च तत्रवोक्तम्—

"शङखपद्मौ निधी यत्र सुरभिमत्तकामिनी।
वषभराचिता चित्रे तदगह कल्मप त्यजेत' इति।

अ यत्र चोक्तम,

'शखपदमौ निधी चित्रे दष्टवा तु [illegible] ।

अ ये तु यो यस्य सेवक म तदीयचिह्न शोभाय चाटवथञ्च लिखतीति कुबेरचिह्ने लिखितवानित्याहु (सुबोधा), लिखिते वपुपो ययो तौ। जिन के शरीर = रूप = चित्र चित्रित थे। शख और पदम का चित्र मागलिक माना जाता है। सारो० का कथन है—तौ हि अधो भागे पुरुषरूपौ गहद्वारशाखासु मगलाथमालिख्यते। अर्थात, ये मगल के लिए घर के दरवाजे के पार्श्वो मे नीचे के भाग मे पुरुप रूप मे चित्रित किय जाते हैं। श्री कर्माकर के मत मे कुबेर का दास हाने से यक्ष अपनी स्वामि भक्ति के कारण ये चित्र खिचवाये हुए थे। विद्युल्लता के मत मे ये चित्र शख और पदमो को द्वारपाल के रूप मे दिखा रहे थे। पर तु ये भाव युक्त नही क्योकि अब तक भी लोग इन को मागलिक समझकर ही चित्रित कराते है।

चकि निधिया निराकार हुआ करती है अत कवि ने लिखितवपुषौ' यह विशेषण रखा है। 'लिखिते वपुषी ययोस्तौ लिखितवपुषौ—यह समास विग्रह है। 'वपुष्' का अथ यहाँ प्रशम्त आकार' अभीष्ट है—"वपु, शस्ताकृतौ देहे (अनेकाथसग्रह) ॥"

'साराद्धारिणी टीका मे इन्हे (शडख पदम) पुरुषाकार अकित बताया गया है। श्री एच० एच० विल्सन ने लिखा है—

Agreeably to the system of the Tantrikas the Nidhis are personified and upon certain occasions, as the worship of Laxmi, the goddess of prosperity and come in for a share of religious veneration they have also their peculiar Mantras or mystical verses" पूण सरस्वती के अनुसार भी वे पुरुषाकार है पर उनके शीष पर पद्म' या शडख' का आकार बना दिया जाता है—"लिखितवपुषौ द्वारपालत्वेन चित्रनिवेशितनिजलक्षणविशिष्टशरीरौ। शड्खपद्मौ शिरसि शडखेन लाञ्छितो निधिदेवताविशेष शड्खनिधि, पद्मेन तु पद्मनिधि।" भरतमल्लिक न दूसरी परम्परा की ओर विष्णुधर्मोत्तर के अनुसार इगित किया है। उनके अनुसार सारी निधियो को कुम्भाकार चित्रित किया जाता है और उस कुम्भ के मुख पर 'शड्ख' या 'पद्म' बना दिया जाता था। इसके अकित करने से सारे पाप और दुरित दूर हो जाते थे। आज तक प्राचीन शैली के गृहद्वारो की शाखाओ पर पुरुषाकृतियाँ और उनके शीष पर कमल व शख अङ्कित करने की परम्परा है। पुराने मन्दिरो मे ऐसे कुम्भ भी दिखाई देते है। डा० वासुदेव शरण अग्रवाल और प० हजारीप्रसाद द्विवेदी दोनो का स्पष्टीकरण पूणत परम्पराबाह्य है।

1306 लिखन्ती (उ० 24 2 12 34) लिख + शत + ङीप् + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, क्वचित फलकादौ विन्यसन्ती, चित्रदशनस्य विरहिणी विनोदोपायत्वादिति भाव, एतच्च कामशास्त्र सवादेन सम्यग्विवेचित अस्माभी—रघुवशसजीविन्याम—'सादश्यप्रतिकृतिदशनं प्रियाया' इत्यत्र (सजी), चित्रित (सुबोधा) बनाती हुई। √लिख का साधारण अथ पत्रादि लिखना है। परन्तु

साहित्य मे यह चित्र बनाने के अथ मे बहुधा प्रयुक्त हुई है। शत प्रत्यय का प्रयोग बताता है कि चित्र बनाने का कम समाप्त नही हुआ है। अभी चालू है। इस पद के प्रयोग के मूल मे उ० मे० 45 का भाव है। चित्र बनाते समय यक्षपत्नी भावावेश मे आसुओ पसीने आदि से युक्त हो जाने के कारण चित्र को पूरा करने मे असमथ थी। सस्कृत काव्यो मे कामियो को वियोग मे प्रेमियो के चित्र बनाकर मन बहलाते हुए चित्रित किया गया है। यहाँ कवि ने 'चित्रित करती हुई' यही लिखा है न कि "चित्रित करके देखती हुई।" इससे स्पष्ट यही होता है कि कवि को यक्षिणी और यक्ष की अवस्थाओ मे कोई भी अन्तर अभीष्ट नही। कहा भी तो गया है—अङ्गेनाङ्ग प्रतनु तनुना गाढतप्तेन तप्तम्" इत्यादि। अस्तु, यक्षाङ्गना अपने प्रियतम का चित्र बनाने का प्रयासमात्र कर रही है, करती जा रही है, व्यापार समाप्ति कवि को इष्ट नही है, क्योकि वह सम्भव भी नहीं। उमडते आँसुओ से आखे ब द होकर काय की प्रगति को बाधित कर देती हैं और मुए हाथ भी स्वेदादि सात्त्विक भावो के कारण चित्र अकित करने मे उपयोगहीन हो उठा करते है। पूण सरस्वती ने बहुत ही अच्छे ढग से यह भी भाव स्पष्ट किया है—"लिखन्ती तूलिकया चित्रपटादिष्वाकारयितु प्रयतमना, न तु लिखित्वा पश्यन्ती। अनेन प्रवहदश्रुपटलपिहितनयनत्वेन साध्वससन्नस्विन्नकरकिसलयतया चाशक्यलेखनमपि औत्सुक्यवशात् पुन पुनरारभमाणेति द्योत्यते।" यक्ष भी तो आखिर ऐसी ही अनुभूति कर रहा है—"अस्रैस्तावन्मुहुरुपचितद ष्टिरालुप्यते मे"। यहा 'भावगम्यता' उभयपक्ष की बडी ही रमणीय एव सटीक है। यक्ष अपनी प्रियतमा की 'भावगम्य' अवस्थाओ का वणन करने का प्रयास कर रहा है। यक्षिणी अपने प्रियतम का 'भावगम्य' विरहतनुचित्र बनाने का प्रयास कर रही है। यही तो प्रियान्तगत भाव की भावना है जिसके कारण 'भाव' की 'भावता' है।

1307 लीलाकमलम् (उ० 2 1 2 4) लीलाकमल+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, शरल्लिङगेन कमलेन शरत्कालस्य सन्निधिरुक्ता (प्रदीप), लीलाथ कमल लीलाकमलम, शरल्लिङ्गमेतत, तदुक्तम्—'शरत्पङ्कजलक्षण' इति (सजी), विलासनलिनम् (पचिका), क्रीडापद्मम् अस्ति सदेत्यर्थात। तथा हि यत्र क्रियान्तर नास्ति तत्रास्ति प्रयुज्यते इति वृद्धा सदेति तु सर्वर्तुवणनात्। यत्र वधूनाम् हस्ते लीलाकमलम् ता दृष्टवव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्ध। यद्यपि शरदि वसन्तादौ च कमल वण्यते तथाप्यवश्यम्भावात प्राचुर्याच्च कमलेन शरत सूचिता (सुबोधा), लीलाथ कमलमिति लीलाकमलम। क्रीडा के लिए कमलधारण का वणन कवि ने अन्यत्र भी किया है। देखो कु० स० 6 84 लीलाकमलपत्राणि गणयामास पावती, रघु० 6 13—'लीलारविन्द भ्रमयाचकार'। कमल को शरद् ऋतु का प्रतीक माना गया है। ललित की तरह लीला भी कामशास्त्र का एक पारिभाषिक पद है। नायक की प्रेमज य चेष्टा की, अनुराग की अधिकता के कारण नायिका के द्वारा की गई अनुकृति को 'लीला कहा गया है। वात्स्यायन के अनुसार—"प्रेम्णा जनस्य या चेष्टा याऽनुरागाधिकेन या। क्रियतेऽनुकृतिः सेह लीलोक्ता मुनिसत्तमै॥" भरतमुनि के अनुसार उस 'प्रेमी की अनुकृति' को माधुयपूण वाचिक और आङ्गिक अभिनयो के द्वारा प्रस्तुत किया जाना चाहिए। विप्रलम्भ मे इसकी उपयोगिता पर सागरनन्दिन् ने अमित प्रकाश डाला है—"प्रियस्यानाप्तसमागमा सखीना पुरत स्वचित्तविनोदाय वेषगतिहसितभणितैरनुकृतिर्या क्रियते सा लीला।" आशय यह कि अलका की कामिनियाँ अपने अनुपस्थित प्रियतमो की रतिचेष्टाओ की अनुकृति अनुराग की उत्वणता के कारण कर रही हैं और जिस प्रकार वे एक हाथ मे कमल धारण करते है ठीक उसी तरह ये भी उनकी अनुकृति के लिए एक हाथ मैं कमल लिए हुए हैं। कमल यद्यपि वसन्तादि मे भी खिलता है परन्तु प्रधानत शरद मे खिलने के कारण कवियो ने उसे शरद् मे ही वणन किया है। यहाँ तो वह शरत् का प्रतीक बन कर आया है। कालिदास मे 'रघुवश' मे स्वय लिखा है—

"प्रबुद्ध पुण्डरीकाक्ष बालातपनिभांशुकम ।
दिवस शारदमिव प्रारम्भसुखदर्शनम ।।" (10 9)

'ऋतुसंहार' मे भी—

"काशांशुका विकचपद्ममनोज्ञवक्त्रा सोन्मादहंसरवनूपुरनादरम्या ।
आपक्वशालिरुचिरानतगात्रयष्टि प्राप्ता शरन्नववधूरिव रूपरम्या ।।"

अन्य कवियो मे बाणभट्ट ने लिखा है—"कोमलकमले मधुरस्य दीन्दीवरे ।" भटिट ने भी शरद्वर्णन मे—"न तज्जलं यन्न सुचारुपङ्कजम्" इत्यादि के द्वारा इसी का समर्थन किया है । प्राचीन भारतीय कलाओ मे सनालकमलधारिणी कामिनियो के अङ्कन की विशेष प्रथा इसके अत्यधिक प्रचार की द्योतक है ।

1308 लीलावधूतैः (पू० 38 1 4 15) लीला+टा+अवधूत+भिस, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया बहुवचन, विलाससञ्चारित (प्रदीप), लीलया क्रीडया अवधूतैः (चरित्र), लीलया विलासेन अवधूतैः कम्पितैः (सजी), लीलया विलासेन उत्क्षेपणक्रमविशेषेण अवधूतैश्चालित (सुबोधा),

1309 लोचनाभ्याम (उ० 42 3 17 34) सज्ञा, नेत्र विषय सन, लोचनाभ्यामदृश्य इति पाठे मनसा दर्शनमस्तीति भाव , लोकोक्तिरप्येतादृशी, (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2 19) हुआ है ।

1310 लोचने (उ० 49 2 10 18) लोचन+औट्, सज्ञा, द्वितीया, द्विवचन, लोचने मीलयित्वेति वचन लोकोक्तिच्छाययोक्तम् (प्रदीप), चक्षुषी (सुबोधा), लोचने मीलयित्वेति तु लोकोक्तिरेषा । एतेन शापावसानदिवसम् यत् कान्ता न जानाति अतएवानेन अभिज्ञानेन त [illegible] मेघो ज्ञापित (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे तीन बार (3 6, 3 15, 4 5) रघु० मे दो बार (3 41, 4 13) तथा कुमार० मे एक बार हुआ है ।

1311 लोचनैः (पू० 28 4 20 72) लोचन+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, नयनै (चरित्र), नेत्रै (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (11 93) मे भी एक बार हुआ है ।

1312 लोध्रप्रसवरजसा (उ० 2 2 6 23) लोध्रप्रसव+आम+रजस्+टा, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया एकवचन, लोध्रपुष्प हि शिशिरस्य लिङ्गम । तथा माघकाव्ये शिशिरवर्णने—'अभिषिषेणयिषु भुवनानि य स्मरमिवाप्यत लोध्ररजश्चय (सर्ग 6, श्लोक 64) इत्यादि (प्रदीप), लोध्रस्य वृक्षविशेषस्य प्रसव पुष्प तस्य रजसा परागेण (चरित्र), लोध्रप्रसवाना लोध्रपुष्पाणा शैशिराणा रजसा परागेण, 'प्रसवस्तु फले पुष्पे वृक्षाणा गर्भमोचने' इति विश्व (सजी), लोध्रपुष्परागेण (पंचिका), लोध्रपुष्परागेण । एतत्तु सुरतसम्भाविखेदसम्वरणार्थं गण्डमण्डनार्थञ्च । यत्र लोध्र-प्रसवरजसा आनने पाण्डुता ता दृष्ट्वैव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्ध । यद्यपि हेमन्तशिशिर-ग्रीष्मेषु लोध्र पुष्पति तथापि लोध्रेण शिशिरो ज्ञापित (सुबोधा), प्रसव—(प्र+√सू) = फूल, या फल । लोध्रस्य प्रसवा , तेषा रजसा । ऐसा प्रतीत होता है कि लोध्र के फूल या फल को पीसकर पाउडर के समान मुख आदि पर लगाया जाता था । देखो—कु० स० 7 9 । लोध्र पुष्प की धूलि (Pollen) मुख पर लगाने के लिए चूर्ण (Powder) का काम देती थी, देखिये

कुमार VII 9 इससे पता चलता है कि कालिदास के समय मे भी स्त्रियो मे मुख पर (Powder) लगाने का रिवाज था। होठो मे लाली भी लगाई जाती थी, देखिये कुमार० V— विसृष्टरागादधरान्निवर्तित ।' लोगो की यह धारणा कि भारतीय नारियो मे 'पाउडर और 'लिपस्टिक'(Lip stick) का प्रयोग पश्चिम की नकल है, सरासर गलत है। लोध्राणा प्रसवा लोध्रप्रसवास्तेष रजस्तेन। 'प्रसव' शब्द का प्रयोग यहा पुष्प के अथ मे किया गया है। 'विश्वकोश' के अनुसार 'प्रसव' शब्द इन सभी अर्थों मे आता है – प्रसवस्तु फले पुष्पे वक्षाणा गभमोचने।'' 'रजस' शब्द का यहा पराग अथ ही अभीष्ट है। वैसे यह शब्द इन सभी अर्थो मे आता है–''रजोरेणुपरागयो । स्त्रीपुष्पे गुणभेदे च रासक्रीडासु गोदुहाम । भाषाश्रृङखलके'' –(अनेकाथसग्रह)। लोध्र का फूल शिशिर का उपलक्षण है। कुमारसम्भव मे (7 17) ''कर्णापितो लोध्रकषायरूक्षे गोरोचनाक्षेपनिता तगौरे'' तथा शिशुपालवध मे (6 64) ''अभिषिषेण यिषु भुवनानि य स्मरमिवाख्यत लोध्ररजश्चय'' उपलब्ध होते है।

1313 **लोल** (उ० 42 2 10 15) लोल+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, लम्पट (चरित्र), लालस 'लोलुपो लोलुभो लोलो लालसो लम्पटोऽपि च' इति यादव । (सजी), साकाङक्ष (पचिका), सतष्णोभूत, ''लोलश्चलतृष्णयो'' रितिकोष (सुबोधा), कामतष्णा के कारण चञ्चल होने का अथ द्योतित करने के लिए यह पद लाया गया है। इससे नायक की चपलता व्यक्त होती है। कवि का उद्देश्य यह है कि सखियो की बुद्धि मे भी नायक का आननस्पर्शलोभ न आ सके इसी लिए कण विषयक लोलता है। 'लोल' शब्द का कोश है–''लोलुपो लोलुभो लोलो लालसो लम्पटोऽपि च।'' (यादव)। उत्तर रामचरित मे इस पद का प्रयोग–' अग्र लोल करिकलभको य पुरा वर्धितोऽभूत।'' यहाँ नायक 'अनुकूल' ही है, उसे 'चतुर' कह सकते हैं। पर न वह 'शठ' है न 'धष्ट', दाक्षिण्य का प्रश्न ही नही उठता। इसीलिए ' दूति त्व तरुणी युवा स चपल ''–का 'चपल' भी नही है और न वह ''अन्यासु तावदुपमदसहासु भृङ्ग लोल विनोदय मन सुमनोलतासु'' का सा लोलमना है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे एक बार (6 10) हुआ है।

1314 **लोलापाङ्गै** (प० 28 4 16 67) लोल+जस्+अपाङ्ग+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, लोला चञ्चला अपाङ्गा नेत्रा ता कटाक्षा येषु तानि तै । अपाङ्गस्त्वङ्गहीने स्यात्। नेत्राङ्गे तिलकेऽपि च इति मेदिनीकार (चरित्र), स्फुरणास्फुरणदशयोर्निमीलनो मीलनवशात विभ्रम तरलतरकटाक्षैः (विद्युल्लता), साकाक्षश्च अपाङ्ग प्रान्तभागो (सुबोधा), इह लोलापाङ्गत्वाद पाङ्गसङ्क्षित्वम् मन्तव्यम् (सुबोधा)

व

1315 **वशे** (पू० 6 1 2 2) वश+ङि, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, अन्वये (चरित्र), कुले (सजी०), कुले (सुबोधा), वश इति कश्चिद्वश स्तुतिविषय (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (1 4) तथा शाकु० (1 12) मे एक एक बार हुआ है।

1316 **व.** (द्विर्वार प्रयुक्तम् पू० 66 3 15 26, उ० 18 4 19 73,) युष्मत्+आम, सर्वनाम, षष्ठी, बहुवचन, त्वादशाना मेघानाम् (प्रदीप 66), युष्माक मेघानाम (चरित्र 66), युष्माकम् (चरित्र 18), युष्माकम् (सजी 66), युष्माकम् (सजी), युष्माकम् (पञ्चिका 18),

युष्माकम् । पुनद्ृष्टत्वमेव द्रढयितु व इत्युक्तम् । व इत्यनेन मेघा तरगमन सूचितमित्याहु (सुबोधा), युष्माक मेघजातीयाना (सुबोधा 18), "व शब्द उपमाया स्याद वरुणे स्यादनव्यय" इति विश्व (सुबोधा) 'व ' बादल के लिए प्रयुक्त हुआ है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सतौस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (12) शाकु० (9) रघु० (6) ऋतु० (4) विक्रम० (2) मालवि० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ' ।

1317 **वक्र** (पू० 28 1 1 1) वक्र+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, उत्तराशा प्रस्थितस्य तव पन्था वक्रश्च भवतु, तथापि कायगौरवात् तत सोढव्यमित्यभिप्राय । अत्र इद अनुसन्धेयम — विन्ध्याद्रिप्रभवा विन्ध्य निर्भिद्य उत्तरवाहिनी कापि नदी अस्ति निर्विन्ध्या इति। तस्या प्राक्तीरे कियत्चाध्वान प्रागतिक्रम्य वर्तते खलु उज्जयिनी, तस्मात निर्विन्ध्याया पश्चिमतीरदेशेन उत्तरा गच्छतोमेघस्य उज्जयिनिगमने पन्था वक्र स्यादिति (प्रदीप), तिरश्चीन (चरित्र), दूर विन्ध्यादुत्तरवाहिन्या निर्विन्ध्याया प्राग्भागे कियत्यपि दूरे स्थिता उज्जयिनी, उत्तरापथस्तु निर्विन्ध्याया पश्चिम इति वक्रत्वम् (सजी), कुटिल (सुबोधा), वक्र इति, अयमथ यद्यपि यूथिकाप्रदेशाद गङ्गाद्वारवत्मना गन्तव्ये पश्चिमावस्थितोज्जयिनीगमने कुरुक्षेत्रमाक्रम्य ईशदेशानदिगभिमुखत्व वक्रता स्यात्तथापि गमिष्यसीति । अत्र मेघो नायक उज्जयिनीनायिका, तस्या उत्सङ्ग सौध एव । पोराङ्गनाना चक्षुरेव तस्याश्चक्षुरिति ध्वनि ।

टेढा । उज्जयिनी के प्रति कवि का यह आग्रह उसके वहा चिरनिवास और चिर परिचय को प्रकाशित करता है। वसे भी कवि ने मालवा प्रदेश की छोटी छोटी नदियो तक का वर्णन किया है। अत कवि का मालवा से विशेष सम्बन्ध अवश्य रहा होगा। विन्ध्याचल से उत्तर की ओर बहती हुई निर्विन्ध्या नदी के पूव भाग मे कुछ दूरी पर उज्जयिनी स्थित है और उत्तर का रास्ता निर्विन्ध्या के पश्चिम मे है, इसलिए उत्तर की ओर जाते हुए मेघ का रास्ता टेढा कहा गया है —मल्लि० ।

1318 **वक्तुम्** (उ० 37 4 14 44) कथयितु, (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (6 70, 6 81, 13 24) तथा कुमार० मे दो बार (3 2, 5 32) हुआ है।

1319 **वक्त्रच्छायाम्** (उ० 43 2 5 18) वक्त्र+ङस+छाया+अम्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, वक्त्रस्य मुखस्य छाया दीप्ति, कान्तिमत्वानन्ददायित्वाभ्या चन्द्रसादृश्यम् (चरित्र), मुखकान्तिम (सजी०), कपोलकान्तिम् (पचिका), गण्डच्छायाम् इति पठनीयम्, कपोलस्थल शोभाम् उत्पश्यामि, गण्डस्थलकान्तिश्चन्द्रवद्दृश्यते एव, तथाहि—तत कुमुदनाथेन कामिनी गण्डपाण्डुने''ति (सुबोधा)

1320 **वक्ष्यति** (पू० 17 2 5 32) वह्+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, वहते इद रूपम् (प्रदीप), धारयिष्यति (चरित्र), वोढा, वहेर्लृट (सजी), धारयिष्यति (सुबोधा) √वह्+लृट् प्रथम पु० एक व० ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (3 13) तथा कुमार० (7 68) मे एक-एक बार हुआ है।

1321 **वक्ष्यसि** (पू० 55 3 12 22) वह +लट, मध्यम पुरुष, एकवचन, वहतेरिद रूपम् । वोढा भविष्यसि (प्रदीप), धास्यसि (चरित्र), वक्ष्यसीति वह प्रापणे लृट् (चरित्र), वोढासि, वहतेर्लृट् (सजी), धारयिष्यसि (विद्युल्लता), धारयिष्यसि (सुबोधा)

1322 वचनात् (उ० 40 1 5 5) वचन+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, वाक्यात (चरित्र) वचन प्राथनावचन तस्मात (सजी), वाक्यात (सुबोधा०) मेरे शब्दो के कारण, मेरी प्राथना पर। मैंने आपसे स देश ले जाने का प्रार्थना की है, इस कारण।

1323 वञ्चित (प० 28 4 21 73) वञ्चित +सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, यदि तव ता रतिं न वेदयामि, तत त्व मया वञ्चित स्यात। यद वा वञ्चित स्या व्यथज मा भविष्यसि इति (प्रदीप), प्रताडितोऽसि, जन्मवैफल्य भवेदित्यथ (सजी), प्रतारित, प्रमादभ्रशितज मप्रयोजन इत्यथ। अतो मत्कायस्य किञ्चिदविलम्बेऽपि भवज्ज मवैफल्यपरिहारायोज्जयिनीप्रवेश कत्त-व्य एवेति भाव। अत्र अरमणे वञ्चनोक्तेस्तत्रत्ययोषिता विशिष्ङ्गुणप्रतिपत्त्या व्यतिरेकोऽल कार (विद्युल्लता), प्रकृत्वाल्लोचनैज मना वा विप्रलब्धोऽसि निष्फलोऽसीत्यथ। (सुबोधा)

1 यदि तुम वहा के सौ दय को न देखोगे तो तुम जीवन के लाभ से वचित रहोगे अर्थात जीवन का उचित लाभ न उठा सकोगे। 2 यदि तुम वहाँ की गौरवण, विशाल उर स्थल का, सुन्दरी नायिकाओ के तुल्य सुधालिप्त, विशाल अटटालिकाओ वाले सुन्दर भव्य भवनो का उपभोग नही करते तो तुम्हारा जीवन व्यथ है, क्योकि 'काम' चतुवग का प्रधान और द्वितीय अङ्ग है। अपि च–

> सुभाषितेन गीतेन युवतीना च लीलया
> यस्य न द्रवते चित्त स वै मुक्तोऽथवा पशु ॥

3 यदि वहाँ तुम्हे मेरे कथन के अनुसार सौ दय न मिले तो मैं तुम्हे धोखा देने वाला कहलाऊँ। सत्य कह रहा हूँ वहाँ महान् सौ दय है। 4 यदि मैं तुम्हे वहाँ के सौ दय को न बताऊँ तो तुम्हे धोखा ही दूगा। इन सब मे प्रथम दो अथ ही मूल के समीप पडते है। इसका शब्दाथ है कि तू (जीवन सफलता से) वञ्चित है, ठगा गया है। सरस्वती ने इसका अथ 'व्यथज मा भविष्यसि' दिया है और कहा है अथवा 'यदि तवव नोपदिशामि तर्हि त्व मया वञ्चितोऽसि'। इसका अथ है कि यदि मैं तुम्हे ऐसा करने का उपदेश न दू, तो सचमुच मै तुमको धोखा दूगा। देखिये अभि० शा० II 'अनवाप्तचक्षु फलोऽसि ॥

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग कुमार० (4 10) मे एक बार हुआ है।

1324 वत्सराज (उ० 33 3 1 7) वत्सराज+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, नृपविशेष (चरित्र) वत्सदेशाधीश्वर उदयन (सजी)।

इस श्लोक का आधार साहित्य मे वर्णित उदयन सम्बन्धी कथा है। वृहत्कथा के अनुसार प्रद्योत की घोर तपस्या से सतुष्ट होकर भवानी ने उसे अपराजित नामक तलवार, अगारवती नाम की पत्नी और महाचण्डसेन की उपाधि प्रदान की। नडगिरि नामक हाथी को राजा की सेवा के लिए नियुक्त किया गया यह बडा मस्त था। प्रद्योत के पुत्र के ज मोत्सव पर इन्द्र ने राजा को एक पुत्रीरत्न की प्राप्ति का वर दिया। यह पुत्री परमसुन्दरी थी। इसका नाम वासवदत्ता था। एक बार इसने स्वप्न मे वत्सराज उदयन को देखा और उसके प्रेमपाश मे बध गई। उसकी सूचना पाकर उदयन ने वासवदत्ता का अपहरण कर लिया।

भास ने अपने स्वप्न नाटक और प्रतिज्ञायौग धरायण नाटको मे इसी कथा को उपबन्धित किया है। लेखको ने इस मूल कथा मे अपनी सुविधा के अनुसार परिवर्तन किये हैं। इस कारण आज उदयन कथा के अनेक रूप मिलते हैं।

1325 वदनमदिराम् (उ० 17 4 18 42) वदन+ङस+मदिरा+अम, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, मुखमद्यम (चरित्र), गण्डूषमद्यम (सजी), तरुणिमुखासवसेकेन तस्य विकासात (पञ्चिका) मुखासव। ननु बकुलस्य वक्त्रासव एव दोहदम्? यदुक्त—

"मुखचन्द्रजलक्रीडा सदा शीकरवर्षिणी
योषा मुखासवोपेत प्रतिगजति केशर"मिति ।।"
अशोकः पद्मिनीपादाघातरेव च पुष्पति ।
बकुलस्तु तदीयास्यमद्यस्पर्शेन पुष्पति ।। इति च । (सुबोधा)

केसर युवतियो की जूठी शराब की कुल्ली से खिलती है। तुलना करो० रत्नावली० 1 18 देखिये रत्ना० 1 8 'मूले गण्डूषसेकासव इव बकुलर्वास्यते पुष्टवष्टया ।' और देखिये- काद० पृष्ठ 222 (काले द्वारा सम्पादित सस्करण) 'मदकलितकामिनीगण्डूषसीधुसेकपुलकित बकुलेषु' ।

1326 वधूनाम (उ० 2 4 20 53) वधू+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, स्त्रीणाम् । वधूर्जायास्नुषा इत्यमर (प्रदीप), सीमर्तिनीनाम । 'वधूर्जाया स्नुषास्त्री च' इत्यमर (चरित्र), स्त्रीणाम (सजी), अङ्गनानाम (पचिका)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे तीन बार (2 24, 8 23, 6 21) हुआ है।

1327 वनगजमदै (पू० 20 1 3 7) वनगज+आम+मद+भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया बहुवचन, वि ध्याटवीगजमद (प्रदीप), अरण्यद्विपदानै (चरित्र), वनगजाना अरण्यहस्तिना मदैर्दानजल (सुबोधा)

1328 वनचरवधूभुक्तकुञ्जे (पू० 19 3 1 11) वनचरवधूभुक्त + जस +कुञ्ज+ङि, कमधारय, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, कुञ्ज लतादिपिहितोदर पवतगह्म । अनेन वनचरवधूसभोग च द्रक्ष्य सीति उक्तम् (प्रदीप), वनचरवधूभि किरातवनिताभि भुक्तो निकुञ्जो लतादिपिहितोदर स्थान यस्य स तस्मिन (चरित्र), वने चरति ते वनचरा, 'तत्पुरुषे कृतिबहुलमिति' बहुलग्रह गात लुग्भवति, तेषा वधूभि भुक्ता कुञ्जा लतागृहा यत्र तस्मिन, निकुञ्जकुञ्जौ वा क्लीवे लतादिपिहितोदरे इत्यमर, तत्र ते नयनविनोदोऽस्तु इत्यथ (सजी), पुलि दसु दरीभि स्वविहारेण सफलीकृतलतावितानकुहरे । निकुञ्जकुञ्जौ वा क्लीबे लतादिपिहितोदरे' इत्यमर । अनेन गहनवनबहुलतया विशिष्टविलासिना अनुपभोग्यत्व ध्वन्यते (विद्युल्लता), वनचराणां किरातादीना वधूभिवनिताभिभुक्ता उपभुक्ता क्रीडाथ सेविता कुञ्जा लतामण्डपा यस्य तादशे तस्मि नाम्रकूटे (सुबोधा), वनचरेत्यादिना त्वद्दशनोत्का बध्व कुञ्जे विहरिष्य तीति परप्रीति- हेतुत्व ध्वनितम । केचित्तु मुहुत्तमिति पदेन त्वया चिर तत्र न स्थातव्य यतस्तदशनेन लज्जातो वनचरवधूना रतिविघ्नो भविष्यतीति व्यज्यते, अतएव भुक्तेत्युक्त नतु भुज्यमानेतीत्याहु । (सुबोधा)

वने चरन्ति इति वनचरा । इसका दूसरा रूप 'वनेचर' होता है। वनचराणा वधूभि भुक्ता कुजा' यस्मिन्, तस्मिन्। इस विशेषण का अभिप्राय है कि उन कुजो मे ठहरने से बादल को मन बहलाव की पर्याप्त सामग्री मिल जायेगी।

1329 वननदीतीरजातानि (पू० 27 1 4 12) वननदीतीर+सुप+जात+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया बहुवचन, अकृत्रिमत्वात नदीतीरमुक्तम् (प्रदीप), वननद्या कुल्याया तीरे कूले जातानि समुत्पन्नानि अथवा नवानि नूतनानि नदीतीरजातानि च तानि (चरित्र), वने अरण्ये या नद्य तासां तीरेषु जातानि स्वयरूढानि, अकृत्रिमाणि इत्यथ (सजी), वननदीतीरजानाम' इति पाठ । घमनिमू लितस्रोतसा क्षुद्रनदीना तीरजातत्वात शोषो मेषशोच्यानामित्यथ (विद्युल्लता) नवनदीतीरजातानिनवनद्या नवनदीनाम्—नदीविशेषस्य तीरे कूले जातानि उत्पन्नानि (सुबोधा) तीरजातत्व चिह्नभेद (सुबोधा), केचित्तु नवानि नूतनानि च तानि नदीतीरजानानि चेति

विप्रल्लु ति नवत्वेन रम्यत्व सूचितमित्याहु । केचित्तु नगनदीति पठित्वा नगनदी नीचगिरिप्रभवा नदीति । वननदीति केचित्तु पठन्ति । (सुबोधा)

मल्लिनाथ इसे जगली नदी मानते हैं । परन्तु यह किसी विशिष्ट नदी का ही नाम प्रतीत होता है क्योकि कालिदास ने इस यात्रा मे प्राय निश्चित स्थानो का ही वणन किया है । वल्लभ और सारो० भी इसे एक नदी का नाम मानते है । देखो—'अथवा मालवदेशे वननदीनाम्ना सरिदस्ति, सारो० । तथा-कानन सरिन्नदी विशेषो वा, वल्लभ । श्री विल्सन पाठान्तर 'नगनदी' को स्वीकार करके इसे बेतवा के पश्चिम मे पावती नदी मानते हैं जो उत्तर पश्चिम बहती हुई सिप्रा नदी मे मिल जाती है । मल्लि० 'वननदीतीरजानाम के स्थान मे 'वननदीतीरजानि' पाठ देता है और इसका 'जगल की नदियो के किनारो पर स्वय उगे हुए हुए बागो के' यह अथ करता है । कही कही 'वन नदी' के स्थान मे 'नद नदी' पाठ मिलता है, पर मल्लि० ने उसका खण्डन कर दिया है, क्योकि 'नद-नदी' इस पाठ मे 'पुमान् स्त्रिया' इस व्याकरण के सूत्र से एकशेष हो जाने से 'नद' ही शेष रह जाना चाहिए था । के० पी० पाठक 'वन नदी' से किसी विशेष नदी को लेते हैं और इसके समथन मे सारोद्धा० का निम्नलिखित उद्धरण देते है—"अथवा मालवदेशे यूथिका-खण्ड-मण्डितोद्यान मालित-तीरदेशा वननदी नाम्ना सरिदस्तीति" । साथ ही वल्लभ की यह पक्ति भी देते है—'कानन-सरि नदी विशेषो वा' ।

सारोद्धा० मे 'नवनदी' पाठ आया है, परन्तु इसमे 'वननदी' पाठ भी माना गया है जैसा कि ऊपर उद्धरण दिया गया है । सुमति वल्लभ तथा विल्सन (Wilson) 'नग नदी' पाठ देते हैं । जिसका अथ 'पहाडी नदी' है ।

1330 वन्द्यै (प० 12 2 7 13) वन्द्य+भिस्, विशेषण, ततीया, बहुवचन, न केवल भवत सख्यादेवास्य पवतस्य सभाजन काय, विशिष्टपुरुषपरिग्रहाच्च इत्याह 'वन्द्यै पुसामिति (प्रदीप), नमस्कत्तु योग्यै (चरित्र), आराधनीयै (सजी) दशनमात्रेण तेषा पुरुषाथसाधकै (विद्युल्लता) नमस्कार्यै (सुबोधा), पुसा व द्यरित्यनेन निखिलकलुषापहारित्वा महानुभावता (सुबोधा) वन्दितु योग्यानि, तै ।

1331 वपु (पू०15 3 12 34)वपुष्+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, शरीरम (चरित्र), शरीरम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पैंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —कुमार० (14) रघु० (11) शाकु० (6) विक्रम० (2) मालवि० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1332 वप्रक्रीडापरिणतगजप्रेक्षणीयम (पू० 2 4 14 69) वप्रक्रीडा+सुप्+परिणत+सु+गज+अम्+प्रेक्षणीय+अम्, तत्पुरुष समास, विशेषण, द्वितीया एकवचन, वप्रक्रीडा तटाघातक्रीडा तदथ परिणत तियक दन्तप्रहारवान गज । अनेन विशेषणे मत्तगजदशनात् कायसिद्धिभवति इति सूचितम । अत्र महायात्राया वराहमिहिर —

ज्वलितशिखिफलाक्षतेषुभक्षद्विरदमृदङ्कुकचामरायुधानि ।
मरकतकुरुवि दपद्मरागस्फटिकमणिप्रमुखाश्च रत्नभेदा ॥

स्वयमपि रचिता ययत्नतो वा यदि कथितानि भवन्ति मङ्गलानि । इति (प्रदीप) तथा वप्रस्य तटस्य क्रीडा विदारण तत्र परिणतस्तियग्दन्तप्रहारश्चासौ गजश्च तद्वत् प्रेक्षितु योग्यो रमणीयो यस्तम । उपमालङ्कार (चरित्र), वप्रक्रीडा उत्खातकेलय तासु परिणतास्तियग्दन्तप्रहार स चासौ गजश्च तमिव प्रेक्षणीय दर्शनीयम् । गजप्रेक्षणीयमित्यत्र इवलोपात् लुप्तोपमा (सजीवनी), गिरितटविहारे दन्ताभ्या तियक् प्रहर त द्विपेन्द्रमिव लोचनहरम् । 'वप्र पितरि ना

न स्त्री क्षेत्रे रोधसि सानुनि' इति वजय ती । 'तिर्यग्द तप्रहारस्तु गज परिणतो मत ' इत्यमर । श्यामलरुचो गजेन्द्रस्योपमानत्वात सलिलगर्भो नीलमघ इत्यवसीयते । अत्र उपमालकार । अथवा तादशाना गजाना तत्र विद्यमानत्वात् तेषा मध्ये किमन्यतमोऽयमिति दृश्यमानमित्यथ । तदा स देहालकार , भ्रा तिमान वा (विद्युल्लता), वप्रो रोध पर्वत तटमित्यथ समु नतभूभाग इत्यर्थो वा, तत्र क्रीडया परिणत कृतद ताधातो यो गजो हस्ती तद्वन प्रेक्षणीय दश्यम् । एतेन विरहे कामोद्दीपकमेघदशनमयुक्तमिति मेघबुद्धया न दृष्टवान । कि तु ईदशगजबुद्धया दष्टवानिति सूचितमिति केचित । वास्तव तु मेघदशन यादृच्छिकम । (सुबोधा), वप्रेति मत्तगजवत प्रेक्षणीय त्वेन सामथ्यञ्च सूचित, सौहादसामथ्यवतानेन काय साध्यते इति ।

गजप्रेक्षणीयमिति समासोपमेय, समासेन वोपमेयभावस्य प्रतीयमानत्वात । तथा च—

यथा कथाञ्चित सादृश्य यत्रोदभूत प्रतीयते ।
उपमा नाम सा तस्या प्रपञ्चोऽय नियम्यते ।। इति ।

परिणतपदेन तटनिमग्नद तत्वाद बहुलत्वाद द तादशनाच्च द्विरद—जलदयो सम्यक् साम्य युक्तम् । परिणतपदेन कुम्भस्थलदशनात स्वनायिकास्तनवक्तव्य सूचितमिति **साहित्य रत्नाकर** । "वप्र पितरि केदारे वप्र प्राकाररोधसो" रिति **धरिणी** । 'द ताघाते द्विरद परिणत इति कीत्यते सद्भि"रिति **ससारावत्त** । "तिर्यग्गतप्रहारस्तु गज परिणतो मत"**इत्यत्र** । (सुबोधा) प्राचीर (दीवार के समान नदी के किनारे आदि) से टक्कर मारने के खल मे तिरछे झुके हुए हाथी के समान देखने योग्य (अर्थात् सु दर) वप्रक्रीडायाम् परिणत गज तद्वत प्रेक्षणीय , तम । वप्रक्रीडा को उत्खातकेलि भी कहते हैं । वप्र का अथ है कोट की दीवार, प्राचीर । अत प्राचीर जसी वस्तु नदी का किनारा, पवत का भाग आदि वप्रक्रीडा मे बल, भसा, हाथी आदि नदी किनारे आदि से अपने दातो, सीगो आदि से टक्कर मारते है । परिणत— (दातो से टक्कर मारने के लिए टेढा) झुका हुआ है । यह एक पारिभाषिक शब्द है जो हाथियो के दीवार आदि से खेल मे दातो की टक्कर मारने के लिए प्रयुक्त होता है । प्रेक्षणीय—प्र + √ईक्ष + अनीय । देखने योग्य, सु दर । इस उपमा का आधार बादलो का हाथी, भसा, पवत आदि के रूप मे दिखाई पडना है । यात्रा आदि मे मस्त हाथी का दशन शुभ शकुन है । टीले से मिट्टी उखाड कर खेल मे तिरछे दाँतो से प्रहार करते हुए हाथी के समान दिखाई देने वाले । सम्भवत यह उपमा इसलिए दी गई है क्योकि बादल कई प्रकार की विचित्र आकृतियो को धारण करता है, जैसे—हाथी, भैसा, सूअर, बल आदि । देखिये पार्श्वा 'महिषाश्च वराहाश्च मत्तमातङ्गरूपिण ' । वप्र का अथ किले के आस पास की दीवार या कच्ची दीवार से है, सो 'वप्रक्रीडा' से सीगो या दातो द्वारा इस प्रकार की दीवार के साथ टक्कर मारने का अथ विवक्षित है । देखिए—रघु० सग V श्लोक 44—नि शेषविक्षालितधातुनापि वप्रक्रियामृक्षवत स्तटेषु । नीलोध्व कुण्ठितेन' ।। शिशु० IV, 29 परिणतदिक्करिकास्तटी बिभर्ति ।' परिणत०—शब्द का एक पाश्व से तिरछे होकर दाँतो द्वारा प्रहार करने वाला हाथी' अथ है । देखिये–तिर्यग्दन्तप्रहारस्तु गजः परिणतो मत । हलायुध II 65 गज शब्द पृथक आने से प्रकृत पद्य मे 'परिणत' शब्द विशेष्यता को छोडकर केवल विशेषणता का ही प्रति पादक है ।

1333 **वय** (उ० 4 4 21 67) सज्ञा, वयस (नपु०) प्रथमा० एकवचन अवस्था । "खगबाल्यादिनोवय " इत्यमर ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत प का प्रयोग आठ बार हुआ है । मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे चार बार (1 31, 5 16, 5 41, 6 44) तथा रघु० मे तीन बार (2 47; 9 47, 11 1) हुआ है ।

1334 वरम (पू० 6 4 19,40) अव्यय, ईषत्प्रियम, 'वरिष्ठाश्रयणे तु वर' इति वक्तव्यम अत्रामरसिह । देवाददतेवरश्रेष्ठे त्रिषुक्लीवे मनाक्प्रिये (प्रदीप), अलाभात् अप्रिया च भवतीत्यभिप्रायेण मनाग प्रिय इत्युक्तम् । (प्रदीप), वर पियम् । देवाददतेवरश्रेष्ठे त्रिषु क्लीव मनाकप्रियम् इति यादव । (चरित्र), ननु याचकस्य याञ्चाया याञ्चागुणोत्कष कुत्रोपयुज्यत इत्याशङ्क्याह । दैवात याञ्चाभङ्गेऽपि लाघवदोषाभावा एवोपयोग इत्याह । वर ईषत्प्रियम् । दातुर्गुणाढयत्वात प्रियत्व याञ्चा वफल्यात ईषत्प्रियत्वमिति भाव । देवाददतेवरश्रेष्ठे त्रिषु क्लीव मनाक्प्रिये' इत्यमर (सजी०), ननु त्वत्प्रार्थित मया दुष्कर चेत् सुकरमपि नवा क्रियते, तदानी प्रणयभङ्गेन मानक्षतिभवतो भाविनीत्याशङ्क्य त नेत्याह । 'वर क्लीवे मनाक प्रिये' इत्यमर । उभयत्र अपि शब्दो अध्याहत्तव्य । मोघत्वेऽपि श्लाघ्यत्व अमोघत्वेऽपिऽश्लाघ्यत्व च याञ्चाया पूवत्र याचितु सतामगहणीयत्वात उत्तरत्र अन्यथाभावञ्चेति ग्राह्यम (विद्युल्लता), ननु सनिहित कश्चित पवतादि याञ्चता इति मेघवाक्यमाशङ्क्य गुणवतीयाञ्चा न दोषयति भवान याच्यते इत्यवगमयन आह वर मनागिष्टा दैवाधीनफलत्वेन जनापवादाभावात न तु सवथव इष्टा यदुक्त मरणे यानि चिह्नानि तानि चिह्नानि याचने इति (सुबोधा), श्रेष्ठा (सुबोधा) यदि तु वर प्रशस्तमित्युच्यते तदा सामान्योपक्रमेण विशेषाभिधान यथा द्विगुरेकवचनमिति, एतच्च द्विगुसूत्रेऽनुन्यासे उक्तमिति **टीकाकार** । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (5 50, 7 70) मालवि० मे दो बार (3 3, 3 15) रघु० (2 63) तथा शाकु० (4 15) मे एक-एक बार हुआ है ।

1335 वर्णचौरे (पू० 49 1 6 12) वण + ङस् + चौर + ङि, विशेषण, तत्पुरुष, सप्तमी, एकवचन, दीप्तिमुषिनीलका तौ इत्यथ (चरित्र), वणस्य कान्ते चौरे, तत्तुल्य वण इत्यथ (सजी), नीलिम्नोऽपहृत्तरि । अन्यदीयद्रव्यस्यास्मिन्दशने चौयशङकोपपत्तेर्भगवद्वणसाम्यस्यास्मिन्नुपलब्धेश्च लक्षणया सदशे चोरशब्दप्रयोग । अथवा अभवद्वस्तुसम्बन्धत्वेनोपमापरिकल्पिका निदशनेयम । अथवा नारायणीय लावण्यसवस्व त्वयि दश्यते, तत्सवथा त्वया मुषितम्, न जानीमस्तत्र किञ्चिदवशिष्ट वा न वेति सोत्प्रासवचनम् । एतदि द्रनीलत्वोत्प्रेक्षानिदानम (विद्युल्लता), कान्तिहारके तद्वणसमानवर्णे कृष्णवर्णे (सुबोधा) रग को चुराने वाले । यह समानता को बताने के लिये काव्यमय वणन है । ऐसा ही वणन अगले पद्य मे 'कु दक्षेपानुगमधुकरश्रीमुषाम' मे है ।

1336 वर्णमात्रेण (पू० 52 4 20 43) वर्णमात्र + टा, सज्ञा, ततीया, एकवचन, पापकाष्ण्याभ्यामुक्तद्रव्यवाचिन शुद्धशब्दस्य श्रवणात् तव कृष्णवणलोपो न शङ्कनीय इत्याशङ्क्याह वर्णमात्रेण कृष्ण इति । वर्णमात्रेण वर्णेन एव तव चारुत्वहेतु कृष्णवणस्य विपययो न भवति इत्यभिप्राय (प्रदीप), वर्णेन एव न तु पापेन इत्यथ (सजी), वाह्यरूपेणव श्याम सलिलगभस्यव नैल्योदयात, मलिन इति च स्फुरति । 'मात्र कात्स्न्र्येऽवधारणे' इति वैजयन्ती । (विद्युल्लता), केवल वर्णेन (सुबोधा)

1337 वर्द्धित (उ० 14 3 14 32) वृध + णिच् + क्त + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, उदकसेकादिना वद्धि प्रापित (चरित्र), पोषित (सजी 14), सेकादिना पोषित (पञ्चिका), पयोदानादिना वद्धि प्रापित प्रतिपालित इत्यर्थः । प्रेमाविष्कृतिरियम् । अत एवोद्यानप्रशसाया प्रथममेव तत्स्मरणम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (2 19) हुआ है ।

1338 वर्त्म (द्विवार प्रयुक्तम पू० 19 2 7 37, 42 2 10 14), वत्मन् + अम्, सज्ञा, द्वितीया एक

वचन, उदयवत्म। त्वया प्राचीमुखे निरुद्धे प्रणयिनो रात्रिशङ्कया प्रभातेऽपि खण्डिताना प्रसाद न कुयु । अतो भानोरुदयवत्म त्यजेत्यभिप्राय । सोऽपि भानुरपि नलि या खण्डिताया इत्येव। तस्या खण्डितारव भानोर्देशा तरगमनात (प्रदीप), मागम (42 चरित्र), मागम (सजी 19), मागम (विद्युल्लता 19), प थानम् तत्प्रसिद्ध परमूध्ववत्म वा (सुबोधा 19), प थानम (सुबोधा 42)

1339 वषभोग्येण (पू० 1 2 7 32) वष+अम्+भोग्य+टा, द्वितीया तत्पुरुष, विशेषण, कृत्स्नक वषभोग्येण, 'अत्य तसयोगे च' 2 29 इति समास (प्रदीप), वर्षेण सवत्सरेण सम्भुज्यते समा प्यते वषभोग्य । यद्व वष भोग्य 'कालाध्वनोरत्य तसयोगे' द्वितीया (चरित्र०), सवत्सर भोग्यण, 'कालाध्वनोरत्य तसयोगे' इति द्वितीया, 'अत्यन्त सयोगे च' इति समास, 'कुमति च' इति णत्वम (सजी०), सवत्सरम् अनुभाव्येन। 'वर्षोऽस्त्री भारताद्यब्दवत्तिषु प्रावषि स्त्रियाम' इति वजय ती। 'कालाध्वनोरत्य तसयोगे' इति द्वितीया। 'अत्यन्तसयोगे च' इति समास । एतेन प्रणिपातप्रसादितेन प्रभुणा एकवर्षावधि शाप कृत इति अवसीयते। कुपितदशायामवधि-विधानानुपपत्ते । शापस्य भोग्यत्व नाम फलत प्रियाविरहरूपात निग्रहा तरेऽपिशक्तस्य एतावता क्रोधनिवत्तिमहालाभ, अप्रतिविधेयत्वात इति द्योत्यते (विद्युल्लता), वषभोग्येण वष सवत्सर व्याप्य अविच्छेदेन भोग्येन अनुभवनीयेन। वर्षे भारतखण्डे भोग्येन, मनुष्यलोकवासस्य नरक-वासतुल्यत्वात शापस्यातिशयदु सहत्व सूचितमिति अन्ये (सुबोधा) वषभोग्येण इत्यनेन वियो गिनामेकोऽपि ऋतुर्दुसह किं पुनः षडऋतुरूप सवत्सर इति शापस्यातिशयदु सहत्व सूचितम। किंवा अस्तगतस्य सूर्यादेरिव अस्य यक्षस्य पुनरुदय शापा तेऽवश्य भवतीति सूचितम (सुबोधा) एक वष (की अवधि) तक भोग जाने वाले। वर्षे भोग्य तेन। शाप का विशेषण है। क्रिया (=भोग) के सतत होने से अत्य त सयोग मे द्वितीया आई है। 'कुमति च' से न को ण हो गया है।

1340 वर्षाग्रविन्दून (पू० 38 3 12 46) वर्षाग्र+डि+वि दु+शस, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहु वचन, प्रावटप्रथमविप्रुष (चरित्र), वषस्य अग्रवि दून प्रथमवि दून (सजी) अग्रवि दून प्रथम जलकणान, अ येषाभुद्वेगजनकत्वात् (विद्युल्लता), वष्टिप्रथमजलकणान (सुबोधा)

अग्रवि दु शब्द का अथ मल्लिनाथ ने प्रथम बि दु किया है। हमने उसका अथ 'बडी-बडी बूदे' ऐसा समझा है जि हे मेरठ की बोली मे बुदाकडे या सावन के सरवरे कहते हैं। कालिदास ने मेघ की आकृति, रूप, ध्वनि, गति, विद्युत और वष्टि इन छह बातो का यथा-सम्भव अनेक रूपो मे उल्लेख किया है। मेघ की बूदे भरन, फुहार, झडी, बु दाकडे आदि जितने रूपो मे बरसती हैं, उन सब का ही उल्लेख मेघदूत काव्य मे कही न कही आ गया है। बु दाकडे एकदम से बरसने लगते हैं और कुछ क्षणो बाद ही ब द हो जाते हैं। उसी की ओर कवि का सकेत है।

1341 वलयकुलिशोदघट्टनोदगीर्णतोयम् (पू० 64 1 3 15) वलय+सु+कुलिश+टा+उद घट्टन+भिस+उदगीण+सु+तोय+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, वलयमेव कुलिश वलयकुलिश तेन वलयकुलिशेन ऊध्वप्रोतत्व वलयकुलिशोदघट्टनम्। कुलिशग्रहणेन उद घट्टनसाधनत्वमुक्तम् (प्रदीप) वलयमेव कुलिश तेन यद् घट्टन तेनोदगीण वा त तोय येन स तम् (चरित्र), वलयकुलिशानि कङ्कणकोटय, शतकोटिवाचिना कुलिशशब्देन कोटिमात्र लक्ष्यते, तैरुदघट्टनानि प्रहारा तै उद्गीर्णं उत्सृष्ट तोय येन तम् (सजी), वलयकुलिश हेमकङ्कणस्थ हीरकर्याणि उद्घट्टनानि क्षतानि तैरुदीणतोय नियतजल (सुबोधा)

इन शब्दो के मूल मे वस्तुस्थिति इस प्रकार है। कलास के क्षेत्र मे पहुचने पर अत्य-

धिक शीन से मेघ का बाह्य आवरण बरफ के रूप मे जम जाता है, किन्तु उसके भीतर जल भरा रहता है (स्तम्भिता तजलौघ)। अतिशीत प्रदेशो मे बरफ जमने का यही प्राकृतिक नियम है। नदी या समुद्र की ऊपरी सतह पर बरफ जम जाती है और उसके नीचे जल भरा रहता है। बाहर से ठोस और भीतर जल से पूण मेघ मे सुरबालायें अपने कगनो मे जडे हुए हीरो की ठकठक चोट से जब छेद कर देती है तो भीतर का जल फूट निकलता है और मेघ का स्वरूप बने बनाये फव्वारे का हो जाता है।

वलयकुलिशानाम उदघट्टनेन उद्गीण तोय यस्य, तम्। वलयकुलिश मल्लिनाथ ने इसका अर्थ 'कडो के किनारे' किया है। परन्तु यहाँ 'कुलिश' को वज्र के अर्थ मे लेना ही उचित है। वेद मे भी इन्द्र अपने वज्र के प्रयोग से ही बादलो को वर्षा करने पर बाधित करता है। अत इसका विग्रह 'वलया एव कुलिशा' होगा। श्री काले ने इसका विग्रह 'वलया कुलिशा इव' किया है। यह भी अच्छा है। इसका अर्थ—'वज्र के समान, अर्थात-वज्र का काम देने वाले कडे' बनता है। कुछ विद्वानो ने 'कुलिश' का अथ मणि किया है। पर तु यह पद इस अथ मे नही आता है। न ही उस अर्थ से इष्टसिद्धि होती है क्योकि मणियो से वर्षा नही होती है। सारो० महिमसिंह और सु० वि० का पाठ कुलिशवलयोदघ्नो० है। वे इसका विग्रह इस प्रकार करते हैं—कुलिश सयुक्तानि हीरकविद्धानि वलयानि कुलिशवलयानि तेषामुदघट्टन तेनोदगीण वान्त तोय येन। उद्गीण—उद + √ग (गिरना) + क्त।

1342 वल्मीकाग्रात (पू० 15 2 6 24) वल्मीक + ङस + अग्र + ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एकवचन, वल्मीकाग्रात प्रभवति तद तगतसपशिरोरत्नच्छायाव्यतिकर इव प्रेक्षणीय धनु खण्ड वल्मीकाग्रात प्रभवति इत्यथ। वल्मीकाग्रात् इन्द्रधनुष प्रादुर्भाव उक्त सहितायाम्। जल-मध्येऽनावृष्टिभुविशस्यवधस्तरुस्थिते व्याधि वल्मीके शस्त्रभय निशिसचिववधाय धनुरैन्द्रम्॥ इति। अनेन अर्थेनापि निमित्त सूचितम। तथाह महायात्रायां 'चापमैन्द्रमनुलोमखण्ड प्रोज्वलद् वहलमायतमिष्टमिति (प्रदीप), वामलूरविवरात, वामलूरश्च नाकुश्च वल्मीक पुनपुसकम्' इत्यमर (सजी), वल्मीकाग्रादपि पाकशासनशरासनोदय। उक्त च सहितायाम्—'जलमध्येऽनावष्टिभवि शस्यवधस्तरूत्थिते व्याधि। वल्मीके शस्त्रभय निशि सचिववधाय धनुरन्द्रम' इति (विद्युल्लता), ऊर्यिकाकृतमृतस्तूर्पाग्रात (सुबोधा), वल्मीकाग्रादिति "वासुकिफण—मणिगणद्युति-वल्मीकर ध्रा न सत्य नभसि समेघे शक्रधनुराकारमापद्यते" इत्यागम। मता तरे वल्मीकाग्रात् पवताग्रादिति च व्याचक्षते। सूयकरा हि वाताक्षिप्ता धनूरूपा इन्द्रधनुरुच्यते। तथा च ज्योतिषे—"सूयस्य विविधवर्णा पवनेन विघट्टिता करा साभ्रे। विहायसि धनु सस्था दश्य त इ द्रधनुरुक्त तद्वे"ति॥—"वामलूरे गिरेः श्रृङ्गे वल्मीकपदमिष्यते" इति ससारावत। "वल्मीक सातपोमेघ" इति कश्चिदभिधान पठति। वल्मीक सूय इति केचित। (सुबोधा) इस शब्द के अथ के विषय मे टीकाकारो के कई मत हैं। मल्लिनाथ ने साँप की बाँबी का अर्थ किया है। भरत का भी यही मत है, कि तु उ होने व्याख्या करते हुए इतना और लिखा है कि पाताल से वासुकि नाग के फणो मे लगी हुई मणियो की का ति बाँबी से उठकर आकाश में छिटकती है वही इन्द्रधनुष है। मेघदूत' के टीकाकार सनातन ने वल्मीक शब्द का अथ पवत और अग्र का अर्थ शिखर किया है, अतएव उनके अनुसार वल्मीकाग्र=पवत शिखर। उ होने 'शब्दाणव कोश' का एक प्रमाण दिया है वामलूरे गिरे श्रृङ्गे वल्मीक पदमिष्यते। एक दूसरे टीकाकार रामनाथ ने मुक्तावली नामक टीका मे यह प्रमाण दिया है—

वल्मीक सातपो मेघ वल्मीक सूर्ये इत्यपि 'अर्थात् वल्मीक वह मेघ है, जिस पर धूप पड रही हो। तभी सूय की किरणें इन्द्रधनुष के आकार मे दिखाई देती हैं। इस सम्ब ध मे वराहमिहिर ने भी ज्योतिष शास्त्र का प्रमाण दिया है—

सूयस्य विविधा वर्णा पवनेन विघट्टितकरा साभ्रे ।
वियति धनु सस्थाना ये दृश्यन्ते तदि द्रधनु ।

वस्तुत वर्षाकाल मे मेघो के जलकणो पर सूय की धूप पडने से आकाश मे इ द्रधनुष दिखाई देता है। इन्द्रधनुष का वज्ञानिक कारण तो यही है। कि तु इसमे स देह है कि कालिदास इस तथ्य की ओर उल्लेख कर रहे हैं अथवा किसी लोक विश्वास पर आश्रित कवि-कल्पना की ओर। हमने मल्लिनाथ का अर्थ ही रखा है।

कुछ लोगो की यह धारणा है कि इ द्रधनुष वल्मीक मे रहने वाले साप की मणि से उत्प न होता है—इ द्रचाप किल वल्मीकान्तव्यवस्थितमहानागशिरोमणिकिरणसमूहात समुत्पद्यते। वल्लभ ने वल्मीक का अथ 'सातपो मेघ' भी किया है। एक और टीकाकार ने इसका अथ 'सूय' किया है। इन अर्थों मे तो इ द्रधनुष की वज्ञानिक उत्पत्ति स्पष्ट ही है। वल्मीक का मूल अर्थ क्या था यह कहना कठिन है। कोषो के टीकाकारो ने इसकी व्युत्पत्ति वल ते (सवता भवति) दी है। बहदारण्यकोपनिषद् मे इसका अथ 'चीऊटियो का भिट्टा' ही है। सम्भवत इसकी व्युत्पत्ति 'वलते सवणोनि अनेन तत वल्मीकम' (उ० 4 25) है। आरम्भ मे इसका अथ 'मेघ' रहा होगा। श० 6 3 3 4 6 मे इसका सम्ब ध यजु० 11 16 17 से जोडा है। तै० 3 7 2 1 मे वल्मीक को 'प्रजापति सम्बन्धी' बताया है। यद्यपि यहा प्रजापति का व्याख्यान 'यज्ञ' किया गया है तो भी आरम्भ मे यह प्रजापति=सविता=यज्ञ ही होगा क्योकि प्रजापति सविता भी है चीऊटियो का भिट्टा भी वल्मीक कहलाता था। भ्रम से दोनो को एक समझा गया। अत इ द्रधनुष की उत्पत्ति का वज्ञानिक पक्ष लौकिक कहानी मे आवत हो गया। शाकु० 7 11 मे प्रयोग तथा पूर्वोल्लिखित गाथा के आधार पर वल्मीक का अथ 'वाल्मीक आश्रम' करना सम्भव नही।

इस पर सारोद्धारिणी टीका यो है—"इ द्रचाप किल वल्मीका तर्व्यवस्थितमहानागशिरोमणिकिरणसमूहात समुत्पद्यते।" सारो० ने वल्मीक का अर्थ 'सातपो मेघ' किया है, पर तु इसके लिए कोई प्रमाण नही दिया। केचिदन तकुलोरगनिश्वासोदभूतमाहुराचार्या ।

1343 वसति (पू० 7 31 4 34) वसति+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, स्थानम् (चरित्र), स्थानम् (सजी), वास (विद्युल्लता), राजधानी, इत्यनेन निरुपम विभूतिशालित्वात अतिदशनीयतया अवश्याभिगमनीयता व्यनक्ति (विद्युल्लता), वसर्तिनिवासस्थानम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (11 33,15 11) तथा शाकु० (2 15) मे एक बार हुआ है।

1344 वसतिम (पू० 1 4 13 57) वसति+अम, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, पदम् (प्रदीप), अवस्थानम (चरित्र०), 'वही वस्यर्तिम्यश्च' इत्यौणादिको 'अति' प्रत्यय (सजी०) स्थितिम (सुबोधा), वसति औणादिकोऽति । (सुबोधा)।

√वस+क्तिन । निवास

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (6 77, 16 22) कुमार० मे दो बार (4 11, 6 37) तथा विक्रम० (4 43) मे एक बार हुआ है।

1345 वसन्तम् (12 1 6 11) वस+शतृ+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, तिष्ठ तम (चरित्र), वर्तमानम (सजी), आसीनम (पञ्चिका), तिष्ठ तम (सुबोधा), 'वस तम्' से तात्पर्य है गहस्थ की तरह रहने वाले न कि आते-जाते रुक जाने वाले। इन सारे अर्थों की व्यञ्जनाएँ बडे ही

निपुण ढग से पूर्ण सरस्वती ने स्पष्ट की है—"वस त न तु चर तम, गहाभिमानेन सदा निषी-दन्तमित्यर्थ । अनेन तादृशे देशे किञ्चिदप्यपराध्यत प्रचण्डदण्डापत्तिर्द्योत्यते ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एक बार (13 63) हुआ है।

1346 वस्तुनि (उ० 51 4 22 38) वस्तु+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्रयोजनादिविषये (प्रदीप), विषये (सजी), अर्थे (पचिका), पदार्थे (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (106 4) हुआ है।

1347 वहति (द्विवार प्रयुक्तम पू० 66 3 17 28, उ० 12 2 10 15) वह+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, दधाति (चरित्र 12) बिभर्ति (सजी 66), बिभर्ति (सजी 12), आदत्ते, स्वव्यापारान कुरुते इत्यर्थ (पचिका 12), धारयति (सुबोधा 66), धारयति (सुबोधा 12),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत क अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (1 1, 7 6) रघु० (13 61) तथा ऋतु० (3 21) मे एक-एक बार हुआ है।

1348 वा (एकादशवार प्रयुक्तम् **पू० 57 4 14 55, उ० 24 1 7 20, 24 2 10 30, 24 3 14 36, 22 4 23 39, 25 1 2 4, 26 1 14 14, 26 3 8 23, 48 3 22 30, 54 2 7 21, 54 2 10 24**) अव्यय, वा शब्द इवार्थे (चरित्र 22), इव, 'इव वद वा यथा शब्दौ' इति **दण्डी** (सजी 22), वा शब्दो विकल्पे, 'उपमाया विकल्पे वा' इत्यमर (सजी 24), वा शब्द इवार्थे (पचिका 24), वा शब्दोऽर्था तरयासद्योतने (सुबोधा 57), शब्द इवार्थे, वा विकल्पोपमानयो-रिति र ति' (सुबोधा) वा शब्दोऽस्ति (सुबोधा) वा शब्दो द्वाभ्या सम्ब धनीय (वजि याकुला मत्सादृश्य) (सुबोधा) वा शब्द एवार्थे (सुबोधा 25) यह 'इव' के अर्थ मे आया है।—'उपमाया विकल्पे वा' इत्यमर। प्रकरण मे 'वा' आवश्यक है अ यथा क्रमभङ्ग हो जाता है तथा उसका अध्याहार करना पडता है। मल्लि० ने 'वा' का कोई अथ नही किया है। 'वा' के बहुत से अथ होते हैं। यहा इसका 'निश्चय से' अथ है। देखिये—अमरकोश स्युरेव तु पुनर्वे वेत्यवधारणवाचका'। का० पा० ने 'के वा' के स्थान मे 'केषाम' पाठ दिया है, परन्तु इस पाठ मे अथ मे कोई भेद नही आता। यहाँ 'वा' का अथ इव (समान, नाई) है। 'वा' अव्यय शब्द है जो निम्न अर्थो मे प्रयुक्त होता है—(1) समुच्चय (और, अ य) (2) उपमा (समान) (3) विकल्प (या, अथवा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पचहत्तर बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्रन्थो मे इस प्रकार है —रघु० (17) विक्रम० (17) शाकु० (11) मालवि० (10) कुमार० (9)।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1349 वाचालम् (उ० 33 3 13 25) वाचाल+अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, यत्किचन वादिनम् (चरित्र), बहुभाषिणम्, 'स्याज्जल्पकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगर्ह्यवाक्, इत्यमर, 'आलजाट-चौबहुभाषिणी' इति आलच प्रत्यय (सजी), यत्किञ्चनभाषिणम् (पचिका), वाच्+आलच। व्यथ की अनगल बातें करने वाला। तुलना करो—स्याज्जल्पकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगर्ह्य वाक। अमर कोष। वाच के आगे आलच और आटच् प्रत्यय इसी अथ मे आते हैं। इसके विपरीत विवेकपूर्ण बातें करने वाले को वाग्मिन् कहते हैं।

बहुभाषी के अथ मे वाच् से आलच और आटच् प्रत्यय लगते है। पाणिनि का सूत्र है—"आलजाटचौ बहुभाषिणि (5,2,125)"। वार्तिक से यह स्पष्ट हो जाती है कि आलच्

का० प०—43

या आटच् कुत्सित बहुभाषण के अथ मे लगते है—"कुत्सित इति वक्तव्यम् ।" आशय यह कि 'वाचाल' उसे कहते है जो बेहूदे ढग से बहुत बोला करता है । अमरकोश का कथन है—"स्याज्जल्पकस्तु वाचालो वाचाटो बहुगह्यवाक ।' एक बात ध्यान देने की है कि कालिदास ने यह प्रयोग पाणिनि के सूत्रानुसार किया है न कि वार्तिक के अनुसार । यहा पर कोई भी कुत्सित बात यक्ष ने न तो अपनी प्रियतमा के सम्ब ध मे कही और न मेघ के और न ही अपने ही सबध मे । अत 'वाचाल' का तात्पय यहा बहुभाषी मात्र से है । 'अमरकोश' का भी काल कालिदास के बाद का ही होना चाहिए । क्योकि वह भी वार्तिकानुसारी अथ ग्रहण करता है । कालिदास ने यहा पर यक्ष से उसके लिए 'वाचाल' का प्रयोग अधिक वणनपरता के अथ मे ही कराया है । पूर्ण सरस्वती ने इसका भाव ठीक ही स्पष्ट किया है—"वाचाल बहुभाषिण तद्विरहदशावर्णनवचनमुखरमित्यथ ।" मल्लिनाथ ने भी—"मा वाचाल बहुभाषिण न करोति ।" या तो इस वार्तिक का ज्ञान कालिदास को न था अथवा उनका रचनाकाल वार्त्तिककार से पूववर्ती रहा हो, कुछ और ऐसे तत्त्व भी महाकवि की रचनाओ मे पाये जाते है ।

1350 वातै (पू॰ 65 3 13 43) वात+भिस, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, मेघवात (सजी) सुखद पवन दशनेनालकाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम् । उक्तञ्च–"प्रवेशे निगमे चैव मङ्गलामङ्गले समे" इति (सुबोधा) ।

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु॰ मे भी एक बार (1 38) हुआ है ।

1351 वान्तवृष्टि (पू॰ 20 1 5 12) वा ता+सु+वष्टि+सु, बहुव्रीहि विशेषण, प्रथमा एकवचन, अनेन वर्षोत्मगश्छर्दिश्च (प्रदीप), वान्तवष्टिस्सन् (चरित्र), उदगीणवषस्सन्, कृतवमनश्च व्यज्यते (सजी), वा ता उदगीर्णा आविष्कृता वृष्टिवषण येन तादृशस्त्वम (सुबोधा)

वान्ता वष्टय येन स । बरसा हुआ । 'वा त' शब्द अश्लील है क्योकि इसके सुनने से क की याद आने से घणा उत्पन्न होती है । अत यहाँ ग्राम्यता दोष मालूम पडता है । परन्तु यहाँ पर इस पद का प्रयोग मुख्य अथ मे न होकर गौण अथ मे हुआ है । अत यह यहाँ काव्य की शोभा की वृद्धि करता है । देखो दण्डी का लेख

निष्ठयूतोद्गीणवा तादि गौणवृत्तिव्यपाश्रयम् ।
अतिसुन्दरमन्यत्र ग्राम्यकक्षा विगाहते ॥

1352 वापी (उ॰ 15 1 1 1) वापी+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, दीर्घिका (चरित्र), पद्मिनी (पचिका), दीर्घिका । मानसादभ्यधिका वापीति टीकाकत (सुबोधा), उप्यते पद्मादि अस्याम् । वपन्ति यत्रपि वा । √वप्+इ (उ॰ 4 125) वापि+स्त्री॰ ई=वापी । बावडी । यह एक लम्बे चौडे आकार का कुआ ही होता है । इसमे कमलो की सत्ता मानी गई है । पर यह अनिवाय नही । पवतो मे बावडिया बहुत पाई जाती हैं । यहाँ यह शब्द 'दीर्घिका' के अथ मे आया है । 'अमरकोश' मे 'वापी तु दीर्घिका' लिखा है । वापी की व्युत्पत्ति है–"उप्यते पद्माद्यस्याम् । √डुवप बीजत तुस ताने (भ्वादि), धातो वसिवपियजिराजिव्रजिसादिहनिवाशिवादिवारिभ्य इञ" (उणादि 4 125) इत्यनेनेञ् । "कृदिकारादक्तिन "—इत्यतः ङीप ।" इस प्रकार 'वापी' और 'वापि' दोनो शब्द पर्यायरूप से निष्पन्न होते है । 'द्विरूपकोश' का कथन है कि "वाप्या वापिरपि स्मृता ।" मतलब उस 'सगरा' से है जिसमे चारो तरफ जल मे उतरने के लिये सीढियाँ या जीने बने होते हैं बीच मे कमल आदि जल मे रोपित पोषित होते हैं । यह बावडी नही है । वैसे महामहोपाध्याय डॉ॰ आचार्य के 'अमरकोश' की माहेश्वरी टीका मे 'वापी, का अथ 'बावडी' अर्थात् 'जीनेदार कुआँ' दिया हुआ है । लल्लछिन्द की देवल-प्रशस्ति

मे यह शब्द 'सगरा' या 'दीर्घिका' के लिये है (Epigraphica Indica Vol I pp 79,83)। डॉ० आचार्य की "एन्साइक्लोपीडिया आॅफ हिन्दू आर्किटेक्चर" के अनुसार 'वापी' शब्द के अर्थ 'बावडी', 'सेचन कूप' और 'सर्वसामान्य तडाग' भी होते है। कवि की इस रचना की कल्पना इस बात को स्पष्ट कर देती है कि उसे 'वापी' शब्द से बँधा हुआ वह सगरा अभीष्ट है जिसमे जीने वगैरह बने होते है और कमलादि उप्त होते हैं। डा० वासुदेव शरण अग्रवाल ने लिखा है—"हमारा अनुमान है कि रहट और बावडी दो प्रकार के विशेष कुएँ शको के द्वारा यहा लाये गये। 'बावडी' (गुजराती बाव) के लिए प्राचीन शब्द 'शकन्धु' (शक देश का कुआ) और रहट के लिए 'ककन्धु' (कक देश का कुआँ, कक ईरान के दक्षिण पश्चिम मे था) ये नाम व्याकरणसाहित्य मे सुरक्षित मिलते है"।

1353 **वाम** (द्विवार प्रयुक्तम् पू० **10 2 9 11**, उ० **35 1 1 1**) वाम+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, वामो वामपार्श्वस्थ (प्रदीप), वामस्थित (चरित्र), वामभागस्थ, 'वामस्तु वक्रे रम्ये स्यात् सव्ये वामनतेऽपि च' इति शब्दार्णवे (सजी), वामभागस्थित, चातकस्य वामभागस्थितौ प्राशस्त्यात्, यथा योगयात्रायाम् वराहमिहिर—

'चुचुन्दरीशूकरिकाशिवालिश्यामागलीपिङ्गलिका यपुष्टा ।
वामा प्रशस्ता गृहगोधिका च पुसञ्ज्ञका ये तु पतत्रिणश्च ॥'

इति। तथा महायात्रायाम्—'न तु भाद्रपदे ग्राह्या सूकराश्ववृकादय ।
शरद्यजागलीक्रौञ्चा श्रावणे हस्तिचातका ॥'

इति कालविशेषनिषेधात् कालान्तरे चातकस्वरस्य प्रशस्तत्वम् (विद्युल्लता) वाम, देशस्थ (सुबोधा 10), वाम इत्यनेनापि सम्बन्धश्चकारेण द्योतित । ईदृक चातकोऽपि शुभशसी। यदुक्त तत्र—

'बर्हिणश्चातकाश्चाषा ये च पुसञ्ज्ञिता खगा ।
मृगा वा वामगा दृष्टा सैन्यसम्पद्बलप्रदा ॥" इति।

प्रशस्त (सुबोधा 10), सव्य (सुबोधा 35)

बाई ओर चातक, मोर, हरिण आदि का आगमन शुभ माना गया है। देखो—

'बर्हिणश्चातकाश्चाषा ये च पुसञ्ज्ञिता खगा ।
मृगा वा वामगा दृष्ट स यसपदबलप्रदा ॥'

तथा

'काम वामसमायुक्ता भोज्ये भोगप्रदायिन ।
दृष्टास्तुष्टि प्रयच्छन्ति प्रयातुर्मृगपक्षिण ॥

परन्तु श्री रामनाथ तर्कालङ्कार 'वाम' का अर्थ 'सुन्दर' करते है। उनके मत मे पक्षियो आदि की दक्षिण मे सहष स्थिति ही शुभ होती है। हिन्दुओ के मत मे भी साधारणतया वाम भाग मे स्थित पक्षी आदि शुभ शकुन नही होते। यूनानियो की विचारधारा भी श्री रामनाथ के मतानुसार ही है। परन्तु रूमवासियो के विचार वाम भाग सम्बन्धी पहले मत के समान हैं। दोनो मतो का समन्वय 'वाम' का 'बाईं ओर सुन्दर' अर्थ करके किया जा सकता है। कम से कम यहाँ पर कालिदास वाम भाग मे ही शुभ शकुन मान रहे हैं।

यहाँ वाम (बायें) ऊरू के फडकने का उल्लेख इसलिए किया है कि स्त्रियो के शरीर का वाम तथा मनुष्यो का दक्षिण भाग श्रेष्ठ माना गया है। देखिये टीका मे दिया गया यह श्लोक—'वामभागस्तु नारीणा पुसा श्रेष्ठस्तु दक्षिण । दाने देवादिपूजाया स्प देऽलकरणेऽपि च ॥' और देखिये निमित्तनिदान—'ऊरो स्पन्दात्प्रीति बिबाहूर्वो प्राप्ति सुवासस ॥'

1354 **वामपादाभिलाषी** (उ० 17 3 15 34) वामपाद+अम्+अभिलष्+णिनि+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, वामचरणाभिलाषुक, यथाह् सापराध पादप्रसाद वाञ्छामि तद्वत् (चरित्र), चरणप्रहारानुग्रहेण तस्य विकासात (पत्रिका), वामपादस्य अभिलाषी। अथवा वामपादम अभिलषिन् शीलमस्य। कवि समय मे प्रसिद्ध है कि अशोक युवतियो के बायें पैर की लात से खिलता है। तुलना करो कु० स० 3 26, मालविका 3 12, वाम पाद से यहा वाम पाद का प्रहार अभिप्रेत है। 'किसी सु दरी के बाये पैर के प्रहार से अशोक वृक्ष मे फूल निकल पडते है' यह एक प्राचीन धारणा है। देखिये कुमार० III 26 'असूत सद्य कुसुमा यशोक स्कन्धात्प्र भृत्येव सपल्लवानि। पादेन नापक्षत सु दरीणा सम्पकमाशिञ्जितनूपुरेण ॥' और देखिये—मालविका० III 12 अकुसुमितमशोक दोहृदापेक्षया वा प्रणिहितशिरस वा कान्तमार्द्रपराधम् ॥ इसी नाटक के III अक मे देखिये—विदूषक— 'भवति ! न युक्त नामत्रभवत प्रियवयस्याशोका वामपादेन ताडितुम ।' यक्ष की तरफ 'वामपादाभिलाषी' पद से अपनी पत्नी के वाम पद सवाहन (Shampooing) की इच्छा व्यङग्य होती है। इसके लिए देखिये अभि० शाकु० III 'अङ्के निधाय करभोरु, यथासुख ते सवाहयामि चरणावुत पदमताम्रौ' इसी तरह अशोक और यक्ष दोनो वामपादाभिलाषी हैं।

'वामश्चासौ पादश्च वामपाद । तमभिलषतीति–एव शील वामपादाभिलाषी। ताच्छील्ये णिनि । श्री ससारच द्र ने यहाँ 'इन' प्रत्यय बताया है, वह इनि की ओर इगित कर रह है या 'णिनि' की कुछ पता नही। 'अशोक' का 'वामपादाभिलाषित्व' उसके दोहद से स्पष्ट है। महिमसिंह गणि का कथन है—"पादाहत प्रमदया विकसत्यशोक शोक जहाति बकुलो मुख सीधुसिक्त" अलकार शेखर मे इन दोनो कविसमयो को साथ साथ प्रस्तुत करके असनिब अ सिद्ध किया गया है—केसराशोकयो सत्स्त्रीगण्डूषात् पादघातत । मासा तरेऽपि पुष्पाणि।" यह कविसमय कितना पुराना है कहना कठिन है। काव्यो मे तो पौर्वापर्य विवादग्रस्त होने से कुछ भी नही कहा जा सकता है पर तु मूर्तिकला के नमूनो मे इस बात के प्रबल प्रमाण हैं कि यक्षिणियो के 'वामपाद' का स्पश अशोक को लगभग 250 शक पव मे भी अत्य त अभीष्ट था। भारहुत की यक्षिणी ('काम शिल्प'—चि० स० 9) एक अशोक से लिपटी खडी है। उसका वामपाद अशोक सङ्गत है। अशोक पुष्पगुच्छो से लद गया है। इस पादाघात का ढग भी अजीब है, बाएँ हाथ से अशोक को वेष्टित करके और फिर बाएँ पैर से भी पेड को लपेटते हुए पजो को वक्ष से सङ्गत किया गया है। यहाँ कालिदास का वाम शब्द प्रयोग बडा ही उपयोगी प्रतीत होता है। वसे कविसमय बताने वाली किसी भी उक्ति मे 'वाम' शब्द नही मिलता। 'सह मया' की विच्छित्ति से भी कम मानसासेचन नही होता है। महाराज हष ने लिखा है का तापादतलाहतिस्तव मुदे तद्व ममापि।" 'वाम' को इस प्रकार का अथ लेने पर श्लिष्ट माना जा सकता है। 'वामाय पादाभिलाषी'—समास विग्रह को दृष्टि पथ मे रखने पर 'वाम' का अथ 'काम' होगा—'वाम सव्ये प्रतीपे च द्रविणे चातिसु दरे। पयोधरे हरे कामे विद्याद्'–'विश्वप्रकाश'। 'वाम' का बायाँ अथ लेने पर भी उसके कामायतन होने के विशेषाथ को ध्यान मे रखा जा सकता है। "स्त्रीणा वामपादस्य कामनिकेतनत्वेन प्राधान्यम' —विद्युल्लता। लगभग 500 शकाब्द के बदामि की तृतीय गुफा मे एक आम्र के नीचे यक्ष को यक्षिणी के वामपादाभिलाषी के रूप मे उत्कीर्ण किया गया है ('कामशिल्प'–चि० स० 39)। इसी प्रकार लगभग सातवी शक शताब्दी की मिथुनमूर्ति को, जो हुच्चिपन मठ मैसूर मे स्थित है, देखा जा सकता है (कामशिल्प–चि० स० 40)। इसी वामपादाभिलाषिता के भाव को खजुराहो के विश्वनाथ मन्दिर मे भी देखा जा सकता है ("कामशिल्प" चि० स० 73)। कालिदास की इस कल्पना का अमित प्रभाव इन वास्तुगत

मूर्तियो पर पाया जा सकता है । इसके सम्बन्ध मे बडी ही गलत बातें शारदारञ्जन राय और उनके अनुयायी श्री समारचन्द्र ने की है । जब पाद सवाहन ही करना है तो दाएँ बाए का कसा भेद ? इसे वे ही बता सकेंगे ।

1355 **वायु** (पू० 45 4 12 84) वायु+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पवन (चरित्र), वात (सुबोधा)

कालिदास की कातयो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (16 25) कुमार० (2 35) तथा ऋतु० (6 22) मे एक एक बार हुआ है ।

1356 **वायौ** (पू० 56 1 3 3) वायु+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, वनवाते (सजी), मारुते, सहाय सम्पदा सभृतमदत्वाद दु सहत्वमग्ने प्रकाश्यते, अ यथा प्रबलबाधाभावात (विद्युल्लता), वाते । तञ्चेद्वाते सरतीति क्वचित पाठ (सुबोधा), वायु के चलने से सरल वक्षा की आपस की रगड से आग पैदा हो जाती है । यह व य अग्नि भारत मे बहुधा देखने को मिलती हे ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (8 90) हुआ है ।

1357 **वारितोष्णा** (उ० 6 2 8 17) वारित+सु+उष्ण+टाप्+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, वहुवचन, शामितातपा सत्य (सजी०) वारितम् उष्ण यासा ता । उष्ण=गरमी, धूप । म दार वक्ष छाया करके धूप और उसकी गरमी को दूर कर देते थे ।

1358 **वारिधारासहस्रै** (पू० 56 3 13 47) वारिधारा+आम+सहस्र+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, वारिधाराणा सहस्रमन्याभि । अत्र सहस्रशब्द सख्यावचनोऽपि क्रियासमन्वय-सामर्थ्याभावात् सख्येये पयवस्यति इत्येव बोद्धव्यम । वारिधाराभिरित्यथ (प्रदीप), झटित्य सख्यवारिधाराविकिरण , आतिपातिके कार्ये मान्द्यस्यायुक्तत्वादिति भाव । न केवल प्रत्युप चिकीषया, अपि तु आर्त्तानुकम्पयाप्येतदनुष्ठेयमित्याह । (विद्युल्लता), असख्येयजलधाराभि (सुबोधा), जगल की आग का बुझना कठिन सा काय है । इसी विचार से कवि ने बादल को कहा है कि तू इस अग्नि को हजारो जलधाराओ से अर्थात मूसलाधार पानी बरसाकर शान्त करना । दावानल की व्यापकता के कारण उसे हटाने के लिए जल की भी प्रचुरता अभीष्ट होने से धारासहस्रै लिखा गया है । उद्भूतावयव भेद की विवक्षा से बहुवचन किया गया है ।

1359 **वाष्पम** (पू० 12 4 22 51) वाष्प+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, उष्माण अश्रुजल च । वाष्पो श्रूणि अम्बुधूमे च इति यादव । अत्र कश्चित् सुहृद दूरादागत सुहृद दष्टवा चिरविरहोष्ण वाष्प उन्मुच्य सौहृद आविष्करोतीत्यर्थ (प्रदीप), उष्माणम । वाष्प उष्माश्रु कशिपु इत्यमर (चरित्र), उष्माण नेत्रजल च, वाष्पोनेत्रजलोष्मणो' इति विश्व (सजी), अश्रु, 'वाष्पोऽश्रुणि अम्बुधूमे च' इति वैजय ती । अनेन चिरादुपगते हि सुहृदि तदनुरागिणो जनस्यातीतविरह दु खानुस्मरणहेतुक झटिति प्रवत्तमश्रुसलिलमनुमापयति तद्विषय हृदयगतमनुरागातिशयम, एवमस्यापि द्योत्यते । (विद्युल्लता), उष्माणम् (सुबोधा), वाष्पो धूमाकारो जलसम्पर्कात्तप्त भूमिनिर्गतोऽश्रु च, 'वाष्पो नेत्रजलोष्मणोरिति" विश्व । हर्षलक्षणवाष्पाभिव्यक्त्या निदशय नामालकार । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे इस पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० (200 3, 206 2) मे दो बार हुआ है ।

1360 **वास** (उ० 13 1 1 1) वासस अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, वसनम (सजी), अम्बरम (पचिका), वस्त्रम् (सुबोधा), सवत्र एकवचन की समानता रखने के लिए बहुवचन के स्थान पर एकवचन का प्रयोग हुआ है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे तीन बार (3 54, 7 6, 7 60) तथा रघु० मे एक बार (7 9) हुआ है।

1361 वासयष्टि (उ० 18 1 5 13) वासयष्टि+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, निवासदण्ड (चरित्र) निवासदण्ड (सजी), पक्षियो के बैठने का डण्डा–अड्डा–होता है। देखिय हंसदूत० 47-'अलि दे यस्यास्ते मरकतमयी यष्टिरमला शयालुर्यां रात्रौ मदकलकलापी कलयति ॥'

1362 वासवीनाम् (पू० 46 3 11 46) वासव+इनि+आम्, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, वासवस्य अमू वासव्य तासा इ द्रसम्ब धिनीना (चरित्र), वासवस्य इया वासव्य, 'तस्येद' इति अण्, तासा वासवीना ऐ द्रीणाम (सजी), वासव इ द्र, तत्सम्बन्धिनीनाम्, वासवोदेवा तदीयाना वा। एतेन दानवकदनदूनदीनवासवादिप्राथनाप्रस नत्व परमेश्वरस्य उक्तम्, यथा कुमार-सम्भवे—'अरिविप्रकृतैर्देव प्रसूति प्रतियाचित इति (विद्युल्लता), इन्द्रसम्बन्धिनीनाम् (सुबोधा), इ द्र की। (पा० 4 2 114, के आधार पर वल्लभ इसे अशुद्ध मानते हैं और 'वास-वीयानाम' को शुद्ध। पर तु मल्लिनाथ ने पा० 4 3 120 आधार पर इसे ही शुद्ध रूप माना है। ऐसी कथा आती है कि तारकासुर ने तप करके ऐसा वर पा लिया था कि उसे सात दिन के बालक के अतिरिक्त और कोई न मार सके। अत इसे मारने के लिए 'कुमार'(=स्क द) का ज म हुआ।

1363 वाससीव (पू० 62 4 15 73) वासस+ङि+इव, तत्पुरुष, अव्यय, वस्त्रे (सजी), वस्त्रे (सुबोधा)

1364 वासितम (पू० 20 1 4 9) वास्+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अनेन ग ध-सस्कारो रुषितत्व च विवक्षितम (प्रदीप), सुग धीकृतम् (चरित्र), सुरभित भावित च, हिम-वदवि ध्यमलया गजाना प्रभव इति विन्ध्यस्य गजप्रभवत्वात् इति भाव (सजी), परिमलितम (विद्युल्लता), सुरभीकृत वा (सुबोधा) "वासित भावित प्रोक्त वासित सुरभीकृत"मिति बल। केचित्तु तिक्तमदवासितै विरसीकतम्, एतेन परोपकारितया विरसमपि ग्राह्यमिति भाव इत्याहु। (सुबोधा) (1) सुगन्धित (2) मिला हुआ, अ य पदार्थों के गुणो से युक्त।

1365 वास्यति (पू० 45 3 6 74) वा+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, त्वा विजयिस्यति इति अथ (सजी), गमिष्यति (सुबोधा),

1366 वाहयेत् (पू० 41 3 14 34) वह्+णिच्+लिङ, प्रथमपुरुष, एकवचन, प्रापयेदित्यथ। वहत्त या तमध्वान वाह्यतीति वाह्यदिति रूपम्। अध्वनि च यातीति प्रयोगोऽस्ति। एष पन्था विदर्भाणामेष यास्यति कोसलान्' इति दर्शनात (प्रदीप), प्राप्नुयात (चरित्र), गच्छेत्, निशासु भास्वत्कलनूपुराणा य सञ्चरोऽमूदभिसारिकाणाम्। ज्वलन्मुखोल्काविचिताभिषाभि स वाह्यते राजपथ शिवाभि इत्यत्र वाह्यत इति वत (विद्युल्लता), गच्छेत (सुबोधा) √वह (ले जाना, बहना)+णिच्+विधिलिङ प्र० पु० एकवचन।

1367 वाहा (उ० 14 1 4 15) वाह+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, हया (सजी), वाह्यते अनेन इति इति वाह, ते।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (5 73) हुआ है।

1368 विकचकमलै (उ० 15 2·7 23) विकच+जस्+कमल+भिस, कर्मधारय, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, विकसितपङ्कजै (चरित्र), पद्ममुकुलै (पञ्चिका), कमलमुकुलै —पद्मकुड्मलै। कमलकुसुमैरिति क्वचित् पाठ, विकचकमलैरिति च क्वचित् (सुबोधा) कमलमुकुलै —मा०

भे० कमलो की कलियो से। विद्युल्लता के मत से फूल तो खिलते ही पूजा के लिये तोड लिये जाते थे। इसलिए वहाँ कलिया ही थी। पर यह क्लिष्ट कल्पना ही है। तथा 'नाले' 'मुकुल' का विशेषण बनता है जो अप्राकृतिक है। **विकचकुसुमे** —पा० भे० से 'कमल' का अर्थ नही निकलता।

कमलमुकुल —यह पाठ वल्लभदेव, पूर्णसरस्वती, भरतमल्लिक आदि को अभीष्ट है। — "विकचकमलै" पाठ मल्लिनाथ, चरित्रवर्धन आदि को इष्ट है। पर तु 'कमलमुकुल' का एक साहित्यिक वशिष्ट्य है जिसे 'विकचकमल' प्रस्तुत करने मे असमर्थ है। 'बलिव्याकुला' पद के द्वारा कालिदास ने जिस प्रोषितपतिका प्रियतमा की पतिस्वास्थ्यविषयक निर तर अर्चना, मान मनौतियो आदि की कल्पना की है उसके कारण राशि-राशि विकसित कुसुमा का व्यय होते रहने के कारण केवल कलियाँ ही वापी की शोभा बढाने के लिये बच पाती थी इस वस्तु ध्वनि को देने मे 'विकचकमल' पाठ असमर्थ और 'कमलमुकुल' पाठ परम समर्थ है। विद्युल्लताकार के शब्दो मे—"मुकुलोपादानमनुदिनविकासिना कमलाना विच्छेदध्वननार्थम। मत्प्रियया मत्स मागमफलसिद्धये देवतार्चनाय नित्यमेव विकसितमात्रेषु कमलेष्वाक्षिप्तेष मुकुलमात्रावशिष्टत्व मुकुलशब्देन द्योत्यते 'बलिव्याकुला वे' त्युपयुक्ते। अवशिष्टमुकुलबाहुल्यादेव समृद्धिर्द्योत्यते।

1369 विकल्पान (उ० 13 2 10 31) विकल्प+शस्, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, विशेषान् (सजी), विकल्पम्—प्रकार (Design)। बहुवचन–विकल्पान् के स्थान पर यह एकवचन पाठ समता के लिए बहुत अच्छा है।

1370 विक्लवा (पू० 40 4 18 55) विक्लवा+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, भीरव ततो वृष्टिर्गजिते न काय इत्यर्थ (सजी) विक्लवा अधीरा, यतो गम्भीरभीषणे तव गजिते जृम्भमाणे ससम्भ्रमपरिरम्भोचिते दयितजने चासंनिहिते तासामतिसुकुमारीणामचिन्तनीयापि कापि दशा सभाव्यत इति भाव। अत्र मुखरत्वविक्लवत्वयोरतिवधर्म्यादघटमानत्वमिति विषमालकार (विद्युल्लता), कामव्यग्रा गजितासहा इति स्तनित मा कार्षीरित्यर्थ। किंवा त्वदगजने ता विह्वला स्युरित्यर्थात्, किंवा त्व मुखरो मा भू, ताश्च विक्लवा मा भूवन (सुबोधा)

विक्लव—वि+ √क्लु (जाना)+अच। तुलना करो='स्त्री स्वभावस्तु कातर। स्त्रियो को बादल की गर्जन और बिजली की चमक बडी भयावह मालूम पडती है। देखो पू० मे० 22, कु० स० 4 11 (—घनशब्द विक्लवा)। ये ही भाव यहा अभिप्रेत है। 'प्रणयकातर' भाव न स्वाभाविक है, न प्रासङ्गिक, न शिष्ट। कामसूत्र के अनुसार स्वय उपस्थित हुई नायिका (=अभिसारिकाओ) की अवहेलना नही की जा सकती है। (शुकदेव जी जैसे व्यक्ति अपवाद है। उन पर यह नियम लागू नही)

1371 विक्षिपन्तीम् (उ० 30 1 3 12) वि+क्षिप्+शतृ+ङीप्+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, चालयन्तीम् (सजी), चालयन्तीम (प्रदीप), उत्क्षिप तीमपास्यन्तीम (पचिका), विकीर्णयन्ती इतस्तत प्रापयन्तीम् (सुबोधा)

1372 विगणयन् (उ० 48 1 4 6) वि+गण्+णिच्+शत+सु, प्रथमा, एकवचन, विजानन इत्यर्थ (प्रदीप), जानन् (चरित्र), शापान्ते सति एव एव करिस्ष्यामीति आवर्त्तयन (सजी), जानन् (पचिका), विचारयन्नहम् आत्मनैव न पुनरन्येन, विगणयन्नात्मनव इत्यत्र अचि नस्य द्वित्वम्, न त्वात्मानमिति पाठे तु पुनरर्थे, अहं पुनबहु विगणयन् आत्मनैवात्मान न न अवलम्ब अपितु अब लम्बे एवेत्यर्थ, (सुबोधा) बहुत सी बातो के बारे मे सोच-समझकर। मल्लिनाथ ने इसका अर्थ यह बताया कि 'शापकाल की समाप्ति के बाद मैं ऐसा करूगा यह करूँगा आदि आदि' इसी पर बार बार विचार करते हुए। चरित्रवर्धन ने इसका अच्छा अर्थ किया है। उनका कहना है— 'बहुत ही शुभ होगा ऐसा जानते हुए'। यही ठीक अर्थ है—बहु मङ्गलम भविष्यतीति विगणयन जानन्। दक्षिणावर्तनाथ ने भी चरित्रवर्धन का ही अर्थ दे रखा है—"बहु विगणयन् बहु भद्रक

भविष्यतीति विजानन्नित्यर्थ ।' पूर्णसरस्वती ने एक मल्लिनाथ का सा ही आशावादी अर्थ दे रखा है, परन्तु वह साहित्यिक अधिक है—"बहु विगणयन् त्वया सहोपरि परिभोक्ष्यमाणम् अनेकम् अभिलाषविषयं विचिन्तयन्–इति हेतु ।" पूर्णसरस्वती के द्वारा उसकी व्यञ्जना पर अच्छा प्रकाश डाला गया है । परन्तु सामान्य अर्थ भरतसेन ने सबसे अच्छा दिया है— बहुत सोच विचार कर ।" इस दृष्टि से मल्लिनाथ का प्रयास सबसे अधिक चिन्त्य है ।

1373 विगलितशुचा (उ० 31 2 10 19) विगलिता+सु+शुच+टा, बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया एकवचन, विगलिता गता शुक् शोको यस्य स तेन (चरित्र), वीतशोकेन (सजी), नष्टशोकेन (पचिका) विगतशोकेन सता (सुबोधा) विशेषण गलिता शुक यस्य, तेन । शाप की समाप्ति और यक्षोचित स्वमहिमा की प्राप्ति के कारण उसका शोक पूर्णतया दूर हो जाना था । जिसका शोक एकदम समाप्त हो गया हो उसे 'विगलितशुक्' कहते हैं । यहा पर 'विगलित' के 'वि' से विशेष' या 'सदा के लिए' का अर्थ अभीष्ट है । जिसका 'शोक' या विरहजन्य कष्ट' सदा के लिए समाप्त हो गया हो । उसके शोक की पुनरावृत्ति अब कभी भी नहीं होनी है । यक्ष जीवन भर ऐसी लापरवाही नहीं करेगा । अतः फिर ऐसा अवसर नहीं आने का । 'विद्युल्लता' मे लिखा है—' विगलितशुचा विशेषेणापुनरुद्भवाय गलिता नष्टा शुग् दुःख यस्य तेन विगलितशुचेति । उपरि ईदृशाना प्रमदाना परिहारेण मतिपूर्व प्रवर्तनात प्रियाविरहदुःखस्य न कदाचिदपि सम्भावनेति भाव ।"

1374 विचर (उ० 54 3 16 39) वि+चर्+लोट, मध्यमपुरुष, एकवचन, विपूर्वश्चरति सकर्मको भवति । 'अधिज्यधन्वा विचचार दाव' इत्युक्तत्वात (प्रदीप), भ्रम (पचिका), यथेष्ट चरिष्यसि (सुबोधा), वि+ √चर अकर्मक धातु है । देखिये नैषध–'हस विचर तमन्तिके ।' परन्तु प्रस्तुत श्लोक मे 'विचर' सकर्मक है । इसका कर्म देश' है । इस विषय मे मल्लि० ने इसके सकर्मक होने के बारे मे 'देश कालाध्वगन्तव्या कर्मसंज्ञा ह्यकर्मणाम' यह प्रमाण दिया है । विचर के सकर्मक होने के बारे मे देखिये रघु० 1I–'अधिज्यधन्वा विचचार दावम ।' विविध ढग से भ्रमण करने के अर्थ मे इसे रखा गया है ।

1375 विचरेत् (पू० 63 2 9 20) वि+चर+लिङ, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, क्रीडेत परिक्रामेत इति वा (प्रदीप) विशेषण लीलया गच्छत (सुबोधा), इसके स्थान पर 'विहरेत' पाठ भी मिलता है । इसका अर्थ 'बिहार करे' होगा । यह पाठ प्रकरण मे बहुत अच्छा रहता है । विहरेत=इसके स्थान पर 'विचरेत' यह पाठान्तर है । 'विचरेत्' का अर्थ भ्रमण करे । 'विहरेत' पाठ अच्छा प्रतीत होता है, क्योंकि इसका 'क्रीडाशैल' से सम्बन्ध है । यह पाठ असली प्रतीत होता है, क्योंकि पार्श्व० मे भी यही पाया जाता है ।

1376 वितत्य (पू० 61 3 12 68) वि+तन्+क्त्वा, अव्यय, विस्तीर्य । यावदाकाश वितत्य इत्यर्थ (प्रदीप), विस्तीर्य (चरित्र), व्याप्य (सजी), व्याप्य (सुबोधा), वि+ √तन् (फैलना)+ल्यप । विस्तार करके, फैलाकर ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (7 84) हुआ है ।

1377 वित्तेशानाम (उ० 4 4 17 63) वित्तेश+आम्, संज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, यक्षानाम् (चरित्र), यक्षाणाम् (सजी), 'वित्ताधिप कुबेर स्यात्प्रभौ धनिकयक्षयो' इति शब्दार्णवे (सजी), यक्ष । कुबेर के नवनिधि कोष की रक्षा केवल यक्ष करते हैं, उद्यान की यक्ष और राक्षस तथा सरोवर की रक्षा केवल राक्षस करते है । कुबेर के कोष के रक्षक होने से यक्ष वित्तेश (=धन के स्वामी =रक्षक) कहे जाते है । इसका अर्थ 'धनिक' करना भी उपयुक्त होगा ।

1378 **विदित्वा** (उ० 51 1 5 10) विद+क्त्वा, अव्यय, ज्ञात्वा (मजी), अवेत्य (पचिका), ज्ञात्वा (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (3 43, 13 68) तथा शाकु० मे एक बार (57 2) हुआ है।

1379 **विद्धि** (उ० 38 1 5 10) विद्+लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिड त, जानीहि (चरित्र), जानीहि (सजी), जानीहि (पचिका), जानीहि (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दा बार (1 79, 11 76) तथा मालवि० मे एक बार (2 5) हुआ है।

1380 **विद्युता** (उ० 54 4 26 56) विद्युत+टा, सज्ञा तृतीया, एकवचन, कलत्रेण इति शेष (सजी), तडित्प्रियया (पचिका), तडिता (सुबोधा०), विद्युतो मेघवनितात्वेन वणन कविसम्प्रदायसिद्धम् (सुबोधा०) विद्युत को मेघ की पत्नी माना है। तुलना करो—मा० मा० 9 25।

1381 **विद्युत्वन्तम्** (उ० 1 1 1 3) विद्युत+मतुप्+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विद्युत विद्यते यस्य तम (चरित्र), विद्युतो सन्तीति विद्युत्व तम् (सजी), सतडित्कम् (पचिका), तडिद वनितायुक्त, ललितगुणयुक्ता हि नायश्चञ्चला भव तीति विद्युत्साम्यम् (सुबोधा), पूवमेघ के समान ही कवि ने यहा भी विषय को एकदम प्रारम्भ करके तथा 'विद्युत्' पद का प्रयोग करके मगल पूरा कर दिया है। विद्युत् ऐसी शक्ति है जो पापनाशक है (वि+ √दो काटना, दूर करना आदि से। देखो त० 3 10 9,1) और ज्ञान देने वाली है (वि+ √दा देना से देखो० श० 14 8 7 1, वै० ए० पृ० 215 स० 645) अत ब्राह्मण ग्र थो मे 'विद्युत' को 'ब्रह्म' (तै० 3 10 9 1) 'सावित्री' (ज० उ० 4 27 9) सविता (गो० 1 1 33) अशनि (=वज्र श० 6 1 3 14) कहा गया है। ऐसे व्यापक शब्द का प्रयोग जहाँ मगल को पूरा करता है वहाँ कवि को देवताओ मे एकत्व भावना को भी व्यक्त करता है। शैव होते हुए भी वे अन्य देवताओ का समुचित आदर करते हैं। 'विद्युत' का 'व' भी वरुण और पवन वाचक होने से मगल को पूरा कर देता है।

विद्युत स त्यस्येति, तम्। विद्युत+वत् (मतुप्)+द्वितीया एक व० पु०। बिजली से युक्त। अमरकोष के टीकाकार भानुजि दीक्षित तथा अन्य लेखको ने 'विशेषेण द्योतते' ऐसा कहकर 'विद्युत्' को वि+ √द्युत (चमकना) से क्विप् लगाकर बनाया है। इस पर वैदिक मत ऊपर दिया जा चुका है।

"सौदामिनी सहितम। "तसौ मत्वर्थे" (अष्टाध्यायी 1 4 19) इति भसज्ञा। तेन तकारस्य पदाश्रय जश्त्वन्न भवति।"—पू० स०

1382 **विद्युदुन्मेषदृष्टिम्** (उ० 20 4 14 71) विद्युत्+डस्+उन्मेष+सु+दृष्टि+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विद्युदुन्मेष विद्युत्स्फुरणम्। तदेव दृष्टिरिति विद्युदुन्मेषदृष्टि (प्रदीप), विद्युत् उन्मेष उन्मीलन सैव दृष्टि प्रकाशत्वात तान् (चरित्र), विद्युदुन्मेषो विद्युत्प्रकाश स एव दृष्टिस्ताम् (सजी), तडिद्द्योतनमेव दृशम, यथा ता पश्यसीति भाव (पचिका 20), विद्युदुन्मेष एव तडितप्रकाश एव दृष्टिस्ताम। त्वयि विद्युति प्रदीपबुद्धया सा भयादिरहिता स्वच्छ द स्थास्यतीति पयवसितोऽथ (सुबोधा), विद्युत उन्मेष विद्युदुन्मेष। स एव दृष्टि, ताम्। बिजली की चमक रूपी दृष्टि को।

1383 **विद्युद्गर्भ** (उ० 37 3,10 32) विद्युत्+सु+गर्भ+ङि+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा,

एकवचन, अ तस्तम्भितविद्युत्क । इद विशेषण तस्या। मेघस दशनसुखाथमुक्तम् (प्रदीप), विद्युत् गर्भे यस्य सा तादृश सन (चरित्र), विद्युत् गभ अ तस्थ यस्य स विद्युत्गभ अन्तर्लीन विद्युत्क इत्यथ, 'गभोऽपवरकेऽ त स्थे गर्भोऽग्नौ कुक्षणोऽभके' इति शब्दार्णवे, दृष्टिप्रतिघातेन वक्तुर्मुखावलोकनप्रतिब धकत्वात न विद्युता द्योतितव्यामिति भाव (सजी), तडितवति (पचिका), विद्युत कम्पस्मितनयना विद्युत कम्पेन चलनेन यस्यास्तादशी, विद्यु तकम्पिस्त मितनेत्रत्व तदभिमुखध्वनि (सुबोधा), बिजली को अ दर धारण किये हुए। भाव यह है कि उस समय तुम बिजली मत चमकाना। यदि तुम बिजली चमकाओगे तो उसकी आँखे चकाचौध हो जायेंगी और वह डर भी जायेगी। फल यह होगा कि वह स्थिरता से तुम्हारी बात नही सुनेगी और तुम्हारा परिश्रम व्यथ हो जायगा। सारो० आदि कुछ टीकाओ के मत मे विद्युदगभ का अथ है 'अपनी बिजली रूपी पत्नी के साथ' क्योकि पर पत्नी से एका त मे बातें करना उचित नही। पर तु मेघ तो यक्ष का पुत्र-तुल्य छोटा भाई है (उ० मे० 41) और यक्षपत्नी मेघ की मातृतुल्या भ्रातजाया और उसकी सखी है (देखो पू० मे० 9) अत यह व्याख्यान कवि के भावो के अनुकूल नही। **विद्युदगभ**। पा० मे०—यह सम्बोधन पद है। **विद्युत्कम्प**०—पा० मे० विद्युत कम्पेन स्तिमिते नयने यस्या, ताम्। बिजली की चमक के कारण निश्चल आँखो वाली। बिजली की चमक से आँखे स्थिर नही होती, ब द हो जाती है। अत यह पाठ प्रकृति विरुद्ध है।

सारो० तथा अ य टीकाकारो के अनुसार 'विद्युदगभ =स्त्रीसहाय' से यह भाव निकलता है कि मेघ वहाँ बिजली रूपी स्त्री को साथ लेकर ही जावे क्योकि मेघ के लिए परनारी के साथ अकेले ही वार्तालाप करना उचित नही (परनारीसभाषणमेकाकिनो नोचितम)। मल्लि० के अनुसार बिजली को अपने मध्य मे छिपाकर, रखने का प्रयोजन यह है कि कही यक्षपत्नी की आखे बिजली की चमक से चौधिया गइ, तो वह मेघ का मुख देख न पायेगी, इसलिए उसे बिजली नही चमकानी चाहिए। 'विद्युद्गभ' वाले पाठ मे यह 'गवाक्षे' का विशेषण है, अर्थात् खिडकी पर जिसके भीतर बिजली थी। गवाक्ष का विशेषण न बनाकर मेघ का विशेषण बनाने मे ही अधिक स्वारस्य है। वल्लभदेव के अनुसार 'विद्युदगर्भे' पाठ समीचीन है। मल्लिनाथ ने विद्यु दगभ 'स्तिमितनयनाम'' पाठ माना है। अध्याहृतकर्तृपद 'त्वम' के विशेषणमात्र को उपन्यस्त करना शुद्ध शब्दशिल्प की दष्टि से साधु नही माना जा सकता। साथ ही 'त्वत्सनाथे गवाक्षे' होने स उस गवाक्ष का 'विद्युद्गर्भे' विशेषण भी प्रकृतिसिद्ध है। बरसनेवाले बादल बिजली से सवलित तो रहते ही है। अत जलदयुक्त गवाक्ष का विद्युतगभत्व सुतरा समीचीन है। गभ के कई अथ होते है — 'गर्भोऽपवरकेऽ तस्थे गर्भोऽग्नौ कुक्षिणोऽभके'' (शब्दाणव)। सारोद्धारिणीकार ने बहुत ही समीचीन बारीकियाँ उद्भावित की हैं। किसी एकाकी पुरुष का एका त मे परस्त्री से सम्भाषण करना भी अनुचित है और ऐसे पुरुष से एक पतिव्रता को तो एका त मे बिलकुल ही बात नहीं करनी चाहिए और खास तौर से निशीथ मे। अत मेघ को सपत्नीक प्रस्तुत करने में कालिदास की कला की सूक्ष्मता हैं—' विद्यु दगभः स्त्रीसहाय । परनारीसम्भाषणमेकाकिनो नोचितम्।'' जो 'गवाक्ष' त्वत्सनाथ' है वही 'विद्युदगभ' भी है। इससे दम्पती का ऐकाधिकरण्य भी आ जाता है। 'मेघ' रूपी परपुरुष को यहाँ शब्दत उपात्त न करके कवि ने यक्षाङ्गना के परोक्ष रहकर ही सम्भाषाणनिरत दिखाया। आमना-सामना कराना अभीष्ट होता तो मेघ को साक्षाच्छब्दोपात्त करके प्रस्तुत करता।

1384 विद्युद्दामस्फुरितचकित (पू० 28 3 13 52) विद्युत्+ङस्+दामन्+आम्+स्फुरित+भ्यस+चकित+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, सौदामिनीमालादीप्तिचञ्चलै।

विद्युत्सौदामिनी इत्यमर (चरित्र), विद्युद्दाम्नो विद्युल्लताना स्फुरितेभ्य स्फुरणेभ्य चकिते लोलापड्गे चलकटाक्षे (सजी), भवत्सहचारिण्या सौदामिन्या परम्परया स्फुरणेन सत्रासे (विद्युल्लता), विद्युद्दाम्ना तडिदगुणाना स्फुरणेन द्योतकेन चाकचक्येन चकितैश्चमत्कृत समय-विस्मितभगुरे (सुबोधा), **कौमुदीकारस्तु** विद्युद्दामेत्यादिना चक्षुरिङ्गित ध्वनितम, यदुक्त कात्यायनेन—

> "दूरादपाङ्गविन्यस्त सन्निकृष्टे निकुञ्चितम ।
> प्रीतिचक्षु प्रपातेन भगुर चक्षुरिङ्गितम् ॥" इति । (सुबोधा)

इह चकितत्वेन कुटिलत्व, विद्युद्दाम च मेघस्य सम्भोगचक्षु प्रघात इति मन्तव्यमित्याह । (सुबोधा)

1385 **विद्रुमाणाम** (पू० 34 3 12 34) विद्रुम+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, प्रवालानाम् (चरित्र), प्रवालानाम् (सजी)

1386 **विधिना** (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 30 4 16 58, उ० 41 4 16 59) विधि+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, विधिनो वृष्टिमोक्षेण (प्रदीप), विधानेन (चरित्र 30), विधात्रा (चरित्र), व्यापारेण (सजी 30), स च विधि एकत्र वृष्टि अन्यत्र सम्भोग तदभावनिबन्धनात् काश्यस्येति भाव (सजी 30), दैवेन (सजी 41), विधीयत इति विधि कम, येन कमणा वष णाख्येन, समागमरूपेण च अत्र 'प्रवासावसाने विरहविधुरिताया प्रियाया परिभोगो रसस्य पराकाष्ठा इति द्योत्यते, यथाह कविवल्लभ —'प्रवासान्ते पाण्डुमुखी क्षामामुपचितस्मराम् । दिवसान्निर्विशे काश्चिदककशतरा प्रियाम् इति । (विद्युल्लता 30), प्रकारेण (सुबोधा 30), यहाँ इस पद की व्यञ्जना यह है कि सारे जगत्प्रपञ्च का विधान करने वाला (विधत्ते—इति विधि —"उपसर्गे घो कि") ही जब वैरी हो उठे तो एक सामान्य यक्ष (कामपरवश इन्द्रियो वाला) भला कौन सा रास्ता बचने के लिए निकाल पा सकता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे पाँच बार रघु० मे तीन बार तथा शाकु० मे दो बार हुआ है ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '।

1387 **विधिवशात्** (पू० 6 13 3 31) विधि+ङस+वश+ङसि, षष्ठी तत्पुरुष, पचमी, एकवचन, विधिर्दैवम्, तस्य वश आधीनम् तस्मात (चरित्र), दैवायतत्वात् 'विधिर्विधाने दवे च' इत्यमर, 'वशमायत्ते वशमिच्छाप्रभुत्वयो' इति विश्व (सजी०), दैवबलादिति अप्रतिकतव्यता द्योतयति (विद्युत), देवाधनित्वात् (सुबोधा)

1388 **विधुर** (उ० 54 2 8 22) विधुर+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, प्रियाविश्लिष्ट (प्रदीप), वियुक्त , 'विधुर तु प्रविश्लेषे 'इत्यमर (सजी), दु खित (पचिका), व्याकुल (सुबोधा), विधुरे इति सप्तम्यन्त मयीत्यस्य विशेषणम् (सुबोधा०), विगता धूयस्य । वियुक्त, काम सन्तप्त । इसके 'दु खी' मृतपत्नीक' आदि अर्थ भी होते हैं । इस पद का प्रयोग विक्रमो० 4 20 तथा कु० स० 4 32 मे भी देखें । वल्लभ ने 'विधुर ' का अर्थ 'दु खित' किया है और इस समास का इस प्रकार विग्रह किया है—'विघटिता धू कायभारोऽस्य' । इस सम्बन्ध मे क्षीरस्वामी अमरकोश III 2 20 टीका करता हुआ कहता है—'विधुरो विकलेऽ यवत्' । पूवमेघ 8 'क सन्नद्धे विरह विधुरा त्वय्युपेक्षेत जायाम्' मे विरह विधुरा का अथ विरह से व्याकुल या दु खित किया गया है ।

'ऋक्पूरब्धू पथामानक्षे' से अन्त मे 'अ' आ जाने तथा बाद मे 'ऊ' के ह्रस्व हो जाने

से 'विधुर' बना। मल्लि० ने विधुर का अथ 'वियुक्त' दिया है। 'विधुर' का यहाँ पर 'विकल' अथ अधिक चमत्कारकारी है वैसे 'विश्लिष्ट' अर्थ प्राय लिया गया है। हैमकोश का कथन है—"विधुर स्यात् प्रविश्लेषे विकले।" वैसे कुछ टीकाकारो ने 'विधुर' को 'मयि' का विशेषण बनाकर सप्तम्य त माना है। पर उस अवस्था मे 'इति' पद निरथक हो जाता है।

1389 विनोदा (उ० 26 4 1 62) विनोद+जस, संज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, कालयापका (चरित्र), कालयापनोपाया (सजी), केलय (पञ्चिका), क्रीडा प्रकाराश्चितावलम्बनस्थानानि भवति। तथाचोक्तम—

देवता पूजन कुर्यात कुर्याद्वा निभते वलिम्।
लिखेत का तप्रतिकर्ति पाठयेच्छुक सारिकाम्॥
वादयेच्च तथा वीणा गायेद गीत तदङ्कितम।
गणयेत सावधि दिन तिष्ठेत सङ्कल्प सङ्गमे॥
एवविधविनोदस्तु रमणेन विनाऽबला
विनयेच्च व्यथा तीव्रा सङ्गमाशावलम्बनात॥ इति॥ (सुबोधा०)

वि+√नुद+णिच्+घञ्। जिससे दुख आदि दूर किये जाते है। अत मन-बहलाव। भरतसेन ने "अङ्गनाना विनोदा" को भी बहुत ही सुदर ढग से 1 देवतापूजन या 2 बलि, 3 कान्तप्रतिकृतिरचना, 4 सारिका पाठन, 5 वीणावादन, 6 तदङ्कितगान 7 अवधिदिनगणना और 8 सकल्प सङ्गम, के शास्त्रपाठ द्वारा प्रस्तुत किया है। देवता पूजन या बलि "आलोके ते निपतति पुरा सा बलिव्याकुला वा" मे, कात की प्रतिकृति का निर्माण "मत्सादृश्य विरहतनु वा भावगम्य लिखन्ती" मे 'सारिका पाठन "पृच्छती वा मधुर वचना सारिका पञ्जरस्थाम्" मे, वीणावादन और तदङ्कितगेयगान "उत्सङ्गे वा मलिनवसने सौम्य निक्षिप्य वीणाम" तथा इस छन्द के 'वि यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पै' मे अवधिदिन गणना, 'मत्सयोग हृदयनिहितारम्भमास्वादयन्ती' मे सकल्प सगम दृष्टिगत होते है।

1390 विन्ध्यपादे (पू० 19 3 12 49) विन्ध्य+ङस्+पाद+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी एकवचन, वि ध्यपय तपवते। "विन्ध्यपादे विशीर्णाम्' इत्यनेन कामातिशयात प्रियतमपादे कस्याश्चित् पतन ध्वन्यते (प्रदीप), वि ध्यस्य विन्ध्याचलस्य पादे प्रत्य तपवते। पादो वध्ने तुरीयाशे शैल-प्रत्य तपवत' इति मेदिनीकार (चरित्र), वि ध्यस्य अद्रे पादे प्रत्यन्तपवते, पाद प्रत्य तपवता इत्यमर (सजी), 'पादा प्रत्य तपवता' इत्यमर, विन्ध्यस्य समासे गुणीभूतत्वेऽपि वस्तुत प्राधा यात्तस्यैव गजेनोपमेयत्वम्। तुङ्गत्वदशनीयत्वादि साधारणो धम रेवाभूत्योस्तु स्वच्छत्वपाप-हरत्वादि (विद्युल्लता), वि ध्यस्य स्वनामप्रसिद्धस्य पादे प्रत्य तपवते (सुबोधा)

विन्ध्य—यह सात कुल पवतो मे से एक है।

महेन्द्रो मलय सह्य शुक्तिमान् ऋक्षपर्वत।
वि ध्यश्च पारियात्रश्च सप्तैते कुलपवता॥

यह उत्तर भारत को दक्षिण भारत से पृथक् करता है और मध्यदेश की दक्षिणी सीमा है। देखो मनु० 2 21 (हिमवद्विन्ध्ययोर्मध्य यत प्राग्विनशनादपि। प्रत्यगेव प्रयागाच्च मध्य-देश प्रकीर्तित॥) यह लगभग पूर्वी समुद्र से पश्चिमी समुद्र तक फैला हुआ है। विन्ध्याचल आर्यावत की दक्षिणी सीमा है। इससे आर्यावर्त और दक्षिणावत (Deccan) पृथक् पृथक् किए गये हैं। यह पर्वत श्रेणी समुद्र के पूर्वी तट से पश्चिमी तट तक फैली हुई है। देखिये—मनु० II 22—

आसमुद्रात्तु वै पूर्वादासमुद्रात्तु पश्चिमात्।
तयोरेवान्तरम् गिर्योरार्यावर्त विदुर्बुधा॥

1391 विन्यस्यन्ती (उ० 26 2 13 19) नि+वि+अस (फेकना, दिवा०)+श्यन्+शत+ङीप्+सु, कृदन्त, प्रथमा, एकवचन, स्थापयन्ती (चरित्र), पुष्पविन्यासै मासान गणयन्ती इत्यर्थ (सजी), स्थापयन्ती (पञ्चिका), स्थापयन्ती वा, ते आलोके निपतीति सम्बन्ध । अनेन द्वारेण प्रिय प्रस्थितोऽनेनव प्रवेक्ष्यतीति विरहिणीभिर्देहली पूज्यते इति स्त्रीणामाचार । अतएव सापि ता पूजयति । अतएव तत्पूजावि यस्तस्ततो मुक्त पुष्पैर्गणयति, नाङगुलिरेखाभिर्विस्मरणाशङ्कयेत्यर्थ । विन्यास करती हुई, रचती हुई अर्थात लिखती हुई, चिन्नित करती हुई । शतृ प्रत्यय इस कम की असमाप्ति और सततता को प्रकट करता है ।

1392 विपणिरचितान (पू० 34 3 11 32) विपणि+ङि+रचित+शस, विशेषण, तत्पुरुष, विपण्या हट्टाया रचित कृतराशीम् (चरित्र), विपणिषु पण्यवीथिकासु, 'विपणि पण्यवीथिका' इत्यमर, रचितान प्रसारितान्, इद विशेषण यथालिङग सवत्र सम्बध्यते (सजी), विपणिषु (दुकानो या बाजारो मे) रचितान (सजाए हुए)

1393 विप्रबुद्धा (उ० 50 2 16 24) वि+प्र+बुध+क्त+टाप्+सु, कृदन्त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, विप्रबुद्धा आसी (सजी), विनिद्रा जाता (पञ्चिका), उन्निद्रता गता जागरिता, (सुबोधा)

1394 विप्रयोग (उ० 54 4 27 61) विप्रयोग+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, मद्विरह (सजी), विरह (सजी), विच्छेद (सुबोधा), यह मघदूत मे नाटक के भरतवाक्य के समान आशीर्वादात्मक है । इसमे मेघ के प्रति मगलकामना की गई है कि वह वर्षाऋतु मे क्षण भर भी अपनी प्रियतमा-बिजली-से वियुक्त न होने पावे । जहाँ भी जावे बिजली उसके साथ ही रहे । यहाँ मेघ तो निमित्तमात्र है । वास्तव मे कवि मेघ के व्याज से मनुष्यमात्र के लिए यह शुभकामना करता है कि उनका अपनी प्रियतमाओ से वियोग न होवे, क्याकि वियाग की वेदना बहुत ही बुरी हुआ करती है । कालिदास का मेघदूत इस तरह अन्त के मार्मिक मगलवाक्य के साथ समाप्त होता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (14 66) तथा विक्रम० (5 16) मे एक एक बार हुआ है।

1395 विप्रयोगे (पू० 9 4 18 61) विप्रयोग+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, वियोगे, विश्लेषे (चरित्र), विरहे (सजी), इष्टजनविरहे सति (सुबोधा)

1396 विप्रयोगोपपत्ति (उ० 4 3 16 54) विप्रयोग+ङस+उपपत्ति+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, विप्रयोगस्य वियोगस्य उपपत्ति सद्भाव (चरित्र), विरहप्राप्ति (सजी), विप्रयोगस्य उपपत्ति । वि+प्र √युज्+घञ । उप+ √पद्+क्तिन् । विरह की उत्पत्ति=प्राप्ति । अर्थात् विरह ।

1397 विफलप्रेरणा (उ० 7 4 16 62) विफला+सु+प्रेरणा+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, दीपनिर्वापणाक्षमत्वात् निष्फलक्षेपा (सजी) दीपशान्तिधियाप्रेरितो विफलो भवति निष्फल सम्पद्यते, प्रद्योतक अप्रशमात् कदाचित् अ यत्रासो पतितो भवेत् इत्याह (पञ्चिका), विफलत्व तु अनश्वरत्वात् रत्नार्चिष (पञ्चिका), निष्प्रयोजनविक्षेपा (सुबोधा), विफला प्ररणा यस्या सा । जिसका फेकना व्यथ रहता है क्योकि रत्नरूपी दीपक धूलि से नही बुझ सकते । मल्लिनाथ इसमे यक्षवधुओ की मुग्धता को व्यग्य मानते हैं । रत्न प्रदीपो के प्रकाश को देखकर प्रेमिकाये अपने प्रियतमो (प्रेमियो) के सामने नग्नावस्था मे होने से लज्जा के मारे मरी सी जाती है, अत बुझादन के विचार से वे उन प्रदीपो पर मुट्ठी भरकर 'पाउडर' फेंकती है । वे तैल के दीपक तो है नही जो बुझ जाये । वे तो रत्न हैं जो हमेशा प्रकाशित ही रहते है । बेचारी स्त्रियो का उन प्रदीपो पर चूर्ण (पाउडर) फेकना बेकार ही चला जाता है । इसमे बिम्बाधराओ का 'मुग्धात्व' व्यङ्ग्य होता है । वे मुग्धा भोली भाली नायिकाये है, जो प्रिय सहवास से लजाती हैं ।

1398 विबुधवनितावारमुख्यासहाया (उ० 10 3 10 56) विबुधवनिता+जस+वारमुख्या+जस+सहाया+जस्, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, विबुधवनिता अप्सरस ता एव वार मुख्या वेश्या । ता एव सहायाः येषा ते तथोक्ता, 'वारस्त्रीगणिकावेश्यारूपाजीवाऽथ सा जन । सत्कृता वारमुख्या स्यादित्यम (सजी), विबुधाना वनिता ता एव सहाया येषा ते । विबुध—विशेष ज्ञानवान् । देखो—श० 3 7 3,10, अत देवता विबुधवनिता—देवताओ की नारिया, अप्सराये । यहाँ देवताओ की पत्नियो का अथ नही, प्रत्युत् सामान्य कमनीय स्त्रियो से अभिप्राय है जिनकी सभी कामना करते है (√वन् से) वारमुख्या—वारे वारे वेश्याव दे मुख्या । सम्मानित वेश्या । सहाया—साथी, सहचर । 'वारमुख्या' गणिकाओ (वेश्याओ) को कहते है जा बडी कलाकार होती है । उनका काय देवालयो मे नृत्यादि करना है, इसलिए वे समाज मे आदर पात्र हुआ करती है, घृणा पात्र नही । देखिये, अमरकोश—वार स्त्री गणिका वेश्या रूपजीवाऽथ सा जनै । सत्कृता वारमुख्या स्यात्' ।

1399 विभ्रम (पू० 29 4 13 83) विभ्रम+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, विलास (चरित्र), विलास (सजी), स्त्रीणामेष स्वभावो यद् विलासैरेव रागप्रकाशन न तु कण्ठत इति भाव, विभ्रमश्चात्र 'नाभिस दशनादिरुक्त एव (सजी), शृगारचेष्टा, (विद्युल्लता), भावविशेष (सुबोधा), विभ्रम-लक्षण यथा—

"रागोद्रेककृताकाररूपयौवनसम्पदा ।
अनवस्थितचेष्टत्व विभ्रम परिकीर्तित ॥" इति ।

अ यच्च "बाहुमूल स्तन नाभिमूरुमूलञ्च मेखलाम ।
व्याजतो दशयेद् यत्तु वामाऽसौविभ्रमो मत ॥ इति ।

अथ एव यथान्या प्रियप्राप्तिसमुत्सुका तथेयमपि । साधर्म्यादभिसारिकेय नायिकेति ध्वनितम । अभिसारिकालक्षण यथा—

"त्यक्ता या लज्जया बिद्धा मदेन मदनेन वा ।
अभिसारयते कान्त विदुस्तमभिसारिकाम् ॥'। इति ॥ (सुबोधा)

इशारो से मन का भाव बहुधा प्रकट किया जाता है—

आकाररिङ्गितगत्या चेष्टया भाषणेन च ।
नेत्रवक्त्रविकारश्च लक्ष्यतेऽन्तगत मन ॥

कामावेश मे आई हुई स्त्रिया रतिसुखप्राप्ति के लिए अपनी इच्छा को वचनो मे प्रकट नही करती वरन हाव भावो से ही अपना अभिप्राय बताया करती है । कहा भी है—

स्निग्ध दृष्टिपथ विभूषिततनु, कर्णस्य कण्डूयन
नाभेर्दशनमुत्पथ च गमन बालस्य चालिङ्गनम् ।
केशाना च मुहुर्मुहुर्विवरण वार्ता च सख्या सह
कुर्यु प्रीतिवशात् स्त्रिय समदना दृष्ट्वा नर वाछितम ॥

प्रकृत पद्य मे निर्वि ध्या को रतिसुख के लिए लालायित रागपूण स्त्री के रूप मे वर्णित किया गया है । चञ्चल जलो मे कूजते हुए पक्षी उसकी तगडी हैं, भवर उसकी नाभि है और उसका जल ही रतिसुख है ।

1400 विभ्रमादेशदक्षम् (उ० 13 1 5 13) विभ्रम+आम्+आदेश+ङि+दक्ष+अम्, तत्पुरुष, विशेषण द्वितीया, एकवचन, विभ्रमाणां आदेशे उपदेशे दक्षम्, अनेन विभ्रमद्वारा मधुनो मण्डनत्वमनुसन्धेयम्, तच्च मण्डनादिवत् देहधारये अन्तर्भावम् (सजी) विभ्रमाणाम् आदेशे दक्षम । यहाँ पर विभ्रम का प्रयोग केवल 'आँखो की विलासयुक्त दृष्टि' के लिए हुआ है । अपने सामान्य

अर्थ में इसका प्रयोग आगे श्लोक 14.80 में हुआ है। मदिरा से आँखों में खुमारी आ जाती है, तब वे विविध विलास करने लग जाती हैं, इसलिए मदिरा को यहाँ विलासों की शिक्षिका बताया है। देखिये—कुमार० IV.12 "नयनान्यरुणानि घूर्णयन् वचनानि स्खलयन्पदे पदे। असति त्वयि वारुणीमदः प्रमदानामधुना विडम्बना।'

1401 **विमुखः** (पू० **17.4 17.75**) विमुख+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; पराङ्मुखः (चरित्र); प्रतिनिवृत्तमुखः, अनादर इति यावत् (विद्युल्लता); पराङ्मुखः (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (131.3) हुआ है।

1402 **वियुक्तः** (उ० **40.3.19.48**) वि+युज्+क्त+सु; विशेषण, प्रथमा, एकवचन; दूरवर्ती सन् (चरित्र); वियोगं प्राप्तो दुःखी सन् (संजी); वियुक्तां वियोगिनीम् (सुबोधा); बिछुड़े हुए संयोग वाला। जिसको मिलन से वञ्चित कर दिया गया गया है। अतः विरही। इस पद का प्रयोग यक्ष के वियोग की असह्यता को प्रकाशित करता है। **नियुक्तः**—यह पाठ भी अच्छा है। यक्ष की आज्ञा से काम पर लगा हुआ। अतः विवश। मेरा स्वयं का अधिकार होता तो कभी का लौट चुका होता। **वियुक्ताम्**—पा० भे० यह यक्षपत्नी का विशेषण है।

1403 **विरचितपदम्** (उ० **25.2.8.23**) विरचित+जस्+पद+अम्; बहुव्रीहि; विशेषण; द्वितीया, एकवचन; विरचितानि आरोहावरोहिस्वरक्रमेण विनिवेशितानि स्थापितानि पदानि यत्र तत्र (चरित्र); विरचितानि पदानि यस्य तत्तथोक्तम् (संजी); विरचितानि पदानि शब्दाः यस्य (पंचिका); विशेषेण रचितं पदं शब्दों वाक्यं वा यत्र तादृशम्। मद्गोत्राङ्क यथा स्यात्तथा विरचितं पदं यत्रेति व्याचक्षते। (सुबोधा) पदं शब्दे च वाक्ये चेति च। वर्ण समुदायः पदमिति नैयायिकः, सुप्तिङन्तं पदमिति वैयाकरणाः।(सुबोधा); विरचितं कृतं पदमास्पदं यत्र, वि सदृशानि रचितानि पदानि सुप्तिङन्तानि यत्र तादृशम्। मद्गोत्राङ्क यथा स्यात्तथा विरचितं पदं यत्रेति च व्याचक्षते।

'विरचितपदम्' और 'गेयम्' दोनों पद 'मद्गोत्राङ्क' का विशेष्य माने जा सकते हैं। पहले को विशेष्य मानने पर दूसरा भी उसका विशेषण माना जायगा और दूसरे को विशेष्य मानने पर पहले को भी उसका विशेषण मानेंगे। सामान्यतः टीकाकारों ने 'गेयम्' को विशेष्य माना है और 'विरचितपदम्' (विरचितानि पदानि यत्र तत्) को विशेषण। विशेष्य पक्ष में—'विशेषेण रचितम्' विरचितम्। विरचितं च तत् पदञ्च विरचितपदम्।' उभयथा आशय 'प्रच्छेदक' नामक लास्याङ्ग से ही है। उसका लक्षण है—"अन्यासक्तं पतिं मत्वा प्रेमविच्छेदमन्युना। वीणापुरस्सरं गानं स्त्रियाः प्रच्छेदको मतः।।" आगे कवि कहेगा भी—"दृष्टः स्वप्ने कितव रमयन् कामपि त्वं मयेति।"

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (5.25) हुआ है।

1404 **विरचितवपुः** (पू० **63.3.13.32**) विरचित+सु+वपु+सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; विच्छिद्य विच्छिद्य रचनं विरचनम्। सोपानमित्यर्थः। (प्रदीप) विरचितं रचितं वपुर्यस्य स तथा (चरित्र); कल्पितशरीरस्सन् (संजी); विशिष्टं कृतशरीरः (सुबोधा); श्री साधुराम ने 'विरचितवपुः' को नृत्यशास्त्र की परिभाषा माना है। उन्होंने न इस विषय में कोई प्रमाण दिये हैं न इस पद की परिभाषा की है।

1405 **विरचिताम्** (पू० **19.4.16.59**) विरचिता+अम्, विशेषण, द्वितीया एकवचन, अर्पिताम् (प्रदीप); निर्मिताम् (सुबोधा) विशेषेण रचितं पदं शब्दो वाक्यं वा यत्र तादृशम्। मद्गोत्राङ्क यथा स्यात्तथा विरचितं पदं यत्रेति च व्याचक्षते। (सुबोधा)

1406 विरहगणितम (उ० 46 3 14 26) विरह+ङि+गणित+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विरहकाले पश्चादेवमनुभविष्याव इति गणित सकल्पितम । आत्माभिलाष गणयित्वा हृदये निहितामित्यथ (प्रदीप), चिरकालगणितम (पचिका), विच्छेदे, गुणितम एव कृत्वा कत व्यमिति बहुशश्चिं ततम, द्विगुणीकृत वा (सुबोधा), विरहेन गुणितम तम । विरह के कारण बढी हुई इच्छाओ को । जिनका रस (=भोगने की इच्छा) विरह के कारण बहुत बढ गया है । तुलना करो—यदेवोपनत दु खात्सुख तद्रसवत्तरम् । विक्रमो० 3 21, तथा–सुख दु खा यनुभूय शोभते । म० 1 10 **विरहगणितम**—पा०भे० । यह मल्लिनाथ का पाठ है । विरह के दिनो मे गिने हुए, सोचे हुए, विचारे हुए । **विरहजनितम्**—पा० भे० । विरह चित्ताभिप्रायेण विषयीकृतम । सारो० । विरहकाल मे कल्पना मे प्रसूत । अ त मे भाव 'गणित' पाठ के समान होगा । विरह मे अभिलाषाओ का होना और बढना स्वाभाविक ही है । विरह के बाद प्राप्त हुए सुख मे बडा स्वाद रहता है देखिये विक्रमो०–III 21 यदेवोपनत दु खात् सुख तद्रसवत्तरम । निर्वाणादतरुच्छाया तप्तस्य हि विशेषत ॥ और मच्छ० 1 10–सुख हि दु खान्यनुभूय शोभते, घना धकारेष्विव दीपदशनम ।"

1407 विरहतनु (उ० 24 2 9 28) विरह+टा+तनु+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विरहेण तनुसस्थानम । इद विशेषण सादश्यशब्दस्य आलेख्यवाचित्वे घटते (प्रदीप), विरहेण वियोगेन तनु दुबलम (चरित्र), विरहण तनु कशम (सजी), विरहवशात तनु दुबलम (पचिका), विरहण या तनुता कशता, विरहे इदशीवल्लभस्य तनुता भूता, विरह कातरस्या मम यादशी तनुता तादशी वल्लभस्य भूतेत्येव भाव हृदय तेन गम्य परिच्छेद्यम अदृष्टमपि बुद्ध्यवसायेन लिखन्ती कौमुदीकारस्तु भावो ह्यासनाद्यनवधानम् यदुक्तम

आसने शयने वापि न तुष्यति न तिष्ठति ।
नित्यमेवोपतप्त स्यादुद्वेगाद्विरही जन । इति ॥ (सुबोधा)

1408 विरहदिवसस्थापितस्य (उ०26 1 19 9) विरह+ङस्+दिवस+ङसि+स्थापित+ ङस तत्पुरुष, विशेषण, षष्ठी, एकवचन, विरहस्य दिवसस्तस्मात् स्थापितस्य तत् आरभ्य निश्चितस्य (सजी), गमन दिवस स्थापितस्य पाठान्तर, प्रस्थान-दिनात् प्रभृति व्यवस्थितस्य (सुबोधा) । स्थापित–√स्था+णिच+क्त । वियुक्त होने के दिन अर्थात पहले दिन जब यक्ष रामगिरि जाने के लिए बिदा हुआ तब रक्खी हुई, अर्थात्, निश्चित की हुई । **गमनदिवस**—जाने के दिन से । इस पाठ से न तो विरहव्यथा की ध्वनि निकलती है, न इस बात की कि यह गमन अनि वाय था । इसको रोकने मे उनका अपना वश नही । 'विरह' पद से ये दोनो भाव निकल आते है 'गमनस्य दिवस गमनदिवस (षष्ठी शेषे) । तत प्रस्तुतस्य गमनदिवसप्रस्तुतस्य ।' दूसरा पाठ है—"विरहदिवसस्थापितस्य ।" अवधि स्थापित न होकर प्रस्तुत अर्थात प्रारब्ध हुआ करती है । यदि 'निश्चित' अथ करे तो 'स्थित' होना चाहिए 'स्थापित' क्यो ? फिर विरह के तो ये सारे ही दिन हैं । गमन का दिन एक ही होगा अत निर्धारणाथ 'गमनदिवस' और 'प्रस्तुत' शब्द समीचीन है ।

1409 विरहदिवसे (उ० 31 1 3.7) विरह+सु+दिवस+ङि, बहुव्रीहि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन वियोगदिने (पचिका), विच्छेददिने (सुबोधा)

1410 विरहमहतीम (उ० 28 4 20 59) तत्पुरुष, विशेषण, विरहजनितैर्विच्छेदोत्पादि तैरत (सुबोधा 28), विरहेण महतीम् । विरह के कारण बढी थी । तुलना करो–विक्रमो० 3 4 22, ।

1411 विरहविधुराम् (पू० 8 3 11 40) विरह+टा+विधुरा+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; विरहक्लिष्टा, विरहकृच्छ्रगतामित्यथ । 'विधुर प्रत्यपेतेस्यात् क्लिष्टविश्लिष्ट-

योरपि' इति यादव (प्रदीप), विरहेण वियोगेन विधुराम् (चरित्र), विरहेण विधुरा कृशाम (सजी), सभावितशरीरापायाम् (विद्युल्लता), विरहेण वियोगेन विधुरा विकलाम (सुबोधा), "विप्रयोगे च विधुर विधुरो विह्वले त्रिष्वि'ति यादव । (सुबोधा)

विगता धू कार्यभारो यस्या सा। जो किसी काय को न सम्भाल सके। अथवा, पतिरूप धुरा से विहीन। अत विवश असहाय, दु खी, स तप्त। क्षीरस्वामी 'विधुर' का विग्रह इस प्रकार करते है—विघटिता धू कार्यभारोऽस्य।

1412 विरहशयने (उ० 28 1 2 11) विरह+ङि+शयन+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, विरहे शयन तस्मिन विरहशयने, पल्लवादिरचित इत्यर्थ (सजी), विरहशय्यायाम (पचिका), नवपल्लवाद्यास्तीण भूशय्याया, (सुबोधा), विरहकाल मे प्रयुक्त शय्या। श्री काले ने सुझाव दिया है कि इसको मध्यमपदलोपी समास भी लिया जा सकता है। विरहानुकूल शयन विरहशयनम। विरह के उपयुक्त शय्या। श्री० श० रा० शास्त्री का विग्रह—विरहस्य शयनम—विरहकालीन शय्या है। इसे उ० मे० 28 का "अवनिशयन' ही लेना उचित है।

विरहे शयन विरहशयन तस्मिन।' मल्लिनाथ ने इस पद का यही समासविग्रह प्रस्तुत किया है। परन्तु शारदारञ्जन राय ने 'विरहस्य शयनम्' लिखकर षष्ठी तत्पुरुष माना है। श्री मोरेश्वर रामकृष्ण काले ने शाकपार्थिवादि की तरह उत्तरपदलोपी समास माना है—"विरहानुकूल शयन विरहशयनम।" श्री ससारचन्द्र ने मल्लिनाथ की टीका देकर भी विग्रह श्री शारदारञ्जन और श्री काले के अनुसार ही देकर इन दोनो को ठीक माना है। परन्तु यहाँ पर मल्लिनाथ का ही विग्रह समीचीन है। यहा आधार के अर्थ मे सप्तमी है। भट्टोजि दीक्षित ने औपश्लेषिक, वैषयिक और अभिव्यापक तीन तरह के आधार माने हैं, और यदि दूरान्तिकार्थ को भी ले ले तो प्रातिपदिकार्थमात्र को लेकर चार प्रकार की सप्तमी "अधिकरणे च" मे उन्होने मानी है। हेलराज ने 'वाक्यपदीय' की—"उपश्लेषस्यास्त्यभेद तिलाकाशकटादिषु"—कारिका के अनुसार उपश्लेषतत्व को अधिकरण के सारे भेदो मे व्याप्त सिद्ध किया है। यहाँ सयोग और समवाय दोनो प्रकार के सम्बन्धो से भिन्न वषयिक या गौण अभिव्यापक आधार माना जायगा, या हेलराज के अनुसार उपश्लेषमात्र होगा। अत यहा 'सप्तम्यधिकरणे च' (2 3 36) से सप्तमी ही होगी। षष्ठी यहाँ किसी भी प्रकार के स्वस्वामिभावादि सम्बन्ध के न होने के कारण और निर्धारणादि के अभाव मे हो ही नही सकती अत षष्ठी तत्पुरुष का प्रश्न ही नही उठता। जहाँ तक उत्तरपदलोपी समास को बात है, शाकपार्थिवादि का कोई भी तत्व यहा नही मिलता। शाकपार्थिवादि उत्तर पदलोप के अभाव मे सिद्ध ही नही हो सकते। उनका बीज है पहले समस्त पद के अर्थ मे उसके पूवपद का लक्षक होना, उसके अभाव मे ये समास बन ही नही सकेंगे। 'शाकपार्थिव' मे 'शाक' पद का लक्ष्यार्थ है 'शाकप्रिय', इसी से 'प्रिय' शब्द की जरूरत ही नहीं महसूस होती। और साथ ही 'शाकप्रियपार्थिव' जैसे समस्त पद की निवृत्ति भी इसी वार्तिक से सिद्ध हो जाती है। यहाँ इस लक्षण का प्रश्न ही नही उठता क्योकि मुख्यार्थ बाध है ही नहीं। विरह को 'विरहानुकूल' का लक्षक तो तभी माना जा सकता है जब 'विरहे शयनम' यह विग्रह सम्भव न हो। अतः शारदारञ्जन जी, मोरेश्वर जी और ससारचन्द्र जी ने सर्वथा भ्रामक मत को प्रस्तुत करके एक बहुत बड़ा घपला पैदा कर दिया है। अस्तु, अब ज़रा विरहशयन क्या है इसे जानना जरूरी है। स्वय महाकवि कालिदास ने अभिज्ञान शाकुन्तल के तृतीयाङ्क मे इसकी झाँकी प्रस्तुत की है—"एषा मे मनोरथप्रियतमा सकुसुमास्तरण शिलापट्टमधिशयाना सखीभ्यामन्वास्यते। स्तनन्यस्तोशीर शिथिलितमृणालैकवलय प्रियाया साबाध किमपि कमनीय वपुरिदम॥"

1413 विरहावस्थया (पू० 30 3 11 53) विरह+ङि+अवस्था+टा, तत्पुरुष, तृतीया, एकवचन, विश्लेषदशया (चरित्र), वियोगे भवन्त्या स्वदशया (विद्युल्लता), वियोगदशया (सुबोधा)

1414 विरहे (उ० 51 3 16 30) विरह+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, विरहे सति, अन्योन्यविप्र कर्षे सति (सजी), वियोगे (पचिका), विच्छेदेऽपि विगता आपद विपत्तिर्येषाम तादशान्, सतत स्नेहपात्रस्य स्नेहानुस्मरणात् । (सुबोधा), विरहध्वसिन –पा० भे० विरह मे नष्ट होने वाला । विरह व्यापद —पा० भे० विरह मे व्याप्न शीण हो जाने वाले ।

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (8 60) हुआ है ।

1415 विवृतजघनाम् (पू० 44 4 18 49) विवत+सु+जघन+टाप+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विवृतकटिप्रदेशाम् । जघन स्यात्कटौ पूवश्रोणिभागापराङ्गयो इति यादव (प्रदीप), विवत वस्त्रेण अनाच्छादित जघन यस्या सा ताम् (चरित्र), विवत प्रकटीकृत जघन कटि तत्पूवभागो वा यस्या ताम्, 'जघन स्यात्कटौ पूव श्रोणिभागापराशयो ' इति यादव (सजी), प्रकटितविकटकटितटपुरोभागाम, 'पश्यानितम्ब स्त्रीकटया क्लीबे तु जघन पुर ' इत्यमर । विवतेति स्वानुकूल्य द्योतयति, 'आनुकूल्यरसा स्त्रिय ' इत्युक्तत्वात्, सा हि रसस्य पराकाष्ठेति भाव । जघनेति, दयिताया कण्ठमूलकक्षवक्षोरुहादीनामपि हृदयग धसि धुरब धनालानत्वात्, मदनसावभौमगवसवस्वखनिपवते जघनपुलिने प्रकाशिते किं पुनरिति भाव (विद्युल्लता), **पुलिनजघनाम्**—पुलिनमेव जघनम कटीपुरोभागो यस्यास्ता पुलिनजघना नदी, शीतल विशालत्वात पुलिनमिव जघन यस्यास्तादशी स्त्रिय । जघनस्य पुलिनोपमानेन शत्यादिगुण व त्वसूचनात् वरवर्णिनीत्वमुक्तम् । तथा च,

शीते सुखोष्णसर्वाङ्गी ग्रीष्मे च सुखशीतला ।
भर्तृभक्तिरता नित्य सा स्मृता वरवर्णिनी" ति ।। केचित्

विपुलजघनामिति पाठे विपुलम् विशाल। श्लेषादस्या स्वाधीनभर्तृकात्वमुक्तम्, तथा च,

यस्याश्चित्ररतिक्रीडासुखास्वादनलालस ।
न प्रयाति प्रिय पार्श्वात् सा स्यात् स्वाधीनभर्तृके''ति ।।

यद तर्वारिणस्तटम्—तोयोत्थित तत् पुलिनमिति च (सुबोधा),

विवत—वि+ √व (ढकना)+क्त । 'सवत' छिपा हुआ का उलटा है । इसका अथ 'फैली हुई' भी किया जा सकता है । पिछले पद्य के अन्तिम दो पादो मे गम्भीरा की उपेक्षा न करने की प्रेरणा के कारण का 'ज्ञातास्वादो विवत०' इत्यादि मे विस्तार किया है । इन्द्रियाणि प्रमाथीनि हरन्ति प्रसभ मन । फिर तुम तो इन्द्रिय सुख भोग चुके हो । तुम्हारे लिये कामय माना, अनावत प्रेमिका का सुखोपभोग त्यागना सम्भव न होगा । विल्सन (Wilson) ने इसकी जगह 'पुलिन जघनाम्' यह पाठ दिया है, परन्तु यह ठीक नही बैठता, क्योकि 'पुलिन' तीर (तट) को कहते हैं और तीर को पहले नितम्ब कह ही दिया है, उसकी पुनरावृत्ति ही है, दूसरे मेघ 'सलिल रूपी वसन' का ही हरण करता है पुलिन का नही, तीसरे काव्य मे सलिल का वसन से साम्य अधिक प्रसिद्ध है ।

1416 विशति (उ० 41 4 16 58) विश्+लट, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङ त । प्रवेश करोति (चरित्र), एकीभवतीत्यर्थ (सजी), प्रवेष्टुमिच्छति, त्वयैक्य यियासतीत्यर्थ , भिन्नयोश्चैक्य सारूप्याद् भवतीति तयोरङ्गयोस्तनु च तनुना इति पृथक् विशेषणं सादश्यकथनेन समानुरागतामाह (पचिका), प्रविशति आलिङ्गतीत्यथ , तामेव बूया इति सम्बन्ध (सुबोधा), प्रविष्ट होता है, प्राप्त होता है, पहुँचता है, मिलता है । प्रवेश करता है, अर्थात मल्लि० के अनुसार 'एकीभवति'।

यक्ष का अभिप्राय अपने तथा अपनी प्रियतमा के शरीर की समान ही अवस्था बतलाना है। मनोरथ भी समान रूप से दोनों के हृदयो मे वे-वे ही हैं, जिनका सयोग काल मे उन्होने खूब अनुभव कर रखा है, अत हर एक बात मे दोनो एक जैसे ही हैं। इसका अर्थ मल्लिनाथ ने एकरूप होना माना है जबकि वल्लभदेव ने 'सरूपता' का अथ लिया है। भिन्न वस्तुओ मे एकता चूकि सरूपता से आती है अत॰ 'सरूपता को प्राप्त होता है।' भरतसेन ने 'आलिङ्गन करता है'–यह अर्थ माना है। पूण सरस्वती ने यह अर्थ दिया है—"विशति तष्णातिशयेनैक्यमभिलष-नन् प्रविशति।" यही अथ ठीक है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु॰ मे एक बार (1 17) हुआ है।

1417 विशालाम (पू॰ 31 2 8 33) विशाला+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, उज्जयिन्या विशालेति नामापि। 'विशालोज्जयिनी समा' इत्यमर (प्रदीप), उज्जयिनीम् (चरित्र), विशालात्विन्द्र-वारुण्या उज्जयि या तु योषिति' इति मेदिनी (चरित्र), उज्जयिनीम् (सजी), अमितचतुरङ्गबल जलधिसान्निध्येऽप्यसकटविशिखामुखाम्। अथवा विशाला नाम्ना। (विद्युल्लता), विशालाभि-धाना उज्जयिनी पुरीम (सुबोधा), विशालेत्युज्जयिन्या नाम तथा चोत्तरतन्त्र—"विशालोज्ज यिनी प्रोक्ता पुरी चम्पा च मालिनी"ति। "विशाल वृहदाख्यात विशालोज्जयिनी पुरी" ति धरणि। केचित्तु विशाला विस्तीर्णा, उज्जयिनी तु पूर्वोद्दिष्टपदादेवगन्तव्येत्याहु। (सुबोधा)

विशिष्टा विविधा वा शालाः यस्याम्, ताम्। उत्तम उत्तम या अनेक प्रकार के भवनों वाली। यह उज्जयिनी का ही दूसरा नाम है। यह अवन्ति देश की राजधानी थी। वल्लभ इसे नाम न मानकर 'पुरीम' का विशेषण मानते हैं।

1418 विशीर्णाम (पू॰ 19 3 13 52) विशीर्णा+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रश्रिताम् (चरित्र), समन्ततो विसृमराम, एतेन कस्याश्चित् कामुक्याः प्रियतमचरणपातोऽपिध्वन्यते (सजी), उच्चावचशिलातलास्फालनस्खलितजर्जरिततया बहुमार्गीकृताम (विद्युल्लता), खण्डखण्डीभूताम् इतस्तनो गताम् (सुबोधा), विशीर्णत्व चिह्नध्वनि (सुबोधा),

वि+श+क्त+स्त्री॰ आ+द्वितीया एक व॰। शतश स्फुटितप्रवाहाम (सारो॰)

1419 विशेषान् (पू॰ 60 1 6 14) विशेष+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, तस्माद्गच्छेरनुकनखल इत्युक्तान विशेषान् (प्रदीप), द्रष्टव्यार्थान्, 'विशेषोऽवयवे द्रव्ये द्रष्टव्योत्तमवस्तुनि' इति शब्दाणव (सजी 60), प्रकारान् नद्यादिस्वरूपान् (सुबोधा), विस्मयावहक दृश्यो, स्थलो आदि को। प्रो॰ राय के अनुसार विशेष से अभिप्राय कनखल के पास गगा से है।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग कुमार॰ मे एक बार (1 25) हुआ है।

1420 विशेषै (उ॰ 1 4 19 53) विशेष+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, ललितवनितादिभिर्विशेषै। पूर्वोक्ताना विशेषाणा समासवत्तितिरोहितत्वात् स्पष्टाथ तस्तविशेषैरित्युक्तम् (प्रदीप), ललित-वनितत्वादि धर्मै (सजी), धर्मै (पचिका), विशेषणै (विद्युल्लता), त्वत्त्वादिभि (सुबोधा)

1421 विश्रान्त (पू॰ 27 1 1 3) वि+श्रम+क्त,+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, तत्र नीचैर्गिरौ विनीताध्वश्रमस्सन् (सजी), पवताधिवासात् गतखेद सन् (सुबोधा)

1422 विश्रामहेतो (पू॰ 26 1 5 16) विश्राम+ङस्+हेतु+ङस्, कमधारय, सज्ञा, षष्ठी एक-वचन, 'नोदात्तोपदेशस्य मान्तस्यानाचमेः' (7 3 34)' इति प्रतिषेधात् 'विश्रमहेतो' इति वक्तव्यम्। 'विश्रामहेतो' इत्यस्य रूपसिद्धि चान्द्रव्याकरणेन इत्यनुसन्धेयम् (प्रदीप), विश्रामः विश्रम खेदापनय, भावार्थे 'घञ्' प्रत्यय, तस्यहेतो, विश्रामार्थमित्यथ', 'षष्ठी हेतुप्रयोगे'

इति षष्ठी, 'विश्राम' इत्यत्र 'नोदात्तोपदेशस्य मान्तस्यानाचमे' इति पाणिनीये वृद्धिप्रतिषेधेऽपि विश्राम वा' इति चन्द्रव्याकरणे विकल्पेन वृद्धिविधानात रूपसिद्धि (सजी), अध्वश्रमविनोदनात् निमित्तात। 'नोदात्तोपदेशस्य मा तस्यानाचमे' इति वद्धिप्रतिषधात विश्रमेति वक्तव्यम्। विश्रामेति रूपसिद्धिलक्षणा तरेणेति ज्ञेयम। (विद्युल्लता), विश्रामनिमित्तम् (सुबोधा)

वि+ √श्रम+घञ। यह पद व्याकरण के नियमो के अनुसार अशुद्ध है पर तु साहित्य मे इसका प्रयोग अनेक बार हुआ है। शुद्ध पद 'विश्रम' है। इसमे स्वाथ मे अ (अण्) प्रत्यय लगाने से विश्राम पद की प्राप्ति भी हो जाती है। (मल्लिनाथ ने इसे च द्र व्याकरण के आधार पर शुद्ध माना है। जो सूत्र उ होने उदधृत किया है वह जैने द्र का है (पा० 1) व्याकरण की दष्टि से विश्राति (वि+ √श्रम+क्तिन) पाठ अच्छा है। पार्श्वाभ्युदय मे भी 'विश्राति' पाठ मिलता है। मल्लि० ने 'विश्राति हेतो' के स्थान मे 'विश्राम हेतो' पाठ दिया है और विश्राम शब्द की व्युत्पत्ति पर "विश्रामेत्यत्र नोदात्तोपदेशस्य मा तस्यानाचमे" इति पाणिनीये वद्धिप्रतिषेधेऽपि 'विश्रामो वा' इति चा द्र व्याकरणे विकल्पेन वद्धिविधानाद्रूपसिद्ध' लिखकर विश्राम' शब्द को व्याकरण के द्वारा शुद्ध सिद्ध करने का प्रयत्न किया है, पर तु पाणिनी व्याकरण के अनुसार 'विश्रम' ही शुद्ध प्रयोग है 'विश्राम' नही। मल्लि० ने "विश्रामो वा" यह चन्द्रव्याकरण का सूत्र दिया है, पर तु यह सूत्र चन्द्रव्याकरण मे कही भी नहीं मिलता। च द्रव्याकरण भी सूत्र VI 1 42 के अनुसार 'विश्रम' ही सिद्ध करता है। सम्भवत मल्लि० के मस्तिष्क मे जने द्र व्याकरण का "विश्रामो वा" (Y 2 41) यह सूत्र हो। विश्राम शब्द के अशुद्ध होने के कारण ही वल्लभ श्लोक की टीका करता हुआ लिखता है —विश्राम शब्द कवीना प्रमादज अत "विश्राति हेतो" पाठ ठीक है।

1423 विष्णो (द्विवार प्रयुक्तम पू० **15 4 21 51, 60 4 20 62,**) विष्णु०+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, वसुदेवसूनो। यथा कृष्णस्य श्याम वपुबर्हेण का ति लभते तथा इत्यथ। श्यामत्वा न्मेघस्योपमान कृष्ण नानावणत्वाद् धनुषो बहुमुपमानम् (चरित्र), त्रिविक्रमस्य (चरित्र 60), कृष्णस्य (सजी), व्यापकस्य त्रिविक्रमस्य, (सजी 60), व्याप्तत्वेन वेदशिरसि प्रतिपाद्यमानस्य, 'वेदा तवेदिभिर्विष्णु प्रोच्यते यो नतोऽस्मि तम्' इति वचनात। अत्र भगवत उपमानत्वात उपमेयस्यापि मेघस्य सकोचविकासशक्तत्व स्वरसत एव परोपकारपरत्व च द्योत्यते (विद्युल्लता 15), कृष्णस्य (सुबोधा 15), विष्णोरिति विष्णुतुल्यतया गतो प्रोत्साह सूचित। तत्स्मृत्या परममङ्गलञ्च। तथाच "हरिस्मृति सवविपद्विनाशिनी"ति। 'सव यात्रा शुभा प्रोक्ता यत्र प्राक स्मयते हरि" रिति च। विष्णुपदेन सवव्यापकत्व गोपवेशस्येत्यनेन स्वेच्छाविग्रहत्वञ्च प्रतिपादितम्। तदद्वय यथा तस्य तथा तवापीति ध्वनि। (सुबोधा 15)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (13 5, 16 82) कुमार० (7 44,) शाकु० (4 5,) तथा मालवि० (5 2) मे एक-एक बार हुआ है।

1424 विस्मरन्ती (उ० **25 4 21 50**) वि+स्मृ+शतृ+ङीप+सु, कृद त क्रिया, विशेषण, प्रथमा, एकवचन विस्मरण चात्र दयितगुणस्मृतिजनितमूर्च्छावशादेव, तथा च रसरत्नाकरे—

विथोगायोगयोरिष्टगुणाना कीर्त्तनात्स्मते।

साक्षात्कारोऽथवा मूर्च्छा दशधा जायते तथा॥ इति (सजी)

चेतसोऽस्वास्थ्यात् (पचिका), आलोके ते निपतीति सम्बन्ध। (सुबोधा), यह विस्मति स्मतिभ्रश के कारण थी। देखो गीता—'समोहात् स्मृतिविभ्रम।'

1425 विस्मृतभ्रूविलासम् (उ० **34 2.8 40**) विस्मृत+सु+भ्रू+ओस्+विलास+सु, बहुव्रीहि,

विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ननु विलासिनीनां स्वभावत एव भ्रूविलास सम्भवति ? उक्त च—'तस्याश्शलाकाञ्जननिर्मितेव कान्तिर्भ्रुवोरायतरेखयोर्या। ताम्वीक्ष्यलीलाचतुरामनङ्ग स्वचापसौ दयमद मुमोच' इति। कथमत्र मधुपानायत्तो भ्रूविलास इत्युक्तम। सत्यम। अत्र स्वभावसिद्धोऽपि भ्रूविलास स्वोद्दीपनतिभावस्य मधुपानस्य अभावान्नाभिव्यज्यते इति कवेरभिप्राय.। अतएव विस्मृतभ्रूविलासमिति विस्मतपद प्रयुक्तम् (प्रदीप), विस्मृता भ्रूविलासा येन तत् (चरित्र), विस्मृतो भ्रूविलासो भ्रूभडगो येन तत् (सजी), विस्खलितभ्रूविलासम (पचिका), भ्रूविलासादेव स्प दनमित्याशङ्क्याह, विस्मृतो बद्धो मद्यस्य भ्रूविलासो भ्रूर्वेदग्ध्य येन तादृशम। अपिचेति विस्मृत भ्रूविलासमितिभाव। शङ्कितेय दष्टि तथा च—

> क्वचिच्चला स्थिरा शून्या क्वचित्तियग विलोकिनी
> अनवस्थिततारा च शङ्किता दष्टि उच्यते। इति।

अत्र च स्प दनेन चलत्वम् अलकरुद्धप्रसरापाङ्गत्वेन तियग्विलोकिनीत्वम् अनवस्थित तारकत्वञ्च विस्मृत भ्रूविलासत्वाद भ्रूवोरव्यापारेण स्थिरत्व ध्वनितम्। अञ्जनस्नेह शू य-मित्यनेन शू यत्वञ्च स्पष्टम् कुवलयश्रीतुलया तादृशमपि चक्षु कमनीयमेवेति सूचितम्, स्त्रीणा वाम चक्षु स्प दन शुभसूचकम्। यदुक्त सव्यनेत्र स्फुरत् स्त्रीणा शसति प्रियसङ्गममिति। (सुबोधा)

विस्मृत भ्रुवो विलास यस्य, तत्। वसे तो स्त्रियो का भ्रूविलास स्वाभाविक होता है। परन्तु वह शराब की मस्ती और प्रिय विरह के कारण भूला हुआ सा था। भ्रविलास शृङ्गारचेष्टा है। पति के विरह मे वह नही की जा सकती। भ्रुवोर्विलास भ्रूविलास। विस्मृतो भ्रूविलासो येन तद विस्मतभ्रूविलासम। विलासो भावलीलयो"—विश्वप्रकाश। यहाँ पर भ्रूलीला के अथ में भ्रूविलास शब्द आया है। प्रियतम के देखने पर कामिनियो के अङ्गो मे जो विशेष विकार उत्प न हो जाते हैं उन शृङ्गारभावज व्यापारो को विलास कहते है। दशरूपक मे लिखा है—"तात्कालिको विशेषस्तु विलासोऽङ्गक्रियादिषु।" यहा कवि को प्रियतम के साक्षात्कार के समय के यक्षाङ्गना के भ्रूव्यापारविशेष ही अभीष्ट है। प्रियतम के आठ महीनो के विप्रयोग मे इस अडगविशेष के विलास का भूल जाना सुतरा स्वाभाविक है। आलम्बन-विशेष के अभाव मे शृङ्गारभावज क्रियाविशेष का अभाव उपयुक्त ही है। कवि ने यहाँएक बाह्य हेतु भी दिया है, क्योकि उसके होने पर भी भ्रूचेष्टित दिखाई दे जाते हैं और वह है मधुसेवन। उसका भी प्रत्यादेश हो जाने से सम्भावना का अत्य ताभाव हो जायगा। यहाँ 'विलास' का प्रियतमसमागमनिमित्त, मधुपान असमवायि और शृङ्गारभाव समवायि कारण है। दक्षिणावत-नाथ ने एक और तक दिया है—"ननु विलासिनीना स्वभावत एव भ्रूविलास सम्भवति। उक्तञ्च—

> 'तस्या शलाकाऽञ्जननिर्मितेव कान्ति भ्रुवोरायतरेखयोर्या।
> ता वीक्ष्य लीलाचतुरामनङ्ग स्वचापसौन्दर्यमद मुमोच ॥ इति।

कथमत्र मधुपानायत्तो भ्रूविलास इत्युक्तम ? सत्यम्। अत्र स्वभावसिद्धोऽपि भ्रूविलास स्वोद्दीपनविभावस्य मधुपानस्य अभावान्नाभिव्यज्यत इति कवेरभिप्राय। अतएव विस्मृतभ्रूविलासमिति विस्मृतपद प्रयुक्तम्।"

1426 विहस्य (पू० 53 3 10 46) वि+हस्+क्त्वा, अव्यय, अवहस्य (सजी), सौभाग्यसम्भूतेन मदेनानादरादपहस्येवेत्युत्प्रेक्षा (विद्युल्लता), विशेषेण हसित्वेव (सुबोधा), तिरस्कार करके। शिवजी की जटाओ में स्थित अपनी सपत्नी गङ्गा को देखकर पावती ने ईर्ष्या और क्रोध मे आकर त्योरी चढाई। इसे देखकर गङ्गा ने अपनी फेन (झाग) से उसका उपहास किया। उठती

हुई झाग के सफेद होने के कारण इसको हसी समझा गया है, क्योकि कवि जगत मे हसी का श्वेत रग माना जाता है और वह इसलिए कि हँसते समय दात दिखाई देने लग जाते है, जिनमे श्वेत छटा निकलती है। देखिये—रामायण अयो० सग 5० श्लो० 16 जलाघाताट्टहासोग्रा फेन निर्मलहासिनीम् (गगा) ददश । हितो० की प्रस्तावना श्लो० I मे देखिये—'सिद्धि साध्ये सता मस्तु प्रसादात्तस्य धूजटे । जाह्नवी फेन लेखेव य मूर्ध्नि शशिन कला ॥'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तेरह बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे छह बार, विक्रम० मे चार बार, रघु० तथा मालवि० मे एक एक बार हुआ है।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1427 विहातुम् (पू० 44 4 20 54) वि० + हा + तुमुन, अव्यय, त्यक्तुम् (चरित्र), त्यक्तुम् (सजी) आस्ता दवीयस्यस्य सेवनम, सेवनानन्तरमपि परित्यागो न सुकर इति व्यज्यते (विद्युल्लता) त्यक्तुम् (सुबोधा)

1428 वीक्षमाणा (प० 22 1 3 14) वि + ईक्ष + शानच + जस, विशेषण, प्रथमा, वहुवचन विलोकय त (चरित्र), कौतुकात् पश्यन्त (सजी)

कलिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्ति इसका प्रयोग ऋतु० मे दो बार (5 11, 5 15) हुआ है।

1429 वीक्ष्य (उ० 39 2 10 32) वि + ईक्ष + क्त्वा, अव्यय, दृष्ट्वा (पचिका), विशेषेणावलोक्य (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे छह बार, कुमार० मे चार बार तथा शाकु० मे एक बार हुआ है।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1430 वीक्ष्यमाण (पू० 36 1 6 15) वि + √ईक्ष् + कर्मवाच्य + शानच + पु०, प्रथमा एकवचन, द श्यमान, चण्डेश्वरस्य धामगमने तदनुचराद भय नास्ति सुखेन तत्र यास्यसीत्याकूतम्, आतिथ्य प्राप्तिर्वा ध्वनिता (सुबोधा)

1431 वीचिक्षोभस्तनितविहगश्रेणिकाञ्चीगुणाया (पू० 29 1 1 15) वीची + आम् + क्षोभ + टा + स्तनित + जस + विहग + आम + श्रेणी + सु + काञ्ची + ङस् + गुण + टाप + ङस् बहुव्रीहि विशेषण, षष्ठी, एकवचन, वीचीना क्षोभ तस्मात स्तनिता शब्दायमाना ये विहगा पक्षिण तेषा श्रेणि परम्परा सैव काञ्चीगुणो मेखलासूत्र यस्या सा तस्या (चरित्र), वीचिक्षोभेण तरङगचलनेन स्तनिताना मुखराणा, कतरिक्त, विहगाना श्रेणि पक्तिरेव काञ्चीगुणो यस्या तस्या (सजी), स्वनितेति पाठ, स्तनितस्य शकुने रशनाकलापे चाप्रसिद्धे । तरङ्गसघट्टनेन शब्दाय मानाना पक्षिणा हससारसचक्रवाकादीना आवलिरेव रशनाकलापो यस्या (विद्युल्लता), वीचेस्तरङ्गस्य क्षोभेण सञ्चालनेन स्तनिता शब्दिता या विहगाना हससारसादीना पक्षिणा श्रेणि पक्ति सैव पक्षे सैव काञ्चीगुणो मेखलादाम यस्यास्तथाभूताया (सुबोधा), केचित्तु नायिकापक्षे वीचिक्षोभो मुखक्षोभस्तेन स्तनित शब्दितो विहगश्रेणिरिव नानाविचित्रवणत्वात काचीगुणो रशनाकलापो यस्या प्रशस्तावतयुक्ता नाभिरावतनाभि प्रशसायामर्श आदित्वादत (सुबोधा), "वीचि स्वल्पतरमे स्यादवकाशे सुखेऽपि चेति' विश्व । "विहगा पक्षिणो ग्रहा" इति ध्वनिरित्याह । (सुबोधा)

वीचीना क्षोभेन स्तनिताना विहगाना श्रेणि एव काञ्चीगुण यस्या तस्या । स्तनित श्री कले के मत मे यह स्वनित का ही भ्रष्टःपाठ है। क्वणित (पा० भे०) का विहगो की कूजन

और काञ्चीगुण के बजने से 'स्तनित' की अपेक्षा अधिक सामञ्जस्य है। अत 'क्वणित पाठ अच्छा है।

1432 वीणाम् (उ० 25 1 6 12) वीणा+आम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, वल्लकीम (सुबोधा)

1433 वीणिभि (पू० 48 2 8 27) वीणा+इन+भिस्, विशेषण, ततीया, बहुवचन, वीणावद्भि । व्रीह्यादित्वादिनि । व्रीहि शिखाष्टका माला पताका वमकमणी । मेघला वडवा वीणा सज्ञा चमबलाक्या ॥ इति व्रीह्यादिगण । जलसिक्ततत्रीका वीणा न क्वणतीति सिद्धाना मेघमाग परित्याग । वक्ष्यमाणाथपरितानाम अत्रेदमनुस धेयम् । दशपुराख्यस्य अधिपति पुण्यश्लोक कश्चन रतिदेव इति राजा बभूव । तदीयाना धेनूना मध्ये प्रतिदिन काञ्चनखुर श्रृङ्गाद्यावयवै, सचरमाणा काश्चनदेवगव्य समवतीय स्वैय विहृत्य गच्छति । तासा रूप दष्टवा रतिदेवधेनव पप्रच्छु कुतो युष्माक ईदश रूप सञ्जातमिति । ता पुनरब्रुवन् पुरा यज्ञेषु सज्ञपिता वय ईदशो जाता इति । ताश्चधेनव स्वामिन रतिदेवमुपागम्य अब्रुवन हे राजन एतावत काल भवतो वय उपकृतवत्य । तस्मात अस्मान् क्रतुषु त्वमालभेथा' । येन दिव्यरूपा भवामेति । सोऽपि ता यज्ञेषु विशस्य तासा चर्माणि पर्वतमिव क्वापि सबभार । तस्मात सरक्तनिष्य दात चमपर्वतात् कापि नदी प्रवहति । या चमप्रभवत्वात् चमण्वतीमाहुरिति भारतीयमुपाख्यानम । (प्रदीप द्र० चमण्वती के ऐतिह्य मे रतिदेव कथा), वीणा सति येषा इति वीणिभि (चरित्र), वीणावद्भि, 'व्रीहादित्वात् इनि' (सजी), विपञ्चीसहित । व्रीह्यादित्वादिनि । 'व्रीहि शिखाष्टका माला पताका कमवमणी । मेखला वडवा वीणासज्ञा च्छद्मबलाकयो' इति व्रीह्यादिगण (विद्युल्लता), वीणावद्भिरर्थात् स्क दमुपवीणयितुमागच्छद्भि (सुबोधा), वीणा एषा सन्ति इति वीणीनि, त । वीणाधारी ।

1434 वृन्दानि (उ० 38 3 13 34) वृन्द+शस्, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, समूहान (चरित्र), सङ्घान् (सजी), समूहान, यो वन्दानीत्यादिना प्रोषितभर्तृकाणामहमुपकारी, (सुबोधा), वृन्दानीति बाहुल्यात् तत्कारिताभ्यास कथयति (वक्रोक्तिजीवित)

1435 वृष्टिमन्त (उ० 14 2 9 25) वृष्टि+मत् (मतुप्), प्रथमा, बहु० व०, विशेषण, वर्षशीला । बरसने वाले । यह 'करिण' का विशेषण हैं । यहा पर उपमान वाचक पद 'त्वम्' एकवचनान्त और उपमेय वाचक 'करिण' बहुवचनान्त होने मे 'ज्योत्स्ना इव सिता कीर्ति' इसके समान भग्न प्रक्रम दोष हुआ है।

1436 वेणीभूतप्रतनुसलिला (पू० 30 1 1 9) वेणीभूतप्रतनु+सु+सलिल+टा+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा एकवचन, वेणीशब्देन स्तोतश्च केशबन्धश्च विवक्षित (प्रदीप), वेणीभूत प्रतनु अल्पतर सलिल पानीय यस्या सा (चरित्र), अवेणीवेणीभूत वेण्याकार प्रतनु स्तोक च सलिल यस्या सा, तथोक्ता—'अन्यत्र वेणिभूतकेशपाश इति च श्रूयते (सजी), त्रिधा पञ्चधा वा विभज्य दोराकारेण ग्रथित केशकलापो वेणी । सलिलस्य प्रतनुत्वात वेणीत्वोपपत्ति । 'वेणी तु केशब धे जलस्तुतौ' इति वैजय ती । वेणीधारण च विरहिणीना प्रसिद्धम् (विद्युल्लता), वेणी भूता प्राप्ता वेण्या भूता युक्ता वा वेणीभूता, प्रकृष्टम् अतिशय तनो शरीरस्य एकदेशे समुदाय स्योपचारात् नेत्रस्य, सलिल जल अश्रु यस्या सा तथा, तत' कमधारय, पुवद्भावादापो निवृत्ति । (सुबोधा), वेणी केश बन्धभेदस्तदभूत तत्प्राय प्रतनु स्वल्प सलिल जल यस्या सा तथा, भूत-शब्दोऽत्र सादृश्याथ "युक्ते क्ष्मादावृते भूत प्राण्यतीतेसमे त्रिष्वि"त्यमर ।" (सुबोधा)

न वेणी अवेणी । अवेणी वेणी सम्पन्नमिति वेणीभूतम् । वेणीभूत प्रतनु सलिल यस्या सा । यहाँ पर वेणी से 'एक वेणी' का अभिप्राय है । क्योकि प्रोषितभर्तृकाएँ एक ही वेणी धारण करती है । देखो—शाकु० 7 21 —नियमक्षामम्मुखी धृतैकवेणि । गरमी के कारण नदी की धार

सकुचित और पतली हो गई है। अत वह प्रोषितभर्तृका की एक वेणी (चोटी) के समान मालूम पडती है। वेणीभूत से अभिप्राय 'एक वेणीभूत' का है। अभि० शा० V II 21, 'नियमक्षाम-मुखी धृतकवेणी'।

1437 वेत्रवत्या (पू० 25 4 19 56) वेत्रवती+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, वेत्रवत्या नद्या (चरित्र), वेत्रवत्या नाम नद्या (सजी), वेत्रवतीति नद्या सज्ञा, (विद्युल्लता)।

यह आधुनिक वेतवा नदी का प्राचीन नाम है। यह वि‍ध्य के उत्तर से निकलती है। पर मालवा प्रदेश मे लगभग 340 मील तक बहती है। यह काल्पी के समीप यमुना नदी से मिल जाती है। इस नदी का बहुत-सा भाग मालव प्रान्त मे से होकर जाता है। देखिये—कादम्बरी I—"मज्जन् मालवविलासिनीकुचतटास्फालनजजरितोर्मिमालया वेत्रवत्या परिगता विदिशाभि धाना नगरी राजधा‍यासीत।

1438 वेश्या (पू० 38 3 8 31) वेश्या+जस्, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, पण्यस्त्रिय (चरित्र), महा-कालनाथमुपेत्य नृत्य त्यो गणिका (सजी), परिवारवारवनिता (विद्युल्लता), वेशेन शोभमाना स्त्रियो गणिका वा (सुबोधा)।

वेशे भवा॰ वेश्या। वेश+यत। वेश—वेश्याओ का घर। अथवा वेशेन शोभते इति वेश+यत। वेश—सु‍दर वस्त्रादि से युक्त भेस, कृत्रिम आकार। अत जो सु दर वस्त्रादि पहन-कर और कृत्रिम रचना करके अपने रूप को आकषक बनाती हैं।' यहाँ पर देवदासियो से अभि प्राय है। देवदासियो की प्रथा जाति के लिए बडी हानिकारक थी। कुछ समय हुआ जब मद्रास सरकार ने एक नियम द्वारा इसकी रोक-थाम की है। यह भी प्रथा है कि प्रात और साय देव-ताओ की पूजा में वेश्याओ को नाचने के लिए बुलाया जाता है।

1439 वैभ्राजाख्यम (उ० 10 3 9 44) वैभ्राज+सु+आख्या+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, विभ्राजस्य इद वभ्राजम्, वैभ्राजमिति आख्या यस्य तत वभ्राजाख्यम्, 'विभ्राजेण गणे द्रेण त्रात वैभ्राजमाख्यया' इति शम्भुरहस्ये, चत्ररथस्य नामान्तरमेतत् (सजी), यह कुबेर का चैत्ररथ नाम का उद्यान है। देखो पू० मे० 7 बाह्योद्यान पर टिप्पणी। विभ्राज नाम का कुबेर का (कर्मारकर) अथवा, शिव का (काले) गण इसकी रक्षा करता है। अत इसे वैभ्राज कहते है। महाभारत मे इसे ग धमादन पर स्थित तथा राक्षसो द्वारा रक्षित बताया गया है। देखिये-शम्भुरहस्य—'विभ्राजेन गणेन्द्रेण त्रात वैभ्राजमाख्यया'। वल्लभ कहता है—वैभ्राजम चैत्ररथम्' वैभ्राज उद्यान का दूसरा नाम चैत्ररथ है।

1440 वैरिणा (उ० 41 4 18 60) वैरिन्+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, विरोधिना (सजी); विधु-रेण (पचिका), प्रतिकूलेन (सुबोधा), वैरम् अस्य अस्ति इति, तेन। भाग्य इसलिए वरी था कि उसने शाप द्वारा यक्ष को उसकी प्रिया से वियुक्त कर दु ख और सन्ताप मे मग्न कर दिया। वीर के कर्म को वर कहते हैं और वैरयुक्त को 'वैरिन्' (इनि)। पहले आर्यों के कबीले के वीर वैरनिर्यातन मे ही वीरता या वीरकर्म की इतिश्री समझते थे। अत वीरकम के अथ के 'वैर' शब्द का धीरे-धीरे अर्थसङ्कोच हुआ और वह शत्रुता तक सीमित रह गया। वैरी के द्वारा रुद्ध-मार्ग व्यक्ति किस तरह बचकर निकल सकता है और फिर वह भी अगर विधि ही वैरी हो तो बचना और भी कठिन हो उठता है।

1441 व्यक्तम् (पू० 58 1 2 4) वि+अञ्ज+क्त+अम्, विशेषण, नपु० द्वितीया, एकवचन, स्प-ष्टम् (चरित्र), प्रकटम् (सजी), भसितलिप्तत्वाद्विलिङ्गे स्पष्टम्। (विद्युल्लता), प्रभावा-तिशयात् पङ्के इव विस्पष्ट (सुबोधा)।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० में एक बार (6 23) हुआ है।

1442 **व्यञ्जयन्ती** (पू० 30 3 12 54) वि+अञ्ज+णिच+शत+ङीप+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, प्रकटय ती (चरित्र), प्रकाशय ती (सजी), न केवल मनसा निरूपय ती, अपितु त्रपा नाशलक्षणेन दशा तरेण सवजनसाक्षिक प्रकाशयन्तीत्यथ (विद्युल्लता), प्रकाशय ती (सुबोधा)

1443 **व्यपगतशुच** (उ० 15 4 16 52) व्यपगता+सु+शुच+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, यपगता शुक शोको येषा ते (चरित्र), वर्षाकालेऽपि व्यपगतकलुषजलत्वात वीतदु खा स त (सजी), तभव उपद्रवाभावात निदु खा (पञ्चिका), विशेषेणापगता पलायिता शुक शोक क्लेशो येषा तादशा (सुबोधा), व्यापगता शुक येषा, ते। जिनका दु ख छूट चुका है। दु खरहित। दु ख दूर होने का कारण यह है कि इस बावडी मे मानसरोवर और कुबेर के सरो-वर के समान सुवणकमल उत्प न करने की शक्ति है। अत इसका जल मानस के जल से भि न नही है। वह वर्षा मे भी मैला नही हो सकता है। जब मानस के समस्त गुण यहाँ है तो वे व्यथ यात्रा क्यो करें। वर्षा के प्रारम्भ मे हसो का मानसरोवर मे चले जाना स्वाभाविक ही है, क्योकि उस समय और सब स्थानो का जल ग दला हो जाता है पर तु अलका मे यक्ष के घर की बावली बहुत ही रमणीय है और उसका जल सदा स्वच्छ ही रहता है। इसी कारण हस वहाँ प्रस न रहते हैं और उ हे मानस सरोवर जाने की चि ता ही नही रहती।

1444 **व्यवसितम** (उ० 53 1 3 7) वि+अव+सो+क्त+सु, कृद त क्रिया, प्रथमा, एकवचन, अङ्गीकृतम (पञ्चिका), कतव्यतयाऽङ्गीकृतमित्यथ (सुबोधा), निश्चय कर लिया है, अगीकार कर लिया है, करना स्वीकार कर लिया है। भाव यह है कि यक्ष मेघ से प्रश्न करता है—'हे भद्र मेघ! क्या तुमने मेरा काम करना स्वीकार कर लिया है? मुझे आशा है तुमने अवश्य मेरी प्राथना स्वीकार कर ली है। वि+अव+√षो अ तकमणि (दिवादि०)+क्त=व्यवसितम। 'व्यवसाय' शब्द निश्चयाथक है, और व्यवसित का यहाँ पर अथ 'निश्चित' है। पूणसरस्वती ने इसका यह प्रसङ्गापेक्षी अथ किया है—' व्यवसितम अवश्यकतव्यत्वेन अङ्गीकृतम्।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (2 1) हुआ है।

1445 **व्यवस्येत्** (पू० 23 4 22 61) वि+अव+षो+लिङ, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, व्यवसाय उद्योग कुर्यात (चरित्र), उद्युञ्जीत, प्राथने लिङ, शेषे प्रथमा', इति प्रथम पुरुष, शेषश्चाय भवच्छब्दो युष्मदस्मच्छब्दव्यतिरेकात (सजी), उद्योग कुर्यात्, दाक्षिण्यनिघ्नत्वादिति भाव (विद्युल्लता), व्यवसाय कुर्यात् (सुबोधा), प्राथनायागी (सुबोधा)

वि+अव्+√सो (समाप्त करना, अ त करना)+विधिलिङ्, प्रथम पु० एक व०। इसके अ य रूप स्यति, स्यतु, स्येत्, अस्यत, सास्यति, ससौ (लिट) तथा असात् या असासीत (लुङ) साता (लुट), सेयात (आ० लिङ्) आस्यत् (लङ) और सित (क्त) होते है।

1446 **व्याजहार** (पू० 4 4 16 63) वि+आङ+हृ+लिट, तिङ त, अप्राक्षीत् (चरित्र), पप्रच्छ (सजी), प्रयुयुजे (विद्युल्लता), उक्तवान् (सुबोधा), वि+आ+√हृ+लिट् प्रथम० पु० एक व०।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (11 83) तथा कुमार० मे एक बार (6 64) हुआ है।

1447 **व्यालम्बेथाः** (पू० 48 3 10 35) वि+आङ+लम्ब+लोट्, मध्यमपुरुष, एकवचन, विनम्य प्राप्नुभि (प्रदीप), विलम्ब कुर्या (चरित्र), आलम्ब्य अवतरे इत्यथ (सजी), गगनतलात अवतरे' (विद्युल्लता), अवलम्बिष्यसे जलग्रहणाय आश्रयिष्यसीत्यर्थ। पुष्करिण्याद्विवक्षिय नदी कीर्तिस्तत्कृतत्वात् (सुबोधा)

1448 व्यालुम्पन्ति (उ० 9 4 10 79) वि+आङ+लुम्प । लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङ त, अपहर्रति । च द्रपादै स्फुटजललवस्यन्दिन इत्य वय (प्रदीप), नाशयन्ति (चरित्र), अपनुदन्ति (सजी), प्रशमनन्ति (पचिका)

1449 व्योमगङगाजलार्द्र (पू० 46 2 8 33) व्योम+ङि+गङगा+ङस+जल+टा+आर्द्र+भिस, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन; व्योम्नि आकाशे या गङगा तस्या जल तेन आर्द्रास्तै (चरित्र), म दाकिनीजलसन्दोहसमिश्रिततया सरसै । 'व्योमगङ्गा' इत्युक्ते कल्पतरूत्प नत्व पुष्पाणा गम्यते । अत्र पुष्पाणा प्राधा यप्रतीतावपि सामर्थ्यात गगनगङगाजलस्यैव तत्प्रकाराधि वासितस्य प्राधा य वेदितव्यम, 'सा सपुष्पजलवर्षिभिघनै' इत्यत्रेव, अन्यथा अवकिरणमात्रमेव वक्तव्यम्, 'अथ प्रभावोपनतै कुमार कल्पद्रुमोत्थै इत्यत्रेव ।। ततश्च सुरभितरसुरतरुकुसुमस हचरितशुचिशिशिरगगनसरिदुदकस्नपनेन भगवत प्रसादातिशयलाभ तत प्रकृष्टप्रयोजनप्राप्ति रिति द्योतितम, 'अभिषेकप्रिय शिव' 'अलङकारप्रियो हरि' इनि पुराणवचनात (विद्युल्लता), व्योमगङ्गाया म दाकिन्या जलेनार्द्रै स्तिमितै । देवता च सपुष्पजलेनैव स्नप्यते इति किञ्चिज्ज लयोगसूचनाय जलार्द्रैरित्युक्तम् । तत्रापि स्क दस्य गङ्गाप्रभवत्वात तज्जलप्रीत्यातिशयाद गङ्गोल्लेखः । (सुबोधा), व्योम्नि गङ्गा, तस्या जल, तेन, आर्द्रा, त । आकाशगङ्गा। गङ्गा को तीनो लोको मे बहने वाला माना है—क्षितौ तारयते मर्त्या नागास्तारयतेऽप्यध । दिवि तारयते देवास्तेन त्रिपथगा स्मृता ।। आकाश मे इसे म दाकिनी कहते हैं, पृथिवी पर भागीरथी और पाताल मे भोगावती या पातालगङ्गा ।

1450 व्योम्नि (पू० 54 1 5 7) व्योमन+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, आकाशे (प्रदीप), गगने (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (12 67, 12 98) हुआ है ।

1451 व्रज (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 16 4 16 65, 27 1 3 5, 50 1 3 5) व्रज+लोट्, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङ त, गच्छ (चरित्र 16), याहि (चरित्र 50), गच्छ (सजी 16), गच्छ (सजी 27), गच्छ (सजी 50), गमिष्यसि । आशसाया भविष्यति गी (सुबोधा 16), गमिष्यसि (सुबोधा 27), गमिष्यसि (सुबोधा 50)

श

1452 शक्ष्यति (पू० 20 3 15 40) शक+लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङ त, शक्तो भविष्यति (चरित्र), शक्तो भविष्यति (सजी), पारयिष्यति (सुबोधा)

1453 शङकास्पृष्टा (उ० 8 3 9 43) शङका+टा+स्पृष्ट+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, आलेख्यविनाश दष्टवा कोऽप्यस्मान ग्रहीष्यति इति शङकमान इत्यथ (प्रदीप), भयभीता (चरित्र), चित्रविनाश विलोक्य अस्मान् कोऽपि ग्रहीष्यतीति शङकमान (चरित्र), सापराधत्वात भयाविष्टा, 'शङ्कावितकभययो' इति शब्दार्णवे (सजी), शङ्किता (पचिका), सापराधत्वात भयाक्रा ता इव सन्त (सुबोधा), यहाँ शङ्का का अर्थ 'भय' है । भय मेघो को अपराध करने पर हुआ । तस्वीरो का जल की बूदो द्वारा खराब किया जाना ही उनका अपराध है और इसी भय से वे झरोखो या खिड़कियो मे से जर्जर हो—बिखर बिखर कर—निकल भागते हैं ।

1454 शङ्के (द्विधा प्रयुक्तम उ० 27 2 7 21, 34 3 13 55) शङ्क+लट्, तिङ त, उत्तम पुरुष, एकवचन, सम्भावयामि (चरित्र 34), तकयामि, 'शकावितकभययो' इति शब्दाणवे (सजी 27), तकयामि (सजी 34), सभावये (पचिका 27), आशङ्के सम्भावयामीति शुभसूचनमत्र (पचिका 34), तकयामि (सुबोधा), इत्यह शङ्के सम्भावयामि। (सुबोधा), अनुमान करता हूँ, उत्प्रेक्षा करता हू ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (6 3, 506 2) रघु० (13 64) विक्रम० (124 12) तथा मालवि० (153 4) मे एक एक बार हुआ है।

1455 शङ्खपद्मौ (उ० 19 2 8 22) शङ्ख+सु+पदम+औ, सज्ञा, इतरेतर द्वन्द्व, द्वितीया, द्विवचन, शङ्खपद्माख्यौ निधिविशेषौ। निधिर्ना शेवधिर्भेदा शङ्खपद्मादयो निधे । इत्यमर (प्रदीप), शङ्खपदमाख्यौ निधी, निधिर्नाशेवधिर्भेदा पदमशङ्खादयोनिध' इत्यमर (चरित्र), शङ्ख पद्मौ नाम निधिविशेषौ। 'निधिर्ना शेवधिभेदा' पद्मशङ्खादयो निधे' इत्यमर (सजी), निधी। दढीकरणमिद, अन्यैरपि मङ्गलाचारत्वात कुत्रचित् शङ्खपद्मौ लिख्येते, मम तु धनादेर नुभावाद् द्वारोपा ते लिखिताविन्युत्कर्षो व्यज्यते (सुबोधा), ये कुबेर की नौ निधियों मे से दो निधियों के नाम हैं। इन नव निधियो के नाम ये हैं—

"महापदमश्च पदमश्च शखो मकरकच्छपौ।
मुकुन्दकुन्दनीलाश्च खवश्च निधयो नव॥"

कुछ लेखको ने 'कुन्द' के स्थान पर 'नन्द' नाम रक्खा है। इस विषय मे श्री विल्सन लिखते है कि इन निधियो के नाम बहुमूल्य या पवित्र वस्तुओ के ही है। ये पुरुषाकार से युक्त माने जाते हैं। लक्ष्मी आदि की पूजा मे इनको भी भाग मिलता है। इनकी पूजा के लिए भी गुप्त मन्त्र बने हुए है। यक्षपत्नी ने दरवाजे के दोनो तरफ इन दो निधियो को पुरुषाकार मे चित्रित कर रक्खा था, क्योकि ये माङ्गलिक होते हैं और इनको चित्रित करके वह बेचारी अपने पति के आगमन दिवस की प्रतीक्षा कर रही थी। देखिये—सारो० 'तौ हि अधोभागे पुरुषरूपौ गृहद्वारशाखासु मङ्गलाश्चमालिख्येते।' तान्त्रिक सिद्धान्तानुसार निधिया व्यक्तित्वसम्पन्न (Personified) बनाई जाती हैं और विशेष-विशेष अवसरो पर धन सम्पत्ति की मूर्ति भगवती लक्ष्मी की तरह भक्ति भाव के साथ पूजी जाती हैं।"—विल्सन।

1456 शङ्खशुक्ती (पू० 34 1 5 9) शङ्ख+सु+शुक्ति+शस, द्वन्द्व, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, शङ्खाश्च मुक्तास्फोटाश्च, मुक्तास्फोट स्त्रिया शुक्ति शङ्ख स्यात्कम्बुरस्त्रियाम्' इत्यमर (सजी)

1457 शनकै (उ० 5 4 13 52) शन+अकच+ऐस्, अव्यय, मन्दम् (सजी), मन्दम् गानानृत्यानुकूल यथास्यात्तथा। शनकरित्यनेन सङ्गीतानुगतमिदमिति सूचितम्। शनकै क्षण मधु पीयते क्षण मृदङ्गा वाद्यन्ते इत्यथ, इति च वदन्ति (सुबोधा)

धीमा। अत मधुर। **मधुरम्**—पा० भे०—इससे पुष्कर ध्वनि की मधुरता का भाव सीधा ही निकल आता है। परन्तु धीमी गति का नही। यह साभिप्राय शब्द है। एक टीकाकार ने इसका अभिप्राय यह कहा है—'शृङ्गाराङ्गत्वात पानगोष्ठ्या कठोरवादित्र नोपयुज्यते' इति भाव अर्थात् पानगोष्ठी (Drinking Symposium) के समय गीत और नृत्य के साथ साथ मृदङ्ग या तबला भी धीमे धीमे बजाया जाता है क्योकि शृङ्गार रस कोमल भावो मे गिना जाता है। इसमे गीत और वाद्य की कठोरता नही होनी चाहिए, अन्यथा इसकी कोमलता नष्ट हो जाती है। पानगोष्ठी मे 'पुष्कर' इसी कारण 'शनकै' बजाए जाते थे।

1458 शब्दाख्येयाम् (उ० 42 1 1 5) शब्द+टा+आख्येय+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शब्दा एव आख्येयमभिधय यस्य तच्छब्दाख्येय निरर्थकमित्यर्थ (प्रदीप), शब्द एव आख्येयो अभिधेयो यस्य, यद्वचन आननशब्देन उच्चैशशब्देन आख्येय वा (चरित्र), शब्देन रवेण आख्येय उच्चैर्वाच्यम (सजी), प्रकटवाच्यम् (पचिका), शब्देन ध्वनिना आख्येय व्यक्त कथनाह, न रहस्य भूत (सुबोधा), शब्देन आख्येयम (आख्यातु योग्यम) । जोर से कहने योग्य, साधारण, जिसमे रहस्य की कोई बात न थी । आ+ख्या प्रकथने (अदा०)+यत =आख्येयम । अत्रापूवकचक्षिडादेशतोऽपि यत्प्रत्यये कृते रूपासिद्धिभवितुमर्हति । शब्दैराख्येयम शब्दाख्येयम् । यद्वा 'शब्द एव आख्येयो यस्मिन तत तथोक्तम' । इसका अर्थ टीकाकारो ने दो प्रकार से किया है । मल्लिनाथ और उनके साथियो ने 'शब्दो के द्वारा कहने योग्य' अर्थ किया है । दक्षिणावर्तनाथ ने इसका अर्थ 'निरर्थक' किया है। पहले अर्थ का सौन्दर्य यह है कि जो वस्तु जोर से कहने योग्य थी उसे भी कानो मे कहने का बहाना बनाया गया । दूसरे अर्थ की विशेषता यह है कि निरर्थक बात कहने के बहाने मुह को कान के पास ले जाया गया । वस्तुत उद्देश्य मुखचुम्बन लेना या आननस्पर्श करना था, न कि कानो मे कुछ कहना । अत दोनो ही अर्थ हो सकते हैं क्योकि नायक की 'लोलता' दिखानी अभीष्ट है ।

1459 शब्दायन्ते (पू० 59 1 1 1) शब्द+क्यङ+लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङन्त, शब्दवैरकलहाभ्रकण्वमेघेभ्य कर्णे (3 1 17) इति क्यङ, शब्दायन्ते गीयत इति च वर्तमाननिर्देश (प्रदीप), शब्द विदधते (चरित्र), शब्दं कुर्वन्ति, स्वन तीत्यर्थ , 'शब्दवैरकलहाभ्रकण्वमेघेभ्य' करणे' इति क्यङ, अनेन वशवाद्यसम्पत्तिरुक्ता (सजी), शब्दकुर्वन्ति (सुबोधा), शब्द कुर्वन्ति इति । शब्द से नामधातु का लट प्रथम पु० बहु० व० ।

1460 शमयितुम् (पू० 56 3 11 41) शम्+णिच्+तुमुन, अव्यय, निर्वापयितुम (चरित्र), निर्वापयितुम (विद्युल्लता), शान्ति नेतु निर्वापयितुम किंवा शान्तियुक्त कल्याणिन कर्त्तुम (सुबोधा), √शम (शान्त होना)+णिच+तुमुन ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (17 55) तथा शाकु० (24 4) मे एक एक बार हुआ है ।

1461 शम्भुना (पू० 63 1 4 9) शम्भु+टा, सज्ञा, तृतीया, एकवचन, शिवेन (सजी), महादेवेन (सुबोधा)

1462 शम्भो (पू० 53 4 13 49) शम्भु+ङस, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, महेशस्य (चरित्र), महादेवस्य (सुबोधा), यहा कवि शिव के कल्याणकारी प्रसन्नरूप को प्रकट करना चाहता है । अत इस पद का प्रयोग बडा उत्तम हुआ है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पॉच बार (2 59, 2 60, 3 58, 5 66, 6 13) हुआ है ।

1463 शयने (उ० 50 1 6 6) शयन+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, तल्पे (पचिका), शय्याया (सुबोधा), "न तूद्यानविहारादौ । अनेन विजने वासमन्दिरे मद्द्वितीया हसतूलिकातल्पगतेति सखीभिरपि अविदितस्य द्वाभ्यामेव ज्ञातत्व द्योत्यते ।" (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (19 38) तथा ऋतु० (2 11) मे एक एक बार हुआ है ।

1464 शय्योत्सङ्गे (उ० 32 2 6 26) शय्या+ङस+उत्सङ्ग+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, शय्याया उत्सङ्गे पृष्ठे (चरित्र), तल्पपृष्ठे (पचिका), शय्ययाया उत्सङ्गे—क्रोडे,

(सुबोधा), बिस्तर की गोद मे, अर्थात बिस्तर पर । उ० मे० 29 मे यक्षपत्नी अवनिशय्या के एक पार्श्व मे बठी चित्रित की गई है । अत यहा 'विस्तर के एक किनारे पर'—अथ हुआ ।

1465 **शरणम्** (पू० 7 1 4 6) शरण+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, आश्रय (चरित्र), पयोदानेन आतपखि नाना प्रोषिताना स्वस्थानप्रेरणया च रक्षक, शरण गृहरक्षित्रोरित्यमर (सजी), रक्षिता, 'शरण गहरक्षित्रों' इत्यमर । (विद्युल्लता), रक्षिता (सुबोधा), स तप्ताना शरणमिति सामा यप्रतीतत्वाद विरहिसन्तापशा तयेऽपि त्व प्रभु, त्वं निवेदितावस्थस्य ममापि प्रियाया कते स देश मवश्य हरिस्यसीति भाव । "शरण गहरक्षित्रो रित्यमर । आश्रय, रक्षक । प्रथम को वर्षा द्वारा ठण्डक पहुचा कर, दूसरो को प्रवासियो को घर लौटा कर । देखो प्रवासिनो याति नरा प्रदेशान '(रामायण), तथा क स नद्धे विरहविधुरा त्वय्युपेक्षेत जायाम । (मेघ० 8)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (147 2, 6 32) विक्रम० मे दो बार (1 3, 34 4) रघु० (4 64) तथा कुमार० (1 12) मे एक एक बार हुआ है ।

1466 **शरभा** (पू० 57 2 7 28) शरभ+जस+सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, अष्टापदा । शरभ कुञ्जरोत्पादकोऽष्टपादपीत्यभिधानचि तामणि (चरित्र), अष्टापदमृगविशेषा, 'शरभ शलभेचाष्टापदे प्रोक्तो मृगा तरे' इति विश्व (सजी), पादाष्टकविशिष्टा दुष्टमृगा । 'शरभश्च गजारातिरुत्पादश्चाष्टपादपि' इति वैजय ती । बहुवचनेन एकस्य मोहादपाचारे क्ष तव्येऽपि बहूना बुद्धिपूवमैकमत्येन करणे क क्षमाया प्रसङ्ग इति व्यज्यते (विद्युल्लता), पशुभेदा । शरभो नाम ज तु रुद्वर्ताधोमागेनाष्टचरण 'शरभोऽष्टापद स्मृत" इति भागुरि (सुबोधा), इसके अथ करने मे टीकाकारो ने बडी कल्पना दौडाई है । महाभारत के 'अष्टापद शरभ सिंहघाती' के आधार पर आठ पैरो के एक भयानक हिंसक पशु की कल्पना की गई है । श्री शकर राम शास्त्री लिखते हैं "कि वास्तव मे ऐसा प्रसिद्ध है कि हिरण्यकशिपु के वध के पश्चात नृसिंहावतार—रूपधारी विष्णु के उत्पात को शा त करने के लिए शिव जी ने शरभ का रूप धारण किया । मल्लिनाथ ने 'शरभ शलभे चाष्टपदे प्रोक्तो मृगा तरे' के प्रमाण के आधार पर इ हे मृग विशेष माना है । वास्तव मे यह एक हरा हरा सा जीव है जो वर्षा ऋतु मे बहुत होता है । ये बडी सख्या मे पक्तिबद्ध होकर वेग के साथ उडते है । साधारण भाषा मे इसे 'राम जी की गाय' 'कहते है । इसके चार पाव होते हैं जो कमर से ऊपर तक लम्बे होते है । इस प्रकार प्रत्येक पैर को दो मानने से इसके आठ पाद हो जाते हैं । शरभ के आठ पैरो मे चार उसकी कमर पर माने जाते हैं और इसीलिए उसे कभी कभी ऊर्ध्वपाद भी कहते हैं । श्री कर्माकर का भी यही मत है । इस विषय मे मल्लिनाथ का प्रमाण 'शरभ शलभे' भी ध्यान देने योग्य है । हिमालय पर न कोई आठ पैरो का पशु मिलता है न प्रकरण मे वैसे पशु का कोई अर्थ लगता है । इसका सिंहघाती नाम सम्भवत इस प्रकार के किसी विचार पर आधारित हो जिस प्रकार चीऊटी को हाथी का घातक कहा जाता है ।

1467 **शरवणभवम्** (पू० 48 1 3 9) शरवण+ङि+भव+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, शरजन्मानम (चरित्र), शराबाणतणानि, 'शरो बाणे बाणतणे' इति शब्दाणवे, तेषा वन शरवणम्, 'प्रनिर त शर इत्यादिना णत्व, 'तत्र भवो ज म यस्य त शरवणभवम्, 'अवर्ज्यो बहुव्रीहिर्व्यधिकरणो जन्माद्युत्तरपद' इति वामन, अवर्ज्योऽगतिकत्वात् आश्रयणीय इत्यथ, 'शरजन्माषडानन' इत्यमर (सजी), मेरुमेखलावस्थितकनकमयकाशकाननप्रदेशे प्रसूतत्वात (विद्युल्लता), शरस्य वने भव उत्पत्तियस्य तम् । शरवणभुवमिति पाठे शरवण भूरत्पत्तिस्थान यस्य तम् (सुबोधा), स्क द सरकण्डो से उत्पन्न हुए हैं । इसमे 'शर' के कारण 'वन' के 'न' को 'ण' हो गया है । शरवणे भव ज म यस्य तम । यह व्यधिकरण बहुव्रीहि है ।

1468 शशिनि (उ० 43 2 6 19) शशिन+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, च द्रे (सजी), मृगाङ्के (पचिका), च द्रे (सुबोधा), शशिनीति पाण्डुरत्वात (अभिनवगुप्त) कलङ्क की याद करा देने के लिए इस पद को कवि ने रखा है तभी तो व्यतिरेकध्वनि प्राप्त होगी। पूर्ण सरस्वती का कथन है —'च द्रमस पूणत्व एव मुखसादश्यलाभादस्थिरत्वम । तदानीञ्च स्फुटविकटकलङ्कपङ्काङ्क तया तत्सामग्र्यविरहो ध्व यते।''

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (4 3) तथा विक्रम० (1 7) मे एक-एक बार हुआ है।

1469 शश्वत (प० 58 2 6 18) अव्यय, अनवरतम (चरित्र), सदा (सजी), व्रतत्वेन (विद्युल्लता),

कालिदास की कतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे छह बार (2 48, 4 70, 5 5, 6 64, 17 74, 19 52) हुआ है।

1470 शष्पश्यामान (पू० 34 2 6 12) शष्प+सु+इव+श्याम+शस विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, शष्पवत बालतणवत श्यामान नीलवर्णान । शष्प बालतृण घासम' इत्यमर (चरित्र), शष्प बालतण तद्वत् श्यामान, 'शष्प बालतृण घासो यवस तणमर्जुनमित्यमर (सजी), हरी घास के समान हरे। शष्पवत श्याम, तान। मरकतमणियो और हरी घास का सादृश्य साहित्य मे प्राय वर्णित किया गया है।

1471 शान्तिम् (पू० 42 2 6 8) शाति+अम्, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, उपरतिम (प्रदीप), शाति नेयम्, प्रणिपातादिप्रसादनोपायप्रयोगेणावेगापनयनानिवारणीयम् । (विद्युल्लता), उपशम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (6 46, 9 66, 11 62) हुआ है।

1472 शान्तोद्वेगस्तिमितनयनम् (पू० 39 4 14 59) शा त+सु+उद्वेग+सु+स्तिमित+औ+नयन+अम, बहुव्रीहि, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, भयङ्करस्य गजाजिनस्य अदशनात देव्या शान्त उद्वेगा (प्रदीप), शान्तोद्वेगेन गतक्लमेन स्तिमिते निश्चले नयने यत्र दर्शन तत्तथा। स्तिमितोऽच चलाद्रयोरिति मेदिनी। उद्वेग क्लमकीलके। (चरित्र), शा त उद्वेगो गजाजिनदशनभय ययोस्ते अतएव स्तिमिते निश्चले नयने यस्मिन् कमणि तत्तथोक्तम्, 'उद्वेगस्त्वरिते क्लेशे भये म थरगामिनि' इति शब्दाणवे (सजी), शा तोद्वेग प्रचण्डताण्डवोद्दण्ड भुजतरुषण्डस्य खण्डपरशोजगदण्डखण्डनक्षमेषु मण्डल भ्रमणसम्भ्रमेषु धैर्यावलम्बेन निर्यात्रतभावविकार । स्तिमितनयन कामचारिणो विषयरसिकस्यास्य कथमीदशी भक्तिरुत्पन्नेति विस्मयविकसितनिभृतनयनकुवलयम (विद्युल्लता), शा तेन दूरीकृतेन उद्वेगेन मनोविकारविशेषेण स्तिमितनयनम् स्निग्धनिश्चललोचन यथा स्यात तथा। शा तेति क्रियाविशेषेण विस्मिता दृष्टि सूचिता तथा च,—

किञ्चिदुद्धूतनेत्रा ता दृष्टोद्भटभटाञ्चला ।
स्फीता विक्रमिता दृष्टिर्विस्मिता विस्मये रसे ॥इति

शा तोद्वेगेति मेघसम्बोधन शान्त उपशमित उद्वेगो येनेति केचित । "स्तिमितो निश्चले क्लिन्ने" इति धरणि । शा त उद्वेग ययोस्ते। शान्तोद्वेगे स्तिमिते च नयने यस्मिन् कमणि तत तथा। उद्वेग का अर्थ 'घबराहट'—'भय' है। पार्वती स्त्री हैं। अत गजचम को देखकर गजासुरवध की स्मृति से घबरा जाती हैं। परन्तु बादल को देखकर उसकी घबराहट दूर हो जायेगी क्योकि गजचम न होने से उसको गजासुर वध की स्मृति न आयेगी। अथवा पावती स्त्री हैं। 'स्त्री स्वभावस्तु कातर'। वह मेघ गर्जन को सुनकर घबरा जाती होगी। परन्तु सान्ध्या पूजा उप

स्थित हो जाने से उसे मेघ की सेवा को देखकर प्रसन्नता हुई होगी। कवि ने यही कल्पना यहाँ चित्रित की हो सकता है। परन्तु इस भाव मे दूरान्वय, क्लिष्ट कल्पना आदि दोष है। यह पद्य स्वतन्त्र है और पूर्वपद्य भी। अत इस भाव मे भी दोनो पद्यो को अलग रखना उचित होगा।

1473 शापस्य (उ० 31 2 8 13) वर्षविरहरूपस्य (सुबोधा) सञ्ज्ञा।

1474 शापान्त (उ० 49 1 1 3) शाप+ङस+अन्त+सु, तत्पुरुष, सञ्ज्ञा, प्रथमा, एकवचन, शापावसानम् (सञ्जी), शापस्यान्त परिसमाप्तिर्भविष्यति (सुबोधा), 'शापस्य अन्त शापान्त' यहाँ 'शाप' शब्द अपराध या प्रमाद के कारण उत्पन्न आक्रोश से दिये गये दण्ड के अर्थ मे आया है और 'अन्त' शब्द अवसान अर्थ मे। 'शाप' का अर्थ चरित्रवर्धन ने कोपवच' लिखा है। यह एक सामान्य अर्थ हुआ 'कोपवचन' साधिकार-निरधिकार, भले बुरे, बडे छोटे सभी बोल सकते है। यहा पर कैसे कोपवचन से आशय है यह चरित्रवर्धन के अनुसार कुछ स्पष्ट नही होता। अन्य सभी टीकाकारो ने निग्रहवचन यानी दण्डादेश (Sentence) के अर्थ मे इसे बताया है। भरतमल्लिक ने लिखा है—"शापेन निग्रहविधिना"। दक्षिणावर्तनाथ ने 'निग्रह वचन शाप' और पूर्णसरस्वती ने "शापो निग्रहवचनम" लिखा है। इन अर्थो से भी यह बात पुष्ट हो जाती है कि जब कोई साधिकार व्यक्ति जैसे राजा, महाराज, स्वामी, ऋषि, महर्षि या देवता अथवा गुरु—किसी अपराधी को दण्ड सुनाते थे तो उस 'निग्रह वचन' (Punishment) को 'शाप' कहा जाता था। यह शब्द ही √'शप आक्रोशे' धातु से घञ् प्रत्यय लगाने पर निष्पन्न होता है। मेदिनीकोश का कथन है—"शाप आक्रोशदिव्ययो।" 'मेघदूत' मे नायक को, जो कि राजराज कुबेर का अनुचर था, उसके प्रमाद (Culpable negligence) के कारण एक वर्ष के रामगिरिप्रवास का 'शाप' दिया गया था। यह 'शाप' स्वय धनाधिप यक्षेन्द्र ने दिया था। यह एक प्रकार का साल भर का देशनिकाला या 'शहरबदर' (Transportation for one year) था। सारा दण्ड भुगत लेने पर ही उस शाप का अवसान हो सकता था। यक्ष ने यहा उसी की ओर इङ्गित किया है। 'अन्त' के भी कई अर्थ हैं–'अन्त स्वरूपे निकटे प्रान्ते निश्चयनाशयो।' अत यहा पर 'शापान्त' का अर्थ 'दण्डभोगावसान' है।

1475 शापेन (पू० 1 2 5 23) शाप+टा, सञ्ज्ञा, तृतीया एकवचन, शापफलेन। निग्रहवचन शाप (प्रदीप), कोपवचस्तस्मात् (चरित्र०), शापो निग्रहवचनम् (विद्युल्लता), निग्रहविधिना (सुबोधा), शापेन वर्सति चक्रे इति च योजयन्ति, (सुबोधा०), (क्रोधवश दण्डरूप) शाप से। कुबेर ने यक्ष को शाप दिया था कि वह एक वर्ष तक अपनी पत्नी से अलग रहे। भरत, सनातन, रामनाथ, हरगोविन्द और कल्याणमल्ल की टीकाओ में यक्ष के शाप के कारण बताते हुए कहा है कि कुबेर ने उसे अपना उद्यानपाल नियुक्त किया था, किन्तु पत्नी के साथ विलास करने के कारण उसने अपने कार्य मे असावधानी की। किसी दिन इन्द्र का ऐरावत हाथी कुबेर के उद्यान मे आकर उसे विध्वस करने लगा जिससे कुबेर कुपित हुए और अपराधी यक्ष को शाप दिया। सारोद्धारिणी टीका मे शाप का कारण इस प्रकार लिखा है- कुबेर की आज्ञा थी कि प्रतिदिन प्रातःकाल यक्ष शिव की पूजा के लिए मानसरोवर से कमल लाकर दिया करे पर प्रातःकाल अपनी प्रियतमा का साथ न छोडने से वह रात के रखे हुए कमल ही देने लगा। एक दिन ऐसा हुआ कि कमल कोष मे बैठे हुए भौरे ने कुबेर की उगली मे डँस लिया। भेद खुलने पर कुबेर ने यक्ष को शाप दिया।

1476 शार्ङ्गपाणौ (उ० 49 1 5 13) शार्ङ्गपाणि+ङि, सञ्ज्ञा, सप्तमी, एकवचन, शार्ङ्ग पाणौ यस्य स तस्मिन् शार्ङ्गपाणौ, विष्णौ। 'सप्तमी विशेषणे' इत्यादिना बहुव्रीहि ।

'प्रहरणार्थेभ्य परे निष्ठासप्तम्यौ भवत, इति वक्तव्यात पाणिशब्दस्य उत्तरनिपात (सजी), हरौ (पचिका), विष्णौ (सुबोधा), शृगस्य विकार, शार्ङ्ग म। शार्ङ्ग पाणौ यस्य स। तस्मिन। शार्ङ्ग पाणि विष्णु का नाम है, क्यो कि उनके हाथ मे शार्ङ्ग =शृङ्ग का बना हुआ धनुष रहता है। ब० व्री० होने से वास्तव मे पाणिशार्ङ्ग' समास होना चाहिए था, क्योकि इसका विग्रह 'पाणौ शाडग यस्य स' है, किन्तु सप्तमी विभक्तिवाले पदो का प्रहरण (शस्त्र) अथ वाले शब्दो से साथ समास होने से 'प्रहरणार्थेभ्य परे निष्ठासप्तम्यौ' नियम से पाणि शब्द के परनिपात होने पर 'शार्ङ्ग पाणि' बना, "पाणिशार्ङ्ग' नही। कवि ने 'शार्ङ्ग पाणि' शब्द का बडा ही सप्रयोजन उपयोग किया है। 'शार्ङ्ग' नामक धनुष को हाथ मे धारण करने वाले विष्णु भगवान की ओर इङ्गित दण्डधारिता की दृष्टि से किया गया है। राजराज कुबेर से भी दण्ड-शक्ति की दष्टि से अधिक शक्तिमान व्यक्ति को द्योतित करने के लिए कवि ने 'शार्ङ्ग पाणि' शब्द का प्रयोग किया है। इसका एक दाशनिक पहलू भी है। विष्णुपुराण मे कहा गया है कि 'ईश्वर' दो प्रकार के 'अहङ्कार' को धारण करता है—पहला है भूतादि जिसे शख के रूप मे धारण करते हैं और दूसरा है इन्द्रियादि जिसे शार्ङ्ग के रूप मे धारण करते हैं—"भूतादिमिन्द्रियादि च द्विधाऽहङ्कारमीश्वर। बिभर्ति शड खरूपेण शार्ङ्ग रूपेण च स्थितम ॥" पूणसरस्वती ने इस दाशनिक पहलू की व्यञ्जनायें इस प्रकार स्पष्ट की हैं—तत्त्वदष्टया निखिलेन्द्रिय कारणभूततैजसाहङ्कारस्वरूपशार्ङ्ग धरात सकलेन्द्रिय प्रवत्तकत्वेनापरिप्लुतदृकस्वरूपस्य, लोकदष्टया दुष्टनिष्टापनप्रकृष्टदिव्यायुधवहनाल्लोककण्टकखण्डनव्यापृतस्य कुता निद्राप्रसङ्ग, कुतस्तरा च प्रबोधशङ्केति व्यज्यते। अतश्चातीतशरत्कालप्रारम्भे शापस्योपलम्भ इति गम्यते। तदानीञ्च तत्प्राप्ति वषयन्त्रताना प्रवतकत्वाच्छरदस्तदारम्भेऽप्यस्य दयितादिसङ्गेन निधिपालनादौ स्वाधिकारे प्रमादादित्यवसेयम्।

1477 शार्ङ्गिण (पू० 49 1 5 9) शार्ङ्ग+इनि+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, कृष्णस्य (सजी), विष्णो (विद्युल्लता), विष्णो (सुबोधा), शृङ्गस्य विकार, शार्ङ्ग म्। तदस्य अस्ति इति शार्ङ्गी, तस्य। सीग के धनुष को धारण करने वाले, विष्णु। विष्णु नीले या काले (=सावले) रग के है। प्रत्येक देवता का शस्त्र अलग है। शिव पिनाक=धनुष धारण करते हैं, विष्णु शार्ङ्ग धनुष तो कृष्ण सुदशन चक्र चलाते हैं। इन्द्र का आयुध वज्र है तो कामदेव का फूल। इसी प्रकार अन्य देवताओ के शस्त्र भी पृथक पृथक् हैं। ग्रीक और रोमन पौराणिक कथाओ मे भी देवताओ के शस्त्र आदि पृथक् पृथक् ही माने गये हैं।

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (12 70, 15 4) हुआ है।

1478 शिखरम (पू० 18 2 6 24) शिखर+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, शृङगम (चरित्र), शडगम (सजी), शृङ्गम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार मे एक बार (5 7) हुआ है।

1479 शिखरिदशना (उ० 21 1 3 5) शिखरिन्+जस+दशन+टाप्+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, शिखरीणि कोटिमन्ति दशनानि यस्या सा शिखरिदशना तथा सामुद्रे—स्निग्ध समानरूप सुपक्तय शिखरिण श्लिष्ट। दन्ता भवन्ति यासा आसा पादे जगत्सवम् इति। पक्वदाडिमबीजाभ माणिक्य शिखर विदु (प्रदीप), शिखराणि दाडिमबीजानीव दशना यस्या सा। शिखरिण कोटिमन्तो दशना दन्ता यस्या इति वा। शिखर वज्र तद्वदुज्वलदशना इति वा। 'पक्वदाडिमबीजाभ माणिक्य शिखर विदु' इत्यभिधानचिन्तामणि (चरित्र), शिखराणि

येषा स ति इति शिखरिण कोटिम त, 'शिखर शलवक्षाग्रकक्षापुलककोटिषु' इति विश्व, शिख रिणो दशना द ता यस्या सा, एतेन अस्याः भाग्यवत्त्व पत्यायुष्करत्व च सूच्यते, तदुक्तम सामुद्रिके—

> स्निग्धा समानरूपाः सुपक्तय शिखरिणः श्लिष्टा ।
> दता भवति यासा तासा पादे जगत्सवम् ॥
> ताम्बूलरसरक्तेऽपि स्फुटभास समोदय ।
> दन्ता शिखरिणो यस्या दीघ जीवति तत्प्रिया ॥ (सजी),

तीक्ष्णद ता (पचिका), शिखरवत कु द कुटमलवत दशना यस्या तादशी, शिखर शृङ्गमग्रच्च शिखर कु दकुटमल इति बल । केचित्तु शिखरमग्र तदतिशयेना श्रास्तीति अतिशयेऽशीदित्वादत्, शिखरा अतिशयिताग्रा दशना यस्या सा तथा दशनाना तीक्ष्णाग्रत्वेन शुभलक्षण सूचित, तदुक्त पराशर सहिताया स्त्री शुभलक्षणे समशित शिखरदशना चेती' त्याहु । अ ये तु शिखरदशना पक्वदाडिम बीजाभमाणिक्य समद ता, यथा च विश्व —

शिखरिदशना

> शिखर शल वक्षाग्रकक्ष्या पुलक कोटिषु ।
> पक्वदाडिम बीजाभमाणिक्य शकलेऽपि चे''ति ॥

"पक्वदाडिम बीजाभ माणिक्य शिखर विदु" रित्यनेकाथ कोषश्च । अतएवात्र शिखर शब्दो लोहित माणिक्य वाचीत्याहु । कि तु दन्तस्य शुभ्रत्वमेव कविभिवण्यते। (सुबोधा)

इससे यक्षपत्नी का सौभाग्य और सौन्दय व्यक्त किया गया है। 'समस्त उत्कृष्ट सामुद्रिक लक्षणो से युक्त होने पर भी उसे और मुझे यह विरह सहन करना पडा। कितनी विडम्बना है।' यह भाव भी इससे निकलता है। **शिखरदशना** —पा० भे०—शिखर मणि के समान दातो वाली। यह मणि अनार के पके हुए दानो के समान होती है। अत चिकने, सफेद और लाल दातो वाली।' लाल दा त करने के लिए पान चबाया हो सकता है। परन्तु प्रोषितभतका के लिए यह काय वर्जित है। अत 'मसूढो की और अधर की किरणो से लाल'—यह अथ ही करना पडेगा। अनुचित व्यञ्जना निकलने से यह पाठ प्रशस्त नही। साथ ही इस पाठ मे अधरो की लाली भाव लेने मे 'पक्वबिम्बा०' के भाव की पुनरावत्ति होती है। **अशिखरदशना**—पा० भे०—अविषमदशना (सारो)। अर्थात्—एक जैसे बराबर दातो वाली। इस पाठ मे कोई विशेष सौन्दय नही है। नुकीले (तीखे) दातो वाली। शिखरिदशना पाठ पर सारो० ने "अथ च शिखर पक्वदाडिमबीजाकार माणिक्य तद्वदुज्वलतया दशना द ता यस्या सा इत्यधरौष्ठरागित्वम्" यह अथ दिया है। मल्लि० समुद्धत (शिखरिदशना की टीका मे) सामुद्रिक शास्त्र के दो श्लोको से यह निश्चित है कि नुकीले दातो वाली स्त्री भाग्यवती होती है और उसका पति चिरायु होता है। शिखराण्येषा स तीति शिखरिण । शिखर+इन (मत्वर्थे) तथाभूता दन्ता यस्या सा (ब० व्री०)। मल्लिनाथ ने 'शिखरिदशना' पाठ माना है और 'शिखरिन्' का अर्थ 'कोटिमान'। सारोद्धारिणीकार ने 'अशिखरिदशना' पाठ मानकर 'अविषमदशना' यानी मिले हुए बराबर बराबर दाँतो वाली' अथ किया है। पर तु ये दोनो ही पाठ असमीचीन है। प्राचीन तम पाठ वल्लभदेव का है और उ होने 'शिखरदशना' ही दिया है। दूसरे इसके बडे ही सु दर और साहित्यिक अथ निकलते हैं। भरतमल्लिक ने उन अर्थों को प्रस्तुत किया है। 'शिखर' शब्द 'कुन्दकुड्मल के अथ मे बलकोश के आधार पर आता है। कु द कुडमल से दाँतो की तुलना प्रायश प्रस्तुत की जाती है। दूसरा अथ 'अत्य त तीक्ष्ण नोक वाले' का है। साथ ही पराशर-सहिता मे इस प्रकार के दाँतो की प्रशसा भी की गई है। 'विश्वप्रकाश' के अनुसार पके हुए

अनार के दानो के तुल्य माणिक्य के टुकडो को 'शिखर' कहते है। 'अनेकार्थकोश' मे भी यह अर्थ दिया हुआ है। यह तीसरा अथ और भी अधिक हृदयग्राही है। पूणसरस्वती ने हलायुध कोश को उद्धत करके इसी तीसरे अथ की पुष्टि की है और 'शिखरदशना' पाठ माना है—"शिखरदशना। 'पक्वदाडिमबीजाभ माणिक्य शिखर विदु।' इति हलायुध। शिखराख्यमाणिक्यविशेषवत स्निग्धधवलारुणद तीत्यथ। 'श्लक्ष्णं स्निग्ध सितर्द तै शोभनत्व च गच्छति'—इति सामुद्रोक्ते।"

1480 शिखरिषु (पू० 13 3 14 36) शिखरिन्+सुप, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, पवतेषु (चरित्र), पवतेषु (सजी), न पुननगमाश्रेषु, गगनसरणिविततुडगश्रृडगाणामेव त्वदुपगमयोग्यत्वमिति भाव (विद्युल्लता), सखेदस्य विश्रामो युक्त इति शिखरिषु पद न्यस्येत्युक्तुम। तथाहि "पथि विश्रम्य ग तव्य" विश्रामाज्जायते बल"मिति, अ यथा अबलत्वाद गमनाभावे मत्कायस्यासिद्धिरित्याकूतम्। सोऽय नभोगामित्वादस्य शिखरवास एवोचित ? ननु कथ कथ शिखरिष्विति प्रतिज्ञायते ? "हर्म्येष्वस्या कुसुमसुरभिष्वध्वखिन्ना तरात्मा त्यक्त्वा खेद"मिति, "तां कस्याचिद् भवनवलभौ सुप्तपारावतायां नीत्वा रात्रिं मिति चाशिखरिण्यपि वास वक्ष्यति ? उच्यते समुचितमार्गे गिरय एव वक्तव्या असमुचितमार्गे अ यत्रापि स्थिति। वक्ष्यति च "वक्र प था यदपि भवत प्रस्थितस्योत्तराशा सौधोत्सडगप्रणयविमुखो मा च भूरुज्जयि या" इति। अतएव समुचित मार्गापेक्षया शिखरिष्विति प्रायोवृत्या वा बोद्धव्यम। (सुबोधा)

कुछ विद्वान इसका अथ 'वृक्षो पर' करते हैं। यह उचित नही क्योकि वृक्ष बादलो के विश्राम के उपयुक्त नही।

1481 शिखा (उ० 31 1 5 10) शिखा+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, शिखादाम चूडाशेखरम् (पचिका), शिखादाम चूडामणि (सुबोधा), शिखादामचूडास्रजमिति च व्याचक्षते। पुष्परचित चूडामणि शिखादाम पुष्प चूडामणिधीर शिखादामिनि कीत्यते इति र तिरिति केचित। कुसुम ब धनी केशलता शिखा, तत्रदाम माल्यमिति (सुबोधा०) चोटी, बाल, वेणी। (सुधीर०)

मल्लिनाथ ने 'शिखा' और 'दाम' को अलग अलग पद माना है। मल्लिनाथ ने 'शिखादाम' को समस्त न मानने का कोई हेतु नही दिया है। दक्षिणावतनाथ ने कुछ हेतु दिये हैं। पर तु उ होने 'शिखादाम' की जगह 'शिरोदाम' पाठ माना है—"शिरोदाम हित्वेति पाठ। शिखादाम हित्वेति पाठे शिखाशब्दः शिर शब्दपर्यायो न भवति। 'घणिज्वाले अपि शिखे' इत्यमरसिंहवचने शिखा ज्वालाकेकि मौल्यो' रिति यादवप्रकाशवचनेऽपि शिखाशब्दस्य शिरःशब्दपर्यायत्वादशवात्। आशय यह कि अमरकोश या यादवकोश दोनो मे 'शिखा' का अथ सिर नहीं होता अतः 'शिखादाम' का अर्थ शिरोमाल्य नही हो सकेगा। और त्याग उसी का हो सकता है। अत उन्होने अपनी ओर से 'शिरोदाम' पाठ कर दिया। पर तु यह पाठ परिवतन का ढग निता त स्वातन्त्र्यपूर्ण एव अवैज्ञानिक है। भरतमल्लिक ने 'शिखादाम हित्वा' पाठ माना है और दो दो कोशों का साक्ष्य प्रस्तुत किया है। 'शिखादाम' का अर्थ 'शवकोश' के अनुसार 'चूडामणि' है तथा 'रन्तिकोश' के अनुसार 'पुष्प चूडामणि' है। 'कौमुदी' के अनुसार अलको की पुष्पगुम्फिनी लट को 'शिखा' कहते है और उसमे खोसी जाने वाली माला को 'शिखादाम' कहेंगे। यही अर्थ पूर्णसरस्वती ने भी लिया है—"धम्मिल्ल भूषणभूतनवकुसुममालिकाम्।" वल्लभदेव ने भी 'चुडाशेखर' अर्थ करके इसी पक्ष का समर्थन किया है। दक्षिणावतनाथ की बात यो भी ठीक नहीं है क्योकि हलायुध कोश के पञ्चमकाण्ड के 799 वें श्लोक मे 'शिखा' शब्द को शिरोवाची भी माना गया है—"चूडाशिखे शिरस्यापि।"

भरहुत की यक्षी की चोटी मे मौलसिरी के फूलो की माला है (कनिंघम 'भरहुत' प्लेट 52)। डा० मोतीच द्र का कहना है ("ग धार की मूर्तियो और भित्तिचित्रो से पता चलता है कि) स्त्रियाँ अक्सर अपने बाल शेखरक से सजाती थी।" ["प्राचीन भारतीय वेशभूषा"—पृ० III] अत 'शिखादाम' पद अधिक उपयुक्त एव सत्य पर प्रकाश डालने वाला है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (5 2) हुआ है।

1482 शिखिनाम् (उ० 43 2 7 20) शिखिन+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, मयूराणाम (चरित्र), बर्हिणाम (सजी), मयूराणाम (पचिका), मयूराणा, यद्यपि बहुशब्देनव मयूरपिच्छमुच्यते तथापि शिखिनामिति तत्र स्थित्यथमुक्तम (सुबोधा), "न पुन शिखिन। तेन तेषामपि प्रावृषि प्रभूतमदानाम अरोगाणा बहूनाम्मध्ये केषाञ्चिदेव शबराद्यनुल्लुञ्चितेषु पिच्छकलापेषु केषुचिद घनतराय तत्स्निग्धनीलमृदुलेष्वेव साम्यसिद्धे तथात्वस्य दु खोपलभ्यत्व प्रकाश्यते।" पूणसरस्वती ने इस प्रकार इस 'पद' की उपयोगिता स्पष्ट कर दी है, अ यथा बहु मात्र से पिच्छ अथ उपलब्ध हो जाने के कारण यह स्पष्ट ही 'अधिकपद' माना जाता।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (13 27) तथा ऋतु० (2 14) मे एक एक बार हुआ है।

1483 शिञ्जावलयसुभगै (उ० 18 3 10 52) शिञ्जाप्रधान+जस+वलय+भिस्+सुभग+भिस, मध्यमपदलोपि तत्पुरुष, विशेषण, ततीया, बहुवचन, शिञ्जा शिञ्जितम। शिञ्जाव ती वलयानि शिञ्जावलयानि। शाखावक्षवत्समास (प्रदीप), शिञ्जा शिञ्जितम। तदयुक्तानि वलयानि तै सुभगै रम्यै (चरित्र), शिञ्जा भूषणध्वनि। 'भूषणाना तु शिञ्जितम्' इत्यमर। भिदादित्वात अड। शिञ्जिधातुरय तालव्यादिर्न तु द त्यादि। शिञ्जाप्रधानानि वलयानि तै सुभगा रम्यास्तै (सजी), शिञ्जान कनककटकमनोहरै (पचिका), शिञ्जेरात्मनेपदित्वात शिञ्जतीति प्रयोग प्रमादज, अनित्यो वा अनुदात्तेदात्मनेपदविधि (पचिका) क्वणत्कङ्कणमनोहरै। शिञ्जादिति क्वचिदात्मनेपदिनोऽपि परस्मैपद स्यादिति शतृ। परिष्वजति पाञ्चाली मध्यम पाण्डु न दन "मित्यादयो बहव प्रयोगा दृश्य ते। शिञ्जेधवर्थेक, तत क्वि, तत शतृरित्य ये (सुबोधा), सिञ्जद्वलय, शिञ्जद्वलय—पा० भे०। मल्लिनाथ ने ठीक ही लिखा है कि यह धातु √शिञ्ज है √सिञ्ज नही। अपि च—यह धातु आत्मनेपद है। अत ये दोनो ही पाठ अशुद्ध हैं। सिञ्जद् रूप की तो कल्पना ही नही की जा सकती। सिञ्जद् के स्थान पर शिञ्जान रूप होना चाहिए। वल्लभ लिखते है कि यह प्रयोग कवि ने प्रमाद से किया है। अथवा, यह समझना चाहिए कि आत्मनेपद विधायक नियम की विधि अनित्य है। उस नियम के प्रतिकूल भी प्रयोग मिल सकते हैं। अत शिञ्जद पाठ को भी स्वीकार किया जा सकता है। अन्य टीकाकार शिञ्ज (√शिञ्ज्+अच) इव आचरन्ति इति शिञ्जति।' इस नामधातु से शतप्रत्यय लगाकर 'शिञ्जद्' रूप सिद्ध करते है। पर तु माधव इस प्रक्रिया से असन्तुष्ट होकर लिखते है—'ननु शिञ्जाजृम्भादिभ्य शब्देभ्य आचारक्विबन्तेभ्यश्च परस्मैपदानि' सिध्यन्ति। तत्किमनेन। सत्य शब्दा सिध्यन्ति अर्थास्तु सहृदयहृदयगमा न भवन्ति।' भाव यह है कि इस प्रकार शब्द तो सिद्ध हो जाता है पर उससे उचित भाव नही निकल पाता है। अत यह प्रकार माननीय नही। **सभ्रूभग करतललयै** —पा० भे०। लय का लक्षण—'गीतवाद्यपादन्यासानां क्रियाकालयो साम्यम्' किया जाता है। तबले के बजाने और पैरो के रखने के साथ सगीत के विरामो को 'लय' कहते हैं। अत इस पाठ का अथ-भौओ के भग (=मटकाने) के साथ हाथो की लय से'—हुआ। यह पाठ यक्षपत्नी की मयूर मे आसक्ति और उसे नचाने मे आनन्द तथा भावानुसारी अभिनय को प्रकट करता है। (तुलना करो उ० रा० 3,19)

भ्रमिषु कृतपुटा तमण्डलावत्ति चक्षु प्रचलित चतुरभ्रूताण्डवैमण्डय त्या ।
करकिसलयतालमुग्धया नत्यमान सुतमिव मनसा त्वा वत्सलेन स्मरामि ॥

भवभूति के इस पद्य पर कालिदास के प्रकृत पद्य की छाप है । इसका 'करकिसलयतालै पाठ 'तालै शिञ्जा०' पाठ की प्रामाणिकता को पुष्ट करता है । अपि च इस पाठ के 'ताल' पद से भी उपयुक्त सभी ध्वनिया निकल आती है ।

यह 'ताल ' का विशेषण है । 'शिञ्जा' भूषणो की ध्वनि (झनझनाहट) को कहते है, देखिये अमर कोश–'भूषणाना तु शिञ्जितम्' तथा विक्रमो० IV 14 'नेद नूपुरशिञ्जितम' । इसके पाठा तर 'शिञ्जद्वलयसुभग ' या 'सिञ्जद्वलय' है । श्री मोरेश्वर काले 'शिञ्जद्वलय सुभग ' इस पाठ मे शिञ्ज धातु बताते है, कि तु यह अदा० की आत्म० धातु है, अतएव व्याकरणानुसार इसका शत्र त 'शिञ्जत' न होकर शानज त 'शिञ्जान' होना चाहिए था । सम्भवत इसी कठिनाई से बचने के लिए मल्लिनाथ ने 'शिञ्जावलयसुभगै ' यह पाठ दिया है । वल्लभ जो मल्लि० से प्राचीनतर है कहता है—शिञ्जेरात्मनेपदित्वाच्छिञ्जदिति प्रयोग प्रमादज । अनित्यो वानुदात्तेन आत्मनेपदविधि ।' सारोद्धा० मे 'शिञ्जद्वलयसुभगैं ' इस पाठ के सम्बन्ध मे ऐसा विवेचन किया गया है—शिञ्जतेरात्मनेपदित्वात् शानचा भवितव्यम । अत शिञ्जदित्यसाधुपदम । अत्र समधीयते । √शिजि अव्यक्ते शब्दे । अतएव शिडक्ते । पचादित्वादच (शिञ्ज) । स इवाचरतीति । क्विब्लोपे सति परस्मैपदम । शिञ्जदिति वतमाने शत । श्री वसन्त रामच द्र नेरूरकार भी 'शिञ्जत और 'सिञ्जत' को शिवज और सिवज (झनझनाहट) इन शब्दो से नामधातु (शिवज इवाचरति) बनाकर उसका शत्र त रूप देते है । इसका पाठान्तर 'सभ्रूभग करत ललयै ' मोरेश्वर काले ने दिया है । 'सभ्रभङ्गम' का अथ है –तेवरी चढे हुए, इसका यहाँ क्रियाविशेषण के रूप मे प्रयोग हुआ है । 'करतललय ' मे 'लयै ' का अथ है—'गीतवाद्यपाद यासाना क्रियाकालयो साम्यम ।' अर्थात सगीत मे बाजे तथा पैरो का क्रिया और समय की दष्टि से चमत्कारपूण साम्य-सम वय—, एव 'करतललय ' का अथ हुआ तालियो द्वारा क्रिया और काल की दष्टि से साम्य । शिञ्जद्व०—व्याकरण की दष्टि से इस पाठ की अपेक्षा 'शिञ्जावलयसुभगै ' ही ठीक है । दोनो का समास विग्रह—(क) 'शिञ्जन्ति च तानि वलयानि च शिञ्जद्वलयानि, त सुभगा त शिञ्जद्वलयसुभगै ।' (ख) शिञ्जा प्रधानानि वलयानि शिञ्जावलयानि । समानाधिकरणाधिकारे शाकपार्थिवादीनामुपसङख्यान मुत्तरपदलोपश्च"—इति वार्तिकेन प्रधान लोप । तै सुभगास्त शिञ्जावलयसुभगै । यहा पर √'शिजि' आत्मनेपद धातु है अतः शत्र त रूप को टीकाकारो ने प्रमादज या च्युतसस्कृति माना है । क्योकि '√शिजि अव्यक्ते शब्दे' और 'पृच्य ता अनुदात्तेत ' के आधार पर आत्मनेपद है और इसी से उसका शानज त रूप होना चाहिए न कि शत्र त । वल्लभदेव ने अनुदात्तेत की आत्मनेपदविधि को अनित्य मानकर समाधान देने का प्रयास किया है । सारोद्वारिणी मे '√शिजि' से अच् करके शिञ्ज ' बनाया है फिर तत्तुल्याचार के अथ मे क्विप् करके नामधातु बनाकर वतमान मे शतृ प्रत्यय को उचित ठहराया है । भरतमल्लिक ने घञ प्रत्ययान्त शिजि से 'शिञ्ज ' बनाकर क्विपप्रत्यय करके शतृ से 'शिञ्जद' सिद्ध किया है । चरित्रवधन ने लिखा है—"घञर्थे कविधानम् । सवप्रातिपदिकेभ्य इत्येके । आचारे क्विप । तदन्ताद् शतृप्रत्यय ।" भूषणो की आवाज को शिञ्जा कहते हैं—"भूषणाना तु शिञ्जितम् ।"

1484 शितशरशतै (पू० 51 3 12 27) शित+जस+शर+आम्+शत+भिस, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, शिताना तीक्ष्णाना शराना शतै (चरित्र), निशितबाणसहस्रै (सजी), शिताना शाणोत्तेजिताना अतिस्वच्छाना शरणा शतै शतशब्दोऽनेकवाची असख्यै शरैरित्यर्थ । उपमानवलाद्युगप-मुक्तैरिति द्योत्यते (विद्युल्लता), तीक्ष्णाना शराणा शतै समूहै (सुबोधा)

1485 शिप्रावात (पू० 32 4 13 49) शिप्रा+ङस+वात+सु, तत्पुरुष सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, क्षिप्रानदिमरुत (चरित्र), शिप्रानाम काचित तत्रत्या नदी तस्या वात, शिप्राग्रहण शैत्यद्योतनाथम (सजी), शिप्रानाम्नो नद्या सम्ब धी वायु । 'शिप्रावात' इत्यनेन सवत्तुसुखेषु तत्तटोद्यानेषु विहरणशरणत्व च, तथा रघुवशे 'अनेन यूना सह पार्थिवेन रम्भोरु कच्चि मनसो रुचिम्ते । शिप्रातरङ्गानिलकम्पितासु विहर्त्तुमुद्यानपरम्परासु' इति लोकोत्तरेण रूपेण शिप्रातटोद्यानाना परमोद्दीपनत्व ध्वनितम (विद्युल्लता), शिप्रानदीसम्ब धीवायु (सुबोधा),

शिप्रा (या सिप्रा) यह एक प्रसिद्ध नदी है। उज्जयिनी इसी के किनारे बसी हुई है।

1486 शिरीषम् (उ० 2 3 14 38) शिरीष+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, शिरीष हि ग्रीष्मस्य लिङ्गम । उक्त च स्वेदानुविद्धाद्रनखक्षताङ्के स दष्ट भूयिष्ठशिख कपोले । च्युत न कर्णादपि कामिनीना शिरीषपुष्प सहसा पपात ॥ इति (प्रदीप), शिरीषपुष्पम् (चरित्र), ग्रष्म पुष्पविशेषम (सजी), शिरीषकुसुमम् (पचिका), शिरीषपुष्पम अस्ति सदेत्यर्थात । तथाहि यत्र क्रियान्तर नास्ति तत्रास्ति प्रयुज्यते इति । वद्धा सदेति तु सवर्तुवणनात । यत्र वधूनाम कर्णे चारु शिरीष ता दष्टवैव ज्ञास्यसे इति पूर्वेण सम्बन्ध । यद्यपि शिरीषो ग्रीष्मे हेमन्ते च विकसति तथापि शिरीषेण ग्रीष्म सूचित (सुबोधा), यह फूल अपनी कोमलता के लिए प्रसिद्ध है। साहित्य मे यह कानो के आभूषण के रूप मे वर्णित किया गया है। देखो शाकु० 1 4, सिरिस के पुष्प ग्रीष्म मे खिलते है। इसे कालिदास ने इसी ऋतु के कुसुम के रूप मे सुन्दरियो का कर्णाभरण बनाकर अनेकधा प्रस्तुत किया है। रघुवश सग (16 48)—"स्वेदानुविद्धाद्धनखक्षताङ्के स दष्टभूयिष्ठशिख कपोले । च्युतन कर्णादपि कामिनीना शिरीषपुष्प सहसा पपात ॥" शाकुन्तल मे (1 4) "ओदसअति दअमाणा पमदाओ सिरीसकुसुमाइ ।" तथा "बद्ध कणशिरीषरोधि वदने घर्माम्भसाञ्जालकम् ।" (1 28) और "कृत न कर्णार्पितब धन सखे शिरीषमागण्डविलम्बिकेसरम (6 18) ।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (6 20) हुआ है।

1487 शिलायाम् (उ० 44 1 5 14) शिला+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, शिलापट्टे (सजी), दषत्सु (पचिका), पट्टे (सुबोधा) भूमिशयनाच्च शिलायामित्युक्तम । (उदाहरणचन्द्रिका) शिलायामिति तदा भूमिशयनात् कठिनचित्तत्वाच्च इत्याहु (नागेश)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे (3 39) एक बार हुआ है।

1488 शिलावेश्मभि (पू० 26 4 16 69) शिला+आम्+वेश्म+भिस, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, शिलाग्रहै । अयमभिसन्धि —पण्यस्त्रीरतिपरिमलोदगारीणि यस्य शिलावेश्मानि दष्टवा तत्रत्या जना एव विस्मयन्ते—'अहो नागरिकाणां यौवनानि यत. पण्याङगना अपि पणप्रदान विना स्वसौभाग्येन वशीकृत्य स्वैर एतेषु शिलागृहेषु भुञ्जन्ते (प्रदीप), पाषाणगहै । पाषाणप्रस्तरग्रावो पलाशमान शिलादृशत' इत्यमर (चरित्र), कन्दरै (सजी), दरीगृहै (विद्युल्लता), पाषाणगहै कन्दरै (सुबोधा)

1489 शिशिरमथिताम (उ० 22 4 21 37) शिशिर+टा +मथित+टाप+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हिमसम्पर्कविशीर्णाम । अस्याथस्य मूल 'हिमहतनलिनीव नष्टशोभामिति वचनात । अनेन श्रीरामायणवचनार्थानुसारेण कवे पूर्वोक्तो रामकथाभिलाष स्पष्ट (प्रदीप), शिशिरेण शिशिरकालेन मथिताम (सजी), शिशिरदग्धाम (पचिका), हिमविलोडिता (सुबोधा), मल्लिनाथ ने शिशिर को शिशिर ऋतु=सर्दी ही माना है। सु० वि० इसका अर्थ

'हिम-दग्धा' करते है। सारो० का पाठ 'तुहिनमथिताम' है। 'पद्माना शिखिरो भयम' इस सुभाषित मे शिशिर ऋतु को पदमो के लिए दु खदायी माना है। शिशिर का अथ हिम, तुहिन (=पाला) भी किया जा सकता है। तुलना करो—रघु० 8 45, 16 7, मच्छ० 9 19, स्वप्नवासवदत्ता 5 1 आदि। इस कल्पना को कवि ने वाल्मीकि की इन पक्तियो से ग्रहण किया है—हिमहतनलिनीव नष्टशोभा व्यसनपरम्परया निपीड्यमाना।

सहचररहितेन चक्रवाकी जनकसुता कृपणा दशाम्प्रप ना॥

—वाल्मीकीय रामायण (सु० 16 30)

1490 शीघ्रसम्पातहेतो (उ० 20 1 4 12) शीघ्रसम्पात+सु+हेतु+ङस, कमधारय, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, तीव्रसम्पातहेतो (प्रदीप), शीघ्र यथा स्यात्तथा सम्पात सचरण तद्धेतो (चरित्र), शीघ्रसम्पात एव हेतुस्तस्य, शीघ्रप्रवेशाथमित्यर्थं, 'षष्ठी हेतुप्रयोगे' इति षष्ठी, सम्पात पतन वेगे प्रवेशे वेदसाम्विदे' इति शब्दाणवे (सजी), **तत्परित्राणहेतो** —तस्यास्त्वत्सख्या परित्राण हेतो रक्षाकारणात। ततपरित्राणहेतोरिति अ तभवनपतिता कतुमित्यत्रापि योज्यम (सुबोधा), हेतु पद के प्रयोग मे षष्ठी आती है। अत यहा षष्ठी विभक्ति का प्रयोग है। मल्लिनाथ के मत मे 'शीघ्र प्रवेश करने के निमित्त, छोटे शरीर से यक्षगह मे प्रवेश सुकर और सम्भव था, बडे शरीर से नही। श्री काले 'सपात' का अथ 'उतरना' लगाते है। छोटे आकार वाली और गठीली वस्तु बहुत जल्दी नीचे उतर आती है। मेघ को आकाश मे से उतरना था। अत उसे अपना आकार छोटा बनाना आवश्यक था। वस्तुत यहाँ दोनो ही भाव अभिप्रेत है, मेघ का प्रधान उद्देश्य यक्षपत्नी के पास पहुँचना था। यक्ष-गृह मे प्रवेश के लिए भी लघु आकार की आवश्यकता थी। अत —'शीघ्रता से उतरने और घर मे प्रवेश के निमित्त'—यही अथ उपयुक्त है। **तत्परित्राण-हेतो** —'पा० भे० तस्या मत्प्रियायाः परित्राणम्य हेतो। मेरी प्रिया को बचाने के निमित्त। इस पाठ से 'कलभतनुता गत्वा' का प्रयोजन ज्ञात नही होता। अपि च—यह पाठ कालिदास की शली का प्रतीत नही होता। सम्पूण काव्य मे अ यत्र कही भी इस प्रकार सीधे शब्दो मे 'परित्राण' की प्रार्थना यक्ष ने नही की है। वह स ताप निवारण (पू० मे० 7), सुख देने (उ० मे० 28), आश्वासन देने (उ० मे० 53) और धैर्य बँधाने (उ० मे० 49) तथा अपने जीवन और प्रेम के विषय मे विश्वास दिलाने (उ० मे० 52) के लिए ही स देश भेजता है। पू० मे० 4 के 'दयिताजीवितालम्बनार्थी' पद का व्याख्यान भी इसी धारा मे करना उचित होगा। उसे तो विश्वास है कि वह 'अव्यापन्ना' '(पू० मे० 9) होगी, परित्राण की रक्षा की प्राथना कैसे करता।

शीघ्र सम्पात शीघ्रसम्पात [अत्र "सह सुपा" (2 14) इत्यनेन सुप सुपेति समास]। 'शीघ्रसम्पातस्य हेतो'—इति प्रयोगस्थाने समस्त प्रयोग कृत कविना। शीघ्रसम्पात एव हेतुरिति शीघ्रसम्पातहेतुस्तस्य। शीघ्रसम्पातहेतो। यहाँ पर षष्ठी मल्लिनाथ के अनुसार "षष्ठी हेतुप्रयोगे" सूत्र के अनुसार है। पर तु इस पर शारदारञ्जन राय ने कुछ कटाक्ष करने का प्रयास किया है। उनका कथन है कि यह नियम यहाँ लगता ही नहीं और विस्तारार्थ "विश्रामहेतो" की टिप्पणी की ओर निर्देश किया है। उनके द्वारा वहाँ दिया गया हेतु यह है—"Here is the rule षष्ठी हेतुप्रयोगे does not at all apply For this rule does not regulate the षष्ठी in हेतुशब्द but that in the word of which the हेतुत्व is implied (द्योत्य)" परन्तु यह कथन नितान्त भ्रामक है। काशिकावृत्ति मे सूत्र को इस प्रकार स्पष्ट किया गया है—"हेतौ प्रयोगो हेतुप्रयोग हेतुशब्दस्य प्रयोगे हेतौ द्योत्ये षष्ठी विभक्तिभवति अ नस्य हेतोवसति।" यहाँ पर हेतुशब्द का प्रयोग और हेतु की द्योत्यता अर्थात सूचनीयता दोनों अभीष्ट हैं। भट्टोजि

दीक्षित ने काशिका के अनुसार लिखा है—हेतुशब्द प्रयोगे हेतौ द्योत्ये षष्ठी स्यात्। अ नस्य हेतोवसति।" इसी पर ज्ञानेन्द्र सरस्वती ने दो मत उदधृत किये है—एक के अनुसार अन्न शब्द मे षष्ठी 'हेतौ द्योत्ये' के कारण होती है दूसरे के अनुसार अ य शब्दो से षष्ठी न हो इस लिए 'हेतौ द्योत्ये' कहा गया है। यहा हेतु शब्द मे भी षष्ठी इसी सूत्र से होती है। ज्ञापक है "सवनाम्नस्ततीया च" की वृत्ति। अपेक्षित उक्तियाँ हैं—"अत्र 'हेतौ'—इत्यनुवतते तदाह हेतौ द्योत्य इति। अ नस्येति। 'हेतौ'—इति ततीयाया प्राप्तायमनेन षष्ठी। हेतु—प्रयोगे किम ? अ नेन वसति। हेतौ द्योत्ये किम् ? अन्न शब्दात् षष्ठी यथा स्यादित्येके। अन्नस्य हेतो स्तुभ्य नम इत्यत्र युष्मच्छब्दान्मा भूदित्य ये। × × × पचम्या तु हेतुशब्दात षष्ठी तृतीये न स्यातामित्याशयेनाह—सव नाम्नो हेतुशब्दस्य चेति।" अत स्पष्ट है 'पदान्त मे षष्ठी इसी सूत्र से हुई है न कि शारदारजन राय के अनुसार यहा षष्ठी "शेषे षष्ठी" से है (पृ० 103)। श्री शारदारञ्जन राय जी को ज्ञात होना चाहिए कि सूत्र "षष्ठ शेषे (2 3 50)" है न कि 'शेषे षष्ठी' जसा कि वे उदधत करते हैं। यहाँ कारक और प्रातिपदिकाथ से व्यतिरिक्त स्व स्वामिभावादि सम्ब ध है ही नही। यहाँ तो हेत्वथक षष्ठी होने से कारकता का विषय है। इस प्रकार यह 'षष्ठी शेषे' का विषय नही है और यहा मल्लिनाथ ने शास्त्रानुसार लिखा है। 'सम्पात' का यहाँ पर 'प्रवेश' अथ अभीष्ट हे—"सम्पात पतने वेगे प्रवेशे वेदसविदे" (शब्दार्णव)। जिस प्रकार मल्लिनाथ ने स्पष्ट किया है समास मे भो कोई बाधा नही है अत शारदारञ्जन जी का समास क्षेप भी अनुचित ही है। भरतमल्लिक के अनुसार यहाँ पर 'तत्परित्राणहेतो" पाठ है और वहाँ भी षष्ठी उक्त सूत्र से ही है।

1491 **शीत** (पू० 45 4 11 83) शीत+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन स्वन्निष्य देत्यनेनव शैत्यहेतो प्रसङ्गात् (विद्युल्लता) इतस्ततो विकीर्णं निष्य द शीतलीभूत (सुबोधा)

1492 **शुक्लापाङ्गै** (पू० 23,3 12 27) शुक्लापाङ्ग+भिस्, सज्ञा, तृतीया बहुवचन, मयूरै 'मयूरो बर्हिणो बर्ही शुक्लापाङ्ग शिखावल इति **यादव** (प्रदीप), मयूर (चरित्र), मयूरै, 'मयूरो बर्हिणो बर्ही शुक्लापाङ्ग शिखावल' इति **यादव** (सजी) "शुक्लापाङ्ग, शिखावल इति **वैजय तौ** (विद्युल्लता), मयूरै (सुबोधा), "शुक्लापाङ्गो मयूर स्यात् प्रचलाकी भुजङ्गभुक" इति **केशव** (सुबोधा)

शुक्लौ अपाङ्गौ येषा तै। मोर। यह भारत के अनेक स्थानो मे पाया जाता है। वर्षा ऋतु मे इसे विशेष मस्ती आती है। मयूरो के अपाङ्ग (नेत्र प्रा त, कनखिया) श्वेत होते हैं, इसलिए उनको शुक्लापाङ्ग कहते हैं।

1493 **शुद्धस्नानात्** (उ० 30 2 4 15) शुद्ध+सु+स्नान+ङसि, कमधारय, सज्ञा पचमी, एकवचन, गन्धामलकादिरहितस्नानात (प्रदीप), तलादिरहितस्नानात (सजी), पानीयमात्रभिषेकेण (पचिका), यद्वि हि सा मङ्गलार्थं कदाचित स्नाति तत्सुरभितलामलकादिशू येन तोयमात्रेण (पचिका), ऋतुशुद्ध्यर्थं स्नानादधेतो ऋतुस्नाता हि रागवती भवति। (सुबोधा) शुद्धस्नानादित्य स्य निश्वासेनेत्यनेन च पुरुषमित्यनेन काकाक्षिगोलक यायेन सम्ब धो बोध्य प्रोषितभतृकाणामृतुस्नाने दु ख निश्वासो भवत्येव। तथा च —

ऋतुस्नाता सनि श्वास स्मरन्ति गतभतृका
कान्तमत्य त सजातमदनावेशविक्लवा ॥ इति ॥

विरहिण्या अलक पुरुषत्वादिक युक्तमेव, तथा च—

न भूषण नैव मृजा नालकानाञ्च कतनम्।
नानुलेप न सस्कार कुर्वन्ति प्रोषिते पतौ ॥ इति ॥ (सुबोधा)

तेल, उबटन, ग धमय द्रव्य आदि के प्रयोग से रहित केवल जल से स्नान के कारण। प्रोषितभत का स्त्री के लिए केवल शुद्धस्नान का विधान है। देखिये—याज्ञ० स्मृ० 1 84 क्रीडा शरीरसस्कार समाजोत्सवदर्शनम। हास्य परगहे यान त्यजेत्प्रोषितभतका ॥' अथवा इस श्लोक मे आगे 'मत्सम्भोग' पाठ की उपपत्ति के लिए यहा 'शुद्धस्नान' से ऋतुकालान तरीय स्नान लेना चाहिए, क्योकि 'ऋतुस्नाता' के लिए पति सम्भोग का विधान है। मल्लिनाथ ने शुद्ध स्नान का अथ तैलादि से रहित स्नान माना है—"शुद्धस्नानात् तैलादिरहितस्नानात।" इनके अनुसार इसका समास विग्रह—"शुद्धच तत् स्नानच शुद्धस्नान तस्मात।" पूर्ण सरस्वती के अनुसार शुद्धस्नान का तात्पय तैल, आमलकी आदि के प्रयोग से रहित व्रत के लिए किये गये स्नान से है—"शुद्धस्नानात स्नेहायञ्जनस्नानीयलेपविरहेण नियमाथम अभिषेकात।" इन दोनो टीकाकारा ने शुद्ध का अर्थ केवल लिया है पर तु भरतसेन ने इसका अथ 'पूत' लिया है—"शुद्ध केवलपूतयो"—(अनेकार्थसग्रह) उन्होने पवित्र होने के लिए किये गये स्नान का अथ लिया है, उनका आशय ऋतुस्नान से है। उनके अनुसार समासविग्रह—'शुद्धाय स्नान शुद्धस्नानम्' है। पर तु इस प्रकार के अर्थ को देने के बाद उ होंने भी मल्लिनाथ और पूण सरस्वती आदि की तरह का ही अथ किया है। वस्तुत मल्लिनाथादि का अथ कम समीचीन नही है। दूसरी अथ की अ विति कवि को कम अभीष्ट नही क्योकि दूसरे दल का अथ उसी पर पूणत आधारित है।

1494 शुभ्रत्रिनयनवृषोत्खातपड कोपमेयाम (पू० 55 4 18 55) शुभ+सु+त्रिनयन+ङस्+वष+टा+उत्खात+टा+पडक+टा+उपमेया+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, काममपि वधू भुक्त्वा तस्या एव ज मगहे ग धादिभि श्रममपहर्तु जामातु का तिरत्र ध्व यते (प्रदीप), शुभ्रोदीप्रश्च असौ त्रिनयनस्य शम्भावषेण वलीवर्देन उत्खातश्चासौ पडकश्च तेन उपमेया उपमातुमर्हा योग्याम् (चरित्र), शुभ्रमुद्दीपशुक्लयो इत्यमर (चरित्र), शुभ्रो य त्रिनयनयस्य त्र्यम्बकस्य वषो वृषभ, 'सुकृते वृषभे वृष' इत्यमर, तेन उत्खातेन पडकेन सह उपमेया उपमातु महीम्, त्रिनयन इत्यत्रपूवपदात सज्ञायामग॰ इति णत्व न भवति, 'क्षुम्नादिषु च' इति निषेधात (सजी), कलासगौरेण परमेश्वरवाहनपुङ्गवेन क्रीडया श्रृडाग्रोदधृतनदीतटपडकेनोपमातु योग्याम्। वृषाणा पडकोत्खनन च स्वभाव, यथा रघुवशे—'मदोदग्रा ककुद्म त सरिता कूलमुद्रुजा' इति, 'श्रृडगाग्रलग्नाम्बुदवप्रपडक' इति च। हषचरिते च 'प्रकटकलङ्कमुदयमान विशडकटविषाणोत्कीणपडकाडकशाक्वरककुदसकाशम्' इति। (विद्युल्लता), शुभ्राम् उज्जवला त्रिनयनस्य महादेवस्य वषेण उत्खात उत्पाटित श्रृङ्गाग्रधारितो य पङ्क कदमस्तेन उपमेयाम उपमार्हा सदशीम्। "शुभ्रमुद्दीप्तशुक्लयो"रित्यमर। त्रिनयनवृषोत्खातेत्यत्र पङ्कोत्खननस्या यथा असम्भवादुपमानोपमेयबलाच्च श्रृङ्गप्रतिपत्ति, उपमानोपमेयवा च हिमालयस्य शुक्लत्वात् श्रृङ्गलग्नस्य मेघस्य श्यामत्वात्। केचित्तु शुभ्र त्रिनयनवृषोत्खातपङ्कोपमेयामिति पठित्वा शुभ्रशब्दस्य उज्जवलार्थस्य पङ्कविशेषणत्वेन सङ्गति कार्या, त्रिनयनवृषस्य शुभ्रत्वाव्यभिचारेण विशेषणसमासासम्भवात्, पङ्कस्य उद्दीप्तत्व श्यामत्वोत्कष इति व्याचक्षते। पङ्केनोपमानात् "भतृभक्तो भट श्ववे" त्यादिवत् हीनोपमा दोषो न वाच्य, "वृषोऽय भगवान् धर्म" इति नन्दिकेश्वरपुराणम्" तेन तदुदधृतपङ्कस्य प्रशस्तत्वात्। (सुबोधा०) शुभ्र॰ य॰ त्रिनयनस्य वष, तेन उत्खात या पक, तेन सह उपमेयाम्। शिवजी की तीन आँखें मानी गई हैं (देखो त्र्यम्बक पद) उनका बैल भी सफेद रग का है। अपनी खिलवाड मे वह मिट्टी के टीले आदि से टक्कर मारता है, अत उसके शरीर पर काली काली कीचड लग जाती हैं। इधर हिमालय सफेद है और काला बादल उसकी चोटियो पर बैठा

हुआ है। अत दोनों समान दिखाई पडते है। शिवजी की तीसरी आख के सम्ब ध मे श्री कर्मा कर ने महाभारत के अनुशासन पव से यह कथा दी है—एक बार पावती ने उपहास मे शिवाजी की दोनो आँखो को ढक लिया। पावती के ऐसा करते ही जगत अधा हो गया। शिवजी ने अपनी तीसरी आँख खोली। इससे आग की लपटें निकलने लगी। हिमालय ही सबसे पहिले उसका ग्रास बना था। कामदेव भी शिव की तीसरी आख से जला था। (देखो० कु० स० 3 72)

'तस्या प्रभवम्' से मल्लिनाथ ने और दक्षिणावत ने भी हिमालय पर मेघ की क्रीडा को श्वशुरालय की क्रीडा होने की ध्वनि निकाली है। भाव यह है—गगा नदी है। अत वह मेघ की पत्नी है। हिमालय उसकी पत्नी का पिता होने से उसका श्वसुर है। अत हिमालय पर आगमन मेघ का ससुराल मे आना है। ससुराल मे साले-सालियो आदि से मनोविनोद किये जाने की प्रथा प्राचीन ही है। शिवजी का बैल (न दी) श्वेत वण का है। वह अपने सीगो से खोदकर कीचड अपने ऊपर फेका करता है। उसके शरीर पर फेंके गये कीचड की हिमालय पवत की चोटी पर स्थित बादल के साथ उपमा दी गई है। नन्दी के श्वेतरग के लिये देखिये—'कैलासगौर वषमारुरुक्षो' रघु० II 35 हाथियो के समान बैल या साड भी टीलो से या पहाडो के अग्रभाग से मिट्टी खोद खोद कर अपने ऊपर डालते है। देखिये उ० मेघ० 53 'शैलादाशु त्रिनयनवषोत्खातकूटान्निवत'। और देखिये—रघु० XIII 47 श्रृगाग्रलग्नाम्बुदवप्रपङ्क बध्नाति मे ब धुरगात्रि चक्षुदृप्त ककुद्मानिव चित्रकूट' पूव मेघ श्लो० 2 मे भी बादल की उस हाथी के साथ तुलना की गई है जो टीले से मिट्टी उखाडकर तिरछे दातो से प्रहार कर रहा हो (वप्रक्रीडापरिणतगज प्रेक्षणीयम्')

1495 शूलिन (पू० 37 3 15 31) शूलिन+डस, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, महेश्वरस्य (चरित्र), शिवस्य (सजी), तीक्ष्णतरदण्डसाधनविशिष्टत्वोक्तेजगदण्डदण्डधरस्य खण्डपरशो प्रसादे जगत एव प्रसाद इति भाव, 'ब्रह्माण्डस्याधिपत्य हि श्रीकण्ठस्य न सशय। न स चेदीशता कुर्याज्जगता कथमीश्वर ॥ इति, 'वक्षस्य मूले सेकेन शाखा पुष्प्यति वै यथा। शिवस्य पूजया तद्वत्पुष्प्यत्यस्य वपुजगत ॥ इति च वायूक्ते (विद्युल्लता), महाकालायतने महादेवस्य (सुबोधा)

1496 श्रृङ्गम (पू० 14 1 2 2) श्रृडग+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, शिखरम (चरित्र), श्रृड्ग प्रधान्यम्, 'श्रृड्ग प्राधा यसा वोश्च 'इत्यमर (सजी), न तु शिलामात्रम्। एतेन तुङ्गत्वविस्तृतत्वोक्ति (विद्युल्लता), शिखरम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (9 62, 13 26) तथा कुमार० मे एक बार (6 72) हुआ है।

1497 श्रृङ्गे (पू० 55 3 15 34) श्रृडग+डि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, शिखरे (चरित्र), शिखरे विषाणे इति च स्फुरति। 'क्रीडाम्बुयन्त्रे श्रृङ्गोऽस्त्री पर्वताग्रप्रभुत्वयो। पश्वङ्गे च' इति वैजयन्ती (विद्युल्लता), शिखरे (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (6 19) हुआ है।

1498 श्रृङ्गोच्छ्रायै (पू० 61 3 9 57) श्रृङ्ग+आम्+उच्छ्राय+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, श्रृडगाणा उच्छ्रायै औन्नत्यै (सजी), शिखरोन्नतिभिरुच्छ्रयवच्छिखरैं (सुबोधा), श्रृगाणाम् उच्छ्राया तै। चोटियो की ऊँचाई से। विल्सन ने इस के स्थान मे तुङ्गोच्छ्रायै:' यह पाठ दिया है, किन्तु 'श्रृङ्गोच्छ्रायै' पाठ ठीक है, क्योकि उच्छाय का अर्थ औन्नत्य होता है, अत तुङ्ग (उन्नत) के साथ 'श्रृङ्ग' ही ठीक बैठता है।

1499 शृणु (पू० 13 1 3 3) श्रु+लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, आकर्णय (चरित्र), श्रवणमेव प्राप्यते, ग्रहणादीनि महामेधाविनस्तवानुषङ्गिकानीति भाव (विद्युल्लता), आकर्णय (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग आठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (4 40, 6 64) विक्रम० दो बार (4 33 146 2) रघु० (8 77) शाकु० (94 3) तथा ऋतु० (5 1) मे एक एक बार हुआ है।

1500 शेषान (द्विवार प्रयुक्तम उ० 26 1 18 18, 49 2 6 14) शेष+शस, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, गतशेषान (प्रदीप), आषाढमासाधिकान आश्वयुज मासान्तानित्यथ । ननु आषाढस्य प्रथमदिवसे इत्युक्तम। आषाढ श्रावणो प्रावृट् तत पर शरदिति प्रसिद्धम्। तस्मात् कथ आषाढात प्रभृति मासचतुष्टयात पर शरत्काल इत्युक्तम। उच्यते। ऋतूनाकल्पना द्विधा। केचित षड्तव इति वदन्त। अपरे त्रय इति। तथा श्रीरामायणे—चत्वारो वार्षिका प्रोक्ता गतावषशतोपमा। इति (प्रदीप 49), गतावशिष्टान् (सजी), अवशिष्टान् (सजी), अतश्च अद्यारभ्य (पचिका 49), क्षतिक्रा तेभ्योऽवशिष्टान (सुबोधा), बचे हुए अर्थात चार मासो को। देखो—शेषान् मासान् गमय चतुर (उ० मे० 501) शेष—शिष्यते इति शेष। √शिष् (विशेषणे)+घञ। इसके अर्थों के लिए देखो शेषोऽन ते वधे सीरिण्युपयुक्तेतरेऽपि। शेषा निर्माल्यदाने स्यात॥ इति हैम। (ऋषि दयानन्द ने सत्याथ प्रकाश (प्रथम समु० पृ० 12 तथा 8 म समु० पृ० 147) मे 'शेष' का अर्थ 'परमात्मा' भी किया है।

प्रारम्भिक छन्दो मे ही कवि ने कह रखा है—"शापेनास्तङ्गमितमहिमा वर्षभोग्येण भर्तु।" कुल वियोग की अवधि है एक वर्ष, और अब अवशिष्ट है चार मास—शेषान मासान गमय चतुरो लोचने मीलयित्वा"। आठ महीने यक्ष ने आषाढ के पूर्व ही समाप्त कर लिए हैं रामगिर्याश्रमों मे। आर्थर बेरिडेल कीथ ने इस थोडे समय के वियोग पर कुछ कटाक्ष किया है—

At first sight the effect of the poem seems to be marred by an element of unreality in the longing of the YAKSHA whose separation is but temporary and who as an attendant on SHIVA cannot in truth fear either death or even injury for his beloved from his absence" (p 86—HSL) बडा ही हार्दिक क्लेश होता है ऐसी बेबुनियाद आलोचनाओ को पढकर। एक सस्कृत साहित्य के इतिहासकार को कुछ तो रसो का अध्ययन कर लेना चाहिए, और फिर एक बार उस ग्रन्थ को भी देखने का कष्ट उठाना चाहिए जिसकी कि वह समीक्षा करना चाहता है। विप्रलम्भशृङ्गार रस और करुण रस के बीच अन्तर ही यही होता है कि पहले मे विरह आल्पकालिक होता है और दूसरे मे शाश्वत। आल्पकालिक या 'टेम्परेरी' विरह मे ही दूत प्रेषण का प्रश्न उठता है नित्य या सनातन मे नहीं। खैर, यह तो शास्त्र चर्चा का विषय है कीथ साहब को नहीं पता हो तो कोई बात नही। परन्तु सबसे अधिक कष्ट का विषय है जो उन्होने यक्ष को शिव का अनुचर लिखा है जबकि स्वय कालिदास ने लिखा है—"अन्तर्बाष्पश्चिरमनुचरो राजराजस्य दध्यौ।" और "सन्देश मे हर धनपतिक्रोधविश्लेषितस्य।" इस प्रसङ्ग मे सर्वाधिक उपयोग इन बीतने से बचे हुए (गतशेष) चार मासो को गिनने का है। कवि उसे उसी मे लगी हुई दिखाता है—"विन्यस्यन्ती भुवि गणनया देहलीदत्तपुष्पै।' जब चार ही महीने बाकी हैं तो उन्हे गिनने मे कितना समय लगेगा। वास्तव में यह गणना मासानुसारी न होकर दिवसानुसारी है। कवि पूर्वमेघ मे ही कह चुका है—"ताञ्चावश्य दिवसगणनातत्परामेकपत्नीम्।" उसे दुहराने की

क्या जरूरत ? अत आषाढ़ के प्रथम दिन अथवा जब मेघ अलका पहुँचेगा उस दिन वह लगभग साढे आठ महीने पूरे कर चुकेगी और उस काल के दो सौ पचास या दो सौ पचपन दिनो के प्रतीक पुष्पो को गिनती होगी। फिर पूरे वर्ष भर के दिनो मे से उन्हे घटाती होगी और तब निष्कष तक पहुँचती होगी। फिर उनमे भी तिथिक्षय, तिथिवृद्धि अधिकमास, आदि का भी चक्कर हो सकता है। यह सब पर्याप्त-समयापेक्षी है। जरा गिनती करने के तरीके को देखिये–

देहल्या द्वाराध स्थितफलकायामनुदिनमेकैकशो निहितै पुष्पै, कतिपयदिनावसाने त सम्पिण्डितगणितैगतदिवसेयत्तापरिज्ञानसौकर्यात्।"—

पूण सरस्वती के कथन का तात्पय यह है कि प्रवास के दिन से रोज रोज एक एक फूल दहलीज मे डालती जाती थी। कुछ दिन बीत जाने पर उन इकटठा फुलो को गिनकर बीते दिनो की सख्या जान लेती थी फिर वर्ष भर की दिनसख्या से घटाकर शेष अवधि का हिसाब निकाल लेती थी। कवि ने 'शेष' शब्द बडा ही व्यञ्जक रखा है। 'शेष' का अर्थान्तर 'अन त' और 'वध' भी है। "शेषोऽन ते वधे सीरिण्युपयुक्तेतरेऽपि च" (अनेकार्थसग्रह)। महीने चाहे तीन ही चार हो पर प्रथम विरह और मेघो की ऋतु के आ जाने से अन त परिमाण लगते हैं या 'वध परिमाण' से कष्टदायी लगते हैं। जिसका परिमाण किया जाता है उसे मास कहते हैं। अत उसके परिमाण मे यदि बराबर लगी हो तो पूर्णत समीचीन ही प्रतीत होता है।

1501 शेषविस्तारपाण्डु (पू० 18 4 18 69) शेषविस्तार+ङि+पाण्डु+सु, तत्पुरुष, प्रथमा एक वचन, मध्याद यत्र हरिणवण। हरिण पाण्डुर पाण्डु इत्यमर (प्रदीप), स्तनस्थानीय पवत श्यामिकास्थानीयो मेघ पाण्डुतास्थानीया काननाभ्रा (चरित्र), शेषे मध्याद यत्र विस्तारे परित पाण्डुहरिण, 'हरिण पाण्डुर" इत्यमर (सजी), तदन्यतिरिक्ते निजमण्डलाभोगे तारुण्यजनित-लावण्यपाण्डिमा, तथा रघुवशे—'अथास्य रत्नग्रथितोत्तरीयमेकान्तपाण्डुस्तनलम्बिहारम्' इति (विद्युल्लता), अवशिष्टपरिणाहे पाण्डु यौवनभेदात पाण्डुर (सुबोधा), "पाण्डुस्तु पीतभागाह केतकीधूलिसन्निभ" इति **शब्दार्णव** (सुबोधा)

शेषे यो विस्तार, तस्मिन् पाण्डु। कालिदास ने रघु० 4 51 मे भी पर्वतो को पृथिवी का स्तन बताया है—स्तनाविव दिशस्तस्या शैलो मलयदर्दुरो॥

मल्लिनाथ यहाँ पर ध्वनि निकालते हैं—परिश्रान्त कश्चित् कामी कामिनीना कुचक लशे विश्रान्त सन् स्वपिति तद्वद भवानपि भुवो नायिकाया स्तन इति।

1502 शेषै (पू० 31 4 14 49) शेष+भिस्, विशेषण तृतीया, बहुवचन, अवशिष्टै (चरित्र), भुक्तशिष्टै (सजी), स्वर्गार्थानुष्ठितकर्मशेषाणा स्वर्गदानावश्य भावादिति भाव (सजी), फलदेभ्योऽन्यै। 'अथ शेषास्त्रिष्वन्यस्मिन्नुपयुक्तत' इति वैजयन्ती। 'ता पिबन्ति मदायुक्ता जलदादिषु ये स्थिता। वर्षे तु ते जनपदा स्वर्गाभ्येत्य मेदिनीम्॥' इति श्रीविष्णुपुराणे, 'प्राप्य पुण्यकृता लोकानुषित्वा शाश्वती समा। शुचिना श्रीमता गेहे योगभ्रष्टो विजायते॥' इति भगवद्वचने च पुण्यशेषज्ञापनात् (विद्युल्लता), भुक्तावशिष्टै (सुबोधा)

1503 शैलम् (पू० 12 1 6 12) शैल+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, चित्रकूटाद्रिम् (सजी), रामगिरिम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (4 71) हुआ है।

1504 शैलराजावतीर्णाम (पू० 53 1 4 12) शैलराज+ङसि+अवतीर्ण+टाप+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हिमवत प्रवृता हिमवतः प्रसूतां च (प्रदीप), शैलराजात हिमा-

लयात अवतीर्णां प्रवत्ताम (चरित्र), शैलराजात हिमवत अवतीर्णाम (सजी), हिमवतो भारत वषप्रारम्भेऽवतीर्णमात्राम अवतीर्णा न तु जाताम। अनेन त्रिभुवनविक्रममाणस्य बलिरिपोरुध्व-प्रवत्तचरणपुण्डरीकवेगखण्डितब्रह्माण्डविवरनिष्ठयूत वारिपूरपरिपोषितविरिञ्चकरकुण्डिकाजलो-पोद्वलितधमदेवताद्रवरूपाया शिवजटाजूटविधृतवेगाया सुमेवादिक्रमेण हिमव त यावदगताया सुरसरितो भगीरथतपोनुरोधेन भारतेऽवतार, न तु नद्य तरवत क्वचन गिरिकुड्डगे सभूतिरिति ध्वन्यते, तेन तीर्था तरेभ्य प्रकृष्टसुकृतप्रसावकत्व च (विद्युल्लता), शैलराजात् हिमालयात् अवतीर्णां प्रादुर्भूता लम्बिता (सुबोधा), अवतीण—अव + √तृ (तैरना आदि) + क्त।

1505 शैलात (उ० 52 2 6 28) शल + ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, कैलासात (सजी), कैलास की ओर सकेत है।

1506 शैलोदग्रा (उ० 14 2 5 20) शैल + ङस् + इव + उदग्र + जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, शलवत उ नता (सजी)

1507 शोभाम (द्विवार प्रयुक्तम पू० 55.4 17 38, 62 3 7 47) केचित्तु शोभामित्यत्र लीलामिति पठित्वा लीला विलास छलोक्त्या यदा कदाचित् शृङ्गारवशात् स्वस्क धे वस्त्र निक्षिपति तदैवेति सूचितमित्याहु (सुबोधा 62)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (1 19) मालवि० (192 2) तथा ऋतु० (6 13) मे एक-एक बार हुआ है।

1508 श्याम (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 18 4 14 59, 60 4 16 48) श्याम + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, कृष्णवर्ण (सजी 60), चुचुकयोगा नील (सुबोधा 18) पाद इह ऊरूजडघासमुदा याथस्तेन श्याम इत्युक्तम। अध स्थितरूढवभूत श्याम इव दश्यते इति वा। त्वमपि श्याम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (13 53) हुआ है।

1509 श्यामम् (पू० 15 3 11 33) श्याम + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, श्याममिति साधारणो धम (विद्युल्लता), नीलम् (सुबोधा), श्याममित्यादिना स्पशनमपि ध्वनितम्। यदुक्त—

"दशन स्पशन शस्त मङ्गलाना श्रुतिस्तथा।
रत्नाना कीतन शस्त तथा विष्णोश्च कीतनम्॥" इति। सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (2 7) हुआ है।

1510 श्यामा (उ० 21 1 2 2) श्याम + टाप + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, स्यामवर्णा हरित वर्णा इत्यथ। अस्याथस्य अनुकूलमेव वक्ष्यति श्यामास्वङ्गमिति। यद्वा 'श्यामायौवनमध्यस्था प्रौढातिक्रा तयौवना' इति उत्पलमालायाम्। अस्याथस्य अनुकूलद्योतक युवतिविषय इति पदम् (प्रदीप), यौवनमध्यस्था हरित्वर्णा वा षोडशवार्षिकी। 'श्यामा यौवनमध्यस्था' इति वाक्यात्। (चरित्र), युवती, 'श्यामायौवनमध्यस्था' इति उत्पलमालायाम (सजी), एकबारप्रसूता तरुणी इत्यर्थ (पंचिका), सौकुमार्यादि गुणवती, यदुक्त—

शीते या चोष्णगात्री स्यादुष्णे च स्पशशीतला॥
प्रकृत्या सुकुमाराङ्गी सा श्यामा कथिता बुधैरिति॥

श्यामा प्रियडगु मञ्जरीवत श्यामदेहा वा। श्यामा प्रियडगुकलिकेव श्यामवर्णेति केचित्। श्यामा षोडशवार्षिकी। तथा च "द्व्यष्टवर्षा भवेच् श्यामे"ति केचित्। अप्रसूतेति केचित। (सुबोधा)

इसके ये अथ है—1 यौवनमध्यस्था (म०) 2 जिसको अभी कोई बच्चा नही हुआ है—अप्रसूता 3 षोडशवर्षीया युवती 4 मनोहर सावले रग की स्त्री 5 मधुर कण्ठवाली स्त्री।

विद्युल्लता का मत है कि अगले पद्य के 'बालाम्' पद मे यक्षपत्नी की अवस्था बता दी गई है। अत मल्लिनाथ का अथ अनुपयुक्त है। पर-तु यह युक्ति विशेष बलशालिनी नही है। प्रकरण मे सब ही अथ उपयुक्त हैं। केवल तीसरा अथ ठीक नही लगता। आय जाति मे लडकियो का विवाह 16 वष की अवस्था से पूव नही होता था। वियोग से पूव यक्ष बहुत दिनो तक वैवाहिक जीवन का सुख भोग चुका था। अत यक्षपत्नी कम से कम लगभग 17 18 वष की होगी।

युवति। मल्लि० के अनुसार 'श्यामा' युवति को कहते है, देखिये उत्पलमाला—"श्यामा यौवनमध्यस्था"। कुछ टीकाकार श्यामा से विशेष प्रकार की स्त्री को लेते हैं। इस सम्ब-ध मे भट्टिकाव्य के टीकाकार (**V 18**) निम्न श्लोक उद्धृत करते हैं—'शीते सुखोष्णसर्वाङ्गी ग्रीष्मे या सुखशीतला। तप्तकाञ्चनवर्णाभा सा स्त्री श्यामेति कथ्यते॥" मोरेश्वर काले ने श्यामा का अथ—'अप्रसूता' (वह स्त्री जिसके अभी बच्चा नही हुआ) दिया है। इस के लिए देखिये—'भवेत श्यामा त वी च नवयौवना' अप्रसूता भवेच्छयामा श्यामा षोडशवार्षिकी। श्यामा च श्यामवर्णा च श्यामा मधुरभाषिणी॥ श्यामा का प्रथम (सौकुमार्यादिगुणवती) अथ पूणत असमीचीन है क्योकि यह एक असम्भावित वस्तु किंवा सवगत सत्य है। यदि यह स्त्रीगत वास्तविक वशिष्टय के रूप मे माना जाय तो असम्भव है और यदि का त के हृदय की आत्मानुभूति के रूप मे माना जाय तो समस्त प्रियतमाओ मे प्राप्त होने वाला तत्त्व है। दूसरा अथ (षोडशवर्षीया) लेने पर इसी युग्मक मे आया हुआ 'बाला' शब्द पुनरुक्ति का घटक अथ च अधिकपद हो जायगा क्योकि 'रतिरहस्य' का कथन है—"बाला त्वा षोड शाब्दात तदुपरि तरुणी त्रिंशत यावत।" तीसरा अथ (अप्रसूताङ्गना) मुग्धा, प्रौढा, वृद्धा सबका वाचक हो सकता है बशर्ते कि स तान न हुई हो, साथ ही यह अमङ्गलव्यञ्जक भी होगा। क्योकि कवि का अभीष्ट 'अपुत्रप्रसवा' या प्रौढादि नही। यहाँ 'परिमितकथाम्' के होने से चौथे अथ (मधुरभाषिणी) से भी कवि का आशय नही हो सकता। मल्लिनाथ का अथ तो कवि की कल्पना से एकदम विरुद्ध है। एक तरफ कवि उसे "बाला' कह रहा है दूसरी ओर महान टीकाकार की सहृदयता उसे आधी जवानी के पार बैठाये दे रही है। तन्वी मे उद्धृत षडवर्जिताओ मे 'अति गौरी' और 'अतिकाली' आ जाती है अत इसमे तनिक भी अनौचित्य नहीं यदि कालिदास की कल्पना मे कुवलय के दलो की तरह अथवा प्रियङ्गु की मञ्जरी या कालिका की तरह साँवली कामिनी का निवास हो। सीता, द्रौपदी आदि श्यामा एव कृष्णा वर्णित थी ही। दक्षिणावतनाथ ने लिखा है—"श्यामा श्यामवर्णा हरितवर्णेत्यथ।" पूण सरस्वती बडा ही मनोरम विवेचन करते हैं। प्रमाण स्वरूप "श्यामास्वङ्गम" की मेघदूत की उक्ति स्वय प्रस्तुत है। प्रियङगुलता, उसकी मञ्जरी और उसकी कलिकायें सभी तो श्यामल होती हैं। "श्यामा कुवलयदलश्यामवर्णा। XXX श्यामा यौवनमध्यस्थेत्यर्थोऽत्र न वक्तव्य, वणस्य अवश्य वक्तव्यत्वात। 'बाला' इति चानन्तरमेवावस्थाया वक्ष्यमाणत्वात॥" कालिदास जैसे मानवतावादी महाकवि की दृष्टि यदि श्यामा के सौन्दर्य की प्रशस्ति करती है तो सवथा उचित ही है। वैद्यक शास्त्र के अनुसार भी यक्षाङ्गना का श्लेष्मप्रकृतिक तथा श्यामा होना सर्वथा समीचीन है।

"श्यामा कफप्रकृतिका बडवा मृगी वा ग-धवयक्षसुरकि नर सात्विका या।
बालाऽथवाऽभिनवयौवनभूषिताङ्गी सा भामिनी सकमुदा परम रहस्यम्॥"

जिस श्लेष्मप्रकृति युवतिजन की आयुर्वेद मे प्रशसा है उसका स्वरूप भी श्यामा माना गया है।

"स्निग्धनखदशननयना निरनुशया मानिनी स्थिरस्नेहा।
सुस्पर्शशिशिरमासलवराङ्गविवराऽङ्गना श्यामा ॥"

'श्यामा' मे हम रतिरहस्य के 'कुवलयदलकान्तिः' (कुवलयदलकान्ति. काऽपि चाम्पेयगौरी) का रहस्य प्राप्त करते हैं जिसका उल्लेख नन्दिकेश्वर ने 'पद्मिनी' के लक्षण मे किया है (दष्टव्य 'चकितहरिणी प्रेक्षणा' पर टिप्पणी)।

1511 श्यामासु (उ० 43 1 1 10) श्यामा+सुप्, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, अत पर चतुर्भि श्लोकै विरहिणा कामतन्त्रोक्तानि विरहिणीसदशावलोकनचित्रकमस्वप्नसमागमतदङ्गस्पृष्टस्पर्शनानि चत्वारि विनोदनानि उक्तानीत्यनुस धेयम्। यथा गुणपताकायाम—

वियोगे चायोगे प्रियजनसदृक्षानुगमन, ततश्चित्रालोक स्वपनसमये दर्शनमपि।
तदङ्गस्पृष्टानामुपगतवता स्पर्शनमिति, प्रतीकारः कामन्यथितमनसा कोऽपि गदित ॥इति।

तेषु प्रियासदशावलोकनमाह—श्यामास्विति। श्यामासु प्रियङगुलतासु। (प्रदीप), प्रियङगुलतासु, श्यामत्वतनुताभ्या अङ्गसादृश्यम् (चरित्र), 'प्रियङगुफलिनीश्यामा' इत्यभिधानचिन्तामणि (चरित्र), प्रियङ्गुलतासु श्यामा तु महिलाह्वया। लता गोवन्दनी गुन्द्रा प्रियङगु फलिनी फली।' इत्यमर (सजी), श्यामलतासु (पचिका), श्यामलतासु, प्रियगुष्वित्यन्ये (सुबोधा), यहाँ श्यामा से तुलना यक्षपत्नी के छरहरे शरीर, कोमलता और ललित तथा श्याम रूप को द्योतित करती है। कभी-कभी प्रेमी (=नायक) को भी श्यामाङ्ग कहा जाता है। देखो मालती माधव 3 9, रघु० 6 65, माल० 2 6, (सुधीर०) यहाँ केवल पतलेपन का खयाल करके ही श्यामा लता (प्रियङगु) मे यक्ष पत्नी के शरीर की समानता बतलाई है, अन्यथा रग मे वह गौर (गोरी) थी श्यामा लता की तरह काली नही। विपरीत तुलना के लिए देखिये ऋतु० IV-10—'प्रिये प्रियङ्गु प्रियविप्रयुक्ता विपाण्डुतां याति विलासिनीव।' कभी कभी प्रेमी को भी 'श्यामाङग' कहा जाता है। देखिये मा० मा० III 9—'प्रियङ्गुश्यामाङ्ग-प्रकृतिरपि '। रघु० VI 65—'इन्दीवरश्यामतनुर्नृपोऽसौ।' सुगन्धि प्रियङ गुलतासु पाण्डिम्ना तनिम्ना कण्टकितत्वेन च योगात्। (अभिनवगुप्त) अभिनवगुप्त ने इसमे पाण्डिमा, तनिमा और कण्टकितता की अभिव्यक्ति प्राप्त की है। जैसी विरह-पाण्डुता यक्षप्रिया मे है वैसी ही कभी कभी जेठ की धूप से कुम्हलायी प्रियङ्गुलता मे भी हल्की पीतिमा दिखायी दे जाती है। क्षीणता भी उभयत्र एक-सी कभी कभी दिखती है। और यक्षाङ्गना यदि रोमाञ्च पूर्ण है तो प्रियङ्गुलता भी कण्टकाञ्चिता है। पूर्ण सरस्वती के शब्दो मे—"अनेन देशकाल दशाविशेष वशात तासा ववित्र्येना प्रयत्नतोऽन्विष्य कस्याञ्चिद् वर्णकान्तिम, अन्यस्या कोमलत्वम, अपरस्या तनुत्वमित्यादि द्योत्यते।"

1512 श्रद्दधाना (पू० 58 4 18 67) श्रत्+धा+शानच्+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, श्रद्धावन्त प्राणिन (चरित्र), विश्वसन्त पुरुषा, श्रद्धा विश्वास, आस्तिक्यबुद्धिरिति यावत्, 'श्रदन्तरोरुपसर्गवत वृत्तिवक्तव्यमिति श्रत्पूर्वात् दधाते शानच्' (सजी), आस्तिक्यार्द्रीकृतचेतस। 'तथेति प्रत्यय श्रद्धा' इति हलायुध। श्रद्धापूर्विकाया एव प्रवृत्ते सवत्र साफल्यमिति भाव, 'हतमश्रद्धयेतरत' इति स्मृते (विद्युल्लता), श्रद्धावन्तो जना (सुबोधा), श्रत+√धा (धारण करना) शानच+पु० प्रथमा बहु व०। सत्य भाव को धारण करते हुए। श्रद्धा और सत्य का अटूट सम्बन्ध है।

1513 श्रवणपरुषै (पू० 64 4 17 57) श्रवण+ङि+परुष+भिस, विशेषण, तत्पुरुष, तृतीया, बहु

वचन, कर्णकर्कश (चरित्र), श्रवणकटुभि (सजी), श्रुतिकटुभि कर्णभेदिभिर्वा (सुबोधा०), श्रवण कान।

1514 श्रवणविषयम (उ० 42 3 16 32) श्रवण+ङस्+विषय+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, श्रवणदेशम, अ यो यवार्त्ताश्रवणदेशमित्यथ. (प्रदीप), अन्या यव र्ता श्रवणदेशम (चरित्र), कर्णपथम् (सजी), कर्णगोचरम, (सुबोधा) (अतिक्रान्त) श्रवण विषय—कान का विषय। अत न मेरे वचन सुने जा सकते हैं, न मेरा समाचार मिलता है। श्री कर्माकर इस पद को अनावश्यक समझते हैं। उनका मत मानना सम्भव नहीं। विषय शब्द का अर्थ साधारणत ज्ञानेन्द्रियो के पदार्थ – रूप रसगन्धस्पर्शादि—हैं, किन्तु यहाँ विषय से अभिप्राय—इन्द्रियो की पहुँच से है। यक्ष विरह काल मे रामगिर्याश्रमो में रहता था और उसकी पत्नी अलका में, इस तरह उन दोनो का एक दूसरे की कर्णेन्द्रिय तथा चक्षुरिन्द्रिय की पहुच से दूर होना स्वाभाविक ही था।

1515 श्रवणसुभगम् (पू० 11 2 11 23) श्रवण+ङे+सुभग+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया एकवचन, राजहसाना श्रवणसुभगमित्यथ, परुष मेघगर्जित इति प्रसिद्धम्। वक्ष्यति च 'यस्यास्तोये कृतवसतया इत्यादिक, तस्मात कथ हसाना श्रवणसुभगामित्युक्त, सत्यम। इदम् परिगहीततटाकादि परित्यागात किंचित परुषम्। स्तेषा निवासस्थानभूतस्य मानसतटाकस्य गमनहेतुत्वात् अतीव प्रिय च। उक्त च 'क्वचित्खगाना प्रियमानसाना' इति। ननु च हसा प्रियमानसाश्चेत् कुतो हेतोस्तद् विहाय देशान्तरे परिभ्रमन्ति। उच्यते 'हिमालये एक देशस्थ मानस हिमदूषितसलिलादिकत्वात अनुपभोग्य भवति। ततस्तेषां देशा तरगमन भवति। वषसमये तु वषजलविरलितहिमत्वात तस्य हसनिवासयोग्यत्वमस्ति। नित्यप्रसन्नत्वात देशा तरतटाकादिवत कालुष्य न भवतीत्युदीच्या उपदिश तीति अनुसन्धेयम (प्रदीप), श्रोत्रसुखम् (चरित्र), श्रोत्रसुखम्। लोकस्येति शेष (सजी), निदाघदाहकदर्थिताना जनानामपेक्षाया सनिकृष्टवृष्टिसुखसूचकतयोदीर्णत्वात् कर्णामृतायमानम् (विद्युल्लता), कर्णसुखदायि मधुरम (सुबोधा), देखिये—ऋतु स० II 3 'बलाहका श्रोत्रमनोहरस्वना।'

1516 श्राम्यताम् (उ० 38 3 16 37) श्रम्+णिच्+शतृ+आम, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, शातिमाप नानाम् (सजी), खेद भजताम् (पचिका), खिद्यमानाना, पथि श्राम्यता विश्राम कुवताम् उपसग विनापि श्रमे विश्रामार्थतेत्याहु (सुबोधा), माग मे पत्नीवियोग के कारण सन्तप्त होते हुए, खिन्न होते हुए, थकते हुए। "स्थपुटगिरिकटकसरिद्वटतरुविटपादिसङ्कटे मार्गे सीदताम्। अनेन तादशक्लेशशतनिरूपणेनैव तेषामविश्रम प्रवृत्तिर्व्यज्यते।" (विद्युल्लता) त्वरायामसमर्थानामपि (वक्रोक्ति जीवित)

1517 श्री (उ० 2 2 9 29) श्री+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, लक्ष्मी (चरित्र), शोभा (सजी), लक्ष्मी (पचिका), मुखशोभा (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे छह बार (3 36, 5 38, 6 29, 12 2, 17 46, 18 8) कुमार० (7 78) तथा विक्रम० (1 12) मे एक एक बार हुआ है।

1518 श्रीविशालाम् (पू० 31 2 7 31) श्री+टा+विशाला+अम्, विशेषण, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, श्रिया लक्ष्म्या विशाला पृथुला परिपूर्णां (चरित्र), सम्पत्तिमतीम, 'शोभा सम्पत्तिपदमासु लक्ष्मी श्रीरिव दृष्यते' इति शाश्वत् (सजी), विशालेति उज्जयि या सज्ञान्तरम। 'विशालोज्जयिनी समे' इत्यमर। तस्या भुक्तिमुक्तिक्षेत्रत्वात्पूजाया श्री शब्द प्रयोग। अथवा श्रिया धवधान्यादिलक्षणया लक्ष्म्या विस्तृताम् (विद्युल्लता), श्रिया सम्पत्या शोभया वा विशालामति-

शयिताम (सुबोधा), श्रीविशालामित्यत्र श्रीर्विशाला महती यत्रेति विगृह्णन्ति अन्ये। कि त्वत्र बहुव्रीहौ विशेषणस्य परनिपातो यत्नसाध्य । (सुबोधा)

1519 श्रुत्वा (पू० 11 2 9 17) श्रु+क्त्वा, अव्यय, निशम्य (चरित्र),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (7) शाकु० (3) विक्रम० (2) मालवि० (2) कुमार० (1) ऋतु० (1)

1520 श्रेणीभूता (पू० 22 2 4 17) श्रेणि+च्वि+भू+क्त+जस, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, कृतपक्ती (चरित्र), बद्धपक्ती, अभूततद्भावे च्वि (सजी), पक्तिभूत (सुबोधा)

1521 श्रोणीभारात (उ० 21 3 9 33) श्रोणी+ओस+भार+ङसि, तत्पुरुष, सज्ञा, पचमी, एक वचन, न तु जघनदोषात (सजी), नितम्बभारात (पचिका), श्रोणी एव नितम्ब एव भारस्तस्मात, श्रोणी भारादिति गुरुत्वात रूपक श्रोणीभार भरादिव, म दगमनेत्युत्प्रेक्षेयम (सुबोधा)

श्रोण्या भार, तस्मात। अभिप्राय यह है कि म दगति का कारण उसके नितम्बो का भार था, जन्य कोई शारीरिक दोष नही। इस प्रकार का भाव काव्यो मे अनेक बार आया है। देखो शकु० 2 2, अमरु शतक 34 आदि। कुमार० I मे भी इसी प्रकार का वणन है—'न दुवहश्रोणिपयोधरार्ता भिन्दन्ति मन्दा गतिमश्वमुख्य।'

1522 श्रोत्रपेयम् (पू० 13 2 11 33) श्रोत्र+भ्याम्+पा+यत+अम, विशेषण, द्वितीया, एक वचन, श्रोत्राभ्या पेय पानाहम, अतितृष्णया श्रोतव्यमित्यथ, पेयग्रहणात स देशस्य अमृतसाम्य गम्यते (सजी)' श्रोतव्यशब्दस दभम्, अतिकरुणाथपरिपोषितविप्रलम्भरससुधानिभरगभत्वात्। शृणोते 'ओरावश्यके' इति ण्यत् प्रत्यय (विद्युल्लता), श्रोत्राभ्या पेय सादरमाकणनीयम् (सुबोधा), श्रोत्रपेयमिति सुखवाच्यत्वसूचनम। अर्हार्थे य श्रवणयोग्य शब्दस्वरूपमित्यथ। एतेन दुवहचिन्ता निरस्ता। (सुबोधा) श्रोत्राभ्या पेय, तम। जो बात कानो को परम प्रिय लगती है, उसे श्रोत्रपेय कहते हैं। श्राव्यबन्ध–सुनने योग्य रचना वाला। पार्श्वाभ्युदय का यह पाठ ठीक नही क्योकि यक्ष के मन की अवस्था रचना के सौन्दर्य को समझने के उपयुक्त नही है। इसका पाठा तर 'श्रव्यबन्धम्' है जिसका अर्थ 'जिस (स देश) का शब्दविन्यास (कानों को) तृप्त करनेवाला है। इस पाठार्थ का 'श्रोत्रपेयम्' वाले पाठाथ से विशेष भेद नही है।

1523 श्रोष्यति (उ० 39 3 14 38) श्रु+लृट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, आकणयिष्यति (पचिका), त्वदुच्यमानवार्तामित्यर्थात् (सुबोधा)

1524 श्रोष्यसि (पू० 13 2 10 30) श्रु। (भ्वा० प०) लृट् मध्यम पुरुष एकवचन आकणयिष्यसि। सुनोगे।

1525 श्लाघनीयाम (पू० 37 8 16 32) श्लाघनीय+टाप्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्तवनीयाम् (चरित्र), प्रशस्याम् (सजी), सज्जनप्रशसायोग्याम् (विद्युल्लता), प्रशस्याम् (सुबोधा)

ष

1526 षट्पदज्यम (उ० 12 2 13 22) षटपद+जस्+ज्या+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन; षटपद, भ्रमरा एव ज्या यस्य तम (चरित्र), षटपदा एव ज्या मौर्वी यस्य तम् (सजी), षटपद: मौर्वीकम् (पचिका) [illegible] पौष्पमित्यर्थ, तमेव पूर्वं कृतापराधत्वात् (सुबोधा),

षट पदानि अस्य असौ षट्पदः । भौरा । त एव ज्या यस्य तम । काव्यो मे कामदेव की धनुष की डोरी को भौरो से बनी हुई बताया गया है । त्वामपि प्रेक्ष्य काम –पा० भे० तुम्हे देखकर भी कामदेव अपना धनुष धारण नही करता है । इससे मेघ की अवमानना है । यक्ष यह कभी नही कर सकता । उसे मेघ से काम लेना है । अत यह पाठ उपयुक्त नही । देखिये—कुमार० IV 15—'अलिपक्तिरनेकशस्त्वया गुणकृत्ये धनुषो नियोजिता । विरुत करुणस्वनैरिय गुरुशोकामनुरोदितीव माम ॥' भ्रमरों को षट्पद इसलिए करते हैं कि वे छ परो वाले होते हैं । 'षट पदानि येषान्ते षटपदा । त एव ज्या यस्य तत् ।' कामदेव का धनुष पौष्प है और उसकी प्रत्यञ्चा भ्रमरनिर्मिता है । इसके पाँच फूलो के बाण भी है—''अरविन्दमशोक च चूत च नवमल्लिका । नीलोत्पल च पञ्चते पञ्चबाणस्य सायका ॥'' किसी के पास ऐसा धनुष हो जिसमे कोई शब्द न हो तो वह उसे छिपाये भी रख सकता है । पर तु यहाँ तो सबसे बडी आपत्ति है झङ्कारमय गुञ्जार करते हुए भ्रमरो का धनुष । इसी से भय भी अमित है । इस वस्तुध्वनि को पूणसरस्वती के शब्दो मे देखें—''षटपदज्यम मधुकरमालामौर्वीकम । अनेन झङ्कार मुखरभङ्गवलिकोलाहलशङ्काकुलितत्वादिति व्यञ्जते । ' इसके स्थान पर दक्षिणावतनाथ ने ''त्वामपि प्रेक्ष्य काम '' पाठ सही माना है उनका कहना है—''त्वामपि प्रेक्ष्येत्यनेन मेघ सम्बन्ध उक्त । म मथ षटपदज्यमिति पाठे पूवश्लोकेष्विव मेघसम्ब धो न स्यात ।'' इसके विरुद्ध इतना ही कहना है कि पूवश्लोक की तरह का यह भी एक श्लोक है । अत 'त्वाम्' की कोई अपेक्षा नही है ।

स

1527 स (पञ्चवार प्रयुक्तम् पू० **2 1 5 21, 4 3 8 31, 30 4 17 59, 42 3 16 24,** उ० **42 3 14 24**) यक्ष (चरित्र०, सजी०), 4 3 8 31 यक्ष । यश्चिर दध्यौ स इत्यथ (सजी०), यक्ष (चरित्र 42), विधि (सजी 30), भानु' (सजी 42), तव प्रिय (पञ्चिका), यक्ष (विद्युल्लता 4), यक्षः (सुबोधा 4), भानु (विद्युल्लता 42), स विधिवष्टिलक्षण (सुबोधा 30), भानु (सुबोधा 42) उस

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार सौ एकतालीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है –रघु० (327) कुमार० (48) शाकु० (29) मालवि० (11) विक्रम० (10) ऋतु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

1528 **सकल्पै** (उ० **41 4 14 56**) सङकल्प+भिस्, सञ्ज्ञा, तृतीया, बहुवचन, सकल्पमनिसकर्मीभूतैस्तनुत्वतापादिविशिष्ट शरीरावस्थान्तरै (प्रदीप), मनोव्यापार (चरित्र), मनोरथै (सजी) उत्कण्ठावशात (पञ्चिका 41), सकल्पमनिसकमभिर्भावनाभि , मानसिक विचार, कल्पनायें, मनोरथ । इसके सम्भवत दो अर्थ हो सकते हैं । 1 वे विशेष मनोरथ, जिनका यक्ष ने सहवास काल मे अनुभव कर रखा था और वे मनोरथ, जो अब उसके हृदय मे विरह के कारण उथल पुथल मचाते है । 'तत' सर्वनाम यहाँ पूर्वानुभव के अथ मे है । 2, वे मनोरथ, जो सामान्यतः विरहकाल मे प्रेमियो के हृदय मे स्वभावत जागृत हुआ ही करते है, एक टीकाकार के अनुसार—'चुम्बन दशन स्पशनादि व्यापार' है ।

1529 **सक्रीडन्ते** (उ० 6 4 11 44) सम्+क्रीड्+लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, दीव्यन्ति, क्रीडोऽनुसम्परिभ्यश्च इति तन् (चरित्र), गुप्तमणिसञ्ज्ञया दशिकक्रीडया सम्यक्क्रीड तीत्यथ , 'क्रीडोऽनुसम्परिभ्यश्च, इति आत्मनेपदम्, 'रत्नादिभिर्बालकादौ गुप्तैर्द्रष्टव्यकमभि । कुमारीभि कृता क्रीडा नाम्ना गुप्तमणि स्मृता ॥ रासक्रीडागूढमणिगुप्तकेलिस्तुलायनम । पिच्छक दुकदण्डाद्यै स्मृता॰ दशिक केलय ॥ 'इति शब्दार्णवे (सजी)

1530 **सयुगे** (उ० 14 3 31 40) सयुग+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, युद्धे (सजी)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (2 57) हुआ है।

1531 **सयोगम्** ((पू० 12 3 17 30) सयोग+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सम्बन्धम् (चरित्र), सम्पकम् (सजी), सम्पकम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक बार (5 18) हुआ है।

1532 **सरम्भोत्पतनरभसा** (पू० 57 1 2 10) सरम्भ+टा+उत्पतन+ङी+रभस+जस, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, सरम्भ कोप । कोपोत्पतनवेगिन इत्यर्थ (प्रदीप), सरम्भेण क्रोधेन उत्पतनरभसोर्ध्वगमना वेगिन स त (चरित्र), सरम्भः कोप, 'सरम्भ सभ्रमे कोपे' इति शब्दार्णव , तेन उत्पतने उत्प्लवने रभसो वेगो येषाम ते तथोक्ता ,'रभसो वेगहर्षयोरित्यमर (सजी), शिखरितुङ्गस्य भवतो लङ्घनोद्योगे प्रथममशक्यतया भग्ने, पुन सरोषनिर्बन्ध यलङ्घनाथमुत्प्लवनम्, तत् सरम्भेणोत्पतन तस्मिन्, स्वनाशमप्यनवेक्षमाण क्रममुल्लङ्घयन य सत्वरो व्यापार , स रभसो येषाम् । 'आवेश एव विषये प्रतिघातिनि रोषवान् । अनुबन्धी च भूयोऽपि सरम्भत्व प्रपद्यते ॥ इति 'सर्वात्ययानवेक्षी तु त्वरायाम लङ्घितक्रम । अशक्य सोढुमन्यैश्च व्यापारो रभस स्मृत ॥ इति च दिवाकर (विद्युल्लता) असह्ना—सोढुमसमर्था' स त (सुबोधा), सरम्भेण उत्पतने रभस येषा ते । सरम्भ क्रोध । देखो—प्रणिपातप्रतीकार सरम्भो हि महात्मनाम् (रघु० 4 64) रभस वेग, क्रोध । यह पद अकारान्त है।

1533 **सलक्ष्यन्ते** (पू० 34 4 15 39) सम्+लक्ष्+लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, कर्मवाच्य, अनुमीयन्ते (सजी)

1534 **सश्रयाय** (पू० 17 3 13 67) सश्रय+ङे, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, निवासाय (प्रदीप), सश्रयणाय (सजी), स्वगृहनिवासाथम् (विद्युल्लता), स्थिताय (सुबोधा), सश्रयायेति तादर्थ्ये, चतुर्थी तुमर्थे वा; आश्रय आश्रय कर्तुमित्यथ । (सुबोधा)

1535 **ससक्ताभि** (पू० 59 2 6 8) सम+षच्+क्त+टाप्+भिस, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, भक्तिमतीभि (प्रदीप), भक्तियुक्ताभि (चरित्र), सयुक्ताभिवशवाद्यानुसक्ताभिर्वा (सजी०) सरक्ताभि—तद्दर्शनात् सम्यगनुरक्ताभिमधुरस्वाभिर्वा । रक्तोऽनुरक्ते नील्यादि रञ्जिते मधुर स्वरे' इति सव. । (सुबोधा०), इसका मल्लिनाथ ने पाठान्तर ससक्ताभि दिया है और उसका अथ 'सम्मिलित हुई अथवा वश वाद्यो के बजाने मे लगी हुई' किया है। वास्तव मे मीठी-मीठी बासुरी (वश) तो वायु ही बजा रहा था, किन्नरियाँ नही। मीठी बाँसुरी के साथ गाथ गान भी मीठा ही होना चाहिए और वह किन्नरिया कर रही हैं, इसलिए 'सरक्ताभि,' (=प्रेमभरी अर्थात् मीठे कण्ठ वाली) वाला पाठ ही ठीक है। सम्+सञ्ज् (लगना)+क्त+स्त्री० आ+तृतीया बहुवचन 'मिलकर' अथवा 'वाद्य सामग्री से युक्त'। पहला अर्थ ही अच्छा है। ईश्वर के गुणगान मिलकर ही किए जाते है। इन्हे ही कीर्तन कहते हैं। इसका अथ 'भावमग्न' भी किया जा सकता है। कीतन आदि भक्तिभाव मे विभोर होकर ही किये जाते हैं। प्रकरण मे

दोनों भाव लेने अच्छे रहेंगे। मल्लिनाथ ने 'सरक्ताभि' पाठ भी दिया है। इसका अर्थ सु दर, मनोहर स्वर मे, अथवा, भक्तिभाव से युक्त किया जा सकता है। पर तु यह पाठ बहुत अच्छा नही। इसमे सम्मिलित कीतन का भाव नही आता।

1536 ससर्पन्त्या (प० 54 3 13 31) सम+सप+शत+डीप+टा, विशेषण, ततीया, एकवचन, अवगाहमानया सपदि ससप त्या इत्यव (प्रदीप), अवगाहमानया (चरित्र), सक्राम त्या (सजी), सम्यक व्याप्नुवत्या (विद्युल्लता), सञ्चर त्या (सुबोधा)

1537 ससर्पन्त्या (पू० 29 2 2 39) ससप ती+ङस, विशेषण, षष्ठी एकवचन, अनेन विलासगमनमपि ध्वन्यते (प्रदीप), गच्छ त्या (चरित्र), प्रवह त्या गच्छ त्याश्च (सजी), वह त्या अथचाभिसाराय सञ्चर त्या (सुबोधा), सम + √सृप+शतृ+ स्त्री० ई+ षष्ठी एकवचन।

1538 सकलम् (उ० 13 4 17 54) सकल+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सवम (सजी), चतुर्विधमपि इत्यथ। 'कचधाय देहधाय परिधेय विलेपनम्। चतुर्धा भूषण प्राहु स्त्रीणाम यच्च देशिकम्॥ इति रसाकरे (सजी)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयाग विक्रम० मे एक बार (4 16) हुआ है।

1539 सखीनाम (उ० 42 1 7 12) समक्ष साक्षाद् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे दो बार (1 29, 5 15) तथा रघु० मे एक बार (7 69) हुआ है।

1540 सखीम् (द्विवार प्रयुक्तम उ० 27 2 11 32, 52 1 4 26) सखी+अम, सज्ञा, द्वितीया, एक वचन, मद्वल्लभाम (चरित्र), स्वप्रियाम (सजी), मत्प्रिया, केचित्तु प्रीति प्रतिपादनम्, अतो द्रक्ष्यसि भ्रातजायामित्यनेन न विरोध इति बोध्यम, (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे तीन बार (63 5, 183 4, 403 6) तथा कुमार० मे दो बार (5 61, 6 1) हुआ है।

1541 सखे (चतुर्वार प्रयुक्तम पू० 23 1 4 6, 44 3 14 36, 64 3 12 46, उ० 16 3 11 33) सखि+सु, सज्ञा, सम्बोधन, एकवचन, भो मेघ (चरित्र 23), मित्र (चरित्र 16), हे मेघ (सजी 23), मित्र (सजी 64), निर्व्याजप्रेमास्पद (विद्युल्लता 23), हे मित्र (सुबोधा 23), सखे इति सम्बोधनावश्यककर्त्तव्यताद्योतनार्थम्। ननु भ्रातृजायामिति प्रागुक्तम्, न च भ्राता सखे इति सम्बोध्यते उच्यते कल्पितसम्ब धात प्रियोक्तिमात्रमेतदिति, विह्वलत्वादिति न दोष। (सुबोधा) 23), सखे इति, प्रियवयस्येन त्वया न विस्मर्त्तव्या मद्दशेति द्योतयति (विद्युल्लता 44) हे मित्र, सखे इति प्राथनायाम् प्रियवाक्यम् (सुबोधा 44), हे मित्र (सुबोधा 64), हे मित्र (सुबोधा 16)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौवन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (18) विक्रम० (15) मालवि० (15) रघु० (1) कुमार० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1542 सख्या (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 17 3 11 24, 33 1 2 2) सखी+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन वल्लभाया (चरित्र 17), मत्प्रियाया (चरित्र 33), मद्गेहिन्या (पचिका 17), वयस्यायाः (पचिका 33), सख्या इति प्रेमपात्रोपलक्षणम (सुबोधा), मत्का तया, (सुबोधा 33) सख्या = (तव)—तुम्हारी सखी (=सहेली) अर्थात् भाभी। मित्र की पत्नी की मित्र की मित्रता के

नाते सखी' भी कहा जाता है। इस परिपाटी के आधार पर पू० मे० 9 मे 'भ्रातृजाया' पद को देखकर कुछ विद्वान् उसे प्रक्षिप्त समझते है। परन्तु वहा यक्ष मेघ को अपना छोटा भाई बनाकर उसके प्रति परम आत्मीयता प्रकट कर रहा है। तब ही तो उसका प्रयोजन सिद्ध हो सकेगा। स्वभाव से पवित्र आचरणवाली होने के नाते मेरी प्रियतमा तुम्हारी सखी होने योग्य है। यक्ष कहता है कि मुझे पूण विश्वास ह कि वह ऐसी वसी स्त्री नही है जो अपनी धोखेबाजी से मुझे प्रवञ्चित करके स्नेहभाजन बन गई हो। वह तो वाल्मीकि के शब्दो मे ' अन या'' है (अनन्या राघवेणाह भास्करेण प्रभा यथा) उसका हृदय मेरे प्रति सम्भृतस्नेह है। कालिदास का यह एक प्रिय पदोच्चय है। उदाहणाथ देखें—' एक सख्यास्तव सह मया वामपादाभिलाषी।'' मेघ आपत्तिमित्र होने के कारण उत्तमकोटि का सखा है। अत यक्ष उसका सखा हुआ। उसकी पत्नी भी मेघ की इसी सम्ब ध से सखी ही होगी। ऐसे व्यवहार पुरातन हैं। महाभारत मे— तव कृष्ण प्रिया सखी।' विष्णु पुराण मे भी—''इत्युक्तो व निववते देवराज तथा द्विज। प्राह चनामलञ्चण्डि ! सखि ! खेदातिविस्तरै ॥'' एक और भी पदोपादान सौ दय यहाँ उपलब्ध होना है और वह है 'सखी' का व्युत्पत्तिलभ्य अथ। ''समानाख्यायते जन । 'समाने ख्य स चोदात्त ' (उणादि० 4 137) इतीण् डित समानस्य स च। 'सख्यशिश्वीति भाषायाम' (4 1 62) इति ङीष।'' वह मेरे प्रति सम्भृतस्नेह है और तुम भी, वह है नयनसलिलोत्पीड रुद्धावकाशा और तुम भी हो सलिलोत्पीडसम्भृत, वह भी नयनसलिलमोचिनी है और तुम भी नवजलमयास्रमोची होने वाले हो। अत 'तव सख्या,' साथक है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे तीन बार (427 1, 429 4, 440 1) मालवि० मे तीन बार (130 5, 152 3, 160 12) तथा विक्रम० मे एक बार (106 12) हुआ है।

1543 सगन्ध (पू० **10 2 16 20**) सह+ग ध+टा, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, सगन्ध 'सगन्धो ब धुरिष्यते' इति हलायुध । 'पितपैतामहानमात्या कुर्वीत, दष्टापदानत्वात् । ते हि एन अपचर तमपि न त्यजति। सग धत्वात् (अधिकरण 1, अध्याय, 8, प्रकरण 4) इति कौटिल्येन बन्धुविषये सग ध शब्द प्रयुक्त (प्रदीप), सगव साभिमान (चरित्र), सगव, सम्ब धीति केचित, गन्धो गन्धक आमोदे लेशेसम्बन्धगवयो इति उभयत्रापि विश्व (सजी), अत्रापि यथाशब्दोऽनुषज्यते। तव प्राणभूत समीरणो यथा त्वा चोदयति, त्वछत्तजीवनकशरण स्त्वद यवदा यविमुखश्चातकश्च यथा प्रशस्तभागस्थित 'गम्यतामर्थलाभाय क्षेमाय विजयाय च' इतिवत श्रवणसुभगमाभाषते। तथाशब्दोऽध्याहृत्तव्य, गम्यत्वा नोपात्त । तेन प्रकारेण लिङ्गेन उ नीयते, यथोक्त हृषचरिते —

''निधिस्तरुविकारेण सम्मणि स्फुरता धाम्ना।
शुभागमो निमित्तेन स्पष्टमाख्यायते लोके ॥''

तथा शाकुन्तले—'हला सउन्दले एदाए अब्भुवपत्तीए सूइदा दे भत्तुणो गेहे अणुहोदवा राअकच्छी'' इति (विद्युल्लता), सगव गर्भस्थजलसम्वधनीयत्वात सदर्पो हृष्ट सन (सुबोधा), प्राप्ताभीष्टजलकत्वात सगव । तदाह कोहल —

'गर्वो वाम कुलैश्वर्यरूपविघ्नाबलादिभि ।
इष्टाथ विषयोत्पत्तेर्जायते नीचगोचर ॥ इति ।

सगध्र इति क्वचित् पाठ, तत्र गृधु अभिकाक्षया घञ, गधस्तष्णा तत्सहित ' किं त्वेव शाकुनविरोधो दुष्परिहार । (सुबोधा)

गवयुक्त, मस्त। क्योकि उसे जल मिलने की आशा हो गई है। यही अर्थ उपयुक्त

है। इसकी पुष्टि सहृष आदि पाठभेदो से भी होती है। मल्लिनाथ द्वारा अ यो का दिया 'सम्ब धो' अथ भी काम दे सकता है। क्योकि बादलो और चातको का सम्ब ध कविसमय मे ख्यात है। चोली दामन का साथी (सा०)। श्री कर्माकर के मत मे 'तोयगृध्नु' पाठ ही कठिन होने से मूलपाठ हो सकता है। पर तु यह युक्ति ठीक नही। कालिदास कठिनता लाने मे विश्वास नही करते है। इसका दूसरा अथ 'सम्ब धी' भी है जो इस स्थल मे भी ठीक बठता है, क्योकि कविता की दृष्टि से 'बादल' और 'चातक' का परस्पर बडा सम्ब ध है। देखिये— अभि० शाकु० V 'सव सग धेषु विश्वसिति'

1544 सगरतनयस्वर्गसोपानपक्तिम् (पू० 53 2 7 26) सगर+डस+तनय+आम+स्वग+डस+सोपान+आम+पक्ति+अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सगरनाम्नो भूपस्य तनयाना पुत्राणा स्वगसोपानपक्ति स्वर्गारोहणनिश्श्रेणी (चरित्र), सगरतनया नाम स्वगसोपान-पक्तिम, स्वगप्राप्तिसाधनभूतामित्यथ (सर्जी), सगरपुत्राणा षष्टिसहस्रस्य कपिलमुनि कोप-जातवेदसि शलभीभूतानामलब्धपुण्यगतीना स्वर्गारोहणस्य सोपानपरम्पराभूताम, तज्जलस्पर्शानन्तर तेषा चिताभस्मभूताना पुण्यलोकारोहणदशनात। अनेनाबुद्धिपूवकमासेवनेऽपि तस्या प्रभूतदुरित-प्रक्षालनक्षमत्वम, प्रबल भक्तिश्रद्धापुर सरत्वे तु किं पुनरिति प्रकाश्यते। 'अपहृत्य तमस्तीव्रं यथा भात्युदये रवि । तथापहृत्य पाप्मान गङ्गा भाति सरिद्वरा' ॥ इति, 'श्रुताभिलषिता दृष्टा पृष्टा पीतावगाहिता। या पावयति भूतानि कीर्त्तिता च दिने दिने ॥' इत्यादिपुराणवचनानि। (विद्यु-ल्लता), सगरस्य राज्ञस्तनयाना पुत्राणा स्वर्गाय स्वर्गारोहणाय सोपानापक्तिम आरोहणपरम्पराम् (सुबोधा), सगरस्य तनया सोपानाम पक्ति। सोपान पक्ति। सगरतनयाना स्वगस्य सोपान पक्तिम। सगर सूयवशी राजा थे। इनकी विमाता ने इनकी गभवती माता को विष दिया था। अत ये सगर कहलाते है। इ होने जब 100 वा अश्वमेध यज्ञ आरम्भ किया तब इ द्र ने अपने पद के छिन जाने के भय से यज्ञ के घोडे को चुरा लिया और पाताल मे कपिल मुनि के पास बांध दिया। सगर के 60000 पुत्र अश्व की खोज मे वहाँ पहुँचे। उ होने समझा कि कपिल ही चोर हैं। अत उ होन ऋषि का अपमान किया और उनके तप मे विघ्न डाला। ऋषि ने क्रुद्ध होकर सब को भस्म कर दिया। सगर का पोता अशुमान घोडे को तो ले आया, परन्तु उसके पितृगण सौ वष तक इसी अवस्था मे पडे रहे क्योकि इनका उद्धार गगा के जल के छूने पर ही हो सकता था। अत मे बडे घोर तप के पश्चात् भगीरथ गगा को पृथिवी पर लाने और फिर पाताल मे ले जाने मे सफल हुए। तब इन सभी जले हुये सगर के पुत्रो का उद्धार हुआ। भगीरथ के परिश्रम के कारण ही गगा भागीरथी कहलाती है। विस्तार के लिए देखो रामायण, बालकाण्ड, सग 35 44 सगर सूयवशी राजा था। उसकी विमाता ने जन्म से पूव उसकी माता को विष (गर, गरल) दे दिया था। ज म के बाद उसका नाम सगर (स गर) विषवाला पडा। सगर की दो रानियाँ थी, जिनका नाम केशिनी और सुमति था। उ हे भृगु से दो वर प्राप्त हुए। पहले वर से केशिनी के असमञ्जस नाम का पुत्र हुआ और दूसरे वर से सुमति के 60,000 पुत्र हुए। असमञ्जस के पुत्र का नाम अशुमान, उसके पुत्र का नाम दिलीप और उसके पुत्र का नाम भगीरथ था सगर के पर प्रपौत्र भगीरथ ने यह काम अपने हाथो मे लिया और वे कठोर तपस्या करके गङ्गा की धारा को स्वग से पृथ्वी पर लाने मे सफल हुए एव उन्होने गङ्गा जल से अपने 60 000 चचेरे प्रपितामहो का उद्धार किया। इस सम्बन्ध मे देखिये उत्तर० 1 23 'तुरगविच-यव्यग्रानुर्वीभिद सगराध्वरे कपिल महसा रोषात्प्लुष्टान् पतुश्च पितामहान्। अगणिततनूतापा-स्तप्त्वा तपासि भगीरथो भगवति तव स्पृष्टानद्भिश्चिरादुदतीतरत ॥'

1545 सकल्पन्ते (पू० 54 4 16 49) सम+क्ळप+लट प्रथमपुरुष, बहुवचन, नम स्वस्तिस्वाहा

स्वधालम' (2 3 16) इति सूत्रे त्वल शब्दस्याथग्रहणात् पर्याप्तवाचिन क्लृपिधातोयोगे स्थिर गणपदप्राप्तये इति चतुर्थीनिर्देश. (प्रदीप), साधुशक्ता भवति (चरित्र), समर्था भवति (सजी) 'कल्पिष्य ते' इति पाठ । योग्या भविष्यति । 'तदङगससगमवाप्य कल्पते ध्रुव चिताभस्मर जोऽपि शुद्धये' इति वत (विद्युल्लता), कल्प ते–समर्था भवति । "शक्ताथवषडि"त्यादिना शक्तार्थे चतुर्थी (सुबोधा), कल्पिष्य ते— √क्लप् (समथ होना)+लट् प्रथम पु० एक व० । समर्थ होगे । इसके स्थान पर 'सकल्प ते' और 'कल्प तेऽस्य' पाठ मिलते हैं । ऊध्वम' के साथ समता के लिए इन दोनो पाठो को भविष्यत् काल मे लेना होगा । अत पहला पाठ ही अच्छा है । इसकी अपेक्षा वल्लभ या विल्सन के द्वारा दिया गया 'कल्प तेऽस्य' यह पाठ भी अच्छा प्रतीत होता है । इस पाठ मे 'अस्य' का अथ 'शिवजी के' है, कि तु वतमान काल मानने के लिए विल्सन को सारो० और म० सि० की तरह द्वितीय पाद मे आये 'ऊध्वम्' के स्थान मे 'दूरम' पाठ मानना पडा है, 'ऊध्वम्' वाले पाठ मे शरीर छूटने के बाद ही स्थिर गण पद-प्राप्ति' के योग्य हो सकेंगे । यह भविष्यकालीन प्रयोग ही ठीक है । 'कल्पिष्य ते' के स्थान मे सारो० म० सि० तथा सुमति० ने सङकल्प ते पाठ दिया है, परन्तु सम पूवक √कल्प का अथ प्राय निश्चय करना होने से 'कल्पिष्यन्ते' ही ठीक है ।

1546 **सक्षिप्येत** (उ० **47 1 1 3**) सम+क्षिप+लिङ, कर्मवाच्य, प्रथमपुरुष, एकवचन, प्रार्थनाया लिङ (प्रदीप), लघु क्रियेत् (सजी), गच्छेयु. (पचिका)

1547 **सगमम** (उ० **44 4 24 41**) सङगम+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सयोगम् (चरित्र), सहवासम् (सजी), समागमम (पचिका), पादप्रणामेन मिलन (सुबोधा)

1548 **सगमात** (उ० **39 4 22 57**) सङ्गम+ङसि, सज्ञा, पञ्चमी एकवचन, अत परमवधाने कि कारणमित्यपेक्षायामाह—सङ्गमात (प्रदीप), सयोगात (चरित्र), कान्तसम्पर्कात (सजी), सम्मिलनात (सुबोधा), यहाँ सगम का अभिप्राय मिलन, सयोग और सम्भोग से है ।

1549 **सगीताय** (उ० **1 2 5 19**) सगीत+ङे, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, नत्तवाद्यगीताना त्रय सगीतम (प्रदीप), सगीतस्य नृत्यगीतवाद्यादित्रयस्य अर्था हेतव (चरित्र), तौयत्रिकाया: (सजी), गुणनिकार्थम् (पचिका), गानाथ (सुबोधा), नत्य, वाद्य और गीत के सम्मिलित कायक्रम को सगीत कहते हैं ।—नत्य वाद्यम् तथा गीत त्रय सगीतमुच्यते । सगीत रत्नाकर ।

कामसूत्र 1 3 15 मे परिगणित 64 कलाओ मे गीत, वाद्य, नृत्य और आलेख्य को क्रम से पहली चार कलाए माना है । अत सगीत और चित्रकम कामियो के लिए दो मुख्य कलायें हैं । इनके वणन से अलका के निवासियो की कामुकता का परिचय दिया गया है । इस पद्य के 'वनिता' और 'मणिमयभुव ' पद भी इसी का उल्लेख करते है । इस भाव का सविस्तार वणन उ० मे० 2 4 5 6 7 10 11 पद्यो मे किया गया है । इसका आरम्भ पू० मे० 67 मे ही हो चुका है । चतुर्थी विभक्ति यहाँ 'सङ्गीतङ्कतुम्' के अर्थ मे "क्रियार्थोप पदस्य च कम्मणि स्थानिन " (अ० 2 3 14) के अनुसार सङ्गत है । श्लोक मे प्रकृति विशेषण को छोडकर सभी एकपदात्मक ही हैं । इस जगह दो पद हो जाने से 'प्रक्रमभङ्ग' दोष आ गया है । वस्तुत रचना को जैसी उठान कवि ने दी है उसको उसे निभाना चाहिए अन्यथा प्रस्ता-वौचित्य बिगड जाता है । भग्नप्रक्रम का लक्षण है—"भग्न प्रक्रम प्रस्तावौचित्य यत्र तत्" (काव्य प्रदीप) । नागेश ने 'प्रस्तावौचित्य' को इस प्रकार स्पष्ट किया है 'येन रूपेणोपक्रम-स्तेनोपसहार ' । यहाँ पर एकपदात्मक उपक्रम को अन्त तक निभाना चाहिए । कवि ने उसे यहा 'सङ्गीताय' और 'प्रहतमुरजा ' लिखकर भग्न कर दिया । इस प्रकार 'भग्न प्रक्रम दोष आ गया है । दक्षिणावर्तनाथ के पाठ 'सङ्गीतायप्रहतमुरवा ' मे इस दोष के लिए कोई गुंजाइश नहीं रह जाती, अत उसे काव्यसौष्ठव की दृष्टि से बेहतर पाठ माना जा सकता है ।

1550 सगीतार्थं (पू० 59 4 18 35) सङ्गीत+सु+अर्थ+सु, कमधारय, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, सङ्गीतस्य हेतु । सङ्गीत नाम प्रेक्षणीयनत्तगीत वाद्यात्मक त्रयम । ननु सङ्गीत शब्दस्य नत्तादित्रयवाचकत्व नास्ति, नाटकेषु सगीत्तकमनुतिष्ठामीति दशनात । सगीतशब्दस्तु गायनमात्रे प्रयुज्यते तथा कुमारसभवे वना तसगीतसखीररोदयत इति । वक्ष्यति च सगीताय प्रहृतमुरजा इति कथमत्र सगीतस्य नत्तादित्रयवाचकत्वमस्तीति व्याख्यायते इति । उच्यते सगीतशब्दस्यैव नत्तादित्रयवाचकत्व यादवेनोक्तम 'नृत्त गीत वाद्यमिति नाटय तौयत्रिक त्रिकम । सगीत प्रेक्षणार्थेऽस्मिन इति (प्रदीप), गीतनृत्यवाद्यत्रय नाटय तौयत्रिकच तत । सगीत प्रेक्षणीयार्थेऽस्मिन्' इत्यभिधानचि तामणि (चरित्र), सङ्गीत सम्यग्गीत, तौयत्रिक तु सगीत यायारम्भे प्रसिद्धके । तुर्याणा त्रितये च इति शब्दाणव , तदेवार्थं सगीताथ सगीतवस्तु , अर्थोऽभिधेय रयि वस्तु प्रयोजननिवृत्तिषु इत्यमर (सजी), सङ्गीताभिधेय,सङ्गीतमेव किंवा सङ्गीत प्रयोजन । वशकण्ठ म्वरमुरजध्वनि मेलक सङ्गीतमिति वशकण्ठस्वर दशयति । "कण्ठवशमदङ्गाना शब्द सङ्गीतक विदु"रिति पुरुषोत्तम (सुबोधा), सगीत मे तीन वस्तुएँ होती हैं—गीत, वाद्य और नत्य । यहा कीचको का शब्द नत्य है, 'कि नरियो का गान' गीत है और बादल का 'गजन' वाद्य है । अत सगीत की सभी वम्तुएँ उपस्थित हो जाती हैं । नत्यस्तत्र पूण पाठ सम्भवत मूल मे सशोधन के अभिप्राय से कल्पित किया गया है । पर तु वह कवि को अभीष्ट प्रतीत नही होता । सारो० मे इसकी व्याख्या इस प्रकार की गई है—'तथा वादनृत्यस्याथ,=समुदाय । इसका यह अथ किया जा सकता है 'सगीत की सामग्री' सगीत का शाब्दिक अथ वह गायन है, जिसके साथ वादन तथा नृत्य भी हो, पर तु इस श्लोक मे नृत्य का उल्लेख ही नही है; अतएव मल्लिनाथ ने 'पशुपते =शिवस्य नत्ये इति शेष लिखकर नृत्य का अध्याहार किया है ।

1551 सचित्रा (उ० 1 1 4 15) सह+चित्र+टा+जस्, बहुव्रीहि, प्रथमा, बहुवचन, आलेख्य सहिता (प्रदीप), चित्रेण आलेख्येन सह वतन्त इति, आलेख्याश्चययोश्चित्रम् इत्यमर (चरित्र), सहचित्रवत्तन्ते इति सचित्रा , 'आलेख्याश्चययोश्चित्तम' इत्यमर , 'तेन सहेति तुल्ययोगे' इति बहुव्रीहि , 'वोपसजनस्येति' सहशब्दस्य सादेश (सजी), सालेख्या (पञ्चिका) चित्रेणालेख्येन सहिता (सुबोधा), चित्रै सह वतन्ते इति सचित्रा । उन भवनो की दीवारो पर रग बिरगे चित्र बने हुए थे । इस कारण वे बडे सुन्दर थे ।

1552 सजलनयनै (पू० 23 3 13 33) सजल+जस+नयन+भिस्, बहुव्रीहि, सज्ञा, ततीया बहुवचन, मेघसन्दर्शनानन्देन साश्रुजलनयनै । अनेन शुक्तिपात्रगत पाद्यजल सूचितम (प्रदीप), स्नेहत्वात जलेन स्नेहाश्रुपानीयेन सहवतन्त इति सजलानि नयनानि येषा ते तै । अथ च उक्ति । यथा कश्चित् स्नेहाश्रुजल मुञ्चन स्वागतमिति वाक्य ब्रुवन् परदेशादागत मित्र प्रत्युदयाति (चरित्र), सजलानि सान दवाष्पाणि नयनानि येषा तै (सजी), चिरस दशनसभूतान द वाष्पवि दुभि सस्तम्भितनयनै। (विद्युल्लता), भवद्दशनानुरागात् सान दाश्रुभि (सुबोधा), सनयनजलत्वमत्र चिरेण मित्रालोकनात् (पञ्चिका)

अनुवाद मे तथा टीकाकारो ने इसे शुक्लापाङ्गै का विशेषण बनाया है । इसे स्वत त्र पद लेकर 'सजलन्यनै पाद्यम परिकल्प्य' आसुओ से भरी हुई आखो से पैरो को धोने का जल तैयार करके यह अथ भी लिया जा सकता है । ये आसू हर्ष के है । मोर वर्षा ऋतु मे परम प्रस न होता है । द तकथा है कि वर्षाऋतु मे मोर गर्भाधान करते है । यह गर्भाधान मोरनी को मोर के आँसू पीने से हो जाता है । सवत्र कवि सम्भोगरत प्राणियो के वणन मे कृत प्रयत्न है । अत यहाँ सम्भोगरत होने के कारण आँसुओ से भरी हुई आँखो से वा वाले-अर्थ पद्य के अर्थ को अत्य त ही चमत्कृत कर देगा ।

1553 सततगतिना (उ० 8 1 3 8) सततगति+टा, सञ्ज्ञा, ततीया, एकवचन, वायुना (प्रदीप), मरुता (चरित्र), सदागतिना वायुना, 'मातरिश्वा सदागति' इत्यमर (सजी), वायुना (पचिका), वायुना (सुबोधा), सतत सतता वा गतियस्य तेन। जो सदा चलती रहती है। वायु। सदा चलती रहने से वह तो निरपराध है। मेघ ही दोषी ठहरता है। सतत–सम्+√तन+क्त। इसके सतत और स तत दोनो ही रूप होते है। इसी प्रकार सम+√धा+क्त के 'सहित' और सहित रूप होते हैं। सम+√तन्, तना० उभ० (ले जाना)+त (क्त)। सम के 'म' का तत या हित के पूव विकल्प से लोप हो जाता है। सम्+तनु विस्तारे+क्त 'समो वा हिततततयो' (वा० 6 1 144) इत्यनेन समो मलोप। सततम्। सतत गतिर्यस्य स सततगतिर्वायु'। 'सतत' अव्यय 'सदा' के अथ मे आता है। और 'सदागति' 'पवन की सञ्ज्ञा है। शश्वदभीक्ष्ण नित्य सदा सततमजस्रीमिति सातत्ये' तथा "मातरिश्वा सदागति"— ये कोशवाक्य प्रमाण रूप से प्रस्तुत किये जा सकते है। बादलो को ले आन व ले जाने वाला पवन ही हुआ करता है, वही उनका प्रेरक है। पूवमेघ मे कालिदास ने लिखा है—"मन्द-म द नुदति पवनश्चानुकूलो तथा त्वाम।"

1554 सताम (उ० 53 4 23 43) सत+आम, सञ्ज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, उत्तमानाम् (प्रदीप), सत्पुरुषा णाम (सजी), महताम (पचिका), साधूनाम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष काव्यो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है –रघु० (7) शाकु० (3) कुमार० (3) विक्रम० (3)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1555 सति (पू० 62 4 12 66)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (7 71, 8 40, 8 69, 16 10,) कुमार० मे दो बार (1 59, 3 28,) विक्रम० (4 10,) तथा मालवि० (1 36) मे एक-एक बार हुआ है।

1556 सद्य (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू०25 2 6 13, उ० 8 2 8 40, 20 1 2 2, 46 1 2 2) अव्यय, तत्क्षणात (चरित्र 25), सपदि (सजी 20), तत्क्षणम् (पचिका 20), तत्क्षणम् (पचिका 36), तत्क्षणम (पचिका 46), गमनान तरमेव (विद्युल्लता 25), तत्क्षणम् (सुबोधा 28) ततक्षण गमनवान्रमेव (सुबोधा 20); तत्क्षण (सुबोधा 36) तत्क्षण (सुबोधा 47)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोय सत्ताइस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (13) कुमार० (3) शाकु० (2) मालवि० (2) ऋतु० (2) विक्रम० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1557 सद्य कण्ठच्युतभुजलताग्रन्थि (उ० 36 4 21 51) सद्य +कण्ठ+ङसि+च्युत+सु+भुज-लता+ङस्+ग्र थि+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सद्य कण्ठात प्रच्युतो बाहुलता-ग्रन्थि पाशो यस्य तत (चरित्र), सद्य तत्क्षण कण्ठात् च्युत स्रस्तो भुजलतयोग्र थ बन्धो यस्य तत्, कथचित् लब्धस्यालिगनस्य सद्यो विघातो माभूदित्यथ, (सजी), गलभ्रष्टबाहुवल्लिपाश माभूत, अश्लेषविच्छेदो मास्म भव इत्यर्थ (पचिका), भुजावेव वाहुएव लते वल्यो तयोग्रन्थि वन्धञ्यो यमिलन कण्ठात् गलात् च्युत स्रस्तो यस्त (सुबोधा०)

1558 सद्य कृत्तद्विरददशनच्छेदगौरस्य (पू० 62 2 5 30) सद्य +कृत्त+सु+द्विरद+ङस्+दशन+ङस्+छेद+सु+इव+गौर+ङस्, तत्पुरुष, विशेषण, षष्ठी बहुवचन, सद्य कृत्त-श्छिन्नश्चासौ द्विरदस्य द तस्य छेदस्तद्वत् गौरस्य (चरित्र), सद्य कृत्तस्य छिन्नस्य द्विरददशनस्य

गजद तस्य छेदवदगौरस्य धवलस्य (सजी), सद्यस्तत्क्षण कृत्तश्छिन्नो यो द्विरदस्य हस्तिनो दशनो द तस्तस्य यश्छेद खण्ड तद्वद गौरस्य शुभ्रस्य, छेदोपमानेनातिस्निग्धशुभ्रत्व सूचितम (सुबोधा),

हाथी के दाँत प्रतिवष फुट डेढ फुट बढते है। उ हे वष मे एक बार आरी से कटवा देते है। जिस जगह से दाँत काटा जाता है वह छेद (हि दी छेवा) कहलाता है। दाँत के ऊपरी रग की अपेक्षा इस कटे हुए छेवे का रग एकदम गोरा चिट्टा होता है। उसी के रग से कैलास के रग की तुलना की गई है। (अग्र०) सद्य कृत्तस्य द्विरददशनस्य छेदवत गौरस्य। कृत्त √कृत् (काटना)+क्त। तुर त के काटे हुए हाथी दात के टुकडे के समान सफेद।

1559 **सद्य पाति** (पू० 9 4 15 25) सद्य +पत्+णिनि+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, तत्क्षणादेव पतनशील (चरित्र), सद्यो भ्रशनशीलम (सजी), यस्मिन क्षणे दु खप्राप्ति, तत्क्षण एव पाते नाशे प्रणयि बद्धोद्योगम (विद्युल्लता), तत्क्षणपतनशीलम (सुबोधा), सद्य पातप्रणयीति पाठे पातप्रणयि पतनायत्तम (सुबाधा) सद्य पतितुम शीलमस्य। देखो—स्त्री स्वभावस्तु कातर। वियोगिनिया प्रेमी के विषय मे अनेक प्रकार की कल्पनाये करती हैं। अत छोटी सी बात भी उनके दिल को तोड देती है।

1560 **सद्यस्सीरोत्कषणसुरभि** (पू० 16 3 9 44) सद्य सीरोत्कषण+टा+सुरभि+ अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, इदमारोहण क्रियाविशेषणम। वर्षानन्तर हलोत्कषणसुरभि ग धमित्यथ (प्रदीप), तत्क्षणात सीरेण हलेन उत्कषणविदारण तेन सुरभीणि क्षेत्राणि यस्य तत् (चरित्र), सद्य तत्कालमेव सीरै हल उत्कषणेन सुरभिघ्राणतपण यथा तथा, 'सुरभिर्घ्राण तपणम' इत्यमर (सजी), समनन्तरमेव हलमुखोल्लिखितेषु घमवत्तेषु प्रदेशेषु त्वदुपगमजनित नववर्षाविसेकात घ्राणेंद्रियप्रीणनयुक्तम। 'अथो फलम। तत्क्षण सीरेण हलेन यदुत्कषण तेन सुरभि सुग धि (सुबोधा), सद्य इति तत्क्षणहलकर्षितभूमौ जलबिन्दु सयोगेन सुगन्धित्वमुत्पद्यते इत्युक्तम। सुग धत्वञ्चान्यथानुपपत्या भूमेदग्धत्व जलबिन्दुयोगित्वञ्चो नेयम। सौरभोपलम्भेन परमान दस्तव सपत्स्यते इति ध्वनितम (सुबोधा), निरीष कूटक फाल कृषिको लाङ्गल हलम्। गोदारण च सीर' इत्यमर 'सुरभिर्घ्राणतपण' इति च (विद्युल्लता),

अनुवाद मे 'अभी-अभी' का अर्थ है—अभी तुम्हारे भूमि पर प्रथम वर्षा के पश्चात्। मल्लिनाथ ने इसे क्रिया-विशेष रक्खा है—सद्यस्तत्कालमेव सीरर्हलरुत्कषणेन कषणेन घ्राण तपण यथा तथा। यही उचित प्रकार हैं क्योकि इसी मे तुर त जोते हुए खेत का वर्षा के कारण सुग धित होना सम्भव है। इसे विशेषण के रूप मे लेने से—'केवल जोतने मात्र से सुगन्धित-यह भाव निकलेगा और बादल का इस सुगन्धि से कोई सम्बन्ध न होगा। यदि सुरभिक्षेत्रम एक शब्द लिया जाय (देखो, पार्श्वाभ्युदय विल्सन) तो यह 'मालम' का विशेषण बन जायगा और बहुव्रीहि समास तब 'अभी तुम्हारी वर्षा के पश्चात् जोतने के कारण सुगन्धयुक्त खेतों वाले' यह अर्थ होगा। यही अर्थ और पाठ सत्य प्रतीत होते हैं।

1561 **सन्** (पू० 27 1 2 24)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पाच बार (1 9, 2 61, 5 16, 8 72, 19 53) कुमार० (5 77) शाकु० (4 1,) तथा विक्रम० (5 18) मे एक-एक बार हुआ है।

1562 **सन्तप्तानाम्** (पू० 7 1 1 3) स तप्त+आम्, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, आतपसन्तप्ताना कामस तप्ताना च। ननु कामसन्तप्ताना मेघालोकन विरोधि ? उक्त च 'कण्ठाश्लेषप्रणयिनिजने किं पुनर्दूरसस्थे' इति। तत्कथ कामस तप्तानामिति गृह्यते ? उच्यते मेघ खलु प्रोषितप्रिय-तमप्रेरणया तान्प्रोषितान्प्रियतमाभिः सङ्गमय्य तेषा मिथुनाना सन्ताप हरति, तस्मात् सन्त-

प्ताना त्वमसि शरणमित्युक्तम (प्रदीप), आतपेन स्मरेण च सतप्ताना पीडिताना प्राणिनाम (चरित्र), आतपेन वा प्रवासविरहेण वा सज्वरितानाम्, 'स ताप सज्वर समौ' इत्यमर (सजी), कर्कशतरनिदाघार्ककिरणदावसम्पर्कजनिता-ततप्तानाम अविशेषोक्त्या स्थावराणा जङ्गमाना च भूतानामिति सिध्यति (विद्युल्लता), 1 गरमी से तङ्ग आये हुए। २ पति या पत्नी के वियोग से दु खी।

1563 सन्देशम् (द्विवार प्रयुक्तम पू० 7 2 8 14, 13 2 6 22) स देश+अम, सज्ञा, द्वितीया एक वचन, श्यामास्वङ्गमित्यादिना वक्ष्यमाणाम (प्रदीप), वार्ताम (चरित्र), वाचिकम (चरित्र 13), वार्त्ताम (सजी 7) वाचिकम्, 'सन्देशवाग्वाचिक स्यात्' इत्यमर (सजी 13), सन्देशमिति स देशस्यान तरश्रवणेनाविस्मरण ध्वनितम। एव हि लोकव्यवहार इति च। (सुबोधा 13)

1564 सन्देशार्था (पू० 5 2 5 23) स देश+जस+अथ+जस, कमधारय समास, सज्ञा, बहुवचन, स देश एव अथ स देशाथ इति कमधारय (प्रदीप), सान्देश्य त कथ्यन्ते इति स देशा ते च ते अर्थाश्च (चरित्र०) सा देश्यन्ते इति स देशा ते एव अर्था (सजी०), सं दिश्यमान वस्तूनि (सुबोधा), सान्देश्यमानस्य वचनस्य अभिप्रेया (विद्युल्लता), सा देश्यन्त इति सन्देशा, कमणि घञ, ते च ते अर्था वस्तूनि चेति ते तथा, सान्देश्यमानवस्तूनि इत्यथ। यद्वा स देश सवाद तदर्थास्तद्रूपतया वाच्यानि वस्तूनि, किंवा सन्देश सवाद स एवाथ प्रयोजन यासा ता सन्देशार्था वच इत्यर्थं। (सुबोधा)

1565 सन्ध्याबलिपटहताम (पू० 37 3 14 29) सन्ध्याबलि+ङि+पटहता+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स ध्यासमयभूतवलीप्रदानार्थं पटह (प्रदीप), देवपूजानकत्वम्। 'बलि पूजोपहारे च' इति वैजय ती। 'आनक पटहोऽस्त्री स्यात' इत्यमर (चरित्र), सन्ध्याया बलि पूजा तत्र पटहताम (सजी), स ध्याबलि साय स ध्याकालपूजोपहार। 'बलि पूजोपहारे च दत्यभेदे करेऽपि च' इति वजयन्ती। पटहः आनकवाद्यविशेष। 'आनक पटहो ज्ञेय' इत्यमर (विद्युल्लता), सायसमयपूजावाद्यभेदभाव। "बलि पूजोपहारे स्यात कर-चामरदण्डयो" रिति धरणि। पटह शब्देनात्र कायकारणयोरभेदोपचारात् तत्कृतो ध्वनिरुच्यते, किंवा पटहता पट-हभावमेव कुवन तत्तुल्यध्वनिकरणादित्याक्षेपात। आनक पटहोऽस्त्री स्यादि'त्यमर। केचित्तु सन्ध्यावलिपटहता वषोत्सर्गवाद्यम, तथा चोत्तरतन्त्र, "ये शिवायतनोत्सृष्टास्ते सन्ध्यावलयो वषा" इतीति व्याचक्षते, किन्त्वत्र नयनविषय यावदभ्येति भानुरिति व्यथ स्यात् वृषोत्सगवाद्ये कालनियमाभावात्। सन्ध्यासमयेऽङ्कितो वृष स ध्यावलिरित्यत्र तु प्रमाण नास्ति। (सुबोधा), सन्ध्यावलीत्यत्र सन्ध्याशब्देन प्रात सन्ध्योच्यते प्रात काले हि देवालये पटहो वाद्यते, तत्र त्वमेव आमन्द्रपटहो भावीत्यर्थ, इति व्याचक्षते (सुबोधा),

पौराणिक सम्प्रदाय मे त्रिकाल सन्ध्या मानी गई है—प्रात, मध्याह्न और सायकाल मे। शाम की सन्ध्या मे विशेष उत्साह होता है। अत सायकालीनसन्ध्या मे नगाडे का काम देने को कहा गया है। महाकाल की पूजा के समय मेघ अपनी गम्भीर गर्जना से बजते हुए नगाडे का काम देगा, यह कवि की कल्पना है।

1566 सन्नद्धे (पू० 8 3 10 33) सम्+नह्+क्त+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, प्रोषितनिव तनोद्युक्ते (प्रदीप), समागते सति (चरित्र), व्यापृते सति (सजी), बद्धोद्योगे (विद्युल्लता), सजी भूते उदिते वा उपस्थिते वा सति (सुबोधा), स नद्ध इत्यनेन स्निग्धविद्युद्युक्तत्वादि ध्वन्यते। (सुबोधा), सम्+नह्+क्त। तैयार। अपने काम के लिए अपनी गजन, बिजली, जल आदि सामग्री सहित उद्यत होने पर। 'सन्नद्धे' की सारोद्धारिणी मे इस प्रकार व्याख्या है—प्रकटित-

सुरधनुतडिल्लतार्गजितादि साम्ग्रीके'। देखिये विक्रम० VI 1 नवजलधर सनद्धोऽय न दप्तनिशाचर ।'

1567 सन्निकृष्टम (उ० 15 3 13 40) सन्निकृष्ट+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, समीपम (चरित्र), सनिहितम्, सुगममपीत्यर्थ (सजी) निकटम (पचिका), समीपमपि (सुबोधा), सम+नि+ √कृष्+क्त । समीप ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (152 3) हुआ है।

1568 सन्निपत्य (पू० 29 3 9 71) सम+नि+पत+क्त्वा, अव्यय, सङ्गम कृत्वा । एव विलास आविष्कुवत्या निर्वि॑ध्याया रतिमनुभव इत्यथ। (प्रदीप), एकस्थीकृत्य (चरित्र), सगत्य (सजी) सगम्य (विद्युल्लता), प्राप्य अनुभूय (सुबोधा),

1569 सन्निपात (पू० 5 1 2 15) सम्+नि+पत्+घञ, विशेषण, प्रथमा एकवचन, समुदाय (प्रदीप), समुदायरूप (चरित्र०), सघात (सजी०), समवाय मेघक तद्रूप (सुबोधा), सश्लिष्ट समुदाय, 'गुणसनिपाते निमज्जति' इतिवत् (विद्युल्लता), समवायो मेलक, तद्रूप (सुबोधा)

1570 सन्निवृत्तम् (उ० 29 2 8 30) सम्+नि+वृत+क्त+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्वयमेव सन्निवत्तम् (प्रदीप), यथा गत तथैव प्रतिनिवत्तम, तदा तेषा अतीव दु सहत्वाादति भाव (सजी), ततो मद्विरहेण खेदकारित्वात तथव सनिवृत्तम, यद्वदेव रभसात गत तद्वदेव प्रत्यागतमित्यर्थ (पचिका), यदेव गत तवैव सम्यगव्यावृत्तम (सुबोधा), हट जाती है। क्योकि विरह मे चद्रमा की किरणें आग के समान हो जाती हैं और जलाने लगती है तो अमृत सूय (श० 10 2 6 19) की बनी हुई ही फिर क्यो न जलातीं। समान भाव के लिए विक्रमो० 3 30 और शकु० 3 3 देखें। पति के सहवास के समय चाँद की किरणें यक्ष पत्नी को बडा आनद देती थी। उसी अनुभव के आधार पर वियोग मे भी ज्यो ही उसने चन्द्र-किरणो की ओर नजर डाली कि वे ही किरणें उसके तन को जलाने लगी, इसलिए उसे उनकी ओर से अपनी नजर उसी क्षण मोड लेनी पडी। विचार साम्य के लिए देखिये—अभि० शाकु० III 3 विसृजति हिमगर्भैरग्निमि॑दुमयूखै' तथा काव्य प्रकाश —यस्य न सविधे दयिता दवदहनस्तुहिनदीधितिस्तस्य। यस्य च सविधे दयिता दवदहनस्तुहिनदीधितिस्तस्य ॥

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (7 71) हुआ है।

1571 सन्निषण्णैकपार्श्वाम (उ० 28 1,3 21) सन्निषण्ण+सु+एक+सु+पार्श्व+टाप+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सन्निषण्ण एक वामदक्षिणयोर॑यत् पाश्व यस्या सा ताम् (चरित्र), सनिषण्ण एक पाश्व यस्या ताम (सजी), सम्यक् निक्षिप्तम् एक पाश्व यया तादशीम विस्मृत पार्श्वान्तर परिवतनामित्यर्थं। एतेन विषयान्तरव्यापतत्या चतुर्थीयमवस्था। (सुबोधा), सनिषण्णा—सम्+नि+सद+क्त। भाव यह है कि वह पतिचिता मे इतनी मग्न थी कि वह बिस्तर के एक ओर ही पडी रहती थी। करवटें लेना भूल गई थी। अथवा वह इतनी दुबली हो गई थी कि करवट भी नहीं बदल सकती थी। (क्षामत्वात् परिवर्तितुमसमर्थेति भाव) सन्निकीर्णैक पार्श्वाम—पा० भे० इस पाठ को वल्लभदेव और भरतसेन आदि ने समीचीन माना है। मल्लिनाथ ने 'सन्निषण्णैकपार्श्वाम्' पाठ मानकर उसका विग्रहमात्र प्रस्तुत किया है—'सनिषण्णम एकम पाश्व यस्यास्ताम।' "√कृ विक्षेपे" (तुदादि०) से क्त प्रत्यय लगने पर "रदाभ्या निष्ठातो न, पूवस्य च द" (8 2 42) सूत्र से नकार और फिर "रषाभ्यान्नोण समानपदे" से णत्व होने पर और 'ऋृत इद्धातो' (7 1 100) से 'कीण' निष्पन्न होने पर 'निकाम कीणम्' (प्रादित

त्पुरुष)। "सम्यग निकीणम, सनिकीर्णम" भी "प्रादयो गताद्यर्थे प्रथमया" (वा०) से सिद्ध होगा। फिर 'सनिकीणम एक पाश्व यया' यह बहुव्रीहि समास होगा। कवि का आशय यह है कि यक्षी एक करवट पड गई तो उसी करवट पडी रह गई उसे प्रियतमगतहृदय होने के कारण करवट बदलने की सुध-बुध ही नही रह गई। वह चित्रलिखित सी वसी की वैसी पडी रह गई। पूण सरस्वती के शब्दो मे—'प्रियतमगतहृदयतया पार्श्वान्तरपरिवर्त्तिविरहेण एकेनैव पार्श्वेन लिखितवदवस्थान व्यज्यते।"

1572 सन्न्यस्ताभरणम (उ० 32 1 2 10) स न्यस्त+सु+आभरण+अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, शरीरसादात त्यक्ताभरणम (प्रदीप), स यस्तानि त्यक्ताभरणानि यस्य तत (चरित्र), कृशत्वात परित्यक्ताभरणम (सजी), त्यक्तमण्डनम (पचिका), सत्यक्तालकारम, स यस्ताभरणत्वेनानुस्मत्यवस्था चोक्ता तथा च विद्वेषाद यकार्याणामनस्मृतिरुदाहृते ति (सुबोधा०), यक्षपत्नी ने दुबलता के कारण आभूषण उतार दिये थे। वास्तव मे विरहिणी होने के कारण उसके लिए आभूषण पहनना निषिद्ध था, अत उसने आभूषणो को त्याग दिया था। सम्+नि+असु क्षेपणे (दिवादि)+क्त=स न्यस्तम। सन्नयस्तानि आभरणानि यस्य तत स यस्ताभरणम। आ+डुभृञ धारणपोषणयो (जुहोत्यादि)+ल्युट (करणे)=आभरणम।" व्युत्पत्ति से स्पष्ट है कि सौ दय के पोषक अलङ्करणो को आभरण कहेगे। प्रोषितपतिका के लिए ऐसे अलङ्करणो का उपयोग नितान्त वर्जित है। विद्युल्लताकार ने शास्त्र का उद्धरण दिया है—गतवति दयिते तु क्वापि माङ्गल्यमात्राण्यपचितगुरुविप्रा धारयेद मण्डनानि।" मङ्गल सूत्रादि विवाहिता के अनिवार्य अलङ्करणो को छोड कर शेष शोभामात्राथ आभूषणो का परित्याग कर दिया जाता था। पूण सरस्वती ने लिखा है—कण्ठसूत्रादिमङ्गलाभरणव्यतिरेकेण स न्यस्तानि त्यक्तानि आभरणानि केवल शोभार्थानि येन।" इसके विषय मे मल्लिनाथ का कथन है कि कृश हो जाने के नाते नही पहनती थी तनिक भी समीचीन नही प्रतीत होता। कृशत्वात परित्यक्ताऽभरणम" से प्रोषितपतिका के पातिव्रत-धम के पालन की बात और मजबूरी की बात अधिक टपकती है। ऐसा ही अनौचित्यपूर्ण अर्थ भरतसेन ने भी लिया है। उन्होने तो विकल्प से 'द्वेषाद्" की बात प्रस्तुत करके विपरीत व्यभिचारभाव की भी ध्वनि करानी चाही है।

1573 सपदि (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 54 3 14 32, 57 2 6 27) अव्यय, शीघ्रम् (चरित्र 54), अवतरणान तरमेव (विद्युल्लता 54), अचिन्तितमेव (विद्युल्लता 57), तत्क्षण (सुबोधा 15)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (9) कुमार० (2) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1574 सभ्रूभगप्रहितनयनै (उ० 12 3 14 34) सभ्रूभङग+टा+प्रहित+जस+नयन+भिस्, बहुव्रीहि, विशेषण, ततीया, बहुवचन, मयि त देश प्रविष्टे मदनव्यापार कथ भविष्यतीत्या शङ्कयाह सभ्रूभङ्गप्रहितनयनैरिति (प्रदीप), सभ्रूभङग भ्रूकुटिल यथा स्यात्तथा प्रहितनयनै प्रेषितनेत्रै (चरित्र), सभ्रूभङग प्रहितानि प्रयुक्तानि नयनानि दष्टयो येषु तैस्तथोक्तै (सजी), सभ्रूभङ्गानि प्रहितानि क्षिप्तानि नयनानि येषु (पचिका), सभ्रूभङ्ग यथा स्यात्तथा, प्रहितानि प्रेरितानि नयनानि यत्र त, एतेन भ्रूवल्ली चाप कटाक्षा शरा कामिनो लक्ष्याणीति ध्वनितम। एतच्च कामकारणम येनाप्युक्तम। यथा-स मार्गे तावदास्ते प्रभवति पुरुषस्तावदेवेन्द्रियाणा

लज्जा तावद्विधत्ते विनयमपि समालम्ब्यते तावदेव।
भ्रूचापाकृष्टमुक्ता श्रवणपथगता नीलपक्ष्माण एते

यावल्लीलावतीना न हृदि धतिमुषो दृष्टिबाणा पतन्ती "ति ॥ (सुबोधा), भ्रुवो भङ्गा । तै सहित यथा तथा सभ्रूभगम् । सभ्रूभगम् प्रहितानि नयनानि येषु ते ।

1575 **सभ्रूभङ्गम्** (पू० 25 4 11 51) भ्रूभङ्ग+टा+सहित+अम्, अव्ययीभाव, विशेषण, द्वितीया एकवचन, भ्रूभङ्ग सहित्तम (प्रदीप), भ्रूभङगसहितम (चरित्र), भ्रूकुटियुक्तम, दशनपीडया इति भाव (सजी), रसावेशविवशेन प्रेयसा हठात्कारे पीयमानेन मुखाम्बुजेनाभिनीतललित-कोपोल्लसितचिल्लीवल्लीमनोहरमित्यर्थ (विद्युल्लता), भ्रूभङ्गेन भ्रूकुटया सह वर्तमानम् । (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (69 1) मे एक बार हुआ है ।

1576 **समग्र** (पू० 59 4 23 43) समग्र+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सम्पूण (चरित्र), सम्पूण (सजी), सम्पूण (सुबोधा), अग्रेण सहित इति । कोने के साथ, अत सम्पूर्ण ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (2 12) हुआ है ।

1577 **समधिकतरोच्छ्वासिना** (उ० 41 3 12 47) समधिकतर+सु+उच्छ्वास+इनि+टा, विशेषण, ततीया, एकवचन, समाधिका तीक्ष्ण उच्छवासो यस्य तेन (चरित्र), समधिकतरम-धिकमुच्छवसितीति समधिकतरोच्छवासि तेन । दीर्घनि श्वासिन । इत्यथ । ताच्छील्ये णिनि (सजी), अतिशियतोच्छ्वश्वासयुक्तेन (सुबोधा)

समधिकतरम उच्छवसिति इति, तथाभूतेन । उच्छवासा सन्ति—अस्येति, उच्छवासि (—इनि प्रत्यय) । समधिकतरञ्चासावुच्छवासि च समधिकतरोच्छवासि तेन । यद्वा, समधि-कतराश्च ते उच्छवासाश्च समधिकतरोच्छवासा । ते स न्त्यस्येति तथोक्तम्, तेन ।

1578 **समम** (उ० 37 2 6 22) अव्यय, साक सत्रा सम सह' इत्यमर (सजी),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है — रघु० (12) कुमार० (1) शाकु० (1) विक्रम० (1) मालवि० (1),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश' ।

1579 **समरविमुख** (पू० 52 2 6 22) समर+ङसि+विमुख+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, त्यक्तसमर (प्रदीप), युद्धनिस्पृह (सजी), युद्धपराङमुख सन (सुबोधा), समरात विमुख । महाभारत युद्ध से विमुख ।

1580 **समथ** (पू० 44 4 21 57) सज्ञा,

शक्तो भवति अपितु न कोऽपि (सुबोधा)

1581 **समुचित** (उ० 35 3 13 33) समुचित+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, करोपमर्दनयोग्य (पञ्चिका), योग्य , समवेत (सुबोधा)

1582 **सम्पत्स्यन्ते** (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 11 4 16 44, 24 4 10 76) सम+पत+लट्, प्रथम पुरुष, बहुवचन, भविष्यन्ति (चरित्र), सम्पन्ना भविष्यन्ति (चरित्र 24), भविष्यन्ति (सजी 11) भविष्यन्ति (सजी 24), अहो ते दैवानुकूल्यम, यदनायासेन गुणवत्सहायसपदिति भाव (विद्युल्लता 11), भविष्यन्ति (सुबोधा), भविष्यन्ति (सुबोधा 24)

1583 **सम्पद** (पू 56 4 15 62) सम्पत्+जस्; सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, समृद्धय (सजी), द्रविणा-

दिविभूतय । सम्पद इति बहुवचनेन यया कयापि विधया विविधया वर्त्तमाना सर्वापि विभूति शरीरादिकमपि परोपकरणमोशीनरादिवदिति द्योत्यते (विद्युल्लता), सम+ √पद+क्विप+ प्रथमा बहुवचन । समान भाव के लिए देखो—

पिबन्ति नद्य स्वयमेव नाम्भ खादन्ति न स्वादुफलानि वक्षा ।
न दन्ति सस्य खलु वारिवाहा परोपकाराय सताम विभूतय ॥
तथा—सा लक्ष्मीरूपकुरुते यया परेषाम ॥ (किराताजुनीय 7 28)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (1 64, 10 59, 17 65,) तथा शाकु० मे दो बार 473 2 7 39) हुआ है।

1584 सम्भाव्य (उ० 39 2 11 35) सम+सू+णिच+क्त्वा ,अव्यय, सम्भावना च कर्त्तव्येत्यर्थ । अ योऽयमिति न तूष्णीमास्ते, भर्त्तुर्मित्र इति बुद्ध्वा सा निशङ्कमेव त्वा प्रेक्षिष्यते सम्भावयति चेत्यथ द्योतयितु एवकार प्रयुक्त , सम्भावनीय विधाय (चरित्र), सत्कृत्य (सजी) धिया च उपपद्यते तद्दूतत्व अस्य इति सम्भाव्यविचार्य (पञ्चिका), स्वागत भवत इत्यादिना आलब्य च (सुबोधा), प्रारम्भ मे जब हनुमान जी सीता के पास पहुँचे, तो सीता ने उनको वेश बदल- कर आया हुआ रावण ही समझा था, परन्तु जब हनुमान जी ने सीता को अपना पूरा पूरा परिचय दिया और अपने आपको रामचन्द्र जी का दूत बतलाया, तो कही उन्हे उनपर विश्वास हुआ और फिर उसने उनका स्वागत किया। देखिये रामा० सुन्द० का० 36 9 10—

न हि त्वा प्राकृत मन्ये वानर वानरषभ ।
यस्य ते नास्ति सत्रासो राघवादपि सभ्रम ॥
अहते च कपिश्रेष्ठ मया समभिभाषितुम् ।
॥

सम्भाव्य का पाठान्तर 'सभाष्य' भी है। यह पाठ भी भला ही मालूम होता है। सम+ √भू+णिच+ल्यप्=सम्भाव्य । अप्रस्तुत पक्ष की सम्भावना का स्वरूप वा मीकि रामायण (सुन्दर० 36 9 10) के इन श्लोको से स्पष्ट है। सीता जी का कथन है—"न हि त्वाम प्राकृतम्मन्ये वानर वानरषभ । यस्य ते नास्ति सन्त्रासो रावणादपि सम्भ्रम । अहसे च कपिश्रेष्ठ । मया समभिभाषितुम ॥"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अति रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (6 50, 7 8, 18 31) तथा कुमार० मे एक बार (7 59) हुआ है।

1585 सम्भृतम (पू०46 4 15 59) सम+भ+क्त+सु, कृदन्त (क्रिया) प्रथमा, एकवचन, निक्षिप्तम (चरित्र), सञ्चितम (सजी), सम्भावितमिति पितुर्देवस्य बुद्धिपूर्वकमिति सकलशक्तिसमपण द्योत्यते (विद्युल्लता), अर्पितम निक्षिप्तम (सुबोधा), सम+भृ+क्त+नपुसक प्रथमा० एक०व०

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूतम् के अति- रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5 5, 19 43) हुआ है।

1586 सम्भृतश्री (उ० 54 3 18 45) सम्भृता+सु+श्री+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एक- वचन, सम्भृतशोभ (प्रदीप), उपचितशोभासन (सजी), अर्जितदेहोन्नति (पञ्चिका), प्रवृद्ध- लक्ष्मीक सन (सुबोधा०) ग्रन्थसमाप्तौ महाकविभिमङ्गलाथ श्री शब्दो दीयते इति श्री शब्दो प यास (सुबोधा०), सभृता श्री यस्य स । जिसकी शोभा बढ गई है। 'सम्मता श्रीयत्र स सम्मतश्री ।' कवि ने इसमे 'श्री' पद को लाकर अन्त्य मगल कर दिया है। भरतसेन ने इसकी

ओर इङ्गित किया है। ग्र थ के आदि मे महाकवि ने 'जनकतनयास्नानपुण्योदकेषु' मे भगवती सीता और आगे 'पुण्यं पुसा रघुपतिपदरङ्कित मेखलासु' मे भगवान् राम का नाम लेकर मङ्गल सम्पादन किया है। मध्य मे 'स्रस्तगङ्गादुकूलाम' मे गङ्गा और आगे 'सेन्द्रचापम' मे इ द्र का नाम लेकर मङ्गलाचरण किया है। यहाँ पर आशी भी कवि ने प्रस्तुत कर दी है—"मा भूदेव क्षणमपि च ते विद्युता विप्रयोग ।' मल्लिनाथ उद्धृत करते है—"अन्ते काव्यस्य नित्यत्वात कुर्यादाशिषमुत्तमाम् ।" सवत्र व्याप्यते विद्वान् नायकेच्छानुरूपिणीम् ।"

1587 **सम्भृतस्नेहम** (उ० 33 1 6 10) सम्भृत+सु+स्नेह+अम, विशेषण, बहुव्रीहि, द्वितीया, एकवचन, सञ्चितानुरागम(सजी), अतिप्रीतिमत् (पञ्चिका), उपचितप्रम (सुबोधा) सम्भत स्नेह यस्मिन तत । जिसमे प्रेम इकट्ठा, केन्द्रीभूत हो गया है। सम्भत सम+भृ+क्त। अत परम स्निग्ध, अत्यधिक अनुराग से युक्त। यह मन का विशेषण है। यक्षपत्नी पतिव्रता स्त्री है, तो यक्ष भी उसके लिए आदर्श पति है। यदि यक्षपत्नी स्वाधीन पतिका है, तो यक्ष 'अनन्या सक्तपति' है। अत यक्ष और उसकी पत्नी जसे पति-पत्नियो का परस्पर हठानुराग होना स्वाभाविक ही है।

1588 **सम्भोगम** (उ० 26 3 9 31) सम्भोग+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, रतिम् (सजी), सयोग पाठान्तर, मम सङ्गम (सुबोधा), सयोगस्तु मुखप्रसादादिना मेघेनावधाय अ यथा तस्या नुपलम्भात । 'कथमेवश्य' सा करिष्यतीत्याशक्य विरहिणी स्वभावमर्थान्तर यासेनाह् । (सुबोधा), सयोगम वा, मत्सग वा, मत्सम्भोग, मत्सयोगम पा० भे०—सग, सयोग और सम्भोगो मे 'सम्भोग' पद ही मूल पाठ हो सकता है। यक्ष यहा सम्भोग श्रृङ्गार का वणन कर रहा है। उसी का आस्वादन यक्षपत्नी करती है। मत्सयोगम्—पा० भे० मम सयोग , मत्सयोग , तम । मल्लिनाथ ने 'मत्सम्भोगम' पाठ माना है। पर तु वह उतना सुन्दर पाठ नही माना जा सकता क्योकि उसकी तो स्मृतिमात्र होगी उसका हृदयनिहित आरम्भ इव वियोगावस्था मे क्या और क्यो होगा ? इसी से यहाँ पर वल्लभदेव, पूण सरस्वती, भरतसेन और दक्षिणावतनाथ के द्वारा प्रदत्त पाठ ही साधीयान है। पूण सरस्वती का कथन है कि समस्त व्यापारो मे मन से अनुभव किये जाते हुए पतिसयोग की ही विकल्पहीन अनुभूति करती हुई तुम्हारे दृष्टिपथ मे आयेगी—"सर्व व्यापारेषु तत्समागमस्य मनसा अननुभूयमानस्य निष्प्रत्यूहतयाऽनुवत्ते विकल्पानुपादानम ।।" वाल्मीकि ने 'रामायण' मे इसकी भावमातका प्रस्तुत कर रखी थी—नैषा पश्यति राक्षस्यो नेमान पुष्पफलद्रुमान् । एकस्थहृदया नून राममेवानुपश्यति ।।" और नव दशा न मशकान कीटान्न सरीसृपान । राघवापनयेद गात्रात त्वद्गतेनान्तरात्मना ।।" इस प्रकार के भगवती सीता के पतिविरह के समय की अवस्था को ध्यान मे रखकर ही कालिदास ने इस पदोच्चय की रचना की होगी। 'भार्याधिकार' मे शास्त्र का पतिविरह मे पत्नी की चर्या के विषय मे यह कथन है'—

"गतवति दयिते तु क्वापि माङ्गल्यमात्राण्यपचितगुरुविप्रा धारयेन् मण्डनानि ।
उपगुरु शयनञ्च स्वल्पताञ्च व्ययस्य प्रतिदिनमपि कुर्यादस्य वार्तानुसारम ।।
अनवहितविधान स्वस्थ निर्वाहयत्न प्रतिदिननियमञ्च क्षेमसिद्ध्यै विदध्यात ।"

मल्लिनाथ का कथन है कि 'सङ्कल्पावस्था' को कवि ने इस रचना द्वारा उपन्यस्त किया है और उसका स्वरूप है—"सङ्कल्पो नामविषये मनोरथ उदाहृत ।"

1589 **सम्भोगान्ते** (उ० 35,3 11 28) सम्भोग+ङस्+अ त+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एक वचन, सम्भोगस्य सुरतस्य अन्ते अवसाने (चरित्र), सुरतसमाप्तौ (पचिका), रतावसाने, (सुबोधा)

1590 सरति (पू० 56 1 4 4) सृ+शतृ+डि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, सरति सति (चरित्र), वाति सति (सजी), प्रवत्तमाने इति (विद्युल्लता), वहति सति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० में एक वार (4 11) हुआ है।

1591 सरलस्कन्धसङ्घट्टजन्मा (पू० 56 1 5 13) सरल+आम+स्कन्ध+आम्+सघट्ट+टा +ज मन्+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सरलो वृक्षविशेष । स्कन्धशब्देन स्क ध शाखा विवक्षिता (प्रदीप), सरलस्य देवदारो स्क धाना प्रकाण्डाना सघट्टात सघर्षात ज म यस्य स तादश (चरित्र), सरलाना देवदारुद्रुमाणा स्क धा प्रदेशविशेष, 'अस्त्री प्रकाण्ड स्कन्ध स्यात् मूलाच्छाखावधेस्तरो' इत्यमर तेषा सघट्टेन सघषणेन ज म यस्य तथोक्त, जन्मोत्तरपदत्वात व्यधिकरणोऽपि बहुव्रीहि साधुरित्युक्तम (सजी), सरला तरुविशेषा तत्प्रकाण्डाना परस्परनिष्पेषनिष्प न (विद्युल्लता), सरलाना स्वनाम ख्यातवृक्षाणा स्कन्धस्य प्रकाण्डस्य सघर्षात् ज म उत्पत्तियस्य तादृश (सुबोधा), सरलाना स्क धा, तेषा सघट्टेन ज म यस्य स । सरल देवदारु के समान एक वृक्ष जो हिमालय पर बहुत होता है। चीड (?) हिमालय मे सरल (देवदारु) के वक्षो की बहुलता है और इनके बिना हिमालय का वणन अधूरा रहता है। देखिये कुमार० I 9 रघु० IV 75 'सरलासक्त मातङ्गग्रैवेयस्फुरितत्विष । आस तोषधयो नेतुनक्तमस्नेहदीपिका ॥' सरल के वृक्षो, बासो तथा अ य प्रकार के वृक्षो की शाखाओ के परस्पर टकराने से पर्वतो मे आग लग जाना कोई नयी बात नही। घने जङ्गलो मे भी वृक्षो की रगड से आग लग जाती है। मल्लि० ने सरल से देवदारु वक्ष लिया है, किन्तु सरल देनदारु नही होता, प्रत्युत देवदारु की जाति का ही एक अ य वृक्ष होता है (शारदारञ्जन राय)

1592 सरसकदलीस्तम्भगौर. (उ० 35 4 17 50) सरस+सु+कदली+ङस+स्तम्भ+सु+इव+गौर+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, आर्द्रकदलीस्तम्भपाण्डुरम। उर्व्योर्गौरत्व च निवातवर्तित्वात (प्रदीप), कदलीस्तम्भवत गौर पाण्डु (चरित्र), सरसो रसार्द्र परिपक्वो। शुष्कश्च सेव विवक्षित तत्रैव पाण्डिमसम्भवात् स चासौ कदलीस्तम्भश्च स इव गौर पाण्डुर, 'गौर करीरे सिद्धार्थे शुक्ले पीतेऽरुणेऽपि च' इति मालतीमालायाम् (सजी), अभिनवकदली काण्डवच्च गौर श्वेत (पञ्चिका), रसयुक्तरामकदली प्रकाण्डवद गौर पाण्डर वस्त्रावृत्तत्वादीषत् पाण्डुरित्यथ, कनककदलीति पाठे कनककदली कदली विशेषस्तद्वद गौर पीतवण तन्वी श्यामे त्यत्र श्यामा स्त्री विशेष नतु श्यामवर्णेति पीतवणत्वे विरोधाभाव, कनककदलीति पाठे त वी श्यामेत्यत्र तस्या उत्तमश्यामत्व बोध्यमित्यन्ये (सुबोधा), सरस रसयुक्त, रसीली। अर्थात् न सूखी, न पकी हुई। कदलीगर्भगौर —श्री काले का विचार है कि कदली का अ दर का भाग अधिक सफेद होता है। इसलिए यह पाठ अधिक अच्छा है। पर तु यहाँ पर कवि 'गौर' को श्वेत के अथ मे प्रयुक्त करता प्रतीत नही होता। गौर के अ य अर्थ गेंहुआ, 'पीला सा लाल' भी है। देखो आप्टे सस्कृत अँग्रेजी कोष। इस अर्थ मे कवि ने इस पद का प्रयोग कु० स० 7 17, रघु० 6 65 मे किया है। कनककदली पाठ भी इसकी पुष्टि करता है। अत सरस कदली स्तम्भ पाठ ही अच्छा है। सरस पद से 'ऊरू' के रतिक्रीडा मे परम सुखदायी, स्निग्ध और शीतल होने की ध्वनि निकलती है। कनककदली० पाठ से यह ध्वनि प्राप्त नहीं होती है। इसका पाठान्तर 'कदली गर्भगौर' है। यह पाठ साधुतर प्रतीत होता है, क्योकि केले के स्तम्भ (तने) का अन्दर का भाग बाहरी भाग से श्वेततर होता है। पण्डित ईश्वरच द्र इस श्लोक मे दिए गये पाठ (अर्थात्—कदलीस्तम्भगौर) का समथन करते हुए कहते हैं—"अयमेव पाठ

साधीयान्। 'कनककदलीवेष्टनप्रेक्षणीय' इत्यत्र अलकाया कनककदलीना बाहुल्यदर्शनादुपमिति काले तासामेव बुद्धिस्थत्वात्।" पर तु यह तो कवि की कल्पना मे अप्रस्तुतोदभावना का अभावमात्र प्रस्तुत करेगा। उसी तत्त्व को पहले प्रस्तुत करके फिर ग्रहण करने मे क्या चमत्कृति होगी ? सबसे बडी बात तो यह है कि 'गौर' शब्द स्वय 'पीत' का वाचक है— 'गौर करीरे सिद्धार्थे शुक्ले पीतऽरुणेऽपि च" (सञ्जीव युदधतमालतीमाला) और वह कदलीस्तम्भ मे अनायास सिद्ध है तो 'कनक' विशेषण लगाकर अधिक पद करने से क्या लाभ ? यदि 'अरुण' अर्थ लेना अभीष्ट हो तो इस अप्रसिद्ध अप्रस्तुत का सहारा लेना तो एक दोष होगा ही, "त वी श्यामा' और "श्यामाष्वङ्गम" आदि से विरोध भी पडेगा। अत 'सरस'—पाठ ही अधिक उचित है। सूखी कदली का स्तम्भ इस हल्की पाण्डिमा को छोडकर गाढा लाल होकर काला पड जाता है। ऊरूगत गौरता का कारण आच्छादित रहना— 'ऊर्वोर्गौरत्व च निवातवर्तित्वात्" (दक्षिणावर्तनाथ)। विद्युल्लता मे और भी हेतु दिये गये है—सारोत्तरधरातलावस्थानात् समयावसेकाच्च अविदित शोषदण्डकदलीकाण्डवत् श्लक्ष्णवृत्तविपुलत्वसहचरित–विमलवर्ण-विशिष्ट। गौरवर्णत्व च वरवर्णिनीना गण्डमुकुरकुचमण्डलोरूकाण्डेषु स्मरेण यौवनोष्मणा च काव्येषु प्रसिद्धम।" पाण्डुता का अन्य कारण विरहज्वर स्वय है। 'सरसा च सा कदली च सरसकदली। सरसकदल्या स्तम्भ सरसकदलीस्तम्भ। सरसकदलीस्तम्भ इव गौर सरसकदली-स्तम्भगौर। "उपमानानि सामा यवचनै" (2 1 55) इति समास।'

1593 सरसनिचुलात् (पू० 14 3 13 33) सरस+जस्+निचुल+ङसि, बहुव्रीहि, विशेषण, पचमी एकवचन, आर्द्रवानीरवत। सरसनिचुलादित्यत्र निचुलपदेन निचुलाभिधान कश्चन कवि विवक्षित, यस्य सूक्ति सुभाषिते श्रूयते—

ससर्गजादोषगुणा भव तीत्येत मृषायेन जलाशयोऽपि।

स्थित्वानुकूल निचुलश्चल त आत्मानमारक्षति सि धुवेगात ॥ इति। अनया निचुलोपवर्णनयनतस्य कवेर्निचुलाभिधानत्व आसीत इति अनुस धेयम। स तु निचुलकविरास्था नत कालिदासस्य सूक्ती सम्भावयति। तस्मात सरसपदेन त कवि स्तौति (प्रदीप), सरसा अशुष्का पल्लवपुष्पफलसहिता' निचुला हिज्जलाख्यस्तरवो यत्र तत तस्मात (चरित्र), सरसा आर्द्रानिचुला स्थलवेतसा यस्मिस्तस्यात, वानीरे कविभेद स्यात निचुल स्थलवेतसे' इति शब्दा-र्णवे, रसिक निचुलो नाम महाकवि कालिदासस्य सहाध्यायी पराणादिताना कालिदासप्रब ध-दूषणाना परिहर्त्ता, यस्मिन स्थाने तस्मात, ससर्गतो दोषगुणाभवन्तीत्येत मृषा येन जलाशयेऽपि। स्थित्वाऽनुकूल निचुलश्चलन्तमात्मानमारक्षति सिन्धुवेगात ॥ इत्येतत श्लोकनिर्माणात तस्य कवेर्निचुलसज्ञा इत्याहु (सञ्जी), विमलसलिलबहुलतया सततरुणवेतसतरुविशेषात। निचुलो हिज्जलोऽम्बुज' इत्यमर। एवञ्च मदजलनिर्झरोदगारमण्डितगण्डमण्डलतया चण्डतापविनोदनाय शीतलतममम् प्रदेशमुद्दिश्य तेषामागमन सभाव्यत इति व्यजयति, इदानीमत्र वृष्टिर्नापेक्षिता, तत गमन एवोद्युज्यतामिति वा, त्वत्कृतेदानी तनवर्षनवीकृततरुतया यावदागमनमिह न शोष-शङ्केति वा (विद्युल्लता)

1594 सरित (पू० 43 1 3 3) सरित+ङस्, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, नद्या (चरित्र), नद्या (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (4 24, 5 59) तथा कुमार० मे एक बार (6 69) हुआ है।

1595 सर्व (द्विबार प्रयुक्तम् पू० 20 4 18 43, उ० 32 4 18 47) सव+सु, सर्वनाम, प्रथमा।

प्रथमा, एकवचन, सर्वदा माननीयो सुहृत भ्राता पिता व धुग रुरित्यादिरपि (विद्युल्लता 20), सर्व जन (सुबोधा 20)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (7 59, 8 8) शाकु० मे दो बार (105 1, 315 2) तथा ऋतु० मे एक बार (6 25) हुआ है।

1596 सर्वावस्थासु (उ० 47 2 7 17) सर्वा+जस+अवस्था+सुप, कमधारय, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, ग्रीष्ममध्यं दिनावस्थासु (प्रदीप), ग्रीष्ममध्यदिनाषु (चरित्र), सर्वकालेषु इत्यथ (सजी), ग्रीष्ममध्याह्नादिष्वपि सकलासु दशासु (पचिका), पूर्वाह्नमध्याह्नापराह्नेषु (सुबोधा), सब अवस्थाओ मे, सब स्थितियो मे, सब भागो मे, अत सब ऋतुओ मे। सारो० के अनुसार ग्रीष्म-मध्याह्नादिषु दशाषु' अर्थात् ग्रीष्म ऋतु के मध्याह्न आदि अवस्थाओ मे। आदि पद से पूर्वाह्न (प्रात), तथा अपराह्न (सायकाल) ही लिये जा सकते है। दिन की ये तीन अवस्थायें होती है। स्मरण रहे कि यक्ष ग्रीष्म के अवसान और वर्षा के आरम्भ मे ही मेघ द्वारा अपनी प्रिया के प्रति सन्देश भेज रहा था। ग्रीष्म मे तो दिन वैसे ही लम्बे होते हैं। विरह ने उन्हे और भी अधिक लम्बा और गर्म बना दिया था। सर्वाश्च ता अवस्थाश्च सर्वावस्था, तासु। मल्लिनाथ इसका अर्थ 'सर्वकाल' करते हैं। आशय यह कि ग्रीष्म, पावस आदि सभी ऋतुओ मे दिन मे उष्णता अत्यन्त मन्द ही रहे। इससे कवि का अभिप्राय यह विरहोष्मा को समृद्ध करने की शक्ति उसमे हर ऋतु मे–विशेषत वसन्त व ग्रीष्म मे–क्षीणातिक्षीण होती जाय। भरतसेन ने इसका अर्थ प्रात, मध्याह्न और सायकाल किया है। उनका आशय यह कि दोपहरी मे आतप अतिसमृद्ध हो उठता है। वह हर समय अतिमन्दातप रहे तभी विरही को सहन करने मे सुगमता होगी। पूर्णसरस्वती ने दोनो को उपयोग मे लाने का सत्प्रयास किया है—"सर्वावस्थासु, ग्रीष्मे शरदि मध्याह्ने च।" यही उचित भी है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे एक बार (413 3) प्रथमा, हुआ है।

1597 सलिलगुरुभि (उ० 29 3 13 38) सलिल+भिस+गुरु+भिस्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, अश्रुदुभर (सजी), सवाष्पत्वात् गुरुभि दुस्सहै (पचिका), क्रन्दनजलदुवहै (सुबोधा)

1598 सलिलनिधय (पू० 34 4 16 44) सलिलनिधि+जश, सज्ञा, प्रथमा, बहुवचन, समुद्रा (चरित्र), समुद्रा (सजी)

1599 सलिलम (पू० 65 1 2 16) जलम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (3 2, 441 1) तथा ऋतु मे एक बार (9 2) हुआ है।

1600 सलिलवसनम् (पू० 44 2 8 23) सलिल+सु+वसन+अम्, सज्ञा, तत्पुरुष, द्वितीया, एकवचन, सलिलमेव वसन वस्त्रम् (चरित्र), सलिलमेव वसनम् (सजी), सलिलम् जलमेव वसनम् वस्त्रम् अथ च स्वच्छत्वात सलिलवद्वसन (सुबोधा)

1601 सलिलशिशिरै (उ० 6 1 2 4) सलिल+टा+शिशिर+भिस्, तत्पुरुष, विशेषण, ततीया, बहुवचन, सलिलेन शिशिरै शीतलै (चरित्र), सलिलेन शिशिरै, शीतल (सजी)

1602 सलिलोद्गारम् (पू० 66 3 18 33) सलिल+अम्+उद+गृ+अण्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सलिल उद्गिरतीति सलिलोद्गार। कर्मण्यण (3 2 1) इति अणप्रत्यय (प्रदीप), सलिलमुद्गिरति सलिलोद्गार'। कर्मण्यण् (3 2 1) तम् (चरित्र), सलिलमुदगिरतीति

सलिलोदगार स्रवत्सलिल धारमित्यथ (सजी), जलोदगारि। सलिलमुदगिरतीति सलिलोद्गार "ढात् षन्निति षण्" (सुबोधा), सलिलम् उदगिरतीति सलिलोद्गारम्। यह 'अभ्रव दम्' का विशेषण है।

1603 **सवितु** (उ० 11 4 15 49) सवित+डस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, आदित्यस्य (चरित्र), सूयस्य (सुबोधा) √सू (प्ररित करना, उत्पन्न करना)+तच्+षष्ठी एक व०। प्रेरक, उत्पादक। भानुजि दीक्षित इसे √सू उत्पन्न करना धातु से व्युत्पन्न नही मानते। देखो अमर कोश 1 3 31 की सुधा व्याख्या। परतु उनका मत माननीय नही। ब्राह्मण ग्रन्थो ने 'सवित' के उत्पादक गुण पर ही विशष बल दिया है। देखो सविता वै प्रसविता (कौ० 6 14) आदि, तथा वै० ए० स 774। वेद मे इसके अथ परमात्मा, सूय, अग्नि, प्रजापति, वरुण, विद्युत, वायु स्तनयित्नु चन्द्रमा, यज्ञ, पृथिवी, बादल, वेद, दिन, पुरुष, पशु, प्राण, मन, यकृत (=तिल्ली), राष्ट्रपति आदि है। देखो० वै० को० पृ० 584 585 प्रकत पद्य मे 'प्रकाश का उत्पादक सूर्य' अर्थ है।

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन वार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इनका प्रयोग ऋतु० (1 19, 5 15) मे दो बार हुआ है।

1604 **सव्यापाराम** (उ० 27 1 1 7) सह+व्यापार+टा+टाप+अम, अव्ययीभाव, विशेषण, द्वितीया एकवचन, सविनोदाम। रात्रौ निर्विनोदा तव सखी यथा विप्रयोग पीडयति अहनि सव्यापारो न तथा पीडयेतइत्यर्थं। (प्रदीप), पूर्वोक्तबलिचित्रलेखनादिव्यापारवतीम (सजी), व्यापारो गहकत्य पूर्वोक्त विनोदो वा तेन सह वर्तमानम। (सुबोधा०), दैनिक कार्य तो करने ही पडते हैं। उनमे व्यापृति के कारण उत्कण्ठा कम हो जाती है और कुछ काल के लिये विस्मृत भी। दिन मे मनबहलाव के अनेक साधन भी हैं। विरहिणी यक्षपत्नी दिन मे तो कुछ न कुछ काम कर ही लेती थी, इस कारण दिन के समय उसको विरह उतना नही सताता था जितना कि रात को, क्यो कि रात को उसके पास मनोविनोद के लिए, करने को कोई काम ही नही होता था। भाव साम्य के लिए देखिये-विक्रमो० III 4 'कार्यान्तरितोत्कण्ठ दिन मया नीतमति कच्छ्रेण। अविनोददीर्घयामा कथ नु रात्रिर्गमयितव्या॥' और देखिये—शाकु० IV 15—'एषाऽपि प्रियेण बिना गमयति रजनी विषाददीघतराम्।'

सह व्यापारर्वतत इति स्त्रिया सव्यापारा, ताम। "तेन सहेति तुल्य योगे (2 2 28) इति बहुव्रीहि, "वोपसजनस्य" (6 3 82) इति सहस्य स।" यहा व्यापार से दोनो अर्थ लिए जा सकते हैं—गृहकत्य और ऊपर बताये गये विनोद। परन्तु अधिक अच्छा होगा यदि विनोद अर्थ लिया जाय। "प्रायेणैते रमणविरहेष्वङ्गनाना विनोदा" के द्वारा बताये गये व्यापारो (दष्टव्य-विनोदा पद पर टिप्पणी) को यहाँ भी परामष्ट करने मे कवि का सरम्भ है क्योकि विपर्यास को प्रस्तुत करते समय 'निर्विनोदाम' पद का प्रयोग किया गया है।

1605 **सस्वरम** (उ० 50 2 15 19) स्वर+टा+सह+सु, अव्ययीभाव, अव्यय, सशब्दम् (प्रदीप), सशब्दम् उच्चैरित्यर्थ (सजी), सशब्दम् (पजिका), सत्वरम। शीघ्रम्। सत्वरमित्यत्र सस्वरमिति पठित्वा सध्वनीति व्याचक्षते केचित् (सुबोधा०), स्वरेण सहित यथा स्यात् तथा जोर से। सस्वनम०—पा० भे० स्वनेन सहितम् यथा स्यात तथा। यहा वाक्य मे 'र' का अनुप्रास होने से 'सस्वर' पाठ अच्छा है।

1606 **सह** (दिवार प्रयुक्तम्) उ० 13 2 7 26, 17 3 13 26) सम। सहित।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सडसठ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है—रघु० (24) शाकु० (13) मालवि० (13) विक्रम० (8) कुमार० (6) ऋतु० (1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास-पदकोश'।

1607 सहचर (उ० 40 2 12 16) सहचर+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, पति (चरित्र), भर्त्ता (सजी), पति (पचिका), प्रियो, सहचर इत्यनेन तदासक्तता सूचिता (सुबोधा), साथी, जीवनसगी, सुख दु ख मे एक समान। (तुलना करो—विवाह सस्कार का सप्तपदीगमन। ऋ० 10 85 47, गोभिलगृह्यसूत्र 2 3 17 21 आदि।) इस पद के प्रयोग से यक्ष अपनी पत्नी के समान अधिकार और मित्र भाव को प्रकट कर रहा है।

1608 सहचरे (उ० 22 2 9,18) सहचर+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सहचारिणि, अनेन वियोगासहिष्णुत्व व्यज्यते (सजी), पत्यौ (पचिका), प्रिये (सुबोधा)

1609 सहते (उ० 44 4 23 38) सह +लट, प्रथम पुरुष, एकवचन, क्षमते (चरित्र), क्षमते (पचिका), क्षमते (सुबोधा)

1610 सहस्व (उ० 36 2 12 28) सह +लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, प्रतीक्षेथा (चरित्र), प्रतीक्षस्व, प्रार्थनाया लोट (सजी', प्रतीक्षेथा मास्य ता बोधये (पचिका), सहेथा प्रतीक्षिष्यसे (सुबोधा), श्री काले के मत मे 'सहेथा (विधिलिङ्) से विनम्र प्रार्थना का प्रकाशन होता है। पर तु यहा कवि नम्र प्रार्थना नही कर रहा है। वह तो पू० मे० 64 के समान आचरण का विधान कर रहा है। अत सहस्व पाठ ही उपयुक्त है। इसका पाठा तर 'सहेथा' है। 'सहस्व' लोट और 'सहेथा' विधिलिङ् है। विधिलिङ् का प्रयोग साधुतर है, क्याकि इसमे नम्र प्राथना है, न कि लोट की तरह आज्ञा।

1611 सहाया (पू० 11 4 20 50) सहाय+जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, सार्द्धम् (चरित्र), सयात्रा, 'सहायस्तु सयात्रस्स्यात इति शब्दार्णवे (सजी०), 'अनुप्लवश्यानुचर सहायोऽभिसर समा' इत्यमर। विरुद्धानामपि हसाना सहायतोक्ति, वर्षकलुषितजलाशयमात्रे तेषा द्वेषात जलधरेण सह साक्षादविरोधाभावात समानदेशगमनाच्चेति म त-यम (विद्युल्लता), सहचरा (सुबोधा), सह अय ते गच्छ तीति सहाया। पचादित्वादन। केचित्तु ध्वनिनाऽत्रार्था-तरमपि तदयथा राजहसा राजश्रेष्ठा आ कलासात पृथिव्यन्त यावत् तव सहाया सम्पत्स्य-ते, नि स्वतया मणालादिजीविन, गर्जित अ येषा शत्रुभूपानामहङ्कारप्रधानतजनवचन श्रुत्वा मानसेन उत्का समुत्सुका कातरा उ-मनस इत्यर्थ, यदगर्जित महीम उद्यतानि शिली-ध्रवत श्वेतानि छत्राणि यत्र तादृशी स यातपत्रशतसकुला कर्त्तु प्रभवति, श्रवणसुभग श्रोतुमशक्यम्। अय भाव, विजिगीषवो राजान सच्छत्रसै या स त परान जेतु वर्षास्वपि याति तत्प्रतापात्तच्छत्रवः कैलासा त पलायिष्य ते, तद वेषिण पथि कैलासपय-त तव सहाया भविष्य तीति मेघप्रोत्सा हनम्। (सुबोधा)

1612 सा (चतुर्वार प्रयुक्तम् उ० 24 1 5 9, 32 1 1 1, 36 1 5 7, 39 1 7 13), तत+टाप्+सु, सर्वनाम, प्रथमा, एकवचन, स्त्री (चरित्र 24), प्रेयसी (चरित्र 39), मत्प्रिया (सजी 24), त्वत्सखी (सजी 32), मत्प्रिया (सजी 36), मत्प्रिया (सजी 39), मत्कान्ता (सुबोधा) कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ पचपन बार हुआ। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्र-थो मे इस प्रकार हुआ है —रघु० (73) कुमार० (46) शाकु० (15) विक्रम० (13) मालवि० (4)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1613 साक्षात् (उ० 12 1 5 10) अव्यय, प्रत्यक्षम (चरित्र), सखिस्नेहात निजरूपेण (सजी), प्रत्यक्षरूपेण न तु प्रतिमादिरूपेण (सुबोधा), सह अक्षेण (=इन्द्रियेण) साक्ष। तम् अतति इति साक्षात्। साक्ष+ √अत्+क्विप्, स्वय, सशरीर। देवाधिदेव महादेव जी अलका मे प्रत्यक्ष

रूप से विराजमान है, न कि प्रतिमारूप से, प्रतिमारूप से विद्यमान होते तो कोई बात न थी मन्मथ अपने धनुष को डाल न देता। यहाँ पर तो विग्रहधारी स्वयं कामारि वर्तमान हैं जिन्होंने कि—

तप परामर्शविवद्धमन्योर्भ्रू भङ्गदुष्प्रेक्ष्यमुखस्य तस्य
स्फरन्नुदर्चि सहसा ततीयादक्ष्ण कृशानु किल निष्पपात ।। 72 ।।
क्रोध प्रभो सहर सहरेति यावद गिर खे मरुता चरन्ति ।
तावत स वह्निर्भवनेत्रज मा भस्मावशेष मदनश्चकार ।। 73 ।।

(कुमार सम्भव—३)

इन सारे अर्थों की व्यञ्जनाये बडे ही निपुण ढङ्ग से पूण सरस्वती ने स्पष्ट की है—साक्षाद् भक्तजनध्यानपूजनाथमवलम्बितेन पञ्चकृत्योपयुक्तपञ्चब्रह्मात्मकेन वपुषा न तु प्रतिमारूपेणेत्यथ । 'साधकस्य तु लक्षाथ तस्यरूपमिद स्मतम् । तदवपु पञ्चभिम त्रै पञ्चकृत्योपयोगिभि ।। इति ।। ईशतत्पुरुषाघोरवामाद्यमस्तकमादिकम् इति चागमत ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सत्रह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रथो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (6) कुमार० (5) शाकु० (3) मालवि० (2)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1614 सादरम (पू० 36 1 5 11) आदर+टा+सह+सु, अव्ययीभाव, विशेषण, अव्यय, सादर यथा तथा, प्रियवस्तुसादृश्यत्वात अतिप्रियत्व भवेदितिभाव (सजी), सानुराग यथा स्यात तथा (सुबोधा), । आकाश शिव की आठ मूर्तियो मे से एक है। (देखो शाकु० 1 1) वहाँ नीले बादल आ जाने से गणो को आकाश मे शिव का भ्रम होना स्वाभाविक है। अत वे बादल को सादर देखते है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (129 9, 511 2) हुआ है।

1915 सादृश्यम् (उ० 43 4 21 49) सादृश्य+सु सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, सदृशमेव सादृश्यम। पूर्वोदाहृताना सदृशवाचित्वात (प्रदीप०), 'आलेख्येऽपि च सादृश्यमिति यादव (चरित्र), साम्यम (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे (15 67) एक बार हुआ है।

1616 साधु (पू० 17 1 3 30) अव्यय, साधुयथास्यात (चरित्र), सम्यक (सजी), सम्यक (विद्युल्लता), साधुमूर्ध्ना प्रशस्त शिरसा साधु यथा स्यात्तथा मूर्ध्ना (सुबोधा), भक्तिपूवम् (विद्युल्लता 46)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे सात बार, मालवि० मे छह बार, विक्रम० मे तीन बार, कुमार० में दो बार तथा रघु० मे एक बार हुआ है।

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1617 साधो (उ० 19 1 2 2) साधु+सु, सज्ञा, सम्बोधन, एकवचन, साधो विद्वन ! (प्रदीप), जलद (चरित्र) निपुण, 'साधु समर्थो निपुणो वा' इति काशिकायाम (सजी), हे शुद्धबुद्धे। साधो इत्यनेन परहितपरत्व सूचितम (सुबोधा), श० 14 1 2 23 मे इसे √सिध या √साध् से व्युत्पन्न माना है। देखो वै० ए० 782, वै० को० पृ० 588 उ० 1 1 में इसे √साध् (साध्नोति

धम्य कर्मेति साधु सज्जन दयान द की टीका) से सिद्ध किया है। अत इसका अथ हुआ—'कुशल, प्रयत्न मे सिद्धि प्राप्त करने वाला चतुर'। यही अथ यहाँ अभिप्रेत है। 'साधु होने के कारण मेघ अपने प्रयत्न मे अवश्य सफल होगा और यक्ष गह को पहचान सकेगा।

साधु शब्द कई अर्थो मे आता है–"साधुर्जने मुनौ वाद्धुषिके सज्जनरम्ययो" (अनेकाथ-सग्रह)। इस शब्द का बडा ही उपयोगी विग्रह सिद्धा त कौमुदी मे प्रस्तुत किया गया है। प्रथम उणादि सूत्र है "कृवापाजिमिस्वदिसाध्यशूभ्य उण्।" इसके अनुसार '√साध ससिद्धौ (स्वादि०)' धातु से उण प्रत्यय करने पर साध शब्द निष्प न होता है। भट्टोजि दीक्षित का कहना है—"साध्नोति परकाय साधु।" यहा मेघ के परकाय साधन मे लगे होने के कारण कवि ने उसे यक्ष से 'साधु' सम्बोधन प्रदान कराया है। कवि ने घर को पहचाने बताकर यक्ष-स देश प्रापणरूपी परकाय के साधन की दष्टि से 'साधु' शब्द का सम्बोधन बहुत ही सु दर ढङ्ग से प्रयुक्त किया है। आचार्य आन दवर्धन ने ऐसे ही शब्दो को दृष्टिपथ मे रखकर कहा था—"यत्नत प्रत्यभिज्ञेयौ तौ शब्दार्थौ महाकवे।"

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (2 62), तथा कुमार० (5 52) मे एक एक बार हुआ है।

1618 साध्वीम (उ० 27 3 17 43) साध्वी+अम विशेषण, द्वितीया, एकवचन, पतिव्रताम, 'साध्वी पतिव्रता' इत्यमर (सजी), सुचरित्रा, पतिव्रताम "सती साध्वी पतिव्रतेत्यमर (सुबाधा), पतिव्रता होने के कारण तुम आधीरात को भी उसके पास जा सकते हो। इसमे कोई दोष न होगा। वह तुम्हारे साथ भद्र व्यवहार करेगी। रात का दुरुपयोग करने वाली तो पुश्चलिया ही हुआ करती हैं, पतिव्रताये नही। साधु शब्द से 'ङीप' प्रत्यय लगने पर 'साध्वी' शब्द निष्प न होता है। साध्वी और पतिव्रता (अमरकोश)। एकान्त मे आधीरात अकेली यक्षी से मिलने मे भुवनविदित वश मे उत्प न मेघ को सङ्कोच होना स्वाभाविक है। अत इस पद का उपादान कवि ने किया है। पूण सरस्वती ने स्मृति का उद्धरण दिया है "पतिप्रियहिते युक्ता स्वाचारा विजितेंद्रिया। इह कीर्तिमवाप्नोति प्रेत्य चानुत्तमा गतिम्॥" यहाँ ऐसी ही जितेंद्रिया साध्वी से आशय है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार हुआ है।

1619 सानुमान् (पू० 17 2 7 41) सानुमत्+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, पवत (चरित्र), पवत (विद्युल्लता) सानुमत शब्द पवतपर्याय, 'सानुमान्नङ्गरीगिरि' रिति **पुरुषोत्तम**, किंवा सानुमान् प्रशस्तबहुसानुयुक्त, प्रशसाया भूम्नि च मतुप्। एतेन विश्रामयोग्यत्वमुक्तम। (सुबोधा) सानव स ति अस्मिन इति। सानु-चोटिया।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे (510 3) तथा विक्रम० (124 6) मे एक एक बार हुआ है।

1620 सान्तर्हासम (उ० 50 3 17 30) अ तर्हास+टा+सह+सु, अव्ययीभाव, अव्यय, सम द-हास यथातथा (सजी), सगूढहास यथा स्यात्तथा, सा तर्हासमिति स्वप्न कार्यस्यायथाथत्वात। (सुबोधा), अन्तर्हासेन सहित यथा स्यात तथा। अ दर ही अन्दर हँसते हुए। क्योकि जागकर उसे अपने भ्रम का ज्ञान हुआ और अपनी भूल पर लज्जा आई। अत उपहास बनाकर अगले वाक्य को कहा। मन ही मन हँसती हुई, क्योकि जिसे उसने स्वप्न मे अ य रमणी के साथ रमण करते देखा, उसे तो वह अपने ही गले लगाये हुए है। वह कुछ लज्जित-सी हुई और अपनी गलती पर मन ही मन उसे हँसी भी आ रही थी। 'अ त हास अन्तर्हास। सह तेन कथित

यथा स्यात तथा, सा तर्हासिम । प्रबोधान तरमेव प्रेमकाष्ठाप्रतिष्ठितनिजहृदयातिशङ्काऽनुगुणो मे षेण स्वप्नदर्शनेन स्वस्य। प्रतारितत्वमवगम्य समुल्लासितम दस्मितमिति कथनक्रियाविशेषणम ।"—(विद्युल्लता)

1621 **सान्ध्यम्** (पू० 39 2 6 13) स ध्या+अण+अम, विशेषण द्वितीया, एकवचन, स ध्यासम्ब धी (चरित्र), सन्ध्याया भव सा ध्यम (सजी), स ध्याकालसबन्धि (विद्युल्लता)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (2 23) है ।

1622 **साभिज्ञानप्रहितकुशलै** (उ० 52 3 10 64) अभिज्ञान+टा+सह+प्रहित+सु+कुशल+भिस, बहुव्रीहि, विशेषण, ततीया, बहुवचन, साभिज्ञान सलक्षण यथा तथा प्रहित प्रेषित कुशल येषु तै (सजी), यक्ष अपनी प्रियतमा के साथ यह आशा रखता है कि जिस प्रकार मैंने स देश के साथ साथ अभिज्ञान पहिचान की निशानी भेजी है, इसी प्रकार वह भी मेघ द्वारा अपना कुशल समाचार भेजती हुई कुछ अभिज्ञान भी देगी ।

1623 **साभ्रे** (उ० 29 4 16 43) सह+अभ्र+डि, अव्ययीभाव, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, मेघच्छ ने (प्रदीप), नीरदाभि युक्ते (चरित्र), दुर्दिने (सजी), समेघे (सुबोधा), अभ्रै सह वतते इति साभ्र, तस्मिन् । मेघो से आच्छादित । 'अह्नि' का विशेषण है ।

1624 **सारङ्गा** (पू० 21 4 17 36) सारङ्ग+जस, सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, हरिणा । "चातके हरिण पुसि सारङ्ग शबले त्रिषु" इति सिंह । निमनुष्येषु अरण्येषु हरिणास्तवाभिनववृष्टिपातोदभूत नीप दष्टवा तथा अनुकच्छ क दलीश्च जग्ध्वा उर्व्या अधिकसुरभि ग ध आघ्राय च त्वदगमन माग त्वदागमनोत्सुकेभ्य पथिकेभ्य सूचयिष्यन्ति । ये पुन सारङ्गशब्देन 'चातकहरिणगजा विवक्षिता' इति व्याचक्षते, तेषा तु मतमुपेक्षणीयम, सारङ्गशब्दस्य गजवाचित्वादश नात । 'सारङ्ग शवलो वणश्चातक षटपदोमृग ' इति यादव । किञ्च एकस्यव शब्दस्य युगपदनेकाथत्वस्य भि नक्रियासम वस्य च क्लिष्टत्वात् कन्दलीश्चेत्यत्र समुच्चयानुपपत्तेश्चेत्यलमतिप्रसङ्गेन (प्रदीप), चातकमृङ्गकुरङ्गगमतङ्गजा । सारङ्गश्चातकेभृङ्गे मगेऽपि च मतङ्गजे' इति मेदिनीकार (चरित्र), सारङ्गा मतङ्गजा कुरङ्गा भृङ्गा, सारङ्गश्चातकके भृङगे कुरङ्गे च मतङ्गज' इति विश्व (सजी), सारङ्गशब्देनात्र चातकमधुकरहरिणास्त्रयोऽप्यर्थास्त्रिषु वाक्येषु क्रमात्त न्त्रेणोच्य ते । 'सारङ्ग शवलो वणश्चातक षट्पदो मृग ' इति वजय ती। तत्र चातकाना कदम्बकुड्मलखण्डनम्, षट्पदाना कन्दली मुकुलदलनम्, मगाणा दग्धस्थलपरिमलाघ्राणम् । अथवा पूव वाक्येऽपि भ्रमराणामेव कर्तृत्वम्, चातकाना कदम्बचुम्बनस्याप्रसिद्धत्वात्, उत्तरवाक्ये क्रिया न्तरोक्तेतरिणानाम् । 'घ्राणे तु सारङ्गा गजा' इति केचित्, करीव सिक्त पृषत पयोमुचां शुचिव्यपाये वनराजिपल्वलम्' इत्युक्तत्वात् । अत्र प्रमाण मृग्यम् । (विद्युल्लता), सारङ्गाश्चातका पक्षिण (सुबोधा); व्याख्या तरञ्च कुवन्ति, तद्यथा, सारङ्गाश्चातका हरिणा मातङ्गाश्च एकशेषण वाच्या उक्तञ्च—

"मृगचातकमातङगा॰ सारङ्गा सप्रकीर्तिता" इति ।

अन्यच्च "सारङ्ग शवले ख्यातश्चातके हरिणे गजे" इति ।

सार जल गायन्ति जल देहीति वदन्तीति सारङ्गाश्चातका ऊध्वचरित्वात् नीप दष्टवा जलकणप्रत्याशया तव माग सूचयिष्यन्ति । सार बलवद्गच्छ तीति सारङगा हरिणा, अधश्चारित्वात् क दलीदृष्टवा सूचयिष्यन्ति, ता हि तेभ्योऽतिरोच ते । सारमुत्कष गच्छन्तीति सारङ्गा गजा, अन्तरालचालित्वात् उर्व्यागन्धमाघ्राय सूचयिष्यन्ति । स हि तेभ्योऽतिरोचते । त्रय एवते मेघानुसारिण, तथाहि, चातको मेघजलपरः प्रसिद्ध एव, मृगाश्च तृषिता मरीचिका-

मप्यनुसरन्ति किं पुनर्मेघम् । गजाश्च दावपीडिता शुष्कसर पङ्कप्रवेशमपि कुर्वन्ति मेघानुसरण पुन किं वाच्यम । सर्वेषा त्वामुपकारीति तात्पर्यम् । (सुबोधा), केचित्तु सार मधुर गायन्तीति भ्रमरा तेऽपि कदम्बमर्धविकसित दष्टवा सम्पूर्णमधुलाभाशया तव माग सूचयिष्यन्ति । "सार ङ्गाश्चातके भृङ्गे कुरङ्गे च मतङ्गजे" इति विश्व इत्याहु । (सुबोधा)

मल्लिनाथ के अनुसार सारङ्ग शब्द के तीनो अथ भौरे, हिरण और हाथी, इस श्लोक मे लिये गये है (अग्र०) उ०1 122 के अनुसार यह √स (जाना) से बनता है । सरति गच्छति इति सारङ्ग । कात्यायन ने इसे सार+अङ्ग से 'पशु' और 'पक्षी' अर्थों मे सिद्ध किया है । 'साराणि अङ्गानि सारम् अङ्ग वा यस्य' । यह विग्रह प्रकरणोपयोगी है । सार पद बलवान, स्थिर, मधुर आदि अर्थों मे आता है ।

यहाँ पर 'सारङ्गा' पद के तीन अथ टीकाकारो ने माने है । उनके अनुसार भौंरे नीप को देखकर, हरिण कदली के विकास को देखकर और हाथी पृथिवी की ग ध को देखकर मस्त हो जाते हैं । यह कहा जाता है कि 'सारङ्ग' पद हाथी के अथ मे नही आता । परन्तु यह उचित नही जान पडता । श्री मोनियर विलियम्स ने अपन सस्कृत-अग्रेजी कोष के पृ० 1208 कालम 3 मे इस अथ को स्वीकार किया है । श्री आप्टे ने भी इस अथ को माना है यद्यपि इस स्थल पर वे इस पद को हरिणवाची ही लेना उचित समझते हैं । अत इसे तीना अर्थो मे लेना उप युक्त है और भाव के सौ दय को बढाता है । कालिदास ने रघु० 17 15 मे इसे चातक के अथ मे प्रयुक्त किया है । कुछ विद्वानो ने इसका अथ 'मोर' भी किया है । यह अथ भी प्रकरण मे परम उपयुक्त है । मोर मेघागमन पर मस्त हो जाता है और कूकने लगता है । वाक्य मे मोरो और चातको का सम्बन्ध 'ग धमाघ्राय' से ही किया जा सकता है । यह सम्बन्ध बहुत रोचक नही है । अत अनुवाद मे इन अर्थों को ग्रहण नही किया गया है । अपि च इन अर्थों को लेने पर 'कोयल' अथ का व्यावतन सम्भव नही था । वर्षा ऋतु मे उसका भी महत्त्व और प्राधान्य है । कवि को ये तीनो अथ अभिप्रेत प्रतीत नही होते । मोरो का वर्णन पद्य 23 मे हुआ है । यहाँ करने मे पुनरावत्ति हो जाती है । श्री पाठक का मत है कि कालिदास ने सारङ्ग का प्रयोग अधिकतर हरिण के अथ मे किया है । अत वही एक अर्थ यहाँ लेना चाहिए । हम उनकी इस युक्ति से सहमत नही ।

मल्लि० इस शब्द से 'हाथी' या 'हरिण' अर्थ लेता है । सुमति० कहता है कि इससे 'भ्रमर' अर्थ भी लिया जा सकता है । सारोद्धारिणी के अनुसार इससे उपयुक्त तीनो अर्थों के अतिरिक्त 'चातक' पक्षी भी अर्थ है । वल्लभ इससे 'मोरो' का अर्थ लेता है, पर तु अपने पक्ष की पुष्टि मे कोई प्रमाण नही देता । सरस्वती तीर्थ कहता है कि इस श्लोक मे सारङ्गा शब्द से हरिण ही लिए जा सकते हैं । केवल यही एक अर्थ ठीक प्रतीत होता है, क्योकि कालिदास 'सारङ्ग' शब्द का सामान्यत 'हरिण' के अथ मे प्रयोग करता है । देखिये—अभि० शाकु० 1 5 एष राजेव दुष्यन्त सारङ्गेणातिरहसा । विक्रमोवशीय के IV अङ्क, में भी देखिये—इम तावत्प्रियावृत्तिनिमित्त सारङ्गमासीनमभ्यथये' । चातक के अर्थ मे भी कालिदास 'सारङ्ग' का प्रयोग करता है, परन्तु बहुत कम । देखिये—रघु० XV 11 15 'प्रवृद्ध इव पर्जन्य सारङ्गैर-भिनन्दित' । पाणिनि के अनुसार इस शब्द की व्युत्पत्ति इस प्रकार है–(सार+अङ्ग=सारङ्ग) । यह बहुव्रीहि समास है । टीकाकारो ने इसके हाथी, भ्रमर, चातक अर्थ लेकर सार सलील मच्छति (हाथी), सार मधुर गायति (भ्रमर, चातक, मोर), इस तरह 'सारङ्ग' शब्द की व्युत्पत्ति की है, जो व्याकरण की दृष्टि से काल्पनिक ही है ।

1625 सारयन्तीम् (उ० 31 3 17 30) सृ+णिच्+शत+ङीप्+अम्, विशेषण, द्वितीया, एक-

वचन, परामृश तीम (प्रदीप), अपसारय तीम (चरित्र), प्रसारय तीम (सञ्जी०), आलोकाथम पास्य तीम (पञ्चिका), स्वस्थान नय तीम (सुबोधा)

1626 सारयित्वा (उ० 25 3 14 37) स+णिच+क्त्वा, अव्यय, करेण परामश्य (प्रदीप), पाणिना सस्पृश्य (चरित्र), आद्रत्वापहरणाय करेण प्रमज्य, अ यथा क्वणनासम्भवादिति भाव (सजी), योजयित्वा (पञ्चिका) माजयित्वा, घातयित्वा (सुबोधा) मल्लिनाथ—आसुओ के पानी को हाथ से पोछ कर, वल्लभ—जोडकर (=योजयित्वा श० रा० - सुखाकर अथवा सस्वर करके। वस्तुत यहा ये सब ही अथ लगेगे। आसू पोछकर सुखाकर, तार कसकर, स्वर निकालकर। इतनी क्रियाओ मे ही 'कथचित' (=जसे तसे, बडी कठिनता से) के प्रयोग की साथकता है। तारो के गीलेपन दूर करने के लिए उनको पोछ कर। वल्लभ ने इसका अथ 'योजयित्वा' - ठीक ठीक करके—किया है। लक्ष्मी निवास भी वल्लभ के ही अर्थ का अनुसरण करते है। मोरेश्वर काले 'कथञ्चित' शब्द का आश्रय लेकर 'सारयित्वा' का अथ—'ठीक ठाक करके' (Adjust) ही उचित समझते है।

वल्लभदेव ने 'सारयित्वा का अर्थ 'योजयित्वा' अर्थात मिलाकर। बजाने के पूर्व वीणा के तार मिलाये जाते है और तव ग्राम मूच्छना आदि उस पर प्रस्तुत की जाती है। चरित्रवर्धन का भी यही आशय है। उनका कथन है "सारयित्वा पाणिना सस्पृश्य"। दक्षिणावतनाथ का भी यही अभिप्राय प्रतीत होता है। उ होने भी लिखा है— 'सारयित्वा करेण परामश्य।" पर तु मल्लिनाथ ने 'आर्द्रा त त्री' को पोछने का भाव प्रस्तुत किया है—"सारयित्वा, आद्रत्वापहरणाय करेण प्रमृज्य अ यथा क्वणनासम्भवादिति भाव।' आसुओ से तार गीले हो उठे इसी से आवश्यकता इसकी पडी कि उसे पाछा जाय अ यथा तार बजेगे नही। वस्तुत आँसू की बूदो का तारो के ऊपर टिके रहने का सवाल ही नही उठना। तार पर से वे स्वय झड जायेंगी। यदि कोई रह भी गई तो जसे ही कोई उ हे उँगलियो से या मिजराब से छेडना आरम्भ करेगा। वह तुर त झड जायगी। वे सूत के तार नही होते जो आसू की बूदो से भीग जाय या गीले हो जाँय। भरतसेन ने दोनो अर्थो को स्वीकार किया है—"सारयित्वा मार्जयित्वा घातयित्वा वा"। यहा पर तारो को छेड छेड कर मिलाने से ही आशय है। 'धातु पा०' के अनुसार भी "√सार कृप-श्रया दौर्बल्ये" (चुरादि०)। 'सारयित्वा' की धातु दुबल बनाने के अथ मे है। जब तन्त्री कस दी जाती है तो वह दुबल हो उठती है यदि जोर से मिजराव या उँगली लग जाय या थोडी भी और खुटी उमेठ दी जाय तो वह तुर त टूट जायगी। इसलिए यहाँ 'सारयित्वा' का अर्थ 'कसकर' या 'मिलाकर' ही समीचीन माना जाना चाहिए। 'कथञ्चिद' अव्यय की भी तभी साथकता है अन्यथा पोछने मे क्या कठिनाई हो सकती है?

1627 सारसानाम् (पू० 32 1 5 9) सारस+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, पक्षिभेदानाम (चरित्र), पक्षिविशेषाणाम, 'सारसो मैथुनी कामी गोनद पुष्कराह्वय' इति यादव यद्वा सारसाना हसानाम्, 'चक्राङ्ग सारसो हस इति शब्दार्णवे (सजी) सारसा व दिन, तेषाम् (विद्युल्लता), पक्षिविशेषाणाम, सारसरुतेन प्रार्थयते इत्यते, प्रियतमोऽपि सारसादिरुतमातनोति, यदुक्त

"हारीत पारावतसारसाना रुत विदध्यात् कलकूजितादी" ति (सुबोधा) किंवा सह आरसेन सम्यक रसेन वतते इति सारसा स्त्रिय, तासा कण्ठकजित प्रतिकूजितेन दीर्घीकुवन, मिथुनस्यव सारसादिरुतकारितोक्तत्वात। (सुबोधा)

1628 सारस्वतीनाम् (पू० 52 3 15 34) सरस्वती+अण्+डीप+आम, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, सरस्वत्या नद्या इमा सारस्वत्य तासाम (सजी), सरस्वत्यास्यमहानदीसबन्धिनीनाम (विद्युल्लता), सरस्वतीनाम नदीसम्बन्धिनीनाम्। सरस्वत्या इमा सारस्वत्यस्तासा, ष्ण।

बलभद्र वसुदत्तनामान ब्राह्मण हतवान । तदवसरे कुरुपाण्डवाना युद्धम प्रवत्तम । तदा यत्र मया अवस्थीयते कुरुपाण्डवाना युद्धाथ निमन्त्रण तुष्परिहरम । मया व ध्रुवथा न कतव्य । अत एवास्मि नेवावसरे ब्रह्मवध प्रायश्चित्त क्रियते ति िचि त्य बलभद्र प्रायश्चित्ताथ प्रतिस्रोत सरस्वती जगाम । तथाच भारतम—

'ब्रह्महत्यापनोदाय प्रयतो नियतेंद्रिय ।
मदूभू त्वाऽ वसग्त प्रतिस्रोत सरस्वती' मिति ॥

बलभद्रस्य सारस्वतजलाधिगमात तादशपापक्षयोऽभूत । अतएव तदधिगमन पापक्षयात त्वमपि शुद्धो भविष्यसीति गतौ प्रलोभनम (सुबोधा), सरस्वत्या इमा इति सारस्वत्य, तासाम। सरस्वती वदो मे यह एक बडी नदी के रूप म वर्णित की गई । अब यह मरुभूमि म ही लुप्त हो जाती है । लोक विश्वास है कि यह प्रयाग म गुप्त रूप से गगा और यमुना से मिलती है । इसे कुरुक्षेत्र मे विशेष रूप से पवित्र माना गया है—

'गगा कनखले पुण्या कुरुक्षेत्रे सरस्वती ।
ग्रामे वा यदि वाऽरण्ये पुण्या सवत्र नमदा ॥' यह वाणी की दवता भी है।

सरस्वती भारत की पवित्र नदिया म से एक नदी है । यह हिमालय के दक्षिण भाग से निकल कर कुरुक्षेत्र के कुछ उत्तर पश्चिम मे बहता हुई महान मरुस्थल मे लीन हो जाती है ।

1629 सारिकाम् (उ० 24 3 6 40) सारिका+अम, सज्ञा द्वितीया, एकवचन, सारिका इति यक्तवाक कापि चटकविशेषस्त्री । 'वाचाला मुखरा सारी' इति यादव । (प्रदीप), स्त्रीपक्षि विशेषाम (सजो) पक्षिविशेष (सुबोधा) मैना को । प्राचीन काल मे विरहिणी स्त्रियाँ अपने अकेल पन को भुलाने के लिए मैना अथवा तोते आदि को पालती थी और उनसे वार्तालाप कर विरह काल म विनोदन किया करती थी । यह बात 'शुकसप्तति' या 'तोता मैना के किस्से' से स्पष्ट है । सारिका (मैना) स्त्रिया का प्रातिनिध्य करती है तो शुक पुरुषो का । सारिका पुरुषो के दोप और शुक स्त्रियो के दोप का उदभावन करते रहते है । विल्सन महोदय के शब्दो मे—"स्त्रिया पालतू जानवरो को रखने के लिए हमेशा प्रसिद्ध ही है और यह बात क्या पूव और क्या पश्चिम एव क्या प्राचीन काल और क्या वतमान—सवत्र ही प्रचलित है ।" इस सम्बन्ध मे देखिये— रघु० V 'अनुवदति शुकस्ते मजुवाक पञ्जरस्थ '।

1630 सार्द्धम् (द्विवार प्रयुक्तम उ० 10 2 8 39, 28 3 14 47) अव्यय, सह (सजी 10), सह, (सुबाधा),

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चौदह बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त शाकु० मे इसका प्रयोग नौ बार मालवि० मे दो बार तथा कुमार० मे एक बार हुआ है ।

विस्तत विवरण से लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1631 सास्रेण (उ० 41 2 6 13) अस्र+टा+सह+टा, अव्ययीभाव, विशेषण, तृतीया, एकवचन, वाष्पयुक्तेन (चरित्र) साश्रुणा (सजी), सनेत्रजलेन (सुबोधा) अस्रै (आसू) सह वतते इति साश्रम, तेन । आसुओ से पूर्ण । तृतीया त 'सास्रेण' यक्ष के शरीर का विशेषण है । इस सम्बन्ध मे देखिये उत्तर मेघ० 45–'अस्रैस्तावन्मुहुरुपचितैद ष्टिरालुप्यते मे' इससे विरह मे यक्ष का अश्रु प्रवाह बताया गया है ।

1632 सिञ्चन् (पू० 27 1 5 16) सिञ्च+शत+सु, कृद त, प्रथमा, एकवचन, आर्द्रीकुर्वन्, अत्र सिञ्चतेरार्द्रीकरणत्वात् द्रवद्रव्यस्य करणत्वम् यत्र तु क्षरणमथ तत्र द्रवद्रव्यस्य कर्मत्वम्, यथा

रेत मिश्रया कुमारीषु' 'सुखनिषिञ्चन्तमिवामृत त्वचि' इत्यवमादि, एव 'किरतीत्यादिनामपि रज किरति मारुत' 'अवाकिरनवयोवृद्धास्त लाजैपग्योषित' इत्यादिषु अथभेदाश्रयणेन रजा लाजादीना कमत्वकरणत्वे गमयितव्ये (सजी), 'निषिञ्चन' इति पाठ । उत्पादयन अथवा नितरा सिंचन। सुखनिषिञ्चन्तसिवामृत त्वचि' इत्यत्र सिञ्चतेरमृत कर्मीभवति। अत्र तु जालका नीति ? म.म किरतिसिञ्चत्यादीना कुसुमजालादीनि कदाचित्करणी भवन्ति कदाचित्कर्मी भवतीति परिहार । (विद्युल्लता),

निषिञ्चन – नि । √सिच । शत । पु० प्रथमा एक० व० । सींचते हुए । जब √सिच, √कृ० √वष् आदि धातुओ का अथ 'खूब भिगोना' होता है तब इनके योग मे ततीया आती है और जब केवल 'छिडकने' का भाव हो तो द्वितीया आती है । अत नवजलकणै मे तृतीया 'जोर की वर्षा' का भाव प्रकाशित करती है ।

1633 **सितमणिमयानि** (उ०5 1 3 5) सितमणि + मयट + शस, विशेषण, द्वितीया, बहुवचन, सितमणि स्फटिकमणि स्फटिकमणि । स्फटिकमणीना प्रसादवत्तया रात्रिषु प्रतिबिम्बातिशय सम्भवतीत्यनुसन्धेयन (प्रदीप), स्फटिकमणिरचितानि (चरित्र), स्फटिकमणिमयानि, च द्रकान्त मयानि वा (सजी), स्फटिकानि (पत्रिका), स्फटिक-हीरकघटितानि । सिता विशुद्धा मणय पद्मरागमरकतादय सितमणि विशुद्धरत्न सामान्यस्य विशेषपरत्वात इन्द्रनीलमणिरिति केचित । शितेति तालव्यशकार पठित्वा शिता कृष्णा मणय इन्द्रनीलमणय इत्यथ इति व्याचक्षते केचित । "सित विशुद्धमाख्यात सित शुक्लमुदाहृतम ॥" इति रा न (सुबोधा),

सिताश्च ते मणय, तेषा विकार, तानि, सितमणिमयानि । सितमणि०—स्फटिक मणि । कलास पवत स्फटिक मणि का है । अलका उसकी गोद मे बसी हुइ है । अत वहां के मकानो मे इट, पत्थर आदि के स्थान पर स्फटिकमणि का ही प्रयोग हुआ । सितमणि का अथ सफेद मणि होता है । इससे या तो स्फटिक (crystal) लिया जा सकता है अथवा चन्द्रकान्त । पहले अर्थ के अनुसार 'हर्म्यस्थल' स्फटिकमणि (बिल्लौर) के बने हुए थे और दूसरे अर्थ के अनुसार व च द्रका तमणि (Moonstone gem) से निर्मित थे । देखिये—कुमार VI–42 'यत्र स्फटिकहर्म्येषु नक्तमापानभूमिषु । ज्योतिषा प्रतिबिम्बानि प्राप्नुव त्युपहारताम ॥ मयट यहाँ पर विकार के अर्थ मे आया हुआ है । 'सित' का अथ जैसा कि भरतमल्लिक की टीका मे उद्धृत 'रन्तिकोश' से स्पष्ट है शुक्ल लेना ही अधिक उपयुक्त है । 'मणि' से यहा अभिप्राय 'पत्थर' से है । 'विश्वप्रकाश' मे बताया गया है —"मणि स्त्रीपुसयोरश्मजातौ मुक्तादिकेऽपि च ।" सफेद पत्थर अर्थात सगमरमर से बने हुए महलो के स्थलकुट्टिम हे । मल्लिनाथ इससे च द्रका त' अथवा 'स्फटिक' अथ लेते है । ये अर्थ उदात्तालङ्कार की दृष्टि से उपयोगी हो सकते हैं । भरतमल्लिक 'सित' का अर्थ 'विशुद्ध' लेकर फश की सफेदी हटा देते हैं क्योकि 'ज्योतिष' जैसे श्वेत पदाथ का प्रतिबिम्ब पदमराग या मरकत आदि पर ही पड सकता है । पर नु प्रतिबिम्बग्राहकता सङ्गमरमर मे कतई नही कम होती और न स्फटिक मे ही । शङखक्षीरन्याय के विरुद्ध स्फटिक, दपणादि को ध्यान मे रखकर उन्हे सगमरमर के प्रतिबिम्ब ग्राहकता की कल्पना कर लेनी चाहिए थी ।

1634 **सिद्ध** (उ० 12 4 21 66) सिध + क्त + सु, क्रिया प्रथमा, एकवचन, सिद्धो भविष्यतीत्यथ (प्रदीप), निष्पन्नो भवेत (चरित्र), निष्पन्न (सजी),

1635 **सिद्धद्वन्द्वै** (पू० 48 2 6 20) सिद्ध + आम् = द्व द्व + भिस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, स्क दमुपवीणयितु आगच्छद्भिरिति भाव (प्रदीप), मिथुनै (चरित्र), सिद्धमिथुनै (सजी), भगवन्त स्क दमुपवीणयितुमागतैरिति भाव (सजी), सिद्धमिथुनै (विद्युल्लता), सिद्धमिथुनै (सुबोधा)

1636 सिद्धा (पू० 22 3 12 33) सिद्ध+जस, सज्ञा (विशेषण) प्रथमा बहुवचन, सिद्धपुरुषा (सुबोधा), सिद्धा इह लब्धसिद्धाञ्जनगुटिकादिसिद्धय इति टीकाकारा ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (1 5) हुआ है।

1637 सिद्धै (पू० 58 2 7 19) सिद्ध+भिस, सज्ञा, तृतीया, बहुवचन, सिद्धसघै (चरित्र), योगिभि, सिद्धिर्निष्पन्नियोगयो ' इति विश्व (सजी) देवयोनिविशेष । अथवा कपिलादिभि परमयोगिभि 'सिद्धाना कपिलो मुनि ' इति भगवद्वचनात (विद्युल्लता), प्राप्तसिद्धिभि (सुबोधा), यहा पर यह पद 'देवयोनिविशेष' का भी वाचक हो सकता है और योग द्वारा शक्तिया प्राप्त करने मे मग्न व्यक्तियो (=योगियो) का भी यहा सिद्ध शब्द से किनर न लेकर वे लोग लिए गये है जो योगाभ्यास मे लीन है और साधना के द्वारा सिद्धि तथा अलौकिक शक्ति को प्राप्त करते हैं। इसी कारण उन्हे योगी और सिद्ध पुरुष भी कहते है। हिमालय ऐसे सिद्धो अथवा योगियो के लिए अभीष्ट स्थान है।

1638 सिन्धु (पू० 30 1 4 20) सिन्धु+सु, सज्ञा, प्रथमा एकवचन, सिन्धुनदी, अत्र दशे सिन्धुरिति कापि नदी नास्ति काश्मीरेषु सिन्धु प्रवहति इति अनुसन्धेयम (प्रदीप) तामतीतस्य इति पाठमादत्य सिन्धुरिति नद्यन्तर उच्यते इति केचित वदन्ति। तदानी अथश्चापुष्ट (प्रदीप), सिन्धुर्निविन्ध्या (चरित्र), नदी, निर्विन्ध्या, 'स्त्रीनद्या ना नदे सिन्धुर्देशभेदेऽम्बुधौ गजे, इति वैजयन्ती (सजी), सिन्धुर्नाम कश्चिन्नद काश्मीरदेशेऽस्ति, नदी तु कुत्रापि नास्ति इति उपेक्ष्यम् (सजी), सिन्धुरिति नाम्ना प्रसिद्धा कापि नदी। (विद्युल्लता), सिन्धुनाम्नी नदी नायिकेव (सुबोधा), नद्या कृशत्व स्वल्पजलता, प्रोषितभर्तृकासाधर्म्यात प्रोषितभर्तृकेय नदीति श्लष । तथाच

"नानाकार्यैभि सम्बन्धाद् यस्या विप्रोषित, पति ।
सा रूक्षालकवेणी भवेत् प्रोषितभर्तृके"ति ।। (सुबोधा)

अय भाव, यथा या कामिनी नायकविरहे वेणी बध्नाति पाण्डुकान्ति वहति तनुत्व धारयति तथेय नदी भवद्विरहे, यथा नायक समागम्य तादृश्या नायिकायास्यत सर्व दूरीकरोति तथा त्वमस्या इति। किञ्च तरया अनुकम्पनीयता दर्शयता स्वकान्ताया अपि कृपापात्रता कटाक्षिता। (सुबोधा), मल्लिनाथ ने 'तामतीतस्य' का खण्डन करते हुए लिखा है—'तामतीतस्य' इति पाठमाश्रित्य सिन्धुर्नाम नद्यन्तरमिति व्याख्यान तु सिन्धुर्नाम कश्चिन्नद काश्मीरदेशेऽस्ति। नदी तु कुत्रापि नास्तीत्युपेक्ष्यम, अर्थात निर्विन्ध्या के अतिरिक्त सिन्धुनाम की कोई और नदी है, यह अर्थ ठीक नही क्योकि 'सिन्धु' कोई नदी नही है, किन्तु एक महानदी है जो कश्मीर मे ही बहती है न कि मालवा मे। मल्लि० के पाठानुसार "असौ सिन्धु" यह नदी (निर्विन्ध्या) अर्थ होता है। मल्लि० के अनुसार 'सिन्धु' शब्द यहाँ नदी सामान्य का वाचक है, न कि नदी-विशेष का। इसके समर्थन मे मल्लि० ने वैजयन्ती का "स्त्री नद्या नदे सिन्धुर्देशभेदेऽम्बुधौ गजे" यह उद्धरण दिया है, किन्तु मल्लि० के पाठ की अपेक्षा 'तामतीतस्य सिन्धु' यह पाठ अच्छा प्रतीत होता है, क्योकि मालवा मे काली सिन्ध नाम की एक नदी भी है, जो चम्बल नदी मे आ मिलती है। इसका समर्थन सरोद्धा, और सुमति० के द्वारा हो जाता है। इसके अनुसार 'सिन्धु' शब्द से यहा इसी नदी विशेष का ग्रहण होता है न कि निर्विन्ध्या का। मल्लि० को सम्भवत इस काली सिन्ध' नाम की नदी का पता नही था। इसके अतिरिक्त कवि ने 'सिन्धु' को कम जलवाली (प्रतनु सलिला) काश्य प्राप्त और एक धार मे बहने वाली (वेणीभूत०) बताया है, किन्तु निर्विन्ध्या को बड़े वेग से क्षुब्ध (वीचिक्षोभ०) चट्टानो से टक

राती गिरती (स्खलित सुभग) और भवरो से भरी हुई (दर्शितावर्तनाभे) बतलाया है अत यहाँ सि धु' नदी 'निर्वि ध्या' नदी से भिन्न ही है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत शब्द का प्रयोग चार बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग० रघु० (4 35) कुमार० (5 85) तथा शाकु० (5 22) मे एक-एक बार हुआ है।

1639 सिन्धो (पू० **49 2 8 14**) सि धु+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, चमण्वत्या (चरित्र), चमण्वत्याख्याया (सजी) नद्या (विद्युल्लता), नद्याश्चमण्वत्या (सुबोधा), चमण्वती नदी की। यहा सि धु पद 'सामा य नदी वाचक है। इसे पद्य 30 की 'सि धु' समझना भूल है। समान रूप हो जाने से दोनो पद एक ही अर्थ के हो, यह आवश्यक नही।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त कुमार० (3 6) तथा मालवि० (213 3) मे इसका प्रयोग एक एक बार हुआ है।

1640 सिषेवे (पू० **52 2 9 26**) सेव+लिट, आत्मने, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, अपो भक्षयित्वा तपश्चचार इत्यथ (प्रदीप) पापप्रशा त्यथ सेवितवान् (सुबोधा०) जिन (जलो) का सेवन किया। मल्लिनाथ ने इस विषय मे एक कथा की ओर निर्देश किया है। एक बार बलराम नैमिषारण्य मे किसी सत्र मे गये। वहा सब ने उनका सम्मान किया, पर तु एक सूत ने उनकी अपेक्षा की। क्रोध मे भरकर बलराम ने सूत को मार दिया। अब उ हे ब्रह्महत्या का पाप लग गया। इसके प्रायश्चित्त के लिए उन्हे तीर्थाटन करना पडा। इसी निमित्त सरस्वती तीर पर आकर उसके जलो से अपने आप को पवित्र किया था। यह भाव 'अ त शुद्ध' से पूरा मेल खाता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ हे। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग तीन बार (5 13, 17 49, 18 16) हुआ है।

1641 सीमन्तिनीनाम् (उ० **39 3 19 45**) सीमन्तिनी+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, स्त्रीणाम (चरित्र), वधूनाम्, 'नारी सीमन्तिनी वधू' इत्यमर (सजी) स्त्रीणा सौमय सीमन्तिनीनामिति समस्य सुचरितस्त्रीणामिति च व्याचक्षते (सुबोधा) सीमन्तिनी—सीमन्त अस्य अस्तीति। माग वाली। सुहागनें माग मे सि दूर डालती है। यह उनके सौभाग्य का चिह्न है। अत उन्हे सीमन्तिनी सौभाग्यवती कहा है। सीमन+अन्त+इन (णिनि)+ई (स्त्रियाम्) ष० बहु० व० सीमन के अन् और 'अन्त' के अ मे पररूप सन्धि हुई, अर्थात् अन और अनियमित रूप से 'अ मे मिल गये। सीमा त का अर्थ माग (Parting line of hair) ' सीम्नोऽ त। 'शकन्ध्वादि' (वा० 6 1 94)। सीम तोऽस्त्यस्या। इनि (5 2 115)। स्त्रिया ङीप।" सीमन्त माँग या केशवि यास को कहते हैं। सुन्दर या प्रशस्त सीम तवाली को सीमन्तिनी कहते है। यह स्थिति केवल सुहागिनो की हुआ करती थी। विधवाएँ केश सस्कार आदि नही कर सकती थी अत उनके सीमन्तिनी होने का प्रश्न ही नही उठता। यहा कालिदास ने भी सुहागिन के ही अथ मे इस पद का प्रयोग किया है। का त का समाचार उसी को उपलब्ध होगा जिसके पति होगा। वैसे सभी स्त्रियो को अमरसिंह 'सीमन्तिनी'—शब्दवाच्य मानते है।

1642 सीमन्ते (उ० **2 4 15 39**) सीमन्त+ङि, सज्ञा सप्तमी, एकवचन, केशसीम्नि (चरित्र), मस्तककेशवीथ्याम्, 'सीम तमस्त्रिया मस्तककेशवीथ्यामुदाहृतमिति शब्दाणवे (सजी) सिंथी इति ख्याते केशरचनाया।

मस्तक केशवीथी या माँग। उसमे आगे की ओर कदम्ब का फूल सजाया गया था। सीमन+अन्त+माग (=केशवेश) के अर्थ मे इसकी सन्धि 'सीमन्त' होती है। अन्य अर्थों मे 'सीमान्त' होती है।

1643 सुखम् (उ० 48 3 18 22) सुख दुःख कस्यापि न चिरस्थायिनी सर्वस्यैव कदाचित अवश्य विरहदुःखगमिष्यति सुख सम्भोग सयतस्यते (सुबोधा)

कालिदास की कृतियों मे प्रस्तुत पद का प्रयोग नौ बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (1 21, 8 69, 18 3) विक्रम० मे दो (3 21, 124 5) कुमार० (4 10,) मालवि० (5 3) तथा ऋतु० (4 18, मे एक एक बार हुआ है।

1644 सुखयितुम् (उ० 27 3 14 40) अ यय, आन दयितुम (सजी), प्रीणयितुम्, (सुबोधा), √सुखय (सुख से नामधातु)+तुमुन । सुखी करने के लिए।

1645 सुखिन (पू० 3 3 13 34) सुख+इनि+ङस्, मत्वर्थे इनि, विशेषण, षष्ठी एकवचन, सुख हतुमत, सनिहितप्रियजनस्येत्यर्थ (प्रदीप०) का तासहितस्यापि पुस (चरित्र०) प्रियादिजनगतस्यापि (सजी) अभिमतविषयसन्निधाननिव तस्य (विद्युल्लता), सम्भोगिन सुरतभाजी (सुबोधा), सुखिन इति सुखमहि सम्भोग । उक्तञ्च—

"तपस्तप्यति धर्मार्थं धर्मञ्च सुखसम्भव ।

सुखमूल स्त्रियो नित्य तासु सम्भोग इष्यते ॥" इति (सुबोधा) सुखी व्यक्ति का। सुखम अस्य अस्तीति सुखी, तस्य। पत्नी को मगनि स तान से मेला अदि गृह के समस्त सुखो से युक्त।

1646 सुचरितफले (पू० 31 3 10 44) सुचरित+ङस+फल+ङि, तत्पुरुष सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सुचरितस्य स्वर्गाख्येफले (प्रदीप), पुण्यफले (चरित्र), पुण्यफले, स्वर्गोपभोगलक्षणे (सजी) सुचरित अश्वमेधादिकमनिष्पाद्य पुण्यजात तस्य फल विशिष्टभोगसाधन सम्पत्ति तस्मिन (विद्युल्लता) सुकृतस्य फले स्वगसुखादिके (सुबोधा)

1647 सुप्तपारावतायाम (पू० 41 1 4 10) सुप्त+जस्+पारावत+टा+ङि, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी एकवचन, अनेन विशेषणेन पौरजनस्तावत वर्षासमयत्वात वलभि विहायगभगृहे शेते। तत्र पारावता एव भवन्ति, तेस्वपि सुप्तेषु निश्शब्दा भवन्तीत्युक्तम (प्रदीप), सुप्ता पारावता गृहकपोता यस्या सा तस्याम (चरित्र), सुप्ता पारावता कलरवा यस्या तस्याम्, विविक्तायामित्यथ, 'पारावत कलरव कपोत' इत्यमर, जनसचारस्तत्र असम्भावित एव इति भाव (सजी) सुखसुप्ताना कलरवाणा अनुपमर्देनेत्यथ । अथवा तत्सवणतया कैश्चिदप्यपरिज्ञात इति (विद्युल्लता), सुप्ता निद्राणा पारावता यस्या तादृश्या। सुप्तपारावतत्वेन निजनत्वाद्रतिरसोऽपि पनत्र ध्वनितम (सुबोधा) सुप्ता पारावता यस्या यस्याम। कवियो ने वलभियो मे कबूतरो के सोने का वणन बहुत किया है। देखो—सौधा यत्यथतापाद वलभिपरिचयद्वेषि पारावतानि। (मालविकाग्निमित्र 2 12, विक्रमोर्वशीय 3 2 भी देखे)

1648 सुप्ताम (उ० 29 4 23 54) सुप्त+टाप+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन मुकुलिताम् (सजी) निद्राणा (सुबोधा) न सुप्ताम—एक पद है। और सुप्सुपा समास है। भाव यह है कि स्थलकमलिनी सूर्योदय पर खिलती है और सूर्यास्त पर सकुचित हो जाती है। मेघावृत दिन मे सूय न छिपा होता है न चमकता ही है। अत कमलिनी अधखिली रहती है। न खिलती है न सकुचित होती है। यही अवस्था यक्षपत्नी की थी। वह न सो सकती थी, न जाग सकती थी। न मर सकती थी, न जी सकती थी। का० बा० पाठक और० मो० काले न सुप्ताम् को समस्त पद लेते हैं। ऐसी अवस्था मे यह पद 'नञ तत्पुरुष' समझा जा सकता है, परन्तु यदि इसे नञ तत्पुरुष माना जाय, तो असुप्ताम् यह प्रयोग होना चाहिए। यक्षपत्नी की पूर्वाभ्यस्त आँखे चन्द्रकिरणो को देखने के लिए ज्यों ही उधर गईं कि तत्काल उन्हे आग उगलती पाकर बन्द हो जाया करती थीं, इसलिए वे इस तरह प्रतीत होती थीं जिस तरह कि मेघाच्छन्न दिवस मे

स्थलकमलिनी के कमल जो पूरा खिल नही सकते, क्योकि मेघो ने सूय की किरणो को ढँक रखा है और ब द भी नही हो सकते हैं, क्योकि वास्तव मे उस समय दिन होता है रात नही । स सुप्ता निखिलेन्द्रियविश्रमजनकस्य निद्राऽसप्रसङ्गस्य भङ्गात । ज यत्र दिवसस्वाभा यादव दरद लितदलसम्पुटत्वमात्रविशिष्टत्वात ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग एक बार (2 24) हुआ है ।

1649 सुभग (पू० 30 3 10 41) सुभग+सु, सम्बोधन, एकवचन, स खलु य अडगना कामयन्ते (सजी), य सवस्यापि सुभग , तस्मिस्त्वयि तस्या प्राथना शोभत एवेति भाव (विद्युल्लता), सुभगेत्यनेन त्व तस्या सुभग सापि तव सुभगेति युक्तमकाश्यकरणम दुभगविरहे हि तथाविधा वस्थव न जायते इति सूचितम (सुबोधा)

1650 सुभगम्मन्यभाव (उ० 33 3 17 35) सुभग+अम+मन+खश+भू+घञ+सु, तत्पुरुष, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, सुभगशब्दोपपदात म यतेर्धातो आत्ममाने खश्च (3 2 83) इति खश्। अरुर्द्विषद तस्य मुम (6 3 67) सुभगम्म य । तस्य भाव सुभगम्म यभाव (प्रदीप), सुभग आत्मान मन्यते सुभगम्म ये तस्य भाव (चरित्र), सुभगमात्मान म यत इति सुभगम्मन्य , 'आत्ममाने खश्च' इति खश प्रत्यय , 'अरुर्द्विषादित्यादिना' मुमागम , तस्य भाव सुभगम्म य भाव , सुभगमानित्वम् (सजी), सुभग इष्टमात्मान म यते सुभगम्म य तदभाव (पचिका), कदाचित सम्बद्ध प्रलापादेवभाविष्करोतीत्याह सुभगम्म यभाव । सुभग आत्मन म यते इति सुभ गम्मन्य खश्चात्ममैनने इति ख । तस्य भाव स तथा । सुभग म युभाव इति पाठे म यु शोको विरहयातनेत्यथ तस्य भाव सत्ता सुभग प्रेयास मा वाचाल करोति सुभगतया नैव ब्रवीमीत्यथ सुभग सत्यवादिनम शोकवानप्यह सत्य वदामीत्यर्थ इत्य ते । (सुबोधा) सुभग आत्मान म यते इति सुभगम य तस्य भाव , सुभगम्म यभाव । अपने आप को बहुत सु दर समझने की भावना । अपने विषय मे भावना रखने के अथ मे खश और इन प्रत्ययो का प्रयोग होता है । अत सुभग+√मन+खश=सुभगम्म य । पूण सरस्वती ने लिखा है—'सुभग युवतिजनवल्लभम आत्मान म यते—इति सुभगम्म य । 'आत्ममाने खश्च' (2 63) इति खश अरुर्द्विषदजन्तस्व मुम' (6 3 67) इति मुमागम । यस्य भावस्तत्त्वम ।'' सुभगम्मन्य उसे कहते है जो अपने विषय मे कामिनियो के अनुरक्त होने का वणन करता फिरता है । मल्लिनाथ ने लिखा है— 'सुभग-मानिनामेष स्वभावो यदात्मनि स्त्रीणामनुरागप्रकटनम ।' सुभग' की युत्पत्ति है—'शोभन भगमस्य स सुभग ।' आशय है सुन्दर श्री काम, माहात्म्य, वीय अथवा कीर्तिवाले व्यक्ति से । अमरकोश का कथन है—''भग श्री काममाहात्म्यवीययत्नाककीर्तिषु ।'' इस श द की निष्पत्ति ''भज सेवायाम्'' (भ्वादि०) से घ-प्रत्यय लगने पर होती है—''खना घ च'' (3 3 125) । रमणियो के द्वारा सुन्दर श्री, अतिशय काम, अत्यधिक माहात्म्य, अतिशायी वीय या अच्छी कीर्ति होने के नाते सेवन किये जाने वाले व्यक्ति को 'सुभग' कहेगे । 'कामसूत्र' मे इसका विशेष विवरण एव 'सुभगङ्करण' के उपायादि बताये गये है । 'सुभग' का भरतसेन ने 'सत्यवादी' अर्थ दिया है । यह अथ बहुत समीचीन प्रतीत नही होता । 'वाचाल' और 'सत्यवादी' के बीच एक जबरदस्त खाई है जिसे कभी भी नही भरा जा सकता ।

1651 सुरगज (पू० 45 1 1 5) सुरगज+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, दिग्गज (सजी) श्यामवण कश्चिद दिग्गज इव (विद्युल्लता), ऐरावत इव (सुबोधा)

कुछ टीकाकारो ने इसका अथ 'इन्द्र का हाथी ऐरावत' किया है । ऐरावत का रग सफेद माना गया है । अत इस अथ मे इसकी मेघ से उपमा ठीक नही बठती है । अत यहा

'दिग्गज' अर्थ ही उचित रहेगा । यदि केवल टेढा होकर पानी पीने तक ही उपमा को माना जाए तो 'सुरगज का 'ऐरावत' अथ भी ठीक रहेगा । पर तु कालिदास की उपमाओ की विशेषता उसकी सर्वाङ्गीणता मे है । अत 'ऐरावत' अथ भी प्रकरण मे पूणतया सगत नही लगती हु । दिग्गजो के परिचय के लिए मे० 14 के 'दिङ्नागाम्' पर टिप्पणी देखे । इस अर्थ की पुष्टि कु० स० 6 5 के 'दिङनागमदगन्धिषु' पद से भी होती हे । मल्लि० ने इसका अथ 'दिग्गज इव' किया है । आठो दिशाओ के आठ अधिष्ठातृ देवता है, जि हे 'दिकपाल' कहा जाता है । इन दिकपालो के नाम अमरकोष मे इस प्रकार दिए हैं– इन्द्रो वह्नि पितपतिर्नैऋतो वरुणो मरुत । कुबेर ईश पतय पूर्वादीना दिशा क्रमात ।। सारो०, वल्लभ और सुमति, सुरगज का अथ 'ऐरावत' लेते है । ऐरावत या ऐरावण इन्द्र का हाथी है और इसका पूव दिशा से सम्ब ध है । इन दिग्गजो के नाम अमर० ने इस प्रकार दिए हैं— ऐरावत पुण्डरीको वामन कुमुदो ऽञ्जन । पुष्पद त सार्वभौम सुप्रतीकश्च दिग्गजा ।।'

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग चार बार हुआ है । मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5,75, 10 86) तथा कुमार० मे एक बार (3,76) हुआ है ।

1652 सुरतग्लानिम (पू० 32 3 11 39) सुरत+ङसि+ग्लानि+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, रतिश्रमम (चरित्र), सम्भोगखेदम् (सजी) सभोगावसानसभता व्याप र-नि सृताम् (विद्युल्लता), रतिखेदम (सुबोधा) इस प्रकार के विचार के लिए दखिये, अमरु 58 प्रतिवीति मर्धो प्रकाशविमसद्राजीवराजीरजो जालामोदमनोहरो रतिरसग्लानि हर मारुत ।

1653 सुरतजनिताम् (उ० 9 2 5 31)
सम्भोगोत्पादिताम (सुबोधा), सुरतात जनिताम् सुप्सुपा समास ।

1654 सुरपतिधनुश्चारुणा (उ० 14 2 8 19) सुरपति+ङस्+धनुष+सु+इव+चारु+टा, तत्पुरुष, विशेषण ततीया, एकवचन, सुरपतिधनु० इ द्रचापवत् चारुणा मनोज्ञेन (चरित्र), मणिमयत्वात अभ्रकषत्वाच्च इन्द्रचापसु दरेण (सजी), शक्रचापरम्येण (पचिका), नानारत्न मयत्वात इन्द्रायुधवत सु दरेण (सुबोधा)

भाव यह है कि यक्ष के घर का बहिर्द्वार रगविरगी मणिया और चित्रकारियो से इस प्रकार सजा हुआ था कि उस सजावट मे इन्द्रधनुष के सभी रग आ गये थे तथा वे इन्द्रधनुष के क्रम और रूप मे रक्खे गये थे । सुरपते धनु तेन चारु, तेन । यहा 'सुरपति' पद का प्रयोग साथक है । सुर—1 सुर तीति सुरा । √सुर (प्रसवैश्वययो)+क । 2 शोभन राज ते इति √राज दीप्तौ+ड 1 3 सुनोति सवति उत्पादयति ऐश्वयवान् वा भवतीति सुर । √सु+क्रन (उ 2 24) उत्पादक, शोभाशाली, ऐश्वयवान आदि गुणो वाले सुर' हाते हैं । उनका पति महान ऐश्वयशाली होना निश्चित है । अतः इससे यक्षगृह इ द्र के ऐश्वर्यों के समान ऐश्वर्यों से परिपूण था—यह ध्वनि निकलती है ।

त्ववमरधनु०—पा० भे० । श्री कर्माकर इस पाठ को अच्छा मानते है, क्योकि इसमे मेघ का सम्ब ध सीधा बन जाता है । पर तु इस पाठ मे प्रथम तो दो भावो का सकर है—अमरधनु +त्वद्धनु (=मेघधनुत) । दोनो मे से एक ही भाव पर्याप्त था । दूसरे इससे यक्ष की ऐश्वयशालिता का कोई ध्वनि नही निकलती है । यक्ष के गह का बाहरी द्वार अधमण्डलाकार बहुत ऊँचा तथा विविध रगो की मणियो से जटित था । इसी कारण उसकी उपमा इ द्रधनुष से दी गई है । सुराणाम्पति सुरपति । तस्य धनु सुरपति-धनु । तदिव चारु सुरपतिश्चारु, तेन । 'उपमानानि सामान्यवचनै (2 1 55)" । इह 'पूर्वपद तत्सदशे लाक्षणिकमिति सूचयितु

लौकिक विग्रहे इव शब्द प्रयुज्यते ।' इ द्र के धनुष की तरह रमणीय । इन्द्रधनुष मे सात रग होते है—नाल लोहित, नील, गाढ नील, हरित, पीत, कपिश और रक्त। उसके प्रासाद के तारण मे भी गोमेद, नीलम, मरकत, माणिक्य, पुखराज आदि मणि लगे है जिसके कारण वह वह भी सतरगा हो रहा है। अथवा यह भी अथ लिया जा सकता है कि तोरण इ द्रधनुष के कारण अर्थात उसका प्रतिबिम्ब पडने की वजह से सु दर लग रहा है (सुरपति धनुषा चारु सुरपतिधनुश्चारु) अथवा सुरपति का धनुष उसके तोरण मे उत्कीण है जिसकी वजह से वह चारु हो उठा ह। इनके भाव विद्युल्लता मे अच्छी तरह स्पष्ट किये गये है —"इ द्रचापवत् सु दरेण प्रत्युप्तविविधरत्नद्युतिशबलोज्ज्वलत्वात। अथवा त्वदीयेनेन्द्रचापेन लिखितेन रत्नप्रभाजनितेन वा योगाच्चारुणा। इन्द्रायुधद्योतिततोरणाङ्क मितिवत।"

1655 सुरभितनयालम्भजाम (पू० 48 3 11 43) सुरभितनया+आम+आलम्भ+टा+जन+ड+टाप+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सुरभितनया धेनव तासा आलम्भो विशसन (प्रदीप), सुरभितनयाना कामधेनूत्प नगव आलम्भो मारण ततो जात (चरित्र), सुरभितनयाना गवा आलम्भनेन सज्ञपनेन जायत इति तथोक्ताम (सजी), सुरभिर्नाम गोकुलमाता दिव्यधेनु, 'मथ्यमाने ततस्तस्मिन क्षीराब्धौ देवदानवै। हविर्धामाभवत पूव सुरभि सुरपूजिता' इति श्रीविष्णुपुराणोक्ते तत्पुत्रीणा गवामालम्भो यज्ञे वध, तेन जाताम (विद्युल्लता), सुरभेर्देवधेनो स्तनयाना दुहितणा कपिलानाम आलम्भात मारणाज्जाता। "आलम्भपिञ्जविशरघातो माथवधा अपी" त्यमर (सुबोधा), सुरभे (कामधेनो) तनया, तासाम आलम्भ, तस्मात जाता, ताम्। पौराणिक कथा हे कि र तिदेव न गवालम्भ यज्ञ मे इतनी गौओ की हिंसा की कि उनके खून की नदी बहने लगी और वह चमण्वती नदी के रूप मे परिणत हो गई। यदि यहा पर इस पद का अथ गवालम्भ यज्ञ मे (छोड गये सकल्प के जलो से) उत्प न' अथ कर ले तो वणन मे विशेष शक्ति और स्वाभाविकता आ जाती है।

महाभारत वनपव मे दी गई कथा के अनुसार र तिदेव की पाकशाला मे प्रतिदिन 2000 गौ और 2000 पशु मारे जाते थे और इस मास के साथ अन्नदान किया जाता था—

राज्ञो महानसे पूव र तिदेवस्य वै द्विज ।
द्वे सहस्रे तु वध्येते पशूनाम वह्न तदा ॥
अह्न यहनि वध्येते द्वे सहस्रे गवा तथा ।
समास ददतो ह्यन्न र तिदेवस्य नित्यश ॥
अतुला कीर्तिरभवन्नृपस्य द्विजसत्तम ।
चातुर्मास्ये च पशवो वध्यन्त इति नित्यश ॥

(महा० वनपव० अ० 208 श्लोक० 8 10)

इसी कीर्ति का उल्लेख कवि ने किया है। विष्णु पुराण मे इस सम्बन्ध मे कुछ भी नही कहा गया है। महाभारत के इस अध्याय मे धमव्याध अपने हिंसा कम को निर्दोष सिद्ध करने के लिए हिंसा की प्रशसा कर रहा है। वह लिखता है—

अग्नयो मासकामाश्च इत्यपि श्रूयते श्रुति ।
यज्ञेषु पशवो ब्रह्मन वध्य ते सतत द्विजै ॥ वही, श्लो०॥

यह इस भ्रान्त कथा का मूल है। यज्ञ मे या अतिथि सत्कार मे, या अन्य अवसरो पर गोमास की प्रथा का मूल ऋ० वे० 9 6 (3) 9 तथा 9 6 (4) 7 अतिथि पद के लिए प्रयुक्त गोघ्न, तथा यजमानवाची अतिथिग्व, नवग्व, दशग्व, एतग्व (=अश्व भी) आदि है। आद्य दो वेद म त्रो मे 'मास' पद का अर्थ 'उत्कृष्ट खाद्य पदार्थ' (घी, खोया आदि) है।

श० 11 7 1 3 मे 'एतदुह् व परमम नाद्य य मासम्' कहकर इस अथ का प्रतिपादन किया है। इस ब्राह्मण मे पशुबन्ध यज्ञ का अथ —पशु=वीर यजमान का ब ध=परम उत्कृष्ट अन्न आदि का भक्षण —किया है। इस ब्राह्मण मे पशु यज्ञ का सारा तत्त्व निहित है। इसे न समझ सकने के कारण मध्यकालीन कथाकथित व दिक विद्वानो और उनके अनुयायी आधुनिक विदेशी तथा एतद्देशीय कतिपय वैदिक विद्वाना ने महान् अथ का अनथ किया है।

गोघ्न, अतिथिग्व आदि का सप्रमाण सविस्तार विवेचन बताता है कि इन पदो से कोइ पशुहिसा द्योतित नही होती। अत महाराज र तिदेव द्वारा दो हजार गौओ के मारने की कथा कपोल कल्पित ही है। इसका वास्तविक स्वरूप इस प्रकार है—

ता० महा० 19 13 1 मे 'गोसव क्रतु' का अथ -'अथैष गासव स्वाराज्यो यज्ञ' किया है। र तिन्देव का अथ —'र ति रमण देवाना यस्मिन स'—जिसम विद्वान रुचि लेते हैं, अर्थात विद्वाना को सुखदायक और उनसे आदत पुरुष। 'र ति' पद य० 22 19 मे इसी अथ मे आया है। (देखो श० 13 1 6 2)।

इस प्रकार देवपूज्य महाराज र तिदव की स्वराज्य रक्षा ही सुरभितनयालम्भ' यज्ञ है। इसकी कीर्ति की परिचायिका चमण्वती नदी है। इसी के किनारे इस महाराज ने अपनी दानवीरता, विद्वत्प्रेम, वीरकम, प्रजापालन आदि का परिचय दिया था। 'चमण्वती' पद 'चमन । वत । ई' से बनता है। चम का अर्थ है—चरित गच्छति येन तत चम—जिसस जाता है—कीर्ति को प्राप्त होता है वह चम है। अत र तिदेव की कीर्ति का परिचय देने के कारण यह चमण्वती कहलाती है।

इसका एक अ य अर्थ भी हो सकता हे। त 3 9 7 5 ने 'सुरभय' का अथ 'प्राणा' किया है। अत सुरभितनया (वीर पुरुपा, योधा इति यावत) तेषाम् आलम्भ (प्राप्ति, स्वीकार, ग्रहणम), तस्मात जाता।—'जो वीर पुरुषो की महती सेना रखता है,' अथवा 'जो महान् योधाओ का विजेता है।' इस अथ मे महाराज र तिदेव के अद्भुत विक्रम का परिचय मिलता है जो सर्वथा असम्भव नही।

श्री साधुराम ने एक अ य सुझाव दिया है। 'सुरभि' (पृथिवी) की 'तनया' (पुत्री)= खेती उसका आलम्भ-यज्ञ। हर ऋतु मे होने वाली खेती की समुचित रक्षा आदि करके "पृथिवी की कृषि सस्कृति ही 'गो मेध' यज्ञ है।" यह सुझाव भी अच्छा है। सम्भव है कि महाराज र तिदेव ने अपने यज्ञमय राज्य शासनकाल मे चम्बल नदी के प्रदेश को परम उवर और सस्यश्यामला बना दिया हो।

1656 सुरभितशिलम (पू० 55 1 2 4) सुरभित+जस+शिला+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, सुरभिता सुग धीकृता शिला यस्य स तम। सुरभिशब्दात् तारकादित्वात् इतच वत प्रत्ययो न स्यात। ईदशस्य धातारभावात यद्वा सुरभिशब्दात् प्रातिपदिकणिज तात क्तप्रत्यय (चरित्र), सुरभिता सुगीकृता शिला यस्य तम (सजी), अधिवासितपाषाणम् (विद्युल्लता), सुररभिता सुग धीकृत शिला पापाणा यत्र तादृशम सुरभितेति "ले कृत्या ग्याने त्रि" रिति कृतौ त्रि, तत क्त। सुरमितशिलामिति रम्यताचिह्नध्वनि (सुबोधा), सुरभिता शिला यस्य, तम। सुग धयुक्त पत्थरो वाले।

1657 सुरयुवतय (पू० 64 2 6 35) सुरयुवति । जस+सज्ञा, प्रथमा बहुवचन, देवागना (चरित्र) देवाङ्गना (सुबोधा),

1658 सुलभविपदाम (उ० 40 4 21 61) सुलभा+जस+विपद+आम, बहुव्रीहि, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, सुलभा विपदो येषां तेषाम (चरित्र), अयत्नसिद्धविपत्तीनाम (सजी), सुप्रापविपत्तीनाम् (पञ्चिका)

सुलभ विपद येषाम् ते। जिनको विपत्ति अनायास आ जाती है, जो अनायास ही विपत्तिग्रस्त हो जाते है। 'आपदापदमनुबध्नाति'। 'छिद्रेष्वनर्था बहुली भवन्ति'—इस प्रकार के दु,खी प्राणी। अत अनिश्चित जीवन वाले, जिनके जीवन का कोई भरोसा नही। इससे यह स्पष्ट है कि न चाहने पर भी प्राणियो पर सकट तथा दु ख स्वय आ ही जाते है। इनको खोजने की आवश्यकता नही पडती। ये जीवन पर अनुस्यूत है। इसका मूल सिद्धा त 'ससार दु खो का मूल है' से मिलता है। हमारे शास्त्र भी यही कहते है, देखिये विष्णु०—'सव दु खमय जगत।' कई टीकाकार प्रस्तुत चतुर्थ पाद के स्थान पर यह पाठ पढते है—'भूताना हि क्षयिषु करणेष्वाद्यमाश्वस्यमेतत।'—अर्थात प्राणियो के शरीरो के नाशवान होने पर यही सवप्रथम आश्वासन की बात होती है।

1659 सुहृद (उ० 18 4 18 72) सुहृद+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, मित्र (चरित्र) सखा (सजी, मित्रम। सुहृद इति तत्र तव मित्रदशनमपि भावीति ध्वनितम (सुबाधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (9 9) हुआ है।

1660 सुहृदाम (पू० 41 4 19 43) सुहृत+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, मित्राणाम (चरित्र-मित्राणाम (सजी), अशठहृदयाना मित्राणाम (विद्युल्लता), मित्राणाम (सुबोधा), सु शोभन हृदय येष, तेषाम। मित्र के अथ मे सु+हृदय मे हृदय को हृद हो जाता है।

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग मालवि० मे एक बार (4 6) हुआ है।

1661 सुहृदुपनत (उ० 39 4 21 53) सुहृत+टा+उपनत+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सहृदा मित्रेण उपहृत आनीत (चरित्र), सुहृदा सुहृन्मुखेन उपनत प्राप्त सन् सुहृद पद विप्रलम्भशङ्कानिवारणार्थम (सजी), मित्रेणानीत (पचिका), ब धुना उपगत आनीत, (सुबोधा) सुहृदा उपनत (कान्तोपा तात) सुहृदुपगम —पा० भे०—प्रिय के पास से मित्र का आना। यह तभी सुखकारक होता है जब सुखद स देश लाये। यह भाव छपे पाठ से ही सीधा निकल आता है। 'सुहृदा' उपनत सुहृदुपनत। "सुहृद्दुर्हृदौ मित्रामित्रयो" (5 4 150) इति सूत्रात सुदुर्भ्याम हृदयस्य हृदभावो निपात्यते। उप+ √नम+क्त = उपनत।

1662 सूचयिष्यन्ति (पू० 21 4 20 44) सूच्+लट, प्रथम पुरुष, बहुवचन, तिङ त, अनुमापयिष्यन्ति, यत्र यत्र वृष्टिकाय क दलोमुकुलनीपकुसुमादिक दश्यते तत्र तत्र त्वया वष्ट इति अनुमीयत इति भाव (सजी) ज्ञापयिष्यन्ति, 'मृग्यश्च' दर्भाङकुरनिव्यपक्षास्तवागतिज्ञ समबोधय माम। व्यापारयन्त्यो दिशि दक्षिणस्यात्पक्ष्मराजीनि 'विलोचनानि इतिवत (विद्युल्लता), कथयिष्यन्ति अग्रेसरत्वात्तव (सुबोधा), एतादृशनीपादिक त्वदागमनचिह्नम, अतएव सूचयिष्यन्तीत्युक्तम। उक्तञ्च—"चिह्नैरन्वेषण सूचनमि"ति। (सुबोधा)

कवि ने यह नही बताया कि 'किसको' माग बताया जायगा। सम्भवत पथिक बादल के मार्ग को जान सकें—यही कवि का अभिप्राय मालूम होता है।

अनुवाद मे 'तुम्हे मार्ग दिखाये' अर्थ किया है। भाव यह है कि हरिण आदि नीप आदि के भक्षण आदि से मस्त होकर आगे-आगे भागेंगे और इस प्रकार तुम्हें मार्ग दिखायेंगे। मल्लिनाथ ने इसका भाव—जहाँ जहाँ वृष्टि का फल नीप आदि की उत्पत्ति दिखाई पडेगी वहाँ वहाँ तुम्हारे बरसने का अनुमान करेंगे।"—दिया है। यदि सूचयिष्यन्ति का अथ खोज लेंगे, पता लगा लेंगे' किया जाए तो अर्थ और भाव दोनो ही स्पष्ट हो जाते है। अनुमापयिष्यन्ति। किस-किस माग से पानी बरसाता हुआ बादल गया है—इस बात का अनुमान वर्षा के नीप और कन्दली के खिलने आदि काय से ही किया जा सकता है।

1663 सूचिभिन्नै (पू० 24 1 3 19) सूची+सुप+भिन्न+भिस, तत्पुरुष, तृतीया बहुवचन, सूच्या करिषु मुकुलाग्रेषु भिन्नै विकसित (प्रदीप) कण्टकमिश्रितै (चरित्र), सूचिषु मुकुलाग्रेषु भिन्नै विकसित, केतकीमुकुलाग्रेषु सूचिस्स्यात इति शब्दार्णवे (सजी) सूचि शस्त्रविशेष, सूचिवत्तीक्ष्णतया दलाग्राण्यत्र सूचय इत्युच्यन्ते, सूचिमात्रेण विकसित अनतिपाकाददलितहृतासपुटैरित्यर्थ (विद्युल्लता), सूच्याकारा अग्रभागा भिन्ना विदीर्णा स्फुटिता येषा तादृश (सुबोधा), सूचिभिन्न रिति अग्र्याहितत्वात क्ता तस्य परनिपात, सुच्या गर्भद्रोण्या भिन्नैरिति वा विग्रह । "गर्भ द्रोण्या स्मृता सूचिस्तीक्ष्णाग्रेषु च वस्तुषु" इति विश्व (सुबोधा)

सूचिषु सूच्याकारेषु मुकुलाग्रेषु भिन्नै विकसित (सरस्वती तीर्थ) कलियो के अगले भागो मे खिले हुए। केतकी को सूचिपुष्प भी कहते है

1664 सूचिभेद्यै (पू० 40 2 8 22) सूचि+भिस+भेद्य+भिस, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, अतिबहुलत्वात सूच्यग्रभेदनार्हैरित्यर्थ (प्रदीप), निबिडै (चरित्र), सूचिभिर्भेद्यै, अति सान्द्रै रित्यर्थ (सजी) सूचि शस्त्रविशेष, तीक्ष्णाग्र, तया भेत्तु योग्य, अनेन बहुलत्वातिशय उक्त (विद्युल्लता), निविड, सूचिभेद्यैरिति सूचि कर्मकारद्रव्यभेद तया भिद्यन्ते इति न्यण सूचिभेद मर्हतीति पण्यो वा, सूचिभेद्यत्वञ्च कविसमयस्तमोनिविडताया न तु वस्तुतस्तमसा सूचिभेद्यता (सुबोधा),

सूचिभि भेद्यै —सूइयो से तोडने योग्य। यह अन्धकार की गहनता को प्रकट करने के लिए प्रयुक्त होता है। इस पर सारो० का लेख यह है—अतिनिबिडत्वात तमसा कविसमये सूचिभेद्यत्वमिष्यते। औपचारिकोऽय धर्म । इतना प्रगाढ (अन्धकार) जो कि सुई से छेदा जा सके (pitch dark, inky dark) पजाबी मे इसके लिए 'अन्धेरा घुप' मुहावरा है।

1665 सूच्यते (उ० 11 4 17 51) सूच+लट, कर्मवाच्य, तिङन्त, ज्ञाप्यते (चरित्र) ज्ञाप्यते (सजी), म तस्मिन्नम न्दारकुसुमादि लिङ्गै अयमभिसारिकाणा पन्था इति अनुमीयत इत्यर्थ (सजी,) कथ्यते अनुमीयते वा (पचिका), प्रकाश्यते। किंवा मन्दारपुष्पादिभिर्हेतुभि करणर्वा सूच्यते अर्थाज्जन, अनेन यथा अभिसारिका गता इति तत्तत्सन्दर्शनात विज्ञायते इत्यर्थ । तास्मिन्ति सम्बन्ध (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (17 50) हुआ है।

1666 सूते (13 4 16 35) सू+लट्, प्रथम पुरुष, एकवचन, तिङन्त जनयति (सजी)

1667 सूर्यापाये (उ० 19 4 16 39) सूर्य+ङसु+अपाय+ङि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, सूर्यापगमे (चरित्र), सूर्यापये सति (सजी), रवेरस्तसमये (पचिका) सूर्यस्य अपाये अदर्शने (सुबोधा)

1668 सूर्ये (पू० 41 8 10 30) सूर्य+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, भास्करे (चरित्र), सूर्ये दृष्टे, न त्वरुणोदयमात्रे, अनेन तरुणकिरणकवलिततमसि गगनसरणिमशिशिरमहसि समुपसरति सति दिवसमुखविततललितविविधचरितमधिकरुचिरमवनिपनगर तदतिकुतुकमनुभूयैव गन्तव्यमिति द्योत्यते (विद्युल्लता), सूर्ये दृष्टे सति प्रभाते सति (सुबोधा)

कुछ टीकाकार इसके स्थान पर 'दृष्टे पूर्वे' पाठ की कल्पना करते है। और उसका सम्बन्ध पू० मे० 38 के अभ्येति पा० भे० से जोडते हैं (सा०)। 'पूर्व दिशा मे दिखाई देने पर'। परन्तु यह अर्थ शोभन नही। प्रासङ्गिक पाठ—'दृष्टे सूर्ये' ही है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5 13, 17 26) हुआ है।

1669 सृष्टि (उ० 21 4 17 50) सृष्टि+सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, शिल्पम्, प्रथमनिर्मिता युवति

रियमेव इत्यर्थं (सजी), निर्माणम, प्रथम निर्माण हि तात्पयण भवति। सष्टिरिति कमणि क्ति। ब्रह्मणा दैवात् सा निर्मिता न पुनर या नादशीति भाव। (सुबोधा०)

कालिदास की कृतिया मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० मे दो बार (1 1, 5 6) विक्रम० 10 24) तथा कुमार० (2 28) मे एक बार हुआ है।

1670 **सेन्द्रचापम** (उ 1 1 3 11) इ द्रचाप+टा+सह+अम, अव्ययीभाव, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, इ द्रचापेन सह वतत इति मे द्रचापम (चरित्र), इ द्रचापव तम (सजी), ससुरायुधम् (पचिका), इ द्रचापेन शक्रधनुषा सहितम्, इन्द्रधनुषो नानावणत्वात् सचित्रमित्यर्थं (सुबोधा), इ द्रचापेन सह वतत इति से द्रचाप तम्। इ द्रधनुष मे सात रग होते है—1 बैंगनी (=लाल+नीला) 2 नील का 3 नीला 4 हरा (नीला+पीला) 5 पीला 6 नारगी (लाल+पीला) 7 लाल। इस प्रकार मूल रग लाल, नीला, और पीला ही होते है। इसकी उत्पत्ति के सम्ब ध मे पू० मे० 15 मे 'वल्मीक' पर टिप्पणी देखे। महे द्रचापेन वतत इति से द्रचापम्तम। "तेन सहेनि तुल्ययोगे [अ० 2 2 28]"—इति वहुव्रीहि। "वोपसजनस्य" [अ 6 3 82] इति महस्य म।

1671 **सेविष्यन्ते** (पू० 10 4 20 49) सेव+लट, प्रथमपुरुष, बहुवचन, तिङ त, रागो मत्ता स्वयमनुयाम्यति, विषयिणश्च त पर को लाभ इति भाव। यथा मदनत ने 'यत्र स्त्री स्वयमेव रति प्रार्थयते, तदुन मरतम' इति। एतेन सौभाग्यातिशयोऽस्य ध्वनित। (विद्युल्लता), आश्रयिष्य ते, यतो यात्राया एनादशशुभसूचकवातानुकूलत्वादिक तत तव बहुप्रियालाभो मम कायसिद्धिश्च भविष्यतीत्यर्थं। (सुबोधा)

1672 **सेव्यमाना** (उ० 6 1 1 5) सेव+यक+शानच्+टाप+जस, विशेषण, प्रथमा बहुवचन, सेव्यमाना सत्य (सजी)

1673 **सोत्कम्पानि** (पू० 22 4 13 38) उत्कम्प+टा+सह+शस, उत्कम्पपूवकाणि, (सजी), गर्जितभयादिव उदगतवेपथुसहितानि (सुबोधा), सोत्कम्पानीति एतादृशमालिङ्गन सात्विकी प्रीति सूचयति—

"रोमाञ्चो वेपथु स्वेदा वलिते च विलोचने।
मज्ज त्या इव मात्रेष रा षन्नन्दिनाशणम॥" इति उत्कम्पेन सह वतमानानि सोत्कम्पानि।

1674 **सोपानत्वम्** (पू० 63 4 15 44) सोपान+त्व+अम, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, नि श्रेणीत्वम (चरित्र) सोपानभावम (सजी) आरोहणरूपता। पदसुखस्पशमिति सोपानत्वमित्य य विशेषणमित्य ये। त न युक्त, धमम्य स्पशयोगात (सुबोधा), श्री साधुराम ने 'सोपानत्वम' को नत्यशास्त्र की परिभाषा माना है। उ होने न इस विषय मे कोई प्रमाण दिए है न इस पद की परिभाषा की है।

1675 **सौदामन्या** (पू० 40 3 10 24) सौदामनी+टा, सज्ञा तृतीया, एकवचन, विद्युता। तडित्सौदामिनी विद्युत चञ्चलाचपलाऽपि' इत्यमर (चरित्र), सुदाम्नाद्रिणा एकदिक सौदामिनी विद्युत, तेनैकदिगिति 'अण प्रत्यय, तया (सजी), विद्युता (विद्युल्लता), विद्युता (सुबोधा), तत्मदशनेन विद्युदल्पतया ता उपकरिष्यसीत्यर्थं (सुबोधा)

सौदामिनी सुदाम्नि (मेघे) भवा अथवा 'सुदाम्ना सह वतते' इति। यह पद सौदामिनी और सौदाम्नी भी लिखा जाता है। देखो आप्टे सस्कृत अग्रेजी कोष। सुदामन एक पर्वत (=मेघ, देखो निघ० 1 10) का नाम है और ऐरावत हाथी का भी। दोनो विग्रहो मे 'सुदामन्+अण्+स्त्री० ई—यह व्युत्पत्ति होगी।

1676 सौधवातायनस्थ (उ० 27 4 22 58) सौध । इस । वातायन + ङि + स्था + क + सुप विशेषण, प्रथमा, एकवचन, भवनवातायनस्थ इत्यर्थ (प्रदीप), वातायने गवाक्षे तिष्ठति य स तथोक्त (पञ्चिका), इसके कई पाठान्तर है। 1 सद्मवातायन—सद्म का अर्थ घर—भवन है और सौध का अर्थ चूने से बना भवन है। विशेष अर्थभेद कोई नहीं है। 1 अवनिशयनासन्न वातायन—यहां सन्न का अर्थ 'पास' है। सारे का अर्थ 'पृथ्वी की शय्या के पास की खिडकी पर बैठा हुआ' है। 3 अवनिशयना सन्नवातायनस्थ —यहाँ सन्न का अर्थ 'पास के' है। 'सन्न' शब्द का निकटवर्ती' अर्थ मे साधारण प्रयोग बहुत कम मिलता है, आसन्न ही अधिक प्रयुक्त होता है। 'सन्न' शब्द की अप्रयुक्तता के कारण ही कुछ टीकाकारो ने 'अवनिशयना सन्नवातायनस्थ' पाठ दिया है, किन्तु इससे भाव अच्छी तरह स्पष्ट नही होता है। एक टीकाकार 'सन्न' का अर्थ 'भग्न' (टूटा हुआ) लेता है और कहता है इससे प्रकट होता है कि यक्ष का घर उसके वियोग मे टूट फूट गया था, अच्छी हालत मे नही था।

अवनिशयनासन्नवातायनस्थ —वातायने तिष्ठतीति वातायनस्थ (उपपद समास)। वातस्य अयन वातायनम। अवनौ शयनम अवनिशयनम। तस्यासन्नम अवनिशयनासन्नम। अवनिशयनासन्नञ्च तद वातायनञ्च अवनिशयनासन्नवातायनम। तत्र तिष्ठतीति कप्रत्यय — अथवा अवनिरेव शयन यस्या सा अवनिशयना। तस्या आसन्न वातायनस्थ तथेति।' पूर्ण सरस्वती ने इसका सौन्दर्य इस तरह स्पष्ट किया है—"अवनिशयनासन्नवातायनस्थ क्षितितलविततमेध्याजिनादिरूपतदीयशयनप्रदेशसन्निकृष्टगवाक्षबहिर्भागस्थित। अनेन योग्यस्थानस्थितश्च तव स कश्चिद दोष इति सूच्यते।

1677 सौधोत्सङ्गप्रणयविमुख (पू० 28 2 8 24) सौधोत्सङ्गप्रणय + ङस + विमुख + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा एकवचन, प्रणय परिचय, 'प्रणय स्यात परिचये याञ्चाया सौहृदेऽपि च' इति यादव। अनया मार्गवक्रत्व आलोचनयापि तव उज्जयिनि सौधोत्सङ्गपरिचये वैमुख्य च मा भूदित्यर्थ (प्रदीप), धवलगहपराङमुख (चरित्र), सौधाना उत्सङ्गेषु उपरिभागेषु प्रणय परिचय, प्रणय स्यात्परिचये याञ्चाया सौहृदेऽपि च' इति यादव, तस्य विमुख पराङमुख (सजी), ललितविभ्रमस्थानसपत्तिरप्यस्तीति व्यज्यते। (विद्युल्लता), सौधाना राजगृहाणा य उत्सङ्ग क्रोड उपरिभागस्तत्र य प्रणयोऽनुरागस्तत्र विमुख पराङमुख (सुबोधा)

सुधालेप अस्य अस्ति इति सौध (सौव वा)। सफेदी से पुता हुआ घर। सौधानाम उत्सगेषु य प्रणय तस्मात विमुख। उत्सङ्ग-महलो के ऊपरी भाग, छज्जे अटारी। ध्वनि से ऊँचे भवनो के गोद की प्रेम (=आलिङ्गन) से वञ्चित। उत्सङ्ग का अर्थ 'गोद' भी होना है। अत इसका पूरा अर्थ हुआ—ऊँचे भवनो की अटारिया रूपी गोद के प्रमालिङ्गन के परिचय से घृणा न करना। उसे अवश्य प्राप्त करना।

1678 सौभाग्यम (पू० 30 3 8 37) सुभग + ष्यञ् + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सुभगत्वम (चरित्र), सुभगत्वम, 'हृदभगसिन्ध्वन्ते पूर्वपदस्य च, इति उभयपद वृद्धि (सजी), रमणीयवल्लभत्वम् (विद्युल्लता),

सुभगस्य भाव सौभाग्यम। सुभग + ष्यञ। सिन्धु नदी मेघ के विरह मे पतिव्रता स्त्री के समान क्षीण और पीली हो रही है। अत यह मेघ का सौभाग्य ही है कि उसे ऐसी पतिव्रता पत्नी मिली है। श्री काले 'सौभाग्य' की सत्ता के कारण 'सुभग' पद को पुनरुक्त मानकर वे असुभग ऐसा पदच्छेद करते हैं। और इसे 'विरहावस्थया' से सम्मत मानते हैं। परन्तु ऐसा करना अनावश्यक है। ऐसी पुनरुक्ति अर्थ को अधिक स्पष्ट करने से रस की पोषक ही है। जिसके लिए स्त्री के हृदय मे प्रेम है और जिसे वह चाहती है वह पुरुष 'सुभग' (भाग्यशाली) होता है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शाकु० (503 4) तथा ऋतु० (6 3) मे एक-एक बार हुआ है।

1679 सौम्य (चतुर्वार प्रयुक्तम् पू० **52 3 14 33,** उ० **25 1 4 8, 39 3 18 44, 52 1 2 2,**) सौम्य+सु, सम्बोधन, एकवचन, सोम इव सु दर सौम्य तत्सम्बुद्धि हे सौम्य मेघ (चरित्र 25), हे मेघ (चरित्र 39), सुभग (सजी 52), साधो (सजी 25) साधो (सजी 39) साधो (सजी), दशन (पचिका 53) शा-तचित्तेत्याम त्रणेन सात्विकतया तव तादशेष्वेव बहुमतिरिति प्रियप्रकाश्यते (विद्युल्लता 52), सु दर, धीर वा (सुबोधा) सुचरित्र, (सुबोधा 25) सच्चरित, (सुबोधा 3 39) साधो (सुबोधा 53) वल्लभ सवत्र 'सौम्य' पाठ रखते है। और इसका अथ 'सोम इव' सौम्य । सोम+यत (पा० 5 3 103) करते है। पर-तु यह स्थिति ठीक नहीं। इस सूत्र का शाखादिगण आकृतिगण नही है। इस गण मे सोमपद नही आया है। अत यह सूत्र लागू नही होता। क्षीरस्वामी ने अ० को 3 3 162 की टीका मे इसका व्याख्यान सोमो देवतास्येति सौम्यम । सोमाट्यण (पा० 4 2 30)। सुन्दरे तूपचारात' किया है। ऋ० 8 59 4 के भाष्य मे अथ सौम्या का 'सोमार्हा' किया गया है। अत मल्लिनाथ का पाठ और व्याख्यान उचित ही है। इस स्थान पर तथा अ य स्थानो पर वल्लभ 'सौम्य' पाठ पढता है और इसकी व्याख्या (सोम इव सौम्य) शाखादिभ्यो यत, पर तु शाखादिगण आकृतिगण नही है और न ही यह शब्द शाखादिगण मे आया हुआ है। अमर० लिखता है 'सौम्य तु सु दरे सोमदेवते'।

सोम ही देवता हैं जिसके उसके अर्थ मे 'सौम्य' शब्द बनता है—"सोमाटट्यण" (4 2 30)। इस सूत्र की वत्ति मे लिखा है—सोमशब्दाटट्यण्प्रत्ययो भवति साऽस्य देवतेत्यस्मिन विषये।" भानुजि दीक्षित ने रामाश्रमी टीका मे दूसरी व्युत्पत्ति भी दी है। उसका अनुसरण चरित्रवधन ने अपनी टीका मे किया है—"सोम इव सु दर सौम्य तत्सम्बुद्धिर्हे सौम्य!" दीक्षित ने लिखा है—"यद्वा सोम इव सोम । ततश्चतुवर्णादित्वात् (वा० 5 1 124) ष्यञ्।" पर तु ये दोनो व्युत्पत्तियाँ शास्त्रप्रतिकूल है। पाणिनि का सूत्र है "गुणवचनब्राह्मणादिभ्य कमणि च" (5 1 124) इस पर वार्तिक है—"चातुर्वर्ण्यादीना स्वाथ उपसङ्ख्यानम्।" आशय यह कि 'तस्य भाव' के अथ मे वर्णविशेष वाची और दढादि से ष्यञ होता ही था गुणवाची और ब्राह्मणादि से 'तस्य भाव' और तस्य कम' दोनो अर्थो मे ष्यञ हो। वार्तिककार का कथन है कि चातुर्वर्ण्यादि को स्वाथ मे गिनाया जाना चाहिए था अर्थात् चातुवर्ण्य का अथ होगा चारो वण। यह तुल्यार्थ या इवार्थ मे ष्यञ् का विधान नही करता अत 'सोम इव' यह व्युत्पत्ति नितान्त अनुचित है। काशिका वत्ति मे दिये गये चातुवर्ण्यादि गणपाठ मे सोम कहीं नही है। भटटोजि दीक्षित ने सिद्धान्त कौमुदी मे अलग से चातुवर्ण्यादिगण का पाठ दिया नही और तद्धित प्रकरण मे जो ष्यञ त पद गिनाये है उनमे 'सौम्य' आता नही। इसे आकृति गण भी नही कहा गया। अत भानुजि दीक्षित की यह व्युत्पत्ति शास्त्रबाह्य ही मानी जायगी। चूंकि सोम को देवता मानने वाले आय लोग रमणीय होते थे, अत धीरे धीरे इस शब्द की प्रसिद्धि 'मनोज्ञ' अर्थ मे भी हो गई, फिर इसी प्रकार उपचार से 'अनुग्र' अथ भी लिया जाने लगा होगा। अपत्याथक यञ्-प्रत्यय से सौम्य का अर्थ बुध भी होता है। "सौम्य सोमात्मजेऽनुग्रे मनोज्ञे सोमदैवते।—" (अनेकार्थसग्रह)। यहाँ पर "आलोके ते निपतति पुरा" का प्रसग अध्याहृत किंवा अनुवृत्त है। अत 'अनुग्रह' अथ सबसे अधिक समीचीन है। वसे 'मनोज्ञ' अथ भी असमीचीन न होगा।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (14 44, 14 59) तथा कुमार० मे एक बार (4 35,) हुआ है।

1680 सोहार्दात् (उ० 54 2 6 20) सौहाद + ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, एताव त ताल आभाष-णादि जनितात्सुहृद्भावादित्यर्थ । उक्त च 'सम्ब धमाभाषणपूर्वमाहु इति (प्रदीप), सुहृदभावात् हृदभाग सि ध्व ते पूर्वपदस्य च इति उभयपदवद्धि (सजी), स्नेहेन प्रीत्या (पचिका) स्नेहात् (सुबोधा०) सुहृद भाव सौहादम सुहृद + अण । मित्रता, मित्र भाव । जब समास हृद, भग, सि धु से अ त हाता हा तो ञित, णित, कित प्रत्ययो क पूर्व समास के दोना पदा म स्वरा की वद्धि हो जाती ह । जसे सौभाग्यम, भाप्तस धव आदि । सुहृत शब्द के सम्बन्ध मे रजनराय न लिखा है सुहृद् दुहृ दा मित्रामित्रयो इति निपातनात साधु ।

सुहृदा भाव सौहादम, तस्मात् । "सुहृदद्रुहृ दौमित्रामित्रया ' (5 4 150) सूत्र से निपातित 'सुहृद' शब्द से 'अण' प्रत्यय लगने पर "हृद्भगसि ध्व ते पूर्वपदस्य च" (7 3 19) सूत्र से उभय पद वृद्धि हाने पर 'सौहाद शब्द निष्प न होता है । इस प्रकार सौहार्द का अर्थ यहा पर मित्रता है । हतु मे पचमी होने के नाते 'सौहार्दात' का अथ हुआ 'मित्रता क नात' । 'ब धुकृत्य' इसे पहले ही कहा जा चुका है । ब धुकृत्य सर्वथा मित्रतावश हो किया जायगा । अत मित्रकाय म उचितानुचितचि ता तो की ही नही जाती । भगवान श्रीकृष्ण न युधिष्ठिर का दौत्य, अर्जुन का सारथ्य, द्रौपदी का सख्य आदि क्या क्या नहीं निभाया । कवि कहता है—

"सारथ्यपारिषदसेवनसख्यदौत्यवीरासनानुगमनस्तवनप्रणाम ।

स्निग्धेपु पाण्डुपु जगत्प्रणतम्य विष्णोभक्ति चकार नपतिश्चरणारवि दे ॥"

सौहार्दाद वा अनुक्रोशबुद्धया वेति विकल्पेन द्वयोरेकस्यापि प्रयतकत्वम् । कि पुनरेकत्र समुदितयोर्द्वयोरपीति ध्व यते । (विद्युल्लता)

1681 स्कन्दम (पू० 46 1 2 2) स्क द + अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, कुमार स्वामिनम (सजी), 'पावतीन दन स्क द सेनानीरग्निभूर्गुह ' इत्यमर (विद्युल्लता), कार्तिकेयम् (सुबोधा), कार्तिकेय, महासेन, गह, सुब्रह्मण्य । इस नामकरण का कारण महाभारत मे इस प्रकार दिया है—स्क दत्वात स्कन्दता प्राप्तो गुहावासाद गुहोऽभवत । ये हि दुआ के युद्ध देवता है । य परवाण नामक मोर की सवारी करते हैं । इनके एक हाथ मे धनुष ह और दूसरे मे तीर । इनकी पत्नी का नाम कौमारी, सेना या देवसेना है ।

1682 स्खलितसुभगम् (पू० 29 2 3 44) स्खलित + टा + सुभग + सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, मनोज्ञ यथा स्यात (चरित्र), स्खलितेन उपस्खलनेन मदस्खलितेन च सुभग यथा तथा (सजी), स्खलित उपलादिसघट्टनेन प्रतिहतवेगत्वम, व्याजेन गमनविहृतिप्रकाशन च, तेन सुभग स्पृहणीयम (विद्युल्लता), स्खलितेन इतस्तत पातेन अथच कामाद्गमविह्व विभङ्गेन सुभग मनोहर यथा स्यात्तथा (सुबोधा)

स्खलित – √स्खल + क्त । स्खलितै सुभग यथा स्यात तथा । लडखडाती चाल अथात मस्त चाल ।

1683 स्तन (पू० 18 4 15 60) स्तन + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, ननु स्तनौ द्वौ वणनीयौ कथ स्तन इत्युक्तम ? सत्य, विदग्धा नायिका एकमेव स्तन दशयति अथवा धाष्टयप्रसङ्गात् । तथाच 'आवृणोति प्रयत्नेन विदग्धैकस्तन सदा । विवृणोति तथा चक यूना चित्तापकषण" इति, "सव्याजमशुकाक्षेपादेक प्रदशयेत स्तनमि" ति च । एकस्य स्तनस्य काननाभ्रै रावृत त्वाददशनमिति स्तन इत्युक्तमित्य ये । किमत्रानेकस्तनवितर्केण यत स्तनाकारस्तावदय प्रति भाति, उक्तञ्च— किमु तक वितर्काभ्या प्रतीतिस्तावदीदशी' ति केचित । (सुबोधा),

1684 स्तनपरिसरच्छिन्नसूत्रै (उ० 11 3 10 38) स्तन + आस + परिसर + ङि + छिन्न + भिस् + सूत्र + भिस्, बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, स्तनयो परिसर प्रदेश तत्र छिन्नानि

सूत्राणि येषा तै (सजी), स्तनपरिमल कुचामोदो येषा तै छि नसूत्रै मुक्ताहार तदेतन भ्रष्टाभरणाग्रहणेन समद्धिरुक्ता (पञ्चिका), स्तनयो परिसरवेष्टन "वष्टन स्यात परिसर' इति शव । छिन्नानि सूत्राणि ग्रथनत तवो येषा तै । इद हारैरित्यस्यापि विशेषणम । स्तन परिसर तीति स्तनपरिसरास्त पचादित्वादजिति । स्तनपरिसरै कञ्चुलिकाभिरिति विशेषण-मित्याहु । स्तनभरस्तेन स्तनपरिसरे स्तनपय ते वा छि नसूत्र येषा तादश । स्तनपरिसरैरित्यप पाठोऽप्रयोजक दोषापाताद वयाभावाच्चेति बहस्पति । कि त्वयमस्य प्रमाद पूवटीकाकार स्तनपरिसररित्यस्यव व्याख्यातत्वात प्राचीन बहुपुस्तकेषु तत्पाठस्य दश्यमानत्वाच्च (सुबोधा),

स्तनयो परिसर प्रदेश, तत्र छि नानि सूत्राणि येषा तै । स्तन परिसर—स्तनो का प्रदेश। अत निविड, उन्नत और कठिन स्तन। कुछ टीकाकारो ने—स्तनेषु परिसरति ते स्तनपरिसरा (स्तनो पर घूमने वाले) पश्चात छिन्न-सूत्रा (पीछे टूटे हुए धागे वाले), त – यह विग्रह किया है। इसमे स्तना के गुणो का प्रकाशन नही होता। अत यह अथ अच्छा नही। स्तनपरिचित—पा० भे०। परिचित=परिचय। अत स्तना के परिचय से टूटे हुए इत्यादि। मुक्तालग्नस्तन—पा० भे० मोतियो से चिपटे हुए स्तना के च दन आदि सुग धित लेप और टूटे हुए धागो वाले'। यह पाठ भी अच्छा है। पर तु इसमे न ऋतुसहार 1 4 और 2 18 के भाव आये हैं, न स्तनो पर फूलो के आभूषण का वणन। अत पूव पाठ ही अच्छा है। अ य पाठा मे 'परिसर' के स्थान मे 'परिचय' या 'परिचित' पाया जाता है। इन दोनो का 'सम्पक' (मेल) अथ है। मुक्तालग्नस्तनपरिमलै —इसी पाठ को चरित्र वर्धन ने भी स्वीकार किया है। उनके अनुसार–'मुक्तासु मौक्तिकेषु लग्न. स्तनाना कुचाना परिमल सौगन्ध्य येभ्यस्तै । छि नानि त्रुटितानि सूत्राणि त तवो येषा तै ।' केवल मुक्ता के पडी रहने से अभि सारिका का अनुमान नही किया जा सकता, पर तु वक्षस्थल पर लगाये जाने वाले सुरभित लेप, जैसे चन्दनद्रव, केशर या कुमकुम और मगमद आदि, यदि उन मोती के दानो पर कही लगे हो तो यह निश्चित रूप से कहा जा सकता है कि यह किसी अभिसारिका के ही हार का है। अत मोती के दानो मे चिपके हुए 'वक्षस्थल के सुग ध वाले' यही अभीष्ट अथ प्रतीत होता है। भानुजि दीक्षित के द्वारा उद्धृत कोश के अनुसार–

स्यात परिमलो विमर्दातिमनोहरगन्धयोश्चापि। सुरतोपमदविकसच्छरीरसङ्गादिसौरभे पुसि।" और तीसरे अथ की रमणीयता का आस्वाद और भी सहृदय हृदयहारी सिद्ध होगा। "मुक्ताजालै स्तनपरिसर" पाठ तो सवथा निराकरणीय है। भरत मल्लिक न बहस्पति का खण्डन उदधृत किया है—'अपपाठ अप्रयोजकदोषापाताद् अ वयाभावाच्च।' इसके विरोध मे उनका समथन निरर्थक है क्योकि प्राचीनतम पाठ वल्लभदेव का है जो इस पाठा तर के अनुकूल नही है। यहाँ पर 'रसाकर' के अनुसार चारा भूषणो को प्रस्तुत किया गया है –

कचधार्य देहधार्य परिधेयं विलेपनम्।
चतुर्धा भूषण प्राहु स्त्रीणा म मथ दैशिकम ॥

1685 स्तनाभ्याम् (उ० 21 3 12 40) स्तन+भ्याम, सज्ञा, तृतीया, द्विवचन, न तु वपुर्दोषात् (सजी), स्तनभोगेन (पञ्चिका), कुचाभ्या, स्तनयो सुवृतघनपीनता सूचिता, उक्तञ्च वृतौ घनाविषमौ कठिनापुरस्या' विति (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (3 54) हुआ है।

1686 स्तनितवचनै (उ० 37 4 16 48) स्तनित+जस+वचन+भिस, तत्पुरुष, सज्ञा, ततीया, बहुवचन, गर्जितवचनै (प्रदीप), स्तनितानि गर्जितानि इव वचनानि तै (चरित्र), स्तनितान्येव

वचनानि तैः (संजी); गम्भीरगर्जितेनैव वचसा (पंचिका); ध्वनितवचनैः मन्द गर्जित रूप वाक्यैः, प्रबल गर्जितेन चमत्कृतिः स्यादित्युक्तं ध्वनितवचनैः, धीर ध्वनितवचनैः इति पाठे मन्द गर्जित-वाक्यः सन् त्वम् । धीर ध्वनितमुचकेरिति पाठे क्रिया विशेषणम् (सुबोधा) **धीरस्तनितवचन-** पा० भे०—इसके दो पदच्छेद हो सकते हैं—1. धीरस्तनित, एक समस्त पद है—धीरं स्तनितम् एव वचनं यस्य सः । गम्भीर गर्जन रूपी वचनों वाला 2. धीर (सम्बोधन एक. व.) स्तनितवचन ये दो पद हैं । **धीरस्तनितवचनम्**—पा० भे०—यह क्रियाविशेषण ही हो सकता है धीरं स्तनितम् एव वचनं यस्मिन् कर्मणि तद्यथा स्यात् तथा ।—ऐसे रूप में गम्भीर गर्जन शब्दों का काम कर सकें ।' प्रथमान्त 'वचन' पाठ में वचनों की स्थिति गौण होती है । ऐसे ही क्रिया विशेषण पाठ में । 'प्रक्रमेथाः' के साथ सम्बोधनात्मक पाठ अधिक उपयुक्त है । 'धीरस्तनितवचनः' वाले पाठ में यह मेघ का विशेषण है ।

1687 स्तनितविमुखः (उ० 36.2.10 23) स्तनित + ङसि + विमुख + सु; तत्पुरुष; विशेषण; प्रथमा, एकवचन; गर्जितरहित आसीनः सन् (चरित्र); गर्जितपराङ्मुखो निःशब्दस्सन् अन्यथा निद्राभङ्गः स्यादिति भावः (संजी); त्यक्तगर्जितः (पंचिका); गर्जितात् विमुखः पराङ्मुखो निवृत्तो निःशब्द सन् (सुबोधा); स्तनितेभ्यः विमुखः । कवि ने मेघ को चुप रहने का उपदेश पू० मे० 41 में भी किया है । वहाँ कवि रागसन्तप्त अभिसारिकाओं पर दयाभाव से ऐसा उपदेश कर रहा है । यहाँ भी दयाभाव है ।

1688 स्तनितसमये (पू० 22.3.10.31) स्तनित + ङस् + समय + ङि; तत्पुरुष; संज्ञा, सप्तमी एकवचन; त्वद्गर्जितकाले (चरित्र); त्वद्गर्जित काले (संजी); गर्जितावसरे (सुबोधा)

1689 स्तम्भम् (पू० 33.3.17.30) स्तम्भ + अम्; संज्ञा, द्वितीया, एकवचन; आलानम् (संजी)

1690 स्तम्भितान्तर्जलौघः (पू० 63.3.14.40) स्तम्भित + सु + अन्तः + जल + ङस् + ओघ + सु; बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन; स्तम्भितोऽन्तर्गतस्य जलस्यौघः प्रवाहो येन तादृशः सन् (चरित्र); स्तम्भितो घनीभावं प्रापितोऽन्तर्जलस्य ओघः प्रवाहो यस्य स तथाभूतः (संजी); स्तम्भित ऊर्ध्वं निश्चलीकृत्य विधृतोऽन्तर्मध्ये जलौघस्तोयसमूहो येन तादृशः सन् । जलौघे चलति सति पादस्खलनं स्यादिति स्तम्भितान्तर्जलौघ इत्युक्तम् (सुबोधा); स्तम्भितः अन्तः जलस्य ओघः यस्य सः । स्तम्भित — √स्तम्भ् (रोकना) + णिच् + क्त ।

यह इसलिए कि पार्वती और परमेश्वर के विहार में बाधा न हो तथा तत्कालीन गर्जन से पार्वती डरे नहीं । अपि च पानी बरसा देने पर भङ्गीभक्ति भी पूर्णतया सफल न हो सकेगी ।

1691 स्तिमितनयनाम् (उ० 37.3.11.36) स्तिमित + औ + नयन + औ + टाप् + अम्; बहुव्रीहि; विशेषण, द्वितीया, एकवचन; निश्चलनयनाम् (प्रदीप); स्तिमिते निश्चले नयने यस्याः सा ताम् भर्त्तुः सकाशात् कोऽपि आगच्छेदिति उत्कण्ठया वातायनदत्तचक्षुषं (चरित्र); कोऽसाविति विस्मयात् निश्चलनेत्राम् (संजी); दिदृक्षयाक्षिप्तचक्षुषम् (पंचिका); स्तिमिते निश्चले, नयने लोचने यस्यास्तादृशीम् (सुबोधा); स्तिमित— √स्तिम् (पास्तीम्) स्थिर होना + क्त । इसके रूप स्तिम्यति, स्तीम्यति, तिष्टेम, तिष्टीम (लिट्) स्तेमिष्यति स्तीमिष्यति (लृट्) अस्तेमीत्, अस्तीमीत् (लुङ्), आदि होते हैं ।

'यह हमारे घर आज खिड़की से कौन आ गया है'—इस विस्मय के कारण यक्षपत्नी की आँखें खिड़की पर गड़ सी गई थीं, अथवा सहसा जागने में ऐसा होना स्वाभाविक ही है, क्योंकि प्रायः देखने में आता है कि अकस्मात् नींद खुलने पर आँखें निश्चल हो एकटक देखने लगती हैं ।

1692 स्तिमितनयनप्रेक्षणीयाम् (पू० 62 3 9 55) स्तिमित+श्याम्+नयन+श्याम+प्रेक्षणीय +टाप+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, उत्पश्यामीत्यनेन सम्बन्ध (प्रदीप) स्तिमितै निश्चलै नयनै प्रेक्षितु योग्याम (चरित्र), स्तिमिताभ्या नयनाभ्या प्रेक्षणीया शोभाम (सजी), स्तिमितैरदभुतत्वात् निश्चलैर्हुर्षाद्र्वा, नयनैश्चक्षुभि, प्रेक्षणीया दर्शनार्हाम् (सुबोधा), स्तिमिते नयने, ताभ्या प्रेक्षणीयाम्। स्तिमित—√स्तिम (जमना)+क्त। इसके रूप स्तिम्यति स्तिम्यतु' अस्तिम्यत, स्तिम्येत्, स्तेमिष्यति, अस्तेमीत (लुङ) तथा तिष्टेम (लिट)—होते है। प्रेक्षणीय—प्र+√इक्ष (देखना)+अनीय।

1693 स्तोकनम्रा (उ० 21 3 11 39) स्तोक+सु+नम्र+टाप+सु, कर्मधारय, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, ईषत अवनता (सजी), स्तोक मनाड्नम्रनता (पचिका) स्तोकल्प यथास्तथा नम्रा स्तनगौरवा नमनशीला नताङ्गीत्यथ स्तोकनम्रेत्यनेन स्तनयो सुवतघनपीनता सूचिता, उक्तश्च "वतौ घना विषमौ" कठिनावुरस्याविति। (सुबोधा)

स्तोक नम्रा। कुछ कुछ झुकी हुई, अधिक नही। स्तनभार से झुकावट स्वाभाविक भी है और सौन्दर्य का कारण भी। तुलना करो कु० स० 3 54, रत्नावली 1 1

1694 स्त्रीणाम् (त्रिवार प्रयुक्तम् पू० 29 4 10 73, 32 3 9 33), उ० 9 1 2 2 स्त्री+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, कामिनीनाम् (चरित्र 29), कामिनीनाम (चरित्र 32), कामिनीनाम (पचिका 9), सहजलज्जा भूषणत्वात स्वमुखोक्ताववैयात्य द्योतयति (विद्युल्लता 29), प्रियतमानुकूल्यप्रार्थनया सान्त्वप्रयोक्तेति वार्तेऽपि (विद्युल्लता 32), स्त्यायति इति स्त्री। √स्त्यै शब्द सघातयो+ड्रट। उ० 4 166 दक्षपाद्यु० 8 88 के मत मे 'त्र' प्रत्यय है। 'जो शब्द करती है, सश्लिष्ट होती है वह स्त्री' होती है। अत इस पद से सुरतक्रीडा मे प्रत्यालिंगन और सीत्कार की ध्वनि निकलती है। अत इस पद का प्रयोग प्रियतम आदि विशेषण के अनुरूप ही हुआ है। इस शब्द की उपयोगिता एव व्यञ्जना भानुजिदीक्षित की इस व्युत्पत्ति से पूर्णत स्पष्ट हो उठेगी—"स्त्यायति गर्भोऽस्याम। 'स्त्यायतेड्रट' (उणादि 4 166), टिलोप (6 4 143), यलोप (6 1 66), "टिड्ढाणञ (4 1 15) इति ङीप।" इस प्रकार दृढालिंगन के फल की ओर भी कलाकार ने मनोरम इगित इस 'स्त्री' शब्द के प्रयोग द्वारा कर दिया है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे तीन बार (3 18, 3 25, 6 10,) कुमार० (6 45, 7 22,) तथा शाकु० (357 3, 5 23,) मे दो दो बार हुआ है।

1695 स्थलकमलिनीम (उ० 29 4 19 48) स्थलकमलिनी+अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, स्थल कमलिनी सूर्यकिरणस्पृष्टा विकसति। मेघच्छन्नैर्किरणैरस्पृष्टा निमीलति च (प्रदीप), स्थलपद्मिनीमिव (सुबोधा) यक्षपत्नी पृथ्वी पर लेटी रहती थी। इसलिए उसकी उपमा पृथिवी के कमल से दी गई है।

जल या पङ्क के अतिरिक्त भूमिमात्र मे प्ररोहित होने वाले कमल को स्थलकमल कहते है। पाणिनि के अनुसार कमलस्थली को 'कमलिनी' 'अब्जिनी', 'पद्मिनी' 'नलिनी 'सरोजिनी' आदि कहते हैं। सूत्र हैं—'पुष्करादिभ्यो देशे' (5 2 135)। पुष्करादिगण मे आने वाले प्रतिपादिको से समुदाय से देश का अर्थ अभिधीयमान होने पर इनि' प्रत्यय होता है। इसी प्रकार स्थलकमलो के समूह वाली स्थली को स्थलकमलिनी कहेगें। यक्षाङ्गना के अवनिशयना होने के नाते उसकी तुलना स्थलकमलिनी से कवि ने की है। उसके मुख, नयन, करचरणादि के कमलवत होने के कारण उसे कमलिनी ही बना दिया गया है। सौन्दर्य एव सौकुमार्य की अतिशयता की व्यञ्जना इस औपम्य से हो जाती है। साथ ही यह प्रश्न उठता है कि कालिदास ने अन्य

कवियो की तरह स्थलकमलकान्ति आदि क्यो नही लिखा क्योकि प्रबुद्धता–सुप्ततादि तो स्थल कमल के धर्म है स्थलकमलिनी के नहीं। यहा यह उक्ति अवयवधर्म को अवयविनी के ऊपर आरोपित करके उपचार से प्रसत हुई है और उसका प्रयोजन है असमग्रविकास एव दरदलित-दलसम्पुट के आतिशय्य को अभिव्यक्त करना। महाराज श्रीहर्ष ने भी सरोरुहिणी की आश्वासना, मुद्रण व विकास को प्रस्तुत किया है —

"यातोऽस्मि पदमनयने समयो ममैष सुप्ता मयव भवती प्रतिबोधनीया।
आश्वासनामयमतीव सरोरुहिण्या सूर्योऽस्तमस्तकनिविष्टकर करोति।"

1696 स्थलीदेवतानाम (उ० 45,3 15 56) स्थलीदेवता+आम्, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, तरु किसलयेष्विति वक्ष्यमाणत्वात वनशब्दाप्रयोग (प्रदीप), वनाधिष्ठातॄणाम् (चरित्र), वनदवता-नाम (पचिका), वनदेवता। स्थली–स्वाभाविक, प्राकृतिक स्थान, वन आदि। ऐसे स्थलो की अधिष्ठातृ देवताएँ।

1697 स्थातव्यम (पू० 37 2 7 11) स्था+तव्यत् कृद त,
त्वया अवस्थेयम् (सुबोधा),

1698 स्थानात (पू ० 14 3 11 27) स्थान+ङसि, सज्ञा, पचमी, एकवचन, अनेन आस्थान च विवक्षितम् (प्रदीप), आश्रमात (सजी), स्थितिदेशात (सुबोधा)

1699 स्थित (पू० 61 6 13 69)
अस्ति (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीस बार हुआ है। मेघदूत के अति-रिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (13) विक्रम० (6) रघु० (5) मालवि० (3) कुमार० (1) ऋतु०(1)

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1700 स्थित्वा (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 3 1 2 2, 19 1 2 2), स्था+क्त्वा, अव्यय, विश्रम्य (सजी), विश्रम्य (सुबोधा 19) खडे होकर।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे तीन बार (8 1, 122 2, 122 17,) मालविका मे तीन बार (60 1, 4 11, 4 11,) शाकु० मे दो बार (210 3, 372,6,) तथा रघु० मे एक बार (16 5) हुआ है।

1701 स्थिरगणपदप्राप्तये (पू० 58 4 17 58) स्थिर+सु+गण+आम्+पद+ङस्+प्राप्ति+ङे, तत्पुरुष, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, स्थिर च तत गणाना पद तस्य प्राप्तये (चरित्र०), अल शब्दस्य अथग्रहणात पर्याप्तिवाचिन कृपेर्योगे चतुर्थी (चरित्र), स्थिर शाश्वतं गणाना प्रमथाना पद स्थान, 'गणा प्रमथसङ्घौघा' इति वैजयन्ती, तस्य प्राप्तये, क्लपेपर्याप्तिवचनस्य अलमथत्वात् तद्योगे "नम स्वस्ति" इत्यादिना चतुर्थी, "अलमिति पर्याप्तार्थग्रहणमिति भाष्यकार (सजी), नम स्वस्तिस्वाहास्वधालवषड्योगाच्च' इति सूत्रे अलशब्दस्यार्थग्रहणात् पर्याप्तिवाचिन क्लपिधातोर्योगे प्राप्तय इति चतुर्थी। इन्द्रादिपदवत कतिपययुगावस्थानलक्षणास्थैर्य रहितशाश्वत पार्षदस्वरूपोपलब्धये, तत् प्रसादा मुक्तानामपि पशुत्वास्यमलविरहात सवज्ञत्वादिशिवलक्षणा-विशिष्टत्वाच्च शिववन्नित्यत्वमेवेति भाव। 'मुक्तात्मनोऽपि शिवा कि त्वेते तत्प्रसादतो मुक्ता। सोऽनादिमुक्त, एको विज्ञेय पञ्चमन्त्रतनु इत्यागमान्तेषामनादि मुक्तत्वस्यैव निषेधान्तदितर-गुणानुमति (विद्युल्लता), स्थिरा चिर निश्चला अव्यभिचारिणी गणाना नन्दिभङ्गिप्रभृतीना' यत् पद तस्य प्राप्तये (सुबोधा), स्थिरं गणाना पद, तस्य प्राप्तये। शिवजी के 'गण' अमर हैं।

यहाँ पर 'स्थिर' पद यह प्रदर्शित करता है कि कुछ व्यक्तियो को अस्थायी रूप से भी यह पद प्राप्त हो जाता है, परन्तु चरण यास के दशन से मनुष्य सदैव के लिए शिव के गणो मे स्थान पा जाता है।

1702 स्थूलमध्येन्द्रनीलम् (पू० 49 4 23 47) स्थूल+सु+मध्य+ङि+इन्द्रनील+अम्, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्थूलो मध्ये इ द्रनीलमणियस्य तम् (चरित्र), स्थूलो महान मध्यो मध्यमणिभूत इ द्रनीलो यस्य तम् (सजी), स्थूल मुक्ताभ्योऽधिकसस्थान मध्ये नायकत्वेन प्रत्युक्त महानीलरत्न यस्मिन। अनेन हारयष्टिनिविष्टस्य तरलमहानीलस्य परभागलाभा नयनहरत्व ध्व यते। (विद्युल्लता), स्थूल पीवर मध्ये मध्यभागे इ द्रनील मणिभेदो यस्य तादशमेकम-द्वितीय श्रेष्ठ वा (सुबोधा०)

मोतियो की माला जिसे गुप्तकाल मे एकावली कहते थे। रघुवश (13 48) मे इसे ही मुक्तावली कहा है। एकावली माला के बीच मे नीलम का बडा लम्बोतरा मनका पिरोया जाता था। इसकी ओर ही कालिदास का सकेत है। गुप्तकालीन अजन्ता के गुफाचित्रो मे इ द्रनील और मोतिया की एकावली के अनेक उदाहरण मिलते है। कालिदास ने अन्यत्र भी मुक्ताफल और इ द्रनील के साहचय से बनी हुई माला का उल्लेख किया है।—

प्रागेव मुक्ता नयनाभिरामा प्राप्येन्द्रनील किमुतो मयूखम्।
(रघु० 16 69)

और भी—

"क्वचित्प्रभालेपिभिरि द्रनीलैर्मुक्तामयी यष्टिरिवानुविद्धा।'

स्थूल मध्ये द्रनील यस्य, तम्।

1703 स्थूलहस्तावलेपान् (पू० 14 4 20 54) स्थूल+जस्+हस्त+आम्+अवलेप+शस, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, पीवरशुण्डादण्डसम्पर्कान (चरित्र), स्थूला ये हस्ता करा तेषा अवलेपान् आक्षेपान परिहरन्, 'हस्तो नक्षत्रभेदे स्यात् करेभकरयोरपि' इति, अवलेपस्तु गर्वे स्यात क्षेपणे दूषणेऽपि च' इति विश्व, हस्तावलेपान् हस्तवि यासपूवकाणि दूषणानि परिहरन्, 'अवलेपस्तु गर्वे स्यात लेपने दूषणेऽपि च' इति विश्व (सजी), प्रतिगजधिया समराय वा, गिरितटबुद्धया वप्रक्रीडनाथ वा, समाकृष्टु प्रसन्ता महता शुण्डादण्डाना मदभरजनितान् यत्किञ्चित्कारितालक्षणान् व्यापारान्, यथा कुमारसभवे—'तदीयास्तोयदेष्वद्य पुष्कलावर्त्त-कादिषु। अभ्यस्यन्ति तटाघात निर्जितरावता गजा' इति (विद्युल्लता), करप्रहारान् (सुबोधा), स्थूलहस्तशब्देन शुण्डार्धमुच्यते, तथा च धरणि "हस्तो गजस्य नासाया शुण्डार्धे स्थूलपूवक" इति। अश्वहस्तात् पर स्थूलहस्त, यदुक्तम्—

"अगुलीमुखगण्डूष स्रोतसोरन्तरा गतम्।
अश्वहस्त ततो विद्यात स्थूलहस्त तत पर" मित्यन्येऽपि।

अवलेप प्रहार, तथाच रतिदेव "गवप्रहारयोरुक्तमवलेपपद बुध"रिति। स्थूलहस्तेन स्थूलहस्तस्य वा अवलेपाः स्थूलहस्तावलेपा तान स्थूलहस्तावलेपान पीवरशुण्डदण्डप्रहारान्, स्थूलेत्यनेन प्रहाराणा दु सहत्वमभिमतम, तस्मादवश्य परिहरणीयमिति ध्वनितमित्यन्ये, परिहरन परिहरिष्यन गमिष्यसीत्यर्थ। गजाश्व प्रतप्ता मेघे कराघात कुर्वन्ति, यदुक्त गजशास्त्रे

"अवस्था पञ्चमी प्राप्ता दष्टवा कृष्णाम्बुद गजा।
सन्तापशा तये तप्ता क्षिपन्ति स्थूलहस्तकान॥" इति॥

पुष्टशुण्डादण्डस्पर्शम् (सु० वि०) पीवरकराघातान् (सारो०)

1704 **स्नपयतु** (पू० **46 2 6 25**) स्ना (अदा० प० नहाना, अभिषेक करना) + णिच् लोट मध्यम पुरुष एकवचन।

स्नान कारयिष्यति (सुबोधा), √स्ना + णिच + लोट् प्रथम पुरुष एकवचन। इसका दूसरा रूप 'स्नापयतु' भी होता है।

1705 **स्निग्धगम्भीरघोषम्** (उ० **1 2 7 29**) स्निग्ध + सु + गम्भीर + सु + घोष + अम, बहुव्रीहि, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्निग्धो मधुरो गम्भीरो धोरो घोषो गर्जित यस्य स तम् (चरित्र), स्निग्ध श्राव्यो गभीरो घोषो गर्जित यस्य तम (सजी), मधुरधीरध्वनितम् (पचिका), स्निग्धा मधुरा गम्भीरा म द्रा घोषा ध्वनयो यस्य तम (सुबोधा), स्निग्ध गम्भीरश्च घोष यस्य तम्। √स्निह + क्त = स्निग्ध। बादल की गजन स्निग्ध इसलिए है कि वह वर्षा द्वारा मनुष्यो की कामनाएँ पूरी करता है। वेद ने पज-य को 'वृषभ' और 'जीरदानु' (ऋ० 5 38 1) कहा है। ब्राह्मणो ने इसे वसु (= धन आदि) की धारा (तै० 3 11 10 3) अ नादि सब कुछ उत्पादक (श० 6 1 3 15) और अग्नि (श० 14 9 1 13) कहा है। प्रकरण मे इसके 'मधुर और सुख दायी' अर्थ ही अभीष्ट है। यही पाठ सरल और प्रकरणोचित है। कवि ने इसी प्रकार का प्रयोग रघु० 1 36 —'स्निग्धगम्भीरनिर्घोष (पयोवाहम्)' मे किया है।

स्निग्धपजन्यघोषम—पा० भे०। श्री पाठक 'पज यघोष' का अर्थ मेघ का घोर गर्जन (Peals of thunder) करते है और इसे भी उपयुक्त पाठ मानते है। पर तु इस अथ मे दो दोष हैं। प्रथम तो 'पजन्य' मेघ का ही पर्यायवाची है। मेघ का उल्लेख 'त्वाम्' मे हो गया है। अपि च—यहा शब्द की गम्भीरता अनुमानगम्य है, स्पष्ट नही।'स्निग्धगम्भीरघोषम्' मुरज के पक्ष मे भी लग जाता है। 'पजन्यघोष' नही लग सकता। श्री कर्माकर 'पज-य' का अथ ही 'पज यघोष' करते है और घोष पद को अनावश्यक समझते है। पर तु ऋ० 5 83 1 9 मे पज-य को 'कनिक्रदन' ऋ० 5 83 2 9 मे 'स्तनयन कहा गया है। ऋ० 5 83 6 मे स्तनयित्नु (= गजन) को 'पजन्य' का सहचर कहा गया है। अत मूलत 'पज य' 'पज-यघोप' का पर्याय वाची नही। अत '●पर्ज यघोषम्' पाठ प्रकरण मे बहुत अच्छा नही। यहाँ स्निग्ध का अथ कण प्रिय—कानो को सुख लगने वाला (Agreeable to the ear) है और 'गम्भीर' का अथ गहरा (Deep) है। "स्निग्ध श्राव्यो गम्भीरो घोषो गर्जित यस्य तम" मल्लि०। पूण सरस्वती, दक्षिणावतनाथ आदि टीकाकारो ने 'स्निग्ध पज-यघोषम' पाठ दिया है। पूण सरस्वती ने उस पाठ की सु दर व्याख्या की है 'स्निग्ध पज यघोषम अपरुषवष्टयु गोगस्तनिनयुक्तम्। अ नादभवन्ति भूतानि पर्ज याद नसम्भव। यज्ञाद् भवति पज-यो यज्ञ कमसमुदभव॥' इति भगवद्वचने। [श्री मद भगवदगीतायाम] पजन्यशब्दस्य वष्टिवाचकत्वावगते। वैजय त्या तु—'पज-यो गजदम्भेऽपि स्वाने शक्रेऽर्थयन्त्रके'—इति श्रवणात तदानी स्निग्धगर्जनमिति व्याख्येयम्।" इस पाठ मे पर्जन्य शब्द के दो अर्थ लिए जा सकते हैं—एक तो 'सुन्दर गरजते बादलो की गडगडाहटवाले' और दूसरा मीठा मीठी गरजने की आवाजवाले'। दोनो अर्थों मे मेघ के विशेष्य होने के नाते 'अधिकपदत्व' अथवा 'पुनरुक्त' दोष प्रसक्त होगा। इसका परिहार करने का अस तोषजनक प्रयास पूर्वप्रयोग के बल पर दक्षिणावतनाथ ने किया—"अत्र मेघगर्जितवाचिन पज यशब्दस्य प्रयोगेणैव सिद्धेऽप्यर्थे घोषशब्दप्रयोग 'केकारवैर्बर्हिण' इत्यत्र केकारववत सोढव्य।" पाठ तो काई भी हा सहन करना ही पडगा पर तु पहले के अपप्रयोग क्या उसे दोषावह होने से रोक सकेंगे। इस प्रसङ्ग मे तो वल्लभदेव, मल्लिनाथ, चरित्रवर्धन, भरतसेन आदि का गहीतपाठ प्राचीनता एव दोषहीनता दोनो ही दृष्टियो से अच्छा है। इस गृहीतपाठ के पक्ष मे यह प्रमाण भी उपन्यस्त किया जा सकता है कि, कालिदास ने अपने अन्य काव्य 'रघुवंश' मे पयोवाह के विशेषण के रूप मे "स्निग्ध-

गम्भीरघोषम्" (1 36) लिखा है। इस तरह ग्र थकार के प्रिय प्रयोग की दृष्टि से भी गृहीत पाठ 'स्निग्धगम्भीरघोषम्' ही ज्यायान है।

1706 स्निग्धच्छायातरुषु (पू० 1 4 12 55) स्निग्ध + जस + छायातरु + सुप, कर्मधारय, विशेषण, सप्तमी बहुवचन, स्निग्ध लावण्यशालिन छायाप्रचुरास्तरवोयेषु (प्रदीप), स्निग्धा शाद्वलदला छायाऽनातप तत्प्रधानास्तरवो वृक्षा येषु तेषु, अनेन वियोगिन योग्य स्थान ध्व यते (चरित्र०), स्निग्धा सा द्रा छायातरवो नमेरुवक्षा येषु तेषु वसति योग्येषु इत्यथ (सजी०), सीतास्वहस्तोम्भितकुम्भाम्भ सम्भतसमृद्धिका 'प्रभावस्तिमितच्छायाम' इतिवत, ततस्तत्करप्रभावादविरतकिसलयकुसुमफलभरभरितविकटविटपास्तत एव स्निग्धा लावण्यशालिन छायाप्रचुरास्तरवो येषु। छायातरव इति शाकपार्थिवादित्वात समास। रघुवशे च—'छायावक्षमिवाध्वगा' इति। विशेषणाभ्या 'पापहरत्व मनोहरत्व च युगपदेकत्र न सभवति, तदुभयमत्र समुदितम्, अतोऽत्रैव वसाम' इति तस्य बुद्धिरुत्प नेति द्योत्यते (विद्युल्लता), अत्र उदात्तमलङ्कार (विद्युल्लता), स्निग्धा सारमाश्छायातरव सवदा पुष्पादियुक्तास्तरवो यत्र तेषु, किंवा स्निग्धाश्छायातरवो रुद्राक्षवक्षा यत्र तेषु, किंवा स्निग्धाश्छायातरव पङ्क्त्युपलक्षितवक्षा श्रेणीभूतवक्षा वक्षश्रेण्यो यत्र तादशेषु, किंवा छाया शोभा पुष्पफलादिसमृद्धिरूपा तत्प्रधानास्तरवो येषु तेषु, किंवा छायायै शोभाय तरवश्छायातरवस्त स्निग्धा यत्र तेषु, नि ग्धछायातरवो वटवृक्षा यत्र तेषु, वटवृक्षा हि यक्षावसाना , 'यक्षस्तु राजा वटवक्षवासी' ति हारावलीत्य ये (सुबोधा), स्निग्धेत्यनेन विरहियोग्यशीतलस्थान किसलयशय्यादिसौलभ्य विरहज यदु सहदाह्रादिकञ्च सूचितम्—

सुशीतानि सुगन्धीनि वनानि च सरासि च।
सम्भोगेष्वनुकूलानि दहन्ति विरहे भशम ॥ इति भरत ॥

'छायातरु स्थिरच्छाय' इति त्रिकाण्डशेष ।

मध्याह्न सस्थितेऽप्यर्के छाया येषामवस्थिता ।
स्तम्भिता इव तिष्ठ ति ते छायातरवो मता ॥ इति रन्ति ।

'छायातरु सदा पूर्ण पुष्पै किसलयै फल' इत्यय । 'छायातरुर्नमेरु स्यात्' इति बल ।

छाया पङ्क्तौ प्रतिमायामकयोषित्यनातपे।
उत्कोचे चाप्यनारम्भे शोभायाञ्च तमस्यपि ॥ इति विश्वलोचन

(सुबोधा),

गहन छाया वाले वृक्षो से भरे हुए।

छाया प्रधाना तरव छायातरव। मध्यमपद लोपी तत्पुरुष समास। स्निग्धा छायातरव येषु तेषु। मल्लिनाथ छायातरु का अथ नमेरु वृक्ष करते है। यह वक्ष अपनी छाया की बहुलता के लिए विख्यात है। पर तु इस प्रकार अर्थ को सीमित करने मे कोई विशेषता प्रतीत नही होती। अत घनी छाया वाले वृक्ष—यह अर्थ ही उपयुक्त रहेगा। एक टीकाकार ने लिखा है - 'पूर्वापर दिग्भागे अपि सवितरि येषु छाया न परिवतते ते छायातरव उच्यन्ते'। अर्थात् जिन वृक्षो मे सूय की छाया नहीं पडती है वे छायातरु होते हैं। स्निग्ध — √स्निह + क्त। चिकने आनन्ददायक, रमणीय, गहन। मल्लि० ने 'स्निग्ध' का अर्थ सान्द्र (घना) लिया है। छाया प्रधानास्तरवश्छाया तरव शाकपार्थिवादिवत मध्यमपदलोपि समास है। इस प्रकार 'छायातरव से नमेरु वृक्षो का अथ लिया है। इसका 'घने छाया देने वाले वक्ष' यह अथ करना अच्छा है। स्निग्ध का अथ रम्य, सुन्दर भी लिया जा सकता है, इस प्रकार यह छाया का विशेषण है। एक टीकाकार 'छायातरव' की इस प्रकार व्याख्या करता है—'पूर्वापरदिग्भागेऽपि सवितरि येषां छाया न परिवर्त्तते ते छायातरव उच्यन्ते'।

1707 स्निग्धभिन्नाञ्जनाभे (पू० 62 1 4 14) स्निग्ध+सु+भिन्न+सु+अञ्जन+ङस+आभा+ङि, बहुव्रीहि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, भग्नस्निग्धाञ्जनशिलामर्दनभे (प्रदीप), स्निग्धञ्च तद भिन्न विदारित यदञ्जन तद्वद भाति (चरित्र), स्निग्ध मसृण भिन्न मर्दित च यदञ्जन कज्जल तस्य आभा इव आभा यस्य, तस्मिन् (सजी०) स्निग्ध अरुण चिक्कण भिन्न मर्दित किंवा स्निग्धेन तलादिना भिन्न मिश्रीकृत यदञ्जन कज्जल तद्वदाभा छवियस्य तादृशे, अति स्निग्धश्यामे इत्यथ । नायिकागतचित्तत्वात् पूर्वानुभूतकज्जलमेव दृष्टा तयति स्म (सुबोधा), स्निग्ध भिन्न च यत अञ्जन, तस्य आभा इव आभा तस्य, तस्मिन । त्वयि का विशेषण है। स्निग्ध चिकना, चमकीला । भिन्न मसला हुआ, मला हुआ, चूरा किया हुआ । अञ्जन आखो मे काजल लगाने की प्रथा समस्त पूर्वी देशो मे पाई जाती है। बादल की पीसे हुए सुरमे तथा चिकने काजल से समानता दिखाई गई है।

1708 स्निग्धवेणीसवर्णे (पू० 18 2 8 34) स्निग्धवेणी+ङस+सवर्ण+ङि, तत्पुरुष, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, श्यामत्वात चिक्कणवेणिकादर्शे (चरित्र), मसृणकेशबन्धछाय (सजी), श्यामवर्ण इत्यथ , वेणी तु केशबन्धे जलस्रुतौ इति यादव (सजी), सववेणीसवर्णे, सववेणी नाम मेचकरुचि कश्चित पदार्थ सर्पदशाकार । नीलालके मेघचये मेचके स्तनचूचुके । मण्डले कृष्ण सर्पाणा सर्पवेणी निगद्यते ।। 'इति दिवाकर । कामिनी केशबन्धविशेषा वा तत्समानच्छाये । सर्पवेणीति कृष्णभुजगभोगमण्डलमिति केचित (विद्युल्लता), स्निग्धवेणीसवर्णे चिक्कणकेशविन्यास-विशेषसमाननीलवर्णेत्वयि (सुबोधा), गिरे स्तनाकारता तकयन स्वनारीवेणी स्मृतवानिति वेण्या दृष्टा तयति, तदवेण्याश्च शापसमये अरूक्षत्वात स्निग्धेति विशेषणम । विरहित्वाद्वा तामेव पश्यतीति काष्ण्यें वेणीमेव दृष्टा तयति, तथाच "सङ्गे सैव तथैका त्रिभुवनमपि तन्मय विरहे" इति । अन्यच्च "पश्यामि तामित इत पुरतश्च पश्चाद तबहि परित एव च वतमानामि"ति । स्निग्धश्चासौ वेणीसवणश्चेति केचित । (सुबोधा) स्निग्धा चासौ वेणी । तया सवर्ण । तस्मिन । चिकने, चमकीले बालो के समान काले काले रग वाला । स्निग्ध चिकनी, अत चमकीली । सर्प वेणी०—कोष मे सर्पवेणी का अर्थ यह दिया है—

नीलालके मेघचये मेचके स्तनचूचुके ।
मण्डले कृष्णसर्पाणा सर्पवेणी निगद्यते ।।

अत इसका अर्थ 'काले बाल के समान रग वाले' होगा । दक्षिणावत 'रग और बन्धन मे काले सर्प के समान' ऐसा अर्थ करते हैं। तैलचिक्कणा या वेणी केशपाश तस्या समान वर्ण यस्य स , तस्मिन् (ब० व्री०) सारोद्धा०, सुमति विजय तथा सरस्वती तीर्थ के अनुसार 'स्निग्ध' का अर्थ 'कान्तिमत' है।

1709 स्निग्धवैदूर्यनालै (उ० 15 2 8 28) स्निग्ध+जस+वैदूर्य+जस्+नाल+भिस, कर्मधारय, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, स्निग्धानि द्युतिमन्ति वदूर्याणि विदूररत्नमयानि नालानि येषा तै (चरित्र), विदूरेभवा वैदूर्या , 'विराञ्च' इति 'ञ्च' प्रत्यय , वैदूर्याणा विकार वैदूर्याणि, विकारार्थे अण्प्रत्यय , स्निग्धानि वैदूर्याणि नालानि येषा तै (सजी), स्निग्धै वैदूर्यमणिभिरेव नालो गन्धो येषा तै (पञ्चिका), स्निग्ध चिक्कण वैदूर्यवत् प्रवालमणिवत नाल येषा तादृशै (सुबोधा), 'स्निग्ध' पाठ मे नालो की चिकनाहट और चमक का अर्थ निकलता है। ये वैदूर्यमणि के तो थे ही। अत अत्यधिक चिकने और चमकीले भी थे। दीर्घ—पा० भे० । लम्बे, बडे । इससे अतिशय चिकनाहट और चमक के भाव नही निकलते हैं। ये दोनो भाव कवि को अभिप्रेत प्रतीत होते हैं। तुलना करें—मरकतशिला० । वैदूर्य—नीलम । भोज के मत मे ये विदूर नामक पर्वत पर मेघो की गर्जन से उत्पन्न होते हैं—

अस्ति शलो विदूराख्य पय ते तत्र काचन ।
मही रत्नाकरीभूता वदूय तत्र जायते ॥
मेघशब्देन जाय ते तत्र रत्नवाकुरा ।
क्रमात परिणतास्ते स्युमणयो राजपूजिता ॥

मल्लिनाथ ने भी कु० स० 1 24 की टीका मे लिखा है —

अविदूरे विदूरस्य गिरेस्तुङ्गरोधस ।
काकतालीय सीमा ते मणीनामाकरो भवेत ॥ इति बुद्ध ।

श्री पाठक लिखते है कि ये 'वालवाय' नामक पवत से आते है और विदूर या विडूर नामक नगर मे सस्कृत किये जाते है। क्षीरस्वामी ने अ० को० 2 9 93 की टीका मे इसका पर्यायवाची वालवायज दिया भी है। कु० स० 1 24 मे कालिदास इन्हे 'विदूर पवत' से ही उत्पन्न मानते हैं। (सुधीर०) विदूर अथवा विडूर मणि विदूर या विडूर पवत से प्राप्त होती है, इसलिए इसका नाम वैदूय (वडूय) पड गया। विदूर नाम का पवत लका द्वीप मे बताया जाता है। वालबायज विदूर पवत का नामा तर प्रतीत होता है। दखिये कुमा० स० 1 24 'विदूरभूमिनवमेघशब्दादुद्भिन्नया रत्नशलाकयव ।'

'स्निग्धानि वदूर्याणि नालानि येषा तै ।' पूण सरस्वती आदि 'दीर्घवदूयनालै' पाठ मानते है। प्राचीनतम होने एव स्वाभाविक अथ देने के कारण 'स्निग्ध' पाठ उत्कृष्टतर है। कृतकनाला मे दीर्घता-अदीघता से क्या लाभ हानि ? 'स्निग्धता' वैदूयमणि की प्राकृतिक विशेषता है। इस विशेषण से भी 'उदात्त' प्रकाशित होता है। 'वदूय' शब्द 'विदूर' से 'ञ्य' प्रत्यय लगने पर निष्पन्न होता है। 'वदूय' से 'अण्' करके 'वैदूय विकार' का अथ यहाँ लिया गया है। विदूर पवत को 'वैदूयमणि' का उत्पत्ति स्थान माना गया है। माकण्डेय पुराण के रूपा तर के प्रसग से एफ० ई० पार्जिटर ने विदूर-पवत को 'सतपुडा' ठहराया है। "विदूराञ्ञ्य (4 3—34)" पर पतञ्जलि ने लिखा है कि वैदूयमणि की खान वालवाय पवत मे थी जहा से लाकर वकटिक, जो विदूर के रहने वाले थे, इसे काटते बीधते थे। इसी से उसे वैदूर्य कहते थे। डा० वासुदेव शरण अग्रवाल का यह मत है—"सम्भव है कि दक्षिण का बीदर विदूर हो।" पर तु पतञ्जलि के मत से काशिकाकार सहमत नही है–' विदूरशब्दाद ञ्य प्रत्ययो भवति तत प्रभवतीत्येतस्मिन विषये। अणोऽपवाद । विदूरात प्रभवतिर्वैदूर्यो मणि । ननु च वालवायादसौ प्रभवति न विदूरात् तत्र तु सस्क्रियते, एव तर्हि–वालवायो विदूर च प्रकृत्य तरमेव वा। न वैं तत्रेति चेद ब्रूयाज्जित्वरीवदुपाचरेत ।"

1710 **स्नेहव्यक्ति** (पू० 12 4 19 38) स्नेह + ङस + व्यक्ति + सु, सज्ञा, प्रथमा, एकवचन, प्रेमाविष्करणम् (प्रदीप), प्रेमप्रादुर्भाव (चरित्र), प्रमाविर्भाव सञी), प्रेमप्रकाशनम्, स्निग्धवर्णोदयश्च (विद्युल्लता), वष्टिसजातमनोहराकारत्व भवति, अन्य सखापि वाष्प नयनजल मुञ्चति तस्य स्नेहव्यक्ति प्रेमाभिव्यक्तता भवति । (सुबोधा) "स्नेहतैलादिकप्रेम्णोरिति" ध्वनि । (सुबोधा)

1711 **स्नेहान** (उ० 51 3 12 24) स्नेह + शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, प्रीति (सजी) प्रेमाणि। अय भाव, स्नेह सयोगे कदाचित स्फुटता कदाचित अस्फुटता प्राप्नोति । विरहे तु स्नेह सतत मनस्यासक्तत्वाद वतते, कि तु स्नेह काय न भवति। अतएव स्नेहपात्रस्य दशनेन स्नेह सम्पद्यते इति। स्नेहप्रेम्णो पर्यायत्वेन राशीभवन्तीति सिद्धे प्रेमग्रहण साक्षाच्छब्देन कीत नादुक्तिपोषालङ्कार सूचनार्थम। स्नेह प्रियत्वमात्रम, अतिशयित स्नेह प्रेमेति च वदन्ति (सुबोधा०) केचित्तु विरह एव व्यापद् विपत्तिर्येषा ते स्नेहा अभोग्या स त प्रेमराशीभव तीत्याहु ।

केचित्तु विरह एव व्यापद यस्य तस्य जनस्य, ते स्नेहा इति व्याचक्षते । केचित् विरह एव व्यापद विपन्निर्येषा जनाना ते जना विरहिण इति याचक्षते (सुबो ा. ' पम ी ा नाओ । लक्षणा से इसे स्नहीजन के भाव भी लिया जा सकता है । उस अ र य। अ इसका अथ होगा—'परम आसक्त, साधुजन, प्रेमीजन, भी प्रेमपथ से विचलित हो जाते हैं ।

1712 **स्पशक्लिष्टाम्** (उ० 31 3 14 28) स्पश +ट ा क्लिष्ट+ टाप+ अम, तृतीया तत्पुरुष, विशेषण द्वितीया एकवचन, स्पशन सक्लेशाम, परस्पर अतिष ानर्थ ि ‹ उपग ,थ हस्तस्पर्शे कृते कशमूलेपु स व्यथामित्यथ (प्रदीप), स्पशस्य स्पर्गिन्द्रियस्य क्लिष्टा बाधिकाम (चरित्र), स्पश सति मूल केशेषु स व्यथामित्यथ (सजी), स्पर्शेविलष्टा परुषाम (पञ्चिका), अङ्ग सङ्गे विलष्टा क्लशदायिनीम किवा स्पर्शेन घषणेन विल ष्टा क्षीणा, (सुबोधा) स्पर्शे क्लिष्टाम । √क्लिश+क्त । छूने मे दु खदायी, क्योकि वह कठिन और विषम थी । इससे यक्षपत्नी की अतिशय कोमलता प्रदर्शित की गई है । जब कोई सहेली अपनी की 'एकवेणी जटा' को छूती थी, तो उसे बाला को जड़ा म बडी वेदना हुआ करती थी, क्योकि सब बाल एक ही वेणी के रूप मे थ, इसलिए कही से भी छूते ही वे खींचे स जाकर पीडा देते थे । कुछ व्याख्याकार ' पर्शेन क्लिष्टाम' इस प्रकार विग्रह कर इसमे तृ० तत्पुरुष बताते हैं । इससे यह अथ निकलता है कि बार बार मुख पर से सरकाने व छूने रहने से बाल क्लिष्ट हो गये थ, अर्थात दब से गये थे एव वे दृढ हो गये थे । इस प्रकार अथ करने से 'कठिन विषमाम विशेषण भी ठीक बैठ जाता है । हमे यह तृतीया तत्पु० वाला अथ अधिक अच्छा लगता है ।

छूने पर कष्ट होने लगता है । बाल रूखे और खुरदुरे हो चल हैं । न तो केशसस्कार होता है न तैलादि डाला जाता है । आठ महीनो मे वे जटा की तरह सख्त और कडे हो उठे है । एक ही जूडे मे सारे बाल बधे हुए है । मल्लिनाथ का कहना है कि छूने पर नीचे के बालो के अन्दर दद होने लगता हैं । इसलिए एकवेणी स्पशक्लिष्टा है—"स्पर्शे सति मूलकेशेषु सव्यथामित्यथ" । शारदारञ्जन का साहित्यसस्कारविहीन विवेचक "स्पर्शेन क्लिष्टा पीडिता" विग्रह करके सारी साहित्यिक मधुरता विनष्ट कर देता है । उनका कहना है कि वह बार बार लटो को गालो से हटाकर जूडे को दबाती रहती थी । इस कसने दबाने के कारण बालो के जूडे को तकलीफ होती थी । भरतसेन ने दो अथ किये हैं—पहला है 'छू जाने से दु ख देने वाली' और दूसरा है, 'छु रगड जाने से बाला के झडने के कारण क्षीण हो उठी हुई, । पर इसमे साहित्य की आत्मा एव कालिदास की कल्पना के चित्र का अभाव है । वस्तुत कवि का अभिप्राय यह है कि फलो की माला की तरह सुकुमार अङ्गो मे काँटे की तरह तेज पीडा की अनुभूति कराने वाले रूखे बालो के स्पश से क्लेश पाने वाली साध्वी को देखना । पूर्ण सरस्वती इसे साध्वी प्रोषित पतिका यक्षी का विशेषण मानते हैं—"स्पर्श क्लिष्टा कुसुमदामकोमलेष्टासङ्गे कण्टकवत्प्रचण्डतोदवेदनासम्पादकेन तस्या स्पर्शेन म्लानीकृताम ।"

1713 **स्फटिकफलका** (उ० 18 1 3 7) स्फटिक+सु+फलका+सु, बहुव्रीहि, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, स्फटिकमयीनिवासफलका यस्या । स्फटिकफलकोपादान मयूरस्य शीतप्रियत्वापेक्षया कृतम् (प्रदीप), स्फटिकमय फलक यस्या सा (चरित्र), स्फटिक स्फटिकमयं फलक पीठ यस्या सा (सजी), स्फटिकमय फलक पीठ यस्या सा (पञ्चिका) स्फटिकस्य फलकम् आधारभूत चतुरस्रखण्ड यस्यास्ताबृशी । फलक वम शस्त्राग्र यष्टेरुपरि पीठिकेति शव। (सुबोधा), फलका-तख्ता, छत्ता । बैठने का स्थान । श्री पाठक ने इसका अर्थ 'डण्डा' (Stand) किया है । यह ठीक नही । यह वास-यष्टि ' का विशेषण है अर्थात् ऐसी यष्टि, जिस पर बैठने का फटटा बिल्लौर का बना हुआ था । फलक शब्द का कोश भरतमल्लिक ने दे रखा है । यहाँ पीठिका

अथ ग्राह्य है। पाय के ऊपर छोटी सी स्फटिक की 'चौकी' या 'पिढिया' अर्थात् 'पटरी' है। उसी को 'फलक' कहा गया है। उसी पर मयूर बठा करता था। 'पाया' नीचे की ओर तो भूनिविष्ट है और ऊपर इसी 'फलक' मे लगा है। 'स्फटिक' का आशय बिल्लौर पत्थर से है। स्फटिक की पटिया ही यहाँ पीठिका का काम दे रही है। समास विग्रह स्फटिकस्य शिला स्फटिकशिला। स्फटिकशिला फलक यस्या सा स्फटिकफलका। "समुदायविकारषष्ठ्याश्च बहुव्रीहिरुत्तरपदलोपश्चेति वक्तव्यम।' इति वार्तिकेन शिलालोप समासश्च।"

1714 स्फुटजललवस्यन्दिन (उ० 9 4 11 87) स्फुट+सु+जल+ङस्+लेव+शस+स्यन्द+णिनि, जस, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, स्फुटान जललवान स्यन्दिन (चरित्र), उत्बणाम्बुकणस्राविण (सजी), प्रकटतोयकणमुच (पचिका), प्रव्यक्ततोयबिन्दुस्राविण (सुबोधा), स्फुटान् जललवान स्यन्दते इति। स्फुट—साफ साफ, अलग अलग। अत मोटी-मोटी। चन्द्रमा की किरणा से चन्द्रकान्त मणियो से पानी निकलने लगता है। देखो—शिशुपालवध 3 44, 4 58, कु० स० 8 67, उ० रा० 6 12 आदि। 'जलाना लवा जललवा। स्फुटाश्च ते जललवाश्च स्फुटजललवा। तान् स्यन्द त इत्येव शीला स्फुटजललवस्यन्दिन, ताच्छील्यार्थकणिनियोगात।' यहाँ स्फुट शब्द उल्बण के अर्थ मे आया है - "स्पष्ट स्फुट [illegible]" (अमर कोश)। णिनि प्रत्यय के कारण चन्द्रकान्त मणियो का निरन्तर स्यन्दन करते रहने का शील व्यक्त होता है। विशेष्यगत बहुवचन के द्वारा अत्यायत सुरतजन्य श्रम की प्रबलता ध्वनित होती है क्योकि स्वत शीतल रात्रिसमय के द्वारा भी न दूर होने वाली अगग्लानि चन्द्रकान्त की जलधाराओ की समुच्छ्रित हिमशीतलता से दूर की जा रही है।

1715 स्फुटितकमलामोदमत्रीकषाय (पू० 32 2 7 21) स्फुटितकमलामोदमत्री+टा+कषाय+सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, वातानुधावनेन विकसितकमलपरिमलसम्पर्कसुरभि। 'रागद्रव्ये कषायोऽस्त्री निर्यासे सौरमे रसे इति यादव, स्फुटिताना विकसिताना कमलाना वारिजाना आमोदो जनमनोहरो गन्ध तस्य मत्री सम्पर्क तेन कषाय सुरभि सुगन्धि। 'विमर्दोत्थे परिमलो गन्ध जनमनोहरे सुरभौ लोहिते त्रिषु' इति मेदिनीकार, (चरित्र), स्फुटिताना विकसितानां कमलाना आमोदेन परिमलेन सह या मैत्री ससग तेन कषाय सुरभि, 'रागद्रव्येकषायोऽस्त्रीनिर्यासे सौरभे रसे' इति यादव, अन्यत्र विमर्दगन्धिरित्यथ, 'विमर्दोत्थे परिमलो गन्धे जनमनोहरे। आमोद सोऽतिनिर्हारि'रित्यमर (सजी) स्फुटित ईषददलितसुखम्, तदानी परिमलस्य बाहुल्यात। मैत्री सश्लेषातिशय कषाय सुरभिः (विद्युल्लता), स्फुटित विकसित यत कमल पद्म तस्य य आमोदोऽति—निर्हारी गन्धस्तेन सह या मैत्री अन्योन्यानुकलभावोऽतिसम्पर्कस्तेन कषाय सुरभि शोभनो वा "सुगन्धौ च विमिश्रे च शोभने च कषायवाग्" ति शब्द। प्रियतमोऽपि विकचपद्मामोदसम्पर्केण कषाय पद्मवत् सुगन्ध इत्यथ। सत्पुरुषलक्षणमिद, तथा च सामुद्रिके "स हि स्वभावाच्च शुभपुष्पगन्ध" इति। किंवा स्फुटिता प्रव्यक्तीभूता कमला सम्पत्तिर्यस्य आमोदस्य गन्धद्रव्यस्य मैत्र्या सम्पर्केण कषाय सुगन्धिलोहित—[illegible]

> "कषायो रसभेद स्यादङ्गरागे विलेपने।
> निर्यासे च कषायोऽस्त्री सुरभौ लोहितेऽन्यवदि"ति ।। विश्व।

किंवा स्फुटितकमल प्रव्यक्तलक्ष्मीक मानन्दत्वादामोदमैत्रीकषायश्च निर्हारि—विलेपनादि गन्धसम्पर्कात सुरभिश्च। कर्मधारय। (सुबोधा) स्फुटिताना कमलाना आमोद इति स्फुटितकमलामोद। तेन या मत्री, तया कषाय इति। मैत्री—यहाँ पर इसका अर्थ सम्पर्क है मित्रता नही।

171 स्फुरितरुचिना पू० 15 4 19 45) स्फुरित+सु+रुचि+टा, बहुव्रीहि, विशेषण, तृतीया,

एकवचन, देदीप्यमानदीप्तिकेन (चरित्र), उज्ज्वलकान्तिना (सजी) शुद्धश्यामले वपुषि शबलवणस्य परभागलाभात् विभक्तोल्लसितलावण्येन (विद्युल्लता), सञ्चालतदीप्तिना धनु खण्डेन (सुबोधा) स्फुरिता रुचि यस्य तेन । चमकीला, जाज्वल्यमान ।

1717 **स्म** (द्विवार प्रयुक्तम् **पू० 28 2 10 41, 40 4 16 51**)

च शब्द एवार्थे । च-शब्द समुच्चये (सुबोधा 40), मा च भू के स्थान मे मल्लि० आदि ने 'मा स्म भू ' पाठ दिया है किंतु 'च' वाला पाठ उचित प्रतीत होता है । क्योकि इस श्लोक मे 'दशय' या 'भू ' दो क्रिया शब्दो के सयोजक 'च' की आवश्यकता है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्नीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष काव्यो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (11) कुमार० (4) शाकु० (2),

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश ' ।

1718 **स्मरसि** (उ० **24 4 20 46**) स्मृ+लट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङन्त, उत्कण्ठसि इत्यर्थ (प्रदीप), ध्यायसि, यस्मात त्व तस्य अतीवप्रिया (पचिका) ध्यायसि, नामगुणोरशरण कुरुष्वेत्यर्थं इत्याहु (सुबोधा)

1719 **स्मरामि** (उ० **16 4 19 52**)

चिन्तयामि । तमेव देशा तरगत स्मरामि, सदशवस्तुदशनेन पूर्वानुभूतस्य हि स्मतिर्जायते (सुबोधा), नीले और कनककदलीवेष्टित क्रीडाशैल के समान चमकती हुई बिजली वाले नीले मेघ को देखकर यक्ष क्रीडाशल की याद करने लगता है । अत यहाँ स्मरण अलकार है। विद्युद् गभ मेघ को देखकर यक्ष को अपने वासगृह के क्रीडाशैल का स्मरण हो जाना स्वाभाविक ही है क्योकि क्रीडाशल ऊँचा और मेघ भी ऊँचा, क्रीडाशल नीलमो से काला और मेघ अपने स्वाभाविक रग से काला तथा क्रीडाशल कनक कदलियो से चमचमाता है तो मेघ भी तडिच्छटा (बिजली के प्रकाश) से स्फुरित है । इस तरह क्रीडाशल जैसी वस्तु मेघ के अनुभव से क्रीडा शैल की याद आ जाने पर यहाँ स्मरणालकार है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग कुमार० मे एक बार (4 8) हुआ है ।

1720 **स्या** (पू०**61 2 8 52**)अस+लिङ, मध्यमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, भवे (चरित्र) भवे (सुबोधा)

1721 **स्यात** (अष्टवार प्रयुक्तम) **पू० 8 4 16 50, 42 4 23 38, 54 4 19 37, 59 3 17 30, 64 3 15 51, उ० 21 4 15 43, 36 1 7 14, 47 2 12 32**) अव्यय, आख्यातप्रतिरूपमव्ययमिदम् । यद्यर्थेवतते । तथा श्रीरामायणे प्रयोगश्च—'पठं द्विजो वागषभत्वमीयात् स्या त्क्षत्रियो भूमिपतित्वमीयात इति (प्रदीप), सा सतत विरहवेदनात् अनिद्राभवति, दैवाद् यदि सुप्ता स्यादित्यर्थ (36 प्रदीप), स्यादिति आख्यातप्रतिरूपकमव्ययम् (चरित्र 21), निवसेत् इत्यथ (सजी 21), प्राथनाया लिङ्, भवेत् (सुबोधा 8) भविष्यति (सुबोधा 54), भवेत् (सुबोधा 64), तादृशी भवेत (सुबोधा 36) भवेत (सुबोधा) विद्युल्लता इस पद मे यक्ष के मन मे अपनी प्रिया के जीवित होने के सम्बन्ध मे सशय की सत्ता का अनुमान करती है । यह उचित नहीं क्योकि पू० मे० 9 में यक्ष अपनी पत्नी को निश्चित रूप से जीवित बताता है ।

(कथ) स्यात्—मल्लिनाथ का अर्थ 'न स्याद् एव' (हो ही नहीं सकता)—उचित नही । इस मे 'अत ' पद का अध्याहार करना पडता है जो सर्वथा अनावश्यक है । साथ ही कैसे हो सके' अर्थ स्वाभाविक, सीधा और दुर्लभप्रार्थनम्' की व्याख्या करने वाला है ।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पैंतीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थों मे इसका प्रयोग इस प्रकार है :—शाकु० (8) कुमार० (6) रघु० (5) विक्रम० (5) मालवि० (3) ।

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1722 **स्युः** (पू० 57 4 16 57) अस+लिङ, प्रथम, पुरुष, बहुवचन, तिङ त, भवन्ति (सजी) भवन्ति (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे एक बार (1 64) हुआ है।

1723 **स्रस्तगङ्गादुकूलाम** (पू० 66 1 5 13) स्रस्त+सु+गङ्गा+सु+दुकूल+टाप+अम्, विशेषण, द्वितीय, एकवचन, बहुव्रीहि, दुकूल शुक्लवस्त्रेऽपि इति यादव। इदमुभयत्र योज्यम् (प्रदीप), स्रस्त भ्रष्ट गगा एव दुकूल विश्रवदवस्त्र यस्य ताम (चरित्र), गङ्गादुकूल शुभ्रवस्त्रमिव इति उपमितिसमास, 'दुकूल सूक्ष्मवस्त्रेस्यात उत्तरीये सितांशुके' इति शब्दाणव, अ यत्र तु गङगेव दुकूलम, तत स्रस्त यस्या ता तथोक्ताम (सजी) स्रस्ता प्रभ्रश्य ती, गङ्गैव अलकनन्दाख्यव अथच गङगेव दुकूल पट्टवस्त्र यस्या, अधोभागस्थितगङ्गत्वात। स्रस्तेति वर्तमाने कतरि क्त (सुबोधा), स्रस्त गङ्गादुकूल यस्या, ताम। गगादुकूलम् अलका के पक्ष मे—गङ्गारूपी रेशमी वस्त्र, अथवा—गगा दुकूलमिव, रेशमी वस्त्र के समान गगा—ये दो विग्रह और अथ होगे। प्रणयिनी के यक्ष मे—गगा इव दुकलम्—गगा के समान सफद रेशमी साडी—अर्थ होगा।

1724 **स्रोतसाम** (पू० 13 4 23 49) स्रोतस्+आम्, सज्ञा, षष्ठी एकवचन, पवतोद्भूतानामिति शेष। परिलघुग्रह स्तोतोग्रहण च पानीयस्य पथ्यत्वाय। अत्र वाहेट—"उपलास्फालनक्षेपविच्छेदै खेदितोदका हिमव मलयोदभूत पथ्या" इति ('प्रदीप), सरित्प्रवाहाम् (चरित्र), अगाधतया शश्वदविच्छि नप्रसाराणा महानदीप्रवाहाणाम। अत एव तत्कुब्जशिलाकुञ्जाद्यभिघहनेन (विद्युल्लता), नदीप्रवाहादीनाम (सुबोधा), स्रोतसामित्यलकागमनमार्गापेक्षयोक्तम्, अतएव "हेमाम्भोजप्रसवि सलिल मानसस्याददान" इत्यत्र स्रोतसा मानससरसा न व्यभिचार। मानसस्यालकाया स्थिते, स्रोतसामिति प्रयोवादो वा। (सुबोधा)

1725 **स्रोतसि** (पू० 45 3 16 34) स्रोत+ङि, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन, प्रवाहे (चरित्र), प्रवाहे (सजी), पारिप्लवे वारिप्रवाहे छायाया अपि तारल्यसिद्धेमेचकचपलजल भरशवलत्वबुद्धिसम्भवादुत्प्रेक्षायामारणीयत्व द्योत्यते (विद्युल्लता), प्रवाहे (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (1 78, 16 11) हुआ है।

1726 **स्रोतोमूर्त्या** (पू० 48 4 13 51) स्रोतस+ङस+मूर्ति+टा, तत्पुरुष सज्ञा, ततीया, एकवचन, चमण्वती जलमूर्त्या (प्रदीप), चमण्वती नदी प्रवाहरूपेण (चरित्र), प्रवाहरूपेण (सजी), जलप्रवाहरूपेण (विद्युल्लता), प्रवाहरूपेण (सुबोधा), स्रोतस मूर्ति, तया। नदी के रूप मे। इस नदी का नाम चमण्वती है। इसे अब चम्बल कहते हैं।

1727 **स्रोतोरन्ध्रध्वनितसुभगम** (पू० 45 2 2 64) स्रोतस+आम+रन्ध्र+सुप्+ध्वनित+सु+सुभग+अम, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्रोतसा रन्ध्र स्रोतोरन्ध्रम् इति जल प्रणाली विवक्षितः। स्रोतोरन्ध्रसम्मुच्छज्जलध्वनितसुभगमित्यथ। दन्तिभि सरन्ध्रेण करेण पीयमान वायु जलप्रणालनिस्सरत प्रवाह इव शब्दायत इत्यर्थ। अनेन मान्द्यमुक्तम् (प्रदीप), स्रोतस इन्द्रियभूताया शुण्डाया रन्ध्र ध्वनित ध्वनिस्तेन सुभगम (चरित्र), स्रोत शब्देन इन्द्रियवाचिना तद्विशेषो ग्रहण लक्ष्यते, स्रोतोऽम्बुवेगेन्द्रिययोरित्यमर, स्रोतोरन्ध्रेषु नासाग्रकुहरेषु यद ध्वनित शब्दस्तेन सुभग यथा तथा (सजी) स्रोतसो नासाया रन्ध्रस्य विवरस्य ध्वनितेन शब्देन सुभगेन यथा स्यात्तया (सुबोधा), स्रोतसा रन्ध्राणि, तेषु ध्वनित, तेन सुभग यथा तथा। स्रोतस्—नाक। इसे 'सूड' के अथ मे भी लिया जा सकता है, वल्लभ और सारो० इसे

'सुड' का पर्यायवाची बताते हैं और अपनी पुष्टि मे शिशुपाल वध 18 49 उपस्थित करते है। ध्वनित—√ध्वन (शब्द करना)+क्त। मल्लि० ने 'स्रोत' का अथ 'नासाग्र' किया है, परन्तु अमरकोष 'स्रोत इन्द्रिये निम्नगारये' के अनुसार 'स्रोत' का अथ इन्द्रिय है। प्रकृत मे घ्राणेन्द्रिय ही विवक्षित है।

1728 **स्वकुशलमयीम** (पू० 4 2 5 26) स्व+ङस+कुशल+मयट+ङीप+अम, विशेषण, द्वितीया एकवचन, तपाल्यगम्य सन्निधानत्वेन निजनिधनशङ्कया मापि मरिष्यतीति स्वप्रवृत्तिम् (चरित्र), [illegible] (सजी०) अत्र कुशलशब्देन नियतमापुन समागमोत्सवहेतु भूतमेतावतो मासान [illegible] ते, 'क्षणमप्यवतिष्ठते श्वस यदि जतु ननु लाभवान, इत्युक्तवत, उपरि च 'अ याप न कुशलम' इत्यव्यापन्निमात्रस्य प्रतिपादनात (विद्युल्लता) स्वात्मकल्याणात्मिकाम (सुबोधा)

स्वस्य कुशल तेन व्याप्ता, ताम। पतिव्रताओ का जीवन पति के जीवन के पीछे चलता है। मनु ने लिखा है—'मृते म्रियते या पत्यौ सा स्त्री ज्ञेया पतिव्रता।' वियोगिनियो के लिए पति का समाचार सगम के बराबर ही सुखदायी होता है। देखो उ० मेघ० 40)

1729 **स्वजलकणिकादोषम्** (उ० 8 2 6 33) स्व+ङस+जल+आम+कणिका+भिस+दोष+अम, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सलिलकणिकास्पर्शदूषणम। जलस्पर्शेन चित्राणि विनश्यन्ति इत्यभिप्राय प्रदीप) सलिलस्य कणिका लवास्ताभि दोष नाशरूपम (चरित्र), स्वजलकणिकाभिजलकणै दोष स्फाटनम् (सजी) नवजलकणै नाशम (पञ्चिका), स्वजलकणिकाभिरात्मीयसूक्ष्मतोयबिन्दुभि। नवजलकणैर्दोषमुत्पाद्येति क्वचित पाठ (सुबोधा), सलिलकणिकादोष—सलिलकणिका का पाठा तर 'स्वजलकणिका' है। इसका अथ 'अपने जल की बूदो से' है। दोना के अथ म कोई विशेष भेद नही। मल्लि० ने 'दोषम् का अर्थ 'स्फोटन' अर्थात चित्र के कागज का जल की बूदा के पडने से 'फूलकर खराब होना' दिया है।

1730 **स्वजलकणिकाशीतलेन** (उ० 37 3 1 11, स्व+ङस+जल+ ङस्+कणिका+भिस+शीतल+टा, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, एकवचन, स्वजलस्य कणिकाभिर्बिन्दुभि शीतलेन (चरित्र), स्वजलकणिकाभि जलबिन्दुभि शीतलेन (सजी), निजोदकबिन्दुभि तुषारेण (पञ्चिका), निजतोयजलवशिशिरेण, स्वजलकणिकेत्यादिना यथा जलकणिकाशीतलाल्पवातेन, (सुबोधा) स्वल्पा कणा कणिका। [कणति—'√कण गतौ' (भ्वादि०) धातो पचादित्वात अच्। ततोऽल्पार्थे कन। स्त्रियाम टाप। अथवा, क्वुन—प्रत्ययगोगात कणते। उद्वा कणतेरच। कणा स त्यासामिति ठन। "अत इनिठनौ" (5 2 115)।] "कणिका सूक्ष्मवस्तुनि। अग्निमन्थे—"इति अनेकाथसग्रह। 'प्रायेण बहुवचनान्तो' ऽयमिति—अनेकाथकैरवाकरकौमुदी। स्वस्य जल स्वजलम्, स्वजलस्य कणिका। स्वजलकणिका। ताभि शीतल स्वजलकणिकाशीतल, तेन।' इससे महारानिया की तरह का उसका प्रबोधन सूचित होता है। भोज ने लिखा है—"मृदुभि मदनै पादे शीतलै व्यजनैस्तनौ। श्रुतौ च मधुरगीतैर्निद्रातो बोधयत् प्रभुम्॥"

1731 **स्वप्नज** (उ० 30 3 12 36) स्वप्न+ङि+जन्+ड+सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, स्वप्नावस्थाज य, साक्षात्सम्भोगासम्भवादिति भाव (सजी) निद्रासम्भवोऽपि।

1732 **स्वप्नलब्धे** (उ० 36 3 18 38) स्वप्न+ङि+लब्ध+ङि, विशेषण, तत्पुरुष, सप्तमी, एकवचन, स्वप्नासादिते सति (पञ्चिका), निद्रामिलिते, (सुबोधा)

1733 **स्वप्नसन्दर्शनेषु** (उ० 45 2 9 47) स्वप्न+आम+स दशन+सुप्, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, बहुवचन, सुप्तस्य विज्ञान स्वप्न, 'स्वप्न सुप्तस्य विज्ञानम' इति विश्व, सन्दशन सवित्, 'दर्शने समये दृष्टौ स्वप्नेऽक्षिणसविदि' इति शब्दार्णवे, स्वप्नसन्दशनानि स्वप्नज्ञानानि, भूत वृक्षादिवत् सामान्यविशेषभावेन सहप्रयोग तेषु (सजी), स्वप्ने (पञ्चिका)।

स्वप्ना एव सदशनानि, तेषु । स्वप्न—सोते समय जो देखा और स्मरण किया जाता है। सदर्शन—ज्ञान अत स्वप्नकालीन अनुभव। 'सुप्तस्य विज्ञानम्' स्वप्न विश्व के इस प्रमाण से स्वप्न का अथ हुआ सोते हुए पुरुष को होने वाला ज्ञान और स दशन का अथ भी—'दशन समये शास्त्रे दृष्टौ स्वप्नेऽक्षिण सविदि' इस शब्दार्णव के अनुसार सवित='ज्ञान' है, इस तरह पुनरुक्ति सी लगती है, कि तु स्वप्न विशेष ज्ञान और स दशन सामान्य ज्ञान होने से 'आम्र वक्ष' की तरह विशेष और सामा य के साथ-साथ होन मे कोई पुनरुक्ति नही होती। स्वप्न स दशन विरहकाल मे मनोविनोद के चार साधनो मे से तीसरा सा न है। भावाथ यह है कि यक्ष सपने में अपनी प्रिया को देख पाता, तो प्रगाढ आलिङ्गन के लिए शू य मे निज बाहुओं फला देता। "स्वपो नन" (3 3 18) स्वप्न स्वापे प्रसुप्तस्य विज्ञाने दशने पुमान्।" स्वप्ने स दशनम, स्वप्नस दशनम, तेषु। मल्लिनाथ ने इसका अथ और तरह से किया है। उनके अनुसार स्वप्नस दशन का अथ 'स्वप्नज्ञान' है। जसे हम वक्षवाचक 'आम्र' के साथ भी 'वक्ष' पद लगाकर 'आम्रवक्ष' कह दिया करते है वसे ही ज्ञानवाचक स्वप्न के साथ भी यहा 'स दशन' पद लगाकर कवि ने 'स्वप्नस दशन' कह दिया है। वस्तुत यहाँ पर 'स्वप्न' शब्द अवस्थाविशेष मात्र का द्योतक है। 'दशन' शब्द मे कवि ने 'सम' उपसग का प्रयोगसम्यक्ता प्रतिपादित करने के लिए किया है। वैसे तो उसे प्रत्यक्ष दशन हो नही पाता। अनेकानेक स्थलो पर अपूण सादृश्य का ही उत्प्रेक्षित दशन हो पाता है। सुषुप्ति मे 'दशन' का प्रश्न ही नही उठता। केवल स्वप्न मे समग्र दशन होता है अत उसे कवि न दशन कहता है। विषयान्तर चिन्ता के अभाव मे बार बार मन उसी का, सातत्यवासित होने के नाते, रूप सामने ला रखता है पर प्रत्येक स्वप्नसन्दशन आशुविनाशी होता है, इसी से कवि ने बहुवचन का प्रयोग किया है। पूर्णसरस्वती का कथन है—स्वप्नस दशनेषु स्वप्नावस्थोपपादितेषु सम्यग दशनेषु। सम्यगिति सादश्यस्यापूणत्वाद आलेख्यदशनस्य विहतत्वाच्च स्वप्ने तु न तथा। दशनसुखमत्र तावत समग्रमुपलभ्यते इति व्यज्यते। बहुवचनेन विषयान्तरचिन्ताभावा मनस 'सातत्यवादिताया स्वप्नो मेघप्रमोषस्तडित इव तस्या क्षण क्षणे दृष्टत्व नष्टत्व च, ततश्च स्वस्य वार वार व्याकुलत्वम, तेन च द्रष्टणामतिकरुणाद्रताजनकत्व च द्योत्यते।"

1734 स्वप्ने (उ० **50 4 25 41**) निद्रादशाया (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (2 10) हुआ है।

1735 स्वयम (उ० **25 4 17 44**) अव्यय, आत्म—(प्रदीप), आत्मना (सजी), आत्मनापि (सुबोधा) स्वयमपि कृता का पाठा तर 'स्वयमधिकृता' है, जिसका अर्थ—'अपने द्वारा अपनाई गई है। यह अर्थ स्वयमपि कृता पाठ के अथ से भि न नही।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग बत्तीस बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्र थो मे इस प्रकार है रघु० (18) कुमार० (8) विक्रम० (3) शाकु० (1) कालवि० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1736 स्वर्गिणाम (पू० **31 3 11 46**) स्वर्गिन्+आम, सज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, अयमभिप्राय स्वर्गिण स्वपुण्यफले सकलस्वर्गोपभोगे स्वल्पावशिष्टे सति अस्मात् फलोपभोगात पुण्यानि क्षीयन्ते, सकलस्वर्गोपभोगोऽपि दुलभ इति मत्वा शेषैस्वकीयै पुण्यैर्भूमौ स्वपुण्यानुरूप स्वर्गैकखण्ड यदि कुर्युस्तदिव विराजमान मित्यथ ननु 'सववर्णाना स्वधर्मानुष्ठाने परमपरिमित सुख, तत परिवत्यौ कमफलशेषेण जाती रूप वण बल मेधा प्रज्ञां द्रव्याणि धर्मानुष्ठानमिति प्रतिपद्यते' इति

आपस्तम्बवचनात प्राणिन कमशेषयुक्ता एव जाय त इति प्रतीयते। तस्मादय अथ किमिति उपेक्षित इति। एतत्पाश्रयणे विशालाया समुत्कर्षो न स्यात, कमशेषयोगेन जनस्य सवप्राणि-साधारणत्वात इत्यल विस्तरेण (प्रदीप), स्वर्गप्राप्तानाम (चरित्र), स्वगवना जनानाम (सजी) कमदेवानाम (विद्युल्लता), स्वगभुजाम् (सुबोधा)

1737 स्वल्पीभूते (पू० 31 3 9 38) स्वल्प+च्वि+भूत+ङि, विशेषण, सप्तमी, एकवचन, उज्जयि या स्वर्गसाम्य पौराणा देवसाधर्म्य चाभिप्रेत्याह स्वल्पीभूत इति (प्रदीप), क्षीणे सति (चरित्र), अत्यल्पावशिष्टे सति इत्यथ (सजी), भोगेन क्षीणप्राये (विद्युल्लता), स्तोकावशिष्टे उपभागात क्षयिणि सति (सुबोधा)

वेदा त दशन से अनुसार पुण्यात्माएँ अपने सुकर्मो का फल स्वग मे भोगकर पुन मत्यलोक मे ज म लेती है। देखो गीता० 9 20 21——

ते पुण्यमासाद्य सुरेन्द्रलोकमश्नन्ति दिव्यान दिवि देवभोगान।
ते तम् भुक्त्वास्वगलोक विशाल क्षीणे पुण्ये मत्यलोक विशन्ति॥

मुण्डकोपनिषत 1 2 10 के—

नाकस्य पष्ठे ते सुकृतेऽनुभूत्वेम लोक हीनतर वा विशन्ति॥ मे भी यही भाव है। इस सम्ब ध मे देखिये 'ते त भुक्त्वा स्वर्गलोक विशाल, क्षीणे पुण्ये मत्यलोके विशन्ति। और देखिये—विक्रम० II ननु वक्तव्य स्थाना तरगत स्वर्ग इति।

1738 स्वागतम् (पू० 4 4 15 57,) सु+आगतम्+अम, सज्ञा, द्वितीया एकवचन, शोभन आगत आगमनम। अनेन स्वागतशब्दो विवक्षित (प्रदीप), स्वागतम (चरित्र), शोभन आगतम् स्वागतम्। स्वागतवचनम्, कुशलागमनम् (सजी) 'सखे भवता सुखेनागतम' इति वा, 'भवत शोभनमागमनम्' इति वा स्वागतवचनम (विद्युल्लता), कुशलप्रश्नम (सुबोधा), सुखेनागतमा-गमनम (सुबोधा), स्वागत क्षेम शोभनागमन कुशलप्रश्नश्चेति बद्धा।

सपद्युपस्थिते मित्रे कुशलेनागत त्वया।
इति यत् प्रश्नवचन तत् स्वागत समुदाहृतम्॥ इति बल (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग ग्यारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्र थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —विक्रम० (6) मालवि० (2) कुमार० (1) शाकु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'।

1739 स्वागतीकृत्य (पू० 23 3 14 41) स्वागत+च्वि+कृ+क्त्वा, अव्यय, अनेन कुशल प्रश्नो विवक्षित (प्रदीप), स्वागत भो मेघ केकया इति सम्भाष्य (चरित्र), स्वागतवचनीकृत्य (सजी), स्वागतशब्द कृत्वा (विद्युल्लता), निजवाणी स्वागतीकृत्य सुखेनागतमिति प्रश्नवचनीकृत्य (सुबोधा), अन्यस्यापि चिरेण ब धुदशनादान दाश्रुपात, स्यात स्वागतमिति प्रश्नवाक्य स्यादिति सजलनयनरिति स्वागतीकृत्य केका इति चोक्तम्। मयूरा किल मेघदर्शनाज्जातहर्षा अश्रूणि मुञ्चन्ति मत्ता न दन्ति चेति स्वभावाख्यानम्। (सुबोधा)

न स्वागतम अस्वागतम्। अस्वागत स्वागत सम्पद्यमान कृत्वा इति स्वागतीकृत्य। भाव यह है कि मोर अपने कूजन के शब्दो को तुम्हारे स्वागत के पद बनायेंगे। इसी प्रकार के भाव के लिये देखो—रघु० 2 9, मृच्छ० 5 23, टें टें की वाणी को स्वागत के शब्द बनाकर। देखिये—मृच्छ० V 23 'सह्येहीति शिखण्डिना पटुतर केकाभिराक्रन्दित और देखिये—रघु० II 1 विसृष्टपार्श्वानुचरस्य तस्य पार्श्वद्रुमा पाशभृता समस्य। उदीरयामासुरिवोन्मदानामा-लोकशब्द वयसा विरावैः॥

1740 स्वाङगभङ्गाय (पू० 57 1 3 21) स्वाङ्ग+आम+भङ्ग+ङे, तत्पुरुष, सज्ञा, चतुर्थी, एकवचन, स्वशरीरभङ्गाय (प्रदीप), निजगात्रविनाशाय (चरित्र), भवतोऽतिदूरत्वात स्वाङभङ्गा तिरिक्त फल नास्ति लङ्घनस्य इत्यथ (सजी) अशक्यप्रवृत्तौ प्रस्तरपतनेन विशीणशरीरतारूप फल प्राप्तुम, न पुन फलान्तरायेति भाव (विद्युल्लता), निजावयवभञ्जनमात्रफलाय (सुबोधा),

मल्लिनाथ लिखते हैं कि मेघ के ऊचा होने से शरभ उस तक नही पहुँच सकते । अत उछल कूद मे ही उसका शरीर टूट लेता है । वे अपना सिर आप ही फोड लेते है पर तु कवि का अभिप्राय यह नही । कवि तो ओलो के द्वारा उनके शरीर को तुडवाता है । स्वागभगाय का ही स्पष्टीकरण के वा न स्यु परिभव पद आदि भाग मे किया गया है । स्वागभग न शरभो का इष्ट है, न उद्दिष्ट और न उसका अपना किया हुआ । इसी मे कवि के भाव का सौन्दय विशेष झलकता मालूम पडता है ।

1741 स्वादु (पू० 25 3 13 45) स्वादु+अम्, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, स्वादयुक्त मधुरम (चरित्र), मधुरम (सजी), मधुररसम, पीयूषातिशायिनोऽप्यरामतस्य विद्यमानत्वाद्रसनीय च (विद्युल्लता), स्वादयुक्त माधुर्ययुक्तम् । स्वादु युक्तमिति पाठे स्वादु मधुर, युक्त पाने योग्यम, उभयत्र तुल्यम । (सुबोधा)

1742 स्वाधिकारात (पू० 1 1 3 18) स्व+ङस्+अधिकार+ङसि, सज्ञा+पचमी+एकवचन, षष्ठी तत्पुरुष, स्वस्य अधिकारात स्थानात् (प्रदीप), आत्मीयोऽधिकारो व्यापारस्तडागरक्षण-लक्षणस्तस्मिन (चरित्र), स्वनियोगात (सजीवनी), जुगुप्साविरामप्रमादार्थानामुपसख्यानम (वार्तिक 1 4 24) इत्यपादाने पचमी (प्रदीप, सजीवनी), स्वेन आत्मना अङ्गीकृते अधिकारे कायधुराया निधिपालनादौ । अत्रापि विशेषानभिधान पूववद्रसानुपयोगात । अथवा स्वे स्वीये यक्षराजपदे (विद्युल्लता), स्वास्मि नात्मीये अधिकारे कनककमलरक्षारूपे (सुबोधा) स्वाधिकार प्रमत्त —अपने कतव्य से प्रमाद करने वाले । कुछ एक टीकाकारो के अनुसार यक्ष का यह काम था कि वह प्रतिदिन प्रात कुबेर के लिए अभिनव पुष्पो को शिवजी की पूजा के निमित्त लाया करे । एक दिन आने वाले प्रात काल अपनी का ता का सग छोडने की अनिच्छा से वह रात के समय मे ही कमल की कलियो को ले आया । अगले दिन प्रात जब कुबेर इ हे शिवजी पर चढ़ा रहा था, तो एक भ्रमर ने, जो किसी कली मे छिपा हुआ था, उसकी अगुलियो मे डक मारा । इससे क्रुद्ध होकर उसने यक्ष को शाप दिया—तू अपनी का ता से—जिसके कारण तूने अपने कतव्य से प्रमाद किया है—एक साल भर पृथक रहेगा ।' कुछ टीकाकार कहते है कि यह यक्ष कुबेर के उद्यान का रक्षक था । एक दिन वह अपना स्थान छोडकर कही चला गया । इतने मे इन्द्र के हाथी ने उद्यान मे घुसकर वहाँ की फूलो की क्यारियो को रौद डाला ।

1743 स्वाम (उ० 19 4 21 44) स्व+टाप+अम, सवनाम, द्वितीया एकवचन, आत्मीयाम (सजी), कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे पाच बार (2 61, 2 70, 6 73, 11 57, 11 67) शाकु० मे दो बार (1 19, 571 5) कुमार० (3 30) तथा विक्रम० (80 23) मे एक एक बार हुआ है ।

1744 हसद्वारम् (पू० 60 2 7 17) हस+आम+द्वार+अम, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, हसाना मानसाख्यसरोगमनद्वारम, (प्रदीप), हसाना मानसाख्यसरोगमनद्वारम (चरित्र), हसाना द्वार हसद्वारम, मानसप्रस्थायिनो हसा क्रौचरन्ध्रेण सचर ते इति आगम (सजी), हसाना मानस सरोवरगमनवत्म हसाना तत परिचित तत एवाग तयम् एतदथमेव मया प्राक हसा भवत सहाया उक्ता इति भाव (सुबोधा),

हिमालय से कैलास की ओर जाने वाला यह माग किसी पहाडी दर्रे का नाम होना चाहिए। सम्भवत त्रिपुलेख दर्रे का यह प्राचीन नाम था, जो इस समय भी कलास आने जाने का प्रधान मार्ग है। भारत से प्रतिवर्ष तिब्बत की ओर उडकर जाने वाले हसा का माग होने के कारण इसे हसद्वार कहा गया है। ठीक इसी प्रकार भारत से मध्य एशिया की ओर उडान भरने वाले हस जाति के पक्षियो का दूसरा मार्ग प्राचीन भारतीय भूगोल मे हस माग कहा गया। (भीष्म पर्व 19 68) जो कश्मीर के दरद प्रान्त का उत्तरी भाग वतमान 'हुजा' है। मानसरोवर जाने के लिए हसो का द्वार। इसे परशुराम ने खोजा मालम पडता है।

1745 **हसश्रेणीरचितरशना** (उ० 3 2 5 44) हस+आम्+श्रेणी+भिस+रचित+जस+रशना+जस्, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, बहुवचन, हसश्रेणीभिरचितरशना, नित्य हसपरिवेष्टिता इत्यथ (सजी)

हसाना श्रेण्य। ताभि रचिता रशना यासा ता। रशना—तगडी। अत घिरावट, व्याप्ति। देखिये—विक्रमो० IV 24 'तरङ्गभ्रूभगा क्षुभितविहगश्रेणिरशना', पूवमेघ 2 8 'विहग-श्रेणीकाञ्चीगुणाया' और ऋतु० III 24

1746 **हसा** (उ० 15 4 20 61)

चक्राऽङ्गा। हस।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (16 33) तथा मालवि० (2 12) मे एक एक बार हुआ है।

1747 **हन्त** (उ० 43 4 14 40) अव्यय, हन्त विषादे (प्रदीप), ह त इति खेदे (चरित्र), विषादे, 'ह त हर्षेऽनुकम्पाया वाक्यारम्भविषादयो' इत्यमर (सजी), कष्टम् (पचिका), खेदे (सुबोधा) खेद है। यह अव्यय हर्ष वाक्यारम्भ और अनुकम्पा मे भी प्रयुक्त होता है। 'ह त हर्षेऽनुकम्पाया वाक्यारम्भविषादयो' इत्यमर। देखिये—'हा, हन्त! हन्त!! नलिनी गज उज्जहार।' ह तेति कष्टम्, एकस्यसादृश्याभावे हि दोलायमानोऽर्थ सवत्र स्थितो न कुत्रचिदेकस्यधृति लभ इति भाव। (अभिनवगुप्त)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग अठारह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —शाकु० (7) विक्रम० (6) मालवि० (3) रघु० (1)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1748 **हर** (द्विवार प्रयुक्तम् पू० 7 2 10 16, 39 3 11 37) हृ+लोट, मध्यम पुरुष, एकवचन, तिङ त, प्रापय (चरित्र), दूरीकुरु (चरित्र 39), नय, स देशहरणेन आवयो सन्ताप नुद इत्यथ (सजी 7), निवत्तय, त्वमेव तत्स्थाने भव इत्यर्थ (सजी 39), हरिष्यसि प्रापयिष्यसि (सुबोधा 7), हरेत्याशसाया भविष्यति गी। हेतुसमोऽयमर्था तरन्यास। यदाह—

"अन्यतो दृष्टसम्बन्धस्याभीष्टे विनियोगत।
प्रसन्नप्रणयावेदि सता हेतुसम मतम्॥" इति॥ (सुबोधा)

अपनेष्यसि (सुबोधा 33)

कालिदास की कृतियों में प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे एक बार (2 20) हुआ है।

1749 **हरति** (द्विवार प्रयुक्तम पू० 14 1 3 3, 32.3 10 34) हृ+लट, प्रथमपुरुष, एकवचन, तिङन्त, हरति (सजी); अपनयति, मैत्यादिगुणयोगात्। प्रियोऽप्यूरुसवाहनादिना रतावसाने खेदमपनयतीत्युत्प्रेक्षितम् (सुबोधा 32)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग विक्रम० मे दो बार (3 6, 128 15) तथा रघु० मे एक बार (5 69), हुआ है।

1750 **हरशशिरुचा** (पू० 47 3 11 36) हर+ङस+शशि+ङस+रुच्+टा, तत्पुरुष, सज्ञा ततीया, एकवचन, हरस्य महादेवस्य शशिरुक् चूडाचन्द्रज्योत्स्ना (चरित्र), हरशिरश्चन्द्रकया (सजी), शिवशिर स्थितचन्द्रदीप्त्या (सुबोधा)

1751 **हरितकपिशम्** (पू० 21 1 3 5) हरित+सु+कपिश+अम्, समाहारद्व द्व विशेषण, द्वितीया एकवचन, हरित पलाशवण कपिश स्वर्णाभ (प्रदीप), हरित पालाशवण कपिश कृष्णपीत च, पालाशो हरितो हरित इति, श्याव स्यात् कपिशो धूम्रधूमलौ कृष्णलोहिते इति चामर, श्याम वण इति यावत, वर्णो वर्णेन इति समास (सजी) नवपणवर्णं श्याववण च। 'पालाशो हरितो हरित'। 'श्याव स्यात कपिश ' इत्यमर '। अत्र हेतुरसमग्रसञ्जातकिञ्जल्कत्वम (विद्युल्लता), पालाशापिङ्गलम् एतादशनीपादिकम त्वदागमनचिह्नम्, अतएव सूचयिष्य तीत्युक्तम। (सुबोधा)

1752 **हर्त्तुम्** (पू० 42 3 18 26) हृ+तुमुन्, अव्यय, देरीकर्त्तुम् (चरित्र), शमयितुम, नलिन्याश्च भर्त्तु भानुदेशा तरे नलिन्य तरगमनात खण्डितारवमित्याशय (सजी), करप्रमाजनेन अपनेतुम (विद्युल्लता), अपनेतुम् (सुबोधा)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० (15 64) तथा विक्रम० (4 2) मे एक एक बार हुआ है।

1753 **हर्म्यस्थलानि** (उ० 5 1 5 11) हर्म्य+अम्+स्थल+शस्, तत्पुरुष, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन सौधतलानि (पचिका), सोधाहस्थानानि (सुबोधा), भवनो की छत्तें। देखो ऋ० स० 1 3, वहा गरमी मे हर्म्यतलो पर मधुपान बताया है। सगीत के साहचय तथा अलका मे हर समय हर ऋतु की सत्ता के कारण इसका अर्थ भवनो के कमरे करना उचित रहेगा। यहाँ 'स्थल' के भी दो अथ किये जा सकते है। 1 (महलो के, भूमि भाग फश अथवा 2 (महलो की) अटारियाँ (Terraces) इनमे से दूसरा अर्थ ही उचित प्रतीत होता है, क्योकि ऊँची ऊँची अटारियो पर ही तारागण का प्रतिबिम्ब पडना स्वाभाविक है। धनियो के भवन को अमरकोश के अनुसार हर्म्य कहते थे। सतमजिले मकानो की सज्ञा मानसार (25 29) के अनुसार 'हर्म्यकान्त', 'पुण्डरीक', 'श्रीकान्त' आदि थी। यहाँ 'हर्म्यस्थल' 'हर्म्यतल' के अथ मे आया प्रतीत होता है। नीचे की फश से अभिप्राय नहीं होना चाहिए। ज्योतिश्छाया का ग्रहण सप्ततलभवन मे सबसे ऊपरी फश ही कर सकेगी। सतमजिले की ऊपरी खुली छत पर यक्ष उत्तम स्त्रियो की 'गोष्ठी' का सेवन किया करते थे। यह गोष्ठी' पान, सङ्गीतादि की थी। इसका रिवाज भी शुङ्गकाल मे अत्यधिक हो चला था।

1754 **हर्म्येषु** (पू०35 3 7 39) हर्म्य+सुप, सज्ञा, सप्तमी बहुवचन, धनिकभवनेषु (सजी) गिरिशिखरवदभ्रलिहत्वाद् विश्रमौचित्यम्, बहुवचनेन विविधवत्ता तकान्ततया तत्र तत्र रसानुरोधेन विहर्त्तव्यमिति च व्यज्यते (विद्युल्लता), रमणीयगृहेषु (सुबोधा),

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु मे (16 18) तथा ऋतु० 1 9) मे एक-एक बार हुआ है।

1755 **हलभृत** (पू० 62 4 13 69) हलभत+ङस, सज्ञा, पष्ठी, एकवचन नीलाम्बरस्य। अस्यापि सत्य कृत्य द्विरदरदनच्छेदगौरस्य इत्यादि योज्यम् (प्रदीप) हल सीर बिभर्त्तीति हलभता बलभद्रस्येव (चरित्र), बलभद्रस्य (सजी), बलभद्रस्य (सुबोधा) हलधारी। बलराम का शरीर गोरा था। वे नीले वस्त्र पहनते थे। अत यह उपमा दी गई है। इससे बलराम के विशालकाय होने

की भी ध्वनि निकलती है। इस प्रकार के बलराम के वर्णन के लिए देखो किरातार्जुनीय 4 38 तथा गीतगोविन्द 1 8–वहसि वपुषि विशदे वसनं जलदाभम्।

1756 हस्तन्यस्तम् (उ० 23 3 8 45) हस्त + ङि + न्यस्त + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, हस्ते वामकरे न्यस्तं स्थापित (चरित्र), हस्ते न्यस्तं हस्तन्यस्तम्, एतेन चिन्ता व्यज्यते (सञ्जी) करविद्धितम् (पञ्चिका) पाणौ, न्यस्तम् समर्पितम् (सुबोधा) शोक आदि की अवस्था में चिन्ताग्रस्त स्त्रिया हाथ पर सिर रखकर विचारमग्न हुआ करती है। देखो— अनसूये, पश्य, तावत् वाम हस्तोपहितवदनाऽऽलिखितेव प्रियसखी भर्तृगतया चिन्तया।' 'शाकु० 4 'हस्ते न्यस्तम् हस्तन्यस्तम्।' कवि ने बायाँ या दाहिने का वाचक शब्द इसलिए नहीं डाला कि विरहिणी सुविधानुसार कभी इस हाथ की हथेली पर मुख को रख देती है कभी उस पर। शाकुन्तल में उत्प्रेक्षा का तत्त्व न होने से सत्य का व्यञ्जन यों किया गया है – "वामहस्तोपहितवदना।" मल्लिनाथ का कथन समीचीन है कि यह विरहव्यथाजन्य चिन्ता का व्यञ्जक है—"एतेन चिन्ता व्यज्यते।" यहाँ पर कवि ने 'चिन्ता' व्यभिचारि भाव के अनुभाव को प्रस्तुत करके उसकी सुमधुर व्यञ्जना करायी है। तुलनार्थ एक दूसरी सुमधुर चिन्ताव्यञ्जक अनुभावों से परिपूर्ण रचना को लें—

'[illegible] कल्पितस्वापकेलीपरिमिलननिमीलत्पाण्डिमा गण्डपाली।
सुतनु कथय कस्य व्यञ्जयत्यञ्जसैव स्मरनरपतिलीला यौवराज्याभिषेकम्॥

1747 हस्तप्राप्यस्तबकनमित (उ० 14 4 16 42) हस्त + टा + प्राप्य + जस + स्तबक + भिस् + नमित + सु, तत्पुरुष, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, हस्तेन प्राप्तुं शक्याश्च ते स्तबका गुच्छाः तैर्नमित (चरित्र), हस्तेन प्राप्यैः हस्तावचेयैः स्तबकैः गुच्छैः नमित, 'स्याद्गुच्छकस्तु स्तबक' इत्यमर (सञ्जी), बालत्वात च करग्राह्यैः गुच्छैः नम्रीभूत (पञ्चिका), हस्तप्राप्येन स्तबकेन गुच्छेन नमितो नम्रता प्रापित, चिह्नध्वनिता रम्यत्वेन प्रोत्साहनमिदम् (सुबोधा), प्राप्य–प्र + √आप + ण्यत–पहुँच में। नमित– √नम + णिच् + क्त —झुकाया हुआ। झुकाने का प्रयोजक कर्ता 'स्तबक' है। छोटा पेड़ होने पर भी उस पर इतने फूल हैं कि वह झुका पड़ता है। इसी से यह समझा जा सकता है कि यह वृक्ष यक्षपत्नी ने सप्रेम पाला है। तथा इसी गुण के कारण उसे अन्य वृक्षों से पृथक् किया जा सकता है।

1758 हस्तसंवाहनानाम (उ० 35 3 14 38) हस्त + टा + संवाहन + आम तत्पुरुष, संज्ञा, षष्ठी, बहुवचन, हस्ताभ्यां सुखमर्दनानाम। संवाहनं मर्दनं स्यादित्यमर (प्रदीप), करमर्दनानाम (चरित्र), हस्तेन मर्दनानाम 'संवाहनं मर्दनं स्यादिति अमर (सञ्जी), खेदापनयनाय करमर्दनाना, हस्तसंवाहनाद्यैरिति पाठे करमर्दनादिभि समुचित समवेत सङ्गत हस्तसंवाहनादिभिरिति पाठे च समुचित समवेत हस्तसंवाहनं कुर्यात् श्रमापनुतये तत इति कामशास्त्रम् (सुबोधा) हस्तेन संवाहनानाम्। हाथों से दबाना। रतिक्रीडा के पश्चात् स्त्री के चरण दबाने से उसकी थकान तो दूर होती ही है, साथ ही पुनः राग जागृत हो जाता है और वह रतिक्रीडा के लिए तैयार हो जाती है। स्त्रियों के पैर दबाने का वर्णन साहित्य में अन्यत्र भी हुआ है। देखो शाकु 3 19 देखिये अभि० शा० III 18—'अङ्के निधाय करभोरु यथासुखं ते संवाहयामि चरणावुत पद्मताम्रौ।' 'हस्तेन संवाहनम्, हस्तसंवाहनम। तेषाम्।' संवाहन का अर्थ दबाना है—"संवाहनं मर्दनं स्यात्"—(अमरकोश) 'कामसूत्र का कथन भरतसेन ने उद्धृत करके हस्तसंवाहन का उपयोग बता रखा है। थकावट को दूर कर देने के लिए इसका विधान किया गया है। पूर्णसरस्वती का कथन है—"प्रतिसम्भोगावसानं तदाश्वासनपरतया स्वेन नियत कृत्यत्वेन अनुष्ठीयमानत्वात् समुचितत्वोक्ति। हस्तसंवाहनानां कोमलतया करतलेनैव मुष्टि गृहीतेन श्रमापनयनसुखानां [illegible]म्।" विशेष उद्देश्य तो पौनःपुन्यसिद्धि है।

1759 हस्ते (उ० 2 1 1 1)

हाथ मे सनाल कमल लिए हुए स्त्रियो का अङ्कन कुषाण और गुप्तकला मे मिलता है, जिससे विदित होता है कि यह उस युग की प्रिय प्रथा थी।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग छह बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे दो बार (5 57, 16,87) विक्रम० मे दो बार (56 4, 170 4) तथा मालवि० मे एक बार (220 1) हुआ है।

1760 हारयिष्यन् (पू० 4 2 6 27) हृ+णिच+स्य+शतृ+सु, प्रथमा एकवचन, प्रापयितुम (चरित्र) प्रापयिष्यन, 'लट शेषे च' इति चकारात क्रियोपपदात लट प्रत्यय । हृक्रोश यतस्या मिति कर्मसज्ञायां विकल्पात्पक्षे कतरि ततीया (सजी०) नाययिष्यन, तत्सकाश प्रतीत्यर्थात (विद्युल्लता), नाययिष्यन प्रस्थापयिष्यन (सुबोधा), हारयिष्यन् न तुमर्थे स्यत, हारयितुमित्यथ । तुमर्थाभावेऽपि न क्षति । (सुबोधा)

√हृ+णिच+स्य (भविष्यत)+शतृ+पु० प्रथमा एक व०। भिजवाने वाला। अत भिजवाने का इच्छुक।

1761 हारान (पू० 34 1 1 1) हार+शस, सज्ञा, द्वितीया, बहुवचन, मुक्तावली। (सजी)

1762 हारै (उ० 11 3 12 46)

स्वनामाख्यातैर्युक्ताकलापालङ्कार । छिन्नसूत्रैरिति विशेषणमित्याहु (सुबोधा०)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग ऋतु० मे दो बार (3 20, 4 2) हुआ है।

1763 हालाम् (पू० 52 1 2 2) हाला+अम्, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, सुराम्, 'सुरा हलिप्रिया हाला' इत्यमर, अभिप्रयुक्त देशभाषापद इत्यत्र सूत्रे 'हाला' इति देशभाषापदम, अतीत कविप्रयोगात् साधु, इति उदाजहार वामन (सजी), मदिराम् (विद्युल्लता), मदिरा हालाया रेवत्याश्च त्याग। (सुबोधा), बलराम को एक गहरे शराबी के रूप मे चित्रित किया गया है। आरम्भ मे हाला पद प्राकृत का था। अब सस्कृत मे भी आता है।

1764 हि (अष्टवार प्रयुक्तम् पु० **5 4 17 52, 9 3 13 48, 20 4 20 45, 29 4 14 48, 46 4 17 61, 56 4 1673,** उ० **24 4 23 49, 53 4 21 139**) अव्यय, तथाहि (सजी०) यस्मात (सुबोधा), यत (चरित्र 20), यत (चरित्र 29) कारणात, यत (चरित्र 46), यत (चरित्र 56) साक्षाद (सजी) 46), अतोहिमाचलस्य दावानल त्वया शमयितव्य इति भाव (सजी 56), यस्मात्कारणात (सजी 24), यस्मात (सजी 53), यस्मात (पचिका 53), हि शब्द प्रसिद्धौ वा (विद्युल्लता 5), यस्मात (सुबोधा 5), हि इत्यर्थान्तर यासद्योतने (सुबोधा 5), यस्मात (सुबोधा 9) हि शब्द प्रसिद्धौ (विद्युल्लता 20), हिशब्द प्रसिद्धौ, रसवित्सु प्रसिद्धोऽय मथ इत्यथ, रसपरिवाहत्वाद् विलासानाम्, तथा रघुवशे 'ता प्रत्यभिव्यक्तमनोरथाना मही पतीना प्रणयाग्रदूत्य । प्रवालशोभा इव पादपाना श्रृगारचेष्टा विविधा बभूवु ॥' इति। शाकुन्तले च —'दर्भाङकुरेण चरण क्षत इत्यकाण्डे त वी स्थिता कतिचिदेव पदानि गत्वा । आसीद विवृत्तवदना च विमोचयन्ती शाखासु वल्कलमसक्तमपि द्रुमाणाम ॥' इति। (विद्युल्लता 29), हि शब्द प्रसिद्धौ (विद्युल्लता 46), हि शब्द प्रसिद्धौ (विद्युल्लता 56), यस्मात (सुधा 46), यस्मात (सुबोधा० 51,) यस्मात् (सुबोधा० 53)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग दो सौ एक बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त शेष ग्रन्थो मे इसका प्रयोग इस प्रकार है —रघु० (73) शाकु० (65) विक्रम० (24) मालवि० (23) कुमार० (6) ऋतु० (2)

विस्तृत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश'

1765 हित्वा (त्रिवार प्रयुक्तम पू० 52 1 1 1, 63 1 1 1, उ० 31 1 7 12) हा+क्त्वा अव्यय, यद्यपि प्रकृत्या पुण्य कुरुक्षेत्र तथापि यस्मि प्रदेशे युद्धमासीत् त नरशिर कपालादि दूषित प्राप्य कथमशुद्धो भविष्यामीत्याशङ्क्य आह हित्वा इति (प्रदीप), भुजगवलयोत्सारण देव्यास्त्रासा भावाय (प्रदीप 63), त्यक्त्वा (चरित्र 63), त्यक्त्वा, दुस्त्यजामपि इति भाव (सजी 61), गौर्याभीरुत्वाबात त्यक्त्वा (सजी 63), त्यक्त्वा (सजी 31), अपास्य (पचिका 31) त्यक्त्वा (विद्युल्लता), 52, त्यक्त्वा (सुबोधा 52), त्यक्त्वा। भुजगस्य भयङ्करत्वात् तद्वलवता हस्तेन विलासिनीहस्तग्रहणमनुचितमिति भुजगवलय हित्वेत्युक्तम् (सुबोधा 63), त्यक्त्वा दूरीकृत्य (सुबोधा 31), √हा (छोडना)+क्त्वा (सुधीर०) छोडकर, हटाकर, निकाल कर। विरह से पहले केश-सस्कार के लिए उनमे माला गूथी जाती थी। चलते समय वष भर तक केशसस्कार न करने का विधान करते हुए (तुलना करो—न प्रोषिते तु सस्कुर्यान्न च वेणी प्रमोचयेत्–हारीत स्मृति) यक्ष ने प्रतीक रूप से फूलो की माला केशो से खोल दी थी और उन्हे अकेला ही बाध दिया था। (31)

एक बार भ्रमण करते हुए बलराम ने नैमिषारण्य मे ऋषियो के साथ यज्ञ करते हुए सूत का, जिसने उनका सत्कार नहीं किया था, कुशा के अग्रभाग से वध कर दिया था। अत, उ हे ब्रह्महत्या का पाप लगा। इसके प्रायश्चित्त रूप ऋषियो ने उ हे तीर्थों की यात्रा करते हुए भारतवष को प्रदक्षिणा करने को कहा। सम्भवत बलराम ने प्रायश्चित्त स्वरूप मदिरा मेवन छोड दिया और तीर्थों की यात्रा करते हुए किए गये पाप से निर्मुक्त होने के लिए उन्होने सरस्वता नदी मे स्नान किया, क्योकि कहा जाता है कि सरस्वती का जल पवित्र है।

विरहिणी होने के कारण यक्षपत्नी के लिए बालो मे पुष्पो या पुष्पमालाओ का पिरोना निषिद्ध है। देखिये—'न प्रोषिते तु सस्कुर्यान्न च वेणी प्रमोचयेत्।' विचार साम्य के लिए देखिये शिशु० XIV 'तत्र नित्यविहितोपहूतिषु प्रोषितेषु पतिषु द्युयोषिताम्। गुम्फिता शिरसि वेणयोऽभवन न प्रफुल्लसुरपादपस्रज ॥' (31), 'हित्वा' पद √ओहाक् त्यागे धातु से क्त्वा प्रत्यय लगाकार निष्पन्न होगा। इस पद का वैचित्र्य पूण सरस्वती ने बहुत ही अच्छे ढग से स्पष्ट किया है—"हित्वा न पुन अपनीय तदगतेन कौतुकेन सह तृणवव दूरतस्त्य क्त्वेत्यर्थं।' (31)

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग सात बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (14 87, 15 59, 16 22) तथा शाकु० मे एक बार (204 1, हुआ है।

1767 हिमाशो (उ० 28 2 8 41) हिमाशु+ङस, सज्ञा, षष्ठी, एकवचन, चन्द्रमस (पचिका) चन्द्रस्य, कृष्ण चतुदश्या हि प्राची भूले चन्द्रकला दृश्यते। (सुबोधा) ठण्डी किरणो वाला चन्द्रमा। यहाँ यह ध्वनि है–जिस प्रकार चन्द्रमा शीतल है और सबको ठण्डक पहुँचाता है, रस प्रदान करता है, ताप हरण करता है, उसी प्रकार यक्षपत्नी भी सहानुभूति का कारण है वैसे ही यक्षपत्नी भी सहानुभूति के योग्य है।

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग पाँच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे तीन बार (5 16, 6 47, 14 80) तथा शाकु० मे एक बार (1 20) हुआ है।

1767 हुतवहमुख (पू० 46 4 14 55) हुतवह+ङस्+मुख+डि, तत्पुरुष, सज्ञा, सप्तमी, एकवचन हुतवहमुखे सभृत तद्धि तेज इति स्कन्दस्य अग्निमुखोत्पत्तिरित्युक्तम् (प्रदीप), अग्निमुखे (चरित्र) वहतीति वह, पचाद्यच, हुतस्य वहो हुतवहोवह्नि तस्य मुखे (सजी) मुखग्रहण तु शुद्धत्वसूचनार्थम्,

तदुक्त शम्भुरहस्ये—'गवा पश्चात् द्विजस्याघ्रि योगिना हृत्कवेवच । पर शुचितम विद्यान्मुख स्त्रीवह्निवाजिनाम ।। इति (सजी) देव्यादिभिर्धारणाक्षमतया विमुक्तत्वादग्निनैव धारणात्तत एव च रूपसामग्र्यसम्पत्ते (विद्युल्लता)' हुतवहास्याग्नेमुखे (सुबोधा), वहतीति वह । हुतस्य वह इति हुतवह, अग्नि । आग मे जो आहुति डाली जाती है वह उसे ही परमाणु रूप मे परिणत कर सूक्ष्मतम बनाकर ब्रह्माण्ड मे फैलने योग्य बना देती है, अत उसे देवताओ का मुख कहा गया है । अग्नि से कुमार के जन्म की कथा कुमारसम्भव के 9 वें और 10 वे सग मे दी हुई है । तारकासुर के नाश के लिए देवताओ ने प्रयत्न करके शिव और पावती का विवाह, सङ्गम करा दिया । परन्तु बालक होने मे देर हो गई। अत देवताओ ने कबूतर के रूप मे अग्नि को शिव के पास भेजा । अग्नि ने शिव के वीय को अपने मुख मे धारण कर लिया । परन्तु उसे सहन न कर सका । उसने उस वीय को गङ्गा मे और गङ्गा ने सरकण्डो मे फेक दिया । वहा स्कन्द का जन्म हुआ । जब कुमार का जन्म हुआ तब छै कृत्तिकाओ ने आकर उसे पाला । अत इसे कार्तिकेय और षाण्मातुर कहा जाता है । शरकण्डो से जन्म के कारण इसे 'शरवणभव' (देखो पद्य० 49) भी कहते है । एक अन्य कथा के अनुसार गङ्गा द्वारा शरा मे फेंके गये शिव के वीय को छै कृत्तिकाओ ने खा लिया । उनसे छ लडके उत्पन्न हुए । इन सबको इकट्ठा करके छै मुखो और बारह हाथो वाला एक बालक बना दिया गया । महाभारत (वन पव अ० 225) के अनुसार स्वाहा की इच्छा अग्नि से रतिसुख भोगने की हुई । उसने सप्तर्षियो मे से एक की पत्नी का रूप धारण किया और अग्नि से रमण किया । अग्नि के स्कन्न वीय को उसने हाथ पर ले लिया और सरकण्डो (=शरस्तम्ब) से व्याप्त श्वेत पवत पर काञ्चन कुण्ड मे रख दिया । इस प्रकार छै प्रतिपदाओ को छह ऋषि पत्नियो के रूप मे किया । अरुन्धती का रूप धारण करने मे वह असमर्थ रही । काञ्चनकुण्ड मे स्थापित अग्नि के शुक्र से स्कन्द का जन्म हुआ । वह सातवें दिन पूर्ण विकसित अशो वाला हो गया । इसे ही इन्द्र की सेनाओ का सेनापति बनाया गया । इस प्रकार इस बालक ने सात दिन की आयु मे ही तारकासुर का वध कर दिया था ।

श्री साधुराम ने सरकण्डो से स्कन्द के जन्म की तुलना ग्रीक और रोमन पौराणिक कथा—लडन नदी के किनारे पान (Pan) देवता की सीरिंक्स (Syrinx—बासुरी) के जन्म से की है । परन्तु इन दोनो कथाओ मे तुलना का कोई मुख्य आधार नहीं है । वहा तो भावना, कथा आदि सभी मे महान् अन्तर और वैषम्य है ।

इससे पवित्रता का भाव प्रकट होता है । शम्भु रहस्य मे 'गौ का पिछला आधा भाग, ब्राह्मण के पैर, योगियो का मन, कवियो के शब्द, स्त्रियो, घोडो तथा अग्नि का मुख सवथा पवित्र समझे गये है ।' कार्तिकेय के कई नामो मे से एक नाम 'अग्निभू' (अग्नि से उत्पन्न हुआ है । इसी प्रकार पूवमेघ श्लोक 46 मे 'पावके' यह पद कार्तिकेय के लिए आया है । कार्तिकेय के अन्य नाम 'शरजन्मा, शरवणभव (कानो के जगल मे पदा हुआ) इत्यादि है । देखिये रघु० III 23 'उमावृषाङ्कौ शरजन्मना यथा,' पूवमेघ श्लोक 47 'आराध्यैन शरवणभव देवमुल्लङ्घिताध्वा' । इसे कृत्तिकाओ से उत्पन्न होने के कारण 'कार्त्तिकेय', इन्द्र की सेना का सेनापति बनने से 'सेनानी' और अग्नि से जन्म होने के कारण 'अग्निभू' या 'पावकि' भी करते हैं । शिवजी के इस पुत्र को मोर पर सवारी करने वाला बताया गया है, देखिये—पू० मेघ श्लोक 46 धौतापाङ्ग हरशशिरुचा पावकेस्त मयूर पश्चादद्रिग्रहणगुरुभिर्गजितैर्नतयेथा' । इस सम्बन्ध मे रघु० II 75 श्लोक देखें—'सुरसरिदिव तेजो वह्निनिष्ठ्यूतमैशम्' ।

68 **हृतम्** (पू० 31 4 16 51) हृ+क्त+सु, विशेषण, प्रथमा एकवचन, आनीतम् (चरित्र), आनीतम (सजी), कृतमिति पाठ, उपस्थापितम् (विद्युल्लता), आनीतम् (सुबोधा),

कवि का यह भाव है कि उज्जयिनी इतनी विशाल, समृद्ध, पुण्य और सुखमय थी कि उसे स्वग का एक भाग मानना ही उचित है। साल्पीभूते से 'एकम' तक के भाग का सार यह है कि कुछ आत्माये अपने पुण्यो के कारण स्वग मे गइ। वहा अभी उनके कमा के फलो का भोग समाप्त नही हुआ था। वे मत्यलोक मे आ गइ। उनके पुण्यो का फल तो उ हे मिलना ही था। अत पृथिवी पर भी स्वग के एक भाग की रचना करनी पडी। वह भाग ही यह उज्जयिनी है।

कालिदास की कृतियो मे प्रस्तुत पद का प्रयोग पाच बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग रघु० मे चार बार (7 35, 8 67, 14 20, 17 33) हुआ है।

1779 हृत्वा (पू० 44 2 6 19) हृ+क्त्वा, अव्यय, आदाय, आक्षिप्य च (विद्युल्लता), गृहीत्वा अर्थात पीत्वा अथच आकृष्य (सुबोधा)

हटाकर, खीचकर। नीत्वा—(पा०भे०)—लेकर अर्थात अपने वश मे करके, छीनकर। अ त मे भाव दोना का एक ही हो जाता है। पर तु हृत्वा मे कामिजनोचित धृष्टता, उग्रता और बलात्कार का भाव तुर त झलक जाता है नीत्वा मे नही। 'हृत्वा नील वसन' और 'लम्बमानस्य' मे मेघ प्रेयसी के प्रति अपन अनुराग का प्रदशन करता है तथा 'विवतजघना' मे उसके नग्न सौदय की झाकी लेता है। इस पद्य मे कवि ने काम मनोविज्ञान के दो प्रमुख अङ्गो का चित्रण किया है। विरही यक्ष के लिए ऐसा वर्णन करना अस्वाभाविक नही। जो इस चित्रण को हीन कहकर इसे कालिदास का नही मानते वे अ यत्र कालिदास के इसी प्रकार के सम्भोग शृङ्गार के चित्रण की उपेक्षा कर देते हैं।

1770 हृदयनिहितारम्भम् (उ० 26 3 7 41) हृदय+ङि+निहित+सु+आरम्भ+अम्, बहुव्रीहि, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, हृदये निहित आरम्भा यस्य तम् (चरित्र), हृदय निहितो मनसि सकल्पित आरम्भ उपक्रमो यस्य तम् अथवा हृदये निहिता आरम्भाश्चुम्बनादयो व्यापारा यस्मिस्तम् (सजी), मनोरथरचितम् मत्सगमम् (पचिका) आरोपित आरम्भ प्रक्रमो यस्य (सुबोधा)

हृदये निहिता आरम्भा यस्मिन् तत्। जिसके आरम्भ=कम मन मे कल्पित किय गये थे। सभोग मे कम, चुम्बन, आलिगन, अगमदन आदि है। मन मे यह विचारती हुई कि मेरा पति यह यह कम कर रहा है। मल्लिनाथ ने आरम्भ का अर्थ 'उपक्रम' प्रारम्भ भी किया है। यह उचित नही क्योकि इससे यह ध्वनि निकलती है कि आरम्भ मानसिक था, शेष कम कायिक जो सवथा असम्भव और कल्पनातीत था। यक्षपत्नी अपने मन मे पति के कल्पित सहवास-सुख के प्रारम्भ का स्वाद लेकर मन बहलाया करती थी, अथवा मल्लि० के अनुसार यहाँ आरम्भ का अर्थ काय भी लिया जा सकता है, जिसका अभिप्राय यह है कि वह अपने पति के साथ चुम्बन, आलिङ्गन आदि काय वाले रतिसुख का स्वाद ले रही थी। इसमे कवि ने दश काम दशाओ मे से तीसरी काम दशा सकल्पावस्था—का उल्लेख किया है। सकल्प के लिए देखिये—"सकल्पो नाथ विषयो मनोरथ उदाहृत "अर्थात् मन मे पतिविषयक कल्पना को सकल्प कहते हैं। काम की दशा दशायें ये है—'दृङमन सङ्गसङ्कल्पा जागर कृशताऽरति ह्रीत्या गोन्माद मूर्च्छा ता इत्यनङ्गदशा दश॥'

1771 हृदयनिहितै (द्विवार प्रयुक्तम् उ० 19 1 3 7, 38 2 9 25) हृदय+ङि+निहित+भिस्, तत्पुरुष, विशेषण, तृतीया, बहुवचन, हृदयस्थापितै (चरित्र), मनसिनिहितै (चरित्र 38), अविस्मृतैरित्यर्थ (सजी 10); मनसि स्थापितै (सजी 38), चित्तस्थापितै (पचिका 19), चेतसि गृहीतै (पचिका 38); हृदये मनसि निहितै स्थापितै"। हृदयनिहितैरित्यनेन यद्वल्लक्षण-

मुक्त तत् स्मतव्य, न विस्मर्तव्यमिति सूचितम । हृदयनिहितैर्लक्षणर्लक्षयेथा इति यथा अन्यो वैयाकरणादिह् दिस्थैलक्षण सूत्रैर्लक्ष्य लक्ष्यतीत्युक्तिश्लेष (सुबोधा); मनसि —हृदये, निहितात् अर्पितात, मनसि निहितादित्यनेन तेन यद्युदुक्त त मनसि यत्नेन धत तत प्रियत्वात न विस्मृतमिति सूचितम (सुबोधा) निहित—नि + $\sqrt{}$धा + क्त 'हृदयनिहिताद'—इति स्वहृदयनिहित सावधानत्व द्योत्यते । ननु चान्य कश्चिदेवविधव्यवहार विदग्धबुद्धि कथन नियुक्त इत्याह—ममैवात्र किमपि कौशल विजृम्भते । (वक्रोक्तिजीवित) मनसि निहितात्—पा० भे० "न तु लेखार्पितात् । अनेन मम निसृष्टार्थताम आप्ततान्चावगम्य मन्मुखे तेन दत्तो मया चावधानेन हृदय निक्षिप्त इति द्योत्यते" । (विद्यु०)

1772 **हृदयम्** (पू० 9 4 17 56) हृदय + अम, सज्ञा, द्वितीया, एकवचन, जीवितम, हृदय जीविते चित्ते वक्षस्याकूतहृद्ययोरिति शब्दार्णवे (सजी), मनसोऽधिष्ठानभूत हृत पुण्डरीकम् (विद्युल्लता),

कालिदास की कृतियो में प्रस्तुत पद का प्रयोग उन्तीस बार हुआ है । मेघदूत के अतिरिक्त इसका प्रयोग शेष ग्र थो मे इस प्रकार है —शाकु० (7) विक्रम० (7) रघु० (6) मालवि० (4) ऋतु० (4),

विस्तत विवरण के लिए द्रष्टव्य प्रस्तुत सम्पादक की कृति 'कालिदास पदकोश '

1773 **हेमाम्भोजप्रसवि** (पू० 65 1 1 9) हेमाम्भोज + आम् + प्रसवि + अम्, तत्पुरुष, विशेषण, द्वितीया, एकवचन, प्रसवो जनन पुष्प वा तदस्यास्ति प्रसवि । प्रसवो जननानुज्ञापुत्रेषुफलपुष्पयो इति यादव (प्रदीप), हेम्नो जातानामम्भोजाना प्रसवो जननम (चरित्र), प्रसवो जननानुज्ञा पत्रेषु फलपुष्पयो' इति यादव (चरित्र), हेमाम्भोजाना प्रसवि जनकम, 'जिदृक्षि' इत्यादिना इनिप्रत्यय (सजी), स्वणपद्मजनक । हेमाम्भोज प्रसेतु शील यस्य तत्तथा, शीलार्थे इन, किंवा हेमाम्भोजप्रसववत् अस्त्यर्थे इन् । हेमाम्बुज दशनेनालकाप्रवेशाय मङ्गल ध्वनितम उक्तञ्च- "प्रवेशे निर्गमे चव मङ्गलामङ्गले समे 'इति (सुबोधा), हेमाम्भोजाना प्रसवि । प्रसूते इति प्रसवि प्र + $\sqrt{}$सू (उत्पन्न करना) + णिनि । मानसरोवर मे सुनहरी कमल पाये जाते हैं, ऐसा कवियो मे प्रसिद्ध है । श्री स्वेन हेदिन अपने ग्र थ 'ए नाइट औन मानसरोवर' मे इस विषय मे लिखते हैं कि सुवर्ण कमलो के दृश्य कभी-कभी-जीवन मे एकाध बार प्रात काल की बेला मे दिखाई पडते है– "Phenomena like these are fleeting guests on earth, they come and go in the early morning hours they are only seen once in a lifetime they are like a greeting from a better world, a flesh from the island of phoenix"

महाभारत वनपव अ० 153 मे कुबेर सरोवर के वर्णन मे सुवर्ण कमलो की सत्ता बताई गई है—

जातरूपमय पद्मैश्छन्ना परमगन्धिभि ।
वदूयवरनालश्च बहुचित्रैमनोरमै ॥ 6 7 ॥

उ० मे० 16 में वर्णित वापी मे भी इसी प्रकार के कमल हैं । वहाँ इस वापी को मानस के समीप ही बताया गया है । कुबेर का उद्यान भी वही है । अत मानसरोवर ही कुबेर का सरोवर प्रतीत होता है । कुबेर सरोवर की रक्षा 'राक्षस' करते हैं । देखो० महा० वन० अ० 153 1 । ये राक्षस देवयोनि ही हैं । अ० को० 1 1 11, तथा वै० ऐ० पू० 189 स 585 । तुलना करो अ ये अ० वे० 14 2 7—प्रजावती पत्ये रक्षन्तु रक्षस ॥ महा वनपर्व मे कुबेर सरोवर गन्धमादन पवत पर है । अत गन्धमादन कैलास का ही एक स्थल प्रतीत होता है । देखो० पू० मे० 64 मे क्रीडा शैल पर टिप्पणी ।

1774 **हैमम्** (पू० 33 2 6 10) हैम + सु, विशेषण, प्रथमा, एकवचन, सौवणम् (चरित्र), सौवणम् (सजी), सुनहरी । इसमे ताल वक्षो के सुनहरी फूलो की ओर सकेत प्रतीत होता है ।

प्रस्तुत पद का प्रयोग कालिदास की कृतियो मे तीन बार हुआ है। मेघदूत के अतिरिक्त रघु० मे इसका प्रयोग दो बार (6 15, 16 7) हुआ है।

1775 हैमै (उ० **15 2 5 19**) हेम+अण +भिस् विशेषण, ततीया, बहुवचन, हेम्न इमानि हैमानि त (चरित्र), सौवर्ण्ये (सजी) सौवर्ण्ये (पचिका), हेमशब्दोरजतादि (पचिका), सौवर्णै (सुबोधा), सोने के। सुवण कमलो का वणन साहित्य मे बहुत आया है। इसी ग्र थ मे पद्य 64 मे 'हेमाम्भोज' तथा 78 मे कनक कमल ध्यान देने योग्य है। इसी प्रकार के कमल कुबेर सरोवर मे थे।

जातरूपमय, पदमैश्छ ना परमगर्धिभि ।
वदूर्यवरनालश्च बहुचित्रैमनोरम ॥ महा० वन० 153, 6 7

1776 ह्रीमूढानाम (उ० **7 4 14 54**) ह्री+टा+मूढ+आम, तत्पुरुष, विशेषण, षष्ठी, बहुवचन, लज्जाविमनस्कानाम् (प्रदीप), लज्जामुग्धानाम् यक्षाङगनानाम् (चरित्र), लज्जाविधुराणाम (सजी), लज्जाव्याकुलत्वात् तासाम (पचिका), ह्रिया लज्जया मूढाना मूर्खाणा कार्याकार्या नभिज्ञाना यक्षस्त्रीणा (सुबोधा), ह्रिया मूढा। तासाम। लज्जा स्त्रियो का स्वाभाविक गुण है। अपने प्रेमी मे अनुरक्त होती हुई भी वे लज्जा से परिव्याप्त रहती है। देखो माल० 4 8, चाणक्य नीति 1 17 आदि। मूढ— √मुह +क्त। तुलना करो—(शिशुपालवध 3 45)—

रतौ ह्रिया यत्र निशाम्य दीपाञ्जालगताभ्योऽधिगह गृहिण्य ।
बिभ्युर्विडालेक्षणभीषणाभ्यो वैदूर्यकुड्मेष शशिद्युतिभ्य ॥

दुराव छिपाव और सभ्यता की लक्ष्मण रेखाओ के मिट जाने पर लाज से यक्षाङ्गनायें किंकर्तव्यविमूढ हो उठती है। इसीलिये वे फेकती हैं रत्नप्रदीप पर, पर पता नही उस मनोदशा मे वह पडता कहाँ है? गलत जगह पर उस मुटठी भर चूण के पडने के कारण अथवा रोशनी के न बुझने की वजह से अथवा सारी कोशिश बेकार जाने की वजह से लाज के मारे गडी जा रही है, मोहपरवश है बुद्धि कुछ काम करती नही दिखाई देती। 'मूढ' शब्द की व्युत्पत्ति ही है—'मुह्यतिस्म'। '√मुह वैचित्त्ये' (दिवादि)। ततो "गत्यर्था—(3 4 72) इति क्त। (रामाश्रमी)" फिर है भी मूढ बालाथक 'मूढस्तन्द्रितबालयो' (विश्वप्रकाश)। रत्न प्रदीपो पर मुटठी भर चूर्ण फेकना बालता नही तो और क्या है?